

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الوحي الشاذي

پہنتوشیح

جامع الترمذی

شیخ الإسلام أبو العزیز
محمد بن عیسیٰ بن حماد الترمذی

۳۰۵۱

- خصوصیات
- مغرب متن
- پہنتوشیح
- باب نمبر
- حدیث نمبر
- ترجمہ او تشریح
- حل لغات
- راوی حالات
- حدیث تخریج
- تحقیق مذاہب اربعہ
- متن مع السند
- بالاستیعاب

مکتبہ رحمانیہ

۰۳۰۰۲-۶۲۸۸۱۵
۰۳۱۶-۹۴۰۰۴۱

محمد و زینب
ابوہلال عبدالحق
محمد



وائس ایپ گروپ
کتابت دینی کتب خانہ
کفایت اللہ ابن صدیق
نیلی گرام وائس نمبر
+923247442395
+923052488551
کفایت pdf وائس ایپ نیلی
گرام چیتل دینی کتب خانہ

وَمَا يَنْطِقُ عَنِ الْهَوَىٰ ۖ إِنْ هُوَ إِلَّا وَحْيٌ يُوحَىٰ

الورد الشذي

بشرح

جامع الترمذي

الجزء الثامن

من ٣٦٠٥ - الى ٣٩٥٦ -

جمع وترتيب: خادم العلماء المقتدر الي الله ابو هلال: عبد الخالق بن خان محمد
خريج الجامعة امداد العلوم الاسلامية پشاور - وفاضل وفاق المدارس العالمية (ايم اي
اسلاميات)

ازافادات

شيخ الاسلام فقيه العصر محمد حسن جان (المدني) شهيد (رحمه الله)
ناشر: مكتبه رحمانيه پشاور

حقوق الطبع محفوظة بحق الناشر:

اسم الكتاب: الورد الشذي بشرح الجامع للترمذي

جلد: ثامن

من ٣٢٠٥ الى ٣٩٥٦

المرتب: ابو هلال "عبد الخالق" خريج الجامعة امداد العلوم الإسلامية (پشاور)

وفاضل وفاق المدارس العالمية (ايم اي اسلاميات) رابطہ نمبر: ٠٣٣٣٩١٢١١٩٦

سال اشاعت: ٢٠٢١

تعداد: ١٠٠٠

ناشر: مكتبه رحمانيه محله جنگي نزد قصه خواني (پشاور)

اهتمام طباعت: الحاج شاه زاده صاحب

فهرس العناوين والمحتويات للمجلد الثامن

١٠	كتاب المناقب	١
	(عن رسول الله صلى الله عليه وسلم)	
١٠	١- باب في فضل النبي صلى الله عليه وسلم	٢
٢٢	٢- باب ما جاء في ميلاد النبي صلى الله عليه وسلم	٣
٢٤	٣- باب ما جاء في بدء نبوة النبي صلى الله عليه وسلم	٤
٢٨	٤- باب في مبعث النبي صلى الله عليه وسلم وابن كرم كان حين يبعث	٥
٣٠	٥- باب في آيات إثبات نبوة النبي صلى الله عليه وسلم وما قد خصه الله عز وجل به	٦
٣٢	٦- باب	٧
٤٧	٧- باب ما جاء كيف كان ينزل الوحي على النبي صلى الله عليه وسلم	٨
٤٨	٨- باب ما جاء في صفة النبي صلى الله عليه وسلم	٩
٥٨	٩- باب في كلام النبي صلى الله عليه وسلم	١٠
٥٩	١٠- باب في بشاشة النبي صلى الله عليه وسلم	١١
٦٠	١١- باب في خاتم النبوة	١٢
٦١	١٢- باب في صفة النبي صلى الله عليه وسلم	١٣
٦٣	١٣- باب في سن النبي صلى الله عليه وسلم كان حين مات	١٤
٦٦	١٤- باب مناقب أبي بكر الصديق رضي الله عنه	١٥
٦٩	١٥- باب	١٦
٧٢	١٦- باب في مناقب أبي بكر وعمر رضي الله عنهما كليهما	١٧
٨١	١٧- باب	١٨
٨٥	١٨- باب في مناقب عمر بن الخطاب رضي الله عنه	١٩
٩٤	١٩- باب في مناقب عثمان بن عفان رضي الله عنه	٢٠

١٠٨	٢١_ باب مَنَاقِبِ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ	٢١
١١٣	٢١_ باب	٢٢
١٢٧	٢٢_ باب مَنَاقِبِ طَلْحَةَ بْنِ عُبَيْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ	٢٣
١٣٠	٢٣_ باب مَنَاقِبِ الزُّبَيْرِ بْنِ الْعَوَّامِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ	٢٤
١٣١	٢٤_ باب	٢٥
١٣١	٢٥_ باب	٢٦
١٣٣	٢٦_ باب مَنَاقِبِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ	٢٧
١٣٦	٢٧_ باب مَنَاقِبِ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَّاصٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ	٢٨
١٤٠	٢٨_ باب مَنَاقِبِ سَعِيدِ بْنِ زَيْدِ بْنِ عَمْرِو بْنِ نُفَيْلٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ	٢٩
١٤١	٢٩_ باب مَنَاقِبِ الْعَبَّاسِ بْنِ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ	٣٠
١٤٥	٣٠_ باب مَنَاقِبِ جَعْفَرِ بْنِ أَبِي طَالِبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ	٣١
١٤٨	٣١_ باب مَنَاقِبِ الْحَسَنِ وَالْحُسَيْنِ عَلَيْهِمَا السَّلَامُ	٣٢
١٦١	٣٢_ باب مَنَاقِبِ أَهْلِ بَيْتِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ	٣٣
١٦٩	٣٣_ باب مَنَاقِبِ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ وَزَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ وَأَبِي وَأُمِّ عُبَيْدَةَ بْنِ الْجَرَّاحِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ	٣٤
١٧٢	٣٤_ باب مَنَاقِبِ سُلَيْمَانَ الْقَارِي رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ	٣٥
١٧٧	٣٥_ باب مَنَاقِبِ عَمَّارِ بْنِ يَاسِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ	٣٦
١٨٠	٣٦_ باب مَنَاقِبِ أَبِي ذَرٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ	٣٧
١٨٢	٣٧_ باب مَنَاقِبِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَلَامٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ	٣٨
١٨٥	٣٨_ باب مَنَاقِبِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ	٣٩
١٩٠	٣٩_ باب مَنَاقِبِ حُذَيْفَةَ بْنِ الْيَمَانِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ	٤٠
١٩١	٤٠_ باب مَنَاقِبِ زَيْدِ بْنِ حَارِثَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ	٤١
١٩٤	٤١_ باب مَنَاقِبِ أَسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ	٤٢

١٩٨	٤٣- باب مَنَاقِبِ جَرِيرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْبَجَلِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ	١٩٨
١٩٩	٤٣- باب مَنَاقِبِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ	١٩٩
٢٠٢	٤٤- باب مَنَاقِبِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا	٢٠٢
٢٠٣	٤٥- باب مَنَاقِبِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الزُّبَيْرِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ	٢٠٣
٢٠٥	٤٦- باب مَنَاقِبِ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ	٢٠٥
٢٠٩	٤٧- باب مَنَاقِبِ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ	٢٠٩
٢١٤	٤٨- باب مَنَاقِبِ معاويةَ بْنِ أَبِي سُفْيَانَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ	٢١٤
٢١٥	٤٩- باب مَنَاقِبِ عمرو بْنِ الْعَاصِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ	٢١٥
٢١٧	٥٠- باب مَنَاقِبِ خَالِدِ بْنِ الْوَلِيدِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ	٢١٧
٢١٩	٥١- باب مَنَاقِبِ سَعْدِ بْنِ مُعَاذٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ	٢١٩
٢١٩	٥٢- باب فِي مَنَاقِبِ قَيْسِ بْنِ سَعْدِ بْنِ عُبَادَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ	٢١٩
٢٢١	٥٣- باب فِي مَنَاقِبِ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا	٢٢١
٢٢٣	٥٤- باب فِي مَنَاقِبِ مُضْعَبِ بْنِ عُثَيْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ	٢٢٣
٢٢٥	٥٥- باب مَنَاقِبِ الْبَرَاءِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ	٢٢٥
٢٢٦	٥٦- باب فِي مَنَاقِبِ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ	٢٢٦
٢٢٨	٥٧- باب مَا جَاءَ فِي فَضْلِ مَنْ رَأَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَصَحْبَهُ	٢٢٨
٢٣٠	٥٨- باب فِي فَضْلِ مَنْ بَايَعَ تَحْتَ الشَّجَرَةِ	٢٣٠
٢٣٠	٥٩- باب فِيمَنْ سَبَّ أَصْحَابَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ	٢٣٠
٢٣٤	٦٠- بَابٌ	٢٣٤
٢٣٤	٦١- باب فَضْلِ قَاطِئَةَ بَنَاتِ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِمَا وَسَلَّمَ	٢٣٤
٢٤٣	٦٢- باب فَضْلِ خَدِيجَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا	٢٤٣
٢٤٧	٦٣- باب فَضْلِ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا	٢٤٧
٢٥٥	٦٤- باب فَضْلِ أَزْوَاجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ	٢٥٥

٢٢٣	٦٥- باب من فضائل أبي بن كعب رضي الله عنه	٢٦
٢٢٤	٦٦- باب في فضل الأنصار وقريش	٢٧
٢٧١	٦٧- باب في أبي ذر الأنصاري خيبر	٢٨
٢٧٣	٦٨- باب في فضل التديئة	٢٩
٢٨٠	٦٩- باب في فضل مكة	٧٠
٢٨٤	٧٠- باب مناقب في فضل العرب	٧١
٢٨٦	٧١- باب في فضل العجم	٧٢
٢٨٧	٧٢- باب في فضل اليمن	٧٣
٢٨٩	٧٣- باب مناقب إيفاء وأسلم وجهينة ومزينة	٧٤
٢٩٥	٧٤- باب في ثقيف وبني حنيفة	٧٥
٢٩٩	٧٥- باب في فضل الشام واليمن	٧٦
٣٠٣	كتاب العلل	٧٧
٣٠٣	١- (باب)	٧٨
٣٠٤	٢- (باب)	٧٩
٣٠٧	٣- (باب)	٨٠
٣٠٨	٤- (باب)	٨١
٣٠٨	٥- (باب)	٨٢
٣١٠	٦- (باب)	٨٣
٣١١	٧- (باب)	٨٤
٣١٥	٨- (باب)	٨٥
٣٢٣	٩- (باب)	٨٦
٣٢٥	١٠- (باب)	٨٧
٣٣٠	١١- (باب)	٨٨

٣٣٤	٨٩، ١٢- (باب)
٢٢٦	٩٠، ١٣- (باب)
٣٤٠	٩١، ١٤- (باب)
٣٤٠	٩٢، ١٥- (باب)
٣٤٢	٩٣، ١٦- (باب)
٣٤٨	٩٤، شمائل النبي (صلي الله عليه وسلم).
٣٤٨	٩٥، ١- باب ما جاء في خلق رسول الله (صلي الله عليه وسلم).
٣٥٧	٩٦، ٢- باب ما جاء في خاتم النبوة
٣٦٢	٩٧، ٣- باب ما جاء في شعر رسول الله (صلي الله عليه وسلم)
٣٦٤	٩٨، ٤- باب ما جاء في ترجل رسول الله (صلي الله عليه وسلم)
٣٦٥	٩٩، ٥- باب ما جاء في شيب رسول الله (صلي الله عليه وسلم)
٣٦٨	١٠٠، ٦- باب ما جاء في خضاب رسول الله (صلي الله عليه وسلم)
٣٦٩	١٠١، ٧- باب ما جاء في كحل رسول الله (صلي الله عليه وسلم)
٣٧١	١٠٢، ٨- باب ما جاء في لباس رسول الله (صلي الله عليه وسلم)
٣٧٧	١٠٣، ٩- باب ما جاء في عيش رسول الله (صلي الله عليه وسلم)
٣٧٨	١٠٤، ١٠- باب ما جاء في خف رسول الله (صلي الله عليه وسلم)
٣٧٩	١٠٥، ١١- باب ما جاء في نعل رسول الله (صلي الله عليه وسلم)
٣٨٢	١٠٦، ١٢- باب ما جاء في ذكر خاتم رسول الله (صلي الله عليه وسلم)
٣٨٤	١٠٧، ١٣- باب ما جاء في ابن النبي (صلي الله عليه وسلم) كان يتختم في يمينه
٣٨٦	١٠٨، ١٤- باب ما جاء في صفة سيف رسول الله (صلي الله عليه وسلم)
٣٨٩	١٠٩، ١٥- باب ما جاء في صفة درع رسول الله (صلي الله عليه وسلم)
٣٩٠	١١٠، ١٦- باب ما جاء في صفة مغفر رسول الله (صلي الله عليه وسلم)
٣٩٣٠	١١١، ١٧- باب ما جاء في صفة عباءة رسول الله (صلي الله عليه وسلم)

١١٢	١٨_ باب ما جاء في صفة ازار رسول الله (صلي الله عليه وسلم)	٣٩٢
١١٣	١٩_ باب ما جاء في مشية رسول الله (صلي الله عليه وسلم)	٣٩٣
١١٤	٢٠_ باب ما جاء في تقنع رسول الله (صلي الله عليه وسلم)	٣٩٤
١١٥	٢١_ باب ما جاء في جلسة رسول الله (صلي الله عليه وسلم)	٣٩٥
١١٦	٢٢_ باب ما جاء في تكأة رسول الله (صلي الله عليه وسلم)	٣٩٥
١١٧	٢٣_ باب ما جاء في اكاء رسول الله (صلي الله عليه وسلم)	٣٩٧
١١٨	٢٤_ باب ما جاء في صفة اكل رسول الله (صلي الله عليه وسلم)	٣٩٨
١١٩	٢٥_ باب ما جاء في صفة خبز رسول الله (صلي الله عليه وسلم)	٣٩٩
١٢٠	٢٦_ باب ما جاء في صفة ادا رسول الله (صلي الله عليه وسلم)	٤٠٢
١٢١	٢٧_ باب ما جاء في صفة وضوء رسول الله (صلي الله عليه وسلم) عند الطعام	٤١٤
١٢٢	٢٨_ باب ما جاء في قول رسول الله (صلي الله عليه وسلم) قبل الطعام وبعد ما يفرغ منه	٤١٥
١٢٣	٢٩_ باب ما جاء في قدح رسول الله (صلي الله عليه وسلم)	٤١٨
١٢٤	٣٠_ باب ما جاء في صفة فاكهة رسول الله (صلي الله عليه وسلم)	٤١٨
١٢٥	٣١_ باب ما جاء في صفة شراب رسول الله (صلي الله عليه وسلم)	٤٢١
١٢٦	٣٢_ باب ما جاء في صفة شرب رسول الله (صلي الله عليه وسلم)	٤٢٣
١٢٧	٣٣_ باب ما جاء في تعطر رسول الله (صلي الله عليه وسلم)	٤٢٦
١٢٨	٣٤_ باب كيف كان كلام رسول الله (صلي الله عليه وسلم)	٤٢٨
١٢٩	٣٥_ باب ما جاء في ضحك رسول الله (صلي الله عليه وسلم)	٤٣٠
١٣٠	٣٦_ باب ما جاء في صفة مزاح رسول الله (صلي الله عليه وسلم)	٤٣٤
١٣١	٣٧_ باب ما جاء في صفة كلام رسول الله (صلي الله عليه وسلم) في الشعر	٤٣٨
١٣٢	٣٨_ باب ما جاء في كلام رسول الله (صلي الله عليه وسلم) في السمر	٤٤٢

١٣٣	٣٩_ باب ما جاء في صفة نوم رسول الله (صلي الله عليه وسلم)	٤٤٥
١٣٤	٤٠_ باب ما جاء في عبادة رسول الله (صلي الله عليه وسلم)	٤٤٨
١٣٥	٤١_ باب ما جاء في صلاة الضحى	٤٥٩
١٣٦	٤٢_ باب ما جاء في صلاة التطوع في البيت	٤٦٢
١٣٧	٤٣_ باب ما جاء في صوم رسول الله (صلي الله عليه وسلم)	٤٦٣
١٣٨	٤٤_ باب ما جاء في قراءة رسول الله (صلي الله عليه وسلم)	٤٧٢
١٣٩	٤٥_ باب ما جاء في بكاء رسول الله (صلي الله عليه وسلم)	٤٧٧
١٤٠	٤٦_ باب ما جاء في فراش رسول الله (صلي الله عليه وسلم)	٤٨٠
١٤١	٤٧_ باب ما جاء في تواضع رسول الله (صلي الله عليه وسلم)	٤٨٢
١٤٢	٤٨_ باب ما جاء في خلق رسول الله (صلي الله عليه وسلم)	٤٨٩
١٤٣	٤٩_ باب ما جاء في حياء رسول الله (صلي الله عليه وسلم)	٥٠٨
١٤٤	٥٠_ باب ما جاء في حجابة رسول الله (صلي الله عليه وسلم)	٥٠٨
١٤٥	٥١_ باب ما جاء في رسول الله (صلي الله عليه وسلم)	٥١٠
١٤٦	٥٢_ باب ما جاء في عيش النبي (صلي الله عليه وسلم)	٥١١
١٤٧	٥٣_ باب ما جاء في سن رسول الله (صلي الله عليه وسلم)	٥١٨
١٤٨	٥٤_ باب ما جاء في وفات رسول الله (صلي الله عليه وسلم)	٥٢٢
١٤٩	٥٥_ باب ما جاء في ميراث رسول الله (صلي الله عليه وسلم)	٥٣٤
١٥٠	٥٦_ باب ما جاء في رؤية رسول الله (صلي الله عليه وسلم) في المنام	٥٤٠

سُبْحَانَ رَبِّكَ رَبِّ الْعَزَّةِ عَمَّا يَصِفُونَ ، وَسَلَامٌ عَلَى الْمُرْسَلِينَ ، وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ .
(سورة الصافات: ١٨٢)

بسم الله الرحمن الرحيم
كتاب المناقب عن رسول الله صلى الله عليه وسلم
د مناقبو او فضائلو تفصيل

۱- باب في فضل النبي صلى الله عليه وسلم

مناقب دمنقبه جمع ده معني يي بهترين اخلاق او اوصاف دي او ذاتي خوبياني دي او ددي معني دپاره مبادل لفظ فضائل دي فضائل دفضيلة جمع ده چې په معني دخصوصيت او امتياز او عمدۀ کردار دي. امام ترمذي اول فضائل نبوي بيانوي او بيا ورپسي دصحابه کرامو وغيره خلقو فضائلو بيان شروع کوي.

۳۶۰۵- حَدَّثَنَا خَلَادُ بْنُ أَسْلَمَ الْبَغْدَادِيُّ، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مُصْعَبٍ، حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ، عَنْ أَبِي عَمَّارٍ، عَنْ وَائِلَةَ بْنِ الْأَسْقَعِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "إِنَّ اللَّهَ أَضْطَقَ مِنْ وَلَدِ إِبْرَاهِيمَ إِسْمَاعِيلَ، وَأَضْطَقَ مِنْ وَلَدِ إِسْمَاعِيلَ يَسَى كِنَانَةَ، وَأَضْطَقَ مِنْ يَسَى كِنَانَةَ قُرَيْشًا، وَأَضْطَقَ مِنْ قُرَيْشٍ بَنِي هَاشِمٍ، وَأَضْطَقَ بَنِي هَاشِمٍ مِنْ بَنِي هَاشِمٍ". قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَسَنٌ صَحِيحٌ (۱).

ترجمه: دوائله بن اسقع رضي الله عنه بيان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي الله تعالي دابراهيم عليه السلام په اولاد كي داسماعيل عليه السلام اولاد منتخب كړو او داسماعيل عليه السلام په اولاد كي يي بني كنانه منتخب كړل او په بني كنانه كي يي قريش منتخب كړل او په قريشو كي يي بني هاشم منتخب كړل او په بني هاشم كي يي زما انتخاب او كړو.

امام ترمذي وائي: دا حديث حسن صحيح دي

تشرېح: دابن قدامه په قول دبنی هاشم دپاره صدقه مفروضه په اتفاق سره حرامه ده او كه نفلي صدقه وي نو دا كاشرو احنافو او شوافعو په نزد دال نبي دپاره حلاله ده مگر امام ابو يوسيف وائي دال نبي دپاره فرضي او نفلي دواړه صدقي حرامي دي او په يوروايت كي دا دامام ابوحنيفه قول هم دی او په همدې باندې فتوي ده

۱- صحيح مسلم/الفضائل (۲۴۷۶) (تحفة الأعراف: ۱۱۷۴)، مستند احمد (۲/۱۰۷)

٣٦٦- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ، حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الدِّمَشْقِيُّ، حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ، حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ، حَدَّثَنَا هَذَا أَبُو عَتَّارٍ، حَدَّثَنَا وَائِلَةُ بْنُ الْأَسْقَعِ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "إِنَّ اللَّهَ اصْطَفَى رِثَاءَهُ مِنْ وَلَدِ إِسْمَاعِيلَ، وَاصْطَفَى قُرَيْشًا مِنْ كِنَانَةٍ، وَاصْطَفَى هَاشِمًا مِنْ قُرَيْشٍ، وَاصْطَفَانِي مِنْ بَنِي هَاشِمٍ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ. (١)

ترجمه . دوائله بن اسقع رضي الله عنه بيان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمانيلي دي الله تعالي دابراهيم عليه السلام په اولاد كي داسماعيل عليه السلام اولاد منتخب كړو او داسماعيل عليه السلام په اولاد كي يي بني كنانه منتخب كړل او په بني كنانه كي يي قريش منتخب كړل او په قريشو كي يي بني هاشم منتخب كړل او په بني هاشم كي يي زما انتخاب او كړو.

امام ترمذي واني: دا حديث حسن صحيح غريب دي.

٣٦٧- حَدَّثَنَا يُوسُفُ بْنُ مُوسَى الْبَغْدَادِيُّ، حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى، عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ أَبِي خَالِدٍ، عَنْ زَيْدِ بْنِ أَبِي زَيْدٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْحَارِثِ، عَنِ الْعَبَّاسِ بْنِ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ، قَالَ: قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ: إِنْ قُرَيْشًا جَلَسُوا فَتَدَا كَرُّوا أَحْسَبَهُمْ يَنْتَهُمُ فَجَعَلُوا مَثَلَ تَخْلُفٍ فِي كِبْوَةٍ مِنَ الْأَرْضِ، فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "إِنَّ اللَّهَ خَلَقَ الْخَلْقَ، فَجَعَلَنِي مِنْ خَيْرِهِمْ مِنْ خَيْرِ فِرْعَوْنِهِمْ، وَخَيْرِ الْفَرِيقَيْنِ، ثُمَّ تَخَيَّرَ الْقَبَائِلَ فَجَعَلَنِي مِنْ خَيْرِ قَبِيلَةٍ، ثُمَّ تَخَيَّرَ الْبُيُوتَ فَجَعَلَنِي مِنْ خَيْرِ بُيُوتِهِمْ، فَأَنَا خَيْرُهُمْ لِنَفْسٍ وَخَيْرُهُمْ بَيْنَنَا". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَسَنٌ وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْحَارِثِ هُوَ ابْنُ كَوْفَلٍ. (٢)

ترجمه . دعباس بن عبدالمطلب رضي الله عنه بيان دي فرماني چې ما عرض او كړو اي دالله رسوله قريشيان كيناستلي وو چې په قريشو كي يي دخپل حسب ذكر كولو او درسول الله مثال يي دكجوري ديوي ونې سره ورکړو چې په اوچته زمكه باندي شنه شوي وي رسول الله صلي الله عليه وسلم اوفرمانييل الله تعالي مخلوق پيدا كړو او په مخلوق كي يي دوه ډلي خوښي كړي او زه يي په دي دوه ډلو كي چې كومه ښه ډله وه په هغي كي پيدا كړم بيا الله تعالي په

¹ - صحيح مسلم / الفضائل (٢٢٤٦) (تحفة الأشراف: ١١٤٢١). مسند احمد (٢/١٠٤)

² - تفرد به المؤلف، وانظر ما يأتي (تحفة الأشراف: ٥١٣٠)

قبيلو کي چانر او کړو او زه يي په بهتره قبيله کي پيدا کړم بيا يي په کورونو کي چانر او کړو او زه يي په بهتر کور کي پيدا کړم نو زه په ذاتي طور هم په دوی کي دټولو نه بهتر يم او په کورنۍ په اعتبار هم په دوی کي دټولو نه بهتر يم .
امام ترمذي وائي . داحديث حسن دي او عبد الله بن حارث په ابن نوفل مشهور دی .

دعباس بن عبدالمطلب رضي الله عنه مناقب

عباس رضي الله عنه درسول الله صلي الله عليه وسلم سکه تره دی او دی درسول الله نه دوه يا دري کاله مشردی الله تعالي ورته دجاهليت په زمانه کي هم ډير شرف او عزت ورکړی وو او داسلام قبلولونه پس هم ډير معزز وو دجاهليت په زمانه کي ورته حاجيانو ته داوبو ورکولو خدمت سپارلی شوی وو او داسلام قبلولو نه پس هم رسول الله پخپل کار قائم پريخودو په غزوه بدر کي خو درسول الله په خلاف دمشرکينو سره راغلی وو ليکن وروسته مسلمان شو او په غزوه حنين وغيره کي يي درسول الله سره ملگرتيا وکړه يو وخت داسي وو چې ټول خلق تختيدلي وو او دی درسول الله صلي الله عليه وسلم سره کلک ولاړ وو .
په مدينه کي درج په مياشت کي په ۳۴ هجري کال کي وفات شو او دوفات په وخت کي دده عمر اتيا يا نهه اتيا کاله وو او عثمان رضي الله عنه ورباندي جنازه اوکړه او په جنة البقيع کي دفن کړی شو ۳۵ روايات ورنه منقول دي چې يو په دوی کي متفق عليه دي يو صرف په بخاري کي دي او دري صرف په مسلم کي دي .

۳۶۰۸_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ، حَدَّثَنَا أَبُو أَحْمَدَ، حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي زَيْدٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْحَارِثِ، عَنِ الْمُظَلِّبِ بْنِ أَبِي وَدَاعَةَ، قَالَ: جَاءَ الْعَبَّاسُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَكَانَ سَبْعَ هَيْئًا، فَقَامَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى الْمِنْبَرِ فَقَالَ: مَنْ أَنَا؟ فَقَالُوا: أَلَيْكَ رَسُولُ اللَّهِ عَلَيْكَ السَّلَامُ، قَالَ: "أَنَا مُحَمَّدٌ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الْمُظَلِّبِ، إِنَّ اللَّهَ خَلَقَ الْخَلْقَ فَجَعَلَنِي فِي خَيْرِهِمْ، ثُمَّ جَعَلَهُمْ فِرْقَتَيْنِ فَجَعَلَنِي فِي خَيْرِهِمْ فِرْقَةً، ثُمَّ جَعَلَهُمْ قَبَائِلَ فَجَعَلَنِي فِي خَيْرِهِمْ قَبِيلَةً، ثُمَّ جَعَلَهُمْ بَنُوًا فَجَعَلَنِي فِي خَيْرِهِمْ بَنِيًا، وَخَيْرَهُمْ نَفْسًا". قَالَ أَبُو عَدِيْسٍ: هَذَا حَسَنٌ، وَرَوَى عَنْ سُفْيَانَ الثَّوْرِيِّ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي زَيْدٍ لَخَوْ حَدِيثِ إِسْمَاعِيلَ بْنِ أَبِي خَالِدٍ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي زَيْدٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْحَارِثِ، عَنِ الْعَبَّاسِ بْنِ عَبْدِ الْمُظَلِّبِ، (۱)

ترجمه مطلب بن وداعه وائي عباس رضي الله عنه رسول الله صلى الله عليه وسلم ته راغلو داسي بنكاريده لکه چې څه يې اوريدلي دي نبي كريم صلى الله عليه وسلم په ممبر کيناستو او ويې فرمائيل زه څوک يم؟ خلقو اووئيل ته دالله رسول يې سلامتي دي وي په تاباندي بيا رسول الله او فرمائيل زه محمد بن عبدالله بن عبدالمطلب يم الله تعالي چې مخلوق پيدا کړو نو زه يې په دوی کې په بهتر مخلوق کې پيدا کړم او بيا يې مخلوق دوه ډلې کړو نو زه يې په دوی کې په بهتره ډله کې پيدا کړم او بيا يې دا ډله په قبيلو تقسيم کړه نو زه يې په بهتره قبيله کې پيدا کړم او بيا يې قبيله په کورونو اووئيله نو زه يې په ټولو کې په بهتر کورنۍ کې پيدا کړم او په شخصي طور هم يې زه په دوی کې بهتر جوړ کړم.

امام ترمذي وائي داحديث حسن دي لکه څرنگه چې اسماعيل بن ابي خالد ديزيد بن ابي زياد ته او هغه د عبدالله بن حارث په واسطه دعباس بن عبدالمطلب نه روايت نقل کړي دي دا رنگي سفيان هم ديزيد بن ابي زياد ته روايت نقل کړي دي او هغه همدا روايت دي.

تشریح: اسماء صفاتیة د رسول الله (ص)

ارشاد نبوي دی چې زما نوم محمد او احمد او ماحي دی، يعني الله تعالي به زما په ذریعہ کفر محوہ کوي او زما نوم حاشر دی يعني دتمامو خلقو نه به مخکې زما حشر کيږي او زما نوم عاقب دی يعني زما نه پس ب هيڅ نبي نه راځي، اوپه يوبل روايت متقي^۱ او نبي التوبة او نبي الرحمة نبي الملحمه يعني جهاد والا نبي، نومونه راغلي دي.

او الله رسول الله صلى الله عليه وسلم په بشير او نذير، رؤوف او رحيم او رحمة للعالمين، او محمد او احمد او طه او يسن او زمزل او مدثر او عبيد «سبحان الذي اسري بعبده ليلا، او عبدالله» (انه لما قام عبدالله يدعوه، اوپه منذر، انما انت منذر، نومونو ياد کړی دی او په دي اسماء يې ملقب کړی دی

علماء يو څو نور اسماء مبارکه هم ذکر کړي دي مگر تمام اسماء د رسول الله صلى الله عليه وسلم صفاتي اسماء دي.^۲)

لباس مبارک

رسول الله صلى الله عليه وسلم ورين لباس استعمالولو اوپه خپو مېاکو کې يې پيوند شوي پيزار وو، اود اغوستلو په اشيائو کې به يې قطعاً تکلف نه کولو، او په ټولو کې بهتر لباس د رسول الله صلى الله عليه وسلم يو قميص وو، او چې کله به يې نوي جامي واغوستلي نو دا

^۱ د مقفي او عاقب يوه معني ده

^۲ دا تمام اسماء په دلائل الخيرات کې راجمع کړي شوي دي.

دعا "اللهم لك الحمد كما كسوتنيه اسثلك خير" وخير ما صنع له "به يي ونيله اود شين رنگ لباس به يي زيات خوبنولو، او كله كله به ورسره د يو خادر نه علاوه نوري جامي نه وي، چي دهغه جامي دوه گوټونه به يي د خټ مبارك سره وترل او مونځ به ادا كړو اود پټكي مبارك اطراف چي شمله ورته ونيلي شي به يي ددواړو اوږو په مينځ زورند وو، دبعضي علماؤ قول دي چي په دغه خادر كي سري سري كرښي وي (۱)، اود گس لاس په گوته كي يي د سپينو زرو گوتمه وه چي محمدرسل الله ورباندي ليكلي شوي وو، او كله به يي دا گوتمه دښي لاس په گوته كي وه، او خوشبو به يي زيات خونوله ، اود بويوي نه به يي خان ساتلو، او فرماښل به يي چي الله زما دپاره دنوري لذت په ببيانو او خوشبو كي اچولي دي، مگر د سترگو يخوالي په مونځ كي دي.

اوپه خوشبو كي به يي غاليه چي يوه مركبه خوشبو وي خوبنوله، همدارنگي خالص مشك به يي هم استعمالول، او كافور او عود به يي لوگي كول، او اثمډ چي يو اعلي قسم رانجه به يي استعمالول، په ښي سترگه كي به يي دري څله سلايي رابښكلو اوپه گسه سترگه كي دوه څله، او روغن زيت به يي په پيره او سر مبارك لگول او مينځ كي به يي يوه ورځ ناغه كوله (۲)، اود رانجو په استعمال كي به يي طاق عدد ته ترجيح وركوله او ددي رعايت به يي كولو، اود ښي طرف نه به يي د هر كار ابتداء كوله مثلاً گومنزول، پيزار خپو كول، اودس كول، بلكه په تمامو كارونو كي به يي ښي طرف نه شروع كولوته ترجيح وركوله، اوپه ائنه كي به يي هم كتل ، او په سفر كي به يي د خان سره دا څيزونه اكثر په اهتمام سره ساتل: تيل، سرمه دانې، ائنه، گومنز، قينچي، مسواك، ستن، تار وغيره ، او رسول الله صلي الله عليه وسلم به د اوده كيدو نه لږ مخكي دري پيري مسواك استعمالولو، اود بيداريدو نه پس هم دتهجدو په وخت كي اود سحر دمونځ وخت كي به يي هم مسواك استعمالولو، او رسول الله صلي الله عليه وسلم به د ويني ويستلو دپاره ښكر هم لگولو (۳).

خوش طبعي

رسول الله صلي الله عليه وسلم به كله كله خوش طبعي هم كوله ليكن په خوش طبعي كي به يي هم درښتياوو نه علاوه بل څه نه ونيل يو ځل يو كس د رسول الله صلي الله عليه وسلم په خدمت كي حاضر شو او عرض يي وكړو چي اي د الله رسوله ما په اوښ باندي سور كړه رسول الله

¹ فقهائو ليكلي دي چي خالص سري جامي د سرو دپاره مكروه دي مگر سرو كړخو والا بلا كراهت جائز دي (شامي كتاب الكراهية)،

² يعني په دريمه ورځ

³ ښكر لگول ويني ويستلو ته ونيلي شي

صلي الله عليه وسلم ورته اوفرمائيل زه به دي د اوبن په بچي باندې سور کړم، هغه کس عرض وکړو چي د اوبن بچي خو زما وزن نشي برداشت کولی، نو ورته يې اوفرمائيل ايا اوبن د اوبني بچي نه وي؟

بل ځل يوه ښځه په خدمت نبوي کي حاضره شوه او عرض يې وکړو اي د الله رسوله زما خاوند بيمار دی او هغه ته غوښتلی يې رسول الله صلي الله عليه وسلم ورته اوفرمائيل ايا ستا خاوند هم هغه دی چي په سترگو کي يې سپينوالی دی؟ د سپينوالي نه د رسول الله مراد د زيزمو سپينوالی وو، ليکن مذکوره ښځي دهغه سپينوالي گمان وکړو چي د چا په سترگو راشي نو نظر يې ختميرې دي وخت کي دا ښځه واپس اود خپل خاوند سترگي يې وکتلي او خاوند ته يې وويل رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمائيلي دي چي ستا په سترگو کي سپينوالی دی خاوند ورته جواب ورکړو چي ايا داسي هم څوک شته چي په سترگو کي يې سپينوالی نه وي؟

يوځل يوه بوډی د رسول الله صلي الله عليه وسلم کي حاضره شوه او عرض يې وکړو چي اي د الله رسوله زما دپاره دعا اوغواړه چي الله تعالي مي جنت ته داخل کړي رسول الله صلي الله عليه وسلم ورته جواب ورکړو چي بوډی جنت ته نشي داخلیدی نو دا ښځه په ژړا شوه چي مخ يې هلو اود رسول الله صلي الله عليه وسلم دمجلس نه واپس روانه شوه، رسول الله صلي الله عليه وسلم خلقت ته اوفرمائيل چي دي بوډی ته اووايي چي هيڅ يوه ښځه به د بوډی والي په حالت کي جنت ته نه داخليرې بلکه دوباره ورباندې خواني راځي اود خوانی په حالت کي به جنت ته داخليرې لکه چي ارشاد الهي دی: اَنَا اَنْشَأْنَاهُنْ اَنْشَاءً فَجَعَلْنَاهُنْ اِبْكَارًا عَرَبًا اَثَرًا بِاَلْوَاغِهِ^(۱) او ددي ايت موافق هغه حديث هم دی په کوم کي چي وارد دي چي الله تعالي به مومنات دوباره پيدا کوي يعني په حشر کي او خواني جينکی به ورنه جوړوي شاه ولي الله محدث دهلوي مختصر سيرت الرسول

۳۶۰۹- حَدَّثَنَا أَبُو هَتَّامٍ الزُّبَيْدِيُّ بْنُ هُجَّاجٍ بْنُ الْوَلِيدِ الْبَغْدَادِيُّ، حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ، عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ، عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ مَقَى وَجِبَتْ لَكَ النَّبِيُّ؟ قَالَ: "وَأَدْمَرُ بَيْنَ الرُّوحِ وَالْجَسَدِ". قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ.

^۱ يعني مونږ پيدا کړي دي دوی لره به يو خاص پيدانش سره پس گرځولي دي مونږ دوی پيغلي د هميشه دپاره او خپلو خاوندانو ته محبوب او هم عمر

مِنْ حَدِيثِ أَبِي هُرَيْرَةَ، لَا تَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ هَذَا الْوَجْهِ، وَفِي الْبَابِ، عَنْ مُسْرَةَ الْقَجْرِ (١).
ترجمه: دابوهريره رضي الله عنه بيان دي خلقو تپوس او کړو اي دالله رسوله نبوت ستادپاره
کله واجب شوي دي؟ رسول الله اوفرمانيل کله چې ادم عليه السلام دروح او جسد په مېنځ کي
وو (يعني کله چې دهغه دپيدائش تياري کيدله،
امام ترمذي وائي: دابوهريره رضي الله عنه دا حديث حسن صحيح غريب دي مونږ يي صرف
په همدي سند پيژنو په دي باب کي دميسره بن فجر نه هم روايت وارد دي

٣٦١٠- حَدَّثَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ يَزِيدَ الْكُوفِيُّ، حَدَّثَنَا عَبْدُ السَّلَامِ بْنُ حَرْبٍ، عَنْ لَيْثٍ، عَنْ الرَّبِيعِ بْنِ
أَنَسٍ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "أَنَا أَوَّلُ النَّاسِ خُرُوجًا إِذَا
يُعْجُو، وَأَنَا خَطِيئَتُهُمْ إِذَا وَقَدُوا، وَأَنَا مُبَشِّرُهُمْ إِذَا أَيْسُوا، لِوَاءِ الْحَمْدِ يَوْمَئِذٍ بِيَدِي، وَأَنَا أَلَكُمُ وَلِيٌّ
أَدَمَرْتُ عَلَى رِيٍّ وَلَا فَخْرَ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَسَنٌ غَرِيبٌ. (٢)

ترجمه: دانس بن مالک رضي الله عنه بيان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي
کله چې خلق دقبرونو نه راپورته کولي شي نو زه به هغه اولني کس يم دچا نه به چې زمکه
اوشليږي او اول به زه را اوځم او بيا چې کله دوی دربار الهي ته راځي نو زه به ددوی خطيب يم
او کله چې دوی مايوس او نااميده شي نو زه به دوی ته زيږي ورکونکي يم او دحمد بيرغ به په
دغه ورځ زما په لاس کي وي او زه دخپل رب په نزد دادم عليه السلام په اولاد کي دتولو نه بهتر
يم او دا دفخر کولو دپاره نه وایم
امام ترمذي وائي: دا حديث حسن غريب دي.

٣٦١١- حَدَّثَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ يَزِيدَ، حَدَّثَنَا عَبْدُ السَّلَامِ بْنُ حَرْبٍ، عَنْ يَزِيدَ أَبِي خَالِدٍ، عَنِ ابْنِ مَهْزَلٍ
بْنِ عَمْرٍو، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْحَارِثِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "أَنَا أَوَّلُ مَنْ تَنْشَقُّ عَنْهُ الْأَرْضُ، فَأُكْسَى الْحُلَّةَ مِنْ حُلَلِ الْجَنَّةِ، ثُمَّ أَكُونُ عَنْ يَمِينِ
الْعَرْشِ لَيْسَ أَحَدٌ مِنَ الْخَلَائِقِ يَقُومُ ذَلِكَ الْمَقَامَ غَيْرِي". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَسَنٌ غَرِيبٌ

^١ _ تفرد به المؤلف (تحفة الأشراف: ١٥٩٤)

^٢ _ تفرد به المؤلف (تحفة الأشراف: ٨٢١)

صحيح. (١)

ترجمه : دابوهريره رضي الله عنه بيان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي زه هغه اولني كس يم دچا نه چې به زمكه اوشليږي او بيا به ماته دجنت په جوړو كي يوه جوړه واغوستلي شي او بيا به ره دعرش نبي طرف ته اودرېږم او زما نه علاوه به په مخلوق كي بل هيڅوك هلته نشي اودريدي.

امام ترمذي وائي: دا حديث حسن غريب صحيح دي

٣٦١٢_ حَدَّثَنَا أَبُو عَاصِمٍ، حَدَّثَنَا سُفْيَانُ الثَّوْرِيُّ، عَنْ لَيْثٍ وَهُوَ ابْنُ أَبِي سُلَيْمٍ، حَدَّثَنِي كَعْبٌ، حَدَّثَنِي أَبُو هُرَيْرَةَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "سَلُوا اللَّهَ فِي الْوَسِيلَةِ"، قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ وَمَا الْوَسِيلَةُ؟ قَالَ: "أَعْلَى دَرَجَةٍ فِي الْجَنَّةِ لَا يَتَّالِهَا إِلَّا رَجُلٌ وَاحِدٌ أَوْ جُودٌ أَنْ أَكُونَ أَنَا هُوَ". قَالَ: هَذَا غَرِيبٌ إِشْتَادَهُ لَيْسٌ بِالْقَوِيِّ، وَكَعْبٌ لَيْسَ هُوَ بِغُرُوفٍ، وَلَا نَعْلَمُ أَحَدًا رَوَى عَنْهُ غَيْرَ لَيْثٍ بْنِ أَبِي سُلَيْمٍ. (٢)

ترجمه : دابوهريره رضي الله عنه بيان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي دالله تعالي نه خما دپاره وسيله طلب كړې هغه دجنت يو خاص مقام دی او دا هر چاته نه بلكه دالله يو خاص بنده ته به نصيب كيږي او خما اميد دی چې هغه بنده زه يم. امام ترمذي وائي: دا حديث غريب دي سند يي قوي نه دي او كعب غير معروف راوي دي مونږ ته دليث بن سليم نه علاوه بل څوك نه دي معلوم چې دا روايت يي نقل كړي وي.

٣٦١٣_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، حَدَّثَنَا أَبُو عَاصِمٍ الْعَدَنِيُّ، حَدَّثَنَا هُرَيْرُ بْنُ مُحَمَّدٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُحَمَّدٍ بْنِ عَقِيلٍ، عَنْ الثَّقَلِيِّ بْنِ أَبِي بِنٍ كَعْبٍ، عَنْ أَبِيهِ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "مَثَلِي فِي النَّبِيِّينَ كَمَثَلِ رَجُلٍ بَنَى دَارًا فَأَحْسَنَهَا وَأَجْمَلَهَا وَتَوَكَّلَ عَلَيْهَا مَوْضِعَ لَبَنَةٍ، فَجَعَلَ النَّاسُ يَطْفُلُونَ بِالْبِنَاءِ وَيَعْجَبُونَ مِنْهُ، وَيَقُولُونَ: لَوْ كُنَّا مَوْضِعَ بَلْكَ اللَّبَنَةِ، وَأَنَا فِي النَّبِيِّينَ مَوْضِعَ بَلْكَ اللَّبَنَةِ".

¹ - تفرد به المؤلف (تحفة الأشراف: ١٢٥٥٦)

² - تفرد به المؤلف (تحفة الأشراف: ١٢٢٩٥)

وَبِهَذَا الْإِسْنَادِ. عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "إِذَا كَانَ يَوْمُ الْقِيَامَةِ كُنْتُ إِمَامَ النَّبِيِّينَ وَخُطِيبَهُمْ وَصَاحِبَ شَفَاعَتِهِمْ غَيْرُ قُحْرٍ". قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ. (١)

ترجمه دابی: بن کعب رضي الله عنه بیان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمانيلى دي په انبياؤ کي زما مثال ديو داسي سړي دي چاچې يو کور جوړ کړي وي او ډير ښه يې جوړ کړي وي مکمل او اتهاني بناسته يې جوړ کړي وي مگر په دي کي يې ديوي خنستي خاي پريخودلي وي چې خلق په دي کي گرځي او ددي دنبانت نه تعجب کوي او دا خبره کوي چې کاش ددي يوي خنسي خاي هم پوره شوي وي پس زه په انبياؤ کي داسي يم لکه دخالي خنستي خاي.

٣٦١٤_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ، حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يَزِيدَ الْمُقَرَّبِيُّ، حَدَّثَنَا حَبِيبُ بْنُ عُلَيْقَةَ، سَمِعَ عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنَ جُبَيْرٍ، أَنَّهُ سَمِعَ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَمْرٍو، أَنَّهُ سَمِعَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: "إِذَا سَمِعْتُمُ الْمُؤَذِّنَ فَقُولُوا مِثْلَ مَا يَقُولُ ثُمَّ صَلُّوا عَلَيْهِ، فَإِنَّهُ مَنْ صَلَّى عَلَى صَلَاةٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ بِهَا عَشْرًا، ثُمَّ سَأَلُوا فِي الْوَسِيلَةِ فَإِنَّهَا مَزْلُكُهُ فِي الْجَنَّةِ لَا تَنْبَغِي إِلَّا لِعَبْدٍ مِنْ عِبَادِ اللَّهِ وَأَوْجُو أَنْ أَلْمُونَ أَنَا هُوَ، وَمَنْ سَأَلَ فِي الْوَسِيلَةِ حَلَّتْ عَلَيْهِ الشَّفَاعَةُ". قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَسَنٌ صَحِيحٌ، قَالَ مُحَمَّدٌ: عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ جُبَيْرٍ هَذَا قُرْشِيُّ مَضْرُوءِي مَدَنِيٌّ، وَعَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ جُبَيْرٍ هَذَا قُرْشِيُّ مَضْرُوءِي مَدَنِيٌّ، وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ يَزِيدَ الْمُقَرَّبِيُّ هَذَا قُرْشِيُّ مَضْرُوءِي مَدَنِيٌّ، وَنُفَيْرٌ هَامِيٌّ. (١)

ترجمه: عبدالله بن عمرو بن العاص رضي الله عنهما وايي چې ما د رسول الله صلي الله عليه وسلم دا فرمان اوريدلى دى چې كله ته اذان واوري نو دمؤذن وئيلي شوي كلمات تاسو هم وايئ بيا په ماباندې درود اووايئ څكه چې څوك په ماباندې يو ځل درود اووايئ الله تعالي په هغه باندې لس لس رحمتونه نازلوي، بيا څما دپاره وسيله طلب كړئ او دا دجنت يواخاص مقام دى او هر چاته نه بلكه دالله يو خاص بنده ته به نصيب كيږي او څما اميد دى چې هغه بنده به زه يم نو څوك چې څما دپاره ددى خاص مقام دعا وكړي نو په ماباندې دهغه شفاعت لازم دى.

^٢ _ تفرد به المؤلف (تحفة الأعراف: ٣٢). و. مسند احمد (٥/١٢٤)

^٢ _ صحيح مسلم / الصلاة (٣٢٨). سنن ابى داود / الصلاة (٢٠٦) (٥٢٢). سنن النسائي / الاذان (٦٤٩) (٦٤٩). (تحفة الأعراف:

(٢/١٦٨). و. مسند احمد (٢/١٦٨)

امام ترمذي وائي: دا حديث حسن صحيح دي امام بخاري وائي په دي سند كي مذكور راوي عبدالرحمن بن جبير قرشي مصري او مدني دي او دنغير نوسي عبدالرحمن بن جبير شامي دي

لغات الوسيلة الوسيلة والواسطة معني دتقرب حاصلولو ذريعه جمع يي سيل او وسائل او وُسُل راخي او صفت يي واسل دي

تشرېح اذا سمعتم المؤذن فقولوا مثل ما يقول: دمؤذن په جواب كي هم هغه كلمات ويلي شي كوم چې مؤذن وايي مگر په يوڅو كلماتو كي فرق دي كوم چې په راتلونكي حديث كي راروان دي

ثم سلوا الله لي الوسيلة يعني بيا زما دپاره دوسيلي سوال وكړئ دلته دوسيلي نه مراد په جنت كي هغه مقام دي كوم چې به الله تعالي رسول الله صلى الله عليه وسلم ته وركوي، دا وعده يقيني ده خو رسول الله ارجو لفظ دانكساري په وجه استعمال كړي دي.

"حلت له الشفاعة" مطلب دادی چې دچا په باره كي الله تعالي دشفاعت اجازت وركړي نو رسول الله به دهغوئ دپاره شفاعت غواړي او دچا متعلق چې اجازت نه وي دهغوئ شفاعت به نه كوي.

٣٦١٥- حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عُمَرَ، حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنِ ابْنِ جُرْجَانَ، عَنْ أَبِي نَضْرَةَ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "أَنَا سَيِّدٌ وَلَدِي آدَمُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَلَا فَخْرَ، وَيَبِيدِي لِوَأَمِّ الْحَبْدِ وَلَا فَخْرَ، وَمَا مِنْ لَيْلٍ يَوْمَئِذٍ آدَمُ فَمَنْ سِوَاهُ إِلَّا كُفَّتْ لِيَأِي، وَأَنَا أَوَّلُ مَنْ تَنْشَقُّ عَنْهُ الْأَرْضُ وَلَا فَخْرَ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: وَفِي الْحَدِيثِ قِسْمَةٌ وَهَذَا حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَقَدْ رُوِيَ بِهَذَا الْإِسْنَادِ عَنْ أَبِي نَضْرَةَ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. (١)

ترجمه دابوسعید خدری رضي الله عنه نه مروي دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي زه به دقيامت په ورځ د ادم عليه السلام د اولاد سردار یم او زما په لاس كي به دحمد جهنده وي او زه په دي فخر كول نه غواړم او د ادم عليه السلام نه علاوه چې څومره انبياء وي ټول به زما دجهندي لاندې وي او زه به هغه اولني کس یم دچا دپاره چې به زمکه او شولولي شي او دهر چانه مخکي به اول زه دقبر نه راپورته کيږم او زه په دي فخر نه کوم.

امام ترمذي واني. په دي حديث كي يوه واقعه مذکور ده، په همدې سند دابو نصره نه مروی دي، چې دابن عباس په واسطه يې دنبی کریم صلي الله عليه وسلم نه نقل کوي.

۳۶۱۶- حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ نَصْرِ بْنِ عَلِيٍّ الْجَهْضِيُّ، حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الْمَجِيدِ، حَدَّثَنَا زَمْعَةُ بْنُ صَالِحٍ، عَنْ سَلَمَةَ بْنِ وَهَّامٍ، عَنْ عِكْرِمَةَ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، قَالَ: جَلَسَ نَاسٌ مِنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَنْتَظِرُونَهُ، قَالَ: فَخَرَجَ حَتَّى إِذَا دَنَا مِنْهُمْ سَمِعْتُهُمْ يَقُولُونَ فَسَمِعَ حَدِيثَهُمْ، فَقَالَ بَعْضُهُمْ: عَجَبًا إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ اتَّخَذَ مِنْ خَلْقِهِ خَلِيلًا اتَّخَذَ إِبْرَاهِيمَ خَلِيلًا، وَقَالَ آخَرُ: مَاذَا بَأْعَجَبٍ مِنْ كَلَامِ مُوسَى كُلَّمَا تَكَلَّمَ اللَّهُ وَرُوحُهُ، وَقَالَ آخَرُ: آدَمُ أَصْطَفَاهُ اللَّهُ، فَخَرَجَ عَلَيْهِمْ، فَسَلَّمَ، وَقَالَ: قَدْ سَمِعْتُ كَلَامَكُمْ وَعَجَبْتُكُمْ: "إِنَّ إِبْرَاهِيمَ خَلِيلُ اللَّهِ وَهُوَ كَذَلِكَ، وَمُوسَى نَبِيُّ اللَّهِ وَهُوَ كَذَلِكَ، وَعِيسَى رُوحُ اللَّهِ وَكَلِمَتُهُ وَهُوَ كَذَلِكَ، وَآدَمُ أَصْطَفَاهُ اللَّهُ وَهُوَ كَذَلِكَ، أَلَا وَأَنَا حَبِيبُ اللَّهِ وَلَا فَخْرَ، وَأَنَا حَامِلُ لَوَائِمِ الْحَنَدِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَلَا فَخْرَ، وَأَنَا أَوَّلُ شَافِعٍ وَأَوَّلُ مُشَفِّعٍ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَلَا فَخْرَ، وَأَنَا أَوَّلُ مَنْ يُحَرِّكُ جِلْقَ الْجَنَّةِ فَيُفْتَحُ اللَّهُ لِي قَيْدَ خَلِيلِيهَا وَمَعِيَ فَقَرَاءُ الْمُؤْمِنِينَ وَلَا فَخْرَ، وَأَنَا أَلْزَمُ الْأَوْلِيَيْنِ وَالْآخِرِينَ وَلَا فَخْرَ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ. (١)

ترجمه: دعبدا الله بن عباس رضي الله عنهما بيان دي د رسول الله صلي الله عليه وسلم صحابه كرام د رسول الله په انتظار كي ناست وو راوي وايي چي دي وخت كي رسول الله صلي الله عليه وسلم راووتلو او دوى نژدي شو او ددوى مذاكره يې واوريدله، بعضي كسانو دا وئيل چي د تعجب خبره ده چي الله تعالي په مخلوق كي د ځان دپاره دوست منتخب كړى دى، او الله تعالي خو ابراهيم عليه السلام په دوستي نيولى وو، بعضو وئيل ددي نه زياته تعجبي خبره د موسي عليه السلام ده چي خبري يې ورسره كړي وي په خبرو كولو سره، بل كس وويل د عيسي عليه السلام معامله هم ډيره ناشنا ده ځكه چي هغه د الله تعالي كلمه ده او د هغه د طرفه رالېږلى شوي روح دى، بل كس وويل ادم عليه السلام لره الله تعالي خوښ كړى وو، رسول الله صلي الله عليه وسلم او فرماڼيل هغوى بلكل همداسي وو مگر زه چي د الله دوست یم او پدي مې فخر كوم مقصود نه دى، او زما په لاس كي به د قيامت په ورځ دحمد جهنده وي او زه په دي فخر نه كوم او زه به اولني شفاعت كونكي یم او زه به هغه اولني كس یم د چا شفاعت

چې به قبول کړی شي او زه به هغه اولني کس يم چاته چې به د جنت دروازي پرانستلی شي الله به يې ماته پرانزي او ما به ورداخل کړي او زما سره به فقيران مومنان وي او زه به دي فخر نه کوم او زه به په ټولو اولنو او وروستو کي زيات عزت مند يم او په دي فخر نه کوم او ادم عليه السلام او د هغه نه علاوه چې خومره انبياء وي ټول به زما د جهنمي نه لاندې وي او زه به هغه اولني کس يم د چا دپاره چې به زمکه اوشلولي شي او دټولو نه اول به زه دقبر نه پورته کيږم او زه به دي فخر نه کوم.

امام ترمذي وائي دا حديث غريب دی

٣٦١٧- حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ أَحْمَرَ الطَّائِيُّ الْبَصْرِيُّ، حَدَّثَنَا أَبُو قَتَيْبَةَ سَلَمُ بْنُ قَتَيْبَةَ، حَدَّثَنِي أَبُو مَوْدُودٍ الْمَدَنِيُّ، حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ الصَّخَّالِ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ يُوسُفَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَلَامٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ، قَالَ: "مَكْتُوبٌ فِي التَّوْرَةِ صِفَةُ مُحْتَبٍ، وَصِفَةُ عَيْسَى ابْنِ مَرْيَمَ يُدْفَنُ مَعَهُ"، فَقَالَ أَبُو مَوْدُودٍ: وَقَدْ بَقِيَ فِي الْبَيْتِ مَوْضِعٌ قَبْرِ، قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَسَنٌ غَرِيبٌ، هَكَذَا قَالَ عُثْمَانُ بْنُ الصَّخَّالِ، وَالْمَعْرُوفُ الصَّخَّالُ بْنُ عُثْمَانَ الْمَدَنِيُّ. (١)

ترجمه: د عبد الله بن سلام رضي الله عنه نه روايت دي فرماني چې په تورات کي دمحمد صلي الله عليه وسلم احوال ليکلي شوي دي او دا هم ليکلي شوي دي چې عيسي بن مريم به دهغه سره دفن کيږي، ابو قتيبه وائي دابو مودود قول دي چې په حجره مبارکه کي ديو قبر خاي باقي پروت دي.

امام ترمذي وائي: دا حديث حسن غريب دي په سند کي راوي عثمان بن ضحاک وټيلي دي او مشهور ضحاک بن عثمان مدني دي

عبدالله بن سلام رضي الله عنه مناقب

نوم عبدالله کنیه ابو يوسف لقب جبر دمديني په يهودو کي دني قنقاع قبيلي سره يې تعلق دی دده دنسب سلسله يوسف عليه السلام ته رسيدلي ده دجاهليت په زمانه کي دده نوم حصين وو رسول الله صلي الله عليه وسلم ورباندي عبدالله نوم کيخودو کله چې مديني ته راغی نو يو څو سورات يې اوکړل او دا يې هم اووټيل چې دني نه علاوه بل څوک ددي سوراتو جواب نشي کولې او بيا ددينه پس مسلمان شو په بدر او احد کي دده دشرکت باره کي اختلاف وو مگر په خندق کي په اتفاق سره شريک شوی وو.

علامه ذهبي دده په باره کي داسي ليکلي دي
 کان عبدالله بن سلام عالم اهل الكتاب وفاضلهم في زمانه بالمدينة (تذكرة الحفاظ) رسول الله
 صلي الله عليه وسلم دده په باره کي فرمايلي دي: عشر عشرة في الجنة (ترمذي).
 ددينه علاوه اتهاني تواضع والا انسان يو خل خلقو ليدلي وو چې دلرکو کيدی يې پشا وو چا
 ورته تپوس اوکړو چې دا ولي نو ويی فرمانيل چې دخپل کبر او غرور دختمولو دپاره داسي
 کوم ، امير معاويه رضي الله عنه په زمانه کي په ۴۳ هجري کي په مدينه کي وفات شو
 ۱۳۵ احاديث ورته منقول دي

۳۶۱۸_ حَدَّثَنَا يَشْرُ بْنُ هِلَالٍ الصَّوَّافُ البَصْرِيُّ، حَدَّثَنَا جَعْفَرُ بْنُ سُلَيْمَانَ الضَّبِّيُّ، عَنْ قَابِطٍ،
 عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، قَالَ: "لَمَّا كَانَ الْيَوْمُ الَّذِي دَخَلَ فِيهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْمَدِينَةَ
 أَهَّاءَ مِنْهَا كُلِّ هِيٍّ، فَلَمَّا كَانَ الْيَوْمُ الَّذِي مَاتَ فِيهِ أَظْلَمَ مِنْهَا كُلِّ هِيٍّ، وَلَمَّا أَفْضَتْ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ
 صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْأَيْدِي وَإِنَّا لَفِي دَفْنِهِ حَقٌّ أَنْكُرُكَ قُلُوبَنَا " قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا غَرِيبٌ
 صَحِيحٌ (١)

ترجمه: دانس بن مالک رضي الله عنه بيان دي کله چې هغه ورځ راغله په کومه کي چې رسول
 الله صلي الله عليه وسلم مديني ته داخل شو په هغه ورځ په هر څيز باندي نور واقع شو مگر چې
 کله هغه ورځ راغله په کومه ورځ چې رسول الله صلي الله عليه وسلم وفات شو په دغه ورځ
 دمديني په هر يو څيز باندي تياره واقع شوه او لاهر دغه وخته مونږ درسول الله د دفن کولو نه
 لاس نه وو پورته کړي چې زمونږ زړونه بدل شول
 امام ترمذي وائي: دا حديث غريب صحيح دي.

۲_ باب مَا جَاءَ فِي مِيلَادِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

د نبي کريم صلي الله عليه وسلم د پيدائش بيان

۳۶۱۹_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَسَّارٍ الْعَبْدِيُّ، حَدَّثَنَا وَهْبُ بْنُ جَرِيرٍ، حَدَّثَنَا أَبِي، قَالَ: سَمِعْتُ مُحَمَّدَ بْنَ
 إِسْحَاقَ يُحَدِّثُ، عَنِ الْمُطَّلِبِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ قَيْسٍ بْنِ مَلْعَمَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ، قَالَ: "وُلِدَتْ

أَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَامَ الْفِيلِ، وَسَأَلَ عُمَتَانِ بِنُ عَفَّانَ قُبَاتُ بْنُ أَهْوَمَ أَخَا بَنِي يَغْمَرَ بْنِ لَيْثٍ: أَلَيْتَ أَكْبَرُ أَمْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ؟ فَقَالَ: رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَكْبَرُ مِنِّي. وَأَنَا أَقْدَمُ مِنْهُ فِي الْيَلَادِ. وَلَيْدَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَامَ الْفِيلِ، وَرَفَعْتُ يَ أُمِّي عَلَى الْمَوْضِعِ، قَالَ: وَرَأَيْتُ خَذَقَ الْفِيلِ أَخْضَرَ مُجِيلًا. قَالَ أَبُو عَيْسَى: هَذَا حَسَنٌ غَرِيبٌ، لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ. (١)

ترجمه د قيس بن مخرمه رضي الله عنه بيان دي فرماني چي زه اور رسول الله صلي الله عليه وسلم دواړه په هغه كال پيداشوي يو په كوم كال چي د فيل واقع پېښه شوي وه، عثمان بن عفان رضي الله عنه د قبات بن اشيم (بن عمرو بن ليث قبيلي والا) ته تېوس او كړو چي ته مشر يي او كه رسول الله صلي الله عليه وسلم؟ هغه اوونيل رسول الله صلي الله عليه وسلم زما نه مشر دي او په پيدانش كي ورنه زه مخكي يم رسول الله دهاتي والا واقعي په كال پيدا شوي دي، زما مور زه هغه خاي ته بوتلم (چرته چي د ابرهه په هاتيانو گيتي ورېدلي وي، ما اوليدل چي دهاتيانو د خاشنو رنگ بدل شوي وو او شنه شوي وو.

امام ترمذي وائي. دا حديث حسن غريب دي مونږ يي صرف دمحمد بن اسحاق په روايت پيژنو.

د نبي كريم نسب نامه

د نبي كريم صلى الله عليه وسلم نسب نامه داده:

محمد بن عبد الله، بن عبد المطلب، بن هاشم، بن عبد مناف، بن قصي، بن كلاب، بن مره، بن كعب بن لؤي، بن غالب، بن فهر، بن مالك، بن نضر، بن كنانه، بن خزيمه، بن مدركه، بن الياس، بن مضر، بن نزار، بن معد، بن عدنان، تردي مقام پوري سلسله د نسب نامي متفق عليه ده، ددي نه پس د آدم عليه السلام پوري په باقي نسب نامه كي ډير اختلافات دي. او والده ماجده د رسول الله صلي الله عليه وسلم امه بنت وهب، بن عبد مناف، بن زهره، بن كلاب، بن مره ده.

ولادت باسعادت

په كوم كال چي د اصحاب فيل (٢)، واقع راغلي وه په همدغه كال دربيع الاول د مياشتي په

١ - لغرد به المؤلف (تحفة الأشراف: ١١٠٢٤)

٢ د اصحاب فيل واقع دهاده چي ابرهه د حبشي بادشاه د يمن په صنعاء ښار كي يو نقلي كعبه جوړه كړه ددي د عظمت زياتولو دپاره يي د كعبي د وړانولو اراده وكړله او پخپلو بي شميره فوجيانو او هاتيانو يي په مكه حمله كوله نو الله دا فوج د وړو وړو مرغو په ذريعه په وړو وړو كاپرو هلاك كړو.

دولسم تاريخ د دوشنبې په ورځ د رسول الله ﷺ ولادت وشو ، د جمهورو په نزد همدا صحيح ترين قول دی مگر د تاريخ په تعين کي اختلاف دی بعضي علماؤ دويم او چا دريم او چا دولسم تاريخ بيان کړی دی ، او ددنه علاوه نور متعدد اقوال هم شته

د رسول الله صلي الله عليه وسلم د ولادت په شپه د کسري په محل کي داسي زلزله راغلي وه چي آوازي يي تر لري پوري اوريدلی کيدو او خوارلس خبنسي د کسري دمحل راغورخيدلي وي اود فارس د آتش کدي اور چي د زرو کالو نه رابلیدو مړشو او د ساده په نوم^۱ چينه يي اوچي شوه .(مختصر سيرة الرسول شاه ولي الله دهلوي)

۳_ باب مَا جَاءَ فِي بَدْءِ نُبُوَّةِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

درسول الله صلي الله عليه وسلم د نبوت دابتداء بيان

۳۶۲۰_ حَدَّثَنَا الْقَضْلُ بْنُ سَهْلٍ أَبُو الْعَبَّاسِ الْأَعْرَجُ الْبَغْدَادِيُّ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ غَزْوَانَ أَبُو نُوحٍ، أَخْبَرَنَا يُونُسُ بْنُ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ أَبِي بَكْرٍ بْنِ أَبِي مُوسَى، عَنْ أَبِيهِ، قَالَ: "خَرَجَ أَبُو طَالِبٍ إِلَى الشَّامِ، وَخَرَجَ مَعَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي أَهْيَاخٍ مِنْ قُرَيْشٍ، فَلَمَّا أَشْرَفُوا عَلَى الرَّاهِبِ هَبَطُوا، فَحَلَوْا رِحَالَهُمْ، فَخَرَجَ إِلَيْهِمُ الرَّاهِبُ وَكَانُوا قَبْلَ ذَلِكَ يُتْرَوْنَ بِهِ، فَلَا يَخْرُجُ إِلَيْهِمْ وَلَا يَلْتَفِتُ، قَالَ: فَهُمْ يَحْمِلُونَ رِحَالَهُمْ فَتَحَلَّلَهُمُ الرَّاهِبُ حَتَّى جَاءَ فَأَخَذَ بِيَدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: هَذَا سَيِّدُ الْعَالَمِينَ، هَذَا رَسُولُ رَبِّ الْعَالَمِينَ يُبْعَثُهُ اللَّهُ رَحْمَةً لِّلْعَالَمِينَ، فَقَالَ لَهُ أَهْيَاخٌ مِنْ قُرَيْشٍ: مَا عَلَيْكَ؟ فَقَالَ: إِنَّكُمْ جِئْتُمْ أَشْرَفَكُمْ مِنَ الْعَقَبَةِ لَمْ يَنْبَقْ حَجَرٌ وَلَا حَجَرٌ إِلَّا خَرَّ سَاجِدًا، وَلَا يَسْجُدَانِ إِلَّا لِكَيْ، وَإِنِّي أَغْرَفُهُ بِحَاكِمِ النُّبُوَّةِ أَشْفَقَ مِنْ غَضْرَوْكِ كَتَبَهُو مِنْ الشَّفَاقَةِ، ثُمَّ رَجَعَ فَصَنَعَ لَهُمْ طَعَامًا فَلَمَّا أَكَاهُمْ بِهِ وَكَانَ هُوَ فِي رِغْيَةِ الْإِبِلِ، قَالَ: أَوْسِلُوا إِلَيْهِ، فَأَقْبَلَ عَلَيْهِ غَمَامَةٌ طَوِيلَةٌ، فَلَمَّا دَنَا مِنَ الْقَوْمِ وَجَدَهُمْ قَدْ سَبَقُوهُ إِلَى فِيءِ الشَّجَرَةِ، فَلَمَّا جَلَسَ مَالِ فِيءِ الشَّجَرَةِ عَلَيْهِ، فَقَالَ: انظُرُوا إِلَيَّ فِيءِ الشَّجَرَةِ مَا لَ عَلَيْهِ، قَالَ: فَبَيْنَمَا هُوَ قَائِمٌ عَلَيْهِمْ وَهُوَ يُنَادِيهِمْ أَنْ لَا يَدْهَبُوا بِهِ إِلَى الرُّومِ، فَإِنَّ الرُّومَ إِذَا رَأَوْهُ عَرَفُوهُ بِالْصِّفَةِ فَيَقْتُلُونَهُ، فَالْتَفَتَ، فَإِذَا بِسَبْعَةٍ قَدْ أَقْبَلُوا مِنَ الرُّومِ فَاسْتَقْبَلَهُمْ، فَقَالَ: مَا جَاءَ بِكُمْ؟ قَالُوا: جِئْنَاكَ هَذَا النَّبِيُّ خَارِجٌ فِي

^۱ ساده په عراق کي د عجمو يو ښار دی په دي ښار کي يو نهر وو په کوم کي چي به آتش پرستو د ولادت په وخت کي خپل بچي لمبول (قرة العين: ۴۳/۱)

هَذَا الشَّهْرَ. فَلَمْ يَنْبُطْ طَرِيقٌ إِلَّا بَعَثَ إِلَيْهِ بَأْسًا. وَإِنَّا قَدْ أَخْبَرْنَا خَبْرَهُ بُعْثَنَا إِلَى طَرِيقِكَ هَذَا. فَقَالَ: هَلْ خَلَقْتُمْ أَحَدًا هُوَ خَيْرٌ مِنْكُمْ؟ قَالُوا: إِنَّمَا أَخْبَرْنَا خَبْرَهُ بِطَرِيقِكَ هَذَا. قَالَ: أَفَرَأَيْتُمْ أَمْرًا أَرَادَ اللَّهُ أَنْ يَفْضِيَهُ هَلْ يَسْتَطِيعُ أَحَدٌ مِنَ النَّاسِ رَدَّهُ؟ قَالُوا: لَا. قَالَ: فَبَيَّعْتُهُ وَأَقَامُوا مَعَهُ. قَالَ: أَتَشُدُّكُمْ بِاللَّهِ أَتَيْتُمْ وَلَيْتُهُ. قَالُوا: أَبُو طَالِبٌ فَلَمْ يَزَلْ يَتَأَشَّدُّهُ حَتَّى رَدَّهُ أَبُو طَالِبٍ. وَبَعَثَ مَعَهُ أَبُو بَكْرٍ بِلَالًا وَزَوْدَةً الزَّاهِبِ مِنَ الْكَلْبِ وَالزَّيْتِ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَسَنٌ غَرِيبٌ. لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ هَذَا الْوَجْهِ. (١)

ترجمه : دابوموسي اشعري رضي الله عنه بيان دي فرماني چې ابو طالب شام طرف ته (تجارت دپاره)، روان شو او رسول الله صلي الله عليه وسلم هم دقرشو بوداگانو نه اووتلو او دده خواته ورغلو او حال دادي دينه مخکي دا خلق ددوي دخوا نه تلي وولیکن هيڅ کله به ورته نه متوجه کيدل او نه به ددوي خواته راتلل، ونيل يي دي خلقو لاخلپي سورلي پرانيستلي چې راهب ددوي په مينځ کي راداخل شو او در رسول الله صلي الله عليه وسلم لاس يي اوښولو او ابو طالب ته يي اووښل دا دتمام جهان سردار دي، دا دتمام جهان سردار دي، دا دتمام جهان سردار دي، او الله تعالي ده لره دتمام جهان دپاره درحمت گرځولو په حال کي راليرلي دي نو قرشو بوداگانو ورته اووښل تاته دا خبره څنگه معلومه شوه؟ هغه اووښل تاسو چې ددي ډيرئ نه کوز شوي نو هيڅ يوه ونه او هيڅ يو کانړي داسي نه وو چې په سجده نه وو پريوتلي او دا دواړه خيزونه خيز دني په تعظيم کي سجده کوي او زه اخري نبي دنبت دمهر نه پيژنم کوم چې داوپي دهدو کي بيخ ته دمړي په شکل موجود وي، او بيا دي واپس لاړو او ددوي دپاره يي خوراک تيار کړو کله چې هغه خوراک ددوي دپاره واورو نو رسول الله صلي الله عليه وسلم اوښان ځړولو له بوتلي وو هغه اووښل څوک ورپسي اوليرئ چې رايي ولي چنانچې رسول الله راغي په داسي حال کي چې يوي وريخي ورباندي سوري کړي وو کله ه خلقو ته رانژدي شو نو هغه يي دوني په سوري کي دمخکي نه ناست اوموندلو کله چې رسول الله کيناستو نو دوني سوري ورباندي راتيټ شو دي وخت کي راهب اووښل اوگورئ دوني سوري ورباندي راتيټ شو بيا راهب ددوي په وړاندي ولاړ وو او دوي ته يي دقسم ورکولو په حال کي ونيل چې دا هلك روم ته مه بوځئ ځکه که روم والا خلق يي اوويني نو د اوصافو نه به يي اوپيژني او قتل به يي کړي او بيا هغه واپس شو نو ويي ليدل کوم اوه کسان چې دروم نه راغلي وو دهغوي استقبال يي اوکړو او تپوس يي اوکړو تاسو څوک يي هغوي اووښل مونږ دهغه نبي دپاره

^١ - لغرد په المؤلف (تحفة الأشراف: ٩١٢)

راغلي يو کوم چې په دې مياشت کې راتلونکي دي او هيڅ يوه داسې لاز باقي نه ده پاتې شوي کومي ته چې څه ناڅه خلق ليرېلې شوي نه وي، او کله چې مونږ ته ستاسو په لاره دده باره کې خبر راوړسیدو مونږ ستاسو په لاره راوليرېلې شو هغه ورته اوونيل ايا په تاسو پسې وروسته څوک شته چې ستاسو نه به بهتر وي دوی اوونيل نشته راهب ورته اوونيل بياخو تاسو دده سره بيعت او کړئ او موجود ورسره پاتې شئ او بيا عربو ته متوجه شو چې ونيل يې زه تاسو ته دالله واسطه درکوم او تپوس درنه کوم چې په تاسو کې څوک دده وارث دي خلقو اوونيل ابو طالب راهب مسلسل ابو طالب ته قسم ورکولو تردي چې ابو طالب مکي ته واپس شو او ابو بکر رضي الله عنه دده سره بلال رضي الله عنه اوليرلو او راهب ورته زيتون او کيک په تحفه کې ورکړل.

امام ترمذي وائي: داحديث حسن غريب دي مونږ يې صرف په همدې سند پيژنو.

رضاعت او طفوليت

حليمه بنت ابي ذؤيب در رسول الله صلي الله عليه وسلم رضاعي مور وه (۱)، اود حليمي سره د اوسيدو په زمانه کې دوه فرشتو د شق صدر (۲) عمل وکړواود شيطان حصه يې ورته جدا کړه اود علم او ايمان نه يې ډکه کړه، اود ابو لهب وينځي ثوبيه هم رسول الله ته خپل پټ ورکړل، اود رسول الله پرورش ام ايمن حبشيه وکړو چې نوم يې برکه وو کومه چې رسول الله صلي الله عليه وسلم ته د والد محترم نه په ميراث کې پاتې شوي وه، کله چې رسول الله ځوانئ ته

۱. ددې اجمال تفصيل دادي چې د ټولو نه مخکې خپلې مور درې ورځې پټ ورکړل او بيا څه وخت پس ثوبيه د حليمي نه مخکې ورکړل، او بيا حليمي د خان سره بوتللو، رسول الله به د يوې ښې سينې نه پټ خوړل او بله سينه به يې خپل رضاعي ورور عبد الله بن الخثر ته پريښودله او د حليمي شېما لور به مړولو (قرة العيون ۱، ۵۲، ۵۳).

۲. درضاعت د ورځو نه پس حليمي يې بې ښې کريم صلي الله عليه وسلم لره خپلې مور ته راوړسولو مگر دهغه د خير او برکت په وجه يې واپس د خان سره بوتلو، ددوباره وړلو نه پس دوه درې مياشتې پس دا واقع پېښه شوي ده (قرة العيون جلد اول).

شق صدر څلور پيري شوي دي اول ځل په ماشوم والي کې، دويم ځل په لس کلنۍ کې، دريم د نبوت ملاويدو وخت کې تردي چې دوحې تحمل لائق شي، څلورم ځل په ليلا القدر کې. په هر انسان کې خلقه دوه مادي وي چې په دوی کې د يوې په ذريعه ملکوتي اثار قبلوي او ددويمې په ذريعه شيطاني اثرات قبلوي پس د رسول الله د جسم نه دا دويمه حصه جدا کړې شوه.

ورسیدو نو ام ایمن یې ازاده کړه، او زید بن حارثه سره یې دهغي نکاح وکړله، در رسول الله ولادت نه مخکې د رسول الله د پلار عبدالله انتقال شوي وو، د بعضو قول دی چې د رسول الله د والد محترم د انتقال په وخت کې د رسول الله عمر مبارک دوه میاشتي وو، اود بعضو په قول اوه میاشتي وو اود بعضو په قول دوه کاله او څلور میاشتي وو.

بیا ددې نه پس در رسول الله صلي الله عليه وسلم پرورش خپل نیکه عبد المطلب وکړو^۱، او چې کله یې عمر اته کاله دوه میاشتي او لس ورځو ته ورسید نو نیکه یې هم وفات شو، او دغه وخت کې د پرورش نبوي کفاله تره ابوطالب^۲ ته حواله شو، او چې کله یې عمر دولس کاله دوه میاشتي لس ورځو ته ورسیدو اود خپل تره محترم ابو طالب سره د شام سفر وکړو، کله چې بصري ته ورسیدو نو بحیره راهب^۳ رسول الله د بعضي علاماتو نه وپیژندلو نو د رسول الله په خدمت کې حاضر شو او لاس یې ورله ونيولو چې دا رسول د رب العالمین دی، الله تعالي به ورته مرتبه د نبوت ورکوي، تردې چې دی د اهل عالم دپاره رحمت وگرځي، هرکله چې رسول الله دلته تشریف راوړلو نو تمام شجر او حجر رسول الله ته په سجده شول^۴ او شجر او حجر در رسول نه علاوه بل چاته سجده نه کوي، او ددینه به یې هم پیژندلي وي چې دده صفات به یې پخپلو کتابونو کې موندلي وي.

بحیره راهب ابو طالب ته وویل که رسول الله تاسو شام ته بوځئ نو یهودیان به یې شهید کړي نو په دې وجه ابو طالب رسول الله مکي واپس ورسولو.

شام ته دوباره سفر کول

څه زمانه پس نبي کریم صلي الله عليه وسلم (دمکي د یوي مالداره زنانه) خدیجه الکبری رضي الله عنها د مال خرڅولو دپاره ددې د غلام میسره په معیت کې دوباره شام ته روان شو،

^۱ عبد المطلب په رسول الله انتهایې مهربان وو، رسول الله چې به هر کله هغه ته ورتلل غوښتل نو ورتلو به اودهغه په گدۍ به کیناستلو په کومه چې به هغه بل څوک نه کینول (قرة العیون جلد اول).

^۲ ابو طالب در رسول الله حقیقي تره دي، دهغه د کفیل کیدو نه پس یې دهغه نه بغیر خوراک نه کولو، ابو طالب چونکه عیالدار او مال دار هم نه وو نو چې کله به دی په سترخوان موجود نه وو نو به مړیدلو لیکن دده په برکت به موږ قرة العیون جلد اول،

^۳ راهب دنصاري پیشوا ته ونيلي شي

^۴ دا یوه معنوي سجده وه چې د انساني سجدي نه بلکل جدا وه ددینه علاوه شجر او حجر ذوي العقول او مکلف نه دي ددوی د سجدي کولو نه دا نه لزمیږي چې د یو انسان دپاره بغیر د الله نه سجده کول جائز شي، رسول الله به پخپله ځان ته دسجدي کولو نه خلق په سختۍ سره منع کول (مشکوۍ).

اوپه دغه وخت کي خديجة الكبرى رضي الله عنها د رسول الله په عقد کي لانه وه راغلي کله چي نبي کریم صلي الله عليه وسلم شام ته داخل شو نو د يوراهب^(۱) د حجرې سره نژدي بوي وني لاندې ده دمه کيدو دپاره کيناستو ، دي وخت دي راهب وويل ددي وني لاندې د نبي او رسول نه علاوه بل څوک هيڅ کله نه دي کيناستلی د ميسره بيان دي چي د ماسپڅين په وخت کي به کله شدت زياتيدو نو دوه فرشتي به راتلي او په نبي کریم صلي الله عليه وسلم به يې سوري کولو. ددي سفر نه د واپس کولو نه پس د نبي کریم صلي الله عليه وسلم عمر مبارک پنځه ويشت کاله دوه مياشتي لس ورځو ته ورسيدو نو د خديجة الكبرى بنت خويلد رضي الله عنها سره يې نکاح عقد وکړو^(۲)، په دي باره کي نور روايات هم شته، اود ۳۵ کالو په عمر کي يې د کعبې په تعبير کي شرکت وکړو^(۳) او پخپل لاس مبارک يې حجر اسود کينودو. (مختصر سيرة الرسول شاه ولي الله دهلوي)

۴_ باب فِي مَبْعَثِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَإِذْ كَانَ جَاهِلِيَّةَ بَعْثِ دبعت نبوي او دبعت په وخت کي د رسول الله د عمر بيان

^۱. ددي راهب نوم نسطورا وو.

^۲. وجه د عقد دا وه چي کله نبي کریم صلي الله عليه وسلم ددي سفر نه واپس تشریف راوړلو نو د ماسپڅين وخت وو او خديجة الكبرى رضي الله عنها د نورو بنځو سره په کوتي دپاسه ناسته وه اود لري نه يې د قافلي د راتلو نظاره کوله چي دوه مرغو چي دوه فرشتي وي، په رسول الله مبارک باندې سوري کړی دی نو د ميسره نه يې تپوس وکړو نو ميسره د سفر د څومره حالاتو مشاهده کړي وه ټول يې ورته بيان کړل، نو په دي وخت کي يې د نبي کریم صلي الله عليه وسلم سره يې د عقد کولو خواش پيدا شو او نفيه بنت اميه يې نبي کریم صلي الله عليه وسلم ته د پيغام ورکولو دپاره وليږله او په بل روايت کي دي چي خديجة الكبرى رضي الله عنها پخپله د پيغام ورکولو دپاره په خدمت نبوي کي حاضره شوي وه. (قرة العيون ۲۱/۱)

^۳. داد کعبې هغه تعمير دي کوم چي په اتم ځل شوی دی، د ټولو نه رومي تعمير دکعبې فرشتو جوړ کړی وو، دويم د آدم عليه السلام، دريم د شيث عليه السلام، څلورم د خليل الله ابراهيم عليه السلام، پنځم د عمالق، شپږم جرهم، اوم د قصي بن کلاب اتم د قريشو په زمانه د رسول الله صلي الله عليه وسلم کي، (قرة العيون ۳۶/۱).

٣٦٢١- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عَدِيٍّ، عَنْ هِشَامِ بْنِ حَسَّانَ، عَنْ عِكْرِمَةَ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، قَالَ: "أُزِلَ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ ابْنُ أَرْبَعِينَ، فَأَقَامَ بِنَكَّةٍ ثَلَاثَ عَشْرَةَ، وَبِالْمَدِينَةِ عَشْرًا، وَتَوَفَّى وَهُوَ ابْنُ ثَلَاثٍ وَبِشْتَيْنِ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَسَنٌ صَحِيحٌ. (١)

ترجمه : دعبدا الله بن عباس رضي الله عنهما بيان دي كله چي په رسول الله صلي الله عليه وسلم وحي نازلیدل شروع شول عمر يي دغه وخت كي څلويښت كاله وو او بيا يي په مكه كي ديارلس كاله تير كړل او لس كاله يي په مدينه كي تير كړل بس زندگي يي ٢٣ كلونه وه امام ترمذي واني دا حديث حسن صحيح دي

٣٦٢٢- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عَدِيٍّ، عَنْ هِشَامِ، عَنْ عِكْرِمَةَ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، قَالَ: "قُبِضَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ ابْنُ خَمْسٍ وَبِشْتَيْنِ سَنَةً". قَالَ أَبُو عِيْسَى: وَهَكَذَا حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، وَرَوَى عَنْهُ مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ مِثْلَ ذَلِكَ. (١)

ترجمه : دعبدا الله بن عباس رضي الله عنهما بيان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم چي وفات كيدونو عمر يي ٢٥ كلونه وو.

٣٦٢٣- حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، عَنْ مَالِكِ بْنِ أَلَسٍ، خَ وَحَدَّثَنَا الْأَنْصَارِيُّ، حَدَّثَنَا مَعْنٌ، حَدَّثَنَا مَالِكُ بْنُ أَلَسٍ، عَنْ زَيْبَةَ ابْنِ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ، أَنَّهُ سَمِعَ النَّسَائِيَّ يَقُولُ: "لَمْ يَكُنْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالْمَدِينَةِ وَلَا بِالْقُدَيْرِ الْمُتَوَدِّ، وَلَا بِالْبَيْتِ الْأَمْهَتِي، وَلَا بِالْأَحْمَرِ، وَلَمْ يَسْجُدْ بِالْحَمْدِ الْقَطِطِ وَلَا بِالسَّجْدِ، بَعَثَهُ اللَّهُ عَلَى رَأْسِ أَرْبَعِينَ سَنَةً، فَأَقَامَ بِنَكَّةٍ عَشْرَ سَبْعِينَ، وَبِالْمَدِينَةِ عَشْرَ سَبْعِينَ، وَتَوَفَّى اللَّهُ عَلَى رَأْسِ سَبْعِينَ سَنَةً وَلَمْ يَسْجُدْ فِي رَأْسِهِ وَلِخَوَاتِمِهِ عَشْرُونَ هَفْرَةً بِهَفَاءَ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَسَنٌ صَحِيحٌ. (٢)

١ - اورده البخاري في الجامع الصحيح/ مناقب الأنصار ٢٨ (٢٨٥١)، ٣٥ (٢٩٠٢، ٢٩٠٣)، (تحفة الأشراف: ١٢٢٤)

٢ - تفرد به المؤلف (تحفة الأشراف: ١٢٢٤)

٣ - اورده البخاري في الجامع الصحيح/ المناقب ٢٢ (٣٥٢٨، ٣٥٢٩)، واللباس ٦٨ (٥٩٠٠)، صحيح مسلم/ الفضائل ٣١ (١٢٢٢٤) هه الاشراف: (٨٢٣)

ترجمه . انس رضي الله عنه واثي رسول الله صلي الله عليه وسلم نه ډير زيات دنگ وو او نه ډير زيات ټيټ وو او نه ډير زيات سپين وو بلکه غنم رنگي وو چې دسر ويخته يي نه مڪمل گونجي وو او نه بالکل نيغ وو او الله تعالي ورته دڅلوښتو کالو په شروع کي نبوت ورکړي وو بيا يي په مکه کي لس کاله تير کړل او لس کاله يي په مدينه کي تير کړل او د شپږم کال په شروع کي الله تعالي وفات کړو او در رسول الله دسر او ډيري په ويختو کي ټول شل ويخته سپين نه وو

امام ترمذي وائي: دا حديث حسن صحيح دي

هـ باب في آياتِ إثباتِ نبوةِ النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَمَا قَدْ خَصَّهُ اللهُ عَزَّ وَجَلَّ

په

در رسول الله د نبوت دلانل او دهغه خصوصيات او امتيازيات

۳۶۲۴- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، وَمَخْمُودُ بْنُ غَيْلَانَ، قَالَا: أَتَيْنَا أَبَا دَاوُدَ الطَّيَالِسِيَّ، حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ مُعَاذٍ الطَّبَرِيُّ، عَنْ سِمَاكِ بْنِ حَرْبٍ، عَنْ جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "إِنَّ بِمَكَّةَ حَجْرًا كَانَ يُسَلَّمُ عَلَيْهِ لَيَالِي بُعِثْتُ فِيهِ لِأَعْرِفُهُ الْآنَ". قَالَ: هَذَا حَسَنٌ غَرِيبٌ. (١)

ترجمه : د جابر رضي الله عنه بيان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي په مکه کي يو کانري دي ماته به يي په هغه شپو کي سلام کولو په کومو شپو کي چې زه مبعوث شوي وم او هغه کانري ماته اوس هم معلوم دي.

امام ترمذي وائي: دا حديث حسن غريب دي.

نبوت ملاويدل

کله چي د نبي کریم صلي الله عليه وسلم عمر يوه ورځ دپاسه څلوښت کالو ته ورسيدو نو الله تعالي فرمانبردارو ته د زيري ورکولو ورکولو او نافرمانو ته د تخويف ورکولو دپاره منصب

¹ - صحيح مسلم/ الفضائل (۲۴۷۷) (تحفة الأشراف: ۲۱۲۵) . و مسند احمد (۵/۵۹) . و سنن الدارمي/ المقدمة ۲

دنبوت ورکړو^(۱). نبي کریم صلي الله عليه وسلم غار حرا ته لاړو او ډيري ورځي يې هلته قیام وکړو، اوهم هلته اولنۍ وحی نازل شوه، په غار حرام کي جبریل علیه السلام حاضر شو او بیا فرمائیل "اقرأ" یعنی اولوله نبي کریم صلي الله عليه وسلم په جواب کي او فرمائیل زه لوستونکی نه یم رسول الله صلي الله عليه وسلم فرماني چي بیا زه جبریل علیه السلام خان پوري راجوبت کړم چي ما ورنه تکلیف محسوس کړو نو بیا يې زه پرېښودم او بیا يې دوباره و فرمائیل "اقرأ" یعنی اولوله نبي کریم صلي الله عليه وسلم په جواب کي او فرمائیل زه لوستونکی نه یم نو بیا يې زه جبریل علیه السلام خان پوري راجوبت کړم او په دریم ځل يې او فرمائیل "اقرأ باسم ربک" تر "ما لم یعلم" پوري او همدا ابتدا ډنبوت وه.

د بعضو په نزد دا واقع په اتم ربیع الاول دوشنبې په ورځ شوي وه بیا ددي نه پس رسول الله صلي الله عليه وسلم د احکام الهیه اعلان په سرگنده طریقه وکړو رسول الله صلي الله عليه وسلم د خپل قوم انتهایي درجه خیر خواهي کوله لیکن اهل مکه د خپلي نادانۍ په وجه رسول الله صلي الله عليه وسلم ته تکالیف رسول تردي پوري چي د یو غر په څوکه کي يې رسول الله صلي الله عليه وسلم سره د اهل بیت محصور کړی وو، او تقریباً دري کالو پوري يې محاصره کړی وو، هر کله چي ددي محاصري نه ازاد شو نو دغه وخت کي يې عمر نهه څلویښت کالو ته رسیدلی وو، ددي محاصري نه د ازادیدو نه اته میاشتي یوشت ورځي پس د رسول الله صلي الله عليه وسلم تره ابو طالب وفات شو، او ددي نه دري ورځي پس خدیجه رضي الله عنها هم وفات شوه^(۲).

هر کله چي د رسول الله صلي الله عليه وسلم عمر مبارک پنځوس کالو ته ورسیدو نو د نصیبین^(۳) مقام جنات يې په خدمت کي حاضر شول او په اسلام مشرف شول او هر کله چي يې عمر یو پنځوس کالونو میاشتو ته ورسیدو نو الله تعالی په معراج مشرف کړو، د زمزم او مقام ابراهیم په مینځ کي اول بیت المقدس ته لاړو او بیا دهله ته په براق سور شو اسمانونو ته

۱. عام قانون د قدرت همدا دی چي نبوت د ۴۰ کالو نه پس ملایو پري تمامو انبیاءو ته د ۴۰ کالو نه پس نبوت ورکړی شوی دی، رسول الله ته ظاهراً منصب ډنبوت په دي عمر کي ورکړي شو اگرچي حقیقتاً ورته نبوت د آدم علیه السلام د خلقت نه مخکي ورکړی شوی وو

۲. پدغه کال رسول الله صلي الله عليه وسلم ته ددي دوه کسانو په جدایي سخته صدمه ور ورسیدله او په دي کال يې عام الحزن نوم کښودو یعنی د غم او ماتم کال

۳. نصیبین د یو ښار نوم دی او ددي جنانو تعداد اوه یا نهه وو او په هغوی کي د پنځو نومونه دادي (۱) منشي (۲) ناشي (۳) مشاعر (۴) ماضرا (۵) حقب (۶) قره العیون (۷) ۲۲/۱.

وختلو او هلته ورباندي پنځه ځلې پرې فرض شول
او چې هر کله يې عمر مبارک نالو ته ورسېدو نو په اتم ربيع الاول دوشنبې په ورځ دمکې
مکرمې نه نه مدينه منوري ته سرت وکړو اود پير (دوشنبې) په ورځ مدينه منوري ته داخل
شو، او هلته د لس کاله رهائش اختيارولو نه پس وفات شو او خپل محبوب رب کبرياء ته
ورسېدو

په مذکوره تاريخ کې د علماؤ اقوال مختلف دي کوم چې د تاريخ په لويو لويو کتابونو کې درج
دي. (سيرت الرسول از شاه ولي الله دهلوي)

۳۶۱۵_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ، حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ التَّيْمِيُّ، عَنْ أَبِي الْعَلَاءِ،
عَنْ سَمُرَةَ بْنِ جُنْدَبٍ، قَالَ: "كُنَّا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَتَدَاوُلَ فِي قَضْعَةٍ مِنْ عَدَاوَةٍ
حَقَّى اللَّيْلُ يَوْمَ عَشْرَةٍ، وَيَقْعُدُ عَشْرَةً، قُلْنَا: فَمَا كَانَتْ تُبَدُّ، قَالَ: مِنْ أَنِّي هَمَّ أَنْ تَعْجَبَ مَا كَانَتْ تُبَدُّ
إِلَّا مِنْ هَاهُنَا وَأُشَارَ بِيَدِهِ إِلَى السَّمَاءِ". قَالَ أَبُو عِيَسَى: هَذَا حَسَنٌ صَحِيحٌ وَأَبُو الْعَلَاءِ اسْمُهُ: يَزِيدُ
بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْقِيَّاسِ (١)

ترجمه: سمره بن جندب رضي الله عنه نه مروي دي فرمائي چې مونږ درسول الله صلي الله
عليه وسلم سره په يو لوي لوبې کې دسحر نه مانېام پوري خوراک کولو لس کسان به پاڅېدل
او لس به کيناستل مونږ سمره ته په طور دتعجب او وئيل چې په دي لوبې کې به زياتوالي
دکوم ځاي نه راتلو؟ هغه اووئيل په دي کې دتعجب څه خبره ده په دي کې زياتوالي نه
راتلومگر دهغه ځاي نه او پخپلولاوونو يې اسمان طرف ته اشاره اوکړه.
امام ترمذي وائي: دا حديث حسن صحيح دي.

۶- باب

دسابقه باب متعلق يو بل باب

۳۶۱۶_ حَدَّثَنَا عَبَّاسُ بْنُ يَعْقُوبَ الْكُوفِيُّ، حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ أَبِي تَوْرٍ، عَنِ الشَّيْخِ، عَنْ عَبْدِ بْنِ أَبِي
يَزِيدَ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ، قَالَ: "كُنْتُ مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِمَكَّةَ، فَخَرَجْنَا فِي بَعْضِ

^۱ - تلر د به المؤلف (أخرجه النسائي في الكبرى) (تحفة الأشراف: ۳۶۲۹)

لَوَاجِبَهَا، فَمَا اسْتَقْبَلَهُ جَبَلٌ وَلَا شَجَرٌ إِلَّا وَهُوَ يَقُولُ: السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ". قَالَ أَبُو عَيْسَى: هَذَا غَرِيبٌ، وَقَدْ رَوَى غَيْرُهُ وَاحِدٌ، عَنِ الْوَلِيدِ بْنِ أَبِي تَوْرٍ، وَقَالُوا: عَنْ عَبَّادِ بْنِ يَزِيدَ، مِنْهُمْ قُرُوءَةٌ بِنِ أَبِي الْمَغْرَاءِ. (١)

ترجمه: دعلي رضي الله عنه بيان دي فرماني چې زه دروسل الله صلي الله عليه وسلم سره په مکه کي موجودوم کله چې مونږ دمکي په بعضي اطرافو کي گرځيدو هر يو غر او هره يوه ونه چې په دروسل الله مخي ته راتله ټولو به "السلام عليك يا رسول الله" وويل. امام ترمذي وائي: دا حديث غريب دي متعددو راويانو دا حديث دابن ابی ثور نه نقل کړي دي او دي ټولو عن عباد ابی يزيد ويلي دي چې يو په هغوی کي فروه بن ابی المغراء هم دي

٣٦٢٧_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ، حَدَّثَنَا عُمَرُ بْنُ يُونُسَ، عَنْ عِكْرِمَةَ بْنِ عَبَّارٍ، عَنْ إِسْحَاقَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي طَلْحَةَ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "خَطَبَ إِلَى رُلُوفِي جَنْعٍ وَاتَّخَذُوا لَهُ مِنْبَرًا، فَخَطَبَ عَلَيْهِ فَحَنَ الْجُدُوحَيْنِ النَّاقَةَ، فَنَزَلَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَبَسَّهٖ فَسَكَنَ". قَالَ أَبُو عَيْسَى: وَفِي الْبَابِ، عَنْ أَبِي وَجَّارٍ، وَابْنِ عُمَرَ، وَسَهْلِ بْنِ سَعْدٍ، وَابْنِ عَبَّاسٍ، وَأَمْرِ سَلَمَةَ. قَالَ أَبُو عَيْسَى: وَحَدِيثُ أَنَسٍ هَذَا حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ هَذَا الْوَجْهَ. (٢)

ترجمه: دانس رضي الله عنه نه مروي دي يو ځل رسول الله صلي الله عليه وسلم دكجوري يوي تني ته ډډه وهلي وه او خطبه يي ورکوله او بيا خلكو دروسل الله دپاره يو منبر تيار کړوخطبه يي ورباندي ورکړه دغه وخت به دي وني ژړل لکه اوبښ چې څنگه ژاري کله چې ورباندي رسول الله صلي الله عليه وسلم لاس رابښکلو نو دا تنه چپ شوه.

امام ترمذي وائي: دانس حديث حسن صحيح غريب دي، او په دي باب کي دابن بن کعب، جابر، ابن عمر، سهل بن سعد، ابن عباس، او ام سلمه رضي الله عنهم نه هم احاديث مروي دي

٣٦٢٨_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَعِيدٍ، حَدَّثَنَا شَرِيكٌ، عَنْ يَسَّافٍ، عَنْ أَبِي

^١ - تفرده به المؤلف (تحفة الأشراف: ١٠١٥٩)

^٢ - تفرده به المؤلف (تحفة الأشراف: ١١٢)، ومسندا احمد (٢٢٦/٢، ٢٩٢)

كَلْبَيَّانَ. عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، قَالَ: جَاءَ الْأَعْرَابِيُّ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: بِمَ أَعْرِفُ أَنَّكَ نَبِيٌّ؟ قَالَ: "إِنْ دَعَوْتُ هَذَا الْعِدْقَ مِنْ هَذِهِ النَّخْلَةِ أَكْشَهُدُ أَنَّي رَسُولُ اللَّهِ؟ فَدَعَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَجَعَلَ يَنْزِلُ مِنَ النَّخْلَةِ حَتَّى سَقَطَ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثُمَّ قَالَ: "ارْجِعْ". فَقَادَ فَأَسْلَمَ الْأَعْرَابِيُّ. قَالَ أَبُو عَدِيْسٍ: هَذَا حَسَنٌ غَرِيبٌ صَحِيحٌ. (١)

ترجمه د عبدالله بن عباس رضي الله عنهما بيان دي فرماني چې يو باندې در رسول الله صلي الله عليه وسلم په خدمت کي حاضر شو او ونيل يې زه څنگه معلومه کړم چې ته نبي يې رسول الله او فرما نيل که چري زه ددي کجوري دا لخته راوغورم نو ايا ته به بيا زما په رسول کيدو باندې گواهي ورکړي چنانچې رسول الله صلي الله عليه وسلم هغه لخته راوغوښتله او هغه د کجوري دوني نه راکوژه شوه او در رسول الله مخي ته پريوتله بيا ورته رسول الله او فرما نيل واپس شه نو هغه واپس لاړه ددي حالت په ليدو باندې باندې اسلام قبول کړو امام ترمذي وائي: دا حديث حسن غريب صحيح دي

٣٦٢٩- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، حَدَّثَنَا أَبُو عَاصِمٍ، حَدَّثَنَا عَزْرَةُ بْنُ ثَابِتٍ، حَدَّثَنَا عَلَبَاءُ بْنُ أَحْمَرَ، حَدَّثَنَا أَبُو زَيْدٍ بْنُ أَهْطَبٍ، قَالَ: "سَمِعَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَدْعُو عَلَى وَجْهِهِ وَدَعَا لِي". قَالَ عَزْرَةُ: إِنَّهُ عَاشَ مِائَةً وَعِشْرِينَ سَنَةً وَلَيْسَ فِي رَأْسِهِ إِلَّا شَعْرَاتُ بَيْضٍ. قَالَ أَبُو عَدِيْسٍ: هَذَا حَسَنٌ غَرِيبٌ، وَأَبُو زَيْدٍ إِسْنُهُ: عَنْزُو بْنُ أَهْطَبٍ. (٢)

ترجمه دابوزيد رضي الله عنه بيان دي فرماني چې رسول الله صلي الله عليه وسلم خپل لاس مبارك زما په مخ راښکلو او زما دپاره يې دعا اوغوښتله، عذره وائي هغه يو سل او شل کالو ته رسيدلي وو او بيا هم دهغه په سر کي يو څو ويخته سپين وو. امام ترمذي وائي: دا حديث حسن غريب دي او دابوزيد نوم عمرو بن اخطب دي.

ابوزيد عمرو بن اخطب انصاري رضي الله عنه مناقب

نوم عمرو کنیه ابو اخطب جليل القدر صحابي دی انصاري دی په ديار لسو عزواتو کي در رسول الله صلي الله عليه وسلم سره شريک شوی وو يو ځل رسول الله صلي الله عليه وسلم دده په سر لاس راښکلو او دعا يې ورته هم اوکړه، دده عمر يو سل او شل کاله وو ليکن په سر کي يې

١ - تفرد به المؤلف (تحفة الأشراف: ٥٢٠٤)

٢ - تفرد به المؤلف (تحفة الأشراف: ١٠٦٤٤)

صرف يو خو وينسته سپين شوي دا درسول الله صلي الله عليه وسلم ددعا برکت وو او يو خو روايات دده نه مروی دي ، روضه المتقين

۳۶۳۰- حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مُوسَى الْأَنْصَارِيُّ، حَدَّثَنَا مَعْنٌ، قَالَ: عَزَّيْتُ عَلَى مَالِكِ بْنِ أَنَسٍ، عَنْ إِسْحَاقَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي طَلْحَةَ، أَنَّهُ سَمِعَ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ، يَقُولُ: قَالَ أَبُو طَلْحَةَ لِأُمِّ سُلَيْمٍ: "لَقَدْ سَمِعْتُ صَوْتَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَغْفِي ضَعِيفًا أَجْرُ فِيهِ الْجَوْعُ، فَهَلْ عِنْدَكَ مِنْ قِيَمٍ؟ فَقَالَتْ: نَعَمْ، فَأَخْرَجَتْ أَقْرَبًا مِنْ شَعِيرٍ، ثُمَّ أَخْرَجَتْ خِيَارًا لَهَا فَلَقَبَتِ الْخُبْزَ بِبَغْضِهِ ثُمَّ دَسْتُهُ فِي يَدِي، وَرَدَّتْنِي بِبَغْضِهِ ثُمَّ أُرْسَلْتَنِي إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: قَدْ هَبْتُ بِهِ إِلَيْهِ، فَوَجَدْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جَالِسًا فِي الْمَسْجِدِ وَمَعَهُ النَّاسُ، قَالَ: فَقُبْتُ عَلَيْهِمْ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "أَرْسَلَكِ أَبُو طَلْحَةَ؟" فَقُلْتُ: نَعَمْ، قَالَ: "بَطْعَامٌ؟" فَقُلْتُ: نَعَمْ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِمَنْ مَعَهُ: "قُومُوا"، قَالَ: فَانْطَلَقُوا، فَانْطَلَقْتُ بَيْنَ أَيْدِيهِمْ حَتَّى جِئْتُ أَبَا طَلْحَةَ فَأَخْبَرْتُهُ، فَقَالَ أَبُو طَلْحَةَ: يَا أُمُّ سُلَيْمٍ قَدْ جَاءَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالنَّاسُ مَعَهُ، وَلَيْسَ عِنْدَنَا مَا نَطْعِمُهُمْ، قَالَتْ أُمُّ سُلَيْمٍ: اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ، قَالَ: فَانْطَلَقِي أَبُو طَلْحَةَ حَتَّى لَقِيَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَقْبَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَبُو طَلْحَةَ مَعَهُ حَتَّى دَخَلَا، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "هَلَيْتِ يَا أُمُّ سُلَيْمٍ مَا عِنْدَكَ؟" فَأَتَتْهُ بِذَلِكَ الْخُبْزِ، فَأَمَرَ بِهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقُبْتُ وَعَصَرْتُ أُمُّ سُلَيْمٍ بِعُكَّةٍ لَهَا فَأَدَمَتْهُ، ثُمَّ قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا شَاءَ اللَّهُ أَنْ يَقُولَ، ثُمَّ قَالَ: "الَّذِينَ يَعْشَرُونَ"، فَأُذِنَ لَهُمْ فَاتَّكَلُوا حَتَّى شَبِعُوا ثُمَّ خَرَجُوا، ثُمَّ قَالَ: "الَّذِينَ يَعْشَرُونَ"، فَأُذِنَ لَهُمْ فَاتَّكَلُوا حَتَّى شَبِعُوا ثُمَّ خَرَجُوا، فَاتَّكَلُ الْقَوْمُ كُلُّهُمْ وَهَبِعُوا وَالْقَوْمُ سُبُعُونَ أَوْ ثَمَانُونَ رَجُلًا، قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَسَنٌ صَحِيحٌ. (١)

ترجمه: انس بن مالك رضي الله عنه واني چې ابو طلحه رضي الله عنه ام سليم رضي الله عنها ته اوونيل چې ما درسول الله صلي الله عليه وسلم په اواز كي كمزوري محسوس كړه او دا دلوي وجه وه ايا تاسره خوراك دپاره څه شته؟ هغی اوونيل او، څه خو شته، دی ونيلو سره یی

١ - آورده البخاري في الجامع الصحيح / الصلاة ٢٢ (٢٢٢) ، والمناقب ٢٥ (٢٥٤٨) ، والأطعمة ٦ (٥٢٨١) ، والأيمان والنذور ٢٢ (٦٦٨٨) ، صحيح مسلم / الأطعمة ٢٠ (٢٠٢٠) ، تحفة الأشراف (٢٠٠٠) ، وط / صفة النبي ﷺ (١٩) ،

د اورېشو ډوډۍ راوويستلی او دخپلې لوبې پلو کي اغېښتلی وي او ماله يې ترخ کي راځي او دکېرې باقي حصه يې ما باندې راواچوله ويې ونيل څه لارښه دا درسول الله صلي الله عليه وسلم ته ورسوه، انس رضي الله عنه واتي چې کله زه درسول الله صلي الله عليه وسلم په خدمت کي حاضر شوم نو هغوي په جومات کي تشرېف فرما وو، څه نور خلق يې په خدمت کي هم حاضر وو زه ورسره خوا کي اودرېدم، رسول الله صلي الله عليه وسلم او فرمائيل چې ته ابو طلحه ليرېلې يې ما عرض اوکړو هورسول الله صلي الله عليه وسلم حاضرينو ته مخاطب کيدلو په حال کي او فرمائيل ايا روتي ډپاره؟ ما وويل هو رسول الله او فرمايل پاڅي ځي، نو ټول روان شول څه دهغوي نه مخکي مخکي روان وم (او مخکي ورسېدم) ابو طلحه مي دخالاتو نه خبر کړو، ابو طلحه ام سليم ته او ونيل چې رسول الله صلي الله عليه وسلم څو کسانو ملگرو سره مونږ کړه تشرېف راوړي دهغوي دمېلمستيا ډپاره زمونږ کړه خو هيڅ څيز نشته؟ ام سليم او ونيل (د فکر خبره ده) الله او دهغه رسول ښه پوهيږي ابو طلحه دهغوي داستقبال ډپاره بهر اووتلو او هغوي سره ملاؤ شو، رسول الله صلي الله عليه وسلم ده سره يو ځاي کور ته راوړسيدو، کله چې يې دننه تشرېف راوړو ويې فرمائيل، ام سليم، کوم څه چې تاسو کړه دي هغه راؤړئ، ام سليم هغه داورېشو ټيکلي راؤړل، رسول الله صلي الله عليه وسلم ورته دهغې دټکړې کولو حکم ورکړو، ام سليم په هغه ټکړو باندې دڅرمنې دوړوکي شان لوبني نه غوړي واچول او دانگلي بدل يې اوگرځولو بيا رسول الله صلي الله عليه وسلم په هغه ټکړو باندې دبرکت دعا اوغوښتله او هغه دبرکت الفاظ يې ارشاد او فرمائيل لس سړي دننه راوبله نو هغه راغلل او په مړه خيټه يې ډوډۍ اوخوړله او بهر ته لاړل بيا رسول الله صلي الله عليه وسلم او فرمائيل نور لس کسان راوله هغه هم راوستلی شو او په مړه خيټه يې ډوډۍ اوخوړله لاړل، دغسې لس لس کسان به رابللی شو او پوره حاضرین چې اويا يا اتيا کسان وو ښه ماره شول. امام ترمذي واتي: دا حديث حسن صحيح دی.

لغات: فَلَقْتُ لَفَ معني اغېښتل لکه لَفَ المیت في اکفانه يعني مړي يې په کفن کي ونغښتلو النسيء بالشيء يوڅيز لره ډبل څيز سره ملاوول ففت فت فتا وقت الشیء په گوتو توتي توتي کول لکه چې ويلي شي فت في ساعده، يعني کمزوري يې کړو.

تشرېح: په دي حديث کي هم درسول الله دمعجزې ذکر دی او ديوڅو اهمو خبرو بيان دی اول "يا ابتاه" په دي کي انس رضي الله عنه طلحه ته پلار ونيلي دي ليکن دا يې د ادب او احترام په وجه ونيلي وو ورته ابو طلحه دانس رضي الله عنه سکه پلار نه وو دهغه ډپلار نوم مالک بن نضر وو او مور يې ام سليم وه مسلمان نه شوي وه مگر مالک بن نضر اسلام قبول نکړو او شام ته لاړو او بيا هلته مړ شو او ام سليم دويمه نکاح دا ابو طلحه سره اوکړه نو دی دانس ناسکه پلار

وو دويم "ثم اكل النبي صلى الله عليه وسلم قال ذلك اهل البيت" بيا ديدنه پس رسول الله او دهغه کورنن خوراک او کړو ددي جملې نه علامه نووي دا استدلال کړی دی چې په ميزبان باندې دا لارم دي چې اول په ميلمنو خوراک او کړي نو که څه پاتې شي نو هغه دي بيا پخپله او خوري لکه څنگه چې دلته طلحه رضي الله عنه او دهغه کورنن کړي دي دريمه خبره فاکل عشرة عشرة ، يعني لسو لسو کسانو خوراک او کړو په دي کي دوه وجې کيدی شي اوله وجه داده چې خاي تنگ وو دلسو نه زيات کسان يوځاي نشو کي ناستلی دويمه وجه داده چې لوبنښی وړوکی وو دومره خوراک پکې نه خايدو چې دلسو کسانو نه دزياتو دپاره کافي کيږي.

د رسول الله صلى الله عليه وسلم معجزات

۱... اوله معجزه قران مجيد دي:

د رسول الله صلى الله عليه وسلم په معجزاتو کي د ټولو نه لويه معجزه قران مجيد وو ، هيڅ کو کس د قران د يو سورت پشان سورت په جوړولو قادر نه دی ، په قران کي د سابقينو او مجودينو درست حالات بيان شوي دي

معجزه د شق صدر: ۲... بله معجزه د شق صدر ده ، واقعه داسي وه چې د رسول الله صلى الله عليه وسلم د ماشوالي په زمانه فرشته د رسول الله سينه شلولي وه اود ايمان اود علم نه يې ډکه کړي وه.

معجزه د معراج: ۳... بله معجزه د معراج ده (۱) ، هر کله چې رسول الله صلى الله عليه وسلم بيت المقدس او معراج ته تلل ظاهر کړل نو کفارو يې تکذيب وکړو ، او د بيت المقدس د بعضي هغه مقاماتو استفسار يې وکړو کومو ته چې رسول الله صلى الله عليه وسلم توجه نه وه کړي ، نو الله تعالي خپل رسول ته بيت المقدس منکشف کړو ، اوچي کوم سوال به دوی کولو دهغه به درست درست جواب ورکولو

معجزه د شق القمر: ۴ . بله معجزه د شق القمر (۲) ده ، واقعه داسي وه کفارو خپلو کي مشوره وکړله چې رسول الله صلى الله عليه وسلم شهيد کړي ليکن کله چې رسول الله صلى الله عليه وسلم راووتلو نو د ټولو نظرونو کار ونکړو ، رسول الله صلى الله عليه وسلم وړاندې راغلو او ددوی په سرونو ودریدو او يو موتي خاوري يې راواخستلي او شاهت الوجوه يعني مخونه

^۱ په اصل کتاب کي اسري لفظ مذکور دی چې معني د شپې په لاره . تلل دي ، چونکه په معراج کي هم د شپې تلل شوي وو نو ځکه يې معراج ترجمه وشوه

^۲ يو ځل کافرانو د شپې د رسول الله معجزه طلب کړه نو رسول الله ورته د شهادت په گوته اشاره وکړله نو سپوږمۍ په مينځ دوه ټوټې شوه.

خراب شول، الفاظ بي اوفر مائيل او بيا ددوي طرف ته وغورخولي، کومو کسانو ته چي ددي گيتو اثر ورسيډو هغوی په غزوه بدر کي هلاک شول

په غزوه حنين کي دشما نو طرف ته يو موټي خاوره شيندل او هغوی ناکام کيدل:

۵. يوه معجزه داوه چي رسول الله صلي الله عليه وسلم په غزوه حنين کي دشما نو طرف ته يو موټي خاوره وشيندله او هغوی ناکام شول.

د غار حرا په خوله کي د جولا کي جاله جوړول او دشما نو تله نه ښکاريدل:

۶. د غار حرا په خوله کي جولا جاله جوړه کړه چي مشرکان مکه راغلل نو هغوی ونه ليدلو، ددي نه دا معلومه شوه چي گویا په غار کي څوک نشته.

د تعاقب په وخت کي د سراقه بن مالک داس ځينيدل.

۷. يوه معجزه داوه چي د هجرت په وخت کي کله سراقه بن مالک په رسول الله صلي الله عليه وسلم پسي ورپسي کيدل او تعاقب کول او غوښتل نو آس يي په زمکه کي خښ شو

د هوسۍ د بچي پښ ورکول ۸... يوه معجزه داوه چي کله رسول الله صلي الله عليه وسلم د يوي هوسۍ د وړوکي بچي کوم چي لا ځوان شوی نه وو په شالاس رابښکلو او پښ ورته جاري شو، او همدارنگي د ام معبد د چيلۍ واقعه هم وه او حال دادی چي هغه په دغه وخت کي د پيو ورکولو قابل نه وه.

د عمر فاروق د اسلام راوړلو دپاره دعا غوښتل او فورا قبيليدل ۹. يوه معجزه داوه چي کله رسول الله صلي الله عليه وسلم د امير المؤمنين عمر فاروق رضي الله عنه مسلمانيدل او غوښتل نو د الله تعالي نه يي دعا او غوښتنه چنانچې دعا قبوله شوه او همداسي وشول
د علي رضي الله عنه د خوږ سترگي دپاره دعا غوښتل او فورا روغيدل:

۱۰. يوه معجزه داوه چي يو ځل علي رضي الله عنه دگرمۍ او يخنۍ دموسمي اثر په وجه د سترگو دخوگيدو شکايت وکړو نو رسول الله صلي الله عليه وسلم خپلي لاري مبارکي دده په سترگو کي واچولي نو فورا سترگي روغي شوي او بيا ددينه پس هيڅ کله د علي رضي الله عنه سترگي خوگ شوي نه دي.

د قتاده بن نعمان د زخمي اوډاوتلي سترگي جوړيدل: ۱۱. يوه معجزه داوه چي يو ځل د قتاده بن نعمان سترگه په جنگ کي زخمي شوه او په مخ يي بهر پرته وه نو رسول الله صلي الله عليه وسلم دده سترگه واپس پخپل ځاي کښودله او داسترگه بيا د روغي زياته ښکلي او زيات نظر والا وگرځيدله

د ابن عباس قرآن فهمي: ١٢. يوه معجزه داوه چې يو ځل رسول الله صلي الله عليه وسلم د ابن عباس رضي الله عنه دپاره دعا او غوښتله چې الله تعالي دي ورته ددين او د قرآن فهم ورکړي چنانچې ددعا غوښتلو نه پس همداسي وشول

د جابر رضي الله عنه د لږو کهجورو دپاره دبرکت دعا غوښتل او ددي زياتيدل:

١٣. يوه معجزه داوه چې رسول الله صلي الله عليه وسلم يو ځل د قتاده دهغه کهجورو دپاره د برکت دعا او غوښتله کومې چې په ډير کم مقدار کې وي ، چنانچې جابر رضي الله عنه په مړه خيته پخپلو ميلمنو وخورلي او بيا هم ديارلس وسقه^١ باقي پاتې شوي.

د رسول الله صلي الله عليه وسلم ددعا په برکت جابر رضي الله عنه دسنت اوښ تيزيدل

١٤. يوه معجزه داوه چې د جابر رضي الله عنه اوښ به هميشه په لاره د قافلي نه روسته پاتې کيدو چې کله ورته رسول الله صلي الله عليه وسلم دعا وکړه نو بيا به د هرچا د اوښ نه مخکې تلو.

د انس رضي الله عنه دپاره په عمر او اولاد او مال کې دبرکت دعا غوښتل او ددي اشياؤ زياتيدل:

١٥. يوه معجزه داوه چې يو ځل رسول الله صلي الله عليه وسلم د انس رضي الله عنه دپاره په عمر او مال او اولاد کې د برکت دعا او غوښتله ، چنانچې ددعا نه پس همداسي وشول دباران دپاره دعا غوښتل او پوره يوه هفته باران کيدل:

١٦. يوه معجزه داوه چې يو ځل رسول الله صلي الله عليه وسلم د باران دپاره دعا او غوښتله ددعا غوښتلو نه پس پوره يوه هفته باران وشو، بيا د باران ودریدو دپاره دعا او غوښتله نو باران فوراً ودریدو.^٢

د عتبې بن ابې لهېد هلاکت دپاره د رسول الله ددعا قبلیدل:

١٧. يوه معجزه داوه چې يو رسول الله صلي الله عليه وسلم دعتبه بي لهېد هلاکت دپاره دعا او غوښتله نو شام علاقه کې په زرقاء مقام کې شرمخ وخورلو او مړ شو.

د اسلام په حقانيت د نوکواهي ورکول:

١٨. يوه معجزه داوه چې رسول الله صلي الله عليه وسلم يو ځل يو اعرابي ته داسلام دعوت ورکړو اعرابي وويل ته چې څه وايي په دي څه گواه شته او کنه ؟ رسول الله صلي الله عليه وسلم او فرمايېل هو گواه موجود دي او هغه دا ونه ده، پس ونه يې راوغوښتله او دري پيري

^١. وسق د يو خاص وزن نوم دی

^٢. دا دعا يې د جمعي په خطبه کې غوښتلې وه او دغه وخت د ورغوي په مقدار ورېځ هم په اسمان کې

گواهي يي ورکړله او بيا بيرته خپل ځاي ته لاړله

د دوه ونو يو ځاي کيدل:

۱۹. يوه معجزه داوه چې يو ځل رسول الله صلي الله عليه وسلم دوه ونو ته حکم وکړو چې يو ځاي شي، نو هغوی فوراً يو ځاي شوي

د اودس ماتې وخت کې د پردې جوړيدو دپاره د کهجورو د ونو راجمع کيدل: ۲۰. يوه معجزه داوه چې يو ځل رسول الله صلي الله عليه وسلم ته د قضاء حاجت ضرورت پېښ شو نو انس رضي الله عنه ته يې حکم وکړو چې ورشه اود کهجورو يو څو ونو ته اووايه چې جمع شي، نو هغه همداسې وکړل او د کهجورو ونې جمع شوي، کله چې رسول الله صلي الله عليه وسلم د قضاء حاجت نه فارغ شو نو ورته يې او فرمائيل چې ورشه اود کهجورو ونو ته اووايه واپس خپل خپل ځاي ته لاړي شي، چنانچې هره ونه خپل خپل ځاي ته لاړله

رسول الله صلي الله عليه وسلم ته د پريوتلو په وخت کې د يوې ونې راټکل: ۲۱. يوه معجزه داوه چې يو ځل رسول الله صلي الله عليه وسلم په يو ځاي کې اوده وو او يوې ونې زمکه وشلوله او رسول الله صلي الله عليه وسلم ته نژدې راغله او ودریدله کله چې رسول الله صلي الله عليه وسلم بيدار شو نو صحابه کرامو ورته واقعہ عرض کړه نو ونې فرمائيل دي ونې د الله تعالي نه ماته د سلام کولو اجازت غوښتلي وو او الله تعالي ورته اجازت ورکړو.

د نبوت په شپه په رسول الله صلي الله عليه وسلم د ونو سلام ونيل: ۲۲. يوه معجزه داوه چې د نبوت په شپه کانونو او ونو دا کلمات وويل: السلام عليك يا رسول الله، اوبه نبي عليه السلام يې درود او سلام وويلو.

د رسول الله صلي الله عليه وسلم په لاس کې د کانونو او کيټو تسبيح ونيل: ۲۳. يوه معجزه داوه چې کانونو گيتو د رسول الله صلي الله عليه وسلم په لاس مبارک کې تسبيح وويله او دارنگې خوراكي اشياؤ هم تسبيح وويله.

رسول الله ته په خوراكي زهراچول: ۲۴. يوه معجزه داوه چې کافرانو د يوې چيلۍ په غوښه کې زهر واچول چې رسول الله صلي الله عليه وسلم يې وخوري او وفات شي او دوی ورته خلاص شي نو دې غوښې رسول الله صلي الله عليه وسلم ته د زهرو شامليدو خبر ورکړو.

رسول الله ته د يو اوښ شکايت کول: ۲۵. يوه معجزه داوه چې يو اوښ د خپل مالک نه رسول الله صلي الله عليه وسلم ته شکايت وکړو چې زما مالک ماته خوراک کم راکوي او کار راباندې زيات کوي.

رسول الله ته د يوې ترلې شوې هوسۍ درخواست کول: ۲۶. يوه معجزه داوه چې اي د الله رسوله ماته ازاده کړه چې خپل بچي ته پې ورکړم نو واپس به راشم نو رسول الله صلي الله عليه وسلم دا

ازاده ڪرہ او دي اشهد ان لا اله الا الله واشهد ان محمدا رسول الله وونيل
 په غزوه بدر ڪي در رسول الله خبر ورڪول چي فلا ني ڪافر به په فلا ني مقام ڪي قتل ڪيري:
 ۲۷. يوه معجزه داوه چي رسول الله صلي الله عليه وسلم په غزوه بدر ڪي صحابه ڪرامو ته خبر
 ورکړي وو د فلا ني ڪافر قتل گاه فلا ني مقام دي اود فلا ني فلا ني مقام دي نو په هغوي ڪي دي
 هيڅوک د خپل معين مقام نه متجاوز نشو او په هم هغه مقام ڪي قتل کړي شو
 در رسول الله دا خبر ورڪول چي په مسلمانانو ڪي يو جماعت به د ڪافرانو سره په سمندر ڪي
 جنگ ڪوي: ۲۸. يوه معجزه داوه چي رسول الله صلي الله عليه وسلم دا خبر ورکړي وو چي په
 مسلمانانو ڪي يوه ډله به د ڪفارو سره په بحر ڪي جنگ کوي او ام احرام به په دي جماعت ڪي
 شامله وي چنانچي همداسي وشول.
 در رسول الله دا خبر ورڪول چي په عثمان بن عفان به سخت آزمائش راځي: ۲۹. يوه معجزه داوه
 چي رسول الله صلي الله عليه وسلم دا خبر ورکړي وو چي په عثمان رضي الله عنه به سخت
 آزمائش راځي چنانچي همداسي وشول او په همدې مصيبت عثمان رضي الله عنه شهيد کړي
 شو.
 در رسول الله نه پس په نورو خلقو ته په انصارو ترجيح ورکول شې: ۳۰. يوه معجزه داوه چي
 رسول الله صلي الله عليه وسلم انصارو ته فرمايلي وو چي زما نه پس به داسي وخت راشي چي
 په تاسو به نورو خلقو ته ترجيح ورکول شې، چنانچي بيا دا صورت د معاويه رضي الله عنه
 په زمانه ڪي پېښ شو
 د حسن متعلق د رسول الله پيشين ڪويي: ۳۱. يوه معجزه داوه چي رسول الله صلي الله عليه
 وسلم د حسن متعلق فرمايلي وو چي زما دا بچي به سيد يعني د قوم سردار وي او عنقريب به
 دي د دوه مسلمانانو جماعتونو مينځ ڪي صلح کوي چنانچي همداسي وشول
 د اسود عنسي (متنبي) ڪذاب د قتل خبر ورکول: ۳۲. يوه معجزه داوه هر کله چي اسود عنسي
 ڪذاب په صنعاء ښار ڪي چي د يمن يوه علاقه ده قتل کړي شو نو رسول الله صلي الله عليه
 وسلم دده د قتل او دده د قاتل درست خبر ورکړو.
 د ثابت بن قيس باره ڪي د شهيد ڪيدو خبر ورکول: ۳۳. يوه معجزه داوه چي رسول الله صلي
 الله عليه وسلم د ثابت بن قيس رضي الله عنه باره ڪي فرمايلي وو يعيس حميدا و يقتل
 شهيدا يعني ښکلي ژوند به تيروي او د شهادت مرگ به يي نصيب ڪيري، چنانچي بيا ثابت
 په جنگ ښامه ڪي شهيد کړي شو
 ڪفارو ته د تختيدو نڪي يو مرتد باره ڪي دا خبر ورکول چي زمکه به يي نه قبلوي:

۳۴. يوه معجزه داوه چې يو کس مرتد شو او په کفارو کي شامل شو نو رسول الله ته دده د منتقل کيدو خبر راوړسيدو نو وني فرماښل چې زمکه به ده لره نه قبلوي چنانچي ډير کرته دفن کړی شو مگر هر ځل به زمکي بهر راغورځولو.

د رسول الله په خپرو د يو کس لاس شل کيدل: ۳۵. يوه معجزه داوه چې يو کس په گس لاس خوراک کولو رسول الله صلي الله عليه وسلم ورته افرمائيل په بني لاس خوراک کوه، ده په دروغه بهانه وکړه چې زه په بني لاس خوراک نشم کولی نو رسول الله صلي الله عليه وسلم ورته خيري وکړي چې هيڅکله دي درته په بني لاس د خوراک کولو توفيق نصيب نشي نو ددي نه پس هغه په ټول ژوند کي بني لاس خولي ته نشو پورته کولی.

دفتح مکي په ورځ د رسول الله په اشاري په کعبه کي موجود بتانو لاندې راپريوتل:

۳۶. يوه معجزه داوه هرکله چې د فتح مکي په ورځ رسول الله صلي الله عليه وسلم مسجد حرام ته داخل شو نو په لاس کي يې يوه چوکه وه اود کعبې په حوالي کي چې کوم بتان موجود وو پدي چوکه به يې هغوی ته اشاره کوله او دا کلمات به يې وئيل: جاء الحق وزهق الباطل اوچي کوم بت ته به يې اشاره وکړله نو هغه به پخپله راوورځيدلو.

د زمان بن عضويه واقعه: ۳۷. يوه معجزه د زمان بن عضويه واقعه ده او هغه داسي وه چې زمان د يو بت نه يو څو کلمات واوريدل چې ترجمه يې داده: (اي د زمان قبيلي! واورئ چې تاسو به خوشحاله شئ او يو لوي خیر ظاهر شوی دی او يو لوي شر پټ شوی دی د مضر قبيلي يو نبي د الله دين راوړی دی پس تاسو لره پکار دي چې ودریدلي کانړي(بتان) پریږدئ تردي چې دجهنم د اور نه محفوظ شئ، او په دویم ځل يې دا کلمات واوريدل: (زما واورئ، زما واورئ تاسو به يو داسي خبر واورئ د کوم نه چې جاهل پاتي کيدل مناسب نه دي او هغه د يو مرسل نبي خبر دی چې د الله نه يې وحی راوړي ده تاسو ورباندي ايمان راوړئ تردي چې دلبي وهونکي اور نه بچ پاتي شئ چې سکروتي يې د کانړو دي، ددي واقعي په وجه هغه په اسلام راوړلو مجبور شو.

د سوار بن قارب واقعه: ۳۸. يوه معجزه د سوار بن قارب قصه ده حاصل د قصي دادي چې سوار د جاهليت په زمانه کي کاهن وو او جنانو به ورته د راتلونکو واقعاتو خبر راوړلو يو جن ورته دري شپي مسلسل درسول الله د نبوت خبر راوړو چې د رسول الله صلي الله عليه وسلم اتباع ضروري ده، ددي خبر متعلق هغه د رسول الله صلي الله عليه وسلم په خدمت کي حاضر شواو مسلمان شو.

د پوي خادمی او نولي درسول الله په نبوت گواهي ورکول: ۳۹. يوه معجزه داوه چې يو ځل يوي خادمی يا نولي د رسول الله صلي الله عليه وسلم په نبوت گواهي ورکړله.

یوصاع کهجوري د زرو کسانو په مړه خيټه خوراک نه زیاتیدل:

۴۰. یوه معجزه داوه چې په غزه خندق کې یې دیو صاع وربشو نه خوراک تیار کړو او په زرو کسانو یې په مړه خيټه خوراک وکړو او خوراک اود اصل مقدار نه زیات خوراک باقي پاتې شو. په کم راشن کې دبرکت دپاره دعا غوښتل اوراشن کافي کیدل اوزیاتیدل: ۴۱. یوه معجزه داوه چې یو ځل صحابه کرام د خوراک د کمی سره مخامخ شول نو چې کوم راشن د صحابه کرامو سره باقي پاتې موجود وو رسول الله صلي الله عليه وسلم په هغې کې دبرکت دعا اوغوښتله اوپه لښکر یې تقسیم کړو تردې چې بیا راشن دتمام لښکر دپاره کافي شو. په یو موټي کهجورو کې دبرکت ددعا دپاره د ابوهریره درخواست درخواست کول:

۴۲. یوه معجزه داوه چې یو ځل ابوهریره رضي الله عنه یو موټي کهجوري په دربار نبوت کې پیش کړي او عرض یې وکړو چې اې د الله رسوله په دې کهجورو کې د برکت دپاره دعا اوغواړه تردې چې رسول الله پدې کې د برکت دپاره دعا اوغوښتله، د ابوهریره رضي الله عنه بیان دی چې بیا ما دا کهجوري په یوه بوجی کې واچولې ما چې به ورنه هر څومره خرچ کولې نو په کهجورو کې به کمی نه راتلو، ډیر زیات مقدار مې د الله په لاره کې خرچ کړو، اوهمیشه به مې ددې نه پنځله هم خورلې او خلکو ته به مې هم د خوراک دپاره ورکولې تردې چې د عثمان رضي الله عنه د شهادت پوري دا برکت موجود وو او بیا دهغه دوفات نه پس دا برکت ختم شو.

داهل دپاره ثرید دبرکت ددعا په وجه زیاتیدل: ۴۳. یوه معجزه داوه چې یو ځل اهل صفه^(۱) ته د ثرید^(۲) طعام دعوت ورکړو اوددوی دپاره یې یوه کاسه ثرید تیار کړو، د ابوهریره رضي الله عنه بیان دی چې زما هم خوراک ته ضرورت وو نو زه به دوی ته بار بار مخامخ کیدم تري دې چې زه هم په مدعوینو کې شامل شم، مگر کله چې هغوی رخصت شول نو په کاسه هیڅ باقي نه وو پاتې شوي مگر هغه چې دکاسې کناري ورباندې ککړي وې، پس رسول الله صلي الله عليه وسلم دا په گوټو راجمع کړل اود یوې لقمې په مقدار برابر شول، دا یې په گوټو کې ونیول اود الله تعالی د نوم په برکت یې دعا اوغوښتله، دابوهریره رضي الله عنه بیان دي چې په الله قسم زه ورباندې موږ شوم. د رسول الله د گوټو مبارکو نه د چيني جاري کیدل: ۴۴. یوه معجزه داوه چې یو ځل په یو سفر

۱. اهل صفه د غریبانو مسلمانانو هغه جماعت دی کوم چې په مسجد نبوي کې اوسیدل، اود اوسیدو

دپاره یې کورونه نه لرل

۲. ثرید په عربی په شوروا کې ماتي شوي دودۍ ته وايي.

کي د اوبو د ضرورت په موقع د رسول الله صلي الله عليه وسلم د گوتو مبارکو نه د اوبو چينه جاري شوه چي خوارلس سوه کسانو وځکلي او اودسونه وغيره يي هم ورباندي وکړل. په لوخي کي د رسول الله د ککوټو داخلولو په سبب د اوبو زياتيدل: ٤٥. يوه معجزه داوه چي يو ځل په يوه پياله کي رسول الله صلي الله عليه وسلم ته اوبه پيش کړي شوي رسول الله اوغوبنډل چي لوبني ته گوتي داخل کړي ليکن لوبني وړوکي وو ټولي گوتي ورته نشوي داخليدي نو څلور گوتي يي لوبني ته داخل کړي او صعبه کرام يي را اوغوبنډل چنانچي اوبا يا اتيا کسانو ددي اوبو نه اودسونه وکړل.

په غزه تبوک کي د يو کس د کفايت په مقدار اوبه د ديرشوزرو کسانو دپاره کافي کيدل: ٤٦. يوه معجزه داوه چي د رسول الله صلي الله عليه وسلم په موجودگي کي غزه تبوک ته د ديرزره کسانو لښکر روان وو نو خلقو رسول الله ته په لاره د اوبو شکايت وکړو، بيا د رسول الله صلي الله عليه وسلم په دومره اوبو تيريدل او شول چي د يو کس دپاره کافي کيدي شوي، پس رسول الله د خپل تير کش نه يو غشي راويستلو او حکم يي وکړو چي دا غشي په دي اوبو کي واچوي او اوبه رارواني کړي اوبو په روانولو سره دومره جوش وکړو چي دديرش زره کسانو ټول لښکر سيراب شو.

د رسول د لعاب په برکت دکوهي اوبه خوړيدل او زياتيدل: ٤٧. يوه معجزه داوه چي يو ځل يو قوم د رسول الله صلي الله عليه وسلم په خدمت کي حاضر شو او شکايت يي وکړو چي د فلاني کوهي اوبه تروي دي، رسول الله صلي الله عليه وسلم دصحابه کرامود يو جماعت سره دي کوهي ته لاړو اوبه کوهي ودريدلو او خپل لعاب مبارک يي کوهي ته وغورځول نو ددي کوهي دومره خوړي اوبه جاري شوي چي په راويستلو به هيڅکله نه کميدلي.

د يو گنجي په سر لاس رابښکلو سره دهغه په سر ويخته راټلل: ٤٨. يوه معجزه داوه چي يو ځل يوي ښځي خپل يو گنجي بچي چي ماشوم وو د رسول الله صلي الله عليه وسلم په خدمت کي حاضر کړو نو رسول الله صلي الله عليه وسلم دهغه په سر لاس مبارک رابښکلو اودهغه په سر ويخته راغلل او بيماري يي ختمه شوه، اهل يمامه چي دا واقعه واوريدله نو په دوي کي يوي ښځي خپل روغ بچي مسلميه کذاب^(١) ته روان کړو نو هغه ورله په سر لاس رابښکلو نو هغه گنجي شو او بيا يي دا بيماري په نسل کي باقي پاتي شوه.

په غزه بدر کي د لږکي دتوري نه د وسپني توره جوړيدل: ٤٩. يوه معجزه داوه چي په غزه

^١ مسلميه په عربو کي د يو کس نوم وو چي د رسول الله صلي الله عليه وسلم په زمانه کي يي د نبوت دعوي کړي وه.

بدر کي د عائشه رضي الله عنها توره ماته شوه نو رسول الله صلي الله عليه وسلم ورته يو لرگي ورکړو او دهغه لرگي نه توره جوړه شوه او بيا ورسره هغه هميشه پاتې شوه.

په غزه خندق کي بغير داسباو د يولي کاري ماتيدل: ٥٠... يوه معجزه داوه هرکله چي په غزه خندق کي خندق کنستلی کيدو نو د کنستلو دوران کي يو لوي کمر مخي ته راغلو صحابه کرامو چي ددي په ماتولو هرڅومره کوشش وکړو خو مات يي نکړي شو مگر د رسول الله صلي الله عليه وسلم د لاس مبارک په يو گذار باندې مات او ټوتي ټوتي شو.

د رسول الله د دعا په برکت د ابورافع ماته خپه روغيدل: ٥١... يوه معجزه داوه چي يو ځل د ابو رافع رضي الله عنه خپه ماته شوه نو رسول الله صلي الله عليه وسلم ورباندي لاس مبارک راښکلو نو د ابو رافع خپه روغه شوه او داسي معلوميدله چي هيڅکله په دي خپه کي کوم عيب ندي پيدا شوي.

مختصر دا چي د رسول الله صلي الله عليه وسلم معجزات دومره ډير دي چي په دي مختصر کتاب کي نشي خاي کيدی.

٣٦٣١- حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مُوسَى الْأَنْصَارِيُّ، حَدَّثَنَا مَعْنٌ، حَدَّثَنَا مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ، عَنْ إِسْحَاقَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي طَلْحَةَ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، قَالَ: "رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَحَالَتْ صَلَاةُ الْعَصْرِ، وَالتَّمَسَّ النَّاسُ الْوُضُوءَ فَلَمْ يَجِدُوهُ، فَأَيَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْضُوءُ، فَوَضَّعَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَدَهُ فِي ذَلِكَ الْإِنَاءِ وَأَمَرَ النَّاسَ أَنْ يَتَوَضَّأُوا مِنْهُ، قَالَ: فَرَأَيْتُ الْمَاءَ يَلْبُغُ مِنْ تَحْتِ أَصَابِعِهِ، فَتَوَضَّأَ النَّاسُ حَتَّى تَوَضَّأُوا مِنْ عِنْدِ آخِرِهِمْ". قَالَ أَبُو هَيْسَمٍ: وَفِي الْبَابِ، عَنْ عَمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ، وَابْنِ مَسْعُودٍ، وَجَابِرٍ، وَزَيْدِ بْنِ الْحَارِثِ الصَّدِيقِ، وَحَدِيثِ أَنَسٍ حَسَنٌ صَحِيحٌ. (١)

ترجمه: دانس بن مالک رضي الله عنه بيان دي فرماني چي ما رسول الله صلي الله عليه وسلم ليدلي وو چي دمازيگر مونځ وخت شو خلقو د اودس دپاره اوبه لټولي ليکن نه موندلي کيدلي دي وخت کي رسول الله صلي الله عليه وسلم ته د اودس دپاره اوبه راوپلي شوي رسول

^١ - اوده البخاري في الجامع الصحيح /الوضوء ٢٢ (١٦٩)، و٢٥ (١٩٥)، و٣٦٠ (٢٠٠)، والنقاب ٢٥ (٣٥٧)، و٢٥٧ (٣٥٧).

صحيح مسلم /الفضائل ٢ (٢٢٤٩)، سنن النائي /الطهارة ٦١ (٤٦) (تحفة الأشراف: ٢٠١)، ووط /الطهارة ٦ (٢٢)، و مسند

احمد (٢١٥، ١٤٠، ٣/٢٤٤)

الله په دي لوبښي کي دري پيري لاس کيخودو او خلقو ته يي حکم اوکړو چې ددينه اودسونه اوکړي ما درسول الله دگوتو لاندې د اوبو راخوتکیدل اوليدل خلقو اودس اوکړو تردې چې په دوئ کي څوک اخري کس وو هغه هم اودس اوکړو

امام ترمذي وائي: د انس دا حديث صحيح دي، په دي باب کي د عمران بن حصين، ابن مسعود، جابر، اوزياد بن حارث صدائي رضي الله عنهم نه هم احاديث وارد دي.

تشرېح حانت الصلاة دمونځ وخت راغی، په يو بل روايت کي دا الفاظ هم منقول دي رثيت رسول الله صلي الله عليه وسلم وحانت صلاة العصر فالتبسوا الوضوء فلم يجدوه، يعني رسول الله صلي الله عليه وسلم مي په داسي وخت کي اوليدو چې دمازيگر دمونځ وخت وو او اوبه يي لتولي کو ملاؤ نشوي

په يو بل روايت کي ددي په خاي دا الفاظ هم منقول دي خراج النبي صلي الله عليه وسلم في بعض مخارجه ومعه ناس من اصحابه فانطلقوا يسرون فحضرت الصلاة فلم يجدوا ماء يتوضئون فأتى رسول الله صلي الله عليه وسلم بهخضب. دبخاري الفاظ دادي فانطلق رجل من القوم فجاء يقدر من ماء يسير.

فتوضأ القوم كلهم، يعني ټولو ددينه اودس اوکړو په يو بل روايت کي دا الفاظ راغلي دي فاخذ النبي صلي الله عليه وسلم فتوضأ ثم مده اصابعه الاربع علي القدح ثم قال قوموا توضؤ.

۳۶۳۲_ حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مُوسَى الْأَنْصَارِيُّ، حَدَّثَنَا يُوسُفُ بْنُ بُعْثَرٍ، أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَاقَ، حَدَّثَنِي الزُّهْرِيُّ، عَنْ عُرْوَةَ، عَنْ عَائِشَةَ، أَنَّهَا قَالَتْ: "أَوَّلُ مَا ابْتَدَيْتُ بِهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنَ التَّوَضُّعِ حِينَ أَرَادَ اللَّهُ كَرَامَتَهُ وَرَحْمَةَ الْعِبَادِ بِهِ أَنْ لَا يَرَى هَيْئًا إِلَّا جَاءَتْ، وَمِنْ فَلَنِي الصُّبْحِ، فَمَكَتْ عَلَى ذَلِكَ مَا هَاءَ اللَّهُ أَنْ يَنْتَكِ، وَخَبِبَ إِلَيْهِ الْعَلَوَةُ، فَلَمْ يَكُنْ فِيَّ أَحَبَّ إِلَيْهِ مِنْ أَنْ يَحْلُوَ". قَالَ أَبُو جَبْرِ: هَذَا حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ. (١)

ترجمه: دام المؤمنين عائشه رضي الله عنها بيان دي فرمائي اولني هغه څيز دكوم نه چې درسول الله صلي الله عليه وسلم دنبوت ابتداء شوي وه او كله چې الله تعالي خپل رسول ته

عزت و رکړو او دهغه په ذریعه یې خپلو بندگانوته درحمت او مغفرت اراده کړې وه هغه څیز دا وو چې رسول الله به هر خوب لیدلو دهغي تعبیر به دسحر دراختلو پشان ظاهریدلو او دهغه همدا حال وو څو پوري چې یې دالله تعالی خوښه وه دغه ورځو کې تنهاني او درسول الله داسې خوښ وو چې دومره یې بل څیز نه وو خوښ امام ترمذي وائي: دا حدیث حسن صحیح غریب دې

۳۶۳۳- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو أَحْمَدَ الرَّزْمِيُّ، حَدَّثَنَا إِسْرَائِيلُ، عَنْ مَنْصُورٍ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ، عَنْ عَلْقَمَةَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ، قَالَ: إِنَّكُمْ تُعَذُّونَ الْآيَاتِ عَذَابًا، وَإِنَّا كُنَّا نَعُذُّهَا عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِرَكْعَةٍ؛ لَقَدْ كُنَّا نَأْكُلُ الطَّعَامَ مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَنَحْنُ نَسْمَعُ تَسْبِيحَ الطَّعَامِ، قَالَ: وَأَيُّ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَأْتَاهُ قَوْضَعٌ يَدُهُ فِيهِ، فَجَعَلَ الْمَاءَ يَنْفُخُ مِنْ بَيْنِ أَصَابِعِهِ، فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "عَجَّ عَلَى الْوُضُوءِ الْمُبَارَكِ، وَالْبَرَكَةُ مِنَ السَّمَاءِ" حَقٌّ كُضُّنَا كُلُّنَا. قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَسَنٌ صَحِيحٌ. (١)

ترجمه: د عبدالله بن مسعود رضي الله عنه نه مروي دي تاسو دالله تعالي ايتونه او نخې عذاب گنړئ او مونږ به دا څيزونه درسول الله په زمانه کې برکت گنړلو، مونږ به درسول الله صلي الله عليه وسلم سره خوراک کولو او مونږ به دخوراک تسبیحات ونیل اوريدل، رسول الله صلي الله عليه وسلم ته يو لوښي راوړلي شو په لوښي کې یې خپل لاس کيخودو نو دگوتو دمنځ نه یې داوبو راخوتکیدل شروع شول او بیا یې اوفرمانیل راشی او په دې برکتې اوبو اودس اوکړی او دا برکت داسمان نه نازلیدې تردې پوري چې مونږ ټولو به اودس اوکړو. امام ترمذي وائي: دا حدیث حسن صحیح دي.

۷- بَابُ مَا جَاءَ كَيْفَ كَانَ يُنْزَلُ الْوُحْيُ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

په رسول الله صلي الله عليه وسلم به وحی څنگه نازلیدله

۳۶۳۴- حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مُوسَى الْأَنْصَارِيُّ، حَدَّثَنَا مَعْنٌ، حَدَّثَنَا مَالِكٌ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ،

^١ - اورده البخاري في الجامع الصحيح / المناقب ٢٥ (٢٥٤٩) (تحفة الأشراف: ٩٢٥٢). وسنن الدارمي / المقدمة ٥ (٣٠) و.

عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَائِشَةَ، أَنَّ الْحَارِثَ بْنَ هِشَامٍ سَأَلَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: كَيْفَ يَأْتِيكَ الْوُحْيُ؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "يَأْتِينِي فِي مِثْلِ صَلَافَةِ الْجَرَسِ وَهُوَ أَهْدُهُ عَلَيَّ، وَأَخْيَانًا يَتَمَثَّلُ لِي الْمَلَكُ رَجُلًا، فَيَكَلِّمُنِي، فَأَجِبُ مَا يَقُولُ". قَالَتْ عَائِشَةُ: فَلَقَدْ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَنْزِلُ عَلَيْهِ الْوُحْيُ فِي الْيَوْمِ ذِي الْبَرْدِ الشَّدِيدِ، فَيَقْصِمُ عَنْهُ، وَإِنَّ جَبِينَهُ لَيَتَقَفِّصُ عَرَقًا. قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَسَنٌ صَحِيحٌ. (١)

ترجمه : دام المؤمنين عائشه رضي الله عنها نه مروي دي حارث بن هشام رضي الله عنه درسول الله صلي الله عليه وسلم نه تپوس اوکړو تاسو ته وحي څنگه راځي؟ رسول الله اوفرمايل کله کله ماته ده تلې داواز پشان اواز راځي او دا صورت زما دپاره ډير سخت وي او کله کله فرشته ماته دانسان په شکل راځي او ماسره خبري کوي فرشته چې څه واني هغه زه يادوم، دعائشه رضي الله عنها بيان دي فرماني چې مارسل الله صلي الله عليه وسلم دسختي ځخني په ورځو کي اوليدو چې وحي ورباندي نازلیدله کله چې دوحې نزول ختم شو نو د تندي نه يي خولو داري وهلي.

امام ترمذي واني داحديث حسن صحيح دي.

۸_ بَاب مَا جَاءَ فِي صِفَةِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

د نبي کریم صلي الله عليه وسلم دحلي بيان

۳۶۳۵_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ، حَدَّثَنَا وَكِيعٌ، حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنِ الْبَرَاءِ، قَالَ: "مَا رَأَيْتُ مِنْ ذِي لِمَةٍ فِي حُلَّةٍ حَمْرَاءَ أَحْسَنَ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. لَهُ شَعْرٌ يَطْرِبُ مَتَكِبَتَيْهِ بَعِيدٌ مَا بَيْنَ الْمَتَكِبَتَيْنِ، لَمْ يَكُنْ بِالْقَصِيرِ وَلَا بِالطَّوِيلِ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَسَنٌ صَحِيحٌ. (١)

ترجمه : دبراء بن عازب رضي الله عنه نه مروي دي فرماني چې ما هيڅ يو کس په داسي حال کي نه دي ليدلي چې ويخته يي دغوربونو دترمنۍ نه لاندې وي او په سره جوړه کي درسول الله

¹ - اوردده البخاري في الجامع الصحيح /بدء الوحي ۲ (۲). و بدء الخلق ۶ (۲۱۵). صحيح مسلم /الفضائل ۲۲ (۲۲۲۲).

سنن النسائي /الافتتاح ۳۷ (۹۳۵، ۹۳۴). تحفة الأشراف: (۱۷۱۵۲). وط /القرآن ۴ (۷). ومسنند احمد (۶/۱۵۸، ۱۲۴، ۲۵۷).

² - انظر حديث رقم ۱۷۲۴.

صلي الله عليه وسلم نه زيات بناسته وي دهغوي ويخته به دواړو اوږو ته رارسيدل او درسول الله ددواړو اوږو مينځ کي کافي فاصله وه نه ډير تپت قد والاوو او نه ډير لوړ قد والاوو امام ترمذي وائي دا حديث حسن صحيح دي

اخلاق نبوي

د رسول الله صلي الله عليه وسلم د اخلاقو متعلق چي د ام المؤمنين عائشه رضي الله عنها نه کله تپوس وشو نو په جواب کي يي او فرمايل د رسول الله صلي الله عليه وسلم اخلاق قران مجيد وو، يعني د رسول الله صلي الله عليه وسلم خوشحالي او خفگان د قران موافق وو،^۱ د خپل ځان په وجه به يي د چا نه خفگان نه کولو او نه به يي د چا نه بدله او انتقام اخستلو مگر کله چي حقوق الهيه ضائع کيدل نو صرف د الله تعالي دپاره به يي انتقام اخستلو

کله چي به رسول الله صلي الله عليه وسلم غصه شو نو هيڅوک به يي غصي ته نشو ټينگيدلی، رسول الله صلي الله عليه وسلم د هر چا نه زيات بهادر اود هر چا نه زيات سخي وو، هيڅکله اتفاقا هم داسي نه دي شوي چي سوال ورته شوی وي او هغه يي رد کړی وي اود شپي وخت کي به رسول الله صلي الله عليه وسلم کوم درهم يا دينار په کور کي باقي نه پرنيودلو او کله چي به څه باقي پاتي شول او څوک مستحق به ورته راغلو نو تر هغه وخته پوري به کور ته نه داخلیدو تر څو چي به يي دا کوم مستحق ته رسولی نه وو

د عطيات الهيه يعني د بيت المال نه يي داهل بيت دپاره ارزان ترين اجناس لکه کهجوري يا ورشي اخستلي او هغه هيڅکله د يو کال د خرچي د مقدار نه دي اخستلي، او په دي کي به دومره حده پوري ايثار کولو چي د کال ختمیدو نه مخکي مخکي به بعضي اشياء ختم شول.

په خبرو کولو کي به رسول الله صلي الله عليه وسلم د هر چا سره رښتوني اود هر چا نه به زيات باوقار اود لوظ پابند وو او په خصلتونو کي د هر چا نه نرم او په محبت کي اتهايي صبرناک او متحمل وو، د پرده نشين پيغلي نه زيات حياناک وو او نظر به يي هميشه تپت ساتلو، او اکثر به يي د سترگو په گوټونو کي په خلقو نظر اچولو او اتهايي متواضع وو، اود هر اعلي او ادني غلام او ازاد دعوت به يي قبلولو اود مخلوق دپاره د هر چا نه زيات شفقت کونکي وو

دپيشوگانو دپاره به يي د اوبو څکلو وخت کي د اوبو لوخي راکږولواو تر څو چي به هغه مړه شوي نه وه تر هغي به يي ورته لوبني کور نيولی وو، اود هر چا نه زيات پاکدامن وو اود شهواتو متعلق په نفس نفيس اتهايي غالب وو

اود خپلو دوستانو به يي د هر چا نه زيات عزت کولو اود صحابه کرامو په مينځ کي به يي

^۱ يعني هغه کسان به يي خونبول د چاچي په قران کي تعريف مذکور دي او د هغو نه به يي نفرت کولو د چاچي په قران کي مذمت مذکور دی

خپي نه غزولې ، كله چي به په كوم مجلس كي گڼه جوړه نو رسول الله صلي الله عليه وسلم به هم د نورو خلقو پشان راټول كيناستلو اود صحابه كرامو او خپل خان مينځ كي به يي څه امتياز نه قانمولو ، هر چا چي به رسول الله صلي الله عليه وسلم ته د لري نه كتل نو دحسن او جمال مظهر به يي گڼلو او چي چا به ورته د نژدي نه كتل نو ملاحت او خوږوالي به يي محسولو صحابه كرام به هميشه په مجلس نبوي كي جمع كيدل او چي كله به رسول الله صلي الله عليه وسلم څه ارشاد فرمائيلو نو صحابه كرام به د سر نه خپو پوري غوږونه جوړيدل ، او چي كله به يي كوم حكم وكړو نو هر څوك به يي يو د بل نه په تعميل كي مخكي كيدل ، رسول الله صلي الله عليه وسلم چي به دهر چا سره ملاقات كولو نو د سلام ابتداء به يي پخپله كوله ، اود دوستانو سره دملاقات په وخت كي به يي ويخته برابر كړل او زينت به يي برابر كړو او عمده لباس به يي واغوستلو ، اود صحابه كرامو د حال احوال پوښتنه به يي كوله او كه څوك به بيمار شو نو دهغه عيادت به يي كولو او كه څوك به په سفر تلو نو دهغه دپاره به يي دعا غوښتله او كه څوك به مړ شو نو انا الله وانا اليه راجعون به يي ونيل اود غمژنو خلقو سره به همدري كوله اود هغوي كورونو ته به ورتلو اود خپلو دوستانو باغونو ته به ورتلو اود هغوي دعوتونه به يي قبلول اود قوم سردارانو ته به يي تسلي وركوله ، اود اهل كمال به يي استهاني عزت كولو اود هر چاسره به په خدا او مسكا كي ملاويدو اود معذرت كونكي عذر به يي قبلولو او هر يو اعلي او ادني په صداقت كي د رسول الله صلي الله عليه وسلم په وړاندي يو برابر وو او خان سره دخلقو گرځولوگاره، خواهش مند نه وو ، اوفرمائيل به يي چي زما شا دفرشتو دپاره خالي پريښودل پكار دي.

او رسول الله صلي الله عليه وسلم چي به كله په سورلي وو نو ملگري به يي پيدل تلو ته نه پريښودو او كه ملگري به يي نه سوريډو كلك شو نو ورته به يي فرمائيل چي خپل منزل طرف ته زما نه مخكي روان او سه اود خپلو خادمانو خدمت به يي هم كولو تردي چي پخپل خوراك اود خپلو غلامانو او وينځو په خوراك كي به يي فرق نه كولو.

د انس رضي الله عنه بيان دي چي د رسول الله صلي الله عليه وسلم په خدمت كي مي لس كاله تير كړي دي په الله قسم په سفر او حضر كي ما د رسول الله صلي الله عليه وسلم دومره خدمت نه دي كړي څومره چي به يي زما كولو ، او په دي دوران كي يي چرته اف هم زما په وړاندي نه دي ونيلي ، او نه يي چرته د تنگدلي او ناخوښي كلمه ونيلي ده ، او زما دهيش يو كار باره كي چي مابه كړي وو داسي هيڅ كله نه دي ونيلي دي چي دا كار دي ولي كړي دي؟ ، او چي كوم به مي نه وو كړي دهغي باره كي يي دا ندي ونيلي دي چي فلاني كار دي ولي نه دي كړي؟ يو ځل رسول الله صلي الله عليه وسلم په سفر كي د يوي چيلی پخولو حكم وكړو په صحابه كرامو كي يو كس عرض وكړو چي ددي ذبحه كول زما په ذمه دي بل كس ونيل څرمن ويستل زما په

ډمه دي بل کس وونيل ، پنبول زما په ډمه دي. رسول الله صلي الله عليه وسلم او فرمايل لرگي راوړل او جمع کول زما په ډمه دي ، صحابه کرامو عرض وکړو چي ستاسو په ځاي به د لرگو جمع کولو کار مونږ وکړو ، رسول الله صلي الله عليه وسلم او فرمايل زما په ځاي خواتاسو لرگي راجمع کولئ شئ ليکن زه په تاسو باندې د ځان دپاره کوم امتياز او خصوصي شان نه خوښوم او الله تعالي خپل هغه بنده نه خوښوي څوک چي دخپلو ملگرو سره په شان کي امتياز لري او طلب کوي ، چنانچې پخپله لاړو او لرگي راجمع کړل.^(۱)

په يو بل روايت کي مذکور دي چي يو ځل رسول الله صلي الله عليه وسلم په يو سفر کي په اوبښه سوړوونو په يو مقام کي د مونځ دپاره د اوبښي نه راکوز شو او بيا اوبښي طرف ته ور روان شو صحابه کرامو عرض وکړو اي د الله رسوله چرته روان يئ؟ ورته يي او فرمايل دخپل اوبښ دخپي ترلو دپاره^(۲) صحابه کرامو عرض وکړو دا خدمت به مونږ وکړو ورته يي او فرمايل په تاسو کي دي هيڅوک د بل دادني مدد خواهش نه کوي^(۳) برابره خبره ده چي هغه د مسواک يوه ټکړه ولي نه وي ، رسول الله صلي الله عليه وسلم به په ناسته او ولاړه د الله تعالي ذکر جاري ساتلو او چي کله به يو مجلس ته ورغلو که د ناستي ځاي به يي وموندلو نو د مجلس اخر کي به کيناستلو اود مجلس د صدارت قصد به يي نه کولو او مسلمانانو ته يي همددي کار حکم کولو رسول الله صلي الله عليه وسلم به خپلو هم مجلسو کي هر يو ته دهغه د شان موافق توجه ورکوله ، بل چا به دا گمان نه کولو چي د رسول الله صلي الله عليه وسلم په نزد زيات معروف دی يعني د هر چاسره به د بشاشت په حال کي ملاويدو تردي چي هر کس او ناکس به ورباندې د زيات مهربان گمان کولو.

هرڅوک چي به د رسول الله صلي الله عليه وسلم په خدمت کي حاضر شو نو چي هغه به څو پوري پخپله واپس روان شوي نه وو ترهغي به ورته رسول الله صلي الله عليه وسلم نه پاڅيدلو ، او که اتفاقاً به کوم ضرورت پيدا شو نو د صاحب مجلس په اجازت به روان شو ، او د چا په وړاندې به يي کومه داسي خبره نه کوله کومه چي به دهغه نه خوښيدله او د چا د بي ادبي او بد خوي جواب به يي په بي ادبي او بد خوي سره نه ورکولو بلکه معافي به يي کوله ، او بيمار پرسې به يي کوله اوددوی جنازو ته به حاضرېدلو او هيڅ يو فقير به يي د افلاس په وجه سپک نه گنړلو او د لويو لويو بادشاهانو نه به نه مرعوب کيدلو او د الله د هر نعمت اگر که هرڅومره

^۱ لرگي جمع کول دمحنث په اعتبار اهم دي اود حشيت په اعتبار ادني کار دي نو رسول الله دځان دپاره دټولو نه ادني او مشکل ترين کار منتخب کړو

^۲ قاعده داده چرته چي اوبښ سوار کيناستل غواړي نو د اوبښ زنگون وتري تردي چي چرته ونه تختي.

^۳ په دي کي خلقو ته تعليم دی چي خلق دخپل سهولت دپاره د بل چا د اذيت سبب ونه گرځي.

به کم وو خو دقدر په نظر به يي ورته کتل او په هيڅ لحاظ به يي بد نه گڼلو او په هيڅ قسم خوراک کي به يي عيبنه نه لټول که خوښ به يي شو نو نوش به يي کړو کنه نو لاس به يي ورنه رابښکل

د گاونډيانو امداد اود ميلمنو به يي انتهايي اکرام کولو ، رسول الله صلي الله عليه وسلم د هر چانه زيات مسکا کونکي تندي والا وو او هيڅ قسم وخت به د رسول الله صلي الله عليه وسلم د ضروري حاجت نه علاوه بغير د عبادت الهي نه نه تيريدو (۱)

او که چرته به رسول الله صلي الله عليه وسلم ته په دوه کارونو کي اختيار ورکړي شو نو اسان ترين عمل به يي اختيارولو ، مگر که په آسان کي قطع د سله رحمې وه نو ددي نه به يي عمده طريقه اختياروله تردې چي گڼدل به يي هم په خپل مبارک لاس کول او پخپلو جامو کي به يي پخپله پيوند اچولو

رسول الله صلي الله عليه وسلم په آس ، قچر ، او خر باندي سورلي کړی ده ، خپل غلامان يا بل کوم کس به يي هم د خان سره سورولو ، او پخپل نستونري يا خادار به يي د آس مخ پخپله پاکولو

رسول الله صلي الله عليه وسلم به په نیک فالی نیولو خوشحالیډلو د نیک فالی نه مراد دادی چي کله یو کس د کوم کار اراده وکړي او کومه د خیر کلمه یي غوږ ته ورسېږي مثلاً څوک داسي اووایي چي اي په نیغه لاره تلونکیه ، اي سلامت پاتي کیدونکیه نو ددي په اوریدو به خوشحالیډو ، اود بد فالی نه مراد دادی چي کله یو کس یو نامناسب آواز واورې مثلاً د حیواناتو د بڼي او گس طرف نه تیریدل یا د کاغذ آواز نو ددي لره بد وگڼي.

کله چي به يي کوم مرغوب څیز وموندلو نو "الحمد لله رب العالمين" به يي وئیل ، او چي کله به یو نامناسب څیز پېش شو نو "الحمد لله علي كل حال" به يي وئیل ، او چي کله به يي خوراک کولو نو "الحمد لله الذي اطعنا وسقانا وجعلنا من المسلمين" به يي وئیل ، او اکثر به قبلي ته مخامخ کیناستلو ، او ذکر به يي ډیر کولو ، او لغوه خبري به يي نه کولي ، مونځونه به يي اوږده او خطبه مختصره ادا کوله

په یو مجلس کي به يي سل سل ځله الله تعالی ته دمغفرت درخواست کولو ، مونځ به يي دومره اوږد کولو چي د سيني مبارکي نه به يي د تاني ډډیگچي د جوش پشان آواز اوریدلی کیدو . رسول الله صلي الله عليه وسلم به د دو شنبې او زیارت په ورځ اکثر روژه نیوله ، او په هره میاشت کي به يي درې روژي (يعني د ایام بیض روژي يعني دپارلسم ، څوارلسم ، پنځلسم

۱. يعني فارغ وخت به يي نه ضائع کولو.

تاريخ، روژي نيولي او دعاشوري (لسم محرم) روژه به يي هم نيوله، او شايد همداسي به شوي وي چي د جمعي روژه به يي نه وي نيولي، اود شعبان په مياشت كي د رمضان المبارک نه علاوه به يي زياتي روژي نيولي.

د هرڅه نه زيات خصوصيت يي دا وو چي کله به اوده وو نو سترگي به يي بندي وي ليکن زړه مبارک به يي د وحې په انتظار كي بيدار اود الله تعالي سره به مشغول وو، اود اوده کيدو وخت كي به يي د ساخستلو آواز اوريدلی کيدو، ليکن خرابي به يي نه کولو ځکه چي دا يو مکروه آواز وي.

که چري کوم نامناسب خوب به يي وليدلو نو "هو الله لا شريك له" به يي ونيل او چي کله به يي د اوده کيدو قصد وکړو نو "رب قتي عذابك يوم تبعث عبادك" به يي فرمائيل، او چي کله به بيدار شو نو "الحمد لله الذي احيانا بعد ما اماتنا واليه النشور" به يي ونيل، او صدقه به يي هيڅکله نه خوړله، البته هديه او تحفه به يي خوړله چا چي به ورته هديه راوليږله نو رسول الله صلي الله عليه وسلم

به دهغي نه بهتره يا دهغي پشان هديه ورکوله، او په خوراکي اشياؤ كي به هيڅکله تکلف نه کولو. د ولې د شدت او د ضعف نه دېچ کيدو دپاره به يي په خپته پوري کاني ترل، الله تعالي رسول الله صلي الله عليه وسلم ته د زمکي دخرانو چايباني ورکولی خو قبول يي نکړي او اخرت يي قبول کړي

رسول الله صلي الله عليه وسلم به روڼي د سرکي سره خوړله او سرکه يي بهترينه ترکاري گڼله، کدو به يي ډير خوښولو، اود چيلي لاس به يي هم خوښولو، فرمائيل به يي زيتون خوري او بدن ورباندي غوروي، مالش کوي، رسول الله صلي الله عليه وسلم به په دري گوتو خوراک کولو، اود خوراک نه پس به يي دا دري واړه گوتي ختلي، او د وربشو ډوډي، رسول الله صلي الله عليه وسلم د تازه او وچو کهجورو او خربوزي سره خوړلي ده، همدارنگي بادرنگ يي د کهجورو سره او کهجوري يي د گوجوسره خوړلي دي، اود خوړو اشياؤ ته يي ډير رغبت کولو، او اکثر به يي اوبه په دري ساگانو كي په ناسته ځکلي، اود هري ساه وخت كي به يي د اوبو لويي د خولي نه جدا کولو، او پاتي شوي اوبه به يي صحابه کرامو ته ورکولي، او دي وخت كي به يي د بني طرف نه شروع کوله. يو ځل رسول الله صلي الله عليه وسلم پي وځکل نو دي وخت كي يي صحابه کرامو ته او فرمائيل چي کله د خوراک په اشياؤ كي کوم شي بيا موږي نو "اللهم ارزقنا خيرا منه" وايي، ليکن کله چي پي وځکي نو "اللهم بارك لنا فيه وزدنا منه" وايي، او بيا يي او فرمائيل: د خوراک په اشياؤ كي د پيو نه علاوه هيڅ يو داسي شي نشته چي د ډوډي او اوبو دواړو قائم مقام وگرځي.

۳۶۳۶- حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ وَكِيعٍ، حَدَّثَنَا حُمَيْدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، حَدَّثَنَا زُهَيْرٌ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، قَالَ: سَأَلَ رَجُلٌ الْبَرَاءَ: أَكَانَ وَجْهُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِثْلَ السَّيْفِ، قَالَ: "لَا مِثْلَ الْقَمَرِ". قَالَ أَبُو عِيَسَى: هَذَا حَسَنٌ صَحِيحٌ. (١)

ترجمه . دابو اسحاق بيان دي فرمائي چې دبراء بن عازب رضي الله عنه نه چا تپوس او کړو ايا دروسل الله صلي الله عليه وسلم مخ مبارک دتوري پشان وو؟ براء اوونيل نه دسپوږمې پشان وو

امام ترمذي وائي: دا حديث حسن صحيح دي

د ابو اسحاق مناقب

دده نوم سعد او کنیه ابو اسحاق او دپلار نوم مالک چې کنیه يې ابو وقاص وه او دموږ نوم يې حمته وو په رسته کې درسول الله په ماماخیلو کې راتلو (اسد الغابه ۲/۲۹۱)، دنولو کالو په عمر کې دصدیق اکبر رضي الله عنه سره دربار نبوت ته حاضر شو او مسلمان شو او دمکې نه يې مدینې ته هجرت او کړو او دخپل ورور عقبه بن ابی وقاص په کور کې يې اوسیدل شروع کړل (طبقات ابن سعد ۳/۹۹)، دښي کریم صلي الله عليه وسلم سره يې په ډيرو غزواتو کې شرکت کړی وو او دعشره مبشره نه وو، عشره مبشره لس صحابه وو کوم چې عراقي په دي شعر کې جمع کړي دي.

واقضل اصحاب نبی مکانه

ومنزلة من بشر واعنان

سعيد زبير سعد عثمان عامر

علي ابن عوف طلحة الحران

په غزوه احد کې رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمائيلي وو "ارم ياسعد فداك ابي وامی" بخاري كتاب المغازي باب غزوه احد،

دا جمله دسعد دپاره دډير فخر او فضيلت خبره ده او همدا جمله ښي کریم صلي الله عليه وسلم په يوبله موقعه کې دطلحه او زبير رضي الله عنهما دپاره هم فرمائيلي وه.

عمر رضي الله عنه دکوفي والي مقرر کړی و ليکن وروسته يې معزول کړو مگر عثمان رضي الله عنه دوباره بحال کړو.

سعد په اخري وخت کې عقيق مقام ته لاړو کوم چې دمدینې نه په لس ميله فاصله کې پروت وو او هلته د۵۵ کالو په عمر کې وفات شو.

مرويات دابن جوزي په قول دده دمروياتو تعداد ۲۷۱ دی چې ۲۵ په بخاري او مسلم دواړو کي دي

۳۶۳۷- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ، حَدَّثَنَا أَبُو لُعَيْنٍ، حَدَّثَنَا التَّسْعُودِيُّ، عَنْ عُثْمَانَ بْنِ مُنِيلٍ بْنِ هُزْمَةَ، عَنْ نَافِعِ بْنِ جُبَيْرِ بْنِ مُطْعِمٍ، عَنْ عَلِيٍّ، قَالَ: "لَمْ يَكُنْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالْقَوِيلِ وَلَا بِالْقَصِيرِ. هُنَّ الْكَفَيْنِ وَالْقَدَمَيْنِ، ضَخْمَ الرَّأْسِ ضَخْمَ الْكَرَائِسِ، طَوِيلَ الْمَسْرُوبَةِ إِذَا مَضَى ثَلَاثًا تَكَلَّمُوا كَأَنَّمَا الْحَظُّ مِنْ صَبَبٍ لَمْ أَرْ قَبْلَهُ وَلَا بَعْدَهُ مِثْلُهُ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَسَنٌ صَحِيحٌ.

حَدَّثَنَا شَفِيْعَانُ بْنُ وَكِيْعٍ، حَدَّثَنَا أَبِي، عَنْ التَّسْعُودِيِّ بِهَذَا الْإِسْنَادِ نَحْوَهُ. (١)
ترجمه: دعلي رضي الله عنه بيان دي فرماني چې رسول الله نه ډيرلوې قد والاوو او نه ډير تيب وو دهغه ورغوي او خبي دغوښو نه ډکي وي رسول الله صلي الله عليه وسلم لوي سر والا او پېرو جوړونو والا انسان وو (يعني زنگنان يي دغوښو نه برابر ډک وو) دسيني نه دنوم پوري يي په بدن دوختو يوه نړۍ کرخه وه، کله چې به روان وو مخکي طرف ته به زوړند ښکاريډو په مزل کي به داسي ښکاريډو لکه دلوري نه چې څوک ښکته کوزيږي نه مادرسل الله نه مخکي او نه دهغه نه پس دهغه پشان بل څوک ليدلي دي.
امام ترمذي وائي. دا حديث حسن صحيح دي.

د رسول الله صلي الله عليه وسلم حليه مبارکه

رسول الله صلي الله عليه وسلم ددرميانه قد اود سپين سوريخن رنگ مالک وو او پراخه سينې والاوو، او ويخته مبارک به يي د غوړونو د نرمۍ پوري اوږده ساتل او سپين شوي هم نه وو او په ډيره او سر مبارک کي يي ټول شل ويسته سپين شوي وو چې چمک دار به ښکاريډل، اومخ مبارک به يي د څوارلسمي شپي د سپوږمۍ پشان پريښودلو، معتدل جسم والاوو، او د خاموشۍ په وخت کي به يي د رعب او جلال باران کولو، اود گفتگو په وخت کي به ورته لطف او لطافت څښيدلو، هرچا چې به رسول الله صلي الله عليه وسلم ته د لري نه کتل نو دحسن او جمال مظهر به يي گڼلو اوچي چا به ورته د نژدي نه کتل نو ملاحظت او خوږوالي به يي محسوسولو. رسول الله صلي الله عليه وسلم شيرين گفتاره او پراخه تبدي والاوو اوږدو ورځو والا انسان

¹ - تفرده به المؤلف (تحفة الأشراف: ۲۸۹-۱۰)

وو، د غیر پیوسته او لوړې پوزې او نرم رخسار خاوند وو ازاډي خولي والاوو، اود غاښونو مینځ کې فاصله موجود وه اوسپن غاښونه به یې د لري نه پریځیدل، اود اوږو په مینځ کې یې مهر دښت وو^۱

د یو مداح بیان دی چې د رسول الله صلی الله علیه وسلم نه، نه مخکې او نه وروسته دده پشان چرته څوک لیدلی شوي دي (شاه ولي الله، مختصر سیرت الرسول)

۳۶۳۸- حَدَّثَنَا أَبُو جَعْفَرٍ مُحَمَّدُ بْنُ الْحُسَيْنِ بْنِ أَبِي خَلِيمَةَ مِنْ قَضْرِ الْأَخْخَفِ، وَأَخَذَ بِنِ عُبْدَةَ الصَّقِيِّ، وَعَلِيَّ بْنِ حُجْرٍ، الْمُتَعَقِّ وَاحِدًا، قَالُوا: حَدَّثَنَا عِيسَى بْنُ يُونُسَ، حَدَّثَنَا عُمَرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ مَوْلَى عُفْرَةَ، حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ مُحَمَّدٍ مِنْ وَلَدِ عَلِيٍّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ، قَالَ: كَانَ عَلِيٌّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ إِذَا وَصَفَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "لَمْ يَكُنْ بِالنَّظْوِيلِ الْمُتَغِيطِ وَلَا بِالْقَصِيرِ الْمُتَزَوِّدِ، وَكَانَ رُبْعَةً مِنَ الْقَوْرِ، وَلَمْ يَكُنْ بِالْجَعْدِ الْقَطِطِ وَلَا بِالسَّيْطِ، كَانَ جَعْدًا رَجُلًا وَلَمْ يَكُنْ بِالْمُظَهَّمِ وَلَا بِالْمُكَلَّمِ، وَكَانَ فِي الْوَجْهِ كَذِيذٌ أَيْبُضٌ مُشْرَبٌ، أَدْعَجَ الْعَيْنَيْنِ أَهْدَبَ الْأَشْفَارِ، جَلِيلٌ الْمُشَاشِ وَالْكَتْدِ أَجْرَدُ ذُو مَسْرُوبَةٍ، هُنَّ الْكَفَّيْنِ وَالْقَدَمَيْنِ، إِذَا مَسَى تَقَلَّعَ كَأَنَّمَا يَنْشِي فِي صَبَبٍ، وَإِذَا تَفَتَّتْ التَّفَتَّتَ مَعًا بَيْنَ كَيْفِيهِ خَائِمُ النَّبْوَةِ، وَهُوَ خَائِمُ النَّبِيِّينَ، أَجْوَدُ النَّاسِ كَفًّا، وَأَشْرَحُهُمْ صَدْرًا، وَأَصْدَقُ النَّاسِ لَهْجَةً، وَأَلْيَهُمْ عَرِيكَةً، وَأَكْرَمُهُمْ عَشْرَةً، مَنْ رَأَاهُ بِدَيْهَةِ هَابَةٍ، وَمَنْ خَالَطَهُ مَعْرِفَةً أَحَبَّهُ، يَقُولُ نَاعَتُهُ: لَمْ أَرُ قَبْلَهُ وَلَا بَعْدَهُ مِثْلَهُ." قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَسَنٌ غَرِيبٌ لَيْسَ إِسْنَادُهُ بِمُتَّصِلٍ، قَالَ أَبُو جَعْفَرٍ: سَمِعْتُ الْأَصْبَغِيَّ يَقُولُ فِي تَفْسِيرِهِ وَصْفَةَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: الْمُتَغِيطُ الدَّاهِبُ طَوَلًا، وَسَمِعْتُ أَغْرَابِيًّا يَقُولُ: تَتَغَطَّى فِي نَشَابَةٍ أَيْ مَدَّهَا مَدًّا شَدِيدًا، وَأَمَّا الْمُتَزَوِّدُ: قَالَ الدَّائِلُ بَعْضُهُ فِي بَعْضٍ قَصْرًا، وَأَمَّا الْقَطِطُ فَالْشَّدِيدُ الْجَعْدَةُ، وَالرَّجُلُ الَّذِي فِي شَعْرِهِ حُجُولَةٌ أَيْ يَنْحَنِي قَلِيلًا، وَأَمَّا الْمُظَهَّمُ فَالْبَادِنُ الْكَبِيرُ اللَّحْمِ، وَأَمَّا الْمُكَلَّمُ فَالْمُدَوِّ الْوَجْهِ، وَأَمَّا الْمُشْرَبُ فَهُوَ الَّذِي فِي نَاصِيَتَيْهِ حُمْرَةٌ، وَالْأَدْعَجُ الشَّدِيدُ سَوَادِ الْعَيْنِ، وَالْأَهْدَبُ النَّظْوِيلُ الْأَشْفَارِ، وَالْكَتْدُ مُجْتَمِعُ الْكَتْفَيْنِ وَهُوَ الْكَاهِلُ، وَالْمَسْرُوبَةُ هُوَ الشَّعْرُ الدَّقِيقُ الَّذِي هُوَ كَأَنَّهُ قَضِيبٌ مِنَ الصَّنَدِ إِلَى السَّرَّةِ، وَالْفُتْنُ الْقَلِيطُ الْأَصَابِعِ مِنَ الْكَفَّيْنِ وَالْقَدَمَيْنِ، وَالتَّقَلُّعُ أَنْ يَنْشِي بِقُوَّةٍ، وَالصَّبَبُ الْخَدَوْرُ، يَقُولُ: الْخَدَرْنَا فِي صَبُوبٍ وَصَبَبٍ وَقَوْلُهُ: جَلِيلٌ الْمُشَاشِ يُرِيدُ ذُمُوسَ التَّنَاقِبِ، وَالْعَشْرَةُ الصُّخْبَةُ، وَالْعَرِيدُ

^۱ مهر دښت ددواړو اوږو په مینځ کې وو دا سره غوښه وه اود دښت د سيد المرسلین علامه وه..

الصَّاحِبِ، وَالْبَيْتَةُ الْمَفْجَأَةُ يُقَالُ بَدَأْتُهُ بِأَمْرِ أَيْ فَعَلْتُهُ. (١)

ترجمه ابراهيم بن محمد چې د علي رضي الله عنه په اولاد کي دي د علي رضي الله عنه نه روايت نقل کوي ونييل يې چې کله علي رضي الله عنه در رسول الله صلي الله عليه وسلم حليه بيانوله نو داسي يې ونييل رسول الله نه ډير لوړ قد والا وو او نه ډير ټيټ قد والا وو بلکه د درميانه قد مالک وو ويخته يې نه ډير گونجي وو او نه بالکل نيغ وو بلکه په درميانه حالت کي وو چې نه ډير خورب وو او نه يې مخ مکمل گول وو مگر لږ شان گولايي پکي ضرور وه رنگ يې سپين سوروالي ته مائل وو او سترگي يې توري وي اوږدو ورځو والا وو او لويو بندونو والا وو او لويو اوږو والا وو او په جسم يې ډير زيات ويخته نه وو صرف دويختو يوه کرځه يې دسيني نه نوم پوري پرته وه دواړه ورغوي او دواړه خپي يې دغوبني نه ډکي وي کله چې به روان وو نو په زمکه به يې خپي مضبوطي ايځودلي او چې راگرځيدلو نو مکمل به راگرځيدلو او ددواړو اوږو مينځ کي يې مهر دثبوت وو او هغه خاتم النبیین وو په خلقو کي دټولو نه زيات سخي وو او ډير زيات فراخه زړه والا وو يعني در رسول الله سینه د بغض او حسد نه د انيني پشان پاکه وه او دټولو نه زيات رښتيا ويونکي او نرم مزاج والا انسان وو او دټولو نه بېتر معاشرت کونکي وو کله چې به چا په تنهاني کي اوليدلو نو خلق به ورته ويريدل او چاچي به د معرفت په حال کي غاړه ورکوله نو محبت به يې ورسره کوله ، د رسول الله صلي الله عليه وسلم توصيف کونکو به ونييل ستاسو نه مخکي نه مونږ ستاسو پشان څوک ليدلي دي او نه ستاسو نه وروسته

امام ترمذي وائي دا حديث حسن غريب دي او سند يې متصل نه دي دنسايي شيخ ابو جعفر وائي ما دنبي کریم صلي الله عليه وسلم دحليه مبارک تفسير داصمعي نه په دي الفاظي اوريدلي دي چې د "الممغط" معني په اوږد والي کي تلل دي ما ديو باندې چې نه واوريدل چې داسي يې ونييل "تمغط في شابة" يعني هغه خپل غشي ډير زيات رانېکلو او متعدد داسي کس وي چې اندامونه يې يو په بل کي ورتوتلي وي او ققط گونجي ويختو والا ته ونيلي شي او "رجل" هغه سري ته وائي چې ويخته يې نيغ وي او "مطمهم" داسي جسم والا ته وائي چې خورب وي او ډيري غوبني والا وي او "مکلم" هغه چاته وائي چې مخ يې گول وي او "مشذب" هغه څوک دي چې په تندي کي يې سوروالي وي او "ادجع" هغه څوک دي چې سترگي يې توري وي او "اهذب" هغه څوک دي چې وريخي يې اوږدي وي او "کتدد" د دواړو اوږو پيوند ته ونيلي شي او "مسربة" دسيني نه نوم پوري دويختو کرځي ته وائي او شن هغه څوک دي چې ورغوي او خپي يې دغوبني نه ډک وي او د "تقلع" نه مراد خپي مضبوطي

¹ - تفرد به المؤلف (تحفة الأشراف: ١٠٢٨٩)

ايخودل دي او "صبب" په معني دكوزيدو دي لكه چې عرب وائي "انحدرن في صوب وصبب" يعني مونږ دلوري نه راكوز شو د "جليل المشاش" نه مراد داوږو سرونه دي او د "عشرة" نه مراد ژوند تيرول دي او "عشيرة" معني ژوند تيرونكي او "بديهة" معني څه كار په يو ځل كول لكه چې عرب وائي "بدهته بامر" يعني ديوي معاملي دپاره زه هغه ته ناڅاپه ورغلم.

۹_باب فِي كَلَامِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

درسول الله (صلي الله عليه وسلم) دكفتجكوبيان

۳۶۳۹_ حَدَّثَنَا حُمَيْدُ بْنُ مَسْعَدَةَ، حَدَّثَنَا حُمَيْدُ بْنُ الْأَسْوَدِ، عَنْ أَسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ عُرْوَةَ، عَنْ عَائِشَةَ، قَالَتْ: "مَا كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَسْرُدُ سُرْدَكُمْ هَذَا وَلَكِنَّهُ كَانَ يَتَكَلَّمُ بِكَلَامٍ يَنْتَهَ فُضْلٌ يَحْفَظُهُ مَنْ جَلَسَ إِلَيْهِ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَسَنٌ صَحِيحٌ، لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ الزُّهْرِيِّ، وَقَدْ رَوَاهُ يُونُسُ بْنُ يَزِيدَ، عَنِ الزُّهْرِيِّ. (١)

ترجمه: دام المؤمنين عائشه رضي الله عنها نه مروي دي فرمايل يي چې رسول الله صلي الله عليه وسلم ستاسو پشان زر زر خبري نه کولي بلکه داسي خبري به يي کولي په کومو کي چې ځاي په ځاي وقفه وي او چې څوک به ورسره ناست وو هغوی به يادولي امام ترمذي وائي: دا حديث حسن صحيح دي مونږ يي صرف دزهري په روايت پيژنو او دا حديث يونس بن يزيد هم دزهري نه نقل کړي دي.

۳۶۴۰_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى، حَدَّثَنَا أَبُو قَتَيْبَةَ سَلَمُ بْنُ قَتَيْبَةَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْمُثَنَّى، عَنْ ثُمَامَةَ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، قَالَ: "كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُعِيدُ الْكَلِمَةَ ثَلَاثًا لِيُتَعَقَلَ عَنْهُ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ، إِنَّمَا نَعْرِفُهُ مِنْ حَدِيثِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْمُثَنَّى. (١)

ترجمه: انس بن مالک رضي الله عنه بيان دي فرماني چې رسول الله صلي الله عليه وسلم به

¹ _ سنن ابی داود/ الأدب ۴۱ (۴۸۴۹) (نحوه) سنن النسائي/ عمل اليوم والليلة ۱۲۹ (۴۱۲) (تحفة الأشراف) ۱۶۲:۶ و .

مسند احمد (۱۱۸/۶، ۱۱۸)

² _ انظر حديث رقم ۲۷۲۲

اکثر وختونو کي يوه کلمه دري پيري تکراروله تردي چې په ښه طريقه ياده شي.
امام ترمذي وائي دا حديث حسن صحيح غريب دي مونږ يي صرف د عبدالله بن مشي په روايت پيژنو.

۱۰- باب فِي بَشَاشَةِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

در رسول الله (صلي الله عليه وسلم) دمسکا بيان

۳۶۴۱- حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا ابْنُ لَهْمِعة، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْمُغيرة: عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْحَارِثِ بْنِ جَزْءٍ، قَالَ: "مَا رَأَيْتُ أَحَدًا أَكْثَرَ كَيْسَمًا مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ". قَالَ أَبُو عيسى: هَذَا حَسَنٌ غَرِيبٌ. (١)

ترجمه: د عبدالله بن حارث بن جزء رضي الله عنه بيان دي فرماني چې در رسول الله صلي الله عليه وسلم نه زيات مسکا والا کوم انسان ما چرته نه دي ليدلي.
امام ترمذي وائي: دا حديث حسن غريب دي.

۳۶۴۲- وَقَدْ رَوَى عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْحَارِثِ بْنِ جَزْءٍ، وَمِثْلُ هَذَا. حَدَّثَنَا بِذَلِكَ أَحْمَدُ بْنُ حَالِدٍ الْخَلَالُ، حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ إِسْحَاقَ السَّيْلَجِيُّ، حَدَّثَنَا اللَّيْثُ بْنُ سَعْدٍ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْحَارِثِ بْنِ جَزْءٍ، قَالَ: "مَا كَانَ ضَحْكَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَّا كَيْسَمًا". قَالَ أَبُو عيسى: هَذَا صَحِيحٌ غَرِيبٌ، لَا نَعْرِفُهُ مِنْ حَدِيثِ لَيْثِ بْنِ سَعْدٍ إِلَّا مِنْ هَذَا الْوَجْهِ. (٢)

ترجمه: د عبدالله بن حارث بن جزء رضي الله عنه بيان دي فرماني چې در رسول الله صلي الله عليه وسلم خندا به صرف مسکي کيدل وو
امام ترمذي وائي: دا حديث صحيح غريب دي مونږ يي صرف په همدې سند دليث بن سعد په روايت پيژنو

¹ - تفرد به المؤلف (تحفة الأعراف: ۵۴۴)

² - تفرد به المؤلف (تحفة الأعراف: ۵۴۴)

۱۱- باب في خاتم النبوة

دنبوت دمهرييان

۳۶۴۳- حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا حَاتِمُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ، عَنْ الْجَعْدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، قَالَ: سَمِعْتُ السَّائِبَ بْنَ يَزِيدَ يَقُولُ: دَهَبَتْ لِي خَالَتِي إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَتْ: "يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ ابْنَ أَخِي وَجَعَ فَسَخَّ بِرَأْسِي وَدَعَا لِي بِالْبِرْكَةِ، وَكُفَّ عَنْهُ مِنْ وَضُوئِهِ فَقُمْتُ خَلْفَ ظَهْرِهِ فَتَنَظَّرْتُ إِلَى الْخَاتَمِ بَيْنَ كَتِفَيْهِ فَإِذَا هُوَ مِثْلُ زُرِّ الْحَجَلَةِ". قَالَ أَبُو عَيْسَى: الزُّرُّ يُقَالُ يَبِضُّ لَهَا. وَفِي الْبَابِ، عَنْ سَلْمَانَ، وَقَوْلُهُ بَيْنَ إِبْرَاهِيمَ الْمُرِّي، وَجَابِرِ بْنِ سُرَّةَ، وَأَبِي رَمْثَةَ، وَبُرَيْدَةَ الْأَسْلَمِيِّ، وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَرْجَشٍ، وَعَمْرِو بْنِ أَهْطَبٍ، وَأَبِي سَعِيدٍ. قَالَ أَبُو عَيْسَى: هَذَا حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ هَذَا الْوَجْهَ (۱).

ترجمه: دسائب بن يزيد رضي الله عنه نه مروي دي فرماني چې زما ترور زه نبي كريم صلي الله عليه وسلم ته بوتلم او عرض يي اوکړو اي دالله رسوله زما دا خوريي بيمار دي، پس رسول الله زما په سر لاس راښکلو او زما دپاره يي دبرکت دعا اوغوښتله رسول الله چې اودس اوکړو ما دهغه د اودس نه پاتي شوي اوبه اوڅکلي او بيا زه دهغه شاته اودريدم او دهغوئ ددواړو اوږو په مينځ کي مي مهر دنبوت اوليدلو او هغه دکمتري دهگي پشان وو.

امام ترمذي وائي. دکمتري هگي ته زر وټيلي شي، او دا حديث په دي سند حسن صحيح غريب دي، او په دي باب کي دسلمان، قره بن اياس مزني، جابر بن سمره، ابورمته، بريده اسلمي، عبدالله بن سرجش، عمرو بن اخطب او ابو سعيد خدري رضي الله عنهم نه هم احاديث وارد دي.

دسائب بن يزيد رضي الله عنه مناقب

نوم سائب دپلار نوم يزيد بن سعيد بن ثمامه کندي، امام زهري وائي چې کندي په يمن کي داډ قبيلي يو شاخ دی مگر په بنوکنانه کي شميرلی شي سائب دعمر کندي خوريی دی، دهجرت په شلم کال پيدا شوی وو او داوه کالو په عمر کي دخپل پلار سره په حجة الوداع کي شريک شوی دی دده نه عموما زهري او محمد بن يوسف نقل دروايت کوي گنې شمير روايات ورته منقول دي او دهجرت په ۸۰ کال وفات شوی دی.

۱ - البخاري في الجامع الصحيح / الوضوء ۴۰ (۱۹۰)، والمناقب ۲۲ (۳۵۴۰-۳۵۴۱)، والمرضى ۱۸ (۵۶۷۰)، والدرعوات ۲۱ (۱۳۲۰)، صحيح مسلم / الفضائل ۳۰ (۲۴۴۵) (تحفة الأشراف: ۳۷۹۲).

٣٦٤٤- حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ يَنْقُوبَ الطَّالْقَانِيُّ، حَدَّثَنَا أَبُو بِنِ جَابِرٍ، عَنْ سَمَاعٍ بْنِ حَرْبٍ، عَنْ جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ، قَالَ: "كَانَ خَاتَمُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُعْطِي الَّذِي يَنْ كِتَابَهُ عِدَّةَ خَمْرَاءَ وَمِثْلَ بَيْضَةِ الْخَمَامَةِ". قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَسَنٌ صَحِيحٌ. (١)

ترجمه: د جابر بن سمره رضي الله عنه بيان دي فرماني چې در رسول الله صلي الله عليه وسلم مهر دنبوت کوم چې دهغه د دوه اوږو په مينځ کي وو دکمترې دهگي: پشان سره غوټه وه امام ترمذي واني دا حديث حسن صحيح دي.

١٢- بَابُ فِي صِفَةِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

د نبي كريم صلي الله عليه وسلم د حليه بيان

٣٦٤٥- حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ، حَدَّثَنَا عَبْدُ بْنُ الْعَوَّامِ، أَخْبَرَنَا الْحَجَّاجُ هُوَ ابْنُ أَوْطَاةَ، عَنْ سَمَاعٍ بْنِ حَرْبٍ، عَنْ جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ، قَالَ: "كَانَ فِي سَاقِي رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حُمُوهٌ وَكَانَ لَا يَضْحَكُ إِلَّا تَبَسُّمًا، وَكُنْتُ إِذَا نَفَرْتُ إِلَيْهِ فُلْتُ أَلْحَلُ الْعَيْنَيْنِ وَلَيْسَ بِالْحَلِّ". قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَسَنٌ غَرِيبٌ صَحِيحٌ هَذَا الْوَجْهُ. (٢)

ترجمه: د جابر بن سمره رضي الله عنه نه مروي دي در رسول الله صلي الله عليه وسلم په دواړو پندو کي مناسب نري والي وو او خندا يي صرف مسکي کيدل وو کله چې به ورته ما کتل نو ما به ونيل که په دواړو سترگو کي يي رانجه اچولي دي او حال دا دي چې رانجه به يي نه وو اچولي.

امام ترمذي واني: دا حديث په دي سند حسن غريب صحيح دي.

٣٦٤٦- حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ، حَدَّثَنَا أَبُو قَطَنِ، حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ سَمَاعٍ بْنِ حَرْبٍ، عَنْ جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ، قَالَ: "كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ طَلِيْعَ الْقَمْرِ أَشْكَلَ الْعَيْنَيْنِ مَنُوشَ الْعَقَبِ". قَالَ أَبُو

^١ - تفرد به المؤلف (تحفة الأشراف: ٢١٢٢)

^٢ - تفرد به المؤلف (تحفة الأشراف: ٢١٢٢)

عيسى: هَذَا حَسَنٌ صَحِيحٌ. (١)

ترجمه: دجابر بن سمره رضي الله عنه بيان دي در رسول الله صلي الله عليه وسلم خوله مباركه كولاوه او دسترگو دورى بي سري وي او پوندي بي كمو گر خيدو والاوي امام ترمذي واني. دا حديث حسن صحيح دي

٣٦٤٧- حَدَّثَنَا أَبُو مُوسَى مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى، قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ، حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ سَيْبِ بْنِ حَرْبٍ، عَنْ جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ، قَالَ: "كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ضَلِيعَ الْفَمِ أَشْكَلَ الْعَيْنَيْنِ مَثُوشُ الْعَقَبِ". قَالَ شُعْبَةُ: ثَلُثُ لِسَانِكَ مَا ضَلِيعُ الْفَمِ؟ قَالَ: وَاسِعُ الْفَمِ، ثَلُثُ مَا أَشْكَلَ الْعَيْنَيْنِ؟ قَالَ: طَوِيلُ شَرِّ الْعَيْنِ، قَالَ: ثَلُثُ مَا مَثُوشُ الْعَقَبِ؟ قَالَ: قَلِيلُ اللَّحْمِ؟ قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَسَنٌ صَحِيحٌ. (٢)

ترجمه: دجابر بن سمره رضي الله عنه بيان دي در رسول الله صلي الله عليه وسلم خوله مباركه فراخه وه دسترگو دورى بي سري وي او پوندي بي كمو گر خيدو والاوي، شعبه واني ما دساك نه تپوس او كرو چي د "ضليع الفم" خه معني ده هغه او وئيل دخولي فراخ والي ورته مراد دي ما ورته بيا تپوس او كرو د "اشكل العينين" خه معني ده هغه او وئيل غتپو سترگو والا شعبه واني ما بيا تپوس او كرو د "منهوش العقب" خه معني ده هغه او وئيل ددي معني كمي غوئبي والا كيدل دي

امام ترمذي واني. دا حديث حسن صحيح دي

تغريح: صحيح مسلم/الفضائل ٢٤ (٢٢٢٩) (تحفة الأشراف: ٢١٨٢)

٣٦٤٨- حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا ابْنُ لَهِيْعَةَ، عَنْ أَبِي يُوْنُسَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: "مَا رَأَيْتُ شَيْئًا أَحْسَنَ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، كَانَ الشَّنْسُ تُجْرِي فِي وَجْهِهِ، وَمَا رَأَيْتُ أَحَدًا أَسْرَعَ فِي مَشْيِهِ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، كَأَنَّا الْأَرْضُ تُطَوَّى لَهُ، إِنَّا لَنُجْهِدُ أَنْفُسَنَا وَإِنَّهُ لَغَيْرُ

^١ - صحيح مسلم/الفضائل ٢٤ (٢٢٢٩) (تحفة الأشراف: ٢١٨٢)

^٢ - تفرد به المؤلف (تحفة الأشراف)

مُكَثِّرٌ". قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا غَرِيبٌ. (١)

ترجمه دابوهريره رضي الله عنه بيان دي فرماني چې در رسول الله صلي الله عليه وسلم نه زيات بنانسته ماچرته هيڅوك نه دي ليدلي داسي به بنكاريده لكه چې په مخ يي نمر گرځي، او نه ما دهغه نه بل څوك په رفتار كي تيز ليدلي دي داسي په بنكاريده لكه چې زمكه دده دپاره راغښتلي كيږي او مونږ به ورسره ډير په مشكله گرځيدلو او هغه به بغير دڅه تكليف برداشت كولو نه گرځيدو.
امام ترمذي وائي دا حديث غريب دي.

٣٦٤٩_ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا اللَّيْثُ، عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ، عَنْ جَابِرٍ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "عُرِضَ عَلَيَّ الْأَنْبِيَاءُ فَإِذَا مُوسَى ضَرْبٌ مِنَ الرِّجَالِ كَأَنَّهُ مِنْ رِجَالِ شَوْءَةٍ، وَرَأَيْتُ عِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ فَإِذَا أَقْرَبَ النَّاسِ مِنْ رَأْيَيْتُ بِهِ شَيْهًا غُرُورَةً بَنَ مَسْعُودٍ، وَرَأَيْتُ إِبْرَاهِيمَ فَإِذَا أَقْرَبَ مِنْ رَأْيَيْتُ بِهِ شَيْهًا صَاجِبُكُمْ يَغْنِي نَفْسَهُ، وَرَأَيْتُ جِبْرِيلَ فَإِذَا أَقْرَبَ مِنْ رَأْيَيْتُ بِهِ شَيْهًا وَحْيَةً هُوَ ابْنُ خَلِيفَةِ الْكَلْبِ". قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ. (٢)

ترجمه د جابر بن عبدالله رضي الله عنهما بيان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمانيلي دبي انبيا چې كله ماته پيش كړي شول نو موسي عليه السلام چست بدن والاخوان وو، څنگه چې دشنوء قبيلي خلق وي او چې عيسي عليه السلام مي اوليدو نو دهغه سره راته زيات مشابه عروود بن مسعود رضي الله عنه بنكاره شو، او ابراهيم عليه السلام ستاسو ددي ملكري (رسول الله صلي الله عليه وسلم، سره مشابهت لرلو او چې جبرائيل ته مي اوكتل نو د دحيه كليي سره مشابه وو.

امام ترمذي وائي: دا حديث حسن صحيح غريب دي

١٣_ بَابُ فِي سِنِّ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَمْ كَانَ جِئِنَ مَاتَ

دوفات وخت كي د نبي كريم صلي الله عليه وسلم د عمر بيان

٣٦٥٠_ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَرْجٍ، وَيَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ الدَّوْرَقِيُّ، قَالَا: أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ عَلِيَّةٍ،

١_ تفرد به المؤلف (تحفة الأشراف)

٢_ صحيح مسلم / الإيمان ٤٢ (١٦٤) (تحفة الأشراف: ٢٩٢٠)

عَنْ خَالِدِ الْحَذَاءِ. قَالَ: حَدَّثَنِي عَمَّارُ مَوْلَى بَنِي هَاشِمٍ، قَالَ: سَمِعْتُ ابْنَ عَبَّاسٍ يَقُولُ: "ثَوْفِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ ابْنُ خَمْسٍ وَسِتِّينَ". (١)

ترجمه دخالد الحذاء بیان دي دابن عباس رضي الله عنهما نه مي اوريدلي دي كله چي رسول الله صلي الله عليه وسلم وفات شونو عمر يي ۶۵ كاله وو.

۳۶۵۱- حَدَّثَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ الْجَهْضِيُّ، حَدَّثَنَا يَشْرُ بْنُ الْمُفَضَّلِ، حَدَّثَنَا خَالِدُ الْحَذَاءِ، حَدَّثَنَا عَمَّارُ مَوْلَى بَنِي هَاشِمٍ، حَدَّثَنَا ابْنُ عَبَّاسٍ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "ثَوْفِي وَهُوَ ابْنُ خَمْسٍ وَسِتِّينَ". قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَسَنُ الْإِسْنَادِ صَحِيحٌ. (٢)

ترجمه د عبدالله بن عباس رضي الله عنهما بيان دي كله چي رسول الله صلي الله عليه وسلم وفات شو عمر يي ۶۵ كاله وو.

امام ترمذي واني دا حديث حسن دي

تخريج: صحيح مسلم/ الفضائل ۲۲ (۲۳۵۲) (تحفة الأشراف: ۶۲۹۴)

۳۶۵۲- حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَلِيعٍ، حَدَّثَنَا رَوْحُ بْنُ عُبَادَةَ، حَدَّثَنَا زَكْرِيَّا بْنُ إِسْحَاقَ، حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ دِينَارٍ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ، قَالَ: "مَكَتَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِمَكَّةَ ثَلَاثَ عَشْرَةَ سَنَةً، يَغْنِي يَوْمِي إِلَيْهِ، وَثَوْفِي وَهُوَ ابْنُ ثَلَاثٍ وَسِتِّينَ سَنَةً". قَالَ أَبُو عِيسَى: وَفِي الْبَابِ، عَنْ عَائِشَةَ، وَأَكْبَسَ، وَدَعْفَلِ بْنِ حُلْفَةَ، وَلَا يَصِحُّ لِدَعْفَلِ بْنِ سَبَاحٍ مِنَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَلَا رُؤْيَا. قَالَ أَبُو عِيسَى: وَحَدِيثُ ابْنِ عَبَّاسٍ حَسَنٌ غَرِيبٌ حَدِيثُ عَمْرُو بْنِ دِينَارٍ. (٣)

ترجمه دابن عباس رضي الله عنهما نه مروي دي رسول الله صلي الله عليه وسلم (دنبوت دملويدو نه پس) په مکه کي ديارلس کاله تير کړل ، او لس کاله ورته په مدينه کي وحي راتله او د ۶۳ کالو په عمر کي وفات شو.

^۱ - صحيح مسلم/ الفضائل ۲۲ (۲۳۵۲) (تحفة الأشراف: ۶۲۹۴)

^۲ - اورده البخاري في الجامع الصحيح/ مناقب الأنصار ۳۵ (۳۹۰۲). صحيح مسلم/ الفضائل ۲۲ (۲۳۵۱) (تحفة الأشراف)

(۶۲۰۰:

^۳ - تفرد به المؤلف (تحفة الأشراف)

امام ترمذي وائي دابن عباس دا حديث د عمرو بن دينار په روايت حسن غريب دي، او په دي باب كي دعائشه، انس، او د غفل بن حنظله رضي الله عنهم نه هم احاديث وارد دي او در رسول الله صلي الله عليه وسلم سره د عمرو ليدل او سماع كول ثابت نه دي.

۳۶۵۳_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ، حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ عَامِرِ بْنِ سَعْدٍ، عَنْ جَرِيرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ أَبِي سُفْيَانَ، أَنَّهُ قَالَ: سَمِعْتُهُ يَخْطُبُ يَقُولُ: "مَا تَرَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ ابْنُ ثَلَاثٍ وَسِتِّينَ، وَأَبُو بَكْرٍ، وَعُمَرُ وَأَنَا ابْنُ ثَلَاثٍ وَسِتِّينَ". قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَسَنٌ صَحِيحٌ (۱).

ترجمه: د جرير بن عبد الله رضي الله عنه بيان دي فرماني چې ما دمعاويه رضي الله عنه نه واوريدل چې خطبه يي ورکوله او فرمايل يي رسول الله صلي الله عليه وسلم د ۲۳ کالو په عمر كي وفات شوي وو او ابوبکر رضي الله عنه هم د ۲۳ کالو په عمر كي وفات شوي وو او زه هم دي وخت كي د ۲۳ کالو يم

امام ترمذي وائي دا حديث حسن صحيح دي

دمعاويه رضي الله عنه حالات

نوم معاويه کنیه ابو عبدالرحمان دپلار نوم ابو سفيان او دمور نوم يي هنده وه دجائنييت په زمانه كي هم ددي خاندان ممتاز وو دفتح مکي په ورځ معاويه رضي الله عنه او دده پلار ابو سفيان مسلمانان شول دبعضو روايتونو نه معلومېږي چې دصلح حديبيه په زمانه كي معاويه رضي الله عنه ته داسلام حقانيت معلوم شوی وو ليکن دخاندان ديري نه يي اظهار نشو کولی ليکن اولنی روايت زيات قوي دی بيايي په غزوه حنين او طائف كي در رسول الله صلي الله عليه وسلم ملگرتيا کړي ده دحنين دغنيمت په مال كي ده ته رسول الله صلي الله عليه وسلم سل اوبنان او څلوېښت اوقي سپين زر ورکړل (طبقات ابن سعد، حسن بن علي رضي الله عنه دهجرت په څلوېښتم کال ده ته خلافت حواله کړو او ددينه پس هغه نولس کاله او دري مياشتي حکومت کړی دی او ديري علاقي يي په دي دوران كي فتح کړي دي.

وفات: دهجرت په ۶۰ کال درجب په مياشت دپنځه اويا کالو په عمر كي په لقوه بيماري وفات شو په اخري عمر كي به يي وئيل کاش چې زه دقریشو يو عام کس وی او حکومت راسره نه وی

۱ - صحيح مسلم/المختل ۲۲ (۲۲۵۲) (تحفة الأشراف: ۱۱۴۰۴)

دده سره درسول الله صلي الله عليه وسلم خادر او قميص او شه وينسته او نوکان موجود وو هغه دا نصيحت کړې وو چې ماته به درسول الله په قميص او خادر کي کفن راکوي او زما په مخ او تندي باندې به درسول الله نوکان ايردې شايد چې ددي په وجه به ماته مغفرت اوشي ضحاک ورباندې جنازه اوکړه او په دمشق کي دفن کړی شو تقريباً ۱۲۳ روایات ورنه مروی دي چې څلور په دي کي متفق عليه دي او پنځه صرف په مسلم کي دي

۳۶۵۴- حَدَّثَنَا الْعَبَّاسُ الْعَنْبَرِيُّ، وَالْحُسَيْنُ بْنُ مَهْدِيٍّ. قَالَا: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ. عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ. قَالَ: أَخْبَرْتُ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ الزُّهْرِيِّ، عَنْ عُرْوَةَ، عَنْ عَائِشَةَ. وَقَالَ الْحُسَيْنُ بْنُ مَهْدِيٍّ فِي حَدِيثِهِ: ابْنُ جُرَيْجٍ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ عُرْوَةَ، عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا "أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَاتَ وَهُوَ ابْنُ ثَلَاثٍ وَسِتِّينَ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَسَنٌ صَحِيحٌ. وَقَدْ رَوَاهُ ابْنُ أَبِي الزُّهْرِيِّ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ عُرْوَةَ، عَنْ عَائِشَةَ مِثْلَ هَذَا. (١)

ترجمه . دام المؤمنین عائشه رضي الله عنها بيان دي فرماني کله چې رسول الله صلي الله عليه وسلم وفات شو عمر يې ۲۳ کاله وو امام ترمذي واني داحديث حسن صحيح دي ، او دا حديث دزهري وراره محمد بن عبدالله بن مسلم هم دزهري نه او زهري دعروه په واسطه دعائشه رضي الله عنها نه په همدې مضمون نقل کړي دي

۱۴- بَابُ مَنَاقِبِ أَبِي بَكْرٍ الصِّدِّيقِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ

دصديق اکبر رضي الله عنه مناقب

نوم عبدالله کنیه ابوبکر عتيق او صديق يي لقب وو دپلار نوم يي عثمان وو چې په ابوقحافه مشهور وو او دمور نوم يي سلمی وه چې په ام الخير مشهوره وه دپلار دطرفه يي نسب نامه داده عبدالله بن عثمان بن عامر بن عمرو بن کعب بن سعد بن تميم بن مره بن کعب بن لوی القرشي التميمي او دمور دطرفه يي نسب نامه داده ام الخير بنت الصخر بن عامر بن عمرو بن کعب بن سعد بن تميم بن مره (طبقات ابن سعد)

^۱ - اورده البخاري في الجامع الصحيح / المناقب ۱۹ (۳۵۲۶) . والغازي ۸۵ (۳۲۶۶) . صحيح مسلم / الفضائل ۳۲ (۲۲۵۰)

شپږم پښت مړه کي صدیق اکبر رضي الله عنه نسب در رسول الله صلي الله عليه وسلم دنسب سره یوځای کيږي د ماشوموالي نه يي در رسول الله سره دوستي وه او په تجارت کي به هم ورسره یوځای تلو (کنز العمال ۳۱۳/۲)

د ټولو انسانانو نه مخکي د اسلام قبولولو سعادت ورته هم په نصیب شوی وو او په هره عزوه کي در رسول الله سره شریک شوی وو او هیڅ کله در رسول الله صلي الله عليه وسلم نه جدا شوی نه وو نه د اسلام نه مخکي او نه د اسلام نه پس بلکه په زندگي کي او د مرگ نه پس هم یوځای وو رسول الله صلي الله عليه وسلم د وفات نه پس د هجرت په یولسم کال تمامو خلقو په اتفاق سره اولنی خلیفه مقرر کړو د خلافت موده يي دوه کاله او څلور میاشتې وه واضحه کارنامه يي داده چې د قران کریم متفرق اجزاء يي د یو کتاب په شکل کي جمع کړل او د دین نه مخکي به قران په یوځای نشو موندلی او په څلورو واپو اطرافو کي چې د اسلام خلاف کومي خبري خوریدلي دهغي مخه يي اونیوله او دین ته يي دوباره هغه نوی ترتیب ورکړو په کوم چې رسول الله صلي الله عليه وسلم پریځودلی وو

وفات په صدیق اکبر رضي الله عنه باندي تېره راغله او تقریباً پنځلس ورځي په همدې حالت کي تیري شوي چې بیا د گل په ورځ دسه شنبې په شپه د ۳۲ کلونو په عمر کي او د جمالي الاولې په دیارلسم ددې دنیا نه سفر اوکړو (ربیع الاول).

د مرویاتو شمیر يي ۱۴۲ دی چې شپږ پکي متفق علیه دي او یولس صرف په بخاري کي دي او یو په مسلم کي دی

۳۶۵۵- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ، أَخْبَرَنَا الثَّوْرِيُّ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ أَبِي الْأَخْوَصِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "أَبْرَأُ إِلَى كُلِّ خَلِيلٍ مِنْ خَلِيلِهِ وَلَوْ كُنْتُ مُتَّخِذًا خَلِيلًا لَاتَّخَذْتُ ابْنَ أَبِي قُحَّافَةَ خَلِيلًا، وَإِنْ صَاحِبَكُمْ خَلِيلُ اللَّهِ." قَالَ أَبُو هَيْسَمٍ: هَذَا حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَفِي الْجَابِ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ، وَأَبِي هُرَيْرَةَ، وَأَبِي الرَّبِيعِ، وَأَبِي عَبَّاسٍ (۱)

ترجمه د عبد الله بن مسعود رضي الله عنه بیان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي زه د هر خلیل (دوست، دخلت) دوستی، نه بي پراه یم او که ما څوک خلیل جوړولي نو ابن ابی قحافه (ابوبکر) به مې خلیل جوړ کړي وو.

امام ترمذي واني په دې باب کي د ابوسعید خدری، ابو هریره، ابن زبیر او ابن عباس رضي الله عنهم نه هم احادیث وارد دي

۱ - صحیح مسلم / فضائل الصحابة (۲۲۸۲)، سنن ابن ماجه / المقدمة (۹۲) (تحفة الأشراف: ۹۵۱۳)، و مسند احمد

٣٦٥٦- حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ سَعِيدٍ الْجَوْهَرِيُّ، حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبِي أُوَيْسٍ، عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ يَلَالٍ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَائِشَةَ، عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ، قَالَ: "أَبُو بَكْرٍ سَيِّدُنَا وَخَيْرُنَا وَأَحَبُّنَا إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا صَحِيحٌ غَرِيبٌ. (١)
ترجمه: ام المؤمنین عائشہ رضی اللہ عنہا، د عمر فاروق رضی اللہ عنہ روایت نقل کوی چہ فرمائیل بی ابوبکر زمونہ سردار دی او پہ مونہ کی بہتر دی او پہ مونہ کی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم تہ زیات محبوب دی
امام ترمذی وانی: دا حدیث صحیح غریب دی

٣٦٥٧- حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ الدَّوْرَقِيُّ، حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ، عَنِ الْجُرَيْرِيِّ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ شَقِيقٍ، قَالَ: قُلْتُ لِعَائِشَةَ: أَيُّ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ أَحَبَّ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ؟ قَالَتْ: أَبُو بَكْرٍ، قُلْتُ: ثُمَّ مَنْ؟ قَالَتْ: عُمَرُ، قُلْتُ: ثُمَّ مَنْ؟ قَالَتْ: ثُمَّ أَبُو عُبَيْدَةَ بْنُ الْجَرَّاحِ، قُلْتُ: ثُمَّ مَنْ؟ قَالَ: فَسَكَتَتْ. قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. (٢)
ترجمه: عبد اللہ بن شقیق فرمائی چہ ماد عائشہ رضی اللہ عنہا نہ تپوس وکروچہ دنی
علیہ السلام نہ پس پہ خلقو کی خوک یر بہتر دی؟ ہغی وویل ابوبکر ؓ مایاتپوس وکروچہ
دده نہ پس بل کوم یو یر غورہ دی؟ ہغی وویل عمر، مایاتپوس وکروچہ دده نہ پس بل کوم
یو یر غورہ دی؟ ہغی وویل ابو عبیدہ بن الجراح رضی اللہ عنہ، مایاتپوس وکروچہ دده نہ
پس بل کوم یو یر غورہ دی؟ نو ہغہ خاموش شوہ او جواب بی رانکر و
امام ترمذی وانی: دا حدیث حسن صحیح دی

شقیق بن عبد اللہ مناقب

شقیق د ال حضرمی مولی (ازادہ کری غلام) دی دانس بن مالک رضی اللہ عنہ نہ روایت نقل
کوی او دده پہ شاگردانو کی یحیی بن قطان او وکیع وغیرہ قابل ذکر دی اکثر محدثینو دده
توثیق کری دی تردی پوری چہ علامہ نووی دده پہ عظمت دعلماؤ اتفاق نقل کری دی

¹ - تفرد به المؤلف.

² - سنن ابن ماجه/المقدمة ۱۱ (۱۰۲) (تحفة الأشراف: ۱۶۱۲)

٣٦٥٨- حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ فَضِيلٍ، عَنْ سَالِمِ بْنِ أَبِي حَفْصَةَ، وَالْأَعْمَشِ، وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ صُهَيْبَانَ، وَابْنِ أَبِي لَيْلَى، وَكَثِيرُ النَّوَّامِ كُلُّهُمْ، عَنْ عَطِيَّةٍ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "إِنَّ أَهْلَ الدَّرَجَاتِ الْعُلَى لَيَرَاهُمْ مَنْ تَحْتَهُمْ كَمَا تَرَوْنَ النَّجْمَ الظَّالِعَ فِي أَفْقِ السَّمَاءِ، وَإِنَّ أَبَا بَكْرٍ، وَعُمَرُ مِنْهُمْ وَالْعَبَّاسُ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ رُوِيَ مِنْ غَيْرِ وَجْهِ، عَنْ عَطِيَّةٍ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ. (١)

ترجمه: دابوسعيد خدری رضي الله عنه نه مروی دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمانيلي دي لوړو درجو والا به په جنت كي ټيټو درجو والا ته داسي ښكاري لكه تاسو چې داسمان په كنارو كي راڅخونكي ستوري وينئ او ابوبكر او عمر رضي الله عنهما دواړه به ددوى نه وي او څومره ډير ښه دي دا دواړه. امام ترمذي وائي دا حديث عافيه او ابوسعيد خدری نه ددي سند نه علاوه په نورو سندونو هم مروی دي

١٥- باب

دسابقه باب متعلق يو بل باب

٣٦٥٩- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي الشَّوَّازِ، حَدَّثَنَا أَبُو عَوَّانَةَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، عَنْ ابْنِ أَبِي الْمَعْلَى، عَنْ أَبِيهِ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَطَبَ يَوْمًا، فَقَالَ: "إِنَّ رَجُلًا خَيْرُهُ رُبُّهُ بَيْنَ أَنْ يَعِيشَ فِي الدُّنْيَا مَا شَاءَ أَنْ يَعِيشَ، وَيَأْكُلَ فِي الدُّنْيَا مَا شَاءَ أَنْ يَأْكُلَ، وَيَبْنِيَ لِقَاءَ رَبِّهِ فَاخْتَارَ لِقَاءَ رَبِّهِ". قَالَ: فَبَكَى أَبُو بَكْرٍ. فَقَالَ أَصْحَابُ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَلَا تَعْجَبُونَ مِنْ هَذَا الشَّيْخِ، إِذْ ذَكَرَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَجُلًا صَالِحًا خَيْرُهُ رُبُّهُ بَيْنَ الدُّنْيَا وَبَيْنَ لِقَاءَ رَبِّهِ، فَاخْتَارَ لِقَاءَ رَبِّهِ قَالَ: فَكَانَ أَبُو بَكْرٍ أَعْلَمَهُمْ بِمَا قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ: بَلْ لَغَدِيكَ يَا بَائِتَانَا وَأُمَوَاتِنَا، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "مَا مِنْ النَّاسِ أَحَدٌ أَمِنَ الْبَيْتَانِ فِي صُحْبَتِهِ وَذَاتِ يَدَيْهِ مِنَ ابْنِ أَبِي قُحَافَةَ، وَلَوْ كُنْتُ مُتَّخِذًا خَلِيلًا لَاتَّخَذْتُ ابْنَ أَبِي قُحَافَةَ خَلِيلًا، وَلَكِنْ وَدُّوا خَاءَ إِيْمَانٍ، وَوَدُّوا خَاءَ إِيْمَانٍ مَرَّتَيْنِ أَوْ ثَلَاثًا، وَإِنَّ صَاحِبَكُمْ خَلِيلٌ

^١ - سنن ابن ماجه/القدمة (٩٦) (تحفة الأشراف: ٢٢٠-٢٢١، ٢٢٢، ٢٢٣، ٢٢٤)

اللَّهُ". وَفِي الْبَابِ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ، وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ وَقَدْ رُوِيَ هَذَا الْحَدِيثُ عَنْ أَبِي عَوَّانَةَ، عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ عُمَيْرٍ بِإِسْنَادٍ غَيْرِ هَذَا، وَمَعْنَى قَوْلِهِ: "أَمِنَ إِلَيْنَا يَعْنِي أَمِنَ عَلَيْنَا".^(١)

ترجمه دابو المعلی نه مروی دی فرمانی چې یوه ورځ رسول الله صلی الله علیه وسلم خطبه ورکړه او یې فرمائیل یو کس ته الله تعالی اختیار ورکړو چې په دنیا کې دې څومره خونه وي دومره ژوند تیر کړه او چې څومره رزق دې په دنیا کې خوښ وي دومره اوڅوره او یا خو خپل رب سره ملاویدو ته ترجیح ورکړه نو هغه خپل رب سره ملاقات کول خوښ کړل راوي وائي چې ددې خبرې په اوږدو ابوبکر رضي الله عنه په ژړا شو صحابه کرامو او وویل ایا ته دهغه بوډا په ژړا تعجب نه کوي کله چې رسول الله صلی الله علیه وسلم د یو نیک بنده ذکر او کړو چې خپل رب ورته په دوه خبرو کې دیوي خبرې اختیار ورکړي وو چې یا دې په دنیا کې پاتې شي او یا دې دخپل رب سره ملاقات ته لاړ شي او هغه دخپل رب سره ملاقات کول خوښ کړل، مگر ابوبکر رضي الله عنه په صحابه کرامو کې دټولو نه زیات په هغه خبرو پوهیدونکي وو کومې چې به رسول الله صلی الله علیه وسلم فرمائیلې وي او یا به یې درسول الله نه اوږدلي وي ابوبکر رضي الله عنه او وویل بلکه مونږ به خپل ټول مال په تا باندې قربان کړو، رسول الله او فرمائیل هیڅ یو سړي داسې نشته چې دابن ابی قحافه نه زیات زما دوستی حق اداء کونکي وي او په ما باندې خپل مال خرڅ کونکي وي که چرې ما چارلره په دوستی نیولي نو ابن ابی قحافه به مې نیولي وو لیکن زموږ او دده په مینځ کې دایمان دوستي موجود ده او دا کله رسول الله صلی الله علیه وسلم دوه یا درې پیرې تکرار کړه او بیا یې او فرمائیل ستاسو دا ملګري (یعنې زه، دالله تعالی دوست دي.

امام ترمذی وائي په دې باب کې دابو سعید خدری رضي الله عنه نه هم روایت وارد دي او دا حدیث حسن غریب دي، دا حدیث دابو عوانه په واسطه د عبد الملك بن عمیر نه په یو بل سند هم وارد دي او په "امن الینا" کې الی په معنی دعلی دي یعنی څوک چې په ما باندې زیات احسان کونکي وي

۳۶۶۰- حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ الْحَسَنِ، حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُسْلِمَةَ، عَنْ مَالِكِ بْنِ أَنَسٍ، عَنْ أَبِي النَّظْرِ، عَنْ عُبَيْدِ بْنِ حُنَيْنٍ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جَلَسَ عَلَى الْمِثْبَاقِ قَالَ: "إِنَّ عَبْدًا خَيْرُهُ اللَّهُ بَيْنَ أَنْ يُؤْتِيَهُ مِنْ زَهْوَةِ الدُّنْيَا مَا شَاءَ وَبَيْنَ مَا عِنْدَهُ، فَاخْتَارَ مَا عِنْدَهُ".

فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ: قَدْ يَنَالُكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ بَابَانَا وَأُمَمَانَا، قَالَ: فَتَعَجِبْنَا، فَقَالَ النَّاسُ: انْظُرُوا إِلَى هَذَا الشَّيْخِ يُخَيِّرُ رَسُولَ اللَّهِ عَنْ عَبْدِ خَيْرِهِ اللَّهُ بَيْنَ أَنْ يُؤْتِيَهُ مِنْ زَهْرَةِ الدُّنْيَا مَا شَاءَ وَيَبْنِي مَا عِنْدَ اللَّهِ، وَهُوَ يَقُولُ: قَدْ يَنَالُكَ بَابَانَا وَأُمَمَانَا، قَالَ: فَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ هُوَ الْمُخَيَّرُ وَكَانَ أَبُو بَكْرٍ هُوَ أَعْلَمُنَا بِهِ، فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "إِنَّ مِنْ أَمَنِ النَّاسِ عَلَيَّ فِي صُحْبَتِهِ وَمَالِهِ أَبُو بَكْرٍ، وَلَوْ كُنْتُ مُتَّخِذًا خَلِيلًا لَاتَّخَذْتُ أَبَا بَكْرٍ خَلِيلًا، وَلَكِنْ أَخُوهُ الْإِسْلَامِ لَا تُبْقَيْنِ فِي الْمَسْجِدِ خَوْخَةً إِلَّا خَوْخَةً أَبِي بَكْرٍ." قَالَ أَبُو عَيْسَى: هَذَا حَسَنٌ صَحِيحٌ.^(١)

ترجمه دابوسعيد خدری رضي الله عنه بیان دي فرماني چې رسول الله صلي الله عليه وسلم په منبر کيناستو او ويی فرمانیل يو بنده ته الله تعالي اختيار ورکړو چې دي ددنیا روتق خوښوي او که هغه څيزونه خوښوي کوم چې دالله تعالي سره دي هغه هغه څيزونه خوښ کړل کوم چې دالله تعالي سره دي ددي خبري په اوریدو ابوبکر رضي الله عنه عرض اوکړو اي دالله رسوله مونږ خپل پلار نيکه او خپلي ميندي په تاباندي قربان کړي ايا مونږ په دي باندي تعجب اوکړو خلقو اووئيل دي بودا ته اوگورئ دالله رسول دیوداسي بنده په باره کي خبر ورکوي چاته چې الله تعالي اختيار ورکړي وو چې يا خو دي هغه ددنیا رنگيني او روتق خوښ کړي او يا دي هغه څيزونه خوښ کړي کوم چې دالله تعالي سره دي او دي دا خبره کوي چې مونږ خپل پلار نيکه او ميندي په تاباندي قربان کړي، کوم بنده ته چې الله تعالي اختيار ورکړي وو هغه پخپله رسول الله وو او ابوبکر رضي الله عنه په مونږ کي په دي خبرو دهر چانه زيات پوهيدونکي وو، دابوبکر دخبرو په اوریدو نبي کریم صلي الله عليه وسلم اوفرمانیل دهرچانه زيات زما د دوستی حق اداء کونکي او په ماباندي خپل مال خرچ کونکي ابوبکر دي او که ما څوک په دوستی نيولي نو ابوبکر به مي نيولي وو ليکن اخوت داسلام کافي دي او مسجد طرف ته دي دابوبکر نه علاوه بل هيڅوک کړکۍ نه پرېږدي امام ترمذي وائي دا حديث حسن صحيح دي.

۳۶۶۱- حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ الْحَسَنِ الْكُوفِيُّ، حَدَّثَنَا مَعْشُورُ بْنُ مُحَرَّرٍ الْقَوَارِيرِيُّ، عَنْ دَاوُدَ بْنِ يَزِيدَ الْأَوْدِيِّ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "مَا لِأَحَدٍ عِنْدَنَا يَدٌ

¹ - اوردہ البخاري في الجامع الصحيح / الصلاة ۸۰ (۳۶۶) ، فضائل الصحابة ۲ (۲۶۵۳) ، مناقب الأنصار ۴۵ (۳۹۰۴) .

صحيح مسلم / فضائل الصحابة (۲۲۸۲) (تحفة الأشراف: ۲۱۴۵)

إِلَّا وَقَدْ كَانَتْ نَافَاةً مَا خَلَا أَبَا بَكْرٍ، فَإِنَّ لَهُ حِنْدًا يَدَا يُكَافِيهِ اللَّهُ بِهَا يَوْمَ الْقِيَامَةِ، وَمَا لَفَعَنِي مَالٌ أَحَدٍ قَطُّ مَا لَفَعَنِي مَالٌ أَبِي بَكْرٍ، وَلَوْ كُنْتُ مُتَّخِذًا خَلِيلًا لَاتَّخَذْتُ أَبَا بَكْرٍ خَلِيلًا أَلَا وَإِنْ صَاحِبَكُمْ خَلِيلٌ اللَّهُ". قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَسَنٌ غَرِيبٌ هَذَا الْوَجْهُ. (١)

ترجمه دابوهريره رضي الله عنه بيان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمانيلى دي دهيجا په مونږ باندې كوم داسي احسان نشته چې ما يې حق اداء كړي نه وي مگر علاوه دابوبكر نه خكه چې دهغه په ماباندې دومره لوي احسان دي چې پوره بدله به يې دقيامت په ورځ الله تعالى اداء كوي او دهيجا دمال نه هيڅ كله ماته دومره فائده نه ده رسيدلي څومره چې ماته دابوبكر دمال نه رسيدلي ده او كه ما چارلر دوست جوړولي نو ابوبكر به مې خليل جوړ كړي وو، اوورئ ستاسو دا ملگري (يعني زه، دالله تعالي خليل يم. امام ترمذي وائي: دا حديث په دي سند حسن غريب دي

١٦- باب فِي مَنَاقِبِ أَبِي بَكْرٍ وَعُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا كُلِّيهِمَا دابوبكر او عمر رضي الله عنهما دواړو (مشرک) فضائل او مناقب

٣٦٦٢- حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ الصَّبَّاحِ الْبَرَّازُ، حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنْ زَائِدَةَ، عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ عُمَيْرٍ، عَنْ رَبِيعٍ وَهُوَ ابْنُ جَرَّاشٍ، عَنْ حُدَيْفَةَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "اِقْتَدُوا بِاللَّذَيْنِ مِنْ بَعْدِي أَبِي بَكْرٍ وَعُمَرُ". وَفِي الْبَابِ، عَنِ ابْنِ مَسْعُودٍ. (٢)

ترجمه: دحذيفه رضي الله عنه بيان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمانيلى دي اقتداء او كړئ په هغه دوه كسانو پسي كوم چې زما نه پس راتلونكي دي يعني دابوبكر او عمر. امام ترمذي وائي داحديث حسن دي او په دي باب كي دابن مسعود رضي الله عنه نه هم روايت وارد دي، سفيان ثوري دا حديث دعبد الملك بن عمير نه او هغه دريبي د ازاد كړي غلام په واسطه د ربيعي نه او هغه دحذيفه په واسطه دنبي كريم صلي الله عليه وسلم نه نقل كړي دي

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَلِيعٍ، وَغَيْرُ وَاحِدٍ، قَالُوا: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ

^١ - تفرد به المؤلف (تحفة الأشراف: ١٢٨٣٩)

^٢ - تفرد به المؤلف (تحفة الأشراف: ١٢٨٣٩)

عُمَيْرٍ لَخَوْهُ، وَكَانَ سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ يُدَلِّسُ فِي هَذَا الْحَدِيثِ، فَرَبَّمَا ذَكَرَهُ عَنْ زَائِدَةَ، عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ عُمَيْرٍ، وَرَبَّمَا لَمْ يَذْكُرْ فِيهِ عَنْ زَائِدَةَ. قَالَ أَبُو عِيَسَى: هَذَا حَسَنُ سُفْيَانَ الثَّوْرِيِّ هَذَا الْحَدِيثِ، عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ ابْنِ عُمَيْرٍ، عَنْ مَوْلَى لِرَبِيعٍ، عَنْ رَبِيعٍ، عَنْ حُدَيْفَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. وَرَوَى هَذَا الْحَدِيثَ إِبْرَاهِيمُ بْنُ سَعْدٍ، عَنْ سُفْيَانَ الثَّوْرِيِّ، عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ عُمَيْرٍ، عَنْ هِلَالٍ مَوْلَى رَبِيعٍ، عَنْ رَبِيعٍ، عَنْ حُدَيْفَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَقَدْ رَوَى هَذَا الْحَدِيثَ مِنْ غَيْرِ هَذَا الْوَجْهِ أَيْضًا، عَنْ رَبِيعٍ، عَنْ حُدَيْفَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَرَوَاهُ سَالِمُ الْأَنْعُمِيُّ كُوفِيٌّ، عَنْ رَبِيعِ بْنِ جَرَّاشٍ، عَنْ حُدَيْفَةَ. (١)

ترجمه سفیان بن عیینہ ہم د عبد الملک بن عمیر نہ د مقابل حدیث ہم معنی روایت نقل کری دی مگر سفیان بن عیینہ بہ بہ دی حدیث کی تدلیس کولو ډیر کرتہ بہ بی بہ عن زائدہ عن عبد الملک بن عمیر سند سرہ ذکر کولو او کله کله بہ بی د زائدہ واسطہ نہ نہ ذکر کوله امام ترمذی وائی دا حدیث حسن دی، سفیان ثوری دا حدیث د عبد الملک بن عمیر نہ نقل کری دی او هغه دربعی د ازاد کری غلام بہ واسطہ د حذیفہ رضي الله عنه نہ او هغه د نبی کریم صلی الله عليه وسلم نہ نقل کری دی او دا حدیث ددی سند نہ علاوہ بہ نورو سندونو ہم د ربیع نہ او هغه د حذیفہ بہ واسطہ د نبی کریم صلی الله عليه وسلم نہ نقل کری دی دارنگی دا روایت سالم انعمی د کوفی نہ او هغه دربعی بن جرّاش بہ واسطہ د حذیفہ رضي الله عنه نہ ہم نقل کری دی.

۳۶۶۳_ حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ الْأُمَوِيُّ، حَدَّثَنَا وَكِيعٌ، عَنْ سَالِمِ بْنِ الْعَلَاءِ الْمُرَادِيِّ، عَنْ عَمْرِو بْنِ هَرْمٍ، عَنْ رَبِيعِ بْنِ جَرَّاشٍ، عَنْ حُدَيْفَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: كُنَّا جُلُوسًا عِنْدَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: "إِنِّي لَا أَدْرِي مَا بَقَائِي فَيَكُمُ فَاقْتَدُوا بِاللَّذِينَ مِنْ بَعْدِي"، وَأَعَارَ إِلَى أَبِي بَكْرٍ، وَعُمَرَ. (٢)

ترجمه : د حذیفہ رضي الله عنه نہ مروی دی فرمانی چې مونږ د نبی کریم صلی الله عليه وسلم بہ مجلس کی موجود وو چې ویی فرمانیل ماته پته نشته چې زه بہ په تاسو کی څو پوري موجود یم لهذا تاسو دهغه دوه کسانو پیروي او کړی څوک چې بہ زما نه پس راځي او رسول الله

^۱ - سنن ابن ماجه / المقدمة ۱۱ (۹۷) (تحفة الأشراف : ۳۳۱۷)

^۲ - سنن ابن ماجه / المقدمة ۱۱ (۹۷) (تحفة الأشراف : ۳۳۱۷)

دي وخت كي ابوبكر او عمر رضي الله عنهما ته اشاره او كره.

٣٦٦٤- حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ الصَّبَّاحِ الْبَرْزَارِيُّ، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ كَثِيرٍ الْعَبْدِيُّ، عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ أَنَسٍ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "لَأَنِّي بَكْرٌ وَعَمَرُ هَذَانِ سَيِّدَا كَهُولِ أَهْلِ الْجَنَّةِ مِنَ الْأَوَّلِينَ وَالْآخِرِينَ إِلَّا النَّبِيِّينَ وَالْمُرْسَلِينَ، لَا تُخْبِرُهُمَا يَا عَلِيُّ". قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَسَنٌ غَرِيبٌ هَذَا الْوَجْهُ. (١)

ترجمه دانس رضي الله عنه نه مروي دي رسول الله صلي الله عليه وسلم دابوبكر او عمر رضي الله عنهما متعلق اوفرمانيل دوي دواړه دجنت دخوانانو سرداران دي برابره خبره ده چې دتير شوي خلقو وي او كه دراتلونكو مگر علاوه دانبياؤ او رسولانو نه (اورسول الله اوفرمانيل، اي علي دوي دواړو ته ددي خبري خبر مه وركوه. امام ترمذي واني دا حديث په دي سند حسن غريب دي

٣٦٦٥- حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ، أَخْبَرَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُحَمَّدٍ الْمُؤَقَّرِيُّ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنِ عَلِيِّ بْنِ الْحُسَيْنِ، عَنِ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ، قَالَ: كُنْتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذْ طَلَعَ أَبُو بَكْرٍ وَعَمَرُ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "هَذَانِ سَيِّدَا كَهُولِ أَهْلِ الْجَنَّةِ مِنَ الْأَوَّلِينَ وَالْآخِرِينَ إِلَّا النَّبِيِّينَ وَالْمُرْسَلِينَ، يَا عَلِيُّ لَا تُخْبِرُهُمَا". قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا غَرِيبٌ هَذَا الْوَجْهُ، وَالْوَلِيدُ بْنُ مُحَمَّدٍ الْمُؤَقَّرِيُّ يُضَعَّفُ فِي الْحَدِيثِ، وَلَمْ يَسْمَعْ عَلِيُّ بْنُ الْحُسَيْنِ مِنْ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ، وَقَدْ رَوَى هَذَا الْحَدِيثَ عَنْ عَلِيٍّ مِنْ غَيْرِ هَذَا الْوَجْهِ، وَفِي الْبَابِ، عَنْ أَنَسٍ، وَابْنِ عَبَّاسٍ. (٢)

ترجمه دعلي رضي الله عنه نه مروي دي فرماني زه در رسول الله صلي الله عليه وسلم سره موجود وم چې ابوبكر او عمر رضي الله عنهما راغلل رسول الله صلي الله عليه وسلم اوفرمانيل دا دواړه دجنت دخوانانو سرداران دي په تيرو شوو راتلونكو ټولو خلقو كي مگر دانبياؤ او مرسلين نه علاوه او اي علي دوي ته خبر مه وركوه امام ترمذي واني دا حديث په دي سند غريب دي او وليد بن محمد په باب دحديث كي

¹ - تفرد به المؤلف (تحفة الأشراف: ١٣١٣)

² - تفرد به المؤلف (تحفة الأشراف: ١٣٢٦)

ضعيف دي او علي بن حسين دعلي رضي الله عنه نه اوريدل نه دي كړي او دا حديث دعلي رضي الله عنه نه ددي سند نه علاوه په نورو سندونو هم مروي دي او په دي باب كي د انس او ابن عباس رضي الله عنهما نه هم احاديث وارد دي

۳۶۶۶_ حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ الدَّوْرَقِيُّ، حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، قَالَ: ذَكَرَ دَاوُدُ، عَنِ الشَّعْبِيِّ، عَنِ الْحَارِثِ، عَنْ عَلِيٍّ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "أَبُو بَكْرٍ وَعُمَرُ سَيِّدَا كَهْلٍ أَهْلِ الْجَنَّةِ مِنَ الْأَوَّلِينَ وَالْآخِرِينَ مَا خَلَا النَّبِيِّينَ وَالْمُرْسَلِينَ، لَا تُخْبِرُهُمَا يَأْيَا عَلِيُّ" (١). ترجمه دعلي رضي الله عنه نه مروي دي نبي كريم صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي ابوبكر او عمر به دجنت دخوانانو سرداران وي براهه خبره ده چې دراتلونكو خلقو وي او كه دتيرو شوو خلقو وي مگر دانبياؤ او رسولانن نه علاوه ليكن اي علي دوى ته مه وايه

۳۶۶۷_ حَدَّثَنَا حَدَّثَنَا أَبُو سَعِيدٍ الْأَشْجَعِيُّ، حَدَّثَنَا عُقْبَةُ بْنُ خَالِدٍ، حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنِ الْجُرَيْرِيِّ، عَنْ أَبِي نُضْرَةَ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ، قَالَ: قَالَ أَبُو بَكْرٍ: "أَلَسْتُ أَحَقَّ النَّاسِ بِهَا، أَلَسْتُ أَوَّلَ مَنْ أَسْلَمَ، أَلَسْتُ صَاحِبَ كَذَا"، قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا غَرِيبٌ، وَرَوَى بَعْضُهُمْ عَنْ شُعْبَةَ، عَنِ الْجُرَيْرِيِّ، عَنْ أَبِي نُضْرَةَ، قَالَ: قَالَ أَبُو بَكْرٍ: وَهَذَا أَصَحُّ.

حَدَّثَنَا بِذَلِكَ مُحَمَّدُ بْنُ يَسَّارٍ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ، عَنْ شُعْبَةَ، عَنِ الْجُرَيْرِيِّ، عَنْ أَبِي نُضْرَةَ، قَالَ: قَالَ أَبُو بَكْرٍ: فَذَكَرَ نَحْوَهُ بِمَعْنَاهُ وَلَمْ يَذْكُرْ فِيهِ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ وَهَذَا أَصَحُّ (٢).

ترجمه دابوسعيد خدري رضي الله عنه بيان دي يو ځل ابوبكر رضي الله عنه اوونيل ايا زه هغه كس نه يم چاچې دټولو نه اول ايمان راوړي دي؟ او ايا زه دداسي داسي خويانو مالك نه يم؟

امام ترمذي وائي داحديث غريب دي بعضي راويانو دا حديث دشعبه نه او هغه دجريري نه او هغه دابو نضره نه نقل كړي دي چې ابوبكر رضي الله عنه اوونيل، او دا روايت زيات صحيح دي

^۱ - سنن ابن ماجه/البقدمة ۱۱ (۹۵) (تحفة الأشراف: ۱۰۰۳۵)

^۲ - تفرد به المؤلف (تحفة الأشراف: ۷۵۹۲)

۳۶۶۸- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ، حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ، حَدَّثَنَا الْحَكَمُ بْنُ عَطِيَّةَ، عَنْ ثَابِتٍ، عَنْ أَنَسٍ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "كَانَ يَخْرُجُ عَلَى أَصْحَابِهِ مِنَ الْمَهَاجِرِينَ وَالْأَنْصَارِ، وَهُمْ جُلُوسٌ فِيهِمْ أَبُو بَكْرٍ وَعُمَرُ، فَلَا يَزْفَعُ إِلَيْهِ أَحَدٌ مِنْهُمْ بِصَرَّةٍ إِلَّا أَبُو بَكْرٍ وَغُمَرُ، فَإِنَّهُمَا كَانَا يَنْظُرَانِ إِلَيْهِ وَيَنْظُرُ إِلَيْهِمَا، وَيَتَبَسَّمَانِ إِلَيْهِ وَيَتَبَسَّمُ إِلَيْهِمَا". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا غَرِيبٌ، لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ الْحَكَمِ بْنِ عَطِيَّةَ، وَقَدْ تَكَلَّمَ بَعْضُهُمْ فِي الْحَكَمِ بْنِ عَطِيَّةَ. (١)

ترجمه دانس رضي الله عنه نه مروی دي رسول الله صلي الله عليه وسلم به په مهاجرينو او انصارو کي خپلو صحابه کرامو ته راوتلو او دوی سره به کيناستلو چې په دوی کي به ابوبکر او عمر رضي الله عنهما هم موجود وو او په خلقو کي به هېچا رسول الله صلي الله عليه وسلم طرف ته نظر نه پورته کولو مگر علاوه دابوبکر او عمر نه ځکه چې دوی دواړو به ورته کتل او خاندل به يي اور رسول الله به دوی دواړو ته کتل او خاندل به يي امام ترمذي وائي: دا حديث غريب دي دا حديث مونږ صرف دحکيم بن عطيه په روايت پيژنو او بعضي محدثينو په حکيم بن عطيه باندي کلام کړي دي

۳۶۶۹- حَدَّثَنَا عُمَرُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ بْنِ مُجَالِدٍ بْنِ سَعِيدٍ، حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ مَسْلَمَةَ، عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ أُمَيَّةَ، عَنِ ثَابِتٍ، عَنْ أَبِي عُمَرَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَرَجَ ذَاتَ يَوْمٍ فَقَدَحَلَ الْمَسْجِدَ، وَأَبُو بَكْرٍ وَعُمَرُ أَحَدُهُمَا عَنْ يَمِينِهِ، وَالْآخَرُ عَنْ شِمَالِهِ وَهُوَ آخِذٌ بِأَيْدِيهِمَا، وَقَالَ: "هَكَذَا تُبْعَثُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا غَرِيبٌ، وَسَعِيدُ بْنُ مَسْلَمَةَ لَيْسَ عَنْدهُمْ بِالْقَوِي، وَقَدْ رَوَى هَذَا الْحَدِيثَ إِثْنَانِ مِنْ غَيْرِ هَذَا الْوَجْهِ، عَنْ ثَابِتٍ، عَنْ أَبِي عُمَرَ. (٢)

ترجمه دابن عمر رضي الله عنهما نه مروی دي فرماني چې رسول الله صلي الله عليه وسلم يوه ورځ راووتلو او مسجد ته داخل شو چې ابوبکر او عمر رضي الله عنهما کي يو کس يي ښي طرف ته روان وو او بل کس يي گس طرف ته روان وو او رسول الله ددوی لاسونه نيولي وو او فرمايل يي همدا سي به مونږ دقيامت په ورځ راپورته کيږو

^۱ - تفرد به المؤلف (تحفة الأشراف: ۲۸۶)

^۲ - تفرد به المؤلف (تحفة الأشراف: ۲۶۷۶)

امام ترمذي واني دا حديث غريب دي او سعيد بن مسلمه دمحدثينو په نزد قوي نه دي او دارنگي دا حديث ددي سند نه علاوه په نورو سندونو هم مروی دي په سند د نافع عن ابن عمر تغريخ: سنن ابن ماجه/المقدمة ۱۱ (۹۹) (تحفة الأشراف: ۷۴۹۹)

۳۶۷۰_ حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ مَوْسَى الْقَطَّانُ الْبَغْدَادِيُّ، حَدَّثَنَا مَالِكُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ، عَنْ مَنْصُورِ بْنِ أَبِي الْأَسْوَدِ، حَدَّثَنِي كَثِيرُ بْنُ أَبِي إِسْمَاعِيلَ، عَنْ جُمَيْعِ بْنِ عُمَيْرٍ النَّخَعِيِّ، عَنْ ابْنِ عُمَرَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لِأَبِي بَكْرٍ: "أَنْتَ صَاحِبِي عَلَى الْخَوْضِ، وَصَاحِبِي فِي الْغَارِ". قَالَ: هَذَا حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ. (١)

ترجمه: دابن عمر رضي الله عنهما نه مروی دي فرماني چې رسول الله صلي الله عليه وسلم ابو بكر رضي الله عنه ته او فرمائيل ته به په حوض کوثر کي زما ملگری يي، او ته په غار حرا کي زما ملگری وي.

امام ترمذي واني دا حديث حسن صحيح غريب دی

۳۶۷۱_ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي قُدَيْلٍ، عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ الْمُظَلِّبِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ حَنْظَلٍ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَأَى أَبَا بَكْرٍ وَعُمَرَ، فَقَالَ: "هَذَانِ السَّنْعُ وَالْبَصَرُ". وَفِي الْبَابِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو. قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَدِيثٌ مُوسَلٌّ، وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ حَنْظَلٍ لَمْ يُدْرِكِ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. (٢)

ترجمه: عبدالله بن حنظل نه روایت دي فرماني چې رسول الله صلي الله عليه وسلم يو ځل ابوبکر او عمر اوليدل نو ويي فرمائيل دوی دواړه داسلام غوږونه او سترگي دي امام ترمذي واني دا حديث مرسل دي او عبدالله بن حنظل در رسول الله صلي الله عليه وسلم سره ملاقات نه دي کړي او په دي باب کي عبدالله بن عمرو رضي الله عنهما نه هم روایت وارد دي

^۱ _ تفرد به المؤلف (تحفة الأشراف: ۵۲۲۶) (الصحيحة ۸۱۴)

^۲ _ تفرد به المؤلف (تحفة الأشراف)

٣٦٧٢- حَدَّثَنَا أَبُو مُوسَى إِسْحَاقُ بْنُ مُوسَى الْأَنْصَارِيُّ، حَدَّثَنَا مَعْنُ هُوَ ابْنُ عِيْسَى، حَدَّثَنَا مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَائِشَةَ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "مُرُوا أَبَا بَكْرٍ فَلْيُصَلِّ بِالنَّاسِ"، فَقَالَتْ عَائِشَةُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ أَبَا بَكْرٍ إِذَا قَامَ مَقَامَكَ لَمْ يُسَبِّحِ النَّاسَ مِنَ الْبُكَاءِ، فَأَمُرُ عَمْرَ فَلْيُصَلِّ بِالنَّاسِ، قَالَتْ: فَقَالَ: "مُرُوا أَبَا بَكْرٍ فَلْيُصَلِّ بِالنَّاسِ"، قَالَتْ عَائِشَةُ: فَقُلْتُ لِحَفْصَةَ: قُولِي لَهُ إِنَّ أَبَا بَكْرٍ إِذَا قَامَ مَقَامَكَ لَمْ يُسَبِّحِ النَّاسَ مِنَ الْبُكَاءِ، فَأَمُرُ عَمْرَ فَلْيُصَلِّ بِالنَّاسِ، فَقَعَلْتُ حَفْصَةَ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "إِنَّكُمْ لَا تَنْتَنُ صَوَابَاتُكَ يَوْسُفَ مُرُوا أَبَا بَكْرٍ فَلْيُصَلِّ بِالنَّاسِ"، فَقَالَتْ حَفْصَةُ لِعَائِشَةَ: مَا كُنْتُ لِأُصِيبَ مِنْكَ خَيْرًا، قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَفِي الْبَابِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ، وَأَبِي مُوسَى، وَابْنِ عَبَّاسٍ، وَسَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ زَمْعَةَ. (١)

ترجمه دام المؤمنین عائشه رضي الله عنها بيان دي نبي كريم صلي الله عليه وسلم اوفرمانيل ابوبكر ته اوواني چي خلقو ته مونخ وركري ددي په جواب كي عائشه رضي الله عنها اوونيل اي دالله رسوله ابوبكر چي كله ستا په خاي مونخ وركوي نو دژړا په وجه خلقو ته قراعت نشي اورولي په دي وجه تاسو عمر ته اوواني چي خلقو ته مونخ وركوي رسول الله بيا اوفرمانيل ابوبكر ته حكم اوكرئ چي خلقو ته مونخ وركوي، عائشه رضي الله عنها واني ما حفصي ته اوونيل ته ورته اووايه چي ابوبكر كله ستاسو په خاي مونخ وركوي نو دژړا په وجه خلق دهغه قراعت نشي اوريدي په دي وجه مناسب ده چي تاسو عمر ته حكم اوكرئ چي خلقو ته مونخ وركوي، نو حفصه رضي الله عنها همداسي اوكل رسول الله صلي الله عليه وسلم اوفرمانيل تاسو هم هغه يئ چاچي يوسف عليه السلام تنگ كړي وو او ابوبكر ته اوواني چي خلقو ته مونخ وركوي حفصه عائشي ته په طور شكايات اوونيل ستا نه ماته هيڅ كله خير نه دي رارسيدلي

امام ترمذي واني: داحديث حسن صحيح دي، او په دي باب كي دعبداالله بن مسعود، ابوموسي اشعري، ابن عباس، سالم بن عبید، او عبدالله بن زمعه رضي الله عنه نه هم احاديث وارد دي.

١ - اوردو البخاري في الجامع الصحيح / الأذان ٣٩ (٦٩٣) . و ٣٦ (٦٤٩) . و ٦٤ (٤١٤) . و ٤٠ (٤١٦) . و الاعتصام (٤٣٠٣) . صحيح مسلم / الصلاة ٢١ (٣١٨) . سنن النسائي / الإمامة ٣٠ (٨٣٤) . سنن ابن ماجه / الإمامة ١٣٢ (١٢٢٢) (تحفة الأعراف: ١٤١٥٣) . و مستند احمد (٢٢٢/٦، ٩٤، ٢١٠، ٢٢٢) . و سنن الدارمي / المقدمة ١٣ (٨٢)

تشریح "مرہا ابا بکر فليصل بالناس" دا حکم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پہ مرض الوفاٲ کي کړی وو ہم ددي حديث په وجه به علي رضي الله عنه فرمائيل چې کوم کس رسول اله زمونږ دپاره ددين په لحاظ خوښ کړی دی هغه زمونږ ددنیا په لحاظ هم خوښ دی خو په دي وجه به مونږ ده لره ددين او دنيا خليفه جوړوو او همدا وجه وه چې صحابه کرامو ده لره خليفه منتخب کړو او در رسول الله صلي الله عليه وسلم په مصلي يي او درولو

صديق اکبر رضي الله عنه به دقران لوستلو په وخت کي ټول

لم يسمع الناس من البكاء: يعني دده دژړا په وجه به خلقو خپل اوازونه نه اوريدل دا دصديق اکبر رضي الله عنه خاص صفت وو چې دتلاوت په وخت کي به يي ډير ژړل دده په باره کي امام نووي ليکلي دي چې دی په صحابه کرامو کي انتهائي نرم دل وو او چې کله به يي قران لوستلو نو دومره به متاثر شو چې يي اختياره به په ژړا شو

٣٦٧٣_ حَدَّثَنَا نَصْرُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْكُوفِيُّ، حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ بَكْرِ بْنِ عَيْسَى، عَنْ عَيْسَى بْنِ مَيْمُونٍ الْأَنْصَارِيِّ، عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ مُحَمَّدٍ، عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "لَا يَنْتَبِغِي لِقَوْمٍ فِيهِمْ أَبُو بَكْرٍ أَنْ يُؤْمَهُمْ غَيْرُهُ". قَالَ أَبُو عَيْسَى: هَذَا حَسَنٌ غَرِيبٌ. (١)

ترجمه دام المؤمنين عائشه رضي الله عنها بيان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمائيلي دي دهیخ یو قوم دپاره مناسب نه دي چې دابوبکر په موجودگی کي دهغه نه علاوه بل څوک امامت دپاره خوښ کړي

امام ترمذي واني دا حديث حسن غريب دي

٣٦٧٤_ حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مُوسَى الْأَنْصَارِيُّ، حَدَّثَنَا مَعْنُ، حَدَّثَنَا مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ، عَنِ الرَّهْزِيِّ، عَنْ حُثَيْبِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "مَنْ أَلْفَقَ زَوْجَيْنِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ لُودِي فِي الْجَنَّةِ، يَا عَبْدَ اللَّهِ هَذَا خَيْرٌ، فَمَنْ كَانَ مِنْ أَهْلِ الصَّلَاةِ دُعِيَ مِنْ بَابِ الصَّلَاةِ، وَمَنْ كَانَ مِنْ أَهْلِ الْجِهَادِ دُعِيَ مِنْ بَابِ الْجِهَادِ، وَمَنْ كَانَ مِنْ أَهْلِ الصَّدَقَةِ دُعِيَ مِنْ بَابِ الصَّدَقَةِ، وَمَنْ كَانَ مِنْ أَهْلِ الصِّيَامِ دُعِيَ مِنْ بَابِ الصِّيَامِ". فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ: يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ مَا عَلَى مَنْ

دُعِيَ مِنْ هَذِهِ الْأَبْوَابِ مِنْ مَسْرُورَةٍ. فَقَالَ يُذَيَّ أَعْزَمُ مِنْ تِلْكَ الْأَبْوَابِ كُلِّهَا؟ قَالَ: "كَعَمُ، وَأَرْجُو أَنْ تَكُونَ مِنْهُمْ". قَالَ أَبُو عَيْسَى: هَذَا حَسَنٌ صَحِيحٌ.^(١)

ترجمه ابوهريره رضي الله عنه نه روايت دی چې رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي څوک چې دڅه څيز يو جوړه دالله په نوم خيرات کړي هغه ته به په جنت کي اواز ورکولی شي چې ای دالله بنده دا دروازه درته بنه ده (په دی جنت ته ننوزه) څوک چې ډير مونځ گذار وي، دباب الصلاه نه به ورته اواز کيږي، او څوک چې مجاهد وي دباب الجهاد نه به ورته اواز کيږي، او څوک چې ډير خيراتونه کوي دباب الصدقه نه به ورته اواز کيږي او څوک چې ډيری روژی نيسي، دباب الريان نه به ورته اواز کيږي، ابوبکر رضي الله عنه او فرمايل يا رسول الله څما مور او پلار درنه قربان شه، چې دپوی دروازی نه اووبلی شي نو نوروته ځوی ضرورت پاتي نشو، خو ایا داسی بنده به هم وي چې دتولو دروازو نه به اووبلی شي، رسول الله صلي الله عليه وسلم او فرمائيل اميدکوم چې په هغو کي به يو ته هم یی .
امام ترمذي وائي دا حديث حسن صحيح دی.

لغات: انفق: انفق ينفق انفاقا دباب افعال نه معني خرج کول نفقه معني خرجه.

تشریح: "څوک چې دالله په لاره کي جوړه څيزونه خرج کړي" دجوړي نه مراد دوه اسونه يا دوه چيلی يا دوه غواگانې دي يا مطلب دادی چې يو تر او يو بنځه تردي چې صرف دوه پاتي نشي بلکه نسل يي چالو پاتي شي اوددوی دپاره ددي ثواب جاري پاتي شي.
دعي من باب الصلاة: دمونځ ددروازي نه به راوبللي شي، مطلب دادی په چا کي چې دکوم عبادت غلبه وي چې د فرائضو سره سره نوافل هم ادا کوي ده ته به ددي دروازي نه بلنه اوشي او جنت ته به داخل شي.

"دعي من باب الريان" سیرابی ته وئیلی شي يعني روژه دارته به دباب الصوم په ځاي دباب الريان نه دعوت ورکولی شي په دي کي دپته اشاره ده چې په دنيا کي روژه دار کومه تنده تيره کړي وه اوس به تاسو هميشه دداسي تندي نه محفوظ یی

"ان تكون منهم" يعني ته به ددوی نه يي په دي کي دصديق اکبر رضي الله عنه دفضيلت ذکر دی دويمه خبره داده چې په کوم څيز کي دکبر خطر نه وي نو په خوله يي ذکر کول جائز دي.

^١ - اوردو البخاري في الجامع الصحيح / الصوم ٢ (١٨٩٤)، والجهاد ٢٤ (٢٨٢١)، وهدى الخلق ٦ (٢٢١٦)، وفضائل الصحابة ٥ (٢٢٦٦).

صحيح مسلم / الزكاة ٢٤ (١٠٢٤)، سنن النسائي / الصيام ٢٢ (٢٢٤٠)، والزكاة ١١ (٢٢٢١)، والجهاد ٢٠ (٢٢٤٤) (تحفة

الأشراف: ١٢٤٩)، ووط / الجهاد ١٩ (٢٩)، و مسند احمد (٢٢٦٠/٢/٢٦٨)

١٧_باب

دسابقه باب متعلق يوبل باب

٣٦٧٥_ حَدَّثَنَا هَارُونُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْبَغْدَادِيُّ، حَدَّثَنَا الْقُطَيْبُ بْنُ ذَكْوَانَ، حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ سَعْدٍ، عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ، عَنْ أَبِيهِ، قَالَ: سَمِعْتُ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ يَقُولُ: أَمَرَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ لَتَصَدَّقَ فَوَاقِقَ ذَلِكَ عِنْدِي مَالًا، فَقُلْتُ: الْيَوْمَ أُسَيِّبُ أَبَا بَكْرٍ إِنْ سَبَقْتُهُ يَوْمًا، قَالَ: فَجِئْتُ بِنِصْفِ مَالِي، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "مَا أَبْقَيْتَ لِأَهْلِكَ؟"، قُلْتُ: مِثْلَهُ، وَأَنَّ أَبُو بَكْرٍ يَكُنْ مَا عِنْدَهُ، فَقَالَ: "يَا أَبَا بَكْرٍ مَا أَبْقَيْتَ لِأَهْلِكَ؟"، قَالَ: أَبْقَيْتُ لَهُمُ اللَّهَ وَرَسُولَهُ، قُلْتُ: وَاللَّهِ لَا أُسَيِّقُهُ إِلَى هَيْئَةٍ أَبَدًا، قَالَ: هَذَا حَسَنٌ صَحِيحٌ. (١)

ترجمه . د عمر فاروق رضي الله عنه نه روايت دي فرماني چې رسول الله صلي الله عليه وسلم مونږ ته د صدقي کولو حکم اوکړو او اتفاقا په دغه ورځو کې زما سره مال هم موجود وو ما په زړه کې اوونیل که چرې کومه ورځ زه د ابوبکر نه مخکې کېدې شم نو هغې دپاره تنه نئ ورځ زیاته مناسب ده زه لږم او خپل نیم مال مې راوړو رسول الله صلي الله عليه وسلم رانه تپوس اوکړو ایا دخپل کور والا دپاره دي څه پریخودلي دي؟ ما عرض اوکړو څومره چې مې راوړي دي دومره مې هغوی ته هم پریخودلي دي، او ابوبکر رضي الله عنه خپل ټول مال راوړو چې کوم ورسره موجود وو رسول الله ورته تپوس اوکړو خپل کور والا ته دي څه پریخودلي دي؟ هغه عرض اوکړو هغوی دپاره مې الله او دهغوی رسول پریخودلي دي ما په زړه کې اوونیل په الله قسم زه دده نه هېڅ کله مخکې کېدلي نشم.

امام ترمذي وائي: دا حديث حسن صحيح دی.

٣٦٧٦_ حَدَّثَنَا عَبْدُ بْنُ حُمَيْدٍ، حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ زَاهِرٍ، عَنْ أَبِيهِ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبِي، عَنْ أَبِيهِ، قَالَ: أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ جُبَيْرٍ بْنِ مُطْعِمٍ، عَنْ أَبِيهِ جُبَيْرٍ بْنِ مُطْعِمٍ، أَخْبَرَهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَتَتْهُ امْرَأَةٌ، فَكَلَّمَتْهُ فِي قَهْوٍ، وَأَمَرَهَا بِأَمْرٍ، فَقَالَتْ: أَرَأَيْتَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنْ لَمْ أَجِدْكَ؟

¹ _ سنن ابی داود/ الزکوة ٣٠ (١٦٤٨)، (تحفة الأشراف: ١٠٢٩٠)، وسنن الدارمی/ الزکوة ٢٦ (١٤٠١)

قَالَ: "فَإِنْ لَمْ تَجِدْنِي، فَاتَّقِي أَبَا بَكْرٍ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا صَحِيحٌ غَرِيبٌ هَذَا الْوَجْهُ (١). ترجمه: دجیر بن مطعم رضی اللہ عنہ بیان دی فرمائی چې رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ته یوه ښځه راغله او دڅه مسئلې باره کي یې خبري اوکړي رسول اللہ ورته دڅه خبري حکم اوکړو نو هغي اوونیل ماته اووايه زه تا موجود اونه وینم (نوجاته ورشم) رسول اللہ اوفرمانیل که زه دي اونه موندلم نو ابوبکر ته ورشه امام ترمذي وائي: دا حدیث غریب صحیح دي

د جیر بن مطعم رضی اللہ عنہ مناقب

نوم جیر کنیه ابو محمد اودپلار نوم یې معلم قرشي وو ، دصحیح قول مطابق جیر دصلح حدیبیه او فتح مکي په درمیاڼي زمانه کي مسلمان شوي وو (الاصابه) په غزوہ حنین کي شریک شو اوپه واپسی کي درسول اللہ سره یو ځای وو (مسند احمد: ۴/ج ۸۴) جیر دعلم الاتساب لوي عالم او تجربه کار وو چې د ابوبکر صدیق رضی اللہ عنہ نه یې دا علم حاصل کړي وو ، عمر فاروق رضی اللہ عنہ چې به کله تحقیقاتو کولو ته مجبور شو نودده دعلم نه به یې استفاده کوله ، جیر اگرچې دقوم سردار هم وو لیکن دتکبر دشائبې نه بلکل پاک وو ، دقرشو په حکیم ترینو خلقو کي شمیرلي شو ، اوپه ۵۷ هجري کي په مدینه طیبه کي وفات شو (اسد الغابه) دجیر دمریاتو شمیر شپیتو ته رسیځي چې بعضي پکي متفق علیه او بعضي صرف دبخاري نقل کرده دي.

*****:*****

۳۶۷۷- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ، حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ، قَالَ: أَلْبَاكَ شُعْبَةُ، عَنْ سَعْدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ، قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا سَلَمَةَ بْنَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ يُحَدِّثُ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "بَيْنَمَا رَجُلٌ رَاكِبٌ بَقَرَةً إِذْ قَالَتْ: لَمْ أُخْلَقْ لِهَذَا إِنَّمَا خُلِقْتُ لِلْحَرْثِ"، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "آمَنْتُ بِذَلِكَ أَتَا، وَأَبُو بَكْرٍ، وَعُمَرُ". قَالَ أَبُو سَلَمَةَ: وَمَا هُمَا فِي الْقَوْمِ يَوْمَئِذٍ وَاللَّهِ أَغْلَمُ.

حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ، حَدَّثَنَا شُعْبَةُ بِهَذَا الْإِسْنَادِ لَحُوقًا. قَالَ أَبُو عِيْسَى:

١ - اورده البخاري في الجامع الصحيح / فضائل الصحابة ٥ (٢٦٥٩) ، والأحكام ٥١ (٤٢٠) ، والاعتصام ٢٥ (٤٢٠) . صحيح مسلم / فضائل الصحابة (٢٢٨٦) (تحفة الأشراف: ٢١٢)

هَذَا حَسَنٌ صَحِيحٌ. (١)

ترجمه دابوهريره رضي الله عنه نه مروي دي فرماني چې نبي كريم صلي الله عليه وسلم او فرمايل يو ځل يو كس په غوايي باندي سوړ وو نو غويي او ونيل زه خو ددي دپاره نه يم پيدا كړي شوي زه خو د فصل دپاره پيدا شوي يم رسول الله او فرمايل زما په دي باندي ايمان دي اود ابو بكر او عمر هم ورباندي ايمان دي. ابو سلمه وايي چې هغوى پدغه ورځ دلته موجود نه وو

تخريج:

٣٦٧٨- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حُنَيْنٍ، حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ الْمُخْتَارِ، عَنْ إِسْحَاقَ بْنِ زَاهِدٍ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ عُرْوَةَ، عَنْ عَائِشَةَ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "أَمَرَ بِسَدِّ الْأَبْوَابِ إِلَّا بَابَ أَبِي بَكْرٍ". هَذَا غَرِيبٌ هَذَا الْوَجْهَ، وَفِي الْبَابِ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ. (٢)

ترجمه . دعائنه رضي الله عنها بيان دي فرماني چې نبي كريم صلي الله عليه وسلم مسجد طرف ته دتمامو راماتو شوو دروازو د بندولو حكم او كړو مگر علاوه دابو بكر رضي الله عنه د دروازي نه.

امام ترمذي وائي دا حديث په مذكوره سند غريب دي او په دي باب كي د ابو سعيد خدري رضي الله عنه نه هم حديث وارد دی.

٣٦٧٩- حَدَّثَنَا الْأَنْصَارِيُّ، حَدَّثَنَا مَعْنٌ، حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ يَحْيَى بْنِ طَلْحَةَ، عَنْ عَنِيهِ إِسْحَاقُ بْنُ طَلْحَةَ، عَنْ عَائِشَةَ، أَنَّ أَبَا بَكْرٍ دَخَلَ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ: "أَلَيْكَ عَيْتُكَ اللَّهُ مِنَ النَّارِ" فَيَوْمَئِذٍ سَقِيَ عَيْتُكَ. هَذَا غَرِيبٌ، وَرَوَى بَعْضُهُمْ هَذَا الْحَدِيثَ، عَنْ مَعْنٍ، وَقَالَ: عَنْ مُوسَى بْنِ طَلْحَةَ، عَنْ عَائِشَةَ. (٣)

^١ - اورده البخاري في الجامع الصحيح / الحرث والمزارة ٢ (٢٢٢٢). وأحاديث الأنبياء ٥٢ (٢٢٤١). فضائل الصحابة ٥ (٢٦٢٢). و٦ (٢٦٩٠). صحيح مسلم / فضائل الصحابة ١ (٢٢٨٨) (تحفة الأشراف: ١٢٩٥١)

^٢ - تفرد به المؤلف (تحفة الأشراف: ١٢٤١٠)

^٣ - تفرد به المؤلف (تحفة الأشراف: ١٥٩٢١) (الصحيحة ١٥٤٢)

ترجمه دعانشه رضي الله عنها بيان دي ابوبكر رضي الله عنه درسول الله صلي الله عليه وسلم په خدمت كي حاضر شو رسول الله ورته اوفرمائيل ته دجهنم نه دالله تعالي په ازادو كړو خلقو كي يي او هم ددغه ورخي نه په هم هغه باندي عتيق نوم كيخودي شو. امام ترمذي واني دا حديث غريب دي بعضي راويانو دا حديث دمعن نه نقل كړي دي او په سند كي يي عن موسي بن طلحه عن عائشه ذكر كړي دي

٣٦٨٠- حَدَّثَنَا أَبُو سَعِيدٍ الْأَشْجِيُّ، حَدَّثَنَا كَلِيدُ بْنُ سُلَيْمَانَ، عَنْ أَبِي الْجَعْفَرِ، عَنْ عَطِيَّةَ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "مَا مِنْ لَيْلٍ إِلَّا لَهُ وَزِيرَانِ مِنَ أَهْلِ السَّمَاءِ وَوَزِيرَانِ مِنَ أَهْلِ الْأَرْضِ، فَأَمَّا وَزِيرَايَ مِنَ أَهْلِ السَّمَاءِ: فَجِبْرِيلُ وَمِيكَائِيلُ، وَأَمَّا وَزِيرَايَ مِنَ أَهْلِ الْأَرْضِ: فَأَبُو بَكْرٍ وَعُمَرُ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَسَنٌ غَرِيبٌ، وَأَبُو الْجَعْفَرِ أَشْهُ: دَاوُدُ بْنُ أَبِي عَوْفٍ، وَيُزَوِّي عَنْ سُفْيَانَ الثَّوْرِيِّ، حَدَّثَنَا أَبُو الْجَعْفَرِ وَكَانَ مَرْضِيًّا، وَكَلِيدُ بْنُ سُلَيْمَانَ يَكْنَى: أَبَا إدریس وهو شيعي. (١)

ترجمه : دابوسعيد خدري رضي الله عنه بيان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم اوفرمائيل هيخ يو نبي داسي نشته دچاچي په اسمان والا مخلوق كي دوه وزيران نه وي او دوه وزيران يي دزمكي په مخلوق كي نه وي پاتي شو زما دوه داسمان والا وزيران نو هغه جبرائيل او ميكايل عليهما السلام دي او په زمكي والا مخلوق كي زما دوه وزيران ابوبكر او عمر دي. امام ترمذي واني: دا حديث حسن غريب دي او دابو الجعاف نوم داود بن ابو عوف دي دسفيان ثوري نه روايت دي فرماني چې مونږ ته ابو الجعاف روايت بيان كړي دي (او هغه يو بهترين شخصيت دي) او د كليلد بن سليمان اسم كنيه ابو ادریس ده او دي اهل شيعه دي.

تشریح : دلته دنيك او بد حاكم علاماتو ته اشاره ده نيك حاكم هغه څوك دی چې نيك وزيران يي ساتلي وي او دنيكو كارونو مشوري ورته كوي او دهيريدو په وخت كي ورته يادول كوي او بد حاكم هغه څوك دی چې نه ورته وزير صحيح مشوره وركوي او نه دی پخپله صحيح كار كوي . په دي حديث كي دي خبري ته ترغيب دی چې امير دي خپلو وزيرانو لره ايماندار او تقوي دار جوړ كړي تردي چې صحيح مشوري ورته وركړي او دبدو كارونو نه يي منع كړي او كه وزيران داسي نه شي نو بادشاه ته به دشر اوفساد مشوره وركړي دكوم په وجه چې به دده دپاره حكومت دندامت سبب اوگرخي

¹ - تلورده المؤلف (تحفة الأشراف: ٢١٩٦)

۱۸- باب فِي مَنَاقِبِ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ

د امير المؤمنين عمر بن الخطاب مناقب

نوم عمر ، کنیه یی ابو حفص لقب یی فاروق د پلار نوم خطاب اود مور نوم یی فتحه وو ،
الاصابة ۵۱۸/۲.

د عمر فاروق خاندان د جاهلیت په ایامو کې هم ډیر ممتاز وو ، عمر فاروق رضي الله عنه
دهجرت نبوي نه ۴۰ کاله مخکې پیدا شوی وو

د طفولیت حالات یی مستور دي ، کله چې رسول پاک صلي الله عليه وسلم د نبوت اعلان وکړو
نو دی یی په دشمنۍ کې سرگرم وو ، خو رسول الله دده دپاره دعا اوغوښتله (ترمذي)

چې دعا قبوله شوه نو په اسلام کې داخل شو ، څلویښتم نېمر مسلمان وو او داد نبوت اوم کال
وو ، مدینې ته یی هجرت کړي وو اوپه تمامو غزواتو کې شریک شوي وو.

عمر فاروق رضي الله عنه په دور خلافت کې ډیر فتوحات وشول چې شام ، عراق ، بیت
المقدس پکې شامل دي ، په عمر فاروق رضي الله عنه کې اصحاب سیرت یو څو خصوصیات
لیکلي دي کوم چې مندرجه ذیل دي:

(۱) خوف الهي: عمر فاروق رضي الله عنه دالله تعالی نه ډیر یریدونکي وو اود قران لوستو په
وخت کې به یی خوف الهي ډیر زیاتیدو کله کله به یی د خوف الهي په وجه فرمائیل چې کاش
شه خس او خاشاک وی او دسره پیدا شوي نوي.

(۲) حب رسول او اتباع سنت: دوفات نبوي نه پس به یی هم درسول پاک په یاد کې ژړل کله چې
بلال رضي الله عنه په مسجد اقصي کې اذان وکړو نو دور نبوي ورته رایاد شو او بیا یی ډیر
زیات وژړل (فتح الشام : فتح بیت المقدس)

(۳) زهد او قناعت : په جامو کې به یی دولس دولس پیوندونه وو او خوراک ، لباس ، بستره به
یی اتهایی ساده وو.

(۴) تواضع دصدقي اویسان به یی پخپله غوړول او وئیل به یی چې دمسلمانانو والي ددوی
غلام هم وي کنز العمال.

شهادت: دمغیره بن شعبه غلام ابو لؤلؤ فیروز د چارشنبې دسحر په مونځ کې ورباندې شپږ
وارونه وکړل دکوم په وجه چې یوڅو ورځې پریوتو اود هفتې په ورځ په اول محرم ۲۴ هجري کې
شهید شو. اود رسول الله صلي الله عليه وسلم په خوا کې دفن کړي شو ، دجنایي مونځ
ورباندې صهیب رومي وکړو چې ۵۳۹ روایات ورته مروی دي.

۳۶۸۱- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، وَمُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ، قَالَا: حَدَّثَنَا أَبُو عَامِرٍ الْعَقَدِيُّ، حَدَّثَنَا خَارِجَةُ

بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْأَنْصَارِيُّ، عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "اللَّهُمَّ أَعِزَّ الْإِسْلَامَ بِأَحَبِّ هَذَيْنِ الرَّجُلَيْنِ إِلَيْكَ: بِأَبِي جَهْلٍ، أَوْ بِعُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ". قَالَ: وَكَانَ أَحَبَّهُمَا إِلَيْهِ عُمَرُ. قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ حَدِيثُ ابْنِ عُمَرَ. (١)

ترجمه د عبد الله بن عمر رضي الله عنهما نه مروی دي رسول الله صلي الله عليه وسلم او فرماييل اي الله په دي دواړو کسانو يعني ابو جهل او عمر بن خطاب کي چې څوک ستا خوښ وي دهغه په ذريعه اسلام ته قوت ورکړي رسول الله او فرماييل په دوی دواړو کي عمر الله تعالي ته محبوب او وتلو

امام ترمذي وائي: دابن عمر رضي الله عنهما دا حديث حسن صحيح غريب دي.

٣٦٨٢- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، حَدَّثَنَا أَبُو عَامِرٍ الْعَقَدِيُّ، حَدَّثَنَا خَارِجَةُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ هُوَ الْأَنْصَارِيُّ، عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "إِنَّ اللَّهَ جَعَلَ الْحَقَّ عَلَى لِسَانِ عُمَرَ وَقَلْبِهِ". وَقَالَ ابْنُ عُمَرَ: مَا نَزَلَ بِالنَّاسِ أَمْرٌ قَطُّ فَقَالُوا فِيهِ، وَقَالَ: فِيهِ عُمَرُ، أَوْ قَالَ: ابْنُ الْخَطَّابِ فِيهِ هَكَذَا خَارِجَةُ إِلَّا نَزَلَ فِيهِ الْقُرْآنُ عَلَى نَحْوِ مَا قَالَ عُمَرُ، وَفِي الْبَابِ عَنِ الْقُضَيْلِ بْنِ الْعَبَّاسِ، وَأَبِي ذَرٍّ، وَأَبِي هُرَيْرَةَ. قَالَ أَبُو عِيْسَى: وَهَذَا حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ هَذَا الْوَجْهَ، وَخَارِجَةُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْأَنْصَارِيُّ هُوَ ابْنُ سُلَيْمَانَ بْنِ زَيْدٍ بِنِ ثَابِتٍ وَهُوَ ثَقَّةٌ. (١)

ترجمه د ابن عمر رضي الله عنهما نه روايت دي فرماني چې نبي كريم ﷺ فرماييلي دي الله تعالي د عمر فاروق په ژبه او زړه باندي حق جاري کړي دي (دی چې څه وائي حق وائي) ابن عمر رضي الله عنهما وايي کله داسي واقعه نه ده راغلې په کومه کي چې خلقو خپلي راني گاني پيش کړي وي او عمر رضي الله عنه هم راني پيش کړي وي او قران په دغه واقعه کي د عمر رضي الله عنه دراني خلاف نازل شوي وي

امام ترمذي وائي: دا حديث په دي سند حسن صحيح غريب دي، خارجه بن عبد الله انصاري پوره نوم خارجه بن عبد الله بن سليمان بن زيد بن ثابت دي او ثقه دي، په دي باب کي فضل بن عباس، ابوذر او ابوهريره رضي الله عنهم نه هم احاديث وارد دي

^١ - تفرد به المؤلف (تحفة الأشراف: ٤٦٥٥)، و مستند احمد (٢/٦٥)

^٢ - تفرد به المؤلف (تحفة الأشراف: ٤٦٥٦)، و مستند احمد (٩٥٠/٥٣)

٣٦٨٣- حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ، حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ بُكَيْرٍ، عَنِ النَّظَرِيِّ أَبِي عُمَرَ، عَنْ عِكْرَمَةَ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "اللَّهُمَّ أَعِزَّ الْإِسْلَامَ بِأَبِي جَهْلٍ ابْنِ هِشَامٍ، أَوْ يَمُتْ"، قَالَ: فَأَصْبَحَ فَقَدَا عُمَرُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَسْلَمَ. قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا غَرِيبٌ هَذَا الْوَجْهِ، وَقَدْ تَكَلَّمَ بَعْضُهُمْ فِي النَّظَرِيِّ أَبِي عُمَرَ وَهُوَ يَزِيدِي مَتَا كِيرَ. (١)

ترجمه : د عبدالله بن عباس رضي الله عنهما بيان دي نبي كريم صلي الله عليه وسلم اوفرمانيل اي الله اسلام ته په ابوجهل بن هشام يا عمر په ذريعه قوت وركړي كله چې سحر شو عمر در رسول الله صلي الله عليه وسلم په خدمت كي حاضر شو او اسلام يي قبول كړو. امام ترمذي وائي دا حديث په دي سند غريب دي، بعضي محدثينو په نظر ابو عمر راوي باندي دحفظ په اعتبار كلام كړي دي او هغه به منكر احاديث نقل كول

٣٦٨٤- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى، حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ دَاوُدَ الْوَاسِطِيُّ أَبُو مُحَمَّدٍ، حَدَّثَنِي عَبْدُ الرَّحْمَنِ ابْنُ أَبِي مُحَمَّدٍ بْنِ الْمُثَنَّى، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الْمُثَنَّى، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، قَالَ: قَالَ عُمَرُ لِأَبِي بَكْرٍ: يَا خَيْرَ النَّاسِ بَعْدَ رَسُولِ اللَّهِ، فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ: أَمَا إِنَّكَ إِنْ قُلْتَ ذَلِكَ فَلَقَدْ سَمِعْتَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: "مَا ظَلَمَتِ الشُّسُوسُ عَلَى رَجُلٍ خَيْرٍ مِنْ عُمَرَ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا غَرِيبٌ، لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ هَذَا الْوَجْهِ وَلَيْسَ إِسْنَادُهُ بِذَلِكَ. وَفِي الْبَابِ، عَنْ أَبِي الدَّوْدَاءِ. (١)

ترجمه : د جابر بن عبدالله رضي الله عنهما بيان دي فرماني چې عمر رضي الله عنه ابوبكر ته اوونيل اي در رسول الله نه پس په ټول مخلوق كي بهتر انسانه ددي خبري په اوريدو ابوبكر رضي الله عنه اوفرمانيل كه چري ته داسي وائي نو ما در رسول الله صلي الله عليه وسلم نه اوريدلي دي د عمر نه په بهتر انسان باندي نمر لاته دي راخلي. امام ترمذي وائي دا حديث غريب دي مونږ يي صرف په همدې سند پيژنو او سند يي څه خاص قوي نه دي او په دي باب كي د ابو الدرداء رضي الله عنه نه هم احاديث وارد دي

٣٦٨٥- حَدَّثَنَا حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى، حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ دَاوُدَ، عَنْ حَمَّادِ بْنِ زَيْدٍ، عَنْ أَبِي

¹ - تلمذه المؤلف (تحفة الأشراف: ٦٢٢٣)

² - تلمذه المؤلف (تحفة الأشراف: ٦٥٨٩)

عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سِيرِينَ، قَالَ: "مَا أَظُنُّ رَجُلًا يَنْتَقِصُ أَبَا بَكْرٍ، وَعُمَرَ يُحِبُّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ". قَالَ: هَذَا حَسَنٌ غَرِيبٌ. (١)

ترجمه دمحمد بن سيرين قول دي ماته داسي څوك نه دي معلوم چې هغه درسول الله سره محبت كوي او د ابوبكر او عمر تنقيص او كړي امام ترمذي وائي دا حديث حسن غريب دي

٣٦٨٦_ حَدَّثَنَا سَلَمَةُ بْنُ شَبِيبٍ، حَدَّثَنَا الْمُفَرِّجُ، عَنْ حَيَّوَةَ بْنِ شُرَيْحٍ، عَنْ بَكْرِ بْنِ عَمْرٍو، عَنْ مِشْرِحِ بْنِ هَاعَانَ، عَنْ عَقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "لَوْ كَانَ بَعْدِي نَبِيٌّ لَكَانَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ". قَالَ: هَذَا حَسَنٌ غَرِيبٌ، لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ مِشْرِحِ بْنِ هَاعَانَ. (٢)

ترجمه: د عقيب بن عامر رضي الله عنه بيان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي كه چري زمانه پس دبل نبي راتلل ممكن وي نو عمر بن خطاب ته به نبوت وركړي شوي وو. امام ترمذي وائي: دا حديث حسن غريب دي مونږ يې صرف دمشرح بن هاعان په روايت پيژنو

٣٦٨٧_ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا اللَّيْثُ، عَنْ عَقِيلٍ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ حَبْرَةَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُمَرَّ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "رَأَيْتُ كَأَنِّي أُبَيِّحُ بِقَدَحٍ مِنْ لَبَنٍ، فَفَرَبْتُ مِنْهُ، فَأَعْطَيْتُ قُتَيْبَةَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ". قَالُوا: فَمَا أَوْلَتْهُ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ: "الْعِلْمَ". قَالَ: هَذَا حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ. (٣)

ترجمه: د عبدالله بن عمر رضي الله عنهما بيان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي ما په خوب كې اوكتل چې ماته دپيو جام راكړي شو چې څه ورنه ما اوڅكل او بيا مي باقي پاتي شوي عمر بن خطاب ته وركړل خلكو او ونيل اي دالله رسوله تاسو ددي څه تعبير اوويستلو رسول الله او فرمايل ددي تعبير علم دي

١ _ تفرد به المؤلف (تحفة الأعراف: ١٩٢٠٢)

٢ _ تفرد به المؤلف (تحفة الأعراف: ٩٩٦٦)، و مستند احمد (٢/١٥٤)

٣ _ انظر حديث رقم ٢٢٨٢

امام ترمذي واني دا حديث حسن صحيح غريب دي

٣٦٨٨- حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ، حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ جَعْفَرٍ، عَنْ حُبَيْدٍ، عَنْ أَنَسٍ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "دَخَلْتُ الْجَنَّةَ فَإِذَا أَنَا بِقَصْرِ مِنْ ذَهَبٍ، فَقُلْتُ: لِمَنْ هَذَا الْقَصْرُ؟ قَالُوا: لِشَايٍ مِنْ قُرَيْشٍ فَكُنْتُ أَنِّي أَنَا هُوَ، فَقُلْتُ: وَمَنْ هُوَ؟ فَقَالُوا: عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ". قَالَ: هَذَا حَسَنٌ صَحِيحٌ. (١)
ترجمه دانس رضي الله عنه نه مروي دي نبي كريم صلي الله عليه وسلم فرمانيلي دي زه جنت ته داخل شوم او هلته مي دسرو زرو يو محل اوليدو ماتپوس اوکرو دا محل دچا دي فرشتوراته اوونيل دا په قريشو کي ديو خوان دي ما سوچ اوکرو چې شايد هغه به زه يم تپوس مي اوکرو چې هغه خوان څوک دي فرشتوراته اوونيل هغه عمر بن خطاب دي.
امام ترمذي واني، دا حديث حسن صحيح دي

٣٦٨٩- حَدَّثَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ حُرَيْثٍ أَبُو عَبَّارٍ الْمَرْزُوقِيُّ، حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ الْحُسَيْنِ بْنِ وَاقِدٍ، حَدَّثَنِي أَبِي، حَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ بُرَيْدَةَ، قَالَ: حَدَّثَنِي أَبِي بُرَيْدَةَ، قَالَ: أَصْبَحَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدْعًا بِلَالًا، فَقَالَ: "يَا بِلَالُ بِمَ سَبَقْتَنِي إِلَى الْجَنَّةِ؟ مَا دَخَلْتُ الْجَنَّةَ قَطُّ إِلَّا سَبَعْتُ خَشَخَشَتَكَ أَمَامِي، دَخَلْتُ الْبَارِحَةَ فَسَبَعْتُ خَشَخَشَتَكَ أَمَامِي، فَأَتَيْتُ عَلَى قَصْرِ مُرَبِّعٍ مُغَرَّبٍ مِنْ ذَهَبٍ، فَقُلْتُ: لِمَنْ هَذَا الْقَصْرُ؟ فَقَالُوا: لِرَجُلٍ مِنَ الْعَرَبِ، فَقُلْتُ: أَنَا عَرَبِيٌّ، لِمَنْ هَذَا الْقَصْرُ؟ قَالُوا: لِرَجُلٍ مِنْ قُرَيْشٍ، قُلْتُ: أَنَا قُرَيْشِيٌّ، لِمَنْ هَذَا الْقَصْرُ؟ قَالُوا: لِمَعْمَرِ بْنِ الْخَطَّابِ"، فَقَالَ بِلَالٌ: يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا أَذْكَتَ قَطُّ إِلَّا صَلَيْتُ وَرُكِعْتَنِي، وَمَا أَصَابَنِي حَدَثٌ قَطُّ إِلَّا كَوَضَّأْتُ عِنْدَهَا وَرَأَيْتُ أَنَّ يَلَوُ عَلَيَّ وَرُكِعْتَنِي، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "بِهِمَا". وَفِي الْبَابِ عَنْ جَابِرٍ، وَمَعَاذٍ، وَأَنَسٍ، وَأَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "رَأَيْتُ فِي الْجَنَّةِ قَصْرًا مِنْ ذَهَبٍ، فَقُلْتُ: لِمَنْ هَذَا؟ فَيَقِيلُ: لِمَعْمَرِ بْنِ الْخَطَّابِ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ، وَمَعْنَى هَذَا الْحَدِيثِ أَنِّي دَخَلْتُ الْبَارِحَةَ الْجَنَّةَ يَغْنِي رَأَيْتُ فِي التَّنْمَارِ كَأَنِّي دَخَلْتُ الْجَنَّةَ، هَكَذَا رُوِيَ فِي بَعْضِ الْحَدِيثِ، وَيُرْوَى عَنْ أَبِي

١ - تقرده المؤلف (تحفة الأعراف: ٥٩٠)، و مسند احمد (١٤٩، ٢/١٠٤)

عَبَّاسٌ أَنَّهُ قَالَ: رُوِيَ الْأَكْبَامُ وَنَحْوُهُ.

ترجمه . دبريده رضي الله عنه بيان دي يوه ورځ رسول الله صلي الله عليه وسلم شپه سبا كړه او بلال رضي الله عنه يي راوغوښتلو او تپوس يي اوکړو اي بلال څه وجه ده چې ته په جنت کي زما نه مخکي مخکي روان وي زه کله هم جنت ته نه يم داخل شوي مگر په ځان پسي مي ستا کشار اوريدلي دي نن شپه زه جنت ته داخل شوم نو په ځان پسي مي ستا کشار واوريږو زما تيريدل اوشول په يو چورس لور محل باندې چې دسرو زرو نه جوړ وو ما تپوس اوکړو دا محل دچا دي فرشتو راته اووئيل په عربو کي ديو کس دي ما په زړه کي اووئيل عربي خو زه يم دا محل دچا دي چا راته اووئيل په قريشو کي ديو کس دي نو ما اووئيل قريشي زه يم دا محل دچا دي ماته اووئيلي شول دمحمد په امت کي ديو کس دي ما ورته اووئيل محمد خو زه يم دا محل دچا دي فرشتو راته اووئيل د عمر بن الخطاب دي، بلال رضي الله عنه اووئيل اي دالله رسوله داسي وخت کله هم نه دي راغلي چې ما اذان کړي وي او دوه رکعاتونه مي نه وي کړي او نه کله داسي وخت راغلي دي چې زما اودس مات شوي وي او په همدغه وخت مي اودس نه وي کړي او دا گمان مي نه وي کړي چې دالله تعالي دپاره په ما باندې دوه رکعاتونه واجب دي باره کي رسول الله او فرمايل دهمدغه دوه رکعاتونو په وجه دا مرتبه تاته حاصل شوي ده. امام ترمذي وايي: دا حديث حسن صحيح غريب دي، او په دي باب کي د جابر، معاذ، انس، او ابوهريره رضي الله عنهم نه هم احاديث مروي دي نبي کريم صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي ما په جنت کي دسرو زرو يو محل اوليدو ما اووئيل دا محل دچا دي راته اووئيلي شول همنور بن خطاب دي او په دي حديث کي ددي کلماتو "اني دخلت البأرحة الجنة" مفهوم دادي چې ما په خوب کي اوليدل چې زه جنت ته داخل شوي يم، په بعضي روايتونو کي همداسي دي، دابن عباس رضي الله عنهما نه روايت دي فرمايل يي چې دانياؤ خوب وحي وي

٣٦٩٠- حَدَّثَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ حُرَيْثٍ، حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ الْحُسَيْنِ بْنِ وَاقِدٍ، حَدَّثَنِي أَبِي، حَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ بُرَيْدَةَ، قَالَ: سَمِعْتُ بُرَيْدَةَ يَقُولُ: خَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي بَعْضِ مَغَازِيهِ فَلَمَّا انْصَرَفَ جَاءَتْ جَارِيَةٌ سَوْدَاءُ، فَقَالَتْ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي كُنْتُ لَدَرْتُ إِنْ رَدَّكَ اللَّهُ سَالِمًا أَنْ أَطْرَبَ بَيْنَ يَدَيْكَ بِالدُّبِّ وَأَتَمَعَّنِي، فَقَالَ لَهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "إِنْ كُنْتُ لَدَرْتُ فَاطِمَةَ وَإِلَّا فَلَا"، فَجَعَلَتْ تَطْرِبُ، فَلَمَّا دَخَلَ أَبُو بَكْرٍ وَهِيَ تَطْرِبُ، ثُمَّ دَخَلَ عَلِيٌّ وَهِيَ تَطْرِبُ، ثُمَّ دَخَلَ

عُثْمَانُ وَهِيَ تَطْرِبُ، ثُمَّ دَخَلَ عُمَرُ، فَالْقَبْتُ الدُّنْ تَحْتَ اسْتِجَارِهَا، ثُمَّ قَعَدْتُ عَلَيْهِ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "إِنَّ الشَّيْطَانَ لَيَعْبَأُ بِمَلِكٍ يَأْتِي عُمَرُ، إِنْ كُنْتُ جَالِسًا وَهِيَ تَطْرِبُ لَدَخَلَ أَبُو بَكْرٍ وَهِيَ تَطْرِبُ، ثُمَّ دَخَلَ عَلِيٌّ وَهِيَ تَطْرِبُ، ثُمَّ دَخَلَ عُثْمَانُ وَهِيَ تَطْرِبُ، فَلَمَّا دَخَلَتْ أَلَتْ يَأْتِي عُمَرُ أَلَقْتُ الدُّنْ"، قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ حَدِيثُ بُرَيْدَةَ، وَفِي الْبَابِ عَنْ عُمَرَ، وَسَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَاصٍ، وَعَائِشَةَ. (١)

ترجمه . دبريده رضي الله عنه بيان دي فرماني چې درسول الله صلي الله عليه وسلم يوي غزوي ته تلي وو بيا چې كله واپس راغي نو يوه توررنكي حبشي وينخه راغله ونيل يي چې اي دالله رسوله ما نذر منلي وو كه چري ته دالله تعالي دجهاد نه واپس روغ او سالم خير او عافيت سره واپس راورسولي نو زه به ستا مخي ته دف وهم او سندره به وایم رسول الله ورته اوفرمايل كه نذر دي منلي وي نو دف اووهه او كه نه وي نو بيا دف وهل پكار نه دي چنانچې هغي دف وهل شروع كړل او په همدې دوران كي ابوبكر رضي الله عنه داخل شو او هغي دف وهل بند نكړل بيا علي رضي الله عنه داخل شو بيا يي هم بند نكړل بيا عثمان رضي الله عنه داخل شو نو هغي خپل دف بند نكړو بيا عمر رضي الله عنه داخل شو كله چې يي عمر اوليدلو نو هغي خپل دف دخان نه شاته اوغورخولو او دپاسه ورباندي كيناستله ددي حالت په ليدو باندي رسول الله صلي الله عليه وسلم اوفرمايل اي عمر ستا نه شيطان هم تختي زه خو ناست وم چې دي دف وهلو تردي چې ابوبكر راغي نو بند يي نكړو بيا علي رضي الله عنه راغلو نو هم يي بند نكړو بيا عثمان رضي الله عنه راغلو نو هم يي بند نكړو مگر كله چې ته راغلي نو دي شاته اوغورخولو

امام ترمذي وائي. دبريده دا حديث حسن صحيح غريب دي، او په دي باب كي دعمر، سعد بن ابي وقاص، او عائشه رضي الله عنهم نه هم احاديث وار دي.

٣٦٩١- حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ صَبَّاحٍ الْبَلَاءِيُّ، حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ حُبَابٍ، عَنْ خَارِجَةَ بِنْتِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سُلَيْمَانَ بْنِ زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ، أَخْبَرَنَا زَيْدُ بْنُ رُومَانَ، عَنْ عُرْوَةَ، عَنْ عَائِشَةَ، قَالَتْ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جَالِسًا، فَسَمِعْنَا لَفْظًا وَمَوْتَ صَبِيَّانِ، فَقَامَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَإِذَا حَبِيبَتُهُ لُؤْلُؤُ بْنُ الصَّبِيَّانِ حَوْلَهَا، فَقَالَ: "يَا عَائِشَةُ كَمَا لِي قَانَطَرِي"، فَجِئْتُ فَوَضَعْتُ لَحْفِي عَلَى

١ - تفرد به المؤلف (تحفة الأشراف: ١٩٦٤)، ومسند احمد (٥/٢٥٣)

مَنْكِبٍ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. فَجَعَلْتُ أَنْظُرُ إِلَيْهَا مَا بَيْنَ الْمَنْكِبِ إِلَى رَأْسِهِ. فَقَالَ لِي: "أَمَّا هَيْبَتِي أَمَا هَيْبَتِي". قَالَتْ: فَجَعَلْتُ أَقُولُ: لَا. لِأَنْظُرَ مَذْزَلِي عِنْدَهُ. إِذْ طَلَعَ عُمَرُ قَالَتْ: فَارْفَعُ النَّاسَ عَنْهَا. قَالَتْ: فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "إِنِّي لَا أَنْظُرُ إِلَى هَيَاطِيَيْنِ الْإِنْسِ وَالْجِنِّ قَدْ قَرُّوا مِنْ عُمَرُ". قَالَتْ: فَرَجَعْتُ. قَالَ أَبُو عَيْسَى: هَذَا حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ هَذَا الْوَجْهُ. (١)

ترجمه: دعائشہ رضی اللہ عنہا بیان دی فرمائی چې رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم موجود وو چې په دغه دوران کي مونږ یو شور واوریدو او دماشومانو دوازونو پشان اوازونه مو واوریدل چنانچې رسول اللہ اودریدلو نو وبي کتل چې یوه حبشي ښځه گډه پري او ماشومان ورنه راچاپیر شوي دي رسول اللہ او فرمائیل اي عائشي راشه ته هم اوگوره نو زه هم راغلم او درسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم په اوگه مي خپله ځنه ایخودلي وه او درسول اللہ دسر او اوگور په مینځ کي مي ورته کتل بیا راته رسول اللہ او فرمائیل ایا شوق دي پوره شوي نه دي ما ورته اووئیل لاته دي پوره شوي ما دا کتل چې درسول اللہ په زړه کي زما دپاره څومره مقام دي تردي چې په دي دوران کي عمر رضی اللہ عنه راغلو نو ټولو خلقو ددي ښځي دخوانه منډه کړل ددي حالت په لیدو رسول اللہ او فرمائیل زه جني او انساني شیطانات وینم چې د عمر په لیدو باندي منډي وهي او تختي ام المؤمنین وائي چې بیا زه هم راواپس شوم. امام ترمذي وائي: دا حدیث په دي سند حسن صحیح غریب دي.

٣٦٩٢- حَدَّثَنَا سَلَمَةُ بْنُ هَبِيبٍ، حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ نَافِعٍ الصَّالِحِيُّ، حَدَّثَنَا عَاصِمُ بْنُ عُمَرَ الْعُمَرِيُّ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ، عَنْ ابْنِ عُمَرَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "أَنَا أَوَّلُ مَنْ تَنْشَقُّ عَنْهُ الْأَرْضُ، ثُمَّ أَبُو بَكْرٍ، ثُمَّ عُمَرُ، ثُمَّ آتَى أَهْلَ الْبَقِيعِ فَيُحْشَرُونَ مَعِيَ، ثُمَّ أَنْظُرُ أَهْلَ مَكَّةَ حَتَّى أُحْفَرَ بَيْنَ الْحَرَمَيْنِ". قَالَ أَبُو عَيْسَى: هَذَا حَسَنٌ غَرِيبٌ، وَعَاصِمُ بْنُ عُمَرَ لَيْسَ بِالْحَافِظِ عِنْدَ أَهْلِ الْحَدِيثِ. (٢)

ترجمه: دابن عمر رضی اللہ عنہما بیان دي رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم فرمائيلي دي زه هغه اولني کس يم دچا نه چې به زمکه اوشلیري بیا به ابوبکروي او بیا به عمر وي په ما پسې چې زمکه به ورنه اوشلیري، بیا به زه بقیع (قبرستان) والاته ورځم او دوی به څما سره راپورته

¹ - تفرد به المؤلف (أخرجه النسائي في الكبرى)، (تحفة الأشراف: ١٤٣٥)، و مسند احمد (٦/٥٤)، (٢٢٢).

² - تفرد به المؤلف (تحفة الأشراف: ٢٠٠)،

کيري او بيا به زه دمکي والادراتلو انتظار کوم تردي پوري چې زما حشر به دحرمينو په مينځ کي اوشي.
امام ترمذي وائي دا حديث حسن غريب دي او عاصم بن عمر دمحدثينو په نزد قابل اعتبار حافظ نه دي

۳۶۹۳- حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا اللَّيْثُ، عَنِ ابْنِ عَجَلَانَ، عَنْ سَعْدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ عَائِشَةَ، قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "قَدْ كَانَ يَكُونُ فِي الْأَمْرِ مُحَدَّثُونَ، فَإِنْ يَكُنْ فِي أَمْرٍ أَحَدٌ فَعُمُرُ بْنُ الْقَتَّابِ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا صَحِيحٌ، قَالَ: حَدَّثَنِي بَعْضُ أَصْحَابِ سُفْيَانَ، قَالَ: قَالَ سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ: مُحَدَّثُونَ يَعْنِي مُفَهِّمُونَ. (١)

ترجمه: دام المؤمنين عانشه رضي الله عنها بيان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي په تيرو شوو امتونو کي بعضي داسي کسان وو چې محدث به ورته ونيلي کيدل که چري زما په امت کي داسي څوک وي نو هغه به عمر بن خطاب وي.
امام ترمذي وائي: دا حديث صحيح دي ماته دسفيان په شاگردانو کي کوم شاگرد ونيلي دي چې سفيان بن عيينه د "محدثون" باره کي اوونيل محدثون هغه چاته وائي چاته چې ددين پوهه ورکړي شوي وي.

۳۶۹۴- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَبِيبٍ الرَّازِيُّ، حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الْقُدُّوسِ، حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ، عَنْ عَمْرِو بْنِ مُرَّةَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَلَمَةَ، عَنْ عُبَيْدَةَ السَّلْمَانِي، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "يُطْلَعُ عَلَيْكُمْ رَجُلٌ مِنْ أَهْلِ الْجَنَّةِ، فَأُكَلِّعُ أَبُو بَكْرٍ، ثُمَّ قَالَ: يُكَلِّفُ عَلَيْكُمْ رَجُلٌ مِنْ أَهْلِ الْجَنَّةِ فَأُكَلِّعُ عُمَرُ". وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي مُوسَى، وَجَابِرٍ. قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا غَرِيبٌ حَدِيثُ أَبِي مَسْعُودٍ. (٢)

ترجمه: د عبد الله بن مسعود رضي الله عنه بيان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي تاسو ته په جنتيانو کي يو کس راروان دي، او بيا ابوبکر رضي الله عنه راغلو بيا رسول الله صلي الله عليه وسلم او فرمايل تاسو ته په جنتيانو کي يو کس راروان دي نو عمر رضي الله

^١ - صحيح مسلم/فضائل الصحابة (۲۴۹۸) (حقة الأشراف: ۱۷۷۱۷). ومسندا احد (۶/۵۵)

^٢ - تفرد به المؤلف (حقة الأشراف: ۱۳۰۶)

عنه راغي امام ترمذي وائي دابن مسعود داحديث غريب دي، په دي باب كي دابوموسي اشعري او جابر رضي الله عنه نه هم احاديث وار دي

٣٦٩٥_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ، حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ الطَّيَالِسِيُّ، عَنْ شُعْبَةَ، عَنْ سَعْدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "بَيْنَمَا رَجُلٌ يَرْفُ غَنَمًا لَهُ إِذْ جَاءَ دَلْبٌ فَأَخَذَ شَاةً، فَجَاءَ صَاحِبُهَا فَاتَّزَعَهَا مِنْهُ، فَقَالَ الدَّلْبُ: كَيْفَ تَضْمَعُ بِهَا يَوْمَ السَّبْعِ يَوْمَ لَا رَاعِيَ لَهَا غَيْرِي؟ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: فَأَمْنْتُ بِذَلِكَ آتَا، وَأَبُو بَكْرٍ، وَعُمَرُ." قَالَ أَبُو سَلَمَةَ: وَمَا هُمَا فِي الْقَوْمِ يَوْمَئِذٍ.

حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ، حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ سَعْدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ، نَحْوَهُ. قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَسَنٌ صَحِيحٌ. (١)

ترجمه : دابوهريره رضي الله عنه نه مروي دي نبي كريم صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي يو خل يو کس خپلي گډي څرولي چې يو شرمخ راغي او يوه گډه يي او نيوله نو دگډي مالک راغي او گډه يي ورته راوتختوله شرمخ او نيول د درنده گانو په ورځ به ته څه کوي په کومه ورځ چې به زما نه علاوه ددوی بل څرונکي نه وي؟ نو دي باره کي رسول الله او فرمايل ما په دي باندې يقين او کړو او ابوبکر او عمر هم په دي يقين او کړو ابوسلمه وائي حال دادي هغوی دواړه په دي وخت کي موجود نه وو.

١٩_ بَابُ فِي مَنَاقِبِ عُثْمَانَ بْنِ عَفَّانَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ

داميرالمؤمنين عثمان بن عفان (خليفة ثالث) رضي الله عنه مناقب

نوم عثمان کنیه ابو عبدالله ، ابو عمر ، ابوليلي او ذي النورين يي لقب وو دپلار نوم يي عفان وو او دمورنوم يي اروي ، دعثمان رضي الله عنه خاندان داسلام نه مخکي هم ډير عزت او اقتدار لرلو.

دعام الفيل په شپږم کال يي پيدائش شوی دی او په اسلام کي يي دداخليدو نمبر ۳۴ دی رسول الله صلي الله عليه وسلم دخپلي لور روقيه رضي الله عنها نکاح چونکه دعتبه بن ابد

لهب سره کړي وه لیکن چې غټه طلاق ورکړل نو د عثمان رضي الله عنه سره یې نکاح اوشوه چېشي ته دهجرت کونکو نه وو لیکن کله چې مدیني ته هجرت شروع شو نو ده هم هجرت اوکړو (طبقات ابن سعد).

په غزه بدر کي یې دروځیه رضي الله عنها دبیماری په وجه شرکت اونکړي شو او ددینه علاوه په نورو تمامو عزواتو کي شریک شوی دی، عثمان رضي الله عنه کاتب دوحی هم وو (کنز العمال).

دقران پاک سره یې ډیره مینه وه ددنیا نه چې رخصتیدو نو رخصتي یې هم دقران لوستلو په حال کي شوي وه ددینه علاوه پکي نورې ډیرې خوباني هم وې لکه خوف الهي، حب رسول، اتباع سنن، احترام رسول، حیا، تواضع، زهد، سخاوت، ایثار، حسن سلوک.

وفات: دجمعي په ورځ دمازیگر په وخت کي په ظالمانه طور سره شهید شو چې دوه ورځو پوري یې کفه او بي گوره پروت وو او بیا یو څو کسانو دفن کړو، دمسند احمد دروايت نه معلومېږي چې جنازه ورباندي زیږ رضي الله عنه کړي وه او دابن سعد دروايت نه معلومېږي چې زیږ بن مطعم ورباندي جنازه کړي وه، دجنت البقیع نه شاته په حش کوکب کي خاورو ته اوسپارلی شو او بیا دغه دیوال مات کړی شو او په جنة البقیع کي شامل کړی شو.

مرویات: چونکه په نقل دروايت کي ډیر محتات وو نو په دي وجه ورته صرف ۱۴۲ روایات منقول دي چې اته پکي متفق علیه دي او پنځه په مسلم کي دي او ۱۶ په بخاري کي دي.

۳۶۹۶- حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ مُحَمَّدٍ، عَنْ شَهْبِيلِ بْنِ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ عَلَى جِوَاءٍ هُوَ، وَأَبُو بَكْرٍ، وَعُمَرُ، وَعَلِيٌّ، وَعُثْمَانُ، وَطَلْحَةُ، وَالزُّبَيْرُ، فَتَحَرَّكَتِ الصُّفْرَةُ، فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "إِهْدُوا إِنَّمَا عَلَيْكَ لَبِيٌّ، أَوْ صِدْيَقٌ، أَوْ شَهِيدٌ". وَفِي الْبَابِ عَنْ عُثْمَانَ، وَسَعِيدِ بْنِ زَيْدٍ، وَأَبْنِ عَبَّاسٍ، وَشَهْلِ بْنِ سَعْدٍ، وَأَنْسِ بْنِ مَالِكٍ، وَبُرَيْدَةَ الْأَسْلَمِيِّ. قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا صَحِيحٌ. (١)

ترجمه: دابوهریره رضي الله عنه بیان دي فرماني چې رسول الله صلي الله عليه وسلم، عمر، علي، عثمان، طلحه، او زیږ رضي الله عنهم په حرا غر کي موجود وو او په کوم کانري چې دوئ ناست وو دا کانري خوزیدلو رسول الله صلي الله عليه وسلم اوفرائیل اودریږه په تاباندي نبي او صدیق او شهید ناست دي

امام ترمذي وائي: داحديث صحيح دي، او په دي باب کي دعثمان، سعيد بن زيد، ابن

^۱ - صحيح مسلم/فضائل الصحابة ۶ (۲۴۱۶) (تحفة الأشراف: ۱۴۷۰)

عباس، سهل بن سعد، انس بن مالك، او بريده رضي الله عنهم نه هم احاديث وارد دي

٣٦٩٧- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَقَّارٍ، حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي عَرُوبَةَ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ أَنَسٍ حَدَّثَهُمْ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَعِدَ أُحُدًا، وَأَبُو بَكْرٍ، وَعُمَرُ، وَعُثْمَانُ فَرَجَعُ بِهِمْ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "الْبُيُوتُ أَحَدٌ فَلَا تَمَّا عَلَيْكَ لَيْتِي، وَصِدِّي، وَشَهِيدَانِ". قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَسَنٌ صَحِيحٌ. (١)

ترجمه: دانس رضي الله عنه بيان دي فرماني چې رسول الله صلي الله عليه وسلم په احد غر كي ناست وو او ابوبكر او عمر او عثمان رضي الله عنهم هم وسره وو او داحد غر خوزيدلو رسول الله او فرمايل اي احد او دربره په تاباندي يو نبي او يو صديق او دوه شهيدان ناست دي امام ترمذي وائي. داحديث حسن صحيح دي.

٣٦٩٨- حَدَّثَنَا أَبُو هِشَامٍ الرَّقَاقِيُّ، حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ الْيَمَانِ، عَنْ شُعْبَةَ بْنِ يَزِيدٍ، عَنْ الْحَارِثِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي ذُبَابٍ، عَنْ طَلْحَةَ بْنِ عُبَيْدِ اللَّهِ، قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "لَيْتِي رَيْفِي، وَرَفِيقِي يَفِي فِي الْجَنَّةِ عُثْمَانُ". قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا غَرِيبٌ لَيْسَ إِسْنَادُهُ بِالْقَوِي وَهُوَ مَنْقُطٌ. (٢)

ترجمه: دطلحه بن عبيد الله رضي الله عنه بيان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي دهر يو نبي دپاره يو دوست وي او زما دوست به يعني په جنت كي عثمان وي امام ترمذي وائي. داحديث غريب دي او سند يي قوي نه دي مگر منقطع دي.

دطلحه بن عبيد الله مناقب

نوم طلحه كنيه ابو محمد او خير دده لقب دي دپلار نوم يي عبيد الله او دمور نوم يي صعبه وو دطلحه نسب په شېرم پوشت كي درسول الله سره يوځاي كيږي دهجرت نبوي نه ٢٤ يا ٢٥ كلونه مخكي دده پيدائش شوی دی داتلسو كالو په عمر كي بصري ته لاړو او هلته ورته يو راهب دبعثت نبوي خبر وركړو او بيا دابوبكر رضي الله عنه په دعوت سره په اسلام كي داخل

^١ - اورده البخاري في الجامع الصحيح / فضائل الصحابة ٥ (٢٩٤٥) و (٢٩٨٦) و (٢٩٩٩) . سنن ابی داود / السنة ٩ (٣٦٥١) (تحفة الأشراف: ١١٤٢) . ومسنند احمد (٣/١١٢)

^٢ - تفرد به المؤلف (تحفة الأشراف: ٣٩٩٦)

شو طلحه دغزوه بدر په موقعه په مدينه كي موجود وو ددينه علاوه يي په تمامو عزواتو كي شركت كړی وو او په بيعه الرضوان كي هم شامل وو او دنورو خلفاؤ په جنگونو كي هم شريك پاتي شوی وو

طلحه به دير زيات سخاوت كولو دفقيرانو مسكينانو دپاره په يي دروازه هر وخت پرانيستلي وه، دقيس بن ابي هاضم بيان دی چې ما دطلحه نه زيات سخاوت كونكى بل څوك نه دی ليدلى الله تعالى ورته فراخه مال هم وركړی وو چې روزانه اوسط امدن يي زر دينارو ته رسيدو (طبقات ابن سعد)

په جنگ جمل كي شهيد شو او پدغه وخت كي دده عمر ۲۲ يا ۲۴ كلونه وو او په همدې ميدان كي دفن كړی شو ليكن دلته به اوبه اودريدلي نو په خوب كي اوليدلى شو ونيل يي چې زما قبر كوم محفوظ ځاي ته منتقل كړئ نو عبدالله بن عباس رضي الله عنهما دابوبكر رضي الله عنه كور په لس زره درهم واخستو او هلته يي منتقل كړو او په دومره ورځو كي دده جسم بالكل محفوظ وو خراب شوی نه وو تردې چې په سترگو يي كافور لگولی شوي وو هغه هم محفوظ وو دده دمروياتو شمير ۳۸ دی چې دوه په دي كي متفق عليه دي او دوه په مسلم كي دي او دوه په بخاري كي دي (طبقات ابن سعد).

۳۶۹۹- حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ جَعْفَرٍ الرَّقِّيُّ، حَدَّثَنَا عُيَيْدُ اللَّهِ بْنُ عَمْرِو، عَنْ زَيْدٍ هُوَ ابْنُ أَبِي الْأَيْسَةِ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ السُّلَمِيِّ، قَالَ: لَمَّا حُصِرَ عُثْمَانُ أَشْرَكَ عَلَيْهِمْ قُوَّةَ دَارِهِ، ثُمَّ قَالَ: أَذْكُرُكُمْ بِاللَّهِ هَلْ تَعْلَمُونَ أَنَّ جِرَاءَ جِبْنٍ انْتَفَضَ، قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "الْبُيُوتُ جِرَاءُ فَلَيْسَ عَلَيْكَ إِلَّا لَعْنٌ، أَوْ مِذْيَبٌ، أَوْ شَهِيدٌ". قَالُوا: نَعَمْ، قَالَ: أَذْكُرُكُمْ بِاللَّهِ هَلْ تَعْلَمُونَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ فِي جُنُوشِ الْعُسْرَةِ: "مَنْ يُلْفِئْ لَفَقَةً مُتَقَبِّلَةً وَالنَّاسُ مُجْهَدُونَ مُعْسِرُونَ فَجَهَلَتْ ذَلِكَ الْجَبِشُ"، قَالُوا: نَعَمْ، ثُمَّ قَالَ: أَذْكُرُكُمْ بِاللَّهِ هَلْ تَعْلَمُونَ أَنَّ بِلْمَ رُومَةَ لَمْ يَكُنْ يَشْرَبُ مِنْهَا أَحَدٌ إِلَّا بِكَمِيْنٍ فَابْتَعَتْهَا، فَجَعَلَتْهَا لِلْفَتَى، وَالْفَقِيرِ، وَالْبَنِ السَّيِّئِ، قَالُوا: اللَّهُمَّ نَعَمْ، وَأَعْيَاءَ عَدَدَهَا، قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ هَذَا الْوَجْهُ مِنْ حَدِيثِ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ السُّلَمِيِّ، عَنْ عُثْمَانَ، (١)

١ - اوردده البخاري في الجامع الصحيح / الوصايا ۳۲ (تعليقاً) . سنن النسائي / الاحباس ۳ (۳۲۹) (تحفة الأشراف : ۹۸۱۴)

ترجمه د ابو عبد الرحمن سلمي بيان دي فرماني چې كله عثمان رضي الله عنه محاصره كړي شو نو د محاصره كونكو د ليدلو دپاره د كوتې سر ته اوختل چې دوى يې اوليدل نو ويې ونيول زه تاسو ته الله تعالي راياډوم او دا درته وايم ايا تاسو ته معلومه ده كله چې حرا غر خوزيدلو رسول الله صلي الله عليه وسلم ورته فرمايلي وو ايا حرا او دربره خكه چې په تاباندي يو نبي او يو صديق او يو شهيد نه علاوه نور څوك نشته؟ خلقو او ونيول هو (مونږ ته معلومه ده) بيا عثمان رضي الله عنه او ونيول زه تاسو ته الله تعالي راياډوم ايا تاسو ته معلومه ده چې رسول الله صلي الله عليه وسلم د جيش عسره (غزوه تبوك) باره كي فرمايلي وو څوك چې ددي غزوي خرچې برداشت كوي هغه به د الله تعالي په نزد مقبول وي (او خلق په دغه وخت كي په تنگي او پريشانۍ كي مبتلا وي) نو ما خرچې برداشت كړه او لښكر مي تيار كړو خلقو او ونيول هو (مونږ ته معلومه ده) بيا عثمان رضي الله عنه او ونيول زه تاسو ته الله تعالي راياډوم ايا تاسو ته معلومه ده چې دبشر رومه اوبه هېچا بغير دقيمت نه نه شوي ځكلي نو ما دا اوبه واخستلي او غنيانو او محتاجانو او مسافرو ته مي وقف كړي؟ خلقو او ونيول هو (مونږ ته معلومه ده) او دا رنگي ددي پشان نور ډير څيزونه يې دوى ته راياډ كړل.

امام ترمذي وائي. دا حديث په دي سند يعني د عبد الرحمن په روايت چې د عثمان نه يې نقل كوي حسن صحيح غريب دي

د ابو عبد الرحمن عوف بن مالك رضي الله عنه مناقب

نوم عوف دپلار نوم مالك كنيه ابو عبد الرحمن قبيله يې اشجعي وه دخيبر په غزوه كي دټولو نه مخكي شريك شوى وو او اسلامي جهنډه ورسره وه دفتح مكې په ورځ هم دده دقوم جهنډه دده سره وه چې په شام كي اوسيدو او هم هلته يې په ۷۳ هجري كي انتقال شوى وو. مرويات ۱۲۷ حديث ورنه مروي دي چې شپږ متفق عليه دي او يو په بخاري كي دى او باقي په مسلم كني

۳۷۰۰- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، حَدَّثَنَا أَبِي دَاوُدَ، حَدَّثَنَا السَّكَنُ بْنُ الْمُبَيْرَةِ وَيُكْنَى أَبَا مُحَمَّدٍ مَوْلَى لَالِ عُمَانَ، حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ أَبِي هِشَامٍ، عَنْ فَرْقَدِ بْنِ طَلْحَةَ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ خُبَّابٍ، قَالَ: شَهِدْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ يَحُثُّ عَلَى جَيْشِ الْعُسْرَةِ، فَقَامَ عُمَانُ بْنُ عَفَّانَ فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ عَلَيَّ مِائَةٌ بَعِيرٍ بِأَخْلَاسِهَا وَأَقْتَابِهَا فِي سَبِيلِ اللَّهِ، ثُمَّ حَضَّ عَلَى الْجَيْشِ، فَقَامَ عُمَانُ بْنُ

عَفَّانَ، فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ عَلَيَّ مَائَتَا بَعِيرٍ بِأَخْلَاسِهَا، وَأَقْتَابِهَا فِي سَبِيلِ اللَّهِ، ثُمَّ حَضَّ عَلَى الْجَمْعِشِ، فَقَامَ عُثْمَانُ بْنُ عَفَّانَ فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ عَلَيَّ ثَلَاثُ مِائَةٍ بَعِيرٍ بِأَخْلَاسِهَا، وَأَقْتَابِهَا فِي سَبِيلِ اللَّهِ، فَأَنَارَ أَيُّثُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَنْزِلُ عَنِ الْمَيْتَرِ وَهُوَ يَقُولُ: "مَا عَلَى عُثْمَانَ مَا عَمِلَ بَعْدَ هَذِهِ مَا عَلَى عُثْمَانَ مَا عَمِلَ بَعْدَ هَذِهِ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا غَرِيبٌ هَذَا التَّوَجُّهُ لَا تَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ السَّكَنِ بْنِ الْمُخَيْرَةِ، وَفِي الْبَابِ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ سُمُرَةَ. (١)

ترجمه د عبد الرحمن بن خباب رضي الله عنه بيان دي فرماني چې زه د بني كرم صلي الله عليه وسلم په خدمت كي حاضر شوم او رسول الله صلي الله عليه وسلم د جيش عسره د غزوه تبوك، د سامان باره كي خلقو ته ترغيث وركولو عثمان رضي الله عنه اودريدو او ويبي ونييل اي دالله رسوله په ماباندي دالله په لاره كي سل اوبنان شول سره دسامانونو رسول الله بيا دي باره كي ترغيث وركړو نو عثمان رضي الله عنه اودريدو او ويبي ونييل اي دالله رسوله په ماباندي دالله په لاره كي سره دسامانونو دوه سوه اوبنان شول ، رسول الله بيا دي باره كي ترغيث وركړو نو عثمان رضي الله عنه اودريدو او ويبي ونييل اي دالله رسوله په ماباندي دالله په لاره كي سره دسامانونو دري سوه اوبنان شول ، ما په دغه وخت كي رسول الله صلي الله عليه وسلم اوليدلو چې دمېر نه په كوزيدو كي يي فرماييل اوس چې عثمان هر څه كوي دده مواخذه به نه كيږي اوس چې عثمان هر څه كوي دده مواخذه به نه كيږي.

امام ترمذي وائي دا حديث په دي سند غريب دي مونږ يي صرف دسكن بن مغيره په سند پيژنو. او په دي باب كي د عبد الرحمن بن سمره رضي الله عنه نه هم حديث وارد دي

٣٧٠١_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ، حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ وَاقِعٍ الرَّمْلِيُّ، حَدَّثَنَا هَنْزَلَةُ بْنُ رَبِيعَةَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ هُذَافٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْقَاسِمِ، عَنْ كَثِيرِ بْنِ مَوْلَى عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ سُمُرَةَ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ سُمُرَةَ، قَالَ: جَاءَ عُثْمَانُ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالْفِئْتَارِ، قَالَ الْحَسَنُ بْنُ وَاقِعٍ: وَكَانَ فِي مَوْضِعٍ آخَرَ مِنْ كِتَابِي فِي كُنْهٍ جِينٍ جَهَنَّمَ جَحُشُ الْمُسْرَةِ فَيَنْتَوِيهَا فِي جَنْبِهِ. قَالَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ: فَرَأَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقْلِبُهَا فِي جَنْبِهِ وَيَقُولُ: "مَا حَزَرَ عُثْمَانُ مَا عَمِلَ بَعْدَ الْمَوْتَيْنِ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَسَنٌ غَرِيبٌ هَذَا التَّوَجُّهُ. (٢)

^١ - تفرده به المؤلف (تحفة الأشراف) (٩١٢)

^٢ - تفرده به المؤلف (تحفة الأشراف) (٩١٦)

ترجمه د عبدالرحمن بن سمره رضي الله عنه بيان دي يو ځل عثمان رضي الله عنه رسول الله صلي الله عليه وسلم ته زر دينار راوړل د حديث راوي حسن بن واقع وائي په يو بل مقام كي زما په كتاب كي داسي دي چې پخپل نستونږي كي يي راوړل، چې كله هغه جيش عصره تيارولو نو دا څيزونه يي در رسول الله په لمن كي واچول ماني كرم صلي الله عليه وسلم اوليدلو چې دا يي پخپله لمن كي اړول راوړل او دا مي ورنه واوړيدل دنن نه پس به عثمان ته هيڅ بد عمل ضرر نه رسوي او دا كلمات يي دوه پيري تکرار کړل.

امام ترمذي وائي: دا حديث په دي سند حسن غريب دي

۳۷۰۲_ حَدَّثَنَا أَبُو زُرْعَةَ، حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ بِشْرِ، حَدَّثَنَا الْحَكَمُ بْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، قَالَ: لَمَّا أَمَرَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِبَيْعَةِ الرِّضْوَانِ كَانَ عُثْمَانُ بْنُ عَفَّانَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى أَهْلِ مَكَّةَ، قَالَ: قَبَّايَعِ النَّاسَ، قَالَ: فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "إِنَّ عُثْمَانَ فِي حَاجَةِ اللَّهِ وَحَاجَةِ رَسُولِهِ"، فَضَرَبَ بِأُخْدَى يَدَيْهِ عَلَى الْأُخْرَى، فَكَانَتْ يَدُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِعُثْمَانَ خَيْرًا مِنْ أُيْدِيهِمْ لِأَنَّهُمْ لَأَنْفُسِهِمْ. قَالَ: هَذَا حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ. (١)

ترجمه . د انس بن مالک رضي الله عنه بيان دي فرماني كله چې رسول الله صلي الله عليه وسلم ته د بيعت رضوان باره كي حکم اوکړي شو نو عثمان بن عفان رضي الله عنه در رسول الله صلي الله عليه وسلم د قاصد په صفت مکي ته لاړو كله چې رسول الله دخلغو سره بيعت اوکړو نو ويي فرمانيل عثمان د الله تعالي او دهغه در رسول په کار پسي تلي دي او بيا رسول الله پخپلو دواړو لاسونو كي يو لاس په بل لاس باندې کيخودلو او رسول الله چې خپل کوم لاس د عثمان د باره په بل لاس کيخودلو دا لاس يي دخلغو د لاسونو نه بهتر او گټورلو.

امام ترمذي وائي: دا حديث حسن صحيح غريب دي.

۳۷۰۳_ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، وَعَبَّاسُ بْنُ مُحَمَّدٍ الدَّوْرِيُّ، وَغَيْرُ وَاحِدٍ الْبَعْنِي وَاحِدٌ، قَالُوا: حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ عَامِرٍ، قَالَ عَبْدُ اللَّهِ: أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ عَامِرٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي الْحَجَّاجِ التَّمَنُغَرِيِّ، عَنْ أَبِي مَسْعُودٍ الْجُزَيْرِيِّ، عَنْ ثُمَامَةَ بْنِ عَزْرٍ الْقُشَيْرِيِّ، قَالَ: شَهِدْتُ الدَّارَ جِئِينَ

أُشْرَفَ عَلَيْهِمُ عُثْمَانُ فَقَالَ: التُّنُونِي بِصَاحِبَيْكُمُ اللَّذَيْنِ أَبَاكُمُ عَلِيٌّ، قَالَ: فَبِعِزِّهِمَا فَكَانَهُمَا جَمَلَانِ، أَوْ كَانَهُمَا جِمَارَانِ، قَالَ: فَأُشْرَفَ عَلَيْهِمُ عُثْمَانُ، فَقَالَ: أُنْشِدُكُمُ يَا اللَّهُ وَالْإِسْلَامُ هَلْ تَعْلَمُونَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدِمَ الْمَدِينَةَ وَلَيْسَ بِهَا مَاءٌ يُسْتَعْدَبُ غَيْرَ بِئْرِ رُومَةَ، فَقَالَ: "مَنْ يَشْتَرِي بِئْرَ رُومَةَ فَيَجْعَلُ دَلْوَهُ مَعَ دَلَامِ الْمُسْلِمِينَ بِخَيْرٍ لَهُ مِنْهَا فِي الْجَنَّةِ؟" فَأَشْتَرَتْهُمَا مِنْ صُلَيْبٍ مَالِي فَأَلْتُمُ الْيَوْمَ تَبْنَعُونِي أَنْ أُشْرَبَ حَتَّى أُشْرَبَ مِنْ مَاءِ الْبَحْرِ، قَالُوا: اللَّهُمَّ نَعَمْ، قَالَ: أُنْشِدُكُمُ يَا اللَّهُ وَالْإِسْلَامُ هَلْ تَعْلَمُونَ أَنَّ الْمَسْجِدَ ضَاقَ بِأَهْلِهِ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "مَنْ يَشْتَرِي بَقْعَةً أَلٍ فَلَانٍ فَيَزِيدُهَا فِي الْمَسْجِدِ بِخَيْرٍ مِنْهَا فِي الْجَنَّةِ" فَأَشْتَرَتْهُمَا مِنْ صُلَيْبٍ مَالِي، فَأَلْتُمُ الْيَوْمَ تَبْنَعُونِي أَنْ أَصِلَ فِيهَا رَكْعَتَيْنِ، قَالُوا: اللَّهُمَّ نَعَمْ، قَالَ: أُنْشِدُكُمُ يَا اللَّهُ وَالْإِسْلَامُ هَلْ تَعْلَمُونَ أَنِّي جَهْرًا جُمُشَ الْعُسْرَةِ مِنْ مَالِي؟ قَالُوا: اللَّهُمَّ نَعَمْ، ثُمَّ قَالَ: أُنْشِدُكُمُ يَا اللَّهُ وَالْإِسْلَامُ هَلْ تَعْلَمُونَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ عَلَى تَبِيرٍ مَكَّةَ وَمَعَهُ أَبُو بَكْرٍ، وَغُمُرٌ، وَأَنَا فَتَحَرَّكَ الْجَبَلُ حَتَّى تَسَاقَطَتْ جِجَارَتُهُ بِالْحَضِيضِ، قَالَ: فَرَكَّضَهُ بِرَجْلِهِ وَقَالَ: اسْكُنْ تَبِيرُ قَائِمًا عَلَيْكَ لَيْلِي، وَصِدِيقِي، وَشَهِيدَانِي، قَالُوا: اللَّهُمَّ نَعَمْ، قَالَ: اللَّهُ أَكْبَرُ شَهِدَايَ وَرَبِّ الْكَعْبَةِ أَنِّي شَهِيدٌ، قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَسَنٌ وَقَدْ رَوَى مِنْ غَيْرٍ وَجُوَّ عَنْ عُثْمَانَ. (١)

ترجمه: دشمامه بن حزن قشيري بيان دي زه په هغه وخت كي موجود وم كله چې عثمان رضي الله عنه كوتي ته اوختلو او دوى يي اوليدل نو ويي ونيل تاسو ماته خپل هغه دوه ملگري رامخامخ كړي چاچې تاسو زما په خلاف راجمع كړي يې چنانچې هغوى دواړه راوستلي شول او هغوى دواړه دوه اوبښان يا دوه خره وو يعنې ډير طاقتور او مضبوط وو عثمان رضي الله عنه هغوى ته اوكتل او ويي ونيل زه تاسو ته الله او دهغه رسول واسطه دركوم او تپوس درنه كوم ايا تاسو ته معلومه ده كله چې رسول الله صلي الله عليه وسلم مديني ته تشریف راوړو دغه وخت په مدينه كي دېتر رومه نه علاوه بل چرته خوږي اوبه نه وي چې خلقو ځكلي وي رسول الله اوفرمانيل څوك به بتر رومه واخلي او خپله بوكه دمسلمانانو دبوكي سره برابره كړي او ددي په عوض كي به په جنت كي دده دپاره بهتره بدله وي يعنې دخان سره دنورو مسلمانانو دپاره هم په اوبو كي برابر حق وركړي؟ نو ما دا اوبه پخپل اصل مال واخستلي او نن تاسو ما ددي دخلكو نه بندوى تردې چې اوس زه دسمندر تروي اوبه څكم؟ خلقو اوونيل هو همدا خبره ده هغه بيا اوونيل زه تاسو ته دالله تعالي او داسلام واسطه دركوم او تپوس درنه كوم چې

¹ - سنن النسائي، الاحباس ٢ (٣٦٨)، (تحفة الأشراف ٩٤٨٥)

مسجد په خلقو تنگ شوي وو رسول الله صلي الله عليه وسلم او فرماييل څوک به د فلاني قبيلي زمکه په مسجد کي دشامليدو دپاره په قيمت واخلي او په جنت کي به دهغه دپاره د دينه بهتره بدله وي نو ما دا پخپل اصل مال واخستل او نن پکي تاسو ما دوه رکعاته نغلي مونځ کولو ته نه پرېږدئ! خلقو اوونيل همداسي ده هغه بيا اوونيل زه تاسو ته دالله تعالي او داسلام واسطه درکوم او تپوس درنه کوم ايا تاسو ته معلومه ده چې يو وخت رسول الله صلي الله عليه وسلم دمکي په ثبير غر کي موجود وو او دا غر رسول الله په خپه اووهلو او ويي فرماييل اودرېره اي ثبير په تاباندي يو نبي او يو صديق او دوه شهيدانو نه علاوه نور څوک نشته خلقو اوونيل همداسي ده نو هغه اوونيل الله اکبر زما دي دکعبې په رب قسم وي دي خلقو خو زما دشهيد کيدو گواهي ورکړه او دا جمله يي دري پيري تکرار کړه

امام ترمذي وائي. دا حديث حسن دي او دشمان رضي الله عنه نه دا حديث ددي سند نه علاوه په نورو سندونو هم مروي دي.

۳۷۰۴_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَهَّابِ الثَّقَفِيُّ، حَدَّثَنَا أَيُّوبُ، عَنْ أَبِي قِلَابَةَ، عَنْ أَبِي الْأَشْعَثِ الصَّنَعَانِيِّ، أَنَّ خُطْبَاءَ قَامَتْ بِاللَّسَامِ وَفِيهِمْ رَجُلٌ مِنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَامَ آخِرُهُمْ رَجُلٌ يُقَالُ لَهُ: مُرَّةُ بْنُ كَعْبٍ، فَقَالَ: لَوْلَا حَدِيثُ سَمِيعَةَ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا كُنْتُ، وَذَكَرَ الْفَتَنَ فَقَرَّبَهَا، فَمَرَّ رَجُلٌ مُقَنَّعٌ فِي ثَوْبٍ فَقَالَ: " هَذَا يَوْمُ مِثْنِ عَلَى الْهَدْيِ ". فَقُمْتُ إِلَيْهِ، فَإِذَا هُوَ عُثْمَانُ بْنُ عَفَّانَ، قَالَ: فَأَقْبَلْتُ عَلَيْهِ بِوَجْهِهِ، فَقُلْتُ: هَذَا، قَالَ: لَعَنَهُ، قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَفِي الْبَابِ عَنِ ابْنِ عُمَرَ، وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ حَوَالَةَ، وَكَعْبِ بْنِ عُجْرَةَ. (١)

ترجمه دابو اشعث الصنعاني نه روايت دي چې مقررين په شام کي دتقرير دپاره اودريدل او په دوي کي د رسول الله صلي الله عليه وسلم په صحابه کرامو کي هم څه کسان وو بيا دتولو په اخر کي يو کس اودريدو چې کعب بن مره رضي الله عنه به ورته ونيلي کيدل هغه دخپلو خبرو په دوران کي اوونيل که ما درسول الله صلي الله عليه وسلم نه يو حديث اوريدلي نه وي نو زه به دخطبي دپاره اودريدلي نه وم او کعب بن مره بيا دفتنو ذکر اوکړو او ويي فرماييل دفتنو ظهور ډير نژدي دي. بيا يوکس په داسي حال کي تير شو چې خوله يي پټه کړي وه نو کعب بن مره اوونيل يعني درسول الله قول يي نقل کړو "دابه په دغه ورځ په هدايت وي، نو زه دهغه

دليدو دپاره ورباخيدم نو اومي كتل چې هغه عثمان بن عفان رضي الله عنه وو بيا ما دهغه مخ
مرد طرف ته مخامخ كړو او اومي ونييل دا خو هم هغه دي هغه او ونييل هو هم هغه دي
امام ترمذي وائي په دي باب كي دابن عمر، عبدالله بن حواله، او كعب بن عجرة رضي الله
عنهم نه هم احاديث وارد دي

۳۷۰۵_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ، حَدَّثَنَا حُجَيْنُ بْنُ الْمُثَنَّى، حَدَّثَنَا اللَّيْثُ بْنُ سَعْدٍ، عَنْ مَعَاوِيَةَ
بْنِ صَالِحٍ، عَنْ زَيْبَعَةَ بِنْتِ يُزَيْدٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَامِرٍ، عَنِ الثُّعْبَانِ بْنِ بَشِيرٍ، عَنْ عَائِشَةَ، أَنَّ
النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "يَا عُثْمَانُ إِنَّهُ لَعَلَّ اللَّهَ يَقْضِيْكَ قَيْمًا، فَإِنْ أَرَادُوكَ عَلَى خُلْعِهِ فَلَا
تُخْلَعْ لَهُمْ". وَفِي الْحَدِيثِ قِصَّةٌ طَوِيلَةٌ. قَالَ أَبُو عَيْسَى: هَذَا حَسَنٌ غَرِيبٌ. (١)

ترجمه: دام المؤمنين عائشه رضي الله عنها نه مروي دي نبي كريم صلي الله عليه وسلم
اوفرمايل اي عثمان شايد الله تعالي به تاته كوم قيمس درواغوندوي مگر كه خلت درنه ددي
ويستل غواړي ته دي لره ددوي دپاره مه اوباسه، په دي حديث كي يوه اوږده قصه هم ده
امام ترمذي وائي دا حديث حسن غريب دي

۳۷۰۶_ حَدَّثَنَا صَالِحُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ، حَدَّثَنَا أَبُو عَوَاكَةَ، عَنْ عُثْمَانَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَوْهَبٍ، أَنَّ رَجُلًا
مِنْ أَهْلِ مِصْرَ حَجَّ الْبَيْتِ فَرَأَى قَوْمًا جُلُوسًا فَقَالَ: مَنْ هَؤُلَاءِ؟ قَالُوا: قُرَيْشٌ. قَالَ: فَمَنْ هَذَا
الشَّيْخُ؟ قَالُوا: ابْنُ عَمَرَ. فَتَأَنَّى. فَقَالَ: إِنِّي سَأَلْتُكَ عَنْ قَوْمٍ فَحَدَّثْتَنِي أَنَّكَ اللَّهُ يَخْرُجُ هَذَا
الْبَيْتِ، أَتَعْلَمُ أَنَّ عُثْمَانَ فَرَّ يَوْمَ أُحُدٍ؟ قَالَ: نَعَمْ. قَالَ: أَتَعْلَمُ أَنَّهُ تَغَيَّبَ عَنْ بَيْعَةِ الرِّطَوَانِ فَلَمْ
يَشْهَدْهَا؟ قَالَ: نَعَمْ. قَالَ: أَتَعْلَمُ أَنَّهُ تَغَيَّبَ يَوْمَ بَدْرٍ فَلَمْ يَشْهَدْ؟ قَالَ: نَعَمْ. قَالَ: اللَّهُ أَكْبَرُ. فَقَالَ
لَهُ ابْنُ عَمَرَ: تَعَالِ أَهْبُنْ لَكَ مَا سَأَلْتَ عَنْهُ، أَمَا لَوِ ارْأَوْهُ يَوْمَ أُحُدٍ فَأَشْهَدُ أَنَّ اللَّهَ كَذَّابٌ عَنْهُ وَغَفَرُ لَهُ،
وَأَمَّا تَغَيُّبُهُ يَوْمَ بَدْرٍ فَإِنَّهُ كَانَتْ عِنْدَهُ، أَوْ كُنْتَهُ ابْنَةُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. فَقَالَ لَهُ رَسُولُ
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "لَكَ أَجْرٌ رَجُلٍ شَهِدَ بَدْرًا وَسَهْمُهُ"، وَأَمْرُهُ أَنْ يَخْلُفَ عَلَيْهَا وَكَانَتْ عَلِيْمَةً.
وَأَمَّا تَغَيُّبُهُ عَنْ بَيْعَةِ الرِّطَوَانِ فَلَوْ كَانَ أَحَدٌ أَعْرَأَ بِبَطْنِ مَكَّةَ، عِلْمَانِ لَبَعَثَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَكَانَ عُثْمَانَ، بَعَثَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عُثْمَانَ إِلَى مَكَّةَ وَكَانَتْ بَيْعَةُ

الرِّضْوَانِ بَعْدَ مَا ذَهَبَ عُثْمَانُ إِلَى مَكَّةَ، قَالَ: فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِرِدِّهِ الْيَمْنَى: "هَذِهِ يَدُ عُثْمَانَ"، وَصَرَبَ بِهَا عَلَى يَدِهِ، فَقَالَ: "هَذِهِ لِعُثْمَانَ، قَالَ لَهُ: "اذهب بهذا الآن معك". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَسَنٌ صَحِيحٌ. (١)

ترجمه . دشمنان بن عبدالله بن موهب نه روايت دي فرماني چي په مصريانو كي يو كس دبيت الله حج او كړو هلته يي څه كسان ناست اوليدل نو تپوس يي او كړو دا كسان څوك دي خلقو ورته اووئيل دا دقريشو دقبيلي خلق دي ده اووئيل دا كس چي ناست دي دا څوك دي خلقو ورته اووئيل دا ابن عمر رضي الله عنهما دي نو دي هغه ته ورغلو او ويي وئيل زه درنه ديو څيز باره كي تپوس كوم كه راته دي بيان كړو زه تاته ددي كور دحرمت واسطه دركوم او تپوس درنه كوم ايا تاته معلومه ده چي عثمان رضي الله عنه داحد په ورځ تختيدلي وو؟ هغه اووئيل هو ماته معلومه ده او بيا يي اووئيل ايا تاته معلومه ده چي هغه دبيعت الرضوان په وخت كي موجود نه وو؟ هغه اووئيل هو ده بيا اووئيل ايا تاته معلومه ده چي عثمان په بدر كي موجود نه وو ابن عمر اووئيل هو نو مصري دتعجب په طور الله اكبر اووئيل ابن عمر رضي الله عنهما ورته اووئيل راشه چي ستا دسوالونو جوابات درته واضح كړم پاتي شوه دا خبره چي عثمان داحد په ورځ تختيدلي وو ته په دي خبره گواه شه چي الله تعالي هغه معاف كړي دي او بخلي يي وو بله دا خبره چي دبدر په ورځ موجود نه وو نو دده په نكاح كي درسول الله صلي الله عليه وسلم لور وه او رسول الله ورته فرمائيلي وو تاته به دهغه كس برابر ثواب او دهغه كس برابر په غنيمت كي حصه ملاوېږي څوك چي په بدر كي حاضر وي، پاتي شوه په بيت الرضوان كي دهغه غيرحاضري نو ددي وجه دا وه كه چري په دغه مقام كي دشمنان نه زيات عزتمند بل څوك وي نو رسول الله به دشمنان په ځاي هغه ليرېلي وو رسول الله صلي الله عليه وسلم عثمان مكې ته اوليرلو او بيعت الرضوان مكې ته دشمنان دليرلو نه پس شوي دي او رسول الله صلي الله عليه وسلم پخپل لاس داشاري كولو په حال كي اوفرمائيل دا دشمنان لاس دي او خپل لاس يي په بل لاس كيخودلو او بيا يي اوفرمائيل دا دشمنان دطرفه بيعت دي ابن عمر رضي الله عنهما مصري ته اووئيل اوس دا جواب دخان سره اوږه امام ترمذي وائي دا حديث حسن صحيح دي

^١ - اوردده البخاري في الجامع الصحيح / الخمس ١٢ (٢١٣٠)، (بعضه) وفضائل الصحابة - (٢٦٩٨)، (والمغازي ١٩ (٢٠٦٦))

٣٧٠٧- حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ الدَّوْرَقِيُّ، حَدَّثَنَا الْعَلَاءُ بْنُ عَبْدِ الْجَبَّارِ، حَدَّثَنَا الْحَارِثُ بْنُ عُمَيْرٍ، عَنْ عُثَيْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ ابْنِ عُمَرَ، قَالَ: "كُنَّا لَقَوْلِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عِثُّ أَبُو بَكْرٍ، وَعُمَرُ، وَعُثْمَانُ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَسَنٌ صَحِيحٌ مِنْ هَذَا الْوَجْهِ يُسْتَفْرَدُ مِنْ حَدِيثِ عُثَيْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، وَقَدْ رَوَى هَذَا الْحَدِيثُ مِنْ هَيْبٍ وَجْهٌ عَنِ ابْنِ عُمَرَ. (١)
ترجمه . د عبد الله بن عمر رضي الله عنهما بيان دي فرماني چې مونږ درسول الله صلي الله عليه وسلم په زندگي کي داسي ونيلي ابوبکر، عمر، او عثمان
امام ترمذي وائي دا حديث په دي سند حسن صحيح دي او د عبد الله بن عمر په سند غريب دي
او دا حديث د ابن عمر نه د دي سند نه علاوه په نورو سندونو هم مروی دي.

٣٧٠٨- حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ سَعِيدٍ الْجَوْهَرِيُّ، حَدَّثَنَا هَذَا الْأَسْوَدُ بْنُ عَامِرٍ، عَنْ سَيِّدَانِ بْنِ هَارُونَ الْبَرْجِيِّ، عَنْ كُتَيْبِ بْنِ وَائِلٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ، قَالَ: ذَكَرَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِتْنَةً، فَقَالَ: "يُقْتَلُ فِيهَا هَذَا مَظْلُومًا لِعُثْمَانَ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَسَنٌ غَرِيبٌ هَذَا الْوَجْهِ مِنْ حَدِيثِ ابْنِ عُمَرَ. (١)

ترجمه . د عبد الله بن عمر رضي الله عنهما بيان دي فرماني چې رسول الله صلي الله عليه وسلم د يوې فتنې ذکر او کړو او ويې فرمايل په دي فتنه کي به عثمان هم مظلوم قتل کېږي
دا خبره رسول الله د عثمان رضي الله عنه متعلق او کړه،
امام ترمذي وائي د ابن عمر رضي الله عنهما دا حديث حسن غريب دي

٣٧٠٩- حَدَّثَنَا الْقُطَيْبُ بْنُ أَبِي طَالِبٍ الْبَغْدَادِيُّ، وَعَمْرُو بْنُ وَاحِدٍ، قَالُوا: حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ زُفَرٍ، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ زِيَادٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَجَلَانَ، عَنْ أَبِي الرَّبِيعِ، عَنْ جَابِرٍ، قَالَ: أَمَّا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِجَنَازَةِ رَجُلٍ لِيُصَلِّيَ عَلَيْهِ فَلَمْ يُصَلِّ عَلَيْهِ، فَقِيلَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا رَأَيْنَاكَ تَرَكْتَ الصَّلَاةَ عَلَى أَحَدٍ قَبْلَ هَذَا؟ قَالَ: "إِنَّهُ كَانَ يَبْغِضُ عُثْمَانَ فَأَبْغَضَهُ اللَّهُ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا غَرِيبٌ.

١- اوردد البخاري في الجامع الصحيح (فضائل الصحابة) ٢ (٢٦٥٥)، و ٤ (٢٦٩٤)، سنن ابی داود السنة ٨ (٢٢٤٤) (تحفة

الأشراف ٤٨٢٠)

٢- تفرد به المؤلف (تحفة الأشراف: ٢٢٣٠-)

لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ هَذَا الْوَجْهِ. وَمُحَمَّدُ بْنُ زِيَادٍ صَاحِبُ مَيْمُونِ بْنِ مِهْرَانَ ضَعِيفٌ فِي الْحَدِيثِ جَدًّا. وَمُحَمَّدُ بْنُ زِيَادٍ صَاحِبُ أَبِي هُرَيْرَةَ هُوَ بَصْرِيُّ ثِقَّةٌ. وَيُكْنَى: أَبَا الْحَارِثِ. وَمُحَمَّدُ بْنُ زِيَادٍ الْأَلْهَائِيُّ صَاحِبُ أَبِي أَمَامَةَ ثِقَّةٌ. يُكْنَى: أَبَا سُفْيَانَ هَامِيٍّ. (١)

توجهه دجابر رضي الله عنهما بيان دي فرماني چې رسول الله صلى الله عليه وسلم ته يوه جنازه ددي دپاره راوړلې شوه چې جنازه ورباندي اوکړي نو رسوا ياندي جنازه اونکړه عرض اوکړي شو اي دالله رسوله ددينه مخکي مونږ ته چرته نه پ. چې په چا باندي دي جنازه نه وي کړي رسول الله اوفرمانيل دي کس به دعثمان سره کينه کوله نو الله تعالي ده لره ميعوض کړو

امام ترمذي وائي: دا حديث غريب دي مونږ يي صرف په همدې سند پيژنو، دميمون بن مهران شاگرد محمد بن زياد په باب دحديث کي ضعيف دي او محمد بن زياد چې دابوهريره شاگرد دي دبصري اوسيدونکي او ثقه دي دده اسم کينه ابو حارث ده او محمد بن زياد الهمامي چې دابوامامه شاگرد دي دهغه اسم کينه ابوسفيان ده او دشام اوسيدونکي دي.

٣٧١- حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدَةَ الطَّبَقِيُّ، حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ، عَنْ أَيُّوبَ، عَنْ أَبِي عُمَرَ النَّهْدِيِّ، عَنْ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ، قَالَ: انْطَلَقْتُ مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَدَخَلَ حَائِطًا لِلْأَنْصَارِ فَقَعَضَ حَاجَتَهُ. فَقَالَ لِي: "يَا أَبَا مُوسَى أَمْلِكْ عَلَيَّ الْبَابَ فَلَا يَدْخُلَنَّ عَلَيَّ أَحَدٌ إِلَّا يَأْذِنُ". فَجَاءَ رَجُلٌ يَضْرِبُ الْبَابَ، فَقُلْتُ: مَنْ هَذَا؟ فَقَالَ: أَبُو بَكْرٍ. فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، هَذَا أَبُو بَكْرٍ يَسْتَأْذِنُ. قَالَ: "إِنَّكَ لَهُ وَبَشْرُهُ بِالْجَنَّةِ". فَدَخَلَ وَبَشْرُهُ بِالْجَنَّةِ. وَجَاءَ رَجُلٌ آخَرُ فَضْرَبَ الْبَابَ، فَقُلْتُ: مَنْ هَذَا؟ فَقَالَ: عُمَرُ. فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ هَذَا عُمَرُ يَسْتَأْذِنُ. قَالَ: "الْفَتْحَ لَهُ وَبَشْرُهُ بِالْجَنَّةِ". فَفَتَحْتُ الْبَابَ وَدَخَلَ وَبَشْرُهُ بِالْجَنَّةِ. فَجَاءَ رَجُلٌ آخَرُ فَضْرَبَ الْبَابَ، فَقُلْتُ: مَنْ هَذَا؟ قَالَ: عُثْمَانُ. فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ هَذَا عُثْمَانُ يَسْتَأْذِنُ. قَالَ: "الْفَتْحَ لَهُ وَبَشْرُهُ بِالْجَنَّةِ عَلَى بَلْوَى تُصِيبُهُ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَسَنٌ صَحِيحٌ وَقَدْ رَوَيْ مِنْ غَيْرِ وَجْهٍ عَنْ أَبِي عُمَرَ النَّهْدِيِّ، وَفِي الْبَابِ عَنْ جَابِرٍ، وَابْنِ

عَمَرُ.)

ترجمه دابوموسي اشعري رضي الله عنه بيان دي فرماني چې زه در رسول الله صلي الله عليه وسلم سره روان وم چې دانصارو يو باغ ته داخل شو او خپل حاجت يي پوره كړو او بيا يي ماته اوفرمائيل اي ابو موسي داجازت نه بغير په دروازه داخليدو ته څوك مه پرېږده بيا يو كس راغلو او دروازه يي اوټكوله ما ورته اوويل ته څوك يي؟ هغه اوويل ابوبكر يم ما عرض او كړو اي دالله رسوله ابوبكر د داخليدو دپاره اجازت غواړي رسول الله اوفرمائيل اجازت ورته وركړه او هغه ته يي دجنت بشارت وركړو چنانچې هغه دننه داخل شو او ما ورته دجنت زيري وركړو، بيا يو بل كس راغي او هغه هم دروازه اوټكوله ما ورته تپوس او كړو څوك يي؟ هغه اوويل عمر يم ما عرض او كړو اي دالله رسوله عمر دراتلو دپاره اجازت غواړي رسول الله اوفرمائيل دروازه ورته پرانيږه او دجنت زيري ورته وركړه، چنانچې ما دروازه پرانيستله او هغه دننه داخل شو او ما ورته دجنت زيري وركړو، بيا يو دريم كس راغي او هغه هم دروازه اوټكوله ما ورته تپوس او كړو څوك يي هغه اوويل عثمان يم ما عرض او كړو اي دالله رسوله عثمان دننه دراتلو دپاره اجازت غواړي رسول الله اوفرمائيل ده ته هم دروازه پرانيږه او ده ته هم دجنت زيري وركړه او ورسره ديو ازمايش خبر هم وركړه چې په ده باندې به راځي. امام ترمذي وائي: دا حديث حسن صحيح دي او دا حديث په نورو سندونو هم دعثمان مهدي نه مروي دي، او په دي باب كي دجابر او ابن عمر رضي الله عنهما نه هم احاديث وارد دي.

۳۷۱۱- حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ وَكِيعٍ، حَدَّثَنَا أَبِي، وَيَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ، عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ أَبِي خَالِدٍ، عَنْ قَبَيْسِ بْنِ أَبِي حَارِمٍ، حَدَّثَنِي أَبُو سَهْلَةَ، قَالَ: قَالَ عُثْمَانُ يَوْمَ الدَّارِ: "إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدْ عَاهَدَ إِلَيَّ عَهْدًا فَأَنَا صَابِرٌ عَلَيْهِ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ، لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ إِسْمَاعِيلَ بْنِ أَبِي خَالِدٍ. (۱)

ترجمه دابو سهله بيان دي فرماني چې عثمان رضي الله عنه ماته په هغه ورځ اوويل په كومه ورځ چې دي گير كړي شوي وو، رسول الله صلي الله عليه وسلم زما نه وعده اخستلي وه

۱ - اورده البخاري في الجامع الصحيح / فضائل الصحابة ۵ (۳۶۴۴) و ۶ (۳۶۴۳) و ۷ (۳۶۴۲) و ۸ (۳۶۴۱) و ۹ (۳۶۴۰) و ۱۰ (۳۶۳۹) و ۱۱ (۳۶۳۸) و ۱۲ (۳۶۳۷) و ۱۳ (۳۶۳۶) و ۱۴ (۳۶۳۵) و ۱۵ (۳۶۳۴) و ۱۶ (۳۶۳۳) و ۱۷ (۳۶۳۲) و ۱۸ (۳۶۳۱) و ۱۹ (۳۶۳۰) و ۲۰ (۳۶۲۹) و ۲۱ (۳۶۲۸) و ۲۲ (۳۶۲۷) و ۲۳ (۳۶۲۶) و ۲۴ (۳۶۲۵) و ۲۵ (۳۶۲۴) و ۲۶ (۳۶۲۳) و ۲۷ (۳۶۲۲) و ۲۸ (۳۶۲۱) و ۲۹ (۳۶۲۰) و ۳۰ (۳۶۱۹) و ۳۱ (۳۶۱۸) و ۳۲ (۳۶۱۷) و ۳۳ (۳۶۱۶) و ۳۴ (۳۶۱۵) و ۳۵ (۳۶۱۴) و ۳۶ (۳۶۱۳) و ۳۷ (۳۶۱۲) و ۳۸ (۳۶۱۱) و ۳۹ (۳۶۱۰) و ۴۰ (۳۶۰۹) و ۴۱ (۳۶۰۸) و ۴۲ (۳۶۰۷) و ۴۳ (۳۶۰۶) و ۴۴ (۳۶۰۵) و ۴۵ (۳۶۰۴) و ۴۶ (۳۶۰۳) و ۴۷ (۳۶۰۲) و ۴۸ (۳۶۰۱) و ۴۹ (۳۶۰۰) و ۵۰ (۳۵۹۹) و ۵۱ (۳۵۹۸) و ۵۲ (۳۵۹۷) و ۵۳ (۳۵۹۶) و ۵۴ (۳۵۹۵) و ۵۵ (۳۵۹۴) و ۵۶ (۳۵۹۳) و ۵۷ (۳۵۹۲) و ۵۸ (۳۵۹۱) و ۵۹ (۳۵۹۰) و ۶۰ (۳۵۸۹) و ۶۱ (۳۵۸۸) و ۶۲ (۳۵۸۷) و ۶۳ (۳۵۸۶) و ۶۴ (۳۵۸۵) و ۶۵ (۳۵۸۴) و ۶۶ (۳۵۸۳) و ۶۷ (۳۵۸۲) و ۶۸ (۳۵۸۱) و ۶۹ (۳۵۸۰) و ۷۰ (۳۵۷۹) و ۷۱ (۳۵۷۸) و ۷۲ (۳۵۷۷) و ۷۳ (۳۵۷۶) و ۷۴ (۳۵۷۵) و ۷۵ (۳۵۷۴) و ۷۶ (۳۵۷۳) و ۷۷ (۳۵۷۲) و ۷۸ (۳۵۷۱) و ۷۹ (۳۵۷۰) و ۸۰ (۳۵۶۹) و ۸۱ (۳۵۶۸) و ۸۲ (۳۵۶۷) و ۸۳ (۳۵۶۶) و ۸۴ (۳۵۶۵) و ۸۵ (۳۵۶۴) و ۸۶ (۳۵۶۳) و ۸۷ (۳۵۶۲) و ۸۸ (۳۵۶۱) و ۸۹ (۳۵۶۰) و ۹۰ (۳۵۵۹) و ۹۱ (۳۵۵۸) و ۹۲ (۳۵۵۷) و ۹۳ (۳۵۵۶) و ۹۴ (۳۵۵۵) و ۹۵ (۳۵۵۴) و ۹۶ (۳۵۵۳) و ۹۷ (۳۵۵۲) و ۹۸ (۳۵۵۱) و ۹۹ (۳۵۵۰) و ۱۰۰ (۳۵۴۹) و ۱۰۱ (۳۵۴۸) و ۱۰۲ (۳۵۴۷) و ۱۰۳ (۳۵۴۶) و ۱۰۴ (۳۵۴۵) و ۱۰۵ (۳۵۴۴) و ۱۰۶ (۳۵۴۳) و ۱۰۷ (۳۵۴۲) و ۱۰۸ (۳۵۴۱) و ۱۰۹ (۳۵۴۰) و ۱۱۰ (۳۵۳۹) و ۱۱۱ (۳۵۳۸) و ۱۱۲ (۳۵۳۷) و ۱۱۳ (۳۵۳۶) و ۱۱۴ (۳۵۳۵) و ۱۱۵ (۳۵۳۴) و ۱۱۶ (۳۵۳۳) و ۱۱۷ (۳۵۳۲) و ۱۱۸ (۳۵۳۱) و ۱۱۹ (۳۵۳۰) و ۱۲۰ (۳۵۲۹) و ۱۲۱ (۳۵۲۸) و ۱۲۲ (۳۵۲۷) و ۱۲۳ (۳۵۲۶) و ۱۲۴ (۳۵۲۵) و ۱۲۵ (۳۵۲۴) و ۱۲۶ (۳۵۲۳) و ۱۲۷ (۳۵۲۲) و ۱۲۸ (۳۵۲۱) و ۱۲۹ (۳۵۲۰) و ۱۳۰ (۳۵۱۹) و ۱۳۱ (۳۵۱۸) و ۱۳۲ (۳۵۱۷) و ۱۳۳ (۳۵۱۶) و ۱۳۴ (۳۵۱۵) و ۱۳۵ (۳۵۱۴) و ۱۳۶ (۳۵۱۳) و ۱۳۷ (۳۵۱۲) و ۱۳۸ (۳۵۱۱) و ۱۳۹ (۳۵۱۰) و ۱۴۰ (۳۵۰۹) و ۱۴۱ (۳۵۰۸) و ۱۴۲ (۳۵۰۷) و ۱۴۳ (۳۵۰۶) و ۱۴۴ (۳۵۰۵) و ۱۴۵ (۳۵۰۴) و ۱۴۶ (۳۵۰۳) و ۱۴۷ (۳۵۰۲) و ۱۴۸ (۳۵۰۱) و ۱۴۹ (۳۵۰۰) و ۱۵۰ (۳۴۹۹) و ۱۵۱ (۳۴۹۸) و ۱۵۲ (۳۴۹۷) و ۱۵۳ (۳۴۹۶) و ۱۵۴ (۳۴۹۵) و ۱۵۵ (۳۴۹۴) و ۱۵۶ (۳۴۹۳) و ۱۵۷ (۳۴۹۲) و ۱۵۸ (۳۴۹۱) و ۱۵۹ (۳۴۹۰) و ۱۶۰ (۳۴۸۹) و ۱۶۱ (۳۴۸۸) و ۱۶۲ (۳۴۸۷) و ۱۶۳ (۳۴۸۶) و ۱۶۴ (۳۴۸۵) و ۱۶۵ (۳۴۸۴) و ۱۶۶ (۳۴۸۳) و ۱۶۷ (۳۴۸۲) و ۱۶۸ (۳۴۸۱) و ۱۶۹ (۳۴۸۰) و ۱۷۰ (۳۴۷۹) و ۱۷۱ (۳۴۷۸) و ۱۷۲ (۳۴۷۷) و ۱۷۳ (۳۴۷۶) و ۱۷۴ (۳۴۷۵) و ۱۷۵ (۳۴۷۴) و ۱۷۶ (۳۴۷۳) و ۱۷۷ (۳۴۷۲) و ۱۷۸ (۳۴۷۱) و ۱۷۹ (۳۴۷۰) و ۱۸۰ (۳۴۶۹) و ۱۸۱ (۳۴۶۸) و ۱۸۲ (۳۴۶۷) و ۱۸۳ (۳۴۶۶) و ۱۸۴ (۳۴۶۵) و ۱۸۵ (۳۴۶۴) و ۱۸۶ (۳۴۶۳) و ۱۸۷ (۳۴۶۲) و ۱۸۸ (۳۴۶۱) و ۱۸۹ (۳۴۶۰) و ۱۹۰ (۳۴۵۹) و ۱۹۱ (۳۴۵۸) و ۱۹۲ (۳۴۵۷) و ۱۹۳ (۳۴۵۶) و ۱۹۴ (۳۴۵۵) و ۱۹۵ (۳۴۵۴) و ۱۹۶ (۳۴۵۳) و ۱۹۷ (۳۴۵۲) و ۱۹۸ (۳۴۵۱) و ۱۹۹ (۳۴۵۰) و ۲۰۰ (۳۴۴۹) و ۲۰۱ (۳۴۴۸) و ۲۰۲ (۳۴۴۷) و ۲۰۳ (۳۴۴۶) و ۲۰۴ (۳۴۴۵) و ۲۰۵ (۳۴۴۴) و ۲۰۶ (۳۴۴۳) و ۲۰۷ (۳۴۴۲) و ۲۰۸ (۳۴۴۱) و ۲۰۹ (۳۴۴۰) و ۲۱۰ (۳۴۳۹) و ۲۱۱ (۳۴۳۸) و ۲۱۲ (۳۴۳۷) و ۲۱۳ (۳۴۳۶) و ۲۱۴ (۳۴۳۵) و ۲۱۵ (۳۴۳۴) و ۲۱۶ (۳۴۳۳) و ۲۱۷ (۳۴۳۲) و ۲۱۸ (۳۴۳۱) و ۲۱۹ (۳۴۳۰) و ۲۲۰ (۳۴۲۹) و ۲۲۱ (۳۴۲۸) و ۲۲۲ (۳۴۲۷) و ۲۲۳ (۳۴۲۶) و ۲۲۴ (۳۴۲۵) و ۲۲۵ (۳۴۲۴) و ۲۲۶ (۳۴۲۳) و ۲۲۷ (۳۴۲۲) و ۲۲۸ (۳۴۲۱) و ۲۲۹ (۳۴۲۰) و ۲۳۰ (۳۴۱۹) و ۲۳۱ (۳۴۱۸) و ۲۳۲ (۳۴۱۷) و ۲۳۳ (۳۴۱۶) و ۲۳۴ (۳۴۱۵) و ۲۳۵ (۳۴۱۴) و ۲۳۶ (۳۴۱۳) و ۲۳۷ (۳۴۱۲) و ۲۳۸ (۳۴۱۱) و ۲۳۹ (۳۴۱۰) و ۲۴۰ (۳۴۰۹) و ۲۴۱ (۳۴۰۸) و ۲۴۲ (۳۴۰۷) و ۲۴۳ (۳۴۰۶) و ۲۴۴ (۳۴۰۵) و ۲۴۵ (۳۴۰۴) و ۲۴۶ (۳۴۰۳) و ۲۴۷ (۳۴۰۲) و ۲۴۸ (۳۴۰۱) و ۲۴۹ (۳۴۰۰) و ۲۵۰ (۳۳۹۹) و ۲۵۱ (۳۳۹۸) و ۲۵۲ (۳۳۹۷) و ۲۵۳ (۳۳۹۶) و ۲۵۴ (۳۳۹۵) و ۲۵۵ (۳۳۹۴) و ۲۵۶ (۳۳۹۳) و ۲۵۷ (۳۳۹۲) و ۲۵۸ (۳۳۹۱) و ۲۵۹ (۳۳۹۰) و ۲۶۰ (۳۳۸۹) و ۲۶۱ (۳۳۸۸) و ۲۶۲ (۳۳۸۷) و ۲۶۳ (۳۳۸۶) و ۲۶۴ (۳۳۸۵) و ۲۶۵ (۳۳۸۴) و ۲۶۶ (۳۳۸۳) و ۲۶۷ (۳۳۸۲) و ۲۶۸ (۳۳۸۱) و ۲۶۹ (۳۳۸۰) و ۲۷۰ (۳۳۷۹) و ۲۷۱ (۳۳۷۸) و ۲۷۲ (۳۳۷۷) و ۲۷۳ (۳۳۷۶) و ۲۷۴ (۳۳۷۵) و ۲۷۵ (۳۳۷۴) و ۲۷۶ (۳۳۷۳) و ۲۷۷ (۳۳۷۲) و ۲۷۸ (۳۳۷۱) و ۲۷۹ (۳۳۷۰) و ۲۸۰ (۳۳۶۹) و ۲۸۱ (۳۳۶۸) و ۲۸۲ (۳۳۶۷) و ۲۸۳ (۳۳۶۶) و ۲۸۴ (۳۳۶۵) و ۲۸۵ (۳۳۶۴) و ۲۸۶ (۳۳۶۳) و ۲۸۷ (۳۳۶۲) و ۲۸۸ (۳۳۶۱) و ۲۸۹ (۳۳۶۰) و ۲۹۰ (۳۳۵۹) و ۲۹۱ (۳۳۵۸) و ۲۹۲ (۳۳۵۷) و ۲۹۳ (۳۳۵۶) و ۲۹۴ (۳۳۵۵) و ۲۹۵ (۳۳۵۴) و ۲۹۶ (۳۳۵۳) و ۲۹۷ (۳۳۵۲) و ۲۹۸ (۳۳۵۱) و ۲۹۹ (۳۳۵۰) و ۳۰۰ (۳۳۴۹) و ۳۰۱ (۳۳۴۸) و ۳۰۲ (۳۳۴۷) و ۳۰۳ (۳۳۴۶) و ۳۰۴ (۳۳۴۵) و ۳۰۵ (۳۳۴۴) و ۳۰۶ (۳۳۴۳) و ۳۰۷ (۳۳۴۲) و ۳۰۸ (۳۳۴۱) و ۳۰۹ (۳۳۴۰) و ۳۱۰ (۳۳۳۹) و ۳۱۱ (۳۳۳۸) و ۳۱۲ (۳۳۳۷) و ۳۱۳ (۳۳۳۶) و ۳۱۴ (۳۳۳۵) و ۳۱۵ (۳۳۳۴) و ۳۱۶ (۳۳۳۳) و ۳۱۷ (۳۳۳۲) و ۳۱۸ (۳۳۳۱) و ۳۱۹ (۳۳۳۰) و ۳۲۰ (۳۳۲۹) و ۳۲۱ (۳۳۲۸) و ۳۲۲ (۳۳۲۷) و ۳۲۳ (۳۳۲۶) و ۳۲۴ (۳۳۲۵) و ۳۲۵ (۳۳۲۴) و ۳۲۶ (۳۳۲۳) و ۳۲۷ (۳۳۲۲) و ۳۲۸ (۳۳۲۱) و ۳۲۹ (۳۳۲۰) و ۳۳۰ (۳۳۱۹) و ۳۳۱ (۳۳۱۸) و ۳۳۲ (۳۳۱۷) و ۳۳۳ (۳۳۱۶) و ۳۳۴ (۳۳۱۵) و ۳۳۵ (۳۳۱۴) و ۳۳۶ (۳۳۱۳) و ۳۳۷ (۳۳۱۲) و ۳۳۸ (۳۳۱۱) و ۳۳۹ (۳۳۱۰) و ۳۴۰ (۳۳۰۹) و ۳۴۱ (۳۳۰۸) و ۳۴۲ (۳۳۰۷) و ۳۴۳ (۳۳۰۶) و ۳۴۴ (۳۳۰۵) و ۳۴۵ (۳۳۰۴) و ۳۴۶ (۳۳۰۳) و ۳۴۷ (۳۳۰۲) و ۳۴۸ (۳۳۰۱) و ۳۴۹ (۳۳۰۰) و ۳۵۰ (۳۲۹۹) و ۳۵۱ (۳۲۹۸) و ۳۵۲ (۳۲۹۷) و ۳۵۳ (۳۲۹۶) و ۳۵۴ (۳۲۹۵) و ۳۵۵ (۳۲۹۴) و ۳۵۶ (۳۲۹۳) و ۳۵۷ (۳۲۹۲) و ۳۵۸ (۳۲۹۱) و ۳۵۹ (۳۲۹۰) و ۳۶۰ (۳۲۸۹) و ۳۶۱ (۳۲۸۸) و ۳۶۲ (۳۲۸۷) و ۳۶۳ (۳۲۸۶) و ۳۶۴ (۳۲۸۵) و ۳۶۵ (۳۲۸۴) و ۳۶۶ (۳۲۸۳) و ۳۶۷ (۳۲۸۲) و ۳۶۸ (۳۲۸۱) و ۳۶۹ (۳۲۸۰) و ۳۷۰ (۳۲۷۹) و ۳۷۱ (۳۲۷۸) و ۳۷۲ (۳۲۷۷) و ۳۷۳ (۳۲۷۶) و ۳۷۴ (۳۲۷۵) و ۳۷۵ (۳۲۷۴) و ۳۷۶ (۳۲۷۳) و ۳۷۷ (۳۲۷۲) و ۳۷۸ (۳۲۷۱) و ۳۷۹ (۳۲۷۰) و ۳۸۰ (۳۲۶۹) و ۳۸۱ (۳۲۶۸) و ۳۸۲ (۳۲۶۷) و ۳۸۳ (۳۲۶۶) و ۳۸۴ (۳۲۶۵) و ۳۸۵ (۳۲۶۴) و ۳۸۶ (۳۲۶۳) و ۳۸۷ (۳۲۶۲) و ۳۸۸ (۳۲۶۱) و ۳۸۹ (۳۲۶۰) و ۳۹۰ (۳۲۵۹) و ۳۹۱ (۳۲۵۸) و ۳۹۲ (۳۲۵۷) و ۳۹۳ (۳۲۵۶) و ۳۹۴ (۳۲۵۵) و ۳۹۵ (۳۲۵۴) و ۳۹۶ (۳۲۵۳) و ۳۹۷ (۳۲۵۲) و ۳۹۸ (۳۲۵۱) و ۳۹۹ (۳۲۵۰) و ۴۰۰ (۳۲۴۹) و ۴۰۱ (۳۲۴۸) و ۴۰۲ (۳۲۴۷) و ۴۰۳ (۳۲۴۶) و ۴۰۴ (۳۲۴۵) و ۴۰۵ (۳۲۴۴) و ۴۰۶ (۳۲۴۳) و ۴۰۷ (۳۲۴۲) و ۴۰۸ (۳۲۴۱) و ۴۰۹ (۳۲۴۰) و ۴۱۰ (۳۲۳۹) و ۴۱۱ (۳۲۳۸) و ۴۱۲ (۳۲۳۷) و ۴۱۳ (۳۲۳۶) و ۴۱۴ (۳۲۳۵) و ۴۱۵ (۳۲۳۴) و ۴۱۶ (۳۲۳۳) و ۴۱۷ (۳۲۳۲) و ۴۱۸ (۳۲۳۱) و ۴۱۹ (۳۲۳۰) و ۴۲۰ (۳۲۲۹) و ۴۲۱ (۳۲۲۸) و ۴۲۲ (۳۲۲۷) و ۴۲۳ (۳۲۲۶) و ۴۲۴ (۳۲۲۵) و ۴۲۵ (۳۲۲۴) و ۴۲۶ (۳۲۲۳) و ۴۲۷ (۳۲۲۲) و ۴۲۸ (۳۲۲۱) و ۴۲۹ (۳۲۲۰) و ۴۳۰ (۳۲۱۹) و ۴۳۱ (۳۲۱۸) و ۴۳۲ (۳۲۱۷) و ۴۳۳ (۳۲۱۶) و ۴۳۴ (۳۲۱۵) و ۴۳۵ (۳۲۱۴) و ۴۳۶ (۳۲۱۳) و ۴۳۷ (۳۲۱۲) و ۴۳۸ (۳۲۱۱) و ۴۳۹ (۳۲۱۰) و ۴۴۰ (۳۲۰۹) و ۴۴۱ (۳۲۰۸) و ۴۴۲ (۳۲۰۷) و ۴۴۳ (۳۲۰۶) و ۴۴۴ (۳۲۰۵) و ۴۴۵ (۳۲۰۴) و ۴۴۶ (۳۲۰۳) و ۴۴۷ (۳۲۰۲) و ۴۴۸ (۳۲۰۱) و ۴۴۹ (۳۲۰۰) و ۴۵۰ (۳۱۹۹) و ۴۵۱ (۳۱۹۸) و ۴۵۲ (۳۱۹۷) و ۴۵۳ (۳۱۹۶) و ۴۵۴ (۳۱۹۵) و ۴۵۵ (۳۱۹۴) و ۴۵۶ (۳۱۹۳) و ۴۵۷ (۳۱۹۲) و ۴۵۸ (۳۱۹۱) و ۴۵۹ (۳۱۹۰) و ۴۶۰ (۳۱۸۹) و ۴۶۱ (۳۱۸۸) و ۴۶۲ (۳۱۸۷) و ۴۶۳ (۳۱۸۶) و ۴۶۴ (۳۱۸۵) و ۴۶۵ (۳۱۸۴) و ۴۶۶ (۳۱۸۳) و ۴۶۷ (۳۱۸۲) و ۴۶۸ (۳۱۸۱) و ۴۶۹ (۳۱۸۰) و ۴۷۰ (۳۱۷۹) و ۴۷۱ (۳۱۷۸) و ۴۷۲ (۳۱۷۷) و ۴۷۳ (۳۱۷۶) و ۴۷۴ (۳۱۷۵) و ۴۷۵ (۳۱۷۴) و ۴۷۶ (۳۱۷۳) و ۴۷۷ (۳۱۷۲) و ۴۷۸ (۳۱۷۱) و ۴۷۹ (۳۱۷۰) و ۴۸۰ (۳۱۶۹) و ۴۸۱ (۳۱۶۸) و ۴۸۲ (۳۱۶۷) و ۴۸۳ (۳۱۶۶) و ۴۸۴ (۳۱۶۵) و ۴۸۵ (۳۱۶۴) و ۴۸۶ (۳۱۶۳) و ۴۸۷ (۳۱۶۲) و ۴۸۸ (۳۱۶۱) و ۴۸۹ (۳۱۶۰) و ۴۹۰ (۳۱۵۹) و ۴۹۱ (۳۱۵۸) و ۴۹۲ (۳۱۵۷) و ۴۹۳ (۳۱۵۶) و ۴۹۴ (۳۱۵۵) و ۴۹۵ (۳۱۵۴) و ۴۹۶ (۳۱۵۳) و ۴۹۷ (۳۱۵۲) و ۴۹۸ (۳۱۵۱) و ۴۹۹ (۳۱۵۰) و ۵۰۰ (۳۱۴۹) و ۵۰۱ (۳۱۴۸) و ۵۰۲ (۳۱۴۷) و ۵۰۳ (۳۱۴۶) و ۵۰۴ (۳۱۴۵) و ۵۰۵ (۳۱۴۴) و ۵۰۶ (۳۱۴۳) و ۵۰۷ (۳۱۴۲) و ۵۰۸ (۳۱۴۱) و ۵۰۹ (۳۱۴۰) و ۵۱۰ (۳۱۳۹) و ۵۱۱ (۳۱۳۸) و ۵۱۲ (۳۱۳۷) و ۵۱۳ (۳۱۳۶) و ۵۱۴ (۳۱۳۵) و ۵۱۵ (۳۱۳۴) و ۵۱۶ (۳۱۳۳) و ۵۱۷ (۳۱۳۲) و ۵۱۸ (۳۱۳۱) و ۵۱۹ (۳۱۳۰) و ۵۲۰ (۳۱۲۹) و ۵۲۱ (۳۱۲۸) و ۵۲۲ (۳۱۲۷) و ۵۲۳ (۳۱۲۶) و ۵۲۴ (۳۱۲۵) و ۵۲۵ (۳۱۲۴) و ۵۲۶ (۳۱۲۳) و ۵۲۷ (۳۱۲۲) و ۵۲۸ (۳۱۲۱) و ۵۲۹ (۳۱۲۰) و ۵۳۰ (۳۱۱۹) و ۵۳۱ (۳۱۱۸) و ۵۳۲ (۳۱۱۷) و ۵۳۳ (۳۱۱۶) و ۵۳۴ (۳۱۱۵) و ۵۳۵ (۳۱۱۴) و ۵۳۶ (۳۱۱۳) و ۵۳۷ (۳۱۱۲) و ۵۳۸ (۳۱۱۱) و ۵۳۹ (۳۱۱۰) و ۵۴۰ (۳۱۰۹) و ۵۴۱ (۳۱۰۸) و ۵۴۲ (۳۱۰۷) و ۵۴۳ (۳۱۰۶) و ۵۴۴ (۳۱۰۵) و ۵۴۵ (۳۱۰۴) و ۵۴۶ (۳۱۰۳) و ۵۴۷ (۳۱۰۲) و ۵۴۸ (۳۱۰۱) و ۵۴۹ (۳۱۰۰) و ۵۵۰ (۳۰۹۹) و ۵۵۱ (۳۰۹۸) و ۵۵۲ (۳۰۹۷) و ۵۵۳ (۳۰۹۶) و ۵۵۴ (۳۰۹۵) و ۵۵۵ (۳۰۹۴) و ۵۵۶ (۳۰۹۳) و ۵۵۷ (۳۰۹۲) و ۵۵۸ (۳۰۹۱) و ۵۵۹ (۳۰۹۰) و ۵۶۰ (۳۰۸۹) و ۵۶۱ (۳۰۸۸) و ۵۶۲ (۳۰۸۷) و ۵۶۳ (۳۰۸۶) و ۵۶۴ (۳۰۸۵) و ۵۶۵ (۳۰۸۴) و ۵۶۶ (۳۰۸۳) و ۵۶۷ (۳۰۸۲) و ۵۶۸ (۳۰۸۱) و ۵۶۹ (۳۰۸۰) و ۵۷۰ (۳۰۷۹) و ۵۷۱ (۳۰۷۸) و ۵۷۲ (۳۰۷۷) و ۵۷۳ (۳۰۷۶) و ۵۷۴ (۳۰۷۵) و ۵۷۵ (۳۰۷۴) و ۵۷۶ (۳۰۷۳) و ۵۷۷ (۳۰۷۲) و ۵۷۸ (۳۰۷۱) و ۵۷۹ (۳۰۷۰) و ۵۸۰ (۳۰۶۹) و ۵۸۱ (۳۰۶۸) و ۵۸۲ (۳۰۶۷) و ۵۸۳ (۳۰۶۶) و ۵۸۴ (۳۰۶۵) و ۵۸۵ (۳۰۶۴) و ۵۸۶ (۳۰۶۳) و ۵۸۷ (۳۰۶۲) و ۵۸۸ (۳۰۶۱) و ۵۸۹ (۳۰۶۰) و ۵۹۰ (۳۰۵۹) و ۵۹۱ (۳۰۵۸) و ۵۹۲ (۳۰۵۷) و ۵۹۳ (۳۰۵۶) و ۵۹۴ (۳۰۵۵) و ۵۹۵ (۳۰۵۴) و ۵۹۶ (۳۰۵۳) و ۵۹۷ (۳۰۵۲) و ۵۹۸ (۳۰۵۱) و ۵۹۹ (۳۰۵۰) و ۶۰۰ (۳۰۴۹) و ۶۰۱ (۳۰۴۸) و ۶۰۲ (۳۰۴۷) و ۶۰۳ (۳۰۴۶) و ۶۰۴ (۳۰۴۵) و ۶۰۵ (۳۰۴۴) و ۶۰۶ (۳۰۴۳) و ۶۰۷ (۳۰۴۲) و ۶۰۸ (۳۰۴۱) و ۶۰۹ (۳۰۴۰) و ۶۱۰ (۳۰۳۹) و ۶۱۱ (۳۰۳۸) و ۶۱۲ (۳۰۳۷) و ۶۱۳ (۳۰۳۶) و ۶۱۴ (۳۰۳۵) و ۶۱۵ (۳۰۳۴) و ۶۱۶ (۳۰۳۳) و ۶۱۷ (۳۰۳۲) و ۶۱۸ (۳۰۳۱) و ۶۱۹ (۳۰۳۰) و ۶۲۰ (۳۰۲۹) و ۶۲۱ (۳۰۲۸) و ۶۲۲ (۳۰۲۷) و ۶۲۳ (۳۰۲۶) و ۶۲۴ (۳۰۲۵) و ۶۲۵ (۳۰۲۴) و ۶۲۶ (۳۰۲۳) و ۶۲۷ (۳۰۲۲) و ۶۲۸ (۳۰۲۱) و ۶۲۹ (۳۰۲۰) و ۶۳۰ (۳۰۱۹) و ۶۳۱ (۳۰۱۸) و ۶۳۲ (۳۰۱۷) و ۶۳۳ (۳۰۱۶) و ۶۳۴ (۳۰۱۵) و ۶۳۵ (۳۰۱۴) و ۶۳۶ (۳۰۱۳) و ۶۳۷ (۳۰۱۲) و ۶۳۸ (۳۰۱۱) و ۶۳۹ (۳۰۱۰) و ۶۴۰ (۳۰۰۹) و ۶۴۱ (۳۰۰۸) و ۶۴۲ (۳۰۰۷) و ۶۴۳ (۳۰

او زه په هغه وعده صابر يعني قائم يم.
امام ترمذي وائي: د حديث حسن صحيح غريب دي مونږ يي صرف د اسماعيل بن ابي خالد په روايت پيژنو.

۲۰- باب مَنَاقِبِ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ

د علي رضي الله عنه د مناقب بيان

نوم علي ابو الحسن او ابو تراب کنیه او حیدر یی لقب دی د پلار نوم یی ابو طالب او دمور نوم یی فاطمه وه علي رضي الله عنه نجیب الطرفین هاشمي وو او در رسول الله صلي الله عليه وسلم دتره حقيقي خوي وو علي رضي الله عنه دبعثت نبوي نه لس کاله مخکي پيدا شوی دی تقریبا دلسو کالو په عمر کي په اسلام مشرف شوی دی دبعضو قول دی چې دخدیجه رضي الله عنها نه ابوبکر رضي الله عنه مسلمان شو او دبعضو قول دی چې دخدیجي نه پس علي رضي الله عنه مسلمان شوی دی په مکه کي یی دیارلس کاله درسول پاک سره تیر کړل او بیا دعثمان رضي الله عنه دشهادت نه په دریمه ورځ ۲۱ ذی الحجه ددشنی په ورځ په مسجد نبوي کي خلیفه مقرر کړی شو (طبري).

وفات: ۴۰ هجري کي دسحر دمونځ په امامت کي مشغول وو چې ابن ملجم ورباندي دتوري یو مضبوط وار او کړو چې سربې زخمي شو خلقو ابن ملجم اونیولو (طبري).
بیا په همدې ورځ په شلم رمضان دهجرت په ۴۰ کال ددنیا نه رخصت شو.

دماشوموالي نه واخله دوفات کیدو پوري تقریبا دیرشت کاله یی ددني کریم صلي الله عليه وسلم خدمت کړی دی لیکن داحادیثو په نقل کولو کي ددیر احتیاط مالک وو دحدیث په کتابونو کي دده روایات ډیر کم موندلی شي چې ټوټل ورته ۵۸۲ روایات منقول دي چې شل په دي کي متفق علیه دي نهه صرف په بخاري کي دي لس په مسلم کي دي او باقي اصحاب السنن ذکر کړي دي.

۳۷۱۲- حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا جَعْفَرُ بْنُ سُلَيْمَانَ الصَّبِيُّ، عَنْ يَزِيدَ الرَّهْطِيِّ، عَنْ مُطَرِّفِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ عُمَرَ بْنِ حُصَيْنٍ، قَالَ: بَعَثَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جَيْشًا، وَاسْتَعْمَلَ عَلَيْهِمْ عَلِيَّ بْنَ أَبِي طَالِبٍ فَمَضَى فِي السَّرِيَّةِ، فَأَصَابَ جَارِيَةً، فَأَلْكَرُوا عَلَيْهِ، وَتَعَاقَدَ أَوْيَعَهُ مِنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالُوا: إِذَا لَقِينَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَخْبِرْنَاكَ بِمَا صَنَعَ عَلِيٌّ، وَكَانَ الْمُسْلِمُونَ إِذَا رَجَعُوا مِنَ السَّفَرِ بَدَأُوا بِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَسَلُّوا عَلَيْهِ، ثُمَّ

انصَرَفُوا إِلَى رَحَالِهِمْ، فَلَمَّا قَدِمَتِ السَّرِيَّةُ سَلُّوا عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَامَ أَحَدُ الْأُرَبَةِ، فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَلَمْ تَرَ إِلَى عَلِيٍّ بْنِ أَبِي تَالِبٍ صَنَعَ كَذَا وَكَذَا، فَأَعْرَضَ عَنْهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، ثُمَّ قَامَ الثَّانِي فَقَالَ مِثْلَ مَقَالَتِهِ، فَأَعْرَضَ عَنْهُ، ثُمَّ قَامَ الثَّالثُ فَقَالَ مِثْلَ مَقَالَتِهِ، فَأَعْرَضَ عَنْهُ، ثُمَّ قَامَ الرَّابِعُ فَقَالَ مِثْلَ مَا قَالُوا، فَأَقْبَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالْعَصَبُ يُعْرِفُ فِي وَجْهِهِ فَقَالَ: "مَأْثُرِيدُونَ مِنْ عَلِيٍّ، مَأْثُرِيدُونَ مِنْ عَلِيٍّ، مَأْثُرِيدُونَ مِنْ عَلِيٍّ، إِنَّ عَلِيًّا مِنِّي وَأَنَا مِنْهُ، وَهُوَ وَلِيُّ كُلِّ مَوْءِنٍ بِعَدِي". قَالَ أَبُو عَيْسَى: هَذَا حَسَنٌ غَرِيبٌ، لَا تَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ جَعْفَرِ بْنِ سُلَيْمَانَ. (١)

ترجمہ: د عمران بن حصین رضی اللہ عنہ بیان دی فرمائی ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم یوہ سریہ (النبکر) اولیرلو او ددغہ لنبکر امیر بی علی رضی اللہ عنہ مقرر کرو چنانچہ علی بہ دی سریہ کی لڑو او ہلتہ بی دیوی وینخی سرہ جماع و کرلہ نو خلقو بہ دہ بانڈی اعتراض اوکرو او درسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم بہ صحابہ کرامو کی خلورو کسانو دا خبرہ اوکرہ او ونیل بی ہے کلمہ مونزہ درسول اللہ بہ خدمت کی حاضر شو نو علی ہے خہ کری دی ددی خبر بہ ورته ورکوو، مسلمانان ہے بہ کلمہ دسفر نہ واپس راغلل نو اول بہ رسول اللہ تہ ورتلل او سلام بہ بی ورته کولو او بیا بہ خیلو خیلو کورونو تہ تلل چنانچہ کلمہ ددی سریہ کسان واپس راغلل او خلقو رسول اللہ تہ سلام اوکرو نو پہ دی خلورو کسانو کی یو کس اودریدو او عرض بی اوکرو ای دالہ رسولہ ایاتہ معلومہ نہ دہ ہے علی داسی داسی کری دی؟ نورسول اللہ ورنہ مخ وارولو، بیا دویم کس اودریدو او ہفہ ہم دا خبرہ اوکرہ کومہ ہے مخکنی کس کری وہ نورسول اللہ ددہ نہ ہم مخ وارولو بیا دریم کس ہم داسی اوکرل نو ددہ نہ بی ہم مخ وارولو بیا خلورم کس اودریدو او ہفہ ہم ہفہ خبری اوکری کومی ہے ددہ ملگرو کری وی نورسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ورتہ متوجہ شو ہے مخ مبارک بی دخنگان اثر بنکاریدو اوفرمائیل بی تاسو دعلی بارہ کی خہ غوارئ، تاسو دعلی بارہ کی خہ غوارئ، تاسو دعلی بارہ کی خہ غوارئ علی زما نہ دی او زہ دعلی نہ یم او علی دوست دی دھر ہفہ مومن کوم ہے بہ زما نہ پس راخی.

امام ترمذی واثی: دا حدیث حسن غریب دی مونزہ بی صرف دجعفر بن سلیمان بہ سند پیژنو.

۳۷۱۳_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ، حَدَّثَنَا هُغْبَةُ، عَنْ سَلَمَةَ بْنِ كَهْمِيلٍ، قَالَ:

^۱ - تلمذ بہ المؤلف (أخرجه النسائي في الكبرى)، (تحفة الأشراف: ۱۰۸۱)، و مسند احمد (۴/۲۲۴، ۲۲۸)

سَمِعْتُ أَبَا الطَّفِيلِ يُحَدِّثُ، عَنْ أَبِي سَرِيحَةَ أَوْ زَيْدِ بْنِ أَرْقَمَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "مَنْ كُنْتُ مَوْلَاهُ فَعَلَيْهِ مَوْلَاهُ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ، وَقَدْ رَوَى شُعْبَةُ هَذَا الْحَدِيثَ، عَنْ مَيْمُونِ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ زَيْدِ بْنِ أَرْقَمَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَحْوَهُ وَأَبُو سَرِيحَةَ هُوَ حَذِيفَةُ بْنُ أَسِيدٍ الْغَفَارِيُّ صَاحِبُ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ^(١).

ترجمه دابوسريحه يا زيد بن ارقم رضي الله عنه نه مروي دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي دچاچي زه دوست يم علي هم دهغه دوست دي

امام ترمذي واني دا حديث حسن غريب دي، شعبه دا حديث ميمون ابو عبدالله نه نقل كړي دي او هغه دزيد بن ارقم نه او هغه درسول الله صلي الله عليه وسلم نه او ابو سريحه درسول الله صلي الله عليه وسلم صحابي دي چي نوم يي حذيفه بن اسيد غفاري دي

٣٧١٤- حَدَّثَنَا أَبُو الْعَقَلَابِ زَيْدُ بْنُ يَحْيَى الْبَصْرِيُّ، حَدَّثَنَا أَبُو عَتَّابٍ سَهْلُ بْنُ حَبَّادٍ، حَدَّثَنَا الْمُخْتَارُ بْنُ نَافِعٍ، حَدَّثَنَا أَبُو حَيَّانَ التَّمِيمِيُّ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَلِيٍّ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "رَجِمَ اللَّهُ أَبَا بَكْرٍ زَوْجَتِي ابْنَتَهُ، وَحَمَلَنِي إِلَى دَارِ الْهَجْرَةِ، وَأَعْتَقَ بِلَالًا مِنْ مَالِهِ، رَجِمَ اللَّهُ عُمَرَ يَقُولُ اللَّهُ تَى، وَإِنْ كَانَ مُرًّا تَرَكَ الْحَقَّ، وَمَا لَهُ صَدِيقٌ، رَجِمَ اللَّهُ عُثْمَانَ تَسْتَحْيِيهِ الْمَلَائِكَةُ، رَجِمَ اللَّهُ عَلِيًّا اللَّهُمَّ أَوْرِ الْحَقَّ مَعَهُ حَيْثُ دَارَ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا غَرِيبٌ، لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ هَذَا الْوَجْهِ، وَالْمُخْتَارُ بْنُ نَافِعٍ شَيْخٌ بَصْرِيُّ كَثِيرُ الْغَرَائِبِ، وَأَبُو حَيَّانَ التَّمِيمِيُّ أَسْنَهُ، يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ بْنُ حَيَّانَ التَّمِيمِيُّ كُوفِيٌّ وَهُوَ ثِقَةٌ^(١).

ترجمه دعلي رضي الله عنه بيان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم اوفرمانيل الله تعالي دي په ابوبكر رحم او كړي هغه دخپلي لور سره زما واده او كړو او زه يي دارالهجرت (مدينه) ته راوستلم او بلال يي پخپل مال واخستلو او ازاد يي كړو، الله تعالي دي په عمر رحم او كړي يقينا چې هغه حقي خبري كوي اگر كه حقي خبري ترخي وي حق هغه لره په داسي حال كي پريخودلي دي چې دالله او دهغه درسول نه علاود دده بل څوك دوست نشته، او الله دي په عثمان رحم او كړي دهغه نه فرستي هم حيا كوي، او الله دي په علي رحم او كړي او اي الله حق

^١ - تفرد به المؤلف (أخرجه النسائي في الكبرى) (تحفة الأشراف: ٣٢٩٩)، و- (٣٢٦٠)، ومسندا احمد (٣٦٨/٣/٣٤٢)

^٢ - تفرد به المؤلف (تحفة الأشراف: ١٠١٤)

دهغه سرده هغه خاي ته بوخه چرته چې دي خي
امام ترمذي وائي داحديث غريب دي مونږ يې صرف په همدې سند پيژنو، مختار بن نافع
كثير الغرائب او دبصري اوسيدونكي شيخ دي او دابوحيان تميمي نوم يحيى بن سعيد بن
حيان تميمي دي او دكوفي اوسيدونكي او ثقه دي

۳۷۱۵- حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ وَكِيعٍ، حَدَّثَنَا أَبِي، عَنْ هَرِيكٍ، عَنْ مَلْصُورٍ، عَنْ رَبِيعِ بْنِ جَرَّاشٍ، حَدَّثَنَا
عَلِيُّ بْنُ أَبِي طَالِبٍ، بِالْحَبَابَةِ، قَالَ: لَمَّا كَانَ يَوْمُ الْحُدَيْبِيَةِ خَرَجَ إِلَيْنَا نَاسٌ مِنَ الْمُشْرِكِينَ فِيهِمْ
سُهَيْلُ بْنُ عَمْرٍو، وَأَنَاسٌ مِنْ رُؤَسَاءِ الْمُشْرِكِينَ، فَقَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ خَرَجَ إِلَيْكَ نَاسٌ مِنْ أَهْلِ بَيْتِنَا،
وَإِخْوَانِنَا، وَأَرْقَاتِنَا وَلَيْسَ لَهُمْ فِقْهٌ فِي الدِّينِ، وَإِنَّمَا خَرَجُوا فِرَارًا مِنْ أَمْرِنَا وَهَيْبَتِنَا، فَارْزُقْهُمْ
إِلَيْنَا، قَالَ: فَإِنْ لَمْ يَكُنْ لَهُمْ فِقْهٌ فِي الدِّينِ سَلِّفْتَهُمْ، فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "يَا
مَعْشَرَ قُرَيْشٍ لَتَنْتَهَنَّ أَوْ لَيَبْعَثَنَّ اللَّهُ عَلَيْكُمْ مَنْ يَضْرِبُ رِقَابَكُمْ بِالسَّيْفِ عَلَى الدِّينِ، قَدْ امْتَحَنَ
اللَّهُ قَلْبَهُ عَلَى الْإِيمَانِ"، قَالُوا: مَنْ هُوَ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ فَقَالَ لَهُ أَبُو بَكْرٍ: مَنْ هُوَ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ وَقَالَ
عُمَرُ: مَنْ هُوَ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ: "هُوَ خَاصِمُ النَّعْلِ وَكَانَ أَغْلَى عَلَيْنَا تَعْلَهُ يَخْصِفُهَا، ثُمَّ انْتَقَتَ إِلَيْنَا
عَلِيٌّ"، فَقَالَ: إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "مَنْ كَذَبَ عَلَيَّ مُتَعَدِّيًا فَلْيَتَّبِعُوا مُتَعَدَّهُ مِنَ
النَّارِ"، قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ، لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ هَذَا الْوَجْهِ مِنْ حَدِيثِ رَبِيعٍ عَنْ
عَلِيٍّ، قَالَ: وَسَبَّحْتَ الْحَاوِذَ، يَقُولُ: سَبَّحْتَ وَكَيْعًا يَقُولُ: لَمْ يَكْذِبْ رَبِيعٌ بَنُ جَرَّاشٍ فِي الْإِسْلَامِ
كَذِبَةً، وَأَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي الْأَسْوَدِ، قَالَ: سَبَّحْتَ عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنَ
مُهْدِيٍّ، يَقُولُ: مَلْصُورُ بْنُ الْمُغْتَمِرِ أَكْبَثُ أَهْلَ الْكُوفَةِ (١).

ترجمه دربعي بن حراش بيان دي فرماني چې مونږ ته علي رضي الله عنه په رجبیه
(مخصوص بیتک) کي اوفرمانیل دحدیبیه په ورځ په مشرکانو کي څه کسان زمونږ طرف ته
راووتل او په دوی کي سهل بن عمرو او دمشرکینو سرداران هم وو دوی ټول چې راغلل نو ویل
یې اې دالله رسوله زمونږ په خامو او ورونو او غلامانو کي بعضي کسان ستا طرف ته درغلي
دي چې ددین باره کي پوهه نه لري او هغوی زمونږ دمالونو او سامانونو دمیځ ته درختخیدلې
دي تاسو دوی لره واپس کړئ او که هغوی په دین پوهه نه لري نو مونږ به یې پوهه کړو رسول
الله صلي الله عليه وسلم اوفرمانیل اې دقریشو دلي تاسو دخپل نفسانیت نه منع شی ګنه نو

الله تعالي به په تاسو داسي څوك مسلط كړي چې ستاسو څټونه به په توره اووهي الله تعالي ددوى زړونه دايمان دپاره منتخب كړي دي خلقو عرض او كړو هغه كس څوك دي اي دالله رسوله او ابوبكر رضي الله عنه ورنه هم تپوس او كړو چې اي دالله رسوله دغه كس څوك دي او عمر رضي الله عنه هم تپوس او كړو چې دا كس څوك دي رسول الله اوفرمانييل هغه په پيزارونو كي پيوند اچونكي دي او هغه خپل پيزار علي رضي الله عنه ته وركړي دي چې هغه به پيوند كول راوي وائي چې بيا علي رضي الله عنه مونږ ته متوجه شو او ونيل يي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمانيلي دي څوك چې په ماپوري دروغ او تري هغه دپاره پكار دي چې په جهنم كي دخان دپاره ځاي جوړ كړي

امام ترمذي وائي. دا حديث حسن صحيح غريب دي، مونږ يي صرف په همدي سند دربعي په روايت پيژنو چې د علي رضي الله عنه نه يي نقل كوي، مادجارود نه اوريدلي دي ونيل يي چې ما دو كيع نه اوريدلي دي چې ربعي بن حراش داسلام راوړلو نه پس هيڅ كله دروغ نه دي ونيلي، او ماته محمد بن اسماعيل بخاري خبر راكړي دي چې د عبد الله بن ابي اسود نه يي روايت نقل كولو هغه وائي چې ما د عبد الرحمن بن مهدي نه اوريدلي دي چې منصور بن معتمر په تمام اهل كوفه كي زيات ثقه راوي دي.

دربعي بن حراش رضي الله عنه حالات:

نوم ربعي دپلار نوم حراش دلوبو تابعينو دجملي نه دی علامه ذهبي وائي چې هيڅ كله يي دروغ نه دي ونيلي دهجرت په سلم كال وفات شوی دی او بعضو علماؤ ددينه علاوه كال هم بيان كړی دی (تقريب).

٣٧١٦- حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ وَكِيعٍ، حَدَّثَنَا أَبِي، عَنْ إِسْرَائِيلَ، ح. وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ، حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى، عَنْ إِسْرَائِيلَ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنِ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لِعَلِيٍّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ: "أَلَيْتَ مِنِّي وَأَنَا مِنْكَ". وَفِي الْحَدِيثِ قِصَّةٌ. قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَسَنٌ صَحِيحٌ. (١)

ترجمه: دبراء بن عازب رضي الله عنه نه مروی دي رسول الله صلي الله عليه وسلم علي رضي الله عنه ته اوفرمانييل ته زما نه يي او زه ستا نه يم او په دي حديث كي يوه اوږده واقعه ده امام ترمذي وائي. دا حديث حسن صحيح دي

٢١-باب

دماقبل باب متعلق يوبل باب

٣٧١٧- حَدَّثَنَا حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا جَعْفَرُ بْنُ سُلَيْمَانَ، عَنْ أَبِي هَارُونَ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ، قَالَ: "إِنَّا كُنَّا لَنَعْرِفُ الْمُتَافِقِينَ لَحْنُ مَعْشَرِ الْأَنْصَارِ بِمُغْضِهِمْ عَلَيَّ ابْنِ أَبِي تَالِبٍ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا غَرِيبٌ، إِنَّمَا نَعْرِفُهُ مِنْ حَدِيثِ أَبِي هَارُونَ، وَقَدْ تَكَلَّمَ شُعْبَةُ فِي أَبِي هَارُونَ، وَقَدْ رَوَى هَذَا عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ. (١)

ترجمه: دابوسعيد خدري رضي الله عنه بيان دي فرماني چې مونږ انصارو به منافقانو لره دعلي رضي الله عنه سره په بغض او حسد کولو پيژندل. امام ترمذي وائي: دا حديث غريب دي مونږ يي صرف دابوهارون په روايت پيژنو اوشعبه په ابوهارون راوي کلام کړي دي دا حديث داعمش نه هم منقول دي چې هغه دابوصالح نه او هغه دابوسعيد خدري رضي الله عنه نه نقل کړي دي.

حَدَّثَنَا وَاصِلُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ قُسَيْبٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَبِي نَصْرٍ، عَنِ الْمَسَاوِيرِ الْجَنْدَرِيِّ، عَنْ أَبِيهِ، قَالَتْ: دَخَلْتُ عَلَى أُمِّ سَلَمَةَ فَسَمِعْتُهَا تَقُولُ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: "لَا يُحِبُّ عَلِيًّا مُتَافِقٌ، وَلَا يَبْغِضُهُ مُؤْمِنٌ". وَفِي الْبَابِ عَنْ عَلِيٍّ. قَالَ أَبُو عِيْسَى: وَهَذَا حَسَنٌ غَرِيبٌ هَذَا الْوَجْهَ، وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ هُوَ أَبُو نَصْرٍ الْوَرَّاقُ، وَرَوَى عَنْهُ سُفْيَانُ الثَّوْرِيُّ. (١)

ترجمه: مساور حميري دخپلي مور نه روايت نقل کوي فرمائيل يي چې دام سلمه رضي الله عنها کره ورغلم ما ورته واوريدل چې ونيل يي رسول الله صلي الله عليه وسلم به فرمائيل منافق بنده هيڅ کله دعلي سره محبت نه کوي او مومن بنده هيڅ کله دعلي سره بغض او حسد نه کوي. امام ترمذي وائي: په دي باب کي دعلي رضي الله عنه نه هم حديث وارد دي او دا حديث په دي

^١ - تفرد به المؤلف (تحفة الأشراف: ٢٢٦٢)

^٢ - تفرد به المؤلف (تحفة الأشراف: ٢٢٦٢)

سند حسن غريب دي، او د عبدالله بن عبدالرحمن اسم كنيه ابونصراو لقب يي وراق دي سفيان ثوري ورته نقل دروايت كړي دي

٣٧١٨- حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ مُوسَى الْبَزْزَارِيُّ ابْنُ يَسْتَبِ السَّيِّدِيِّ، حَدَّثَنَا شَرِيكٌ، عَنْ أَبِي رَيْبَعَةَ، عَنِ ابْنِ بُرَيْدَةَ، عَنْ أَبِيهِ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "إِنَّ اللَّهَ أَمَرَنِي بِحُبِّ أَرْبَعَةٍ، وَأَخْبَرَنِي أَنَّهُ يُحِبُّهُمْ"، قِيلَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ سَبِّحْهُمْ لَنَا؟ قَالَ: "عَلَيْ مِنْهُمْ يَقُولُ ذَلِكَ فَلَائِكَ، وَأَبُو ذَرٍّ، وَالنَّقْدَادُ، وَسَلْمَانَ، أَمَرَنِي بِحُبِّهِمْ وَأَخْبَرَنِي أَنَّهُ يُحِبُّهُمْ". قَالَ: هَذَا حَسَنٌ غَرِيبٌ، لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ شَرِيكٍ. (١)

ترجمه: بريده دخپل پلار نه روايت نقل كوي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي يقينا الله تعالي ماته دخپلورو كسانو سره دمحبث كولو حكم كړي دي او ماته يي خبر راكړي دي چې زه هم ددوي سره محبت وكړم چا عرض او كړو اي دالله رسوله مونږ ته يي نومونه واخله چې دا خوك دي رسول الله او فرمايل علي هم ددوي نه دي او دا جمله يي دري پيري تكرر كړه، او بل ابوذر او بل مقداد او بل سلمان دي ماته يي دوي سره په محبت كولو حكم او كړو او ماته يي خبر راكړو چې زه هم ددوي سره محبت كوم.

امام ترمذي وائي: دا حديث حسن غريب دي مونږ يي صرف دشريك په روايت پيژنو.

دبريده رضي الله عنه مناقب

نوم بريده كنيه ابو عبدالله او دپلار نوم مصيب بن عبدالله. كله چې رسول الله صلي الله عليه وسلم مديني ته ورسيدو نو بريده يي په خدمت كي حاضر شو نو رسول الله ورته داسلام دعوت وركړو نو دى فورا مسلمان شو او دده سره ديني اسلام اتيا كسان په اسلام كي داخل شول (طبقات ابن سعد). په صلح حديبيه او بيعه الرضوان كي يي هم شركت كړى دى (اسد الغابه). او په فتح مكه كي يي هم ملگرتيا كړي وه (مسند احمد). تقريبا په شپاړسو عزواتو كي شريك پاتي شوى دى (بخاري كتاب المغازي). كله چې رسول الله صلي الله عليه وسلم داسامه په مشرئ كي اخر لښكر تيار كړو نو په دي كي هم شريك وو (طبقات ابن سعد).

غرض دا چې دده په رگ رگ كي دجهاد جذبي توپونه وهل او دژوند مزه به يي داسونوپه

زغلولو کي ليدله (طبقات ابن سعد)

دیزید په زمانه کي دهجرت په ۲۳ کال وفات شو چې دمرویاتو شمیر یی ۱۲۴ دی یو متفق علیه دی او دوه په بخاري کي دي یولس په مسلم کي دي (تهذیب الکمال).

۳۷۱۹- حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ مُوسَى، حَدَّثَنَا شَرِيكٌ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ حُبَيْشِ بْنِ جُنَادَةَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "عَلَيَّ مِثْقَالُ نَجْمَةٍ، وَأَنَا مِنَ عَلِيٍّ، وَلَا يُؤْذِي عَنِّي إِلَّا أَنَا أَوْ عَلِيٌّ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ. (١)

ترجمه: دحبشي بن جناده بيان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمانيلي دي علي زما نه دوي اوزه دعلي نه يم او زما ياره کي به دنقض عهد تاوان زما او دعلي نه علاوه بل خوک نه اداء کوي.

امام ترمذي وائي: دا حديث حسن صحيح غريب دي.

۳۷۲۰- حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ مُوسَى الْقَطَّانُ الْبَغْدَادِيُّ، حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ قَادِمٍ، حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ صَالِحٍ بْنُ عَمْرِو بْنِ جُبَيْرٍ، عَنْ جُمُعَةَ بْنِ عُمَيْرٍ التَّيْمِيِّ، عَنْ ابْنِ عَمَرَ، قَالَ: أَمَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَيْنَ أَصْحَابِهِ فَبَجَاءَ عَلِيٌّ تَدْمُغَ عَيْنَاهُ، فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَخِيَّتَ بَيْنَ أَصْحَابِكَ وَلَمْ تُؤَاخِ بَيْنِي وَبَيْنَ أَحَدٍ، فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "أَلَيْتَ أَتَيْتَ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ؟" قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَسَنٌ غَرِيبٌ، وَفِي الْبَابِ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَبِي أَوْفَى. (١)

ترجمه: دابن عمر رضي الله عنهما نه روايت دي فرماني چې رسول الله صلي الله عليه وسلم دخپلو صحابه کرامو په مينځ کي ورورولي قائمه کړه نو علي رضي الله عنه دژړا په حال کي راغلو او وبي ونيل اي دالله رسوله تاخپل صحابه کرام پخپل مينځ کي ورونه گرځولي دي مگر زما ورورولي دي دچاسره نه ده قائمه کړي رسول الله ورته اوفرماښل ته زما وروري دنيا او اخرت دواړو کي.

امام ترمذي وائي: دا حديث حسن غريب دي، او په دي باب کي دزيد بن ابي اوفي رضي الله عنه نه هم حديث وارد دي.

¹ - سنن ابن ماجه/المقدمة (۱۱۹) (تحفة الأشراف: ۲۲۹۰). و مسند احمد (۱/۱۶۴/۹۵).

² - تفرد به المؤلف (تحفة الأشراف: ۲۶۶۷).

٣٧٢١- حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ وَكِيعٍ، حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى، عَنْ عِيسَى بْنِ عُمَرَ، عَنِ الشَّذِيِّ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، قَالَ: كَانَ عِنْدَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ظَنُورٌ، فَقَالَ: "اللَّهُمَّ إِنِّي بِأَحَبِّ خَلْقِكَ إِلَيْكَ يَأْكُلُ مَعِيَ هَذَا الظَّنُورُ". فَجَاءَ عَلِيٌّ فَأَكَلَ مَعَهُ. قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا غَرِيبٌ، لَا لَعْنَتَهُ مِنْ حَدِيثِ الشَّذِيِّ إِلَّا مِنْ هَذَا الْوَجْهِ، وَقَدْ رَوَى مِنْ غَيْرِ وَجْهِ عَنْ أَنَسٍ، وَعِيسَى بْنُ عُمَرَ هُوَ كُوفِيٌّ، وَالشَّذِيُّ أَسْهُ: إِسْمَاعِيلُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، وَقَدْ أَذْرَكَ أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ وَرَأَى الْحُسَيْنَ بْنَ عَلِيٍّ وَثَقَّةً شُعْبَةً، وَسُفْيَانَ الثَّوْرِيَّ، وَزَائِدَةً، وَوَثَقَةَ يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ الْقَطَّانَ. (١)

ترجمه: دانش بن مالک رضي الله عنه بیان دي فرماني چې در رسول الله صلي الله عليه وسلم سره يوه مرغی وه دعا يي اوغوبستله اي الله ماته يو داسي کس راولي څوک چې تاته ستا په مخلوق کي زيات محبوب وي تردي چې هغه زما سره ددي مرغی غوښته اوخوري دي وخت کي علي رضي الله عنه راغلو او هغه ورسره خوراک اوکړو.

امام ترمذي وائي. دا حديث غريب دي مونږ يي دسدي په روايت صرف په همدي سند پيژنو، دا حديث دانش نه په نورو سندونو هم مروي دي، عيسي بن عمر کوفي دي، او دسدي نوم اسماعيل بن عبد الرحمن دي او سماع يي دانش بن مالک نه ثابت ده او دحسين بن علي رضي الله عنه سره يي هم ملاقات شوي دي شعبه او سفيان ثوري او زانده وغيره محدثينو دده توثيق کړي دي او يحيي بن سعيد القطان هم دده توثيق کړي دي

٣٧٢٢- حَدَّثَنَا خَلَادُ بْنُ أَسْلَمَ الْبَغْدَادِيُّ، حَدَّثَنَا الظُّمَرُ بْنُ هُثَيْلٍ، أَخْبَرَنَا عَوْفٌ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ بْنِ هِنْدٍ الْجَمَلِيِّ، قَالَ: قَالَ عَلِيٌّ: "كُنْتُ إِذَا سَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَعْطَانِي، وَإِذَا سَكْتُ اهْتَدَانِي". قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَسَنٌ غَرِيبٌ هَذَا الْوَجْهِ. (٢)

ترجمه: دعلي رضي الله عنه بيان دي فرماني چې مابه کله څه څيز در رسول الله صلي الله عليه وسلم نه اوغوبستلو نوماته به يي راکړو او چې کله به چوپ پاتي شونږخپله به يي راکړو. امام ترمذي وائي. دا حديث په دي سند غريب دي.

¹ - تلمذه به المؤلف (تحفة الأشراف: ٢٢٨)

² - تلمذه به المؤلف (تحفة الأشراف: ١٠٢٠)

٣٧٢٣_ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ مُوسَى، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرِو بْنِ الرَّؤُوفِي، حَدَّثَنَا هَرِيرُكَ، عَنْ سَلَمَةَ بْنِ كَهْمَلٍ، عَنْ سُوَيْدِ بْنِ عَفْكَةَ، عَنِ الصَّنَائِبِيِّ، عَنْ عَلِيٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "أَنَا دَارُ الْحِكْمَةِ وَعَلَى بَابِهَا". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا غَرِيبٌ مُتَّكَرٌ، وَرَوَى بَعْضُهُمْ هَذَا الْحَدِيثَ عَنْ هَرِيرُكَ، وَلَمْ يَذْكُرُوا فِيهِ عَنِ الصَّنَائِبِيِّ، وَلَا نَعْرِفُ هَذَا الْحَدِيثَ عَنْ وَاحِدٍ مِنَ الثَّقَاتِ، عَنْ هَرِيرُكَ، وَفِي الْبَابِ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ. (١)

ترجمه دعلي رضي الله عنه بيان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمانيلى دي زه دحكمت كوريم او علي يي دروازه ده.

امام ترمذي واني دا حديث غريب او منكر دي. بعضي راويانو دا حديث دشريك نه نقل كړي دي خو هغوى ددي په سند كي د صناحي واسطه نه ده ذكر كړي او مونږ ته نه ده معلومه چې دا حديث كوم ثقه راوي دشريك نه نقل كړي دي، او په دي باب كي دابن عباس رضي الله عنهما نه هم حديث وارد دي

٣٧٢٤_ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا حَاتِمُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ، عَنْ بَكْرِ بْنِ مِسْأَرٍ، عَنْ عَامِرِ بْنِ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَّاصٍ، عَنْ زَيْدٍ، قَالَ: أَمَرَ مَعَاوِيَةَ بْنُ أَبِي سُفْيَانَ سَعْدًا، فَقَالَ: مَا يَنْتَعِلُكَ أَنْ تَنْسَبَ أَبَا ثَرَابٍ؟ قَالَ: أَمَا مَا ذَكَرْتَ ثَلَاثًا قَالَ هُنَّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَلَنْ أُسَبِّهُ لَأَنْ تَكُونَ لِي وَاحِدَةً مِنْهُنَّ أَحَبُّ إِلَيَّ مِنْ خُبَرِ النَّعَمِ. سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ لِعَلِيٍّ وَخَلْفَهُ فِي بَعْضِ مَغَازِيهِ، فَقَالَ لَهُ عَلِيٌّ: يَا رَسُولَ اللَّهِ تَخْلُقُنِي مَعَ النِّسَاءِ وَالصِّبْيَانِ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "أَمَا تَرْضَى أَنْ تَكُونَ مِنِّي بِمَنْزِلَةِ هَارُونَ مِنْ مُوسَى، إِلَّا أَنَّهُ لَا لُبَّةَ بَعْدِي". وَسَمِعْتُهُ يَقُولُ يَوْمَ خَيْبَرٍ: "لَأُعْطِيَنَّ الرَّايَةَ رَجُلًا يُحِبُّ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَيُحِبُّهُ اللَّهُ وَرَسُولُهُ". قَالَ: فَتَطَاوَلْنَا لَهَا، فَقَالَ: "ادْعُوا لِي عَلِيًّا"، فَأَتَاهُ بِهِ وَمَدَّ فَبَصَّقَ فِي عَيْنَيْهِ، فَدَفَعَ الرَّايَةَ إِلَيْهِ فَفَتَحَ اللَّهُ عَلَيْهِ، وَأَنْزَلَتْ هَذِهِ الْآيَةُ لَنَدْعُ أَنْبَاءَنَا وَأَنْبَاءَكُمْ وَنِسَاءَكُمْ وَنِسَاءَكُمْ (آل عمران: ٦١)، دَعَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلِيًّا، وَقَاطِبَةً، وَحَسَنًا، وَحُسَيْنًا، فَقَالَ: "اللَّهُمَّ هَؤُلَاءِ أَهْلِي". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا

حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ هَذَا الْوَجْهُ.)^(١)

ترجمه: د عامر بن سعد بن ابي وقاص رضي الله عنه نه روايت دی چې معاويه رضي الله عنه سعد لره امير مقرر کړو او ورته يي وويل ته د ابو تراب (علي، بد ولي نه بيانوي، هغه وويل خو پوري چې ماته هغه دري خبري ياد وي کومي چې رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلي وي ترهغي به زه د علي رضي الله عنه بد ونه وایم او په هغه دري خبرو کي يوه هم زما دپاره د سرو اوبسانو نه بهتره ده، ماد رسول الله صلي الله عليه وسلم نه اوريدلي وو چې علي رضي الله عنه ته يي فرمايلي وو. (کله چې يي هغه لره په کومي غزوي کي په مدينه کي علي لره خپل قائم مقام مقرر کړی وو) علي رضي الله عنه رسول الله ته عرض وکړو تاسو ما لره دښخو او ماشومانو سره پرېږدئ؟ رسول الله صلي الله عليه وسلم ورته وفرمايل ايا ستا دا خوښه نه ده چې ته داسي شي څنگه هارون عليه السلام د موسي عليه السلام قائم مقام وو، مگر فرق صرف دومره دي چې زما نه پس نبوت نشته، بله دا چې ما د رسول الله صلي الله عليه وسلم نه دخيبر دجنگ په ورځ اوريدلي وو، سبا به زه دا جهنډه داسي سړي ته ورکوم چې دهغه په لاس به الله دا قلعه فتح کوي هغه دالله او دالله در رسول سره محبت کوي، په مونږ کي د هر چا دا خواهش وو چې جهنډه ماته راکړي شي رسول الله صلي الله عليه وسلم اوفرمايل علي چرته دي دلته يي را اوغورئ؟ خلقو اوويل يا رسول الله! دهغه سترگی خوږ دي رسول الله صلي الله عليه وسلم اوفرمايل خبر ورکړئ چې راشي هغه راوېستی شو نو رسول الله صلي الله عليه وسلم ورته خپلي مبارکي لارې په سترگو پوري کړي بياباي جهنډه ورکړه، چنانچې الله تعالي ورته فتح ورکړه، دريمه خبره داده چې کله ايت کریمه: نَدْعُ ابْنَاءَنَا وَابْنَاءَکُمْ وَنِسَاءَنَا وَنِسَاءَکُمْ نازل شو نو رسول الله علي، فاطمه، حسن، حسين را اوغوښتل او وي فرمايل اي الله دا کسان زما اهل دي.

امام ترمذي وائي: دا روايت په دي سند حسن صحيح غريب دی.

لغات يشکي اشکي اشتکاء دباب افتعال نه په معني دښماريدو دي

تشریح: "يوم خيبر" يعني دخيبر ورځ، يوم من ايام خيبر، ددينه مراد دخيبر په ورځو کي يوه ورځ ده عرب يي مختصر کوي او صرف يوم خيبر وائي.

غزوه خيبر دهجرت په اوم کال واقع شوي وه اوخيبر ديهوديانو ديو کلي نوم دی

"لاعطين هذه الراية غدا" يعني سبا به زه دا جهنډه داسي کس ته ورکوم دچا په لاس چې به الله

^١ - اوردہ البخاري في الجامع الصحيح / فضائل الصحابة ٩ (٣٤٠٦) . و البغازي ٤٨ (٣٢١٦) . صحيح مسلم / فضائل الصحابة ٣ (٣٢/٣٣) . سنن ابن ماجه / المقدمة ١١ (١٢١) . (تحفة الأشراف: ٣٨٤٢) . و مسند احمد (١٤٠/١٤٤)

تعالی مونږ ته فتح راکوي، رایه جهندي ته وئیلی شي او جهنده عموماً دلبکر دامیر سره وي "یحبہ الله ورسوله" یعنی دداسي کس سره به وي چې دالله اودهغه در رسول به ورسره محبت وي، په یو بل روایت کي راغلي دي "لایرجع حتی یفتح الله له" یعنی تردي به واپس نه راځي ترڅو چې ورته الله تعالی فتح نه وي ورکړي ددي روایت نه علماؤ دعلي رضي الله عنه دفضیلت باندې هم استدلال کړی دی چې دالله اودهغه در رسول ورسره محبت دی.

۳۷۲۵_ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي زَيْنَادٍ، حَدَّثَنَا الْأَحْوَصُ بْنُ جَوَّابٍ أَبُو الْجَوَّابِ، عَنْ يُونُسَ بْنِ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنِ الْبَرَاءِ، قَالَ: بَعَثَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جَنِيحَيْنِ، وَأَمَرَ عَلَى أَحَدِهِمَا عَلِيَّ بْنَ أَبِي طَالِبٍ، وَعَلَى الْآخَرَ خَالِدَ بْنَ الْوَلِيدِ، وَقَالَ: "إِذَا كَانَ الْقِتَالُ فَعَلِيٌّ"، قَالَ: فَأَتَنَّتَح عَلِيٌّ حِصْنًا فَأَخَذَ مِنْهُ جَارِيَةً، فَكَتَبَ مَعِيَ خَالِدٌ كِتَابًا إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَشِي بِهِ، قَالَ: فَقَدِمْتُ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَرَأَ الْكِتَابَ فَتَقَبَّلَ لَوْثُهُ، ثُمَّ قَالَ: "مَا كُنْتُ فِي رَجُلٍ يُحِبُّ اللَّهَ وَرَسُولَهُ، وَيُحِبُّهُ اللَّهُ وَرَسُولُهُ"، قَالَ: قُلْتُ: أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ غَضَبِ اللَّهِ وَعَذَابِ رَسُولِهِ، وَإِنَّمَا أَنَا رَسُولٌ فَسَكَتَ. قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَسَنٌ غَرِيبٌ، لَا تَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ هَذَا الْوَجْهِ. (١)

ترجمه - دبراء بن عازب رضي الله عنه بيان دي فرماني چې رسول الله صلي الله عليه وسلم يو ځاي ته دوه لښکرونه اولېدل او په دوی کي ديو لښکر امير علي رضي الله عنه مقرر کړو او ددويم لښکر امير يي خالد بن وليد رضي الله عنه مقرر کړو او بيا يي اوفرمانيل که دجنگ موقعه راشي نو امير به علي وي چنانچې علي رضي الله عنه يوه قلا فتح کړه او ددي قلا نه يي دغنیمت په مال کي يوه وينځه راوستله، راوي واني چې زما په لاس خالد رضي الله عنه رسول الله صلي الله عليه وسلم وسلم ته يو خط اولیکلو او ويي لېږلو په کوم کي چې هغه دعلي رضي الله عنه نه شکایت ليکلي وو بړا، واني چې زه در رسول الله په خدمت کي حاضر شوم او خط يي اولوستلو نو دمخ رنگ يي بدل شو او ويي فرمانيل تاسو څه غواړئ ديو داسي کس په باره کي څوک چې دالله اودهغه در رسول سره محبت لري او الله او دهغه رسول دده سره محبت کوي بړا، واني ما عرض اوکړو زه دالله اودهغه در رسول دغضب نه پناه غواړم زه خو يو قاصد يم، بيار رسول الله خاموش شو.

امام ترمذي واني، دا حديث حسن غريب دي، مونږ يي صرف په همدې سند پيژنو.

تشریح: درسول الله غزوات^(۱)

په دي موده كي ٢٥ يا ٢٧ غزوات شوي دي، په كومو كي چي په اوه غزوو بدر، احد، خندق، بني قريظه، بني مصطلق، خيبر، طائف، كي جنگونه واقع شوي دي، اوپه يو روايت كي په وادي القراي، غابه، بني نضير كي هم جنگ واقع شوی وو، دارنگي ٥٠ بعوثو ته هم ضرورت راغلی وو، بعث هغه مهم ته ونیلي شي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم كوم لښکر چرته ليرلي وي او پخپله ورسره بنفس بنفس شريك شوي نه وي^(۲)

٣٧٢٦_ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ الْمُثَنِّرِ الْكُوفِيُّ، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ فَضِيلٍ، عَنِ الْأَجَلِجِ، عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ، عَنْ جَابِرٍ، قَالَ: دَعَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلِيًّا يَوْمَ النَّكَافِ فَاتَّجَاهَهُ، فَقَالَ النَّاسُ: لَقَدْ طَالَ نَجْوَاهُ مَعَ ابْنِ عَمَتِهِ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "مَا اتَّجَيْتُهُ وَلَكِنَّ اللَّهَ اتَّجَاهَهُ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا أَحْسَنُ غَرِيبٍ، لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ الْأَجَلِجِ، وَقَدْ رَوَاهُ عَمْرُو بْنُ فَضِيلٍ أَيْضًا، عَنِ الْأَجَلِجِ، وَمَعْنَى قَوْلِهِ: وَلَكِنَّ اللَّهَ اتَّجَاهَهُ يَقُولُ: اللَّهُ أَمَرَنِي أَنْ أَتَّجِيَّ مَعَهُ^(۳)

ترجمه د جابر رضي الله عنه بيان دي فرماني چي رسول الله صلي الله عليه وسلم علي رضي الله عنه د طائف په ورځ راوغوښتلو او د پتي جرگي په طور يې ورسره يو څو خبري او کړي خلقو او نييل رسول الله خو دخپل تره دخوي سره ډير ساعته پوري پتي خبري او کړي، رسول الله صلي الله عليه وسلم اوفرمانيل ما ورسره پتي خبري نه دي کړي بلکه الله تعالي ورسره په جرگه کړي ده.

امام ترمذي وائي دا حديث غريب دي مونږ يې صرف د اجلح په روايت پيژنو او دا حديث دابن فضيل نه علاوه نورو راويانو هم داجلح نه نقل کړي دي او درسول الله ددي قول "بلکه الله ورسره پته جرگه کړي ده، مطلب دادي چي الله تعالي ماته دده سره په پتو خبرو کولو حکم کړي دي

٣٧٢٧_ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ الْمُثَنِّرِ، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ فَضِيلٍ، عَنْ سَالِمِ بْنِ أَبِي حَفْصَةَ، عَنْ عَطِيَّةَ،

^۱. غزوات د غزوة جمع ده يعني جنگونه

^۲. بعث ته سريه هم ونیلي شي دواړه يو شي دي

^۳. - تلر د به المؤلف (تحفة الأشراف: ۲۶۵۴)

عَنْ أَبِي سَعِيدٍ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِعَلِيٍّ: "يَا عَلِيُّ لَا يَحِلُّ لِأَحَدٍ أَنْ يُغَيِّبَ فِي هَذَا الْمَسْجِدِ غَيْرِي وَغَيْرِكَ". قَالَ عَلِيُّ بْنُ الْمُنْذِرِ: قُلْتُ لِضَرَّارِ بْنِ صَرْدٍ: مَا مَعْنَى هَذَا الْحَدِيثِ؟ قَالَ: لَا يَحِلُّ لِأَحَدٍ أَنْ يَسْتَظِرَّ قُبَّةَ جُذْبَا غَيْرِي وَغَيْرِكَ. قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَسَنٌ غَرِيبٌ، لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ هَذَا الْوَجْهِ وَقَدْ سَمِعْتُ مِنْ مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ هَذَا الْحَدِيثَ فَاسْتَفْرَكَهُ. (١)

ترجمه دابوسعيد خدري رضي الله عنه بيان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم علي رضي الله عنه ته او فرمايل اي علي زما او ستا نه علاوه دهيجا دپاره جائز نه دي چې هغه په دي مسجد كي دجنابت په حال كي ناست وي

امام ترمذي وائي دا حديث حسن غريب دي مونږ يي صرف په همدې سند پيژنو، علي بن منذر وائي ما دضرار بن صرد نه تپوس او كړو چې ددي حديث مفهوم څه دي هغه اوونيل ددي مطلب دادي چې زما او ستا نه علاوه دبل چا دپاره داجائز نه دي چې دجنابت په حالت كي په دي مجلس كي تير شي، محمد بن اسماعيل بخاري چې دا حديث زما نه واوريدو نو ډير ناشنا يي اوگنډلو او په تعجب كي پريوتلو

٣٧٢٨ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ مُوسَى، حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ عَازِمٍ، عَنْ مُسْلِمِ بْنِ الْمُلَائِ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، قَالَ: "بُعِثَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمَ الْاِثْنَيْنِ، وَصَلَّى عَلَيَّ يَوْمَ الْفَلَاحِ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: وَفِي الْبَابِ عَنْ عَلِيٍّ، وَهَذَا غَرِيبٌ، لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ مُسْلِمِ بْنِ الْأَعْوَرِ، وَمُسْلِمِ الْأَعْوَرِ لَيْسَ عَنْهُمْ بِذَلِكَ الْقَوِيُّ، وَقَدْ رَوَى هَذَا عَنْ مُسْلِمِ بْنِ الْحَبَّةَ، عَنْ عَلِيٍّ نَحْوَ هَذَا. (٢)

ترجمه دانس بن مالك رضي الله عنه بيان دي فرماني چې در رسول الله صلي الله عليه وسلم بعثت د دوشنبې په ورځ شوي دي او علي رضي الله عنه دسه شنبې په ورځ مونږ كړي دي امام ترمذي وائي دا حديث غريب دي مونږ يي صرف دمسلم اعور په روايت پيژنو او مسلم اعور دمحدثينو په نزد قوي نه دي دا رنگي دا حديث دمسلم اعور نه هم مروي دي او مسلم دجه په واسطه دعلي رضي الله عنه نه نقل كړي دي او په دي باب كي دعلي رضي الله عنه نه هم روايت وارد دي

١ _ تفرد به المؤلف (تحفة الأشراف: ٢٢٠٢)

٢ _ تفرد به المؤلف (تحفة الأشراف: ١٥٨٩)

۳۷۲۹- حَدَّثَنَا خَلَادُ بْنُ أَسْلَمَ الْبَغْدَادِيُّ، حَدَّثَنَا النَّضْرُ بْنُ شُمَيْلٍ، أَخْبَرَنَا عَوْفٌ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ هِنْدٍ الْجَبَلِيِّ قَالَ: قَالَ عَلِيٌّ: كُنْتُ إِذَا سَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَعْطَانِي وَإِذَا سَكَتَ ابْتَدَأَنِي. قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ مِنْ هَذَا الْوَجْهِ. (١)

ترجمه: عبدالله بن عمرو بن هند جملي نه مروي دي چې علي رضي الله عنه به ونيل کله چې به ما درسول الله نه څه اوغوښتل نوماته به يي راکړل او چې کله به چوپ پاتي شو نو پخپله به يي راکړل
امام ترمذي وائي دا حديث په دي سند حسن غريب دي.

۳۷۳۰- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ، حَدَّثَنَا أَبُو أَحْمَدَ الزُّبَيْرِيُّ، حَدَّثَنَا هَرِيبٌ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُحَمَّدٍ بْنِ عَقِيلٍ، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لِعَلِيٍّ: "أَنْتَ مِنِّي بِمَنْزِلَةِ هَارُونَ مِنْ مُوسَى إِلَّا أَنَّهُ لَا لِيَّ بَعْدِي". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَسَنٌ غَرِيبٌ هَذَا الْوَجْهِ، وَفِي الْبَابِ عَنْ سَعْدٍ، وَزَيْدِ بْنِ أَرْقَمَ، وَأَبِي هُرَيْرَةَ، وَأُمِّ سَلَمَةَ. (٢)

ترجمه: د جابر بن عبدالله رضي الله عنهما نه مروي دي نبي كريم صلي الله عليه وسلم علي رضي الله عنه ته او فرماييل ته زما دپاره داسي يي څنگه چې هارون عليه السلام دموسي عليه السلام دپاره وو البته فرق دومره دي چې زما نه پس بل نبي راتلونکي نشته (اوهارون عليه السلام دالله تعالي نبي وو).

امام ترمذي وائي: دا حديث په دي سند حسن غريب دي، او په دي باب کي دسعد، زيد بن ارقم، ابوهريره، او ام سلمه رضي الله عنهم نه هم احاديث وارد دي.

۳۷۳۱- حَدَّثَنَا الْقَاسِمُ بْنُ دِينَارٍ الْكُوفِيُّ، حَدَّثَنَا أَبُو نُعَيْمٍ، عَنْ عَبْدِ السَّلَامِ بْنِ حَرْبٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ، عَنْ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَّاصٍ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لِعَلِيٍّ: "أَنْتَ مِنِّي بِمَنْزِلَةِ هَارُونَ مِنْ مُوسَى إِلَّا أَنَّهُ لَا لِيَّ بَعْدِي". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَقَدْ رَوَى مِنْ هَازِمٍ وَجْهِ عَنْ سَعْدٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَتُسْتَعْرَبُ هَذَا الْحَدِيثُ مِنْ

١- انظر حديث رقم ۳۷۲۹.

٢- تفرده به المؤلف (تحفة الأشراف: ۲۷۷).

حديث يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ الْأَنْصَارِيِّ (١)

ترجمه: د سعد بن ابی وقاص رضي الله عنه نه مروی دي نبي كريم صلي الله عليه وسلم علي رضي الله عنه ته او فرمانييل ته زما دپاره داسي بي څنگه چې هارون عليه السلام دموسي عليه السلام دپاره وو البته فرق دومره دي چې زما نه پس بل نبي راتلونکي نشته او هارون عليه السلام دالله تعالي نبي وو.

امام ترمذي وائي: دا حديث په دي سند حسن صحيح دي، او د سعد بن ابی وقاص رضي الله عنه په واسطه د نورو سندونو هم د نبي كريم صلي الله عليه وسلم نه مروی دي اودا روايت د يحيي بن سعيد انصاري په سند غريب گڼلی شي

٣٧٣٢- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حُمَيْدٍ الرَّازِيُّ، حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ الْمُخْتَارِ، عَنْ شُعْبَةَ، عَنْ أَبِي بَلْجٍ، عَنْ عَمْرِو بْنِ مَيْمُونٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "أَمَرَ بِسَدِّ الْأَبْوَابِ إِلَّا بَابَ عَلِيٍّ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا غَرِيبٌ، لَا نَعْرِفُهُ عَنْ شُعْبَةَ بِهَذَا إِلَّا شَدَادًا إِلَّا مِنْ هَذَا الْوَجْهِ (٢)

ترجمه: د عبدالله بن عباس رضي الله عنهما بيان دي فرماني چې رسول الله صلي الله عليه وسلم مسجد نبوي طرف ته دجوړو شوو دروازو د بندولو حکم او کړو مگر علاوه دعلي رضي الله عنه د دروازي نه.

امام ترمذي وائي: دا حديث غريب دي مونږ يي د شعبه په روايت صرف په همدي سند پيژنو

٣٧٣٣- حَدَّثَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ الْجَهْزِيُّ، حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ جَعْفَرٍ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنِ عَلِيٍّ، أَخْبَرَنِي أَبِي مُوسَى بْنُ جَعْفَرٍ بْنُ مُحَمَّدٍ، عَنْ أَبِيهِ جَعْفَرٍ بْنِ مُحَمَّدٍ، عَنْ أَبِيهِ مُحَمَّدٍ بْنِ عَلِيٍّ، عَنْ أَبِيهِ عَلِيٍّ بْنِ الْحُسَيْنِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ عَلِيٍّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَخَذَ بِيَدِ حَسَنِ، وَحُسَيْنٍ، فَقَالَ: "مَنْ أَحْبَبَنِي وَأَحَبَّ هَذَيْنِ، وَأَبَاهُمَا، وَأُمَّهُمَا كَانَ مَعِي فِي دَرَجَتِي يَوْمَ الْقِيَامَةِ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَسَنٌ غَرِيبٌ، لَا نَعْرِفُهُ مِنْ حَدِيثِ جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ إِلَّا مِنْ هَذَا

¹ - انظر حديث رقم ٢٨٢٠

² - تفرد به المؤلف (تحفة الأشراف: ٢٨٢٠)

٣٧٣٥- حَدَّثَنَا حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، وَمُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى، قَالَا: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ، حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ عَمْرِو بْنِ مَرْثَةَ، عَنْ أَبِي حَمْزَةَ رَجُلٍ مِنَ الْأَنْصَارِ، قَالَ: سَمِعْتُ زَيْدَ بْنَ أَرْقَمَ، يَقُولُ: "أَوَّلُ مَنْ أَسْلَمَ عَلِيٌّ، قَالَ عَمْرُو بْنُ مَرْثَةَ: فَلَذَكَرْتُ ذَلِكَ لِإِبْرَاهِيمَ النَّخَعِيِّ، فَأَنكَرَهُ فَقَالَ: أَوَّلُ مَنْ أَسْلَمَ أَبُو بَكْرٍ الصِّدِّيقُ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَسَنٌ صَحِيحٌ وَأَبُو حَمْزَةَ اسْمُهُ: طَلْحَةُ بْنُ زَيْدٍ. (١)

ترجمه : دزيد بن ارقم رضي الله عنه بيان دي فرماني دتولو نه اول چې چا اسلام قبول كړي دي هغه علي رضي الله عنه دي، عمرو بن مره وائي ما دا حديث ابراهيم نخعي ته ذكر كړو نو هغه ددينه انكار او كړو او وئيل يي دتولو نه اول چې چا اسلام قبول كړي وو هغه ابوبكر صديق رضي الله عنه دي
امام ترمذي وائي دا حديث حسن صحيح دي.

دزيد بن ارقم راوي مناقب

نوم زيد كنيه ابو عمر قبيله خزرج په ماشوموالي كي يتيم شوى وو او پرورش يي خپل تره عبدالله بن رواح رضي الله عنه او كړو او همدا دزيد په اسلام كي دداخليدو سبب او گرځيدو دماشوموالي په وجه په عزواتو كي شريك شوى نه وو او شركت يي په غزوه خندق كي كړى وو دى پخپله وائي ما په اولس غزواتو كي شركت كړى دى، په دربار رسالت كي ډير مقرب وو كله چې به بيمار شو نو رسول الله صلي الله عليه وسلم به يي عيادت له راتلو يو ځل يي په سترگه درد راغلى وو او رسول الله صلي الله عليه وسلم دده دعيادت دپاره راغى دجوړيدو نه پس يي ورنه تپوس او كړو كه دا مرض اوس هم باقي پاتې شوى وي نو څه به دي كول زيد صبر او كړو چې صبر او داجر اميد به مي كولو رسول الله ورته او فرمانيل كه داسي دي كولى نو دالله تعالي په وړاندې به بي گناه گرځيدلى وي (مسند احمد)

په ٦٨ هجري كي په كوفه كي وفات شوى دى او دا دمختار بن ابي عبید ثقفی زمانه وه دمروياتو شمير يي ٩٠ دى مزید حالات يي ابن سعد په طبقات كي ذكر كړي دي.

٣٧٣٦- حَدَّثَنَا عِيْسَى بْنُ عُمَتَانَ ابْنُ أَبِي يَحْيَى بْنُ عِيْسَى، حَدَّثَنَا أَبُو عِيْسَى الرَّمْلِيُّ، عَنْ الْأَعْمَشِ،

^١ - تفرد به المؤلف (أخرجه النسائي في الكبرى) (تحفة الأشراف: ٣٦٣٢)

عَنْ عَدِيِّ بْنِ ثَابِتٍ، عَنْ زَيْدِ بْنِ حُبَيْشٍ، عَنْ عَلِيٍّ، قَالَ: "لَقَدْ عَاهَدَ إِلَيَّ النَّبِيُّ الْأُمِّيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ لَا يُجْبِلُكَ إِلَّا مُؤَمَّرًا، وَلَا يَنْفَضُّكَ إِلَّا مُنَافِقًا". قَالَ عَدِيُّ بْنُ ثَابِتٍ: أَنَا مِنَ الْقَزِينِ الَّذِينَ دَعَا لَهُمُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَسَنٌ صَحِيحٌ (١).

ترجمه . دعلي رضي الله عنه بيان دي فرماني چې رسول الله صلي الله عليه وسلم ماته اوفرماييل تاسره به صرف مومن محبت کوي او صرف منافق به تاسره بغض کوي، عدي بن ثابت وائي زه دخلقو دهغه طبقي نه يم دجا دپاره چې رسول الله صلي الله عليه وسلم دعا غوښتلي وه

امام ترمذي وائي . دا حديث حسن صحيح دي

٣٧٣٧- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَقَّارٍ، وَيَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ، وَعَدِيُّ وَاحِدٌ، قَالُوا: أَخْبَرَنَا أَبُو عَاصِمٍ، عَنْ أَبِي الْجَرَّاحِ، حَدَّثَنِي جَابِرُ بْنُ صُبَيْحٍ، قَالَ: حَدَّثَنِي أُمُّ شَرَّاحِيلَ، قَالَتْ: حَدَّثَنِي أُمُّ عَطِيَّةَ، قَالَتْ: بَعَثَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جَيْشًا فِيهِمْ عَلِيٌّ، قَالَتْ: فَسَبَّحْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ رَافِعٌ يَدَيْهِ يَقُولُ: "اللَّهُمَّ لَا تُؤَيِّنِي حَتَّى تُرِيَنِي عَلِيًّا". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَسَنٌ غَرِيبٌ، إِنَّمَا نَعْرِفُهُ مِنْ هَذَا الْوَجْهِ (٢).

ترجمه . دام عطيه رضي الله عنها بيان دي فرماني چې يو ځل رسول الله صلي الله عليه وسلم يو لښکر اوليرلو په کوم کي چې علي رضي الله عنه موجود وو ما درسول الله صلي الله عليه وسلم نه واوريدل چې خپل دواړه لاسونه يې پورته کړي وو او دا دعا يې غوښتله "اللهم لا تؤيئني حتي ترييني عليا" يعني اي الله ماته هغه وخته پوري مرگ رانه ولي څوپوري چې تا په ما باندې علي (رضي الله عنه) ليدلي نه وي.

امام ترمذي وائي . دا حديث حسن غريب دي مونږ يې صرف په همدي سند پيژنو.

دام عطيه رضي الله عنها د زندگني مناقب

نوم نسبه دپلار نوم حارث دهجرت نه مخکي مسلماننه شوي وه او کله چې رسول الله مديني ته

١ - صحيح مسلم/الإيمان ٢٣ (٤٨) . سنن النائي/الإيمان ١٩ (٥٠٢١) . سنن ابن ماجه/المقدمة (٣٣)

(تحفة الأشراف: ١٠٠٩٢) و مستداحد (٩٥/٨٣)

٢ - تفرده المؤلف (تحفة الأشراف: ١٨١٢٢)

راغی نو دانصاري بنځو نه يې بيعت واخستلو او په دوی کې دا هم شامله وه ام عطيه درسول الله صلي الله عليه وسلم سره په جنگونو کې هم شريکه شوي وه چې خوراک به يې تيارولو او دسامانونو حفاظت به يې کولو او دزخميانو دمرهم پټی کار به يې کولو (مسلم).
دهجرت په اتم کال چې درسول الله صلي الله عليه وسلم زينب لور وفات شوه نو ام عطيه ديو څو بنځو په ملگرتيا کې هغې ته غسل ورکړل ددې يو خوی هم وو چې په کومه غزوه کې شريک شوی وو او دپيماړيدو نه پس بصري ته تلی وو په دې وخت کې ام عطيه په مدينه کې وه څنگه چې خبر شوه نوسم دست بصري ته روانه شوه ليکن ددې درسيډو نه دوه ورځې مخکې هغه وفات شوی وو په دريمه ورځ يې خوشو راوغوښتله او استعمال يې کړه او ونيل يې چې دځاوند نه علاوه دهیچا په مرگ د دري ورځو نه زيات ماتم کول جائز نه دي (بخاري).
ددې دوفاات تعريف معلوم نه دی داحاديثو شمير يې څلوېښت دی چې نهه په دې کې متفق عليه دي.

۲۲_ بَابُ مَنَاقِبِ طَلْحَةَ بْنِ عُبَيْدٍ اللَّهُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ

دطلحه بن عبید الله رضي الله عنه مناقب

نوم طلحه کنیه ابو محمد او خير دده لقب دي دپلار نوم يې عبید الله او دمور نوم يې صعبه وو دطلحه نسب په شپږم پوشت کې درسول الله سره يوځای کيږي دهجرت نبوي نه ۲۴ يا ۲۵ کلونه مخکې دده پيدائش شوی دی داتلسو کالو په عمر کې بصري ته لاړو او هلته ورته يو راهب دبعثت نبوي خبر ورکړو او بيا دابوبکر رضي الله عنه په دعوت سره په اسلام کې داخل شو طلحه دغزوه بدر په موقعه په مدينه کې موجود وو ددينه علاوه يې په تمامو عزواتو کې شرکت کړی دی او په بيعة الرضوان کې هم شامل وو او دنورو خلفاو په جنگونو کې هم شريک پاتې شوی دی.

طلحه به دیر زيات سخاوت کولو دفقيرانو مسکينانو دپاره به يې دروازه هر وخت پرانيستلې وه، دقيس بن ابي هاضم بيان دی چې ما دطلحه نه زيات سخاوت کونکی بل څوک نه دی ليدلی الله تعالی ورته فراخه مال هم ورکړی وو چې روزانه اوسط آمدن يې زر دينارو ته رسيدو (طبقات ابن سعد).

په جنگ جمل کې شهيد شو او پدغه وخت کې دده عمر ۲۲ يا ۲۴ کلونه وو او په همدې ميدان کې دفن کړی شو ليکن دلته به اوبه اودريدلي نو په خوب کې اوليدلی شو ونيل يې چې زما قبر کوم محفوظ ځای ته منتقل کړئ نو عبدالله بن عباس رضي الله عنهما دابوبکر رضي الله عنه کور په لس زره درهم واخستو او هلته يې منتقل کړو او په دومره ورځو کې دده جسم

بالكل محفوظ وو خراب شوی نه وو تردي چې په سترگو يي کافور لگولی شوي وو هغه هم محفوظ وو دده دمروياتو شمير ۳۸ دی چې دوه په دي کي متفق عليه دي او دوه په مسلم کي دي او دوه په بخاري کي دي

۳۷۳۸- حَدَّثَنَا أَبُو سَعِيدٍ الْأَشْجَعِيُّ، حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ بُكَيْرٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ، عَنْ يَحْيَى بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الزُّبَيْرِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الزُّبَيْرِ، قَالَ: كَانَ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمَ أُحُدٍ دِرْعَانٌ، فَتَهَضَّ إِلَى صَخْرَةٍ فَلَمْ يَسْتَطِعْ، فَأَقْعَدَ تَحْتَهُ طَلْحَةَ، فَصَبَّحَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَتَّى اسْتَوَى عَلَى الصَّخْرَةِ، فَقَالَ: سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: "أَوْجَبَ طَلْحَةُ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ. (١)

ترجمه. دزبير بن عوام رضي الله عنه بيان دي فرماني چې دغزوه احد په ورځ دنيي کريم صلي الله عليه وسلم په جسم يوه زغره پرته وه رسول الله په يو گټه ختلو ليکن اونه ختلي شونو هغوی طلحه بن عبيد الله دخان نه لاتدي کينولو او بيا په هغه باندي اودريدو تردي چې کانري ته سيده وروختلو او ورباندي اودريدو زبير وائي مادنبي کريم صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي چې طلحه (پخپل عمل جنت، دخان دپاره واجب کړو.

امام ترمذي وايي: دا حديث حسن صحيح دي

۳۷۳۹- حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا صَالِحُ بْنُ مُوسَى الطَّلَيْطِيُّ مِنْ وَلَدِ طَلْحَةَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ الصَّلَاتِ بْنِ دِينَارٍ، عَنْ أَبِي نَضْرَةَ، قَالَ: قَالَ جَابِرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: "مَنْ سَرَّ أَنْ يَنْظُرَ إِلَى شَهِيدٍ يَنْشِي عَلَى وَجْهِ الْأَرْضِ فَلْيَنْظُرْ إِلَى طَلْحَةَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا غَرِيبٌ، لَا تَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ الصَّلَاتِ، وَقَدْ تَكَلَّمَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ فِي الصَّلَاتِ بْنِ دِينَارٍ، وَفِي صَالِحِ بْنِ مُوسَى مِنْ قَبْلِ حِفْظِهِمَا. (٢)

ترجمه. دجابر بن عبدالله رضي الله عنهما بيان دي فرماني چې مادرسلو الله صلي الله عليه وسلم نه اوريدلي دي چې دچا دا خواهش وي چې په دنيا کي جنتي اوگوري چې په زمکه کي روان وي هغه لره پکار دي چې طلحه ته اوگوري امام ترمذي وائي: دا حديث غريب دي مونږ يي صرف دصلت په روايت پيژنو، بعضي اهل

^١ - انظر حديث رقم ١٦٩٢

^٢ - سنن ابن ماجه/المقدمة (١٢٥) (تحفة الأشراف: ٣١٠٢)

علمو به صلت بن دينار او صالح بن موسي راويانو دحفظ په اعتبار كلام كړي دي

۳۷۴۰- حَدَّثَنَا عَبْدُ الْقُدُّوسُ بْنُ مُحَمَّدٍ الْعَطَّارُ الْبُصْرِيُّ، حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ عَاصِمٍ، عَنْ إِسْحَاقَ بْنِ يَحْيَى بْنِ طَلْحَةَ، عَنْ عَتِيبَةَ مَوْسَى بْنِ طَلْحَةَ، قَالَ: دَخَلْتُ عَلَى مُعَاوِيَةَ، فَقَالَ: أَلَا أُبَشِّرُكَ؟ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: "طَلْحَةُ مِمَّنْ قُضِيَ نَحْبُهُ". قَالَ: هَذَا غَرِيبٌ، لَا نَعْرِفُهُ مِنْ حَدِيثِ مُعَاوِيَةَ إِلَّا مِنْ هَذَا الْوَجْهِ. (١)

ترجمه - دموسي بن طلحه بيان دي فرماني چې معاويه رضي الله عنه ته ورغلم نو هغه راته اوونيل ايا زه تاته زيري درنكړم رسول الله صلي الله عليه وسلم نه مي اوريدلي دي طلحه دهغه كسانو نه دي دچا باره كي چې الله تعالي فرمانيلي دي "هغه خپل كار پوره كړي دي" امام ترمذي وائي دا حديث غريب دي مونږ يي دمعاويه په روايت صرف په همدې سند پېژنو.

تخريج: انظر حديث رقم ۲۲۰۲

۳۷۴۱- حَدَّثَنَا أَبُو سَعِيدٍ الْأَشَجُّ، حَدَّثَنَا أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنُ مَنْصُورٍ الْعَنَزِيُّ، عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عُلْقَمَةَ الْيَشْكُرِيِّ، قَالَ: سَمِعْتُ عَلِيَّ بْنَ أَبِي طَالِبٍ، قَالَ: سَمِعْتُ أُذُنِي مِنْ فِي رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَهُوَ يَقُولُ: "طَلْحَةُ، وَالزُّبَيْرُ جَارَايَ فِي الْجَنَّةِ". قَالَ: هَذَا غَرِيبٌ، لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ هَذَا الْوَجْهِ. (١)

ترجمه - دعقبه بن علقمه بيان دي فرماني چې مادعلي رضي الله عنه نه واوريدل فرمانيلي چې زما غوړونو درسول الله صلي الله عليه وسلم دژبي نه اوريدلي دي چې فرمانيل يي طلحه او زبير به دواړه په جنت كي زما گاونډيان وي امام ترمذي وائي دا حديث غريب دي مونږ يي صرف په همدې سند پېژنو.

۳۷۴۲- حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ، حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ بُكَيْرٍ، حَدَّثَنَا طَلْحَةُ بْنُ يَحْيَى، عَنْ مَوْسَى، وَعَيْسَى ابْنِي طَلْحَةَ، عَنْ أَبِيهِمَا طَلْحَةَ، أَنَّ أَصْحَابَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالُوا لِأَعْرَابِيٍّ جَاهِلٍ: سَلْهُ عَنْ قُضَيِّ نَحْبِهِ مَنْ هُوَ؟ وَكَالُوا لَا يَجْتَرِئُونَ هُمْ عَلَى مَسْأَلَتِهِ يَوْزُوْنَهُ

١ - تفرد به المؤلف (صفحة الأشراف: ۱۰۲۲۲)

٢ - انظر حديث رقم: ۲۲۰۲

وَنَهَانِي عَنْهُ، فَسَأَلَهُ الْأَعْرَابِيُّ، فَأَعْرَضَ عَنْهُ، ثُمَّ سَأَلَهُ فَأَعْرَضَ عَنْهُ، ثُمَّ إِنِّي
اَعْلَنْتُ مِنْ بَابِ الْمَسْجِدِ وَعَلَى بِيَابِ خُضْرٍ، فَلَمَّا رَأَى رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "أَيْنَ
السَّائِلُ عَمَّنْ قَضَى نَحْبَهُ؟" قَالَ الْأَعْرَابِيُّ: أَنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ، قَالَ: "هَذَا مِنْ قَضَى نَحْبِهِ"، قَالَ أَبُو
عيسى: هَذَا حَسَنٌ غَرِيبٌ، لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ أَبِي كُرَيْبٍ، عَنْ يُونُسَ بْنِ بُكَيْرٍ، وَقَدْ رَوَاهُ غَيْرُ
وَاحِدٍ مِنْ كِبَارِ أَهْلِ الْحَدِيثِ، عَنْ أَبِي كُرَيْبٍ بِهَذَا الْحَدِيثِ، وَسَيَعْبُثُ مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ يُحَدِّثُ
بِهَذَا، عَنْ أَبِي كُرَيْبٍ وَوَضَعَهُ فِي كِتَابِ الْقَوَائِدِ. (١)

ترجمه: دطلحه رضي الله عنه بيان دي صحابه كرامو يو جاهل باندچي ته اوويل ته درسول
الله صلي الله عليه وسلم نه د "من قضى نجه" باره كي تپوس اوكره چې مراد ورنه څوك دي
دصحابه كرامو حال دا وو درسول الله صلي الله عليه وسلم به يي دومره احترام كولو چې
درسول الله دومره هيبت به په دوى راغلي وو چې دسوال كولو جرئت به يي ورنه نشو كولو
چنانچې دي باندچي درسول الله نه تپوس اوكره نو رسول الله خپل مخ واړولو هغه بيا تپوس
اوكره رسول الله بيا مخ واړولو بيا دمسجد د دروازي نه اووتلو او ماشني جامي اغوستلي وي
هله چې رسول الله ماته اوكتل نو ويي فرمائيل "من قضى نجه" باره كي تپوس كونكي چرته
دي؟ اعرابي اوويل زه موجود يم اي دالله رسوله رسول الله او فرمائيل دا كس د "عمن قضى
نجه" دجملې نه دي.

امام ترمذي وايي: دا حديث حسن غريب دي مونږ يي صرف دابو كريب په روايت پيژنو چې
ديونس بن بكير نه يي نقل كوي، په لويو محدثينو كي متعددو خلقو دابو كريب نه اخذ
دروايت كړي دي، مادامام بخاري نه دابو كريب په واسطه روايت بيانول او ريدلي دي او هغوى
دا حديث پخپل كتاب "كتاب الفوائد" كي ذكر كړي دي.

۲۳_ بَابُ مَنَاقِبِ الزُّبَيْرِ بْنِ الْعَوَّامِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ

دزبير بن عوام رضي الله عنه مناقب

۳۷۴_ حَدَّثَنَا هَذَا: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الزُّبَيْرِ،
عَنِ الزُّبَيْرِ، قَالَ: جَمَعَ لِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَبُو يُوَيْمَرَ قُرَيْشِيًّا، فَقَالَ: "يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ،

قَالَ أَبُو عِيَسَى: هَذَا حَسَنٌ صَحِيحٌ. (١)

ترجمه دزبير رضي الله عنه بيان دي فرماني چي رسول الله صلي الله عليه وسلم دبني قريظه به ورخ خپل مور او پلار دواړه زما دپاره جمع كړل او ويي فرمانيل زما مور او پلار دي په تا قربان شي.

امام ترمذي واني دا حديث حسن صحيح دي

٢٤_باب

دسابقه باب متعلق يو بل باب

٣٧٤٤_ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ، حَدَّثَنَا مُعَاوِيَةُ بْنُ عَمْرٍو، حَدَّثَنَا زَائِدَةُ، عَنْ عَاصِمٍ، عَنْ زَيْدٍ، عَنْ عَلِيٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "إِنَّ لِكُنَّ نَبِيَّ حَوَارِيًّا، وَإِنَّ حَوَارِيَّ الرَّبِّيُّ بْنُ الْعَوَامِ". قَالَ: هَذَا حَسَنٌ صَحِيحٌ. وَيُقَالُ: الْحَوَارِيُّ هُوَ النَّاصِرُ، سَمِعْتُ ابْنَ أَبِي عُمَرَ يَقُولُ: قَالَ سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ: الْحَوَارِيُّ هُوَ النَّاصِرُ. (٢)

ترجمه دعلي رضي الله عنه بيان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمانيلي دي دهر نبي دپاره حواريان وي او زما حواري زبير بن عوام دي

امام ترمذي واني دا حديث حسن صحيح دي، او حواري مددگار ته ونيلي شي ما دابن ابي عمر نه اوريدلي دي دسفيان بن عيينه قول دي دحواري معني مددگار دي

٢٥_باب

دسابقه باب متعلق يو بل باب

٣٧٤٥_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ، حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ الْحَفَرِيُّ، وَأَبُو لَعْنَمٍ، عَنْ سُفْيَانَ، عَنْ مُحَمَّدٍ بْنِ الْمُنْكَدِرِ، عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: "إِنَّ لِكُنَّ

^١ - اورده البخاري في الجامع الصحيح / فضائل الصحابة ١٢ (٢٤٢٠)، صحيح مسلم / فضائل الصحابة ٦ (٢٢١٦)، سنن ابن

ماجه / المقدمة ١١ (١٢٣)، (تحفة الأشراف: ٢٦٢٢)

^٢ - تفرد به المؤلف (تحفة الأشراف: ١٠٠٩٦)

لَيْحٍ حَوَارِيًّا، وَإِنَّ حَوَارِيَّ الرَّبِّيُّو بْنِ الْعَوَامِ * وَزَادَ أَبُو نُعَيْمٍ فِيهِ يَوْمَ الْأَحْزَابِ، قَالَ: مَنْ يَأْكُلُنَا
بِخَبَرِ الْقَوْمِ؟ قَالَ الرَّبِّيُّو: أَنَا، قَالَهَا ثَلَاثًا، قَالَ الرَّبِّيُّو: أَنَا، قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَسَنٌ صَحِيحٌ. (١)
ترجمه د جابر رضي الله عنه بيان دي فرماني چي مادرسلو الله صلي الله عليه وسلم نه
اوريدلي دي دهر نبي دپاره حواريان وي او زما حواري زبير بن عوام دي، او ابونعيم په دي كي
د "يوم الاحزاب" اضافه كړي ده، رسول الله او فرمايل خوك به ماته د كافرانو خبر راوړي؟ زبير
رضي الله عنه او وويل زه به يي راوړم رسول الله صلي الله عليه وسلم ورنه دري پيري همدا
تپوس او كړو او زبير به همدا وويل زه به يي خبر راوړم
امام ترمذي وائي دا حديث حسن صحيح دي

٣٧٤٦_ حَدَّثَنَا حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ، عَنْ صَخْرِ بْنِ جُوَيْرِيَةَ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ،
قَالَ: أَوْصَى الرَّبِّيُّو إِلَى ابْنِهِ عَبْدِ اللَّهِ صَبِيحَةَ الْجَبَلِ، فَقَالَ: "مَا مَنِي عَضُو إِلَّا وَقَدْ جُرِحَ مَعَ رَسُولِ
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَتَّى التَّكَّى ذَاكَ إِلَى فَوْجِهِ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَسَنٌ غَرِيبٌ حَدِيثٌ حَمَّادُ
بْنِ زَيْدٍ. (٢)

ترجمه دهشام بن عروه نه روايت دي فرماني چي زبير رضي الله عنه خپل خوي عبدالله ته
د جنگ جمل په سحر وصيت او كړو او ورته يي او وويل زما هيڅ يو اندام داسي نشته كوم چي
درسلو الله صلي الله عليه وسلم په ملگرتيا كي زخمي شوي نه وي تردي پوري چي زما
شرمگاه هم دهغوئ په ملگرتيا كي زخمي شوي ده
امام ترمذي وائي دحماد بن زيد په روايت دا حديث حسن غريب دي

٢٦_ بَابُ مَنَاقِبِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ
دعبد الرحمن بن عوف رضي الله عنه مناقب

^١ - اورده البخاري في الجامع الصحيح / الجهاد ٤٠ (٢٨٢٦) و ٢١ (٢٨٢٤)، ١٣٥ (٢٩٩٤)، و فضائل الصحابة ١٣ (٣٤١٩)،
والخازني ٢٩ (٢١١٣)، والآحاد ٢ (٤٢٦١)، صحيح مسلم / فضائل الصحابة ٦ (٢٢١٥)، سنن ابن ماجه / المقدمة ١١ (١٢٢) (تحفة
الأشراف: ٢٠٠)

^٢ - تفرد به المؤلف (تحفة الأشراف: ٣٦٢٤)

٣٧٤٧- حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ مُحَمَّدٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ حُمَيْدٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "أَبُو بَكْرٍ فِي الْجَنَّةِ، وَعُمَرُ فِي الْجَنَّةِ، وَعُثْمَانُ فِي الْجَنَّةِ، وَعَلِيٌّ فِي الْجَنَّةِ، وَطَلْحَةُ فِي الْجَنَّةِ، وَالزُّبَيْرُ فِي الْجَنَّةِ، وَعَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَوْفٍ فِي الْجَنَّةِ، وَسَعْدُ فِي الْجَنَّةِ، وَسَعِيدُ فِي الْجَنَّةِ، وَأَبُو عُبَيْدَةَ بْنُ الْجَرَّاحِ فِي الْجَنَّةِ".

أَخْبَرَنَا أَبُو مُصْعَبٍ قِرَاءَةً، عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ مُحَمَّدٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ حُمَيْدٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَحْوَهُ، وَلَمْ يَذْكُرْ فِيهِ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ، قَالَ: وَقَدْ رَوَى هَذَا الْحَدِيثُ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ حُمَيْدٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ زَيْدٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَحْوَهُ هَذَا وَهَذَا أَصَحُّ مِنَ الْحَدِيثِ الْأَوَّلِ. (١)

ترجمه د عبد الرحمن بن عوف رضي الله عنه بيان دي فرماني چې رسول الله صلي الله عليه وسلم او فرمايل، ابوبكر جنتي دي، عمر جنتي دي، عثمان جنتي، علي جنتي دي، طلحه جنتي دي، زبير جنتي دي، عبد الرحمن بن عوف جنتي دي، سعد جنتي دي، سعيد بن زيد جنتي دي، او ابو عبیده بن جراح (رضي الله عنهم) جنتي دي

ابو مصعب مونږ ته خبر راکړي دي چې ما د عبد العزيز بن محمد په وړاندي دا روايت بيان کړو او عبد العزيز د عبد الرحمن بن حميد نه او عبد الرحمن دخپل پلار حميد په واسطه د نبي کريم صلي الله عليه وسلم نه همدې مضمون موافق حديث نقل کړو ليکن په دي کي د عبد الرحمن بن عوف د واسطې ذکر نشته

امام ترمذي وائي د حديث د عبد الرحمن بن حميد په سند "عن ابيه عن سعيد بن زيد عن النبي صلي الله عليه وسلم سره هم مروي دي او دا سند دمخکني نه زيات صحيح دي

٣٧٤٨- حَدَّثَنَا صَالِحُ بْنُ مِسْثَارٍ الْمَدَنِيُّ، حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي فُدَيْلٍ، عَنْ مُوسَى بْنِ يَعْقُوبَ، عَنْ عُمَرَ بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ حُمَيْدٍ، عَنْ أَبِيهِ، أَنَّ سَعِيدَ بْنَ زَيْدٍ حَدَّثَهُ فِي لَفْظٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "عَشْرَةٌ فِي الْجَنَّةِ: أَبُو بَكْرٍ فِي الْجَنَّةِ، وَعُمَرُ فِي الْجَنَّةِ، وَعُثْمَانُ، وَعَلِيٌّ، وَالزُّبَيْرُ، وَطَلْحَةُ، وَعَبْدُ الرَّحْمَنِ، وَأَبُو عُبَيْدَةَ، وَسَعْدُ بْنُ أَبِي وَقَّاصٍ". قَالَ: فَهَذَا هَؤُلَاءِ الْعَشْرَةُ وَسَكَتَ عَنِ الْعَاشِرِ، فَقَالَ الْقَوْمُ: نَسَّيْنَاكَ اللَّهُ يَا أَبَا الْأَعْوَرِ مِنَ الْعَاشِرِ؟ قَالَ: "نَسَّيْتُكُمْ يَا لَكُمْ أَبُو

١ - تفرد به المؤلف (آخره النسائي في الكبرى) (تحفة الأعراف: ٩٤١٨)

الْأَعْوَرُ فِي الْجَنَّةِ. قَالَ أَبُو عِيَسَى: أَبُو الْأَعْوَرِ هُوَ سَعِيدُ بْنُ زَيْدِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ نُفَيْلٍ، وَاسْمُهُتُ مُحَمَّدًا يَقُولُ: هُوَ أَصَحُّ مِنَ الْحَدِيثِ الْأَوَّلِ. (١)

ترجمه دحميد نه روايت دي فرمائي چې سعيد بن زيد رضي الله عنه ماته دا حديث ديو خو کسانو په موجودگي کي بيان کړو چې رسول الله صلي الله عليه وسلم او فرماښل لس کسان جنتيان دي ابوبکر جنتي دي، عمر جنتي دي، عثمان جنتي دي، علي، زبير، طلحه، عبدالرحمن، ابوعبيده، او سعد بن ابي وقاص رضي الله عنهم جنتيان دي. راوي وائي چې نهه کسان يي اوشميرل او دلسم کس باره کي يي څه اونه وئيل خلقو ورته تپوس اوکړو اي ابوالاعور مونږ تاته دالله واسطه درکوو او تپوس درنه کوو چې لسم کس څوک دي؟ هغه اوونيل تاسو ماته دالله واسطه واسطه راکړه او سوال مو راته اوکړو نو مجبور يم چې درته اووايم چې هغه ابوالاعور دي

امام ترمذي وائي: مادامام بخاري نه اوريدلي دي چې دا حديث دمخکني حديث نه زيات صحيح دي، او دابوالاعور نه مراد پخپله سعيد بن زيد بن عمرو بن نفيل دي **تشرېح**: رسول الله صلي الله عليه وسلم په يو مجلس کي د لسو صحابه کرامو متعلق دا زيري ورکړي وو چې دوي جنتيان دي، ددوي نه علاوه د بعضي نورو صحابه کرامو دپاره هم دا زيري مذکور دی مگر هغوي په دي مجلس کي شامل نه دي نو ځکه هغوي په دي روايت کي ندي شميرلي شوي

څلور خلفاء راشدين او سعد بن ابي وقاص ازبير بن العوام او عبد الرحمن بن عوف او طلحه بن عبيد الله او ابو عبيده بن الجراح او سعيد بن زيد دي (مختصر سيرت الرسول)

د سعيد بن زيد بن عمرو بن نفيل حالات

نوم سعيد کنیه ابوالاعور دپلار نوم زيد دمور نوم يي فاطمه بنت لعجه وو، داسلام راوړو واقع يي داده چې دی دحق په تلاش کي يو يهودي عالم ته ورغلو او ورته يي اوونيل که چري ته دالله په غضب گرفتاريدل غواړي نو زمونږ مذهب حاضر دی هغه ورته اوونيل ددين حنيف اتباع اوکړه همدا رنگي يو بل يهودي عالم هم اوونيل بيا دی ددينه پس دخپلي ښخي سره په اسلام کي داخل شو دده ښځه د عمر رضي الله عنه حقيقي خور وه چې نوم يي فاطمه وو.

دغزوه بدر نه علاوه يي په تمامو غزواتو کي خپل شجاعت خودلی دی سعيد رضي الله عنه ددنيوي جاه او جلال نه مستغني وو صرف دعقيق مقام په جايداد يي گذاره کوله په اخره کي ورته عثمان رضي الله عنه په عراق کي څه جايداد ورکړی وو، دی په عشره مبشره کي هم

^١ - لفرده به المؤلف (أخرجه النسائي في الكبرى) (تحفة الأشراف: ١٢٥٢)

شامل وو چاته چې رسول الله صلى الله عليه وسلم په دنيا کي د جنت زيری ورکړی وو د جاهليت په زمانه کي چې په به عربو کي چا خپله لور ژوندي خښوله نو ده به دهغي په بچ کولو کي مدد کولو او چې کله به کوم ظالم دخپل بي گناه بچي په مړۍ چاره رابښکله نو ده به يي کفالت کولو او دخوانيدو نه پس به يي دهغه پلار ته ونيول اوس که دي زړه غواړي نو دخان سره يي بوځه او يابي زما سره پرېږده دهجرت په پنځوسم يا يوپنځوسم کال دمديني په عقيق مقام کي خاورو ته وسپارلی شو، دجمعې په ورځ داويا کالو په عمر کي ددنيا نه رخصت شو سعد بن ابي وقاص رضي الله عنه ورته غسل ورکړو او عبدالله بن عمر رضي الله عنهما ورباندي جنازه اوکړه او په مدينه کي يي خاورو ته اوسپارلو ۴۸ روايات ورنه منقول دي چې دوه په دي کي متفق عليه دي او نوز په نورو کتابونو کي مذکور دي.

۳۷۴۹_ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا بَكْرُ بْنُ مَضَرَ، عَنْ صَخْرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ عَائِشَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَقُولُ: "إِنَّ أَمْرَكُمْ مِمَّا يُهْتَنُ بِتَعْدِي، وَلَنْ يَصِيرَ عَلَيْكُنَّ إِلَّا الصَّابِرُونَ"، قَالَ: ثُمَّ تَقُولُ عَائِشَةُ: فَسَقَّ اللَّهُ أَبَاكَ مِنْ سَلْسَبِيلِ الْجَنَّةِ تُرِيدُ عِنْدَ الرَّحْمَنِ بِنِ عَوْفٍ، وَكَانَ قَدْ وَصَلَ أَرْوَاحَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِمَا لِي يَقَالَ: يَبْعَثُ بِأَرْبَعِينَ أَلْفًا، قَالَ: هَذَا حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ. (١)

ترجمه: دام المؤمنين عائشه رضي الله عنها نه مروی دي رسول الله صلى الله عليه وسلم به خپلو بيبيانو ته فرمانيل يقينا ستاسو معامله داسي ده چې ما په پریشاني کي ساتي چې زما نه پس به ستاسو څه کيږي؟ ستاسو حقوقو د ادانيگي په معامله کي صرف صبر کونکي صبر کولي شي، بيا عائشه رضي الله عنها ابوسلمه ته اوونيل الله تعالي دي ستا پلار يعني عبدالرحمن بن عوف لره د جنت په سلسبيل نهر کي سیراب کړي هغه درسول الله صلى الله عليه وسلم د بي بيانو سره ديو داسي مال په ذريعه کوم چې په څلويښت زره دينارو خرڅ شو ديو ښه سلوک مظاهره اوکړه

امام ترمذي واني دا حديث حسن صحيح غريب دي

۳۷۵۰_ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عُمَرَ، وَاسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ، عَنْ حَبِيبِ بْنِ الشَّهِيدِ

¹ - تفرد به المؤلف (تحفة الأعراف) (۱۴۲۶)

الْبَصْرِيِّ، حَدَّثَنَا قُرَيْشُ بْنُ أَنَسٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، أَنَّ عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنَ عَوْفٍ أَوصَى بِحَدِيثَةٍ لِمَهْمَاتِ الْمُؤْمِنِينَ، بِبَيْعَتِ بَارِيعَ مِائَةِ أَلْفٍ". قَالَ: هَذَا حَسَنٌ غَرِيبٌ. (١)
ترجمه دابوسلمه نه روايت دي فرماني چې عبدالرحمن بن عوف رضي الله عنه دامهات المؤمنين دپاره ديو باغ وصيت او كړو چې په څلور لاکه درهم خرڅ كړي شي امام ترمذي وائي دا حديث حسن غريب دي

٢٧_ باب مَنَاقِبِ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَاصٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ

د سعد بن ابی وقاص رضي الله عنه د مناقب بیان

دده نوم سعد او کنیه ابو اسحاق او دپلار نوم مالک چې کنیه یې ابو وقاص وه او دصور نوم یې حمنه وو په رشته کې د رسول الله په ماماخیلو کې راتلو (اسد الغابه ٢/٢٩١)، دنولو کالو په عمر کې د صدیق اکبر رضي الله عنه سره دربار نبوت کې حاضر شو او مسلمان شو او دمکې نه یې مدینې ته هجرت او کړو او دخپل ورور عقبه بن ابی وقاص په کور کې یې اوسیدل شروع کړل (طبقات ابن سعد ٣/٩٩)، د نبی کریم صلي الله علیه وسلم سره یې په ډیرو غزواتو کې شرکت کړی دی او د عشره مبشره نه دی، عشره مبشره لس صحابه وو کوم چې عراقي په دي شعر کې جمع کړي دي

وافضل اصحاب نبی مکانة

ومنزلة من بشر واعنان

سعید زبیر سعد عثمان عامر

علي ابن عوف طلحة الحران

په غزوه احد کې رسول الله صلي الله علیه وسلم فرمايلي وو "ارم یاسعد فداك ابی وامی" بخاري كتاب المغازي باب غزوه احد،

دا جمله د سعد دپاره د ډیر فخر او فضیلت خبره ده او همدا جمله نبی کریم صلي الله علیه وسلم په یو بله موقعه کې د طلحه او زبیر رضي الله عنهما دپاره هم فرمايلي وه
عمر رضي الله عنه د کوفې والي مقرر کړی وو لیکن وروسته یې معزول کړو مگر عثمان رضي الله عنه دوباره بحال کړو.

وفات سعد په اخري وخت کې عقیق مقام ته لاړو کوم چې د مدینې نه په لس میله فاصله کې پروت دی او هلته د ٥٥ کالو په عمر کې وفات شو

مرویات دابن جوزي په قول دده د مرویاتو تعداد ٢٧١ دی چې ٢٥ په بخاري او مسلم

دواړو کي دي

۳۷۵۱- حَدَّثَنَا رَجَاءُ بْنُ مُحَمَّدٍ الْعُدْرِيُّ بَصْرِيٌّ، حَدَّثَنَا جَعْفَرُ بْنُ عَوْنٍ، عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ أَبِي خَالِدٍ، عَنْ قَيْسِ بْنِ أَبِي حَازِمٍ، عَنْ سَعْدٍ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "اللَّهُمَّ اسْتَجِبْ لِسَعْدٍ إِذَا دَعَاكَ". قَالَ أَبُو عِيسَى: وَقَدْ رَوَى هَذَا الْحَدِيثُ عَنْ إِسْمَاعِيلَ، عَنْ قَيْسٍ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "اللَّهُمَّ اسْتَجِبْ لِسَعْدٍ إِذَا دَعَاكَ"، وَهَذَا أَصَحُّ. (١)

ترجمه د سعد بن ابی وقاص رضي الله عنه نه روایت دي فرماني چې رسول الله صلي الله عليه وسلم او فرمايل اي الله سعد چې كله ستا نه دعا غواړي نو ته دده دعا قبوله كړه امام ترمذي واني: دا حديث د اسماعيل بن ابی خالد نه د قيس بن حازم په واسطه نقل كړي شوي دي چې رسول الله صلي الله عليه وسلم او فرمايل اي الله سعد چې كله دعا غواړي نو دعا يې قبوله كړي، او دا روایت زیات صحیح دي (يعني مرسل زیات صحیح دي)

۳۷۵۲- حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ، وَأَبُو سَعِيدٍ الْأَشْجَعِيُّ، قَالَا: حَدَّثَنَا أَبُو أُسَامَةَ، عَنْ مُجَالِيدٍ، عَنْ عَامِرٍ الشَّعْبِيِّ، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، قَالَ: أَقْبَلَ سَعْدٌ، فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "هَذَا خَالِي فَلْيُرِنِي أَمْرَهُ خَالَةً". قَالَ: هَذَا حَسَنٌ غَرِيبٌ، لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ مُجَالِيدٍ، وَكَانَ سَعْدُ بْنُ أَبِي وَقَّاصٍ مِنْ بَنِي زُهْرَةَ، وَكَانَتْ أُمُّ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ بَنِي زُهْرَةَ، فَلِذَلِكَ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "هَذَا خَالِي". (٢)

ترجمه د جابر بن عبدالله رضي الله عنه بيان دي فرماني چې سعد بن ابی وقاص رضي الله عنه راغي نو نبی کریم صلي الله عليه وسلم او فرمايل سعد زما ماما دي تاسو هم ماته خپل خپل ماماگان او بنایي

امام ترمذي واني دا حديث حسن غريب دي مونږ يې دمجالد په روایت پيژنو، سعد بن ابی وقاص د بني زهره قبيلې يو فرد وو، او د نبی کریم صلي الله عليه وسلم والدې محترمي قبيله بني زهره وه نو په همدې وجه رسول الله او فرمايل چې دا کس زما ماما دي

١ - تفرد به المؤلف

٢ - تفرد به المؤلف

٣٧٥٣- حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ الصَّبَّاحِ الْبَرْزَاءُ، حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ زَيْدٍ، وَيَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ، سَمِعَا سَعِيدَ بْنَ الْمُسَيَّبِ، يَقُولُ: قَالَ عَلِيٌّ: مَا جَمَعَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَبَاهُ وَأُمَّهُ لِأَحَدٍ إِلَّا لِسَعْدٍ. قَالَ لَهُ يَوْمَ أُحُدٍ: "أُزِمَ فِدَاكَ أَبِي وَأُمِّي. وَقَالَ لَهُ: أُزِمَ أَنَّهَا الْغَلَامُ الْحَزْزَوُ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَسَنٌ صَحِيحٌ وَقَدْ رَوَى غَيْرُ وَاحِدٍ هَذَا الْحَدِيثَ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ، عَنْ سَعْدٍ. (١)

ترجمه: علي بن زيد او يحي بن سعيد روايت بيانوي دوى دواړو د سعيد بن مسيب نه اوريدلي دي چې علي رضي الله عنه او ونييل رسول الله صلي الله عليه وسلم د سعد نه علاوه د بل هېچا دپاره خپل مور او پلار نه دي جمع کړي دا حد په ورځ يې سعد ته او فرماييل غشي وله زما مور او پلار دي په تاباندي قربان شي او غشي وله اي پهلوانه خوانه. امام ترمذي وائي: دا حديث حسن صحيح دي دا حديث د متعددو راويانو نه مروی دي او دوى ټولو د يحي بن سعيد نه او هغه د سعيد بن مسيب ه واسطه د سعد رضي الله عنه نه نقل کړي دي

٣٧٥٤- حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا اللَّيْثُ بْنُ سَعْدٍ، وَعَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ مُحَمَّدٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ، عَنْ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَّاصٍ، قَالَ: "جَمَعَ لِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَبُوهُ يَوْمَ أُحُدٍ". قَالَ: هَذَا حَسَنٌ صَحِيحٌ. وَقَدْ رَوَى هَذَا الْحَدِيثَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ شَدَادٍ بْنِ الْهَادِ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. (٢)

ترجمه: سعد بن ابي وقاص رضي الله عنه بيان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم دا حد په ورځ خپل مور او پلار دواړه زما دپاره جمع کړل.

امام ترمذي وائي: دا حديث حسن صحيح دي دا حديث د عبد الله بن شداد بن الهاد نه هم مروی دي او هغوى د علي رضي الله عنه په واسطه د نبی کریم صلي الله عليه وسلم نه نقل کړي دي.

٣٧٥٥- حَدَّثَنَا بِذَلِكَ مَحْمُودُ بْنُ غَيْلَانَ، حَدَّثَنَا وَكِيعٌ، حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ سَعْدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ.

^١ - انظر حديث رقم ٢٨٢٨

^٢ - انظر حديث رقم ٢٨٢٠

عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ شَدَّادٍ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ، قَالَ: مَا سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ أَحَدًا بِأَبْوَيْهِ إِلَّا لِسَعْدٍ، فَإِنِّي سَمِعْتُهُ يَقُولُ يَوْمَ أُحُدٍ: "أَمْرٌ سَعْدٌ فِدَاكَ أَيُّ وَأُمِّي". قَالَ: هَذَا صَحِيحٌ. (١)

ترجمہ دعلي بن ابی طالب رضي الله عنه بیان دي فرماني چي ما دسعد نه علاوه ديل هيچا باره كي دروسل الله صلي الله عليه وسلم نه نه دي اوريدلي چي د هغه دپاره يي خپل مور او پلار جمع كړي وي، ما داحد په ورځ دروسل الله نه واوريډل فرمائيل يي اي سعد غشي وله زما مور او پلار دي په تاباندي قربان شي
امام ترمذي واني: دا حديث صحيح دي

تخريج: انظر حديث رقم ۲۸۲۸

۳۷۵۶_ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا اللَّيْثُ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَامِرٍ بْنِ رَبِيعَةَ، أَنَّ عَائِشَةَ، قَالَتْ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَقْدَمَةَ الْمَدِينَةِ لَيْلَةً، قَالَ: "لَيْتَ رَجُلًا صَالِحًا يُخْرِسُنِي اللَّيْلَةَ"، قَالَتْ: فَبَيَّنَّا لُحْنُ كَذَلِكَ إِذْ سَمِعْنَا خَشْخَشَةَ السِّلَاحِ، فَقَالَ: "مَنْ هَذَا؟". فَقَالَ: سَعْدُ بْنُ أَبِي وَقَّاصٍ، فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "مَا جَاءَ بِكَ؟". فَقَالَ سَعْدٌ: وَقَعَ فِي نَفْسِي خَوْفٌ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَجِئْتُ أَخْبَرُهُ، فَدَعَا لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، ثُمَّ كَامَرَ. قَالَ: هَذَا حَسَنٌ صَحِيحٌ. (١)

ترجمہ دام المؤمنين عائشه رضي الله عنها بيان دي فرماني چي يو ځل نبي كريم صلي الله عليه وسلم دكوم جنگ نه مديني ته راروان وو نو دشيپي مي خوب اوتختيدو فرمائيل يي چي کاش داسي يو نيك انسان وي چي نن شپه يي زما دحفاظت دپاره بهره کړي وي دام المؤمنين بيان دي چي مونږ اوس همدا سوچ کولو چي ناڅاپه مو دجا داسلحي شرنګا واوريډله رسول الله صلي الله عليه وسلم اوفرمائيل څوک دي عرض اوکړي شو سعد بن ابی وقاص يم رسول الله اوفرمائيل څنگه راغلي يي عرض يي اوکړو ماسره ويره پيدا شوه چي چرته رسول الله ته څه ضرر اونه رسيږي لهذا زه ستاسو دحفاظت دکولو دپاره راغلي يم نو رسول الله صلي الله عليه

^۱ - انظر حديث رقم ۲۸۲۰

^۲ - اورده البخاري في الجامع الصحيح / الجهاد ۴۰ (۲۸۸۵)، والتبني ۲ (۴۲۴۱)، صحيح مسلم / فضائل الصحابة ۵ (۲۴۱۰)

(تحفة الأشراف: ۱۲۲۴۵)

وسلم دده دپاره دعا او غوښتله او بيا اوده شو
امام ترمذي وائي دا حديث حسن صحيح دي

۲۸- بَابُ مَنَاقِبِ سَعِيدِ بْنِ زَيْدِ بْنِ عَمْرِو بْنِ نُفَيْلٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ

د سعيد بن زيد بن عمرو بن نفيل مناقب

نوم سعيد كنيه ابو الاعور دپلار نوم زيد دمور نوم يي فاطمه بنت لعجه وو، داسلام راوپړ واقع يي داده چې دى دحق په تلاش كي يو يهودي عالم ته ورغلو او ورته يي اوونيل كه چري ته دانه په غضب گرفتاريدل غواړي نو زمونږ مذهب حاضر دى هغه ورته اوونيل ددين حنيف اتباع اوكره همدارنگي يو بل يهودي عالم هم اوونيل بيا دى ددينه پس دخپلي ښځي سره په اسلام كي داخل شو دده ښځه د عمر رضي الله عنه حقيقي خور وه چې نوم يي فاطمه وو.

دغزوه بدر نه علاوه يي په تمامو غزواتو كي خپل شجاعت خودلى دى سعيد رضي الله عنه ددنيوي جاد او جلال نه مستغني وو صرف دعقيق مقام په جاويداد يي گذاره كوله په اخره كي ورته عثمان رضي الله عنه په عراق كي څه جاويداد وركړو، دى په عشره مشره كي هم شامل وو چاته چې رسول الله صلي الله عليه وسلم په دنيا كي دجنت زيرى وركړى وو دجاهليت په زمانه كي چې به په عربو كي چا خپله لور ژوندي خښوله نو ده به دهغي په بچ كولو كي مدد كولو او چې كله به كوم ظالم دخپل بي گناه بچي په مرئ چاره راښكله نو ده به يي كفالت كولو او دخوانيدو نه پس به يي دهغي پلار ته ونيول اوس كه دي زړه غواړي نو دخان سره يي بوځه او يايي زما سره پرېږده دهجرت په پنخوسم يا يوينخوسم كال دمديني په عقيق مقام كي دجمعي په ورځ داويا كالو په عمر كي ددنيا نه رخصت شو سعد بن ابي وقاص رضي الله عنه ورته غسل وركړو او عبدالله بن عمر رضي الله عنهما ورباندي جنازه اوكره او په مدينه كي يي خاورو ته اوسپارلو ۴۸ روايات ورنه منقول دي چې دوه په دي كي متفق عليه دي او نور په نورو كتابونو كي ذكر دي

۳۷۵۷- حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَلِيعٍ، حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ، أَخْبَرَنَا حُصَيْنٌ، عَنْ هِلَالِ بْنِ يَسَافٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ كَالِبٍ النَّازِئِي، عَنْ سَعِيدِ بْنِ زَيْدِ بْنِ عَمْرِو بْنِ نُفَيْلٍ، أَنَّهُ قَالَ: أَشْهَدُ عَلَى النَّسْعَةِ أَنَّهُمْ فِي الْجَنَّةِ، وَلَوْ شَهِدْتُ عَلَى الْعَاصِرِ لَمْ أَكُفْ. قِيلَ: وَكَيْفَ ذَلِكَ؟ قَالَ: كُنَّا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِجَرَاءَ، فَقَالَ: "الْبُيُوتُ جَزَاءُ فَإِنَّهُ لَيْسَ عَلَيْكَ إِلَّا لَيْقٌ، أَوْ صِدْيَقٌ، أَوْ شَيْمٌ". قِيلَ: وَمَنْ هُمْ؟ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "وَأَبُو بَكْرٍ، وَعُمَرُ، وَعُثْمَانُ، وَعَلِيٌّ، وَطَلْحَةُ، وَالزُّبَيْرُ، وَسَعْدُ."

وَعَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ، قِيلَ: فَمَنْ الْعَاشِرُ؟ قَالَ: أَنَا. قَالَ أَبُو عَيْسَى: هَذَا حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَقَدْ رَوَى مِنْ غَيْرِهِ وَجْهٌ عَنْ سَعِيدِ بْنِ زَيْدٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَرْيَمَ، حَدَّثَنَا الْحَجَّاجُ بْنُ مُحَمَّدٍ، حَدَّثَنِي شُعْبَةُ، عَنِ الْحَزْزِيِّ الصَّبَّاحِ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْأَخْطَسِ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ زَيْدٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَحْوَهُ بِمَعْنَاهُ. قَالَ: هَذَا حَسَنٌ. (١)

ترجمه . د سعيد بن زير بن عمرو بن نفيل رضي الله عنه بيان دي فرماني چې زه دنده كسانو باره كي ددي خبري گواهي وركوم چې دوى جنتيان دي او كه د لسم باره كي هم گواهي وركړم نو گنهگار به نشم چا اوونيل دا څنگه ؟ له وضاحت او كړي هغه اوونيل مونږ درسول الله صلي الله عليه وسلم سره په حرا غار كي موجود وو رسول الله او فرمايل اي حرا او د ربه ستا د پاسه يو نبي يا صديق او يا شهيد نه علاوه نوم څوك نشته عرض او كړي شوه قوئ څوك دي چې رسول الله ورته صديق او شهيد ونيلي دي هغه اوونيل رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي هغه ابوبكر ، عمر ، عثمان ، علي ، طلحه ، زبير ، سعد ، او عبد الرحمن بن عوف دي تپوس ورته او كړي شولسم څوك دي سعيد اوونيل هغه زه يم امام ترمذي وائي : دا حديث حسن صحيح دي دا حديث په يو څو سندونو د سعيد بن زيد په واسطه د نبي كريم صلي الله عليه وسلم په مروي دي

٢٩_ باب مَنَاقِبِ الْعَبَّاسِ بْنِ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ

د عباس بن عبدالمطلب رضي الله عنه مناقب

عباس رضي الله عنه درسول الله صلي الله عليه وسلم سكه تره دى او دى درسول الله نه دوه يا دري كاله مشردى الله تعالي ورته د جاهليت په زمانه كي هم ډير شرف او عزت وركړى وو او د اسلام قبلولونه پس هم ډير معزز وو د جاهليت په زمانه كي ورته حاجيانو ته داوبو وركولو خدمت سپارلى شوى وو او د اسلام قبلولو نه پس هم رسول الله پخپل كار قائم پريخودو په غزوه بدر كي خو درسول الله په خلاف د مشركينو سره راغلى وو ليكن وروسته مسلمان شو او په غزوه حنين وغيره كي يي درسول الله سره ملگرتيا وكړه يو وخت داسي وو چې ټول خلق تختيدلي وو او دى درسول الله صلي الله عليه وسلم سره كلك ولاړ وو

^١ - ابى داود/ السنة ٩ (٣٦٣٨) . سنن ابن ماجه/ المقدمة ١١ (١٢٢) (تحفة الأشراف: ٢٣٥٨) . وانظر ما تقدمه برقم ٢٤٢٤

په مدينه كې درجب په مياشت كې په هجرت ۳۴ كال وفات شو او دوفات په وخت كې دده عمر اتيا يا نهه اتيا كاله وو او عثمان رضي الله عنه ورباندي جنازه او كړه او په جنة البقيع كې دفن كړى شو ۳۵ روايات ورنه منقول دي چې يو په دوى كې متفق عليه دي يو صرف په بخاري كې دي او دري صرف په مسلم كې دي.

۳۷۵۸ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا أَبُو عَوَّالَةَ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي زَيْدٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْحَارِثِ، حَدَّثَنِي عَبْدُ الْمُطَّلِبِ بْنُ رَبِيعَةَ بْنِ الْحَارِثِ بْنِ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ، أَنَّ الْعَبَّاسَ بْنَ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ دَخَلَ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مُغَضَّبًا وَأَنَا عِنْدَهُ، فَقَالَ: "مَا أَعْظَبَكَ؟" قَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا لَنَا وَلِقُرَيْشٍ إِذَا تَلَا قَوْلَا يَبْنَهُمْ تَلَا قَوْلَا يُوْجُوهُ مُبَشِّرَةً، وَإِذَا تَلَا قَوْلَا يَغْيِرُ ذَلِكَ، قَالَ: فَقَضِبَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَتَّى اخْمَرَ وَجْهَهُ، ثُمَّ قَالَ: "وَالَّذِي لَفِصِي يَبْدِيهِ لَا يَدْخُلُ قَلْبَ رَجُلٍ إِلَّا يَمَانٌ حَتَّى يُجِبَّكُمْ لِلَّهِ وَلِرَسُولِهِ، ثُمَّ قَالَ: يَا أَيُّهَا النَّاسُ مَنْ أَدَّى عَنِّي فَقَدْ آذَانِي، فَإِنَّمَا عَمَّ الرَّجُلُ صِنُوْ أَبِيهِ". قَالَ: هَذَا حَسَنٌ صَحِيحٌ. (١)

ترجمه: عبدالمطلب بن ربيعه بن حارث بن عبدالمطلب بيان دي فرماني چې عباس بن عبدالمطلب رضي الله عنه رسول الله صلي الله عليه وسلم ته دغصې په حالت كې راغلو او زه ورسره ناست وم رسول الله ورنه تېوس او كړو ولي غصه يې؟ هغه اوونيل اي دالله رسوله دقرشو زمونږ سره څه دشمني ده چې هغوى خپله خپل مينځ كې ملاوېرې نو په خوشحالي ملاوېرې او چې كله زمونږ سره ملاوېرې نو په بل شان ملاوېرې ددې خبرې په اوريدو رسول الله ته غصه ورغله تردې پورې چې دمخ رنگ يې سور شو او بيا يې اوفرمايل زما دي قسم وي په هغه ذات دچا په لاس كې چې زما روح دي دهيجا زړه ته هغه وخته پوري ايمان داخليدي نشي ترڅو پوري چې هغه دالله او دهغه دروسل دپاره محبت نه وي كړي او بيا يې اوفرمايل اي خلقو چاچې زما تره ته تكليف اورسولو نو هغه ماته تكليف اورسولو ځكه چې دهر چا تره دهغه دپلار پشان وي

امام ترمذي واني دا حديث حسن صحيح دي

حدثنا أحمد الدورقي، أخبرنا إسماعيل بن إبراهيم، عن الجريدي، عن عبد الله بن شقيق، قال: قلت لعائشة: أي أصحاب النبي صلى الله عليه وسلم كان أحب إليه؟ قالت: أبو بكر، قلت: ثم

١ - تفرد به المؤلف، وانظر ما تقدم عنده برقم ۳۶۰۷ (تحفة الأشراف: ۱۱۲۸۹)

مَنْ؟ قَالَتْ: ثُمَّ عَمْرُو. قُلْتُ: ثُمَّ مَنْ؟ قَالَتْ: ثُمَّ أَبُو عُبَيْدَةَ بْنِ الْجَرَّاحِ. قُلْتُ: ثُمَّ مَنْ؟ فَسَكَتَتْ. (١)
 ترجمه: د عبد الله بن شقيق نه روايت دي فرمائي چې ام المؤمنين عائشه رضي الله عنها ته
 مي اوونيل په صحابه كرامو كي رسول الله صلي الله عليه وسلم ته خوك زيات محبوب وو؟ راته
 يي او فرمائيل ابوبكر ما بيا عرض او كړو په هغه پسي بل خوك وړيسي دي نو ويي فرمائيل
 عمر ما بيا اوونيل په هغه پسي بيا خوك دي راته يي او فرمائيل ابو عبیده بن الجراح ما بيا
 اوونيل په هغه پسي بل خوك وړيسي دي نو خاموشي يي اختيار كړه (او جواب يي رانكړو).
 تخريج: سنن ابن ماجه/المقدمة ۱۱ (۱۰۳) (تحفة الأشراف: ۱۶۲۱۲) وقد أخرجه: مسند احمد
 (۲۱۸/۶)

۳۷۵۹- حَدَّثَنَا الْقَاسِمُ بْنُ دِينَارٍ الْكُوفِيُّ، حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ، عَنْ إِسْرَائِيلَ، عَنْ عَبْدِ الْأَعْلَى،
 عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "الْعَبَّاسُ مِنِّي وَأَنَا
 مِنْهُ". قَالَ: هَذَا حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ، لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ إِسْرَائِيلَ. (٢)
 ترجمه: د عبد الله بن عباس رضي الله عنهما بيان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم
 فرمائيلي دي عباس زما نه دي او زه دهغه نه يم

لعام ترمذي وائي. دا حديث حسن صحيح غريب دي مونږ يي صرف د اسرائيل په روايت پيژنو

حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ مُحَمَّدٍ، عَنْ سُهَيْلِ بْنِ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ
 رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "يَغْمُ الرَّجُلُ أَبُو بَكْرٍ، يَغْمُ الرَّجُلُ عَمْرُو،
 يَغْمُ الرَّجُلُ أَبُو عُبَيْدَةَ بْنُ الْجَرَّاحِ". (٣)

ترجمه: د ابوبهريره رضي الله عنه نه مروي دي رسول الله صلي الله عليه وسلم او فرمائيل
 ابوبكر يو بهترين انسان دي او عمر يو بهترين انسان دي او عبیده بن الجراح يو بهترين
 انسان دي

¹ - تفرد به المؤلف (أخرجه النسائي في الكبرى) (تحفة الأشراف: ۵۵۳۳)

² - (أخرجه النسائي في الكبرى) (تحفة الأشراف: ۱۱۴۰۸)

³ - تفرد به المؤلف (تحفة الأشراف: ۱۰۱۱۳)

٣٧٦٠- حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ الدَّوْرَقِيُّ، حَدَّثَنَا وَهْبُ بْنُ جَرِيرٍ، حَدَّثَنِي أَبِي، قَالَ: سَمِعْتُ الْأَعْمَشَ يُحَدِّثُ، عَنْ عَمْرِو بْنِ مُرَّةَ، عَنْ أَبِي الْبَحْتَرِيِّ، عَنْ عَلِيٍّ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لِعُمَرَ فِي الْعَبَّاسِ: "إِنَّ عَمَّ الرَّجُلِ صِنُو أَبِيهِ". وَكَانَ عَمُّ كَلْبَةَ فِي صَدَقَتِهِ. قَالَ: هَذَا حَسَنٌ صَحِيحٌ. (١)

ترجمه . دعلي بن ابی طالب رضي الله عنه نه روايت دي فرماني چي رسول الله صلي الله عليه وسلم عمر فاروق رضي الله عنه ته دعباس په باره كي اوفرمانييل يقينا تره دسري دهغه ديلاړ پشان وي او عمر رضي الله عنه دغه وخت كي رسول الله سره دهغه دصدقي باره كي څه خبري كړي وي امام ترمذي وائي . دا حديث حسن صحيح دي

٣٧٦١- حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ الدَّوْرَقِيُّ، حَدَّثَنَا شَبَابَةُ، حَدَّثَنَا وَرْقَاءُ، عَنْ أَبِي الزِّنَادِ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "الْعَبَّاسُ عَمُّ رَسُولِ اللَّهِ، وَإِنَّ عَمَّ الرَّجُلِ صِنُو أَبِيهِ، أَوْ مِنْ صِنُو أَبِيهِ". هَذَا حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ، لَا نَعْرِفُهُ مِنْ حَدِيثِ أَبِي الزِّنَادِ إِلَّا مِنْ هَذَا الْوَجْهِ. (١)

ترجمه . دابوهريره رضي الله عنه بيان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمانيلي دي عباس دالله درسل تره دي او دهر چا تره دهغه ديلاړ پشان وي امام ترمذي وائي . دا حديث حسن صحيح غريب دي مونږ يي دابوالزناد په روايت صرف په همدې سند پيژنو

٣٧٦٢- حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ سَعِيدٍ الْجَوْهَرِيُّ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَهَّابُ بْنُ عَقَّامٍ، عَنْ ثَوْرِ بْنِ يَزِيدَ، عَنْ مَكْحُولٍ، عَنْ كُرَيْبٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِعَبَّاسٍ: "إِذَا

^١ - تفرد به المؤلف (تحفة الأشراف) (١٠١٢)

^٢ - صحيح مسلم / الزكاة ٣ (٩٨٢) . سنن ابی داود / الزكاة ٢١ (١٢٢٢) . سنن النسائي / الزكاة ١٥ (٢٢٦٦) (تحفة الأشراف)

(١٣٩٢٢) (وأخرجه البخاري في الزكاة ٢٩/ح ١٢٦٨) . بدون قوله: "عم الرجل صنو أبيه" . م. مسند احمد (٢/٢٢٢)

كَانَ عَدَاةَ الْإِلَهِينِ فَأَتَيْتِ أُمَّتَ وَوَلَدَكَ حَتَّى أَدْعُو لَهُمْ بِدَعْوَةٍ يَنْفَعُكَ اللَّهُ بِهَا وَوَلَدَكَ " فَقَدَا وَغَدَوْنَا مَعَهُ وَالْبَسْنَا كِسَاءً. ثُمَّ قَالَ: "اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْعَبَّاسِ وَوَلَدِهِ مَغْفِرَةً كَافِرَةً. وَبَاطِنَةً لَا تُغَادِرُ ذَنْبًا. اللَّهُمَّ احْفَظْهُ فِي وَلَدِهِ". قَالَ: هَذَا حَسَنٌ غَرِيبٌ، لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ هَذَا الْوَجْهِ. (١)

 $\frac{8}{10}$

ترجمه . د عبدالله بن عباس رضي الله عنهما بيان دي فرماني چي رسول الله صلي الله عليه وسلم عباس رضي الله عنه ته اوونيل د دوشنبې دورخي په سحر ته او ستا خوي ماته راشي تردې چې زه درته يو داسي دعا اوکړم دکوم په ذريعه چې به الله تعالي تاته او ستا بچي ته فائده ورسوي، کله چې سحر شو نو عباس رضي الله عنه ورغلو او مونږ هم ورسره و رسول الله زمونږ دپاره يو خادر خور کړو او بيا يې دا دعا اوغونستله " اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْعَبَّاسِ وَوَلَدِهِ مَغْفِرَةً كَافِرَةً. وَبَاطِنَةً لَا تُغَادِرُ ذَنْبًا. اللَّهُمَّ احْفَظْهُ فِي وَلَدِهِ " يعني اي الله عباس او دهغه خوي ته مغفرت اوکړي او داسي مغفرت ورته اوکړي چې په ظاهري او باطني دواړو اعتبارونو سره داسي وي چې هيڅ يوه گناه باقي پري نږدي اي الله ته دده حفاظت اوکړي او دده دخوي په باره کي يعني دهغه دحقوقو اداء کولو باره کي ده ته بهترين توفيق ورکړي. امام ترمذي وائي. دا حديث غريب دي او مونږ يې صرف په همدي سند پيژنو.

٣٠- بَابُ مَنَاقِبِ جَعْفَرِ بْنِ أَبِي طَالِبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ

د جعفر بن ابې طالب رضي الله عنه د مناقب بيان

٣٧٦٣- حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ، أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ جَعْفَرٍ، عَنِ الْعَلَاءِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "رَأَيْتُ جَعْفَرًا يَطِيرُ فِي الْجَنَّةِ مَعَ الْمَلَائِكَةِ". قَالَ: هَذَا غَرِيبٌ حَدِيثٌ أَبِي هُرَيْرَةَ، لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ جَعْفَرٍ، وَقَدْ بَحَثْنَاهُ يَحْقُ بْنُ مَعِينٍ وَغَيْرُهُ، وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ جَعْفَرٍ هُوَ الْوَلَدُ عَلِيِّ بْنِ الْمَدِينِيِّ، وَفِي الْبَابِ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ. (٢)

ترجمه : دابرهريه رضي الله عنه بيان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي ما جعفر په جنت کي دفرشتو سره دالوتلو په حال کي اوليدلو.

^١ - تفرد به المؤلف (تحفة الأشراف: ٦٢٦٣)

^٢ - تفرد به المؤلف (تحفة الأشراف: ١٢٠٣٥)

امام ترمذي وائي دابوهريره دا حديث غريب دي مونږ بي صرف د عبد الله بن جعفر په روايت پيژنو او يحيى بن معين وغيره محدثينو دده تضعيف كړي دي او عبد الله بن جعفر دعلي بن المديني پلار دي، او په دي باب كي دابن عباس رضي الله عنهما نه هم روايت وارد دي

۳۷۶۴- حَدَّثَنَا حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَهَّابِ الثَّقَفِيُّ، حَدَّثَنَا خَالِدُ الْحَذَّاءُ، عَنْ عِكْرِمَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: "مَا اخْتَدَى النَّعَالَ وَلَا اَتَّعَلَ، وَلَا رَكِبَ الْمَطَايَا، وَلَا رَكِبَ الْكُورَ بَعْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَفْضَلُ مِنْ جَعْفَرِ بْنِ أَبِي طَالِبٍ". قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ، وَالْكُورُ: الرَّحْلُ. (١)

ترجمه: دابوهريره رضي الله عنه بيان دي نه چا چاته پيزار اغوستولي دي او نه بي اغوستلي دي، نو څوك په سورلي سور شوي دي او نه څوك دسورلي ځاي ته درسول الله صلي الله عليه وسلم نه پس ختلي وي چې هغه دجعفر بن ابي طالب نه بهتر او افضل وي. امام ترمذي وائي: دا حديث حسن صحيح غريب دي، او دكور معني كجاوه ده،

۳۷۶۵- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ، حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى، عَنْ إِسْرَائِيلَ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنِ الْبَرَاءِ بْنِ عَارِبٍ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لِيَجْعَلَ بَيْنَ أَبِي طَالِبٍ: "أَهْبَهْتَ خَلْقِي وَخَلْقِي" رَفَى الْحَدِيثَ قَسَةً. قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَسَنٌ صَحِيحٌ، حَدَّثَنَا سَفِيَانُ بْنُ وَكِيعٍ، حَدَّثَنَا أَنَسُ بْنُ إِسْرَائِيلَ لَعَوَةً. (١)

ترجمه: دبراء بن عازب رضي الله عنه نه روايت دي نبي كريم صلي الله عليه وسلم دجعفر بن ابي طالب رضي الله عنه ته او فرمائيل ته په صورت او سيرت دواړو كي زما سره مشابه يي، او په دي حديث كي يوه اوږده قصه ده.

امام ترمذي وائي: دا حديث حسن صحيح دي مونږ ته سفيان بن وكيع روايت بيان كړي دي ونيل يي چې مونږ ته زما پلار داسرايل په واسطه ددي حديث پشان حديث بيان كړي دي.

۱ - تفرد به المؤلف (أخرجه النسائي في الكبرى) (تحفة الأشراف: ۱۴۴۶)

۲ - تفرد به المؤلف (تحفة الأشراف: ۱۸۰۳)

۳۷۶۶- حَدَّثَنَا أَبُو سَعِيدٍ الْأَشْجَعُ، حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ إِبرَاهِيمَ أَبُو يَحْيَى النَّيَّي، حَدَّثَنَا إِبرَاهِيمُ أَبُو إِسْحَاقَ الْمَخْزُومِيُّ، عَنْ سَعِيدِ الْمُقْبَرِيِّ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: "إِنْ كُنْتُ لَأَسْأَلَ الرَّجُلَ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الْآيَاتِ مِنَ الْقُرْآنِ أَنَا أَعْلَمُ بِهَا مِنْهُ، مَا أَسْأَلُهُ إِلَّا لِيُظهِرَنِي هَيْئًا، فَكُنْتُ إِذَا سَأَلْتُ جَعْفَرَ بْنَ أَبِي طَالِبٍ لَمْ يُجِبْنِي حَتَّى يَذْهَبَ بِي إِلَى مَنْزِلِهِ، فَيَقُولُ لِأَمْرَأَتِهِ: يَا أَسْمَاءُ أَطْعِمِينَا هَيْئًا، فَإِذَا أَطْعَمْتُنَا أَجَانَنِي، وَكَانَ جَعْفَرُ يُحِبُّ الْمَسَاكِينَ، وَيُجْلِسُ إِلَيْهِمْ، وَيُحَدِّثُهُمْ وَيُحَدِّثُونَهُ، فَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَكْنِيهِ بِأَبِي الْمَسَاكِينِ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا غَرِيبٌ، وَأَبُو إِسْحَاقَ الْمَخْزُومِيُّ هُوَ إِبرَاهِيمُ بْنُ الْقُضَيْلِ الْمَدَنِيُّ، وَقَدْ تَكَلَّمَ فِيهِ بَعْضُ أَهْلِ الْحَدِيثِ مِنْ قَبْلِ جَفَّوْهُ وَلَهُ غَرَائِبٌ. (١)

ترجمه . دابوهريره رضي الله عنه بيان دي فرماني چې ما به دقراني ايتونر باره كي دصحابه كرامو نه تپوسونه كول اكر كه زه به ددوي نه په دي باره كي زيات خبردار وم، او داسي به مي خكه كول چې دوي راباندي خوراك او كړي چنانچې ما به كله دجعفر بن ابي طالب نه تپوس او كړو هغه به ماته هغه وخته پوري جواب نه راكولو چې خو پوري به يي زه خپل كور ته بوتلي نه وم او خو پوري چې به يي خپلي بنځي ته دا نه وو وئيلي چې اسماء په مونږ باندې خوراك او كړه كله چې به هغي په مونږ خوراك او كړو بيا به ماته دجعفر بن ابي طالب جواب راكولو، غرض دا چې دجعفر رضي الله عنه دمسينانو سره ډير محبت كولو، ددوي سره به يي ناسته كوله او دوي سره به يي خبري اتري كولي او ددوي خبري به يي اوريدلي همدا وجه وه چې رسول الله صلي الله عليه وسلم هغه ته ابو المساكين وئيلي دي.

امام ترمذي وائي: دا حديث غريب دي، دابواسحاق مخزومي نوم ابراهيم بن فضل مدني دي اوبعضي محدثينو هغه باندې دحفظ په اعتبار كلام كړي دي او غرائب احاديث ورنه مروي دي.

۳۷۶۷- حَدَّثَنَا حَدَّثَنَا أَبُو أَحْمَدَ حَاتِمُ بْنُ سَيَّاحٍ الْمَوْزَرِيُّ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ، أَخْبَرَنَا جَعْفَرُ عَنْ ابْنِ عَجَلَانَ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ قُسَيْطٍ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: "كُنَّا نَدْعُو جَعْفَرَ بْنَ أَبِي طَالِبٍ وَرَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَبَا الْمَسَاكِينِ، فَكُنَّا إِذَا أَتَيْنَاهُ قَرَّبْنَا إِلَيْهِ مَا حَضَرَهُ فَأَتَيْنَاهُ يَوْمًا، فَلَمْ يَجِدْ عِنْدَهُ هَيْئًا فَأَخْرَجَ حَزَّوَجَ مِنْ عَسَلٍ فَكَسَرَهَا فَجَعَلْنَا نَلْعَقُ مِنْهَا". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَسَنٌ

^١ - سنن ابن ماجه/ الزهد (٢١٥٤) (تحفة الأشراف: ١٢٩٢٢)

غَرِيبٌ حَدِيثٌ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (١).

ترجمه دابوهريره رضي الله عنه بيان دي فرمائي چې مونږ به جعفر بن ابی طالب ته په ابو الماسکین نوم باندې اواز کولو چنانچې کله به مونږ هغه ته ورغلو نو چې څه به ورسره موجود وو زمونږ په وړاندې به یې راوړل او کيڅودل یوه ورځ مونږ هغه ته ورغلو او په دغه ورځ دهغه سره هیڅ څیز موجود نه وو چې مونږ ته یې راوړي وي، نو دشهدو یو منگي یې راووستلو او مات یې کړو او مونږ شروع شو چې خټل مو. امام ترمذي وائي دا حدیث دابوسلمه په روایت چې دابوهريره نه یې نقل کړي دي حسن غریب دي.

۳۱- بَابُ مَنَاقِبِ الْحَسَنِ وَالْحُسَيْنِ عَلَيْهِمَا السَّلَامُ

دحسن او حسين رضي الله عنهما مناقبو بيان

نوم حسن کنیه ابو محمد لقب شبیه رسول الله صلي الله عليه وسلم، دپلار نوم یې علي او دمور نوم یې فاطمه بنت رسول الله صلي الله عليه وسلم دي چې دهجرت په دریم کال اودرمضان په میاشت کې پیدا شوي ده دده دلالت په مناسبت رسول الله صلي الله عليه وسلم دفاطمه کور ته لاړو او تپوس یې اوکړو څه نوم مو ورباندې ایڅودلی دی؟ هغوی اووئیل حرب رسول الله اوفرمائیل دده نوم حسن دی او دپیدائش په اومه ورځ ورله عقیقه اوکړی شوه، حسن داتو کالو وو چې رسول الله صلي الله عليه و،^۱ م ددنیا نه رخصت شو رسول الله صلي الله عليه وسلم دوفات نه وروسته ابوبکر رضي الله عنه سره هم ډیر محبت کولو یو ځل یې په لویو کولو اولیدو نو اوچت یې کړو او پخپله اوږه یې کینولو اوبیایي اووئیل په الله قسم دی درسول الله سره ډیر مشابه دی او دعلي سره مشابه نه دی ددې په اوږیدو سره علي رضي الله عنه هم په خندا شو (بخاري کتاب مناقب الحسن والحسين).

عمر رضي الله عنه ورسره هم ډیر محبت کولو او دده دپاره یې پنځه زره ماهانه وظیفه مقرر کړه (فتوح البلدان بلاذري).

حسن رضي الله عنه دشعسان رضي الله عنه دمحاصري په وخت کې هم دحفاظت کردار ادا کړو حسن بن علي رضي الله عنه دجنگ جمل نه منع کړو او چې علي رضي الله عنه وفات شو نو هغه ورباندې جنازه اوکړه او بیا خلقو دده سره بیعت اوکړو.

دويم امير معاويه رضي الله عنه دعلي دهجرت نه پس فوجي پيش قدمي شروع وکړه او په دې

وخت کي حسن په کوفه کي وو نو په دغه وخت کي حسن رضي الله عنه دصلح په وجه دامير معاويه ته دبيعت نه دبیزاري اعلان او کړو ددي دپاره چې په مسلمانانو کي خون ريزي اونه شي نو ددي په وجه درسول الله هغه پيشن گويي پوره شوه چې زما دا بجی به سردار وي او الله تعالي به دده په ذريعه دمسلمانانو په دوه فرقو کي صلح راولي (مشکوٰۃ).
دده دخلاقت موده شپږ يا اوه مياشتي يا ددينه څه زياته وه.

په حسن رضي الله عنه کي نور هم ډير بهترين اوصاف وو چې بعضي دهغي نه دا وو حسن رضي الله عنه داعلي درجي يو بهترين خطيب وو دهغه اشعا او حکيمانه اقوال هم ډير منقول دي دنديا نه استغني او بي نيازي او صدقات ورکول او زيات وخت په عبادت کي تيرول خوش اخلاقي کول دده صفات وو .

لکه چې تير شول درسول الله دوفات په وخت کي دحسن رضي الله عنه عمر اته کاله وو نو ددي باوجود هغه بيا هم درسول الله نه ديارلس روايتونه ياد کړي وو کوم چې اصحاب سنن نقل کړي دي.

وفات غرض دا چې دهجرت په ۵۰ کال ورته زهر ورکړی شول او ددي په تبيجه کي دري ورځي پس د ۴۷ يا ۴۸ کالو په عمر کي وفات شوه ارمان دا وو چې دده قبر دي دنيي کريم صلي الله عليه وسلم يو اړخ ته وي نو په دي بنا دده دنيا عائشه رضي الله عنها نه اجازت اوغوبستلی شو ليکن مروان مخالفت اوکړو او بيا ددينه پس په جنت البقيع کي دخپلي مور خاتمي يو اړخ ته دفن کړی شو په جنازه کي يي دومره گنډه وه چې په مدينه کي ددينه مخکي چرته دومره گنډه نه وه ليدلی شوي گنډه ددومره حده پوري وه چې ستن په زمکه غورخولی شوي وی نو دخلقو دزياتوالي په وجه به زمکي ته نه وه رسيدلي (تهذيب التهذيب ۳۰۱/۲).

۳۷۶۸_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ، حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ الْحَفَرِيُّ، عَنْ سُفْيَانَ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي زَيْدٍ، عَنْ ابْنِ أَبِي نُعْمٍ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: " الْحَسَنُ، وَالْحُسَيْنُ سَيِّدَا شَبَابِ أَهْلِ الْجَنَّةِ "

حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ وَكِيعٍ، حَدَّثَنَا جَرِيرٌ، وَمُحَمَّدُ بْنُ فَضِيلٍ، عَنْ يَزِيدَ لَخْوَهُ، قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَابْنُ أَبِي نُعْمٍ هُوَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ أَبِي نُعْمٍ الْبَجَلِيُّ الْكُوفِيُّ وَيُكْنَى: أَبَا الْحَكَمِ. (١)

ترجمه : دابوسعيد خدري رضي الله عنه نه روايت دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي حسن او حسين دجنت دخوانانو سرداران دي

٣٧٦٩- حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ وَكِيعٍ، وَعَبْدُ بْنُ حُمَيْدٍ، قَالَا: حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ مَخْلَدٍ، حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ يَعْقُوبَ الرَّمَعِيُّ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ بْنِ زَيْدِ بْنِ الْمُهَاجِرِ، أَخْبَرَنِي مُسْلِمُ بْنُ أَبِي سَهْلٍ النَّبَّالُ، أَخْبَرَنِي الْحَسَنُ بْنُ أُسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ، أَخْبَرَنِي أَبِي أُسَامَةَ بْنُ زَيْدٍ، قَالَ: طَرَفْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ذَاتَ لَيْلَةٍ فِي بَيْتِ الْحَاجَةِ، فَخَرَجَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ مُشْتَمِلٌ عَلَى فَيْءٍ لَا أُدْرِي مَا هُوَ، فَلَمَّا فَرَعْتُ مِنْ حَاجَتِي، قُلْتُ: مَا هَذَا الَّذِي أَنْتَ مُشْتَمِلٌ عَلَيْهِ؟ قَالَ: فَكَشَفَهُ فَإِذَا حَسَنٌ وَحُسَيْنٌ عَلَى وَرَكَيْتِهِ، فَقَالَ: "هَذَانِ ابْنَايَ وَابْنَتَا ابْنَتَيْي، اللَّهُمَّ إِنِّي أَجِبُهُمَا، فَأَجِبْهُمَا، وَأَجِبْ مَنْ يُجِبُهُمَا". قَالَ: هَذَا حَسَنٌ غَرِيبٌ. (١)

ترجمه: داسامه بن زید رضي الله عنه بیان دي فرمائي چې زه يوه شپه دخه ضرورت په وجه د نبي كريم صلي الله عليه وسلم په خدمت كي حاضر شوم او داسي څيز يي دخان نه راتاؤ كړي وو چې ما اونه پيژندلو دا څه څيز دي بيا چې كله زه دخپل ضرورت نه فارغ شوم نو عرض مي او كړو چې دا څه څيز دي كوم چې تادخان نه راتاؤ كړي دي؟ نو رسول الله هغه پرانيستلو ما چې اوكتل حسن او حسين رضي الله عنهما وو، اوبيا يي اوفرمانيل دا دواړه زما بچي دي او دا دواړه زما دلور بچي دي اي الله زه ددوي سره محبت كوم او ته هم ددوي سره محبت او كړي او اي الله دهغه چاسره محبت او كړي څوك چې ددوي سره محبت كوي امام ترمذي وائي: دا حديث حسن غريب دي.

داسامه بن زید رضي الله عنه مناقب

نوم اسامه کنیه ابو محمد لقب حب رسول الله صلي الله عليه وسلم او دپلار نوم يي زید دي، دبخت نبوي په اوم کال په مکه کې پیدا شوي دي. اسامه په فتح مکه کې شریک شوي وو درسول الله صلي الله عليه وسلم سره یو ځای وو، د بلال او عثمان بن طلحه رضي الله عنهما سره مکي ته داخل شوي وو، (مسلم کتاب الايمان) رسول الله صلي الله عليه وسلم ډيرو سربو ته مجاهدین د اسامه بن زید رضي الله عنه په مشرئ کې لیکلي دي پدې ټولو کې اهمه سربیه هغه وه په کومه کې چې صحابه گرام هم موجود وو اوداد رسول الله اخري مقرر کړي سربیه وه. درسول الله نه عمر فاروق رضي الله عنه هم د اسامه بن زید رضي الله عنه سره ډیر محبت

^١ - تلمذه به المؤلف (تحفة الأشراف: ٨٦)

كولو، اود خپل خوي عبدالله وظيفه يي دوه نيم زره ديناره اود اسامه وظيفه دري زره ديناره مقرر كړي وه او بيا يې اوفرمانييل چې دده سره در رسول الله ستا نه زيات محبت وو (مستدرک حاکم ۳۵۵۹،

د علي کرم الله وجهه او معاويه رضي الله عنه په جنگ کې يي بلکل غير جانبداري اختيار کړي وه، (الاصابه ۲۹۱،

مروي دي چې يو ځل اسامه بن زيد رضي الله عنه په يو چوکاټ راپريوتو او تندي يي زخمي شو رسول الله صلي الله عليه وسلم عائشه رضي الله عنها ته اوفرمانييل دتندي نه يي وينه وچي کړه نوام المؤمنين دده وينه پاکه کړه. که چري پدي کي څه کراهت وي نو رسول الله به پخپله داسي کړي وو او بيا يي ورباندي خپلي لاري مبارکي پوري کړي

وفات دمعاويه رضي الله عنه دامارت په اخري مراحلو کي په مدينه کي وفات شو (الاستيعاب ۲۹۰،

مرويات. دده دمروياتو شمير ۱۲۸ دی ۱۵ پکي متفق عليه دي او دوه صرف په بخاري کي دي او دوه صرف په مسلم کي دي.

(۱) کما في رواية مصنف ابن ابي شيبه

(۲) دبعضو په قول خوي د رقيه رضي الله عنها وو يعني عبد الله بن عثمان اوبعضي وايي دفاطمن رضي الله عنها خوي وو يعني محسن بن علي ليکن اولنلي قول زيات راجح دي کوم چې په شرح کي تير شو.

۳۷۷۰ حَدَّثَنَا عَقْبَةُ بْنُ مُكْرَمٍ الْعَقْفِيُّ، حَدَّثَنَا وَهْبُ بْنُ جَرِيرٍ بْنُ حَازِمٍ، حَدَّثَنَا أَبِي، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ أَبِي يَعْقُوبَ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي نَعْمٍ، أَنَّ رَجُلًا مِنْ أَهْلِ الْيَمَامَةِ سَأَلَ ابْنَ عُمَرَ عَنْ دَمِ الْبَعُوضِ يُصِيبُ الْقَتَبَ، فَقَالَ ابْنُ عُمَرَ: انْظُرُوا إِلَى هَذَا يَسْأَلُ عَنْ دَمِ الْبَعُوضِ وَقَدْ قَتَلُوا ابْنَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَسَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: "إِنَّ الْحَسَنَ وَالْحُسَيْنَ هُمَا رِجَالَتَايَ مِنَ الدَّلِيَا". قَالَ أَبُو عِيَسَى: هَذَا صَحِيحٌ رَوَاهُ شُعْبَةُ، وَمُحَمَّدُ بْنُ مَيْمُونٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ أَبِي يَعْقُوبَ، وَقَدْ رَوَى عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَحْوَهُ. (۱)

ترجمه: د عبد الرحمن بن ابي نعم نه روايت دي فرماني چې په عراقيانو کي يو کس دابن عمر رضي الله عنهما نه دماشي دويني باره کي تپوس اوکړو چې دچا په جامه باندي پريوخي چې

ددي حکم څه دي؟ ابن عمر رضي الله عنهما اوونيل ده ته اوگورئ چې دماشې دويني باره کي تپوس کوي او حال دادي چې دوي در رسول الله صلي الله عليه وسلم نوسي قتل کړي وو او مادرسل الله صلي الله عليه وسلم نه اوريدلي دي حسن او حسين دواړه په ددنيا کي زما کشمالي دي.

امام ترمذي واني داحديث حسن دي داحديث شعبه او مهدي بن ميمون هم دمحمد بن ابي يعقوب نه نقل کړي دي، او دابوهريره په واسطه هم دبنې کريم صلي الله عليه وسلم نه مروی دي

۳۷۷۱- حَدَّثَنَا أَبُو سَعِيدٍ الْأَشْجَعِيُّ حَدَّثَنَا أَبُو خَالِدٍ الْأَحْمَرُ، حَدَّثَنَا رَزِينٌ، قَالَ: حَدَّثَنِي سَلَمٌ، قَالَ: دَخَلْتُ عَلَى أُمِّ سَلَمَةَ وَهِيَ تَبْكِي، فَقُلْتُ: مَا يَبْكِيكِ؟ قَالَتْ: رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَغْفِي فِي الْمَنَامِ، وَعَلَى رَأْسِهِ وَلِخَدَيْهِ التُّرَابُ، فَقُلْتُ: مَا لَكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ: "شَهِدْتُ قَتْلَ الْخُسَيْنِ أَرْفَقًا". قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا غَرِيبٌ. (١)

ترجمه: دسلمي بيان دي فرماني چې ام سلمي رضي الله عنها ته ورغلم چې ژړل يې ما ورته تپوس اوکړو ولي ژاړي؟ هغې اوونيل ما رسول الله صلي الله عليه وسلم ليدلي دي (يعني په خوب کي) چې په سر اوگيرد يې خاوره پرته وه ما عرض اوکړو څه درباندي شوي دي اي دالله رسول؟ رسول الله اوفرمانيل ما دحسين قتل همدا اوس اوليدلو امام ترمذي واني داحديث غريب دي

۳۷۷۲- حَدَّثَنَا أَبُو سَعِيدٍ الْأَشْجَعِيُّ، حَدَّثَنَا عَقْبَةُ بْنُ خَالِدٍ، حَدَّثَنِي يُونُسُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ، أَنَّهُ سَمِعَ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ يَقُولُ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "أَيُّ أَهْلِ بَيْتِكَ أَحَبُّ إِلَيْكَ؟ قَالَ: "الْحَسَنُ وَالْحُسَيْنُ". وَكَانَ يَقُولُ لِقَاطِبَةَ: "أَذِي لِي الْبَنَى". فَيَسْتَهْمَانِ وَيَضُمُّهُمَا إِلَيْهِ. قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا غَرِيبٌ هَذَا الْوَجْهُ مِنْ حَدِيثِ أَنَسٍ. (١)

ترجمه: ديويسف بن ابراهيم بيان دي فرماني چې دانس بن مالک رضي الله عنه نه مي واوريدل ونييل يې در رسول الله صلي الله عليه وسلم نه تپوس اوکړي شو چې په اهل بيتو کي

¹ - تفرده المؤلف (تحفة الأشراف) (۱۸۴۹)

² - تفرده المؤلف (تحفة الأشراف) (۱۷۰۶)

خوك تاته زيات محبوب دي دي؟ رسول الله او فرمايل حسن او حسين او رسول الله به فاطمه رضي الله عنها ته فرمايل زما دواړه خامن راوله او بيا به يي هغوى بشکل کرل او په سينه پوري به يي جوخت کرل
امام ترمذي واني دانس روايت په دي سند غريب دي

۳۷۷۳- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، حَدَّثَنَا الْأَنْصَارِيُّ مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ، حَدَّثَنَا الْأَشْعَثُ هُوَ ابْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ، عَنِ الْحَسَنِ، عَنْ أَبِي بَكْرَةَ، قَالَ: صَعِدَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْمِنْبَرَ فَقَالَ: "إِنَّ ابْنِي هَذَا سَيِّدٌ يُصْلِحُ اللَّهُ عَلَى يَدَيْهِ فُتَيْتَيْنِ عَظِيمَتَيْنِ". قَالَ: هَذَا حَسَنٌ صَحِيحٌ، قَالَ: يَعْنِي الْحَسَنَ بْنَ عَلِيٍّ (١).

ترجمه : دابوبکره رضي الله عنه نه مروی دي فرماني چې رسول الله صلي الله عليه وسلم په منبر کيناستو او وي فرمايل زما دا بچي به سردار وي او الله تعالي به دده په ذريعه په دوه لويو ډلو کي صلح راولي.

امام ترمذي واني: داحديث حسن صحيح دي او د هذا ابني نه مراد حسن بن علي رضي الله عنهما دي.

۳۷۷۴- حَدَّثَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ حُرَيْثٍ، حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُسَيْنِ بْنِ وَاقِدٍ، حَدَّثَنِي أَبِي، حَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ بُرَيْدَةَ، قَالَ: سَمِعْتُ أَبِي بُرَيْدَةَ، يَقُولُ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَخْطُبُنَا إِذَا جَاءَ الْحَسَنُ وَالْحُسَيْنَ عَلَيْهِمَا قَبِيصَانِ أَحْمَرَانِ يَنْشِيَانِ وَيَغْتَرَانِ، فَتَزَلْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنَ الْمِنْبَرِ فَحَمَلَهُمَا، وَوَضَعَهُمَا بَيْنَ يَدَيْهِ، ثُمَّ قَالَ: "صَدَقَ اللَّهُ إِنَّمَا أَمْوَالُكُمْ وَأَوْلَادُكُمْ فُتْنَةٌ سَوْرَةُ التَّغَابُنِ آيَةٌ ١٥ فَتَقُولُ إِلَى هَذَيْنِ الصَّبِيَّتَيْنِ يَنْشِيَانِ وَيَغْتَرَانِ، فَلَمْ أَضِرْ حَتَّى قَطَعْتُ حَدِيثِي وَرَفَعْتُهُمَا". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَسَنٌ غَرِيبٌ، إِنَّمَا نَعْرِفُهُ مِنْ حَدِيثِ الْحُسَيْنِ بْنِ وَاقِدٍ.

¹ - اوردو البخاري في الجامع الصحيح / الصلح ٩ (٢٤٠٢) ، والمناقب ٢٥ (٢٢٩٢) ، وفضائل الصحابة ٢٢ (٢٤٢٦) ، والمقنن ٢٠

(٤١٩) ، سنن أبي داود / السنة ١٢ (٢٦٦٢) ، سنن النسائي / الجمعة ٢٤ (١٢١١) (تحفة الأشراف : ١١٥٨) ، و مسند احمد (٥/٢٤٠)

(١)

ترجمه: دبریده رضي الله عنه بیان دي فرماني چې رسول الله صلي الله عليه وسلم يو ځل مونږ ته خطبه راكوله چې ناڅاپه حسن او حسين رضي الله عنهما سره قميصونه اغوستلي وو چې په لاره كي غورځيدل او پاڅيدل او راروان وو، رسول الله «خطبي په دوران كي، دمښر نه كوز شو او دوى دواړه يي راپورته كړل او خپلي مخي ته يي كينول او بيا يي اوفرمايل الله تعالي رښتيا فرمايلي دي "انما اموالكم واولادكم فتنه" يعني يقينا ستاسو مالونه او اولاد ستاسو دپاره ازمائش دي ماچي دوى په غورځيدو او راپاڅيدو كي راتلونكي اوليدل نو صبر رانه اونه شو تردې چې خپلي خبري مي بندي كړي او دوى مي راپورته كړل.

امام ترمذي وائي. دا حديث حسن غريب دي مړنږ يي صرف دحسين بن واقد په سند پيژنو

٣٧٧٥- حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَرَفَةَ، حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ عَيَّاشٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُثْمَانَ بْنِ خُثَيْمٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ رَاحِدٍ، عَنْ يَعْلَى بْنِ مُرَّةَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "حُسَيْنٌ مِنِّي وَأَنَا مِنْ حُسَيْنٍ، أَحَبَّ اللَّهُ مَنْ أَحَبَّ حُسَيْنًا، حُسَيْنٌ سَبْطٌ مِنَ الْأَسْبَاطِ". قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَسَنٌ، وَإِنَّمَا نَعْرِفُهُ مِنْ حَدِيثِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُثْمَانَ بْنِ خُثَيْمٍ، وَقَدْ رَوَاهُ عَزِيزٌ وَاحِدٌ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُثْمَانَ بْنِ خُثَيْمٍ. (١)

ترجمه: ديعلي بن مره بيان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي حسين زما نه دي او زه دحسين نه يم او الله تعالي دهغه چا سره محبت كوي څوك چې دحسين سره محبت ساتي، حسين په قبالو كي ديوي قبيلي نوم دي.

امام ترمذي وائي. دا حديث حسن دي مونږ يي صرف دعبدالله بن عثمان بن خثيم په روايت پيژنو، او دعبدالله بن خثيم نه دا روايت متعددو روايانو نقل كړي دي.

٣٧٧٦- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى، حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ، عَنْ مَعْمَرٍ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، قَالَ: "لَمْ يَكُنْ مِنْهُمْ أَحَدٌ أَهْبَهَ بِرَسُولِ اللَّهِ مِنَ الْحَسَنِ بْنِ عَلِيٍّ". قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا

¹ - سنن ابی داود/ الصلاة (١١٠٩)، سنن النسائي/ الجمعة (١٢١٢)، والعيدين (١٥٨٦)، سنن ابن ماجه/ اللباس (٢٠٠)

(٣٦٠٠) (تحفة الأشراف: ١٥٨)، و مستند احمد (٥/٢٥٢)

² - سنن ابن ماجه/ المقدمة (١٢٢) (تحفة الأشراف: ١١٥٠)، و مستند احمد (٢/١٤٢)

حَسَنٌ صَحِيحٌ. (١)

تخريج: اورده البخاري في الجامع الصحيح / فضائل الصحابة ٢٢ (٢٤٥٢) (تحفة الأشراف: ١٥٣٩) ترجمه دانش بن مالك رضي الله عنه بيان دي په خلقو كي دحسن بن علي رضي الله عنه نه زيات مشابه درسول الله صلي الله عليه وسلم سره بل خوك نه وو. امام ترمذي وائي: دا حديث حسن صحيح دي.

٣٧٧٧- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ، حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبِي خَالِدٍ، عَنْ أَبِي جُحَيْفَةَ، قَالَ: "رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَكَانَ الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ يُشَبِّهُهُ". هَذَا حَسَنٌ صَحِيحٌ، قَالَ أَبُو عِيسَى: وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي بَكْرٍ الصِّدِّيقِ، وَابْنِ عَبَّاسٍ، وَابْنِ الزُّبَيْرِ. (٢) ترجمه دابو جحيفه بيان دي فرماني چې مارسل الله صلي الله عليه وسلم ليدلي وو چې حسن بن علي رضي الله عنه ورسره زيات مشابهت لرلو.

امام ترمذي وائي: دا حديث حسن صحيح دي، او په دي باب كي دابوبكر صديق، ابن عباس، او عبدالله بن زبير رضي الله عنهم نه هم احاديث وارد دي.

دابو جحيفه وهب بن عبدالله رضي الله عنه مناقب

نوم وهب كنيه ابوجحيفه اوديلارنوم يي عبدالله عامري دي دكوفي اوسيدونكي دي اودكشرانو صحابه كرامو دجملي نه دي درسول الله صلي الله عليه وسلم په مباركه زمانه كي بالغ شوي نه وو او ددي باوجود يي درسول پاك صلي الله عليه وسلم نه نقل دروايت كړي دي دهجرت په ٧٤ كال په كوفه كي وفات شوي دي

٣٧٧٨- حَدَّثَنَا خَلَادُ بْنُ أَسْلَمَ أَبُو بَكْرٍ الْبَغْدَادِيُّ، حَدَّثَنَا النَّظَرُ بْنُ شُمَيْلٍ، أَخْبَرَنَا هِشَامُ بْنُ حَسَّانَ، عَنْ حَفْصَةَ بِنْتِ سِيرِينَ، قَالَتْ: حَدَّثَنِي أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ، قَالَ: كُنْتُ عِنْدَ ابْنِ زِيَادٍ فَبَيَّءَ بِرَأْسِ الْحُسَيْنِ، فَجَعَلَ يَقُولُ بِقَبْضِيبٍ لَهُ فِي أَلْفِهِ وَيَقُولُ: "مَا رَأَيْتُ مِثْلَ هَذَا حُسْنًا، قَالَ: قُلْتُ: أَمَا إِنَّهُ كَانَ مِنْ أَهْلِهِمْ بِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ". قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَسَنٌ صَحِيحٌ

¹ - سنن ابن ماجه / المقدمة ١١ (١٢٣) (تحفة الأشراف: ١١٨٥٠). ومسنن احمد (٢/١٤٢)

² - سنن ابن ماجه / المقدمة ١١ (١٢٣) (تحفة الأشراف: ١١٨٥٠). ومسنن احمد (٢/١٤٢)

غريب. (١)

ترجمه : دانس بن مالک رضي الله عنه بيان دي فرماني چې زه د عبيد الله بن زياد سره موجود وم چې په دغه وخت کي د حسين رضي الله عنه سر راوپلي شو نو هغه دده په پوزه کي خپله چوکه اووهله او ونيل يې ما دده پشان بښاسته بل څوک نه دي ليدلي ځکه چې دده ذکر دحسن نه شوي دي (دا جمله يې استهزاء ونيلي وه) انس رضي الله عنه ورته په جواب کي اوونيل واوړه په اهل بيتو کي دا کس در رسول الله صلي الله عليه وسلم سره زيات مشابه وو. امام ترمذي وائي. دا حديث حسن صحيح غريب دي

٣٧٧٩- حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، أَخْبَرَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى، عَنْ إِسْرَائِيلَ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ هَازِنِ بْنِ هَازِنٍ، عَنْ عَلِيٍّ، قَالَ: "الْحَسَنُ أَهْبَهُ بِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا بَيْنَ الصَّدْرِ إِلَى الرَّأْسِ، وَالْحُسَيْنُ أَهْبَهُ بِالنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا كَانَ أَشْفَلَ مِنْ ذَلِكَ". قَالَ أَبُو عِيسَى هَذَا حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ. (١)

ترجمه : د علي رضي الله عنه بيان دي فرماني چې حسن رضي الله عنه دسيني نه دسر پوري حصه کي در رسول الله صلي الله عليه وسلم سره زيات مشابهت لرلو او حسين رضي الله عنه په هغه حصه کي کومه چې ددينه ښکته ده دهرچانه زيات مشابهت والاوو در رسول الله صلي الله عليه وسلم سره. امام ترمذي واي. دا حديث حسن صحيح غريب دي.

٣٧٨٠- حَدَّثَنَا حَدَّثَنَا وَاصِلُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى، حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ، عَنْ الْأَعْمَشِ، عَنْ عَمَارَةَ بْنِ عُتَيْبٍ، قَالَ: "لَنَا عِيسَى بْنُ مَرْثَدٍ أَخْبَرَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ زَيْدٍ، وَأَصْحَابُوهُ نُفِذَتْ فِي الْمَسْجِدِ فِي الرَّحْبَةِ، قَالَتْهُنَّ: إِلَيْنَهُمْ وَهُمْ يَعْلَمُونَ: قَدْ جَاءَتْ قَدْ جَاءَتْ، فَإِذَا حَيْثُ قَدْ جَاءَتْ تَعْلَلُ الرُّؤُوسَ حَقَّى دَخَلَتْ فِي مَنْحَرِي عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ زَيْدٍ، فَمَكَثَتْ هُنَاكَ، ثُمَّ خَرَجَتْ، قَدْ هَبَتْ حَقَّى تَقَبَّيْتُ، ثُمَّ قَالُوا: قَدْ جَاءَتْ

١- تفرد به المؤلف

٢- تفرد به المؤلف

قَدْ جَاءَتْ، فَقَعَلْتَ ذَلِكَ مَرْكَبَيْنِ أَوْ ثَلَاثًا. قَالَ أَبُو عِيسَى هَذَا حَسَنٌ صَحِيحٌ. (١)

ترجمه: دعماره بن عمير بيان دي فرماني چې كله دعبيدالله بن زياد او دهغه دملگرو سرونه راوړلي شول او دکوفي په يو مسجد کي په ترتيب سره کيخودلي شول او زه هلته اورسيدم نو خلقو داسي ونيل راغلو راغلو، څه گورم چې يو مار ددوي دسرونو دطرف نه راووتلو او دعبيدالله بن زياد په پوزه کي داخل شو يو شيبه په دي کي موجود وو او بيا راووتلو تردي پوري چې غائب شو بيا خلقو اووويل راغلو راغلو، او دا کار دوه يا دري ځله اوشو امام ترمذي وائي: دا حديث حسن صحيح دي.

٣٧٨١_ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، وَإِسْحَاقُ بْنُ مَنْصُورٍ، قَالَا: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُوسُفَ، عَنْ إِسْرَائِيلَ، عَنْ مَيْسَرَةَ بْنِ حَبِيبٍ، عَنِ ابْنِ أَبِي عَتَا، عَنْ زَيْدِ بْنِ حُبَيْشٍ، عَنْ حُدَيْفَةَ، قَالَ: سَأَلْتَنِي أُمِّي مَتَى عَهْدُكَ؟ تَعْنِي بِالنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. فَقُلْتُ: مَا لِي بِهِ عَهْدٌ مُنْذُ كُنَّا وَكُنَّا. فَقَالَتْ مَتَى، فَقُلْتُ لَهَا: دَعِينِي إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَصْلِي مَعَهُ الْغَرْبَ وَأَسْأَلُهُ أَنْ يَسْتَفْغِرَ لِي وَكَلِّهِ، فَكَانَتْ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَصَلَّيْتُ مَعَهُ الْغَرْبَ فَصَلَّى حَتَّى صَلَّى الْعِشَاءَ، ثُمَّ الْفَتْحَ فَكَبَّرْتُهُ، فَسَمِعَ صَوْتِي، فَقَالَ: "مَنْ هَذَا حُدَيْفَةُ"، قُلْتُ: لَعَنَ، قَالَ: "مَا حَاجَتُكَ عَفْوُ اللَّهِ لَكَ وَلَا أَمْرُكَ؟" قَالَ: إِنَّ هَذَا مَلَكٌ لَمْ يَنْزِلِ الْأَرْضَ قَطُّ قَبْلَ هَذِهِ اللَّيْلَةِ اسْتَأْذَنَ رَبَّهُ أَنْ يُسَلِّمَ عَلَيَّ، وَيُبَشِّرَنِي بِأَنْ قَاطِنَةُ سَيِّدَةِ نِسَاءِ أَهْلِ الْجَنَّةِ، وَأَنَّ الْحَسَنَ وَالْحُسَيْنَ سَيِّدَا هَبَابِ أَهْلِ الْجَنَّةِ. قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَسَنٌ غَرِيبٌ هَذَا الْوَجْهُ، لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ إِسْرَائِيلَ. (٢)

ترجمه: دحذيفه رضي الله عنه بيان دي فرماني چې ما نه زما مور تهوس اوکړو ونيل يي چې نبي کريم صلي الله عليه وسلم ته څه وخت ورغلي وي؟ ما اووويل دومره دومره ورځي کيږي چې ورتلل مي نه دي شوي ددي خبري په کولو زما مور زما نه خفه شوه ما ورته اووويل اوس مي نبي کريم صلي الله عليه وسلم ته ورتلو ته پريږده زه به ورسره دماښام مونځ اوکړم او دخپل ځان باره کي او ستا باره کي به ورته دمغفرت دعا غوښتلو درخواست اوکړم چنانچي زه نبي کريم صلي الله عليه وسلم ته ورغلم او دماښام مونځ مي ورسره اوکړو بيا رسول الله نوافل کول تردي چې دماخوستن مونځ يي اوکړو بيا رسول الله دموځ نه راستون شو نو زه هم ورپسي

¹ - تفرد به المؤلف (تحفة الأشراف: ١١٢٠)

² - تفرد به المؤلف (أخرجه النسائي في الكبرى) (تحفة الأشراف: ٢٢٢٢)

شاته شاته روان شوم رسول الله چې زما اواز واوریدو نو ويې فرمائيل څوک يې؟ حذيفه خو نه يې؟ ما عرض او کړو هو حذيفه يم راته يې او فرمائيل څه کار دلته راوستلي يې الله تعالي دي تاته او ستا مور ته مغفرت اوکړي او بيا رسول الله او فرمائيل دا يوه فرشته وه کومه چې ددي شپې نه مخکې زمکې ته کله نه ده راکوزه شوي دي فرشتي دخپل رب نه ماته دسلام کولو او دزيړي راکولو اجازت او غوښتلو چې فاطمه دجنت دبنځو سرداره ده او حسن او حسين رضي الله عنهما دجنت دځوانانو سرداران دي

امام ترمذي وائي: داحديث په دي سند حسن غريب دي، مونږ يې صرف داسرائيل په روايت پيژنو

د حذيفه بن اليمان رضي الله عنه مناقب

نوم حذيفه کنیه ابو عبدالله صاحب السر لقب دقبيله بن غطفان سره يې تعلق وو دده پلار حذيفه په جاهليت کي څوک قتل کړی وو نو په دي وجه ددشمنۍ نه دپېچ کيدو دپاره په مدينه کي اوسيدو حذيفه دمدني نه مکي ته لاړو داسلام قبلولو دپاره، دغزوه بدر نه پس په تمامو عزواتو کي شريک پاتي شوی دی او عهد نبوي يې په مدينه کي تير کړی دی او بيا ددينه پس عراق، کوفه، نصيبين او مدائن ته منتقل شو او په نصيبين کي يې شاگرد ي هم وکړله (اسد الغابه)

عمر فاروق رضي الله عنه دعراق فتح کيدو نه پس په دجله کي حذيفه رضي الله عنه امير مقرر کړو (کتاب الخراج لامام ابي يوسف) او بيا دمدائن والي مقرر کړی شو.

حذيفه رضي الله عنه ددغه او حديث لوي عالم وو او دمنافقانو په پيژندو کي يې خصوصي مهارت وو په همدې وجه ورته در رسول الله صلي الله عليه وسلم رازدار ونيلى شي دي پخپله وائي ددي وخت نه دقيامت په پوري راتلونکي ټولي فتنې پيژنم، ليکن ددينه دي څوک دا معلومه نکړي چې زما نه علاوه بل چاته نه دي معلومي وجه داده چې رسول الله صلي الله عليه وسلم په دي باره کي مونږ ټولو ته په يو مجلس کي خبر راکړی وو خو اوس په هغوی کي زما نه علاوه بل هيڅوک ژوندی نشته.

دزهد او تقوي يې دا حالت وو چې دامارت باوجود يې په معاشرت کي څه تعير نه وو راغلی دتواضع په وجه به يې دسورلی کار دخړ نه اخستلو او په ډير لږ قوت لایموت رزق به يې گذاره کوله او ددينه زيات به يې دځان سره نه ساتلو عمر رضي الله عنه ورته څه مال هم اوليرېلو ليکن هغه يې په خلقو تقسيم کړو

وفات: دهجرت په ۳۲ کال عثمان رضي الله عنه دوفات نه څلويښت ورځي پس وفات شو چې په اخري عمر کي په ډيره ژړا کي مصروف وو خلقو ورته دوجي تپوس او کړو نو په جواب کي يې اوونيل ددنیا ډير ښودو غم راسره نشته مرگ خو يو دوست دی ليکن په دي خفه يم چې زما

انجام او حشر به خه وي كله چې بي آخري ساه واخستله نو وي فرمايل ستا ملاقات دي زما سره ماته مبارك شي خكه چې زما درسره استهاني زياته مينه ده (مسند احمد).
 دحذيفه رضي الله عنه نه دسلو نه زيات روايات منقول دي چې دولس متفق عليه دي او اته صرف په بخاري كي دي او اولس په مسلم كي دي (تهذيب الكمال).

۳۷۸۲_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ، حَدَّثَنَا أَبُو أَسَامَةَ، عَنِ فُعَيْلِ بْنِ مَرْزُوقٍ، عَنْ عَدِيِّ بْنِ ثَابِتٍ، عَنِ الزَّبْرَاءِ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَبْصَرَ حَسَنًا وَحُسَيْنًا، فَقَالَ: "اللَّهُمَّ إِنِّي أُحِبُّهُمَا فَأُحِبُّهُمَا". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَسَنٌ صَحِيحٌ. (١)

ترجمه: دبراء بن عازب رضي الله عنه نه مروي دي فرماني چې نبي كريم صلي الله عليه وسلم يو ځل حسن او حسين رضي الله عنهما اوليدل نو وي فرمايل "اللهم اني احبهما فاحبهما" يعني اي الله زه دحسن او حسين سره محبت كوم او ته هم ددوي سره محبت او كړي امام ترمذي واني دا حديث حسن صحيح دي.

۳۷۸۳_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ، حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ عَدِيِّ بْنِ ثَابِتٍ، قَالَ: سَمِعْتُ الزَّبْرَاءَ بْنَ عَارِبٍ يَقُولُ: رَأَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَاجِئًا الْحَسَنَ بْنَ عَلِيٍّ عَلَى عَارِيهِ، وَهُوَ يَقُولُ: "اللَّهُمَّ إِنِّي أُحِبُّهُ فَأُحِبُّهُ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَهُوَ أَصَحُّ مِنْ حَدِيثِ الْفُضَيْلِ بْنِ مَرْزُوقٍ. (٢)

ترجمه: دبراء بن عازب رضي الله عنه بيان دي فرماني چې ما نبي كريم صلي الله عليه وسلم اوليدلو چې پخپله اوږه يي حسن بن علي رضي الله عنه كينولي وو او فرمايل يي "اللهم اني احبه فاحبه" يعني اي الله زه دده سره محبت كوم او ته هم ورسره محبت او كړي امام ترمذي واني دا حديث حسن صحيح دي او دا روايت دفضيل بن مرزوق دمذكوره روايت نه زيات صحيح دي.

¹ - اورده البخاري في الجامع الصحيح / فضائل الصحابة ۲۲ (۳۷۸۹) . صحيح مسلم / فضائل الصحابة ۸ (۲۲۲۲) (تحفة

الأهراق: ۱۷۹۳)

² - اورده البخاري في الجامع الصحيح / فضائل الصحابة ۲۲ (۳۷۹۱) . صحيح مسلم / فضائل الصحابة ۸ (۲۲۲۲)

دبراء بن عازب رضي الله عنه دزندگي مناقب

نوم براء كنيه ابو عماره او دبنو حارثه سره يي تعلق وو دپلار نوم يي عازب دى دده ماما ابورده بن نبار چې بدري صحابي دى په عقبه كې اسلام قبول كړى دى او دهغه په برکت سره دهغه په خاندان كې اسلام خور شو او چې مسلمان شو نو په مدينه كې يي دمصعب بن عمير او ابن ام مكتوم نه قرآن يادول شروع كړل په بدر كې براء حاضر شوى وو ليكن دماشوم توب په وجه رسول الله صلي الله عليه وسلم واپس كړى وو (بخاري).

عرض دا چې په احد ، خندق ، خديبيه ، خيبر ، او حنين كې يي شركت كړى دى او دطائف په محاصره حجة الوداع كې يي هم درسول الله صلي الله عليه وسلم ملگرتيا كړې ده تردې چې په پنځلس عزواتو كې شريك شوى دى (مسند احمد).

تواضع او عاجزي او انكساري يي امتيازي صفات دي خپل خان به يي ناچيز گڼلو په كوفه كې يي يو كور جوړ كړى وو او په هغې كې اوسيدو په رواياتو كې به يي ډير احتياط كولو چې دمروياتو شمير يي ۳۰۵ دى ۳۲ متفق عليه دي په احاديثو نقل كولو كې به يي داحتياط په مناسبت ونيول "ماكل الحديث سبعناه من رسول الله صلي الله عليه وسلم كان يحدثنا اصحابنا عنه كانت شغلنا عنه رعية الابل ، مسند احمد".

يعني خومره احاديث چې زه بيانوم په هغې كې دا ضروري نه ده چې ټول مي دي درسول الله صلي الله عليه وسلم نه اوريدلي دي مونږ خوبه او ښان خړول نو په دې وجه به هر وخت درسول الله په خدمت كې حاضرېدى شو.

۳۷۸۴- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، حَدَّثَنَا أَبُو عَامِرٍ الْعَقَدِيُّ، حَدَّثَنَا زَمْعَةُ بْنُ صَالِحٍ، عَنْ سَلَمَةَ بْنِ وَهْرَامٍ، عَنْ عِكْرِمَةَ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَامِلَ الْحَسَنِ بْنِ عَلِيٍّ عَلَى عَاتِقِهِ، فَقَالَ رَجُلٌ: يُغَمُّ الْمَرْكَبُ رَكِبْتَ يَا غَلَامٌ، فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "وَلِغَمِّ الرَّاكِبِ هُوَ". قَالَ: هَذَا حَسَنٌ غَرِيبٌ، لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ هَذَا الْوَجْهِ، وَزَمْعَةُ بْنُ صَالِحٍ قَدْ مَنَعَهُ بَعْضُ أَهْلِ الْحَدِيثِ مِنْ قَبْلِ جَفَلُوهُ. (١)

ترجمه دعبداللہ بن عباس رضي الله عنهما بيان دي فرماني چې يو ځل رسول الله صلي الله عليه وسلم حسين بن علي رضي الله عنهما پخپله اوږه باندې کينولي وو دي وخت کي يو کس اوونيل اي ماشومه خومره ښکلي سورلي ده په کومه چې ته سور يي نبي کریم صلي الله عليه

وسلم او فرماييل او سورلي کونکي هم څومره ښه دي.
امام ترمذي وائي دا حديث حسن غريب دي مونږ يي صرف په همدې سند پيژنو بعضي
محدثينو د حفظ په اعتبار سره د زمعه بن صالح تضعيف کړي دي.

۳۷۸۵- حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عَمَرَ، حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ كَثِيرِ النَّوَّاءِ، عَنْ أَبِي إِدْرِيسَ، عَنِ الْمُسَيَّبِ بْنِ
لَجَبَةَ، قَالَ: قَالَ عَلِيُّ بْنُ أَبِي طَالِبٍ، قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "إِنَّ كُلَّ نَبِيٍّ أُعْطِيَ سَبْعَةَ لُجَبَاءَ،
أَوْ لُجَبَاءَ، وَأُعْطِيَ أَكَاوُيْعَةً عَشَرَ". قُلْنَا: مَنْ هُمْ؟ قَالَ: "أَكَا، وَابْنَتَايَ، وَجَعْفَرٌ، وَحَمْرَةُ، وَأَبُو بَكْرٍ،
وَعُمَرُ، وَمُصْعَبُ بْنُ عُمَيْرٍ، وَبِلَالٌ، وَسَلْمَانٌ، وَالْبَقْدَادُ، وَحَدِيقَةُ، وَعَبَّازٌ، وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْعُودٍ".
قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَسَنٌ غَرِيبٌ هَذَا الْوَجْهَ، وَقَدْ رَوَى هَذَا الْحَدِيثَ عَنْ عَلِيٍّ مَوْقُوفًا. (١)

ترجمه د علي بن ابي طالب رضي الله عنه بيان دي نبي کريم صلي الله عليه وسلم فرماييلي
دي دهر نبي دپاره الله تعالي اوه نقيبان مقرر کړي دي او زما دپاره څوارلس نقيبان دي ، مونږ
عرض او کړو څوک څوک دي؟ رسول الله او فرماييل زه او زما دوه نوسی، جعفر، حمزه، ابوبکر،
عمر، مصعب بن عمير، بلال، سلمان، مقدار، حذيفه، عمار، او عبدالله بن مسعود (رضي الله
عنهم).

امام ترمذي وائي: دا حديث په دي سند حسن غريب دي او دا حديث د علي رضي الله عنه نه
موقوف هم مروي دي.

۳۲- بَابُ مَنَاقِبِ أَهْلِ بَيْتِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

داهل بيتو د مناقب بيان

الله تعالي د اهل بيتو په شان کي فرماييلي دي إِنَّكَ أَيُّدُ اللَّهِ يُدْهِبُ عَنْكُمْ الرِّجْسَ أَهْلَ الْبَيْتِ

وَيُطَهِّرُكُمْ تَطْهِيرًا (الاحزاب: ۳۳)

يقينا غواړي الله تعالي چې لري کړي ستاسو نه پليتي اي کورنۍ د نبي صلي الله عليه وسلم او
پاک کړي تاسو په پوره پاک والي سره

رِجْس شامل دي غلطۍ عقيدي غلط عمل بداخلاقي فسق و فجور او د منافقت طريقې ته.

څکه چې په سورة توبه ايت ۹ کي يی منافقانو ته إِنَّهُمْ رِجْسٌ ونيلى دی او د دنیا او آخرت عذابونو ته هم رِجْسٌ ونيلى شی أَهْلَ الْبَيْتِ د لغت په لحاظ سره د دی معنی ده لاق د شپې تیروولو. نو اصل مصداق د دی ښځه (زوجه) ده لکه سورة هود ايت ۷۳ کي د ابراهيم عليه السلام زوجه مراد ده. او دلته هم اول صرف بیبيانو د نبی صلی الله عليه وسلم ته خطابات شوي دي نو معلومه شوه چې د اهل بیت نه اول بیبيانی مراد دی بیا روستو اولاد وغيره ته شامل دی او دا صریح رد دی په شيعه گانو باندی چې هغوی د رسول الله صلی الله عليه وسلم بیبيانی د اهل بیت نه، نه گنړی. وَيُظْهِرُكُمْ تَطْهِيرًا. یعنی په دی احکامو باندی عمل کول دوه فاندی لری

اول د رجس او رذائلو نه بچ کیدل او دویم د باطنی طهارت او فضائیلو حاصلیدل او دا د نبی صلی الله عليه وسلم د اهل بیتو لوی فضیلت دی د عمل کولو په شرط سره.

وَأَزْوَاجَهُ أَقْمَأْتُهُمْ (او بیبيانی د رسول الله میندي د امتیانو دي (احزاب ۲)،

یعني ستاسو د حقیقي میندو پشان معظمي او محترمي دي او د میندو پشان حق لري او همیشه یی دهر مومن سره نکاح حرامه ده، ددی د مطلب نه دي لکه څنگه چې میندو ته کتل اوددوی سره په خلوت کي کیناستل جائز دي چې داسي دپیغمبر بیبيانو ته کتل اوپه تنهائی کي کیناستل هم جائز وگرځي، (یعني داسي جائز نه دي) امهات المؤمنین ته کتل اوددوی سره په خلوت کي کیناستل داسي ناجائز دي لکه څنگه چې داجنبی ښځو سره ناجائز دي، الله تعالی فرمایلي دي "وَإِذَا سَأَلْتُمُوهُنَّ مَتَاعًا فَاسْأَلُوهُنَّ مِنْ وَرَاءِ حِجَابٍ" (الاحزاب).

دامهات المؤمنین لونرو ته دامت خویندي نه دي ونيلي شوي اونه ددوی خویندي اورونره دامت تروریاني او ماماگان دي، دامام شافعیي قول دي چې زبیر رضي الله عنه داسماء رضي الله عنها سره نکاح کړي وه او اسماء دعائشه رضي الله عنها خور وه لیکن دا هیچا نه دي ونيلي چې اسماء دمونانو ترور وه همدارنگي رسول الله صلي الله عليه وسلم دخپلو لونرو نکاح گاني د عثمان بن عفان او علي رضي الله عنهما سره کړي وي نو که د رسول الله لونره دامت خویندي وي نو ددوی سره به یی نکاح کول جائز نه وو.

شعبي دمسروق نه روایت بیان کړي دي چې یوي ښځي عائشه رضي الله عنها ته ونييل اي موري هغي ورته اوفرمايل زه ستاسو مور نه یم ستاسو دسرو مور یم، بیهقي هم په سنن کي دا روایت ددي مضمون نقل کړي دي

الله تعالی چې د رسول الله بیبيانو ته دمونانو میندي ونيلي دي ددي مطلب دادي چې همیشه یی ورسره نکاح حرامه ده، دابی بن کعب رضي الله عنه په قرامت کي راغلي دي: "وَأَزْوَاجُهُ

أَمَّهَاتُهُمْ" وهو اب لهم" يعني رسول الله صلى الله عليه وسلم دموئنانو ديني پلار وو، او هريو پيغمبر د خپل امت ديني پلار وي او پيغمبر دهر امت ابدې جرړه وي او په همدې وجه مويمنان ټول په خپل مينځ کي روڼه گرځولي شوي دي

د رسول الله صلى الله عليه وسلم تروڼه او تروړياني

د رسول الله صلى الله عليه وسلم تروڼه يولس وو چي نومونه دادي		
(۱)، حارث	(۲)، قثم	(۳)، زبير
(۴)، حمزه	(۵)، عباس	(۶)، ابو طالب
(۷)، عبد الكعبه	(۸)، حجل	(۹)، غيداق
(۱۰)، ابو لهب	(۱۱)، مغيره	
او تروړياني يي شپږ وي چي نومونه يي دادي		
(۱)، صيفه	(۲)، عاتكه	(۳)، ارواي
(۴)، ام حكيم	(۵)، بره	(۶)، اميمه

په دوي ټولو کي صرف دري کسان حمزه، عباس او صفيه په اسلام مشرف شوي وو.

د رسول الله صلى الله عليه وسلم مخصوص اصحاب

کوم صحابه کرام چي د زيات عنايت سره مخصوص وو هغه خلفاء راشدین، او حمزه او جعفر، ابوذر، مقداد، سلمان، حذيفه، عبد الله بن مسعود، عمار، بلال، رضي الله عنهم اجمعين وو.

اسماء د عشره مبشره

ف: رسول الله صلى الله عليه وسلم په يو مجلس کي د لسو صحابه کرامو متعلق دا زيري ورکړي وو چي دوي جنتيان دي، ددوي نه علاوه د بعضي نورو صحابه کرامو دپاره هم دا زيري مذکور دی مگر هغوي په دي مجلس کي شامل نه دي نو ځکه هغوي په دي روايت کي ندي شميرلي شوي

څلور خلفاء راشدین او سعد بن ابي وقاص او زبير بن العوام او عبد الرحمن بن عوف او طلحه بن عبيد الله او ابو عبيده بن الجراح او سعيد بن زيد دي. (مختصر سيرت الرسول از شاه ولي الله محدث دهلوي)

۳۷۸۶- حَدَّثَنَا نُصْرُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْكُوفِيُّ، حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ الْحَسَنِ هُوَ الْأَكْبَلِيُّ، عَنْ جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، قَالَ: رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي حَجَّتِهِ يَوْمَ عَرَفَةَ وَهُوَ عَلَى نَاقَتِهِ الْقَضَاءِ يُخَطِّبُ فَمَسِغَتُهُ يَقُولُ: "يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنِّي قَدْ تَرَكْتُ فِيكُمْ مَا إِنْ

أَخَذَهُمْ بِهِ لَنْ تَصْلُوا، كَتَابَ اللَّهِ وَعَثَرَتِي أَهْلُ بَيْتِي". قَالَ: وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي ذَرٍّ، وَأَبِي سَعِيدٍ، وَزَيْدِ بْنِ أَرْقَمَ، وَحَدَّثَنِي بَنُ أَبِي سَعِيدٍ، قَالَ: وَهَذَا حَسَنٌ غَرِيبٌ هَذَا الْوَجْهَ، قَالَ: وَزَيْدُ بْنُ الْحَسَنِ قَدْ رَوَى عَنْهُ سَعِيدُ بْنُ سُلَيْمَانَ وَعَبْدُ وَاحِدٍ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ.^(١)

ترجمه: د جابر بن عبد الله رضي الله عنهما بيان دي فرماني چي مارسول الله صلي الله عليه وسلم په حجة الوداع كي د عرفي په ورځ اوليدلو چي پخپله قصوا اوبنه سور وو او مونږ ته يي خطبه راكوله ما ورته واوريدل چي فرمايل يي اي خلقو زه په تاسو كي دداسي څيزونو دپريخودلو په حال كي ستاسو نه تلونكي يم كه تاسو په دي باندي منگولي اولگوي نو هيڅ كله به گمراه نشئ، يو دا الله كتاب دي او دويم زما عترت يعني اهل بيت

امام ترمذي وائي: دا حديث په دي سند حسن غريب دي د زيد بن حسن نه سعيد بن سليمان او ديرو اهل علمو نقل دروايت كړي دي، په دي باب كي د ابوذر، ابوسعيد خدري، زيد بن ارقم، او حذيفة بن اسيد رضي الله عنهم نه هم احاديث وارد دي

تشرېح: د رسول الله صلي الله عليه وسلم سورلي او څاروي

د رسول الله صلي الله عليه وسلم لس آسونه وو پدي عدد كي هم اختلاف دي او هغه دادي: (١) سكې دا هغه سورلي ده چي په غزه احد كي ورباندي سور وو ددي رنگ كميت ووليكې تندي او دري څپي يي سيني وي او يوه ښي څپه يي د جسم هم رنگه وه څورب والي يي د جسم سره مناسب وو رسول الله صلي الله عليه وسلم زغلولي وو او مقابله يي ورباندي گټلي وو، او خوشحاله شو.

(٢) مر دا هغه څاروي دي د كوم دپاره چي خزيمه بن ثابت گواهي وركړي وه (٢).

(٣) لزاز: دا څاروي دمقوس دهدي حصه وه.

(٤) لحيف: دا ربيعه په هديه كي پيش كړي وو.

(٥) ظرب: دا فروه جذامي په هديه كي پيش كړي وو.

^١ - تفرد به المؤلف (تحفة الأشراف: ٢٦١٥) (تراجم الألباني: ٦٠١)

^٢ - واقعه داسي وه چي رسول الله صلي الله عليه وسلم د سوار بن قيس محاريبي نه يو اوښ واخستلو نو هغه انكار وكړو نو خزيمه بن ثابت رضي الله عنه د رسول الله صلي الله عليه وسلم دطرفة گواهي وركړله رسول الله صلي الله عليه وسلم ورته تپوس وكړو چي تا څنگه گواهي وركړله ته خو د خريدارئ په وخت كي موجود نه وي خزيمه وويل چي د الله دطرفة څه راورې دي ما دهغي تصديق كړي دي او ته درښتياو نه علاوه نور څه نه وايي نو ما ستا دا خبره هم رښتيا وگڼله رسول الله صلي الله عليه وسلم اوفرمايل د خزيمه شهادت په هره معامله كي كافي دي.

(٧) ورد: دا تميم داري رضي الله عنه په هديه كي پيش كړي وو

(٧) ضريس:

(٨) ملاوح:

(٩) سبحة: داد يمن د تاجرانو نه اخستلی شوی وو او دا يي دري څله زغلولی دی اولاس مبارک

بي دده په مخ راڅکلي وو او بيا يي ماالت الا بحر او فرمائيل: (د لسم نوم مذکور نه دی)
بحر: دا قدم باز او تيز ترين اس ته ونيلی شي.

او دري سورلی ورسره د دلدل په نوم قچري وي کومي چي مقوقس بادشاه په هديه كي پيش كړي وي، اودا اولنی قچري دي په اسلام كي ورباندي سورلي شوي ده (١)، ددومي قچري نوم فضه وو دا ابوبکر الصديق رضي الله عنه په هديه كي پيش كړی وه. دريمه د ايلياء باد شاه په هديه كي پيش كړی وه.

اود سرور کائنات سره د اوږدو غوږونو والا يو خاړوی هم د يعفور په نوم موجود وو اود رسول الله صلي الله عليه وسلم د غوا مينو وجود ثابت نه دی.

دارنگي په غابه (مدني ته نژدي د يو مقام نوم دی) كي د رسول الله صلي الله عليه وسلم په ملکيت كي شل لنگي اوبني موجود وي او يوه لنگه اوبنه سعد بن عباده رضي الله عنه رسول الله صلي الله عليه وسلم ته په هديه كي پيش كړي وه کومه چي د بني عقيل د خاړو نه وه

د رسول الله صلي الله عليه وسلم سره د قصواء په نوم يوه اوبنه هم وه او په همدې باندي يي هجرت كړی وو، كله چي به وحی نازلیدله نو د قصوي نه علاوه بلي کومي سورلی د رسول الله صلي الله عليه وسلم وزن نشو برداشت کولي او قصوي اوبنه په جدعا او عضباء نومونو هم ياده شوي ده.

د يو وخت واقعه ده چي قصوي د يو اعرابي د اوبن سره منډه اووهله اود اعرابي اوبن مسابقه وگټله نو دا کار مسلمانانو برداشت نکړو نو رسول الله صلي الله عليه وسلم او فرمائيل چي الله د حکمت په مقتضاء دا لارم کړي دي چي په دنيا كي کوم څيز غالب کيږي دا به يو وخت كي ضرور مغلوب کيږي.

اود رسول الله صلي الله عليه وسلم په ملکيت كي سل چيلی هم موجود وي. (مختصر سيرت الرسول از شاه ولي الله محدث دهلوي)

د رسول الله د حجونو او عمرو بيان

د حجة الوداع دپاره د پير (دوشنبې) په ورځ روانگي وشوه ويخته يي گومنز کرل او تيل يي

^١ ځکه چي قچر ددي نه مېڅکي په عربو كي موجود نه وو دا اولني قچر دي د عجمو نه عربو ته راغلو.

ولنگول او په جسم مبارک يې خوشبو ولگوله او په ذو الحلیفه مقام^(۱) کې يې قیام وکړو او دلته يې شپه تیره کړه او بیا يې افرمائیل چې زما دپروړدگار دطرفه پیغام راغلی دی چې په دې مبارک مقام کې مونځ ادا کړه، اود "عمرة في حجة" معنی داده چې د حج او عمري دواړو نیت وکړه او دپته د علم فقه په اصطلاح کې قرآن ونیلی شي.

پس رسول الله صلي الله عليه وسلم ددواړو دپاره احرام وتړلو اود اتوار په ورځ د کدا مقام دغره د طرفه مکي ته داخل شو او طواف قدوم يې وکړو^(۲).

اوپه دې طواف کې رسول الله صلي الله عليه وسلم درې پیري په تیزه منډه او څلور پیري نارمل رفتار اختیار کړی وو او بیا ددې نه پس صفا غر طرف ته بهر روان شو او په سور سور حالت کې يې په دې میدان کې منډه اووهله^(۳)، او چې کومو کسانو د ځان سره قرباني نه وه راوستلي هغوی ته يې حکم وکړو چې د حج نیت فسخ کړي او عمره تماصه کړي او بیایي د حجون غرنه نزول شروع کړو او په اتم ذی الحجه مني ته لاړو، او هلته يې د ماسپڅین او مازیگر او ماښام او ماخوښت مونځونه ادا کړل او دسحر مونځ ادا کولو نه پس د نمر راختو وخت کې عرفات ته روان شو.

د رسول الله صلي الله عليه وسلم درسیدونه مخکې په نمره مقام خیمه ودرولی شوه، او په دې کې رسول الله صلي الله عليه وسلم قیام وکړو، اود ماسپڅین مونځ نه پس يې خطبه ورکړله، اود ماسپڅین او مازیگر مونځونه يې په یو اذان او دوه اقامتونو سره په جمع ادا کړل.

بیا ددې نه پس رسول الله صلي الله عليه وسلم موقف (جبل الرحمة) چې د عرفات په مینځ کې واقع دی طرف ته روان شو، او هلته دنمر پریوتو پورې په دعا او لا اله الا الله ونیلو کې مشغول وو، اود نمر پریوتو نه پس مزدلفې ته روان شو، او شپه يې هلته تیره کړه، اود سحر مونځ نه پس مشعر الحرام طرف ته منتقل شو، اود رنډا خوریدو نه پس د نمر ختو نه پس مني ته روان شو، اوجمره عقبه يې په اوه کانڼو وویشتله او درې واړه جمرات يې په ایام تشریق کې پیدل په کانڼو ویشتل او ابتداء به يې دهغه جمرې نه کوله کومه چې مسجد خیف^(۴) ته متصل وه، او بیا به يې د جمره وسطې او جمره عقبه، جمره عقبه هغه جمره ده کومه چې مکې طرف ته واقع ده، او جمره اولي او جمره ثانیه سره اوږده دعا کوله بیا ددې نه پس حرم ته داخل شو او اوه

^۱ داد مدینې نه په درې فرسخه کې د یو واقع مقام نوم دی.

^۲ طواف قدوم هغه طواف دی کوم چې حاجیان کعبې ته دداخلیدو وخت کې کوي او دا طواف واجب

دی

^۳ دا مقام د صفا او مروه په مینځ کې واقع دی چرته چې حاجیان د سعې اوه چکرونه لگوي.

^۴ خیف نشیبي زمکې ته ونیلي شي او دې سره متصل جمره اولي وي.

پيري يي طواف وکړو دا فرض طواف دی، اود طواف نه پس د حرم نه سقايه مقام ته روان شو، سقايه هغه مقام دی چرته چي حاجيانو ته زمزم د څکلو دپاره ورکولی شي، او چرته چي د حاجيانو دپاره زمزم جمع کولی شي، او بيا يي زمزم طلب کړل او وني څکلي، او بيا مني ته واپس راغلو، اود تشريق په دريمه ورځ يي کړج وکړو، او په محصب مقام (۱) کي يي قيام وکړو، او عائشه رضي الله عنها ته يي حکم وکړو چي دتنعيم (۲)، نه احرام وتړي اود عمري تعميل وکړي

او بيا يي قافلي ته دسفر کولو حکم وکړو، او طواف وداع (۳)، کولو په موقع مديني طرف ته روان شو، او رسول الله صلي الله عليه وسلم څلور عمري (۴)، ادا کړي کومي چي په ذي قعد مياشت کي ادا شوي (مختصر سيرت الرسول از شاه ولي الله محدث دهلوي)

۳۷۸۷_ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سُلَيْمَانَ الْأَصْبَهَانِيُّ، عَنْ يَحْيَى بْنِ عُبَيْدٍ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ أَبِي رَبَاحٍ، عَنْ عَمْرِو بْنِ أَبِي سَلَمَةَ رِبِيبِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: نَزَلَتْ هَذِهِ الْآيَةُ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّكَ يُرِيدُ اللَّهُ لِيُذْهِبَ عَنْكُمُ الرِّجْسَ أَهْلَ الْبَيْتِ وَيُطَهِّرَكُمْ تَطْهِيرًا (الأحزاب: ۳۳) فِي بَيْتِ أُمِّ سَلَمَةَ، فَدَعَا النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَاطِمَةَ، وَحَسَنًا، وَحُزَيْنًا فَجَلَّكَهُمْ بِكِسَاءٍ، وَعَلَى خَلْفٍ طَهَّرَهُ فَجَلَّكَهُ بِكِسَاءٍ، ثُمَّ قَالَ: "اللَّهُمَّ هَؤُلَاءِ أَهْلُ بَيْتِي فَأَذْهِبْ عَنْهُمْ الرِّجْسَ وَطَهِّرْهُمْ تَطْهِيرًا". قَالَتْ أُمُّ سَلَمَةَ: وَأَنَا مَعَهُمْ يَا نَبِيَّ اللَّهِ؟ قَالَ: "أَنْتِ عَلَى مَكَائِلِكِ وَأَنْتِ إِلَى خَيْرٍ". قَالَ: وَفِي الْبَابِ عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ، وَمَعْقِلِ بْنِ يَسَارٍ، وَأَبِي الْحَمَزَاءِ، وَأَنْسٍ، قَالَ أَبُو عِيسَى: وَهَذَا غَرِيبٌ هَذَا الْوَجْهَ (۵)

^۱ دا مقام د مکي او مني مینځ کي واقع دی

^۲ تنعيم په حدودو د حرم کي واقع دی بیت الله قریب تر د یو مقام نوم دی

^۳ دي ته طواف صدر هم وايي او دا هغه طواف دی کوم چي حاجيان د واپس وخت کوي او دا واجب

دی

^۴ عمره د حج پشان یو عبادت دی چي د احرام په حالت کي ادا کولی شي فرق دومره دی چي حج فرض دی او عمره فرض نه ده، اود حج دپاره وخت مقرر دی او عمره هر وخت کي دي شي، په عمره کي صرف طواف او سعي وي او باقي ارکان د حج نه وي

^۵ - انظر حديث رقم ۳۲۰۵

ترجمه : د عمر بن ابي سلمه بيان دي فرماني چې ايت كريمه " إِنَّمَا يُرِيدُ اللَّهُ لِيُذْهِبَ عَنْكُمُ الرِّجْسَ أَهْلَ الْبَيْتِ وَيُطَهِّرَكُمْ تَطْهِيرًا " دام سلمي رضي الله عنها په کور کي نازل شو او رسول الله صلي الله عليه وسلم فاطمه ، حسن ، او حسين رضي الله عنهم راوغوښتل او په دوی يي يو خادر خور کړو او علي رضي الله عنه د رسول الله شاته وو چنانچې په دي ټولو دخادر خورولو نه پس رسول الله صلي الله عليه وسلم افرمائيل اي الله دا زما اهل بيت دي ددوی نه ناپاکي لري کړي او دوی په ښه شان سره پاک کړي، دي وخت کي ام سلمه رضي الله عنها عرض او کړو اي دالله رسوله زه هم ددوی نه يم رسول الله افرمائيل ته پخپل ځاي يي او په نيکۍ باندې يي، او په دي باب کي دام سلمه، معقل بن يسار، ابوحمراء، او انس بن مالک رضي الله عنهم نه هم احاديث وارد دي او دا حديث په دي سند غريب دي

۳۷۸۸_ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ الْمُثَنَّى، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ قُسَيْبٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ، عَنْ عَطِيَّةَ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ، وَالْأَعْمَشُ، عَنْ حَبِيبِ بْنِ أَبِي تَابِتٍ، عَنْ زَيْدِ بْنِ أَرْقَمَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَا: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "إِنِّي تَارِكٌ فِيكُمْ مَا إِنْ كَسَبْتُمْ بِهِ لَنْ تَضِلُّوا بَعْدِي، أَحَدُهُمَا أَغْلَمُ مِنَ الْآخَرِ، كِتَابُ اللَّهِ حَبْلٌ مَمْدُودٌ مِنَ السَّمَاءِ إِلَى الْأَرْضِ، وَعِزَّتِي أَهْلُ بَيْتِي، وَلَنْ يَتَفَرَّقَا حَتَّى يَرِدَا عَلَى الْحَوْضِ، فَانْظُرُوا كَيْفَ تَخْلُقُونِي فِيهِمَا". قَالَ: هَذَا حَسَنٌ غَرِيبٌ. (١)

ترجمه : زید بن ارقم رضي الله عنه بيان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم افرمائيل ره په تاسو کي ديو داسي څيز پريخودونکي يم که چري تاسو دا مضبوط اوښولو نو هرگز به گمراه نشۍ او په دي څيزونو کي يو ډبل نه لوي دي او هغه دالله کتاب دي گویا کي دا يوه رسۍ ده چې داسمان نه زمکي ته زوړنده کړي شوي ده او دويم څيز زما عترت دي يعني زما اهل بيت دي دا دواړه به يو بل نه هيڅ کله نه جدا کيږي تردې پوري چې دا دواړه څيزونه به ماته حوض کوثر کي راشي تاسو به اوگورۍ چې ددي دواړو څيزونو باره کي تاسو به ما څنگه جانشيني کوۍ

امام ترمذي وائي دا حديث حسن غريب دي

۳۷۸۹_ حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ سُلَيْمَانُ بْنُ الْأَشْعَثِ، قَالَ: أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ مَعِينٍ، حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ

يُوسُفَ. عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سُلَيْمَانَ التَّوْقَلِيِّ. عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَلِيٍّ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ. عَنْ أَبِيهِ. عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ. قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "أَجْبُوا اللَّهَ لِمَا يَغْلُوكُمْ مِنْ لَعْنِهِ. وَأَجْبُونِي بِحَبِّ اللَّهِ. وَأَجْبُوا أَهْلَ بَيْتِي لِحَبِّي". قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَسَنٌ غَرِيبٌ نَعْرِفُهُ مِنْ هَذَا الْوَجْهِ. (١)

ترجمه: د عبد الله بن عباس رضي الله عنهما بيان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي د الله تعالي سره محبت او كړئ خكه چې هغه په تاسو خپل نعمتونه خوري او ماسره محبت او كړئ او زما د اهل بيت سره زما په وجه محبت او كړئ امام ترمذي واني: دا حديث حسن غريب دي مونږ يي صرف په همدې سند پيژنو.

۳۳_ بَابُ مَنَاقِبِ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ وَزَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ وَأَبِي عُبَيْدَةَ بْنِ الْجَرَّاحِ رَضِيَ اللَّهُ

عَنْهُمْ

دمعاذ بن جهل او زيد بن ثابت او ابو عبيده بن الجراح رضي الله عنهم مناقب

معاذ بن جبل رضي الله عنه مناقب

نوم: معاذ، كنيته: ابو عبد الرحمن، القاب: امام الفقهاء، تنزيل العلماء او عالم رباني. د قبيله خزرج سره نبي تعلق وو، د اتلسو كالو په عمر كي د مصعب بن عمير په لاس باندې مسلمان شو، د رسول الله (صلي الله عليه وسلم) دوى سره ډير زيات محبت وو، د رسول الله (صلي الله عليه وسلم) سره په تمامو غزواتو كي شريك شو نبي كريم (صلي الله عليه وسلم) چې كله دوى لره يمن طرف ته اوليرل نو اهل يمن والو ته نبي اوليكل "اني بعثت لكم خير اهل" زه د خپلو خلقو نه بهترين كس تاسو ته درليرم عمر (رضي الله عنه) چې كومه مجلس شوري جوړه كړي وه د هغى يو ركن معاذ (رضي الله عنه) هم وو. (طبقات ابن سعد)

نبي كريم (صلي الله عليه وسلم) د معاذ (رضي الله عنه) په باره كي فرمايلي وو "اعلمهم بالحلل والحرام معاذ بن جبل" زما په صحابه كرامو كي د ټولو نه زيات د حلالو او حرامو عالم معاذ بن جبل (رضي الله عنه) دى او عمر (رضي الله عنه) په يوه موقع باندې اوفرمانيلى "

¹ - تفرد به المؤلف (تحفة الأشراف: ۲۴۹)

لولا معاذ لهلك عمر " که معاذ نه وو نو عمر به هلاک شوی وو ، او په یو موقع باندی عمر (رضي الله عنه) اوفرمائیل "من اراد الفقه فليأت معاذاً" څوک چې فقه زده کوی نو معاذ ته دی ورشي .

وفات : په طاعون عمواس کي دده انتقال اوشو په دی وخت کي دده عمر ۳۶ کاله وو په ۱۸ هجری کي په هغه ځاي باندی دفن کړی شو کوم ځاي ته چې قریب عیسیٰ علیه السلام اسمان ته څیژولی شوی وو .

مروایات : دده نه ۱۵۴ روایات منقول دی ددی نه په دوو باندی بخاری او مسلم دواړه متفق دی .

دزید بن ثابت رضي الله عنه مناقب

نوم زید کنیه ابوسعید ، ابوخارجه ، ابو عبد الرحمن لقب مقري ، فرضي ، کاتب الوحی ، حبر الامر .

په خزرج قبیله کي دبنو نجار سره تعلق لري او دشپږو کالو عمر کي یې پلار وفات شوی و او دیولسو کالو په عمر کي دمصعب بن عمیر په لاس مسلمان شوی وو کله چې رسول الله صلي الله عليه وسلم مدیني ته راغی نو دی داوولسو سورتونو حافظ وو دده عمر په دیارلسو کالو کي روان وو چې دبدرغزوہ راغله دده دا خواهش وو چې دی هم پکي شرکت اوکړي مگر د عمر د کموالي په وجه واپس کړی شو او په غزوہ خندق کي درسول الله صلي الله عليه وسلم سره په جهاد کي شامل وو .

په جنگ یمامه کي هم شریک شوی وو او په دي جنگ کي په یو غشي هم لگیدلی وو لیکن جسم ته یې څه نقصان نه وو رسیدلی ، رسول الله صلي الله عليه وسلم دوحی دلیکلو کار دپیرو صحابه کرامو نه اخستلی وو په دوی کي زید بن ثابت رضي الله عنه هم شامل وو .

زید یو عقلمند او انتهاني زکی انسان وو دهجرت په پنځم کال رسول پاک صلي الله عليه وسلم اوفرمائیل ماته دخلقو خطونه راځي چې په عبراني ژبه کي دي په یهودیانو مي اعتبار نشته نو په دي وجه زید صرف په پنځلسو ورځو کي عبراني او سریاني ژبي زده کړي (مسند احمد) .

زید د فقه امام وو گویا کي زید دخلفاء راشده او معاویه رضي الله عنه په زمانه کي مفتي اعظم وو (اعلام الموقعين) .

دهجرت په ۴۵ کال د ۵۵ یا ۵۶ کالو په عمر کي وفات شو دده دوفات کیدو په مناسبت ابوهریره رضي الله عنه اوفرمائیل نن دعلم یوه خزانه ختمه شوه دده دمرویاتو شمیر ۹۲ دی پنځه په دي کي متفق علیه دي . (اعلام الموقعين) .

دابی بن کعب رضي الله عنه مناقب

نوم ابی کتیه ابو الطفیل لقب سید القری ، سید الانتصار ، سید المسلمین دمور نوم بی صهیله وو په عقبه ثانیه کی مسلمان شوی وو دبدر نه واخله دطائفه پوری په تمامو جنگونو کی شریک شوی وو ابو بکر رضي الله عنه دقران د تدوین او ترتیب دپاره یو څو صحابه کرام مقرر کړي وو چې یو په دوی کی ابی بن کعب هم وو عمر رضي الله عنه ورته صرف د دارالافتاء کار حواله کړی وو کله چې ده درخواست اوکړو چې ما هم چرته عامل مقرر کړه نو عمر رضي الله عنه ورته افرمائیل زه ستا دین په دنیا خرابول او خیرنول نه غواړم (بخاري)

ابی بن کعب دقران سره سره د تورات او انجیل هم عالم وو دده د درست په حقله کی عرف عجم روم او شام او ډیرو علاقو نه راغلي خلق شریک وو

دحج رسول بی دا حالت وو چې استوانه خانه بی پخپل کور کی په طور دتبرک ساتلي وه.

وفات: ۳۹ هجري کی دشمان دخلافت په زمانه کی وفات شو او عثمان رضي الله عنه ورباندي جنازه اوکړه او په مدينه کی خاورو ته اوسپارلی شو

مرویات: چونکه داحادیثو په بیانولو کی بی زیات احتیاط کولو نو په دي وجه ورته صرف ۱۴۶ روایات منقول دي چې دري پکي متفق علیه دي یو په بخاري کی دی او اوه په مسلم کښي.

ابو عبیده بن جراح رضي الله عنه مناقب

ابو عبیده بن جراح رضي الله عنه هغه جلیل القدر صحابي دي څوک رسول الله صلي الله عليه وسلم په یوه اهم ترینه نوکړی مقرر کړی وو لکه چې د مسلم په لاندني حدیث کی راغلي دي:

عمرو بن عوف انصاري رضي الله عنه بیان کوي چې رسول الله صلي الله عليه وسلم امین الامة ابو عبیده بن جراح رضي الله عنه دبحرین نه دجزی راورلو دپاره اولیرلو، کله چې دبحرین نه مال راولو په حال کی واپس راغی او دمدینې انصارو ته پته اولگیده چې هغوي مال سره واپس راغلي دي نو هغوي دسحر دمانځه دپاره د رسول الله صلي الله عليه وسلم خدمت کی حاضر شول او رسول الله صلي الله عليه وسلم چې اولیدل نو مسکی شو او ارشاد بی افرمائیلو څما خیال دی چې تاسو دا اوریدلي دي چې ابو عبیده دبحرین نه څه مال راوړی دی . هغوي عرض اوکړو چې همدا خبره ده. رسول الله صلي الله عليه وسلم افرمائیل چې خوشحاله شئ او د داسي څیز امید ساتئ چې کوم ستاسو خوشحالی باعث دی په الله تعالی قسم! ماسره ستاسو دفرافاقی دومره ویره نشته څومره چې راسره ددی خبری ویره ده چې دنیا به تاسو باندي راوخوړه کړی شي څنگه چې ستاسو نه وړاندي خلقو باندي فراخه کړی شوی وه او تاسو به هم دنیا کی داسی اونځلی څنگه چې پکي هغوي انځني وو او بیا به دهغوي پشان تاسو هم په هلاکت کی پریوځئ (بخاري ومسلم).

٣٧٩٠- حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ وَكِيعٍ، حَدَّثَنَا حُمَيْدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ دَاوُدَ الْعَقَّارِ، عَنْ مَعْبُرٍ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "أَرْحَمُ أُمَّتِي بِأُمَّتِي أَبُو بَكْرٍ، وَأَهْدُهُمْ فِي أَمْرِ اللَّهِ عُمَرُ، وَأَصْدَقُهُمْ حَيَاءً عُثْمَانُ، وَأَعْلَمُهُمْ بِالْحَلَالِ وَالْحَرَامِ مُعَاذُ بْنُ جَبَلٍ، وَأَفْرَضُهُمْ زَيْدُ بْنُ ثَابِتٍ، وَأَقْرَوُهُمْ أَنَّى بَنُ كَعْبٍ، وَلَكِنْ أَمَّةٌ أَمِينٌ وَأَمِينٌ هَذِهِ الْأَمَّةُ أَبُو عُبَيْدَةَ بْنُ الْجَرَّاحِ". قَالَ: هَذَا حَسَنٌ غَرِيبٌ نَعْرِفُهُ مِنْ حَدِيثِ قَتَادَةَ إِلَّا مِنْ هَذَا الْوَجْهِ، وَقَدْ رَوَاهُ أَبُو قِلَابَةَ، عَنْ أَنَسٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَخْوَةً، وَالْمَشْهُورُ حَدِيثُ أَبِي قِلَابَةَ. (١)

ترجمه: دانس بن مالک رضی اللہ عنہ بیان دی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم فرمانی دی زما پہ امت کی دتولو نہ زیات پہ امت رحم کونکی ابوبکر دی او دالله تعالیٰ پہ معاملہ کی دهر چانه زیات سخت عمر دی او دهر چانه زیات ربنسونی او حیاناک عثمان بن عفان دی او دحلل او حرام پیژندونکی معاذ بن جبل دی او پہ فرائضو دتولو نہ زیات پوهیدونکی زید بن ثابت دی او دتولو نہ لوی قاری ابی بن کعب دی او پہ هر امت کی یو امین وی او ددی امت امین عبیدہ بن الجراح دی.

امام ترمذی وانی، دا حدیث حسن غریب دی مونہ یی صرف پہ ہمدی سند دقتاده پہ روایت پیژنو، دا روایت ابوقلابہ دانس رضی اللہ عنہ پہ واسطہ دنبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نہ پہ ہمدی مضمون نقل کری دی مگر دابوقلابہ والا روایت مشہور دی.

٣٧٩١- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَهَّابِ بْنُ عَبْدِ الْمَجِيدِ الثَّقَفِيُّ، حَدَّثَنَا خَالِدُ الْحَدَّادُ، عَنْ أَبِي قِلَابَةَ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "أَرْحَمُ أُمَّتِي بِأُمَّتِي أَبُو بَكْرٍ، وَأَهْدُهُمْ فِي أَمْرِ اللَّهِ عُمَرُ، وَأَصْدَقُهُمْ حَيَاءً عُثْمَانُ، وَأَقْرَوُهُمْ لِكِتَابِ اللَّهِ أَنَّى بَنُ كَعْبٍ، وَأَفْرَضُهُمْ زَيْدُ بْنُ ثَابِتٍ، وَأَعْلَمُهُمْ بِالْحَلَالِ وَالْحَرَامِ مُعَاذُ بْنُ جَبَلٍ، أَلَا وَإِنْ لَكِنْ أَمَّةٌ أَمِينًا وَإِنْ أَمِينٌ هَذِهِ الْأَمَّةُ أَبُو عُبَيْدَةَ بْنُ الْجَرَّاحِ". هَذَا حَسَنٌ صَحِيحٌ. (٢)

ترجمه: دانس بن مالک رضی اللہ عنہ بیان دی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم فرمانی دی زما پہ امت کی دتولو نہ زیات پہ امت رحم کونکی ابوبکر دی او دالله تعالیٰ پہ معاملہ کی

¹ - تفرد به المؤلف، وانظر ما بعده (تحفة الأشراف: ١٢٢٢)

² - سنن ابن ماجه/المقدمة ١١ (١٥٢)

دھر چانه زيات سخت عمر دي او دھر چانه زيات ربستوني او حياناك عثمان بن عفان دي دالله
دكتاب دټولو نه لوي قاري ابى بن كعب دي او په فرانسو زيات پوهيدونكي زيد بن ثابت دي
او دحلال او حرام دټولو نه لوي عالم معاذ بن جبل دي واورى په هر امت كي يو امين وي او
ددي امت امين ابو عبیده بن جراح دي
امام ترمذي وائي. دا حديث حسن صحيح دي.

۳۷۹۲_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ، حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، قَالَ: سَمِعْتُ قَتَادَةَ
يُحَدِّثُ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: لِأَيِّ بْنِ كَعْبٍ: "إِنَّ اللَّهَ
أَمَرَنِي أَنْ أَقْرَأَ عَلَيْكَ لَمْ يَكُنِ الَّذِينَ كَفَرُوا قَالُوا: وَسَمَّانِي، قَالَ: "نَعَمْ"، فَبَكَى. قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا
حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَقَدْ رَوَى عَنْ أَبِي بِنِ كَعْبٍ، قَالَ: قَالَ لِي النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: قَدْ كَرَّ لَخْوَةٌ. (١)
ترجمه: دانس بن مالك رضي الله عنه بيان دي رسول الله سلي الله عليه وسلم ابى بن كعب
رضي الله عنه ته او فرمايل الله تعالي ماته حكم كړي دي چې تاته "لم يكن الذين كفروا"
واوروم ابى بن كعب او ونييل ايا الله تعالي زمانم اخستلي دي؟ رسول الله او فرمايل هو، ددي
خبري په اوريدو ابى بن كعب او ژړل.
امام ترمذي وائي: دا حديث حسن صحيح دي، دابى بن كعب رضي الله عنه بيان دي فرماني
چې نبي كريم صلي الله عليه وسلم ماته او فرمايل او بيا يي دما قبل هم معني مضمون ذكر
كړو

۳۷۹۳_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرِو بْنِ عَمِلَانَ، حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ، أَخْبَرَنَا شُعْبَةُ، عَنْ عَاصِمٍ، قَالَ: سَمِعْتُ زُرَّ بْنَ
هُبَيْشٍ يُحَدِّثُ، عَنْ أَبِي بِنِ كَعْبٍ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَهُ: "إِنَّ اللَّهَ أَمَرَنِي أَنْ
أَقْرَأَ عَلَيْكَ فَقَرَأَ عَلَيْهِ لَمْ يَكُنِ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ فَقَرَأَ فِيهَا: إِنَّ ذَاتَ الَّذِينَ عِنْدَ اللَّهِ
الْحَبِيبَةُ الْمُسْلِمَةُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ، وَلَا النَّصْرَ إِلَيْهِ، مَنْ يَعْمَلْ خَيْرًا فَلَنْ يُكْفَرَهُ، وَقَرَأَ عَلَيْهِ: وَلَوْ أَنَّ
لِلنَّاسِ أَدَمَ وَادِيًا مِنْ مَالٍ لَا يَنْتَقَى إِلَيْهِ تَائِبًا، وَلَوْ كَانَ لَهُ تَائِبًا لَا يَنْتَقَى إِلَيْهِ تَائِبًا، وَلَا يَمْلَأُ جَوْفَ ابْنِ

١ - اوردو البهاري في الجامع الصحيح / مناقب الأنصار ١٢ (٢٨٠٩) . وتفسير سورة البينة (٢٩٩/٢٩٩) . صحيح
مسلم / السالين ٣٩ (٤٩٩) . وفوائد الصحابة ٢٣ (٤٩٩/١٣١) (تحفة الأشراف: ١٣٢٤)

آدَمَ إِلَّا التَّوْبَةَ. وَيَتُوبُ اللَّهُ عَلَى مَنْ تَابَ". قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَقَدْ رَوَى مِنْ غَيْرِ هَذَا النُّجُوهُ وَوَاهُ عَبْدِ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي زَيْ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي بِنِ كَعْبٍ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لِأَبِي بِنِ كَعْبٍ: "إِنَّ اللَّهَ أَمَرَنِي أَنْ أَقْرَأَ عَلَيْكَ الْقُرْآنَ". وَقَدْ رَوَى قَتَادَةُ، عَنْ أَنَسٍ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لِأَبِي: "إِنَّ اللَّهَ أَمَرَنِي أَنْ أَقْرَأَ عَلَيْكَ الْقُرْآنَ". (١)

ترجمه دابی بن کعب رضی اللہ عنہ نہ مروی دی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم او فرما نیل اللہ تعالیٰ ماتہ حکم کړی دی چې زه تاته قران واوروم او بیا رسول اللہ "لم یکن الذین کفروا من اهل الکتاب" واورولو او په دی کی یی دا هم اولوستل "ان ذات الدین عند الله الحنیفیه المسلمه لا الیهودیه ولا النصرانیه من یعمل خیرا فلن یمکفره" یقینا دین والا بنسخه دالله تعالیٰ په نزد هغه ده چې دباطل دینونو سره رشتی کت کړی او الله تعالیٰ طرف ته متوجه شی داسی بنسخه مسلمانان وې نه چې یهودیه او نصرانیه. اوڅوک چې دنیکی کوم کار اوکړی دا دفعی هیڅ کله ناقدري نه کوي او رسول الله ددوی په وړاندي دا هم اولوستل "وَلَوْ أَنَّ لِلْبَنِي آدَمَ وَادِيًا مِنْ مَالٍ لَا يَبْتَغِي إِلَيْهِ تَائِبًا، وَلَوْ كَانَ لَهُ تَائِبًا لَا يَبْتَغِي إِلَيْهِ تَائِبًا. وَلَا يَنْتَلِ جَوْفَ ابْنِ آدَمَ إِلَّا التَّوْبَةُ. وَيَتُوبُ اللَّهُ عَلَى مَنْ تَابَ" یعنی که چري دبنی ادم سره دمال نه یوه کنده وکړه وي نو دی به د دویمي خواش هم کوي او که دویمه ورته ملاؤ شي نو د دریمي به خواش کوي او دبنی ادم خپته صرف خاورد وکولي شي او چې څوک توبه اوباسي الله تعالیٰ دهغه توبه قبلوي. امام ترمذي وائي: دا حدیث ددی سند نه علاوه په نورو سندونو هم مروی دی او دا حدیث عبدالله بن عبدالرحمن بن ابضي دخپل پلار عبدالرحمن بن ابی نه نقل کړی دی او هغه دابی بن کعب رضی اللہ عنہ نه نقل کړی دی چې نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم ابی بن کعب ته او فرمائیل الله تعالیٰ ماتہ حکم کړی دی چې ستا په وړاندي قران اولولم، قتاده دانس نه نقل کړی دی چې نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم ابی بن کعب ته او فرمائیل الله تعالیٰ ماتہ حکم کړی دی چې ستا په وړاندي قران اولولم.

٣٧٩٤- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ، حَدَّثَنَا هُجْرَةُ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ أَنَسٍ بْنِ مَالِكٍ، قَالَ: "جَمَعَ الْقُرْآنَ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَرْبَعَةَ كُلُّهُمْ مِنَ الْأَنْصَارِ: الْأَبِي

^١ - تلمذ به المؤلف (تحفة الأشراف: ٢١)

بْنِ كَعْبٍ. وَمُعَاذُ بْنُ جَبَلٍ، وَزَيْدُ بْنُ ثَابِتٍ، وَأَبُو زَيْدٍ"، قَالَ: فُلْتُ لِأَكْثَرِ: مَنْ أَبُو زَيْدٍ؟ قَالَ: أَحَدُ عُمُوْمِي. قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَسَنٌ صَحِيحٌ. (١)

ترجمه: دانش بن مالک رضي الله عنه بیان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم په زمانه مبارکه کي قران کریم څلورو کسانو جمع کړو او هغوی څلور واره انصاریان وو ابی بن کعب، معاذ بن جبل، زید بن ثابت، او ابو زید رضي الله عنهم دي. قتاده وایي چي انس بن مالک ته مي وویل ابو زید څوک دی؟ هغه وویل زما په ترونو کي یو کس دی امام ترمذي وائي دا حدیث حسن صحیح دي

۳۷۹۵- حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ مُحَمَّدٍ، عَنْ سُهَيْلِ بْنِ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "يَغْمَرُ الرَّجُلُ أَبُو بَكْرٍ، يَغْمَرُ الرَّجُلُ عُمَرُ، يَغْمَرُ الرَّجُلُ أَبُو عُبَيْدَةَ بْنُ الْجَرَّاحِ، يَغْمَرُ الرَّجُلُ أُسَيْدُ بْنُ حُضَيْرٍ، يَغْمَرُ الرَّجُلُ ثَابِتُ بْنُ قَيْسِ بْنِ شَمَّاسٍ، يَغْمَرُ الرَّجُلُ مُعَاذُ بْنُ جَبَلٍ، يَغْمَرُ الرَّجُلُ مُعَاذُ بْنُ عَمْرٍو وَبْنُ الْجَوْحِ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَسَنٌ نَعْرِفُهُ مِنْ حَدِيثِ سُهَيْلٍ. (٢)

ترجمه: دابوهريره رضي الله عنه بيان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم او فرمايل ابوبکر، عمر، ابو عبیده بن الجراح، اسید بن حضیر، ثابت بن قیس بن شماس، معاذ بن جبل، او معاذ بن عمرو بن جموح (رضي الله عنهم) څومره ښه خلق دي. امام ترمذي وائي. دا حدیث حسن دي مونږ يي صرف دسهیل په روایت پيژنو.

تغریح: اورده ابن حبان في الصحيح كتاب اخباره صلي الله عليه وسلم عن مناقب. وابن ابی شيبه

برقم: ۳۲۶۰۷

۳۷۹۶- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ، حَدَّثَنَا وَكِيعٌ، حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ صِلَةَ بْنِ

^۱ - اورده البخاري في الجامع الصحيح / فضائل الأنصار ۱۷ (۳۸۱۰). و فضائل القرآن ۸ (۵۰۰۳). صحيح مسلم / فضائل الصحابة ۲۳ (۲۲۶۵) (تحفة الأشراف: ۱۲۴۸)

^۲ - اورده البخاري في الجامع الصحيح / فضائل الصحابة ۲۱ (۳۴۵). والبغاري ۷۲ (۳۲۸۰، ۳۲۸۱). وأخبار الآحاد ۱ (۷۶۵۴). صحيح مسلم / فضائل الصحابة ۷ (۳۲۲۰). سنن ابن ماجه / المقدمة ۱۱ (۳۵) (تحفة الأشراف: ۳۴۵۰)

رُفَر. عَنْ حَدِيثَةِ بِنِ الْيَمَانِ، قَالَ: جَاءَ الْعَاقِبُ، وَالسَّيِّدُ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَا: ابْعَثْ مَعَنَا أَمِينًا، فَقَالَ: "فَإِنِّي سَأَبْعَثُ مَعَكُمْ أَمِينًا حَقَّ أَمِينٍ"، فَأُخْرِفَ لَهَا النَّاسُ، فَبَعَثَ أَبَا عُبَيْدَةَ بْنَ الْجَرَّاحِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: وَكَانَ أَبُو إِسْحَاقَ إِذَا حَدَّثَ بِهَذَا الْحَدِيثِ عَنْ صَلَهِ، قَالَ: سَمِعْتُهُ مِنْذُ سِتِّينَ سَنَةً، قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَقَدْ رَوَيْتُ عَنْ ابْنِ عُمَرَ، وَأَنْسَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "لَكِنَّ أُمَّةَ أَمِينٍ وَأَمِينٍ هَذِهِ الْأُمَّةُ أَبُو عُبَيْدَةَ بْنُ الْجَرَّاحِ".

حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، أَخْبَرَنَا سَلَمُ بْنُ قُتَيْبَةَ، وَأَبُو دَاوُدَ، عَنْ شُعْبَةَ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، قَالَ: قَالَ حَدِيثُهُ: قَلْبُ صَلَهِ بْنِ رُفَرٍ مِنْ ذَهَبٍ. (١)

ترجمہ دحذیفہ بن الیمان رضی اللہ عنہ نہ مروی دی فرمائی چہ دیوقوم نائب او سردار دواہہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم تہ راغلل او عرض یی اوکرو زمونہ سرہ خیل خوک امین اولیہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم او فرمائیل زہ بہ ستاسو سرہ یو داسی امین اولیہم چہ امانت بہ پہ نہ شان سرہ اداء کوی نو دی طرف تہ دخلقو نظرونہ متوجہ شو او بیا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ابو عبیدہ بن الجراح رضی اللہ عنہ اولیہلو، حدیث راوی ابواسحاق سیعی وائی کلہ چہ ہفہ دا حدیث وصلہ نہ نقل کولو نو وئیل یی شہیتہ کالہ پورہ شو چہ دا حدیث ما دہفہ نہ اوریدلی وو۔

امام ترمذی وائی دا حدیث حسن صحیح دی، دا حدیث دابن عمر او انس رضی اللہ عنہما پہ واسطہ ہم دنی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نہ مروی دی چہ فرمائیل یی پہ ہر یو امت کی یو امین وی او پہ دی امت کی امین ابو عبیدہ بن الجراح دی۔

۳۴۔ باب مَنَاقِبِ سَلْمَانَ الْفَارِسِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ

دسلمان فارسی رضی اللہ عنہ مناقب

نوم مجوسی مایہ وو داسلام قبلولو نہ پس وربان دی سلام نوم کیخودی شو کنیہ یی ابو عبد اللہ دہ نسب نامہ یی داسی دہ مایہ بن لوذ خشان بن مرسلان بن بہنودان بن پیروز بن سہرک۔ دجاہلیت پہ زمانہ کی پہ مجوسیت کی ہم دیر کلک وو ددہ شمبر پہ ہفہ اورپرست خلقو کی شوی دی کومو چہ پہ ہہیخ وخت کی اور وژلو تہ نہ پریخودو بیا عیسائی مذہب تہ مائل شو

او په دي سلسله كي يي د متعددو فادريانو سره وخت تير كړو اخري فادري ورته درسول الله صلي الله عليه وسلم دراتلو بشارت ور كړی وو كله چې دی رسول الله ته راوړسیدو نو مسلمان شو رسول الله دده او دابوالدرداء ورورولي قائمه كړه.

دده اولنی غزوه خندق وه او دخندق نه پس بیا په تمامو غزواتو كي شريك شوی دی (مسند احمد).

عمر رضي الله عنه ده لره دمدائن والي مقرر كړی دی دده په زندگي كي يو څو صفات ډير پريښودنكي وو اول زهد او تقوي دويم درهبانيت نه نفرت ، دريم صداقت ، څلورم سخاوت ، پنځم صدقات اخستلو نه اجتناب كول ، مروي دي چې دعثمان رضي الله عنه په زمانه كي وفات شوی دی دده عمر دبعضو په نزد دوه پنځوس يا دري پنځوس كاله وو دده دمروباتو تعداد ۷۰ دی ابوسعید خدری ، ابن عباس ، اوس بن مالك رضي الله عنهم وغيره دده شاگردان دي مزید حالت يي طبقات ابن سعد او تهذيب الكمال كي كتلی شي.

۳۷۹۷- حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ وَكِيعٍ، حَدَّثَنَا أَبِي، عَنِ الْحَسَنِ بْنِ صَالِحٍ، عَنْ أَبِي رَيْبَعَةَ الْإِيَادِي، عَنِ الْحَسَنِ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "إِنَّ الْجَنَّةَ لَكُنُشَاتِي إِلَى ثَلَاثَةٍ: عَلِيٍّ، وَعُمَارٍ، وَسَلْمَانَ". قَالَ: هَذَا حَسَنٌ غَرِيبٌ، لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ الْحَسَنِ بْنِ صَالِحٍ. (۱)

ترجمه دانس بن مالك رضي الله عنه بيان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي جنت د دري كانو د داخليدو شوق مند وي، علي، عمار، او سلمان رضي الله عنهم امام ترمذي وائي: دا حديث حسن غريب دي مونږ يي صرف دحمن بن صالح په روايت پيژنو.

۳۵- بَابُ مَنَاقِبِ عَمَّارِ بْنِ يَاسِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ

دعمار بن ياسر رضي الله عنه مناقب

نوم عمار كنيه ابو اليقظان دپلار نوم ياسر د مور نوم سيمه عمار او صهيب بن ثنان په يو ځاي دارقم بن ابني ارقم په كور كي مسلمانان شوي وو او تر دغه وخته تقريبا ديرش كسان مسلمانان شوي وو (فتح الباري)

دي خاندان ددين دپاره ډير مشقت برداشت كړو دده مور داسلام په تاريخ كي هغه اولنۍ زنانه ده كومه چې داسلام دپاره شهیده شوي ده او دده پلار ياسر او دده ورور عبدالله هم شهيدان

¹ - تفرد به المؤلف (حفظه الأعراف: ۵۲۲)

شوي وو اصابه،

يوخل نبي كريم صلي الله عليه وسلم او فرمائيل اى دعمار خاندان ستاسو دپاره دي بشارت وي جنت ستاسو انتظار كوي.

$\frac{6}{12}$

ليكن دتاريخ والا په دي كي اختلاف دى چې حبشي ته يي هجرت كړى وو او كه نه وو ليكن مدينې ته يي هجرت كړى وو او رسول الله صلي الله عليه وسلم دده ورورولي دحذيفه بن اليمان انصاري سره مقرر كړي وه په ټولو غزواتو كي رسول الله سره شريك شوى وو او په جنگ يمامه كي يي يو غوړ شهيد شو بيا عمر رضي الله عنه دكوفي والي مقرر كړو يو كال او نهه مياشتي والي پاتي شوى

شهادت په جنگ صفين كي شهيد شو كله چې ده ته دځكلو دپاره شوده ور كړى شو نو ونييل يي چې رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلې دي چې په دنيا كي به ستا اخري توخه شوده وي ابن الغاويه په نيزه اووه لرو او زخمي شو او بيا يو بل شامي دده سر دتن نه جدا كړو (طبقات ابن سعد)

علي رضي الله عنه ورباندي جنازه او كړه او په دي وخت كي دده عمر ۹۱ كلونه وو او په كوفه كي همدا صحابي دفن شوى دى

۱۲۲ احاديث دده نه مروي دي چې دوه په دي كي متفق عليه دي.

۳۷۹۸_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ، حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ هَانِئِ بْنِ هَانِئٍ، عَنْ عَلِيٍّ، قَالَ: جَاءَ عَمَارٌ يَسْتَأْذِنُ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: ائْذِنُوا لَهُ مُرَجَّبًا بِالطَّيِّبِ الْمُطِيبِ. قَالَ: هَذَا حَسَنٌ صَحِيحٌ. (۱)

ترجمه دعلي رضي الله عنه بيان دي فرماني چې عمار دنيي كريم صلي الله عليه وسلم په خدمت كي حاضر شو او د دننه د داخليدو اجازت يي اوغوښتلو رسول الله صلي الله عليه وسلم او فرمائيل د داخليدو اجازت وته ور كړى، او بيا يي او فرمائيل دپاك ذات او پاكو صفاتو والا دي په خير راشي.

امام ترمذي وائي دا حديث حسن صحيح دي.

۳۷۹۹- حَدَّثَنَا الْقَاسِمُ بْنُ دِينَارٍ الْكُوفِيُّ، حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى، عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ سَيَّاحٍ كُوفِيٍّ، عَنْ حَبِيبِ بْنِ أَبِي ثَابِتٍ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَّارٍ، عَنْ عَائِشَةَ، قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "مَا خَيْرُ عَمَلٍ بَيْنَ أَمْرَيْنِ إِلَّا اخْتَارَ أَوْ هَدَاهُ". قَالَ: هَذَا حَسَنٌ غَرِيبٌ، لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ هَذَا الْوَجْهِ مِنْ حَدِيثِ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ سَيَّاحٍ وَهُوَ شَيْخُ كُوفِيٍّ، وَقَدْ رَوَى عَنْهُ النَّاسُ لَهُ ابْنُ يَعْقَلٍ لَهُ: يَزِيدُ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ ثَقَفٌ، رَوَى عَنْهُ يَحْيَى بْنُ آدَمَ. (١)

ترجمه دام المؤمنین عائشہ رضی اللہ عنہا بیان دی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اوفرمائیل عمار تہ چہ ہر کلمہ پہ دودہ خبرو کی دیوی اختیار ورکھی شوی دی نو دہ ہمیشہ ہفہ اختیار کھی دہ کومہ چہ پہ دوارو کی دیر بہتر او حق تہ قریب تروی امام ترمذی وانی داحدیث حسن غریب دی مونہ بی عبدالعزیز بن سیاح پہ روایت صرف پہ ہمدی سند پیژنو او عبدالعزیز یو کوفی شیخ دی ددہ نہ متعددو راویانو نقل دعروایت کھی دی او ددہ دیو خوی نوم یزید بن عبدالعزیز وو چہ یحیی بن آدم ورنہ نقل دروایت کھی

۳۸۰۰- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ، حَدَّثَنَا وَكِيعٌ، حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ عُمَيْرٍ، عَنْ مَوْلَى رُبَيْعٍ، عَنْ رَبِيعِ بْنِ جَرَّاشٍ، عَنْ حُدَيْفَةَ، قَالَ: كُنَّا جُلُوسًا عِنْدَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: "إِنِّي لَا أَدْرِي مَا قَدَرُ بَقَائِي فِيكُمْ، فَاقْتَدُوا بِاللَّذَيْنِ مِنْ بَعْدِي، وَأَقَارِ إِلَى أَبِي بَكْرٍ وَعُمَرَ، وَاهْتَدُوا بِهَذِي عَنَّا، وَمَا حَدَّثَكُمْ ابْنُ مَسْعُودٍ فَصَدِّقُوهُ". هَذَا حَسَنٌ، وَرَوَى إِبْرَاهِيمُ بْنُ سَعْدٍ هَذَا الْحَدِيثَ عَنْ سُفْيَانَ الثَّوْرِيِّ، عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ عُمَيْرٍ، عَنْ هِلَالِ مَوْلَى رَبِيعٍ، عَنْ رَبِيعٍ، عَنْ حُدَيْفَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كُتُوبُهُ، وَقَدْ رَوَى سَالِمُ الْمُرَادِيُّ الْكُوفِيُّ، عَنْ عَمْرِو بْنِ هَرِيرٍ، عَنْ رَبِيعِ بْنِ جَرَّاشٍ، عَنْ حُدَيْفَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كُتُوبَهُ. (٢)

ترجمہ دحذیفہ رضی اللہ عنہ نہ روایت دی فرمائی چہ مونہ درسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سرہ ناست وو چہ وبی فرمائیل ماتہ معلومہ نہ دہ چہ زہ بہ خو پوری پہ تاسو کی موجود یم لہذا زما نہ روستہ راتلونکی خلق دی دابوبکر او عمر پیروی کوی او دعمار پہ لازہ باندی خئی او چہ ابن مسعود درتہ کومہ خبرہ بیان کھی دھغی تصدیق کوی

۱ - سنن ابن ماجہ/المقدمۃ ۱۱ (۱۴۶)، (تحفة الأشراف، ۱۲۴۹۶)

۲ - انظر حديث رقم ۳۲۶۳

امام ترمذي واني داحديث حسن دي، ابراهيم بن سعد دا حديث دسفيان ثوري نه او هغه
دعبدالملك بن عمر نه او هغه دهلال نه او هغه دربعي نه او هغه دحذيفه رضي الله عنه نه او
هغه دنبي كريم صلي الله عليه وسلم نه ددي پشان روايت نقل كړي دي، سالم مرادي كوفي په
واسطه دعمر و بن حزم او ربعي بن حراش دحذيفه رضي الله عنه نه ددي هم معني مرفوع روايت
نقل كړي دي، دابو مصعب مديني، عبدالعزيز بن محمد، علاء بن عبد الرحمن

۳۸۰۰_ حَدَّثَنَا أَبُو مُصْعَبٍ النَّدِيُّ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ مُحَمَّدٍ، عَنِ الْعَلَاءِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ،
عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "أَشْرُؤُ عَمَّارٍ
تَقْتُلُكَ الْفِئَةُ الْبَاغِيَّةُ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: وَفِي الْبَابِ عَنْ أُبَيِّ بْنِ كَعْبٍ، وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو، وَأَبِي الْيَسْرِ،
وَحَدَّثَنِي. قَالَ: وَهَذَا حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ حَدِيثُ الْعَلَاءِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ. (١)

ترجمه: عبدالرحمن دابوهريره رضي الله عنه نه روايت نقل كوي رسول الله صلي الله عليه
وسلم اوفرمائيل اي عمار تاته زيري دركوم چې باغيان به دي قتل كوي، په دي باب كي دام
سلمه، عبدالله بن عمرو، ابواليسر او حذيفه رضي الله عنهم نه هم احاديث مروي دي او دا
حديث دعلاء بن عبد الرحمن په روايت حسن صحيح غريب دي

۳۶_ بَابُ مَنَاقِبِ أَبِي ذَرٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ

دابوذر رضي الله عنه مناقب

نوم جندب كنيه ابو ذر دپلار نوم جناده او دمور نوم يي رمله وو چې دبنې غفار قبيلي سره يي
تعلق وو، په شروع كي مشهور ډاكو وو خويك دم يي په زندگي كي انقلاب راغي پخپله
دابوذر رضي الله عنه بيان دي چې داسلام راوړو نه دري كاله مخكي هم ما مونځونه كول
(طبقات ابن سعد)

كله چې درسول الله دعوت نه خبر شو نو خپل ورور انيس يي دتحقيق كولو دپاره اوليرلو او
پخپله دعلي رضي الله عنه سره ملا شو او درسول الله په خدمت كي حاضر شو او اسلام يي
قبول كړو نور رسول الله دي دده قوم ته دتبليغ دپاره اوليرلو ددينه پس به يي خپل ټول وخت په
تبليغ او دعوت كي خرچ كولو تردې چې نيمه قبيله په همدې وخت مسلماننه شوه او نيمه قبيله
يي دهجرت نه پس مسلماننه شوه (مسند احمد)

¹ - تفرد به المؤلف. وهو جماعة من الصحابة غيره (حفة الأشراف: ۱۴۰۸)

در رسول الله دهجرت نه پس هغوی مدیني ته هجرت کړی دی (طبقات ابن سعد، ابوذر یوتارک الدنيا او زاهد انسان وو در رسول الله او ابوبکر په زمانه کي په مدینه کي پاتي شوی دی او بیایي شام ته هجرت کړی دی

وفات کله چې دده طبیعت خراب شو نو بنځي یې ژړل چې په دي صحرا کي به څوک زموږ په انتظام کوي هغه ورته اوونیل زه تاسو ته زیږی در کوم چې رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمائي دي چې په تاسو کي به یو تن په صحرا کي مري او هلته به دمسلمانانو یو جماعت راځي او هغوی به دده تدفین کوي زمانه چې علاوه کوم خلق وو هغوی په ابادی کي مړه شوي دي چنانچې همداسی اوشول عبدالله بن مسعود دیوي ډلي سره راغی او هغه عراق ته روان وو په ده باندې یې جنازه اوکړه او هم دلته یې دفن کړو (مستدرک حاکم)

مرویات: دده دروایاتو شمیر ۲۸۱ دی چې دولس متفق علیه دي او ده په بخاري کي دي او او په مسلم کي دي (تهذيب الکمال ۴۴۹)

۳۸۰۱ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ، حَدَّثَنَا ابْنُ كُنَيْزٍ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ عُثْمَانَ بْنِ عُمَيْرٍ وَهُوَ أَبُو الْيَعْقَانِ، عَنْ أَبِي حَزْبٍ بْنِ أَبِي الْأَسْوَدِ الدِّبَلِيِّ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو. قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: "مَا أَكَلَتِ الْخَضِرَاءُ، وَلَا أَكَلَتِ الْغُبَرَاءُ أَصْدَقَ مِنْ أَبِي ذَرٍّ". قَالَ: وَفِي الْبَابِ، عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ، وَأَبِي ذَرٍّ. قَالَ: وَهَذَا حَسَنٌ. (١)

ترجمه دعبدالله بن عمرو رضي الله عنهما بيان دي فرمائي چې ما در رسول الله صلي الله عليه وسلم نه اوریدلي دي داسمان دسوري دلاندي داسي کس چې زمکي ورته پناه ورکړي وي نشته څوک چې دابوذر نه زیات رښتوني وو

امام ترمذي وائي دا حدیث حسن دي او په دي باب کي دابوالدرداء او ابوذر رضي الله عنهما نه هم احادیث وارد دي

۳۸۰۲ حَدَّثَنَا الْعَبَّاسُ الْخَلْفِيُّ، حَدَّثَنَا النَّظَرُ بْنُ مُحَبِّدٍ، حَدَّثَنَا عِكْرَمَةُ بْنُ عَمَّارٍ، حَدَّثَنَا أَبُو زُمَيْلٍ هُوَ سَيَّاحُ بْنُ الْوَلِيدِ الْخَنْفِيُّ، عَنْ مَالِكِ بْنِ مَرْثَدٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي ذَرٍّ. قَالَ: قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "مَا أَكَلَتِ الْخَضِرَاءُ، وَلَا أَكَلَتِ الْغُبَرَاءُ مِنْ دِي لَهْجَةٍ أَصْدَقَ، وَلَا أَوْفَى مِنْ أَبِي ذَرٍّ هَبْهُ عَيْسَى ابْنُ مَرْيَمَ عَلَيْهِ السَّلَامُ". فَقَالَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ: كَالْحَاسِدِ يَا رَسُولَ اللَّهِ

أَفْتَحَرْتُ ذَلِكَ لَهُ؟ قَالَ: "لَعَمْ، فَأَعْرِفُوهُ لَهُ". قَالَ: هَذَا حَسَنٌ غَرِيبٌ هَذَا الْوَجْهُ، وَقَدْ رَوَى بَعْضُهُمْ هَذَا الْحَدِيثَ، فَقَالَ: أَبُو ذَرٍّ يَتَشَبَّهُ فِي الْأَرْضِ بِرُحْدِ عَيْسَى ابْنِ مَرْيَمَ عَلَيْهِ السَّلَامُ. (١)
 ترجمه . دابوذر رضي الله عنه بيان دي فرماني چې رسول الله صلي الله عليه وسلم راته اوفرمانيل داسمان دسوري دلاتدي داسي کس چې زمکي ورته پناه ورکړي وي نشته څوک چې دابوذر چې د عيسي بن مريم سره زيات مشابه دي، نه زيات رښتوني وي او دده زيات لحاظ کونکي وي ددي خبري په اوريدو سره عمر رضي الله عنه دتمني په حال کي اووئيل اي دالله رسوله ايا ددي خبري خبر ورته ورکړو؟ رسول الله اوفرمانيل هو خبر ورته ورکړئ
 امام ترمذي وائي: دا حديث په دي سند حسن غريب دي، او بعضي راويانو په دي حديث کي دا الفاظ نقل کړي دي ابوذر په زمکه کي د عيسي بن مريم عليه السلام په زاهدانه رفتار روان وي

۳۷_ بَابُ مَنَاقِبِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَلَامٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ

دعبدالله بن سلام رضي الله عنه مناقب

نوم عبدالله کنیه ابو يوسف لقب جبر دمدیني په یهودو کي دبنی قنقاع قبیلې سره یي تعلق وو دده دنسب سلسله یوسف علیه السلام ته رسیدلي وه دجاهلیت په زمانه کي دده نوم حصین وو رسول الله صلي الله عليه وسلم ورباندي عبدالله نوم کیخودو.
 کله چې مدیني ته راغی نو یو څو سوالات یي اوکړل او دایي هم اووئیل چې دبنی نه علاوه بل څوک ددي سوالاتو جواب نشي کولي او بیا ددینه پس مسلمان شو په بدر او احد کي دده دشرکت باره کي اختلاف دي مگر په خندق کي په اتفاق سره شریک شوی وو علامه ذهبي دده په باره کي داسي لیکلي دي.

كان عبدالله بن سلام عالم اهل الكتاب وفاضلهم في زمانه بالمدینه (تذكرة الحفاظ) رسول الله صلي الله عليه وسلم دده په باره کي فرمانيلي دي عاشر عشرة في الجنة (ترمذي).
 ددینه علاوه انتهاني تواضع والا انسان یو ځل خلقو لیدلی وو چې دلرگو گیدی یي پشا وو چا ورنه تپوس اوکړو چې دا ولي نو ویی فرمائیل چې دخپل کبر او غرور دختمولو دپاره داسي کوم ، امیر معاویه رضي الله عنه په زمانه کي په ۴۳هجري کي په مدینه کي وفات شو ۱۳۵حاديث ورنه منقول دي

^۱ _ تفرد به المؤلف (تحفة الأشراف: ۱۱۹۶)

٣٨٠٣ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ سَعِيدٍ الْكِنْدِيُّ، حَدَّثَنَا أَبُو مُحَيَّيَّةَ يَخْبَى بْنُ يَغْلَى بْنِ عَطَاءٍ، عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ عُمَيْرٍ، عَنِ ابْنِ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَلَامٍ، قَالَ: لَمَّا أُريدَ قَتْلُ عُثْمَانَ جَاءَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَلَامٍ فَقَالَ لَهُ عُثْمَانُ: مَا جَاءَ بِكَ؟ قَالَ: جِئْتُ فِي نَصْرِكَ، قَالَ: اخْرُجْ إِلَى النَّاسِ فَاطْرُدْهُمْ عَنِّي، فَإِنَّكَ خَارِجًا خَيْرٌ لِي مِنْكَ دَاخِلًا، فَخَرَجَ عَبْدُ اللَّهِ إِلَى النَّاسِ، فَقَالَ: "إِنَّهَا النَّاسُ إِنَّهُ كَانَ اسْمِي فِي الْجَاهِلِيَّةِ فَلَنْ فَتْسَانِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَبْدُ اللَّهِ، وَكَرَرْتُ فِي آيَاتٍ مِنْ كِتَابِ اللَّهِ، فَكَرَرْتُ فِي: وَشَهِدَ شَاهِدٌ مِنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ عَلَى مِثْلِهِ فَأَمَنْ وَاسْتَكْبَرْتُمْ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ (الْأَحْقَافُ: ١٠) وَكَرَرْتُ فِي: قُلْ كَفَى بِاللَّهِ شَهِيدًا بَيْنِي وَبَيْنَكُمْ وَمَنْ عِنْدَهُ عِلْمُ الْكِتَابِ (الرعد: ٤٣) إِنَّ اللَّهَ سَيَقَامُ مَعُودًا عَنْكُمْ، وَإِنَّ الْمَلَائِكَةَ قَدْ جَاوَزَتْكُمْ فِي بَلَدِكُمْ هَذَا الَّذِي نَزَلَ فِيهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَإِنَّ اللَّهَ فِي هَذَا الرَّجُلِ أَنْ تَقْتُلُوهُ، فَوَاللَّهِ لَيَنْ قَتَلْتُمُوهُ لَتَنْظُرُونَّ جِيرَانَكُمْ الْمَلَائِكَةَ، وَلَتَكْسُلَنَّ سَيْفُ اللَّهِ الْمَعُودَ عَنْكُمْ، فَلَا يُعَدُّ عَنْكُمْ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ، قَالُوا: اقْتُلُوا الْيَهُودِيَّ، وَاقْتُلُوا عُثْمَانَ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا غَرِيبٌ، إِنَّمَا نَعْرِفُهُ مِنْ حَدِيثِ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ عُمَيْرٍ، وَقَدْ رَوَى شُعَيْبُ بْنُ صَفْوَانَ هَذَا الْحَدِيثَ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ عُمَيْرٍ، فَقَالَ: عَنِ ابْنِ مُحَمَّدٍ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَلَامٍ، عَنْ جَدِّهِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَلَامٍ. (١)

ترجمه: د عبدالله بن سلام رضي الله عنه ورايه واني كله چې خلقو د عثمان رضي الله عنه د قتل كولو اراده او كړه نو عبدالله بن سلام رضي الله عنه عثمان ته ورغلو عثمان رضي الله عنه ورته او ونيل دخه دپاره راغلي يي؟ هغه او ونيل ستا دمدم دپاره راغلي يم، عثمان رضي الله عنه او ونيل خلقو ته ورشه او زما نه يي اوشه خكه چې ستا بهر اودريدل زما په حق كي د دننه اودريدو نه زيات بهتر دي، چنانچې عبدالله بن سلام او وتلو او خلقو ته ورغلو او دوي ته يي او ونيل اي خلقو په جاهليت كي زما فلاني نوم وو ليكن رسول الله صلي الله عليه وسلم په ما باندې عبدالله نوم كيڅودو او زما باره كي دالله تعالي په كتاب كي يو څو ايتونه نازل شوي دي چنانچې "«وَشَهِدَ شَاهِدٌ مِنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ عَلَى مِثْلِهِ فَأَمَنْ وَاسْتَكْبَرْتُمْ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ»" او "قُلْ كَفَى بِاللَّهِ شَهِيدًا بَيْنِي وَبَيْنَكُمْ وَمَنْ عِنْدَهُ عِلْمُ الْكِتَابِ" زما په باره كي نازل شوي دي، دالله تعالي توره په مينځ كي ده او فرستي ستاسو په دي ښار كي كوم ته چې رسول الله صلي الله عليه وسلم رالېږلي شوي وو ځانونه دپاني دي لهدا دي كس قتل كولو باره

کي تاسو دالله نه اوريرېږئ، زما دي په الله قسم وي که تاسو ده لره قتل کړو نو تاسو به خپلو گاونډيانو فرشتو لره اوزغلوئ او دالله تعالي کرمه توره چې په مينځ کي ده دا به بهر راگاپئ او بيا به دا توره دقيامت دورځي پوري ستاسو مينځ ته رانشي خلقو چې دده نصيحت واوړيدو نويي ونيل دايهودي هم قتل کړئ او عثمان هم قتل کړئ

امام ترمذي وائي دا حديث غريب دي مونږ يي صرف دعبد الملك بن عمير په روايت پيژنو، شعيب بن صفوان هم دا حديث د عبد الملك بن عمير نه نقل کړي دي او هغوی په سند کي "عن ابن محمد بن عبد الله بن سلام عن جده عبد الله بن سلام" واسطي ذکر کړي دي

٣٨٠٤ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا اللَّيْثُ، عَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ صَالِحٍ، عَنْ رَبِيعَةَ بْنِ يَزِيدَ، عَنْ أَبِي إِدْرِيسَ الْخَوْلَانِيِّ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ عُمَيْرَةَ، قَالَ: لَمَّا حَضَرَ مُعَاذُ بْنُ جَبَلٍ الْوُثُقَ قِيلَ لَهُ: يَا أَبَا عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَوْصِنَا، قَالَ: أَجْلِسُونِي، فَقَالَ: إِنَّ الْعِلْمَ وَالْإِيمَانَ مَكَانَهُمَا مَنْ ابْتَغَاهُمَا وَجَدَهُمَا، يَقُولُ ذَلِكَ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ، وَالتَّيَسُّو الْعِلْمَ عِنْدَ أَرْبَعَةِ رَهْطٍ: عِنْدَ عَوْنِ أَبِي الدَّرْدَاءِ، وَعِنْدَ سَلْمَانَ الْفَارِسِيِّ، وَعِنْدَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ، وَعِنْدَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَلَامٍ الَّذِي كَانَ يَهُودِيًّا فَأَسْلَمَ، فَلِيَئِي سَبْعُ رَسُوكَ اللَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: "إِنَّهُ عَاشِرُ عَشْرَةٍ فِي الْجَنَّةِ"، وَفِي الْبَابِ، عَنْ سَعْدٍ، قَالَ: وَهَذَا حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ. (١)

ترجمه: ديزيد بن عميره بيان دي فرماني كله چې دمعاذ بن جبل رضي الله عنه دمرگ وخت راغې او هغه ته اوونيلي شول اي ابو عبد الرحمن مونږ ته څه وصيت اوکړه معاذ اوونيل ما کينوى او بيا يي اوونيل علم او ايمان دواړه پخپل ځاي قائم دي څوک چې ددي تلاش کوي ضرور به يي بيا مومى او دا خبره يي دري پيري تکرار کړه او بيا يي اوونيل که علم مو پکار وي نو دڅلورو کسانو سره يي اولتوي، عويمر، ابوالدردا سره، د سلمان فارسي سره، عبدالله بن مسعود سره، او عبدالله بن سلام سره (چې يهودي وو او بيا يي اسلام قبول کړو، ځکه چې ما درسول الله صلي الله عليه وسلم نه اوريدلي دي چې عبدالله بن سلام په عشره مبشره کي په هغه لسو کسانو کي چې دجنت زيري ورته په زندگي کي شوي وو، لسم کس دي

امام ترمذي وائي دا حديث حسن غريب دي

۳۸۔ بَاب مَنَاقِبِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ

دعبدالله بن مسعود رضي الله عنه مناقب

نوم عبدالله کنه ابو عبدالرحمان او دپلار نوم مسعود او دمور نوم بي ام عبد وه، اسد الغابه کي دده داسلام راوړو واقعه داسي ليکلي ده چې يوه ورځ رسول الله صلي الله عليه وسلم دابوبکر رضي الله عنه سره روان وو او عبدالله بن مسعود په لاره کي چيلی، سرولي صديق اکبر ورته پئ او غوښتل عبدالله ورته اووئيل دا چيلی ما سره امانت دی ځکه بي نشم درکولی رسول الله صلي الله عليه وسلم ورته او فرمائيل ايا ستا سره داسي چيلی هم شته چې بچي بي نه وي راوړي عرض بي الوکړو هو نوهغه چيلی بي پيش کړه رسول الله ورباندي لاس راښکل نو غلانز بي دښودونه ځکه شوه غرض دا چې دوی دري واړو په مړه خپته اوځکل نو ابن مسعود ددي معجزې دليدو نه پس مسلمان شو او ددينه پس بي خپل ټول ژوند په خدمت نبوي صلي الله عليه وسلم کي تير کړو (اسد الغابه).

کله چې د مدني ته هجرت اوکړو او راغی نو رسول الله ورته دمسجد نبوي سره متصل يوه ټوټه زمکه ورکړه (طبقات ابن سعد).

په تمامو عزواتو کي رسول الله سره ملگری پاتي شوی دی او دهجرت په شلم کال دکوفي قاضي مقرر شو او لس کاله بي هلته قضاوت اوکړو خصوصي اوصاف بي دادي چې دعلم سره بي اتهاني شوق وو او دقران کریم دتفسير ماهر هم وو په قرئت کي ورته هم کمال حاصل وو رسول الله صلي الله عليه وسلم ورته پخپله هم قران اوریدلی دی ابن مسعود به دروايت په بيانولو کي ډير احتياط کولو او دخپلي زمانې دفقهاؤ سردار هم وو. شقيق ابن ابراهيم به په مسجد کي ناست وو اودابن مسعود دراوتو انتظار به بي کولو (مسند احمد).

وفات ۳۲هجري کي دشپيته کالو په عمر کي وفات شو او عثمان بن عفان رضي الله عنه ورباندي جنازه اوکړه او دعثمان بن مزعون په خوا کي دفن کړی شوطبات ابن سعد مروایات دده دمرویاتو شمیر ۸۴۸ دی ۷۴ متفق عليه دي ۲۱ صرف په بخاري کي او ۳۵ صرف په مسلم کي (تهذيب الکمال ۲۳۴).

۳۸۰۵۔ حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ بْنِ يَحْيَى بْنِ سَلَمَةَ بْنِ كَهْمَلٍ، حَدَّثَنَا أَبِي، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ سَلَمَةَ بْنِ كَهْمَلٍ، عَنْ أَبِي الرَّعَاءِ، عَنِ ابْنِ مَسْعُودٍ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "اِقْتَدُوا بِاللَّذَيْنِ مِنْ بَعْدِي مِنْ أَصْحَابِي أَبِي بَكْرٍ وَعُمَرُ، وَاهْتَدُوا بِهَذِي عَمَّارٍ، وَكَسَكُوا بِعَهْدِ ابْنِ مَسْعُودٍ." قَالَ: هَذَا حَسَنٌ غَرِيبٌ هَذَا الْوَجْهُ مِنْ حَدِيثِ ابْنِ مَسْعُودٍ، لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ يَحْيَى بْنِ سَلَمَةَ بْنِ كَهْمَلٍ، وَيَحْيَى بْنُ سَلَمَةَ يُضَعَّفُ فِي الْحَدِيثِ، وَأَبُو الرَّعَاءِ اسْمُهُ: عَبْدُ اللَّهِ بْنُ

هَازِي، وَأَبُو الرَّعْرَاءِ الَّذِي رَوَى عَنْهُ شُعْبَةُ، وَالثَّوْرِيُّ، وَابْنُ عُيَيْنَةَ اسْمُهُ: عَمْرُو بْنُ عَمْرٍو وَهُوَ ابْنُ أَبِي الْأَحْوَصِ صَاحِبِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ. (١)

ترجمه: د عبد الله بن مسعود رضي الله عنه بيان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمانيلي دي تاسو دهغه دوه كسانو پيروي اختيار كړئ څوك چې به زما په صحابه كرامو كي زما نه پس راځي يعني ابوبكر او عمر او دعمار روش اختيار كړئ او دابن مسعود وصيت مضبوط اونيسي.

امام ترمذي وائي: دابن مسعود داحديث په دي سند حسن غريب دي مونږ يي صرف ديحي بن سلمه بن كهيل په روايت پيژنو او يحي بن سلمه په باب دحديث كي ضعيف دي او د ابو الزعراء نوم عبد الله بن هاني دي او دكوم ابوالزعراء نه چې شعبه اوسفيان ثوري او ابن عيينه روايت نقل كوي دهغه نوم عمرو بن عمرو دي او د عبد الله بن مسعود دشاگرد ابوالاحوص وراړه دي.

٣٨٠٦_ حَدَّثَنَا حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ، حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ يُوسُفَ بْنِ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ الْأَسْوَدِ بْنِ يَزِيدَ، أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا مُوسَى يَقُولُ: "لَقَدْ كُنْتُ أَكُنَّا وَأَخِي مِنَ الْيَمِينِ، وَمَا لِي جِئْتُ إِلَّا أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ مَسْعُودٍ رَجُلٌ مِنْ أَهْلِ بَيْتِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمَّا لَوَى مِنْ دُخُولِهِ، وَدُخُولِ أَبِيهِ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ مِنْ هَذَا الْوَجْهِ، وَقَدْ رَوَاهُ سُفْيَانُ الثَّوْرِيُّ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ. (٢)

ترجمه: داسود بن يزيد نه روايت دي فرماني چې دموسي اشعري رضي الله عنه نه مي اوريدلي دي فرماني چې زه او زما ورور ديمن نه راغلو او ديوي زماني پوري مونږ دا گمان كولو چې عبد الله بن مسعود داهل بيتو يو فرد دي ځكه چې مونږ هغه لره او دهغه مور لره نبي كريم صلي الله عليه وسلم ته په كشرت سره په راتلو كي ليدل.

امام ترمذي وائي: داحديث په دي سند حسن صحيح غريب دي، سفيان ثوري هم دا روايت دابواسحاق نه نقل كړي دي.

¹ _ تفرد به المؤلف (تحفة الأشراف: ١٢٥٢)

² _ اورده البخاري في الجامع الصحيح / فضائل الصحابة ٢٤ (٢٤٦٣) . و المغازي ٤٢ (٢٢٨٢) . صحيح مسلم / فضائل الصحابة ٢٢ (٢٢٦٠) (تحفة الأشراف: ٨٩٤٩)

داسود بن یزید رضي الله عنه حالات

نوم اسود کنيه ابو عمرو او دپلار نوم يي یزید وو دفضل او کمال زهد او عبادت په لحاظ سره اسود دکوفي په علماؤ کي دامتياز مالک وو علامه ذهبي دده په باره کي ليکلي دي چې اسعد زاهد او عابد وو او عالم وو دکوفي (تذکره الحفاظ).

دامام نووي قول دی چې دده په توثيق دتمامو علماؤ اتفاق دی (تهذيب الاسماء).

دده په باره کي دا مشهور دي چې روزانه به يي روزه نيوله اگر که گرمي به هر خومره وه دماښام او ماخوستن مينځ کي به يي ارام کولو او بيا به يي تمامه شپه قرآن کریم لوستلو (طبقات ابن سعد).

په ۷۵ هجري کي وفات شوی وو او دوفات نه مخکي يي خپل خوريي ابراهيم نخعي ته او فرمائيل چې ماته به په اخري وخت کي دکلمي تلقين کوي (طبقات ابن سعد).

۳۸۰۷_ حَدَّثَنَا حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ، حَدَّثَنَا إِسْرَائِيلُ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ يَزِيدَ، قَالَ: أَتَيْنَا عَلَى حَدِيثِهِ، فَقُلْنَا: حَدَّثَنَا مِنْ أَقْرَبِ النَّاسِ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هَذَا وَدَلَّاهُ فَتَأَخَّرَ عَنْهُ وَتَسَمَّعَ مِنْهُ، قَالَ: "كَانَ أَقْرَبَ النَّاسِ هَذَا، وَدَلَّاهُ، وَسَمِعْنَا بِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ابْنَ مَسْعُودٍ حَقَّقَ يَتَوَارَى مِنَّا فِي بَيْتِهِ، وَلَقَدْ عَلِمَ الْمُحْفَظُونَ مِنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّ ابْنَ أُمِّ عَبْدِ هُوَ مِنْ أَقْرَبِهِمْ إِلَى اللَّهِ زُلْفَى". قَالَ: هَذَا حَسَنٌ صَحِيحٌ. (١)

ترجمه دعبدالرحمن بن یزید بیان دي فرماني چې مونږ حذیفه رضي الله عنه ته ورغلو او ورته مو اووئیل داراته اوواني چې په خلقو کي په چال چلن کي درسول الله صلي الله عليه وسلم سره څوک زیات قریب دي چې مونږ دهغه طور او طریقي خپلي کړو او خبري يي واورو هغه راته اووئیل په خلقو کي دچال او چلن په لحاظ او دطریقو په لحاظ درسول الله صلي الله عليه وسلم سره قریب تر عبدالله بن مسعود رضي الله عنه دي، ځکه چې دي به زموږ نه پټ شو او درسول الله کور ته به يي دننه هم تلل راتلل کول او درسول الله صلي الله عليه وسلم صحابه کرامو ته څوک چې دهر قسم تحریف او نسیان نه محفوظ وو دا خبره په ښه شان سره معلومه ده چې دام عبد څوي يعني عبدالله بن مسعود رضي الله عنه په دوی ټولو کي الله تعالی ته زیات نژدي دي امام ترمذي وائي دا حدیث حسن صحیح دي

^۱ - اورده البخاري في الجامع الصحيح / فضائل الصحابة ۲/ (۲۷۶۳) (تحفة الأشراف: ۳۲۷۴)

٣٨٠٨- حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، أَخْبَرَنَا صَاعِدُ الْحَرَّانِيُّ، حَدَّثَنَا زُهَيْرٌ، حَدَّثَنَا مَنْصُورٌ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنِ الْحَارِثِ، عَنْ عَلِيٍّ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "لَوْ كُنْتُ مُؤَمِّرًا أَحَدًا مِنْ غَيْرِ مَشُورَةٍ مِنْهُمْ لَأَمَرْتُ عَلَيْهِمُ ابْنَ أُمِّ عَبْدِ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا غَرِيبٌ، إِنَّمَا نَعْرِفُهُ مِنْ حَدِيثِ الْحَارِثِ، عَنْ عَلِيٍّ (١).

ترجمه : دعلي رضي الله عنه بيان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم اوفرمانيل كه چري ما بغير دمشقوري نه په خلقو چالره امير مقررولي نو عبدالله بن مسعود به مي امير مقرر كړي وو امام ترمذي واني : داحديث په دي سند غريب دي مونږ يي صرف دحارث په روايت پيژنو چې دعلي رضي الله عنه يي نقل كړي دي

٣٨٠٩- حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ وَكِيعٍ، حَدَّثَنَا أَبِي، عَنْ سُفْيَانَ الثَّوْرِيِّ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنِ الْحَارِثِ، عَنْ عَلِيٍّ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "لَوْ كُنْتُ مُؤَمِّرًا أَحَدًا مِنْ غَيْرِ مَشُورَةٍ لَأَمَرْتُ ابْنَ أُمِّ عَبْدِ". (٢).

ترجمه : دعلي رضي الله عنه بيان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم اوفرمانيل كه چري ما بغير دمشقوري نه په خلقو چالره امير مقررولي نو عبدالله بن مسعود به مي امير مقرر كړي وو

٣٨١٠- حَدَّثَنَا هَنَّادٌ، حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ هُرَيْمِ بْنِ سَلَمَةَ، عَنْ مَسْرُوقٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "خُذُوا الْقُرْآنَ مِنْ أَرْبَعَةِ مِنْ ابْنِ مَسْعُودٍ، وَأَبِي بَنِ كَعْبٍ، وَمُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ، وَسَالِمٍ مَوْلَى أَبِي حَذِيفَةَ". قَالَ: هَذَا حَسَنٌ صَحِيحٌ (٣).

^١ - سنن ابن ماجه/البدقة ١١ (١٣٤) (تحفة الأشراف: ١٠٠٢٥)

^٢ - سنن ابن ماجه/البدقة ١١ (١٣٤) (تحفة الأشراف: ١٠٠٢٥)

^٣ - اورده البخاري في الجامع الصحيح /فضائل الصحابة ٢٦ (٣٤٥٨) - ٢٤٥ (٣٤٦٠) ، وفُضائل الأنصار ١٣ (٣٨٠٦) - ١١٠ (٣٨٠٨) ، وفُضائل القرآن ٨ (٣٩٩٩) ، صحيح مسلم /فضائل الصحابة ٢٢ (٣٢٦٣) (تحفة الأشراف: ٨٩٢٢)

ترجمه عبداللہ بن عمرو رضي اللہ عنہما بیان دي رسول اللہ صلي اللہ علیہ وسلم فرماني لي دي کہ خوک قران ازده کول غواري، نو دخلورو کسانو نه دي قران زده کړي، ابن مسعود، ابن بن کعب، معاذ بن جبل، او سالم دابوحذيفه ازاد کړي غلام امام ترمذي وائي. دا حديث حسن صحيح دي.

د شقيق بن سلمه رضي الله عنه حالات

نوم شقيق کنیه ابو وائيل قبيله بني اسد، دکوفي اوسيدونکي وو، دتابعينو دجملي نه دي. دابن حجر په قول په ۷۴ هجري کي وفات شوي دي (التقريب).

۳۸۱۱_ حَدَّثَنَا حَدَّثَنَا الْجَرَّاحُ بْنُ مَخْلَدٍ الْبَصْرِيُّ، حَدَّثَنَا مُعَاذُ بْنُ هِشَامٍ، حَدَّثَنِي أَبِي، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ خَيْثَمَةَ بْنِ أَبِي سَبْرَةَ، قَالَ: أَتَيْتُ الْمَدِينَةَ فَسَأَلْتُ اللَّهَ أَنْ يُبَيِّنَ لِي جَلِيسًا صَالِحًا، فَيُفَسِّرَ لِي أَبَا هُرَيْرَةَ، فَجَلَسْتُ إِلَيْهِ، فَقُلْتُ لَهُ: إِنِّي سَأَلْتُ اللَّهَ أَنْ يُبَيِّنَ لِي جَلِيسًا صَالِحًا فَوَفَّقْتَ لِي، فَقَالَ لِي: "مِنْ أَيْنَ أَنْتَ؟"، قُلْتُ: مِنْ أَهْلِ الْكُوفَةِ جِئْتُ التَّمِيمِ وَالْخَزَرِ وَأَطْلُيَّةَ، قَالَ: "أَلَيْسَ فِيكُمْ سَعْدُ بْنُ مَالِكٍ مُجَابِدُ الدَّعْوَةِ، وَابْنُ مَسْعُودٍ صَاحِبُ طَهُورٍ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَتَعْلِيَةُ، وَحَدَيْفَةُ صَاحِبُ سِرِّ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَعَمَّارُ الَّذِي أَجَارَهُ اللَّهُ مِنَ الْفَيْتَانِ عَلَى لِسَانِ نَبِيِّهِ، وَسَلْبَانُ صَاحِبِ الْكِتَابَيْنِ"، قَالَ قَتَادَةُ: وَالْكِتَابَانِ: الْإِلْجِيلُ، وَالْفُرْقَانُ، قَالَ: هَذَا حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ، وَخَيْثَمَةُ هُوَ ابْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي سَبْرَةَ إِنَّمَا نُسِبَ إِلَى جَدِّهِ. (١)

ترجمه دخيتمه بن ابو سبره بيان دي فرماني چې زه مديني ته راغلم نو دالله تعالي نه مي دخان دپاره ديو صالح ملگري دعا اوغوبستله پنانچې الله تعالي ماته دابوهريره رضي الله عنه دملگرتيا توفيق راکړو، ما هغه سره کيناستل شروع کړل نو عرض مي ورته اوکړو چې ما دالله تعالي نه دخان دپاره ديوصالح ملگري ميسر کولو دتوفيق دعا غوبستلي وه پنانچې ستا دملگرتيا توفيق راته راکړي شو ابوهريره زما نه تپوس اوکړو ته دکوم خاي نه راغلي يي؟ ما عرض اوکړو زما تعلق داهل کوفه سره دي او دخبر په لتون پسي دلته راغلي يم هغه اوونيل ايا تاسو سره هلته سعد بن مالک نه وو چې مستجاب الدعوات دي او ايا تاسو سره ابن مسعود نه وو چې درسول الله صلي الله عليه وسلم دپاره داودس داوبو انتظام کونکي وو او درسول الله دپيزار مگرخونکي وو او ايا تاسو سره حذيفه نه وو خوک چې درسول الله صلي الله عليه وسلم

رازدار دي او ايا تاسو ره عمار نه وو چاته چې الله پاك دشيطان نه دخپل نبي په ژبه پناه وركړي ده او سلمان تاسو سره موجودنه وو څوك چې د دوه كتابونو والادي، قتاده راوي وائي د دوه كتابونو نه مراد انجيل او قران دي
امام ترمذي وائي. دا حديث حسن صحيح غريب دي او خيشمه د عبدالرحمن بن ابوسبره خوي دي چې نسبت يي خپل نيکه ته شوي دي.

۳۹_ باب مَنَاقِبِ حُذَيْفَةَ بْنِ الْيَمَانِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ

د حذيفه بن يمان رضي الله عنه مناقب

نوم حذيفه کنیه ابو عبدالله صاحب السر لقب د قبيله بن غطفان سره يي تعلق وو دده پلار حذيفه په جاهليت کي څوک قتل کړی وو نو په دي وجه د دشمنۍ نه د بچ کيدو دپاره په مدينه کي اوسيدو حذيفه د مدني نه مکي ته لاړو د اسلام قبلولو دپاره؛ د غزوه بدر نه علاوه په تمامو عزواتو کي شريک پاتي شوی دی او عهد نبوي يي په مدينه کي تير کړی دی او بيا د دینه پس عراق، کوفه، نصيبين او مدائن ته منتقل شوی دی او په نصيبين کي يي شاگرد ي هم کړي ده (اسد الغابه).

عمر فاروق رضي الله عنه د عراق فتح کيدو نه پس په دجله کي حذيفه رضي الله عنه امير مقرر کړو (کتاب الخراج لاهام ابو يوسف) او بيا د مدائن والي مقرر کړی شو.

حذيفه رضي الله عنه د فقه او حديث لوي عالم وو او د منافقانو په پيژندو کي يي خصوصي مهارت وو په همدې وجه ورته در رسول الله صلي الله عليه وسلم رازدار ونيلى شي دی پخپله وائي ددي وخت نه د قيامته پوري راتلونکي ټولي فتنې پيژنم، ليکن د دینه دي څوک دا معلومه نکړي چې زما نه علاوه بل چاته نه دي معلومي وجه داده چې رسول الله صلي الله عليه وسلم په دي باره کي مونږ ټولو ته په يو مجلس کي خبر را کړی دی خو اوس په هغوی کي زما نه علاوه بل هيڅوک ژوندی موجود نشته

د زهد او تقوي يي دا حالت وو چې د امارت باوجود يي په معاشرت کي څه تغير نه ووراغلی د تواضع په وجه به يي د څورلی کار د خړ نه اخستلو او په ډير لږ قوت لایموت رزق به يي گذاره کوله او د دینه زيات به يي د خان سره نه ساتلو عمر رضي الله عنه ورته څه مال هم اوليرلو ليکن هغه يي په خلقو تقسيم کړو

وفات د هجرت په ۳۲ کال عثمان رضي الله عنه د وفات نه څلور نيست ورځي پس وفات شو چې په اخري عمر کي په ډيره ژړا کي مصروف وو خلقو ورته دوجي تپوس او کړو نو په جواب کي يي اوونيل د دنيا د پريښودو غم راسره نشته مرگ خو يو دوست دی ليکن په دي خفه يم چې زما

انجام او حشر به خه وي کله چې بي اخري ساه واخسته نو وي فرماييل ستا ملاقات دي زما سره ماته مبارک شي خکه چې زما درسره انتهاني زياته مينه ده (مسند احمد).
 دحذيفه رضي الله عنه دسلو نه زيات روايات منقول دي چې دولس متفق عليه دي او اته صرف په بخاري کي دي او اولس په مسلم کي دي (تهذيب الکمال).

۳۸۱۲- حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، أَحْبَبَنَا إِسْحَاقُ بْنُ عِمْرَانَ، عَنْ هَرِيرَةَ، عَنْ أَبِي الْيَقْظَانِ، عَنْ زَادَانَ، عَنْ حَذِيفَةَ، قَالَ: قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ لَوْ اسْتَخْلَفْتَ، قَالَ: "إِنْ اسْتَخْلَفْتُ عَلَيْكُمْ فَعَصَيْتُمُوهُ عَذِّبْتُكُمْ، وَلَكِنْ مَا حَدَّثَكُمْ حَذِيفَةُ فَصَدِّقُوهُ، وَمَا أَقْرَأَكُمْ عَبْدُ اللَّهِ فَأَقْرَأُوهُ". قَالَ عَبْدُ اللَّهِ: فَقُلْتُ لِإِسْحَاقَ بْنِ عِمْرَانَ: يَقُولُونَ هَذَا عَنْ أَبِي وَإِلَيْ؟ قَالَ: لَا، عَنْ زَادَانَ إِنَّ شَاءَ اللَّهُ، قَالَ: هَذَا حَسَنٌ حَدِيثٌ هَرِيرَةَ.

ترجمه: د حذيفه رضي الله عنه بيان دی فرماني چي خلقو عرض وکړو اي د الله رسوله که تاسو د خپل خان په خاي زمونږ دپاره خپل قائم مقام مقرر کړئ (نو بهتره به وي) رسول الله او فرماييل که چري زه خپل خليفه مقرر کړم او تاسي بي نافرماني وکړئ نو عذاب به درياندي راشي، البته حذيفه چي درته خه اووايي دهغي تصديق وکړئ او خه چي درته عبد الله بن مسعود بيانوي هغه اورئ او تصديق يي کوي

امام ترمذي واني دا حديث حسن دی اودا روايت د شريك په سند مروي دی.

۴- بَابُ مَنَاقِبِ زَيْدِ بْنِ حَارِثَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ

د زيد بن حارثه رضي الله عنه مناقب

د زيد بن حارثه رضي الله عنه د شان متعلق امام ترمذي د عائشه رضي الله عنها نه پخپل سند روايت نقل کړی دی: عن عائشة رضي الله عنها، قالت: قُبِّرَ زَيْدُ بْنُ حَارِثَةَ النَّبِيِّ وَسَلَّمَ اللهُ فِي بَيْتِي، فَأَتَانَا لَقَاءُ الْبَابِ، لَقَاءَهُ إِلَيْهِ النَّبِيُّ ﷺ يَجُوزُ تَوْبَهُ، فَأَعْتَقَهُ وَقَبَّلَهُ. رواه الترمذي، وقال: ((حديث حسن)).

دعائشې رضي الله عنها نه روايت دی چه زيد ابن حارثه چه دمکي معظمي نه مديني منوري ته راغلوتنبه يی اووهله رسول الله صلي الله عليه وسلم په تلوار ورياشيدو خادر مبارک یی

خان پسی رابنکلو هغه بی غاړه ورکړه او ښکل یی کړو، امام ترمذي روایت کړی دی او حدیث حسن یی ورته ویلی دی.

فاعتقه اعتناق معني په غیر کي نیول، ورغاړه وتل.

خلاصه داده چه زید بن حارثه رضي الله عنه کله درسول الله کورته راغی نورسول الله صلي الله عليه وسلم په جلتی سره پاڅیدو تردی چه څادر یی په زمکه رابنکلی شو او په جلتی یی ورسره معانقه هم وکړله ددی حدیث مضمون دجعفر بن ابی طالب نه هم منقول دی کله چه دجشني نه راغی نورسول الله ورسره معانقه اوکړله

په اصل کي معانقه یو بل لره غاړه ورکول دي لکه څرنګه چه دغریو عادت دی او که څوک سینه لګوي نو داهم په بعضو روایاتو کي وارد دي خو په اکثر و احادیثو کي معانقه لفظ راغلی دی علماء وائي چه کله څوک دسفر نه راشي نو په دي صورت کي معانقه جائز ده او که چري په کومه شبهه یا بدئ کي دمبتلا کیدو خطره وي نو بیا معانقه جائز نه ده یعنی دجشي جذباتو په وجه یا دبریندوالي په وجه بالکل جائز نه دي

۳۸۱۳- حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ وَكِيعٍ، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَكْرٍ، عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ، عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عُمَرَ، أَنَّهُ قَرَضَ لِأَسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ فِي ثَلَاثَةِ آلَافٍ وَخَمْسِ مِائَةٍ، وَقَرَضَ لِعَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ فِي ثَلَاثَةِ آلَافٍ، قَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ لِأَبِيهِ: لِمَ فَضَلْتَ أَسَامَةَ عَلَى؟ فَوَاللَّهِ مَا سَبَقَنِي إِلَى مَشْهَدٍ، قَالَ: "لِأَنَّ زَيْدًا كَانَ أَحَبَّ إِلَي رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ أَبِييكَ، وَكَانَ أَسَامَةُ أَحَبَّ إِلَي رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْكَ، فَأَكْثَرْتُ حُبَّ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى خُفْيٍ". قَالَ: هَذَا حَسَنٌ غَرِيبٌ. (١)

ترجمه . د عمر رضي الله عنه دازاد کړي غلام اسلم عدوي بيان دي فرمائي چې اميرالمؤمنين عمر فاروق رضي الله عنه داسامه بن زید دپاره دبیت المال نه اوه نیم زره وظیفه مقرر کړه او د عبد الله بن عمر رضي الله عنهما دپاره یی دري زره وظیفه مقرر کړه ابن عمر رضي الله عنهما خپل پلار عمر رضي الله عنه ته عرض اوکړو تا په ماباندي اسامه ته ترجیح ورکړي ده په الله قسم هغه په هیڅ یوه غزوه کي زما نه مخکي نه دي تلي امیرالمؤمنین اوونیل داځکه چې زید رسول الله ته ستا دپلار نه او اسامه رسول الله ته ستا نه زیات محبوب دي نو په دي وجه مادرسول الله محبوب ته پخپل محبوب ترجیح ورکړه

امام ترمذي وائي داحديث حسن غريب دي

۳۸۱۴- حَدَّثَنَا حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا يَنْقُوتُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ مُوسَى بْنِ عُقْبَةَ، عَنْ سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، عَنْ أَبِيهِ، قَالَ: " مَا كُنَّا نَدْعُو زَيْدَ بْنَ حَارِثَةَ إِلَّا زَيْدَ بْنَ مُحَمَّدٍ حَقًّا لَكُلِّ: ادْعُوهُمْ لِأَبَائِهِمْ هُوَ أَقْسَطُ عِنْدَ اللَّهِ (الأحزاب: ۵)". قَالَ: هَذَا حَدِيثٌ صَحِيحٌ. (۱)

ترجمه: دابن عمر رضي الله عنهما بيان دي فرمائي چې مونږ به زید بن حارثه ته په زید بن محمد نوم باندې اواز کولو تردي پوري چې ایت کریمه "ادعوهم لابائهم هو اقسط عندالله" نازل شو يعني تاسو متبني خامنو ته دخپلو پلرونو په نومونو اواز کوئ او همدا خبره دالله تعالي په نزد انصاف ته قریب تر ده.

امام ترمذي وائي داحديث صحيح دي

۳۸۱۵- حَدَّثَنَا الْجَزَّاحُ بْنُ مَخْلَدٍ الْبَصْرِيُّ، وَعَبْدُ وَاحِدٍ، قَالُوا: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عُمَرَ بْنِ الزُّوْجِيِّ، حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُسْهِرٍ، عَنْ إِسْبَاعِ بْنِ أَبِي خَالِدٍ، عَنْ أَبِي عَمْرِو الشَّيْبَانِيِّ، قَالَ: أَخْبَرَنِي جَبَلَةُ بْنُ حَارِثَةَ أَخُو زَيْدٍ، قَالَ: قَدِمْتُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ ابْعَثْ مَعِيَ أَبِي زَيْدًا، قَالَ: "هُوَ ذَا، فَإِنْ انْطَلَقَ مَعَكَ لَمْ أَمْنَعُهُ". قَالَ زَيْدٌ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، وَاللَّهِ لَا أُخْتَارُ عَلَيْكَ أَحَدًا، قَالَ: فَرَأَيْتَ رَأَيْ أَبِي أَفْضَلَ مِنْ رَأْيِي. قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَسَنٌ غَرِيبٌ، لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ ابْنِ الزُّوْجِيِّ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ مُسْهِرٍ. (۱)

ترجمه: دزيد بن حارثه رضي الله عنه د ورور جبله بن حارثه رضي الله عنه بيان دي فرمائي چې زه د رسول الله په خدمت کي حاضر شوم او عرض مي اوکړو چې اي دالله رسوله زما ورور زيد ماسره اوليې رسول الله او فرمايېل هغه موجود دي که چري تاسو سره تلل غواړي نو زه بي نه منع کوم، ددي خبري په اوريدو زيد او ونيېل اي دالله رسوله زما دي په الله قسم وي زه ستاسو په مقابل کي بل هيڅوک نشم اختيار کولي، جبله وائي ما اوليدل چې زما د ورور رائي زما درائي نه افضله وه

¹ - انظر حديث رقم ۳۲۰۹

² - تفرد به المؤلف (تحفة الأشراف: ۴۱۸۲)

امام ترمذي وائي داحديث حسن غريب دي مونږ يي صرف دابن رومي په روايت پيژنو چې دعلي بن مسهر نه يي نقل کوي.

۳۸۱۶_ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ الْحَسَنِ، حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْلَمَةَ، عَنْ مَالِكِ بْنِ أَنَسٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَعَثَ بَعْثًا، وَأَمَرَ عَلَيْهِمْ أَسَامَةَ بْنَ زَيْدٍ، فَكَطَعَنَ النَّاسَ فِي إِمَارَتِهِ، فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "إِنْ تَطَعْنُوا فِي إِمَارَتِهِ، فَقَدْ كُنْتُمْ تَطَعْنُونَ فِي إِمْرَةِ أَبِيهِ مِنْ قَبْلُ، وَإِنَّمَا اللَّهُ إِنْ كَانَ لَخَلِيقًا لِلْإِمَارَةِ، وَإِنْ كَانَ مِنْ أَحَبِّ النَّاسِ إِلَيَّ، وَإِنْ هَذَا مِنْ أَحَبِّ النَّاسِ إِلَيَّ بَعْدَهُ". قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَسَنٌ صَحِيحٌ.

حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ، حَدَّثَنَا إِسْبَاعِيلُ بْنُ جَعْفَرٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَحْوَ حَدِيثِ مَالِكِ بْنِ أَنَسٍ. (١)

ترجمه. دابن عمر رضي الله عنهما نه مروی دي فرماني چې رسول الله صلي الله عليه وسلم يو لښکر اوليرلو او په دوی يي اسامه بن زيد امير مقرر کړو خلکو دهغه په امارت تنقيدونه شروع کړل چنانچې رسول الله صلي الله عليه وسلم او فرماښل که چري تاسو دده په امارت کي عيونه لتوي او بد ورباندي وائي نو دده نه مخکي دده دپلار په امارت باندي هم طعن ونيلي شوي وو، قسم په الله چې زيد دامارت مستحق وو او هغه په خلقو کي ماته زيات محبوب وو او دهغه نه پس اسامه ماته په خلقو کي زيات محبوب دي.

امام ترمذي وائي: داحديث حسن صحيح دي.

۴۱_ بَابُ مَنَاقِبِ أَسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ

داسامه بن زيد رضي الله عنه مناقب

نوم اسامه کنیه ابو محمد لقب حب رسول الله صلي الله عليه وسلم او دپلار نوم يي زيد دي، دبعثت نبوي په اوم کال په مکه کي پيدا شوي دي.

اسامه په فتح مکه کي شريک شوي وو درسول الله صلي الله عليه وسلم سره يو ځاي وو، د بلال او عثمان بن طلحه رضي الله عنهما سره مکي ته داخل شوي وو، (مسلم کتاب الايمان).

رسول الله صلي الله عليه وسلم دپرو سريو ته مجاهدين د اسامه بن زيد رضي الله عنه په مشرئ

١ - اوده البخاري في الجامع الصحيح / البخاري ٨٤ (٢٢٦٩) (تحفة الأشراف: ٤٢٢٦)

کي ليکلي دي پدي ټولو کي اهمه سريه هغه وه په کومه کي چې صحابه کرام هم موجود وو اوداد رسول الله اخري مقرر کړي سريه وه

در رسول الله نه عمر فاروق رضي الله عنه هم د اسامه بن زيد رضي الله عنه سره ډير محبت کولو، اود خپل خوي عبدالله وظيفه يې دوه نيم زره ديناره اود اسامه وظيفه دري زره ديناره مقرر کړي وه. او بيا يې اوفرمانييل چې دده سره در رسول الله ستا نه زيات محبت وو. (مستدرک حاکم ۳۵۵۹)

د علي کرم الله وجهه او معاويه رضي الله عنه په جنگ کي يې بلکل غير جانبداري اختيار کړي وه (الاصابه ۲۹/۱)

مروي دي چې يو ځل اسامه بن زيد رضي الله عنه په يو چوکاټ راپريوتو او تندي يې زخمي شو رسول الله صلي الله عليه وسلم عائشه رضي الله عنها ته اوفرمانييل دتندي نه يې وينه وچې کړه نو ام المؤمنين دده وينه پاکه کړه که چري پدي کي څه کراهت وي نو رسول الله به پخپله داسي کړي نه وو او بيا يې ورباندې خپلي لاري مبارکي پوري کړي وفات دمعاويه رضي الله عنه دامارت په اخري مراحلو کي په مدينه کي وفات شو (الاستيعاب ۲۹/۱)

مرويات. دده دمروياتو شمير ۱۲۸ دی ۱۵ پکي متفق عليه دي او دوه صرف په بخاري کي دي او دوه صرف په مسلم کي دي کما في روايه مصنف ابن ابي شيبه
دبعضو په قول خوي د رقيه رضي الله عنها وو يعني عبد الله بن عثمان اوبعضي وايي دفاطمن رضي الله عنها خوي وو يعني محسن بن علي ليکن اولني قول زيات راجح دي.

۳۸۱۷- حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ، حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ بُكَيْرٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ عَبْدِ بْنِ السَّبَّاقِ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ أَصَامَةَ بْنِ زَيْدٍ، عَنْ أَبِيهِ، قَالَ: لَمَّا تَقَلَّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هَيْظَتَهُ وَهَبَّ النَّاسُ الْمَدِينَةَ، فَدَخَلْتُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقَدْ أَصَبَتْ، فَلَمْ يَنْكَمْهُ، فَجَعَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَضَعُ يَدَيْهِ عَلَيَّ وَيَرْفَعُهُمَا، فَأَعْرِفُ أَنَّهُ يَدْعُو لِي.
قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَسَنٌ غَرِيبٌ. (١)

ترجمه اسامه بن زيد رضي الله عنه وائي کله چې در رسول الله صلي الله عليه وسلم بيماري سخته شوه نو زه د "جرف" مقام نه مديني ته راغلم او څو کسان نور هم راسره راغلل زه چې رسول الله صلي الله عليه وسلم ته وړ داخل شوم نو ژبه يې بنده شوي وه او بيا يې دهغي نه پس

^۱ - تلمذ به المؤلف (تحفة الأشراف: ۱۲۲)

خه نه دي ويلي رسول الله خپل دواړه لاسونه پورته کړل او زما دا خيال راغي چې زما دپاره دعا غواړي

امام ترمذي وائي دا حديث حسن غريب دي

اسامه بن زيد بن حارثه رضی الله عنه حالات

نوم اسامه ، کنيت ابو محمد لقب حب رسول (صلي الله عليه وسلم) ، د پلار نوم ئي زيد او د مور نوم ئي برکه وو د بعثت نه اووه کاله مخکې په مکه مکرمه کي پيدا شو دده پلار د نبي کریم (صلي الله عليه وسلم) متبني وو (يعني نبي کریم (صلي الله عليه وسلم) په خوي باندی نيولی وو) دی د نبي کریم (صلي الله عليه وسلم) ډير زيات محبوب وو .

په فتح مکه کي اسامه (رضي الله عنه) شريک وو د نبي کریم (صلي الله عليه وسلم) سره په سورلي باندی سور وو . د بلال (رضي الله عنه) ، عثمان (رضي الله عنه) بن طلحه وغيره سره اسامه (رضي الله عنه) هم بيت الله شريف ته داخل شوی وو . (صحيح مسلم کتاب الايمان)

نبي کریم (صلي الله عليه وسلم) زياتی سړی د اسامه بن زيد (رضي الله عنه) په مشري کي ليرلی وی په دی ټولو کي ډيره اهمه سريه هغه وه چې په هغی کي لوي لوي صحابه کرام هم وو او دا د نبي کریم (صلي الله عليه وسلم) د زندگي اخري سريه وه .

د نبي کریم (صلي الله عليه وسلم) د وفات نه بعد عمر فاروق (رضي الله عنه) به هم دوي سره ډير زيات محبت کولو او د خپل خوي عبد الله وظيفه ئي دوه نیم زره او د اسامه (رضي الله عنه) وظيفه دري زره مقرر کړه او خپلو خامنو ته ئي او فرمايل چې نبي کریم (صلي الله عليه وسلم) به له هغه سره ستاسو نه زياته مينه کوله . (مستدرک حاکم ۵۵۹/۳)

د علي (رضي الله عنه) او د امير معاويه (رضي الله عنه) په مينځ کي د جنگ نه ډير لری او جدا اوسیدو د اهل علمو قول دي چې د اسامه بن زيد (رضي الله عنه) په بارگاه نبوت کي څومره محبوبيت وو هغه بغير د استثناء نه بل کوم صحابي ته حاصل نه وو نبي کریم (صلي الله عليه وسلم) په يوه موقع باندی او فرمايل چې اسامه (رضي الله عنه) ماته د ټولو خلقو نه زيات محبوب تر دی . (مستدرک حاکم ۵۹۶/۳)

يو ځل اسامه (رضي الله عنه) په چوکاټ باندی راپريوتلو او تندي ئي زخمي شو ، نبي کریم (صلي الله عليه وسلم) عائشې رضي الله عنها ته او فرمايل چې دده وينه صفا کړه ، هغی ته څه کړايت غوندی معلوم شو نو نبي کریم (صلي الله عليه وسلم) خپله پاسيدو او صفا ئي کړو او خپل لعاب مبارک ئي پری واچول . (طبقات ابن سعد ۴۳/۴)

وفات . د امير معاويه (رضي الله عنه) د امارت په اخري دور ۵۴ هجري کي په مدينه منوره کي وفات شو . (استيعاب ۲۹۰۰۱) په دی وخت کي دده عمر شپيته کاله وو .

مرويات : دده نه د رواياتو تعداد ۱۲۸ دی ۱۵ په بخاري او مسلم دواړو کي دي اوددی نه علاوه په دوو دوو کي امام بخاري او امام مسلم منفرد دی.

۳۸۱۸- حَدَّثَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ حُرَيْثٍ، حَدَّثَنَا الْقُضْلُ بْنُ مُوسَى، عَنْ طَلْحَةَ بْنِ يَحْيَى، عَنْ عَائِشَةَ بِنْتِ طَلْحَةَ، عَنْ عَائِشَةَ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ، قَالَتْ: أَرَادَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يُنْعَى مُحَمَّدًا أَسَامَةً، قَالَتْ عَائِشَةُ: دَغْنِي حَقِّي أَكُونَ أَنَا الَّذِي أَفْعَلُ، قَالَ: "يَا عَائِشَةُ أَجَبْتِي فَإِنِّي أَجَبُهُ"، قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَسَنٌ غَرِيبٌ. (١)

ترجمه . دام المؤمنين عائشه رضي الله عنها بيان دي فرماني چې نبي كريم صلي الله عليه وسلم (داسامه دماشوموالي په وخت کي يو خل، دهغه دپوزي اوچولو اراده اوکړه ما ورته اوونيل تاسو يي پرپرېدئ زه به يي صفا کړم رسول الله اوفرمانيل اي عائشي دده سره محبت کړه ځکه چې زه دده سره محبت کوم امام ترمذي واني . داحديث حسن غريب دي

۳۸۱۹- حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ الْحَسَنِ، حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ، حَدَّثَنَا أَبُو عَوَّالَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا عُمَرُ بْنُ أَبِي سَلَمَةَ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ أَبِيهِ، قَالَ: أَخْبَرَنِي أَسَامَةُ بْنُ زَيْدٍ، قَالَ: كُنْتُ جَالِسًا عِنْدَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذْ جَاءَ عَلِيٌّ، وَالْعَبَّاسُ يَسْتَأْذِنَانِ، فَقَالَ: يَا أَسَامَةُ اسْتَأْذِنْ لَنَا عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ عَلِيٌّ وَالْعَبَّاسُ يَسْتَأْذِنَانِ، فَقَالَ: "أَتَدْرِي مَا جَاءَ بِهِمَا؟"، قُلْتُ: لَا أَدْرِي، فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "لِكُلِّي أَذْرِي"، فَأَذِنَ لهُمَا، فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ جِئْتَاكَ نَسْأَلُكَ أَمِّي أَهْلِكَ أَحَبُّ إِلَيْكَ؟ قَالَ: "فَاطِمَةُ بِنْتُ مُحَمَّدٍ"، فَقَالَ: مَا جِئْتَاكَ نَسْأَلُكَ عَنْ أَهْلِكَ، قَالَ: "أَحَبُّ أَهْلِي إِلَيَّ مَنْ قَدْ أَلَعَمَ اللَّهُ عَلَيْهِ، وَأَلَعَنَتْ عَلَيْهِ أَسَامَةُ بْنُ زَيْدٍ"، قَالَ: لَمْ مَن؟ قَالَ: "لَمْ عَلِيٌّ بْنُ أَبِي طَالِبٍ"، قَالَ الْعَبَّاسُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ جَعَلْتَ عَمَكَ آخِرَهُمْ، قَالَ: لِأَنَّ عَلِيًّا قَدْ سَبَقَكَ بِالْهَجْرَةِ"، قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَسَنٌ وَكَانَ شُعْبَةُ يَضَعُفُ عُمَرُ بْنُ أَبِي سَلَمَةَ. (١)

ترجمه : داسامه بن زيد رضي الله عنه بيان دي فرماني چې زه دنبي كريم صلي الله عليه وسلم

¹ - تفرد به المؤلف (تحفة الأشراف: ۱۷۸۵)

² - تفرد به المؤلف (تحفة الأشراف: ۱۷۲)

سره ناست وم چې دي وخت کي علي او عباس رضي الله عنهما دواړو د دننه راتلو دپاره اجازت او غوښتلو هغوی ماته اوونیل اي اسامه زمونږ دپاره درسول الله نه د داخلیدو اجازت او غواړه ما عرض اوکړو اي دالله رسوله علي او عباس دواړه د دننه راتلو اجازت غواړي رسول الله او فرمائیل ایا تاته معلومه ده چې هغوی څنگه راغلي دي ما عرض اوکړو ماته پته نشته رسول الله صلي الله عليه وسلم او فرمائیل ماته خو معلومه ده او بیا یې دوی ته د داخلیدو اجازت ورکړو دننه چې راغلل نو عرض یې اوکړو مونږ تاته ددي دپاره راغلي یو چې تپوس درنه اوکړو چې تاته په ټول اهل کي څوک زیات محبوب دي؟ رسول الله او فرمائیل فاطمه بنت محمد هغوی دواړو اوونیل مونږ درنه د اولاد باره کي تپوس نه کوو رسول الله او فرمائیل زما په کورنۍ کي ماته دټولو نه زیات محبوب هغه کس دي په چا باندې چې الله تعالي انعام کړي وي او ما ورباندې انعام کړي وي او هغه اسامه بن زید دي هغوی دواړو اوونیل بیا څوک دي؟ رسول الله او فرمائیل بیا علي بن ابي طالب دي عباس اوونیل اي دالله رسوله تاخو تره شاته کړو رسول الله او فرمائیل علي ستا نه مخکي هجرت کړي دي امام ترمذي وائي داحديث حسن صحيح دي شعبه راوي د عمر بن ابي سلمه تضعیف کړي دي

٤٢- بَابُ مَنَاقِبِ جَرِيرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْبَجَلِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ

د جرير بن عبدالله بجلي مناقب

٣٨٢٠- حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَلِيعٍ، حَدَّثَنَا مَعَاوِيَةُ بْنُ عَمْرِو الْأَزْدِيُّ، حَدَّثَنَا زَيْدَةُ، عَنْ يَسَّانٍ، عَنْ قَنَسِ بْنِ أَبِي حَارِثٍ، عَنْ جَرِيرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، قَالَ: "مَا حَجَّيْتِي رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مُنْذُ أَسْلَمْتُ وَلَا رَأَيْتُ إِلَّا ضَجِكَ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. (١)

ترجمه د جرير بن عبدالله بجلي بيان دي دكله نه چې ما اسلام قبول کړي دي دهغه نه پس د داخلیدو دپاره داجازت غوښتلو نه پس رسول الله زه د دننه داخلیدو نه منع کړي نه يم او چې هر کله یې ماته کتلي دي نو د مسکا په حالت کي مي لیدلي دي. امام ترمذي وائي داحديث حسن صحيح دي

^١ - اورده البخاري في الجامع الصحيح / الجهاد ١٢٢ (٣٠٣٥) . فضائل الأنصار ٢١ (٣٢٢٢) . والأدب ٦٨ (٦٠٩٠) . صحيح

مسلمو فضائل الصحابة ٢٩ (٢٢٤٥) . سنن ابن ماجه / المقدمة ١١ (١٥٩) (تحفة الأشراف : ٣٢٢٢)

۳۸۲۱- حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ، حَدَّثَنَا مَعَاوِيَةُ بْنُ عَمْرٍو، حَدَّثَنَا زَائِدَةُ، عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ أَبِي خَالِدٍ، عَنْ قَيْسٍ، عَنْ جَرِيرٍ، قَالَ: "مَا حَجَّيْنِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مُنْذُ أَشَلَيْتُ وَلَا رَأَيْ إِلَّا تَبَسَّمَ". قَالَ أَبُو عِيَسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. (١)

ترجمه: د جرير بن عبدالله بجلي بيان دي د کله نه چې ما اسلام قبول کړي دي دهغه نه پس د داخلیدو دپاره د اجازت غوښتلو نه پس رسول الله زه د دتنه داخلیدو نه منع کړي نه يم او چې هر کله يي ماته کتلي دي نو د مسکا په حالت کي مي ليدلي دي
امام ترمذي وائي: د احديث حسن صحيح دي.

تشریح: په پورتنو دواړو روايتونو کي معنوي او لفظي فرق نشته صرف اسنادي فرق دی، از شارح غفر الله له.

۴۳- بَابُ مَنْ أَقْبَرَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ

د عبدالله بن عباس رضي الله عنهما د مناقبوبيان

نوم: عبد الله، کنيت ابن عباس، د پلار نوم ني عباس، د مور بي بي نوم ني ام الفضل بنت لبابه وو.

ولادت: دده پيدائش د هجرت نه درې کاله مخکېن په هغه غونډي کي اوشو چې په هغی کي مشرکينو بنو هاشم قيد کړی وو. دده په پيدائش باندی حضور صلي الله عليه وسلم دده په ځله کي لاړی مبارکی هم واچولی او دُعائي ورته هم وکړله. (اسد الغابه تذکره عبد الله بن عباس)

د خپلی مور ام الفضل سره مسلمان شو. په ۸ هجري کي په فتح مکه کي چې کله عباس رضي الله عنه مسلمان شو نو بيا هغه خپل کور والا راوستل او د مکي نه ني مدينی ته تشریف يوړو، په دوي کي عبد الله بن عباس رضي الله عنه هم وو په دی وخت کي دده عمر يوولس کاله وو. (بخاري ۶۶۰/۲)

د موصوف فطره ذهين او سليم الطبع وو د نبی کریم صلي الله عليه وسلم په صحبت کي اوسيدل به يي سعادت گنلرلو. يو ځلی دوي د اودس دپاره اوبه د نبی کریم صلي الله عليه وسلم دپاره کيخودلی، ميمونه (رضي الله عنها) کومه چې دده ترور وه ددی نه یی تپوس

^۱ - اورده البخاري في الجامع الصحيح / الجهاد ۱۲۴ (۳۰۳۵). فضائل الأنصار ۲۱ (۳۸۴۴). والأدب ۶۸ (۶۰۹۰). صحيح

مسلم / فضائل الصحابة ۲۹ (۲۴۴۵). سنن ابن ماجه / المقدمة ۱۱ (۱۵۹). تحفة الأشراف (۲۲۴۴).

اوکړو چې دا د ادوس اوبه چا کيخودلی دي هغی ورته د عبد الله بن عباس رضي الله عنه نوم واخستو نو په دی باندی نبي کریم (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) دوي ته دُعا اوکړه "اللهم فقهه في الدين وعلمه التأويل" مسند احمد ۳۲۸/۱ ومستدرک ۳/۲۴۴

ابن عبد البر فرماني "كان عمر يحب ابن عباس ويقربه" د نبي کریم (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) د دُعاگانو په برکت سره الله پاک ابن عباس رضي الله عنه ته د قران ډیر پوهه عطاء کړی وه د احادیثو په کتابونو کي د ډیرو ایتونو تفسیر دده نه منقول دی د قران سره سره نبي د احادیثو سره هم خصوصي شغف وو په هم دی بناء باندی دده د مرویاتو تعداد ۳۶۶۰ دی چې ددی نه ده په بخاري او مسلم کي دي - او ۱۸ په بخاري کي او ۲۹ په مسلم کي دي - (تهذيب الکمال ۲۰۲) د هغه خصوصي وصف د بدعت نه نفرت ، د نبي کریم (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) محبت او خدمت او د امهات المومنین احترام وو.

وفات : په ۶۸ هجري کي وفات شو - محمد بن حنفیه نبي مونځ د جنازی ورکړو او هغه اوفرمانیل چې په الله قسم ! نن د دنیا نه حیرامت اوچت کړی شو - د غیب نه اواز راغی ای نفس مطمئنه خپل رب طرف ته په خوشالي خوشالي واپس شه - (الاصابة ۳/۱۳)

ابن عباس رضي الله عنه فرماني د عمر فاروق رضي الله عنه دا عادت وو چې زه به یی دبدرالو مشرانو صحابو سره دننه غوښتم نو خني کسانو دا محسوسه کړه دده هومره خو زمونږ زامن دي هغه وته اووئیل ددي وجه تاسو ته معلومه ده (چې داهل بیتو نه دی او دقران شریف عالم دی) (ابن عباس رضي الله عنه فرماني) چې یوه ورځ عمر ددي مشرانو سره راوغوښتم او زما دا خیال دی چې هغوی ته یی زما دقدر خودلو دپاره راغوښتی وم بیایی هغوی نه تپوس اوکړو چې په دي کي "اذا جاء نصر الله والفتح" تاسو څه وائي؟ څو اووئیل مونږ ته حکم شوی دی چې کله په مشرکانو غلبه او فتحه بیامومو چې دالله تعالی شکر ادا کړو او حمد وټا اووايو او خني غلي پاتي شو ، عمر رضي الله عنه ماته اووئیل ابن عباس ! ستا هم دغه خیال دی؟ ما ورته اووئیل نه هغه اووئیل نو بییا ته پکي څه وائي؟ ما ورته اووئیل دا در رسول الله صلي الله عليه وسلم دوفات اطلاع ده الله تعالی خبر ورکړو چې کله ته غلبه او فتح بیامومي نو پوه شه چې ستا کار پوره شو ، درحلت وخت دی تزدی شو نو دالله تعالی صفت او ثنا ډیره وایه او بخښنه ترینه غواړه بیشکه هغه ډیر توبه قبلونکی دی عمر رضي الله عنه اووئیل تاچې څه اووئیل ددي نه علاوه یی بله معنی ماته نه ده معلومه (بخاري).

۳۸۲۲_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، وَمَعْمُودُ بْنُ غَيْلَانَ، قَالَا: حَدَّثَنَا أَبُو أَحْمَدَ، عَنْ سُلَيْمَانَ، عَنْ

لَيْسَ، عَنْ أَبِي جَهْضَمٍ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ "أَلَّهُ رَأَى جَبْرِيلَ عَلَيْهِ السَّلَامُ مَرْكَبَيْنِ، وَدَعَا لَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَرْكَبَيْنِ". قَالَ أَبُو عِيَسَى: هَذَا حَدِيثٌ مُرْسَلٌ، وَلَا نَعْرِفُ لِأَبِي جَهْضَمٍ سَمَاعًا مِنْ ابْنِ عَبَّاسٍ وَقَدْ رَوَى عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ، وَأَبُو جَهْضَمٍ اسْمُهُ: مُوسَى بْنُ سَالِمٍ. (١)

ترجمه دابن عباس رضي الله عنهما نه روايت دي فرماني چې ماجبرائيل عليه السلام دوه پيري ليدلي دي او نبي كريم صلي الله عليه وسلم زما دپاره دوه پيري دعاګاني غوښتلي دي. امام ترمذي وائي دا حديث مرسل دي مونږ ته معلومه نه ده چې دابن عباس نه دابن جهضم سماع ثابت ده او ګنه؟ دا حديث دعبيدالله بن عبدالله بن عباس نه هم دابن عباس په واسطه مروی دي او دابو جهضم نوم موسي بن سالم دي

٣٨٢٣- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَاتِمٍ الْمُكْتَبِيُّ الْمُؤَدَّبُ، حَدَّثَنَا الْقَاسِمُ بْنُ مَالِكٍ الْمَوْزِيُّ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي سُلَيْمَانَ، عَنْ عَطَاءٍ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ، قَالَ: "دَعَا لِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يُؤْتِيَنِي اللَّهُ الْجَنَّةَ مَرْكَبَيْنِ". قَالَ أَبُو عِيَسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ مِنْ هَذَا الْوَجْهِ، مِنْ حَدِيثِ عَطَاءٍ، وَقَدْ رَوَاهُ عِكْرِمَةُ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ. (٢)

ترجمه د عبدالله بن عباس رضي الله عنهما بيان دي فرماني چې رسول الله صلي الله عليه وسلم دوه پيري زما دپاره دعا غوښتلي ده چې الله تعالي دي تاته حڪمت درکړي. امام ترمذي وائي دا حديث د عطاء په روايت په مذکوره سند غريب دي چې عكرمه دابن عباس نه نقل کړي دي

٣٨٢٤- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّهْمَنِ الثَّقَفِيُّ، عَنْ خَالِدِ بْنِ الْحَدَّادِ، عَنْ عِكْرِمَةَ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ، قَالَ: طَمَنَنِي إِلَهِهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقَالَ: "اللَّهُمَّ عَلَيْنَا الْجَنَّةَ".

^١ - تفرد به المؤلف (حقة الأثران: ٦٥٠٢)

^٢ - تفرد به المؤلف (أخرجه النسائي في الكبرى)

قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. (١)

ترجمه دابن عباس رضي الله عنهما نه مروى دي فرماني چي رسول الله صلى الله عليه وسلم زه خپل خان پوري راجوخت کړم او ويې فرمائيل اي الله د حکمت پوهه ورته ورکړي. امام ترمذي وائي دا حديث حسن صحيح دي.

٤٤_ بَابُ مَنَاقِبِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا.

د عبدالله بن عمر رضي الله عنه مناقب

نوم عبد الله کنیه ابو عبد الرحمان او دپلار نوم يي امير المومنين خليفه ثاني عمر بن الخطاب رضي الله عنهما او دمور نوم يي زينب بنت مظعون وو

عبد الله دخپل پلار سره مسلمان شوی وو او دهغه سره يي دمکي نه مديني ته هجرت کړې وو په غزوه بدر او احد کي ورته دماشوم توب په وجه دشرکت کولو اجازت نه وو ملاؤ شوی (طبقات ابن سعد):

په غزوه خندق، خيبر، بيعة الرضوان، فتح مکه، حنين، طائف، حجة الوداع، تبوک کي يي درسول الله صلى الله عليه وسلم سره ملگرتيا کړي ده، دفتني نه به ډير لري اوسيدو ديزيد سره يي بيعت اوکړو او ويې فرمائيل که چري دا خير وي نو مونږ په دي باندي راضي يو او که شر وي نو مونږ صبر اوکړو (طبقات ابن سعد).

ابن عمر رضي الله عنهما به خلقو دعلم او عمل مجمع البحرين گنړلو (تذكرة الحفاظ ١/٣٥)، عثمان رضي الله عنه ورته دقضا عهده پيش کول او غوښتل ليکن هغه معذرت اوکړه په ملکي انتظام کي به يي بلکل شرکت نه کولو.

په زندگي کي يي يو څو مخصوص عادتونه وو (١) اتباع سنت (٢) خشية الهي (٣) عبادت او رياضت (٤) مشتبهاتو نه اجتناب (٥) زهد او تقوي (٦) دمسکينانو سره همدردي (٧) سخاوت (٨) مساوات (٩) دامت داخلاف نه بچ کيدل

دقران کريم سره يي خصوصي مينه وه او په قران کي به يي ډير سوچ او فکر کولو ددي اندازه ددينه لگيدی شي چې صرف سورة بقره يي په ځواکس کلونو کي زده کړي وه (مؤطا امام مالک).

دقران کريم نه پس دحديث نبوي صلى الله عليه وسلم درجه ده نو په دي وجه دابن عمر رضي

^١ - اورده البخاري في الجامع الصحيح / فضائل الصحابة ٢٢ (٣٤٥٦). والاعتصام ١ (٢٤٠). سنن ابن ماجة / المقدمة ٨

(١٦٦) (رحلة الأثراف: ٢٠٢٩)

الله عنهما دا حديث نبوي سره ډير زيات شوق وو کله چې به دغیر حاضري په وجه دده نه دنبی کریم صلي الله عليه وسلم بعضي اقوال او افعال تیري شوي وو نو وروسته به يې دهغي په باره کي دخلقو نه معلومات حاصلولو او بيا به يې زياتول (اصابه ۱۰۹/۴)

وفات په مدينه کي دوفات کيدو ډير شوق مند وو او دا يې غوښتل چې کومي زمکي ته مي هجرت کړی دی هم دلته وفات شم (طبقات ابن سعد ۱۳۸/۴)

هغه دا وصيت کړی وو که چري زه په مکه کي مړ شوم نو دحرم نه به مي بهر دفن کوی نو دی په مکه کي وفات شو او دحرم نه بهر په قبرستان کي دفن کړی شو او حجاج بن يوسف ورياندي جنازه اوکړه (طبقات ابن سعد)

مرويات دده دمروياتو شمير ۱۲۳۰ دی چې ۱۷۰ پکي متفق عليه دي او اته دبخاري دي او دري صرف په مسلم کي دي (تهذيب الکمال)

۳۸۲۵- حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَلِيعٍ، حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ إِبرَاهِيمَ، عَنْ أَيُّوبَ، عَنْ تَائِفٍ، عَنْ ابْنِ عُمَرَ، قَالَ: رَأَيْتُ فِي الْمَنَامِ كَأَنَّ فِي يَدَيَّ قِطْعَةً اسْتَبْرَقِي وَلَا أُشِيرُ بِهَا إِلَى مَوْضِعٍ مِنَ الْجَنَّةِ إِلَّا طَارَتْ بِي إِلَيْهِ، فَقَصَصْتُهَا عَلَى حَفْصَةَ، فَقَصَصْتُهَا حَفْصَةُ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ: "إِنَّ أَخَالَي رَجُلًا صَالِحًا، أَوْ إِنْ عَبْدَ اللَّهِ رَجُلًا صَالِحًا". قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. (١)

ترجمه: د عبد الله بن عمر رضي الله عنهما بيان دي فرماني چې ما په خوب کي اوليدل لکه چې زما په لاس کي درينمو يوه تکره وي او په دي چې زه دجنت کوم ځاي ته اشاره اوکړم نو هغه راوالوزي او ماته راورسيږي (بهر حال ماخپل خوب ام المؤمنين حفصه رضي الله عنها ته بيان کړو) او بيا حفصه نبي کریم صلي الله عليه وسلم ته بيان کړو رسول الله دتعبير ورکولو په حال کي او فرمايل ستا ورور يو صالح انسان دي، او که داسي يې او فرمايل عبد الله يو صالح سړي دي (دراوي شک دي).

امام ترمذي واني دا حديث حسن صحيح دي

٤٥- بَابُ مَنَاقِبِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الزُّبَيْرِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ

د عبد الله بن زبير رضي الله عنهما مناقب

نوم عبد الله کنیه ابو حبيب، ابوبکر، او ابو حبيب دپلار نوم يې زبير وو او دمور نوم يې اسماء

^١ - اورده البخاري في الجامع الصحيح / التهجد ٢١ (١١٥٦) ، والتعبير ٢٥ (٦٩٩١) . صحيح مسلم / فضائل الصحابة ٢١

او لقب يي ذات النطاقين وو چې دهجرت په رومي کال پيدا شوى دى په مهاجرينو کي دا اولنى ماشوم پيدا شوى وو رسول الله صلي الله عليه وسلم په طور دتبرک کجوره په خوله کي اوچوپله او بيا يي دده په خوله کي واچوله

داوه کالو په عمر کي يي رسول الله صلي الله عليه وسلم سره بيعت کړى دى (مستدرک حاکم) دتولو نه رومى هغه جنگ چې عبدالله بن زبير پکي شريک شوى وو غزوه يرموک دي (الاصابه) او چې په دي جنگ کي کومه توره دده لاس ته ورغلي وه نو دمرگه پوري يي دلاس نه کوزه نکړه عبدالله بن زبير دديرو ژبو ماهر وو او دديرو غلامانو مالک وو چې مختلفي ژبي به يي ونيلي عبدالله بن زبير به ددوى تولو سره ددوى په مورنى ژبو کي خبري کولي (تاريخ الخلفاء، سيوطي).

وفات، په ۷۲ هجري کي په ذي قعد کي عبدالملک بن مروان حجاج بن يوسف دعبدالله بن زبير مقابلې ته اوليرپلو او پدغه وخت کي يي په حرم کي پناه اخستلي وه دديرو ورځو پوري په حرم کي دمحاصري په حال کي پروت وو او دديرو مياشتو پوري ورباندي داور او کانرو خطرناک بارانونه کيدل خو اخر دا چې ۷۳ هجري جمادي ثاني کي وفات شو دمرواياتو شمير يي ۳۳ دى چې دوه په دي کي متفق عليه دي او شپږ په بخاري کي او دوه په مسلم کيني.

۳۸۲۶- حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ إِسْحَاقَ الْجَوْهَرِيُّ، حَدَّثَنَا أَبُو عَاصِمٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْمُثَنَّى، عَنْ ابْنِ أَبِي مُلَيْكَةَ، عَنْ عَائِشَةَ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَأَى فِي بَيْتِ الرُّبَيِّ مِصْبَاحًا، فَقَالَ: "يَا عَائِشَةُ مَا أَرَى أَسْمَاءَ إِلَّا قَدْ لَفِسَتْ، فَلَا تُسْمُوهُ حَتَّى أُسْمِيَهُ"، فَسَمَّاهُ عَبْدُ اللَّهِ، وَحَنَنَهُ بِتَنَزُّا وَيَدِهِ. قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ. (١)

ترجمه: دام المؤمنين عائشه رضي الله عنها نه مروي ديي فرماني چې نبي كريم صلي الله عليه وسلم په خوب کي دزبير په کور کي يو چراغ اوليدو عائشه رضي الله عنها ته يي اوفرمانيل اي عائشي ماته همداسي ښکاري چې داسماء دلته اولاد پيدا کيدونکي دي (اسماء دعائشي خور ده، خو په ده باندي به نوم تاسو پخپله نه ايردئ زه به دده دپاره نوم منتخب کوم رسول الله صلي الله عليه وسلم ورباندي عبدالله نوم کيخودو او پخپل لاس يي په خوله کي يو کجوره اوچوپله او دده تحنيک يي اوکړو (تحنيک دپته وائي چې په خوله کي څوک کجوره وجووي او دماشوم په خوله کي يي واچوي،

ابام ترمذي واني. دا حديث حسن غريب دي

٤٦- باب مَنَاقِبِ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ

دانس بن مالڪ رضي الله عنه مناقب

نوم انس او کنیه یی ابو حمزه او لقب یی خادم رسول الله قبیله یی بنو نجار وه او دپلار نوم یی مالک او دمور نوم یی ام سلیم سهله بنت ملحان انصاریه وه درشتی په لحاظ سره ام سلیم در رسول الله صلي الله علیه وسلم ترور کیدله

انس رضي الله عنه داته یا نهه کالو په عمر کي دخپلي مور سره یو خاي مسلمان شوی وو کله چې لسو کالو ته ورسیدو نو مور یی اوونیل ای دالله رسوله انس پخپله غلامی کي قبول کړه نو رسول الله قبول کړو تقریبا لس کاله در رسول الله صلي الله علیه وسلم په خدمت کي پاتي شو په سفر او حضر کي به ورسره یو خاي وو او په صلح حدیبیه، بیعت رضوان، خیبر طائف، او حجة الوداع کي یی در رسول الله سره ملگرتیا کړي ده.

صديق اکبر رضي الله عنه دبحرین عامل مقرر کړو او عمر فاروق رضي الله عنه دتعلیم او تربیت دپاره بصری ته ولیږلو دفني په زمانه کي گوشانشین شو، دده په زندگي په خصوصي عاداتو کي حق گوږي، تواضع، اشاعت اسلام حب رسول او اتباع رسول شامل وو

مرویات: انس رضي الله عنه دمکثرینو صحبه کرامو دجملې نه وو دده دمرویاتو تعداد ۱۲۸۲ دی چې ۱۳۸ پکي متفق علیه دي او ۸۲ صرف په بخاري کي دي او ۷۱ صرف په مسلم کي دي (تهذيب الکمال)

وفات: د هجرت په ۹۳ کال کي دسلو کالو نه په زیات عمر کي وفات شو دوفات کیدو نه مخکي یی خپل شاگرد ثابت بنانی ته اوونیل چې زما دژبي نه لاندې در رسول الله صلي الله علیه وسلم ویخته مبارک کبړه نو هغه دحکم تعمیل او کړو او په همدې حال کي ورته روح پرواز اوکړو غرض دا چې فسط بن کلاب ورباندي جنازه او کړه او خپل کور ته نژدې په لف مقام کي دفن کړی شو.

۳۸۳۲۷- حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا جَعْفَرُ بْنُ سُلَيْمَانَ، عَنِ الْجَعْدِ أَبِي عُثْمَانَ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، قَالَ: "مَرَّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَسَبَّحْتُ أَنِّي أُمُّ سُلَيْمٍ صَوْتُهُ، فَقَالَتْ: يَا أَيُّهَا رَسُولُ اللَّهِ أَنَسُ، قَالَ: قَدْ عَالَي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثَلَاثَ دَعَوَاتٍ قَدْ رَأَيْتُ مِنْهُنَّ الثَّقَيْنِ فِي الدُّنْيَا، وَأَنَا أَرْجُو الثَّالِثَةَ فِي الْآخِرَةِ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ مِنْ هَذَا

الْوَجْهِ، وَقَدْ رَوَى هَذَا الْحَدِيثُ مِنْ غَيْرِ وَجْهِ عَنْ أَنَسٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. (١)

ترجمه . دانس بن مالک رضي الله عنه نه مروی دي فرمائي چې رسول الله صلي الله عليه وسلم تيريدلو او دهغوئ دتيريدو په وخت کي ام سليم (دانس مور)، دهغوئ اواز واوريدو ام سليم او وئيل زما مور او پلار دي په تاقربان شي اي دالله رسوله دا انيس دي نو رسول الله صلي الله عليه وسلم زما دپاره دري دعاگانې او غوښتلې چې په هغوئ کي د دوه دعاگانو نتيجه ما په دنيا کي اوليدله او د دريمي په اخرت کي اميد لرم.

امام ترمذي وائي. دا حديث په دي سند حسن صحيح غريب دي او دا حديث دانس رضي الله عنه نه په نورو سندونو هم مروی دي چې دنبي کريم صلي الله عليه وسلم نه يي نقل کوي.

۳۸۲۸- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ، حَدَّثَنَا أَبُو أُسَامَةَ، عَنْ شَرِيكِ، عَنْ عَاصِمِ الْأَخْوَلِ، عَنْ أَنَسٍ، قَالَ: رُبَّمَا قَالَ لِي النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "يَا ذَا الْأُذُنَيْنِ"، قَالَ أَبُو أُسَامَةَ: يَغْنِي يَمَارِحُهُ. قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ صَحِيحٌ. (٢)

ترجمه . دانس رضي الله عنه بيان دي فرمائي چې نبي کريم صلي الله عليه وسلم به کله کله ماته فرمائيل اي دوه غوږونو والا ابو اسامه راوي وائي يعني رسول الله به ورته دټوکو په طور داسي فرمائيل.

امام ترمذي وائي. دا حديث حسن غريب صحيح دي

۳۸۲۹- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَقَّارٍ، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ، حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، قَالَ: سَمِعْتُ قَتَادَةَ يُحَدِّثُ عَنْ أَنَسٍ بْنِ مَالِكٍ، عَنْ أُمِّ سُلَيْمٍ، أَنَّهَا قَالَتْ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَنَسٌ خَادِمُكَ أَوْعَى اللَّهِ لَهُ. قَالَ: "اللَّهُمَّ أَكْرِمْهُ مَالَهُ، وَوَلَدَهُ، وَبَارِكْ لَهُ فِيمَا أُعْطِيَتْهُ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. (٣)

ترجمه . داسم سليم رضي الله عنها بيان دي فرمائي چې ما عرض او کړو اي دالله رسوله انس ستا خدمت کار دي تاسو دالله تعالي نه دده دپاره دعا او غواړئ رسول الله صلي الله عليه وسلم او فرمائيل "اللَّهُمَّ أَكْرِمْهُ مَالَهُ، وَوَلَدَهُ، وَبَارِكْ لَهُ فِيمَا أُعْطِيَتْهُ" يعني اي الله دده مال او اولاد

١ - صحيح مسلم/فضائل الصحابة ٣٢ (٢٣٨١)، (تحفة الأشراف ٥١٥)

٢ - انظر حديث رقم ١١٩٢

٣ - اورده البخاري في الجامع الصحيح/الدعوات ٢٤ (٢٣٤٨، ٢٣٨٠)، صحيح مسلم/فضائل الصحابة ٣٢ (٢٣٨٠)

زيات كړي او چې ته ورته څه وركوي په هغي كي دده دپاره بركت واچوي.
امام ترمذي وائي دا حديث حسن صحيح دي

۳۸۳۰- حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ أَحْزَمَةَ الْقَلْبِيُّ، حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ، عَنْ شُعْبَةَ، عَنْ جَابِرٍ، عَنْ أَبِي نَصْرِ، عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: "كُنَّا فِي رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِبَغْلَةَ كُنْتُ أَجْتَنِبُهَا". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ، لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ جَابِرِ الْجُعْفِيِّ، عَنْ أَبِي نَصْرِ، وَأَبُو نَصْرِ هُوَ خَيْثَمَةُ بْنُ أَبِي خَيْثَمَةَ الْبَصْرِيُّ رَوَى عَنْ أَنَسٍ أَحَادِيثَ. (١)

ترجمه . دانس رضي الله عنه بيان دي فرماني چې رسول الله صلي الله عليه وسلم زما اسم كنه ديو ساگ (گيا، په شان كيخودله چې ما هغه انتخاب كړه
امام ترمذي وائي: دا حديث غريب دي مونږ يي صرف د جابر جعفي په روايت پيژنو چې دابونصر نه يي نقل كوي، او دابو نصر نوم خيشمه بن ابي خيشمه بصري دي هغوى دانس رضي الله عنه نه متعدد روايات نقل كړي دي

۳۸۳۱- حَدَّثَنَا حَدَّثَنَا إِبرَاهِيمُ بْنُ يَعْقُوبَ، حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ حُبَابٍ، حَدَّثَنَا مَيْمُونُ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ، حَدَّثَنَا ثَابِتُ الْبُنَانِيُّ، قَالَ: قَالَ لِي أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ: "يَا ثَابِتُ خُذْ عَنِّي، فَإِنَّكَ لَنْ تَأْخُذَ عَنْ أَحَدٍ أَوْثَقَ مِنِّي، إِنِّي أَخَذْتُهُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ جُبَيْرِ بْنِ جُبَيْرٍ، وَأَخَذَهُ جُبَيْرٌ عَنْ اللَّهِ تَعَالَى". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ، لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ زَيْدِ بْنِ حُبَابٍ. (١)

ترجمه . دثابت بناني بيان دي فرماني چې ماته انس بن مالك رضي الله عنه اوونيل اي ثابت زما نه ددين علم حاصل كړه ځكه چې تاته زما نه ددين باره كي زيات معتبر انسان نشي ملاويدي ما ددين علم براه راست درسول الله صلي الله عليه وسلم نه حاصل كړي دي اورسول الله دجبرائيل عليه السلام نه حاصل كړي دي او جبرائيل عليه السلام دالله تعالي نه حاصل كړي دي.

امام ترمذي وائي: دا حديث حسن غريب دي مونږ يي صرف دزيد بن جباب په روايت پيژنو.

١ - لغرد په المؤلف (تحفة الأشراف: ٨٢٦)

٢ - لغرد په المؤلف (تحفة الأشراف: ٢٩١)

۳۸۳۲_ حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ، حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ حُبَابٍ، عَنْ مَيْمُونِ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ ثَابِتٍ، عَنْ أَنَسٍ نَحْوَ حَدِيثِ إِبْرَاهِيمَ بْنِ يَعْقُوبَ، وَلَمْ يَذْكُرْ فِيهِ: " وَأَخَذَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ جَنْبَرٍ ". (١)

ترجمه: په مذکورہ سند هم دانس بن مالک رضي الله عنه نه دابراهيم بن يعقوب دحديث پشان روايت مروي دي ليکن په دي کي ددي خبري ذکر نشته چې نبي کريم صلي الله عليه وسلم دا دجبرائيل عليه السلام نه حاصل کړي دي.

۳۸۳۳_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غِيلَانَ، حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ، عَنْ أَبِي خَلْدَةَ، قَالَ: قُلْتُ لِأَبِي الْعَالِيَةِ: سَمِعْتُ أَنَسَ مِنَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: " خَدَمَهُ عَشْرَ سِنِينَ وَدَعَا لَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَكَانَ لَهُ بُسْتَانٌ يَحْمِلُ فِي السَّنَةِ الْفَاكِهَةَ مَرَّتَيْنِ، وَكَانَ فِيهَا رَيْحَانٌ كَانَ يَبْقَى مِنْهُ رِيحُ الْمِسْكِ ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ، وَأَبُو خَلْدَةَ اسْمُهُ: خَالِدُ بْنُ دِينَارٍ وَهُوَ ثِقَةٌ عِنْدَ أَهْلِ الْحَدِيثِ، وَقَدْ أَذْرَكَ أَبُو خَلْدَةَ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ وَرَوَى عَنْهُ. (١)

ترجمه: دابوخلده بيان دي فرماني چې مادابوالعاليه نه تپوس اوکړو ايا انس رضي الله عنه درسول الله صلي الله عليه وسلم نه اوريدل کړي دي؟ هغوی په جواب کي اوونيل انس رضي الله عنه دنبي کريم صلي الله عليه وسلم لس کاله خدمت کړي دي او رسول الله دهغه دپاره دعا غوښتلي ده او دانس رضي الله عنه يو باغ وو چې په کال کي به يي دوه ځله ميوه نيوله او په دي باغ کي کشمالي يو خوشبودار بوټي وو چې دمشکو بوي به ورته تللو.

امام ترمذي وائي: داحديث حسن دي او د ابوخلده نوم خالد بن دينار دي او دمحدثينو په تړد ثقه راوي دي او ابوخلده دانس بن مالک رضي الله عنه زمانه موندلي وه او هغه ددوی نه نقل دروايت هم کړي دي

۴۷_ بَابُ مَنَاقِبِ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ
دابوهريره رضي الله عنه د مناقبوبيان

¹ _ تفرد به المؤلف (تحفة الأشراف: ۴۹)

² _ تفرد به المؤلف. (تحفة الأشراف: ۸۴۵)

نوم عمرو کنیه ابوهریره او دپلار نوم یې عامر وو خانداني نوم یې عبدالشمس وو، کله چې رسول الله صلي الله عليه وسلم خیبر ته تللی وو نو په هغه وخت کې مدینې ته دوفد سره داسلام قبلولو دپاره حاضر شو بیا دا وفد خیبر ته ورسیدو او هم هلته مسلمان شو (طبقات ابن سعد). رسول الله سره په اسلام باندي دبیت کولو نه پس یې هیڅ کله درسول الله لمن پریخودې نه وه، عمر رضي الله عنه دبحرین عامل مقرر کړی وو، ابوهریره رضي الله عنه دعلم ډیر شوقي وو عموما به خلقو درسول الله نه ډیرو سوالو کولو نه ځان ساتلو لیکن ابوهریره به په جرئت سره تپوسونه کول همدوجه ده چې په کتابونو کې دده دروایاتو شمیر زیات دی، بعضي کسان دده په کثرت روایت کې په شک کې پراته وو نو په دې وجه به ده ونیل چې زما مهاجرین وروڼه په بازارونو کې کاروبارونه کوي او انصار پخپلو پټو کې مصروف وي زه یو محتاج سړی وم زما ټول وخت به درسول الله په صحبت کې تیریدو (طبقات ابن سعد ۵۲/۲).

اوصاف ابوهریره رضي الله عنه په یو څو اوصافو مشهور دی (۱) دقیامت نه ویریدل په دومره اندازه کې چې بیهوش به شو (۲) په عبادت کې ریاضت کول (۳) درسول الله سره محبت کول (۴) دخپلي مور سره محبت کول (۵) درسول الله دخاندان سره محبت کول (۶) سادګي وفات دولید په زمانه کې په مدینه کې بیمار شو او هم دلته وفات شو ولید ورباندي دجنایزې مونځ اوکړو اودعثمان رضي الله عنه ځامنو په خپلو اوگو ددفن کولو دپاره بقیع ته ورسولو او هلته اکابر صحابه موجود وو (طبقات اب سعد)، وفات کیدو په وخت کې عمر یې اته اويا کاله وو.

دده دمرویاتو شمیر ۵۳۷۴ دی په دې کې ۳۲۵ په بخاري او مسلم دواړو کې دي او صرف ۷۹ په بخاري کې دي او صرف ۹۳ په مسلم کې دي (تهذیب الکمال).

۳۸۳۴- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عُمَرَ بْنِ عَلِيٍّ الْمُقَدَّيْنِيُّ، حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عَدِيٍّ، عَنْ شُعْبَةَ، عَنْ سَالِكٍ، عَنْ أَبِي الزَّيْبِيعِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: " أَكْثَثَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَبَسَطْتُ ثَوْبِي عِنْدَهُ، ثُمَّ أَخَذَهُ فَجَمَعَهُ عَلَى قَلْبِي، فَمَا نَسِيتُ بَعْدَهُ حَدِيثًا ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ مِنْ هَذَا الْوَجْهِ. (١)

ترجمه: دابوهریره رضي الله عنه بیان دي فرماني چې زه دنبی کریم صلي الله عليه وسلم په خدمت کې حاضر شوم نو ما ورته خپل څادر اوغورولو رسول الله واپس راټول کړو او راپورته یې کړو او زما په زړه کې یې کيڅودو بیا دهغې نه پس زما نه کوم څیز چرته هیر شوي نه دي. امام ترمذي وائي دا حدیث په دې سند حسن غریب دي

^۱ - تفرد به المؤلف، وانظر ما بعده (تحفة الأشراف: ۱۴۸۸۵)

۳۸۳۵- حَدَّثَنَا أَبُو مُوسَى مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى، حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ عُمَرَ، حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي ذُلَيْبٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَسْمِعْ مِنْكَ أَشْيَاءَ فَلَا أَخْطُئُهَا، قَالَ: "ابْسُطْ رِدَاءَكَ"، فَبَسَطْتُهُ فَحَدَّثْتُ حَدِيثًا كَثِيرًا قَتَا نَسِيْتُ شَيْئًا حَدَّثَنِي بِهِ، قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، قَدْ رَوَى مِنْ غَيْرِهِ وَجْهٌ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ. (١)

ترجمه دابوهريره رضي الله عنه بيان دي فرماني چې ميعارض او كړو اي دالله رسوله زه ډير خيزونه ستانه واورم مگر ياد نه پاتي كيږي رسول الله او فرمايل خپل خادر خور كړه، نو ما خپل خادر او غوړولو بيارسول الله ډير احاديث بيان كړل، څومره احاديث چې يي بيان كړي وو په هغې كې زمانه يو هم هير نشو. امام ترمذي وائي دا حديث حسن صحيح دي او دا حديث دابوهريره نه په يو څو نورو سندونو هم مروي دي

۳۸۳۶- حَدَّثَنَا حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَلِيعٍ، حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ، أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ عَمَّارٍ، عَنِ الزُّبَيْدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ ابْنِ عُمَرَ، أَنَّهُ قَالَ لِأَبِي هُرَيْرَةَ: "يَا أَبَا هُرَيْرَةَ أَلَمْ تَكُنْ أَلَوْمًا لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَخْفَلْنَا لِحَدِيثِهِ؟" قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ. (٢)

ترجمه دعبدالله بن عمر رضي الله عنهما بيان دي فرماني چې ما ابوهريره رضي الله عنه ته اوويل اي ابوهريره ته زموږ نه زيات درسول الله صلي الله عليه وسلم سره نژدي او هم مجلس پاتي شوي يي او تاته زموږ نه زيات احاديث ياد دي. امام ترمذي وائي دا حديث حسن دي.

۳۸۳۷- حَدَّثَنَا حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الدَّارِمِيُّ، أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ أَبِي شُعَيْبٍ الْحَرَّانِيُّ، أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ الْحَرَّانِيُّ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ، عَنْ مَالِكِ بْنِ أَبِي عَامِرٍ، قَالَ: جَاءَ رَجُلٌ إِلَى عَلِيٍّ بْنِ أَبِي هُرَيْرَةَ، فَقَالَ: يَا أَبَا مُحَمَّدٍ أَرَأَيْتَ هَذَا الْيَمَانِيَّ يَخْفَى أَبَا

١ - اورده البخاري في الجامع الصحيح / العلم ۴۲ (۱۱۹)، والناسخ ۲۸ (۲۶۳۸) (تحفة الأشراف: ۱۵-۱۴)

٢ - تفرد به المؤلف (تحفة الأشراف: ۸۵۵۷)

هُزِرَةً. أَهْوَأَعْلَمُ بِحَدِيثِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْكُمْ؟ نَسَمِعُ مِنْهُ مَا لَا نَسْمَعُ مِنْكُمْ. أَوْ يَقُولُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا لَمْ يَقُلْ؟ قَالَ: "أَمَا أَنْ يَكُونَ سَمِعَ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا لَمْ نَسْمَعْ فَلَا أَهْلُكُ. إِلَّا أَنَّهُ سَمِعَ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا لَمْ نَسْمَعْ. وَذَلِكَ أَنَّهُ كَانَ مُسْكِنًا لَا هِيءَ لَهُ؛ فَحَيْثُ لَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. يَدُهُ مَعَ يَدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. وَكُنَّا نَحْنُ أَهْلُ بُيُوتَاتٍ وَغُفَى وَكُنَّا نَأْتِي رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَكَرَفِي النَّهَارِ. فَلَا أَهْلُكُ إِلَّا أَنَّهُ سَمِعَ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا لَمْ نَسْمَعْ. وَلَا نَجِدُ أَحَدًا فِيهِ خَيْرٌ يَقُولُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا لَمْ يَقُلْ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ. لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ. وَقَدْ رَوَاهُ يُونُسُ بْنُ بَكِيرٍ. وَغَيْرُهُ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ. (١)

ترجمه دمالك بن ابو عامر بيان دي فرماني چې يو کس طلحه بن عبيد الله ته ورغلو او ويې ونيل اي ابو محمد ايا دا يمني سري يعني ابوهريره در رسول الله په احاديثو ستاسو نه زيات پوهيدونکي دي مونږ دده نه داسي احاديث اورو کوم چې مو ستاسو نه نه دي اوريدلي او کنه ده په رسول الله پوري دخان نه خبري ترلي دي چې هغوی نه دي فرمانيلي؟ ابوطلحه اوونيل داسي خبره نه ده واقعي ابوهريره دا خبري در رسول الله صلي الله عليه وسلم نه اوريدلي دي چې مونږ نه دي اوريدلي او ددي وجه دا وه چې هغه يو مسکين سري وو هيڅ يو څيز ورسره نه وو او در رسول الله صلي الله عليه وسلم ميلمه وو دده لاس به دخوړلو څکلو په معامله کي در رسول الله صلي الله عليه وسلم دلاس سره يوځاي کيدلو، او مونږ دکورونو او زمکو والمالدار خلق وو مونږ په رسول الله ته سحر او ماښام راتلو او په دي کي هيڅ شک نشته چې ابوهريره در رسول الله نه داسي څيزونه اوريدلي دي کوم چې مونږ نه دي اوريدلي او تاسو به يو داسي سري بياننه مومي چې په هغه کي کوم خبر وي او په رسول الله صلي الله عليه وسلم پوري دروغ اوتري. امام ترمذي وائي- دا حديث حسن غريب دي مونږ يي صرف دمحمد بن اسحاق په روايت پيژنو. دا روايت يونس بن بکير او دهغه نه علاوه نورو روايانو هم دمحمد بن اسحاق نه نقل کړي دي

۳۸۳۸- حَدَّثَنَا يَشْرُ بْنُ آدَمَ ابْنُ يَنْتِ أَزْهَرَ السَّيِّمَانِ. حَدَّثَنَا عَبْدُ الصَّمَدِ بْنُ عَبْدِ الْوَارِثِ.

^١ - تفرد به المؤلف (حجة الأشراف: ۵۰۰)

حَدَّثَنَا أَبُو خَلْدَةَ، حَدَّثَنَا أَبُو الْعَالِيَةِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: قَالَ لِي النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "مِمَّنْ أَنْتَ؟" قَالَ: قُلْتُ: مِنْ دَوْسٍ، قَالَ: "مَا كُنْتُ أَرَى أَنَّ فِي دَوْسٍ أَحَدًا فِيهِ خَيْرٌ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ، وَأَبُو خَلْدَةَ أَسْمُهُ: خَالِدُ بْنُ دِينَارٍ، وَأَبُو الْعَالِيَةِ أَسْمُهُ: رَفِيعٌ. (١)

ترجمه دابوهريره رضي الله عنه بيان دي نبي كريم صلي الله عليه وسلم اوفرمانيل ته دکومي قبيلي سره تعلق لري ما عرض اوکړو زه د دوس قبيلي سره تعلق لرم رسول الله اوفرمانيل ماته معلومه نه ده چې په دوس کي به هم داسي کوم سړي وي چې په هغه کي خیر وي.

امام ترمذي وائي دا حدیث حسن صحیح غریب دي، او دابوخلده نوم خالد بن دينار دي او دابو العالیه نوم رفیع دي

۳۸۳۹_ حَدَّثَنَا عُمَرَانُ بْنُ مُوسَى الْقَرَارِيُّ، حَدَّثَنَا حَتَّادُ بْنُ زَيْدٍ، حَدَّثَنَا أَبُو الْهَاجِرِ، عَنْ أَبِي الْعَالِيَةِ الزِّيَّاجِيِّ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: أَتَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِمَمَرَاتٍ، فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ ادْعُ اللَّهَ فِيهِنَّ بِالْبَرَكَةِ، فَصَنَعْنَهُنَّ ثُمَّ دَعَا لِي فِيهِنَّ بِالْبَرَكَةِ، فَقَالَ لِي: "خُذْهُنَّ وَاجْعَلْنَهُنَّ فِي مَرْوُوكٍ هَذَا، أَوْ فِي هَذَا الْبِرْوَدِ، كُلَّمَا أَرَدْتَ أَنْ تَأْخُذَ مِنْهُ شَيْئًا فَادْخِلْ فِيهِ يَدَكَ فَخُذْهُ وَلَا تَكْثُرْهُ زُرًّا، فَقَدْ حَمَلْتُ مِنْ ذَلِكَ التَّمْرِ كَذَا وَكَذَا مِنْ وَسْقٍ فِي سَبِيلِ اللَّهِ"، فَلَكُنَّا نَأْكُلُ مِنْهُ وَنُطْعِمُهُ وَكَانَ لَا يُفَارِقُ حَقْوِي، حَتَّى كَانَ يَوْمٌ قَتَلَ عُمَيَّانٌ قَالَهُ انْقَطَعَ. قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ مِنْ هَذَا الْوَجْهِ، وَقَدْ رَوَى هَذَا الْحَدِيثُ مِنْ غَيْرِ هَذَا الْوَجْهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ. (٢)

ترجمه دابوهريره رضي الله عنه بيان دي فرماني چې ما يو ځل دنبي كريم صلي الله عليه وسلم په خدمت کي کجوري پيش کړي او عرض مي اوکړو اي دالله رسوله په دي کي دبرکت دپاره دعا اوغواړئ نور رسول الله کجوري راجمع کړي او بيا يي په دي کي دبرکت نازلیدو دپاره دعا اوغوښتله او ويي فرمانيل دا ويسه او پخپل توشدان کي يي کيږده او کله چې ددينه دکجوړو راخستلو اراده اوکړي نو لاس پکي داخل کړه او کجوري راواخله مگر خوړوي به يي نه چنانچې مونږ ددينه دومره دومره وسق کجوري دالله په لار کي ورکړي او مونږ به ورته پخپله هم خوړلي او په خلقو به هم خوړلي او دغه بوجی زما دملا نه هيڅ کله جداشوي نه وه تردې پوري چې په کومه ورځ عثمان رضي الله عنه قتل کړي شو نو دا اوشليده او چرته پريوتله

¹ _ تفرد به المؤلف (تحفة الأشراف: ۱۲۸۹۴)

² _ تفرد به المؤلف (تحفة الأشراف: ۱۲۸۹۴)

امام ترمذي وائي داحديث په دي سند حسن غريب دي او داحديث دابوهريره رضي الله عنه نه په نورو سندونو هم مروي دي

۳۸۴۰_ حَدَّثَنَا حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ سَعِيدٍ الْمُرَاطِيُّ، حَدَّثَنَا رَوْحُ بْنُ عُبَادَةَ، حَدَّثَنَا أَسَامَةُ بْنُ زَيْدٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ رَافِعٍ، قَالَ: قُلْتُ لَأَبِي هُرَيْرَةَ: لِمَ كُنَيْتَ أَبَا هُرَيْرَةَ؟ قَالَ: أَمَا تَقْرَأُ مِنِّي؟ قُلْتُ: بَلَى وَاللَّهِ إِنِّي لَأَهَابُكَ، قَالَ: "كُنْتُ أَرَى غَلَمَ أَهْلِي وَكَانَتْ لِي هُرَيْرَةُ صَغِيرَةً، فَكُنْتُ أَصْعَقُهَا بِاللَّيْلِ فِي شَجَرَةٍ، فَإِذَا كَانَ النَّهَارُ ذَهَبَتْ بِهَا مَيِّ، فَلَعِبْتُ بِهَا، فَكُنْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ. (١)

ترجمه . عبدالله بن رافع بيان دي فرماني چې مادابوهريره رضي الله عنه نه تپوس او کړو ستا اسم کنیه ابوهريره ولي ده په جواب کي يې ورته اوونيل ايا ته زما نه نه ويريري؟ ما اوونيل ولي نه په الله مي دي قسم وي چې زه ستا نه ويريم بيا هغه اوونيل ما به دخپل کور چلي خړولي او زما يوه وړه شان پيشووه چې دشپي به مي په ونه کي کينوله او دورخي به مي دخان سره بوتله او ددي سره به مي لوبي کولي نو خلقو راباندي ابوهريره اسم کنیه مشهوره کړه امام ترمذي وائي: داحديث حسن غريب دي

۳۸۴۱_ حَدَّثَنَا حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا شُعْبَةُ بْنُ عَيْنَةَ، عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ، عَنْ وَهْبِ بْنِ مُنَبِّهٍ، عَنْ أَخِيهِ هَمَّامِ بْنِ مُنَبِّهٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: "لَيْسَ أَحَدٌ أَكْثَرَ حَدِيثًا عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنِّي إِلَّا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَمْرٍو، فَإِنَّهُ كَانَ يَكْتُبُ وَكُنْتُ لَا أَكْتُبُ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. (١)

ترجمه . دابوهريره رضي الله عنه بيان دي فرماني چې درسول الله صلي الله عليه وسلم احاديث بل چاته زما نه زيات ياد نه دي مگر علاوه دعبداالله بن عمرو نه خکه چې هغه به ليکل کول او مابه ليکل نه کول

^۱ _ تفرد به المؤلف (تحفة الأشراف: ۱۴۵۶۰)

^۲ _ انظر حديث رقم ۳۶۶۸

٤٨- بَابُ مَنَاقِبِ مُعَاوِيَةَ بْنِ أَبِي سُفْيَانَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ

دعماويه رضي الله عنه د مناقبويان

نوم دعماويه كنيه ابو عبدالرحمان دپلار نوم ابو سفيان او دمور نوم يي هنده وه دجاهليت په زمانه كي هم ددي خاندان ممتاز وو دفتح مكې په ورځ دعماويه رضي الله عنه او دده پلار ابو سفيان مسلمانان شول دبعضو روايتونو نه معلومېږي چې دصلحه حديبيه په زمانه كي دعماويه رضي الله عنه ته داسلام حقانيت معلوم شوى وو ليكن دخاندان ديري نه يي اظهار نشو كولى ليكن اولنى روايت زيات قوي دى بيايي په غزوه حنين او طائف كي درسل الله صلي الله عليه وسلم ملگرتيا كړي ده دحنين دغنيمت په مال كي ده ته رسول الله صلي الله عليه وسلم سل اوبنان او څلويښت اوقي سپين زر وركړل (ترقات ابن سعد)

حسن بن علي رضي الله عنه دهجرت په څلويښتم كال ده ته خلافت حواله كړو او ددينه پس هغه نولس كاله او دري مياشتي حكومت كړى دى او ديري علاقې يي په دي دوران كي فتح كړي دي

وفات: دهجرت په ٢٠ كال درجب په مياشت دپنځه اويا كالو په عمر كي په لقوه بيماري وفات شو په اخري عمر كي به يي وئيل كاش چې زه دقريشو يو عام كس وى او حكومت راسره نه وى دده سره درسل الله صلي الله عليه وسلم څادر او قميص او څه وينته او نوكان موجود وو هغه دا نصيحت كړى وو چې ماته به درسل الله په قميص او څادر كي كفن راكوى او زما په مخ او تندي باندې به درسل الله نوكان اېږدى شايد چې ددي په وجه به ماته مغفرت اوشي ضحاك ورباندې جنازه او كړه او په دمشق كي دفن كړى شو تقريبا ١٢٣ روايات ورنه مروي دي چې څلور په دي كي متفق عليه دي او پنځه صرف په مسلم كي دي

٣٨٤٢- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى، حَدَّثَنَا أَبُو مُشَيْرٍ عَبْدُ الْأَعْلَى بْنُ مُشَيْرٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ عَبْدِ الْعَزِيزِ، عَنْ زَيْبَعَةَ بِنْتِ يَزِيدَ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي عَمْرٍوَةَ، وَكَانَ مِنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ لِمُعَاوِيَةَ: "اللَّهُمَّ اجْعَلْهُ هَادِيًا مُهْدِيًا وَاهْدِي بِهِ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ. (١)

ترجمه: د عبدالرحمن بن ابو عميره (چې درسل الله صلي الله عليه وسلم صحابي دي) نه روايت دي فرماني چې نبي كريم صلي الله عليه وسلم دعماويه رضي الله عنه باره كي اوفرمايل اي الله ده ته هدايت او كړي او هدايت يافته يي اوگرخوي او دده په ذريعه خلقو ته

^١ - تفرد به المؤلف (تحفة الأشراف: ٤٠٨)

هدايت اوکري

امام ترمذي وائي داحديث حسن غريب دي

۳۸۴۳_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى، حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ النَّفْلِيُّ، حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ وَاقِدٍ، عَنْ يُونُسَ بْنِ حُلَيْسٍ، عَنْ أَبِي إِدْرِيسَ الْخَوْلَانِيِّ، قَالَ: لَنَا عَزَلٌ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ عُمَيْرُ بْنُ سَعْدٍ، عَنْ حَنْصَلٍ وَتَى مُعَاوِيَةَ، فَقَالَ النَّاسُ: عَزَلٌ عُمَيْرٌ وَتَى مُعَاوِيَةَ، فَقَالَ عُمَيْرٌ: لَا تَذْكُرُوا مُعَاوِيَةَ إِلَّا بِخَيْرٍ، سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: "اللَّهُمَّ اهْدِهِ بِهِ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ، قَالَ: وَعَمْرُو بْنُ وَاقِدٍ يُضَعَّفُ (١)

ترجمه: دابوادرېس خولاني بيان دي فرماني چې كله عمر فاروق رضي الله عنه عمير بن سعد د "حمص" مقام نه معزول كړو نو دهغه په ځاي يې معاويه رضي الله عنه والي مقرر كړو خلقو اوونيل هغوى عمير معزول كړو او معاويه يې والي مقرر كړو عمير اوونيل تاسو لره پكار دي چې دمعاويه رضي الله عنه ذكر په بڼه طريقه اوکړئ ځكه چې مادرسل الله صلي الله عليه وسلم نه اورېدلي دي فرمايل يې چې "اللهم اهده" يعني اي الله دده په ذريعه خلقو ته هدايت اوکړي.

امام ترمذي وائي: داحديث غريب دي او محدثينو په باب دحديث كي د عمرو بن واقد تضعيف کړي دي.

دابوادرېس خولاني مناقب

نوم عائذ الله كنيه ابوادرېس نسبت خولاني دده ولادت دعزوه حنين په كال شوى دى او په كبار تابعين كي شميرلى شوى دى او په شام كي دابو الدرداء رضي الله عنه نه پس دټولو نه لوي عالم وو چې په اتيا هجري كي وفات شوى دى

۴۹_باب مَنَاقِبِ عَمْرِو بْنِ الْعَاصِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ

عمرو بن العاص رضي الله عنه مناقب

نوم عمرو كنيه ابو عبدالله يا ابو محمد دپلار نوم عاص او دمورنوم يې نابغه وه دقبيله بنوسليم سره يې تعلق وو دا قبيله دجاهليت په زمانه كي هم معززه گنرلى كيدله ترڅو چې يې

^۱ - تفرد به المؤلف (تحفة الأشراف: ۱۰۸۴)

اسلام نه وو راوړی په هغي وخت کي ورته اسلام او مسلمانانو ته ډیر ضرر رسیدلی وو دمسلمانانو چې کوم اولنی جماعت حبشي ته تلی وو او دهغوی د ویستلو دپاره چې حبشي ته دقریشو کوم وفد نجاشي ته ورغلی وو دهغوی سرکرده عمرو بن العاص وو لیکن الله تعالی دغزوه احزاب نه پس ده ته داسلام قبلولو توفیق ورکړ او اسلام یې قبول کړ او بیایي خپله ټوله زندگي داسلام دپاره وقف کړه او ددینه پس په غزواتو کي داسلام دطرف نه اوجنگیدو مثلاً سریه ذات السلاسل سریه مراغ، فتنه ارتداد، فتوحات شام، یرموک، فحل، بیت المقدس، فتوحات مصر، غزوه عریش یا فسطاط، فتح اسکندریه، فتوحات خوب برقه، زویله، طرابلس الغرب وغیره عمر رضي الله عنه دمصر والي مقرر کړی وو او دعمر بن العاص رضي الله عنه زیاته زندگي دجنگ په میدانونو کي تیره شوي وه دهغه په زندگي کي یو څو زلیدونکي خویباني وي مثلاً ایماني قوت، حق پسندی، تدبیر، جهاد فی سبیل الله، او صدقات ورکول، غرض دا چې دهجرت په ۴۳ یا ۵۱ کي په مصر کي بیمار شو او په همدې دوران کي دکلمه توحید دویلو په حال کي وفات شو او خپل خوي ورباندي جنازه اوکړه

دده د مرویاتو شمیر ۳۹ دی چې دري په دي کي متفق علیه دي یو په بخاري کي دی او دري په مسلم کي دي مزید حالات یې طبقات دابن سعد، الاصابه، الاستیعاب، اسد الغابه، فتوح البلدان بلاذري، ابن اسیر، تاریخ طبري تهذیب الکمال، تهذیب التهذیب وغیره لیکلي دي

۳۸۴۴_ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا ابْنُ لَهْيَعَةَ، عَنْ مِشْرِحِ بْنِ هَاعَانَ، عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "أَسْلَمَ النَّاسُ، وَأَمَّنَ عُمُرُو بْنُ الْعَاصِ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ، لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ ابْنِ لَهْيَعَةَ، عَنْ مِشْرِحِ بْنِ هَاعَانَ، وَلَيْسَ إِسْنَادُهُ بِالْقَوِيِّ.

(۱)

ترجمه: دعقبه بن عامر رضي الله عنه نه مروي دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمانيځي دي خلقو اسلام قبول کړو خو عمرو بن العاص دزه نه ایمان راوړي دي امام ترمذي وائي داحديث غريب دي مونږ یې صرف دابن لهيعة په روایت پیژنو چې دمشرح نه یې نقل کوي او ددي حديث سند قوي نه دي

۳۸۴۵_ حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مَنْصُورٍ، أَخْبَرَنَا أَبُو أُسَامَةَ، عَنْ ثَالِغِ بْنِ عُمَرَ الْجُمَيْيِّ، عَنْ ابْنِ أَبِي

مَلِيكَةً. قَالَ: قَالَ طَلْحَةُ بْنُ عُبَيْدٍ اللَّهُ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: "إِنَّ عُمَرَو بْنَ الْعَاصِ مِنْ صَالِحِي قُرَيْشٍ". قَالَ أَبُو عِيَسَى: هَذَا حَدِيثٌ إِنَّمَا نَعْرِفُهُ مِنْ حَدِيثِ تَالِيْعِ بْنِ عُمَرَ الْجُبَيْي، وَتَالِيْعٌ ثَقَّةٌ، وَكُنُسٌ إِسْنَادُهُ بِمُتَّصِلٍ، وَابْنُ أَبِي مُلَيْكَةَ لَمْ يُذَكِّرْ طَلْحَةَ.^(١)

ترجمه دطلحه بن عبیدالله رضي الله عنه بیان دي فرماني چې درسول الله صلي الله عليه وسلم نه مي اوريدلي دي فرمانيل يي چې عمرو بن العاص په قريشو كي دصالحينو او نيكو خلقو دجملي نه وي

امام ترمذي وائي مونږ دا حديث صرف دنافع بن عمرو الجمحي په روايت پيژنو او نافع ثقه راوي دي ليکن ددي روايت سند متصل نه دي ځکه چې ابن مليکه دطلحه سره ملاقات نه دي کړي.

٥٠. باب مَنَاقِبِ خَالِدِ بْنِ الْوَلِيدِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ

د ابوسليمان خالد بن وليد مناقب

نوم خالد کنیه ابو سليمان لقب سيف الله دا دام المومنين ميمونه رضي الله عنها تردي رسته دار وو دخالد خاندان به دجاهليت په زمانه كي ډير معزز گنډلی کيدل په غزوه احد كي يي دمسلمانانو خلاف په ډير شجاعت سره جنگ اوکړو تردي چې دمسلمانانو خپي اوخویدلي، دبعضو په قول دهجرت په ١٢ او دبعضو په قول دهجرت په اتم کال مسلمان شو (مسند احمد)

داسلام راوړو نه پس اولنی هغه جنگ چې خالد پکي شريک شوی دی غزوه موته وه په دي جنگ كي دده په لاس كي نهه توري ماتې شوي او په همدې جنگ كي ورته رسول الله صلي الله عليه وسلم دسيف الله لقب ورکړو او بياددينه پس فتح مکه ، غزوه حنين، غزوه طائف، غزوه تبوك، سريه بن خزيمه ، سريه نجران سريه يمن او سريه عزيه علاوه نورو ډيرو جنگونو كي شريک شوی دی

دهجرت په ١٧ کال عمر رضي الله عنه معزول کړو دعامو خلقو دا خيال پيدا شو چې دعامو فتوحاتو دارومدار دخالد رضي الله عنه په مټ باندي دی اودا خبره دعمر فاروق رضي الله عنه خوښه نه وه (ابن اسير)

ددينه علاوه بعضي نور وجوهات هم وو چې دهغي په وجه خالد معزول شو عمر رضي الله عنه دحران او موته والي مقرر کړو ليکن هغه پخپله يوکال پس پريخودل دنيي کريم صلي الله عليه

^١ - تکرده به المؤلف (تحفة الأشراف: ٥٠٠١)

وسلم سره يي ډيره مينه وه دخان دپاره يي يوه توبی: په چا جوړه کړي وه او په هغې کې يي دېني کريم صلي الله عليه وسلم مبارک ويښته ساتلی وو دجنگ په ميدان کې به يي همدا پسروله په جنگ يرموک کې ورته چرته پريوته نو د ډيرو لټولو نه پس يي پيدا کړه

وفات: په مدينه کې په ۲۲ هجري کې وفات شو او بعضو دده وفات حمس خودلی دی ليکن اولنی قول راجح دی عمر فاروق رضي الله عنه دده په جنازه کې شريک وو دمروياتو تعداد يي اتلس دی چې دوه په دې کې متفق عليه دي دده مزید حالاتو دپاره استيعاب طبقات ابن سعد، اسد الغابه، زرقاني تاريخ الخلفاء تاريخ ابن خلدون او طبري وغيره هم کتلی شی:

۳۸۶- حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا اللَّيْثُ، عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ سَعْدٍ، عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: نَزَلْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَذْرَلًا، فَجَعَلَ النَّاسُ يَمْرُؤْنَ، فَيَقُولُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "مَنْ هَذَا يَا أَبَا هُرَيْرَةَ؟" فَأَقُولُ: "فُلَانٌ، فَيَقُولُ: "نِعْمَ عَبْدُ اللَّهِ هَذَا"، وَيَقُولُ: "مَنْ هَذَا؟" فَأَقُولُ: "فُلَانٌ، فَيَقُولُ: "بَشَرٌ عَبْدُ اللَّهِ هَذَا"، حَقٌّ مَرَّ خَالِدُ بْنُ الْوَلِيدِ، فَقَالَ: "مَنْ هَذَا؟" فَقُلْتُ: هَذَا خَالِدُ بْنُ الْوَلِيدِ، فَقَالَ: "نِعْمَ عَبْدُ اللَّهِ خَالِدُ بْنُ الْوَلِيدِ سَيْفٌ مِنْ سُيُوفِ اللَّهِ". قَالَ أَبُو عِيَسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ، وَلَا نَعْرِفُ لَزِيدَ بْنِ أَسْلَمَ سَمَاعًا مِنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، وَهُوَ عِنْدِي حَدِيثٌ مُرْسَلٌ. قَالَ: وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي بَكْرٍ الصِّدِّيقِ. (١)

توجهه: دابوهريره رضي الله عنه بيان دي فرماني چې مونږ په يو سفر کې درسول الله صلي الله عليه وسلم سره موجود وو او په يو مقام کې مو قيام اوکړو خلق به زمونږ په خوا کې تيريږل او رسول الله به زما نه تپوس کولو اي ابوهريره دا تيريږدونکي څوک دي؟ ما به ورته ونيل فلاني فلاني کس دي رسول الله به دافرمانيل چې دا دالله تعالي څومره ښه بنده دي او بيا به يي تپوس کولو دا څوک دي ما به ورته ونيل فلاني دي رسول الله به دافرمانيل دا دالله څومره بد بنده دي تردي پوري چې خالد بن وليد تير شو رسول الله دافرمانيل دا څوک دي ما اوونيل خالد بن وليد دي نو ويي فرمانيل خالد بن وليد څومره ښه سړي دي خالد دالله تعالي په تورو کې يوه توره ده

امام ترمذي وائي. دا حديث غريب دي مونږ ته علم نشته چې زيد بن اسلم د ابوهريره رضي الله عنه نه سماع کړي ده او کله، زما په نزد دا حديث مرسل دي، او په دې باب کې دابوبکر صديق رضي الله عنه نه هم روايت وارد دي.

٥١- بَابُ مَنَاقِبِ سَعْدِ بْنِ مُعَاذٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ

دسعد بن معاذ رضي الله عنه مناقب

٣٨٤٧- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ، حَدَّثَنَا وَكِيعٌ، عَنْ سُفْيَانَ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنِ الْبَرَاءِ، قَالَ: أَهْدَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثَوْبَ حَرِيرٍ، فَجَعَلُوا يَعْجَبُونَ مِنْ لِينِهِ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "أَتَعْجَبُونَ مِنْ هَذَا، لَمَنَادِيلِ سَعْدِ بْنِ مُعَاذٍ فِي الْجَنَّةِ أَحْسَنُ مِنْ هَذَا". وَفِي الْبَابِ عَنْ أَنَسٍ، قَالَ أَبُو عِيْسَى: وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. (١)

ترجمه: دبراء بن عازب رضي الله عنه بيان دي فرماني چې يو ځل نبي كريم صلي الله عليه وسلم ته يوه ريشمي کپړه په طور ددهيه راوليږلي شوه چې خلقو يي دنرم والي نه تعجب کولو رسول الله صلي الله عليه وسلم اوفرمايل تاسو ددي کپړي دنرموالي په تعجب کي مبتلا شوي يئ او حال دادي چې په جنت کي به سعد بن معاذ يو رومال هم ددي کپړي نه ډير بهتر دي امام ترمذي وائي: په دي باب کي دانس رضي الله عنه نه هم حديث وارد دي او دا حديث حسن صحيح دي

٣٨٤٨- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ، أَخْبَرَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ، أَخْبَرَنِي أَبُو الزُّبَيْرِ، أَنَّهُ سَمِعَ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ، يَقُولُ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ وَجَنَازَةُ سَعْدِ بْنِ مُعَاذٍ بَيْنَ أَيْدِيهِمْ: "أَهْتَدَى لَهُ عَرْشُ الرَّحْمَنِ". قَالَ: وَفِي الْبَابِ عَنْ أُسَيْدِ بْنِ حُضَيْرٍ، وَأَبِي سُوَيْدٍ، وَرَمِيثَةَ. قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. (٢)

ترجمه: دجابر بن عبد الله رضي الله عنه بيان دي فرماني چې ما درسول الله صلي الله عليه وسلم نه اوريدلي دي په داسي حال کي يي فرمايل چې دسعد بن معاذ جنازه زمونږ په وړاندي کيځودلي شوه نو دهغي په وجه رحمان ذات عرش اوله زیدو امام ترمذي وائي په دي باب کي داسيد بن حضير او ابوسعید او رمثه رضي الله عنهم نه هم

^١ - اورده البخاري في الجامع الصحيح / بدء الخلق ٨ (٢٢٢٩) مناقب الأنصار ١٢ (٢٨٠٢) . واللباس ٢٦ (٥٨٢٦) . والأيمان والنذور ٣ (٦٦٣٠) . صحيح مسلم / فضائل الصحابة ٢٢ (٢٢٩٨) . سنن ابن ماجه / المقدمة ١١ (١٥٤) (تحفة الأعراف: ١٨٥٠)

^٢ - اورده البخاري في الجامع الصحيح / مناقب الأنصار ١٢ (٢٨٠٢) . صحيح مسلم / فضائل الصحابة ٢٢ (٢٢٦٦) . سنن ابن ماجه / المقدمة ١١ (١٥٨) (تحفة الأعراف: ٢٨١٥)

احاديث وارد دي اودا حديث حسن صحيح دي.

۳۸۴۹- حَدَّثَنَا عَبْدُ بْنُ حُمَيْدٍ، أَخْبَرَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ، أَخْبَرَنَا مَعْمَرٌ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، قَالَ: لَمَّا حُمِلَتْ جَنَازَةُ سَعْدِ بْنِ مُعَاذٍ قَالَ الْمُتَأَفِّقُونَ: مَا أَحَقَّ جَنَازَتَهُ، وَذَلِكَ لِحُكْمِهِ فِي نَبِيِّ قُرَيْشِهِ، فَبَلَغَ ذَلِكَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ: "إِنَّ الْمَلَائِكَةَ كَانَتْ تَحْمِلُهُ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ. (۱)

ترجمه: دانس رضي الله عنه نه مروي دي فرماني چي کله دسعد بن معاذ رضي الله عنه جنازه پورته کري شوه نو منافقينو دا وينا شروع کره چي دده جنازه خومره سپکه ده خکه چي هغه ديني قريظه فيصله کري وه داخير چي کله نبي کريم صلي الله عليه وسلم ته ورسيدو نو وي فرمايل دهغه جنازه فرشتو پورته کري وه. امام ترمذي واني: دا حديث صحيح غريب دي.

۵۲- بَابُ فِي مَنَاقِبِ قَيْسِ بْنِ سَعْدٍ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ

دقيس بن سعد بن عبادہ رضي الله عنه مناقب

۳۸۵۰- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَرْزُوقٍ الْبَصْرِيُّ، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْأَنْصَارِيُّ، حَدَّثَنِي أَبِي، عَنْ ثُمَامَةَ، عَنْ أَنَسِ، قَالَ: "كَانَ قَيْسُ بْنُ سَعْدٍ مِنَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِمَنْزِلَةِ صَاحِبِ الْفَرْطِ مِنَ الْأُمَيْرِ". قَالَ الْأَنْصَارِيُّ: يَعْنِي مَنَاقِبِي مِنْ أُمُورِهِ. قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ، لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ الْأَنْصَارِيِّ.

حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْأَنْصَارِيُّ لَخْوَةً، وَلَمْ يَذْكُرْ فِيهِ قَوْلَ الْأَنْصَارِيِّ. (۱)

ترجمه: دانس بن مالک رضي الله عنه نه مروي دي فرمايل يي چي دقيس بن سعد مرتبه درسول الله صلي الله عليه وسلم په وړاندي داسي وه لکه ديو امير په نزد چي دسپاهي مرتبه وي، دحديث راوي واني قيس بن سعد رضي الله عنه درسول الله صلي الله عليه وسلم دديرد

^۱ - تفرد به المؤلف (تحفة الأشراف: ۱۳۴۵)

^۲ - آورده البخاري في الجامع الصحيح // الأحكام ۱۲ (۷۱۵۵) (تحفة الأشراف: ۵۰۱)

حکمونو تعمیل کړي وو

امام ترمذي وائي. د احديث حسن غريب دي مونږ يې صرف دانصاري په روايت پيژنو، محمد بن يحيى هم دانصاري نه ددي هم معني روايت نقل کړي دي ليکن په دي سند کي دانصاري خپل قول مذکور نه دي

٥٣- باب فِي مَنَاقِبِ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا

د جابر رضي الله عنه مناقب

نوم جابر ، کنيت ابو عبد الله ، د قبيله خزرج نه وو ، د پلار نوم ئي عبد الله او د مور نوم ئي نسيه رضي الله عنها وو ، دده نيکه عمرو د خپل خاندان رئيس وو ، په عقبه ثانيه کي ئي د خپل پلار سره ايمان راوړ او مسلمان شو ، د احد نه بعد په تمامو غزواتو کي شريک شو د نبي کریم (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) سره په نولسو (١٩) غزواتو کي شريک وو . (مسند احمد ٣/٣٢٩) په ٣٧ هجري کي جابر رضي الله عنه د علي رضي الله عنه اود معاويه رضي الله عنه په جنگ کي د علي رضي الله عنه د طرف نه اوښگيدو . (اسد الغابه ٢/٢٥٧)

جابر رضي الله عنه د نبي کریم (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) نه بعد د نورو خلکو نه هم علم دين زده کړو چې په دوی کي ابوبکر ، عمر ، علي ، ابو عبیده ، طلحه ، معاذ بن جبل ، خالد بن وليد ، ابوهريره ، ابو سعيد الخدري ، عبد الله بن انيس رضي الله عنهم اجمعين هم شامل دي . يو خل معلومه شوه چې د عبد الله بن انيس رضي الله عنه سره يو حديث دی او هغه په شام کي اوسېږي نو جابر رضي الله عنه په اوبس سور شو او روان شو او بيا هلته ورسيدو او د هغه نه ئي هغه حديث واوريدو . (الادب المفرد)

دده شاگردان هم ډير دي ، لکه امام باقر ، عبد الله بن منکدر ، حسين بن محمد بن حنفیه وغيره . په اخري عمر کي نابينا شوی وو . (بخاري ٢/٥٩٨)

وفات . د حجاج بن يوسف په زمانه کي د څلور نوي (٩٤) کالو په عمر کي وفات شو او دا وصيت يې کړی وو چې حجاج دی زما مونځ د جنازی نه ادا کوي . (تهذيب التهذيب)

مرويات : دده د رواياتو تعداد ٥٤٠ دی په احاديثو کي به ئي ډير زيات احتياط کولو ، د شخصيت په ځاي باندی به ئي په خپل ځان باندی موقوف کولو د ويری له وجی نه . (مسند احمد ٣/٣٣٠)

٣٨٥١- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ . حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ . حَدَّثَنَا شُعْبَانُ ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الْمُنْكَدِرِ ، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ ، قَالَ : " جَاءَنِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَيْسَ بِوَإِكَيْ بَغْلٍ

وَلَا يَزْدَوْنِ". قَالَ أَبُو عِيَسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. (١)

ترجمه : د جابر بن عبد الله رضي الله عنه بيان دي فرماني چي رسول الله صلي الله عليه وسلم زما د بيمار پريسي دپاره زما خواته تشریف راوړو چي نه په قجره سور وو او نه په کوم ترکي اس باندې (بلکه پيدل راغلو) امام ترمذي وائي دا حديث صحيح دي

٣٨٥٢- حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عُمَرَ، حَدَّثَنَا بِشْرُ بْنُ السَّرِيِّ، عَنْ حَمَّادِ بْنِ سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ، عَنْ جَابِرٍ، قَالَ: "اسْتَفْغَرْتُ لِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَيْلَةَ الْبَعِيرِ خَمْسًا وَعِشْرِينَ مَرَّةً". قَالَ أَبُو عِيَسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ، وَمَعْنَى قَوْلِهِ: لَيْلَةَ الْبَعِيرِ مَا رَوَى عَنْ جَابِرٍ مِنْ غَيْرِ وَجْهٍ أَنَّهُ كَانَ مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي سَفَرٍ، فَبَاعَ بَعِيرَهُ مِنَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَاسْتَحْرَظَ ظَهْرَهُ إِلَى الْمَدِينَةِ، يَقُولُ جَابِرٌ: لَيْلَةَ بَيْعَتِ بْنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْبَعِيرِ اسْتَفْغَرْتُ لِي خَمْسًا وَعِشْرِينَ مَرَّةً، وَكَانَ جَابِرٌ قَدْ قُتِلَ أَبُوهُ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَمْرِو بْنِ حَزَامٍ يَوْمَ أُحُدٍ وَتَرَكَ بَنَاتٍ، فَكَانَ جَابِرٌ يَعُولُهُنَّ وَيُنْفِقُ عَلَيْهِنَّ وَكَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَبْرَأُ جَابِرًا، وَيَرْحَمُهُ لِسَبَبِ ذَلِكَ. هَكَذَا رَوَى فِي حَدِيثٍ عَنْ جَابِرٍ نَحْوَ هَذَا. (١) -

ترجمه : د جابر رضي الله عنه بيان دي فرماني چي نبي كريم صلي الله عليه وسلم داوښانو والا شپه كي ٢٥ پيري زما دپاره دمغفرت دعا اوغوښتله.

امام ترمذي وائي دا حديث حسن غريب دي او داوښانو دشپي نه مراد هغه شپه ده دکومي په باره كي چي په ډيرو سندونو منقول دي چي جابر رضي الله عنه او فرماښل زه د رسول الله صلي الله عليه وسلم سره په يو سفر كي موجود وم او خپل اوښ مي په رسول الله په دي شرط خرڅ کړو چي دمديني پوري به په دي باندې سورلي کوم، جابر به هميشه دا ونييل په کومه شپه چي به ماته رسول الله صلي الله عليه وسلم خپل اوښ خرڅ کړو په هغه شپه رسول الله زما دپاره ٢٥ پيري دمغفرت دعا غوښتلي ده او د جابر پلار عبد الله بن عمرو بن حزام په جنگ احد كي شريک شوي وو چي يو څو لونه ورنه پاتي شوي وي جابر بن عبد الله دهغوی پرورش کولو او په هغوی

^١ - اورده البخاري في الجامع الصحيح / المرضي ١٥ (٢٦٢٣) . سنن ابی داود / الجنائز ٢ (٢٠٩٢) . تقديم برقم ٢٠٩٤ (تحفة

الأشراف: ٢٠٢١)

^٢ - تفرد به المؤلف (أخرجه النسائي) (تحفة الأشراف: ٢٦٩١)

به بي خرچي كوله اويه همدي وجه رسول الله صلي الله عليه وسلم دجابر سره ډير بڼه سلوك كولو او په ده به بي رحم كولو، اودجابر نه په يو روايت كي همداسي مروي دي

٥٤- باب في مناقبِ مُصْعَبِ بْنِ عُمَيْرٍ رضي الله عنه

د مصعب بن عمير رضي الله عنه مناقب

عمر فاروق رضي الله عنه نه روايت دي چې رسول الله مصعب بن عمير پداسي حال كي اوليدو چې دگو څرمن يي اغوستلي وه او كمر بند يي ترلي او مخامخ راروان وو نو رسول الله او فرمايل ده ته او گورئ چې الله يي زړه نوراني كړي دي ما هغه وخت هم ليدلي وو چې دده مور اويلار به ده ته اعلي قسم خوراك وركولو اودده په بدن به يوه جوړه صرف ددوه سوه درهمو وه ، ليكن دالله اودهغه رسول محبت دده دا حال كړي دي كوم چې ستاسو په وړاندي دي . قاضي ثناء الله پاني پتي تفسير مظهري . -

٣٨٥٣- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ، حَدَّثَنَا أَبُو أَحْمَدَ، حَدَّثَنَا شُعْبَانُ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ أَبِي وَائِلٍ، عَنْ خَبَّابٍ، قَالَ: هَاجَرْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَبَّيْنِي وَجْهَ اللَّهِ، فَوَقَعَ أَجُورُنَا عَلَى اللَّهِ قَيْنًا مِّنْ مَّاتٍ وَلَمْ يَأْكُلْ مِنْ أَجْرِهِ شَيْئًا، وَمِنَّا مَنِ اتَّعَتْ لَهُ ثَمَرُتُهُ فَهُوَ يَهْدِيهَا، وَإِنَّ مُصْعَبَ بْنَ عُمَيْرٍ مَاتَ، وَلَمْ يَتَوَلَّ إِلَّا ثَوْبًا كَانُوا إِذَا غَطَّوْا بِهِ رَأْسَهُ خَرَجَتْ رِجْلَاهُ، وَإِذَا غَطَّ بِهَا رِجْلَيْهِ خَرَجَ رَأْسُهُ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "غَطُّوا رَأْسَهُ وَاجْعَلُوا عَلَى رِجْلَيْهِ الْإِدْعَى". قَالَ أَبُو يَسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

حَدَّثَنَا هَنَادُ، حَدَّثَنَا ابْنُ إِدْرِيسَ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ أَبِي وَائِلٍ شُعْبَانِ بْنِ سَلَمَةَ، عَنْ خَبَّابِ بْنِ الْأَرَدِ كُحْوَةَ. (١)

ترجمه: دخباب رضي الله عنه بيان دي فرماني چې مونږ در رسول الله صلي الله عليه وسلم سره هجرت او كړو او مونږ دالله تعالي درضاخواهش مند وو نو زمونږ اجر به الله تعالي باندې ثابت شو چنانچې بعضي كسان په مونږ كي داسي وو چې هغوى دخپل اجر نه په دنيا كي هڅه هم نه وو خورلي او څه كسان داسي وو چې دهغوى د اميد ونه بارنيونكي گرځيدلي وه او حيوه يي

^١ - اوردده البخاري في الجامع الصحيح / الجنائز ٢٤ (١٢٤٦) . و مناقب الأنبياء ٢٥ (٣٨٩٤) . والغازي ١٤ (٢٠٢٤) . و ٢٦ (٢٠٨٢) . والرقاق ٤ (٢٣٢٢) . ١٩ (٢٢٢٨) . صحيح مسلم / الجنائز ١٢ (٩٢٠) . سنن ابى داود / الوصايا ١١ (٢٨٤٦) . سنن

النسائي / الجنائز ٢٠ (١٩٠٢) (تحفة الأشراف: ٢٥١٢) . و مسند احمد (١١٢/٥١٠٩)

هغوی شوکولي وه مصعب بن عمير رضي الله عنه په داسي وخت کي وفات شو چې هيڅ يو څيز يې نه وو بريځودلي مگر علاوه ديوي کپري نه په کومه چې به دهغه سر خلعو پټولو نو دواړه څپي به يې بريندي شوي او که دده دواړه څپي به يې پري پټولي نو سر به يې بريند شو ددي حالت په ليدو رسول الله صلي الله عليه وسلم او فرمايل سريي پټ کړی او په څپو يې اذخرگيا واچوی

امام ترمذي وائي دا حديث حسن صحيح دي

ځباب بن الارت رضي الله عنه مناقب

نوم ځباب کنیه ابو عبدالله او دپلار نوم يې ارت بن جندله دجاهليت په زمانه کي دغلامۍ په صفت په مکه کي خرڅ کړی شوی وو (اسد الغابه).

داسلام په ابتدائي زمانه کي دزيد بن ارقم رضي الله عنه په کور کي مسلمان شوی وو (طبقات ابن سعد ۱۱۲/۳).

په اسلام راوړونکو کي دى شپږم نمبر شخصيت دى په ابتداء کي مسلمان شوى غلام وو نو په دي وجه ورته مشرکانو سختي سزاگانې ورکړي وې او په برينده څپه يې په سکروټو ځملولی وو او په سينه يې ورله درانه درانه کانډي ايځودلي وو تردي چې دسکروټو اور به دده د بدن درطوبت په وجه پخپله مړ شو (طبقات ابن سعد ۱۱۲/۳).

مدیني ته چې کله هجرت اوشو نو رسول الله صلي الله عليه وسلم دخراش بن صمه سره دده اخوت قائم کړو او په تمامو عزاواتو کي يې شرکت کړی دى (طبقات ابن سعد).

دتورو جوړولو کاروبار به يې کولو او عمر فاروق رضي الله عنه به هم دده ډير احترام کولو يو ځل عمر فاروق رضي الله عنه ده لره پخپله گدۍ کينولو او په خلعو کي يې اعلان اوکړو چې دده نه علاوه صرف يو کس بل شته کوم چې په دي گدۍ دکيناستو مستحق دى ځباب رضي الله عنه تپوس اوکړو هغه کس څوک دى عمر فاروق اوونيل بلال دى ځباب اوونيل هغه زما سره برابر څنگه کيدى شي په مشرکانو کي خو دده مددگاران وو ليکن دالله نه علاوه په دوى کي زما هيڅوک مددگار نه وو او بيا يې ددينه پس دځپلو مصيبتونو قصه بيان کړه (مستدرک حاکم).

وفات دهجرت په ۳۷ کال په کوفه کي بيمار شو او د دوه اويا کالو په عمر کي وفات شو او په دغه وخت کي علي رضي الله عنه دجنگ صفين نه واپس راغلو څنگه چې ورته دده وفات خبر ورسيدونو فوراً حاضر شو او جنازه يې ورباندي اوکړه

مرويات. دده دمروياتو شمير ۳۳ دى چې دري په دي کي متفق عليه دي ، او دوه صرف په بخاري کي دي او يو په مسلم کي دى (طبقات ابن سعد ۱۱۲/۳).

٥٥_ بَابُ مَنَاقِبِ الْبَرَاءِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ

دبراء بن عازب رضي الله عنه مناقب

نوم براء كنيه ابو عماره او دبنو حارثه سره يي تعلق وو دپلار نوم يي عازب دی دده ماما ابویره بن نیار چې بدري صحابي دی په عقبه کي اسلام قبول کړی دی او دهغه په برکت سره دهغه په خاندان کي اسلام خور شو او چې مسلمان شو نو په مدينه کي يي دمصعب بن عمير او ابن ام مکتوم نه قران يادول شروع کړل په بدر کي براء حاضر شوی وو لیکن دماشوم توب په وجه رسول الله صلي الله عليه وسلم واپس کړی وو (بخاري).

عرض دا چې په احد ، خندق، خديبيه، خیبر، او حنین کي يي شرکت کړی وو او دطائف په محاصره حجة الوداع کي يي هم در رسول الله صلي الله عليه وسلم ملگرتيا کړي وه تردې چې په پنځلس عزواتو کي شریک شوی دی (مسند احمد).

تواضع او عاجزي او انکساري يي امتیازي صفات دي خپل خان به يي ناچیز گنرلو په کوفه کي يي يو کور جوړ کړی وو او په هغې کي اوسیدو په روایاتو کي به يي ډیر احتیاط کولو چې دمروباتو شمیر يي ۳۰۵ دی ۳۲ متفق عليه دي په احادیثو نقل کولو کي به يي داحتیاط په مناسبت ونیل "ماکل الحديث سمعناه من رسول الله صلي الله عليه وسلم كان يحدثنا اصحابنا عنه كانت شغلنا عنه رعية الابل، مسند احمد".

يعني خومره احاديث چې زه بيانوم په هغې کي دا ضروري نه ده چې ټول مي دي در رسول الله صلي الله عليه وسلم نه اوریدلي دي مونږ خو به اوبنان څرول نو په دي وجه به هر وخت در رسول الله په خدمت کي حاضریدی نشو.

٣٨٥٤_ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي زَيْدٍ، حَدَّثَنَا سَيَّارٌ، حَدَّثَنَا جَعْفَرُ بْنُ سُلَيْمَانَ، حَدَّثَنَا ثَابِتٌ، وَعَلِيُّ بْنُ زَيْدٍ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "كَمْ مِنْ أَشْعَثَ أَغْبَرٍ ذِي طَبَرَيْنِ لَا يُبَاقُ لَهُ نَوَاقِصُ عَلَى اللَّهِ لَأَكْبَرُهُ مِنْهُمْ الْبَرَاءُ بْنُ مَالِكٍ". قَالَ أَبُو عِيَسَى: هَذَا حَدِيثٌ صَحِيحٌ حَسَنٌ مِنْ هَذَا الْوَجْهِ. (١)

ترجمه: دانس بن مالک رضي الله عنه بيان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي خومره بيرسري او په مرد غبار خپر او زړو جامر والا خلق دي چې څوک يي هډو خيال نه ساتي

١ - تفرده به المؤلف (تحفة الأشراف: ٢٤٥، ١١٠١). و مسند احمد (٣/١٢٥)

او دوى داسي دي كه په الله تعالى اعتماد او كړي او قسم او خوري نو الله تعالى به ددوى قسم رښتوني كوي او يو دهغوى دجملي نه براء بن مالك دي
امام ترمذي وائي دا حديث په دي سند حسن صحيح دى

٥٦_ باب فِي مَنَاقِبِ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ

د ابو موسي اشعري رضي الله عنه مناقب

اشعري ديوي قبيلي نوم دى كومه چې اشعري ته منسوب ده ددي قبيلي باني شيث بن اود بن يشجب بن يعرب بن قحطان وو او ددي مشهوري قبيلي سره دابو موسي اشعري رضي الله عنه تعلق وو.

جمعوا ماكان عندهم . يعني تمام سامان يي يوځاي ته راجمع كړل. په دي كي داشعريانو ديو عادت بيان دى او هغه دادى چې كله به ددوى سره خوراك كم شو نو څه چې به ورسره وو تول به يي په يو څادر كي راجمع كړل او بيا به يي برابر پخپل مينځ كي تقسيمول چې په دي ذريعه ديو بل سره تعاون او كړي

"فهم مني وانا منهم" يعني هغوى زما نه دي او زه ددوى نه يم مطلب دادى چې اشعري قبيلي والا خلق او زه په اخلاقو كي يو شان يو، علامه نووي ليكلي دي ددي مطلب دادى چې دالله تعالى متعلق په مونږ دواړو كي اتفاق او اتحاد دى

٣٨٥٥_ حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْكِنْدِيُّ، حَدَّثَنَا أَبُو يَحْيَى الْجَمَّالِيُّ، عَنْ بُرَيْدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بُرَيْدَةَ، عَنْ أَبِي بُرَيْدَةَ، عَنْ أَبِي مُوسَى، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. أَنَّهُ قَالَ: "يَا أَبَا مُوسَى لَقَدْ أُعْطِيتَ مِرْمَارًا مِنْ مَرَامِيرِ آلِ دَاوُدَ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَفِي الْبَابِ عَنْ بُرَيْدَةَ، وَأَبِي هُرَيْرَةَ، وَالْأَسَنِ.

ترجمه دابو موسي اشعري رضي الله عنه نه مروي دي نبي كريم صلي الله عليه وسلم اوفرمايل اي ابو موسي تاته دال داود دخوش اوازيانو نه يوخوش اوازي دركړي شوي ده
امام ترمذي وائي دا حديث غريب دي او په دي باب كي دبريده، ابوهريره، او انس رضي الله عنهم نه هم احاديث وارد دي

١ _ اورده البخاري في الجامع الصحيح / فضائل القرآن ٢١ (٥٠٣٨) . صحيح مسلم / المسافرين ٢٢ (٤٩٢) (تحفة

٣٨٥٦- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بَرِيحٍ، حَدَّثَنَا الْفُضَيْلُ بْنُ سُلَيْمَانَ، حَدَّثَنَا أَبُو حَازِمٍ، عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ، قَالَ: كُنَّا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ يَخْفِزُ الْخَنْدَقَ، وَنَحْنُ نَنْقُلُ التُّرَابَ فَيَمُرُّ بِنَا، فَقَالَ: "اللَّهُمَّ لَا عَيْشَ إِلَّا عَيْشُ الْآخِرَةِ فَأَغْفِرْ لِلْأَنْصَارِ وَالْمُهَاجِرَةِ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ مِنْ هَذَا الْوَجْهِ، وَأَبُو حَازِمٍ اسْمُهُ: سَلَمَةُ بْنُ دِينَارٍ الْأَعْرَجُ الرَّاهِدُ، قَالَ: وَفِي الْبَابِ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ. (١)

ترجمہ دسہل بن سعد رضی اللہ عنہ بیان دی فرمائی جی مونہ پہ غزوہ خندق کی دروسل اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سرہ موجود وو جی رسول اللہ پخبلہ خندق کستلو او مونہ پہ ورنہ خاوری چلولی او پہ مونہ بہ تیر شو او دا کلمات بہ بی ونبیل "اللَّهُمَّ لَا عَيْشَ إِلَّا عَيْشُ الْآخِرَةِ فَأَغْفِرْ لِلْأَنْصَارِ وَالْمُهَاجِرَةِ" یعنی ای اللہ اصل زندگی خو زندگی داخرت دہ پس مغفرت او کری تہ انصارو او مهاجرینو تہ

امام ترمذی وانی، دا حدیث پہ دی سند حسن صحیح غریب دی او دابوحازم نوم سلمہ بن دینار دی جی پہ اعرج او ظاہر مشہور دی او پہ دی باب کی دانس بن مالک رضی اللہ عنہ نہ ہم حدیث وارد دی

٣٨٥٧- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَقَّارٍ، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ، حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ أَنَسِ بْنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَقُولُ: "اللَّهُمَّ لَا عَيْشَ إِلَّا عَيْشُ الْآخِرَةِ فَأَكْرِمِ الْأَنْصَارَ وَالْمُهَاجِرَةَ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ، وَقَدْ رَوَى مِنْ غَيْرِهِ وَجْهٌ عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ. (١)

ترجمہ دانس رضی اللہ عنہ بیان دی فرمائی جی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم بہ دا کلمات ونبیل "اللَّهُمَّ لَا عَيْشَ إِلَّا عَيْشُ الْآخِرَةِ فَأَغْفِرْ لِلْأَنْصَارِ وَالْمُهَاجِرَةِ" یعنی ای اللہ اصل زندگی

١ - اورده البخاري في الجامع الصحيح / مناقب الأنصار ٩ (٣٠٩-٣٠٨) . والبخاري ٢٩ (٣٠٩٨) . والرقاق ١ (٢١٣٢) (تحفة الأشراف: ٢٤٣٤)

٢ - اورده البخاري في الجامع الصحيح / مناقب الأنصار ٩ (٣٤٩٥) . والرقاق ١ (٢١٣٢) . صحيح مسلم / الجهاد ٢٢ (١٨٠٥) (تحفة الأشراف: ١١٣٢٦)

خو زندگي داخرت ده پس مغفرت او کړي ته انصارو او مهاجرينو ته
امام ترمذي وائي دا حديث په دي سند حسن صحيح غريب دي او دانس رضي الله عنه نه ددي
سند نه علاوه په نورو سندونو هم مروي دي

٥٧_ باب مَا جَاءَ فِي فَضْلِ مَنْ رَأَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَصَحْبَهُ

فضيلت دهغه چا چې نبي كريم صلي الله عليه وسلم يي ليدلي وي او دهغوئ په صحبت كي

پاتي شوي وي

٣٨٥٨_ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَبِيبٍ بْنُ عَرَبِيٍّ، حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِبْرَاهِيمَ بْنِ كَثِيرٍ الْأَنْصَارِيُّ، قَالَ:
سَمِعْتُ طَلْحَةَ بْنَ خِزَاشٍ، يَقُولُ: سَمِعْتُ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ، يَقُولُ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ يَقُولُ: "لَا تَسْأَلُ النَّاسَ مُسْلِمًا رَأَى، أَوْ رَأَى مِنْ رَأَى". قَالَ طَلْحَةُ: فَقَدْ رَأَيْتُ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ
اللَّهِ، وَقَالَ مُوسَى: وَقَدْ رَأَيْتُ طَلْحَةَ، قَالَ يَحْيَى: وَقَالَ لِي مُوسَى: وَقَدْ رَأَيْتُنِي وَتَحْنُ تَرْجُو اللَّهَ، قَالَ
أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ، لَا تَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ مُوسَى بْنِ إِبْرَاهِيمَ الْأَنْصَارِيِّ،
وَرَوَى عَنْهُ ابْنُ الْمَدِينِيِّ، وَغَيْرُ وَاحِدٍ مِنْ أَهْلِ الْحَدِيثِ، عَنْ مُوسَى هَذَا الْحَدِيثُ. (١)

ترجمه د جابر بن عبد الله رضي الله عنه بيان دي فرماني چې مادر رسول الله صلي الله عليه
وسلم نه اوريدلي دي دجهنم اور به داسي مسلمان ته اونه رسيږي چې زه يي ليدلي يم او يايي
داسي کس ليدلي وي چا چې زه ليدلي يم طلحه راوي وائي ما جابر اوليدلو او موسي وائي
ماطلحه اوليدلو او يحيي وائي ماته موسي او ونيل تاته ښه معلومه ده چې مونږ ټول دالله تعالي
نه اميد لرونکي يو

امام ترمذي وائي دا حديث حسن غريب دي مونږ يي صرف دموسي بن ابراهيم انصاري په سند
پيژنو. علي بن المديني او بعضي نورو محدثينو دا حديث دموسي نه نقل کړي دي

٣٨٥٩_ حَدَّثَنَا هَذَا، حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ هُوَ السَّلْمَانِيُّ،
عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "خَيْرُ النَّاسِ قُرْبِي، ثُمَّ الَّذِينَ
يَلُونَهُمْ، ثُمَّ الَّذِينَ يَلُونَهُمْ، ثُمَّ يَأْتِي قَوْمٌ مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ تَسْبِيحُ أَيْمَانُهُمْ شَهَادَاتُهُمْ أَوْ شَهَادَاتُهُمْ

أَيُّهَاكَ هُمْ". وَفِي الْبَابِ عَنْ عُمَرَ، وَعُمَرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ، وَبُرَيْدَةَ. قَالَ أَبُو عِيَسَى: وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. (١)

ترجمه عبد الله بن مسعود رضي الله عنهم روايت كوي چې رسول الله صلي الله عليه وسلم ارشاد او فرمائيلو زما په زمانه كي چې تاسو كي خوك موجود دي هغه بهترين خلق دي بيا به هغه بهتر وي چې ددی موجودينو نه پس راشي او بيا هغه چې ددوي نه پس وي، بيا به ددوي نه پس داسي خلق راشي چې قسمونه به يي په گواهي وركولو مخكي كيږي. او كه داسي يي او فرمائيل چې شهادتونه به يي په قسمونو مخكي كيږي

امام ترمذي وائي او په دي باب كي د عمر او عمران بن حصين او بريد رضي الله عنه نه هم احاديث وارد دي او دا حديث حسن صحيح دي

تشریح "خير الناس قرني" قرن زماني ته ونيلى شي ددي دمقدار په باره كي ډير اقوال دي دبعضو په قول قرن خلويښت كاله وي او دبعضو په قول اتيا كاله وي او دبعضو په قول سل كاله وي او دبعضو په قول دهم عمره خلقو زماني ته قرن ونيلى شي نو په دي اعتبار سره دقرني نه مراد دصحابه كرامو زمانه ده كومه چې تر يوسل شلو كالو پوري وه او بيا دهغي نه پس تر يو سل اويا كالو پوري دتابعينو زمانه وه او بيا دهغي نه پس ددوه سوه شلو كالو پوري بل قرن وو ددي دري قرونو پوري دبركتونو وخت وو او بيا ددينه پس فتني او بدعتونه شروع شول

ليكن بعضي اهل علم وائي چې د قرني نه مراد دخلفاء راشدينو دور دی خكه چې د "ق" نه مراد صديق دی او د "ر" نه مراد عمر دی او د "ن" نه مراد عثمان دی او د "ي" نه مراد علي رضي الله عنه دی

بعضي وايي چې د قرني نه مراد ظرف ندي بلكه مظروف دي يعني هغه اعمال كوم چې ددوي په زمانه كي كيدل او ددغه زماني عملونه دري دي يعلمهم الكتاب، والحكمة، ويزكيهم، دقران خودل دحكمت خودل او تزكيه دا اعمال چې په هره زمانه كي وي هغه بهترينه زمانه ده اگر كه دا زمانه هره يوه وي

سوال. په داسي حال كي گواهي وركولو باره كي وعيد راغلی دی كومه چې غوښتلی شوي نه وي او حال دادی چې په يو بل حديث كي بغير دطلب كولو نه گواهي وركول بهتر عمل گڼلای

١ - اوردده البخاري في الجامع الصحيح / الشهادات ٩ (٢٥٢). وفضائل الصحابة (٢٥١). والأيمان والنذور (٢٢٩). والرقائق (٢٥٨). صحيح مسلم / فضائل الصحابة ٥٢ (٢٥٣). سنن ابن ماجه / الأحكام ٢٤ (٢٢٢). تحفة الأشراف :

شوی دی

جواب دواړه احاديث دجدا جدا واقعو متعلق دي. په کوم کي چې دطلب کولو نه بغير گواهي ورکول بد گنرلی شوي دي دهغي مطلب دادی چې ددي گواه په باره کي هر چاته معلومه ده چې دا گواه دی خو دی دطلب کولو نه بغير ورشي خو په دي صورت کي دده گواهي غير معتبر وگرځي. او په کوم کي چې ښه عمل گنرلی شوی دی دا دهغه وخت خبره ده کله چې واقعه اهميت لري ليکن دده دگواهي چاته پته نه وي او دده دگواهي په وجه حق فيصله کیدی شي نو په دي صورت کي دده دپاره تلل او گواهي ورکول بهتر دي او که دی داسي اونکړي نو دده دگواهي نه ورکولو په وجه به ناحقه فيصله اوشي

٥٨- باب فِي فَضْلِ مَنْ بَايَعَ تَحْتَ الشَّجَرَةِ

دبيعت الرضوان دشرکاؤ دفضيلت بيان

٣٨٦٠- حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا اللَّيْثُ، عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ، عَنْ جَابِرٍ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "لَا يَدْخُلُ النَّارَ أَحَدٌ مِّنْ بَايَعَ تَحْتَ الشَّجَرَةِ". قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. (١)

ترجمه جابر ؓ در رسول الله ﷺ نه روايت بيانوي چې نبي عليه السلام فرمانيلي دي داخل به نه شي اور ته هيڅ يوکس دهغه کسانونه چاچې زما سره دوني لاتدي بيعت کړی وي امام ترمذي واني دا حديث حسن صحيح دي

٥٩- باب فِي مَن سَبَّ أَصْحَابَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

دصحابه کرامو پشان کي دگستاخي کونکو دپاره دوعيد بيان

٣٨٦١- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ، حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ، قَالَ: أَلْبَانًا شُعْبَةَ، عَنِ الْأَعْمَشِ، قَالَ: سَمِعْتُ ذَكْوَانَ أَبَا صَالِحٍ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "لَا تَسُبُّوا أَصْحَابِي، قَوْلَ الَّذِي لَفِظِي يَبْدُو لَوْ أَنَّ أَحَدَكُمْ أَلْفَقَ وَمِثْلَ أَحَدٍ دَهَبًا مَا أَذْرَكَ مَذَّ أَحَدِهِمْ وَلَا

نَصِيْقُهُ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيْحٌ، وَمَعْنَى قَوْلِهِ: نَصِيْقُهُ يَعْنِي نَصَفَ الْمُدِّ. (١)

ترجمه دابو سعيد خدری رضی اللہ عنہ نہ روایت دی فرمانی چہ نبی علیہ السلام فرمانی دے زما دصحابہ کرامو بدمه وای زما دی قسم وی په هغه ذات دچاپه اختیار او قبضه کی چہ زما روح دی که چری یوکس ستاسو داحد دغریبرایرسره زرخچ کړی بطور صدقه، نوددوی دیومد اودنیمی برابر په اجر کښی، نشي جوړیدی

امام ترمذی وانی دا حدیث حسن صحیح دی او د نصیغه نه مراد نیم دی

حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ الْخَلَّالُ وَكَانَ حَافِظًا، حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَحْوَةً. (٢)

تخریج: انظر ما قبله

ترجمه ابوصالح دابو سعيد خدری رضی اللہ عنہ په واسطه هم د نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نه دما قبل هم معنی روایت نقل کړی دی

٣٨٦٢- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى، حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ بْنِ سَعْدٍ، حَدَّثَنَا عُبَيْدَةُ بْنُ أَبِي رَافَةَ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ زَيْدٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَغْفَلٍ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "اللَّهُ فِي أَصْحَابِي، اللَّهُ فِي أَصْحَابِي، لَا تَتَّخِذُوهُمْ غَرَضًا بَعْدِي فَمَنْ أَحَبَّهُمْ فَبِخْيِ أَحَبَّهُمْ، وَمَنْ أَبْغَضَهُمْ فَبِغْضِي أَبْغَضَهُمْ، وَمَنْ آذَاهُمْ فَقَدْ آذَانِي، وَمَنْ آذَى آذَى اللَّهِ، وَمَنْ آذَى اللَّهَ فَيُوهِكُ أَنْ يَأْخُذَهُ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ، لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ هَذَا الْوَجْهِ.

ترجمه عبدالله بن مغفل وانی چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم او فرمانیل دالله نه اویریږی او دالله نه اویریږی زما دصحابه کرامو په باره کی مه گرځوئ دوی لره زما نه پس نشانه او هدف څوک چہ دوی سره محبت کوي هغه زما سره دمحبت کولو په وجه دوی سره محبت کوي او څوک چہ دوی سره بغض کوي هغه به زما سره دبغض کولو په وجه ددوی سره بغض کوي او چاچي دوی ته تکلیف اورسولو یقینا چہ هغه ماته تکلیف اورسولو او چاچي ماته تکلیف اورسولو هغه الله تعالی ته تکلیف اورسولو او چاچي الله تعالی ته تکلیف اورسولو ډیره تردي

^١ - اورد البخاري في الجامع الصحيح / فضائل الصحابة ٥ (٢٦٤٢). صحيح مسلم / فضائل الصحابة ٥٢ (٢٥٢١). سنن ابی

داود / السنة ١١ (٢٦٥٨) (تحفة الأشراف: ٢٠١١). و مستند احمد (٢/١١)

^٢ - تفرد به المؤلف (تحفة الأشراف: ٩٦٢٢). و مستند احمد (٢/٨٤)

ده چې الله تعالى به يي اونيسي.
امام ترمذي وائي دا حديث حسن غريب دي مونږ يي صرف په همدې سند پيژنو.

۳۸۶۳_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ، حَدَّثَنَا أَزْهَرُ السَّيِّدَانِ، عَنْ سُلَيْمَانَ التَّيْمِيِّ، عَنْ خِدَاشٍ، عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ، عَنْ جَابِرٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "لَيْدُ خُلَنَ الْجَنَّةَ مَنْ بَايَعَ كَعْبَ الشَّجَرَةِ إِلَّا صَاحِبَ الْجَمَلِ الْأَخْمَرِ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ. (١)

ترجمه . د جابر بن عبد الله رضي الله عنه بيان دي نبي كريم صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي خامخا به جنت ته داخلېږي هغه څوك چې دوني لاندې په بيعت كي شريك شوي وو مگر خاوند دسور اوښ والا به نه داخلېږي
امام ترمذي وائي دا حديث حسن غريب دي

۳۸۶۴_ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا اللَّيْثُ، عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ، عَنْ جَابِرٍ، أَنَّ عَبْدًا لِحَاطِبِ بْنِ أَبِي بَلْتَعَةَ جَاءَهُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَشْكُو حَاطِبًا، فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ لَيْدُ خُلَنَ حَاطِبُ النَّارِ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "كَذَبْتَ لَا يَدْخُلُهَا، فَإِنَّهُ قَدْ شَهِدَ بَدْوًا وَالْحَدِيثِيَّةَ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. (١)

ترجمه . د جابر رضي الله عنه بيان دي فرماني چې د حاطب بن ابي بلتعنه رضي الله عنه غلام د نبي كريم صلي الله عليه وسلم په خدمت كي حاضر شو او د حاطب نه يي شكايه شروع كړه ونيل يي چې اي د الله رسوله حاطب به ضرور جهنم ته ځي رسول الله ورته او فرمايل دروغ دي او ونيل هغه به جهنم ته نه ځي ځكه چې هغه په بدر او حديبيه دواړو كي شريك وو
امام ترمذي وائي دا حديث حسن صحيح دي

۳۸۶۵_ حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ، حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ نَاجِيَةَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُسْلِمٍ، أَبِي طَلِبَةَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بُرَيْدَةَ، عَنْ أَبِيهِ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "مَا مِنْ أَحَدٍ مِنْ أَصْحَابِي يَمُوتُ

١ _ تفرد به المؤلف (تحفة الأشراف: ۴۷۰۲)

٢ _ صحيح مسلم / فضائل الصحابة ۳۶ (۱۶۲/۲۴۹۵) (تحفة الأشراف: ۴۸۱۰)

يَأْزِضُ إِلَّا بُعِثَ قَائِدًا وَتُؤَرَّاهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ". قَالَ أَبُو عَيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ وَزَوْيَ هَذَا الْحَدِيثِ. عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُسْلِمٍ أَبِي كَثْبَةَ، عَنِ ابْنِ بُرَيْدَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مُرْسَلًا، وَهُوَ أَصَحُّ (١).

ترجمه دبریده رضي الله عنه بیان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمانيلي دي زما په صحابه کرامو کي چې څوک په هره زمکه مړ کيږي هغه به دقيامت په ورځ ددغه سرزمین والا خلقو پيشوا وي او ددوي دپاره به دنور په شکل کي راپورته کيږي
امام ترمذي وائي دا حديث غريب دي دا حديث د عبدالله بن مسلم ابو طيه نه مروی دي او هغه دبریده رضي الله عنه دخوي په واسطه دنجي کريم صلي الله عليه وسلم نه مرسل نقل کړي دي او داسند زيات صحيح دي.

دبریده رضي الله عنه مناقب

نوم بریده کنیه ابو عبدالله او دپلار نوم مصیب بن عبدالله
کله چې رسول الله صلي الله عليه وسلم مدیني ته ورسیدو نو بریده یې په خدمت کي حاضر شو او رسول الله ورته داسلام دعوت ورکړو نو دی فوراً مسلمان شو او دده سره دنجي اسلام اتیا کسان په اسلام کي داخل شول (طبقات ابن سعد)
په صلح حدیبیه او بیعة الرضوان کي یې هم شرکت کړی دی (اسد الغابه)
او په فتح مکه کي یې هم ملگرتیا کړي وه (مسند احمد)
تقریباً په شپاړسو عزوانو کي شریک پاتې شوی دی (بخاري کتاب المغازی)
کله چې رسول الله صلي الله عليه وسلم داسامه په مشرۍ کي اخر لښکر تیار کړو نو په دي کي هم شریک وو (طبقات ابن سعد)
غرض دا چې دده په رڼا کي دهجاده جذبي توپونه وهل او دژوند مزه به یې داسو نو په زغلولو کي لیدله (طبقات ابن سعد)
دیزید په زمانه کي دهجرت په ۲۳ کال وفات شو چې دمرویاتو شمیر یې ۱۲۴ دی یو متفق علیه دی او دده په بخاري کي دي یولس په مسلم کي دي (تهذیب الکمال)

١ - تفرد به المؤلف (تحفة الأخراف: ۱۹۸)

٦٠- بَابُ

دسابقه باب متلق يوبل باب

٣٨٦٦- حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ مُحَمَّدُ بْنُ نَافِعٍ، حَدَّثَنَا النَّظَرُ بْنُ حَتَّادٍ، حَدَّثَنَا سَيْفُ بْنُ عُمَرَ، عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "إِذَا رَأَيْتُمُ الَّذِينَ يَسُبُّونَ أَصْحَابِي فَقُولُوا: لَعْنَةُ اللَّهِ عَلَى شَرِّكُمْ". قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَدِيثٌ مُتَّكِرٌ، لَا تَعْرِفُهُ مِنْ حَدِيثِ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ إِلَّا مِنْ هَذَا الْوَجْهِ، وَالنَّظَرُ مُجْهُولٌ، وَسَيْفٌ مُجْهُولٌ. (١)

ترجمه د عبدالله بن عمر رضي الله عنهما بيان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي كله چي تاسو داسي خلق اووئي، خوك چي زما صحابه كرامو ته بد رد وائي نو تاسو ورته اوواني چي ستاسو په شر دي دالله لعنت وي امام ترمذي وائي: داحديث منكر دي مونږ يي دعبيدالله بن عمر په روايت صرف په همدې سند پيژنو، نصر او سيف دواړه مجهول روايان دي.

٦١- بَابُ فَضْلِ فَاطِمَةَ بِنْتِ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِمَا وَسَلَّمَ

دفاطمه رضي الله عنها دمنافقويان

ار شاد نبوي دي: اى فاطمي ايا ته په دي خبره خوشحاله نه يي چې ته به دجنت دبنخو سرداره يي؟ ددي حديث نه علماؤ استدلال كړى دى چې فاطمه رضي الله عنها په ټولو بنخو كي افضله وه امام سيوطي وائي بعضي علماؤ عائشه رضي الله عنها افضله گرځولى، وه ليكن په دي كي دري مذهب دي او صحيح ترمذهب هم دادى چې فاطمه رضي الله عنها عائشې نه افضله ده او دبعضو په تزد دواړه يو برابر دي. او بعضو علماؤ خاموشي اختيار كړې ده، يو ځل دامام مالك نه تپوس او شو چې فاطمه رضي الله عنها افضله ده او كه عائشه امام مالك او فرمايل فاطمه افضله ده ځكه چې دا در رسول الله دغوښو تكړه ده او زه در رسول الله په غوښتو هيجاته فضيلت نه وركوم ليكن علامه سيوطي وائي دټولو بنخو نه افضله دفاطمه رضي الله عنها مور خديجه رضي الله عنها ده او بيا عائشه ده، بعضي علماؤ خديجه افضل گرځولى ده او بعضو عائشه بهر حال دا ټولي جليل القدر زنانه دي او هري يوي ته دخپل حيثيت په اعتبار خصوصيت حاصل دى.

په حفظ حديث كې د زاناوو كارنامه

په دې ميدان كې پنځو هم د سرو سره مقابله كړې ده په پنځو كې هم يوه دوه نه بلكه په زرگونو پنځې دي چې هغه احاديث نبوي په حفظ باندې يې كړي وو. امام ذهبي په تذكره الحفاظ كې د حافظات حديث نومونه ليكلي دي :

۱. اسماء بنت امير المؤمنين ابي بكر صديق رضي الله تعالى عنهما
 ۲. ام المؤمنين جوړيه بنت حارث مصطلقه رضي الله تعالى عنهما
 ۳. ام المؤمنين حفصه بنت عمر بن الخطاب رضي الله تعالى عنهما
 ۴. ام المؤمنين ام حبيبې رمله بنت ابوسفيان امويه رضي الله تعالى عنهما
 ۵. ام المؤمنين زينب بنت جحش اسديه رضي الله تعالى عنهما
 ۶. زينب بنت ابوسلمه مخزوميه رضي الله تعالى عنها
 ۷. فاطمه بنت رسول الله عليه وسلم
 ۸. سيمونه رضي الله تعالى عنها
 ۹. ام عطيه نسيه انصاريه رضي الله تعالى عنها
 ۱۰. ام المؤمنين ام سلمه هند مخزوميه رضي الله عنها
 ۱۱. ام حرام بنت ملحان انصاريه رضي الله تعالى عنها
 ۱۲. ام حرام خور ام سلمه رضي الله تعالى عنها
 ۱۳. ام هاني بنت ابو طالب رضي الله تعالى عنها. (تذكره الحفاظ ۴۵/۱) رساله معارف ۳۵۱
- بابت ماه مي. دارنگي رساله الإبقاء ۱۷ بابت ماه رمضان ۱۳۵۲ هجري
- عائشې رضي الله تعالى په كور كې يوه پرده زوړنده كړې وه چې د هغې نه شاته به هغې خلقو ته د احاديثو تعليم فرمائيلو. د قاهره مشهور محدثه نفيسې به خلقو ته د احاديثو درس وركولو چې د هغې د درس نه امام شافعي هم فائده واخسته. (كتاب الاموال ۵۱۵)
- د بخاري په مشهور نسخو كې يوه نسخه د احمد د لور كريمې ده چې دا د خپل وخت استاذ حديث وه. د شپږمې صدي د مشهور محدث علي ابن عساكر په استاذانو كې زيات مقدار پنځې اساتذې دي. علامه ذهبي ليكلي دي چې ام احمد زينب به تر څلور اتيا كالو پورې د احاديثو درس وركولو. د دې نه علاوه فرماني "وازدحم عليها الطلبة" (العبر ۵/۳۵۸) په دې باندې به د طلباؤ ازدحام او گټه وه.
- ددې نه علاوه د ام عبد الله زينب كمال الدين په باره كې ليكي "وتكاثروا عليها وتفردت وروت كباراً رحمها الله" (العبر ۵/۲۱۳) په هغې باندې به د طلبانو گټه وه هغه په ډيرو احاديثو روايت كولو كې منفردة وه هغې د احاديثو د لويو لويو كتابونو درس وركولو.

٣٨٦٧- حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا اللَّيْثُ، عَنْ ابْنِ أَبِي مُلَيْكَةَ، عَنِ الْمِسْوَرِ بْنِ مَخْرَمَةَ، قَالَ: سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ وَهُوَ عَلَى الْمِنْبَرِ: "إِنَّ تَنِي هِشَامِ بْنِ الْبَغِيعَةِ اسْتَأْذَنُونِي فِي أَنْ يُنْكِحُوا ابْنَتَهُمْ عَلِيَّ بْنَ أَبِي تَالِبٍ، فَلَا أَذْنُ، ثُمَّ لَا أَذْنُ، ثُمَّ لَا أَذْنُ، إِلَّا أَنْ يُرِيدَ ابْنُ أَبِي تَالِبٍ أَنْ يُكَلِّقَ ابْنَتِي وَيُنْكِحَ ابْنَتَهُمْ، فَإِنَّهَا بَضْعَةٌ مِنِّي يَرِيئُنِي مَا رَأَيْتُهَا وَيُؤْذِينِي مَا آذَاهَا". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَقَدْ رَوَاهُ عَنْهُو بْنُ دِينَارٍ، عَنْ ابْنِ أَبِي مُلَيْكَةَ، عَنِ الْمِسْوَرِ بْنِ مَخْرَمَةَ تَحْوَهُذَا. (١)

ترجمه دمصور بن مخرمه رضي الله عنه بيان دي فرماني چي مادر رسول الله صلي الله عليه وسلم نه اوريدلي دي په منبر بي فرمايل دهشام بن مغيره خامنو زما نه اجازت غوښتلي دي چي خپله لور علي ته په نكاح وركړي نو زه ددي اجازت نه وركوم ، زه ددي اجازت نه وركوم، زه ددي اجازت نه وركوم، مگر كه علي زما لور ته طلاق وركول غواړي نو طلاق دي وركړي او دهغوئ سره دي رسته او كړي خكه چي زما لور زما دجسم تكړه ده په ما هغه خيز بد لگي كوم چي په هغي بد لگي او ماته هغه خيز تكليف رارسوي كوم چي هغي ته تكليف رسوي امام ترمذي وائي دا حديث حسن صحيح دي دا روايت عمرو بن دينار په همدې مضمون دابن ابي مليكه نه او هغه دمصور بن مخرمه نه نقل كړي دي

٣٨٦٨- حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ سَعِيدٍ الْجَوْهَرِيُّ، حَدَّثَنَا الْأَسْوَدُ بْنُ عَامِرٍ، عَنْ جَعْفَرِ الْأَحْمَرِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَطَاوٍ، عَنِ ابْنِ بُرَيْدَةَ، عَنْ أَبِيهِ، قَالَ: "كَانَ أَحَبَّ النِّسَاءِ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَاطِمَةُ، وَمِنْ الزَّجَالِ عَلِيٌّ". قَالَ إِبْرَاهِيمُ بْنُ سَعِيدٍ، يَعْنِي مِنْ أَهْلِ يَمِينِهِ. قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ، لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ هَذَا الْوَجْهِ. (١)

ترجمه دبریده رضي الله عنه بيان دي فرماني چي رسول الله صلي الله عليه وسلم ته په ښځو كي دهرچانه زيات محبوب فاطمه رضي الله عنها وه او په سړو كي ورته زيات محبوب علي

¹ - اورده البخاري في الجامع الصحيح (الخمس ٥: ٢١١٠)، وفوائد الصحابة ٢٩ (٢٤٦٤)، والنكاح ١٠٩ (٥٢٣٠)، والطلاق ٣ (٥٢٤٨)، صحيح مسلم/فوائد الصحابة ١٢ (٢٢٨٢)، سنن ابی داود/النكاح ١٢ (٢٠٩٢٠-٦١)، سنن ابن ماجه/النكاح ٥٦ (١٩٩٨) (تحفة الأشراف: ١١٢٦٤)، ومسنن احمد (٢/٢٢٢)

² - تفرد به المؤلف (تحفة الأشراف: ١٩٨١)

رضي الله وو. ابراهيم بن سعد واني يعني په اهل بيتو كي
امام ترمذي واني دا حديث حسن غريب دي مونږ يي صرف په همدې سند پيژنو.

تشرېح د رسول الله صلي الله عليه وسلم د اولاد بيان

۱ د رسول الله صلي الله عليه وسلم په اولاد كي د يو بچي نوم قاسم دی د رسول الله صلي الله عليه وسلم اسم كښه ابو القاسم دده د نوم نه وه .

۲ عبدالله، دده دوه لقبونه طيب او طاهر وو، اوپه يو روايت كي دي طيب او طاهر جدا جدا وو.

۳ د رسول الله صلي الله عليه وسلم څلور لونږه وي زينب، رقيه، ام كلثوم، فاطمة الزهراء، او فاطمه رضي الله عنها يي په ټولو كي كشری لور وه، د رسول الله خامن په ماشوم توب كي وفات شوي وو ليكن لونږه يي لوي عمر ته رسيدلي وي، او ټولو اسلام هم راوړی وو، رضي الله عنهم اجمعين.

د رسول الله صلي الله عليه وسلم تمام اولاد د ام المؤمنين خديجة الكبرى رضي الله عنها د بطن نه وو، البته د ماريه قبطيه د بطن نه ابراهيم (۱) پيدا شوی وو، څوك چي د ولادت په ورځ وفات شو، اود يو قول مطابق چي كله اوه مياستو ته ورسيدواود بل قول مطابق چي اتلس مياشتو ته ورسيدو نو وفات شو.

د رسول الله صلي الله عليه وسلم تمام اولاد وفات د رسول الله صلي الله عليه وسلم په وړاندي شوي وو، علاوه د فاطمه رضي الله عنها نه ځكه چي داد رسول الله صلي الله عليه وسلم د وفات نه شپږ مياشتي پس وفات شوه.

د زينب (۲) بنت رسول الله ﷺ عقد د ابو العاص سره شوي وو چي د علي په نوم يو خوي ورنه پيدا شوي وو، او په ماشوموالي كي وفات شوي وو، اود امامه په نوم يوه لور هم وه چي خوانی ته درسيده نه پس د فاطمه رضي الله عنها دوفات نه پس علي رضي الله عنه په نكاح كړه، او كله چي علي رضي الله عنه وفات شو نو د مغیره بن نوفل ابن الحارث سره يي نكاح وشوه چي د يحيي په نوم يو خوي يي پيدا شو.

فاطمه الزهراء رضي الله عنها د علي رضي الله عنه په نكاح كي وه چي د بطن مبارك نه يي حسن (۳) او حسين او محسن دري خامن او رقيه، زينب، ام كلثوم دري لونږه پيدا شوي او

^۱ د ابراهيم پيدائش په اتم ذي الحجة ۸ هجري كي شوی دی (قرة العيون حصه چهارم جلد اول)

^۲ دابي يي په ۸ هجري كي وفات شوي ده

^۳ د حسن پيدا نش نصف رمضان دريم هجري كي شوی دی (قرة العيون حصه دوم جلد اول، اود حسين پيدائش ۴۵ شعبان ۴ هجري كي شوی دی (قرة العيون حصه دوم جلد اول)

محسن په ماشوم والي کي وفات شو او رقيه هم بلوغ ته د رسيدو نه مخکي وفات شوه ، اود زينب عقد د عبد الله بن جعفر سره وشو، اود علي په نوم يو خوي ورنه پيدا شو، چي د خاوند په وړاندي وفات شو، د ام کلثوم عقد د امير المؤمنين عمر فاروق رضي الله عنه سره وشو. اود زيد په نوم يو خوي ورنه پيدا شو، اود عمر فاروق نه پس ددي نکاح د عبد الله بن جعفر سره وشوه. او رقيه درسول الله د زړه ټوکړي عقد د امير المؤمنين عثمان بن عفان رضي الله عنه سره شوي وو، چي د عبد الله په نوم يو خوي ورنه پيدا شو او په ماشوم والي کي وفات شو. او په کومه ورځ چي زيد بن الحارث د جنگ بدر دفتح کيدو خوشخبري مديني ته راوړله نو په همدغه ورځ رقيه رضي الله عنها وفات شوه درقيه د وفات نه پس چي کله عثمان رضي الله عنه د ام کلثوم^۱ رضي الله عنها سره عقد وکړو نو دا هم شپږ مياشتي پس د عثمان رضي الله عنه په وړاندي وفات شوه

د عثمان رضي الله عنه د عقد نه مخکي رقيه رضي الله عنها دعتبه بن ابي لهب په نکاح کي وه

ف: د اسلام په ابتداء کي د مسلمانانو او مشرکينو يو بل سره مناکحت جائز وو ، وروسته چي کله ايت لاهن حل لهنم ولاهم يحلون لهنم نازل شو نو د مشرکانو سره د مسلمانانو نکاح حرامه کړی شوه او همدا حکم د هميشه دپاره باقي پريښودلی شو. (سيرت الرسول)

۳۸۶۹- حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ، حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبِي أُوَيْسٍ، عَنْ أَبِي أُيُوبَ، عَنِ ابْنِ أَبِي مُلَيْكَةَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الزُّبَيْرِ، أَنَّ عَلِيًّا ذَكَرَ بِنْتَ أَبِي جَهْلٍ، فَبَلَغَ ذَلِكَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: 'إِنَّمَا قَاطِنَةُ بَضْعَةٌ مِنِّي يُؤْذِنِي مَا آذَاهَا، وَيُنْصِبُنِي مَا أَنْصَبَهَا'. قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، هَكَذَا قَالَ أُيُوبُ، عَنِ ابْنِ أَبِي مُلَيْكَةَ، عَنِ ابْنِ الزُّبَيْرِ، وَقَالَ عَزْرُ وَاجِدٍ: عَنِ ابْنِ أَبِي مُلَيْكَةَ، عَنِ الْبُسَيْرِ بْنِ مَخْرَمَةَ، وَيُخْتَمَلُ أَنْ يَكُونَ ابْنُ أَبِي مُلَيْكَةَ رَوَى عَنْهُمَا جَمِيعًا.^(۱)

ترجمه: د عبد الله بن زبير رضي الله عنه بيان دي فرماني چې علي رضي الله عنه دابو جهل دلور ذکر اوکړو نو ددي خبري خبر رسول الله صلي الله عليه وسلم ته ورسيدو رسول الله اوفرمانيل فاطمه زما دجسم تکړه ده کوم خيز چې ماته تکليف رارسوي هغه خيز هغي ته هم تکليف رسوي او هغه خيز ما په مشقت کي اچوي کوم چې هغي لره په مشقت کي غورخوي

^۱ د ام کلثوم سره عقد په ۳ هجري کي وشو

^۲ - تفرد به المؤلف (تحفة الأشراف: ۵۲۴۱)

امام ترمذي وائي دا حديث حسن صحيح دي ددي پشان روايت ابو ايوب دابي مليكه نه او هغه دابن زبير نه نقل كړي دي مگر متعددو راويانو دابن ابي مليكه په واسطه دمصور بن مخرمه نه نقل كړي دي (لكه چې مخكني حديث كي تير شول، او ممكن ده چي ابن ابي مليكه ددواړو نه نقل كړي وي

عبدالله بن زبير رضي الله عنهما مناقب

نوم عبدالله كنيه ابو حبيب، ابوبكر، او ابو حبيب دپلار نوم يي زبير وو او دمور نوم يي اسماء او لقب يي ذات النطاقين وو چې دهجرت په رومي كال پيدا شوى دى په مهاجرينو كي دا اولنى ماشوم پيدا شوى وو رسول الله صلي الله عليه وسلم په طور دتبرك كجوره په خوله كي اوچوله او بيبي دده په خوله كي واچوله

داوه كالو په عمر كي يي رسول الله صلي الله عليه وسلم سره بيعت كړى دى (مستدرك حاكم) دټولو نه رومبى هغه جنگ چې عبدالله بن زبير پكي شريك شوى وو غزوه يرموك ده (الاصابه) او چې په دي جنگ كي كومه توره دده لاس ته ورغلي وه نو دا توره يي دمرگه پوري يي دلاس نه كوزه نكړه عبدالله بن زبير دديرو ژبو ماهر وو او دديرو غلامانو مالك وو چې مختلفي ژبي به يي ونيلي عبدالله بن زبير به ددوى ټولو سره ددوى په مورنئ ژبو كي خبري كولي (تاريخ الخلفاء سيوطي)

وفات. په ۷۲ هجري كي په ذي قعد كي عبدالملك بن مروان حجاج بن يوسف دعبدالله بن زبير مقابلې ته اوليرلو او پدغه وخت كي يي په حرم كي پناه اخستلي وه دديرو ورځو پوري په حرم كي دمحصري په حال كي پروت وو او دديرو مياشتو پوري ورباندي داور او كانړو خطرناك بارانونه كيدل خو اخر دا چې په ۷۳ هجري جماد الثاني كي وفات شو دمرواياتو شمير يي ۳۳ دى چې دوه په دي كي متفق عليه دي او شپږ په بخاري كي او دوه په مسلم كيني

۳۸۷۰- حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ عَبْدِ الْجَبَّارِ الْبَغْدَادِيُّ. حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ قَادِمٍ. حَدَّثَنَا أَسْبَاطُ بْنُ نَضْرٍ الْهَمْدَانِيُّ، عَنِ الشَّيْخِ، عَنْ صُبَيْحِ مَوْلَى أُمِّ سَلَمَةَ، عَنْ زَيْدِ بْنِ أَرْقَمَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لِعَلِيٍّ، وَقَاطِمَةَ، وَالْحُسَيْنِ، وَالْحَسَنِ: "أَنَا حَزْبُ لِمَنْ حَارَبْتُمْ، وَسَلَمَ لِمَنْ سَأَلْتُمْ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ، إِنَّمَا نَعْرِفُهُ مِنْ هَذَا الْوَجْهِ، وَصُبَيْحٌ مَوْلَى أُمِّ سَلَمَةَ لَيْسَ بِمَعْرُوفٍ. (۱)

۱ - سنن ابن ماجه/ المقدمة ۱۱ (۱۳۵) (تحفة الأشراف: ۳۶۲۴)

ترجمه دزید بن ارقم رضي الله عنه بیان دي فرماني چې رسول الله صلي الله عليه وسلم علي، فاطمه، حسن، او حسين رضي الله عنهم ته او فرمانييل زه جنگيدونکي يم دهغه چاسره چې تاسو ورسره جنگيږئ او صلح کونکي يم دهغه چا سره دچاسره چې تاسو ورسره صلح کوئ

امام ترمذي وائي داحديث غريب دي مونږ يي صرف په همدې سند پيژنو او دام سلمه ازاد کړي غلام صبيح معروف راوي نه دي.

۳۸۷۱- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ، حَدَّثَنَا أَبُو أَحْمَدَ الزُّبَيْرِيُّ، حَدَّثَنَا شُعْبَانُ، عَنْ زَيْدٍ، عَنْ شَهْرِ بْنِ حَوْشَبٍ، عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جَلَّزَ عَلَى الْحَسَنِ، وَالْحُسَيْنِ، وَعَلِيٍّ، وَفَاطِمَةَ كِسَاءً، ثُمَّ قَالَ: «اللَّهُمَّ هَؤُلَاءِ أَهْلُ بَيْتِي وَخَاصَّتِي أَذْهَبَ عَنْهُمْ الرِّجْسَ، وَطَهَّرَهُمْ تَطْهِيرًا». فَقَالَتْ أُمُّ سَلَمَةَ: وَأَنَا مَعَهُمْ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ: «إِنَّكَ إِلَيَّ خَيْرٌ». قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَهُوَ أَحْسَنُ شَيْءٍ رَوِيَ فِي هَذَا الْبَابِ، وَفِي الْبَابِ عَنْ عُمَرَ بْنِ أَبِي سَلَمَةَ، وَأَنْسِ بْنِ مَالِكٍ، وَأَبِي الْحُرَّاءِ، وَمَعْقِلِ بْنِ يَسَارٍ، وَعَائِشَةَ. (١)

ترجمه . دام سلمه رضي الله عنها نه مروي دي فرماني چې رسول الله صلي الله عليه وسلم حسن، حسين، علي، فاطمه ديو خادر لاندې کينول او ويې فرمانييل: «اللهم هؤلاء أهل بيتي وخاصتي أذهب عنهم الرجس وطهرهم تطهيراً» يعني اي الله دا زما اهل بيت او زما ملگري دي ته ددوئ نه گندگي لري کړي او په ښه شان سره دوى پاک کړي ام سلمه رضي الله عنها اوونيل زه خوهم ددوئ سره يم اي دالله رسوله رسول الله او فرمانييل ته هم په خير باندې يي امام ترمذي وائي داحديث حسن صحيح دي په دې باب کي چې خومره احاديث مروي دي دا روايت په هغو ټولو کي بهتر دي، په دې باب کي دعمر بن ابي سلمه، انس بن مالک، ابو الحمراء، معقل بن يسار، او عائشه رضي الله عنهم نه هم احاديث وارد دي.

۳۸۷۲- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَسَارٍ، حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ عَمَرَ، أَخْبَرَنَا إِسْرَائِيلُ، عَنْ مَيْسَرَةَ بْنِ حَبِيبٍ، عَنْ ابْنِ الْمُهَالِ بْنِ عَمْرِو، عَنْ عَائِشَةَ بِنْتِ طَلْحَةَ، عَنْ عَائِشَةَ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ، قَالَتْ: «مَا رَأَيْتُ أَحَدًا

أُغْبِيَهُ سِتْرًا، وَذَلَّ، وَهَذَا بِرَسُولِ اللَّهِ فِي قِيَامِهَا، وَفَعُولُهَا مِنْ قَاطِئَةٍ بَنَتْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. قَالَتْ: وَكَانَتْ إِذَا دَخَلَتْ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَامَ إِلَيْهَا فَقَبَّلَهَا، وَأَجْلَسَهَا فِي مَجْلِسِهِ، وَكَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا دَخَلَ عَلَيْهَا قَامَتْ مِنْ مَجْلِسِهَا فَقَبَّلَتْهُ وَأَجْلَسَتْهُ فِي مَجْلِسِهَا، فَلَمَّا مَرَضَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَخَلَتْ قَاطِئَةُ فَأَكْبَتْ عَلَيْهِ، فَقَبَّلَتْهُ، ثُمَّ رَفَعَتْ رَأْسَهَا، فَبَكَّتْ، ثُمَّ أَكْبَتْ عَلَيْهِ، ثُمَّ رَفَعَتْ رَأْسَهَا فَصَحَّكَتْ، فَقُلْتُ: إِنْ كُنْتُ لَأَكُنَّ أَنْ هَذِهِ مِنْ أَعْقَلِ نِسَاءٍ قَدِ آدَى مِنَ النِّسَاءِ، فَلَمَّا تَوَفَّى النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قُلْتُ لَهَا: أَرَأَيْتِ جِئْتُ أَكْبِيتِ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَوَقَعْتَ رَأْسِي، فَبَكَّيْتُ، ثُمَّ أَكْبَيْتِ عَلَيْهِ، فَوَقَعْتَ رَأْسِي، فَصَحَّكَتْ، مَا حَمَلَكَ عَلَى ذَلِكَ؟ قَالَتْ: إِنِّي إِذَا لَبَذْتُ أَخْبَرَنِي أَنَّهُ مَيِّتٌ مِنْ وَجْهِ هَذَا، فَبَكَّيْتُ، ثُمَّ أَخْبَرَنِي أَنِّي أَسْرَعُ أَهْلِهِ لُحُوقًا بِهِ، فَذَاكَ جِئْتُ صَحَّكَتْ. قَالَ أَبُو عِمْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ مِنْ هَذَا الْوَجْهِ، وَقَدْ رَوَى هَذَا الْحَدِيثُ مِنْ غَيْرِ وَجْهِ عَنْ عَائِشَةَ. (١)

ترجمه دام المومنين عائشه رضي الله عنهن روایت دی فرمانی چی ما دفاطمی رضي الله عنهن علاوه بل خوک دینی علیه السلام سره په چال چلن او خبرو او ناسته ولاړه کي مشابه ندی لیدلی هغه چی به کله نبي علیه السلام ته راتله نوبی علیه السلام به پاڅیدو او خکل به یی کړه او پخپل ځای به یی کینولو ، او همدارنگي کله چی به نبي علیه السلام فاطمې رضي الله عنها ته لاړو نو هغه به هم پاڅیده او پخپل ځای باندې به یی کینوله کله چی رسول الله صلي الله عليه وسلم بیمار شو نو فاطمه راغله او په رسول الله راتپه شوه او خکل یی کړو او بیا یی سر پورته کړو او په ژړا شوه ، او بیا ورباندې راتپه شوه او بیا یی سر پورته کړو او وپی خنډل ، ما دا گمان کولو چی دا زموږ په ښځو کي د ټولول نه زیاته عقل منده ښځه مگر دلته د یوې عامې ښځې پشان ولیدلی شوه هر کله چی رسول الله وفات شو ما ورته وویل یو خل تا داسي کار کړي وو چی په رسول الله راتپه شوي او ودي ژړل او سر دي پورته کړو خو بیا ورباندې راتپه شوي او چی سر دي پورته کړو نو ودي خاندل ددي کار څه وجوهات دي؟ رانه یی وویل رسول الله صلي الله عليه وسلم چی ما ته خبر راکړو چی زه به په همدې درد کي وفات کیرم نو ما وژړل ، خو چی کله یی خبر راکړو چی په ټول خاندان کي ته په ما پسي زر راتلونکي یی نو ما بیا ونخاندل پس خدا د خاندلو وجه همدا ده امام ترمذی وائي دا حدیث په دي سند حسن غریب دي او دعائشه رضي الله عنها نه په متعددو سندونو مروی دي

¹ - سنن ابی داود/الأدب ۱۵۵ (۵۲۱۷) (تحفة الأشراف: ۱۷۸۸۲)

تشریح . دلته د قیام تعظیمي مسئلہ وضاحت طلب ده ددي دجواز اود عدم جواز متعلق روایات متعارض دي په پورتني حدیث کي جواز معلوم شو چې نبي کریم صلي الله عليه وسلم بنو قریظہ قبیلې والا خلقوته وویل چې ،، قوموا الي سيدکم ،، يعني خپل سردار سعد رضي الله ته دهغه دعزت دپاره پاڅئ ، اود عدم جواز په باره کي هم امام ابوداود باب قائم کړي دي اوروايات نبي ذکر کړي دي چې يودهغوي نه دادي: عَنْ أَبِي أُمَامَةَ قَالَ قَالَ خَرَجَ عَلَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مُتَوَكِّئًا عَلَى عَصَا فَقَبْنَا إِلَيْهِ فَقَالَ لَا تَقُومُوا كَمَا تَقُومُوا الْأَعَاجِمُ يُعَظِّمُ بَعْضُهَا بَعْضًا (باب قيام الرجل للرجل) يعني دعجمايانو پشان خلقوته مه پاڅئ ددي روايت نه ممانعت معلوم شو په دواړو روايتونو کي دتطبيق صورت دادي چې کله راتلونکي د قیام خواهشمند وي چې خلق دي ورته پاڅي نو بيا ودریدل ممنوع دي ، اوکه چري راتلونکي دخان دپاره دخلقود دودريدو خواهش نه لري او بد يي گني نو پاڅيدل دمحبث دزيانيدو اود راتلونکي داکرام په وجه جائز دي . هذا ما عندي والله اعلم بالصواب

٣٨٧٣_ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ خَالِدٍ ابْنُ عُبَيْدَةَ، قَالَ: حَدَّثَنِي مُوسَى بْنُ يَعْقُوبَ الرَّمْضِيُّ، عَنْ هَاشِمِ بْنِ هَاشِمٍ، أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ وَهْبٍ أَخْبَرَهُ، أَنَّ أُمَّ سَلَمَةَ أَخْبَرَتْهُ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَعَا فَاطِمَةَ يَوْمَ الْقَتْحِ فَنَاجَاهَا، فَبَكَتْ، ثُمَّ حَدَّثَهَا، فَضَحِكَتْ، قَالَتْ: فَلَمَّا تَوَفَّى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَأَلْتُهَا عَنْ بُكَائِهَا وَضَحِكِهَا، قَالَتْ: " أَخْبَرَنِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ يَمُوتُ، ثُمَّ أَخْبَرَنِي أَنِّي سَيِّدَةُ نِسَاءِ أَهْلِ الْجَنَّةِ إِلَّا مَرْيَمَ ابْنَةَ عِمْرَانَ فَضَحِكْتُ ". قَالَ أَبُو هَيْسَمٍ: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ مِنْ هَذَا الْوَجْهِ. (١)

ترجمه: دام سلمه رضي الله عنها بيان دي چې رسول الله صلي الله عليه وسلم دفتح مکي په کال فاطمه رضي الله عنها راوغوښتله او په غوږ کي يي ورته څه اووئيل فاطمي چې واوريدل نو په ژړا شوه خوبيا ورته رسول الله کومه بله خبره هم وکړه چې دهغې په اوريدو سره يي اوځاندرل مگر کله چې رسول الله وفات شو نوماد فاطمي نه ددي دژړا او بيا دخاندلو دسبب تپوس اوکړو نو ويي فرمايل رسول الله اول ماته دا فرمايلي وو ډيره نژدي ده چې زه به وفات شم ماچې دا واوريدل نو اومي ژړل خوبيايي چې اوفرمايل علاوه د مريم بنت عمران نه ته به دتمامو جنتي ښځو سرداره يي پس دا چې مي واوريدل نو اومي ځاندرل .

١ _ تلرد په المؤلف (وهو عند الجماعة من حديث فاطمة نفسها) (تحفة الأشراف : ١٨١٨٤)

امام ترمذي وايي دا روايت په دي سند غريب حسن دی

۳۸۷۴_ حَدَّثَنَا حُسَيْنُ بْنُ يَزِيدَ الْكُوفِيُّ، حَدَّثَنَا عَبْدُ السَّلَامِ بْنُ حَرْبٍ، عَنْ أَبِي الْجَعْفَرِ، عَنْ جَمِيعِ بْنِ عُمَيْرٍ التَّمِيمِيِّ، قَالَ: دَخَلْتُ مَعَ عَتَبِيِّ عَلَى عَائِشَةَ، فُسِمْتُ: أُمِّي النَّاسِ كَانَ أَحَبَّ إِلَيَّ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ؟ قَالَتْ: "فَاطِمَةُ"، فَقِيلَ: مِنَ الزَّجَالِ؟ قَالَتْ: "زَوْجُهَا إِنْ كَانَ مَا عَلَيْهِ صَوَامًا قَوَامًا". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ، قَالَ: وَأَبُو الْجَعْفَرِ اسْمُهُ: دَاوُدُ بْنُ أَبِي عَوْفٍ، وَيُرْوَى عَنْ سُفْيَانَ الثَّوْرِيِّ، حَدَّثَنَا أَبُو الْجَعْفَرِ وَكَانَ مَوْضِعًا. (۱)

ترجمه . دجمیع بن عمیر تمیمی بیان دي فرماني چې زه دخپلي ترور سره عائشه رضي الله عنها ته راغلم نو تپوس يي ورنه اوکړو په خلقو کي زيات محبوب رسول الله صلي الله عليه وسلم ته څوک وو په جواب کي يي اوونيل فاطمه ، بيبي تپوس اوکړو په سرو کي څوک وو په جواب کي يي اوونيل دهغي خاوند يعني علي او ماته ډيره ښه معلومه ده چې هغه ډير لوي روژه دار او تهجد گذار انسان وو.

امام ترمذي وائي: دا حديث حسن غريب دي دابو جحاف نوم داود بن ابي عوف دي، اودسفيان ثوري نه د عن ابي الجحاف په ځاي باندې داسي مروي دي "حدثنا ابو الجحاف وكان مرضيا".

۶۲_ بَابُ فَضْلِ خَدِيجَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا

دام المؤمنين خديجة الكبرى رضي الله عنها مناقب

عن عبد الله بن أبي أوفى رضي الله عنهما: أن رسول الله ﷺ بَشَّرَ خَدِيجَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا بِبَيْتٍ فِي الْجَنَّةِ مِنْ قَصَبٍ، لَا صَخَبَ فِيهِ، وَلَا نَصَبَ، مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

ابو ابراهيم يا ابو محمد يا ابو معاويه عبدالله بن ابي اوفي رضي الله عنهما راوي دی چې رسول الله صلي الله عليه وسلم ام المومنين خديجة الكبرى رضي الله عنها ته په جنت کي ديو محل خوشخبري ورکړه چې په هغی کي به نه څه جغی سوری وي او نه څه قسمه سرگرداني.

"قصب" هغه ملغلره چې مينځ يی خالي وي "صخب" جغی سوری "نصب" سرگرداني ستړی والی

په دي حديث کي دام المومنين خديجه رضي الله عنها يو څو فضائل بيان شوي دي يو فضيلت

^۱ - تفرد به المؤلف (تحفة الأعراف: ۱۲۰۵۳)

بي دادی چې دادنبي کريم صلي الله عليه وسلم په ټولو پيبيانو کي پومبي بي بي وه او درسول الله صلي الله عليه وسلم دابراهيم خوي نه علاوه تمام اولاد ددينه پيداشوی دی اورسول الله صلي الله عليه وسلم ددي په موجودگي کي دهیچارسه نکاح نه وه کړي

"بشر خديجة رضي الله عنها" يعني په دنيا کي خديجه رضي الله عنها ته دجنت بشارت ورکړی شو، ليکن ددي سره سره په دي روايت کي ددي په جنت کي دخصوصياتو بيان هم شوی دی لکه دقصب کيدل، يعني داسي ملغلري به ورسره وي چې په مينځ کي به سورئ وي چې دتنه به پکي محل جوړشوی وي او په جنت کي به يي داسي مقام وي چې شور شغب به پکي نه وي په خلاف ددنيا چې دلته خو به لازما دا څيزونه اوريدلی شي مگر په جنت کي به سکون وي او هيڅ قسم بي ارامي به نه وي

علماؤ ليکلي دي چې خديجه رضي الله عنها ډيره عبادت گذاره او پرهيزگاره وه او په نبي کريم صلي الله عليه وسلم يي دټولو نه مخکي ايمان راوړی وو او په دين يي خپل مال خرچ کړی وو

"وربما ذبح شاة" يعني چې کله به يي گډ ذبح کړو نو دهغي غوښه به يي دخديجي دهمزولو او ملگرو کره ليرله دا ورسره درسول الله صلي الله عليه وسلم محبت وو چې دهغي دوفات نه پس يي هم دهغي دهمزولو سره صله رحمي کوله دهغي يو فضيلت دا هم دی چې درسول الله صلي الله عليه وسلم تمام اولاد دهغي دخيتي نه پيدا دی ليکن علاوه د ابراهيم نه کوم چې دماريه نه پيداشوی وو

خديجه رضي الله عنها درسول الله صلي الله عليه وسلم سره ۲۴ کلونه او شپږ يا پنځه مياشتي تيري کړي وي او ددي په موجودگي کي رسول الله صلي الله عليه وسلم کومه بله نکاح نه وه کړي

امام سيوطي وائي بعضي علماؤ عائشه رضي الله عنها افضله گرځولی وه ليکن په دي کي دري مذاهب دي او صحيح ترمذهب هم دادی چې فاطمه رضي الله عنها دعائشي نه افضله ده او دبعضو په نزد دواړه يو برابر دي، او بعضو علماؤ خاموشي اختيار کړي ده، يو ځل دامام مالک نه تپوس او شو چې فاطمه رضي الله عنها افضله ده او که عائشه امام مالک اوفرمائيل فاطمه افضله ده ځکه چې دا درسول الله دغوښو تکړه ده او زه درسول الله په غوښتو هيچانه فضيلت نه ورکوم ليکن علامه سيوطي وائي دټولو ښځو نه افضله دفاطمه رضي الله عنها مور خديجه رضي الله عنها ده، بيا عائشه ده، بعضي علماؤ خديجه افضل گرځولی ده او بعضو عائشه بهر حال دا ټولي جليل القدر زنانه دي او هري يوي ته دخپل حيثيت په اعتبار خصوصيت حاصل دی.

۳۸۷۵- حَدَّثَنَا أَبُو هِشَامٍ الرَّقَاعِيُّ، حَدَّثَنَا حَفْصُ بْنُ غِيَاثٍ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَائِشَةَ، قَالَتْ: "مَا غُرِثَ عَلَى أَحَدٍ مِنْ أَزْوَاجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا غُرِثَ عَلَى خَدِيجَةَ، وَمَا يُنْ أَنْ أُوْنِ أَذْرَكَهَا وَمَا ذَاكَ إِلَّا لِكثَرَةِ ذِكْرِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَهَا، وَإِنْ كَانَ لِيَذْبَحَ الشَّاةَ فَيَمْتَلِكُ بِهَا صَدَائِقَ خَدِيجَةَ فَيُهْدِيهَا لَهُنَّ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ. (١)

ترجمه دام المؤمنين عائشه رضي الله عنها بيان دي فرماني چي ما دهيجا متعلق دومره ارمان نه دي کړي خومره چي مي د ام المؤمنين خديجه رضي الله عنها متعلق کړي وو، او که ما هغه موندلي وي نو زما به څه حال وو، او ددي وجه دا وه چي رسول الله به هغه ډيره ډيره يادوله، که رسول الله به چرته چيلي هم ذبح کړه نو د خديجي دوستانو ته به يي د تحفي په طور ليرله

امام ترمذي وائي دا حديث حسن صحيح غريب دي

۳۸۷۶- حَدَّثَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ حُرَيْثٍ، حَدَّثَنَا الْفَضْلُ بْنُ مُوسَى، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَائِشَةَ، قَالَتْ: "مَا حَسَدْتُ أَحَدًا مَا حَسَدْتُ خَدِيجَةَ، وَمَا تَزَوَّجَنِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَّا بَعْدَ مَا مَاتَتْ، وَذَلِكَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَشَّرَهَا بِبَيْتٍ فِي الْجَنَّةِ مِنْ قَصَبٍ لَا صَخَبَ فِيهِ وَلَا نَصَبٍ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، مِنْ قَصَبٍ قَالَ: إِنَّمَا يُغْنِي بِهِ قَصَبُ اللَّؤْلُؤِ. (٢)

ترجمه دام المؤمنين عائشه رضي الله عنها بيان دي فرماني چي ما دهيجا متعلق دومره ارمان نه دي کړي خومره چي مي د ام المؤمنين خديجه رضي الله عنها متعلق کړي وو چنانچي ماسره خو نکاح هم رسول الله هغه وخت کي کړي وه کله چي خديجه وفات شوي وه او دهغي دمقام دارمان کولو وجه دا وه چي رسول الله صلي الله عليه وسلم هغي ته په جنت کي ديو داسي کور زيږي ورکړي وو په کوم کي چي به نه شور شرعب وي او نه به د تکليف او ضرر رسونکو خبرو اوريدل دي

امام ترمذي وائي دا حديث حسن صحيح دي او د "من قصب" نه مراد دملغلرو بانرسونه دي

١ - انظر حديث رقم ۳۰۱۴

٢ - انظر ما قبله (تحفة الأشراف: ۱۷۱۲)

لغات: "قصب" هغه ملغلره چې مينځ يې خالي وي "صخب" چغی سوری "نصب" سرگرداني

ستري والی

«القصب» هغه ملغلري چې په مينځ کي تشي وي مصدر دي دضرب نه «صخب» شور شغب په مجردو کي دسمع باب نه مستعمل دي «نصب» ستري کيدل ، باب سمع «النصب» ودرولی شوي علامه جمع يې انصاب راځي

تفويض : په دي حديث کي دام المومنين خديجه رضي الله عنها يوڅو فضائل بيان شوي دي يو فضيلت يې دادی چې دادني کريم صلي الله عليه وسلم په ټولو بيبيانو کي رومي بي بي وه او دروسل الله صلي الله عليه وسلم دابراهيم ځوي نه علاوه تمام اولاد ددينه پيداشوی دی اورسول الله صلي الله عليه وسلم ددي په موجودگي کي دهیچاسره نکاح نه وه کړي

"بشرها ببيت في الجنة" يعني په دنيا کي يې خديجه رضي الله عنها ته دجنت بشارت ورکړو، ليکن ددي سره سره په دي روايت کي ددي په جنت کي دخصوصياتو بيان هم شوی دی لکه د قصب کيدل، يعني داسي ملغلري به ورسره وي چې په مينځ کي به سوري وي چې دتنه به پکي محل جوړ شوی وي او په جنت کي به يې داسي مقام وي چې شور شغب به پکي نه وي په خلاف ددنیا چې دلته خو به لازما دا څيزونه اوريدلی شي مگر په جنت کي به سکون وي او هيڅ قسم بي ارامي به نه وي

۳۸۷۷_ حَدَّثَنَا هَارُونُ بْنُ إِسْحَاقَ الْهَمْدَانِيُّ، حَدَّثَنَا عَبْدَةُ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ جَعْفَرٍ، قَالَ: سَمِعْتُ عَلِيَّ بْنَ أَبِي طَالِبٍ يَقُولُ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: "خَيْرُ نِسَائِهَا خَدِيجَةُ بِنْتُ خُوَيْلِدٍ، وَخَيْرُ نِسَائِهَا مَرْيَمُ ابْنَةُ عِمْرَانَ". وَفِي الْبَابِ عَنْ أُنَاسٍ وَأَبْنِ عَبَّاسٍ، وَعَائِشَةَ. قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. (۱)

ترجمه دعلي رضي الله عنه بيان دي فرماني چې مادرسل الله صلي الله عليه وسلم نه اوريدلي دي ددنیا په بنځو کي دټولو نه بهتره بنځه (پخپله زمانه کي) خديجه بنت خويلد وه او مريم بنت عمران وه

امام ترمذي وائي: داحديث حسن صحيح دي، او په دي باب کي دانش، ابن عباس، عائشه رضي الله عنهم نه هم احاديث وارد دي

^۱ - اورده البخاري في الجامع الصحيح / احاديث الانبياء ۲۵ (۲۲۲۲) . فضائل الأنصار ۲۰ (۲۸۱۵) . صحيح مسلم / فضائل الصحابة ۱۲ (۲۲۲۰) (تحفة الأشراف: ۱۰۶۱)

۳۸۷۸- حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ زَلْجُوَيْهِ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ، أَخْبَرَنَا مَعْمَرٌ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "حَسْبُكَ مِنْ نِسَاءِ الْعَالَمِينَ: مَرْيَمُ ابْنَةُ عِمْرَانَ، وَخَدِيجَةُ بِنْتُ خُوَيْلِدٍ، وَقَاطِبَةُ بِنْتُ مُحَمَّدٍ، وَآسِيَةُ امْرَأَةُ فِرْعَوْنَ". قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَدِيثٌ صَحِيحٌ. (١)

ترجمه دانس رضي الله عنه بيان دي نبي كريم صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي كافي دي ستاسو دپاره دټول جهان په بنځو كي څلور بنځي مريم بنت عمران، خديجه بنت خويلد، فاطمه بنت محمد، او دفرعون ښځه اسيه امام ترمذي وائي: دا حديث صحيح دي.

۶۳- بَابُ فَضْلِ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا

دعائشه رضي الله عنها دمناقبوبيان

نوم عائشه صديقه لقب حميراء كنيه ام عبدالله د پلار نوم يي ابو بكر صديق رضي الله عنه اود مور نوم يي زينب وو او ام رمان يي هم كنيه ده، چې دهجرت په څلورم كال پيدا شوي ده، په مكه كي يي درسول الله سره نكاح كي شوي ده، اود ۹ كالو په عمر كي په مدينه كي واده شوي ده، په غزوه احد كي شريكه شوي وه (بخاري. ۵۸۱/۲)، معلوميږي چې په غزوه بني المصطلق كي هم شريكه وه په كومه كي چې يي هار هم ورك شوي وو.

عائشه صديقه رضي الله عنها ته په نورو بيبيانو فوقيت هم حاصل وو، دابو موسي اشعري رضي الله عنه بيان دي كله چې به مونږ ته كوم مشكل پيښ شو نو عائشه صديقه رضي الله عنها ته به ورتلو (عمدة القاري ۳۸۱/۱).

سقاوت او تواضع او عبادت يي انتهايي زيات وو اكثر به يي روژه وه او هر كال به يي حج كولو عائشه صديقه رضي الله عنها په مكشرين روايت شخصياتو كي هم شامل ده چې ۱۲۲۱۰ روايات ورنه مروي دي چې ۱۷۴ پكي متفق عليه دي ۵۴ صرف په بخاري كي دي او ۲۸ په مسلم كي دي (عمدة القاري ۱۳۸).

وفات د معاويه رضي الله عنه په زمانه كي په ۵۸ هجري كي وفات شوه او پدغه وخت كي يي

۱- تلمذه به المؤلف (تحفة الأشراف: ۱۴۴۲)

عمر ۲۳ کلونه وو. او ددي دوصيت مطابق په جنت البقيع کي دشپي دفن کړي شوه. عمده القاري ۱۳۸.

۳۸۷۹- حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ دُرُسْتَ بَصْرِيُّ، حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَائِشَةَ، قَالَتْ: كَانَ النَّاسُ يَتَحَرَّوْنَ بِهَذَا يَأْهَلُهُ يَوْمَ عَائِشَةَ، قَالَتْ: فَاجْتَمَعَ صَوَاجِبَاتِي إِلَى أُمِّ سَلَمَةَ، فَقُلْنَ: يَا أُمُّ سَلَمَةَ إِنَّ النَّاسَ يَتَحَرَّوْنَ بِهَذَا يَأْهَلُهُ يَوْمَ عَائِشَةَ، وَإِنَّا نُرِيدُ الْخَيْرَ كَمَا تُرِيدُ عَائِشَةُ فَقَوْلِي لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَا أُمُّ النَّاسِ يُفْهَدُونَ إِلَيْهِ أَيْتَمَانًا، فَذَكَرْتُ ذَلِكَ أُمِّ سَلَمَةَ، فَأَعْرَضَ عَنْهَا ثُمَّ عَادَ إِلَيْهَا، فَأَعَادَتِ الْكَلَامَ، فَقَالَتْ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ صَوَاجِبَاتِي قَدْ ذَكَرْنَ أَنَّ النَّاسَ يَتَحَرَّوْنَ بِهَذَا يَأْهَلُهُ يَوْمَ عَائِشَةَ، فَأُمِرِ النَّاسَ يُفْهَدُونَ أَيْتَمَانًا كُنْتُ، فَلَمَّا كَانَتِ الْغَالِيَةُ قَالَتْ ذَلِكَ، قَالَ: "يَا أُمُّ سَلَمَةَ لَا تُؤْذِينِي فِي عَائِشَةَ، فَإِنَّهُ مَا أَنْزَلَ عَلَيَّ الْوَحْيَ وَأَنَا فِي إِحَابٍ أَمْرًا مِنْكُمْ غَيْرَهَا". قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ، وَقَدْ رَوَى بَعْضُهُمْ هَذَا الْحَدِيثَ عَنْ حَمَّادِ بْنِ زَيْدٍ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مُرْسَلًا، وَقَدْ رَوَى عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ هَذَا الْحَدِيثَ، عَنْ عَوْفِ بْنِ الْحَارِثِ، عَنْ رُمَيْثَةَ، عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ شَيْئًا مِنْ هَذَا، وَهَذَا حَدِيثٌ قَدْ رَوَى عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَلَى رَوَايَاتٍ مُخْتَلِفَةٍ، وَقَدْ رَوَى سُلَيْمَانُ بْنُ بِلَالٍ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَائِشَةَ نَحْوَ حَدِيثِ حَمَّادِ بْنِ زَيْدٍ. (١)

ترجمه دام المؤمنین عائشه رضي الله عنها بيان دي فرماني چې خلقو به رسول الله صلي الله عليه وسلم دپاره ددهيو او تحفو رالېږلو دپاره دعائشه رضي الله عنها دنمبر ورځي ته انتظار کولو نو زما بني ټولي دام سلمي رضي الله عنه کره جمع شوي او ونيل يي اي ام سلمه خلق خو ددهيو رالېږلو دپاره دعائشي دورځي په تلاش کي دي او مونږ ټولي هم دخير داسي غوښتونکي يو څنگه چې عائشه ده ته ورشه او رسول الله صلي الله عليه وسلم ته اووايه چې خلغوته اوواني چې ته هر چرته يي هم هلته دي تاته تحفي رالېږي چنانچې ام سلمه رضي الله عنها ددي ذکر رسول الله صلي الله عليه وسلم ته اوکړو نو رسول الله اعراض اوکړو او دام سلمه خبرو ته يي توجه اونکړه. رسول الله چې دوي ته راوگرځيدو نه دوي خپله خبره بيا تکرار کړه او ونيل يي زما بني وائي چې خلق ددهيو رالېږلو دپاره دعائشي دنمبر انتظار کوي تاسو خلغو ته

١ - اورده البخاري في الجامع الصحيح / الهبة : (۲۵-۲) ۸ و (۲۵۸۰، ۲۵۸۱) . وفصائل الصحابة ۳۰ (۲۴۴۵) . صحيح مسلم فضائل الصحابة ۱۲ (۲۲۲۱) . سنن النسائي/ عشرة النساء ۲ (۲۴۹۶) (تحفة الأشراف : ۱۶۸۶۱) . و مسند احمد

اوواني چې ته هر چرته يې هم هلته دي تحفي راليري، بيا چې هر کله هغوی په دريم ځل خپله خبره تکرار کړه نورسول الله صلي الله عليه وسلم او فرمائيل اي ام سلمې دعائشي په باره کي ماته تکليف مه راکړه ځکه چې دعائشي نه په تاسو ټولو کي کومه بله داسي ښځه نشته دچا په بوستن کي چې په ماباندي وحې نازل شوي وي

امام ترمذي وائي. دا حديث حسن غريب دي، بعضي راويانو دا حديث دحماد بن زيد نه او هغه دهشام بن عروه نه او هغه دخپل پلار عروه په واسطه دنيې کريم صلي الله عليه وسلم نه مرسل نقل کړي دي، دا حديث دهشام بن عروه په سند دعوف بن حارث نه هم مروی دي کوم چې هغه درمه په واسطه دام سلمه رضي الله عنها نه ددي څه حصه نقل کړي ده. اودهشام بن عروه نه مروی دا حديث په يو څو سندونو منقول دي، سليمان بن بلال هم په سند دهشام بن عروه عن ابیه عن عائشه دحماد بن زيد دحديث پشان حديث نقل کړي دي

دعائشه رضي الله عنها خصوصيات

امام قرطبي وائي کله چې په يوسف عليه السلام تهمت اولگيدو نو الله تعالي ديو وړوکي ماشوم په ذريعه دده برانت ظاهر کړو او چې په مريم عليها السلام تهمت اولگيدو نو دهغي بچي عيسي عليه السلام دهغي برانت ښکاره کړو ليکن کله چې په عائشه رضي الله عنها تهمت اولگيدو نو الله تعالي پخپله ددي دبرانت اعلان اوکړو.

۳۸۸۰ حَدَّثَنَا عَبْدُ بْنُ حُمَيْدٍ، أَخْبَرَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ عَلْقَمَةَ الْمَكِّيِّ، عَنْ ابْنِ أَبِي حُسَيْنٍ، عَنِ ابْنِ أَبِي مُلَيْكَةَ، عَنْ عَائِشَةَ، أَنَّ جَبْرِيلَ جَاءَ بِصُورَتِهَا فِي خُوقَةٍ حَرِيرٍ خَضْرَاءَ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ: "إِنَّ هَذِهِ رُوحُكَ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ، لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ عَلْقَمَةَ، وَقَدْ رَوَى عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ هَذَا الْحَدِيثَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ عَلْقَمَةَ بِهَذَا الْإِسْنَادِ مُرْسَلًا، وَلَمْ يَذْكُرْ فِيهِ عَنْ عَائِشَةَ، وَقَدْ رَوَى أَبُو أُسَامَةَ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَائِشَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هَيْثُمًا مِنْ هَذَا. (١)

ترجمه دام المؤمنين عائشه رضي الله عنها بيان دي فرماني چې جبرائيل عليه السلام درېښمو يوه ښه کپړه کي زما تصوير نبي کريم صلي الله عليه وسلم ته راوړو او ونيل يې دا

ستا بي بي ده په دنيا او اخرت دواړو کي امام ترمذي وائي دا حديث حسن غريب دي مونږ يي صرف د عبدالله بن عمرو بن علقمه په روايت پيژنو، عبدالرحمن مهدي دا حديث د عبدالله بن عمرو بن علقمه نه په همدې سند مرسل نقل کړي دي او په دې کي يي دعائشي واسطه نه ده ذکر کړي، ابواسامه ددې حديث څه حصه د هشام بن عروه نه او هغه دخپل پلار نه او هغه دعائشه رضي الله عنها په واسطه د نبي کريم صلي الله عليه وسلم نه نقل کړي ده.

۳۸۸۱_ حَدَّثَنَا سُوَيْدُ بْنُ نَصْرٍ، حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ، أَخْبَرَنَا مَعْمَرٌ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "يَا عَائِشَةُ هَذَا جِبْرِيلُ وَهُوَ يَقْرَأُ عَلَيْكَ السَّلَامَ"، قَالَتْ: قُلْتُ: وَعَلَيْهِ السَّلَامُ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ كَرَى مَا لَا كَرَى. قَالَ أَبُو عِيَسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ (١).

ترجمه: د ام المؤمنين عائشه رضي الله عنها نه روايت دی چې ماته رسول الله صلي الله عليه وسلم او فرمايل چې دا جبرائيل دي په تا باندې سلام وائي عائشه رضي الله عنها وائي ما ورته اووئيل وعليه السلام ورحمة الله وبركاته. او جبريل عليه السلام هغه څه ويني کوم چې مونږ نه وينو.

امام ترمذي وائي: دا حديث حسن صحيح دي.

لغات: جبريل او جبرائيل: د يوې مشهورې فرشتې نوم دي کومې ته چې په پيغمبرانو وحي راوړل سپارلي شوي دي.

تشرېح: دبخاري او مسلم په ځنې رواياتو کي دغه شان دې برکاته هم ورسره دي او په ځنو کي ورسره نشته صرف ورحمة الله دي او دثقه راوي زياتد مقبول دی ددې حديث شريف نه دا ثابته شوه چې دبل په خوله غائبانه هم دغه شان سلام استولی شي، څنگه چې مخامخ ونيولی شي، او هغه به هم دغه شان په ښو الفاظو جواب ورکوي.

جبريل د يو مشهورې فرشتې نوم دي چې پيغمبرانو ته به يي وحي راوړله.

يقرء عليك السلام: يعني جبريل په تا باندې سلام وايي.

١ - اورده البخاري في الجامع الصحيح / بدء الخلق ٦ (٣٢١٤) . وفوائد الصحابة ٣٠ (٣٤٦٨) . والأدب ١١١ (٦٢٠١) . والاستبذان ١٦ (٦٢٢٩) . ١٩ (٢٣٥٣) . صحيح مسلم / فوائد الصحابة ١٢ (٢٢٢٤) . سنن النسائي / عشرة النساء ٣ (٢٢٠٥) .

(٢٢٦) (تحفة الأشراف: ١٤٤٦٦) . ومسنند احمد (١٢٦/٢٠٨.١٥٠.٢٠٨.٢٢٢)

ددي نه دعائشه رضي الله عنها فضيلت معلوميري ، په امهات المومنين كي صرف ددوو په باره كي دجبريل سلام ثابت دي چې عائشه او خديجه رضي الله عنهما دي "وعليه السلام" په دي جمله كي دغائبانه سلام جواب ورکولو طريقه بيانولی شي چې په جواب كي به د وعلیکم په خاي باندې دغائب ضمير ذکر کوي دا هم معلومه شوه چې په جواب كي زاند دعانيه کلمه ذکر کول افضل دي

۳۸۸۲_ حَدَّثَنَا سُوَيْدٌ، أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ، أَخْبَرَنَا زَكْرِيَّا، عَنِ الشَّعْبِيِّ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ عَائِشَةَ، قَالَتْ: قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "إِنَّ جِبْرِيلَ يَقْرَأُ عَلَيْكَ السَّلَامَ"، فَقُلْتُ: وَعَلَيْهِ السَّلَامُ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ. قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. (١)

ترجمه د ام المؤمنين عائشه رضي الله عنها نه روايت دی چې ماته رسول الله صلي الله عليه وسلم افرمائيل چې دا جبرائيل دي په تا باندې سلام وائي عائشه رضي الله عنها وائي ما ورته اوويل وعليه السلام ورحمة الله وبركاته. امام ترمذي وائي دا حديث حسن صحيح دي

۳۸۸۳_ حَدَّثَنَا حَدَّثَنَا حَبِيبُ بْنُ مَسْعَدَةَ، حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ الزَّبْيَعِ، حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ سَلَمَةَ الْمُخَرَّمِيُّ، عَنْ أَبِي بُرْدَةَ، عَنْ أَبِي مُوسَى، قَالَ: "مَا أَشْكَنَ عَلَيْنَا أَصْحَابَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَدِيثَ قَطٍّ فَسَأَلْنَا عَائِشَةَ إِلَّا وَجَدْنَا عِنْدَهَا مِنْهُ عَلِمًا". قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ. (٢)

ترجمه ابوموسي اشعري رضي الله عنه بيان دي فرماني چې په مونږ درسول الله په صحابه کرامو كي چې په چا باندې کوم حديث مشکل شو او مونږ به دهغه باره كي دعائشه نه تپوس اوکړو نو مونږ ته به دهغه په باره كي ضرور دحل کومه لار ملاویدله امام ترمذي وائي دا حديث حسن صحيح غريب دي

^١ - انظر ما قبله. وحديث رقم ۲۶۹۲

^٢ - تفرد به المؤلف

٣٨٨٤- حَدَّثَنَا حَدَّثَنَا الْقَاسِمُ بْنُ دِينَارٍ الْكُوفِيُّ، حَدَّثَنَا مُعَاوِيَةُ بْنُ عَمْرٍو، عَنْ زَائِدَةَ، عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ عُمَيْرٍ، عَنْ مُوسَى بْنِ طَلْحَةَ، قَالَ: "مَا رَأَيْتُ أَحَدًا أَفْصَحَ مِنْ عَائِشَةَ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ. (١)

ترجمه دموسي بن طلحه بيان دي فرماني چي دعائشه رضي الله عنها نه زيات فصاحت والا انسان ما بل خوك نه دي ليدلي امام ترمذي واني دا حديث حسن صحيح غريب دي.

٣٨٨٥- حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ يَعْقُوبَ، وَمُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، وَاللَّفْظُ لِابْنِ يَعْقُوبَ، قَالَا: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَبَّادٍ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ الْمُخْتَارِ، حَدَّثَنَا خَالِدُ الْحَذَّاءُ، عَنْ أَبِي عُثْمَانَ النَّهْدِيِّ، عَنْ عَمْرِو بْنِ الْعَاصِ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اسْتَعْمَلَهُ عَلَى جَيْشِ ذَاتِ السَّلَاسِلِ، قَالَ: فَأَتَيْتُهُ، فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَيُّ النَّاسِ أَحَبُّ إِلَيْكَ؟ قَالَ: "عَائِشَةُ"، قُلْتُ: مِنَ الزَّجَالِ؟ قَالَ: "أَبُوهَا". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. (٢)

ترجمه دعمر بن العاص رضي الله عنه نه روايت دي فرماني چي رسول الله صلي الله عليه وسلم زه به ذات السلاسل غزوي په لښكر باندي امير مقرر كړم، عمرو واني چي زه په خدمت نبوي كي حاضر شوم او عرض مي او كړو اي دالله رسوله تاته په خلقو كي زيات محبوب خوك دي نو ويي فرمانيل عائشه ما بيا تپوس او كړو په سړو كي خوك دي نو ويي فرمانيل دهغي پلار

امام ترمذي واني دا حديث حسن صحيح دي

٣٨٨٦- حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ سَعِيدٍ الْجَوْهَرِيُّ، حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ الْأُمَوِيُّ، عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ أَبِي خَالِدٍ، عَنْ قَتَنِسَ بْنِ أَبِي حَازِمٍ، عَنْ عَمْرِو بْنِ الْعَاصِ، أَنَّهُ قَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ مَنْ أَحَبُّ النَّاسِ

^١ - تفرد به المؤلف (تحفة الأشراف: ١٤٦٦٨)

^٢ - أورده البخاري في الجامع الصحيح / فضائل الصحابة ٥ (٢٦٦٢) . والمغازي ٦٣ (٢٣٥٨) . صحيح مسلم / فضائل الصحابة ١ (٢٣٨٢) (تحفة الأشراف: ١٠٤٢٨)

إِلَيْهِ؟ قَالَ: "عَائِشَةُ". قَالَ: مِنْ الرِّجَالِ؟ قَالَ: "أَبُوهَا". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ مِنْ هَذَا التَّوَجُّهِ مِنْ حَدِيثِ إِسْمَاعِيلَ، عَنْ قَيْسٍ. (١)

ترجمه دمرو بن العاص رضي الله عنه نه مروي دي فرماني چې ما عرض اوکړو اي دالله رسوله په خلقو کي زيات محبوب تاته څوک دي رسول الله او فرمايل عائشه هغه بيا تپوس اوکړو په سرو کي څوک دي نو ويي فرمايل دهغي پلار امام ترمذي وائي. دا حديث په دي سند يعني داسماعيل په سند چې دقيس نه يي نقل کوي حسن غريب دي

٣٨٨٧_ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ، حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ جَعْفَرٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ مَعْمَرٍ الْأَنْصَارِيِّ، عَنْ أَنَسٍ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "فَضَّلْتُ عَائِشَةَ عَلَى النِّسَاءِ كُلِّطِلِ الْغُرَيْدِ عَلَى سَائِرِ الطَّعَامِ". وَفِي الْبَابِ عَنْ عَائِشَةَ. وَأَبِي مُوسَى. قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ مَعْمَرٍ هُوَ أَبُو طَوَالَةَ الْأَنْصَارِيُّ الْمَدَنِيُّ ثِقَةٌ، وَقَدْ رَوَى عَنْهُ مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ. (١)

ترجمه دانس رضي الله عنه نه روايت دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي په ټولو ښځو دعائشي فضيلت داسي دي څنگه چې په نورو طعامونو دثريد فضيلت ثابت دي. امام ترمذي وائي دا حديث حسن دي، او په دي باب کي دعائشه او ابو موسي اشعري رضي الله عنهما نه هم احاديث وارد دي، او دعبدالله بن عبد الرحمن بن معمرو انصاري نه مراد ابو طواله انصاري مدني دي او دا يو ثقه راوي دي چې مالک بن انس ورته هم نقل دروايت کړي دي

٣٨٨٨_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ، حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ.

^١ - تفرد به المؤلف، وانظر ما قبله (تحفة الأشراف: ١٠٤٢٥)

^٢ - اوردو البخاري في الجامع الصحيح / فضائل الصحابة ٣٠ (٣٤٤٠) . والأطعمة ٢٥ (٥٣١٩) . ٣٠ (٥٣٢٨) . صحيح مسلم / فضائل الصحابة ١٣ (٢٢٣٢) . سنن ابن ماجه / الأطعمة ١٢ (٣٢٨١) (تحفة الأشراف: ٩٤٠) . و مسند احمد (٢/١٥٦).

عَنْ عَمْرِو بْنِ غَالِبٍ، أَنَّ رَجُلًا تَالَ مِنْ عَائِشَةَ عِنْدَ عَمَّارِ بْنِ يَاسِرٍ، فَقَالَ: "أَغْرِبْ مَقْبُوحًا مَنُوبًا أَتُؤَدِّي حَبِيبَةَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ". قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. (١)

ترجمه: دمرو بن غالب بيان دي فرماني چې يو کس دعمار بن ياسر رضي الله عنه په وړاندي دعائشه رضي الله عنها عيب ذکر کړو نو عمار ورته اووئيل خوا شه مردوده او په خلقو کي بدترين انسانه ايا ته درسول الله صلي الله عليه وسلم محبوبي ته تکليف رسوي؟ امام ترمذي وائي: دا حديث حسن صحيح دي.

٣٨٨٩- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ، حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ عَيَّاشٍ، عَنْ أَبِي حُصَيْنٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ زِيَادٍ الْأَسَدِيِّ، قَالَ: سَمِعْتُ عَمَّارَ بْنَ يَاسِرٍ، يَقُولُ: "هِيَ زَوْجَتُهُ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ يَعْنِي عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا". قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَفِي الْبَابِ عَنْ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ. (٢)

ترجمه: د عبد الله بن زياد اسدي رضي الله عنه بيان دي فرماني چې ما دعمار بن ياسر رضي الله عنه نه اوريدلي دي فرمايل يي چې دا يعني عائشه رضي الله عنها په دنيا او اخرت دواړو کي درسول الله صلي الله عليه وسلم بي بي ده. امام ترمذي وائي: دا حديث حسن دي او په دي باب کي دعلي رضي الله عنه نه هم روايت وارد دي.

٣٨٩٠- حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ الصَّقِيِّ، حَدَّثَنَا الْمُغْتَبِرُ بْنُ سُلَيْمَانَ، عَنْ حُمَيْدٍ، عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قِيلَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ مَنْ أَحَبَّ النَّاسَ إِلَيْكَ؟ قَالَ: "عَائِشَةُ"، قِيلَ: مِنَ الزَّجَالِ؟ قَالَ: "أَبُوهَا". قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ مِنْ هَذَا الْوَجْهِ مِنْ حَدِيثِ أَنَسٍ. (٣)

ترجمه: دانس رضي الله عنه بيان دي فرماني چې درسول الله په وړاندي عرض اوکړي شو چې اي دالله رسوله تاته په خلقو کي زيات محبوب څوک دي ويي فرمايل عائشه عرض اوکړي

^١ - تفرد به المؤلف (تحفة الأشراف: ١٠٢٦٢)

^٢ - اوردده البخاري في الجامع الصحيح / الفتن ١٨ (٤١٠، ٤١٠٠) (تحفة الأشراف: ١٠٣٥٦)

^٣ - سنن ابن ماجه / المقدمة ١١ (١٠١) (تحفة الأشراف: ٤٤٤)

شوي په سرو کي درته خوک زيات محبوب دي وي فرمايل دهغي پلار
امام ترمذي وائي دا حديث په دي سند يعني دانس په روايت حسن صحيح غريب دي

٦٤_ باب فَضْلِ أَزْوَاجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

د نبی کریم صلي الله عليه وسلم د بیبا نو د فضیلت بیان

٣٨٩١_ حَدَّثَنَا عَبَّاسُ الْعَنْبَرِيُّ، حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ كَثِيرٍ الْعَنْبَرِيُّ أَبُو غَسَّانَ. حَدَّثَنَا سَلَمُ بْنُ جَعْفَرٍ، وَكَانَ ثِقَةً، عَنِ الْحَكَمِ بْنِ أَبَانَ، عَنْ عِكْرَمَةَ، قَالَ: قِيلَ لِابْنِ عَبَّاسٍ بَعْدَ صَلَاةِ الصُّبْحِ: مَائِثٌ فَلَنَّا لِيَمُضِ أَزْوَاجُ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَسَجَدَ، فَقِيلَ لَهُ: أَتَسْجُدُ هَذِهِ السَّاعَةَ؟ فَقَالَ: أَلَيْسَ قَدْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "إِذَا رَأَيْتُمْ آيَةً فَاسْجُدُوا"، فَأَمَّا آيَةُ أَغْلَظُ مِنْ ذَهَابِ أَزْوَاجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. قَالَ أَبُو عَيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ، لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ هَذَا الْوَجْهِ. (١)

ترجمه : عكرمه وائي چې ابن عباس څخه خبر راكړى دى چې د نبى څخه بيبيانوكي فلانكى وفات شوله نو هغه په سجده پريوتو هغه ته اوونيلى شو چې ته په دي موقع باندې سجده كوى؟ هغه جواب ور كړو چې رسول الله څخه فرمايلې دي كله چې يوه لويه واقعه يا حادثه اووښى نو سجده كوى نو د نبى څخه د بي بي دوفات نه به بله كومه حادثه زياته لويه كيدي شي امام ترمذي وائي: دا حديث حسن غريب دي مونږ يې صرف په همدې سند پيژنو

تسريح در رسول الله صلي الله عليه وسلم ازواج مطهرات

د كومو سره چې د زلف موقع راغلي ده

(١) خديجه بنت خويلد رضي الله عنها : د ټولو بيبانو نه مخكې رسول الله صلي الله عليه وسلم د ام المؤمنين خديجه بنت خويلد رضي الله عنها سره نكاح كړي وه چې ذكر يې په ماقبل قريب كي تير شو،

(٢) ام المؤمنين سوده بنت زمعه رضي الله عنها: اوداد رسول الله صلي الله عليه وسلم سره بوډى شوي وه رسول الله صلي الله عليه وسلم وغوښتل چې طلاق ورته وركړي ليكن هغي دا خواهش وكړو چې زما دا ارمان دى چې زما حشر په قيامت كي په ازواج نبوي كي وشي او زما خاوند ته هيڅ ضرورت نشته اود خپلي شپي نمبر يې عائشه رضي الله عنها ته وركړو

(٣) ام المؤمنين عائشة رضي الله عنها: د عائشه سره يي دشپږو کالو په عمر کي په مکه مکرمه کي د هجرت نه دوه کاله مخکي نکاح شوي وه اود يو قول مطابق دري کاله مخکي د شوال مياشت کي په مدينه کي شوي وه ، اود اتلسو کالو په عمر کي وه چي رسول الله صلي الله عليه وسلم ورته وفات شو.

او عائشه رضي الله عنها په ولسم رمضان ٥٨ هجري کي وفات شوي وه او په جنت البقيع کي دفن شوه، رسول الله صلي الله عليه وسلم د عائشه رضي الله عنها نه علاوه د بلي کومي پيغلي سره نکاح نه ده کړي او اسم کنیه ام عبدالله وه

(٤) ام المؤمنين حفصه بنت عمر رضي الله عنها^(١) ، مروي دي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم دي ته طلاق ورکړل او جبريل عليه السلام نازل شو او ونيل يي چي الله تعالي فرماني چي حفصه ته رجوع وکړه ځکه چي هغه ډيره روژه داره او مونځ گذاره ده. مروي دي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم په عمر رضي الله عنه د ډير مهرباي په وجه حفصه رضي الله عنها ته رجوع کړي وه

(٥) ام المؤمنين ام حبيب^(٢) بنت ابي سفيان رضي الله عنها وه چي د عقد په وخت کي په جث کي وه او مهر يي سل ديناره وو، کوم چي د رسول الله صلي الله عليه وسلم د طرفه نجاشي بادشاه ادا کړي وو، اود نکاح متولي يي عثمان بن عفان رضي الله عنه وو او ددويم قول مطابق خالد بن سعد بن العاص رضي الله عنه وو چي په ٤٤ هجري کي وفات شوه ٦١، ام المؤمنين ام سلمه^(٣) رضي الله عنها: چي په ٢٢ هجري کي وفات شوي ده، اود وفات په اعتبار ام سلمه رضي الله عنها په تاممو ازواجو کي اخري بي بي ده، اود بل روايت مطابق اخري زوجه ميمونه رضي الله عنها ده

(٧) ام المؤمنين زينب بنت جحش رضي الله عنها: داد رسول الله صلي الله عليه وسلم د ترور لور وه. اول ددي نکاح د رسول الله صلي الله عليه وسلم د غلام زيد بن حارثه رضي الله عنه سره شوي وه بيا دهغه د طلاق ورکولو نه پس په ازواج مطهرات او امهات المومنين کي داخل شوه. او په ٢٠ هجري کي وفات شوه اودا په ټولو کي اولنۍ بي بي ده چي په جنازه يي د لټنو

^١ حفصه رضي الله عنها د رسول الله نه مخکي د خنيس بن حذافه بدري صحابي په نکاح کي وه چي په مدينه منوره کي وفات شو او دده دوفات نه پس هغه د شعبان په مياشت دريم هجري کال کي د رسول الله په نکاح کي راغله (قرة العيون حصه دوم جلد اول)

^٢ د ام حبيب سره د رسول الله عقد د هجرت په اوم کال شوی دی قرة العيون حصه دوم جلد اول

^٣ د رسول الله سره د ام سلمه عقد په څلورم هجري شوال کي شوي وو، (قرة العيون حصه دوم جلد اول)

پنجره ايښودلی شوي وه (۱).

(۸) اتم ام المؤمنين جو پريه بنت الحارث رضي الله عنها: دا بي بي د بني مصطلق په قيديانو کي د ثابت بن قيس رضي الله عنه په حصه کي راغلي وه، ثابت چي د جوپريه رضي الله عنها نه بدل کتابت او غوښتلو نو دا په خدمت نبوي کي حاضره شوه چي د بدل کتابت (۲) دپاره دڅه مال وغيره مطالبه وکړي رسول الله صلي الله عليه وسلم او فرمائيل چي ايا زه ددي نه بهتر کار ونکړم چي مال د کتابت ادا کړم او عقد درسه وکړم؟ نو دي وخت کي جوپريه رضي الله عنها راضي شوه پس رسول الله صلي الله عليه وسلم بدل د کتابت ادا کړو او عقد دنکاح يي ورسره وکړو، بيا په ۵۶ هجري کي وفات شوه.

(۹) ام المؤمنين صفيه بنت حيي بن اعطاب (۳) رضي الله عنها: دا بي بي د هارون عليه السلام په اولاد کي ده اود غزوه خيبر په قيديانو کي نيولی شوي وه، نور رسول الله صلي الله عليه وسلم ازاده کړه او خاص ازادول يي ددي مهر مقرر کړو (۴)، او په ۵۰ هجري کي وفات شوه.

(۱۰) ام المؤمنين ميمونه رضي الله عنها: دا بي بي د عبدالله بن عباس او خالد بن وليد رضي الله عنهما ترور وه په سرف مقام کي ددي بي بي سره عقد شوی دی او هم هلته په ۲۱ هجري کي وفات شوه، او په يو روايت کي دي چي په ۲۶ هجري کي وفات شوه اود اخري روايت په اعتبار دا بي بي په وفات کي د ټولو نه اخري زوجه ده.

په مذکوره نهه بيبيانو کي د خديجه رضي الله عنها علاوه نوري ټولي د رسول الله دوفات نه پس وفات شوي دي.

(۱۱) ام المؤمنين زينب بنت خزيمة (۵) رضي الله عنها: دي بي بي سره دهجرت په دريم کال عقد شوي وو، ليکن زندگي ورسره وفا ونکړه او دري مياشتي په عقد کي پاتي شوه او بيا دار البقاء ته رخصت شوه.

د کومو بيبيانو سره چي د زفات نوبت نه وه راغلي:

(۱) اوله فاطمه بنت ضحاک: دمذکوره ازواجو نه علاوه يو څو بيبيانو نوري داسي وي چي

^۱ په عربی کي ورته نعلش ونيلي شي.

^۲ بدل کتابت هغه مال ته وايي چي مالک يي د غلام نه د ازادولو په عوض کي طلب کړي.

^۳ د صفيه عقد د رسول الله سره په ۷ هجري کي شوي وورقة العيون حصه دوم جلد اول.

^۴ دا د رسول الله خصوصيت وو د امت دپاره جائز نه دي مهر د ازادولو عوض وگرځوي.

^۵ ام المباکين ددي بي بي لقب دی يعني مسکينانو ته به يي خوراک ورکولو، ددي صفت په وجه

لرسره رسول الله عقد وکړو.

رسول الله ورته دنکاح پیغام ورکړی وو لیکن د عقد تکمیل نه وو شوي، چي یوه په هغوی کي فاطمه بنت ضحاک ده، رسول الله صلي الله عليه وسلم ددي سره عقد وکړو مگر کله چي ایت دتخیر^(۱) نازل شو نو هغوی ته اختیار ورکړی شو چي په صحبت نبوي کي پاتي کيږي او که دنیا اختیاروي نو هغي دنیا اختیار کړه او رسول الله صلي الله عليه وسلم بیا جدا کړه او ددي نه پس به یي بیا د اوبسانو پچي جمع کولي او وئیل به یي چي دا زما بد نصیبي ده چي ما دنیا اختیار کړه.

(۲) دویمه شراف اخت دحیه کلبي ده، لیکن ددي بی بی د زفاف او رخصتی موقع نصب نشوه

(۳) دریمه خوله بنت بذیل ده او دا هغه بی بی ده چاچي خپل خان بغیر دمهر نه رسول الله صلي الله عليه وسلم ته سپارلي وو، یعنی بغیر دمهر نه په نکاح کي راغلي وه، اوبه یو روایت کي داسي دي چي بغیر دمهر نه خپل خان په نکاح ورکونکي ام شریک وه.

(۴) څلورمه اسماء جونیه ده د علماؤ قول دي چي کله رسول الله صلي الله عليه وسلم دنکاح نه پس دي ته لاس وروړل نو هغي اَعُوذُ بِاللّٰهِ مِنْكَ وئیل نو دي وخت کي رسول الله صلي الله عليه وسلم دي نه جدایي اختیار کړه.

(۵) پنځمه عمره بنت یزید ده

(۶) شپږمه د بني غفار قبیلې یوه ښځه وه

(۷) اومه عالیه بنت طیبان ده دي دري وارو ته د رخصتی نه مخکي طلاق ورکړی شوي دي

(۸) اتمه بنت الصله ده دي د قربت کولو نه مخکي رسول الله صلي الله عليه وسلم وفات شوی وو

(۹) نهمه هغه یوه ښځه وه چاته چي رسول الله صلي الله عليه وسلم هب لي نفسك وئیل نو هغي جواب ورکړو چي ایا کومه رئیسه یا باعصمت ښځه هم خل نفس لره کوم بازاری ته ورکوي نو رسول الله صلي الله عليه وسلم ورته جدایي اختیار کړه.

(۱۰) لسمه هغه ښځه وه چاچي سره چي کوژدن وشوه نو دهغي پلار دهغي صفتونه بیانول شروع کړل او وئیل چي د ټولو نه لویه خبره داده چي دا هیڅ کله ناجوره شوي نه ده نو رسول الله صلي الله عليه وسلم اوفرمائیل چي ددي دپاره د الله تعالي سره هیڅ خیر نشته^(۲) نو لهذا

^۱ ایت دتخیر هغه ایت دی په کوم چي ازواج مطهرات ته اختیار ورکړی شوي وو چي تاسو الله اود الله رسول اختیاروئ اوکه دنیا اختیاروئ یعنی په وچو سپورو قبلولو سره په عقد کي پاتي کيږئ اوکه طلاق غواړئ: یا نساء النبي ان کتن تردن الحیوة الدنيا فتعالین الخ (سورة التحريم)

^۲ ځکه چي کله کله بیماریدل یا په تکلیف کي مبتلا کیدل دمومنانو مخصوص علامه ده.

رسول الله صلى الله عليه وسلم دا پرېښودله.
د رسول الله صلى الله عليه وسلم په ازواج مطهراتو کې د هري يوي مهر پنځه سوه درهم وو،
مگر علاوه د صفيه او ام حبيبې نه چې ذکر يې ماقبل کې تير شوي دي او دا قول د اقوال
صحيحه نه دی

۳۸۹۲_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الصَّمَدِ بْنُ عَبْدِ الْوَارِثِ، حَدَّثَنَا هَاشِمُ بْنُ سَعِيدٍ
الْكُوفِيُّ، حَدَّثَنَا كَثَّانَةُ، قَالَ: حَدَّثَنَا صَفِيَّةُ بِنْتُ حُجَيْفٍ، قَالَتْ: دَخَلَ عَلَيَّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ، وَقَدْ بَلَغَنِي عَنْ حَفْصَةَ، وَعَائِشَةَ كَلَامٌ فَذَكَرْتُ ذَلِكَ لَهُ، فَقَالَ: "أَلَا قُلْتَ: كَيْفَ تَكُونَانِ
خَيْرًا مِنِّي وَرَوَيْتِي مُحَمَّدًا، وَأَيُّ هَارُونَ، وَعَيِّي مُوسَى"، وَكَانَ الَّذِي بَلَغَهَا أَنَّهُمْ قَالُوا: نَحْنُ أَكْرَمُ عَلَى
رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْهَا، وَقَالُوا: نَحْنُ أَزْوَاجُ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَبَنَاتُ عِيَّةِ.
وَفِي الْبَابِ عَنْ أَنَسٍ. قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ، لَا نَعْرِفُهُ مِنْ حَدِيثِ صَفِيَّةَ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ
هَاشِمِ الْكُوفِيِّ، وَلَيْسَ إِسْتِثْنَاءُ ذَلِكَ الْقَوِي. (١)

ترجمه دام المؤمنین صفيه بن حبي رضي الله عنها بيان دي فرماني چې نبي کريم صلي الله
عليه وسلم زما خواته تشریف راوړو او دغه ورځ ماته دحفصه او عائشه دطرف نه يوه تکیف
رسونکي خبره رارسیدلې وه چې مادهغي ذکر رسول الله ته او کړو راته يې او فرماييل تا ورته
داسي ولي نه ونيل چې تاسو دواړه زما نه څنگه بهتري کيدي شئ او حال دا دي چې زما خاوند
محمد صلي الله عليه وسلم دي او پلار مي هارون عليه السلام دي او تره مي موسي عليه
السلام دي، او چې کومه خبره ورته رارسیدلې وه هغه دا وه چې حفصه او عائشه رضي الله
عنهما ونيلي وو چې مونږ ستا په نسبت در رسول الله صلي الله عليه وسلم په نزد زياتي
عزت مندي يو څکه چې مونږ در رسول الله بياني يو او دتره لورنه يې يو
امام ترمذي وائي: دا حديث غريب دي مونږ د صفيه دا حديث د هاشم کوفي په روايت پيژنو او
سند يې څه خاص قوي نه دي، او په دي باب کې دانس رضي الله عنه نه هم روايت وارد دي.

۳۸۹۳_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ خَالِدٍ ابْنُ عُمَيْةَ، قَالَ: حَدَّثَنِي مُوسَى بْنُ يَعْقُوبَ
الرَّمُحِيُّ، عَنْ هَاشِمِ بْنِ هَاشِمٍ، أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ وَهْبٍ بْنَ زَمْعَةَ أَخْبَرَهُ، أَنَّ أُمَّ سَلَمَةَ أَخْبَرَتْهُ، أَنَّ

رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَعَا قَاطِبَةً عَامَرِ الْفَتْحِ فَمَنَّا جَاهَا، فَبَكَّتْ، ثُمَّ حَدَّثَهَا، فَصَحَّحَتْ. قَالَتْ: فَلَمَّا تَوَقَّي رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَأَلْتَهَا عَنْ بُكَائِهَا وَصَحَّحِهَا. قَالَتْ: "أَخْبَرَنِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ يَمُوتُ، فَبَكَيْتُ، ثُمَّ أَخْبَرَنِي أَنِّي سَيِّدَةُ نِسَاءِ أَهْلِ الْجَنَّةِ إِلَّا مَرْيَمَ بِنْتَ عِمْرَانَ فَصَحَّحْتُ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ مِنْ هَذَا الْوَجْهِ. (١)

ترجمه: دام سلمه رضي الله عنها بيان دي چې رسول الله صلي الله عليه وسلم دفتح مكي په كال فاطمه رضي الله عنها راوغوښتله او په غوږ كې يې ورته څه اوونيل فاطمي چې واوريدل نو په ژړا شوه خوبيا ورته رسول الله كومه بله خبره هم وكړه چې دهغي په اوريدو سره يې اوخاندل مگر كله چې رسول الله وفات شو نوماد فاطمي نه ددي دژړا او بيا دخاندلو دسبب تپوس او كړو نو ويې فرمائيل رسول الله اول ماته دا فرمائيلي وو ډيره نژدي ده چې زه به وفات شم ماچې دا واوريدل نو اومي ژړل خوبيا يې چې اوفرمائيل علاوه د مريم بنت عمران نه به د تمامو جنتي بنحو سرداره يې پس دا چې مي واوريدل نو اومي خاندل ،
(امام ترمذي وايي دا روايت په دي سند غريب حسن دی،

٣٨٩٤- حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مَنْصُورٍ، وَعَبْدُ بْنُ حَمِيدٍ، قَالَا: أَخْبَرَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ، أَخْبَرَنَا مَعْمَرٌ، عَنْ ثَابِتٍ، عَنْ أَنَسٍ، قَالَ: بَلَغَ صَفِيَّةُ أَنَّ حَفْصَةَ قَالَتْ: بِنْتُ يَهُودِيٍّ فَبَكَّتْ، فَدَخَلَ عَلَيْهَا النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهِيَ تَبْكِي، فَقَالَ: "مَا يُبْكِيكِ؟" فَقَالَتْ: قَالَتْ لِي حَفْصَةُ: إِنِّي بِنْتُ يَهُودِيٍّ، فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "إِنَّكَ لَا بِنْتُ لَنَبِيٍّ، وَإِنَّ عَمَلَكِ لَنَبِيٍّ، وَإِنَّكَ لَتَحْتِ لَنَبِيٍّ، فَبِمِمْ تَفْخَرُ عَلَيْكِ؟" ثُمَّ قَالَ: أَلَيْسَ اللَّهُ بِأَحْفَصَ؟" قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ مِنْ هَذَا الْوَجْهِ. (٢)

ترجمه: دانس رضي الله عنه بيان دي فرماني چې ام المؤمنين صفيه رضي الله عنها ته دا خبره رسيدلي وه چې حفصه ورته ديهودي دلور كيدو پيغور وركړي دي نو هغه په ژړا شوه اورسول الله ته راغله چې ژړل يې رسول الله ورنه دژړا كولو په وجه تپوس او كړو نو هغي اوونيل حفصه راته دا پيغور راكړي دي چې زه ديهودي لور يم نبي كريم صلي الله عليه وسلم اوفرمائيل ته ديو نبي لور يې او ستا تره هم نبي دي او ته ديو نبي په نكاح كې يې هغوى په څه خبره په تاباندي فخر كوي او بيا يې حفصه ته اوفرمائيل اي حفصه دا الله نه اوويرېده.

^١ - تلرود په المؤلف (وهو عند الجماعة من حديث فاطمة لنفسها) (تحفة الأشراف: ١٨١٨٤)

^٢ - تلرود په المؤلف (أخرجه النسائي في الكبرى)

امام ترمذي واني داحديث په دي سند حسن صحيح غريب دي.

۳۸۹۵_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُوسُفَ، حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَائِشَةَ، قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "خَيْرُكُمْ خَيْرُكُمْ لِأَهْلِيهِ، وَأَنَا خَيْرُكُمْ لِأَهْلِي، وَإِذَا مَاتَ صَاحِبُكُمْ فَدَعُوهُ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ صَحِيحٌ مِنْ حَدِيثِ الثَّوْرِيِّ، مَا أَقَلَّ مَنْ رَوَاهُ عَنِ الثَّوْرِيِّ، وَزُوِيَ هَذَا عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مُرْسَلٌ. (١)

ترجمه: ام المؤمنين عائشه رضي الله عنها بيان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي په تاسو كي بهتر هغه څوك دي څوك چې دخپل كور والادپاره بهتر دي او زه هم په تاسو كي دخپل كور والادپاره بهتر يم او كله چې څوك په تاسو كي مړ شي نو پري يې اړدئ يعني بدياني يې مه بيانئ

امام ترمذي واني داحديث دثوري په سند حسن غريب صحيح دي او دثوري نه روايت كونكي ډير كم خلق دي او دا حديث د عروه په واسطه دنيي كريم صلي الله عليه وسلم نه مرسل هم مروي دي

۳۸۹۶_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُوسُفَ، عَنْ إِسْرَائِيلَ، عَنْ الْوَلِيدِ، عَنْ زَيْدِ بْنِ زَيْدَةَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "لَا يَبْلُغُنِي أَحَدٌ عَنْ أَحَدٍ مِنْ أَصْحَابِي شَيْئًا، فَإِنِّي أُحِبُّ أَنْ أُخْرَجَ إِلَيْهِمْ وَأَنَا سَلِيمٌ الصَّدْرِ". قَالَ عَبْدُ اللَّهِ: فَأَيُّ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَمَالُ فَقَسَّهَ، فَالْتَهَيْتُ إِلَى رَجُلَيْنِ جَالِسَيْنِ وَهُمَا يَقُولَانِ: وَاللَّهِ مَا أَرَادَ مُحَمَّدٌ بِقَسَّتِهِ إِلَيَّ قَسَمَهَا وَجَهَ اللَّهِ وَلَا الدَّارَ الْآخِرَةَ، فَتَكَلَّمْتُ جِوْنٍ سَمِعْتُهَا، فَأَكْبَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَخْبَرْتُهُ، فَأَخْبَرَهُ وَجْهَهُ وَقَالَ: "دَغَيْتُ عَنْكَ فَقَدْ أُوذِيْتُ مُوسَى بِالْمَثَرِ مِنْ هَذَا فَصَبْرٌ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ مِنْ هَذَا الْوَجْهِ، وَقَدْ زِيدَ فِي هَذَا الْإِسْنَادِ رَجُلٌ. (١)

١ - تفرد به المؤلف بهذا التمام (تحفة الأشراف) (١٦٩٩). وأخرج الجملة الأخيرة "إذ مات" كل من: أوردته البخاري

في الجامع الصحيح/ الجنائز ٩٤ (٣٨٩٩). وسنن النسائي/ الجنائز ٥٢ (١٩٣٨). ومسنن أحمد (١٨٠/١٨٠)

٢ - سنن أبي داود/ الأدب (٣٨٩٠، ٣٣) (تحفة الأشراف: ٩٢٢٤)

ترجمه د عبد الله بن مسعود رضي الله عنه بيان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي زم په صحابه كرامو كي دي هيڅوك ماته دكوم يو بد نه رارسوي ځكه چې زه دا خوښوم چې زه كله ددوي طرف ته وروځم او زما زړه پاك وي، د عبد الله بن مسعود بيان دي چې يو ځل رسول الله صلي الله عليه وسلم ته دكوم طرف نه څه مال راغلو او په خلقو يي تقسيم كړو زه ديو دود كسانو په خوا كي تيريدم چې ناست وو او داسي يي ونيول قسم په الله محمد صلي الله عليه وسلم، پخپل دي تقسيم كي دالله درضا كوشش او طلب نه دي كړي او نه يي داخرت څه خيال ساتلي دي ما چې كله واوريدل نو دا خبري راباندي ډير بدي اولگيدلي چنانچې رسول الله صلي الله عليه وسلم ته ورغلم او خبر مي ورته وركړو ددي په اوريدو د رسول الله دمخ رنگنك سور شو او ويي فرمايل ما پرېږده چې لاړشم ځكه چې موسي عليه السلام ته ددينه هم زيات تكليف رسولي شوي وو مگر هغه بيا هم صبر كړي وو

امام ترمذي وائي دا حديث په دي سند غريب دي او ددي حديث په سند كي ديو راوي اضافه شوي ده

٣٨٩٧- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ، حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ، حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى، وَالْحُسَيْنُ بْنُ مُحَمَّدٍ، عَنْ إِسْرَائِيلَ، عَنِ السُّدِّيِّ، عَنِ الْوَلِيدِ بْنِ أَبِي هِشَامٍ، عَنْ زَيْدِ بْنِ زَائِدَةَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "لَا يُبْلَغُنِي أَحَدٌ عَنْ أَحَدٍ شَيْئًا". وَقَدْ رَوَى هَذَا الْحَدِيثُ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ شَيْئًا مِنْ هَذَا مِنْ غَيْرِ هَذَا الْوَجْهِ. (١)

ترجمه د عبد الله بن مسعود رضي الله عنه بيان دي نبي كريم صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي هيڅوك دي ماته دهېچا خبري نه رارسوي

امام ترمذي وائي ددي حديث څه حصه ددي سند نه علاوه هم په بل سند د عبد الله بن مسعود رضي الله عنه نه مرفوعا مروي ده

٦٥- بَابُ مِنْ قَضَائِلِ أَبِي بِنِ كَعْبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ
د ابی بن کعب رضي الله عنه مناقب

نوم ابی: کنیه ابو الطفیل لقب سید القری، سید الانتصار، سید المسلمین دموړ نوم یې صبیله وو په عقبه ثانیه کي مسلمان شوی وو دېدر نه واخله دطائفه پوري په تمامو جنگونو کي شریک شوی دی ابوبکر رضي الله عنه دقران د تدوین او ترتیب دپاره یو څو صحابه کرام مقرر کړي وو چې یو په دوی کي ابی بن کعب هم وو عمر رضي الله عنه ورته صرف د دارالافتا کار حواله کړی وو کله چې ده درخواست او کړو چې ما هم چرته عامل مقرر کړه نو عمر رضي الله عنه ورته او فرمائیل زه ستا دین په دنیا خرابول او خیرنول نه غواړم (بخاري)

ابی بن کعب دقران سره سره د تورات او انجیل هم عالم وو دده د درس په حلقه کي عرف عجم روم او شام او ډیرو علاقو نه راغلي خلق شریک وو

دحج رسول یې دا حالت وو چې استوانه حنانه یې پخپل کور کي په طور دتبرک ساتلي وه وفات: ۳۹ هجري کي دعثمان دخلافت په زمانه کي وفات شو او عثمان رضي الله عنه ورباندي جنازه اوکړه او په مدینه کي خاورو ته اوسپارلی شو

مرویات: چونکه داحادیثو په بیانولو کي یې زیات احتیاط کولو نو په دي وجه ورته صرف ۱۴۶ روایات منقول دي چې دري پکي متفق علیه دي یو په بخاري کي دی او اوه په مسلم

کني

۳۸۹۸- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ، حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ، أَخْبَرَنَا شُعْبَةُ، عَنْ عَاصِمٍ، قَالَ: سَمِعْتُ زَيْدَ بْنَ حُبَيْشٍ يُحَدِّثُ، عَنْ أَبِي بِنِ كَعْبٍ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَهُ: "إِنَّ اللَّهَ أَمَرَنِي أَنْ أَقْرَأَ عَلَيْكَ الْقُرْآنَ، فَقَرَأْ عَلَيْهِ" لَمْ يَكُنِ الَّذِينَ كَفَرُوا " وَقَرَأَ فِيهَا: إِنَّ ذَاتَ الْيَمِينِ عِنْدَ اللَّهِ الْغَنِيَّةُ الْمُسْلِمَةُ لَا إِلَهَ دُونَهُ، وَلَا النَّصْرَ الْيَمِينُ، وَلَا الْجُوسِيَّةُ، مَنْ يَعْمَلْ خَيْرًا فَلَنْ يُكْفَرَهُ، وَقَرَأَ عَلَيْهِ: لَوْ أَنَّ لِبْنِ آدَمَ وَادِيًا مِنْ مَالٍ لَا يَبْتَغِي إِلَيْهِ ثَابِتًا، وَلَوْ كَانَ لَهُ ثَانِيًا لَا يَبْتَغِي إِلَيْهِ ثَالِثًا، وَلَا يَمْلَأُ جَوْفَ ابْنِ آدَمَ إِلَّا التُّرَابُ، وَيَتُوبُ اللَّهُ عَلَى مَنْ تَابَ. قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَقَدْ رَوَى مِنْ غَيْرِ هَذَا الْوَجْهِ، وَرَوَاهُ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنُ أَبِي زَيْدٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي بِنِ كَعْبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَهُ: "إِنَّ اللَّهَ أَمَرَنِي أَنْ أَقْرَأَ عَلَيْكَ الْقُرْآنَ." وَقَدْ رَوَاهُ قَتَادَةُ، عَنْ أَنَسٍ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لِأَبِي بِنِ كَعْبٍ: "إِنَّ اللَّهَ أَمَرَنِي أَنْ أَقْرَأَ عَلَيْكَ الْقُرْآنَ." (۱)

ترجمه: دابی بن کعب رضي الله عنه نه مروی دي رسول الله صلي الله عليه وسلم او فرمائیل

۱ - انظر حديث رقم ۲۷۹۳، فضائل الصحابة ۲۳ (۱۲۱/۷۹۹)، (تحفة الأشراف: ۱۲۴۷)

الله تعالي ماته حکم کړي دي چې زه تاته قران واوروم او بيا رسول الله "لم يكن الذين كفروا من اهل الكتاب" واورولو او په دي کي يي دا هم اولوستل "ان ذات الدين عند الله الحنيفية السبلة لا اليهودية ولا النصرانية من يعمل خيرا فلن يكفره" يقينا دين والا بنسخه دالله تعالي په نزد هغه ده چې دباطل دينونو سره رشتي کت کړي او الله تعالي طرف ته متوجه شي داسي بنسخه مسلمانان وي نه چې يهوديه او نصرانيه. اوڅوک چې دنیکي کوم کار اوکړي دهغي به هيڅ کله ناقدرې او نشي، او رسول الله ددوی په وړاندي دا هم اولوستل " وَلَوْ أَنَّ لِابْنِ آدَمَ وَادِيًا مِنْ مَالٍ لَا يَبْتَغِي إِلَيْهِ تَانِيًا. وَلَوْ كَانَ لَهُ تَانِيًا لَا يَبْتَغِي إِلَيْهِ تَالِثًا. وَلَا يَمْلَأُ جَوْفَ ابْنِ آدَمَ إِلَّا الشُّوَابُ. وَيَتُوبُ اللَّهُ عَلَى مَنْ تَابَ " يعني که چرې دبنې ادم سره دمال نه يوه کنده ډکه وي نو دې به د دويمې خواش هم کوي او که دويمه ورته ملاؤ شي نو د دريمې به خواش کوي او دبنې ادم خيټه صرف خاوره ډکولي شي او چې څوک توبه اوباسي الله تعالي دهغه توبه قبلوي امام ترمذي وائي دا حديث حسن صحيح دي، دا حديث ددي سند نه علاوه په نورو سندونو هم مروې دي او دا حديث عبدالله بن عبدالرحمن بن ابزي دخپل پلار عبدالرحمن بن ابې ابزي نه نقل کړي دي او هغه دابې بن کعب رضي الله عنه نه نقل کړي دي چې نبې کریم صلي الله عليه وسلم ابې بن کعب ته اوفرمايل الله تعالي ماته حکم کړي دي چې ستا په وړاندي قران اولولم. قتاده دانس نه نقل کړي دي چې نبې کریم صلي الله عليه وسلم ابې بن کعب ته اوفرمايل الله تعالي ماته حکم کړي دي چې ستا په وړاندي قران اولولم

٦٦-باب فِي فَضْلِ الْأَنْصَارِ وَقُرَيْشٍ

دانصارو دقریشو دفضيلت بيان

دمديني دانصارو مختصر تاريخ

دانصارو اطلاق دمديني په اوسيدونکو کيږي درسول الله صلي الله عليه وسلم په زمانه کي په مدينه کي دوه مشهورې قبيلې ابادې وې يوه داوس په نوم وه او بله دخزرج اوس او خزرج ددوه روتو نومونه دي او بيا ددينه دوه لوي لوي قبيلې جوړې شوي دي په مدينه کي هم دا دوه قبيلې ابادې وې او په همدوی باندې دانصارو اطلاق کيږي، انصارو درسول الله او دمهاجرینو اوداسلام مدد اوکړو او داسلام تمام دشمنان يې برباد کړل په دوی کي داسي اخلاص وو کوم چې دالله خوښ وي همدواوجه ده چې علماء وائي په همدې سبب دا ضروري شوي دي چې ددوی سره محبت ايمان او عداوت دکفر علامه وگرځولی شي يعني څوک چې ددوی سره محبت کوي دهغوي سره محبت کوي او ددوی سره چې څوک بغض

کوي دهغوی سره بغض کوي «روضة الصالحين شرح رياض الصالحين»

۳۸۹۹- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَقَّارٍ، حَدَّثَنَا أَبُو عَامِرٍ، عَنْ زُهَيْرِ بْنِ مُحَمَّدٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُحَمَّدٍ بْنِ عَقِيلٍ، عَنِ الظَّفَرِيِّ بْنِ أَبِي بْنِ كَعْبٍ، عَنْ أَبِيهِ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "لَوْلَا الْهَجْرَةُ لَكُنْتُ امْرَأً مِنَ الْأَنْصَارِ". (١)

ترجمه دابی بن کعب رضي الله عنه بیان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمانيلي دي که چري هجرت نه وي نوزه به هم په انصارو کي يو فرد وم، په همدې سند دنيي کريم صلي الله عليه وسلم نه دا هم مروي دي چې ويې فرمانيل که چري انصار دغر يوي څو کي يا يوي بلي دري ته روان شي «اومدينه پريږدي» نوزه به هم ورسره يم امام ترمذي وائي داحديث حسن دي

د طفيل بن ابي بن کعب رضي الله عنه مناقب

نوم طفيل د پلار نوم ابي بن کعب چې تابعي او بعضو صحابي ليکلي دي، ليکن دا قول صحيح ندي، غزير الحديث، دده احاديث زيات ترده په اهل حجاز کي موندلي شي، چې دخپل پلار ابي بن کعب او نورو صحابه کرامو نه نقل دروايت کوي.

۳۹۰۰- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَقَّارٍ، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ، حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ عَدِيِّ بْنِ ثَابِتٍ، عَنِ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ، أَنَّهُ سَمِعَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، أَوْ قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "لَا يُجْبَهُمْ إِلَّا مُؤْمِنٌ، وَلَا يَنْفَعُهُمْ إِلَّا مُنَافِقٌ، مَنْ أَحْبَبَهُمْ فَأَحَبَّهُ اللَّهُ، وَمَنْ أَبْغَضَهُمْ فَأَبْغَضَهُ اللَّهُ." فَقُلْتُ لَهُ: أَنْتَ سَمِعْتَهُ مِنَ الْبَرَاءِ؟ فَقَالَ: إِنِّي أَتَى حَدَّثَ. قَالَ أَبُو عِمْسَى: هَذَا حَدِيثٌ صَحِيحٌ، وَبِهَذَا الْإِسْنَادِ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "لَوْ سَلَكَ الْأَنْصَارُ وَادِيًا، أَوْ شِعْبًا لَكُنْتُ مَعَ الْأَنْصَارِ." قَالَ أَبُو عِمْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ. (٢)

ترجمه دبراء بن عازب رضي الله عنه نه مروي دي فرماني چې مادني کريم صلي الله عليه وسلم نه اوريدلي دي او که داسي يي اوونيل رسول الله صلي الله عليه وسلم دانصارو باره کي اوفرمانيل ددوي سره صرف مومن محبت کوي او صرف منافق ددوي سره حسد او کينه او

^۱ - تفرد به المؤلف (تحفة الأشراف: ۴۲)، و مسند احمد (۵/۱۴۴، ۱۴۸).

^۲ - اورده البخاري في الجامع الصحيح / مناقب الأنصار ۲ (۲۴۸۲)، صحيح مسلم / الإيمان ۲۲ (۴۵)، سنن ابن ماجه / المقدمة ۱۱ (۱۲۳)، (تحفة الأشراف: ۱۴۴).

بغض کوي، څوک چې دوی سره محبت کوي الله تعالي به هغه سره محبت کوي او څوک چې دوی سره بغض کوي الله تعالي به هغه سره بغض او کړي.

امام ترمذي وائي دا حديث صحيح دي

تشرېح په يو بل حديث کي داسي راغلي دي "اِيهَ الْاِيْمَانِ حُبُّ الْاَنْصَارِ وَاِيَةُ الْفِتَاقِ بَغْضُ الْاَنْصَارِ"، يعني د ايمان علامه دانصارو سره محبت کول دي او دفتاق علامه دنصارو سره بغض کول دي، بهر حال دپورتنی حديث پشان پدي باب کي نور ډير احاديث هم وارد دي په کوموکي چې دانصارو سره دمحبت کولو تاکيد دي.

۳۹۰۱- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ، حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، قَالَ: سَمِعْتُ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: جَمَعَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَاسًا مِنَ الْأَنْصَارِ، فَقَالَ: "هَلْ فِيكُمْ أَحَدٌ مِنْ غَيْرِكُمْ؟"، قَالُوا: لَا إِلَّا ابْنُ أُخْتٍ لَنَا، فَقَالَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "إِنَّ ابْنَ أُخْتٍ الْقَوْمِ مِنْهُمْ، ثُمَّ قَالَ: إِنَّ قُرَيْشًا حَدِيثٌ عَقْدُهُمْ بِجَاهِلِيَّةٍ، وَمُصِيبَةٌ، وَإِنِّي أَرَدْتُ أَنْ أَجْزَهُمْ، وَأَتَأَلَّفَهُمْ أَمَا تَرْضَوْنَ أَنْ يَزْجَعَ النَّاسُ بِالذُّنْيَا وَكَزْجَعُونَ بِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى يَوْمِكُمْ"، قَالُوا: بَلَى، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "لَوْ سَلَكَ النَّاسُ وَادِيًا أَوْ شُعْبًا وَسَلَكَتِ الْأَنْصَارُ وَادِيًا أَوْ شُعْبًا لَسَلَكَتِ وَادِي الْأَنْصَارِ أَوْ شُعْبَهُمْ". قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ (١).

ترجمه دانس رضي الله عنه بيان دي فرمائي چې رسول الله صلي الله عليه وسلم (دفتح مکه په موقعه، څه کسان راجمع کړل او ورته يي اوفرمانييل ايا په تاسو کي ستاسو نه علاوه بل څوک شته؟ خلقو عرض او کړو نشته مگر علاوه زمونږ دخور دخوي نه رسول الله صلي الله عليه وسلم اوفرمانييل ديو قوم خوريي په دوی کي داخل وي او بيا يي اوفرمانييل قريش دخپل جاهليت او دکفر دمصیبت نه تازه راوتلي دي او نوي په اسلام کي داخل شوي دي زه غواړم چې ددوی څه حوصله افزاني اوکړم او داسلام سره يي اشناکړم (نو په دي وجه يي هغوی ته دغنيمت په مال کي څه قدري مال ورکړو، ايا تاسو دا نه خوښوئ چې نور خلق دنيا اوگتني او خپلو کورونو ته

^۱ - اورده البخاري في الجامع الصحيح / المناقب ۱۲ (۵۵۸)، ومناقب الأنصار ۱ (۳۷۷)، والمغازي ۵۶ (۴۳۲)، والفراتش ۳۴ (۶۷۴)، صحيح مسلم / الزکاة ۳۶ (۱۰۵۹)، سنن النسائي / الزکاة ۹۶ (۲۶۱)، (تحفة الأشراف: ۱۲۴)، ومسنند احمد (۲۴۶، ۳/۲۰۱)، وسنن الدارمي / السير ۸۲ (۲۵۲۰)

بي راوري او تاسو دالله رسول خپل خاي ته راولي خلقو عرض اوکړو ولي نه مونږ په دي باندي راضي يو رسول الله صلي الله عليه وسلم او فرمايل که چري نور خلق يو غر ته يا يوي دري ته روان شي او انصار بل غر يا يوي بلي دري ته روان شي نو زه به هم دانصار غر او انصارو دري ته خم
امام ترمذي وائي: دا حديث حسن صحيح دي

۳۹۰۲_ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ، حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ، أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ زَيْدٍ بْنُ جُدْعَانَ، حَدَّثَنَا النَّضْرُ بْنُ أَنَسٍ، عَنْ زَيْدِ بْنِ أَرْقَمَ، أَنَّهُ كَتَبَ إِلَى أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ يُعَزِّيه فِيمَنْ أُصِيبَ مِنْ أَهْلِهِ وَبَقِيَ عَيْتُهُ يَوْمَ الْحَرَّةِ، فَكَتَبَ إِلَيْهِ: إِنِّي أَبَشِّرُكَ بِبُشْرَى مِنَ اللَّهِ، إِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْأَنْصَارِ، وَلِدَرَارِي الْأَنْصَارِ، وَلِدَرَارِي ذُرَارِهِمْ". قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ، حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ، أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ زَيْدِ بْنِ جُدْعَانَ، حَدَّثَنَا النَّضْرُ بْنُ أَنَسٍ، وَقَدْ رَوَاهُ قَتَادَةُ، عَنْ النَّضْرِ بْنِ أَنَسٍ، عَنْ زَيْدِ بْنِ أَرْقَمَ. (١)

ترجمه دزيد بن ارقم رضي الله عنه نه مروي دي چې هغه انس بن مالك رضي الله عنه ته خط اوليرلو او په دي خط كي يي دهغه خلقو باره كي تعزيت كول غوښتل څوك چې ددوي دكورونو نه او ددوي دترونو دخامنو نه دجره په ورځ په كار راغلي وو هغوي په دي خط كي اوليكل زه تاسو ته دالله تعالي دطرف نه يو زيري اوروم ما درسول الله صلي الله عليه وسلم نه اوريدلي دي چې فرمايل يي اي الله انصارو ته دانصارو اولادته او دهغوي د اولاد اولاد ته مغفرت اوکړي
امام ترمذي وائي: دا حديث حسن صحيح دي، او دا حديث قتاده هم دنضر بن انس نه او هغه دزيد بن ارقم رضي الله عنه نه نقل کړي دي

۳۹۰۳_ حَدَّثَنَا عَبْدَةُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْخُرَاعِيُّ الْبَصْرِيُّ، حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ، وَعَبْدُ الصَّمَدِ، قَالَا: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ ثَابِتٍ الْبَغْدَادِيُّ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، عَنْ أَبِي طَلْحَةَ، قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "أَقْرَبُ قَوْمِكَ السَّلَامَ فَإِنَّهُمْ مَا عَلِمْتُ أَغْفَةً صَبْرًا". قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَدِيثٌ

حَسَنٌ صَحِيحٌ. (١)

ترجمه . دابوطلحه بيان دي چې رسول الله صلي الله عليه وسلم ماته اوفرمانيل خپل قوم ته زما سلام اووايه خكه چې هغوى پاكي كونكي او صبرناك قوم دي لكه چې ماته هم معلومه ده امام ترمذي واني . دا حديث حسن صحيح دي .

٣٨٩٠٤_ حَدَّثَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ حُرَيْثٍ، حَدَّثَنَا الْقَضْلُ بْنُ مُوسَى، عَنْ ذَكْرِيَّا بْنِ أَبِي زَائِدَةَ، عَنْ عَطِيَّةَ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "أَلَا إِنَّ عَيْبَتِي الَّتِي آوَى إِلَيْهَا أَهْلُ بَيْتِي، وَإِنْ كَرِهِي الْأَنْصَارُ، فَاعْفُوا عَنْ مُسِيئَتِهِمْ وَاقْبَلُوا مِنْ مُحْسِنِهِمْ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ، قَالَ: وَفِي الْبَابِ عَنْ أَنَسٍ. (٢)

ترجمه . دابوسعيد خدري رض الله عنه نه مروي دي رسول الله صلي الله عليه وسلم اوفرمانيل: خبردار زما رازدار او خاص خلق چې زه ورته ورخم زما اهل بيت دي، او زما مخلص او رازدار دوستان انصار دي لهذا تاسو دهغوى د گنهگار باره كي درگذر او كړئ او دهغوى دنيك نه عذر قبول كړئ .

امام ترمذي واني: دا حديث حسن دي او په دي باب دانس رضي الله عنه نه هم حديث وارد دي

٣٩٠٥_ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ الْحَسَنِ، حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ دَاوُدَ الْهَاشِمِيُّ، حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ سَعْدٍ، حَدَّثَنَا صَالِحُ بْنُ كَيْسَانَ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ أَبِي سَفْيَانَ، عَنْ يُونُسَ بْنِ الْحَكَمِ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سَعْدٍ، عَنْ أَبِيهِ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "مَنْ يُرِدْ هَوَانَ قُرَيْشٍ أَهْلَهُ اللَّهُ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ مِنْ هَذَا الْوَجْهِ. حَدَّثَنَا عَبْدُ بْنُ حُمَيْدٍ، قَالَ: أَخْبَرَنِي يَنْعَقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ بْنِ سَعْدٍ، قَالَ: حَدَّثَنِي أَبِي، عَنْ صَالِحِ بْنِ كَيْسَانَ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ بِهَذَا الْإِسْنَادِ لَحْوَةً. (٣)

ترجمه . دسعد رضي الله عنه بيان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي څوك چې

^١ - تفرد به المؤلف (تحفة الأشراف: ٣٤٤٣)

^٢ - تفرد به المؤلف (تحفة الأشراف: ٣١٩٨)

^٣ - تفرد به المؤلف (تحفة الأشراف: ٣٢٣٥)

دقریشو رسواني غواړي الله تعالي به هغه لره رسوا کړي
امام ترمذي وائي دا حديث په دي سند غريب دي، مونږ ته عبد بن حميد حديث بيان کړي دي
او هغه ته يعقوب بن ابراهيم خبر ورکړي دي ونيل يې چې ماته زما پلار خبر راکړي دي او هغه
ته صالح بن کيسان او هغه ته ابن شهاب په همدې سند ددي حديث پشان روايت بيان کړي
دي

٣٩٠٦- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ، حَدَّثَنَا يَشْرُ بْنُ السَّرِيِّ، وَالْمَوْمَلُ، قَالَا: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ،
عَنْ حَبِيبِ بْنِ أَبِي ثَابِتٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:
"لَا يَبْقَعُ الْأَنْصَارُ أَحَدًا يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. (١)
ترجمه دابن عباس رضي الله عنهما بيان دي نبي کریم صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي
خوک چې په الله او په ورځ داخرت ايمان لري هغه دانصارو سره بغض نشي کولي.
امام ترمذي وائي دا حديث حسن صحيح دي.

٣٩٠٧- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَقَّارٍ، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ، حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، قَالَ: سَمِعْتُ قَتَادَةَ يُحَدِّثُ،
عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "الْأَنْصَارُ كَرَاهِي وَعَيْبَتِي، وَإِنَّ
النَّاسَ يَبْغِضُونَهُ وَيَقْلُبُونَ قَاتِلَهُ مِنَ مُحْسِنِهِمْ، وَتَجَاوَزُوا عَنْ مُسِيئَتِهِمْ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا
حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. (١)

ترجمه دانس بن مالک رضي الله عنه بيان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي
انصار زما رازداران او خاص خلق دي ډيره نژدي دي چې خلق به زيات شي او انصار به کم شي
نو تاسو به دوی کي دنيکو خلقو نيکبانيي قلوئ او گنهگارانو ته يې معافي کوئ.
امام ترمذي وائي دا حديث حسن صحيح دي

^١ - : لغرد به المؤلف (تحفة الأشراف: ٥٤٨٣)

^٢ - : اوردو البخاري في الجامع الصحيح / مناقب الأنصار ١١ (٣٨٠-١). صحيح مسلم / فضائل الأنصار ٢٢ (٢٥١٠) (تحفة
الأشراف: ١٢٢٥)

۳۹۰۸- حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ، حَدَّثَنَا أَبُو يَحْيَى الْجَنَانِيُّ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ طَارِقِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "اللَّهُمَّ أَذْنُكَ أَوْلَى قُرَيْشٍ نَكَالًا، فَأَذْنُكَ آخِرُهُمْ تَوَالًا". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ.

حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَهَّابِ الْوَرَّاقُ، حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ الْأُمَوِيُّ، عَنِ الْأَعْمَشِ نَحْوَهُ. (١)

ترجمه . دابن عباس رضي الله عنهما بيان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم اوفرمانيل اي الله دقريشو په اولنو خلقودي د «دقتل او قيد او ذلت، عذاب او حكلو، پس ددوي په روستنواو اخرنو خلقو باندې عنايت او كرم او كړي

امام ترمذي وائي . دا حديث حسن صحيح غريب دي عبد الوهاب وراق هم د يحيي بن سعيد اموي په واسطه داعمش نه د ماقبل هم معني روايت نقل كړي دي .

۳۹۰۹- حَدَّثَنَا الْقَاسِمُ بْنُ دِينَارٍ الْكُوفِيُّ، حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مَنْصُورٍ، عَنْ جَعْفَرِ الْأَخْبَرِ، عَنْ عَظَاءِ بْنِ السَّائِبِ، عَنْ أَنَسٍ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْأَنْصَارِ، وَلَا بُنَاءَ الْأَنْصَارِ، وَلَا بُنَاءَ أُبْنَاءِ الْأَنْصَارِ، وَلَا بُنَاءَ الْأَنْصَارِ، وَلَا بُنَاءَ أُبْنَاءِ الْأَنْصَارِ، وَلَا بُنَاءَ الْأَنْصَارِ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ مِنْ هَذَا الْوَجْهِ. (٢)

ترجمه . دانس رضي الله عنه بيان دي نبي كريم صلي الله عليه وسلم اوفرمانيل "اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْأَنْصَارِ، وَلَا بُنَاءَ الْأَنْصَارِ، وَلَا بُنَاءَ أُبْنَاءِ الْأَنْصَارِ، وَلَا بُنَاءَ الْأَنْصَارِ، وَلَا بُنَاءَ أُبْنَاءِ الْأَنْصَارِ، وَلَا بُنَاءَ الْأَنْصَارِ" يعني اي الله انصارو ته او دانصارو بچو ته او ددوي دبچو بچو ته او ددوي بنخو ته مغفرت او كړي .

امام ترمذي وائي : دا حديث په دي سند حسن غريب دي

۶۷- باب فِي أَيِّ دُورِ الْأَنْصَارِ خَيْرٌ

دانصارو په كومو كورونواو قبيلو كي خير دي

۳۹۱۰- حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا اللَّيْثُ بْنُ سَعْدٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ الْأَنْصَارِيِّ، أَنَّهُ سَمِعَ أَنَسَ بْنَ

١ - تفرد به المؤلف (تحفة الأشراف : ۵۵۴۲)

٢ - تفرد به المؤلف (تحفة الأشراف : ۵۵۴۲)

مَالِكٍ يَقُولُ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "أَلَا أُخْبِرُكُمْ بِخَيْرِ دُورِ الْأَنْصَارِ أَوْ بِخَيْرِ الْأَنْصَارِ؟" قَالُوا: بَلَى يَا رَسُولَ اللَّهِ. قَالَ: "بَنُو النَّجَّارِ، ثُمَّ الَّذِينَ يَلُونَهُمْ بَنُو عَبْدِ الْأَشْهَلِ، ثُمَّ الَّذِينَ يَلُونَهُمْ بَنُو الْحَارِثِ بْنِ الْخَزْرَجِ، ثُمَّ الَّذِينَ يَلُونَهُمْ بَنُو سَاعِدَةَ، ثُمَّ قَالَ يَبْدُو، فَقَبَضَ أَصَابِعَهُ ثُمَّ بَسَطَهُمْ كَالزَّامِيِّ يَبْدُو، قَالَ: وَفِي دُورِ الْأَنْصَارِ كُلِّهَا خَيْرٌ." قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَقَدْ رَوَى هَذَا أَيْضًا عَنْ أَنَسٍ، عَنْ أَبِي أُسَيْدٍ السَّاعِدِيِّ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. (١)

ترجمه دانس بن مالك رضي الله عنه بيان دي رسول الله صلى الله عليه وسلم فرمانيلي دي ايا زده تاسو ته په انصارو كي دبهترينو كورونو يا په انصارو كي دبهترينو خلقو باره كي خبر درنكړم؟ عرض يي او كړو ولي نه اي دالله رسوله رسول الله او فرمانيل دانصارو په ټولو قبيلو كي بيشره قبيله بني نجار دي او بيا بني عبد الاشهل دي او بيا هغه څوك دي كوم چې دوى ته قريب دي او بيا بني حارث بن خزرج دي او بيا هغه څوك دي كوم چې دوى ته نزدي دي بيا بني ساعده دي بيا رسول الله پخپلو دواړو لاسونو اشاره او كړه او خپلي گوتې يي بندي كړي او بيا يي پرانيستل لكه چې څوك پخپلو لاسونو يو څيز غورځوي او ويې فرمانيل دانصارو په ټولو كورونو كي خير بركت، دي

امام ترمذي واني دا حديث حسن صحيح دي، او دا حديث دانس رضي الله عنه نه دابواسيد الساعدي په واسطه هم دنبي كريم صلى الله عليه وسلم نه مروي دي

٣٩١١_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ، حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، قَالَ: سَمِعْتُ قَتَادَةَ يُحَدِّثُ، عَنْ أَنَسٍ بْنِ مَالِكٍ، عَنْ أَبِي أُسَيْدٍ السَّاعِدِيِّ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "خَيْرُ دُورِ الْأَنْصَارِ دُورُ بَنِي النَّجَّارِ، ثُمَّ دُورُ بَنِي عَبْدِ الْأَشْهَلِ، ثُمَّ بَنِي الْحَارِثِ بْنِ الْخَزْرَجِ، ثُمَّ بَنِي سَاعِدَةَ، وَفِي كُلِّ دُورِ الْأَنْصَارِ خَيْرٌ." فَقَالَ شُعْبَةُ: مَا أَرَى رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَّا قَدْ قَطَعَ عَلَيْنَا قُلُوبَيْنِ: قَدْ قَطَعْتُمْ كُلَّ رَوِيٍّ. قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَأَبُو أُسَيْدٍ السَّاعِدِيُّ اشْتَبَهَ مَالِكُ بْنُ رَبِيعَةَ، وَقَدْ رَوَى نَحْنُ هَذَا عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَرَوَاهُ

^١ - اوردو البخاري في الجامع الصحيح / الطلاق ٢٥ (٥٣٠٠)، صحيح مسلم / فضائل الصحابة ٢٢ (٢٥١١) (تحفة الأشراف:

مَعْمَرُ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، وَعَبِيدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُثْبَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. (١)

ترجمه دابو اسيد الساعدي رضي الله عنه بيان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي دانصارو په ټولو كورونو كي بهتركور بني نجار والا دي بيا بني عبدالشهل دي بيا بني حارث بن خزرج دي بيا بني ساعده دي او دانصارو په ټولو كورونو كي خير او بركت دي سعد اوونيل ما دا گمان او كړو چې رسول الله خلقو ته په مونږ باندې فضيلت وركړه نو ما اوونيل تاسو ته هم په نورو ډيرو خلقو فضيلت دركړي شوي دي.

امام ترمذي وائي دا حديث حسن صحيح دي او دابو اسيد الساعدي نوم مالك بن ربيعه دي. ددي پشان روايت دابوهريره رضي الله عنه نه هم مرفوعا مروي دي، دا روايت معمرو دزهري نه او هغه دابوسلمه او عبیدالله بن عبد الله بن عتبة نه او دوی دابوهريره په واسطه دنبي كريم صلي الله عليه وسلم نه نقل كړي دي

٣٩١٢- حَدَّثَنَا أَبُو السَّائِبِ سَلْمُ بْنُ جُنَادَةَ، حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ يَسِيرٍ، عَنْ مُجَالِيدٍ، عَنِ الشَّعْبِيِّ، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "خَيْرُ الْأَنْصَارِ بَنُو النَّجَّارِ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ مِنْ هَذَا الْوَجْهِ. (١)

ترجمه . د جابر بن عبد الله رضي الله عنه بيان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي دانصارو په قبيلو كي بهترينه قبيله بني نجار دي امام ترمذي وائي. دا حديث په دي سند غريب دي.

٣٩١٣- حَدَّثَنَا أَبُو السَّائِبِ سَلْمُ بْنُ جُنَادَةَ، حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ يَسِيرٍ، عَنْ مُجَالِيدٍ، عَنِ الشَّعْبِيِّ، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "خَيْرُ الْأَنْصَارِ بَنُو عَبْدِ الْأَشْهَلِ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ مِنْ هَذَا الْوَجْهِ. (٢)

^١ - اورده البخاري في الجامع الصحيح / مناقب الأنصار ٤ (٢٤٨٩، و ٢٤٩٠، و ١٥ (٢٨٠٤)، والأدب ٢٠٥٣٢٤، صحيح مسلم / فضائل الصحابة ٢٢ (٢٥١١) (تحفة الأشراف: ١١٨٩)

^٢ - تفرد به المؤلف (تحفة الأشراف: ٢٢٥٢)

^٣ - تفرد به المؤلف (تحفة الأشراف: ٢٢٥٢)

ترجمه - د جابر بن عبد الله رضي الله عنه بيان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمانيلي دي
دانصارو په قبيلو كي بهترينه قبيله بني نجار دي بيا بني عبد الاشهل دي
امام ترمذي وائي دا حديث په دي سند حسن صحيح غريب دي.

٦٨- باب في فضل المدينة

دمكي او مديني خصوصيت

عن أنس رضي الله عنه قال: قال رسول الله ﷺ: ((لَيْسَ مِنْ بَدَلٍ إِلَّا سَيِّطُوهُ النَّجَالُ إِلَّا مَكَّةَ وَالْمَدِينَةَ وَلَيْسَ نَقَبٌ مِنْ أُنْقَابِهِمَا إِلَّا عَلَيْهِ الْمَلَائِكَةُ صَائِمِينَ نَحْرُسُهُمَا، فَيَنْزِلُ بِالسَّبْخَةِ^(١)، فَتَرْجُفُ الْمَدِينَةُ ثَلَاثَ نَجَقَاتٍ، يُخْرِجُ اللَّهُ مِنْهَا كُلَّ كَافِرٍ وَمُنافِقٍ)).

أخرجه: مسلم كتاب الفتن باب في الدجال وهو اهدون علي الله عز وجل . ٢٠١/٨ (٢٩٤٠) (١١٦) وابن حبان ٧٣٥٣.

د انس رضي الله عنه نه روايت دی چې رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمانيلي دي مكي معظمي او مديني منوري نه علاوه يو ښار هم داسی نشته چې دجال به یی خپو لاندی نه کړي مكي او مديني ته دننوتو په ټولو لارو په فرشتی صفونه صفونه ولاړی وي، حفاظت به یی کوي دجال چې سبخه نومی خایی ته رااوړسي نو مدينه منوره كي به دری ځله زلزله راشي او ټول کافران او منافقان به مديني منوري نه اووزي دجال سره به ملگري شي

دمكي او مديني په خصوصياتو كي يو خصوصيت دا هم دی چې دجال به هلته نشي ورتلی او په دغه وخت كي به دمكي او مديني حفاظت فرشتي کوي دجال به دورتلو کوشش کوي مگر فرشتي به یی داخلیدو ته نه پرېږدي په بعضي روايتونو كي دمسجد اقصي او جبل طور ذکر هم راغلی دی.

مگر ددجال منونكي چې به څوك په مکه او مدينه كي وي نو هلته به زلزله راشي او ددي زلزلي به وجه به ددجال ملگري بهر راوځي او دده سره به يو ځاي شي.

رجفات جمع د راجفة ده معني يی د شپیلی ټوکل دي چې دقيامت په ورځ به ټوکلې شي

٣٩١٤- حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا اللَّيْثُ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي سَعِيدٍ الْمَقْبُرِيِّ، عَنْ عَمْرِو بْنِ سُلَيْمٍ الرُّزِّي، عَنْ عَاصِمِ بْنِ عَمْرِو، عَنْ عَلِيٍّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ، قَالَ: حَرَجْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَتَّى إِذَا كُنَّا بِحَرَّةِ السَّقِيَا الَّتِي كَانَتْ لِسَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَّاصٍ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

(١) هي الأرض التي تعلوها الملوحة ولا تكاد تنبت إلا بعض الشجر . النهاية ٣٣٣/٢ .

وَسَلَّمَ: "الْتَوْنِي بِوُضُوئِي". ثُمَّ قَامَ فَاسْتَقْبَلَ الْقِبْلَةَ ثُمَّ قَالَ: "اللَّهُمَّ إِنَّ إِبْرَاهِيمَ كَانَ عَبْدَكَ وَخَلِيلَكَ، وَدَعَا لِأَهْلِ مَكَّةَ بِالْبَرَكَةِ، وَأَنَا عَبْدُكَ وَرَسُولُكَ أَدْعُوكَ لِأَهْلِ الْمَدِينَةِ أَنْ تَبَارِكَ لَهُمْ فِي مَدِينِهِمْ، وَصَاعِهِمْ مِثْلِي مَا بَارَكْتَ لِأَهْلِ مَكَّةَ مَعَ الْبَرَكَةِ بَرَكَتَيْنِ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. قَالَ: وَفِي الْبَابِ عَنْ عَائِشَةَ، وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ زَيْدٍ، وَأَبِي هُرَيْرَةَ. (١)

ترجمه دعلي رضي الله عنه بيان دي فرماني چي مونږ رسول الله صلي الله عليه وسلم سره روان شو تردي چي مونږ حره سقيا ته ورسيدو كومه چي دسعد بن ابي وقاص رضي الله عنه محله وه نورسول الله صلي الله عليه وسلم اوفرمايل ماته د اودس دپاره اوبه راكړي چنانچي اودس يي او كړو او بيا قبلي ته مخامخ اودريدو او ويي فرمائيل «اللهم إن إبراهيم كان عبدك و خليلك ودعا لأهل مكة بالبركة وأنا عبدك ورسولك أدعوك لأهل المدينة أن تبارك لهم في مدحهم وصاعهم مثلي ما باركت لأهل مكة مع البركة بركتين» اي الله ابراهيم عليه السلام ستا بندد او ستا دوست وو او هغه دمكي داوسيدونكو دپاره دعا غوښتلي وه او زه هم ستا بنده او ستا رسول يم ستا نه دمديني دپاره دعا غواړم چي ته ددوي په مد او صاع كي داسي بركت واچوي څنگه چي تا دمكي والا دپاره اچولي وو او دهغوئ دوه دومره بركت په مديني والا باندي نازل كړي او دهر يو بركت سره دوه دوه بركتونه نازل كړي.

امام ترمذي وائي: دا حديث حسن صحيح دي، او په دي باب كي دعائشه، عبدالله بن زيد، او ابوهريره رضي الله عنهم نه هم احاديث وارد دي.

٣٩١٥- حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي زَيَْادٍ، حَدَّثَنَا أَبُو لُبَابَةَ يُوْسُفُ بْنُ يَحْيَى بْنُ لُبَابَةَ، حَدَّثَنَا سَلَمَةُ بْنُ وَرْدَانَ، عَنْ أَبِي سَوِيدٍ نَسِ بْنِ النُّعْلِ، عَنْ عَلِيٍّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ، وَأَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَا: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "مَا بَيْنَ النَّبِيِّ وَمَلَائِكَةِ رُؤُوسِهِ مِنْ رِجَالٍ أَهْلُ الْجَنَّةِ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ مِنْ هَذَا الْوَجْهِ، مِنْ حَدِيثِ عَلِيٍّ، وَقَدْ رُوِيَ مِنْ غَيْرِ وَجْهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. (١)

ترجمه : دابوهريره رضي الله عنه بيان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي زما

¹ - تفرد به المؤلف (أخرجه النسائي في الكبرى) وانظر مسند احمد (١/١١٥)

² - تفرد به المؤلف (تحفة الأهراف: ١٠٣٢٤، ١٢٩٩)

دکور او زما دممبر مینځ کي چې (دمسجد نبوي) کومه حصه ده دا دجنت په باغچو کي یوه باغچې ده
امام ترمذي وائي: دا حدیث په دي سند حسن غریب دي او دا حدیث دابوهریره رضي الله عنه نه
ددي سند نه علاوه په نورو سندونو هم مرفوعا مروی دي

۳۹۱۶- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ كَامِلٍ التَّوَرِثِيُّ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ أَبِي حَازِمٍ الرَّاهِدِيُّ، عَنْ كَثِيرِ بْنِ زَيْدٍ، عَنِ الْوَلِيدِ بْنِ رَبَاحٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: " مَا بَيْنَ يَنْبِقِ وَمَنْبِقِي رَوْضَةٌ مِنْ رِيَاضِ الْجَنَّةِ " (۱)

ترجمه: دابوهریره رضي الله عنه بیان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرماني دي زما دکور او زما دممبر مینځ کي چې (دمسجد نبوي) کومه حصه ده دا دجنت په باغچو کي یوه باغچې ده.

وَبِهَذَا الْإِسْنَادِ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: " صَلَاةٌ فِي مَسْجِدِي هَذَا خَيْرٌ مِنْ أَلْفِ صَلَاةٍ فِيمَا سِوَاهُ مِنَ الْمَسَاجِدِ إِلَّا الْمَسْجِدَ الْحَرَامَ ". قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَقَدْ رَوَى عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ غَيْرِ وَجْهٍ (۲)

ترجمه: په مذکور سند دامضمون هم درسول الله صلي الله عليه وسلم نه مروی دي فرماني دي چې زما په دي مسجد (مسجد نبوي) کي یو مونځ کول په نورو مسجدونو کي د زر مونځونو کولو نه افضل دي مگر علاوه دمسجد الحرام نه.

امام ترمذي وائي: دا حدیث حسن صحیح دي او دا حدیث دابوهریره رضي الله عنه په واسطه دنبی کریم صلي الله عليه وسلم نه په نورو ډیرو سندونو هم مروی دي

د مسجد نبوي تاریخي حیثیت

علما، وایي دنبی کریم صلي الله عليه وسلم په زمانه کي دمسجد نبوي ستنې دوچو کجورو دتنو نه جوړې شوي دي او تر څو پورې چې منبر لاته وو جوړ شوی نو دهغه وخته پورې به نبی کریم صلي الله عليه وسلم په دي ستنو کي یوې ستنې ته ډډه وهله او خطبه به یې ورکوله لیکن

^۱ - انظر ما قبله (حفة الأشراف: ۱۴۸۱)

^۲ - تفرد به المؤلف (۱۴۸۱)

کله چې منبر جوړ شو نو رسول الله په منبر کیناستل شروع کړل او دغه ستو ددي سعادت نه دمحرومي په وجه په ژبا شروع اوکړه ددي واقعي نه پس دا ستن اسطوانه حنانه باندې مشهوره شوه دا حدیث ډیرو صحابه کرامو نقل کړی دی تردی چې بعضی علماؤ ددي په متواتر کیدو حکم کړی دی دکوم چې دروغ گنرل محال دي

۳۹۱۷- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، حَدَّثَنَا مُعَاذُ بْنُ هِشَامٍ، حَدَّثَنِي أَبِي، عَنْ أَبِي ثَوْبٍ، عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "مَنْ اسْتَطَاعَ أَنْ يَمُوتَ بِالْمَدِينَةِ فَلَمِئَتْ بِهَا، فَإِنِّي أَشْفَعُ لِمَنْ يَمُوتُ بِهَا"، وَفِي الْبَابِ عَنْ سُبَيْعَةَ بِنْتِ الْحَارِثِ الْأَسْلَمِيَّةِ. قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ مِنْ هَذَا التَّوَجُّهِ مِنْ حَدِيثِ أَبِي ثَوْبٍ السَّخْتِيَانِي. (۱)

ترجمه د عبدالله بن عمر رضي الله عنهما بيان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي څوك چې په مدينه كي مړيځي شي هغه دپاره پكار دي چې هم دلته مړ شي ددي وجه داده څوك چې په مدينه كي مړ شي زه به (دقيامت په ورځ) دهغه په حق كي سفارش كوم. امام ترمذي واني: دا حديث په دي سند يعني دايوب سختياني په روايت حسن صحيح غريب دي، او په دي باب كي دسبيعه بنت حارث اسلميه نه هم روايت وارد دي.

۳۹۱۸- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى، حَدَّثَنَا الْمُعْتَمِرُ بْنُ سُلَيْمَانَ، قَالَ: سَمِعْتُ عُبَيْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ، عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، أَنَّ مَوْلَاةً لَهُ أَكْتَه. فَقَالَتْ: اشْتَدَّ عَلَيَّ الزَّمَانُ وَإِنِّي أُرِيدُ أَنْ أَخْرُجَ إِلَى الْيَزَاقِ. قَالَ: فَهَلَّا إِلَى الشَّامِ أَرْضُ النَّشْرِ، أَصِيرِي لِكَأَجٍ. فَإِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: "مَنْ صَبَرَ عَلَى هَذِهِهَا وَلَأَوَائِهَا كُنْتُ لَهُ شَهِيدًا أَوْ شَهِيدًا يَوْمَ الْقِيَامَةِ". قَالَ: وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ، وَسُفْيَانَ بْنِ أَبِي زُهَيْرٍ، وَسُبَيْعَةَ الْأَسْلَمِيَّةِ. قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ مِنْ حَدِيثِ عُبَيْدِ اللَّهِ. (۱)

ترجمه مروي دي چې عبدالله بن عمر رضي الله عنهما ته دهغه يوه ازاده كړي وينځه راغله او ونييل يې چې زه دزمانې دگرددش ښكار شوي يم په مصيبتونو كي گيره شوي يم او عراق ته تلل غواړم ابن عمر ورته اووئيل شام ته ولي نه ځي له چې هغه دحشر او نشر زمكه ده ورته

^۱ - سنن ابن ماجه/الحج (۳۱۱۳) (تحفة الأشراف: ۷۵۵۲)

^۲ - تكرد به المؤلف (تحفة الأشراف: ۸۱۲۲)

اوونيل "اصبري لكاع" يعني اي ناداني صبر او كره خكه چې مادر رسول الله صلي الله عليه وسلم نه اوريدلي دي فرمانيل بي چې چا چې دمدني په سختی او تنگ ژوند باندي صبر او كړو زده به دقيامت په ورځ دهغه سفارشي يم
امام ترمذي وائي دا حديث دعبيدالله په روايت حسن صحيح غريب دي. او په دي باب كي دابوسعيد خدری، سفیان بن ابی زهير او سبيعه اسلميه رضي الله عنهم نه هم احاديث وارد دي

۳۸۱۹_ حَدَّثَنَا أَبُو السَّائِبِ سَلْمُ بْنُ جُنَادَةَ، أَخْبَرَنَا أَبِي جُنَادَةُ بْنُ سَلْمٍ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "أَخِرُ قَرِيَّةٍ مِنْ قُرَى الْإِسْلَامِ خَزَابًا الْمَدِينَةُ". قَالَ أَبُو عَيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ جُنَادَةَ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، قَالَ: تَعَجَّبَ مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ مِنْ حَدِيثِ أَبِي هُرَيْرَةَ هَذَا. (١)
ترجمه: دابوهريره رضي الله عنه بيان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي په اسلامي ښارونو كي دخرابی په اعتبار مدينه دټولو نه اخري ښار دي
امام ترمذي وائي. دا حديث حسن غريب دي مونږ بي صرف دجناده په روايت پيژنو چې دهشام بن عروه نه بي نقل كوي، امام بخاري دابوهريره ددي حديث نه تعجب كړي دي (يعني داسي خبري څنگه صحيح كيدي شي).

۳۹۲۰_ حَدَّثَنَا الْأَنْصَارِيُّ، حَدَّثَنَا مَعْنُ، حَدَّثَنَا مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ، ح وَحَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، عَنْ مَالِكِ بْنِ أَنَسٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الْمُنْكَدِرِ، عَنْ جَابِرٍ: أَنَّ أَعْرَابِيًّا بَايَعَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى الْإِسْلَامِ فَأَصَابَهُ وَعْكٌ بِالْمَدِينَةِ، فَجَاءَ الْأَعْرَابِيُّ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ: أَقْلِي بَيْعِي، فَأَبَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَخَرَجَ الْأَعْرَابِيُّ، ثُمَّ جَاءَهُ، فَقَالَ: أَقْلِي بَيْعِي، فَأَبَى، فَخَرَجَ الْأَعْرَابِيُّ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "إِنَّمَا الْمَدِينَةُ كَالْكَبِيرِ، تَنْفِي خَبَتَهَا، وَتَنْصُغُ

^١ - تفرد به المؤلف (تحفة الأشراف: ۱۳۶۶)

طَبَقَهَا". قَالَ: وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ. قَالَ أَبُو عِيَسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. (١)

ترجمه: دجابر رضي الله عنه بيان دي فرماني چې يو باندچي در رسول الله صلي الله عليه وسلم سره په اسلام باندې بيعت اوکړو او بيا ورباندې په مدينه کې تبه راغله نو باندچي په دربار نبوي کې حاضر شو او ونيل يې ماته زما بيعت راواپس کړئ، نور رسول الله ددينه انکار اوکړو بيا ورته هغه دوباره راغي او ونيل يې ماته زما بيعت واپس راکړي رسول الله ورته انکار اوکړو بيا دغه باندچي مدينه پريخوده او لاړو رسول الله صلي الله عليه وسلم او فرمايل مدينه د يوې بتي پشان ده چې خيري غورخوي او پاکو لره جدا کوي.

امام ترمذي وائي: دا حديث حسن صحيح دي او په دي باب کې د ابوهريره رضي الله عنه نه هم حديث وارد دي.

٣٩٢١- حَدَّثَنَا الْأَنْصَارِيُّ، حَدَّثَنَا مَعْنٌ، حَدَّثَنَا مَالِكٌ، ح. وَحَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، عَنْ مَالِكٍ، عَنْ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ: لَوْ رَأَيْتُ الْقِبَاءَ تَوَلَّعَ بِالدِّينَةِ مَا دَعَوْتُهَا، إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "مَا بَيْنَ لَابَتَيْهَا حَرَامٌ". قَالَ: وَفِي الْبَابِ عَنْ سَعْدٍ، وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ زَيْدٍ، وَأَنْسٍ، وَأَبِي أَيُّوبَ، وَزَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ، وَرَافِعِ بْنِ خَدِيجٍ، وَسَهْلِ بْنِ حُنَيْفٍ، وَجَابِرٍ. قَالَ أَبُو عِيَسَى: حَدِيثُ أَبِي هُرَيْرَةَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. (٢)

ترجمه: د ابوهريره رضي الله عنه بيان دي فرماني يې که چرې زه په مدينه کې د بتي په خريد او وينم نو دوى نه وپروم ځکه چې رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي د دې دوه کار چنو زموږ په مينځ کې حرم دي.

امام ترمذي وائي: د ابوهريره رضي الله عنه دا حديث حسن صحيح دي، او په دي باب کې د سعد، عبدالله بن زيد، انس، ابوايوب، زيد بن ثابت، رافع بن خديج، سهل بن حنيف، او جابر رضي الله عنهم نه هم احاديث وارد دي.

^١ - اوردہ البخاري في الجامع الصحيح / فضائل المدينة ١٠ (١٨٨٢) . والأحكام ٢٥ (٢٠٠٩) . و ٢٤٦ (٢٠١١) . و ٥٠ (٢٠١٩) . والاعتصام ١٦ (٢٢٢٢) . صحيح مسلم / الحج ٨٨ (١٢٨٢) (تحفة الأشراف : ٢٠٤١) . موطأ امام مالك / الجامع ٢ (٢٠٠٤) . مسند احمد (٢/٢١٢)

^٢ - اوردہ البخاري في الجامع الصحيح / فضائل المدينة ٢ (١٨٤٢) . صحيح مسلم / الحج ٨٥ (١٢٤٢) (تحفة الأشراف : ١٢٢٢) . و ط / الجامع ٣ (١١) . و مسند احمد (٢/٢٢٢) (٢٨٤٠)

۳۹۲۲- حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، عَنْ مَالِكٍ، ح. وَحَدَّثَنَا الْأَنْصَارِيُّ، حَدَّثَنَا مَعْنٌ، حَدَّثَنَا مَالِكٌ، عَنْ عَمْرِو بْنِ أَبِي عَمْرِو، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ طَلَعَ لَهُ أَحَدٌ، فَقَالَ: "هَذَا جَبَلٌ يُجِبُّنَا وَنُجِبُهُ، اللَّهُمَّ إِنَّ إِبْرَاهِيمَ حَزَمَ مَكَّةَ وَإِنِّي أَخْزِمُ مَا بَيْنَ لَابِكَيْهَا". قَالَ أَبُو عَيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. (١)

ترجمه: دانس بن مالک رضي الله عنه بیان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم نظر په احد غر اولگيدو نو ويې فرمايل دا يو داسي غر دي چې مونږ سره محبت کوي او مونږ دده سره محبت کوو او اي الله ابراهيم عليه السلام مکه حرم گرځولي ده او زه دمدیني د دود کاږجنو زمکو په مینځ کي حصي لره حرم گرځول غواړم امام ترمذي وائي دا حدیث حسن صحیح دي.

۳۹۲۳- حَدَّثَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ حُرَيْثٍ، حَدَّثَنَا الْقُضْلُ بْنُ مُوسَى، عَنْ عَيْسَى بْنِ عُبَيْدٍ، عَنْ غَيْلَانَ بْنِ عُبَيْدِ اللَّهِ الْعَامِرِيِّ، عَنْ أَبِي زُرْعَةَ بْنِ عَمْرِو بْنِ حَرِيرٍ، عَنْ حَرِيرِ بْنِ عُبَيْدِ اللَّهِ، عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "إِنَّ اللَّهَ أَوْسَى إِلَيْنِ أَمِّي هَؤُلَاءِ الثَّلَاثَةِ لَزَلْتُ فِيهِ دَارٌ وَهَجْرَتُهُ: السَّيِّئَةُ، أَوْ الْبُخْرِيُّ، أَوْ قَنْسَرِينَ". قَالَ أَبُو عَيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ الْقُضْلِيِّ بْنِ مُوسَى ثَفَرْدَ بِهِ أَبُو عَمَّارٍ. (٢)

ترجمه: دجرير بن عبد الله بيان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي الله تعالي ماته وحی راوليږله چې په مدينه، بحرین، او قنسرین په دي دري ځايونو کي چې ته هر ځاي ته لاړي هغه به ستا دارالهجرت وي. امام ترمذي وائي: دا حدیث غریب دي مونږ يې صرف دفضل بن موسی په روایت پيژنو او دهغه نه ابوعمار يعني حسين بن حريث په روایت نقل کولو کي منفرد دي.

^۱ - اورده البخاري في الجامع الصحيح / الجهاد ٤١ (٢٨٨٩). وأحاديث الألباء ١١ (٢٣٦٤). والمغازي ٢٨ (٢٠٨٣، ٢٠٨٤).
والاعتصام ١٩ (٢٢٢٢). صحيح مسلم / الحج ٨٥ (١٢٦٥). (تحفة الأشراف: ١١١٦). و مسند احمد (٢٤٠، ١٢٩، ٢٢٠).

^۲ - تفرد به المؤلف (تحفة الأشراف: ٢٢٢١).

۳۹۲۴- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ، حَدَّثَنَا الْقُضْلُ بْنُ مُوسَى، حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عُرْوَةَ، عَنْ صَالِحِ بْنِ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "لَا يَضُرُّ عَلَى الْأَوَامِرِ الْمَدِينَةَ وَشِدَّتُهَا أَحَدٌ إِلَّا كُنْتُ لَهُ شَهِيدًا أَوْ شَفِيعًا يَوْمَ الْقِيَامَةِ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ، وَشُعْبَانَ بْنِ أَبِي زُهَيْرٍ، وَسَبْيَعَةَ الْأَسْلَمِيَّةِ، قَالَ: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ مِنْ هَذَا الْوَجْهِ، قَالَ: وَصَالِحُ بْنُ أَبِي صَالِحٍ أَخُو سُهَيْلِ بْنِ أَبِي صَالِحٍ. (١)

ترجمه دابرهريه رضي الله عنه بيان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي خوك چې دمدني په تنگ معيشت او سختيانو باندې صبر كوي زه به د قيامت په ورځ دهغه ډېره گواه او سفارشي ښم
امام ترمذي وائي دا حديث په دي سند حسن غريب دي، او په دي باب كي دابوسعيد خدري، سفيان بن ابى زهير، او سبيعه اسلميه رضي الله عنهم نه هم احاديث وارد دي، اوصالح بن ابى صالح دسهيل بن ابى صالح ورور دي

۶۹- باب فِي فَضْلِ مَكَّةَ

دمكي دفضيلت بيان

۳۹۲۵- حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا اللَّيْثُ، عَنْ عُقَيْلٍ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ بْنِ حُمَرَاءَ الزُّهْرِيِّ، قَالَ: رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَاقِفًا عَلَى الْحَرَّةِ فَقَالَ: "وَاللَّهِ إِنَّكَ لَخَيْرُ أَرْضِ اللَّهِ، وَأَحَبُّ أَرْضِ اللَّهِ إِلَى اللَّهِ، وَلَوْلَا أَنِّي أَخْرَجْتُ مِنْكَ مَا خَرَجْتُ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ صَحِيحٌ، وَقَدْ رَوَاهُ يُونُسُ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، نَحْوَهُ، وَرَوَاهُ مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرٍو، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَحَدِيثُ الزُّهْرِيِّ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ بْنِ حُمَرَاءَ، عِنْدِي أَصَحُّ. (١)

ترجمه د عبدالله بن عدي بن حمراء زهري بيان دي فرماني چې مارسلو الله صلي الله عليه وسلم په "حزرواء" مقام ډيركي باندې ولاړ اوليدلو او فرمايل يې په الله قسم ته دالله تعالي په زمكو كي دتولو نه بهتره زمكه يې كه چري زه ستا نه نه وستلي كيدي نو هيڅ كله به درنه

۱ - صحيح مسلم / الحج ۸۶ (۱۴۷۸) (تحفة الأعراف: ۱۲۸۰۴)

۲ - سنن ابن ماجه / المناسك ۱۰۲ (۳۱۰۸) (تحفة الأعراف: ۶۶۴۱)

پخپله وتلي نه وم
امام ترمذي وائي دا حديث حسن غريب صحيح دي دا حديث يونس هم دزهري نه نقل كړي دي
او محمد بن عمرو هم په سند دابي سلمي عن ابي هريره عن النبي صلي الله عليه وسلم سره
نقل كړي دي، او دزهري كوم حديث چې په سند د عن ابي سلمه عن عبدالله بن عدي بن حمراء
مروي دي هغه زما په نزد زيات صحيح دي

٢٩٢٦- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مُوسَى الْبُصْرِيُّ، حَدَّثَنَا الْفَضِيلُ بْنُ سُلَيْمَانَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُثْمَانَ بْنِ
خُثَيْمٍ، حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ جُبَيْرٍ، وَأَبُو الطَّفَيْلِ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ لِنُكَّةٍ: "مَا أَطْيَبَكَ مِنْ بَلَدٍ وَأَحَبَّكَ إِلَيَّ، وَلَوْلَا أَنَّ قَوْمِي أَخْرَجُونِي مِنْكَ مَا سَكَنْتُ غَيْرَكَ". قَالَ
أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ مِنْ هَذَا الْوَجْهِ. (١)

ترجمه: د عبدالله بن عباس رضي الله عنهما بيان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم مكي ته
د خطاب كولو په حال كي او فرماييل ته خومره پاك ښار يي او ته خومره ماته محبوب ښار يي
زما قوم زه ستانه نه ويستلي نو زه به ستانه علاوه بل كوم خاي ته نه وم تلي.
امام ترمذي وائي: دا حديث په دي سند حسن صحيح غريب دي.

تشرېح: د مكي د حرمت او فضيلت باره كي نصوص قاطعه صريحه متواتره په كثره سره
وارد دي من جمله دهغي نه دا ارشاد الهي دی
إِنَّ أَوَّلَ بَيْتٍ وُضِعَ لِلنَّاسِ لَلَّذِي بِبَكَّةَ مُبَارَكًا وَهُدًى لِلْعَالَمِينَ ﴿١﴾ فِيهِ آيَاتٌ بَيِّنَاتٌ وَمَقَامُ إِبْرَاهِيمَ
وَمَنْ دَخَلَهُ كَانَ آمِنًا (ال عمران ٩٥)

يعني ډولونه مخكني كور كوم چې دخلقو دپاره قائم شوي دي يقينا هغه كور چې په مكه كي
دي كعبه بركت والا ده او باعث د هدايت دي ډولو خلقو دپاره ، پدي كښي (د صداقت
او حقايت، واضح دلائل په كثره سره موجود دي پدي نشانو كي يوه نشاني مقام ابراهيم ده
او څوك چې حرم ته ور داخل شي هغه دقتل كيدو او لوټ كيدو نه يي خوفي كيږي،
تفسير مظهري ددي ايت شاندار تفسير كړی دی فرماني چي: حسن او كلبي وئيلي دي چې
ددينه اول ترين مسجد او عبادت خانه مراد ده كوم چې دالله دعبادت دپاره مقرر كړي شوي دي
لكه چې په بل ايت كريمه كي راغلي دي. في بيوت اذن الله ان ترفع ، دلته هم دبيوت نه مراد
مسجدونه دي

بکه او مکه دواړه هم معني الفاظ دي اهل عرب کله کله با، په ميم سره بدلوي لکه نبيط او نبيط لازم او لارب، راتب او راتم، بعضي علماؤ ونيلي دي مکه دتول بنار نوم دي او بکه صرف دکعبې نوم دي يا د طواف دمقام نوم دي بکه په معني دگنډي دي اود حج په ورځو کې په مکه کې هم گنډه گونډه وي نوڅکه ورته بکه ونيلي شي

يَبْكَةً: عبدالله بن زبير رضي الله عنه فرمائيلي دي مکه دلويو لويو جابرانو څټونه ماتوي لکه چې بي داصحاب فيل والاڅټونه مات کړي وو مکي ته مکه څکه ونيلي شي چې مک په معني دقلت داويو سره دي او په مکه کې به اوبه کمي وي، په ايت کریمه کې داوالت دبيت نه څه مراد دي په دي باره کې دعلماؤ اقوال مختلف دي، عبدالله بن عمر رضي الله عنهما مجاهد، قتاده او سدي ونيلي دي چې دزمکي او اسمان دپيدائش په ورځ داويو سطح دتولونه اول دکعبې په مقام باندې ښکاره شوه په ابتداء کې دا سپين زگ وو (کوم چې منجمد شوي وو) دزمکي دپيدائش نه دوه زره کاله مخکې ددي تخليق شوي وو بيا هم ددي دلاندې زمکي اوغږولي شوه، علي بن الحسين رضي الله عنهما فرمائيلي دي چې الله تعالي دعرش لاندې يو کور جوړ کړو چې نوم يې بيت المعمور دي اوداسمان فرشتو ته يې ددينه دطواف کولو حکم اوکړو اوبيايې په زمکه باندې اوسيدونکو فرشتو ته حکم اوکړو چې دبیت المعمور پشان په زمکه کې هم يو کور جوړ کړي فرشتو دحکم مطابق دکعبې تعمير اوکړو او صراح نوم يې ورباندې کيځودو بيا الله تعالي زمکي والا ته حکم اوکړو لکه څنگه چې اسمان والا دبيت المعمور نه طواف کوي دا رنگي تاسو هم ددي کور طواف اوکړي، په بعضي روايتونو کې راغلي دي چې دادم عليه السلام دپيدائش نه دوه زره کاله مخکې فرشتو دکعبې عمارت جوړ کړي وو اوددي حج به يې کولو کله چې ادم عليه السلام حج اوکړو نو فرشتو اووئيل ستا حج مبرور دي مونږ ستا نه دوه زره کاله مخکې ددي حج کړي دي.

په يو روايت کې عبدالله بن عباس رضي الله عنهما ته ددي قول نسبت شوي دي چې ادم عليه السلام دتولو نه مخکې په زمکه دکعبې عمارت جوړ کړي وو او دا روايت ازرقې په تاريخ مکه کې نقل کړي دي.

د بعضي اهل علمو قول دي دکعبې اوليت دزمانې په لحاظ سره مراد نه دي بلکه دفضيلت په اعتبار سره مراد دي يعني کعبه افضل ترين عمارت دي ددي قول نسبت علي کرم الله وجهه ته شوي دي ضحاک ونيلي دي کعبه دتولو نه مخکې کور دي کوم ته چې برکت ورکړي شوي دي ځکه چې الله تعالي ددينه پس فرمائيلي دي

مُبْرُكًا... يعني کعبه برکت والا ده، اوددي اجر او ثواب زيات دي، بعضي عبادتونه خودکعبې سره مخصوص دي (په کوم بل ځاي کې نه شي کيدې) لکه حج يا حج ته دقرياني څاروي لېږل،

او عمره او بعضي نور عبادتونه ، او بعضي عبادتونه دلته په ادا کولو سره يې ثواب دومره زيات وي چې په کوم بل څي کي ادا کول ورسره برابر نه وي لکه مونځ ، روژه ، او اعتکاف په هم دي وجه امام ابو يوسف فرمايلي دي چا چې په مسجد حرام کي ددوه رکعتاته مونځ کولو نذر منلي وي او په بل ځاي کي يې ادا کړي نو کافي به نه وي ځکه چې دانس بن مالک بن مالک په روايت کي راغلي دي چې رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي پخپل کور کي دتنه يو مونځ کول ديو مونځ سره برابر دي او دمحلې په مسجد کي يو مونځ کول دپنځه ويشتو مونځونو سره برابر دي او په جامع مسجد کي مونځ کول دپنځه سوه مونځونو سره برابر دي او په مسجد اقصي کي مونځ کول دزرو مونځونو سره برابر دي او زما په مسجد کي مونځ کول دپنځوس زره مونځونو سره برابر دي او په مسجد حرام کي يو مونځ کول دسل زره مونځونو سره برابر دي (ابن ماجه)

په طحاوي کي دعطاء بن زبير په روايت سره منقول دي چې رسول الله صلي اله عليه وسلم فرمايلي دي زما په دي مسجد کي يو مونځ کول دمسجد حرام نه علاوه دنورو مسجدونو نه زړچنده زيات دي او په مسجد حرام کي يو مونځ کول زما په مسجد کي دسلو مونځونو نه به تردي ، عبدالله بن زبير رضي الله عنه د عمر بن خطاب په روايت سره هم دا حديث نقل کړي دي مگر غير مرفوع دي او د جابر بن عبدالله په روايت سره دا حديث مرفوع هم مروې دي ابن جوزي په روايت د جابر رضي الله عنه سره په دي الفاظو مرفوع روايت ذکر کړي دي چې په مسجد حرام کي يو مونځ دسلو مونځونو نه افضل دي ، ليکن دامام ابو حنيفه او امام محمد قول دادي چې دمونځونو دا ترتيب فضيلت صرف د فرض مونځونو سره متعلق دي په نوافلو کي دا فضيلت نشته ځکه چې دزيد بن ثابت رضي الله عنه نه روايت دي چې رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي د فرضو نه علاوه دسري دپاره ټول مونځونه پخپل کور کي کول افضل دي (بخاري او مسلم)

وَمَنْ دَخَلَ كَانَ آمِنًا... او څوک چې حرم ته وړ داخل شي هغه دقتل کيدو اولوت کيدو نه بې خوفه کيږي. دا جمله ابتدائيه ده يا شرطيه ده او په معنوي اعتبار سره په مقام ابراهيم باندې عطف ده ، يعني دايات بيان نه يوه نشاني داهم ده چې حرم ته داخليدونکي مامون کيږي ، داسلام نه مخکي به اهل عرب په قتل او غارت کي مشغول وو ليکن څوک چې به حرم ته داخل شويه هغه باندې به چا څه قسم تعارض نه کولو ، دحسن بصري ، قتاده او اکثر اهل تفسير داقول دي چې ددي ايت پشان يو بل ايت هم دي الله تعالي فرمايلي دي: **أَوَلَمْ يَرَوْا أَنَّا جَعَلْنَا حَرَمًا آمِنًا وَنُحَافَتُ النَّاسَ مِنْ حَوْلِهِمْ** . امام ابو حنيفه رحمه الله عليه فرمايلي دي څوک چې حرم ته داخل شي هغه په امن کيږي ، او قتل کول يې جائز ندي ، پس که چري چا دحرم نه بهر کوم

موجب قصاص يا موجب حد جرم کړي وي او جرم ته راشي او پناه واخلي نو په جرم کي به دتنه ورنه قصاص نشي اخستلي اونه به ورباندي حد جاري کولي شي، البته خوراک څښاک ورباندي بندولي شي او خريد و فروخت دي ورسره هم پرېخودلي شي تردې چې د جرم په پرېخودلو باندي مجبوره شي او بهر را اوځي، او بهر ورته سزا ورکړي شي، ابن عباس رضي الله عنهما ته هم ددې قول نسبت شوي دي، امام شافعي رحمه الله عليه فرمايلي دي د جرم نه بهر جرم کونکي چې په جرم کي پناه واخلي قصاص به ورنه اخستلي شي. ليکن که چري څوک په جرم کي دتنه جرم وکړي نو په اتفاق د علماؤ سره به ورته په جرم کي دتنه سزا ورکولي شي.

همدارنگي ارشاد الهي دي: وَلْيَتَنَزَّلْ أَمْرُ الْقُرَى وَمَنْ حَوْلَهَا: (انعام: ٩٢)، اود مکي والاود مکي هر جانب والا لره او يروي، ولتنذر په فعل محذوف عطف دي دکوم مفهوم چې دمبارک لفظ نه معلوم يږي يعني تردې چې تاسو ورنه نفع واخلي او تمامو انسانانو لره او يروي، دام القرې نه مراد مکه اود من حولها نه مراد مشرق مغرب اوشمال اوجنوب يعني دتمامو اطرافو اوسيدونکي، دام القرې نه مخکي مضاف محذوف دي يعني دام القرې اوسيدونکي، مکي ته ام القرې ځکه وائي چې همددي ځاي نه تمامه زمکه غورولې شوې ده يا داچې دادهرځاي داوسيدونکو دپاره قبله اود حج مقام دي، داوالتی وجه تسميه په بنياد به ام په معني داصل وي اوددويمې په بناء به ام په معني د عموم يعني مقصود وي

٧٠- بَابُ مَنَاقِبِ فِي فَضْلِ الْعَرَبِ

داهل عرب د فضيلت بيان

٢٩٢٧- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى الْأَزْدِيُّ، وَأَخَذَ بَنُ مَرْثِيَعٍ، وَعَظِيمُ وَاحِدٍ. قَالُوا: حَدَّثَنَا أَبُو بَدْرٍ شُجَاعُ بْنُ الْوَلِيدِ، عَنْ قَابُوسَ بْنِ أَبِي كَلْبِيَّانَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ سَلْمَانَ. قَالَ: قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "يَا سَلْمَانُ، لَا تَبْغِطْ لِي قُتَارِقَ دِينَكَ". قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، كَيْفَ أَبْغِضُكَ وَبِلَهُ هَذَا اللَّهُ؟ قَالَ: "تَبْغِضُ الْعَرَبَ فَتَبْغِضْ لِي". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ أَبِي بَدْرٍ شُجَاعِ بْنِ الْوَلِيدِ، وَسَمِعْتُ مُحَمَّدَ بْنَ إِسْمَاعِيلَ، يَقُولُ: أَبُو كَلْبِيَّانَ لَهُ يُدْرِكُ سَلْمَانَ، مَاتَ سَلْمَانُ قَبْلَ عَلِيٍّ (١).

ترجمه د سلمان رضي الله عنه بيان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم ماته اوفرمانيل اي سلمان ته ماسره بغض مه كوه په دي خبره چې چې ستا دين ستادلان نه اوځي ما عرض او كړد

اي والله رسوله زه تاسره خنڱه بغض كولې شم او حال دادې الله تعالى ستا په ذريعه مونږ ته هدايت كړې دي رسول الله اوفرمانيل كه دعربو سره دي بغض او كړو نو زما سره دي بغض او كړو
امام ترمذي وائي دا حديث حسن غريب دي مونږ يې صرف دابوبدر شجاع بن وليد په روايت پېژنو ما دامام بخاري نه اوريدلي دي ونيل يې ابوظبيان دسلمان زمانه نه ده موندلې اوسلمان رضي الله عنه دعلي صاحب نه مخكې وفات شوي دي

۳۹۲۸_ حَدَّثَنَا عَبْدُ بْنُ حُنَيْدٍ، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَشْفِرَ الْعَبْدِيُّ، حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْأَسْوَدِ، عَنْ حُصَيْنِ بْنِ عَمْرِو الْأَحْمَسِيِّ، عَنْ مُخَارِقِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ طَارِقِ بْنِ شِهَابٍ، عَنْ عُثْمَانَ بْنِ عَفَانَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "مَنْ عَشَّ الْعَرَبَ لَمْ يَدْخُلْ فِي شَفَاعَتِي وَلَمْ تَكُنْ لَهُ مَوَدَّةٌ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ حُصَيْنِ بْنِ عَمْرِو الْأَحْمَسِيِّ، عَنْ مُخَارِقِ، وَلَيْسَ حُصَيْنٌ عِنْدَ أَهْلِ الْحَدِيثِ بِذَاكَ الْقَوِيِّ. (١)
ترجمه: دعثمان بن عفان رضي الله عنه بيان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي چاچې عربو ته دهوکه ورکړه هغه به زما په شفاعت کې شامل نه وي او زما محبت به يې نصيب نشي.

امام ترمذي وائي: دا حديث غريب دي مونږ يې صرف خصيم بن عمر احمسي په روايت پېژنو چې دمخارق نه روايت کوي او حسين دمحدثينو په نزد دزيات قوت حامل نه دي

۳۹۲۹_ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ مُوسَى، قَالَ: حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَبِي زَرْيْنٍ، عَنْ أُمِّهِ، قَالَتْ: كَانَتْ أُمُّ الْحَزْنِ إِذَا مَاتَ أَحَدٌ مِنَ الْعَرَبِ اشْتَدَّ عَلَيْهَا، فَقِيلَ لَهَا: إِنَّا نَرَاكِ إِذَا مَاتَ رَجُلٌ مِنَ الْعَرَبِ اشْتَدَّ عَلَيْكِ، قَالَتْ: سَبَعْتُ مَوَلَايَ، يَقُولُ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "مَنْ اقْتَرَبَ السَّاعَةَ هَلَكَ الْعَرَبُ". قَالَ مُحَمَّدُ بْنُ أَبِي زَرْيْنٍ: وَمَوْلَاهَا طَلْحَةُ بْنُ مَالِكٍ. قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ إِنَّمَا نَعْرِفُهُ مِنْ حَدِيثِ سُلَيْمَانَ بْنِ حَرْبٍ. (١)

^١ - تفرد به المؤلف (تحفة الأعراف: ٩٨١٣)

^٢ - تفرد به المؤلف (تحفة الأعراف: ٥٠٢٢)

ترجمه دمحمد بن رزين دمور بيان دي وئيل يي چې كله به عرب مه كيدل نو په ام جرير به سخت خفگان تيريدو هغي ته اووئيلي شول مونږ تالره وينو چې كله كوم عرب مه كيږي نو تاته سخته صدمه رسيږي هغي اووئيل مادابو مالک نه اوريدلي دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمائيلي دي دعربو هلاکت د قيامت دتردي کيدو او رارسيدو نشاني ده، محمد بن رزين وائي د مالک نوم طلحه بن مالک دي.

امام ترمذي وائي دا حديث غريب دي مونږ يي صرف د سليمان بن حرب په روايت پيژنو.

۳۹۳۰- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى الْأَزْدِيُّ، حَدَّثَنَا حَجَّاجُ بْنُ مُحَمَّدٍ، عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ، أَخْبَرَنِي أَبُو الزُّبَيْرِ، أَنَّهُ سَمِعَ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ يَقُولُ: حَدَّثَنِي أُمُّ هُرَيْرَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "كَيْفَ زَوَّجَ النَّاسُ مِنَ الدَّجَالِ حَتَّى يَلْحَقُوا بِالْجَبَالِ"، قَالَتْ أُمُّ هُرَيْرَةَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، فَأَيُّ الْعَرَبِ يَوْمَئِذٍ؟ قَالَ: "هُمُ قَلِيلٌ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ. (١)

ترجمه : دام شريك بيان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمائيلي دي خلق به د دجال نه تختي تردي چې غرونو ته به اورسيږي ام شريك عرض وكړو اي دالله رسوله هغه وخت كي به عرب چرته وي؟ رسول الله او فرمائيل دهغوئ تعداد به ډير كم وي.

امام ترمذي وائي دا حديث حسن غريب دي

دام شريك خوله بنت حكيم رضي الله عنها مناقب

نوم خوله كنيه ام شريك قبيله اسلم سره تعلق لري او دا در رسول الله صلي الله عليه وسلم تروروه چې دشمان بن مظعون سره يي نكاح شوي وه كله چې په دويم هجري كي عثمان بن مظعون وفات شو نو خوله رضي الله عنها دويمه نكاح اونكره علامه ابن اسير وائي كانت امرته سالحة يعني خوله يوه نيکه بي بي وه په مسند احمد كي راخي تصوم النهار تقوم الليل دورخي به يي روزي نيولي او دشپي به يي تهجد كول دمروياتو شمير يي پنځلس دي.

۳۹۳۱- حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ مَعَاذٍ الْعَقَدِيُّ بِضَرَفٍ، حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ زُرَيْجٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي عَرُوبَةَ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنِ الْحَسَنِ، عَنْ سُمُرَةَ بْنِ جُنْدَبٍ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "سَأَمُّ أَبُو الْعَرَبِ، وَيَأْفِكُ أَبُو الرُّومِ، وَحَامُّ أَبُو الْخَبَشِ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ، وَيُقَالُ: يَأْفِكُ،

وَيَا فُتٍّ، وَيَفُتٍّ. (١).

ترجمه: دسمره بن جندب رضي الله عنه بيان دي رسول الله صلى الله عليه وسلم فرمانيلى دي سام دعبو نيکه دي او يافت دروميانو نيکه دي او حام دحبشيانو نيکه دي.

امام ترمذي وائي: دا حديث حسن دي او "يا فت" او "يا فت" او "يفت" دري واره لغتونه دي

تسريح: ابو نعيم الاصبهاني په صفة اهل الجنة كي يو حديث نقل کړى دي فرماني چي: حدثنا

أبو أحمد زهير بن محمد بن يعقوب الموصلي ثنا أبو عبد الله الحسين بن عمر بن أبي الأوص

الکوفي ثنا العلاء بن عمرو الحنفي ثنا يحيى بن يزيد الشعري عن ابن جريج عن عطاء عن ابن

عباس قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم أحبوا العرب لثلاث لأني عربي والقرآن عربي

وكلأمر أهل الجنة عربي (صفة اهل الجنة برقم ٢٧٩ باب لسان اهل الجنة عربي)

٧١- باب في فضل العجم

دعجما نو فضيلت بيان

د عجمو په فضيلت كي امام ترمذي د سورة الجمعة په تفسير كي په دي الفاظو يو مرفوع

روایت نقل کړى دى. عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّهُ قَالَ: قَالَ نَاسٌ مِنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

وَسَلَّمَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، مَنْ هَؤُلَاءِ الَّذِينَ ذَكَرَ اللَّهُ إِنْ تَوَلَّيْنَا اسْتَبْدَلُوا بِنَا ثُمَّ لَمْ يَكُونُوا أَمْثَالَنَا؟

قَالَ: وَكَانَ سَلَمَانٌ بِجَنْبِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. قَالَ: فَضَرَبَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

وَسَلَّمَ فُخْذَ سَلَمَانَ. وَقَالَ: " هَذَا وَأَصْحَابُهُ. وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَوْ كَانَ الْإِيمَانُ مَتَوَكَّأً بِالْأَنْثَرِيَا

لَتَمَنَّوْهُ رِجَالٌ مِنْ قَارِسٍ "

ترجمه: دابوهريره رضي الله عنه نه مروي دي چي په صحابه کرامو كي بعضي کسانو اوونيل

اي دالله زسوله داخوک دي دچا باره كي چي الله تعالي فرمانيلى دي که چري مونږ ددين نه

واپس شو نو هغوى به زمونږ په بدل كي راوستلي شي او هغوى به زمونږ پشان نه وي؟ دي

وخت كي سلمان رضي الله عنه رسول الله صلى الله عليه وسلم په اړخ كي ناست وو رسول الله

دسلمان په زندگون لاس کيخودو او ويي فرمايل دا کس او دده ملگري، زما دي په هغه ذات

قسم وي دچا په لاس كي چي زما روح دي که ايمان دنرېا سره هم معلق کړي شي نو بيا به يي

هم بعضي فارسيان بيا مومي

امام ترمذي وايي دا كس عبدالله بن جعفر بن نجيع دعلي بن المديني پلار دي، علي بن حجر د عبدالله بن جعفر نه په كثر سره احاديث نقل كړي دي

۳۹۳۲_ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ وَكِيعٍ، حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ آدَمَ، عَنْ أَبِي بَكْرِ بْنِ عَيَّاشٍ، حَدَّثَنَا صَالِحُ بْنُ أَبِي صَالِحٍ مَوْلَى عَمْرِو بْنِ حَرْثٍ، قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ: ذُكِرَتِ الْأَعَاجِمُ عِنْدَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "لَأَنَا بِهِمْ أَوْ يَبْغِضُهُمْ أَوْ تُقِي مِنْهُمْ أَوْ يَنْبَغِضُكُمْ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ أَبِي بَكْرِ بْنِ عَيَّاشٍ، وَصَالِحُ بْنُ أَبِي صَالِحٍ هَذَا يُقَالُ لَهُ: صَالِحُ بْنُ مِهْرَانَ مَوْلَى عَمْرِو بْنِ حَرْثٍ. (١)

ترجمه دابهريره رضي الله عنه بيان دي فرماني چې د بني كريم صلي الله عليه وسلم په وړاندي يو ځل دعجميانو ذكر اوشو نو ويي فرمائيل زما په دوى باندې يا ددوى په بعضي كسانو باندې ستاسو نه يا په تاسو كي د بعضي كسانو نه زيات اعتماد دي
امام ترمذي وائي د احديث غريب دي مونږ يي صرف دابوبكر بن عياش په سند پيژنو، او صالح بن ابي صالح ته صالح بن مهران مولي عمرو بن حريث هم ونيلي كيږي

۳۹۳۳_ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ، حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ جَعْفَرٍ، حَدَّثَنِي كُوْرُ بْنُ زَيْدٍ الدِّبْلِيُّ، عَنْ أَبِي الْغَيْثِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: كُنَّا عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حِينَ أُنْزِلَتْ سُورَةُ الْجُمُعَةِ، فَتَلَّاهَا، فَلَمَّا بَلَغَ وَآخِرِينَ مِنْهُمْ لَمَّا يَلْحَقُوا بِهِمْ (الجمعة: ۳)، قَالَ لَهُ رَجُلٌ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، مَنْ هَؤُلَاءِ الَّذِينَ لَمْ يَلْحَقُوا بِنَا؟ فَلَمْ يُكَلِّمْهُ، قَالَ: وَسَلَّمَانِ الْفَارِسِيُّ فِيمَنَا، قَالَ: فَوَضَعَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَدَهُ عَلَى سَلَمَانَ، فَقَالَ: "وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ، لَوْ كَانَ الْإِيمَانُ بِالْمُرْتَبَا لَكُنَّا وَلَهُ رَجَالٌ مِنْ هَؤُلَاءِ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ وَقَدْ رَوَى مِنْ غَيْرِهِ وَهُوَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. وَأَبُو الْغَيْثِ اسْمُهُ: سَالِمٌ مَوْلَى عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُطِيعٍ مَدَنِيٍّ. (٢)

ترجمه دابهريره رضي الله عنه بيان دي كله چې سورة جمعه نازل شو مونږ درسول الله صلي

^۱ - تفرد به المؤلف (تحفة الأشراف: ۱۳۵۰۲)

^۲ - اورده البخاري في الجامع الصحيح / تفسیر سورة الجمعة ۱ (۲۸۹۷)، (۲۸۹۸)، صحيح مسلم / فضائل الصحابة ۵۹ (۲۵۲۶) (تحفة الأشراف: ۱۳۴۹)، و مستند احمد (۲۹۷/۲، ۲۲۰، ۲۶۹)

الله عليه وسلم سره موجود وو، رسول الله ددي تلاوت اوکړو هر کله چې "واخرين منهم لما يلحقوا بهم" ته ورسيدو نو يو کس ورته تپوس اوکړو اي دالله رسوله دا خلق څوک دي کوم چې تر اوسه پوري مونږ سره مخامخ شوي نه دي؟ (رسول الله خاموش شو) دده سره يې څه خبري اونکړي سلمان فارسي رضي الله عنه زمونږ په مينځ کي موجود وو نو رسول الله خپل لاس په سلمان کيخودو او ويي فرمايل زما دي په هغه ذات قسم وي دچا په لاس کي چې زما روح دي که ايمان سره ستوري ته ختلي وي نو بيا به هم دي خلقو دهغه خاي نه حاصل کړي وو او ددوي قوم به حاصل کړي وو.

امام ترمذي وايي. دا حديث حسن دي اود ابو هريره په واسطه د نبي کريم صلي الله عليه وسلم نه ددي سند نه علاوه په نورو سندونو هم مروي دي، او د ابو الغيث نوم سالم دي دي د عبدالله بن مطيع ازاد کړي غلام دي دمديني اوسيدونکي دي

٧٢_باب فِي فَضْلِ الْيَمَنِ

ديمن د فضيلت بيان

٣٩٣٤_ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي زَيْدٍ الْقَطَوَانِيُّ، وَعَبْدُ وَاحِدٍ، قَالُوا: حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ التَّيَالِيسِيُّ، حَدَّثَنَا عِمْرَانُ الْقَطَّانُ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ أَنَسٍ، عَنْ زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَفَكَّرَ قَبْلَ الْيَمَنِ، فَقَالَ: "اللَّهُمَّ أَقْبِلْ بِقُلُوبِهِمْ، وَبَارِكْ لَنَا فِي صَاعَتَا وَمُدَّتِنَا". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ لَا نَعْرِفُهُ مِنْ حَدِيثِ زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ عِمْرَانَ الْقَطَّانِ. (١)

ترجمه د زيد بن ثابت رضي الله عنه نه مروي دي فرماني چې نبي کريم صلي الله عليه وسلم ته اوکتل او ويي فرمايل اي الله ددوي زړونه زمونږ طرف ته راواړوي او زمونږ په صاع او مد کي برکت واچوي امام ترمذي واني دا حديث حسن صحيح غريب دي مونږ يې صرف د زيد بن ثابت په روايت د عمران قطان په سند پيژنو.

٣٩٣٥_ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ مُحَمَّدٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي

١ - تفرد به المؤلف (تحفة الأشراف: ٣٦٩٤)

هُزِيْرَةً. قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "أَتَاكُمْ أَهْلُ الْيَمَنِ هُمْ أَضْعَفُ قُلُوبًا، وَأَرْثُ أَقْبِدَةً الْإِيمَانِ يَمَانٍ، وَالْحِكْمَةُ يَمَانِيَّةٌ". وَفِي الْبَابِ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، وَابْنِ مَسْعُودٍ. قَالَ أَبُو عِيَسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. (١)

ترجمه دابوهريره رضي الله عنه بيان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمانيلى دي تاسو ته اهل يمن راغلل او هغوى رقيق القلب او نرم دل دي اصل ايمان يماني دي او حكمت هم يماني دي
امام ترمذي وائي داحديث حسن صحيح دي ، او په دي باب كي دابن عباس ابن مسعود رضي الله عنهم نه هم احاديث وارد دي

٣٩٣٦- حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ، حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ حُبَابٍ، حَدَّثَنَا مُعَاوِيَةُ بْنُ صَالِحٍ، حَدَّثَنَا أَبُو مَرْزِيَّةٍ الْأَنْصَارِيُّ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "الْمُلْكُ فِي قُرَيْشٍ، وَالْقَضَاءُ فِي الْأَنْصَارِ، وَالْأَذَانُ فِي الْحَبَشَةِ، وَالْأَمَانَةُ فِي الْأَزْدِ يَعْنِي: الْيَمَنَ". (٢)

ترجمه دابوهريره رضي الله عنه بيان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمانيلى دي سلطنت به په قرشو كي جاري وي او قضاء به په انصارو كي باقي وي او اذان به په حبشه كي باقي وي او امانت به په ازد قبيله كي يعنې په يمن كي باقي وي.

حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ، عَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ صَالِحٍ، عَنْ أَبِي مَرْزِيَّةٍ الْأَنْصَارِيِّ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، لَخْوَةً، وَلَمْ يَرْفَعْهُ، وَهَذَا أَصَحُّ مِنْ حَدِيثِ زَيْدِ بْنِ حُبَابٍ. (٣)

ترجمه ابومريم انصاري هم پخپل سند دابوهريره رضي الله عنه دحديث هم معني روايت نقل كوي مگر مرفوع يي نه ذكر كوي او دابومريم حديث دزيد بن حباب حديث نه زيات صحيح دي

^١ - اورده البخاري في الجامع الصحيح / الغازي ٤٢ (٢٢٨٨، ٢٢٩٠) صحيح مسلم / الإيمان ٢١ (٨٢/٥٢) (تحفة الأشراف

: ١٥٢٠). و مسند احمد (٢٥٢/٢، ٢٥٨، ٢٥٩، ٢٨٠، ٥٢١)

^٢ - تفرد به المؤلف (تحفة الأشراف: ١٥٢١)

^٣ - تفرد به المؤلف (تحفة الأشراف: ١٥٢١)

٣٩٣٧- حَدَّثَنَا عَبْدُ الْقُدُّوسُ بْنُ مُحَمَّدٍ الْعَطَّارُ، حَدَّثَنِي عَتِي صَلَاحُ بْنُ عَبْدِ الْكَبِيرِ بْنِ شُعَيْبٍ بْنِ الْحَبَابِ، حَدَّثَنِي عَتِي عَبْدُ السَّلَامِ بْنُ شُعَيْبٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "الْأَزْدُ أَشَدُّ اللَّهُ فِي الْأَرْضِ، يُرِيدُ النَّاسُ أَنْ يَضَعُوهُمْ، وَيَأْتِيَ اللَّهُ إِلَّا أَنْ يَزِفَهُمْ، وَلَيَأْتِيَنَّ عَلَى النَّاسِ زَمَانٌ يَقُولُ الرَّجُلُ: يَا لَيْتَ أَبِي كَانَ أَزْدِيًّا، يَا لَيْتَ أُمِّي كَانَتْ أَزْدِيَّةً". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ هَذَا الْوَجْهِ، وَزَوَّيْتُ هَذَا الْحَدِيثَ بِهَذَا الْإِسْنَادِ عَنْ أَنَسٍ مَوْقُوفٌ وَهُوَ عِنْدَنَا أَصَحُّ (١)

ترجمه دانس رضي الله عنه بيان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمانيلى دي ازديان، ريميان، په زمكه كي دالله تعالى ازمري دي خلق دوى لره راغورخول غواري او الله تعالى دوى لره پورته كول غواري او په خلقو به يوه داسي زمانه هم راشي چې يو كس به واني كاش زما پلار ازدي وي او كاش چې زما مور ازديه وي

امام ترمذي واني. دا حديث غريب دي مونږ يي صرف په همدې سند پيژنو دا حديث په دي سند دانس رضي الله عنه نه په موقوف سند مروي دي او دا زمونږ په نزد موقوف زيات صحيح دي

٣٩٣٨- حَدَّثَنَا عَبْدُ الْقُدُّوسُ بْنُ مُحَمَّدٍ الْعَطَّارُ الْبَصْرِيُّ، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ كَثِيرٍ الْعَبْدِيُّ الْبَصْرِيُّ، حَدَّثَنَا مَهْدِيُّ بْنُ مَيْمُونٍ، حَدَّثَنِي غَيْلَانُ بْنُ جَرِيرٍ، قَالَ: سَمِعْتُ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ، يَقُولُ: "إِنْ لَمْ نَكُنْ مِنَ الْأَزْدِ، فَلَسْنَا مِنَ النَّاسِ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ (٢)

ترجمه دانس بن مالك رضي الله عنه بيان دي فرماني كه جري مونږ د ازد قبيلي سره تعلق نه لرلي نو مونږ به بالكل انسانان نه وي

امام ترمذي واني. دا حديث حسن صحيح غريب دي.

٣٩٣٩- حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ زَلْجَوَيْهِ بَغْدَادِيٌّ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ، أَخْبَرَنِي أَبِي، عَنْ مَيْمَنَاءَ مَوْلَى عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ، قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ، يَقُولُ: كُنَّا عِنْدَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَجَاءَ

^١ تفرد به المؤلف (تحفة الأشراف: ٩٩)

^٢ - تحفة الأحمدي (٣٩٦/١٠٣٠)

رَجُلٌ أَحْسِبُهُ مِنْ قَيْسٍ. فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، الْعَنَ جَنْبِئًا فَأَعْرَضَ عَنْهُ، ثُمَّ جَاءَهُ مِنَ الشَّقِيقِ الْآخَرِ فَأَعْرَضَ عَنْهُ، ثُمَّ جَاءَهُ مِنَ الشَّقِيقِ الْآخَرِ فَأَعْرَضَ عَنْهُ، فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "رَجِمَ اللَّهُ جَنْبِئًا أَقْوَاهُمْ سَلَامًا، وَأَيَّدِيَهُمْ طَعَامًا، وَهُمْ أَهْلُ أَمْنٍ وَإِيمَانٍ". قَالَ أَبُو عَيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ هَذَا الْوَجْهِ مِنْ حَدِيثِ عَبْدِ الرَّزَّاقِ، وَيُرْوَى عَنْ مِثْنَاءَ هَذَا أَحَادِيثٌ مَثَاكِيرُ.^(١)

ترجمه دابوهريره رضي الله عنه بيان دي فرمائي چې مونږ د نبي كريم صلي الله عليه وسلم په مجلس كي موجود وو چې په دي دوران كي يو كس راغي (زما خيال دي چې ازد قبيلي والاو) او عرض يي او كړو اي دالله رسوله په حمير قبيله لعنت اووايه، رسول الله ورنه مخ اوگرخولو بيا ورته دبل طرف نه راغي نو رسول الله ورنه بيا مخ اوگرخولو بيا دبل طرف نه راغي نو مخ يي ورنه دمخكي پشان اوگرخولو چې دخلورم طرف نه راغي نو هم يي ورنه مخ اوگرخولو او ويي فرمايل الله تعالي دي په حمير والارحم او كړي ددوي په خوله كي سلام وي او په لاسو كي يي خوراك وي او دوي امن او ايمان والا خلق دي امام ترمذي وائي داحديث غريب دي مونږ يي صرف د عبدالرزاق په روايت په همدې سند پيژنو. او دمينا، راوي نه ډير منكر احاديث مروي دي

۷۳_ بَابُ مَنَاقِبِ لِيْغْفَارٍ وَأَسْلَمَ وَجْهِيْنَةَ وَمُرِيْنَةَ

د بني غفار واسلم او جهينه او مزينه قبيلو بيان

۳۹۱۰_ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَرْيَمَ، حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ، حَدَّثَنَا أَبُو مَالِكٍ الْأَشْجَعِيُّ، عَنْ مُوسَى بْنِ طَلْحَةَ، عَنْ أَبِي أَيُّوبَ الْأَنْصَارِيِّ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "الْأَنْصَارُ، وَمُرِيْنَةُ، وَجْهِيْنَةُ، وَغِفَارٌ، وَأَشْجَعٌ، وَمَنْ كَانَ مِنْ بَنِي عَبْدِ الدَّارِ مَوَالِيًّا، لَيْسَ لَهُمْ مَوَلٍ دُونَ اللَّهِ، وَاللَّهُ وَرَسُولُهُ مَوْلَاهُمْ". قَالَ أَبُو عَيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.^(٢)

ترجمه دابو ايوب انصاري رضي الله عنه بيان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي خوك چې په انصارو كي دمزينه او جهينه او غفار او اشجع او عبدالدار قبيلو سره تعلق

^١ _ تفرد به المؤلف (تحفة الأشراف: ١٢٩٢٢)

^٢ _ تفرد به المؤلف (تحفة الأشراف: ١٢٩٢٢)

لري هغوى زما دوستان دي او دالله نه علاوه ددوى بل خوك دوست نشته الله او رسول دهغوى دوستان دي

امام ترمذي وائي دا حديث حسن صحيح دي

٣٠٤١- حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ، حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ جَعْفَرٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "أَسْلَمُ سَأَلَهَا اللَّهُ، وَغَفَارُ غَفَرِ اللَّهُ لَهَا، وَعَصِيَةُ عَصَتْ اللَّهُ وَرَسُولُهُ". قَالَ أَبُو عِيَسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. (١)

ترجمه عبدالله بن عمر رضي الله عنهما بيان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي بني اسلم قبيلي والا دي الله تعالي تندرست او سالم اوساتي او بني غفار والاته دي الله مغفرت او کړي او عصيه قبيلي والا دالله او دهغه درسول نافرماني کړي ده امام ترمذي وائي دا حديث حسن صحيح دي

٧٤- بَابُ فِي ثَقِيفٍ وَبَنِي حَنِيفَةَ

دبني ثقيف او بني حنيفه قبيلو د مناقبو بيان

٣٩٤٢- حَدَّثَنَا أَبُو سَلَمَةَ يَحْيَى بْنُ خَلْفٍ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَهَّابِ الثَّقَفِيُّ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُثْمَانَ بْنِ حُثَيْمٍ، عَنْ أَبِي الرَّبِيعِ، عَنْ جَابِرٍ، قَالَ: قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَخْرَجْتَنَا بَنَالَ ثَقِيفٍ فَأَدْعُ اللَّهُ عَلَيْهِمْ. قَالَ: "اللَّهُمَّ اهْدِ ثَقِيفًا". قَالَ أَبُو عِيَسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ. (٢)

ترجمه د جابر رضي الله عنه بيان دي فرماني چې خلقو عرض او کړو اي دالله رسوله دبني ثقيف قبيلي والا خلقو غشو مونږ زخمي کړو پس تاسو دالله تعالي نه دعا او غواړئ دخيري ورته او کړئ، رسول الله او فرمايل "اللهم اهد ثقيفا" يعني اي الله ثقيف قبيلي والاته هدايت او کړي

امام ترمذي وائي دا حديث حسن صحيح غريب دي

^١ - اورده البخاري في الجامع الصحيح / المناقب (٢: ٢٥١٣)

^٢ - تلخرد به المؤلف (تحفة الأشراف: ٢٤٤٩)

٣٩٤٣- حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ أَحْزَمَ الطَّائِيُّ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الْقَاهِرِ بْنُ شُعَيْبٍ، حَدَّثَنَا هِشَامٌ، عَنْ الْحَسَنِ، عَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ، قَالَ: "مَاتَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ يَكْمُرُ ثَلَاثَةَ أَجْيَاءٍ: ثَقِيفًا، وَبَنِي حَنْظَلَةَ، وَبَنِي أُمَيَّةَ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ هَذَا الْوَجْهِ. (١)

ترجمه د عمران بن حصين رضي الله عنه بيان دي فرماني چې نبي كريم صلي الله عليه وسلم وفات شو او حال دا وو چې دري قبيلي ثقيف، بني حنيفه، او بني اميه يي نه خوښولي امام ترمذي واني دا حديث غريب دي مونږ يي صرف په همدې سند پيژنو

٣٩٤٤- حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ، أَخْبَرَنَا الْقُضْلُ بْنُ مُوسَى، عَنْ شَرِيكَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُصْمٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "فِي ثَقِيفٍ كَذَّابٌ وَمُبِيرٌ". (١)

ترجمه د عبدالله بن عمر رضي الله عنهما بيان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمانيلي دي په ثقيف قبيله كي به يو دروغ ژن او تباني خورونكي انسان پيدا كيږي.

حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ وَاقِدٍ أَبُو مُسْلِمٍ، حَدَّثَنَا شَرِيكَ، بِهَذَا الْإِسْنَادِ لَحَوْهُ، وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُصْمٍ، يُكْنَى أَبَا عَلْوَانَ وَهُوَ كُوفِيٌّ. قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ شَرِيكَ، وَشَرِيكَ يَقُولُ: عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُصْمٍ، وَإِسْرَائِيلُ، يَرُوي عَنْ هَذَا الشَّيْخِ، وَيَقُولُ: عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُصْمَةَ، وَفِي الْبَابِ عَنْ أَسْمَاءَ بِنْتِ أَبِي بَكْرٍ. (٢)

ترجمه عبدالرحمن بن واقع ابو مسلم د شريك نه پخپل سند د ما قبل هم معني روايت نقل كړي دي. او د عبدالله بن عصم اسم كنيه ابو علوان ده او د كوفي اوسيدونكي دي امام ترمذي واني دا حديث حسن غريب دي او مونږ يي صرف د شريك په سند پيژنو، شريك به ونيل عبدالله بن عصم او اسراييل دا حديث د همدې شيخ نه نقل كړي دي او عبدالله بن عصم به ونيل په دي باب كي د اسماء بنت ابي بكر رضي الله عنها نه هم حديث وارد دي

^١ - تفرد به المؤلف (تحفة الأشراف: ١٠٨١٢)

^٢ - انظر حديث رقم ٢٢٢٠

^٣ - انظر حديث رقم ٢٢٢٠

٣٩٤٥- حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ، حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ، أَخْبَرَنِي أَيُّوبُ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُقْبَرِيِّ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ أَعْرَابِيًّا أَهْدَى رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَكْرَةً، فَعَوَّضَهُ مِنْهَا بِكَرَاتٍ، فَتَسَخَّطَهَا، فَبَلَغَ ذَلِكَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَحَمِدَ اللَّهَ وَأَثْنَى عَلَيْهِ، ثُمَّ قَالَ: "إِنْ فَلَانًا أَهْدَى إِلَيَّ نَاقَةً فَعَوَّضْتُهُ مِنْهَا بِكَرَاتٍ، فَكَلَّ سَاطِطًا، وَلَقَدْ هَمَمْتُ أَنْ لَا أَقْبَلَ هَدِيَّةً إِلَّا مِنْ قُرَيْشٍ، أَوْ أَنْصَارِي، أَوْ ثَقَفِي، أَوْ دَوْسِي". وَفِي الْحَدِيثِ كَلَامٌ أَكْثَرُ مِنْ هَذَا، قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ قَدْ رُوِيَ مِنْ غَيْرِ وَجْهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، وَيَزِيدُ بْنُ هَارُونَ، يَزُوي عَنْ أَيُّوبَ أَبِي الْعَلَاءِ وَهُوَ أَيُّوبُ بْنُ مَسْكِينٍ وَيُقَالُ: ابْنُ أَبِي مَسْكِينٍ، وَلَعَلَّ هَذَا الْحَدِيثَ الَّذِي رَوَاهُ عَنْ أَيُّوبَ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُقْبَرِيِّ هُوَ أَيُّوبُ أَبِي الْعَلَاءِ (١).

ترجمه دابوهريره رضي الله عنه بيان دي فرماني چي يو باندي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم ته يوه خوانه اوښه ورکړه او رسول الله دهغي په عوض کي اوبني والاته شپږ اوبني ورکړي او باندي چي بيا هم درسول الله نه خغه پاتي شو دا خبر چي رسول الله صلي الله عليه وسلم ته ورسيدو دالله تعالي حمد او ثناء يي بيان کړه او بيا يي اوفرمانييل فلاني ماته يوه اوښه په هديه کي راکړي وه او ما ورته دهغي په عوض کي شپږ اوبني ورکړي مگر هغه بيا هم په خفگان کي پاتي شو، ما اراده کړي ده چي اوس به دقريشو نه علاوه يا دانصارو او يا دثقيفي او دوسي قبيلي والانه علاوه دبل چا هديه نه اخلم، او په دي حديث کي څه نورې خبرې هم شته امام ترمذي وائي دا حديث په متعددو سندونو دابوهريره رضي الله عنه نه مروې دي، دا حديث ديزيد بن هارون، ايوب، او ابو العلاء نه مروې دي او هغه ايوب بن مسكين دي چي ابن مسكين ورته هم ونيلي شي او شايد چي دا هغه حديث دي کوم چي هغه دايوب نه او ايوب دسعيد مقبري نه نقل کړي دي او دايوب نه مراد ابو العلاء دي.

٣٩٤٦- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ، حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَالِدٍ الْجَمْعِيُّ، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَاقَ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي سَعِيدٍ التَّمِيمِيِّ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: أَهْدَى رَجُلٌ مِنْ بَنِي قُرَازَةَ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَاقَةً مِنْ إِبِلِهِ الَّتِي كَالُوا أَصَابُوا بِالْعَاقِبَةِ، فَعَوَّضَهُ مِنْهَا بَعْضُ الْيَهُودِ، فَتَسَخَّطَهَا، فَسَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى هَذَا الْبَيْتِ يَقُولُ: "إِنَّ رَجُلًا مِنَ الْعَرَبِ

^١ - تفرده به المؤلف، وانظر ما يأتي (تحفة الأعراف: ١٣٩٥٢)، وانظر مسند احمد (٣/٢٩٢).

يُهْدِي أَحَدَهُمُ الْهَدِيَّةَ فَأَعْرِضَهُ مِنْهَا بِقَدْرِ مَا عِنْدِي، ثُمَّ يَتَسَخَّطُهُ، فَيَقْلُ يَتَسَخَّطُ فِيهِ عَلَيَّ، وَإِذَا
 اللَّهُ لَا أَقْبِلُ بَعْدَ مَقَامِي هَذَا مِنْ رَجُلٍ مِنَ الْعَرَبِ هَدِيَّةً إِلَّا مِنْ قُرْشِي، أَوْ أَنْصَارِي، أَوْ ثَقَفِي، أَوْ دُؤَيْبِي
 . قَالَ أَبُو عَيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ وَهُوَ أَصَحُّ مِنْ حَدِيثِ يَزِيدَ بْنِ هَارُونَ، عَنْ أَيُّوبَ. (١)

ترجمه دابوهريره رضي الله عنه بيان دي فرماني چې د بني فزاره قبيلي يو كس نبي كريم
 صلي الله عليه وسلم ته پخپلو اوښانو كي چې كومي ورته په غابه كي وركړي شوي وي يوه
 اوښه په هديه كي وركړه او رسول الله هغه ته ددي څه عوض وركړو ليكن هغه په دي باندي خفه
 پاتي شو نو ما در رسول الله صلي الله عليه وسلم نه په منبر واوړيدل او فرمايل يي چي په عربو
 كي بعضي كسان ماته هديه راكوي او ماسره چې هر څه موجود وي زه يي ورته دهغي په بدل
 كي وركوم مگر هغوي بياهم خفه پاتي كيږي او مسلسل ماته خپل خفگان رايادوي، په الله
 قسم ددينه پس به زه په عربو كي دهيجا هديه نه قبولم مگر علاوه دقرشو او انصارو او يا د
 ثقفيانو او يا د دوسيانو نه.

امام ترمذي وائي دا حديث حسن دي او دا روايت ديزيد بن هارون دروايت نه چې دا يوب نه يي
 نقل كوي زيات صحيح دي.

٣٩٤٧- حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ يَعْقُوبَ، وَغَيْرُ وَاحِدٍ، قَالُوا: حَدَّثَنَا وَهْبُ بْنُ جَرِيرٍ، حَدَّثَنَا أَبِي، قَالَ:
 سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ مَلَّاحٍ حَدَّثَ، عَنْ كُمَيْرِ بْنِ أَوْسٍ، عَنْ مَالِكِ بْنِ مَسْرُوحٍ، عَنْ عَامِرِ بْنِ أَبِي
 عَامِرٍ الْأَشْعَرِيِّ، عَنْ أَبِيهِ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "نِعْمَ الْعَيُّ الْأَسْدُ
 وَالْأَشْعَرُونَ، لَا يَفِرُّونَ فِي الْقِتَالِ وَلَا يَغْلُونَ، هُمْ مِنِّي وَأَنَا مِنْهُمْ". قَالَ: فَحَدَّثْتُ بِذَلِكَ مُعَاوِيَةَ،
 فَقَالَ: لَيْسَ هَكَذَا قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "هُم مِنِّي وَإِلَيَّ"، فَقُلْتُ: لَيْسَ هَكَذَا
 حَدَّثَنِي أَبِي وَلَكِنَّهُ حَدَّثَنِي، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: "هُم مِنِّي وَأَنَا مِنْهُمْ"
 . قَالَ: قَالَتْ أَعْلَمُ بِحَدِيثِ أَبِيكَ، قَالَ أَبُو عَيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ
 حَدِيثِ وَهْبِ بْنِ جَرِيرٍ، وَيُقَالُ: الْأَسْدُ هُمُ الْأَزْدُ. (١)

ترجمه دابو عامر اشعري رضي الله عنه بيان دي فرماني رسول الله صلي الله عليه وسلم

¹ _ تفرد به المؤلف، وانظر ما يأتي (تحفة الأشراف: ١٢٩٥٢)، وانظر مسند أحمد (٢/٢٩٢)

² _ تفرد به المؤلف (تحفة الأشراف: ١٢٠٦٦)، وانظر مسند أحمد (٢/١٢٩)

اوفرمانيل خومره ډير بڼه دي داسد او اشعري قبيلي خلق چې دجنگ نه هم نه تختي او په مال دغنيمت کي هم خيانت نه کوي هغوی زما نه دي او زه دهغوی نه يم، عامر رضي الله عنه وائي بيا ما دا حديث معاويه رضي الله عنه ته بيان کړو نو هغه اوونيل رسول الله صلي الله عليه وسلم داسي نه دي فرمائيلي بلکه چې تا اوونيل، بلکه داسي يي فرمائيلي دي هغوی زما نه دي او زه دهغي نه يم ما ورته اوونيل زما پلار خو دا روايت ماته داسي نه دي فرمائيلي بلکه هغه ماته بيان کړل چې ما در رسول الله صلي الله عليه وسلم نه اوريدلي دي هغوی زما نه دي او زه دهغوی نه يم، معاويه رضي الله عنه اوونيل پس ته دخپل پلار په احاديثو زيات پوهيدونکي يي.

امام ترمذي وائي: دا حديث حسن غريب دي مونږ يي صرف دوه بڼې بن جرير په روايت پيژنو او ونيلي کيږي داسد قبيلي والا نه ازديان مراد دي.

٣٩٤٨- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ، حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "أَسْلَمُ سَأَلَهَا اللَّهُ، وَغَفَارُ غَفَرَ اللَّهُ لَهَا." قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي ذَرٍّ، وَأَبِي بَرْزَةَ الْأَسْلَمِيِّ، وَبَرْزَةَ، وَأَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ. (١)

ترجمه د عبد الله بن عمر رضي الله عنهما بيان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم اوفرمانيل الله تعالي دي اسلم قبيلي والاسالم اوساتي او غفار قبيلي والاته دي مغفرت اوکړي او عصيه قبيلي والادالله او در رسول نافرماني کړي ده
امام ترمذي وائي: دا حديث حسن صحيح دي او په دي باب کي دابوذو او ابوهريره اسلمي او بریده او ابوهريره رضي الله عنه نه هم احاديث وارد دي

٣٩٤٩- حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ، حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ جَعْفَرٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "أَسْلَمُ سَأَلَهَا اللَّهُ، وَغَفَارُ غَفَرَ اللَّهُ لَهَا، وَغُصَيَّةُ غَصَّتِ اللَّهُ وَرَسُولُهُ." قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. (٢)

^١ - انظر حديث رقم ٢٩٢١ (تحفة الأشراف: ٤١٢).

^٢ - انظر ما قبله (تحفة الأشراف: ٤١٨).

حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، حَدَّثَنَا مُؤَمَّلٌ، حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ، نَحْوَ حَدِيثِ شُعْبَةَ، وَرَأَيْتُهُ: "وَعَصِيَّةٌ عَصَتْ اللَّهَ وَرَسُولَهُ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

ترجمه د عبد الله بن عمر رضي الله عنهما بيان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم او فرمايل الله تعالي دي اسلم قبيلي والاسالم اوساتي او غفار قبيلي والاته دي مغفرت او كړي او سبه قبيلي والادالله اودرسول نافرماني كړي ده.

امام ترمذي واني دا حديث حسن صحيح دي

٣٠٥٠- حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا الْمُخْبِرَةُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ أَبِي الزِّنَادِ، عَنِ الْأَعْرَجِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "وَالَّذِي نَفْسُ مُحَمَّدٍ بِيَدِهِ، لَوْفَارُ، وَأَسْلَمُ، وَمُرَيْتَةٌ، وَمَنْ كَانَ مِنْ جُهَيْنَةَ، أَوْ قَالَ: جُهَيْنَةَ، وَمَنْ كَانَ مِنْ مُرَيْتَةَ خَيْرٌ عِنْدَ اللَّهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مِنْ أَسَدٍ، وَطَيْعٍ، وَغَطَفَانَ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. (١)

ترجمه دابوهريره رضي الله عنه نه مروي دي رسول الله صلي الله عليه وسلم او فرمايل زما دي په هغه ذات قسم وي دچا په لاس كي چې دمحمد (صلي الله عليه وسلم) روح دي غفار او اسلم او مزينه او جهينه قبيلي والا خلق او مزينه قبيلي والاته به دالله تعالي په نزد دقيامت په ورځ داسد او طی او غطفان قبيلي والونه بهتروي امام ترمذي واني دا حديث حسن صحيح دي

٣٩٥١- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ، حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ جَامِعِ بْنِ هَدَّادٍ، عَنْ صَفْوَانَ بْنِ مُخَرِّزٍ، عَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ، قَالَ: جَاءَ لَفَرٌ مِنْ بَنِي كَيْبِمٍ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: "أَبِشْرُوا يَا بَنِي كَيْبِمٍ". قَالُوا: بَشَّرْنَا فَأَعْطَنَا. قَالَ: فَتَغَيَّرَ وَجْهُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَجَاءَ لَفَرٌ مِنْ أَهْلِ الْيَمَنِ، فَقَالَ: "اقْبَلُوا الْبُشْرَى إِذْ لَمْ تَقْبَلْهَا بَنُو كَيْبِمٍ". قَالُوا: قَدْ قَبِلْنَا. قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. (١)

^١ - صحيح مسلم / فضائل الصحابة ٢٤ (١٩١/٢٥٢) (تحفة الأشراف: ١٢٨٨١)

^٢ - أوردته البخاري في الجامع الصحيح / إبداء الخلق (٣١٩٠). والغازي ٦٤ (٣٢٦٥). و٤٢ (٣٢٨٦). والتوحيد ٢٢ (٤٢/٨)

ترجمه د عمران بن حصين رضي الله عنهما بيان دي فرمائي چې د بني تميم قبيلي والا خلق در رسول الله صلي الله عليه وسلم په خدمت كي حاضر شول نور رسول الله اوفرمايل اي بني تميم خوشحاله شي هغوی اوونيل تاسو مونږ ته بشارت راكړئ نو څه راته راكړئ راوي واني ددي خبري په اوريدو در رسول الله صلي الله عليه وسلم دمخ رنگ بدل شو او په دي دوران كي ديمن څه كسان راغلل رسول الله اوفرمايل تاسو بشارت قبول كړئ مگر بني تميم والاقبول نكړو نو هغوی اوونيل مونږ بشارت قبول كړو

امام ترمذي واني: دا حديث حسن صحيح دي

۳۹۵۲- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ، حَدَّثَنَا أَبُو أَحْمَدَ، حَدَّثَنَا سَفْيَانُ، عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ عَمْرِو، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي بَكْرَةَ، عَنْ أَبِيهِ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "أَسْلَمُوا، وَغَفَرُوا، وَمُرِنَتْهُ، خَيْرٌ مِنْ تَيْمِيمٍ، وَأَسَدٍ، وَغُطْفَانَ، وَيَبْنِي عَامِرُ بْنُ صَعَصَعَةَ"، يَبْدُ بِهَا صَوْتَهُ، فَقَالَ الْقَوْمُ: قَدْ خَابُوا وَخَسِرُوا، قَالَ: "فَهُمْ خَيْرٌ مِنْهُمْ". قَالَ أَبُو عَيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. (۱)

ترجمه د ابوبكره رضي الله عنه بيان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي اسلم او غفار او مزينه قبيلو والاد تميم او اسد او غطفان او بني عامر بني صعصعه قبيلو والا نه بهتر دي اور رسول الله صلي الله عليه وسلم په دغه وخت كي په دي كلماتو خپل اواز تيزولو خلقو اوونيل نامراده او تاوانيان پاتي شول رسول الله صلي الله عليه وسلم اوفرمايل هغوی د يعني تميم او اسد او غطفان او بني عامر او صعصعه، نه بهتر دي امام ترمذي واني دا حديث حسن صحيح دي

۷۵- بَابُ فِي فَضْلِ الشَّامِ وَالْيَمَنِ

د شام او د يمن د فضيلت بيان

۳۹۵۳- حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ آدَمَ، أَنَّ ابْنَ إِهْدَةَ أَزْهَرَ السَّنَانِ، حَدَّثَنِي جَدِّي أَزْهَرُ السَّنَانِ، عَنِ ابْنِ عَوْنٍ، عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عَمْرٍ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "اللَّهُمَّ بَارِكْ لَنَا فِي شَامِنَا، اللَّهُمَّ

۱- آورده البخاري في الجامع الصحيح/ الناظر ۶ (۲۰۱۵، ۲۰۱۶)، والأيام والثلور ۲ (۲۶۳۵)، صحيح مسلم/ فضائل

الصحابه ۳۷ (۲۵۳۳) (تحفة الأعراف: ۱۱۶۸)

بَارِكْ لَنَا فِي يَمِينِنَا". قَالُوا: "وَفِي تَجْدِيدِنَا". قَالَ: "اللَّهُمَّ بَارِكْ لَنَا فِي هَامِينَا، وَبَارِكْ لَنَا فِي يَمِينِنَا". قَالُوا: "وَفِي تَجْدِيدِنَا". قَالَ: "هَتَاكَ الرَّالَازِلُ وَالْفِتَنُ، وَبِهَا، أَوْ قَالَ: مِنْهَا، يَخْرُجُ قَدْرُ الشَّيْطَانِ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ مِنْ هَذَا الْوَجْهِ مِنْ حَدِيثِ ابْنِ عَوْنٍ، وَقَدْ رَوَى هَذَا الْحَدِيثُ أَيْضًا عَنْ سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمَرَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. (١)

ترجمه عبدالله بن عمر رضي الله عنهما ته مروي دي رسول الله صلي الله عليه وسلم اوفرمانيل اي الله زمونږ دپاره زمونږ په شام كي برکت واچوي او اي الله زمونږ دپاره زمونږ په يمن كي برکت واچوي، خلقو عرض اوکړو ايا زمونږ په نجد كي هم رسول الله اوفرمانيل په نجد كي به زلزلي او فتني وي او هم ددينه به دشیطان ښکر راوخي (يعني دشیطان لښکر او دهغه مددگاران)

امام ترمذي وائي: دا حديث په دي سند يعني دابن عون په روايت حسن صحيح غريب دي، او دا حديث په سند دسالم بن عبدالله بن عمر عن ابيه عن النبي صلي الله عليه وسلم سره م مروي دي

٣٩٥٤- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، حَدَّثَنَا وَهْبُ بْنُ جَرِيرٍ، حَدَّثَنَا أَبِي، قَالَ: سَمِعْتُ يَحْيَى بْنَ أَيُّوبَ يُحَدِّثُ، عَنْ زَيْدِ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ شِمَاسَةَ، عَنْ زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ، قَالَ: كُنَّا عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَوَلِّفُ الْقُرْآنَ مِنَ الرَّقَاعِ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "كُونُوا لِلْقَامِرِ"، فَقُلْنَا: لِأَيِّ ذَلِكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ: "لِأَنَّ مَلَائِكَةَ الرَّحْمَنِ بِأَسْطَةِ أَجْنَحَتِهَا عَلَيْهَا". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ إِنَّمَا نَعْرِفُهُ مِنْ حَدِيثِ يَحْيَى بْنِ أَيُّوبَ. (٢)

ترجمه - دزيد بن ثابت رضي الله عنه بيان دي فرماني چې مونږ دنيي كريم صلي الله عليه وسلم سره دكاغذ په پرزو قران مرتب كولو رسول الله اوفرمانيل مبارك بادي دي وي دشام دپاره مونږ عرض اوکړو دكوم خيز اي دالله رسوله رسول الله اوفرمانيل ددي خبري چې درحمان ذات فرستي دهغوئ دپاره وزري غوړوي

امام ترمذي وائي: دا حديث حسن غريب دي مونږ يي صرف د يحيي بن ايوب په روايت پيژنو.

^١ - اورده البخاري في الجامع الصحيح / الاستسقاء ٣٤ (١٠٣٤)، والغتن ١٢ (٤٠٩٢)، (تحفة الأشراف: ٤٤٣٥)

^٢ - تفرد به المؤلف (تحفة الأشراف: ٣٤٢٨)، وانظر: مندا احمد (٥/١٨٢)

٣٩٥٥- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، حَدَّثَنَا أَبُو عَامِرٍ الْعَقَدِيُّ، حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ سَعْدٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي سَعِيدٍ التَّمِيمِيِّ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "لَيْسَتْ هَيِّنَ أَقْوَامٌ يَفْتَخِرُونَ بِآبَائِهِمُ الَّذِينَ مَاتُوا، إِنَّمَا هُمْ فُحْمٌ جَهَنَّمُ، أَوْ لَيْكُونُ أَهْوَنَ عَلَى اللَّهِ مِنَ الْجُحْلِ الَّذِي يَدْخِلُهُ الْخِرَاءُ بِالْفِهْرِ، إِنَّ اللَّهَ قَدْ أَهَبَ عَنْكُمْ عُيْبَةَ الْجَاهِلِيَّةِ وَفَحَرَهَا بِالْأَبَاءِ، إِنَّمَا هُوَ مُؤْمِنٌ تَقِيٌّ، وَقَاجِرٌ شَقِيٌّ، النَّاسُ كُلُّهُمْ بَنُو آدَمَ، وَآدَمُ خُلِقَ مِنْ تُرَابٍ". قَالَ: وَفِي الْبَابِ عَنِ ابْنِ عُمَرَ، وَابْنِ عَبَّاسٍ، قَالَ أَبُو عِيْسَى: وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ. (١)

ترجمه دابوهریره رضي الله عنه نه مروی دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمانيلي ديي منع دي شي هغه قوم خوک چي پخپلو پلرونو او نيکونو فخر کوي کوم چي مړه شوي دي او دجهنم سکاره گرځيدلي دي او کته نو هغوي به دالله تعالي په ترډ دخوشيانو او دچينجي نه زيات ذليل شي چي دخان نه مخکي پخپله پوزه نجاست ته ديکي ورکوي او الله تعالي ستاسو نه دجاهليت بدبويي ختمه کړي ده اوس تاسو مومنان او متقيان يئ او يا به فاجران او بدبخت يئ تمام خلق د ادم عليه السلام اولاد دي او ادم عليه السلام دخاوري نه پيدا کړي شوي دي امام ترمذي وائي داحديث حسن غريب دي. په دي باب کي دابن عمر او ابن عباس رضي الله عنهم نه هم احاديث وارد دي

٣٩٥٦- حَدَّثَنَا هَارُونُ بْنُ مَوْسَى بْنِ أَبِي عُلَيْقَةَ الْقُرَوِيُّ التَّمِيمِيُّ، حَدَّثَنَا أَبِي، عَنْ هِشَامِ بْنِ سَعْدٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي سَعِيدٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "قَدْ أَهَبَ اللَّهُ عَنْكُمْ عُيْبَةَ الْجَاهِلِيَّةِ وَفَحَرَهَا بِالْأَبَاءِ، مُؤْمِنٌ تَقِيٌّ، وَقَاجِرٌ شَقِيٌّ، وَالنَّاسُ بَنُو آدَمَ، وَآدَمُ مِنْ تُرَابٍ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ، وَهَذَا أَصَحُّ عِنْدَنَا مِنَ الْحَدِيثِ الْأَوَّلِ، وَسَعِيدُ التَّمِيمِيِّ قَدْ سَمِعَ أَبَا هُرَيْرَةَ، وَيَزِيدُ عَنْ أَبِيهِ أَهْيَاءَ كَثِيرَةً، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، وَقَدْ رَوَى سُلَيْمَانُ التَّمِيمِيُّ، وَغَيْرُ وَاحِدٍ، هَذَا الْحَدِيثَ، عَنْ هِشَامِ بْنِ سَعْدٍ، عَنْ سَعِيدِ التَّمِيمِيِّ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، نَحْوَ حَدِيثِ أَبِي عَامِرٍ، عَنْ هِشَامِ بْنِ سَعْدٍ. (٢)

١ - تفرد به المؤلف (حقة الأشراف: ١٢٠٤٣)

٢ - سنن أبي داود/ الأدب ١٢٠٩١ (حقة الأشراف: ١٢٢٢٢)

ترجمه دابوهريره رضي الله عنه نه مروې دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي
 الله تعالي ستاسو نه دجاهليت بدبويي او په پلرونو او نيكونو فخر كول ختم كړي دي اوس به
 تاسو مومنان او متقيان يئ او يا به فاجران او بدبخت يئ او ټول خلق د ادم عليه السلام اولاد
 دي او ادم دخاوري نه جوړ كړي شوي دي

امام ترمذي وائي دا حديث حسن دي او دا زمونږ په نزد دمخكني روايت نه زيات صحيح دي،
 او سعيد مقبري دابوهريره نه اوريدلي دي او هغه دخپل پلار په واسطه ډير څيزونه دابوهريره
 رضي الله عنه نه نقل كوي، سفيان ثوري او نورو ډيرو راويانو دا حديث دهشام بن سعد نه او
 هغه سعيد مقبري نه او هغه دابوهريره په واسطه دنبي كريم صلي الله عليه وسلم نه دابو عامر
 دحديث پشان روايت نقل كړي دي چې دهشام بن سعد نه يي نقل كوي.

سُبْحَانَ رَبِّيَ رَبِّ الْعِزَّةِ عَمَّا يَصِفُونَ، وَسَلَامٌ عَلَى الْمُرْسَلِينَ، وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ.

کتاب العلل

۱- (باب)

قال ابو حفص عمر بن طبرزد البغدادي، اخبرنا الكروخي، نا القاضي ابو عامر الازدي، والشيخ الغوري، و ابو المظفر الدهان، قالوا نا ابو محمد الجراحي، نا ابو العباس المحبوبي، قال: نا ابو عيسى جميع ما في هذا الكتاب من الحديث فهو معقول به. وقد أخذ به بعض أهل العلم ما خلا حديثين:

۱ حديث ابن عباس أن النبي صلى الله عليه وسلم جمع بين الظهر والعصر بالمدينة والمغرب والعشاء من غير خوف ولا مطر.

۲ وحديث النبي صلى الله عليه وسلم أنه قال: "إذا شرب الخمر فاجلدوه؛ فإن عاد في الزانية فاقتلوه". وقد بينا علة الحديثين جميعاً في الكتاب.

ترجمه. ددي کتاب تمام احاديث معمول بها دي او بعضي اهل علمو خپل مستدل گرخولي دي مگر علاوه د دوه حديثون نه چې اول پکي دابن عباس حديث دي

ابن عباس رضي الله عنهما واني چې رسول الله ﷺ (به په مديني کي مقيم هم وو او) بغير دڅه ويري يادباران نه دما سپنين اومازيگر اودما بنام اودماسخوتن مونځونه يوځاني کړي وو او دويم ارشاد نبوي دي چې کله څوک شراب اوڅکي نو په کورو يي اووه يي بيا که هغه په څلورم ځل هم شراب اوڅکي نو قتل يي کړي، مونږ به دي دواړو حديثونو کي دعلت نه موجود کيدو په وجه دا مونږ په کتاب کي بيان کړي دي

تشرېح. دويمه خبره امام ترمذي پوري دفقهاؤ داقوالو رسيدو دسند متعلق بحث:

امام ترمذي په دي کتاب کي داکابرینو فقهاؤ اقوال دسند نه بغير بيان کړي دي ليکن ددي اقوالو سندونه اجمالاً دلته ذکر کوي او دنورو اهل علمو داقوالو سندونه په کتاب کي مذکور دي

(۱) دسفيان ثوري دقول دوه سندونه دي او هغه دادي (۱)، محمد بن عثمان الکوفي عن عبيدالله بن موسي عن سفيان (۲)، ابو الفضل مکتوم الترمذي، عن محمد بن يوسف الفريابي عن سفيان

دامام مالک داکثرو اقوالو سند دادي اسحاق بن موسي الانتصاري عن معن بن عيسي القزاز عن مالک بن انس او په کتاب الصوم کي چې دمالک کوم اقوال دي دهغي سند دادي

ابومصعب المدني عن انس بن مالك او د امام مالك دبعضي اقوالو سند دادي موسي بن حزام عن عبيدالله بن مسلمه القعنبي عن مالك بن انس
 دابن مبارك دقول سندونه. دابن مبارك اقوال امام ترمذي ته داحمد بن عبدة املي به ذريعه رارسيدلي دي كوم چې دابن مبارك متعددو شاگردانو نقل كړي دي مثلاً ابووهب محمد بن مزاحم عن ابن المبارك، علي بن الحسن عن ابن المبارك، عبدان عن سفيان بن عبدالمك عن ابن المبارك، دابن مبارك اقوال دمذكورينو نه علاوه دهغه نورو شاگردانو هم نقل كړي دي.
 دامام شافعي داقلو سندونه.

دامام شافعي داكثرو اقوالو سند حسن بن محمد الزعفراني نقل كړي دي او دامام شافعي كوم اقوال چې په كتاب الطهارة او كتاب الصلوة كي وارد دي دهغي سندونه دادي ابو الوليد المكي عن الشافعي (٢)، ابو اسماعيل الترمذي عن يوسف بن يحيى القرشي البويطي عن الشافعي

ربيع دامام شافعي كوم اقوال براه راست دهغه نه اوريدلي دي په دي كي بعضي اقوال هغه امام ترمذي ته ليكلي پريخودلي دي او پخپل سند سره يي دهغي دبيانولو اجازه وركړي ده پس په سنن ترمذي كي دامام شافعي بعضي اقوال عن ربيع عن الشافعي سند سره مذكور دي او په دي طريقه حديث ليكلو نوم مكاتبه دي، دمتقدمينو په نزد مكاتبه معتبر گنرلي كيدله او دصريح اجازت ضروري نه وو مگر دمتاخرينو په نزد صرف دشيخ ليكلو سره حديث ليرل كافي نه دي روايت كولو صريح اجازت ضروري دي او كه داسي نه وي نو هر څوك به كتاب ليكي او په پته به يي شايع كوي او نقل كوي به يي.

دامام احمد او امام اسحاق داقلو سندونه. دامام احمد او اسحاق داكثرو اقوالو سند دادي اسحاق بن منصور عن احمد واسحاق، امام ترمذي وائي ددوي كوم اقوال چې په ابواب الحج او ابواب الديات او ابواب الحدود كي وارد دي هغه اقوال ما داسحاق بن منصور نه دمحمد بن موسي الاصم په واسطه اوريدلي دي يعني په دي دري بابونو كي دامام احمد او اسحاق داقلو سند دادي محمد بن موسي الاصم عن اسحاق بن منصور عن احمد واسحاق او داسحاق دبعضي اقوال سند دادي محمد بن افلح عن اسحاق.

٢_ (باب)

قَالَ: وَمَا ذَكَرْنَا فِي هَذَا الْكِتَابِ مِنْ اخْتِيارِ الْفُقَهَاءِ:

١ فَمَا كَانَ مِنْهُ مِنْ قَوْلِ سَفِيانَ الثَّوْرِيِّ قَائِلُهُ:

مَا حَدَّثَنَا بِهِ مُحَمَّدُ بْنُ عُثْمَانَ الْكُوفِيُّ، حَدَّثَنَا حُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى، عَنْ سُفْيَانَ.

٢ وَمِنْهُ مَا حَدَّثَنِي بِهِ أَبُو الْفَضْلِ مَكْتُومُ بْنُ الْعَبَّاسِ التَّزَمِيذِيُّ، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُوسُفَ الْهَرِزَانِيُّ، عَنْ سُفْيَانَ.

٣ وَمَا كَانَ فِيهِ مِنْ قَوْلِ مَالِكِ بْنِ أَنَسٍ فَأُثِرَتْ مَا حَدَّثَنَا بِهِ إِسْحَاقُ بْنُ مُوسَى الْأَنْصَارِيُّ، حَدَّثَنَا مَعْنُ بْنُ عَيْسَى الْقَرَارُ، عَنْ مَالِكِ بْنِ أَنَسٍ.

٤ وَمَا كَانَ فِيهِ مِنْ أَبْوَابِ الصَّوْمِ؛ فَأُخْبِرَنَا بِهِ أَبُو مُضْعَبٍ التِّدْيَنِيُّ عَنْ مَالِكِ بْنِ أَنَسٍ.

٥ وَبَعْضُ كَلَامِ مَالِكٍ مَا أُخْبِرَنَا بِهِ مُوسَى بْنُ جِرَامٍ قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْلَمَةَ الْقَعْنَبِيُّ، عَنْ مَالِكِ بْنِ أَنَسٍ.

٦ وَمَا كَانَ فِيهِ مِنْ قَوْلِ ابْنِ الْمُبَارَكِ فَهُوَ مَا حَدَّثَنَا بِهِ أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْأَمَلِيُّ عَنْ أَصْحَابِ ابْنِ الْمُبَارَكِ، عَنْهُ.

٧ وَمِنْهُ مَا رَوَى عَنْ أَبِي وَهَبٍ مُحَمَّدُ بْنُ مُزَاحِمٍ عَنْ ابْنِ الْمُبَارَكِ.

٨ وَمِنْهُ مَا رَوَى عَنْ عَلِيِّ بْنِ الْحَسَنِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْمُبَارَكِ.

٩ وَمِنْهُ مَا رَوَى عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الْمَلِكِ، عَنْ ابْنِ الْمُبَارَكِ.

١٠ وَمِنْهُ مَا رَوَى عَنْ جَبَّانَ بْنِ مُوسَى عَنْ ابْنِ الْمُبَارَكِ.

١١ وَمِنْهُ مَا رَوَى عَنْ وَهَبِ بْنِ زَمْعَةَ، عَنْ فَصَّالَةَ النَّسَوِيِّ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْمُبَارَكِ.

١٢ وَلَهُ رِجَالٌ مَسْمُوعُونَ يَبْصُرُونَ مِنْ ذِكْرِنَا عَنْ ابْنِ الْمُبَارَكِ.

١٣ وَمَا كَانَ فِيهِ مِنْ قَوْلِ الشَّافِعِيِّ فَأُثِرَتْ مَا أُخْبِرَنَا بِهِ الْحَسَنُ بْنُ مُحَمَّدٍ الرَّعْفَرَانِيُّ، عَنْ الشَّافِعِيِّ.

١٤ وَمَا كَانَ مِنَ الْوُضُوءِ وَالصَّلَاةِ فَحَدَّثَنَا بِهِ أَبُو الْوَلِيدِ السَّكِّيُّ، عَنْ الشَّافِعِيِّ.

١٥ وَمِنْهُ مَا حَدَّثَنَا بِهِ أَبُو إِسْبَاعِيْلَ التَّزَمِيذِيُّ، حَدَّثَنَا يُوسُفُ بْنُ يَحْيَى الْقُرْهِيُّ الْبُونَيْطِيُّ، عَنْ الشَّافِعِيِّ.

١٦ وَذَكَرَ مِنْهُ أَشْيَاءٌ عَنِ الرَّبِيعِ، عَنْ الشَّافِعِيِّ، وَقَدْ أَجَازَ لَنَا الرَّبِيعُ ذَلِكَ وَكَتَبَ بِهِ إِلَيْنَا.

١٧ وَمَا كَانَ مِنْ قَوْلِ أَحْمَدَ بْنِ حَنْبَلٍ، وَإِسْحَاقَ بْنِ إِبْرَاهِيمَ فَهُوَ مَا أُخْبِرَنَا بِهِ إِسْحَاقُ بْنُ مَنْصُورٍ، عَنْ أَحْمَدَ، وَإِسْحَاقَ.

١٨ إِلَّا مَا فِي أَبْوَابِ الْحَجِّ وَالذِّيَاتِ وَالْحُدُودِ فَإِنِّي لَمْ أَسْمَعْهُ مِنْ إِسْحَاقَ بْنِ مَنْصُورٍ، أَخْبَرَنِي بِهِ مُحَمَّدُ بْنُ مُوسَى الْأَصَمُّ عَنْ إِسْحَاقَ بْنِ مَنْصُورٍ، عَنْ أَحْمَدَ، وَإِسْحَاقَ.

١٩ وَبَقِيَ كَلَامُ إِسْحَاقَ بْنِ إِبْرَاهِيمَ أَخْبَرَنَا بِهِ مُحَمَّدُ بْنُ أَفْلَحَ، عَنْ إِسْحَاقَ، وَقَدْ بَيَّنَّا هَذَا عَلَى وَجْهِهِ فِي الْكِتَابِ الَّذِي فِيهِ التَّوْقُوفُ.

ترجمه دفعهاؤ هغه خوښ کړي شوي اقوال کوم چې مونږ په دې کتاب کې بیان کړي دي په دې کې دسفيان ثوري اکثر اقوال هغه دي کوم چې مونږ ته محمد بن عثمان کوفي الخ، بيان کړي دي او بعضي اقوال هغه دي کوم چې مونږ ده ابو الفضل مکتوم بن العباس ترمذي الخ، بيان کړي دي او دامام مالک کوم اقوال چې په دې کتاب کې مذکور دي دا مونږ ته اسحاق بن موسي انصاري الخ، بيان کړي دي او په ابواب الصوم کې چې کوم اقوال دي ددې خبر مونږ ته ابومصعب مدني الخ، را کړي دي، او دامام مالک بعضي اقوال هغه دي کوم چې مونږ ته موسي بن حزام الخ، بيان کړي دي.

او دامام مالک چې کوم اقوال په ترمذي کې دي دا هغه دي کوم چې مونږ ته احمد بن عبد الله املي د ابن مبارك دمختلفو شاگردانو نه نقل کړي دي چې هغوی ټول يې دابن مبارك نه نقل کوي په دغه اقوالو کې بعضي دادي کوم چې ابو وهب محمد بن حزام په واسطه نقل شوي دي او بعضي هغه دي کوم چې دعلي بن الحسن په واسطه نقل شوي دي او بعضي د عبدان بن سفيان بن عبد الملك په واسطه نقل دي او بعضي هغه دي کوم چې دحبان بن موسي په واسطه نقل دي او بعضي هغه دي کوم چې دوهب بن زعمه عن فضالة النسوي او ددوي نه علاوه دامام مالک نور شاگردان هم شته.

دامام شافعي رحمه الله عليه هغه اکثر اقوال کوم چې په دې کتاب کې مذکور دي دا مونږ ته حسن بن محمد زعفراني الخ، بيان کړي دي او چې کوم اقوال دهغوی په کتاب الطهارة او کتاب الصلاة کې وارد دي دا مونږ ته ابو الوليد مکي الخ، بيان کړي دي مگر بعضي اقوال دامام شافعي هغه دي کوم چې مونږ ته ابو اسماعيل ترمذي بيان کړي دي.

او دامام احمد او اسحاق بن راهويه کوم اقوال چې په ترمذي کې مذکور دي دا هغه دي کوم چې مونږ ته اسحاق بن منصور دامام احمد او اسحاق نه نقل کړي دي، مگر هغه اقوال ورته مستثنی دي کوم چې په ابواب الحج او ابواب الذيات او ابواب الحدود کې وارد دي هغه اقوال مونږ د اسحاق بن منصور نه نه دي اوریدلي دا مونږ ته محمد بن موسي اصم بيان کړي دي. او دامام اسحاق بعضي اقوال مونږ ته محمد بن اقلح بيان کړي دي.

قوله وقد بيننا هذا علي وجهه الخ. يعني مونږ چې کوم اقوال په ترمذي کې بي سند له ليکلي دي په هغوی کې هر هغه قول لره پخپل خاص سند سره مونږ په کتاب الموقوف ليکلي دي، کتاب

الموقوف د امام ترمذي يو ضخيم كتاب دي، په كوم كي مقطوع او موقوف احاديث او اقوال قهاؤ او نور ضروري مضامين مندرج دي، پدي كتاب كي دفقهاؤ هر قول پخپل خاص سند سره المذكور دی، پس څوك چي دفقهاؤ هر قول لره په مستقل سند پيژندل غواړي هغه دي كتاب الموقوف مطالعه كړي مگر ددي كتاب لاس ته راوړل او پيدا كول مشكل دی ددنيا په مطابعو كي ددي موندل چرته وجود نه لري

تشریح: دريمه خبره داده امام ترمذي چي پخپل كتاب كي د كومو روايتونو علتونه «يعني خرابياني، ذكر كړي دي يا يي په بعضي راويانو كلام كړي دي يا يي ددوی تاريخي حالات بيان كړي دي، ددي ماخذ د امام بخاري كتاب التاريخ الكبير دی دا كتاب اوس چاپ شوی دی او پدي سلسله كي اكثر هغه خبري دي كومي چي د امام بخاري نه مخامخ په مخامخ استفاد شوي دي.

فانده امام ترمذي وايي په عراق او خراسان كي د حديث په علتونو اود راويانو په حالاتو اود سند په معرفت كي د امام بخاري نه لوي عالم ما هيچرته ندي ليدلي يعني امام بخاري په دي باب كي مهارت تامه حاصل كړي وو

۳_ (باب)

۲۰ وَمَا كَانَ فِيهِ مِنْ ذِكْرِ الْعِلَلِ فِي الْأَحَادِيثِ وَالزَّجَالِ وَالتَّارِيخِ فَهُوَ مَا اسْتَعْرَضْتُهُ مِنْ كِتَابِ التَّارِيخِ، وَأَكْثَرُ ذَلِكَ مَا تَاكَوْثُ بِهِ مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ، وَمِنْهُ مَا تَاكَوْثُ بِهِ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، وَأَبَا زُرْعَةَ، وَأَكْثَرُ ذَلِكَ عَنْ مُحَمَّدٍ، وَأَقْلُ شَيْءٍ فِيهِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ وَأَبِي زُرْعَةَ، وَلَمْ أَوْ أَحَدًا بِالْعِرَاقِ، وَلَا بِخُرَاسَانَ فِي مَغْنَى الْعِلَلِ وَالتَّارِيخِ وَمَعْرِفَةِ الْأَسَانِيدِ كَبِيرٍ أَحَدٍ أَعْلَمَ مِنْ مُحَمَّدٍ بْنِ إِسْمَاعِيلَ.

ترجمه: او چې كومي خبري په ترمذي كي دي يعني داحاديثو علتونه او دراويانو د تاريخي حالاتو ذكر دا خبري ما دكتاب التاريخ نه راويستلي دي په دي كي اكثر هغه خبري دي دكومو باره كي چې امام بخاري بحث كړي دي «ناظره به فلانا يعني په كومه معامله كي بحث كول او صحيح خبري ته خان رسول، او څه خبري داسي دي دكومو باره كي چې ما دامام دارمي او ابوذرعه سره بحث كړي دي او په دي كي اكثر خبري دامام بخاري نه مروي دي او په ترمذي كي په دي سلسله كي څه خبري د دارمي او ابوذرعه نه مروي دي او ما داسي څوك په عراق او خراسان كي نه دي ليدلي چې دامام بخاري نه دحديث دعلتونو په پيژندلو او دراويانو دحالاتو په معرفت او په سندونو زيات پوهيدونكي وي

٤- (باب)

قَالَ أَبُو عِيسَى: وَإِنَّمَا حَمَلْنَا عَلَى مَا بَيَّنَّا فِي هَذَا الْكِتَابِ مِنْ قَوْلِ الْفُقَهَاء وَعَلَى الْحَدِيثِ لِأَنَّا سَمِعْنَا عَنْ هَذَا؛ فَلَمْ نَفْعَلْهُ زَمَانًا. ثُمَّ فَعَلْنَاهُ؛ لِأَنَّا رَجَوْنَا فِيهِ مِنْ مَنَافِعَةِ النَّاسِ.

لَأَنَّا قَدْ وَجَدْنَا غَيْرَ وَاحِدٍ مِنَ الْأَثَمَةِ تَكَلَّفُوا مِنَ التَّضْيِيفِ مَا لَمْ يُسَبِّقُوا إِلَيْهِ؛ مِنْهُمْ:

١ هِشَامُ بْنُ حَسَّانَ. ٢ وَعَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ جُرَيْجٍ. ٣ وَسَعِيدُ بْنُ أَبِي عَرُوبَةَ. ٤ وَمَالِكُ بْنُ أَنَسٍ. ٥ وَحَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ. ٦ وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ. ٧ وَيَحْيَى بْنُ زَكْرِيَّا بْنِ أَبِي زَائِدَةَ. ٨ وَوَكَيْعُ بْنُ الْجَزَّاحِ. ٩ وَعَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ. وَغَيْرُهُمْ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ وَالْفَضْلِ صَنَّفُوا فَجَعَلَ اللَّهُ فِي ذَلِكَ مَنَافِعَةً كَثِيرَةً؛ فَتَرَجَّوْا لَهُمْ بِذَلِكَ الثَّوَابِ الْجَزِيلَ عِنْدَ اللَّهِ لِمَا نَفَعَ اللَّهُ بِهِ الْمُسْلِمِينَ؛ فَهُمْ الْقُدُّوهُ فِيمَا صَنَّفُوا.

ترجمه . مونږ چې په دې کتاب کې دفقهانو او مجتهدينو دا قوالو څه خرابياني ذکر کړي دي ددې ذکر کولو باعث په مونږ باندې هغه سوالات وو کوم چې زموږ نه شوي وو مگر تريوي اوږدې زمانې پورې مونږ په دې باندې عمل نه وو کړي ځکه چې ددې خلقو نه زموږ دفاندي اميد وو ځکه چې مونږ دمتعددو اهل علمو نه احاديث حاصل کړي دي او دداسې کتابونو په ليکلو کې هغوی مشقت برداشت کړي دي ډک، مو چې دمخکې نه نظير نه وو په دوی کې هشام بن حسان وغيره هم شامل دي کوم چې صاحب فضل او علم دي چې کتاب يې ليکلي دي پس الله تعالي په دې کتابونو کې لويه فنده واچوله او دوی ته ددې کتابونو په سبب دالله تعالي دطرفه ثواب ملاؤ شو ځکه چې خلق ددې په سبب فاندې ته ورسيدل پس همدغه ما اسوه اوگرخوله په هغه کتابونو کې کوم چې هغوی ليکلي دي او دهغه کتابونو دجملي نه په دې دور کې صرف مؤطا موجود ده او په دې کې دوه ثلثه دامام مالک اقوال دي او صرف يو ثلث يې احاديث دي

٥- (باب)

وَقَدْ عَابَ بَعْضُ مَنْ لَا يَفْهَمُ عَلَى أَهْلِ الْحَدِيثِ الْكَلَامَ فِي الرِّجَالِ، وَقَدْ وَجَدْنَا غَيْرَ وَاحِدٍ مِنَ الْأَثَمَةِ مِنَ النَّاسِ قَدْ تَكَلَّمُوا فِي الرِّجَالِ مِنْهُمْ: الْحَسَنُ الْبَصْرِيُّ، وَكَأُوشُ تَكَلَّمَا فِي مَعْنَى الْجَهَنِّي. وَتَكَلَّمَ سَعِيدُ بْنُ جَبْرِ فِي طَلْقِ بْنِ حَبِيبٍ. وَتَكَلَّمَ إِبْرَاهِيمُ النَّخَعِيُّ وَعَامِرُ الشَّعْبِيُّ فِي الْحَارِثِ

الْأَعْوَرِ. وَهَكَذَا رُوِيَ عَنْ أَيُّوبَ السَّخَرِيِّ، وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَوْنٍ، وَسُلَيْمَانَ التَّنِيخِيِّ، وَشُعْبَةَ بْنِ الْحَجَّاجِ، وَشَفِيئَانَ الثَّوْرِيِّ، وَمَالِكِ بْنِ أَنَسٍ، وَالْأَوْزَاعِيِّ، وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْمُبَارَكِ، وَيَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ الْقَطَّانِ، وَوَكَيْعِ بْنِ الْجَرَّاحِ، وَعَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ مَهْدِيٍّ وَغَيْرِهِمْ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ أَنَّهُمْ تَكَفَّلُوا فِي الرِّجَالِ وَصَعَّفُوا، وَإِنَّمَا حَبَلَهُمْ عَلَى ذَلِكَ عِنْدَنَا وَاللَّهُ أَعْلَمُ النَّصِيحَةَ لِلْمُسْلِمِينَ. لَا يُظَنُّ بِهِمْ أَنَّهُمْ أَرَادُوا الطَّعْنَ عَلَى النَّاسِ أَوْ الْغِيْبَةَ، إِنَّمَا أَرَادُوا عِنْدَنَا أَنْ يَبَيِّنُوا صَعْفَ هَؤُلَاءِ؛ لِكَيْ يُعْرِفُوا. لِأَنَّ بَعْضَ الَّذِينَ صُعِفُوا كَانَ صَاحِبَ بِدْعَةٍ، وَبَعْضُهُمْ كَانَ مَتَّهِمًا فِي الْحَدِيثِ، وَبَعْضُهُمْ كَانُوا أَصْحَابَ غَفْلَةٍ وَكُثْرَةِ خَطَا؛ فَأَرَادَ هَؤُلَاءِ الْأَيْمَةَ أَنْ يَبَيِّنُوا أَحْوَالَهُمْ شَفَقَةً عَلَى الدِّينِ وَتَثْبِيثًا؛ لِأَنَّ الشَّهَادَةَ فِي الدِّينِ أَحَقُّ أَنْ يَتَكَبَّتَ فِيهَا مِنَ الشَّهَادَةِ فِي الْحَقُوقِ وَالْأُمُورِ.

ترجمہ بعضی ناپوہہ خلقو پہ محدثینو پہ راویانو باندي دکلام کولو پہ وجہ عیب لگولي دي او حال داداي چې مونہ پہ تابيعنو کي ډير اهل علم موندلي دي چې په راویانو بي کلام کړي دي لکه حسن بصري او طاوس په معبد جهني باندي کلام کړي دي، او سعيد بن جبیر په طلق بن حبیب باندي کلام کړي دي او ابراهيم نخعي او عامر شعبي په حارث اعور باندي کلام کړي دي او همداسي منقول دي دایوب سختیاني، عبدالله بن عون، سلیمان تیمي شعبه بن الحجاج، سفیان ثوري، امام مالک، امام اوزاعي، ابن المبارک، يحيى بن سعيد القطان، وکیع بن الجراح، او ابن مهدي وغيره علماء دوی ټولو په راویانو کلام کړي دي او ددوی تضعیف بي بیان کړي دي زما په خیال په دي علماؤ ددي کار کولو باعث الله بهتر پوهیږي چې صرف دمسلمانانو خیرخواهي کول دي او ددوی باره کي دا گمان نشي کيدي چې دا کار هغوی په خلقو باندي دطعن او تشنیع او غیبت په نیت باندي کړي دي ددي علماؤ اراده زمونږ په خیال دا وه چې ددوی ددغه راویانو کمزوریاني ښکاره کړي تردي چې، اوبیژندلي شي ځکه چې بعضي ضعیف راویانو دگمراه فرقو سره تعلق لرلو او بعضي راویار په باب دحدیث کي متهم وو او بعضي راویان په باب دحدیث کي غافل او غلط کونکي وو پس اهل علمو اوغونډتل چې ددوی حالات بیان کړي په وجه دشفقت کولو په دین باندي او په روایت دحدیث کي دمضبوطی پیدا کولو دپاره ځکه چې ددین په معامله کي گواهي ورکول زیات ضروري دي ځکه چې په دي خبره مضبوطیږي په نسبت دگواهي ورکولو نه په حقوقو او اموالو او معاملاتو کي یعني په باب دحدیث کي دراویانو ترکیه کول زیات ضروري دي په نسبت دحقوقو او معاملاتو کي دترکیه کولو نه

قَالَ: وَأَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ الْقَطَّانُ، حَدَّثَنِي أَبِي، قَالَ: سَأَلْتُ سُفْيَانَ الثَّوْرِيَّ، وَشُعْبَةَ، وَمَالِكَ بْنَ أَنَسٍ، وَسُفْيَانَ بْنَ عُيَيْنَةَ عَنِ الرَّجُلِ لَكُنْ فِيهِ تَهْمَةٌ أَوْ ضَعْفٌ، أَسْكُتُ أَوْ أُبَيِّنُ؟ قَالُوا: بَيِّنُ.

ترجمه امام ترمذي واني يحيى بن سعيد القطان ونيلى دي ما دسفيان ثوري، شعبه، امام مالك، او سفيان بن عيينه نه دهغه راوي باره كي تپوس او كړو په كوم باندي چې خه تهمت يا خه الزام لگيدلي وي او يا پكي كومه كمزوري وي ايا دهغه باره كي خاموش پاتي شم او كه بيان يي كړم؟ ټولو راته اوونيل چې بيان يي كړه (خكه چې دحديث دحفاظت دپاره داسي كول ضروري دي،

حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ النَّيْسَابُورِيُّ، حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ آدَمَ، قَالَ: قِيلَ لَأَبِي بَكْرٍ بْنُ عَيَّاشٍ: إِنَّ أَلَسَا يَجْلِسُونَ وَيَجْلِسُ إِلَيْهِمُ النَّاسُ، وَلَا يَسْتَأْهِلُونَ؟ قَالَ: فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ بْنُ عَيَّاشٍ: كُلُّ مَنْ جَلَسَ، جَلَسَ إِلَيْهِ النَّاسُ، وَصَاحِبُ الشُّقَّةِ إِذَا مَاتَ أَحْيَا اللَّهُ ذِكْرَهُ، وَالْمُبْتَغِي لَا يُلْذَكُ.

ترجمه دابوبكر بن عياش نه تپوس او كړي شو چې بعضي كسان دحديث بيانولو دپاره ناست دي او هغوى ته دحديث اوريدلو دپاره نور خلق ناست وي او حال دادي چې دوى ددي لائق نه دي ابوبكر بن عياش اوونيل هر څوك چې ناست وي په داسي شان سره چې خلق ورسره ناست وي يعني هر يو ته شاگرد ملاؤ شي، او دحديث لائق خلق چې كله وفات شي نو الله تعالي ددوى تذكرة باقي پريږدي او دگمراهانو تذكرة باقي نه پاتي كيږي.

حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَلِيٍّ بْنِ الْحَسَنِ بْنِ شَقِيقٍ، أَخْبَرَنَا النَّضْرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْأَصَمُّ، حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ زَكْرِيَّا، عَنْ عَاصِمٍ، عَنْ أَبِي سِيرِينَ، قَالَ: كَانَ فِي الرَّمَنِ الْأَوَّلِ لَا يَسْأَلُونَ عَنِ الْإِسْنَادِ، فَلَمَّا وَقَعَتِ الْهَيْئَةُ سَأَلُوا عَنِ الْإِسْنَادِ، لِكَيْ يَأْخُذُوا حَدِيثَ أَهْلِ الشُّقَّةِ، وَيَدْعُوا حَدِيثَ أَهْلِ الْبَيْعِ.

ترجمه دابن سيرين قول دي په اولني دور كي به خلقو دسند باره كي تپوس نه كولو مگر كله چې فتنه واقع شوه نو خلقو دسند باره كي سوال شروع كړو تردي ه داهل سنت احاديث قبول كړي شي او دگمراهانو او بدعتيانو احاديث پريخودلي شي

٦_ (بَابُ)

حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَلِيٍّ بْنِ الْحَسَنِ، قَالَ: سَمِعْتُ عَبْدَانَ يَقُولُ: قَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ: الْإِسْنَادُ

عِنْدِي مِنَ الدِّينِ، لَوْلَا الْإِسْنَادُ، لَقَالَ مَنْ شَاءَ مَا شَاءَ، فَإِذَا قِيلَ لَهُ: مَنْ حَدَّثَكَ؟ بَقِيَ.

ترجمه دابن مبارك قول دي اسناد زما په نزد په دين كي شامل دي او كه چري اسناد نه وي نو دچاچي څه زړه غوښتل هغه به يې ونيلي وو كله چې چاته اوونيلي شي دا حديث چا بيان كړي دي نو هغه شرمنده پاتي كيږي

۷_ (باب)

حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَلِيٍّ، أَخْبَرَنَا جَبَّانُ بْنُ مُوسَى، قَالَ: ذَكَرَ لِعَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْمُبَارَكِ حَدِيثٌ، فَقَالَ: يُخْتَلَجُ لِهَذَا أَرْكَانٌ مِنْ آجُرٍ. قَالَ أَبُو عِيْسَى: يَغْنِي أَنَّهُ ضَعْفٌ إِسْنَادُهُ.

ترجمه يو ځل دابن مبارك په وړاندي ديو حديث تذكره اوشوه نو هغه او فرمايل ددي دپاره دپخو خښتو ستو ته ضرورت دي يعني دمذكوره حديث سند يې ضعيف او گڼلو (دجر) مختلف اندازونه وي او داهم دهغي دجملي نه يو انداز دي.

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدَةَ، حَدَّثَنَا وَهْبُ بْنُ زَمْعَةَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْمُبَارَكِ أَنَّهُ تَرَكَ حَدِيثَ الْحَسَنِ بْنِ عُمَارَةَ، وَالْحَسَنِ بْنِ دِينَارٍ، وَإِبْرَاهِيمَ بْنِ مُحَمَّدٍ الْأَسْلَمِيِّ، وَمُقَاتِلَ بْنِ سُلَيْمَانَ، وَعُثْمَانَ الْبُرَيْقِي، وَزَوْجَ بْنِ مُسَافِرٍ، وَأَبِي شَيْبَةَ الْوَاسِطِيِّ، وَعَبْدَ بْنَ ثَابِتٍ، وَأَيُّوبَ بْنَ خُوَظٍ، وَأَيُّوبَ بْنَ سُوَيْدٍ، وَنَصْرَ بْنَ طَرِيفٍ هُوَ أَبُو جَزْءٍ وَالْحَكَمُ، وَحَبِيبُ الْحَكَمِ وَزَى لَهُ حَدِيثًا فِي كِتَابِ الرِّقَاقِ، ثُمَّ تَرَكَهُ. وَقَالَ: حَبِيبٌ لَا أَذْرِي.

ترجمه وهب بن زمعه دابن مبارك قول نقل كوي چې هغه د ديارلسو راويانو نه حديث نقل كول پريخودلي وو (۱) حسن بن عماره (البجلي ابو محمد الكوفي) دبغداد قاضي وو مگر په روايت دحديث كي اتهاني ضعيف وو بلكه متروك گرځولي شوي وو په بخاري كي دهغه نه تعليقا او په ترمذي او ابن ماجه كي دهغه روايات موجود دي (۲) حسن بن دينار (ابوسعيد تميمي وائي دامام بخاري قول دي يحيي بن سعيد قطان، ابن مبارك، وكيع، او ابن مهدي وغيره محدثين په مذكوره راوي اعتماد نه كولو (۳) ابراهيم بن محمد الاسلامي (ابواسحاق المدني دفرقه جهيمه سره تعلق لرلو او اتهاني كمزوري راوي دي (۴) مقاتل بن سليمان صاحب التفسير ابو الحسن البلخي، ابن مبارك وائي كه چري دا كس ثقه وي نو په علم تفسير كي به امام شميرلي شوي وو، دامام ابو حنيفه قول دي جهمه فرقي والا تشبيه په نفې كي دافراط نه كار اخستلي دي تردې پوري دالله تعالي په باره كي وائي الله نيس بشي، او مقاتل

دتفریط نه کار اخستلي دي تردی پوري چې الله تعالی یې دمخلوق په شام گرځولي دي (۵)، عثمان بن مقسم البري (ابوسلمه الکندی البصري، يحيى بن سعيد القطان وغيره دده تضعيف کړي دي (۶)، روح بن مسافر (ابوالبشر البصري ثقافتو راويانو ته دنسبت کولو په حال کې احاديث بيانول (۷)، ابوشيبه الواسطي (عبدالرحمن بن اسحاق، داکثرو محدثينو په نزد متروک راوي دي مگر په ابوداود او نسائي کې دده روايت موجود دي (۸)، عمرو بن ثابت (داسي کس وو چې سابقينو سلفو علماؤ ته به يې کنخل کول (۹)، ايوب بن خوط (ابواميه البصري دمحدثينو په نزد قابل داعتماد نه دي (۱۰)، ايوب بن سويد (ابومسعود زملي دابن مبارک قول نقل کړي دي فرمايل يې چې "ارم به" يعنې دده روايتونه په ردي ټوکړي کې اوغورځوي موصوف دابوداود ترمذي او ابن ماجه راوي دي (۱۱)، نصر بن طريف ابي جزه (القصاب، حديث دواضعينو نه دي (۱۲)، حکم (بن عبدالله بن سعيد الایلي، يو متروک راوي دي (۱۳)، حبيب بن ثابت مجهول راوي دي ددي راويانو احاديث ابن مبارک پريخودلي دي او حکم نه يو حديث ابن مبارک په کتاب الزهد والرقاق کې نقل کړي دي او بيا يې دده نه روايت نقل کول پريخودلي دي (يعنې چې کله ورته ددي راوي حالات پوره معلوم نه وو نو دده روايت يې قبولولو مگر بيا چې ورته پوره حال معلوم شو نو ابن مبارک دده نه روايت نقل کول پريخودلو او امام ترمذي وائي حبيب راوي زه نه پيژنم چې څوک دي.

قَالَ أَحْمَدُ بْنُ عُبَيْدَةَ: وَسَمِعْتُ عَبْدَانَ قَالَ: كَانَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ قَرَأَ أَحَادِيثَ بَكْرِ بْنِ خُنَيْسٍ، فَكَانَ أَحْيَا إِذَا أَنَّى عَلَيْهَا أَعْرَضَ عَنْهَا، وَكَانَ لَا يَذْكُرُهَا.

ترجمه . دعبدان قول دي چې عبدالله بن مبارک دېکر بن خنيث حديثونه لوستلي وو (يعنې شاگردانو ته يې بيان کړي وو)، مگر بيا چې کله په اخر کې پخپل کتاب کې دده په روايتونو تيريدلو نو اعراض به يې ورنه کولو او دده روايتونه به يې نه بيانول

قَالَ أَحْمَدُ: حَدَّثَنَا أَبُو وَهَبٍ. قَالَ: سَمِعُوا لِعَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْمُبَارَكِ رَجُلًا يُقْتَهُمُ فِي الْحَدِيثِ، فَقَالَ: لَأَنْ أَقْطَعَ الطَّرِيقَ أَحَبُّ إِلَيَّ مِنْ أَنْ أُحَدِّثَ عَنْهُ.

ترجمه . ابووهب وائي يو ځل خلكو دعبدالله بن مبارک په وړاندي ديو داسي کس تذکره اوکړه چې په حديث کې به يې غلطيانې کولي ابن مبارک اوونيل ډاکه وهل مي ددينه زيات خوښ دي چې دده نه احاديث نقل کړم.

قَالَ: أَخْبَرَنِي مُوسَى بْنُ جَزَامٍ، قَالَ: سَمِعْتُ يَزِيدَ بْنَ هَارُونَ يَقُولُ: لَا يَجِلُّ لِأَحَدٍ أَنْ يَزُورِي عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ عَمْرِو النَّخَعِيِّ الْكُوفِيِّ.

ترجمه یزید بن هارون وانی دهیجا دپاره جائز نه دي چې دسليمان بن عمرو نخعي کوفي نه احاديث نقل کړي (ځکه چې هغه به دخان نه احاديث جوړول، او متقدمينو او متاخرينو دده دروايتونو نه اجتناب کولو)

حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ، حَدَّثَنَا أَبُو يَحْيَى الْجَمَانِيُّ، قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا حَنِيفَةَ يَقُولُ: مَا رَأَيْتُ أَحَدًا أَكْذَبَ مِنْ جَابِرِ الْجُعْفِيِّ، وَلَا أَفْضَلَ مِنْ عَطَاءِ بْنِ أَبِي رَبَاحٍ. قَالَ أَبُو عِيْسَى: وَسَمِعْتُ الْجَارُودَ يَقُولُ: سَمِعْتُ وَكِيعًا يَقُولُ: لَوْلَا جَابِرُ الْجُعْفِيِّ لَكَانَ أَهْلُ الْكُوفَةِ يَغْيِرُ حَدِيثَهُ، وَلَوْلَا حَتَّاءُ لَكَانَ أَهْلُ الْكُوفَةِ يَغْيِرُ فَقْهَهُ.

ترجمه . دابو يحيى حماني قول دي ما دامام ابو حنيفه نه اوريدلي دي چې ما په زندگي کي د جابر جعفي نه زيات دروغژن انسان چرته نه دي کتلي او د عطاء بن ابي رباح نه مي افضل انسان نه دي کتلي، امام ترمذي واني ما د جارود نه اوريدلي دي ونيل يي ما دوکيع نه اوريدلي دي که چري جابر جعفي نه وي نو کوفي والا به بغير د حديث نه پاتي شوي وو (يعني دکوفي دمحدثينو په نزد د جابر جعفي احاديث دين دي)

تشریح دده سلسله دنسب داسي ده ابو عبدالله جابر بن يزيد جعفي کوفي المتوفي ۱۶۷ چې يو مشهور ضعيف راوي دي، دابو داود او ترمذي او ابن ماجه راوي دي جابر جعفي په اوله کي صحيح وو او بيا تشيع ته مانل شو چنانچې بعضي علماؤ د سابقه احوالو په اعتبار دهغه توثيق کړي دي او دده روايات يي قبول کړي دي مگر بعضي نورو علماؤ دده داخري حالاتو په اعتبار په ده باندي جرح کړي ده او دده روايتونه يي پريخودلي دي چنانچې امام ابو حنيفه هم په ده باندي جرح کړي ده او وکيع اسمان ته خيزولي دي (دا عبارت د هندوستانی نسخو دي چې په مصري او ابن رجب دعلل په شرح باندي اضافه ده)

قَالَ أَبُو عِيْسَى: وَ سَمِعْتُ أَحْمَدَ بْنَ الْحَسَنِ يَقُولُ: كُنَّا عِنْدَ أَحْمَدَ بْنِ حَنْبَلٍ، فَذَكَرُوا مَنْ كُتِبَ عَلَيْهِ الْجُمُعَةُ، فَذَكَرُوا فِيهِ عَنْ بَعْضِ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنَ التَّابِعِينَ وَغَيْرِهِمْ، فَقُلْتُ: فِيهِ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَدِيثٌ، فَقَالَ: عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ۱۲ قُلْتُ: نَعَمْ، حَدَّثَنَا حَجَّاجُ بْنُ نُسَيْرٍ، حَدَّثَنَا الْمَعَارِئُ بْنُ عَبَّادٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَعِيدٍ الْمَقْبُرِيِّ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ

اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "الْجُمُعَةُ عَلَى مَنْ آوَاهُ اللَّيْلُ إِلَى أَهْلِهِ". قَالَ: فَتَقِصُّبُ أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ، وَقَالَ: اسْتَغْفِرُ رَبَّكَ، اسْتَغْفِرُ رَبَّكَ مَرَّتَيْنِ. قَالَ أَبُو عِيَسَى: وَإِنَّمَا فَعَلَ هَذَا أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ لِأَنَّهُ لَمْ يُصَدِّقْ هَذَا عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِيُضَعَّفَ إِسْنَادَهُ، لِأَنَّهُ لَمْ يَعْرِفْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَالْحَجَّاجُ بْنُ نَصِيرٍ يُضَعِّفُ فِي الْحَدِيثِ، وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ الْمُقْبِرِيُّ يَضَعِّفُهُ يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ الْقَطَّانُ جَدًّا فِي الْحَدِيثِ.

ترجمه امام ترمزي واثي ما داحمد بن الحسن نه اوريدلي دي ونييل يي چې مونږ دامام احمد سره موجود وو چې خلقو ددي خبري تذكره كوله چې جمعه په چا باندي واجب ده: نو هغوى په دي مسئله كي دبعضي تابعينو اقوال ذكر كړل، ما اووئييل په دي مسئله كي دنيي كريم صلي الله عليه وسلم نه حديث مروي دي، احمد بن حنبل اووئييل ايا درسول الله صلي الله عليه وسلم نه؟ ما اووئييل هو ماته حجاج بن نصير حديث بيان كړي دي دمعارك بن عباد نه او هغه د عبد الله بن سعيد مقبري نه اوريدلي دي او هغه دخپل پلار نه او هغه دابوهريره رضي الله عنه نه چې رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمائيلي دي جمعه په هغه چا باندي واجب ده څوك چې دشپي دپاره واپس خپل كور ته رارسيدې شي يعني چې جمعي مونځ او كړي او پيادل روان شي او دنمر پريوتلو نه مخكي خپل كور ته راورسيږي په داسي كس جمعه واجب ده احمد بن حسن واثي ددي حديث په اوريدو امام احمد بن حنبل په غصه شو او ويي فرمائيل توبه اوباسه او توبه اوباسه دوه پيري يي دا كلمات اووئييل او امام احمد داكار ځكه وكړو چې هغه ددي حديث دتسليمولو نه انكار وكړواو ددي حديث دسند دكمزورۍ وجه داده چې امام احمد دا حديث ددي سند نه علاوه چرته په بل سند باندي نه پيژندلو او حجاج بن نصير په باب دحديث كي ضعيف دي او په عبد الله بن سعيد مقبري يحيي بن سعيد القطان كلام كړي دي او اتهاني ضعيف يي گنړلي دي يعني ددي دوه راويانو په وجه امام احمد دا حديث قابل داعتبار اونه گنړلو

قَالَ أَبُو عِيَسَى: فَلَكَ مِنْ رُؤْيٍ عَنْهُ حَدِيثٌ مِمَّنْ يُتَّهَمُ أَوْ يُضَعَّفُ لِقَالَتِهِ، وَكَثَرَتْ خَطِئَتُهُ، وَلَا يُعْرَفُ ذَلِكَ الْحَدِيثُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِهِ، فَلَا يُخْتَجُّ بِهِ.

ترجمه هر هغه راوي دكوم نه چې كوم حديث نقل كړي شوي وي او دا راوي دهغه كسانو دجملي نه وي په چاچې د دروغو ونيلو الزام وي او يا دهغه دغفلت په وجه او دهغه دغلطيانو دزياتوالي په وجه دده تضعيف شوي وي او بيا دا حديث صرف په همدې سند پيژندلي كيږي نو دداسي حديث نه به استدلال نشي كولي

٨_ (باب)

وَقَدْ رَوَى غَيْرُ وَاحِدٍ مِنَ الْأَكْبَرَةِ عَنِ الضُّعْفَاءِ، وَيَتَوُأ أَخَوَاهُمَا لِلنَّاسِ. حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْمُثَنِّ بْنِ الْبَاهِلِيِّ: حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ لَنَا سُفْيَانُ الثَّوْرِيُّ: اتَّقُوا الْكَلْبِيَّ، فَقِيلَ لَهُ: فَإِنَّكَ تَزُوي عَنْهُ؟ قَالَ: أَنَا أَعْرِفُ صِدْقَهُ مِنْ كَذِبِهِ.

ترجمه متعددو اهل علمو دضعيفو راويانو نه احاديث نقل كړي دي او دي محدثينو دخلغو په وړاندي دضعيفو راويانو حالات بيان كړي دي مثلاً (١) يعلاء بن عبید واني مونږ ته سفيان ثوري رحمه الله عليه اوونيل دكليبي (ابو النضر محمد بن السائب) كليبي كوفي نه خان اوساتي، سفيان ثوري ته چا اوونيل چې ته خو ورته احاديث نقل كوي؟ سفيان اوونيل زه دده په رېښياؤ او په دروغو پوهيرم يعني زه دده په صحيح او غلط روايتونو كي امتياز كولي شم نو په دي بنا زه دده صحيح روايات اخلم او تاسو په دي كي امتياز نشئ كولئ نو په دي وجه پكار ده چې دده واحاديثو نه خان اوساتي.

قَالَ: وَأَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ، حَدَّثَنِي يَحْيَى بْنُ مَعِينٍ، حَدَّثَنَا عَفَّانُ، عَنْ أَبِي عَوَّانَةَ، قَالَ: لَنَا مَاكَ الْحَسَنُ الْبَصْرِيُّ الْمُتَمَهِّتُ كَلَامَهُ، فَتَتَبَعْتُهُ عَنْ أَصْحَابِ الْحَسَنِ، فَكُنْتُ بِأَبَانِ بْنِ أَبِي عِيَّاشٍ، فَقَرَأَهُ عَلَيَّ كُلُّهُ عَنِ الْحَسَنِ فَمَا أَسْتَجِلُّ أَنْ أَرْوِيَ عَنْهُ شَيْئًا.

ترجمه ابو عوانه وضاح بن عبیدالله واني هر کله چې حسن بصري وفات شو نو زما دا خواش پیدا شو چې دده ملفوظات جمع کړم چنانچې ما دحسن بصري دشاگردانو لتون شروع کړو او په هغوی کې مې دحسن ملفوظات جمع کړل او بیا مې دده ملفوظات ابان بن ابی عیاش ته راوړل نو هغه هغه ټولې خبرې دحسن نه دروايت کولو په حال کې زما په وړاندي اولوستلې يعني احاديث يې اوگنرل چنانچې ما ددېنه هيڅ يو روايت نقل کول درست نه گنرل

قَالَ أَبُو عِيَّاشٍ: قَدْ رَوَى عَنْ أَبَانَ بْنِ أَبِي عِيَّاشٍ غَيْرُ وَاحِدٍ مِنَ الْأَكْبَرَةِ، وَإِنْ كَانَ فِيهِ مِنَ الضُّعْفِ وَالْغُلْفَةِ مَا وَصَفَهُ أَبُو عَوَّانَةَ وَغَيْرُهُ فَلَا يُفْتَرُ بِرِوَايَةِ الثَّقَاتِ عَنِ النَّاسِ لِأَنَّهُ يُرَوَّى عَنْ ابْنِ سِيرِينَ أَنَّهُ قَالَ: إِنَّ الرَّجُلَ يَحْدِثُنِي فَمَا أَتَاهُمْ، وَلَكِنْ أَتَاهُمْ مِنْ فَوْقِهِ.

ترجمه امام ترمذي واني دابان نه متعددو اهل علمو نقل دروايت كړي دي لكه سفيان

ثوري، معمرو، يزيد بن هارون، او ابو اسحاق فزاري وغيره، اگر چې په ده کي هغه کمزوري او غفلت وو کوم چې ابوعوانه وغيره بيان کړي دي، پس دثقه محدثينو دخلقو نه دضعيف روايتونو په ذکر کولو دوکه کيدل پکار نه دي او په همدې وجه دابن سيرين نه دا خبره مروې ده چې فرماښل يې يو سړي ماته حديث بيانوي او زه هغه لره متهم نه گنم (خکه چې هغه ثقه او قابل داعتماد وي، بلکه زه دده نه پورتنې راوي لره متهم گنم يعنې دده استاذ يا داستاذ استاذ غير ثقه وي، ابن سيرين ددې قول نه ثابت شوه چې کله کله ثقه دغير ثقه نه نقل دروايت کړي وي او په هغې کي کوم مصلحت وي چې ذکر يې په سابقه کرخو کي تير شو، وړاندي امام ترمذي دابان حال بيانوي چې هغه به په روايت کي کوم نقصانات کول

وَقَدْ رَوَى عَائِدٌ وَاجِدٌ عَنْ إِبْرَاهِيمَ النَّخَعِيِّ، عَنْ عَلْقَمَةَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَقُتُّ فِي وَثْرِهِ قَبْلَ الرُّكُوعِ. وَرَوَى أَبَانُ بْنُ أَبِي عَيَّاشٍ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ النَّخَعِيِّ، عَنْ عَلْقَمَةَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَقُتُّ فِي وَثْرِهِ قَبْلَ الرُّكُوعِ. هَكَذَا رَوَى سُفْيَانُ الثَّوْرِيُّ عَنْ أَبَانُ بْنُ أَبِي عَيَّاشٍ. وَرَوَى بَعْضُهُمْ عَنْ أَبَانُ بْنُ أَبِي عَيَّاشٍ بِهَذَا الْإِسْنَادِ نَحْوَ هَذَا: وَزَادَ فِيهِ "قَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْعُودٍ: وَأُخْبِرْتُ أَنِّي أَتَيْتُهَا بَاتَتْ عِنْدَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَرَأَتْ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَنَّتْ فِي وَثْرِهِ قَبْلَ الرُّكُوعِ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: وَأَبَانُ بْنُ أَبِي عَيَّاشٍ، وَإِنْ كَانَ قَدْ وَصِفَ بِالْعِبَادَةِ وَالْاجْتِهَادِ؛ فَهَذِهِ حَالُهُ فِي الْحَدِيثِ؛ وَالْقَوْمُ كَانُوا أَصْحَابَ حِفْظٍ قَرِيبٍ وَرَجُلٍ وَإِنْ كَانَ صَالِحًا لَا يُقِيمُ الشَّهَادَةَ، وَلَا يَحْفَظُهَا، فَكُلُّ مَنْ كَانَ مُتَّهِمًا فِي الْحَدِيثِ بِالْكَذِبِ أَوْ كَانَ مُغْفَلًا يُخْطِئُ الْكَثِيرَ، فَالَّذِي اخْتَارَهُ أَكْثَرُ أَهْلِ الْحَدِيثِ مِنَ الْأَكْمَةِ أَنْ لَا يُسْتَفْلَنَ بِالرَّوَايَةِ عَنْهُ، أَلَا تَرَى أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ الْمُبَارَكِ حَدَّثَ عَنْ قَوْمٍ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ، فَلَمَّا كَتَبِينَ لَهُ أَمْرَهُمْ تَرَكَ الرِّوَايَةَ عَنْهُمْ.

ترجمه امام ترمذي واني متعددو راويانو ابراهيم نخعي نه دا خبره نقل کړي ده چې ابن مسعود رضي الله عنه به په وترو کي درکوع نه مخکي دعاء قنوت لوستلو (دا روايت موقوف او منقطع دي، خکه چې ابراهيم نخعي دابن مسعود زمانه نه ده موندلي او دا روايت امام محمد په کتاب الآثار کي ذکر کړي دي . او ابان بن ابي عياش دابراهيم نخعي نه او هغه دعلقمه نه او هغه دابن مسعود نه روايت نقل کړي دي چې نبې کریم صلي الله عليه وسلم په وترو کي درکوع نه مخکي دعاء قنوت لوستلو به. دا حديث يې مرفوع بيان کړي دي، سفیان ثوري هم دا رنگي دا حديث دابان نه مرفوع نقل کړي دي او دا روايت ابن ابي شيبه په

مصنف کي ذکر کړي دي، او بعضي راويانو لکه يزيد بن هارون دابان نه په همدې سند نقل کړي دي او په دې کي دا اضافه ده چې ابن مسعود رضي الله عنه اوفرمايل ماته زما مور خبر راکړي دي چې هغې دښې کريم صلي الله عليه وسلم په کور کي يوه شپه تيره کړې وه او ښې کريم صلي الله عليه وسلم يې ليدلي وو چې په وترو کي يې درکوع نه مخکي دعاء قنوت لوستلو (احديث هم ابن ابي شيبه په مصنف کي ذکر کړي دي، غرض دا چې ابان حديث موقوف بيان کړو او دابن مسعود دمور دحديث اضافه يې اوکړه مگر په دې دواړه خبرو کي ابان متفرّد دي او بل څوک ورسره په دې کي متابعت نه کوي دا دواړه خبري اگر چې ممکن دي مگر چونکه ابان په دې باندې متفرّد دي او کوم بل ثقه راوي دا نه دي بيان کړي نو په همدې وجه ابان متهم اوگنړلي شو.

امام ترمذي وائي ابان بن عياش اگر چې په عبادت او عبادت کي اجتهاد يعني اتهاني محنت کولو باندې متصف شوي دي يعني په اهل ورع کي شميرلي شوي دي مگر په باب دحديث کي دهغه دا حالت دي، ابن حبان وائي ابان به دحسن بصري مجلس ته حاضري کوله او چې دهغه نه به يې څه واوريدل هغه به يې دانس رضي الله عنه نه مرفوع نقل کول او دا کار به يې په ناخبرۍ کي کولو هغه دانس رضي الله عنه نه تقريباً يونيم زر احاديث په دې شان نقل کړي دي په کومو کي چې داکثرو معتمد سند نشته او محدثين حفظ او اتقان والاوو يعني په حقيقي معني کي محدث هغه څوک دي دچا احاديث چې محفوظ وي ځکه چې بعضي کسان اگر چې نيك وي مگر په درسته طريقه گواهي نشي ورکولي او نه ورته هغه خبره ياده وي دکومي چې دې گواهي ورکوي او همدا حال دضعيفو محدثينو دي، پس هر څوک چې په باب دحديث کي متهم بالکذب وي يا په غفلت متهم وي يعني ډيري زياتي غلطيان کوي نو په محدثينو کي داکثرو په نزد بهتره خبره داده چې دده نه په احاديث نقل کولو کي اشتغال اونکړي شي، ايا تاسو نه گورئ دابن مبارک داهل علمو ديو جماعت نه روايتونه نقل کړي دي مگر چې کله ورته دهغوئ حال واضح شو نو ددوي نه ي نقل دروايت پريخودلو

أَخْبَرَنِي مُوسَى بْنُ جَزَامٍ قَالَ: سَمِعْتُ صَالِحَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ يَقُولُ: كُنَّا عِنْدَ أَبِي مُقَاتِلٍ السَّرْقَنْدِيِّ، فَجَعَلَ يَرْوِي عَنْ عَوْنِ بْنِ أَبِي هَذَا الْأَحَادِيثَ الطَّوَالَ الَّتِي كَانَ يَرْوِي فِي وَصِيَّةِ لُقْمَانَ، وَقَتْلُ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ وَمَا أَشْبَهَ هَذِهِ الْأَحَادِيثَ، فَقَالَ لَهُ ابْنُ أَبِي أَبِي مُقَاتِلٍ: يَا عَمُّ لَا تَقُلْ: حَدَّثَنَا عَوْنٌ، فَإِنَّكَ لَمْ تَسْمَعْ هَذِهِ الْأَشْيَاءَ. قَالَ: يَا أَبَتِي! هُوَ كَلَامٌ حَسَنٌ.

ترجمه (لته په مصري نسخه کي دا عبارت زياتي دي، امام ترمذي وائي ماته موسي بن حزام اوونيل چې ما دصالح بن عبدالله نه اوريدلي دي ونيل يې چې مونږ دابو مقاتل سمرقندي

سره موجود وو، دا راوي په تباحال راويانو کي يو کس دي چې نوم يې حفظ بن سلم دي قتيبه دده تضعيف کړي دي او ابن مهدي دده تکذيب کړي دي او دده ډير اوږد عمر وو د ۲۰۸ هجري پوري ژوندي وو هغه دعون بن ابی شداد نه هغه اوږده احاديث نقل کول شروع کړي وو کوم چې دلغمان دنصیحتونو او دسعید بن جبیر دقتل په سلسله کي وارد دي او هغه خبري کومي چې ددي واقعاتو سره مشابه دي، پس ابو مقاتل ته خپل وراره اوونیل اي تره حدثا عون مه وايه ځکه چې دا خبري تا دعون بن ابی شداد نه اوریدلي نه دي هغه په جواب کي اوونیل اي زما خوږه بېچیه دا نيکي خبري دي عون ته ددي په منسوب کولو کي څه حرج دي

وسمعتُ الجارودَ يقولُ: كُنَّا عِنْدَ أَبِي معاويةَ فذَكَرَ لَهُ حَدِيثُ أَبِي مَقَاتِلٍ، عَنْ سَفِيانَ الثوري، عَنْ الْأَعْمَشِ، عَنْ أَبِي ظَبْيَانَ، قَالَ: سَمِعْتُ عَلِيَّ بْنَ كُورِ الزَّنا بِيَرٍ، قَالَ: لَا بَأْسَ بِهِ هُوَ بِمَنْزِلَةِ صَيْدِ الْبَحْرِ. فَقَالَ أَبُو معاويةَ: مَا أَقُولُ: إِنْ صَاحَبَكُمْ كَذَابٌ، وَلَكِنْ هَذَا الْحَدِيثُ كَذِبٌ. وَقَدْ تَكَلَّمَ بِغَضِّ أَهْلِ الْحَدِيثِ فِي قَوْمٍ مِنْ أَجَلَةِ أَهْلِ الْعِلْمِ، وَصَغَفُوهُمْ مِنْ قَبْلِ حِفْظِهِمْ، وَوَقَّعَهُمْ آخَرُونَ مِنَ الْأَثْبَةِ لَجَلَّاتِهِمْ وَصَدَّقَهُمْ وَإِنْ كَانُوا قَدْ وَهَمُوا فِي بَعْضِ مَا رَوَوْا.

ترجمه: امام ترمذي وائي دجارود نه مي اوریدلي دي ونیل يې مونږ دابو معاويه سره ناست وو چې په دي وخت کي هغه ته دمقاتل حديث ذکر کړي شو چې دسفيان ثوري نه يې نقل کولو او هغه داعمش نه او هغه دابو ضبيان نه ابو ضبيان ونیل دعلي رضي الله عنه نه د مچو بازه کي تپوس اوکړي شو هغه اوونیل په دي کي څه باک نشته دا دسمندر دبنکار پشان دي ابو معاويه اوونیل زه دا نه وایم چې ستاسو دوست دروغون دي مگر داحديث د دروغو دي، او يقينا کلام کړي دي بعضي محدثينو په لويو لويو عالمانو باندي او دحفظ په اعتبار يې ضعيف گڼلي دي مگر نورو اهل علمو ددوی دعلمي شان په وجه او دصداقت په وجه ددوی توثيق کړي دي اگر که دوی پخپلو بعضو مروياتو کي دوهم بنکار شوي دي

وَقَدْ تَكَلَّمَ يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ الْقَطَّانُ فِي مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو، ثُمَّ رَوَى عَنْهُ. حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ عَبْدُ الْقُدُّوسِ بْنُ مُحَمَّدٍ الْعَطَّارُ الْبَصْرِيُّ، حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ الْحَدَّادِ قَالَ: سَأَلْتُ يَحْيَى بْنَ سَعِيدٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو وَبْنِ عُلَاقَةَ، قَالَ: ثَرِيدُ الْعَفْوِ أَوْ تَكْفِيدُ. فَقَالَ: لَا. بَلْ أَهْدَى قَالَ: لَيْسَ هُوَ مِنْ ثَرِيدٍ، كَانَ يَقُولُ: أَهْيًا حَفَا أَبُو سَلَمَةَ وَيَحْيَى بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ حَاطِبٍ.

قَالَ يَحْيَى: سَأَلْتُ مَا لَكَ بِنِ الْأَسْرِ عَنْ مُحَمَّدٍ بِنِ عَمْرِو فَقَالَ: فِيهِ نَحْوُ مَا قُلْتُ لَكَ.

ترجمه يحيي بن سعيد القطان په محمد بن عمرو راوي باندې كلام كړي دي او بيا يې هغه نه اخذ دروايت هم كړي دي. دعلي بن مديني قول دي ما ديعحي بن قطان نه دمحمد بن عمرو بن علقمه باره كي تپوس او كړو (چې دا څنگه راوي دي، يحيي اوونيل معافي كول غواړي او كه سختي كول غواړي؟ ما اوونيل سختي كول غواړم يعني پخه خبره اوريدل غواړم يحيي اوونيل دي دهغه كسانو نه نه دي دچاچې تا اراده كړي ده (يعني قابل داعتماد نه دي، او هغه به دهر حديث په سند كي وئيل مونږ ته زمونږ مشانخو حديث بيان كړي دي چې ابو سلمه او يحيي بن عبدالرحمن دي (او حال دادي دا خبره ممكن نه ده چې تمام روايات يې دهغوى نه اوريدلي دي كويا كي يحيي ده لره غير محتاط راوي اوگرخو، يحيي اوونيل ما دامام مالك نه دمحمد بن عمرو باره كي تپوس او كړو نودده باره كي يې هغه خبره او كړه كومه چې ما تاته او كړله

قَالَ عَلِيٌّ: قَالَ يَحْيَى: وَمُحَمَّدُ بْنُ عَمْرِو أَعْلَى مِنْ سُهَيْلِ بْنِ أَبِي صَالِحٍ، وَهُوَ عِنْدِي قَوَى عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنِ حَزْمَةَ. قَالَ عَلِيٌّ: قُلْتُ لِيَحْيَى: مَا رَأَيْتَ مِنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ حَزْمَةَ؟ قَالَ: لَوْ شِئْتُ أَنْ أَلْقَنَهُ لَفَعَلْتُ. قُلْتُ: كَانَ يُلْقَنُ؟ قَالَ: لَعَمْرُ. قَالَ عَلِيٌّ: وَلَمْ يَزِدْ يَحْيَى عَنْ شَرِيكِ، وَلَا عَنْ أَبِي بَكْرٍ بْنِ عِيَّاشٍ، وَلَا عَنْ الرَّبِيعِ بْنِ صَبِيحٍ، وَلَا عَنْ الْمُبَارَكِ بْنِ فَضَالَةَ. قَالَ أَبُو عِيْسَى: وَإِنْ كَانَ يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ الْقَطَّانُ قَدْ تَرَكَ الرِّوَايَةَ عَنْ هَؤُلَاءِ، فَلَمْ يَتْرِكْ الرِّوَايَةَ عَنْهُمْ أَنَّهُ اتَّهَمَهُمُ بِالْكَذِبِ، وَلَكِنَّهُ تَرَكَهُمْ لِحَالِ حِفْظِهِمْ. وَذَكَرَ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ أَنَّهُ كَانَ إِذَا رَأَى الرَّجُلَ يُحَدِّثُ عَنْ حِفْظِهِ مَرَّةً هَكَذَا وَمَرَّةً هَكَذَا، لَا يَثْبُتُ عَلَى رِوَايَةٍ وَاحِدَةٍ؛ تَرَكَهُ. وَقَدْ حَدَّثَ عَنْ هَؤُلَاءِ الَّذِينَ تَرَكَهُمْ يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ الْقَطَّانُ: عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ، وَوَكَيْعُ بْنُ الْجَرَّاحِ، وَعَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ، وَغَيْرُهُمْ مِنَ الْأَكْبَةِ.

ترجمه دعبدالرحمن بن حرملة تذکره

يحيي بن قطان وائي محمد بن عمرو (چې ما قبل كي ذکر شو، دسهيل بن ابي صالح نه دروايت په نقل كولو كي) چې ذكر يې روسته راروان دي، داعلي درجي راوي دي او محمد بن عمرو زما په نزد دعبدالرحمن بن حرملة نه زيات قوي دي، علي بن مديني وائي ما ديعحي نه تپوس او كړو دعبدالرحمن بن حرملة باره كي دي څه خيال دي يحيي اوونيل كه ما هغه ته تلقين كول غوښتلي نو ورته به مو كړي وو ما عرض او كړو ايا هغه تلقين قبلولو؟ يحيي اوونيل هو،

دشريك، ابوبكر بن عياش، ربيع بن صبيح، مبارك بن فضاله تذكره

علي بن مدينې وائي يحيى شريك نه، او ابوبكر بن عياش نه او دربيع بن صبيح نه او د مبارك بن فضاله نه اخذ دروايت نه كولو

امام ترمذي وائي يحيى بن قطان اگر چې ددي راويانو نه ترك دروايت كولو مگر په دي وجه يې نه دي پريخودلي چې متهم بالكذب يې گنرلي وو بلكه دحافظي دخرابيدو په وجه يې پريخودلي دي، او د يحيى بن سعيد القطان باره كي دا خبره هم ذكر شوي ده چې هغه به كله خوك اوليدلو چې د يادو نه به يې كله حديث يو شان بيانولو او كله بل شان او په يو روايت به نه ټينگيدلو نو داسي روايت به يې پريخودلو او كوم مذكوره څلور كسان چې يحيى بن سعيد قطان پريخودلي دي ددوي نه ابن مبارك، وكيع، او ابن مهدي وغيره روايت نقل كولو ځكه چې دا راويان ددوي په نزد معتبر وو،

تسريح قاضي شريك بن عبدالله د نخع قبيلي سره تعلق لري او دكوفي اوسيدونكي دي صدوق دي مگر كثير الخطا دي په كوفه كي دقاضي مقررديدو نه پس دهغه حافظه خرابه شوي وه، ابوبكر بن عياش دكوفي اوسيدونكي او عابد او زاهد وو په باب حديث كي معتبر وو مگر دېواوالي په وجه يې حافظه خرابه شوي وه ربيع بن صبيح دبصري اوسيدونكي دي او صدوق دي. مگر سي، الحفظ دي، دالله تعالي يو نيك بنده اوښه عبادت گذار وو، مبارك بن فضاله دبصري اوسيدونكي او صدوق وو مگر تدليس التسويه به يې كوله يعني : سند دا علي گرځولو دپاره به يې دخپل استاذ نوم حذف كولو او يا به يې كوم پورتنې راوي حذف كولو او هلته به يې داسي لفظ استعمالولو په كوم كي چې دسماع احتمال وو دده نه په بخاري كي تعليقاً او دنساني نه علاوه په سنن ثلاثه كي روايات وارد دي

قَالَ أَبُو عِيَسَى: وَهَكَذَا تَكَلَّمَ بَعْضُ أَهْلِ الْحَدِيثِ فِي سُهَيْلِ بْنِ أَبِي صَالِحٍ، وَمُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ، وَحَدَّثَ بِهِ سَلَمَةُ، وَمُحَمَّدُ بْنُ عَجَلَانَ، وَأَشْبَاهَ هَؤُلَاءِ مِنَ الْأَكْبَرَةِ إِنَّمَا تَكَلَّمُوا فِيهِمْ مِنْ قِبَلِ حِفْظِهِمْ فِي بَعْضِ مَارَوْا، وَقَدْ حَدَّثَ عَنْهُمْ الْأَكْبَرَةُ. حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ الْحُلَوَانِيُّ، أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ، قَالَ: قَالَ لَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ: كُنَّا نَعُدُّ سُهَيْلَ بْنَ أَبِي صَالِحٍ ثِقَةً فِي الْحَدِيثِ. حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عَمْرٍو، قَالَ: قَالَ سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ: كَانَ مُحَمَّدُ بْنُ عَجَلَانَ ثِقَةً مَأْمُوكًا فِي الْحَدِيثِ. قَالَ أَبُو عِيَسَى: وَإِنَّمَا تَكَلَّمَ يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ الْقَطَّانُ عِنْدَنَا فِي رِوَايَةِ مُحَمَّدِ بْنِ عَجَلَانَ عَنْ سَعِيدِ الْمُقْبَرِيِّ. أَخْبَرَنَا أَبُو بَكْرٍ، عَنْ عَلِيٍّ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ: قَالَ يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ: قَالَ مُحَمَّدُ بْنُ عَجَلَانَ: أَحَادِيثُ سَعِيدِ الْمُقْبَرِيِّ: بَعْضُهَا "سَعِيدٌ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ"، وَبَعْضُهَا "سَعِيدٌ عَنْ رَجُلٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ"، فَاحْتَطَكْتُ عَلَى

قَمَرُهَا عَنْ سَعِيدٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ لَمَّا تَكَلَّمَ يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عِنْدَنَا فِي ابْنِ عَجَلَانَ لَهَذَا، وَقَدْ رَوَى يَحْيَى عَنْ ابْنِ عَجَلَانَ الْكُثِيرَ.

ترجمه: او همدارنگي بعضي محدثينو په سهيل بن ابي صالح او محمد بن اسحاق او حماد بن سلمه او محمد بن عجلان او ددوی پشان د لوړي درجي په راويانو کلام کړي دي او محدثينو په دي راويانو ددوی دحافظي په وجه ددوی په بعضي روايتونو کي کلام کړي دي او لويو اهل علمو ددوی نه هم روايتونه کړي دي.

علي بن مديني وائي مونږ ته ابن عيينه ويلي دي چې مونږ به سهيل بن ابي صالح په حديث کي مضبوط گټولو ابن عيينه اوونيل محمد بن عجلان په باب دحديث کي ثقه او قابل داعتقاد وو.

امام ترمذي وائي زمونږ په خيال يحيي بن سعيد القطان دمحمد بن عجلان په هغه روايتونو کلام کړي دي کوم چې هغه دسعيد مقبري نه نقل کول يحيي بن سعيد قطان وائي دمحمد بن عجلان قول دي دسعيد مقبري بعضي روايتونه دابوهريره نه بغير دواسطي مروي دي او بعضي په کومه واسطه مروي دي مگر هغه روايتونه زما په مسودو کي گډوډ شوي دي نو په دي وجه ما ټول دسعيد مقبري په واسطه عن ابي هريره سند سره ذکر کړي دي، امام ترمذي وائي يحيي بن سعيد زمونږ په خيال کي په همدې وجه کلام کړي دي او ډير روايتونه يې هم دابن عجلان نه نقل کړي دي.

دسهيل بن ابي صالح، محمد بن اسحاق، حماد بن سلمه، محمد بن عجلان تذکرو

سهيل بن ابي صالح دمديني اوسيدونکي وو او دپلار نوم يې ذکوان دي او نسبت يې السمان ته شوي دي يعني غوري او تيل به يې خرڅول اسم کنیه يې ابو يزيد ده چې صدوق راوي دي مگر په بوداوالي کي يې حافظه خرابه شوي وه په بخاري کي دده روايات تعليقا مذکور دي محمد بن اسحاق بن يسار هم مدني دي او صدوق دي مگر مدلس دي، دتدليس معني ضعيف راوي پټول دي او داسي لفظ استعمالول دي په کوم کي چې دسماع احتمال وي او موصوف دمعازي امام دي مگر بعضي محدثينو دامام مالک وغيره ورباندي جرح کړي ده.

حماد بن سلمه بن دينار دبصري اوسيدونکي دي او يو عابد او زاهد تير شوي دي امام بيهقي به په ائمه المسلمين کي شميرلو مگر دده حافظه هم دبوداوالي وخت کي خرابه شوي وه او په دي وجه ورته امام بخاري احاديث نه اخستل.

محمد بن عجلان مدني او صدوق دي مگر دابوهريره رضي الله عنه په احاديثو کي گډوډي کړي ده په دي وجه به ورباندي يحيي بن سعيد قطان کلام کړي دي

دابن ابی لیلی صغیر تذکره

قَالَ أَبُو عِيسَى: وَهَكَذَا مَنْ تَكَلَّمَ فِي ابْنِ أَبِي لَيْلَى إِنَّمَا تَكَلَّمَ فِيهِ مِنْ قَبْلِ حِفْظِهِ. قَالَ عَلِيٌّ: قَالَ يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ الْقَطَّانُ: رَوَى شُعْبَةُ عَنْ ابْنِ أَبِي لَيْلَى، عَنْ أَخِيهِ عِيسَى، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي لَيْلَى، عَنْ أَبِي أَيُّوبَ، عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الْعَطَاسِ. قَالَ يَحْيَى: ثُمَّ لَقِيتُ ابْنَ أَبِي لَيْلَى، فَحَدَّثَنَا عَنْ أَخِيهِ عِيسَى، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي لَيْلَى، عَنْ عَلِيٍّ، عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. قَالَ أَبُو عِيسَى: وَيُرْوَى عَنْ ابْنِ أَبِي لَيْلَى نَحْوُ هَذَا غَيْرُ شَيْءٍ، كَانَ يَزُورِي الشَّيْخَ مَرَّةً هَكَذَا، وَمَرَّةً هَكَذَا، يُقَرِّئُ الْإِسْنَادَ، وَإِنَّمَا جَاءَ هَذَا مِنْ قَبْلِ حِفْظِهِ، وَأَكْثَرُ مَنْ مَضَى مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ كَانُوا لَا يَكْتُبُونَ، وَمَنْ كَتَبَ مِنْهُمْ إِنَّمَا كَانَ يَكْتُبُ لَهُمْ بَعْدَ السَّمَاعِ، وَسَمِعْتُ أَحْمَدَ بْنَ الْحَسَنِ يَقُولُ: سَمِعْتُ أَحْمَدَ بْنَ حَنْبَلٍ يَقُولُ ابْنُ أَبِي لَيْلَى لَا يُحْتَجُّ بِهِ.

ترجمه : او همدارنگي چاچې په ابن ابی لیلی صغیر باندې کلام کړي دي نو هغه یې هم ورباندې دحافظي په اعتبار کړي دي يحيي بن سعيد قطان وائي امام شعبه دابن ابی لیلی نه او هغه دخپل ورور عیسی نه او هغه دخپل پلار عبدالرحمن بن ابی لیلی نه او هغه دابو ایوب انصاري رضي الله عنه نه او هغه دنبی کریم صلي الله عليه وسلم نه دپرنجی په سلسله کي روایت نقل کړي دي چې کله په تاسو کي چاته پرنجی راشي پکار ده چې الحمد لله علي کل حال اووائي يحيي وائي بيادابن ابی لیلی سره زما ملاقات اوشو نو هغه دخپل ورور عیسی نه او هغه دخپل پلار عبدالرحمن نه او هغه دعلي رضي الله عنه نه او هغه دنبی کریم صلي الله عليه وسلم نه حديث بيان کړو (يعني دایوب په خاي يي په سند کي علي رضي الله عنه ذکر کړل).

امام ترمذي وائي دابن ابی لیلی نه دارنگي متعدد خيزونه نقل کيږي يو روایت به هغه يو خل داسي بيانولو او بل خل به يي سند بدلولو او دا کار به دهغه دحافظي دکمزوری په وجه کيدلو ځکه چې په سابقه اهل علمو کي اکثر علماؤ احاديث نه ليکل (بلکه په حافظه به يي اعتماد کولو، او په دوی کي چې چا ليکل کړي دي دهغوی احاديث به دسماع نه پس ليکلي کيدل ما داحمد بن الحسن نه اوریدلي دي ونيل يي ما داحمد بن حنبل نه اوریدلي دي فرمانيل يي چې دابن ابی لیلی په احاديثو استدلال کول پکار نه دي

وَكَذَلِكَ مَنْ تَكَلَّمَ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ فِي مُجَالِدِ بْنِ سَعِيدٍ، وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ لَهِيعةَ وَغَيْرِهِمَا إِنَّمَا تَكَلَّمُوا فِيهِمْ مِنْ قَبْلِ حِفْظِهِمْ، وَكَثَرَتْ خَطِيئَتُهُمْ، وَقَدْ رَوَى عَنْهُمْ غَيْرُ وَاحِدٍ مِنَ الْأَثَرِ. فَإِذَا تَقَرَّرَ أَحَدٌ

مِنْ هَؤُلَاءِ بِحَدِيثٍ، وَلَمْ يُتَابَعْ عَلَيْهِ لَمْ يُحْتَجَّ بِهِ، كَمَا قَالَ أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ: ابْنُ أَبِي لَيْلَى لَا يُحْتَجُّ بِهِ، إِنَّمَا عَنِ إِذَا تَفَرَّدَ بِالشَّيْءِ، وَأَعْدَّ مَا يَكُونُ هَذَا إِذَا لَمْ يَحْفَظْ الْإِسْنَادَ؛ فَرَأَى فِي الْإِسْنَادِ أَوْ نَقَصَ أَوْ غَيَّرَ الْإِسْنَادَ أَوْ جَاءَ بِمَا يَتَغَيَّرُ فِيهِ الْمَعْنَى.

ترجمہ : دمجالد بن سعيد او عبدالله بن لهيعه تذکرہ

او همدا رنگي په اهل علمو کي چې چا په مجالد بن سعيد، عبدالله بن لهيعه او ددوي نه په علاوه راويانو کلام کړي دي هغه يي په راويانو ددوي دحافظي دکمزوري په وجه او ددوي په کثرت سره دغلطيانو کولو په وجه کړي دي مگر ددوي نه متعدد علماؤ روايتونه نقل کړي دي

ابو عمرو مجالد بن سعيد دهمدان اوسيدونکي وو او په کوفه کي يي رهانش اختيار کړي وو کوم چې داعلي درجي راوي دي تلقين دقبول به يي کولو او په اخري عمر کي يي حافظه خرابه شوي وه

قاضي ابو عبدالرحمن عبدالله بن لهيعه خضرمي دي او مصر ته منصوب دي صديق شميرلي شوي دي مگر په کور يي اور لگيدلي وو او دکتابونو سوزيدو نه پس به يي دحافظي نه روايتونه بيانول او په دي وجه دده په رواياتو کي تسامح موندلي کيږي

۹_ (باب)

فَأَمَّا مَنْ أَقَامَ الْإِسْنَادَ وَحَفَظَهُ وَغَيَّرَ اللَّفْظَ، فَإِنَّ هَذَا وَاسِعٌ عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ إِذَا لَمْ يَتَغَيَّرِ الْمَعْنَى. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ، حَدَّثَنَا مُعَاوِيَةُ بْنُ صَالِحٍ، عَنْ الْعَلَاءِ بْنِ الْأَخَارِثِ، عَنْ مَكْحُولٍ، عَنْ وَائِلَةَ بْنِ الْأَشْقَعِ قَالَ: إِذَا حَدَّثْنَا كُمْ عَلَى الْمَعْنَى، فَحَسْبُكُمْ. حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ مُوسَى، حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ، أَخْبَرَنَا مَعْمَرٌ، عَنْ أَيُّوبَ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سِيرِينَ قَالَ: كُنْتُ أَسْمَعُ الْحَدِيثَ مِنْ عَشْرَةٍ: اللَّفْظَ مُخْتَلِفٌ وَالْمَعْنَى وَاحِدٌ. حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَلِيحٍ، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْأَنْصَارِيُّ، عَنْ ابْنِ عَزْزٍ قَالَ: كَانَ إِبْرَاهِيمُ النَّخَعِيُّ، وَالْحَسَنُ، وَالشَّعْبِيُّ يَكُونُونَ بِالْحَدِيثِ عَلَى الْمَعْنَى. وَكَانَ الْقَاسِمُ بْنُ مُحَمَّدٍ، وَمُحَمَّدُ بْنُ سِيرِينَ، وَرَجَاءُ بْنُ حَبِوَةَ يُعِيدُونَ الْحَدِيثَ عَلَى خُرُوفِهِ. حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ خُسْرٍ، أَخْبَرَنَا حَفْصُ بْنُ غِيَاثٍ، عَنْ عَاصِمِ الْأَحْوَلِ، قَالَ: قُلْتُ لَأَبِي عُثْمَانَ النَّهْدِيِّ: إِنَّكَ تُحَدِّثُنَا بِالْحَدِيثِ، لَمْ تُحَدِّثْنَا بِهِ عَلَى غَيْرِ مَا حَدَّثْتَنَا؟ قَالَ: عَلَيْهِ بِالسَّمْعِ الْأَوَّلِ. حَدَّثَنَا الْجَارُودُ، قَالَ: حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ، عَنْ الرَّبِيعِ بْنِ صَبِيحٍ، عَنْ الْحَسَنِ قَالَ: إِذَا

أَصَبَتْ الْمَعْنَى أَجْزَأَكَ. حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ، أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ، عَنْ سَيْفِ بْنِ أَبِي سَلِيمَانَ قَالَ: سَمِعْتُ مُجَاهِدًا يَقُولُ: أَلْقِصْ مِنَ الْحَدِيثِ إِنْ شِئْتَ، وَلَا تَزِدْ فِيهِ. حَدَّثَنَا أَبُو عَمَارٍ الْحُسَيْنِيُّ بْنُ حُرَيْثٍ، أَخْبَرَنَا زَيْدُ بْنُ حُبَابٍ، عَنْ رَجُلٍ قَالَ: خَرَجَ إِلَيْنَا سُفْيَانُ الثَّوْرِيُّ فَقَالَ: إِنْ قُلْتَ لَكُمْ: إِنِّي أَحَدُكُمْ كَمَا سَمِعْتُ فَلَا تُصَدِّقُونِي، إِنَّمَا هُوَ الْمَعْنَى. أَخْبَرَنَا الْحُسَيْنِيُّ بْنُ حُرَيْثٍ، قَالَ: سَمِعْتُ وَكِيعًا يَقُولُ: إِنْ لَمْ يَكُنِ الْمَعْنَى وَاسِعًا فَقَدْ هَلَكَ النَّاسُ.

ترجمه: پاتى شو هغه څوك څوك چې سند درست بيان كړي او په ښه شان يې محفوظ كړي وي او د حديث الفاظ بدل كړي نو د دې كار د اهل علمو په نزد گنجائش شته خو چې په معني كې تبديلي راشي، د وائله رضي الله عنه نه مروي دي فرمايل يې چې كله يو راوي ستاسو نه بالمعني حديث بيان كړي دا به ستاسو دپاره كافي وي.

دا ښه سیرین قول دي ما به يو حديث دلسو كسانو نه واوريږي (يعني د ډيرو محدثينو نه به مي واوريږي) الفاظ به يې مختلف وو مگر معني به يې يوه وه.

ابن عون وائي ابراهيم نخعي، حسن بصري، او عامر شعبي به روايت بالمعني كولو، او قاسم او ابن سيرين او رجاء بن حيوة به حديث بلفظه بيانولو.

عاصم احوول وائي ما ابو عثمان نهدي ته او وئيل ته كله كله ماته يو حديث بيان كړي او بيا بل ځل راته دا حديث په نورو الفاظو بيان كړي يعني خپل مخكښي الفاظ بدل كړي (نو مونږ به دي كي كوم ياد كړو، ابو عثمان او وئيل تاچې په اول ځل كوم الفاظ اوريدلي وي هغه مه هيره.

د حسن بصري قول دي كله چې تاسو د حديث معني ته ورسېږئ نو ستاسو دپاره دا كافي ده (يعني بعينه الفاظ ياد ساتل ضروري نه دي، د حديث مفهوم په صحيح طور اداء كول كافي دي

د مجاهد نه روايت دي كه چري تاسو او غواړئ نو په حديث كي كمې يعني اختصار كولي شئ مگر اضافه پكي نشي كولي.

د يو كس قول دي چې مونږ ته سفیان ثوري راغي اوويي فرمايل كه چري زه تاسو ته اووايم چې زه تاسو ته بالكل حديث هغه شان بيانوم څنگه چې مي اوريدلي دي نو تاسو به زما خبره نه منئ ځكه چې دا بالمعني وي.

وكيع وائي كه چري د بالمعني روايت گنجائش نه وي نو يقينا چې خلق به تباہ شوي وو يعني تمام احاديث بلفظه ياد ساتل د خلقو دپاره ممکن نه دي

١٠- (باب)

قَالَ أَبُو عِيسَى: وَإِنَّمَا تَفَاعَلُ أَهْلُ الْعِلْمِ بِالْحِفْظِ وَالِاتِّقَانِ وَالتَّكْبُّتِ عِنْدَ السَّمَاعِ مَعَ أَنَّهُ لَمْ يَسْلَمْ مِنَ الْخَطَا وَالْعَلَطِ كَبِيرُ أَحَدٍ مِنَ الْأَثَمَةِ مَعَ حِفْظِهِمْ.

ترجمه: امام ترمذي واني داهل علمو يعني حديث دراويانو تفاضل يعني په تفاوت د درجاتو دحفظ او اتقان او دحديث اوريدو وخت كي په مضبوط پاتي كيدو سره كيږي (پس هر محدث چې احفظ او اتقن او اثبت وي هغه دټولو نه افضل دي، مگر دا خبره هم ده چې دغلطيدو نه لوي لوي عالمان محفوظ نه دي پاتي شوي او حال دادي چې احاديث ورته ډير مضبوط ياد وو

حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حُمَيْدٍ الرَّازِيُّ، حَدَّثَنَا جَرِيرٌ، عَنْ عُمَارَةَ بْنِ الْقَعْقَاعِ قَالَ: قَالَ لِي إِبْرَاهِيمُ النَّخَعِيُّ: إِذَا حَدَّثْتَنِي، فَحَدَّثْتَنِي عَنْ أَبِي زُرْعَةَ بْنِ عَمْرِو بْنِ جَرِيرٍ، فَإِنَّهُ حَدَّثَنِي مَرَّةً بِحَدِيثٍ، ثُمَّ سَأَلْتُهُ بَعْدَ ذَلِكَ بِسِتِينَ فَمَا أَخْرَمَ مِنْهُ خَوْفًا.

ترجمه: عماره بن قعقاع واني دابراهيم نخعي بيان دي كله چې ناسو ماته حديث بيانوي نو دابوذرعه احاديث بيان كړي (ځكه چې هغه په باب دحديث كي ډير مضبوط راوي دي، او همدا وجه ده چې هغوي يو ځل ماته يو حديث بيان كړو بيا ورته ډير كلونه پس ما ددغه حديث باره كي تپوس او كړو نو په دي حديث كي يي يو حرف هم كم نكړو يعني چې څنگه يي اول بيان كړي وو بعينه هم هغه شان يي ډير كلونه پس هم محفوظ ساتلي وو.

حَدَّثَنَا أَبُو حَفْصٍ غَنْزُو بْنُ عَلِيٍّ، حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ الْقَطَّانُ، عَنْ سُفْيَانَ، عَنْ مَنْصُورٍ قَالَ: قُلْتُ لِإِبْرَاهِيمَ: مَا لِسَالِمٍ بْنِ أَبِي الْجَعْدِ أَنَّهُ حَدَّثَنَا مِثْلَهُ؟ قَالَ: لِأَنَّهُ كَانَ يَكْتُبُ.

ترجمه: منصور واني ما دابراهيم نخعي نه تپوس او كړو سالم بن ابي الجعد څنگه ستاسو نه كامل احاديث بيانوي ابراهيم نخعي او ونيل ځكه چې هغه به ليكل كول (نو په دي وجه ورسره احاديث بلفظه محفوظ دي او ما به ليكل نه كول صرف يادول به مي نو ځكه زما په الفاظو كي كمي او زياتي راځي

حَدَّثَنَا عَبْدُ الْجَبَّارِ بْنُ الْعَلَاءِ بْنِ عَبْدِ الْجَبَّارِ، حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، قَالَ: قَالَ قَالَ عَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ عَمْرِو: إِلَى

لَأُحَدِّثَ بِالْحَدِيثِ فَمَا أَدْعُ مِنْهُ حَرْفًا.

ترجمه: عبدالملك بن عمير وائي زه حديث بيانوم خو به دي كي يو حرف هم نه پرېږدم يعني بلفظه يي نقل كوم او ماته دحديث الفاظ بڼه ياد دي

حَدَّثَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ مَهْدِيٍّ الْبُضْرِيُّ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ، أَخْبَرَنَا مَعْمَرٌ، قَالَ قَتَادَةُ: مَا سَمِعْتُ أَذُنًا يَ غَيِّثًا قَطُّ إِلَّا وَعَاهُ قَلْبِي.

ترجمه: قتاده وائي زما غوږونو هيڅ كله يو څيز نه دي اوريدلي مگر هغه زما زړه محفوظ کړي دي (مگر ددينه معلومه شوه چې قتاده داعلي درجي حافظ وو)

حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْمَخْزُومِيُّ، حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ قَالَ: مَا رَأَيْتُ أَحَدًا أَنْصَلَ لِلْحَدِيثِ مِنَ الزُّهْرِيِّ.

ترجمه: عمرو بن دينار وائي ما دزهري نه احاديثو لره زيات مرفوع کونکي کس بل نه دي ليدلي.

حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ سَعِيدٍ الْجَوْهَرِيُّ، حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، قَالَ: قَالَ أَيُّوبُ السَّخْتِيَانِيُّ: مَا عَلِمْتُ أَحَدًا كَانَ أَغْلَمَ بِحَدِيثِ أَهْلِ الْمَدِينَةِ بَعْدَ الزُّهْرِيِّ مِنْ أَبِي كَثِيرٍ.

ترجمه: ايوب سختياني وائي ماته داسي څوک معلوم نه دي چې دزهري نه پس دمديني والا داحاديثو زيات علم لرونکي وي مگر علاوه ديحي بن ابي کثير نه

حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ، حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ، حَدَّثَنَا حَمَادُ بْنُ زَيْدٍ قَالَ: كَانَ ابْنُ عَوْنٍ يُحَدِّثُ فَإِذَا حَدَّثَهُ عَنْ أَيُّوبَ بِخَلْفِهِ تَرَكَهُ فَأَقُولُ: قَدْ سَمِعْتُهُ، فَيَقُولُ: إِنَّ أَيُّوبَ أَغْلَمُنَا بِحَدِيثِ مُحَمَّدِ بْنِ سِيرِينَ.

ترجمه: حماد بن زيد وائي ابن عون (محمد بن سيرين)، احاديث بيانول مگر بيا چې كله ما ورته دايوب سختياني په سند ددي په خلاف احاديث بيانول نو هغه به دابن سيرين نه اوريدلي احاديث پريخودل ما ورته اووئيل تا خو پخپله دا حديث دابن سيرين نه اوريدلي دي (نو بيا دي ولي پريخودو او دايوب سختياني حديث دي ولي واخستلو، هغه به راته په جواب کي وئيل

ايوب زمونږ نه زيات دمحمد بن سيرين په احاديثو پوهيدونكي دي، يعني دابن سيرين په شاگردانو كي ايوب ته دهغه احاديث دهر چانه زيات ياد وو

حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ، عَنْ عَلِيٍّ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، قَالَ: قُلْتُ لِيَخْيَ بْنِ سَعِيدٍ: أَتَيْتُمَا الدَّسْتَوَائِي أَمْرَ مَسْعَرٍ؟ قَالَ: مَا رَأَيْتُ مِثْلَ مَسْعَرٍ، كَانَ مَسْعَرٌ مِنَ أَتَيْتِ النَّاسَ.

ترجمه علي مديني واني ما ديحي بن سعيد القطان نه تپوس اوکړو چې په مسعر او هشام دستواني كي احاديث چاته ښه ياد وو يحي اوونيل ما دمسر پشان راوي نه دي ليدلي مسعر ته دتمامو راويانو نه احاديث مضبوط ياد وو.

حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرٍ عَبْدُ الْقُدُّوسُ بْنُ مُحَمَّدٍ، قَالَ: حَدَّثَنِي أَبُو الْوَلِيدِ قَالَ: سَمِعْتُ حَمَّادَ بْنَ زَيْدٍ يَقُولُ: مَا خَالَفَنِي شُعْبَةُ فِي شَيْءٍ إِلَّا تَرَكْتُهُ. قَالَ: قَالَ أَبُو بَكْرٍ: وَحَدَّثَنِي أَبُو الْوَلِيدِ، قَالَ: قَالَ لِي حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ: إِنَّ أَرَدْتَ الْحَدِيثَ فَتَعَلِّيكِ بِشُعْبَةَ. حَدَّثَنَا عَبْدُ بْنُ حُمَيْدٍ، حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ، قَالَ: قَالَ شُعْبَةُ: مَا رَوَيْتُ عَنْ رَجُلٍ حَدِيثًا وَاحِدًا إِلَّا أَتَيْتُهُ أَكْثَرَ مِنْ مَرَّةٍ، وَالَّذِي رَوَيْتُ عَنْهُ عَشْرَةَ أَحَادِيثَ أَتَيْتُهُ أَكْثَرَ مِنْ عَشْرِ مَرَّاتٍ، وَالَّذِي رَوَيْتُ عَنْهُ خَمْسِينَ حَدِيثًا أَتَيْتُهُ أَكْثَرَ مِنْ خَمْسِينَ مَرَّةً، وَالَّذِي رَوَيْتُ عَنْهُ مِائَةً أَتَيْتُهُ أَكْثَرَ مِنْ مِائَةٍ مَرَّةٍ، إِلَّا حَيَّانَ الْكُوفِيِّ الْبَارِقِ؛ فَإِنِّي سَمِعْتُ مِنْهُ هَذِهِ الْأَحَادِيثَ، ثُمَّ عُدْتُ إِلَيْهِ؛ فَوَجَدْتُهُ قَدْ مَاتَ. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ، حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي الْأَسْوَدِ، حَدَّثَنَا ابْنُ مَهْدِيٍّ قَالَ: سَمِعْتُ سُفْيَانَ يَقُولُ: شُعْبَةُ أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ فِي الْحَدِيثِ. حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرٍ، عَنْ عَلِيٍّ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، قَالَ: سَمِعْتُ يَخْيَ بْنَ سَعِيدٍ يَقُولُ: لَيْسَ أَحَدٌ أَحَبَّ إِلَيَّ مِنْ شُعْبَةَ، وَلَا يَغْدِيهِ أَحَدٌ عِنْدِي، وَإِذَا خَالَفَهُ سُفْيَانُ أَخَذْتُ بِقَوْلِ سُفْيَانَ. قَالَ عَلِيٌّ: قُلْتُ لِيَخْيَ: أَتَيْتُمَا كَانَ أَحْفَظَ لِلْأَحَادِيثِ التَّوَالِ سُفْيَانَ أَوْ شُعْبَةَ؟ قَالَ: كَانَ شُعْبَةُ؟ أَمَرَ فِيهَا. قَالَ يَخْيَ: وَكَانَ شُعْبَةُ أَعْلَمَ بِالرِّجَالِ فَلَانٌ عَنْ فَلَانٍ، وَكَانَ سُفْيَانُ صَاحِبَ أَهْوَابٍ.

ترجمه دحماد بن زيد بيان دي هر کله چې په شعبة ماسره په کوم حديث كي اختلاف اوکړو نو ما به خپل حديث پريخودلو (خکه چې شعبة ته دحماد نه احاديث مضبوط ياد وو) ابو الوليد واني ماته حماد بن سلمه اوونيل که چري دا احاديثو يادولو قصد لري نو شعبة مه پريبرده يعني دهغه نه يي ياد کړه.

شعبة واني ما چې دهر چانه احاديث نقل کړي دي زه هغه ته زر پيري ورغلي يم يعني شعبة به

په يو ځل ورتلو اکتفاء نه کوله استاذ ته به بار بار ورتلو او هغه حديث به يې ورڼه اوريدلو او دکوم استاذ نه چې ما لس احاديث نقل کړي دي زه هغه ته دلسو پيرو نه زيات ورغلي يم او دکوم استاذ نه چې ما پنځوس احاديث نقل کړي دي زه هغه ته دپنځوسو پيرو نه زيات ورغلي يم او دچا نه چې مي سل احاديث نقل کړي دي زه هغه ته دلسو پيرو نه زيات ورغلي يم. مگر علاوه دحيان بن اياس کوفي بارقي نه پس ما دهغه نه دا احاديث اوريدلي دي مگر بيا چې کله زه هغه ته دوباره ورغلم زه هغه وفات شوي وو

سفيان ثوري وائي شعبه امير المؤمنين في الحديث دي يعني دټولو محدثينو پيشوا دي يحيي بن سعيد قطان وائي دشعبه نه مي زيات هيڅوک خوښ نه دي او نه دهغه سره څوک برابرېدي شي کله چې سفيان ثوري دهغه په خلاف حديث نقل کوي نو زه دسفيان قول اخلم ځکه چې هغه زما په نزد اثبت دي.

علي مديني وائي ما ديعي نه تپوس اوکړو چې اوږده احاديث چاته ياد وو سفيان ته که شعبه ته؟ هغه اوويل شعبه په دي کي زيات تيريدونکي وو يعني زر زر به يې اورول يحيي دا هم اوويل چې شعبه ته معرفت درجالو هم زيات حاصل وو او درجال نه مراد فلان عن فلان دي يعني په سند ډير پوهيدونکي وو او سفيان ثوري صاحب الابواب دي يعني ابواب فقهيه او مسائل شرعيه کي ورته معرفت زيات حاصل وو ځکه چې هغه مجتهد هم وو مگر شعبه مجتهد نه وو.

حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ حَلِيٍّ، قَالَ: سَمِعْتُ عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنَ مَهْدِيٍّ يَقُولُ: الْأَكْبَنَةُ فِي الْأَحَادِيثِ أَرْبَعَةٌ: سُفْيَانُ الثَّوْرِيُّ، وَمَالِكُ بْنُ أَنَسٍ، وَالْأَوْزَاعِيُّ، وَحَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ.

ترجمه. ابن مهدي وائي څلور کسان په احاديثو کي امامان دي سفيان ثوري، امام مالک، اوزاعي، حماد بن زيد

حَدَّثَنَا أَبُو عَمَّارٍ الْحُسَيْنُ بْنُ حُرَيْثٍ، قَالَ سَمِعْتُ وَكِيعًا يَقُولُ: قَالَ هُشَيْبٌ: سُفْيَانٌ أَحَقُّ مِنِّي، مَا حَدَّثَنِي سُفْيَانٌ عَنْ شَيْخٍ يَفْقَهُ فَسَأَلْتُهُ إِلَّا وَجَدْتُهُ كَمَا حَدَّثَنِي.

ترجمه. شعبه وائي سفيان زما نه لوي حافظ حديث دي، سفيان چې هر کله هم ماته دکوم شيخ نه روايت بيان کړي دي او بيا ما دهغه شيخ نه تپوس کړي دي نو حديث مي همداسي موندلي دي ځنگه چې ماته سفيان بيان کړي وي

سَمِعْتُ إِسْحَاقَ بْنَ مُوسَى الْأَنْصَارِيَّ، قَالَ: سَمِعْتُ مَعْنَانَ بْنَ عِمْرَانَ الْقُرَازِيَّ يَقُولُ: كَانَ مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ يُقَدِّدُ فِي حَدِيثِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الْيَأْمِ وَالنَّاءِ وَتَخَوُّهُمَا. حَدَّثَنَا أَبُو مُوسَى، حَدَّثَنِي إِبْرَاهِيمُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ قُرَيْمٍ الْأَنْصَارِيُّ قَاضِي الْمَدِينَةِ، قَالَ: مَرَّ مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ عَلَى أَبِي حَازِمٍ وَهُوَ جَالِسٌ، فَجَاؤَهُ فَقِيلَ لَهُ: لِمَ لَمْ تَجْلِسْ؟ فَقَالَ: إِنِّي لَمْ أَجِدْ مَوْضِعًا أَجْلِسُ فِيهِ، وَكَرِهْتُ أَنْ أَخْذَ حَدِيثَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَنَا قَائِمٌ. حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، قَالَ: قَالَ يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ: "مَالِكٌ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ" أَحَبُّ إِلَيَّ مِنْ "سُفْيَانَ الثَّوْرِيِّ". عَنْ إِبْرَاهِيمَ النَّخَعِيِّ. قَالَ يَحْيَى: مَا فِي الْقَوْمِ أَحَدٌ أَصَحَّ حَدِيثًا مِنْ مَالِكِ بْنِ أَنَسٍ، كَانَ مَالِكٌ إِمَامًا فِي الْحَدِيثِ. ترجمه دمعن بن عيسى قول دي امام مالك به په احاديثو كي سختي كوله او د "ي" او د "ت" پشان تبديلي به يې هم جائز نه گنرله.

دمدني قاضي ابراهيم انصاري وائي امام مالك دابو حازم سلمه بن دينار مدني د درس د مجلس سره تير شو او هغه ناست وو احاديث يې بيانول امام مالك ورته ورمخكي تير شو چا ورته ورته تېوس او كړو تا احاديث ولي وانوريدل هغه ورته په جواب كي اوونيل د كيناستلو دپاره مي خاي اونه موندلو او په ولاړه احاديث اوريدل نه خوښوم.

يحي بن سعيد قطان وائي دامام مالك روايت د سعيد بن المسيب نه دسفيان ثوري دهغه روايتونو نه زما زيات خوښ دي كوم چې د ابراهيم نخعي نه بيانوي يحيي به دا هم ونيل چې په محدثينو كي دامام مالك نه زيات صحيح حديث بيانونكي هيڅوك نشته امام مالك واقعي په علم حديث كي امام وو

سَمِعْتُ أَحْمَدَ بْنَ الْحَسَنِ يَقُولُ: سَمِعْتُ أَحْمَدَ بْنَ حَلْبَلٍ يَقُولُ: مَا رَأَيْتُ بِعَيْنِي مِثْلَ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ الْقَطَّانِ.

ترجمه امام احمد فرماني زما سترگو د يحيي بن سعيد القطان پشان بل انسان نه دي ليدلي.

قَالَ أَحْمَدُ بْنُ الْحَسَنِ: وَسَمِعْتُ أَحْمَدَ بْنَ حَلْبَلٍ، عَنْ وَكِيعٍ وَعَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ مَهْدِيٍّ فَقَالَ أَحْمَدُ: وَكِيعٌ أَكْبَرُ فِي الْقَلْبِ، وَعَبْدُ الرَّحْمَنِ إِمَامٌ.

سَمِعْتُ مُحَمَّدَ بْنَ عَمْرٍو بْنَ لُبَّهَانَ بْنَ صَفْوَانَ الثَّقَفِيَّ الْبَصْرِيَّ يَقُولُ: سَمِعْتُ عَلِيَّ بْنَ الْمَدِينِيِّ يَقُولُ: لَوْ حُلِفَتْ بَيْنَ الرَّكْبَيْنِ وَالْمَقَامِ لَحُلِفْتُ أَنِّي لَمْ أَرَأْ أَحَدًا أَكْلَمَ مِنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ مَهْدِيٍّ.

ترجمه داماد احمد بن حنبل نه دوکيع او ابن مهدي باره کي تپوس اوکړي شو نو ويي فرمايل په زړه کي مي دوکيع مقام لوي دي او عبدالرحمن بن مهدي هم امام دي دواړه يي برابر کړل او يا يي عبدالرحمن ته ترجيح ورکړه .
ابن مديني وائي که چري زه دحجر اسود او مقام ابراهيم په مينځ کي اودرېرم او قسم خوړل اوغواړم نو په دي خبره قسم خوړلي شم چې ما دابن مهدي نه لوي عالم نه دي ليدلي.

قَالَ أَبُو عِيسَى: وَالْكَلامُ فِي هَذَا وَالزَّوَايَةُ عَنْ أَهْلِ الْعِلْمِ تَكْثُرُ، وَإِنَّمَا يَبْتَغِيهَا مَنْهُ عَلَى الْإِخْتِصَارِ لِيُسْتَدَلَّ بِهِ عَلَى مَنْزِلِ أَهْلِ الْعِلْمِ، وَتَقَاطُلُ بَعْضُهُمْ عَلَى بَعْضٍ فِي الْحِفْظِ وَالْإِتْقَانِ، وَمَنْ تَكَلَّمَ فِيهِ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ لَأَنِّي سَمِعْتُ تَكَلَّمَ فِيهِ.

ترجمه :حاصل دکلام، گفتمګوپه دي سلسله کي يعني داهل علمو په مراتب کي او داهل علمو نه په دي سلسله کي ډير روايات راغلي دي مونږ دهغي نه يو څو روايتونه په طريقه اختصار بيان کړي دي تردي چې ددي په ذريعه استدلال اوکړي شي داهل علمو مراتب په حفظ او اتقان کي يو ډبل نه زيات دي پس په چاچي اهل علمو په دي باره کي کلام کړي دي په هغي غور کول پکار دي چې په څه باره کي يي کلام کړي دي يعني دهغه دقول مقصد صرف دکوم راوي توثيق کول دي او کنه په دي کي دکوم راوي افضليت بيانول يي مقصود دي

۱۱_ (باب)

قَالَ أَبُو عِيسَى: وَالْقِرَاءَةُ عَلَى الْعَالِمِ إِذَا كَانَ يَحْفَظُ مَا يُقْرَأُ عَلَيْهِ أَوْ يُنْسِكُ أَصْلَهُ فِيمَا يُقْرَأُ عَلَيْهِ إِذَا لَمْ يَخْفَظْ هُوَ صَحِيحٌ عِنْدَ أَهْلِ الْحَدِيثِ مِثْلُ السَّمَاعِ.

ترجمه امام ترمذي وائي دعالم، محدث، په وړاندي دلوستلو حيثيت کله چې هغه ته هغه احاديث ياد وي کوم چې دده په وړاندي لوستلي کيږي او که دا احاديث ورته ياد نه وي خو دده سره دده مخي ته هغه کتاب وي په کوم کي چې دا احاديث ليکلي شوي وي او دمحدثينو په نزد همدا طريقه صحيح ده لکه څنگه چې داستاذ نه د اوريدو درجه ده

وضاحت امام ترمذي هم دتحديث په دواړو طريقو کي دتساوي قائل دي، برابره خبره ده چې استاذ قرائت اوکړي او که شاگرد قرائت اوکړي دواړه خبري يوشان دي البته شرط دادي که استاذ ته هغه احاديث زباني ياد نه وي نو بيا پکار ده چې مخي ته يي هغه کتاب پروت وي په کوم کي چې دا احاديث موجود وي چې دده په وړاندي لوستلي کيږي

حَدَّثَنَا حُسَيْنُ بْنُ مَهْدِيٍّ الْبَصْرِيُّ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ، أَخْبَرَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ، قَالَ: قَرَأْتُ عَلَى عَطَاءِ بْنِ أَبِي رَبَاحٍ فَقُلْتُ لَهُ: كَيْفَ أَقُولُ؟ فَقَالَ: قُلْ: "حَدَّثَنَا". حَدَّثَنَا سُؤْدَةُ بْنُ نَصْرٍ، أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ الْحُسَيْنِ بْنِ وَاقِدٍ، عَنْ أَبِي عَصْمَةَ، عَنْ يَزِيدَ النَّخَعِيِّ، عَنْ عِكْرَمَةَ: أَنَّ لَفْرَاقِدِمُوا عَلَى ابْنِ عَبَّاسٍ مِنْ أَهْلِ الثَّالِثَةِ يَكْتَابُ مِنْ كُتُبِهِ فَجَعَلَ يَقْرَأُ عَلَيْهِمْ فَيَقْدِمُ وَيُؤَخِّرُ فَقَالَ: إِنِّي بِلَهْثٍ لِهَذِهِ الْمَصِيبَةِ، فَأَقْرَأُوا عَلَيَّ؛ فَإِنِ اقْرَأَ بِي كَقِرَّائَتِي عَلَيْكُمْ. حَدَّثَنَا سُؤْدَةُ بْنُ نَصْرٍ، أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ الْحُسَيْنِ بْنِ وَاقِدٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ مَنْصُورِ بْنِ الْمُغْتَبِرِ قَالَ: إِذَا تَأَوَّلَ الرَّجُلُ كِتَابَهُ آخَرَ فَقَالَ: اذْهَبْ هَذَا عَلَيَّ؛ فَلَهُ أَنْ يَرَوْهُ.

ترجمه: ابن جریج واثی ما دطاء بن ابی رباح په وړاندي احادیث اولوستل او بیا می ورته تپوس او کړو کله چې زه وړاندي بیانوم نو کوم لفظ استعمال کړم عطاء او وئیل حدثنا ونیلو سره حدیث بیانوه (ځکه چې دهغه په نزد په حدثنا او خبرنا کي هیڅ فرق نه وو، دتحدیث په دواړو طریقو کي حدثنا او خبرنا دواړه استعمالیدي شي، عکرمه واثی دطائف بعضي کسان ابن عباس رضي الله عنهما ته دهغه په کتابونو کي یو کتاب راوړو (په یو کتاب کي چا دابن عباس حدیثونه جمع کړي وو، او دغه کتاب ددي خلغو لاس ته ورغلي وو دوی غوښتل چې ابن عباس هغه احادیث دوی ته واووي تردي چې دوی یې دهغه په سند نقل کړي، چنانچې ابن عباس ددوی په وړاندي احادیث بیانول شروع کړل مگر دنظر دکمزوری په وجه یې مخکي اوروسته کیدل کول او وې فرمائیل زه په دي مصیبت کي گیر شوي یم (یعني دنظر په کمزوری کي، لهذا تاسو راته واوړوئ ځکه چې زما په وړاندي ستاسو لوستل او زما په دغه احادیثو اقرار کول ستاسو په وړاندي زما دلوستلو پشان دي (معلومه شوه چې دابن عباس په نزد هم دتحدیث دواړه طریقې په یوه مرتبه کي دي).

وَسَيَعَتْ مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ يَقُولُ: سَأَلْتُ أَبَا عَاصِمٍ النَّبِيلَ عَنْ حَدِيثِهِ فَقَالَ: اقْرَأْ عَلَيَّ؛ فَأَخْبَرَنِي أَنَّهُ يَقْرَأُ هُوَ فَقَالَ: أَأَنْتَ لَا تُجِيزُ الْقِرَاءَةَ. وَقَدْ كَانَ سُفْيَانُ الثَّوْرِيُّ، وَمَالِكُ بْنُ أَنَسٍ يُجِيزَانِ الْقِرَاءَةَ. حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ الْحَسَنِ، حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سُلَيْمَانَ الْجُعْفِيُّ الْبَصْرِيُّ، قَالَ: قَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ وَهَبٍ مَا قُلْتُ: "حَدَّثَنَا" فَهُوَ مَا سَمِعْتُ مَعَ النَّاسِ وَمَا قُلْتُ: "حَدَّثَنِي" فَهُوَ مَا قَرَأْتُ عَلَى وَحْدِي وَمَا قُلْتُ: "أَخْبَرَنَا" فَهُوَ مَا قَرَأْتُ عَلَى الْعَالِمِ وَأَنَا شَاهِدٌ. وَمَا قُلْتُ: "أَخْبَرَنِي" فَهُوَ مَا قَرَأْتُ عَلَى

الْعَالِمِ يَغْنِي وَأَنَا وَحْدِي. وَسَمِعْتُ أَبَا مُوسَى مُحَمَّدَ بْنَ الْبُكَيْرِيِّ يَقُولُ: سَمِعْتُ يَحْيَى بْنَ سَوِيدٍ الْقَطَّانَ يَقُولُ: «حَدَّثَنَا» وَ«أَخْبَرَنَا» وَاحِدٌ. قَالَ أَبُو عِيْسَى: كُنَّا عِنْدَ أَبِي مُصْعَبٍ الْمَدِينِيِّ فَقَرَأَ عَلَيْنَا بَعْضَ حَدِيثِهِ فَقُلْتُ لَهُ: كَيْفَ نَقُولُ؟ فَقَالَ: قُلْنَا: حَدَّثَنَا أَبُو مُصْعَبٍ.

ترجمه . دامام بخاري نه مي اوريدي دي ونيل يي چې ما ابو عاصم النبيل ته ديو حديث بيانولو درخواست اوکړو نو هغه اوونيل ته يي راته واوروه پس زما دا خبره خوښه وه چې دي يي راته پخپله واوروي نو هغه راته اوونيل ايا ته داستاذ په وړاندي لوستل جائز نه گنري؟ او حال دادي چې سفیان ثوري او امام مالک دواړو داستاذ په وړاندي احاديث لوستل جائز گنرل (يعني ددواړو په وړاندي د تحديث دواړه طريقې يو شان وي).

عبدالله بن وهب وائي زه چې کله حدثنا (جمع متکلم صيغه) استعمال کړم نو دا احاديث ما دخلقو سره اوريدلي دي او کله چې زه حدثني (دواحد متکلم صيغه) استعمال کړم نو هغه حديث ما داستاذ نه يواځي اوريدلي وي او کله چې زه اخبرنا استعمال کړم نو هغه حديث دخلقو او زما په موجودگي کي دمحدث په وړاندي لوستلي شوي وي او کله چې زه اخبرني اووايم نو دغه حديث ما يواځي دمحدث په وړاندي اورولي وي.

يحي بن سعيد القطان وائي حدثنا او اخبرنا دواړه يو شي دي (يعني دحديث ددواړو طريقو دپاره دا دواړه لفظونه استعماليدي شي).

امام ترمذي وائي مونږ دابو مصعب مديني سره موجود وو دهغه په وړاندي دهغه څه احاديث اولوستلي شول ما ورته اوونيل مونږ به دحديث په وخت کي کوم لفظ استعمالوو هغه راته اوونيل حدثنا ابو مصعب وايه.

قَالَ أَبُو عِيْسَى: وَقَدْ أَجَازَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ الْإِجَازَةَ إِذَا أَجَازَ الْعَالِمُ لِأَحَدٍ أَنْ يَزُوِيَ عَنْهُ شَيْئًا مِنْ حَدِيثِهِ فَلَهُ أَنْ يَزُوِيَ عَنْهُ.

ترجمه . امام ترمذي وائي بعضي اهل علمو اجازه په هغه وخت کي معتبر گرځولي ده کله چې محدث چاته اجازه ورکړي چې هغه دده دطرفه دده په احاديثو کي کوم څيز روايت کړي نو دده دپاره جائز دي چې دده په سند يي نقل کړي.

حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ هَيْلَانَ، حَدَّثَنَا وَكِيعٌ، عَنْ عَمْرِو بْنِ حُدَّادٍ، عَنْ أَبِي مَجْلَزٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ زَيْدٍ، قَالَ: كَتَبْتُ كِتَابًا عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، فَقُلْتُ: أَرُوهُ عَنَّا؟ قَالَ: لَكُمْ. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ

الوَاسِطِيُّ، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْحَسَنِ الْوَاسِطِيُّ، عَنْ عَوْفٍ الْأَعْرَابِيِّ، قَالَ: قَالَ رَجُلٌ لِلْحَسَنِ: عِنْدِي بَعْضُ حَدِيثِكَ أَرُوهُ عَنْكَ؟ قَالَ: نَعَمْ. قَالَ أَبُو عَيْسَى: وَمُحَمَّدُ بْنُ الْحَسَنِ إِنَّمَا يُعَرِّفُ بِمَحْبُوبِ بْنِ الْحَسَنِ، وَقَدْ حَدَّثَكَ عَنْهُ فِيمَا وَاحِدٍ مِنَ الْأَثَمَةِ. حَدَّثَنَا الْجَارُودُ بْنُ مُعَاذٍ، حَدَّثَنَا أَنَسُ بْنُ عِيَاضٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، قَالَ: أَتَيْتُ الزُّهْرِيَّ بِكِتَابٍ، فَقُلْتُ لَهُ: هَذَا مِنْ حَدِيثِكَ، أَرُوهُ عَنْكَ؟ قَالَ: نَعَمْ. حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، قَالَ: جَاءَ ابْنُ جُرَيْجٍ إِلَى هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ بِكِتَابٍ، فَقَالَ: هَذَا حَدِيثُكَ أَرُوهُ عَنْكَ؟ فَقَالَ: نَعَمْ. قَالَ يَحْيَى: فَقُلْتُ فِي نَفْسِي: لَا أَذْري أَنَّهُمَا أَعْجَبُ أَمْ؟ وَقَالَ عَلِيُّ: سَأَلْتُ يَحْيَى بْنَ سَعِيدٍ عَنْ حَدِيثِ ابْنِ جُرَيْجٍ عَنْ عَطَاءِ الْخُرَاسَانِيِّ؟ فَقَالَ: ضَعِيفٌ؛ فَقُلْتُ: إِنَّهُ يَقُولُ: "أَخْبَرَنِي" فَقَالَ: لَا شَيْءَ، إِنَّمَا هُوَ كِتَابٌ دَفَعَهُ إِلَيْهِ.

ترجمه: بشير بن نهيك وائي ما دابوهريره رضي الله عنه داحاديثو نه يو كتاب تيار كړو او د ابوهريره نه مي تپوس او كړو ايا دا زه ستا په سند بيانولي شم؟ هغه راته اوونيل هو. عوف اعرابي وائي يو كس دحسن بصري نه تپوس او كړو ما سره ستا څه احاديث دي ايا دا زه ستا دطرفه بيانولي شم؟ هغه راته اوونيل هو.

عبيدالله عمري وائي ما امام ابن شهاب زهري رحمه الله عليه ته يو كتاب وروړو او تپوس مي ورنه او كړو چې دا ستا داحاديثو يو كتاب دي ايا دا زه ستا په سند بيانولي شم هغه راته اوونيل هو.

يحي بن سعيد القطان وائي يو ځل ابن جريج هشام بن عروه ته يو كتاب پيش كړو او ورته يي اوونيل دا ستا احاديث دي ايا دا زه ستا په سند ذكر كولي شم هغه اوونيل هو.

يحي بن سعيد القطان وائي بيا ما اوونيل ماته معلومه نه ده چې زما په نزد په دواړو خبرو كي كومه يوه زياته بهتره ده، يعني داستاذ په وړاندي حديث ذكر كول او استاذ ته كتاب وركول دواړه يو شان دي او كنه.

علي مديني وائي ما ديعحي بن سعيد القطان نه دابن جريج داحاديثو باره كي تپوس او كړو كوم چې هغه دعتاء خراساني نه نقل كول نو راته يي اوونيل هغه ضعيف دي پس ما ورته اوونيل ابن جريج په اخبرني لفظ باندي بيانول يحي اوونيل هيڅ خبره نشته دا هم هغه كتاب دي كوم چې عطاء ابن جريج ته وركړي دي (يعني صرف كتاب يي وركړي دي) او دكتاب سره يي دروايت كولو اجازه نه ده وركړي نو په دي وجه ابن جريج دغه روايتونه معتبر نه دي.

١٢- (باب)

قَالَ أَبُو عِيسَى: وَالْحَدِيثُ إِذَا كَانَ مُرْسَلًا فَإِنَّهُ لَا يَصِحُّ عِنْدَ أَكْثَرِ أَهْلِ الْحَدِيثِ وَقَدْ ضَعَفَهُ غَيْرُ وَاحِدٍ مِنْهُمْ. حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ، أَخْبَرَنَا بَقِيَّةُ بْنُ الْوَلِيدِ، عَنْ عُثْبَةَ بْنِ أَبِي حَكِيمٍ قَالَ: سَمِعَ الزُّهْرِيُّ إِسْحَاقَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي فَرْوَةَ يَقُولُ: "قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ" فَقَالَ الزُّهْرِيُّ: قَاتَلَهُ اللَّهُ يَا ابْنَ أَبِي فَرْوَةَ تَجِئُنَا بِأَحَادِيثَ لَيْسَتْ لَهَا حُظْمٌ وَلَا أَرَمَةٌ. حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، قَالَ: قَالَ يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ: مُرْسَلَاتُ مُجَاهِدٍ أَحَبُّ إِلَيَّ مِنْ مُرْسَلَاتِ عَطَاءَ بْنِ أَبِي رَبَاحٍ بِكَثِيرٍ، كَانَ عَطَاءٌ يَأْخُذُ عَنْ كُلِّ ضَرْبٍ. قَالَ عَلِيُّ: قَالَ يَحْيَى: مُرْسَلَاتُ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ أَحَبُّ إِلَيَّ مِنْ مُرْسَلَاتِ عَطَاءَ. قُلْتُ لِيَحْيَى: مُرْسَلَاتُ مُجَاهِدٍ أَحَبُّ إِلَيْكَ أَمْ مُرْسَلَاتُ طَاوُسٍ؟ قَالَ: مَا أَفْرَبَهُمَا. قَالَ عَلِيُّ: وَسَمِعْتُ يَحْيَى بْنَ سَعِيدٍ يَقُولُ: مُرْسَلَاتُ أَبِي إِسْحَاقَ عِنْدِي شِبْهُ لَا شَيْءٍ، وَالْأَعْمَشُ، وَالتَّنَيْئِيُّ، وَيَحْيَى بْنُ أَبِي كَثِيرٍ، وَمُرْسَلَاتُ ابْنِ عُيَيْنَةَ شِبْهُ الرِّيحِ، ثُمَّ قَالَ: إِي وَاللَّهِ! وَسُفْيَانُ بْنُ سَعِيدٍ. قُلْتُ لِيَحْيَى: فَمُرْسَلَاتُ مَالِكٍ؟ قَالَ: هِيَ أَحَبُّ إِلَيَّ، ثُمَّ قَالَ يَحْيَى: لَيْسَ فِي الْقَوْمِ أَحَدٌ أَصَحَّ حَدِيثًا مِنْ مَالِكٍ. حَدَّثَنَا سَوَّازُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْعَدَنِيُّ، قَالَ: سَمِعْتُ يَحْيَى بْنَ سَعِيدٍ الْقَطَّانَ يَقُولُ: مَا قَالَ الْحَسَنُ فِي حَدِيثِهِ: "قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ" إِلَّا وَجَدْنَا لَهُ أَضْلًا إِلَّا حَدِيثًا أَوْ حَدِيثَيْنِ.

ترجمه : امام ترمذي واني كله چې كوم حديث مرسل وي (به عامه معني) نو هغه د اكثر

محدثينو په نزد صحيح نه وي يعني حجت نه وي متعددو محدثينو دا ضعیف گڼلې دي
ابن شهاب زهري داسحاق بن عبدالله نه قال رسول الله قال رسول الله الفاضل او ريدل يعني هغه
دصحابي دنوم ذکر کولو نه بغير احاديث نقل کول زهري ورته او ونيل الله تعالي دي تباه کړه
اي ابن ابې فروه ته خو مونږ ته داسي احاديث راوړي دکومو چې بالکل واگي او مهارت نشته
يحيي بن سعيد القطان واني دمجاهد دمرسل روايتونو نه زما دعطاء مرسل روايتونه زيات
خوښ دي ځکه چې عطاء دهر قسم خلقو نه روايتونه اخستل

يحيي بن سعيد القطان واني دسعيد بن جبیر مرسل روايتونه دعطاء دمراسيلو نه زما زيات
خوښ دي ځکه چې سعيد دثقه راوياتو نه روايتونه اخستل او عطاء به دهر قسم خلقو نه
اخستل،

علي مديني واي ما د يحيي بن سعيد القطان نه تپوس او کړو چې ستا مجاهد مراسيل زيات
خوښ دي او که دطاوس؟ هغه او ونيل دواړه ديو بل سره څه قدرې مشابهت لري (ما اقرب فعل

تعجب دي يعني ددوانو مرسل روايتونه ديوي درجي دي او مقبول دي يحي بن سعيد القطان واني دابواسحاق همداني مرسل روايتونه زما په نزد مشتبه دي او په هيڅ درجه كي نه دي. يعني انتهائي ضعيف دي گوي كي ليس بشي، او همدا حال داعمش، تميمي، او يحي بن ابي كثير نه مرسل روايتونه دي او دابن عيينه مراسيل دهوا پشان دي يعني دا هم ضعيف دي، او بيا يحي اوونيل هو په الله قسم دثوري مرسل روايتونه هم داسي دي يو ځل علي مديني ديعي بن سعيد القطان نه دامام مالك دمراسيلو په باره كي تپوس او كړو چې دا څنگه دي؟ يحي بن سعيد القطان اوونيل دا مي ډير خوښ دي او بيا يي اوونيل په كوم كي يعني په محدثينو كي دامام مالك نه زيات درست احاديث بيانونكي هيڅوك نشته يحي بن سعيد القطان واني حسن بصري چې كوم يو حديث قال رسول الله ونيلو سره بيان كړي دي يعني مرسل يي بيان كړي دي نو مونږ دهغي اصل مونږلي دي مگر ديو يا دوه حديثونو اصل مونږ نه دي پيدا كړي، ونيلي شوي دي چې حسن بصري رحمه الله دظالم حجاج په زمانه كي دعلي رضي الله عنه نه اوريدلي مرسل روايتونه بيانول، دحجاج دويري نه يي دعلي رضي الله عنه نوم نه اخستلو.

قَالَ أَبُو عِيسَى: وَمَنْ ضَعَّفَ الْمُرْسَلِ، فَإِنَّهُ ضَعَّفَهُ مِنْ قَبْلِ أَنْ هُوَ لَاءَ الْأَكْبَمَةِ قَدْ حَدَّثُوا عَنْ الثَّقَالِ وَغَيْرِ الثَّقَالِ، فَإِذَا رَوَى أَحَدُهُمْ حَدِيثًا، وَأَرْسَلَهُ، لَعَلَّهُ أَخَذَهُ عَنْ غَيْرِ ثِقَةٍ. قَدْ تَكَلَّمَ الْحَسَنُ الْبَصْرِيُّ فِي مَعْبَدِ الْجُهَنِيِّ، ثُمَّ رَوَى عَنْهُ. حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ مُعَاذٍ الْبَصْرِيُّ، حَدَّثَنَا مَرْحُومُ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ الْعَقَّارِ، حَدَّثَنَا أَبِي وَعَفِي قَالَا: سَمِعْنَا الْحَسَنَ يَقُولُ: إِنَّا كُنَّا وَمَعْبَدُ الْجُهَنِيِّ، فَإِنَّهُ هَذَا مُهْلٌ. قَالَ أَبُو عِيسَى: وَيُرْوَى عَنْ الشَّعْبِيِّ قَالَ: حَدَّثَنَا الْحَارِثُ الْأَعْوَزُ، وَكَانَ كَذَّابًا. وَقَدْ حَدَّثَ عَنْهُ، وَأَكْثَرُ الْفَرَايِضِ الَّتِي يَرَوِيهَا عَنْ عَلِيٍّ وَغَيْرِهِ عَنْهُ. وَقَدْ قَالَ الشَّعْبِيُّ: الْحَارِثُ الْأَعْوَزُ عَلَيْنِي الْفَرَايِضُ. وَكَانَ مِنْ أَفْرِضِ النَّاسِ. قَالَ: وَ سَمِعْتُ مُحَمَّدَ بْنَ بَشَّارٍ يَقُولُ: سَمِعْتُ عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنَ مَهْدِيٍّ يَقُولُ: أَلَا تَعْلَمُونَ مِنْ سُفْيَانَ بْنِ عُيَيْنَةَ، لَقَدْ تَرَكْتُ لِجَابِرِ الْجُعْفِيِّ يَقُولُهُ، لَنَا حَكٌّ عَنْهُ أَكْثَرُ مِنْ أَلْبِ حَدِيثٍ، ثُمَّ هُوَ يَحْدِثُ عَنْهُ. قَالَ مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ: وَتَرَكَهُ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ حَدِيثَ جَابِرِ الْجُعْفِيِّ.

ترجمه امام ترمذي واني كومو علماو چې مرسل احاديث ضعيف گنرلي دي هغوى دا روايات په دي وجه ضعيف گنرلي دي چې دي عالمانو به دثقه او غير ثقه هر قسم خلقو نه احاديث قبلول او بيانول به يي پس هر كله چې په دوى كي كوم كس كوم حديث نقل كړي او

مرسل يي ذکر کړي يعني د مروی عنه نوم واخلې نو په دې صورت کې ددې خبرې احتمال دې چې شايد دې کس دا روايت به دکوم غير معتبر نه اخستلي وي او ددې دليل لاندېني روايتونه دي.

حسن بصري په معبد الجهني کلام کړي دي او بيا يي ورته روايت هم نقل کړي دي (معبد بن خالد جهني قدرې يعني دتقدير نه منکر وو) حسن بصري وائي دمعبد جهني نه خان اوساتي. هغه گمراه او گمراه کونکي دي (ددې تنقيد باوجود حسن بصري دهغه نه اخذ دروايت هم کړي دي معلومه شوه چې لويو اهل علمو هم دهر قسم خلقو نه نقل دروايت کولو).

عامر شعبي نه مروی دي فرمائيل يي مونږ ته حارث اعور حديث بيان کړو هغه ډير لوي دروغزن وو (امام عامر بن شراحيل شعبي يو لوي امام دي او دکوفي مجتهد دي چې دابراهيم نخعي سره يي ډغره وهله او حارث بن عبدالله همداني دکوفي اوسيدونکي او لقب يي اعور وو) دعلي رضي الله عنه شاگرد دي په هغه باندې عامر شعبي تنقيد هم کړي دي او په همدې حال کې يي ورته احاديث هم اخستلي دي معلومه شوه چې لوي اهل علمو به دضعيف راويانو نه هم احاديث نقل کول.

شعبي دحارث اعور نه احاديث نقل کړي دي او دميراث اکثر احکام چې تاسو يي دعلي رضي الله عنه د رواياتو کې وينئ هغه ټول دحارث اعور نه مروی دي او شعبي به پخپله وئيل چې حارث اعور ماته دميراث مسائل خودلي دي او احادث اعور په دې فن کې دټولو نه زيات ماهر وو.

ابن مهدي وائي ايا تاسو دسفيان بن عيينه په دې طريقه حيرانتيا نه کوئ په الله قسم دهغه دخبرې په وجه چې کله هغه داخبره دجابر نه نقل کړه نو ما دزرو نه زيات احاديث دجابر پريخودل (ابن عيينه مهدي ته وئيلي وو جابر جعفي درجعت دعقيدي قائل دي يعني دعلي رضي الله عنه د دوباره ژوندي کيدو) مگر بيا به هغه پخپله دجابر نه احاديث نقل کول، محمد بن بشار وائي ابن مهدي دجابر جعفي نه روايت کول ترک کړي وو مگر ابن عيينه به ورته نقل دروايت کولو معلومه شوه چې لويو اهل علمو هم بغير ثقه راويانو نه روايت نقل کولو پس په همدې وجه مرسل روايتونه مطلقا حجت نه دي

۱۳- (باب)

وَقَدْ اخْتَجَّ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ بِالْمُرْسَلِ أَيْضًا. حَدَّثَنَا أَبُو عُبَيْدَةَ بْنُ أَبِي السَّفَرِ الْكُوفِيُّ، حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ عَامِرٍ، عَنْ شُعْبَةَ، عَنْ سُلَيْمَانَ الْأَعْمَشِ قَالَ: قُلْتُ لِإِبْرَاهِيمَ النَّخَعِيِّ: أَسْنَدُ لِي عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ

مُسْعُودٍ؛ فَقَالَ إِبْرَاهِيمُ: إِذَا حَدَّثْتُكَ عَنْ رَجُلٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ، فَهُوَ الَّذِي سَمِعْتُ، وَإِذَا قُلْتُ، قَالَ عَبْدُ اللَّهِ: فَهُوَ عَنْ غَيْرٍ وَاحِدٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ.

ترجمه او بعضي اهل علمو «دمسند پشان» په مرسل روايتونو هم استدلال کړي دي سليمان اعمش وائي ابراهيم نخعي ته مي عرض او کړو ته چې ماته دابن مسعود روايتونه بيانوي دهغي سند راته بيان کړه (يعني تا دا روايتونه دچا نه اوريدلي دي ځکه چې ستا ملاقات دابن مسعود سره نه دي شوي، ابراهيم نخعي او ونييل زه چې کله دخلقو په وړاندي دچا نوم واخلم او دابن مسعود نه روايت بيان کړم نو دا روايت ماد همدغه کس نه اوريدلي وي دچا چې مي نوم اخستلي وي او کله چې زه قال عبدالله اووايم يعني په مينځ کي واسطه ذکر نکړم نو هغه روايت ما د عبدالله بن مسعود د ډيرو شاگردانو نه اوريدلي وي (معلومه شوه نخعي چې دابن مسعود احاديث بيان کړي دي او په مينځ کي يي واسطه پريخودلي وي هغه مرسل روايتونه حجت دي ځکه چې نخعي دپوخ ثبوت نه پس اکثر ارسال کولو.

قَالَ أَبُو عِيَسَى: وَقَدْ اخْتَلَفَ الْأَكْبَرُ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ فِي تَضْعِيفِ الرَّجَالِ كَمَا اخْتَلَفُوا فِي سَوَى ذَلِكَ مِنَ الْعِلْمِ. ذَكَرَ عَنْ شُعْبَةَ أَنَّهُ ضَعَّفَ أَبَا الرَّبِيعِ الْمَكِّيَّ، وَعَبْدَ الْمَلِكِ بْنَ أَبِي سَلِيمَانَ، وَحَكِيمَ بْنَ جُبَيْرٍ، وَتَرَكَ الزَّوَايَةَ عَنْهُمْ. ثُمَّ حَدَّثَ شُعْبَةُ عَنْهُ هُوَ دُونَ هَؤُلَاءِ فِي الْحِفْظِ وَالْعَدَالَةِ. حَدَّثَ عَنْ جَابِرِ الْجُعْفِيِّ، وَإِبْرَاهِيمَ بْنِ مُسْلِمٍ الْهَجَرِيِّ، وَمُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْقَزَوِينِيِّ، وَغَيْرِ وَاحِدٍ مِنْهُمْ يُضَعَّفُونَ فِي الْحَدِيثِ.

ترجمه امام ترمذي وايي دروايانو دتضعيف باره کي هم په اکابرو اهل علمو کي اختلاف دي څنگه چې ددوی په مينځ کي په نورو مسائلو کي اختلاف موندلي کيږي، دامام شعبه نه دا خبره منقول ده چې هغوی دابو الربيع مکي او عبدالملک بن ابي سليمان او حکيم بن جبیر تضعيف کړي دي او ددوی نه يي روايت نقل کول بند کړي دي شعبه دهغه روايانو نه روايتونه بيان کړي دي څوک چې ددوی نه په حفظ او عدالت کي بالاتر وو، دجابر جعفي نه او دابراهيم هجري نه او دمحمد عزمي نه او دډيرو داسي روايانو نه څوک چې باب حديث کي ضعيف گنړلي شوي دي روايت کول بند کړي دي، او ددوی نه روايت کول داسي دي لکه چې څوک دباران نه اوتختي او دناوي لاندې اودريږي،

حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرٍو بْنُ تَبَاهَانَ بْنِ صَفْوَانَ الْبَصْرِيُّ، حَدَّثَنَا أُمَيَّةُ بْنُ حَالِدٍ، قَالَ: قُلْتُ لَشُعْبَةَ:

تَدْعُ عَبْدَ الْمَلِكِ بْنِ أَبِي سُلَيْمَانَ، وَتَحَدِّثُ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْعُزْجَرِيِّ؟ قَالَ: نَعَمْ. قَالَ أَبُو عِيْسَى: وَقَدْ كَانَ شُعْبَةُ حَدَّثَ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ أَبِي سُلَيْمَانَ، ثُمَّ تَرَكَهُ. وَيُقَالُ: إِنَّمَا تَرَكَهُ لَمَّا تَفَرَّدَ بِالْحَدِيثِ الَّذِي رَوَى عَنْ عَطَاءَ بْنِ أَبِي رَبَاحٍ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "الرَّجُلُ أَحَقُّ بِشَفْعَتِهِ يُلْتَكَرُ بِهِ وَإِنْ كَانَ غَائِبًا إِذَا كَانَ ظَرِيقُهُمَا وَاحِدًا". وَقَدْ ثَبَّتَ غَيْرُ وَاحِدٍ مِنَ الْأَكْبَمَةِ، وَحَدَّثُوا عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ وَعَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ أَبِي سُلَيْمَانَ، وَحَكِيمِ بْنِ جُبَيْرٍ.

ترجمه: اميه بن خالد واني شعبه ته مي اوويل ته عبد الملك بن ابي سليمان پرپردي او دمحمد بن عبيد الله عزمي نه روايت نقل كوي؟ هغه اوويل هو په تهذيب التهذيب كي دا روايت داسي دي اميه واني شعبه ته مي اوويل څه خبره ده چې ته د عبد الملك نه روايت نه كوي او حال دادي چې دهغه روايتونه ښه دي شعبه اوويل ددي ښه والي نه زه تخته. امام ترمذي واني شعبه اول د عبد الملك بن ابي سليمان نه روايتونه نقل كول مگر بيا بي روسته ورنه روايت نقل كول پرخودل، او ويلي كيږي چې شعبه دهغه هغه حديث پرپردي كوم چې دي يواخي نقل كوي دعطاء بن ابي رباح نه او هغه د جابر بن عبد الله نه او هغه د نبي كريم صلي الله عليه وسلم نه چې بنده دخپلي شفعي زيات حقدار دي او په دي سلسله كي به انتظار كولي شي اگر كه هغه غائب وي مگر چې ددوي دواړه ولاړه يوه وي

دا حديث ترمذي والا په همدې سند ذكر كړي دي او ددي حديث په وجه امام شعبه په عبد الملك جرح كړي ده او حال دادي چې هغه دمحدثينو په نزد ثقه او قابل د اعتماد دي او ددي حديث په وجه دشعبه نه علاوه هيچا په عبد الملك جرح نه ده كړي مگر سفيان ثوري واني عبد الملك كوته دي يعني دده په ذريعه په صحيح او سقيم كي امتياز كيږي امام ترمذي واني متعددو اهل علمو عبد الملك قوي گرځولي دي او هغوي به د ابو الزبير او عبد الملك او حكيم بن جبير نه احاديث نقل كول

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَرْيَمَ، حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ، حَدَّثَنَا حَجَّاجٌ، وَأَبُو أَبِي لَيْلٍ، عَنْ عَطَاءَ بْنِ أَبِي رَبَاحٍ قَالَ: كُنَّا إِذَا خَرَجْنَا مِنْ عِنْدِ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ كُنَّا نَكُونُ حَدِيثَهُ، وَكَانَ أَبُو الزُّبَيْرِ أَحْفَظَنَا لِلْحَدِيثِ. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى بْنُ أَبِي عَمْرٍو التَّمِيمِيُّ، حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، قَالَ: قَالَ أَبُو الزُّبَيْرِ: كَانَ عَطَاءٌ يُقَاتِلُنِي إِلَى جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ أَحْفَظَ لَهُمُ الْحَدِيثَ.

ترجمه: عطاء بن ابي رباح واني كله چې به مونږ د احاديثو لوستلو نه پس د جابر بن عبد الله دخوا نه روان شو نو مونږ به پخپل مينځ كي ددي مذاكره كوله او په مونږ كي ابو الزبير

احاديثو زيات يادونكي وو معلومه شوه چې ابو الزبير صرف حافظ حديث نه دي بلكه د جابر احاديثو دنورو خلقو په نسبت زيات يادونكي دي.

حَدَّثَنَا أَبُو أَبِي عَمْرٍ، حَدَّثَنَا سُفْيَانُ قَالَ: سَمِعْتُ أَيُّوبَ السَّخْتِيَّانِيَّ يَقُولُ: حَدَّثَنِي أَبُو الزُّبَيْرِ، وَأَبُو الزُّبَيْرِ، وَأَبُو الزُّبَيْرِ، قَالَ سُفْيَانُ يَدِينِي يَقْبِضُهَا. قَالَ أَبُو عَدَسٍ: إِنَّمَا يَغْنِي بِقَوْلِكَ الْإِثْقَانُ وَالْحِفْظُ. وَبُزْوَی عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْمُبَارَكِ قَالَ: كَانَ سُفْيَانُ الثَّوْرِيُّ يَقُولُ: كَانَ عَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ أَبِي سُلَيْمَانَ يَرِثُنَا فِي الْعِلْمِ.

ترجمه ابو الزبير واني عطاء بن ابي رباح به زه د جابر رضي الله عنه په مجلس كي مخكي كولم تردې چې زه دده دپاره احاديث ياد كړم.

ايوب سختياني به ونيل "حدثي ابو الزبير و ابو الزبير" يعني سفيان بن عيينه به خپل لاسونه بند كړل او اشاره به يې او كړه، امام ترمذي واني دايو سختياني مراد حفظ او ايقان وو، يعني دلاس په بندولو به يې دهغه دحافظي قوت ته اشاره كوله، دابن مبارك نه مرووي دي سفيان ثوري به فرمايل عبد الملك بن ابي سليمان دعلم تله وه، غرض دا چې ابو الزبير داعلي درجي ثقه راوي دي، او په ده باندي دشعبه جرح معتبر نه ده،

حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ: سَأَلْتُ يَحْيَى بْنَ سَعِيدٍ، عَنْ حَكِيمِ بْنِ جُبَيْرٍ فَقَالَ: تَرَكَهُ شُعْبَةُ مِنْ أَجْلِ الْحَدِيثِ الَّذِي رَوَاهُ فِي الصَّدَقَةِ يُغْنِي حَدِيثَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "مَنْ سَأَلَ النَّاسَ وَلَهُ مَا يُغْنِيهِ كَانَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ خُمُوعًا فِي وَجْهِهِ، قِيلَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ وَمَا يُغْنِيهِ؟ قَالَ: "خَسَنُونَ وَرَهَبًا أَوْ قِيمَتُهَا مِنَ الذَّهَبِ".

ترجمه علي مديني د يحيى بن سعيد القطان نه دحکيم بن جبیر باره کي تېوس اوکړو هغه اوونیل حکیم لره شعبه دهغه حديث په وجه پریخودلي دي کوم چې هغه دصدقي په سلسله کي نقل کړي دي، يعني دابن مسعود رضي الله عنه په واسطه دنيي کريم صلي الله عليه وسلم نه دا روايت نقل کړي دي چې خوک دخلقو نه سوال کوي او حال دا دي چې دده سره دومره مال موجود وي چې دده ورباندي گذاره کيږي دي به دقيامت په ورځ په داسي حال کي راشي چې په مخ به يې دخلقو توکلي پراته وي چا سوال اوکړو اي دالله رسوله په څومره مقدار کي مال انسان لره دسوال نه بي حاجته کوي رسول الله او فرمايل پنځوس درهمه يا ددي په مقدار سره زر.

قَالَ عَلِيٌّ: قَالَ يَحْيَى: وَقَدْ حَدَّثَ عَنْ حَكِيمِ بْنِ جُبَيْرٍ سُفْيَانُ الثَّوْرِيُّ، وَزَائِدَةُ.
قَالَ عَلِيٌّ: وَلَمْ يَزَلْ يَحْيَى بِحَدِيثِهِ بَأْسًا. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ، حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ آدَمَ، عَنْ سُفْيَانَ
الثَّوْرِيِّ، عَنْ حَكِيمِ بْنِ جُبَيْرٍ بِحَدِيثِ الصَّدَقَةِ. قَالَ يَحْيَى بْنُ آدَمَ: قَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُثْمَانَ
صَاحِبُ شُعْبَةَ لِسُفْيَانَ الثَّوْرِيِّ: لَوْ غَبِرَ حَكِيمٌ حَدَّثَ بِهَذَا؟ فَقَالَ لَهُ سُفْيَانُ: وَمَا لِحَكِيمٍ لَا يُحَدِّثُ
عَنْهُ شُعْبَةُ؟ قَالَ: نَعَمْ، فَقَالَ سُفْيَانُ الثَّوْرِيُّ: سَمِعْتُ زُبَيْدًا يُحَدِّثُ بِهَذَا عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ
عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ يَزِيدَ.

ترجمه يحيى بن سعيد القطان واثي دحکیم بن جبیر نه سفیان ثوري او زانده روايت نقل
کوي. علي مديني واثي يحيى بن سعيد قطان هم ددوی په حديث باندي هيخ قسم جرح نه
کوله

يو خل سفیان ثوري دحکیم بن جبیر په سند دصدقي حديث بيان کړو نو دامام شعبه شاگرد
عبدالله بن عثمان سفیان ثوري ته اووئيل کاش چې دحکیم نه علاوه بل چا دا حديث بيان کړي
وي. سفیان ثوري ورته اووئيل په حکيم کي څه خبره ده؟ ايا دده نه شعبه روايت نه نقل کولو؟
عبدالله بن عثمان اووئيل يعني زما استاذ به دده نه نقل دروايت نه کولو سفیان ثوري اووئيل
ما د زبيد نه دمحمد بن عبدالرحمن بن يزيد په واسطه دا حديث اوريدلي دي (يعني د حکيم نه
علاوه زبيد هم دا حديث نقل کوي).

۱۴_ (بَاب)

قَالَ أَبُو عِيسَى: وَمَا ذَكَرْنَا فِي هَذَا الْكِتَابِ حَدِيثَ حَسَنٍ، فَإِنَّهَا أَرَادَ أَنْ يَكُونَ حَسَنًا إِسْنَادُهُ وَعِنْدَنَا.
كُلُّ حَدِيثٍ يُرْوَى لَا يَكُونُ فِي إِسْنَادِهِ مِنْ يَتَّهِمُ بِالْكَذِبِ، وَلَا يَكُونُ الْحَدِيثُ شَاذًا، وَيُرْوَى مِنْ غَيْرِ
وَجْهِ نَحْوَ ذَلِكَ، فَهُوَ عِنْدَنَا حَدِيثٌ حَسَنٌ.

ترجمه امام ترمذي واثي هر چرته چې مونږ په دي كتاب کي حديث حسن وئيلي دي هلته
زمونږ په نزد دسند دبهترئ بيانولو اراده کول وي او دا زمونږ اصطلاح ده، هر حديث چې نقل
کيږي چې په سند کي يي داسي راوي نه وي په کوم چې د دروغو الزام لگيدلي وي او نه دغه
حديث شاذ وي او ديو نه په زياتو سندونو نقل کيږي داسي حديث زمونږ په نزد حسن دي.

۱۵_ (بَاب)

وَمَا ذَكَرْنَا فِي هَذَا الْكِتَابِ حَدِيثَ غَرِيبٍ فَإِنَّ أَهْلَ الْحَدِيثِ يَسْتَغْفِرُونَ الْحَدِيثَ لِمَعَانٍ: ١ رَبَّ حَدِيثٍ يَكُونُ غَرِيبًا لَا يُرَوَّى إِلَّا مِنْ وَجْهِ وَاحِدٍ وَمِثْلُ حَدِيثِ حَمَّادِ بْنِ سَلَمَةَ عَنْ أَبِي الْعُقَيْرَةِ عَنْ أَبِيهِ قَالَ: قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ! أَمَا تَكُونُ الذِّكَاةُ إِلَّا فِي الْخَلْقِ وَالْيَبْتَةِ؟ فَقَالَ: "تَوَطَّعْتُ فِي فَخْذِهَا أَجْرًا غَنَلَك". فَهَذَا حَدِيثٌ تُفَرِّدُ بِهِ حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي الْعُقَيْرَةِ، وَلَا يُعْرِفُ لِأَبِي الْعُقَيْرَةِ، عَنْ أَبِيهِ إِلَّا هَذَا الْحَدِيثَ، وَإِنْ كَانَ هَذَا الْحَدِيثُ مَشْهُورًا عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ، وَإِنَّمَا اشتهرَ مِنْ حَدِيثِ حَمَّادِ بْنِ سَلَمَةَ، لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِهِ. ٢ وَرَبَّ رَجُلٍ مِنَ الْأَيْمَةِ يُحَدِّثُ بِالْحَدِيثِ لَا يُعْرِفُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِهِ، فَيُشْتَهَرُ الْحَدِيثُ لِكثْرَةِ مَنْ رَوَى عَنْهُ مِثْلُ مَا رَوَى عَبْدُ اللَّهِ بْنُ دِينَارٍ، عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنْ بَيْعِ الْوَلَاءِ وَعَنْ هَيْبَتِهِ. وَهَذَا حَدِيثٌ لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ، رَوَاهُ عَنْهُ عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ، وَشُعْبَةُ، وَشُعْبَةُ بْنُ النَّوْزِيِّ، وَمَالِكُ بْنُ أَنَسٍ، وَابْنُ عُيَيْنَةَ، وَغَيْرُ وَاحِدٍ مِنَ الْأَيْمَةِ، وَرَوَى يَحْيَى بْنُ سُلَيْمٍ هَذَا الْحَدِيثَ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، عَنْ ثَابِتٍ، عَنْ ابْنِ عُمَرَ، فَوَهْمٌ فِيهِ يَحْيَى بْنُ سُلَيْمٍ، وَالصَّحِيحُ هُوَ "عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ، عَنْ ابْنِ عُمَرَ". هَكَذَا رَوَى عَبْدُ الْوَهَّابِ الْقُفَيْيُّ، وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ نُمَيْرٍ، عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ، عَنْ ابْنِ عُمَرَ، وَرَوَى الْمُؤَدِّلُ هَذَا الْحَدِيثَ عَنْ شُعْبَةَ فَقَالَ شُعْبَةُ: لَوِ دِدْتُ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ دِينَارٍ آذِنَ لِي حَتَّى كُنْتُ أَقُومُ إِلَيْهِ فَأَقْبِلُ رَأْسَهُ.

ترجمه امام ترمذي واني په هر ځاي كې چې مونږ په دې كتاب حديث غريب ونيلي دي هلته په دې پوهيدل پكار دي چې محدثين دا حديث د يو څو وجوهاتو په بنا اجنبي گنري (١)، بعضي احاديث غريب وي په دې وجه چې هغه صرف په يو سند مروي وي لكه دحماد بن سلمه حديث دابو العشاء، نه حماد دخپل پلار نه روايت كوي فرمايل يې چې ما عرض او كړو اي دالله رسوله ايا ذبح كول دمرئ او دسيني په مينځ كي وي رسول الله صلي الله عليه وسلم او فرمايل كه چري ته څاروي په ورون كي په نيزه اولوي نو دا به ستادطرفه كافي وي په ذبح اضطراري كي دا كافي دي، داحديث په ترمذي كي په ابواب الصيف باب الذكوة في الحلق واللبة كي وارد دي، دا يو داسي حديث دي په كوم چې حماد بن سلمه متفرد دي هغه دابو العشاء، نه روايت كوي او ابو العشاء، دده دپلار نه او هغه نه ددي حديث نه علاوه په دې سند كوم بل حديث معروف نه دي اگر چې دا حديث دمحدثينو په نزد مشهور شوي دي مگر دحماد په حديث مشهور شوي دي مونږ يې صرف په همدې سند پيژنو پس دا حديث دخپلي ابتدائي حصي په اعتبار غريب دي اگر چې بيا روسته مشهور شوي دي.

که چري حديث په ابتدائي حصه کي غريب وي او په وړاندي تلو سره مشهور شي دهغي مثال دادې، يعني په اکابرينو کي خوک يو روايت بيانوي کوم چې دهغه په سند پيژندلي کيږي او بيا حديث مشهور شي ځکه چې ددې لوي کس نه روايت کونکي ډير دي لکه هغه روايت کوم چې عبدالله بن دينار د عبدالله بن عمر رضي الله عنهما نه کړي دي چې رسول الله صلي الله عليه وسلم دولا دخرخولو او بخلو نه منع فرمايلي ده (ترمذي په ابواب البيوع باب كراهية بيع الولاء وهبته) او دا يو داسې حديث دي کوم چې د عبدالله بن دينار په حديث پيژندلي کيږي دا حديث دده نه عبيدالله عمري، شعبه، ثوري، امام مالک، او ابن عيينه وغيره محدثينو نقل کړي دي، يعني د عبدالله بن دينار نه پس مشهور شوي دي.

(ددينه پس امام ترمذي ديو سوال مقدره جواب ذکر کړي دي او هغه دادې چې يو کس اوواني دي حديث ته د عبدالله بن دينار دمفترد کيدو په وجه غريب وئيل صحيح نه دي ځکه چې دا حديث دابن عمر رضي الله عنهما نه نافع هم نقل کړي دي ددې جواب دادې، يحيي بن سليم دا حديث دعبيدالله عمري نه او هغه دنافع نه او هغه دابن عمر رضي الله عنهما نه نقل کړي دي، په دي کي يحيي بن سليم غلطې کړي ده ددې صحيح سند دادې عن عبيدالله بن عمر، عن عبدالله بن دينار، عن ابن عمر، دا رنگي عبدالوهاب ثقفي او عبدالله بن نمير دعبيدالله عمري نه او هغه دعبيدالله بن دينار نه او هغه دابن عمر رضي الله عنهما نه نقل کړي دي او امام نسائي يحيي بن سليم طائفي لره دعبيدالله عمري په حديثونو کي استهاني ضعيف گڼلي دي او په دي وجه دده سند لږه اعتبار نشته.

او دا حديث دابن عمر نه صرف عبدالله بن دينار نقل کړي دي او ددې دليل دادې، مومل دا حديث دشعبه نه نقل کړي دي او دشعبه قول دادې زما دا خواهش وو چې عبدالله بن دينار راته اجازت راکړي وي چې زه ورته ورتللي او دهغه سر مي ښکل کړي وي (يعني شعبه په دي حديث ډير خوشحاله شو ځکه چې دا حديث دهغه په روايت مشهور شوي دي او دده نه علاوه بل چا نه دی نقل کړی).

۱۶- (باب)

قَالَ أَبُو عِيسَى: وَرَبَّ حَدِيثٍ إِنَّمَا يُسْتَفْزَبُ لِرِيَادَةِ نَفْسٍ فِي الْحَدِيثِ. وَإِنَّمَا يَصِحُّ إِذَا كَانَتْ الرِّيَادَةُ مِمَّنْ يُعْتَمَدُ عَلَى حِفْظِهِ مِثْلُ مَا رَوَى مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ: "فَرَضَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَكَاةَ الْفِطْرِ مِنْ رَمْطَانٍ عَلَى كُلِّ حُرٍّ أَوْ عَبْدٍ ذَكَرُوا أَوْ أَلْفَى مِنَ الْمُسْلِمِينَ صَاعًا مِنْ تَبَرٍ أَوْ صَاعًا مِنْ هَجِيرٍ". قَالَ: وَزَادَ مَالِكٌ فِي هَذَا الْحَدِيثِ "مِنَ الْمُسْلِمِينَ". وَرَوَى أَبُو السَّيْتِ

وَعَبِيدُ اللَّهِ بُنْ عَمْرَ، وَغَيْرُ وَاحِدٍ مِنَ الْأَثَمَةِ هَذَا الْحَدِيثُ عَنْ نَافِعٍ، عَنْ ابْنِ عُمَرَ، وَلَمْ يَذْكُرُوا فِيهِ: "مِنَ الْمُسْلِمِينَ". وَقَدْ رَوَى بَعْضُهُمْ عَنْ نَافِعٍ مِثْلَ رِوَايَةِ مَالِكٍ، مِمَّنْ لَا يُعْتَمَدُ عَلَى حِفْظِهِ، وَقَدْ أَخَذَ غَيْرُ وَاحِدٍ مِنَ الْأَثَمَةِ بِحَدِيثِ مَالِكٍ، وَاحْتَجُّوا بِهِ، مِنْهُمْ: الشَّافِعِيُّ، وَأَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ قَالَا: إِذَا كَانَ لِلزَّوْجِ عَبِيدٌ غَيْرُ مُسْلِمِينَ لَمْ يُؤَدَّ عَنْهُمْ صَدَقَةُ الْفِطْرِ، وَاحْتَجَّ بِحَدِيثِ مَالِكٍ، فَإِذَا زَادَ حَافِظٌ مِمَّنْ يُعْتَمَدُ عَلَى حِفْظِهِ قَبْلَ ذَلِكَ عَنَّهُ.

ترجمه او بعضي حديث صرف دهغه زيادت په وجه اجنبي گنړلي کيږي کوم زيادت چې په دغه حديث کي موجود وي او مذکور حديث به په دغه صورت کي صحيح وي خو چې زيادت داسي راوي کړي وي دکوم په حفظ او اتقان چې اعتماد کولي شي او که دراوي ياداشت قابل داعتماد نه وي نو زيادت والاروايت به ضعيف شميرلي کيږي، لکه هغه روايت کوم چې امام مالک دنافع نه کړي دي او هغه دابن عمر نه چې فرمايل يي رسول الله صلي الله عليه وسلم درمضان دروژو ختميدو صدقه مقرر کړه په هر ازاد او غلام مذکر او مؤنث باندي چې مسلمان وي يو صاع دکجورو يا يو صاع دوربشو، امام ترمذي واني امام مالک په دي کي من المسلمين اضافه کړي ده، ايوب سختياني او عبيدالله عمري او ددوي نه علاوه متعددو لويو اهل علمو دا حديث دنافع نه نقل کړي دي او هغه دابن عمر نه او هغوي ټول په دي حديث کي د من المسلمين جملي اضافه نه ده نقل کړي.

که څوک اوواني امام مالک دمذکوره زيادت په نقل کولو کي متفرد نه دي نورو راويانو يي متابعت کړي دي هغوي هم من المسلمين اضافه نقل کوي امام ترمذي ددينه دا جواب کوي، او بعضي راويان دنافع نه دامام مالک دروايت پشان روايت نقل کوي مگر مذکوره راويان دهغه خلقو دجملي نه دي دچا په حفظ او ياداشت چې اعتماد نشي کيدي.

امذهب دققهاؤ، په مجتهدينو اهل علمو کي ډيرو کسانو دامام مالک حديث اخستلي دي او استدلال يي ورباندي کړي دي چې يو په دوي کي امام شافعي او امام احمد هم دي دوي دواړه واني کله چې ديو کس په ملکيت کي غير مسلم غلام وي دي به دهغه دطرفه صدقه الفطر نه اداء کوي او دواړو دامام مالک په حديث استدلال کړي دي، غرض دا چې کله چې اضافه يو داسي حافظ حديث کړي وي دچا په يادداشت چې اعتماد دا اضافه به دده دطرف نه قبوله وي.

وَرَبِّ حَدِيثٍ يُرْوَى مِنْ أَوْجُهٍ كَثِيرَةٍ، وَأَلَمَّا اسْتَفْرَغَ بِإِحَالِ الْإِسْتِثْنَاءِ، حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ، وَأَبُو هِشَامٍ الرَّقَاعِيُّ، وَأَبُو السَّائِبِ، وَالْحُسَيْنُ بْنُ الْأَسَدِ قَالُوا: حَدَّثَنَا أَبُو أَسَمَةَ، عَنْ بُرَيْدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بُرْدَةَ، عَنْ جَدِّهِ أَبِي بُرْدَةَ، عَنْ أَبِي مُوسَى، عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "الْكَافِرُ يَكُونُ فِي سَبْعَةِ

أَمْعَاءُ. وَالْمُؤْمِنُ يَأْكُلُ فِي مَعَى وَاحِدٍ". قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَدِيثٌ مُرِيدٌ مِنْ هَذَا الْوَجْهِ مِنْ قِبَلِ إِسْنَادِهِ. وَقَدْ رَوَى مِنْ غَيْرِ وَجْهِ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. وَإِنَّمَا يُسْتَفَرَّدُ مِنْ حَدِيثِ أَبِي مُوسَى. سَأَلْتُ مُحَمَّدَ بْنَ غِيلَانَ عَنْ هَذَا الْحَدِيثِ؟ فَقَالَ: هَذَا حَدِيثُ أَبِي كُرَيْبٍ عَنْ أَبِي أُسَامَةَ. وَسَأَلْتُ مُحَمَّدَ بْنَ إِسْمَاعِيلَ عَنْ هَذَا الْحَدِيثِ؟ فَقَالَ: هَذَا حَدِيثُ أَبِي كُرَيْبٍ عَنْ أَبِي أُسَامَةَ. لَمْ نَعْرِفْهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ أَبِي كُرَيْبٍ. عَنْ أَبِي أُسَامَةَ. فَقُلْتُ لَهُ: حَدَّثَنَا غَيْرُ وَاحِدٍ عَنْ أَبِي أُسَامَةَ بِهَذَا، فَجَعَلَ يَتَعَجَّبُ. وَقَالَ: مَا عَلِمْتُ أَنَّ أَحَدًا حَدَّثَ بِهَذَا غَيْرَ أَبِي كُرَيْبٍ. وَقَالَ مُحَمَّدٌ: كُنَّا نَرَى أَنَّ أَبَا كُرَيْبٍ أَخَذَ هَذَا الْحَدِيثَ عَنْ أَبِي أُسَامَةَ فِي الْمَدَا كَرَّةٍ.

ترجمه کله کله یو حدیث په ډیرو سندونو نقل کیږي او دغه حدیث دکوم سند دخاص حالت په وجه اجنبي گنړلي کیږي لکه دا ارشاد نبوي چې کافر په اوه کلمو کې خوري او مومن په یوه کولمه کې خوري (یعني کافر په خوراک کې حرص کوي او مومن قناعت اختیاري) ددي هیڅ کله دا مطلب نه دي چې دکافر په خپته کې کولمي زیاتوي،

امام ترمذي وائي داحديث په دي سند غريب دي دسند په لحاظ په داسي حال کي چې دا حدیث په متعددو سندونو دنبی کریم صلي الله عليه وسلم نه مروی دي مگر دابو موسي اشعري رضي الله عنه په روايت غريب او اجنبي گنړلي کیږي (داحديث په صحابه کرامو کي دابن عمر، ابوهريره، ابوسعید خدری، ابو بصره غفاري، جهجاه غفاري، میمون او عبدالله بن عمر رضي الله عنهم نه مروی دي مگر دابو موسي په روايت سره غريب دي ځکه چې ددي صرف همدا یو سند دي کوم چې پورته ذکر شو.

امام ترمذي وائي ما دمحمود بن غيلان نه ددي حدیث باره کي تپوس اوکړو چې ایا ددي حدیث کوم بل سند شته هغه اوونیل ابوکریب دابواسامه نه روايت نقل کوي (یعني ددي کوم بل سند نشته)، او ما دامام بخاري نه ددي حدیث باره کي تپوس اوکړو چې ایا ددي کوم بل سند شته نو هغه اوونیل دا دابوکریب حدیث دي دابو اسامه نه او مونږ یې صرف دابو کریب عن ابي اسامه په سند پېژنو.

امام ترمذي وائي ما امام بخاري ته اوونیل مونږ ته متعددو راویانو دابو اسامه نه دا حدیث بیان کړي دي (یعني صرف ابو کریب یې نه نقل کوي پس امام بخاري حیران شو او ویي فرمائیل څومره پوري چې ماته معلومه ده چې دا حدیث دابو کریب نه علاوه بل څوک نه نقل کوي او امام بخاري دا هم اوونیل زما خیال دادي چې ابو کریب دا حدیث دابو اسامه نه په مذاکره کي اخستلي دي (یعني باقاعدہ دسبق په طور یې نه دي اخستلي).

حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي زَيْدٍ وَغَيْرُ وَاحِدٍ قَالُوا: حَدَّثَنَا هَبَابَةُ بْنُ سَوَّارٍ، حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ بُكَيْرِ بْنِ عَطَاءٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ يَعْمَرَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنْ الدُّبَاءِ وَالْمَرْقَاتِ. قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ مِنْ قِبَلِ إِسْنَادِهِ، لَا نَعْلَمُ أَحَدًا حَدَّثَ بِهِ عَنْ شُعْبَةَ غَيْرَ هَبَابَةَ. وَقَدْ رَوَى عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ أَوْجُهٍ كَثِيرَةٍ أَنَّهُ نَهَى أَنْ يُنْتَبَذَ فِي الدُّبَاءِ، وَالْمَرْقَاتِ وَحَدِيثُ هَبَابَةَ إِنَّمَا يُسْتَعْرَبُ لِأَنَّهُ تَفَرَّدَ بِهِ عَنْ شُعْبَةَ. وَقَدْ رَوَى شُعْبَةُ وَسُفْيَانُ الثَّوْرِيُّ بِهَذَا الْإِسْنَادِ عَنْ بُكَيْرِ بْنِ عَطَاءٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ يَعْمَرَ عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ: "الْحُجَّ عَرَقَةٌ" فَهَذَا الْحَدِيثُ الْمَعْرُوفُ عِنْدَ أَهْلِ الْحَدِيثِ بِهَذَا الْإِسْنَادِ.

ترجمه . دشابه بيان دي مونږ ته بکیر د شعبه نه حدیث بیان کړو چې د عبدالرحمن بن یعمر نه یې روایت کولو چې نبی کریم صلی الله علیه وسلم په کدو او روغنی منگي کي دنیبذ دجوړولو نه ممانعت فرمایلې دي .ترمذي ابواب الاشربه باب کراهیه ان ینتبیذ فی الدباء (والزفت). امام ترمذي وائي داحديث داسناد دجانبه غریب دي او زمونږ دعلم مطابق دا حدیث دشابه نه علاوه بل چا دشعبه نه نه دي نقل کړي او دنبی کریم صلی الله علیه وسلم نه په ډیرو سندونو مروی دي چې رسول الله صلی الله علیه وسلم په کدو کي او په مرغین منگي کي دنیبذ جوړولو نه ممانعت فرمایلې دي (یعني دا مضمون غریب دي) او دشابه حدیث صرف په دي وجه غریب گنرلي شوي دي چې دي ددي په نقل کولو کي متفرد دي . او شعبه او سفیان ثوري دا حدیث په دي سند یعنی عن بکیر، عن عبدالرحمن، عن النبي صلی الله علیه وسلم سند سره نقل کوي چې رسول الله صلی الله علیه وسلم او فرمایل حج عرفه ده (یعني په حج کي دټولو نه اهم ترین رکن دعرفي وقوف دي) پس دا معروف حدیث په دي سند دمحدثینو په نزد زیات صحیح دي او د دباء او مزفت دممانعت والا روایت غریب دي.

حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، حَدَّثَنَا مَعَاذُ بْنُ هُثَّالٍ، حَدَّثَنَا أَبِي، عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ، حَدَّثَنَا أَبُو مُزَاجٍ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يَقُولُ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "مَنْ تَبِعَ جَنَازَةً فَصَلَّ عَلَيْهَا، فَلَهُ قِيْرَاطٌ، وَمَنْ تَبِعَهَا حَتَّى يُقْبَضَ فَصَافُهَا، فَلَهُ قِيْرَاطَانِ" قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ! مَا الْقِيْرَاطَانِ؟ قَالَ: "أَصْفَرُهُمَا مِثْلُ أَحَدٍ". حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، أَخْبَرَنَا مَرْوَانُ بْنُ مُعْتَمِدٍ، عَنْ مَعَاذٍ بْنِ سَلَامٍ، حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَبِي كَثِيرٍ، حَدَّثَنَا أَبُو مُزَاجٍ سَمِعَ أَبَا هُرَيْرَةَ، عَنْ

النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "مَنْ لَبِغَ جَنَازَةً فَلَهُ وَبِرَاطٌ..." فَذَكَرَ لَحْوَةً بِمَغْنَاهُ. قَالَ عَبْدُ اللَّهِ: وَأَخْبَرَنَا مَرْوَانُ عَنْ مَعَاوِيَةَ بْنِ سَلَامٍ قَالَ: قَالَ يَحْيَى: وَحَدَّثَنِي أَبُو سَعِيدٍ مَوْلَى الْمُهَرَّبِيِّ، عَنْ حَمْرَةَ بْنِ سَفِيئَةَ، عَنِ السَّائِبِ سَمِعَ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَحْوَهُ. فُلْتُ لِأَبِي مُحَمَّدٍ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ: مَا الَّذِي اسْتَغْرَبُوا مِنْ حَدِيثِكَ بِالْعَوَاقِ؟ فَقَالَ: حَدِيثُ السَّائِبِ، عَنْ عَائِشَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَذَكَرَ هَذَا الْحَدِيثَ. وَسَمِعْتُ مُحَمَّدَ بْنَ إِسْمَاعِيلَ يُحَدِّثُ بِهَذَا الْحَدِيثِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ. قَالَ أَبُو عِيْسَى: وَهَذَا حَدِيثٌ قَدْ رُوِيَ مِنْ غَيْرِ وَجْهِ، عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَإِنَّمَا يُسْتَفْرَبُ هَذَا الْحَدِيثُ لِحَالِ إِسْنَادِهِ لِوَايَةِ السَّائِبِ، عَنْ عَائِشَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.

ترجمه: دابوهريره رضي الله عنه نه مروي دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي خوك چې د جنازي سره لاړو او جنازه يي ورباندي او كړه دده دپاره يو قيراط اجر دي او خوك چې د جنازي سره پاتي شو تردي پوري چې دمړي دفن كيدل ختم شول دداسي كس دپاره دوه قيراطه اجر دي (قيراط د درهم دپنځم يا د شپږمې حصي نوم دي) صحابه كرامو عرض او كړو اي دالله رسوله د دوه قيراط نه مراد څه دي (يعني په اخرت كي ددي مقدار څومره دي) رسول الله صلي الله عليه وسلم اوفرمايل په دواړو كي چې كوم يو وړوكي وي هغه واحد دغر سره برابر دي، دا حديث په متعددو سندونو دابوهريره رضي الله عنه نه مروي دي، امام ترمذي اول دمحمد بن بشار په سند ذكر كړي دي، او بيا يي د عبدالله بن عبد الرحمن يعني د دارمي په سند ذكر كړي دي او بيا يي دامام دارمي يو بل سند ذكر كړي دي وئيل يي چې ما د امام دارمي نه تپوس او كړو په عراق كي ستا په احاديثو كي خلكو كوم احاديث غريب گڼلې دي امام دارمي په جواب كي اووئيل دا دريم سند په كوم كي چې سائب دعائشه رضي الله عنها نه دا حديث نقل كوي.

امام ترمذي وائي امام بخاري هم دا حديث دامام دارمي په سند بيانولو (يعني دهغه سره هم ددي حديث كوم بل سند نه وو)،

امام ترمذي وائي دا حديث دعائشه رضي الله عنها نه په متعددو سندونو مرفوعا مروي دي مگر سائب چې په كوم سند دعائشه رضي الله عنها نه كوم روايت نقل كوي دا سند ناشنا او غريب دي نو ځكه دا حديث غريب شو.

حَدَّثَنَا أَبُو حَفْصٍ عَنْ مَرْوَانَ بْنِ عَلِيٍّ، حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ الْقَطَّانُ. حَدَّثَنَا الْمُغِيرَةُ بْنُ أَبِي لَرْدَةَ

السُّدُوعِيُّ، قَالَ: سَمِعْتُ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يَقُولُ: قَالَ رَجُلٌ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! أَغْضَلَهَا، وَأَتَوَكَّلُ أَوْ أَطْلَعَهَا وَأَتَوَكَّلُ؟ قَالَ: "أَغْضَلَهَا وَتَوَكَّلْ". قَالَ عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ: قَالَ يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ: هَذَا عِنْدِي حَدِيثٌ مُنْكَرٌ.

قَالَ أَبُو عِيْسَى: وَهَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ مِنْ هَذَا الْوَجْهِ، لَا نَعْرِفُهُ مِنْ حَدِيثِ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ إِلَّا مِنْ هَذَا الْوَجْهِ. وَقَدْ رَوَى عَنْ عَمْرُو بْنِ أُمَيَّةَ الظُّمَرِيِّ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَعَنَهُ هَذَا.

ترجمه دانس رضي الله عنه نه مروی دي چې يو کس تپوس او کړو اي دالله رسوله ايا زه داوښ خپه اوترم او په الله تعالي اعتماد او کړم او کنه همداسي يي خريدو ته پريږدم او په الله تعالي اعتماد او کړم؟ رسول الله صلي الله عليه وسلم اوفرماښل خپه يي اوتره او بيا په الله تعالي اعتماد او کړه ، يحيي بن سعيد القطان وائي دا حديث زما په نزد منکر دي يعني استهاني ضعيف دي

امام ترمذي وائي دا حديث په دي سند غريب دي او مونږ يي دانس رضي الله عنه په روايت نه پيژنو مگر صرف په همدي يو سند دا رنگي دا حديث دعمر بن اميه ضمني په سند هم مرفوعا مروی دي (يعني دانس په سند غريب او ضعيف دي مگر دعمر بن اميه په سند صحيح دي او ابن جابن دا حديث پخپل صحيح کي ذکر کړي دي.

وَقَدْ وَضَعْنَا هَذَا الْكِتَابَ عَلَى الْاِخْتِصَارِ لِتَرْجُوْنَا فِيهِ مِنَ التَّنْفَعَةِ، نَسْأَلُ اللَّهَ التَّنْفَعَ بِمَا فِيهِ، وَأَنْ يَجْعَلَ لَنَا حُجَّةً بَرَحْمَتِهِ، وَأَنْ لَا يَجْعَلَ عَلَيْنَا وَبَالَ بَرَحْمَتِهِ آمِينَ.

ترجمه امام ترمذي وائي مونږ دا کتاب دااختصار په حال کي تصنيف کړي دي ډه دي جمله کي دي رسالي ته اشاره کيږي شي مگر صحيح خبره داده چې په دي جمله کي جامع الترمذي ته اشاره ده يعني امام ترمذي سنن ترمذي په مختصر طريقه ليکلي دي، او په هرباب کي يي ټول احاديث نه دي ليکلي، اگر چې مذاهب دفقهاؤ او په اسانيدو حکم کولو او نورو فوائدو ذکر کولو سره په کتاب کي تطويل راتلو مگر درواياتو په اعتبار سره په مختصر طور ليکلي شوي دي، زمونږ په دي کي دفاندي اميد دي (يعني مونږ اختصار دقارئو دپاره مفيد گنډلي دي، او مونږ دالله تعالي نه دعا غواړو چې ددي کتاب په مضامينو مخلوق ته فائده ورسوي او دي لره پخپلي مهرباني سره زمونږ دپاره ويال اونه گرځوي (يعني جامع الترمذي، انتهاء ته لرسيدو او تمام تعريفونه صرف دالله تعالي دپاره دي.

بسم الله الرحمن الرحيم

شمائل النبي (صلي الله عليه وسلم).

درسول الله د حيات طيبه بيان

شمائل د شمال جمع ده لکه خصائل چي د خصال جمع ده، چي په معني د عادت او طبيعت او اخلاقو دي، او مراد ورته حيات طيبه دي، امام ترمذي په دي کي ۵۷ بابونه او ۳۹۷ احاديث مرتب کړي دي، چي ۲۱۳ پکي په سنن الترمذي کي ذکر شوي دي او باقي احاديث ددي نه علاوه دي، دا احاديث هم اکثر په کتاب المناقب کي بيان شوي دي مگر په کتاب المناقب کي ددي ذکر کيدل امام ترمذي ناکافي وگنرل او يو مستقلة رساله يي د سيرت طيبه په موضوع د خپل سنن په اخر کي ملحق کړه گوريا کي دا رساله د کتاب المناقب مقدمه لاحقه او ددي دپاره تتمه ده، والله اعلم

قال الشيخ الحافظ محمد بن سورة الترمذي:

۱- باب ما جاء في خلق رسول الله صلى الله عليه وسلم.

درسول الله د حليه مبارکي بيان

۱- حَدَّثَنَا أَبُو رَجَاءٍ قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ عَنْ مَالِكِ بْنِ أَنَسٍ عَنْ رِبْعَةَ بْنِ أَبِي عَبْدٍ الرَّحْمَنِ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّهُ سَمِعَهُ يَقُولُ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَيْسَ بِالطَّوِيلِ الْبَائِثِ وَلَا بِالْقَصِيرِ وَلَا بِالْأَتَيْضِ الْأَمْهَقِ وَلَا بِالْأَدِيمِ وَلَا بِالْجَعْدِ الْقَطِطِ وَلَا بِالسَّبُطِ بَعَثَهُ اللَّهُ تَعَالَى عَلَى رَأْسِ أَرْبَعِينَ سَنَةً فَأَقَامَ بِمَكَّةَ عَشْرَ سِنِينَ وَبِالْمَدِينَةِ عَشْرَ سِنِينَ وَتَوَفَّاهُ اللَّهُ تَعَالَى عَلَى رَأْسِ سِتِّينَ سَنَةً وَلَيْسَ فِي رَأْسِهِ وَلِيَحْيَتِهِ عَشْرُونَ شَعْرَةً بَيْضَاءَ.

ترجمه . دانش رضي الله عنه بيان دي فرماني چي رسول الله صلي الله عليه وسلم نه ډير لوړ قد والاو او نه ډير ټيټ قد والاو بلکه قد مبارک يي درميانه وو او همدا رنگي نه درنگ په اعتبار نه بالکل سپين وو دچوني پشان او نه بالکل غنم رنگي چي د نهه کلن پشان ښکاري (بلکه دخوارلسمي شپي دسپوږمي نه زيات منور او د ملاحات حامل ښکاريډو) او درسول الله صلي الله عليه وسلم ويخته نه بالکل نيغ وو او نه بالکل گونجي (بلکه معمولي شان گونجي والي يي لرلو) دخلوښتو کالو په عمر کي الله تعالي په منصب دنبوت مبعوث کړو او بيا يي په مکه مکرمه کي لس کاله قيام اوکړو او لس کاله يي په مدينه کي قيام اوکړو دشبته کالو نه يي عمر اوږدېدلي وو چي الله تعالي وفات کړو او حال دادي چي درسول الله صلي الله عليه

وسلم په سر او ګيره مبارکه کې شل ويخته هم له سپين شوي نه وو.

۲- حَدَّثَنَا حُمَيْدُ بْنُ مَسْعَدَةَ الْبَصْرِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَهَّابِ الثَّقَفِيُّ عَنْ حُبَيْدٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رُبْعَةَ لَيْسَ بِالْقَوِيلِ وَلَا بِالْقَصِيرِ حَسَنَ الْجَنَمِ وَكَانَ شَعْرُهُ لَيْسَ يَجْعَدُ وَلَا سَبِطَ أَسَمَرَ اللَّوْنُ إِذَا مَشَى يَتَكَفَّأُ.

ترجمه دانس رضي الله عنه نه مروي دي فرماني چې رسول الله صلي الله عليه وسلم درميانه قد والاوو نه بالکل اوږد او نه بالکل لنډ قد والا، انتهائي ښائسته او معتدل بدن والاوو او ويخته يې نه بالکل ښځ وو او نه بالکل ګونجي وو (بلکه لږ شان ګونجي والي پکې وو) او همدا رنگي رسول الله ګندمي رنگ والاوو کله چې به په لاره روان وو داسې به ښکاريډو لکه مخي طرف ته چې سړي زوړند وي.

۳- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَقَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ قَالَ سَمِعْتُ الْبَرَاءَ بْنَ عَازِبٍ يَقُولُ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَجُلًا مَرْبُوعًا بَعِيدَ مَا بَيْنَ التَّنْكِبَيْنِ عَظِيمَ الْجَنَةِ إِلَى حُجَّةِ أَذُنَيْهِ الْيُسْرَى عَلَيْهِ حُلَّةٌ خَمْرَاءُ مَا رَأَيْتُ شَيْئًا قَطُّ أَحْسَنَ مِنْهُ.

ترجمه دبراء بن عازب رضي الله عنه بيان دي فرماني چې رسول الله صلي الله عليه وسلم درميانه قد مالک وو (چې معمولي شان لوروالي ته مائل وو) او ددواړو اوږو په مينځ کې يې دنورو خلقو په نسبت فاصله لږه زياته وه (دکوم نه چې دسيني پلنوالي معلومېږي) او په ويختو کې يې ګونجي والي وو چې دغوږونو دنرمې پورې رسېدلي وو او په بدن مبارک يې دکرخو والا يوه سره جوړه يعني پټکې او خادر وو او مادرسل الله صلي الله عليه وسلم نه زيات حسين کله هم هيڅوک نه دي ليدلي.

۴- حَدَّثَنَا مَخْمُودُ بْنُ غَيْلَانَ قَالَ حَدَّثَنَا وَكِيعٌ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنِ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ قَالَ مَا رَأَيْتُ مِنْ دِي لَوْنٍ فِي حُلَّةٍ خَمْرَاءَ أَحْسَنَ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَهُ شَعْرٌ يُشْرِبُ مَنَكِبَيْهِ بَعِيدٌ مَا بَيْنَ التَّنْكِبَيْنِ لَمْ يَكُنْ بِالْقَصِيرِ وَلَا بِالْقَوِيلِ.

ترجمه دبراء بن عازب رضي الله عنه نه دا هم مروي دي فرماني چې ما په سره جوړه کې درسل الله صلي الله عليه وسلم نه زيات ښائسته بل څوک نه دي ليدلي چې ويخته يې د اوږو پورې وو او درسل الله صلي الله عليه وسلم په ويختو کې د دواړو اوږو مينځنۍ حصه لږ زيات پلنوالي لرلو او رسول الله نه ډير زيات اوږد وو او نه ډير زيات ټيټ قد والاوو.

هـ- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو نُعَيْمٍ قَالَ حَدَّثَنَا الْمُسْعُودِيُّ عَنْ عُثْمَانَ بْنِ مُسْلِمٍ
بْنِ هُزْمَرٍ عَنْ نَافِعِ بْنِ جُبَيْرٍ بْنِ مُطْعِمٍ عَنْ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ قَالَ لَمْ يَكُنِ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ بِالطَّوِيلِ وَلَا بِالْقَصِيرِ هُنَّ الْكُفَّيْنِ وَالْقَدَمَيْنِ صَحْمُ الرَّأْسِ صَحْمُ الْكَرَادِيلِ طَوِيلُ
الْمُسْرَبَةِ إِذَا مَضَى كُفًّا كُفُّوا كَأَنَّمَا يَنْحَطُّ مِنْ صَبَبٍ لَمْ أَرْ قَبْلَهُ وَلَا بَعْدَهُ وَثَلَّةٌ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
تَرْجَمَهُ : د علي رضي الله عنه بيان دی فرماني چي رسول الله صلي الله عليه وسلم نه ډير لوړ
قد والا وو او نه ډير تپت قد والا ، ډکو ورغوو او ډکو خپو والاجسامت يي لرلو ، په سر او اوږو
کي يي څه قدري غټ والي وو او د سينه نه يي خيټي پوري د ويختو يوه نرۍ کرځه وه او چي
روان به وو مخکي طرف ته به زوړند ښکاريډو لکه څوک چي د لوړي نه کوزيږي او ما دهغه
پشان نه ددي مخکي څوک ليدلي دي او نه مي دهغوۍ نه پس د هغوۍ پشان څوک وليدل.

٦- حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ وَكِيعٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي عَنِ الْمُسْعُودِيِّ بِهَذَا الْإِسْنَادِ نَحْوَهُ بِمَعْنَاهُ . حَدَّثَنَا
أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الطَّبَقِيُّ الْبَصْرِيُّ وَعَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ وَأَبُو جَعْفَرٍ مُحَمَّدُ بْنُ الْحُسَيْنِ وَهُوَ ابْنُ أَبِي خَلِيفَةَ
وَالْبَغِيُّ وَاحِدٌ قَالُوا حَدَّثَنَا عِمْرَانُ بْنُ يُونُسَ عَنْ عَمْرِو بْنِ عَبْدِ اللَّهِ مَوْلَى غُفْرَةَ قَالَ حَدَّثَنِي إِبرَاهِيمُ
بْنُ مُحَمَّدٍ مِنْ وَلَدِ عَلِيٍّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ قَالَ كَانَ عَلِيٌّ إِذَا وَصَفَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَمْ
يَكُنْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالطَّوِيلِ الْمُتَوَطِّطِ وَلَا بِالْقَصِيرِ الْمُتَزَوِّدِ وَكَانَ رُبْعَةً مِنَ الْقَوْمِ
لَمْ يَكُنْ بِالْجَعْدِ الْقَطِطِ وَلَا بِالسَّبِطِ كَانَ جَعْدًا رَجُلًا وَلَمْ يَكُنْ بِالْمُكَلَّمِ وَكَانَ فِي
وَجْهِهِ كَذَوِيذٌ أَبْيَضٌ مُشْرَبٌ أَدْعَجَ الْعَيْنَيْنِ أَهْدَبَ الْأَشْفَارِ جَلِيلُ الْمَشَاشِ وَالْكَتْدِ أَجْوَدُ ذُو
مُسْرَبَةٍ هُنَّ الْكُفَّيْنِ وَالْقَدَمَيْنِ إِذَا مَضَى كَأَنَّمَا يَنْحَطُّ فِي صَبَبٍ وَإِذَا التَفَتَ التَفَتَ مَعَا بَيْنَ كَتِفَيْهِ
خَاتَمُ النَّبُوَّةِ وَهُوَ خَاتَمُ النَّبِيِّينَ أَجْوَدُ النَّاسِ صَدْرًا وَأَصْدَقُ النَّاسِ لَهْجَةً وَأَلْيَنُهُمْ عَرِيكَةً
وَأَكْرَمُهُمْ عَشْرَةً مَنْ رَأَاهُ بِرَبِيقَةِ هَابَةٍ وَمَنْ خَالَطَهُ مَعْرِفَةً أَحَبَّهُ يَقُولُ نَاعِثُهُ لَمْ أَرْ قَبْلَهُ وَلَا بَعْدَهُ
وَثَلَّةٌ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.

تَرْجَمَهُ : ابراهيم بن محمد چې د علي رضي الله عنه په اولاد کي يو کس دي (يعني نوسي يي
دي) نه روايت دي فرماني چې کله به علي رضي الله عنه رسول الله صلي الله عليه وسلم حليه
مبارکه بيانوله نو ونييل به يي رسول الله صلي الله عليه وسلم نه ډير زيات لوړ وو او نه ډير
زيات تپت قد والا بلکه د درميانه قد والا خلقو نه وو او ويخته يي نه بلکل څوړنجي وو او نه

بلکل سیده بلکه لږ شان گونجي والي يي لرلو نه رسول الله ډير پير بدن والاوو او نه گول مخ والا البته په مخ کي يي لږه شان گولايي ضرور موجود وه چې رنگ يي سپين او سور والي ته مانل وو سترگي يي انتهائي توري وي او ورځي يي اوږدي وي او د بدن دجوړونو هډوکي يي پير وو لکه زنگنان او همدا رنگي د دواړو اوږو درمياني حصه کي يي هم لږ شان پير والي لرلو او دغوښي نه ډک وو در رسول الله په بدن مبارک ډير زيات ويخته نه وو در رسول الله صلي الله عليه وسلم دسيني نه دنوم پوري دويختو يوه نړۍ کرځه وه او لاسونه او ځي يي دغوښي نه ډک وو کله چې به روان وو نو قدمونه به يي په قوت سره پورته کول داسي به ښکاریده لکه څوک چې ښکته کوزيږي او کله چې به چاته متوجه کيدو نو توجه به يي په پوره بدن سره کوله (يعني پوره بدن به يي اوگرځولو او داسي نه وه چې بعضي کسان صرف ځمټ تاو کړي او متوجه شي ځکه چې په دي طريقو يي پرواهي ظاهر يږي او په بعضي وختونو کي ددي په سبب متکبرانه حالت پيدا کيږي بلکه دسيني سره به اوگرځيدلو بعضي علماؤ ددي دا مطلب هم بيان کړي دي چې کله به رسول الله چاته توجه کوله نو په پوره مخ سره به يي کوله او صرف په سترگو به يي ملاحظه نه کوله، مگر دامطلب ښه نه دي (در رسول الله صلي الله عليه وسلم ددواړو اوږو په مينځ کي مهر دنبت وو رسول الله صلي الله عليه وسلم دانبياء ختمونکي وو او ډير زيات سخي زړه والاوو او دهر چا نه زيات رښتوني ژبي والاوو او په ټول مخلوق کي زيات نرم طبيعت والاوو او په ټولو خلقو کي دزيات شريفي کورنۍ والاوو (غرض دا چې رسول الله صلي الله عليه وسلم په ژبه، طبيعت، خاندان، ذاتي اوصافو، او نسب په لحاظ دهر چانه افضل وو) چاچې به رسول الله يواځي اوليدو نو په سړي به رعب راتلو (يعني وقار يي دومره زيات وو) چې داول ځل نظر لگيدو په وجه به انسان رعب او هيبت راغلو اول څو دجمال او ښائست دپاره هم رعب وي البته چاچې به پيژندو نو هغه به ورته مائل کيدلو او در رسول الله صلي الله عليه وسلم اخلاق کریمه او اوصاف جميله خواهش مند به گرځيدلو، او رسول الله صلي الله عليه وسلم به يي خپل دوست گرځولو در رسول الله حليه بيانونکي صرف دا ونيلي شي چې ما در رسول الله صلي الله عليه وسلم پشان جمال او کمال والا انسان نه دهغوۍ نه مخکي ليدلي او نه دهغوۍ نه روسته

قَالَ أَبُو عِيَسَى سَمِعْتُ أَبَا جَعْفَرٍ مُحَمَّدَ بْنَ الْحُسَيْنِ يَقُولُ سَمِعْتُ الْأَصْبَغِيَّ يَقُولُ فِي تَفْسِيرِ صِفَةِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْمَنْعُطُ الدَّاهِبُ طَوَلَا وَقَالَ سَمِعْتُ أَغْرَابِيًّا يَقُولُ فِي كَلَامِهِ مَنَعُطٌ فِي نَسَائِكِهِ أَنِّي مَدَّهَا مَدًّا هَدِيدًا وَالْمَنْعُودُ الدَّاخِلُ تَقَعُ فِي بَعْضِ قِمَرًا وَأَمَّا الْقَطَطُ فَالْقَشْدِيدُ الْمُجُودَةُ وَالنَّعْجُ الْبَدِي فِي هَمَزٍ حُجُولُهُ أَنِّي ثَلَاثِي قَلِيلٌ وَأَمَّا الْمُنْظَمُ فَالْبَانُونُ الْكُؤُودُ الْبَحْرُ وَالْمُكَلَّمُ الْمَدَوَّرُ الْوَجْهُ وَالْمُشْرَبُ الْبَدِي فِي بَيَاضِهِ حُمُودُهُ وَالْأَدْعَجُ الشَّدِيدُ سَوَادِ الْعَيْنِ وَالْأَهْدَبُ

الْقَوْلِ الْأَخْفَارِ . وَالْكَتْدُ : مُجْتَمِعُ الْكَتِفَيْنِ وَهُوَ الْكَائِلُ ، وَالتَّسْرِبَةُ : هُوَ الشَّغَرُ الدَّائِيَةُ الَّتِي كَالَهُ قَضِيبٌ مِنَ الشَّجَرِ إِلَى السَّرْوَةِ ، وَالشُّنُّ : الْقَلِيطُ الْأَصَابِعِ مِنَ الْكُفَيْنِ وَالْقَدَمَيْنِ ، وَالتَّقْلُعُ : أَنْ يَنْشِيَهُمْ قُوَّةً ، وَالصَّبَبُ : الْحُدُوءُ ، تَقُولُ : الْحَدَثَانِ فِي صَبُوبٍ ، وَصَبَبٍ ، وَقَوْلُهُ : جَلِيلُ الْمَشَافِ يُرِيدُ مَهْمُوسَ الْمَسَاكِينِ ، وَالْعَشْرَةُ : الضُّحْبَةُ وَالْعَشِيرُ الصَّاحِبُ ، وَالْبَيْدِيَّةُ : الْمَفْجَأَةُ ، بِدَهْنَةٍ بِأَمْرٍ : أَيِ فَاجَأَتُهُ "

ترجمه امام ترمذي واني د ابو جعفر قول دي ما دني كريم صلي الله عليه وسلم دحليه مبارك تفسير داصمعي نه په دي الفاظو اوريدلي دي چې د "الممغط" معني په اوږد والي كي تلل دي ما ديو باندېچي نه واوريدل چې داسي يي وئيل "تمغط في نشابة" يعني هغه خپل غشي ډير زيات رابنكلو او متردد داسي كس وي چې اندامونه يي يو په بل كي ورننوتلي وي او قسط گونجي ويخو والاته ونيلي شي او "رجل" هغه سړي ته وائي چې ويخته يي نينغ وي او "مطهم" داسي جسم والاته واني چې خورب وي او ډيري غوښي والاوي او "مكلشم" هغه چاته واني چې مخ يي گول وي او "مشذب" هغه څوك دي چې په تندي كي يي سوروالي وي او "ادجع" هغه څوك دي چې سترگي يي توري وي او "اهذب" هغه څوك دي چې وريخي يي اوږدي وي او "كتدد" د دواړو اوږو پيوند ته ونيلي شي او "مسربة" دسيني نه نوم پوري دويخو كرخي ته واني او شن هغه څوك دي چې ورغوي او خپي يي دغوښي نه ډك وي او د "تقلع" نه مراد خپي مضبوطي ايخودل دي او "صبب" په معني دكوزيدو دي لكه چې عرب وائي "انحدرن في صبوب وصبب" يعني مونږ دلوري نه راكوز شو د "جليل المشاش" نه مراد داوږو سرونه دي او د "عشرة" نه مراد ژوند تيروول دي او "عشيرة" معني ژوند تيرونكي او "بيديه" معني څه كار په يو ځل كول لكه چې عرب وائي "بدهته بامر" يعني ديوې معاملي دپار دزه هغه ته ناخاپه ورغلم

٧_ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ وَكِيعٍ قَالَ حَدَّثَنَا جُمَيْعُ بْنُ عَمْرِو بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْعَجَلِيُّ إِمْلَاءً عَلَيْنَا مِنْ كِتَابِهِ قَالَ أَخْبَرَنِي رَجُلٌ مِنْ بَنِي تَيْمِيمٍ مِنْ وَلَدِ أَبِي هَالَةَ زَوْجَ حَدِيجَةَ يُكْنَى أَبَا عَبْدِ اللَّهِ عَنِ ابْنِ أَبِي هَالَةَ عَنِ الْحَسَنِ بْنِ عَلِيٍّ قَالَ سَأَلْتُ خَالَي هِنْدَ بْنَ أَبِي هَالَةَ وَكَانَ وَصَافًا عَنْ جَلِيلَةِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَنَا أَهْتَمُّ أَنْ يَصِفَ لِي مِنْهَا شَيْئًا أَعْلَمُ بِهِ فَقَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَخْمًا مُفَخَّمًا يَتَلَأُّ وَجْهَهُ تَلَأً لَوْ الْقَمَرُ لَيْلَةَ الْبَدْرِ أَطْوَلَ مِنَ التَّرْبُوعِ وَأَقْصَرَ مِنَ الْمَشْدَبِ عَظِيمُ الْهَامَةِ رَجُلٌ الشَّعْرُ إِنْ الْفَرْقَتْ عَقِيقَتُهُ فَرَّقَهَا وَإِلَّا فَلَا يَجَاوِزُ شَعْرَةَ شَحْمَةٍ أَذْنِيهِ إِذَا بَهَوُ وَفَرَّةُ أَزْهُرِ اللَّوْنِ وَسِعَ الْجَبِينِ أَنْجُ الْحَوَاجِبِ سَوَابِغٌ فِي خَيْرِ قَرْنٍ بَيْنَهُمَا عِزٌّ يُدْرِكُ الْقَصَبَ أَفْقَ

البرزين له نور يغلوهُ يَحْسِبُهُ مَنْ لَمْ يَتَأَمَّلْهُ أَهَمُّ كُنْ الْبَحْيَةِ سَهْلُ الْخَدَيْنِ طَلِيحُ الْقَمْرِ مُفْلَجُ
الْأَسْنَانِ دَقِيقُ التَّسْرُبَةِ كَأَنَّ عُنُقَهُ جِيدٌ دُمِيَّةٌ فِي صَفَاءِ الْفِضَّةِ مُغْتَدِلُ الْخَلْقِي بَادِنٌ مُتَنَائِكٌ سَوَاءُ
الْبَطْنِ وَالصَّدْرِ عَرِيفُ الصَّدْرِ بَعِيدُ مَا بَيْنَ التَّنَكُّبَيْنِ صَخْمُ الْكَرَادِيسِ أَلْوَرُ الْمُتَجَرِّدِ مَوْصُولُ مَا
بَيْنَ اللَّيَّةِ وَالسَّرَّةِ يَشْعُرُ يَجْعُرِي كَالْحَطِّ عَارِي الثَّدْيَيْنِ وَالْبَطْنِ مِثْلُ سَوَى ذَلِكَ أَشْعَرُ الذَّرَاعَيْنِ
وَالْتَّنَكُّبَيْنِ وَأَعَالِي الصَّدْرِ طَوِيلُ الرُّكْدَيْنِ وَحُبُّ الرَّاحَةِ شُعْنُ الْكَفَّيْنِ وَالْقَدَمَيْنِ سَائِلُ الْأَطْرَافِ أَوْ
قَالَ سَائِلُ الْأَطْرَافِ خَصَصَانِ الْأَخْمَصَيْنِ مَسِيحُ الْقَدَمَيْنِ يَلْبُوبُ عَلَيْهِمَا الْمَاءُ إِذَا زَالَ زَالَ قَلْبًا يُخْطُو
تَلْقِيًا وَيَنْشِي هَوْنًا ذَرِيغُ الْبُشْيَةِ إِذَا مَسَّ كَأَنَّمَا يَنْحَطُّ مِنْ صَبَبٍ وَإِذَا التَّقَفَتِ التَّقَفَتْ جَمِيعًا خَافِضُ
الْقَرُونِ نَظَرُهُ إِلَى الْأَرْضِ أَكْثَلُ مِنْ نَظَرِهِ إِلَى السَّمَاءِ جُلُّ نَظَرِهِ الْمَلَاحَظَةُ يَسُوقُ أَصْحَابَهُ وَيَبْدَأُ مَنْ
لَقِيَ بِالسَّلَامِ.

ترجمہ : دحسن بن علي رضي الله عنه نه روايت دي فرمائي چې ما دخپل ماما هند بن ابي
هاله رضي الله عنه نه درسول الله صلي الله عليه وسلم دحليه مباركي په باره كي تپوس او كړو
او هغه به حليه نبوي په ډير وضاحت او كثرت او شانداري طريقي سره بيانوله زما دا خواهش
پيدا شو چې هند داوصاف جميله نه څه اوصاف زما په وړاندي هم بيان كړي تردې چې زه
دخپل خان دپاره دده بيان حجت او ډگرخولي شم او اوصاف جميله زما دپاره ممكن او ذهن
تشين شي او بيا په خان كي ددي دپيداكولو كوشش او كرم دحسن بن علي رضي الله عنه عمر
د رسول الله صلي الله عليه وسلم دوفات كيدو په وخت كي اوه كاله وو نو دكم عمرې په وجه
وزنه په اوصاف جميله كي دتامل او كمال تحفظ موقعه په لاس نه وه ورغلي، غرض داچې زما
ماما دنبي كريم صلي الله عليه وسلم دحليه مباركي متعلق او فرمائيل رسول الله صلي الله
عليه وسلم دخپل ذات او صفاتو په اعتبار دشاندار حيثيت مالك وو او دخلغو په نظرونو كي
هم دلوري مرتبي مالك وو مخ مبارك به يې دخوارلسمي سپوږمۍ پشان پرفيدلو او بالكل
درميانه قد والا انسان وو چې لوړ والي يې څه قدرې اوږدوالي ته مائل وو ليكن دډير لوړ په
نسبت يې قد تپت وو او سر يې دااعتدال مطابق لوي والي لرلو په ويختو كي يې څه قدرې
گورنبي والي وو كه په ويختو كي به يې چرته اتفاقا پخپله دمينځ كرخه راغله نو پريخودله به
يې كنه نور رسول الله صلي الله عليه وسلم پخپله قصدا په ويختو كي دكړخو ويستلو څه اهتمام
نه كولو په كومه زما نه كي چې درسول الله صلي الله عليه وسلم ويخته مبارك گټه وو نو
دغورونو درنۍ نه به دتيريدو په حالت كي ښكاريدل او رنگ مبارك يې انتهائي پرفيدونكي
وو او فراخه تندي والا وو گنري وريخي يې وي چې په دواړو كي جداوالي ښكاريدلو او يوه
لږوڅه يې بلي پوري جوخته نه وه ددي په مينځ كي يو رگ وو چې دغصې په وخت كي به

دېر سوب په حالت کي ښکاریدو پوزه يي لوړوالي ته مائل وه او په دې کي يو چمک او نور وو ناڅاپي ليدونکي به لوي پوزي والا گڼلو ليکن په غور او فکر به معلوميدله چې دحسن او چمک په وجه لوړه ښکاري ورنه في نفسه زياته لوړه نه وه، رسول الله صلي الله عليه وسلم گيره مبارکه گټه وه او سترگي يي نرۍ او توري وي او تندي يي دا اعتدال مطابق فراخه وو (يعني تنگ نه وو)، غاښونه مبارک يي باريک وو په مخکنو غاښونو کي يي لږ شان فراخوالي هم وو په سينه يي دويختو نرۍ کرخه وه او مرۍ يي داسي ښائسته او نرۍ وه لکه په لاس دجوړ شوي بوت پشان او په رنگ کي دسپوږمۍ پشان ښائسته وو در رسول الله صلي الله عليه وسلم اعضاء انتباهي معتدل او دغوښي نه ډک وو ډير دروند بدن والا نه وو خيټه او سينه يي هواره وه ليکن سينه يي فراخه او پلنه ښکاريدلو او ددواړو اوږو په مينځ کي څه قدري فصل موجود وو دجوړونو او بندونو هډوکي يي قوي او لوي وو (کوم چې دقوت دليل دي)، دکپرو وسترلو په حالت کي در رسول الله صلي الله عليه وسلم بدن مبارک روښانه او پړقيدونکي ښکاريدله (او يا دبدن هغه حصه کومه چې عموما دجامو نه بهروي دنوم او دسيني مينځ کي يي دويختو يوه نرۍ کرخه وه او ددينه يي علاوه نوره سينه او خيټه دويختو نه خالي وه البته په مټو او اوږو او دسيني په پورتنۍ حصه يي ويخته وو، در رسول الله صلي الله عليه وسلم مړوندونه اوږده او ورغوي يي فراخه وو او همدا رنگي دواړه ورغوي او دواړه خپي يي دغوښو نه ډکي وي دلسونو او خپو گوتي يي په اوږدوالي کي متناسب وي دخپو په تلو کي يي څه قدري ژوروالي او خپي يي هوارې وي دخپو دتلو داحالت وو داسي به ښکاريدل لکه غوړ لاس چې ورباندي رابښکلي شوي وي کله چې به په زمکه روان وو نو خپه به يي په طاقت سره ايخودله او اوچتوله او مخي طرف ته به په رفتار کي زورپند ښکاريدو او خپه به يي په زمکه په ارام ايخودله او په زور سره به يي نه ايخودله رسول الله صلي الله عليه وسلم تيز رفتار وو او قدمونه يي يي څه قدري کولای ايخودل او وړو خپو والا انسان نه وو کله چې به روان وو نو داسي به ښکاريدو لکه سري چې دلوري نه لاندې کوزيږي او کله چې به چاته متوجه کيدو نو په متوجه کيدو کي به يي پوره بدن گرځولو نظر به يي هميشه تيت ساتلو او در رسول الله صلي الله عليه وسلم نظر اسمان طرف ته دکتلو په نسبت زمکي طرف ته زيات وو دوحې دراتلو وخت کي به يي اسمان طرف ته زيات کتل او ددينه علاوه وختونو کي به يي توجه او عادت زمکي طرف ته کتل زيات وو او چې څوک به ورسره مخامخ شونو په سلام کي به ورباندي مخکي کيدلو.

تخريج: تفرد به المؤلف (تحفة الأشراف) (۱۰۲۸۹)

۸۔ حَدَّثَنَا أَبُو مُوسَى مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ سَمَاقِ بْنِ حَزْبٍ

قَالَ سَمِعْتُ جَابِرَ بْنَ سَمُرَةَ يَقُولُ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ضَلِيلَ الْغَمِّ أَشْكَلَ الْعَيْنِ مِنْهُوسٍ الْعَقَبِ قَالَ شُعْبَةُ قُلْتُ لِمَسَاكِ مَا ضَلِيلَ الْغَمِّ قَالَ عَظِيمُ الْغَمِّ قُلْتُ مَا أَشْكَلَ الْعَيْنِ قَالَ تَوِيلُ شَيْءِ الْعَيْنِ قُلْتُ مَا مِنْهُوسٌ الْعَقَبِ قَالَ قَلِيلُ لَحْمِ الْعَقَبِ

ترجمه : دجابر بن سمره رضي الله عنه بيان دي فرمائي چې رسول الله صلي الله عليه وسلم کولږ خولي والا انسان وو دسترگو په سپينوالي کي يي سوروالي بنکاريدو او پوندي يي دغوبو ډکي وي دشعبه بيان دي چې ما دسماک نه دضليع الغم باره کي تپوس اوکړو نو راته يي اوونيل چې دا دخولي کولولي ته ونيلي شي او ما ورته داکل العينين باره کي تپوس اوکړو نو يي فرمايل دا دسترگو دسپينو اوږدوالي دي ما ورته اوونيل منهوس العقب هه خيز دي نو يي ونيل په پوندو دغوبني کموالي ته ونيلي شي.

١- حَدَّثَنَا هَذَا بْنُ السَّرِيِّ قَالَ حَدَّثَنَا عُبَيْدُ بْنُ الْقَاسِمِ عَنْ أَشْعَثَ يَعْنِي ابْنَ سَوَّارٍ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنْ جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ قَالَ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي لَيْلَةٍ أَضْحِيَّانَ وَعَلَيْهِ خَلَّةٌ خَبَرَاءَ فَبَجَلْتُ أَنْظُرَ إِلَيْهِ وَإِلَى الْقَمَرِ فَلَهُوَ عِنْدِي أَحْسَنُ مِنَ الْقَمَرِ

ترجمه : دجابر بن سمره رضي الله عنه بيان دي فرمائي چې ما يو ځل دسپوږمۍ په شپه رسول الله صلي الله عليه وسلم ته کتل چې په دغه وخت کي يي سره جوړه اغوستلي وه ما به کله سپوږمۍ ته کتل او کله به مي رسول الله صلي الله عليه وسلم ته کتل اخر دا چې دا فيصله مي اوکړه چې رسول الله صلي الله عليه وسلم دسپوږمۍ نه زيات ښائسته او منور دي.

١٠- حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ وَكِيعٍ حَدَّثَنَا حُمَيْدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الرَّؤَاسِيُّ عَنْ زُهَيْرٍ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ قَالَ سَأَلَ رَجُلٌ الْبَرَاءَ بْنَ عَازِبٍ أَكَانَ وَجْهُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِثْلَ الشَّيْفِ قَالَ لَا بَلْ مِثْلَ الْقَمَرِ.

ترجمه : دابو اسحاق بيان دي فرمائي چې يو کس دبراء بن عازب رضي الله عنه نه تپوس اوکړو ايا درسول الله صلي الله عليه وسلم مخ مبارک دتوري پشان پرقيدونکي وو؟ هغه اوونيل هرگز نه بلکه دڅوارلسمي دسپوږمۍ پشان روښانه او گول والي پکي وو.

١١- حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ الصَّافِيُّ سُلَيْمَانُ بْنُ سَلَمٍ قَالَ حَدَّثَنَا النَّظَرُ بْنُ هَمَيْلٍ عَنْ صَالِحِ بْنِ أَبِي

الْأَخْضَرِ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَيْضًا كَأَنَّمَا صَبِغَ مِنْ فِطْمَةِ رَجُلٍ الشَّعْرِ.

ترجمه : دابهريره رضي الله عنه بيان دي فرماني چې رسول الله صلي الله عليه وسلم دومره تازه او بناسته او پريقدونكي شخصيت والاو لکه چې دسپينوزرو نه جوړ کړي شوي وي او ويخته يي څه قدري گونجي والي والاو

۱۲_ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ أَخْبَرَنِي اللَّيْثُ بْنُ سَعْدٍ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ عَرَضَ عَلَيَّ الْأَنْبِيَاءُ فَإِذَا مُوسَى عَلَيْهِ السَّلَامُ ضَرَبَ مِنَ الرِّجَالِ كَأَنَّهُ مِنْ رِجَالِ شُعُوَّةَ وَرَأَيْتُ عِيسَى بْنُ مَرْيَمَ عَلَيْهِ السَّلَامُ فَإِذَا أَقْرَبَ مِنْ رَأْيْتُ بِهِ شَبَهًا عَزُوقًا بِنُ مَسْعُودٍ وَرَأَيْتُ إِبْرَاهِيمَ عَلَيْهِ السَّلَامُ فَإِذَا أَقْرَبَ مِنْ رَأْيْتُ بِهِ شَبَهًا صَاحِبُكُمْ يَغْنِي نَفْسَهُ وَرَأَيْتُ جِبْرِيلَ عَلَيْهِ السَّلَامُ فَإِذَا أَقْرَبَ مِنْ رَأْيْتُ بِهِ شَبَهًا وَحِيَةً.

ترجمه : دجابر بن عبد الله رضي الله عنهما بيان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرماني يي دي انبياء چې كله ماته پيش کړي شول نو موسي عليه السلام چست بدن والاخوان وو، څنگه چې دشعوه قبيلي خلق وي او چې عيسي عليه السلام مي اوليدو نو دهغه سره راته زيات مشابه عروه بن مسعود رضي الله عنه ښکاره شو، او ابراهيم عليه السلام ستاسو ددي دوست (رسول الله صلي الله عليه وسلم) سره مشابهت لرلو او چې جبرائيل ته مي اوکتل نو د دجيه کلبې سره مشابه وو.

۱۳_ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ وَكَيْعٍ وَمُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ التَّمَنِيُّ وَاحِدٌ قَالَا أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ عَنْ سَعِيدِ الْجُرَيْرِيِّ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا الطَّفِيلِ يَقُولُ رَأَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَمَا بَقِيَ عَلَى وَجْهِ الْأَرْضِ أَحَدٌ رَأَاهُ غَيْرِي فَلْتُ صِفَهُ لِي قَالَ كَانَ أَبْيَضَ مَلِيحًا مَقْصِدًا صَلَوَاتِ اللَّهِ وَسَلَامُهُ عَلَيْهِ.

ترجمه : دسعيد جريري بيان دي فرماني چې مادابوالطفيل رضي الله عنه نه اوريدلي دي فرمائيل يي درسول الله صلي الله عليه وسلم په ليدونكو كي اوس دزمكي په مخ زما نه علاوه بل څوك باقي نه دي پاتي شوي او ما ورته اوونيل ماته درسول الله صلي الله عليه وسلم حليه بيان كړه راته يي اوونيل رسول الله سپين رنگ والا بنده وو مگر دملاحت سره يعني سوروالي ته مائل وو او معتدل جسم والاو. ياد ملاحت مراد رنگ مبارك نمکين دي.

۱۴- حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ الْبُنْدَرِ الْجَرَامِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ أَبِي ثَابِتٍ الزُّهْرِيُّ قَالَ حَدَّثَنِي إِسْمَاعِيلُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ ابْنُ أَبِي مُوسَى عَنْ مَوْسَى بْنِ عُقْبَةَ عَنْ كُرَيْبٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَفْلَحَ النَّبِيِّينَ إِذَا تَكَلَّمَ رُبِّي كَالنُّورِ يَخُجُّ مِنْ بَيْنِ ثَنَائِيَا.

ترجمه دابن عباس رضي الله عنهما بيان دي فرماني چې درسول الله صلي الله عليه وسلم مخامخ غابونو كي خه قدري لري والي وو او ديرگنر نه وو كله چې به بي خبري کولي نو ديو نور پشان به ظاهریدو چې دغابونو دمنځ نه به بي راوتلو

۲- باب ماجاء في خاتم النبوة

۱- حَدَّثَنَا أَبُو رَجَاءٍ قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا حَاتِمٌ بْنُ إِسْمَاعِيلَ عَنِ الْجَعْدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ سَمِعْتُ السَّائِبَ بْنَ يَزِيدَ يَقُولُ دَهَبَتْ بِي خَالِقِي إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ ابْنَ أَخِي وَجَعَ فَمَسَحَ رَأْسِي وَدَعَا لِي بِالْبَرَكَاتِ وَكَوَضًّا فَفَرِغْتُ مِنْ وَضْؤِهِ وَقُتْتُ خَلْفَ ظَهْرِهِ فَتَنَزَّلَتْ إِلَيَّ الْخَاطِمُ بَيْنَ كَتِفَيْهِ فَإِذَا هُوَ مِثْلُ رِزِّ الْحَجَلَةِ.

ترجمه دسانب بن یزید بیان دي فرماني چې زما ترور زه رسول الله صلي الله عليه وسلم ته وروستم او عرض يي اوکړو چې دا زما دخور بچي بيمار دي رسول الله زما په سر لاس رانښکلو او زما دپاره يي دبرکت دعا اوغونښتله او اودس يي اوکړو نو ما دهغه د اودس نه پاتي شوي اوبه اوڅکلي ممکن ده چې درسول الله صلي الله عليه وسلم دا اودس دخپل کوم شخصي غرض دپاره کړي وي ليکن ظاهره داده چې سانب بن یزید علاج دپاره او په هغه باندي دخکلو په غرض رسول الله اودس کړي دي زه اتفاقا يا قصدا په رسول الله صلي الله عليه وسلم پسي شاته اودريدم نو مهر دنبتو مي اوليدو چې دکمتري دهگي په شکل وو (شارجينو دحديث ددي جملې مختلفي ترجمي کړي دي ليکن امام نووي دي ترجمي ته ترجيح ورکړي ده)

تشریح كله چي د نبي كريم صلي الله عليه وسلم عمر يوه ورځ دپاسه څلويښت كالو ته ورسيدو نو الله تعالي ورته فرمانبردارو ته د زيري وركولو وركولو او نافرمانو ته دتخويف

ورکولو دپاره منصب دنبوت ورکړو^(۱). نبي کریم صلي الله عليه وسلم غار حرا ته لاړ او د پيري ورځي يې هلته قيام وکړو، اوهم هلته اولنۍ وحې نازل شوه، په غار حرا کې جبريل عليه السلام حاضر شو او ويې فرمائيل "اقرأ" يعنې اولوله نبي کریم صلي الله عليه وسلم په جواب کې او فرمائيل زه لوستونکى نه يم رسول الله صلي الله عليه وسلم فرماني چي بيا زه جبريل عليه السلام خان پوري راجوبنت کړم چي ما ورته تکليف محسوس کړو نو بيا يې زه پرېښودم او بيا يې دوباره و فرمائيل "اقرأ" يعنې اولوله نبي کریم صلي الله عليه وسلم په جواب کې او فرمائيل زه لوستونکى نه يم نو بيا زه جبريل عليه السلام خان پوري راجوبنت کړم او په دريم ځل يې او فرمائيل "اقرأ باسم ربك" تر "ما لم يعلم" پوري او همدا ابتدا، دنبوت وه

د بعضو په نزد دا واقعې په اتم ربيع الاول دوشنبې په ورځ شوي وه بيا ددې نه پس رسول الله صلي الله عليه وسلم د احکام الهيې اعلان په سرکنده طريقه وکړو.

رسول الله صلي الله عليه وسلم د خپل قوم اتهايې درجه خير خواهي کوله مگر اهل مکه دخپلي نادانۍ په وجه رسول الله صلي الله عليه وسلم ته تکاليف رسول تردي پوري چي د يو غره په څوکه کې يې رسول الله صلي الله عليه وسلم سره د اهل بيت محصور کړی وو، او تقريبا درې کالو پوري يې محاصره کړی وو، هرکله چي ددې محاصري نه ازاد شو نو دغه وخت کې يې عمر نهه څلورينست کالو ته رسيدلی وو، ددې محاصري نه د ازاديدو نه اته مياشتي يويشت ورځي پس د رسول الله صلي الله عليه وسلم تره ابو طالب وفات شو، او ددې نه درې ورځي پس خديجه رضي الله عنها هم وفات شوه^(۲).

هر کله چي د رسول الله صلي الله عليه وسلم عمر مبارک پنځوس کالو ته ورسيدو نو د نصيبين^(۳) مقام جنات يې په خدمت کې حاضر شول او په اسلام مشرف شول او هرکله چي يې عمر يو پنځوس کالونهو مياشتو ته ورسيدو نو الله تعالي په معراج مشرف کړو، د زمزم او

^۱ عام قانون د قدرت همدا دی چي نبوت د ۴۰ کالو نه پس ملاوړيې تمامو انبياؤ ته د ۴۰ کالو نه پس نبوت ورکړی شوی دی. رسول الله ته ظاهرا منصب دنبوت په دې عمر کې ورکړي شو اگرچي حقيقتا ورته نبوت د آدم عليه السلام د خلقت نه مخکي ورکړی شوی وو

^۲ پدغه کال رسول الله صلي الله عليه وسلم ته ددې دوه کسانو په جدايي سخته صدمه ور ورسيدله او په دې کال يې عام الحزن نوم کيښودو يعنې د غم او ماتم کال

^۳ نصيبين د يونهار نوم دی او ددې جناتو تعداد اوه يا نهه وو اوپه هغوی کې د پنځو نومونه دادې (۱) منشي (۲) ناشي (۳) مشاعر (۴) ماضرا (۵) حقب (۶) قره العيون: (۲۲/۸).

مقام ابراهيم په مينځ کي اول بيت المقدس ته لاړو او بيا دهلته نه په براق سور شو اسمانونو ته وختلو او هلته ورباندي پنځه مړنځونه فرض شول او چي هرکله يي عمر مبارک ۵۳ کالو ته ورسيدو نو په اتم ربيع الاول دوشنبې په ورځ دمکي مکرمي نه مدينه منوري ته هجرت وکړو او د پير «دوشنبې» په ورځ مدينه منوري ته داخل شو، او هلته د لس کاله رهانش اختيارولو نه پس وفات شو او خپل محبوب رب کبيره ته ورسيدو.

په مذکوره تاريخ کي د علماؤ اقوال مختلف دي کوم چي د تاريخ په لويو لويو کتابونو کي درج دي (قرة العيون)

۲- حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ يَعْقُوبَ الطَّالْقَانِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا أَيُّوبُ بْنُ جَابِرٍ عَنْ سَيَّاحٍ بْنِ حَزْبٍ عَنْ جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ قَالَ رَأَيْتُ الْخَاتَمَ بَيْنَ كَتِفَيْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ غُدَّةَ خَمْرَاءٍ مِثْلَ يَسْطَهَةِ الْخَمَامَةِ.

ترجمه: د جابر بن سمره رضي الله عنه بيان دي فرماني چي مادرسل الله صلي الله عليه وسلم مهر د نبوت دهغوئ د دواړو اوږو په مينځ کي اوليدو چي د سري رسولی داني پشان وو او په مقدار کي د کم تري دهگي پشان وو.

۳- حَدَّثَنَا أَبُو مُصْعَبٍ الْمَدَنِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ الْمُنَاجِشُونَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَاصِمِ بْنِ عُمَرَ بْنِ قَتَادَةَ عَنْ جَدِّهِ رَمِيْثَةَ قَالَتْ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَلَوْ أَشَاءُ أَنْ أَقْبَلَ الْخَاتَمَ الَّذِي بَيْنَ كَتِفَيْهِ مِنْ قُرْبِهِ لَفَعَلْتُ يَقُولُ لِسَعْدِ بْنِ مُعَاذٍ يَوْمَ مَاتَ أَهْلُكَ لَهُ عَرْشُ الرَّحْمَنِ.

ترجمه: درمه بيان دي فرماني چي ما درسل الله صلي الله عليه وسلم نه دا مضمون واوريدو او دغه وخت کي زه رسول الله سره دومره نزدي وم چي که ما غوښتلي وي نو مهر د نبوت به مي ښکل کړي وي او هغه مضمون دادي رسول الله صلي الله عليه وسلم د سعد بن معاذ په حق کي فرمانيل چي دهغه دمرگ په وجه د الله تعالي عرش هم دهغه دروح دورتلو په خوشحالي کي اوخوزيدو.

۴- حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الطَّبْرِيُّ وَعَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ وَغَيْرُ وَاحِدٍ قَالُوا حَدَّثَنَا عِيسَى بْنُ يُونُسَ عَنْ عُمَرَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ مَوْلَى عُفْرَةَ قَالَ حَدَّثَنِي إِبْرَاهِيمُ بْنُ مُخْتَمٍ مِنْ وَلَدِ عَلِيٍّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ قَالَ كَانَ عَلِيٌّ إِذَا

وَصَفَّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدْ كَرَّ الْحَدِيثُ بِطَوِيلِهِ وَقَالَ بَيْنَ كَتِفَيْهِ خَاتَمُ النَّبِيِّ وَهُوَ خَاتَمُ النَّبِيِّينَ.

ترجمه دابراهيم بن محمد (چې دعلي رضي الله عنه نوسي دي، نه روايت دي ونيل يي چې علي رضي الله عنه به كله در رسول الله صلي الله عليه وسلم صفات بيانول نو داصفتونه به يي بيانول او بيا يي سابقه مذكوره حديث ذكر كړو من جمله دهغي نه يي دا هم ونيل چې در رسول الله صلي الله عليه وسلم ددواړو اوږو په مينځ كي مهر دنبوت وو او هغه خاتم النبيين وو

٥- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو عَاصِمٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَزْرَةُ بْنُ ثَابِتٍ قَالَ حَدَّثَنِي عَلْبَاءُ بْنُ أَحْبَرَ الْيَشْكُرِيُّ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو زَيْدٍ عَنْهُو بْنُ أَخْطَبِ الْأَنْصَارِيِّ قَالَ قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَا أَبَا زَيْدٍ اذْنُ مِثْرِي قَامَسَحَ ظَهْرِي فَمَسَحَتْ ظَهْرُهُ فَوَقَعَتْ أَصَابِعِي عَلَى الْخَاتَمِ قُلْتُ وَمَا الْخَاتَمُ قَالَ شَعْرَاتُ مُجْتَبِعَاتٍ.

ترجمه دعلباء بن احمر بيان دي فرماني چې ما ته عمرو بن اخطب صحابي داقصه بيان كړه چې يو ځل رسول الله صلي الله عليه وسلم ماته دخپلي ملا سره دملا لگولو ذكر او كړو نو اتفاقا زما گوتي په مهر دنبوت اولگيدي علباء وائي مادعمرو نه تپوس او كړو چې مهر دنبوت څه څيز دي هغه راته په جواب كي اوونيل دا ديو څو ويختو مجموعو وه

٦- حَدَّثَنَا أَبُو عَمَّارٍ الْحُسَيْنِيُّ بْنُ حُرَيْثٍ الْخُرَازِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُسَيْنٍ بْنِ وَاقِدٍ حَدَّثَنِي أَبِي قَالَ حَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ بُرَيْدَةَ قَالَ سَمِعْتُ أَبِي بُرَيْدَةَ يَقُولُ جَاءَ سَلْمَانَ الْفَارِسِيُّ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جِئْتُ قَدِمَ الْمَدِينَةَ بِكَادِيَةٍ عَلَيْهَا رُطْبٌ فَوَضَعَهَا بَيْنَ يَدَيْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ يَا سَلْمَانُ مَا هَذَا فَقَالَ صَدَقَةٌ عَلَيْكَ وَعَلَى أَصْحَابِكَ فَقَالَ ارْفَعْهَا فَإِنَّا لَا نَأْكُلُ الصَّدَقَةَ قَالَ فَرَفَعَهَا فَجَاءَ الْغَدَ بِمِثْلِهِ فَوَضَعَهَا بَيْنَ يَدَيْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ مَا هَذَا يَا سَلْمَانُ فَقَالَ هَدِيَّةٌ لَكَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِأَصْحَابِهِ ابْنُطُوا ثُمَّ نَظَرُوا إِلَى الْخَاتَمِ عَلَى ظَهْرِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَامَنَّ بِهِ وَكَانَ لِلْيَهُودِ فَأَشْرَوْهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِكَدٍّ وَكَذَا وَزَهْمًا عَلَى أَنْ يَغْرَسَ لَهُمْ تَحْتَ الْخَلْءِ غَرْسَهَا عَنْهُ فَحَمَلَتْ التَّخْلُ مِنْ عَامِيهَا وَلَمْ تَحْمِلْ تَحْلَةً فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا قَانَ هَذِهِ التَّخْلَةُ فَقَالَ عَنْهُ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَنَا غَرَسْتُهَا

فَرَزَعَهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَفَرَزَهَا فَحَكَمَتْ مِنْ عَامِهَا.

ترجمه - دبرده بن الحبيب رضي الله عنه نه مروي دي فرماني چې كله رسول الله صلي الله عليه وسلم مديني منوري ته تشريف راوړو نو سلمان فارسي رضي الله عنه يو دسترخوان راوړو چې تازه كججوري پكې موجود وي او درسول الله په خدمت كې يې پيش كړو رسول الله ورته تپوس او كړو چې اې سلمان داڅنگه كججوري دي سلمان عرض او كړو دا ستاسو دپاره او ستاسو دملگرو دپاره صدقه كړي شوي دي رسول الله او فرمايل مونږ خو صدقه نه خوړو نو په دې وجه يې زما دخوا نه اوچتي كړي بيا بله ورځ هم داسې يوه واقعه پېښه شوه چې سلمان يو ځانك كججوري راوړي او درسول الله صلي الله عليه وسلم دسوال په جواب كې يې اوويل دا ستاسو دپاره تحفه رالېږلي شوي ده نورسول الله پخپله هم اوڅوړلي او بيا يې درسول الله په شا مهر دنبوت اوليدلو نو مسلمان شو، سلمان رضي الله عنه په دغه وخت كې په يهودو كې دبنې قريظه قبيلې غلام وو رسول الله صلي الله عليه وسلم واخستلو او بدل دكتابت يې ډير درهم مقرر شول، او دا خبره هم ده چې سلمان ددوي دپاره دكججورو دري سوه ونې او كرلي او دونو دلونيدو پوري به او دميوې شروع كيدلو پوري به يې ددې ونو خدمت كولو پس رسول الله صلي الله عليه وسلم پخپل لاس مبارك دا ونې او كرلي او دا درسول الله معجزه وه چې دې ټولو ونو په همدې كال ميوه شروع كړه مگر يوه ونه داسې وه چې هغې په رومي كال ميوه اونه نيوله دتحقيق نه پس معلومه شوه چې هغه ونه دسلمان فارسي په لاس كرلې شوې وه او درسول الله صلي الله عليه وسلم دخپل لاس كړلو نه وه غرض داچې رسول الله دا ونه اوويستله او دوباره يې پخپل لاس مبارك اوكرله، درسول الله صلي الله عليه وسلم دويمه معجزه دا وه چې دا ونې يې يې موسم كړلي وي او ددې باوجود يې هم په رومي كال ميوه اونيوله

٧- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَشْرُ بْنُ الْوَضَّاحِ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو عَقِيلٍ الدَّؤَدِيُّ عَنْ أَبِي نَضْرَةَ الْعَوِّيِّ قَالَ سَأَلْتُ أَبَا سَعِيدٍ الْخُدْرِيَّ عَنْ خَاتَمِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُغْنِي خَاتَمَ النَّبِيِّ فَقَالَ كَانَ فِي ظَهْرِهِ بَشْعَةٌ نَازِيَةٌ.

ترجمه - داېونضره بيان دي فرماني چې ما دابوسعيد خدرې رضي الله عنه نه رسول الله صلي الله عليه وسلم دنبوت دمهر باره كې تپوس او كړو نو هغه راته اوويل چې درسول الله صلي الله عليه وسلم په ملا مباركه كې دغوښې يوه بوته غوتكې توكره وه

٨- حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ الْحَفَّاءِ أَبُو الْأَعْمَشِ الْعَجَلِيُّ الْبُضْرِيُّ قَالَ أَخْبَرَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ عَاصِمِ

الْأَحْوَلِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَرْجَسٍ قَالَ أَتَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ فِي نَاسٍ مِنْ أَصْحَابِهِ فَنُذِرْتُ هَكَذَا مِنْ خَلْفِهِ فَعَرَفْتُ الَّذِي أُرِيدُ فَأَلْقَى الزِّدَاءَ عَنْ ظَهْرِهِ فَزَأَيْتُ مَوْضِعَ الْحَاكِمِ عَلَى كَيْفَتِهِ وَمِثْلَ الْجُمُعِ حَوْلَهَا خِيْلَانٌ كَأَنَّهَا ثَأْلِيلٌ فَزَجَعْتُ حَتَّى اسْتَقْبَلْتُهُ فَقُلْتُ غَفَرَ اللَّهُ لَكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ فَقَالَ وَلَكَ فَقَالَ الْقَوْمُ أَسْتَغْفِرُ لَكَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ نَعَمْ وَلَكُمْ ثُمَّ تَلَا هَذِهِ الْآيَةَ وَاسْتَغْفِرُ لِدُنْيِكُمْ وَلِأُمُومِنِينَ وَالْأُمُومِنَاتِ.

ترجمه . عبد الله بن سرجش رضي الله عنه واني چې درسول الله صلي الله عليه وسلم په خدمت كي حاضر شوم اودرسول الله سره په دغه وخت كي دخلقو يوه ډله موجود وه او ما په دي طريقه درسول الله صلي الله عليه وسلم شاته چكر اولگولو او راوي پخپل خاي كي دچكر وهلو نه پس دهغه دچكر فعلي صورت بيان كړو، نورسول الله زما دچكر په غرض پوهه شو او دخپلي ملا نه يي خادر لري كړو نو ما د نبوت دمهر خاي درسول الله ددواړو اوږو په مينځ كي دخاورو په شكل اوليدلو .. او بيا زه راواپس شوم او مخامخ راغلم عرض مي او كړو الله تعالي دي تاسو ته مغفرت او كړي او كه داسي يي اووئيل الله تعالي تاسو ته مغفرت كړي دي لكه چې په سورة فتح كي راغلي دي (ليغفرلك الله ماتقدم من ذنبك" رسول الله او فرمائيل الله تعالي دي تاته هم مغفرت او كړي خلكو ماته اووئيل رسول الله ستا دپاره دمغفرت دعا اوغوښتله ما اووئيل هو او ستاسو ټولو دپاره يي هم اوغوښتله او بيا يي دالله تعالي دا فرمان اولوستلو چې اي محمد خپل خان دپاره هم دمغفرت دعا غواړه او دمومنانو سړو او ښځو دپاره هم غواړه (نو په همدې وجه رسول الله دټولو دپاره دمغفرت دعا غوښتلي وه)

۳_ باب ما جاء في شَعْرِ رَسُولِ اللَّهِ (صلي الله عليه وسلم)

درسول الله صلي الله عليه وسلم دوينتوي بيان

۱_ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ قَالَ أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ عَنْ حُمَيْدٍ عَنْ أَنَسٍ بْنِ مَالِكٍ قَالَ كَانَ شَعْرُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى نِصْفِ أَذُنَيْهِ.

ترجمه . دانس بن مالك رضي الله عنه نه مروي دي فرماني چې درسول الله صلي الله عليه وسلم ويخته دغوږونو دنماني پوري وو.

۲_ حَدَّثَنَا هَنَادُ بْنُ السَّرِيِّ قَالَ أَخْبَرَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ أَبِي الزُّكَاوِي عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ

عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كُنْتُ أَغْتَسِلُ أَنَا وَرَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ إِنَاءٍ وَاحِدٍ وَكَانَ لَهُ شَعْرٌ فَوْقَ الْجُنَّةِ وَدُونَ الْوُفْرَةِ.

ترجمه . دعائشه رضي الله عنها بيان دي چي ما او رسول الله صلي الله عليه وسلم به ديو لوبني نه غسل کولو ، او در رسول الله دسر ويخته دجمي نه اوږده وو او د وږي نه لنډ وو .

۲- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا وَهْبُ بْنُ جَرِيرٍ بْنُ حَازِمٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ قَتَادَةَ قَالَ قُلْتُ لَأَنْتِ كَيْفَ كَانَ شَعْرُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَمْ يَكُنْ بِالْبَجْدِ وَلَا بِالسَّبْطِ كَانَ يَنْبَلُغُ شَعْرُهُ شَحْمَةً أَذُنَيْهِ.

ترجمه : دقتاده رضي الله عنه بيان دي فرمائي چي انس رضي الله عنه ته مي اوونيل در رسول الله صلي الله عليه وسلم ويخته څنگه وو هغه اوونيل نه بالکل گونجي وو او نه بالکل نيغ وو بلکه لږ شان گونجي والي پکي وو چي دغوږونو دنرمي پوري اوږده وو .

۴- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى بْنِ أَبِي عَمْرٍو التَّمِيمِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ ابْنِ أَبِي نَجِيحٍ عَنْ مُجَاهِدٍ عَنْ أُمِّ هَانِئٍ بِنْتِ أَبِي طَالِبٍ قَالَتْ قَدِمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَكَّةَ قَدَمَةً وَلَهُ أَرْبَعُ غَدَائِرَ.

ترجمه . دام هاني رضي الله عنها بيان دي چي يو ځل دهجرت کولو نه پس نبي کريم صلي الله عليه وسلم مکي مکرمي ته لاړ او ويخته مبارک يي دکمځي پشان څلور حصي وي

۶- حَدَّثَنَا سُؤَيْدُ بْنُ نَصْرٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ عَنْ مَعْمَرٍ عَنْ ثَابِتِ الْبُتْنَانِيِّ عَنْ أَنَسٍ أَنَّ شَعْرَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِلَى أَنْصَابِ أَذُنَيْهِ.

ترجمه . دانس رضي الله عنه نه مروي دي فرماني چي در رسول الله صلي الله عليه وسلم ويخته مبارک دغوږونو دنيمي پوري وو

۷- حَدَّثَنَا سُؤَيْدُ بْنُ نَصْرٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ عَنْ يُونُسَ بْنِ يَزِيدَ عَنِ الزُّهْرِيِّ قَالَ حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُثْمَةَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ

يُسَدِّلُ شَعْرَهُ وَكَانَ الْفُشْرُ كُونَ يُفْرِقُونَ رُؤُوسَهُمْ وَكَانَ أَهْلُ الْكِتَابِ يُسَدِّلُونَ رُؤُوسَهُمْ وَكَانَ يُجِبُّ مُوَافَقَةَ أَهْلِ الْكِتَابِ فِيمَا لَمْ يُؤْمَرْ فِيهِ بِشَيْءٍ ثُمَّ فَرَّقَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَأْسَهُ.

ترجمه : عبد الله بن عباس رضي الله عنهما نه روايت دي فرماني چي رسول الله صلي الله عليه وسلم به اول بغير ذكرخي ويستلو نه ويخته پريخودل ددي وجه دا وه چي مشرکينو به په سر کي کرخه ويستله او اهل کتابو به نه ويستله. رسول الله صلي الله عليه وسلم په ابتدا کي په هغه امورو کي په کومو کي چي حکم نه وو نازل شوي داهل کتابو سره موافقت خوښولو ليکن وروسته منسوخ شو نو په دي وجه رسول الله صلي الله عليه وسلم داهل کتابو سره مخالفت کول شروع کړل.

۸_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ نَافِعٍ الْكِنِّيِّ عَنِ ابْنِ أَبِي لَجِيحٍ عَنْ مُجَاهِدٍ عَنْ أُمِّ هَانِيٍّ قَالَتْ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ذَا صَفَائِرٍ أَوْيَعَ. ترجمه : دام هاني رضي الله عنها بيان دي فرماني چي ما رسول الله صلي الله عليه وسلم په داسي حال کي ليدلي وو چي ويخته يي په څلورو کمڅو مشتمل وو.

۴_ بَابُ مَا جَاءَ فِي تَرْجُلِ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)

رسول الله صلي الله عليه وسلم دويختو گمنزولو بيان

۱_ حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مُوسَى الْأَنْصَارِيُّ حَدَّثَنَا مَعْنُ بْنُ عِيسَى حَدَّثَنَا مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كُنْتُ أَرَجُلَ رَأْسِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَنَا حَائِضٌ. ترجمه : دعائشه رضي الله عنها نه روايت دي فرماني چي ما به در رسول الله صلي الله عليه وسلم سر گمنزولو او حال دادي چي زه به بيمره وم.

۲_ حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ عِيسَى قَالَ حَدَّثَنَا وَكِيعٌ قَالَ حَدَّثَنَا الزُّبَيْعِيُّ عَنْ صَبِيحٍ عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبَانَ هُوَ الرَّقَاشِيُّ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُكْرِهُ دَهْنَ رَأْسِهِ وَتَسْرِيجَ لِحْيَتِهِ وَيُكْرِهُ الْقِنَاعَ حَتَّى كَانَ كَوْبَهُ كَوْبُ زَيْتٍ.

ترجمه : دانس رضي الله عنه بيان دي فرماني چي رسول الله صلي الله عليه وسلم به پخپل سر مبارك اكثر تيل استعمالول او گيره به يي گمنزوله او سر به يي په کپړه پتولو تردي چي دسر

دېتولو جامه به يي دتيلو دزيات استعمال په وجه داسي بنکاريدله لکه دتيلي جامه.

۲- حَدَّثَنَا هَذَا بْنُ السَّرِيِّ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو الْأَحْوَصِ عَنِ الْأَعْمَشِ بْنِ أَبِي الشَّعْثَاءِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ مَسْرُوقٍ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ إِنْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَيَجِبُ التَّيْمُنُ فِي طُهُورِهِ إِذَا تَطَهَّرَ وَفِي تَرْجُلِهِ إِذَا تَرَجَّلَ وَفِي انْتِعَالِهِ إِذَا انْتَعَلَ.

ترجمه : دعائشه رضي الله عنها نه روايت دي فرماني چې رسول الله صلي الله عليه وسلم به په ره يو کار کي، دپي طرف نه شروع کول خوښول د اودس کولو په وخت کي چې کله به يي اودس کولو او دتيلو لگولو او گمنزولو په وخت کي چې کله به يي تيل لگول يابه يي گمنز و هله او دپزار اغوستلو په وخت کي چې کله به يي پزار اغوستل

۳- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنْ هِشَامِ بْنِ حَسَّانٍ عَنِ الْحَسَنِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَغْفَلٍ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ التَّوَجُّلِ إِلَّا غَبَاً.

ترجمه : د عبد الله بن مغفل رضي الله عنه نه روايت دي فرماني چې رسول الله صلي الله عليه وسلم به په کثرت سره دسر گمنزولو نه منع فرمانيله مگر دکله کله گمنزولو نه يي ممانعت نه فرمانيلو.

۴- حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَرَفَةَ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ السَّلَامِ بْنُ حَرْبٍ عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي خَالِدٍ عَنْ أَبِي الْغَلَاءِ الْأَوْدِيِّ عَنْ حُبَيْدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ رَجُلٍ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَتَرَجَّلُ غَبَاً.

ترجمه : حميد بن عبد الرحمن په صحابه کرامو کي ديو کس نه روايت نقل کوي چې نبي کریم صلي الله عليه وسلم به کله کله ويخته گمنزول.

۵- بَابُ مَا جَاءَ فِي شَيْبِ رَسُولِ اللَّهِ (صلي الله عليه وسلم)

د رسول الله صلي الله عليه وسلم دويختو سپينيدلو بيان

۱- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ أَخْبَرَنَا أَبُو دَاوُدَ قَالَ أَخْبَرَنَا هِشَامُ عَنْ قَتَادَةَ قَالَ قُلْتُ لَأَنْسِ بِي مَا لَكَ هَلْ خَشِبَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَمْ يَبْلُغْ ذَلِكَ إِنَّمَا كَانَ هَيْبَتِي فِي صُدُغَيْهِ



وَلَكِنْ أَبُو بَكْرٍ خَضِبَ بِالْحِجَامِ وَاللَّكْمِ.

ترجمه دقتاده بيان دي فرماني چي ما دانس رضي الله عنه نه تپوس اوکړو چي ايا رسول الله صلي الله عليه وسلم به خضاب (دixتو رنگ) استعمالولو؟ انس اوونيل رسول الله صلي الله عليه وسلم دويختو سپينوالي دي حد ته نه وو رسيدلي چي دخضاب استعمال ته ضرورت پيښ شي، او دويختو سپينوالي يي صرف په دواړو طرفونو غومبرو کي لږ لږ شان وو البته ابوبکر صديق رضي الله عنه به نکريزي او کتم سره ويخته رنگ کول

۲_ حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مَنْصُورٍ وَيَحْيَى بْنُ مُوسَى قَالَا حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ عَنْ مَعْبَرٍ عَنْ ثَابِتٍ عَنْ أَنَسٍ قَالَ مَا عَدَدْتُ فِي رَأْسِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَلِحَيْتِهِ إِلَّا أَرْبَعَ عَشْرَةَ شَعْرَةً بَيْضَاءَ
ترجمه دانس رضي الله عنه نه روايت دي فرماني چي مادر رسول الله صلي الله عليه وسلم په سر او گيره کي دخوارلسو نه زيات سپين ويخته نه دي شميرلي.

۳_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ أَخْبَرَنَا أَبُو دَاوُدَ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ سَيَّاحٍ بْنِ حَزْبٍ قَالَ سَمِعْتُ جَابِرَ بْنَ سُرَّةَ وَقَدْ سُئِلَ عَنْ هَيْبِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ كَانَ إِذَا دَهَنَ رَأْسَهُ لَمْ يَزِمْ مِنْهُ هَيْبٌ وَإِذَا لَمْ يَدُهْنْ رُئِيَ مِنْهُ هَيْبٌ.

ترجمه مروي دي چي دجابر رضي الله عنه نه چا رسول الله صلي الله عليه وسلم دويختو دسپينوالي باره کي تپوس اوکړو نو ورته يي اوونيل کله چي به رسول الله تيل استعمالولو نو هغه به نه محوسيدلو او که نه به يي استعمالولو بيا به لږ لږ سپينوالي ښکاريدل.

۴_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرِو بْنِ الْوَلِيدِ الْكِنْدِيُّ الْكُوفِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ آدَمَ عَنْ شَرِيكِ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ عَنْ نَافِعٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ قَالَ إِنَّمَا كَانَ هَيْبُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَحْوَ مِنْ عَشْرِينَ شَعْرَةً بَيْضَاءَ.

ترجمه د عبدالله بن عمر رضي الله عنهما بيان دي فرماني چي در رسول الله صلي الله عليه وسلم سپين ويخته تقريبا شلو ته رسيدل

۵_ حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ قَالَ حَدَّثَنَا مُعَاوِيَةُ بْنُ هِشَامٍ عَنْ هَيْبَانَ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ

عَنْ عِكْرِمَةَ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ قَالَ أَبُو بَكْرٍ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَدْ هَبْتُ قَالَ هَبْتَنِي هُوَ وَالْوَاقِعَةُ وَالْمُرْسَلَاتُ وَعَمَّ يَتَسَاءَلُونَ وَإِذَا الشَّمْسُ كُوِّرَتْ.

ترجمه : دابن عباس رضي الله عنهما بيان دي فرماني چې ابوبكر صديق رضي الله عنه عرض او كړو اي دالله رسوله ته خو بوډا شوي رسول الله صلي الله عليه وسلم او فرمايل زه خو سورة هود، سورة واقعه، سورة مرسلات، سورة عم يتسانلون، او سورة تكوير بوډا كړم.

٦- حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ وَكِيعٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَشْرٍ عَنْ عَلِيِّ بْنِ صَالِحٍ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنْ أَبِي جَعْفَرٍ قَالَ قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ تَرَكَتَ قَدْ هَبْتَنِي هُوَ وَأَخَوَاتُهَا.

ترجمه : دابو جعيفه رضي الله عنه بيان دي فرماني چې خلقو عرض او كړو اي دالله رسوله په تاسو كي دكمزوري او بوډاوالي اثار ښكاره شول رسول الله او فرمايل زه دسورة هود پشان سورتونو بوډا كړم

٧- حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ قَالَ حَدَّثَنَا شُعَيْبُ بْنُ صَفْوَانَ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ عَمِيرٍ عَنِ إِسْمَاعِيلَ بْنِ لَقِيطٍ الْجَلْبَلِيِّ عَنْ أَبِي رَمْثَةَ النَّخَعِيِّ تَيْمِ الرِّبَابِ قَالَ أَكَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَتَمَحَّيْتُ إِلَيْهِ لِي قَالَ فَأَرَيْتُهُ نَقَلْتُ لَنَا وَأَرَيْتُهُ هَذَا النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَعَلَيْهِ كُتُوبَانِ أَحْضَرَانِ وَلَهُ شَعْرٌ قَدْ عَلَاهُ الشَّيْبُ وَهَيْبُهُ أَحْمَرُ.

ترجمه : دابو رمثه تميمي بيان دي فرماني چې دخپل خوي سره درسول الله صلي الله عليه وسلم په خدمت كي حاضر شوم او خلقو ماته درسول الله صلي الله عليه وسلم په باره كي ونيلي وو (چې راروان دي، ممكن ده چې مخكي يي نه پيژندلو، ما چې رسول الله صلي الله عليه وسلم اوليدلو په دي خبره مجبور شوم چې اومي ونيل واقعي دالله ربنتوني ښي دي او دغه وخت كي رسول الله صلي الله عليه وسلم دوه شني جامي اغوستلي وي يعني درسول الله پټكي هم شين وو او خادر يي هم شين وو او په يوڅو ويختو يي دبوډاوالي اثار غالب شوي وو ليكن هغه ويخته سره وو.

٨- حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَلِيعٍ قَالَ حَدَّثَنَا سُرَيْجُ بْنُ النُّعْمَانِ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ يَسَّارِ بْنِ حَرْبٍ قَالَ قَالَ لِي جَابِرُ بْنُ سَمْرَةَ أَكَانَ فِي رَأْسِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هَيْبٌ قَالَ لَمْ يَكُنْ فِي

رَأْسِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ شَيْبٌ إِلَّا شَعْرَاتٍ فِي مَقَرِّ رَأْسِهِ إِذَا أَذْهَنَ وَارَاهُنَّ الدُّهْنَ.
ترجمه مروي دي چې د جابر بن سمره رضي الله عنه نه چا تپوس او کړو چې ايا درسول الله صلي الله عليه وسلم په سر کي سپين ويخته وو؟ جابر په جواب کي اوونيل دسر دبيلولو خاي دکړخو نه علاوه په بل خاي کي يي سپين ويخته نه وو چې د تيلو لگولو په حالت کي به نه ظاهريدل.

٦- باب ما جاء في خضاب رسول الله (صلي الله عليه وسلم)

رسول الله صلي الله عليه وسلم دخضاب داستعمال بيان

١- حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ قَالَ حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ عُثَيْمٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ لَقِيطٍ قَالَ أَخْبَرَنِي أَبُو رَمْثَةَ قَالَ أَتَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَعَ ابْنِ لِي فَقَالَ ابْنُكَ هَذَا فَقُلْتُ نَعَمْ أَشْهَدُ بِهِ قَالَ لَا يَجْنِي عَلَيْكَ وَلَا تَجْنِي عَلَيْهِ قَالَ وَرَأَيْتُ الشَّيْبَ أَحْمَرَ.
ترجمه : دابورمته بيان دي فرماني چې زه دخپل خوي سره درسول الله صلي الله عليه وسلم په خدمت کي حاضرشوم رسول الله راته اوفرمايل ايا دا ستا خوي دي ماعرض اوکړو هو دا زما خوي دي رسول الله اوفرمايل گواه اوسيره او بيا يي اوفرمائيل دده دجنایت بدله په ده باندې نه ده. ابو رمته وائي دغه وخت ما درسول الله صلي الله عليه وسلم بعضي ويخته سره شوي اوليدل.

قال أبو عيسى هذا أحسن شيء روي في هذا الباب وأفسر لأن الروايات الصحيحة أن النبي صلى الله عليه وسلم لم يبلغ الشيب وأبو رمثة أسبه رفاعة بن يثرب النخعي.

ترجمه : دابورمته بيان دي فرماني چې زه دخپل خوي سره درسول الله صلي الله عليه وسلم په خدمت کي حاضرشوم رسول الله راته اوفرمايل ايا دا ستا خوي دي ماعرض اوکړو هو دا زما خوي دي رسول الله اوفرمايل گواه اوسيره او بيا يي اوفرمائيل دده دجنایت بدله په ده باندې نه ده. ابو رمته وائي دغه وخت ما درسول الله صلي الله عليه وسلم بعضي ويخته سره شوي اوليدل.

امام ترمذي وائي دخضاب په باره کي دا حديث دتولو نه زيات صحيح او واضح دي ځکه چې صحيح روايتونه په دي باندې دلالت کوي چې رسول الله صلي الله عليه وسلم اکثر ويخته نه وو سپين شوي، او دابورمته نوم رفاعة بن يثرب التميمي دي.

٢- حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ وَكِيعٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي عَنْ شَرِيكَ عَنْ عُمَانَ بْنِ مَوْهَبٍ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ هَلْ خَطَبَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ نَعَمْ قَالَ أَبُو عِيْسَى وَرَوَى أَبُو عَوَّانَةَ هَذَا الْحَدِيثَ عَنْ عُمَانَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَوْهَبٍ فَقَالَ عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ.

ترجمه : موهب دابورمته رضي الله عنه باره کي نقل کړي دي چې دهغوئ نه چا تپوس اوکړو

ايا رسول الله صلى الله عليه وسلم خضاب استعماله؟! هغه او ونييل هو استعمال ڪري بي دي
امام ترمذي واني ابو عوانه دا حديث دعثمان بن عبدالله بن موهب نه نقل ڪري دي او هغوي
پخبل سند كي ام سلمه ذڪر ڪري ده

۳- حَدَّثَنَا إِبرَاهِيمُ بْنُ هَارُونَ قَالَ أَلْبَانَا النَّظَرُ بْنُ زُرَّارَةَ عَنْ أَبِي جَعْفَرٍ عَنْ إِسَادِ بْنِ لَقِيطٍ عَنِ
الْجَهْدَمَةِ امْرَأَةِ بَشْرِ ابْنِ الْخَصَّاصِيَّةِ قَالَتْ أَنَا رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَخْرُجُ مِنْ بَيْتِهِ
يَنْفُضُ رَأْسَهُ وَقَدْ اغْتَسَلَ وَبَرَأْسُهُ رِزْءٌ مِنْ جَنَاءٍ أَوْ قَالَ رِزْءٌ شَكَّ فِي هَذَا الشَّيْءِ.

ترجمه جهدمه جي دبشير بن خصاصيه بنخه ده واني جي ماري رسول الله صلى الله عليه وسلم
دڪور نه دوتلو په حال كي ليدلي وو جي غسل بي ڪري وو نو په دي وجه بي خبل سر پتولو او
په ويختو بي دنڪريزو اثر وو

۴- حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ عَاصِمٍ قَالَ حَدَّثَنَا حَتَّابُ بْنُ سَلَمَةَ قَالَ
حَدَّثَنَا حَنِيذٌ عَنْ أَنَسٍ قَالَ رَأَيْتُ شَعْرَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَخْضُوبًا.

ترجمه دانس رضي الله عنه بيان دي فرماني جي ماري رسول الله صلى الله عليه وسلم په داسي
حال كي ليدلي وو جي خضاب بي استعمال ڪري وو

۷- بَابُ مَا جَاءَ فِي كَحْلِ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)

در رسول الله صلى الله عليه وسلم در نجوا استعماله بيان

۱- حدثنا محمد بن حميد حدثنا ابو داود هو الطيالسي عن عباد بن منصور عن عكرمة عن ابن
عباس: أن النبي صلى الله عليه وسلم قال اكتحلوا بالإنثد فإله يجلو البصر وينبت الشعر
وزعم أن النبي صلى الله عليه وسلم كانت له مكحلة يكتحل بها كل ليلة ثلاثة في هذه وثلاثة في
هذه قال وفي الباب عن جابر و ابن عمر ، قال ابو عيسى حديث ابن عباس حديث حسن غريب
لا تعرفه حل هذا اللفظ إلا من حديث عباد بن منصور حدثنا علي بن حجر و محمد بن يحيى قالوا
حدثنا يزيد بن هارون عن عباد بن منصور نحوه وقد روي من غير وجه عن النبي صلى الله عليه وسلم
سلم أنه قال عليكم بالإنثد فإله يجلو البصر وينبت الشعر.

ترجمه عكرمه دابن عباس رضي الله عنهما نه نقل ڪوي جي فرمائيل بي ائمه رانجه

استعمالوئ او په سترگو کي يې اچوئ ځکه چې دا دسترگو نظر تيزوي او بانه هم ډير رازرغونوي، ابن عباس به دا هم ونيل چې درسول الله صلي الله عليه وسلم سره يوه سرمه داني وه چې دهغي نه به يې دري دري سلاتي په هره سترگه کي اچول.

۲_ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الصَّبَّاحِ الْهَاشِمِيُّ الْبَصْرِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى قَالَ حَدَّثَنَا إِسْرَائِيلُ عَنْ عَبَادِ بْنِ مَنْصُورٍ (ح) وَحَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ قَالَ حَدَّثَنَا عَبَادُ بْنُ مَنْصُورٍ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَكْتَحِلُ قَبْلَ أَنْ يَتَأَمَّرَ بِالْإِثْمِدِ ثَلَاثًا فِي كُلِّ عَيْنٍ وَقَالَ يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ فِي حَدِيثِهِ إِنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَتْ لَهُ مَكْحَلَةٌ يَكْتَحِلُ مِنْهَا عِنْدَ النَّوْمِ ثَلَاثًا فِي كُلِّ عَيْنٍ.

ترجمه : دابن عباس رضي الله عنهما بيان دي فرماني چې رسول الله صلي الله عليه وسلم به داود كېدو نه مخکي په هره سترگه کي دري سلاتي اثمډ رانجه اچول. او په يو روايت کي دابن عباس نه منقول دي چې درسول الله صلي الله عليه وسلم سره يوه سرمه داني وه چې دهغي نه به يې داود كېدو وخت کي دري دري سلاتي استعمالول (دواړو روايتونو کي فرق دادي چې په روسني روايت کي داثمډ لفظ ذکر نشته).

۳_ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَزِيدَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الْمُنْكَدِرِ عَنْ جَابِرٍ هُوَ ابْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَيْكُمْ بِالْإِثْمِدِ عِنْدَ النَّوْمِ فَإِنَّهُ يَجْلُو الْبَصَرَ وَيُنْبِثُ الشَّعْرَ.

ترجمه : دجابر رضي الله عنه نه مروي دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي اثمډ رانجه ضرور استعمالوئ ځکه چې دا نظر روښانه کوي او بانه ښه رازرغونوي.

۴_ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَشْرُ بْنُ الْمَعْضَلِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُثْمَانَ بْنِ خُثَيْمٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ خَيْرَ أَلْحَالِكُمْ الْإِثْمِدُ يَجْلُو الْبَصَرَ وَيُنْبِثُ الشَّعْرَ.

ترجمه : ابن عباس رضي الله عنهما فرماني رسول الله صلي الله عليه وسلم افرمايل ستاسو په ټولو رانجو کي اثمډ بهترين رانجه دي سترگو په نظر کي اضافو راولي او بانه هم

راڅيزوي

هـ حَدَّثَنَا إِسْرَاهِيمُ بْنُ الْمُسْتَمِرِّ الْبَصْرِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو عَاصِمٍ عَنْ عُثْمَانَ بْنِ عَبْدِ الْمَلِكِ عَنْ سَالِمٍ عَنِ ابْنِ عَمَرَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَيْكُمْ بِالْإِلْبَدِ فَإِنَّهُ يَجْلُو الْبَصَرَ وَيُنْبِثُ الشَّعْرَ.

ترجمه : ابن عمر رضي الله عنهما فرماني رسول الله صلي الله عليه وسلم او فرمايل ستاسو به ټولو رانجو كي ائمد بهترين رانجه دي سترگو په نظر كي اضافو راولي او بانه هم راڅيزوي

۸ـ بَاب مَا جَاءَ فِي لِبَاسِ رَسُولِ اللَّهِ (صلي الله عليه وسلم)

رسول الله صلي الله عليه وسلم د لباس بيان

اـ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حُمَيْدٍ الرَّازِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا الْقَاضِلُ بْنُ مُوسَى وَأَبُو ثُمَيْلَةَ وَزَيْدُ بْنُ حُبَابٍ عَنْ عَبْدِ الْمُؤْمِنِ بْنِ خَالِدٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بُرَيْدَةَ عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ قَالَتْ كَانَ أَحَبَّ الْيَقَابِ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْقَمِيصُ.

ترجمه : دام سلمه رضي الله عنها نه منقول دي فرماني چې رسول الله صلي الله عليه وسلم به ټولو جامو كي قميص زيات خوښولو

تبصريح رسول الله صلي الله عليه وسلم ورين لباس استعمالولو او په خپو مباكو كي يې پيوند شوي پيزار وو، اود اغوستلو په اشيواو كي به يې قطعاً تكلف نه كولو، او په ټولو كي بهتر لباس د رسول الله صلي الله عليه وسلم يو قميص وو، او چې كله به يې نوي جامي واغوستلي نو دا دعا "اللهم لك الحمد كما كوتنيه اسئلك خيره وخير ما صنع له" به يې ونيله

اود شين رنگ لباس به يې زيات خوښولو، او كله كله به ورسره د يو خادر نه علاوه نوري جامي نه وي، چې دهغه جامي دوه گوټونه به يې د خټ مبارك سره وتړل او مونځ به ادا كړو. اود پټكي مبارك اطراف چي شمله ورته ونيلي شي به يې ددواړو اوږو په مينځ زوږند وو،

دبعضي علماؤ قول دي چي په دغه خادر کي سري سري کرښي وي (۱)، اود گس لاس په گوته کي يې د سپينو زرو گوتمه وه چي محمدرسول الله ورباندي ليکلي شوی وو، او کله به يې دا گوتمه دښي لاس په گوته کي وه، او خوشبو به يې زيات خوښوله، اود بوبوبي نه به يې خان ساتلو، او فرماښل به يې چي الله زما دپاره دښوي لذت په بيبانو او خوشبو کي اچولی دی، مگر د سترگو يخوالي په مونځ کي دی.

اوپه خوشبو کي به يې غاليه چي يوه مرکبه خوشبو وي خوښوله، همدارنگي خالص مشک به يې هم استعمالول، او کافور او عود به يې لوگي کول، او اثمډ چي يو اعلي قسم رانجه دي استعمالول، په ښي سترگه کي به يې دري ځله سلايي رانښکلو اوپه گسه سترگه کي دوه ځله، او روغن زيت به يې په پيره او سر مبارک لگول او مينځ کي به يې يوه ورځ ناغه کوله (۲)، اود رانجو په استعمال کي به يې طاق عدد ته ترجيح ورکوله او ددي رعايت به يې کولو، اود ښي طرف نه به يې د هر کار ابتداء کوله مثلاً گومنزول، پيزار خپو کول، اودس کول، بلکه په تماصو کارونو کي به ښي طرف ته په شروع کولو کي ترجيح ورکوله، اوپه اننه کي به يې هم کتل، او په سفر کي به يې د خان سره دا څيزونه اکثر په اهتمام سره ساتل، تيل، سرمه داني، اننه، گومنز، قينچي، مسواک، ستن، تار وغيره، او رسول الله صلي الله عليه وسلم به د اوده کيدو نه لږ مخکي دري پيري مسواک استعمالولو، اود بيداريدو نه پس هم دتهجدو په وخت کي اود سحر دمونځ وخت کي به يې هم مسواک استعمالولو، او رسول الله صلي الله عليه وسلم به د ويني وستلو دپاره ښکر هم لگولو (۳).

۲- حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ قَالَ حَدَّثَنَا الْقُضْلُ بْنُ مُوسَى عَنْ عَبْدِ الْمُؤْمِنِ بْنِ خَالِدٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بُرَيْدَةَ عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ قَالَتْ كَانَ أَحَبَّ إِلَيَّ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْقَبِيصُ. ترجمه. دام سلمه رضي الله عنها نه منقول دي فرماني چي رسول الله صلي الله عليه وسلم ته په ټولو جامو کي قميص ډير محبوب وو.

۳- حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ أَبِي الْقَيْسٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو ثَمِيلَةَ عَنْ عَبْدِ الْمُؤْمِنِ بْنِ خَالِدٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ

۱. فقهاو ليکلي دي چي خالص سري جامي د سرو دپاره مکروه دي مگر سرو کرخو والابلا کراهت جائز دي (شامي کتاب الکراهية).

۲. يعني په دريمه ورځ.

۳. ښکر لگول ويني وستلو ته ونيلي شي.

بْنِ بُرَيْدَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ قَالَتْ كَانَ أَحَبَّ الْبُيُوتِ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَلْبِسُهُ الْقَمِيصَ قَالَ هَكَذَا قَالَ زِيَادُ بْنُ أَبِي أَيُّوبَ فِي حَدِيثِهِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بُرَيْدَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ وَهَكَذَا رَوَى غَيْرُهُ وَاحِدٌ عَنْ أَبِي ثَمِيلَةَ مِثْلَ رِوَايَةِ زِيَادِ بْنِ أَبِي أَيُّوبَ وَأَبُو ثَمِيلَةَ يَزِيدُ فِي هَذَا الْحَدِيثِ عَنْ أَبِيهِ وَهُوَ أَصَحُّ.

ترجمه: دام سلمه رضي الله عنها نه بعضي راويانو دا هم نقل كړي دي چې رسول الله صلي الله عليه وسلم ته داغوستلو دپاره په ټولو جامو كي قميص ډير محبوب وو امام ترمذي واني دارنگي زياد بن ايوب پخپل سند حديث كي بيان كړي دي چې عبدالله بن بريده دخپلي مور نه او هغه دام سلمه رضي الله عنها نه دمذكوره روايت پشان روايت نقل كړي دي، ددينه علاوه ابوتميله دزياد بن ايوب دحديث پشان حديث ذكر كړي دي مگر ابو تميله پخپل حديث كي د عن امه واسطي اضافه كړي ده او همداه ټولو سندونو كي زيات صحيح دي

٤- حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنُ الْحَجَّاجِ قَالَ حَدَّثَنَا مُعَاذُ بْنُ هِشَامٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ بُدَيْلِ بْنِ مَيْسَرَةَ الْعَقَلِيِّ عَنْ شُهْرِ بْنِ حُوَيْبٍ عَنْ أَسْمَاءَ بِنْتِ يَزِيدَ قَالَتْ كَانَ كُمُ قَمِيصِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى الرُّشَيْخِ.

ترجمه: داسماء رضي الله عنها بيان دي فرماني چې رسول الله صلي الله عليه وسلم دقميص نسونري دمړوندونو پوري و

٥- حَدَّثَنَا أَبُو عَبَّارٍ الْحُسَيْنِيُّ بْنُ حُرَيْثٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو لُعَيْنٍ قَالَ حَدَّثَنَا زُهَيْرٌ عَنْ عُرْوَةَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ قُسَيْبٍ عَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ قُرَّةَ عَنْ أَبِيهِ قَالَ أَكْبَتْ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي رَهْطٍ مِنْ مُؤَيَّنَةِ لِبَايَعِهِ وَإِنْ قَبِيصَهُ لَمُطْلَقٌ أَوْ قَالَ زُرُّ قَبِيصِهِ مُطْلَقٌ قَالَ فَأَدْخَلَتْ يَدِي فِي جَنْبِ قَبِيصِهِ فَسَنَنْتُ الْحَاكِمَ..

ترجمه: دقره بن اياس مزني بيان دي فرماني چې زه درسول الله صلي الله عليه وسلم په خدمت كي دمزينه قبيلي ديوي ډلي سره دبيعت دپاره حاضر شوم اودرسول الله صلي الله عليه وسلم دقميص تنري كولاؤ وي نو مادرسل الله صلي الله عليه وسلم په گريبان كي لاس داخل كړواو دبركت دپاره مي مهر دنبت مسح كړو

٦- حَدَّثَنَا عَبْدُ بْنُ حُمَيْدٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْفَضْلِ قَالَ حَدَّثَنَا حَبَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ حَبِيبِ بْنِ الشَّهِيدِ عَنِ الْحَسَنِ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَرَجَ وَهُوَ يَتَكَبَّرُ عَلَى أَسَافَةٍ مِنْ زَيْدٍ عَلَيْهِ ثَوْبٌ قِطْرِيٌّ قَدْ تَوَشَّحَ بِهِ فَصَلَّ بِهِمْ وَقَالَ عَبْدُ بْنُ حُمَيْدٍ قَالَ مُحَمَّدُ بْنُ الْفَضْلِ سَأَلَنِي يَحْيَى بْنُ مَعِينٍ عَنْ هَذَا الْحَدِيثِ أَوَّلَ مَا جَلَسَ إِلَيَّ فَقُلْتُ: حَدَّثَنَا حَبَّادُ بْنُ سَلَمَةَ فَقَالَ لَوْ كَانَ مِنْ كِتَابِكَ فَقُمْتُ لِأُخْرِجَ كِتَابِي فَقَبِضَ عَلَى ثَوْبِي ثُمَّ قَالَ أَمْلِهِ عَلَيَّ فَإِنِّي أَخَافُ أَنْ لَا أَلْقَاكَ قَالَ فَأَمْلَيْتُهُ عَلَيْهِ ثُمَّ أَخْرَجْتُ كِتَابِي فَقَرَأْتُ عَلَيْهِ.

ترجمه دانس بن مالک رضي الله عنه بیان دي فرماني چې رسول الله صلي الله عليه وسلم اسامه بن زيد ته د تکیا کولو په حال کې کور ته راغلو او په دغه وخت کې رسول الله سره یوه گلداره یمني کپړه وه چې رسول الله صلي الله عليه وسلم به په دې کې ارام کولو دا کپړه یې دخان نه تاو کړې وه او بهر اووتلو او خلقو ته یې مونځ ورکړو، دامام ترمذي داستاذ استاد محمد بن فضل وائي یحي بن معین ددې حدیث باره کې تپوس اوکړو او هغه په پرمې خل زمانه داحادیثو لوستلو دپاره راغلي دي نو ما ورته حدیث بیانول شروع کړل ما اووئیل حدث حماد بن سلمه هغه راته اووئیل که چري تاهاته دخپل کتاب نه احادیث بیان کړي وي نو بیا به ډیر قابل داعتماد وو چنانچې زه پاخېدم او وزغلم چې خپل کتاب راوباسم نو هغه زمانه جامې اووئولي او وئیل یې اول ماته داحدیث اولیکه ځکه چې زمانه سره دا ویره ده چې هسې نه چرته په دوباره مې درسه زمانه ملاقات اونه شي چنانچې ما دا حدیث دهغې دپاره اولیکلو او بیا ما خپل کتاب راوووستلو او هغه ته مې احادیث بیان کړل.

٧- حَدَّثَنَا سُؤْدَةُ بْنُ نَصْرِ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ عَنْ سَعِيدِ بْنِ إِسْحَاقَ الْجَزِيرِيِّ عَنْ أَبِي نَضْرَةَ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا اسْتَجَدَّ ثَوْبًا سَأَلَهُ بِأَسْمَاءِ عِبَادَةٍ أَوْ قَبِيصًا أَوْ رِداءً ثُمَّ يَقُولُ اللَّهُمَّ لَكَ الْحَمْدُ كَمَا كَسَوْتَنِيهِ أَسْأَلُكَ خَيْرَهُ وَخَيْرَ مَا صُنِعَ لَهُ وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ هَرَبِهِ وَهُوَ مَا صُنِعَ لَهُ.

ترجمه دابوسعيد خدری رضي الله عنه بیان دي فرماني کله چې به رسول الله صلي الله عليه وسلم نوي جامه اغوستله نو دخوشحالی دظهار په طور به یې دهغې نوم اخستلو مثلاً داسې به یې وئیل الله تعالی دا قميص را کړي دي، دارنگې دپټکي نوم یا خادر وغیره نوم به یې اخستلو او بیا به یې دا دعا وئيله " اللَّهُمَّ لَكَ الْحَمْدُ كَمَا كَسَوْتَنِيهِ أَسْأَلُكَ خَيْرَهُ وَخَيْرَ مَا صُنِعَ

لَهُ وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّهِ وَشَرِّ مَا صُنِعَ لَهُ." يعني اي الله ستا دپاره تمام تعريفونه دي او ددي جامي به اغوستلو ستا شکر اداء کوو اي الله خاص ستا نه ددي جامي خير غواړم او ددي دمقصد او بڼه والي خير درنه غواړم چې دکوم دپاره دا جوړه شوي ده او خاص ستا نه ددي جامي دشر نه پناه غواړم او دهغه کارونو دشر نه په نا پناه غواړم دکومو دپاره چې دا جوړه کړي شوي ده

۸- حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ يُوسُفَ قَالَ حَدَّثَنَا الْقَاسِمُ بْنُ مَالِكٍ الْمُرِّي عَنْ الْجُرَيْرِيِّ عَنْ أَبِي نُظْرَةَ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَحْوَهُ.

ترجمه : ابو نظره هم پخپل سند سره دابوسعید خدری رضي الله عنه نه او هغه دنبی کریم صلي الله عليه وسلم نه دماقبل حدیث هم معنی روایت نقل کړي دي.

۹- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُعَاذُ بْنُ هِشَامٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ كَانَ أَحَبَّ الْبُيُوتِ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَلْبِسُهُ الْحَبْرَةَ.

ترجمه : دانس بن مالک رضي الله عنه بیان دي فرماني چې په ټولو جامو کي به رسول الله صلي الله عليه وسلم "حبره" جامي خوښولي او دا به يي اغوستلي

۱۰- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلان قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَوْنِ بْنِ أَبِي جَحْفَةَ عَنْ أَبِيهِ قَالَ رَأَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَعَلَيْهِ حُلَّةٌ خَمْرَاءُ كَأَنِّي أَنْظُرُ إِلَى بَرِيْقِ سَاقِيهِ قَالَ سُفْيَانُ أَرَاهَا حَبْرَةً.

ترجمه : دابو جحيفه بيان دي فرماني چې مارسلو الله صلي الله عليه وسلم په داسي حال کي ليدلي وو چې سره جوړه يي اغوستلي وه او دهغه دپنډو چمک گویا کي اوس هم زما دسترگو پدو، اندي دي سفيان راوي واني ماته چې خومره ياد دي هغه سره جوړه منقش (گلداره) وه.

۱۱- حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ خَشْرَمٍ قَالَ حَدَّثَنَا عِمْسَةُ بْنُ يُوْنُسَ عَنْ إِسْمَاعِيلَ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنِ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ قَالَ مَا رَأَيْتُ أَحَدًا مِنَ النَّاسِ أَحْسَنَ فِي حُلَّةٍ خَمْرَاءَ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ كَأَنَّهُ جُئْتُهِ لَتَطْرُبَ قَرِيْبًا مِنْ مَنَكِبَيْهِ.

ترجمه : دبراء بن عازب رضي الله عنه بيان دي فرماني چې ما هيڅ کله دکومي سري جوړي

اغوستونكي در رسول الله صلى الله عليه وسلم نه زيات بنانسته ليدلي نه دي او دغه وخت كي در رسول الله صلى الله عليه وسلم ويخته اوږو ته رسيدونكي وو

۱۲_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ إِسْمَاعِيلَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي رَمْثَةَ قَالَ رَأَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَعَلَيْهِ بُرْدَانِ أَحْضَرَانِ.

ترجمه: دابو رمثه بيان دي فرماني ما چې رسول الله صلى الله عليه وسلم د دوه شنو خادرونو اغوستلو په حال كي ليدلي وو

۱۳_ حَدَّثَنَا عَبْدُ بْنُ حُمَيْدٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَفَّانُ بْنُ مُسْلِمٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ حَسَّانَ الْعَدَنِيُّ عَنْ جَدِّهِ دُحَيْبَةَ وَعَلَيْبَةَ عَنْ قَيْلَةَ بِنْتِ مَخْرَمَةَ قَالَتْ رَأَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَعَلَيْهِ أَسْأَلُ مُلَيَّتَيْنِ كَانَتَا بِرَءِ عَفْرَانٍ وَقَدْ نَقَضَتْهُ وَفِي الْحَدِيثِ قِصَّةٌ طَوِيلَةٌ.

ترجمه: قيله بنت مخرمه رضي الله عنها واني مار رسول الله صلى الله عليه وسلم په داسي حال كي ليدلي وو چې دوه زاړه زعفراني رنگ والا خادرونه ورسره وو دزعفرانو څه اثر ورباندې نه وو، او په دي حديث كي يوه اوږده قصه ده.

۱۴_ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَشْرُ بْنُ الْفَضْلِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُثْمَانَ بْنِ خُثَيْمٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَيْكُمْ بِالْبَيَاضِ مِنَ الثِّيَابِ لِيَلْبِسَهَا أَحْيَاؤُكُمْ وَكَفَيْتُوا فِيهَا مَوْتَاكُمْ فَإِنَّهَا مِنْ خِيَارِ ثِيَابِكُمْ.

ترجمه: دابن عباس رضي الله عنهما بيان دي رسول الله صلى الله عليه وسلم فرماني دسپينو جامو استعمال اختيار كړئ ځكه چې دا بهترين لباس دي، او سپيني جامي دژوند په حالت كي اغوستل پكار دي او په سپينو جامو كي مري دفن كول پكار دي.

۱۵_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ جَبْرِ بْنِ أَبِي ثَابِتٍ عَنْ مَيْمُونِ بْنِ أَبِي هَبِيبٍ عَنْ سَمُرَةَ بِنْتِ جُنْدَبٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْبَسُوا الْبَيَاضَ فَإِنَّهَا أَطْهَرُ وَأَطْيَبُ وَكَفَيْتُوا فِيهَا مَوْتَاكُمْ.

ترجمه: سمره بن جندب رضي الله عنه فرماني رسول الله صلى الله عليه وسلم فرمايلي دي

خلفو ته هم سپيني جامي داغوستلو دپاره ورکوی ځکه چې دا ډيري پاکي او صافي دي او په همدې گي خپل مري هم دفن کوی

۱۶- حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ زَكَرِيَّا بْنُ أَبِي زَائِدَةَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي عَنْ مُضَعَبِ بْنِ شَيْبَةَ عَنْ صَالِيَةَ بِنْتِ شَيْبَةَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ خَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ذَاتَ غَدَاةٍ وَعَلَيْهِ مِرْطٌ مِنْ شَعَرٍ أَسْوَدَ.

ترجمه دعائشه رضي الله عنها بيان دي فرماني چې يو ځل رسول الله صلي الله عليه وسلم د سحر وخت کي دکور نه روان شو او په بدن يي دوپړۍ تور څادر وو

۱۷- حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ عِيْسَى قَالَ حَدَّثَنَا وَكِيعٌ قَالَ حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ أَبِي إِسْحَاقَ عَنْ أَبِيهِ عَنِ الشَّعْبِيِّ عَنْ عُرْوَةَ بْنِ الْمُعِيزَةِ بْنِ شُعْبَةَ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَبَسَ جُبَّةً رُومِيَّةً صَبِغَةَ الْكُمَيْنِ.

ترجمه مغيره بن شعبه رضي الله عنه واني رسول الله صلي الله عليه وسلم يو ځل يوه رومي جغه اغوستلي وه چې نستونري يي تنگ وو.

۹- باب ما جاء في عيش رسول الله (صلي الله عليه وسلم)

درسول الله صلي الله عليه وسلم دمعيشت بيان

۱- حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ حَدَّثَنَا حَمَادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سِيرِينَ قَالَ كُنَّا عِنْدَ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ وَعَلَيْهِ كُتَابَانِ مُمَشَّقَانِ مِنْ كِتَابَيْنِ فَتَمَخَّطُ فِي أَحَدِهِمَا فَقَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ بَخْ بَخْ يَتَمَخَّطُ أَبُو هُرَيْرَةَ فِي الْكِتَابَيْنِ لَقَدْ رَأَيْتُنِي وَإِنِّي لَأَجْزُ فِيمَا بَيْنَ مَلَكٍ وَرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَحُجْرَةِ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا مَغْشِيًّا عَلَيَّ فَيَجِيئُ الْجَانُّ فَيَضَعُ رِجْلَهُ عَلَى عُنُقِي يُرَى أَنَّ بِي جُنُونًا وَمَا بِي جُنُونٌ وَمَا هُوَ إِلَّا الْجَوْعُ.

ترجمه دابن سيرين بيان دي چې مونږ يو ورځ دابوهريره رضي الله عنه سره موجود وو چې يو ټکي او يو څادر يي په بدن پرانته وو او دا دواړه کتاني وو او څي رنگ والاوو، ابوهريره رضي الله عنه په دي دوه جامو کي په يوي باندې پوزه پاکه کړه او بيا يي په طور دتعجب اوونيل الله، نن ابوهريره دکتان په جامي پوزه پاکوي او يوه زمانه هغه وه چې دمنبر نبوي او دعائشه

رضي الله عنها دجبري په مينځ کي د ډيري ولږي په وجه بيهوشه پروت وم او خلقو به زه ليوني گنډلم او زما په خټ به يي خېي ايخودلي او په حقيقت کي زه ليوني نه وم بلکه د سختي ولږي په وجه مي دا حالت وو

۲_ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ حَدَّثَنَا جَعْفَرُ بْنُ سُلَيْمَانَ الضَّبْعِيُّ عَنْ مَالِكِ بْنِ دِينَارٍ قَالَ مَا شَيْخُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ خُبْرٍ قَطُّ وَلَحْمٍ إِلَّا عَلَى ضَفَفٍ قَالَ مَالِكُ بْنُ دِينَارٍ سَأَلْتُ رَجُلًا مِنْ أَهْلِ الْبَادِيَةِ مَا الضَّفَفُ فَقَالَ أَنْ يَتَنَاوَلَ مَعَ النَّاسِ.

ترجمه د مالک بن دینار بیان دي فرماني چې هيڅ کله رسول الله صلي الله عليه وسلم په ډوډۍ او غوښه موږ شوي نه دي (يعني په مړه خټه يي نه ده خوړلي) مگر د ضعف په حالت کي مالک بن دینار وائي ما د يو باندې چې نه د ضعف دمعني تپوس او کړو هغه راته او وويل ددي معني دخلقو سره يوځاي خوراک کول دي

۱_ باب ما جاء في خف رسول الله (صلي الله عليه وسلم)

رسول الله صلي الله عليه وسلم د موزو بيان

۱_ حَدَّثَنَا هَنَادُ بْنُ السَّرِيِّ قَالَ حَدَّثَنَا وَكِيعٌ عَنْ ذَلْهَمِ بْنِ صَالِحٍ عَنْ حُجَيْرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنِ ابْنِ بُرَيْدَةَ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ النَّجَافِيَّ أَهْدَى لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خُفَّيْنِ أَسْوَدَيْنِ سَادَجَيْنِ فَلَبِسَهُمَا ثُمَّ تَوَضَّأَ وَمَسَحَ عَلَيْهِمَا.

ترجمه د بريده رضي الله عنه بيان دي فرماني چې نجاشي د حبشي بادشاه ر. ر. رسول الله صلي الله عليه وسلم ته تور رنگ والا دوه دچمري موزي په هديه کي ليرلي وي رسول الله صلي الله عليه وسلم واغوستلي او د اودس نه پس يي په دي باندې مسح هم اوکړه

۱_ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ زَكَرِيَّا بْنُ أَبِي زَائِدَةَ عَنِ الْحَسَنِ بْنِ عِيَّاشٍ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنِ الشَّعْبِيِّ قَالَ قَالَ الْبَغِيرَةُ بْنُ شُعْبَةَ أَهْدَى وَخِيَهُ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خُفَّيْنِ فَلَبِسَهُمَا وَقَالَ إِسْرَائِيلُ عَنْ جَابِرٍ عَنْ عَامِرٍ وَجَبَةً فَلَبِسَهُمَا حَقًّا كَخَزَقًا لَا يَذَرِي النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَرْدَى هُنَا أَمْ لَا. قَالَ أَبُو عَمِيرٍ هَذَا هُوَ أَبُو إِسْحَاقَ الشَّيْبَانِيُّ وَاسْمُهُ سُلَيْمَانُ.

ترجمه د مغيره بن شعبه رضي الله عنه فرماني د حيه کليبي د دوه موزو نذر منلي وو، او په يو

بل روايت كي د موزو سره دجبي (چغه) پيش كولو ذكر هم راغلي دي رسول الله صلي الله عليه وسلم دا اغوستلي تردي پوري چې اوشليدل، رسول الله صلي الله عليه وسلم ددي خبري تحقيق هم اونكړو چې دا دذبح شوي خاړوي دچمري نه جوړ دي او كه دغير مذبوح دچمري نه، امام ترمذي وائي دا ابو اسحاق شيباني دي او دده نوم سليمان دي

۱۱_ باب ما جاء في نعل رسول الله (صلي الله عليه وسلم)

درسول الله صلي الله عليه وسلم دپنړو (پيزار) بيان

۱_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ النَّخَعِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا هَبَّامٌ عَنْ قَالَ قُلْتُ لَأَنْسَ بِنِ مَالِكٍ كَيْفَ كَانَ نَعْلُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَهْمَا قَبْلَانِ
ترجمه قتاده وائي دانس رضي الله عنه نه مي تپوس اوکړو درسول الله صلي الله عليه وسلم پڼي (پيزار) څنگه وو؟ هغه اوونيل په هر يو پيزار كي يي دوه دوه تسمي وي.

۲_ حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ قَالَ حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ خَالِدِ بْنِ الْحَذَّاءِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْحَارِثِ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ كَانَ لِنَعْلِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَبْلَانِ مَثْنِيَّ شِرَاكُهُمَا

ترجمه دابن عباس رضي الله عنهما بيان دي فرمائي چې درسول الله صلي الله عليه وسلم دپيزار تسمي ډبل وي

۳_ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَلِيعٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو أَحْمَدَ الرَّبِيعِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا عِيْسَى بْنُ طَهْمَانَ قَالَ أَخْرَجَ إِلَيْنَا أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ ثَلَاثِينَ جُزْأَيْنِ لَهْمَا قَبْلَانِ فَقَالَ لِي لَابِثٌ بَعْدَ عَنْ أَنَسٍ أَنَّهَا كَانَتَا لِنَعْلِي النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.

ترجمه دعيسي بن طهمان بيان دي چې انس رضي الله عنه مونږ ته دوه پيزار راوويستل او مونږ ته يي اوخودل چې وړی ورباندي نه وه ماته بيا ثابت ددينه پس اوونيل دا دواړه پيزارونه رسول الله صلي الله عليه وسلم پڼي وي.

۴_ حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مُوسَى الْأَنْصَارِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا مَعْنٌ قَالَ حَدَّثَنَا مَالِكٌ قَالَ حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ

أَبِي سَعِيدٍ الْمُقْبِرِيُّ عَنْ عَبْدِ بْنِ جُرَيْجٍ أَنَّهُ قَالَ لَابْنِ عُمَرَ رَأَيْتَكَ تَلْبَسُ النِّعَالَ السَّبْعِيَّةَ قَالَ إِنْ رَأَيْتَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَلْبَسُ النِّعَالَ الْبَيَّضَ لَيْسَ فِيهَا هَعَوٌ وَيَتَوَضَّأُ فِيهَا فَأَنَا أُحِبُّ أَنْ أَلْبَسَهَا.

ترجمه مروی دی چې عبید بن جریج دابن عمر رضی الله عنه نه تپوس او کړو ته بغیر وبختر والا دچمری پیزار استعمالوی ددی څه وجه ده هغه اوونیل د مارسلو الله صلی الله علیه وسلم دداسی پیزار اغوستلو په حال کی لیدلی وو او په دی کی می د اودس کولو په حال کی لیدلی وو نو په همدی وجه همداسی پیزار خوښوم.

۵- حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ عَنْ مَعْمَرٍ عَنِ ابْنِ أَبِي ذُلَيْبٍ عَنْ صَالِحٍ مَوْلَى التَّوَكُّمَةِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ كَانَ لَتَغْلِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَبَالَينَ.

ترجمه دابوهریره رضی الله عنه بیان دی فرماني چې د رسول الله صلی الله علیه وسلم پیزار دوه دود تسمو والاوو

۶- حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو أَحْمَدَ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَانُ عَنِ الشَّيْبَانِيِّ قَالَ حَدَّثَنِي مَنْ سَمِعَ عُمَرَ وَابْنَ حُرَيْثٍ يَقُولُ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي فِي ثَلَاثِينَ مَخْصُورَتَيْنِ.

ترجمه عمرو بن حریث فرماني مارسلو الله صلی الله علیه وسلم په داسی پیزار کی دمونځ کولو په حال کی لیدلی دی چې دویمی چمری ورپورې گندلی شوي وي

۷- حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مُوسَى الْأَنْصَارِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا مَعْنٌ قَالَ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ أَبِي الزِّنَادِ عَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا يَتَشَبَّهَنَّ أَحَدُكُمْ فِي لَعْلٍ وَاجِدَةٍ يُؤْتِجِلُهُمَا جَمِيعًا أَوْ يُخَفِّفُهُمَا جَمِيعًا حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ عَنْ مَالِكٍ بْنِ أَنَسٍ عَنْ أَبِي الزِّنَادِ لَعْوَةً.

ترجمه ابوهریره رضی الله عنه فرماني ارشاد نبوی دی په یو پیزار کی مزل مه کوی یا دواړه پخپو کړی او ځی او یا دواړه اوباسی

۸- حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مُوسَى قَالَ حَدَّثَنَا مَعْنٌ قَالَ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَعَى أَنْ يَأْكُلَ يَغْنِي الرَّجُلَ بِشِمَالِهِ أَوْ يَتَشَبَّهَنَّ فِي لَعْلٍ وَاجِدَةٍ.

ترجمه دجابر رضی الله عنه نه مروی دی فرماني چې رسول الله صلی الله علیه وسلم ددینه

منع فرمانيلى ده چې څوك په هس لاس خوراك او كړي او يا صرف يوي خپي ته پيزار واغوندي.

۹- حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ عَنْ إِسْحَاقَ بْنِ مُوسَى قَالَ حَدَّثَنَا مَعْنٌ قَالَ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ أَبِي الزِّنَادِ عَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا اتَّعَلَّ أَحَدُكُمْ فَلْيَبْدَأْ بِالْيَمِينِ وَإِذَا نَزَعَ فَلْيَبْدَأْ بِالشِّمَالِ فَلْيَتَكَلَّمِ الْيَمِينِ أَوْ لَهَا تُنْعَلُ وَآخِرُهُمَا تُنْعَلُ.

ترجمه : دابوهريره رضي الله عنه نه مروي دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمانيلى دي كله چې په تاسو كي څوك پيزار خپو كوي نو دبنى خپي نه دي ابتداء او كړي او چې كله پيزار اوباسي نو دگسي خپي نه دي ابتداء كوي بنى خپه په پيزار اغوستلو كي مقدم كول پكار دي او په ويستلو كي مؤخر كول پكار دي.

۱۰- حَدَّثَنَا أَبُو مُوسَى مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا أَشْعَثُ هُوَ ابْنُ أَبِي الشَّعَثَاءِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ سُرُوقٍ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُحِبُّ التَّيْمَنَ مَا اسْتَطَاعَ فِي تَرَجُلِهِ وَتَنَعْلِهِ وَطُهُورِهِ.

ترجمه : دعائشه رضي الله عنها بيان دي فرماني چې رسول الله صلي الله عليه وسلم به په گومزولو كي او په پيزار اغوستلو كي او د اودس دانداهونو په وينځلو كي حت الوسع دبنى طرف نه ابتداء كوله

۱۲- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَرْزُوقٍ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ قَيْسٍ أَبُو مُعَاوِيَةَ قَالَ حَدَّثَنَا هِشَامٌ عَنْ مُحَمَّدٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ لِنَعْلٍ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَبْلَ أَنْ يَأْتِيَ بِكُرْسِيِّهِ وَأَوَّلُ مَنْ عَقَدَ عَقْدًا وَاحِدًا عُثْمَانُ رضي الله عنه.

ترجمه : دابوهريره رضي الله عنه بيان دي فرماني چې در رسول الله صلي الله عليه وسلم دوه سمي وي او همدا رنگي به ابوبكر صديق او عمر فاروق رضي الله عنهما په پيزار كي هم ډبل سمي وي او ديوې سمي والا دپيزار داستعمال ابتداء عثمان بن عفان رضي الله عنه كړي وه.

۱۲- باب ما جاء في ذكر خاتم رسول الله (صلي الله عليه وسلم)

در رسول الله صلي الله عليه وسلم دځوتمي بيان

۱- حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ وَخَيْرٌ وَاحِدٌ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ وَهْبٍ عَنْ يُوسُفَ عَنِ ابْنِ شَهَابٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ كَانَ خَاتَمُ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ وَرَقٍ وَكَانَ قَصَّةً حَبَشِيًّا.

ترجمه . دانس رضي الله عنه نه مروي دي فرماني چې درسول الله صلي الله عليه وسلم گوتمه دسپينو زرو نه جوړه ده او غمي پکي حبشي لگيدلي دي.

۲- حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ حَدَّثَنَا أَبُو عَوَّالَةَ عَنْ أَبِي بَشْرٍ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اتَّخَذَ خَاتَمًا مِنْ فِضَّةٍ فَكَانَ يَخْتِمُ بِهِ وَلَا يَلْبَسُهُ. قَالَ أَبُو عِيسَى أَبُو بَشْرٍ اسمه جعفر بن ابی وحشية.

ترجمه . دابن عمر رضي الله عنهما نه مروي دي فرماني چې رسول الله صلي الله عليه وسلم دسپينو زرو نه گوتمه جوړه کړه او په خطونو وغيره تحريراتو به يي په دي باندې مهر لگولو او په لاس کړي به يي وه امام ترمذي وائي دابو بشار نوم جعفر بن ابی وحشيه دي.

۳- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ قَالَ حَدَّثَنَا حَفْصُ بْنُ عُمَرَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ هُوَ الظَّنَّافِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا زُهَيْرُ أَبُو حَنِيفَةَ عَنْ حُبَيْدٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ كَانَ خَاتَمُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ فِضَّةٍ قَصَّةٍ مِنْهُ.

ترجمه . دانس رضي الله عنه نه روايت دي فرماني چې درسول الله صلي الله عليه وسلم گوتمه دسپينو زرو نه جوړه ده او غمي يي هم دسپينو زرو وو.

۴- حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُعَاذُ بْنُ هِشَامٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ لَمَّا أَرَادَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يَكْتُبَ إِلَى الْعَجَمِ قِيلَ لَهُ إِنَّ الْعَجَمَ لَا يَقْبَلُونَ إِلَّا كِتَابًا عَلَيْهِ خَاتَمٌ فَأَصْطَلَعَ خَاتَمًا فَكَانِي أَنْظُرُ إِلَى بَيَاضِهِ فِي كَفِّهِ.

ترجمه . دانس رضي الله عنه نه مروي دي فرماني چې کله به رسول الله صلي الله عليه وسلم عجميانو ته دتبليغي خطونو ليکلو اراده اوکړه نو خلقو به عرض اوکړو چې عجم دمهر نه بغير خط نه قبلوي نو په دي وجه رسول الله صلي الله عليه وسلم گوتمه جوړه کړه چې دهغي سپينوالي اوس هم زما دنظر په وړاندې دي.

هـ- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْأَنْصَارِيُّ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ ثُمَامَةَ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ كَانَ نَقَشَ خَاتَمُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مُحَمَّدٌ سَظَرٌ وَرَسُولُ سَظَرٌ وَاللَّهُ سَظَرٌ.

ترجمه . دانس رضي الله عنه نه مروی دي فرماييل بي چي در رسول الله صلي الله عليه وسلم دگوتمی نقش محمد. رسول الله صلي الله عليه واله وسلم، وو په داسي شان سره محمد په يوه کرخه کي وو او رسول لفظ په دويمه کرخه کي وو او الله لفظ په دريمه کرخه کي وو

٦- حَدَّثَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ الْجَهْظِيُّ أَبُو عَمْرِو قَالَ حَدَّثَنَا نُوحُ بْنُ قَيْسٍ عَنْ خَالِدِ بْنِ قَيْسٍ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَتَبَ إِلَى كِسْرَى وَقَيْصَرَ وَالتَّجَاشِي فَقِيلَ لَهُ إِنَّهُمْ لَا يَقْبَلُونَ كِتَابًا إِلَّا بِخَاتَمٍ فَصَاعَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَاتَمًا حَلَقَتُهُ فِضَةً وَنُقِشَ فِيهِ مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ.

ترجمه . دانس رضي الله عنه نه مروی دي رسول الله صلي الله عليه وسلم کري او قيصر او نجاشي ته دتبليغي خطونو ليکلو اراده اوکړه نو خلقو عرض اوکړو اي دالله رسوله دوي خو داسي خلق دي چې بغير دمهر نه خط نه قبلوي نو په دي وجه رسول الله صلي الله عليه وسلم يو مهر جوړ کړو چې حلقه يي دسپينو زرو وه او په دي کي يي محمدرسول الله منقش کړل

٧- حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ عَامِرٍ وَالْحَجَّاجُ بْنُ مِنْهَالٍ عَنْ هَبَّارٍ عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا دَخَلَ الْخَلَاءَ تَرَعَّ خَاتَمَهُ.

ترجمه . انس رضي الله عنه فرماني کله چې رسول الله صلي الله عليه وسلم بيت الخلا ته تلو نو خپله گوته به يي اوويستله نو بيا به داخل شو

٨- حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ كُبَيْرٍ قَالَ حَدَّثَنَا عُيَيْنَةُ بْنُ عُمَرَ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ أَخْبَدَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَاتَمًا مِنْ وَرَقٍ فَكَانَ فِي يَدِهِ لَمْ يَكُنْ فِي يَدِ أَبِي بَكْرٍ وَفِي يَدِ عُمَرَ لَمْ يَكُنْ فِي يَدِ عَلِيٍّ وَفِي يَدِ أَبِي بَكْرٍ لَمْ يَكُنْ فِي يَدِ عَلِيٍّ وَفِي يَدِ عَلِيٍّ لَمْ يَكُنْ فِي يَدِ أَبِي بَكْرٍ.

ترجمه . دابن عمر رضي الله عنهما نه مروی دي رسول الله صلي الله عليه وسلم دسپينو زرو

يوه گوه جوړه کړه او دا گوته در رسول الله صلي الله عليه وسلم په لاس کي وه او بيا دابوبکر په لاس کي وه او بيا د عمر په لاس کي وه او بيا د عثمان په لاس کي وه او بيا دهغه په زمانه کي دهغه نه بير اريس ته او غورځيده او ددي گوتمې نقش محمد رسول الله وو.

۱۳_ باب ما جاء في ان النبي (صلي الله عليه وسلم) كان يتختم في يمينه

باب دي په بيان ددي کي رسول الله صلي الله عليه وسلم به ککوته په بني لاس کي اچوله

۱_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَهْلٍ بْنُ عَسْكَرٍ الْبَغْدَادِيُّ وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَا أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ حَسَّانٍ قَالَ حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ بِلَالٍ عَنْ شَرِيكَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي ثَمَرٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ حُثَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَلْبَسُ خَاتَمَهُ فِي يَمِينِهِ. ترجمه : دعلي بن ابی طالب رضي الله عنه بيان دي فرماني چې رسول الله صلي الله عليه وسلم به گوتمه د بني لاس په گوته کي اچوله

۲_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ صَالِحٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ وَهْبٍ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ بِلَالٍ عَنْ شَرِيكَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي ثَمَرٍ نَحْوَهُ.

ترجمه . سليمان بن بلال هم دشریک بن عبدالله بن ابی نمر نه دماقبل حدیث هم معني روايت نقل کړي دي

۳_ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَلِيعٍ حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ عَنْ حَمَادِ بْنِ سَلَمَةَ قَالَ رَأَيْتُ ابْنَ أَبِي رَافِعٍ يَتَخْتَمُ فِي يَمِينِهِ وَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ جَعْفَرٍ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَتَخْتَمُ فِي يَمِينِهِ.

ترجمه . دحماد بن ابی سلمه بيان دي فرماني چې ما ابن ابی رافع اوليدلو چې د بني لاس په گوته کي يي گوتمه واچوله دي وخت کي عبدالله بن جعفر او فرمايل رسول الله صلي الله عليه وسلم به هم د بني لاس په گوته کي گوتمه اچوله

۴_ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ مُوسَى قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ كُبَيْرٍ قَالَ حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ الْفَضْلِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُحَمَّدٍ بْنِ عَقِيلٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ جَعْفَرٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَتَخْتَمُ فِي يَمِينِهِ.

ترجمه د عبدالله بن جعفر رضي الله عنه بيان دي فرماني چې رسول الله صلي الله عليه وسلم به د بني لاس په گوته کي گوتمه اچوله

٥- حَدَّثَنَا أَبُو الْخَطَّابِ زِيَادُ بْنُ يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَيْمُونٍ عَنْ جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَتَخَتَّمُ فِي يَمِينِهِ.

ترجمه د جابر بن عبدالله رضي الله عنه بيان دي فرماني چې رسول الله صلي الله عليه وسلم به د بني لاس په گوته کي گوتمه اچوله

٦- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَبِيبٍ الرَّازِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا جَرِيرٌ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ عَنِ الصَّلْتِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ كَانَ ابْنُ عَبَّاسٍ يَتَخَتَّمُ فِي يَمِينِهِ وَلَا أَحَالَهُ إِلَّا قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَتَخَتَّمُ فِي يَمِينِهِ.

ترجمه . دصلت بن عبدالله بيان دي فرماني چې عبدالله بن عباس رضي الله عنهما به د بني لاس په گوته کي گوتمه اچوله او زه گمان نه کوم مگر ددي خبري چې رسول الله صلي الله عليه وسلم به هم د بني لاس په گوته کي گوتمه اچوله.

٧- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَبِي عُمَرَ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ أَيُّوبَ بْنِ مُوسَى عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اخْتَدَّ خَاتَمًا مِنْ فِطْرَةٍ وَجَعَلَ فَصَّهُ مِمَّا لِي لَفَهُ وَلَقَّشَ فِيهِ مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ وَنَهَى أَنْ يَنْقُشَ أَحَدٌ عَلَيْهِ وَهُوَ الَّذِي سَقَطَ مِنْ مُعْتَقِيبٍ فِي يَمِينِ أَرِيَسَ.

ترجمه نافع دابن عمر رضي الله عنهما په واسطه روايت نقل کوي چې فرمايل يي نبي کريم صلي الله عليه وسلم دسپينو زرو نه گوتمه جوړه کړه او ددي غمي به دورغوي طرف ته وو او په دي کي يي محمد رسول الله اوليکل او ددي خبري نه يي منع او فرمايله چې بل څوک دي پخپله گوته کي دا ليکل نه کوي او دا هغه گوتمه وه چې دمعيقيب د بئر اريس ته غورځيدلي و

٨- حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ حَدَّثَنَا حَاتِمُ بْنُ إِسَاعِيلَ عَنْ جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ أَبِيهِ قَالَ كَانَ الْحَسَنُ وَالْحُسَيْنُ يَتَخَتَّمَانِ فِي يَسَارِهِمَا.

ترجمه جعفر بن محمد ځخپل پلار نه روايت نقل کوي چې فرماښل يي حسن او حسين رضي الله عنهما به پخپلو گسو لاسونو کي گوتمي اچولي.

۹_ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عِيَسَى وَهُوَ ابْنُ الْقَبَّاحِ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْعَوَّامِ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي عَرُوبَةَ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَتَخَفَّمُ فِي يَمِينِهِ.

ترجمه : دانس رضي الله عنه بيان دي فرماښي چې رسول الله صلي الله عليه وسلم به دښي لاس په گوته کي گوتمه اچوله.

۱۰_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عُبَيْدٍ اللَّهُ الْمُحَارِبِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ أَبِي حَازِمٍ عَنْ مُوسَى بْنِ عُقْبَةَ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ اتَّخَذَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَاتَمًا مِنْ ذَهَبٍ فَكَانَ يَلْبِسُهُ فِي يَمِينِهِ فَاتَّخَذَ النَّاسُ خَوَاتِيمَ مِنْ ذَهَبٍ فَطَرَحَهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقَالَ لَا الْبَسْهُ أَبَدًا فَطَرَحَ النَّاسُ خَوَاتِيمَهُمْ.

ترجمه : دابن عمر رضي الله عنهما نه مروي دي فرماښل يي چې رسول الله صلي الله عليه وسلم دسپينو زرو نه گوتمه جوړه کړي وه ، دښي لاس په گوته کي به يي اچوله نو خلقو دسرو زرو نه گوتمي جوړي کړي رسول الله صلي الله عليه وسلم دا اوغورخولي او ويي فرماښل هيڅ کله به دا په لاس کي وانه چوم نو خلقو هم خپلي گوتمي اوغورخولي.

۱۴_ باب مَا جَاءَ فِي صِفَةِ سَيْفِ رَسُولِ اللَّهِ (صلي الله عليه وسلم)

درسول الله صلي الله عليه وسلم دتوري ذکر

۱_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا وَهْبُ بْنُ جَرِيرٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسِ قَالَ كَانَتْ قَبِيْعَةُ سَيْفِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ فِضَّةٍ.

ترجمه : دانس رضي الله عنه بيان دي فرماښي چې درسول الله صلي الله عليه وسلم دتوري موټي دسپينو زرو نه جوړ وو.

درسول الله صلي الله عليه وسلم اسلحه او اسباب

اود رسول الله صلي الله عليه وسلم سره ۹ توري وي په دوی کي د يوي نوم ذو الفقار وو، په

غزوه بدر کي د بني الحجاج په مال کي په غنیمت کي راغلي وه، یو ځل رسول الله صلي الله عليه وسلم خوب ولیدلو چې ددې توري دواړه جوانب رږیدلي دي رسول الله صلي الله عليه وسلم د خوب دا تعبیر وویستلو چې مسلمانان به د یو قسم شکست سره مخامخ کېږي، چنانچې په غزوه احد کي ددې تعبیر واقع شو

او درې توري د قلعي او بتار او حتف په نومونو وي چې د بني قینقاع (یو یهودي قبیلې) نه په مال د غنیمت کي لاس ته راغلي وي، او دوه توري د مخذم او رسوب په نومونو وي، او یوه بله توره وه چې دیلار نه ورته په میراث کي پاتې شوي وه، بله توره د غضب په نوم وه چې سعد بن عبادۀ ورکړې وه، او یوه توره د قضیب په نوم وه داد ټولو نه اولنۍ توره وه، دارنگي د رسول الله صلي الله عليه وسلم سره څلور نيزي وي، په دوۍ کي دیوې نوم مشی وو او باقي درې نيزي د بني قینقاع نه په غنیمت کي حاصل شوي وي، او یوه بله وړه نیزه وه چې د اخرونو په مراسمو کي د رسول الله صلي الله عليه وسلم په وړاندې د سترې په شکل ودرولی شوه، او یوه کوډ او راتاو شوي سر والا همدا وه چې یو لاس لوړ والي یې وو، او یوه بله همدا د عرجون په نوم وه، او یوه نرۍ لخته یې وه چې ممشوق به ورته وئیلی شول، او پنځه لیندي او تیر کش یې لرلو او درې ډالونه ورسره وو چې د گس شکل ورباندي جوړ وو، اود هدیه په طور رالېږلی شوي وه. رسول الله صلي الله عليه وسلم خپل دواړه لاسونه په دې باندي کېښودل او هغه تصویر غائب شو.

د انس رضي الله عنه بیان دی چې د رسول الله صلي الله عليه وسلم د تورو نعل او قبیعه^۱ د سپینو زرو وو، د نعل او قبیعه په مینځ کي هم د سپینو زرو حلقي وي. او دوه ورسره زغري وي چې د بني قینقاع نه ورته په غنیمت کي لاس ته راغلي وي، د یوې نوم سعديه وو او د بلې نوم فضه وو، او چې کومه زغره یې په غزوه حنین کي اغوستلې وه دهغې نوم ذات الفضول وو.

او په یو روایت کي دي چې د رسول الله صلي الله عليه وسلم سره یوه زغره هغه وه کومه چې داود علیه السلام جوړه کړې وه، چې د جالوت دقتل کولو په وخت کي یې اغوستلې وه، اود ذو المسبوح په نوم ورسره یو خود وو او یو ورسره دچمري منگي وو چې د سپینو زرو درې کړي پکې پرتې وي، اود رسول الله صلي الله عليه وسلم د جندي رنگ تګ سپی وو.

۲- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُعَاذُ بْنُ هِشَامٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ قَتَادَةَ عَنْ سُوَيْدِ بْنِ أَبِي

۱. په توره کي چې د لاس نیولو دپاره د موتي ځای وي دهغې لاتدني حصي ته قبیعه او پورتني حصي ته یې نعل وئیلی شي.

الْحَسَنِ قَالَ كَانَتْ قَبِيْعَةُ سَيْفِ رَسُوْلِ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ فَطْمَةَ.
ترجمه د سعيد بن ابی الحسن نه روایت دي فرمايیل بي چې در رسول الله صلي الله عليه وسلم
دتوري موتي د سپينو زرو وو

۳_ حَدَّثَنَا أَبُو جَعْفَرٍ مُحَمَّدُ بْنُ صُدْرَانَ الْبَصْرِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا طَالِبُ بْنُ حُجَيْرٍ عَنْ هُوْدٍ وَهُوَ ابْنُ
عَبْدِ اللهِ بْنِ سَعْدٍ عَنْ جَدِّهِ قَالَ دَخَلَ رَسُوْلُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَكَّةَ يَوْمَ الْفَتْحِ وَعَلَى سَيْفِهِ
ذَهَبٌ وَفِطَّةٌ قَالَ طَالِبٌ فَسَأَلْتُهُ عَنِ الْفِطَّةِ فَقَالَ كَانَتْ قَبِيْعَةُ السَّيْفِ فِطْمَةَ.

ترجمه د هود د مور د طرفه نيکه فرماني چې رسول الله صلي الله عليه وسلم چې کله دفتح
مکي په ورځ مکي ته داخل شو نو په توره يي سره او سپين زر استعمال شوي وو ددي حديث
راوي طالب وائي ما دخپل استاذ نه تپوس اوکړو چې سپين زر يي په کوم ځاي لگيدلي دي
هغه راته اووئيل دتوري په موتي لگيدلي وو

۴_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ شَجَاعٍ الْبَغْدَادِيُّ حَدَّثَنَا أَبُو عبيدة الحداد عن عثمان بن سعد عن ابن
سيرين قال صنعت سيفي على سيف سمرّة بن جندب وزعم سمرّة أنه صنع سيفه على سيف رسول
الله صلى الله عليه وسلم وكان حنيفياً.

حدثنا عقبه بن مكرم البصري قال حدثنا محمد بن بكر عن عثمان بن سعد بهذا الإسناد
نحوه.

ترجمه د ابن سيرين بيان دي فرماني چې ما خپله توره د سمره بن جندب رضي الله عنه د
توري موافق جوړه کړي وه او هغه به وئيل د سمره توره در رسول الله صلي الله عليه وسلم دتوري
پشان جوړه کړي شوي وه او هغه د قبيله بنو حنيفه دتوري په طريقه جوړه شوي وه.
محمد بن بکر هم پخپل سند د عثمان بن سعد نه دماقبل هم معني روایت نقل کړي دي

۱۵_ باب ما جاء في صفة درع رسول الله (صلي الله عليه وسلم)

رسول الله صلي الله عليه وسلم د زغري بيان

۱_ حَدَّثَنَا أَبُو سَعِيدٍ عَبْدُ اللهِ بْنُ سَعِيدٍ الْأَشْجَعِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ بُكَيْرٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ
عَنْ يَحْيَى بْنِ عَبَادٍ عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ الزُّبَيْرِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ عَبْدِ اللهِ بْنِ الزُّبَيْرِ عَنِ الزُّبَيْرِ بْنِ

الْعَوَامِ قَالَ كَانَ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمَ أُحُدٍ دِرْعَانٌ فَتَهَضَّ إِلَى الصَّخْرَةِ فَلَمْ يَسْتَطِعْ
فَأَقْعَدَ طَلْحَةَ لَتَحْتَهُ وَصَحَّحَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَتَّى اسْتَوَى عَلَى الصَّخْرَةِ قَالَ سَبَّحْتَ النَّبِيَّ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ أَوْجَبَ طَلْحَةُ.

ترجمه زبير بن عوام رضي الله عنه نه روايت دي فرماني چې درسول الله صلي الله عليه وسلم
بدن مبارك داحد په جنگ کي دوه زغري وي (يوه ذات الفضول او بله فضه) رسول الله صلي
الله عليه وسلم ديوغت کمر دختلو اراده اوکړه مگر دهغه لاندې وو او د دوه زغرو وزن هم وو، او
همدارنگي په غزوه احد کي چې کوم تکليفونه رسول الله صلي الله عليه وسلم ته رسيدلي وو
دکومو په وجه چې دهغه مخ په وينو لړلي شوي وو نو په دي وجه رسول الله په دغه لوي کمر
ختلي نشو نو په دي وجه يې طلحه رضي الله عنه لاندې کينولو او دهغه په ذريعه په دي کمر
وروختلو دزبير بن عوام رضي الله عنه بيان دي فرماني چې مادرسول الله صلي الله عليه وسلم
نه دا واوريدل چې فرمايل طلحه (جنت لره يا زما شفاعت لره) واجب کړو.

٢_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَبِي عُمَرَ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ يَزِيدَ بْنِ خُصَيْفَةَ عَنِ السَّائِبِ بْنِ
يَزِيدَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ عَلَيْهِ يَوْمَ أُحُدٍ دِرْعَانٌ قَدْ كَاهَرَ يَتَيْهُمَا.

ترجمه سائب بن يزيد رضي الله عنه فرماني درسول الله صلي الله عليه وسلم
دجنگ احد په ورځ دوه زغري وي چې لاندې باندي يې اغوستلي وي
دسائب بن يزيد رضي الله عنه مناقب

نوم سائب دپلار نوم يزيد بن سعيد بن ثمامه کندي، امام زهري وائي چې کندي په يمن کي د
ازد قبيلي يو شاخ دی مگر په بنوکنانه کي شميرلی شي سائب دعمر کندي خوربی دی ،
دهجرت په شلم کال پيدا شوی دی او داوه کالو په عمر کي دخپل پلار سره په حجة الوداع کي
شريک شوی دی دده نه عموما زهري او محمد بن يوسف نقل دروايت کوي گنر شمير روايات
ورنه منقول دي او دهجرت په ٨٠ کال وفات شوی دی

١٦_ بَابُ مَا جَاءَ فِي صِفَةِ مُغْفَرٍ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)

درسول الله صلي الله عليه وسلم دخود (داوسپني ټوپي) بيان

حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ النَّبِيَّ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَخَلَ مَكَّةَ وَعَلَيْهِ مَغْفَرٌ فَقِيلَ لَهُ هَذَا ابْنُ خَطْلٍ مُتَعَلِّقٌ بِأَسْتَارِ الْكَفْبَةِ فَقَالَ

اُتُّلُوهُ.

ترجمه انس رضي الله عنه فرماني كله چې رسول الله صلي الله عليه وسلم دفتح مكې په ورځ دمكي ښار ته داخل شو نو په سر مبارك يې خود وو «رسول الله چې كله خود دسر نه لري كړو او په اطمینان شو، چا عرض او كړو اي دالله رسوله ابن حطل خو دكعبې پردي نيولي دي، رسول الله صلي الله عليه وسلم او فرماښل قتل يې كړئ

۲_ حَدَّثَنَا عَيْسَى بْنُ أَحْمَدَ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ وَهْبٍ قَالَ حَدَّثَنِي مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَخَلَ مَكَّةَ عَامَ الْفَتْحِ وَحَلَّى رَأْسَهُ الْيَغْفَرُ قَالَ فَلَمَّا نَزَعَهُ جَاءَهُ رَجُلٌ فَقَالَ لَهُ ابْنُ حَظَلٍ مُتَعَلِّقٌ بِأَسْتَارِ الْكَعْبَةِ فَقَالَ اُتُّلُوهُ قَالَ ابْنُ شِهَابٍ وَيَلْعَنِي أَنْ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمْ يَكُنْ يَوْمَئِذٍ مُخْرِمًا.

ترجمه انس رضي الله عنه فرماني كله چې رسول الله صلي الله عليه وسلم دفتح مكې په ورځ دمكي ښار ته داخل شو نو په سر مبارك يې خود وو «رسول الله چې كله خوت دسر نه لري كړو او په اطمینان شو، چا عرض او كړو اي دالله رسوله ابن حطل خو دكعبې پردي نيولي دي، رسول الله صلي الله عليه وسلم او فرماښل دي دامن والا دجملې نه نه دي قتل يې كړئ، زهري واني ماته دا خبره معلومه شوه چې رسول الله صلي الله عليه وسلم په دغه ورځ احرام نه وو ترلي.

۱۷_ باب ما جاء في صفة عمامة رسول الله (صلي الله عليه وسلم)

در رسول الله صلي الله عليه وسلم دپټكې بيان

۱_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ عَنْ حَازِمِ بْنِ سَلَمَةَ (ح) حَدَّثَنَا مَخْمُودُ بْنُ غِيلَانَ قَالَ حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ عَنْ حَازِمِ بْنِ سَلَمَةَ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ قَالَ دَخَلَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَكَّةَ يَوْمَ الْفَتْحِ وَعَلَيْهِ عِمَامَةٌ سَوْدَاءُ.

ترجمه دجابر رضي الله عنه نه مروي دي كله چې رسول الله صلي الله عليه وسلم دفتح مكې په ورځ دمكي ښار ته داخل شو او په سر مبارك يې تور پټكې ترلي وو.

۲_ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عُمَرَ قَالَ حَدَّثَنَا سَفْيَانُ عَنْ مُسَاوِرِ بْنِ الزَّوَّاقِ عَنْ جَعْفَرِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ حُرَيْثٍ عَنْ أَبِيهِ قَالَ رَأَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَخْطُبُ عَلَى الْيَنْبُرِ وَعَلَيْهِ عِمَامَةٌ سَوْدَاءُ.

ترجمه دمرو بن حريث رضي الله عنه بيان دي فرماني چي مادر رسول الله صلي الله عليه وسلم په سر مبارك تور پټكي ليدلي وو

۲- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ وَيُوسُفُ بْنُ عِيَسَى قَالَا حَدَّثَنَا وَكِيعٌ عَنْ مُسَاوِرٍ الْوَرَّاقِ عَنْ جَعْفَرِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ حَرْثٍ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَطَبَ النَّاسَ وَعَلَيْهِ عِمَامَةٌ سَوْدَاءُ.

ترجمه دمرو بن حريث رضي الله عنه نه مروي دي رسول الله صلي الله عليه وسلم يو خل خطبه ور كوله او په سر مبارك يي تور پټكي ترلي وو

۴- حَدَّثَنَا هَارُونُ بْنُ إِسْحَاقَ الْهَمْدَانِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ مُحَمَّدٍ الْمَدَنِيُّ عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ عُثَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا اغْتَمَّ سَدَلَ عِمَامَتَهُ بَيْنَ كَتِفَيْهِ قَالَ نَافِعٌ وَكَانَ ابْنُ عُمَرَ يَفْعَلُ ذَلِكَ قَالَ عُثَيْدُ اللَّهِ وَرَأَيْتُ الْقَاسِمَ بْنَ مُحَمَّدٍ وَسَالِمًا يَفْعَلَانِ ذَلِكَ.

ترجمه د عبد الله بن عمر رضي الله عنه بيان دي فرماني چي كله به رسول الله صلي الله عليه وسلم پټكي ترلو نو ددي شمله به يي ددوارو اودو په مينځ زوړندوله يعني شا طرف ته، نافع واني ما ابن عمر رضي الله عنهما په همداسي عمل كولو ليدلي وو عبید الله چې د نافع شاگرد دي واني ما پخپله زمانه كي قاسم بن محمد لره چې د ابوبكر صديق نوسي دي او سالم بن عبد الله لره چې د عمر فاروق نوسي دي په داسي عمل كولو ليدلي وو

۵- حَدَّثَنَا يُوسُفُ بْنُ عِيَسَى قَالَ حَدَّثَنَا وَكِيعٌ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو سُلَيْمَانَ وَهُوَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ الْفَيْسَلِ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَطَبَ النَّاسَ وَعَلَيْهِ عَصَابَةٌ دُشْنَاءُ.

ترجمه دابن عباس رضي الله عنهما بيان دي فرماني چي يو خل رسول الله صلي الله عليه وسلم خطبه ور كړه او په سر مبارك يي تور پټكي وو «د سماء پټكي ته ونيلي شي او عصابه هغه خيز ته واني چې تور رنگ وركړي شوي وي. المعني»

۱۸- باب ما جاء في صفة ازار رسول الله (صلي الله عليه وسلم)

در رسول الله صلى الله عليه وسلم دلنچک بيان

۱- حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ قَالَ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا أَيُّوبُ عَنْ حُمَيْدِ بْنِ هِلَالٍ عَنْ أَبِي بُرْدَةَ قَالَ أَخْرَجَتْ إِثْنَانَا عَائِشَةَ كَسَاءً مُلْبَدًا وَإِذَا رَأَا غَلِيظًا فَقَالَتْ قُبِضَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي هَذَيْنِ.

ترجمه : دابورده رضي الله عنه بيان دي فرماني چې عائشه رضي الله عنها مونږ ته يو داسي خادر او ننگ او خودلو چې پيوند پکي لگيدلي وو او فرمايل يې چې در رسول الله صلى الله عليه وسلم وفات په همدې دوه جامو کي شوي دي.

۲- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غِيلَانَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ عَنْ شُعْبَةَ عَنِ الْأَشْعَثِ بْنِ سُلَيْمٍ قَالَ سَمِعْتُ عَمِّي يُحَدِّثُ عَنْ عَنِّيهِ قَالَ بَيْنَمَا أَنَا أَمْشِي بِالْمَدِينَةِ إِذَا إِنْسَانٌ خَلْفِي يَقُولُ إِذَا رَكَ فَإِنَّهُ أَتَى وَأَبْقَى فَإِذَا هُوَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّمَا هِيَ بُرْدَةٌ مَلْحَاءٌ قَالَ أَمَا لَكَ فِي أَسْوَةٍ فَتَكْرَرَتْ فَإِذَا إِزَارَةٌ إِلَى نِصْفِ سَاقَيْهِ.

ترجمه : دعبید بن خالد رضي الله عنه بيان دي چې يو خل زه مديني منوري ته روان وم چې دشا طرفه مي ديو کس نه واوريدل لنگ دي پورته کړه ځکه چې بيا دظاهري او باطني نجاست او تکبر وغيره نه محفوظ پاتي کيږي، دي وخت کي زه اواز کونکي ته متوجه شوم او ورته مي اوکتل نو هغه رسول الله صلى الله عليه وسلم وو ما عرض اوکړو چې اي دالله رسوله دا يو معمولي شان خادر دي (په دي کي څه تکبر کيدي شي، او ايا ددي حفاظت ته ضرورت شته، رسول الله صلى الله عليه وسلم او فرمايل (که ستا په ذهن کي کوم مصلحت نه وي نو کم از کم، ستا دپارد زما اتباع کافي ده او ما در رسول الله صلى الله عليه وسلم ددي خبري کولو په وخت کي دهغه لنگ ته اوکتل نو دپنډو دنيمي پوري وو

۳- حَدَّثَنَا سُؤَيْدُ بْنُ نَصْرٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْبَارِكِ عَنْ مُوسَى بْنِ عُبَيْدَةَ عَنِ إِبْرَاهِيمَ بْنِ سَلَمَةَ بْنِ الْأَكْوَعِ عَنْ أَبِيهِ قَالَ كَانَ عُثْمَانُ بْنُ عَفَّانٍ يَأْتِرُ إِلَى أَنْصَابِ سَاقَيْهِ وَقَالَ هَكَذَا كَانَتْ إِزَارَةُ صَاحِبِي يَعْنِي النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.

ترجمه : دسلمه بن اکوع رضي الله عنه بيان دي فرماني چې دعثمان رضي الله عنه لنگ به دپنډی دنيمي پوري وو او فرمايل به يې همدا هيت او کيفيت در رسول الله صلى الله عليه

وسلم دلنگ وو

٤- حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو الْأَحْوِسِ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنْ مُسْلِمٍ بْنِ نَذِيرٍ عَنْ
حَدِيثِهِ بْنِ الْيَمَانِ قَالَ أَخَذَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِعَصَا سَاقِي أَوْ سَاقِهِ فَقَالَ هَذَا مَوْضِعُ
الْإِزَارِ فَإِنْ أَبَيْتَ فَاسْأَلْ فَإِنْ أَبَيْتَ فَلَا حَقَّ لِلْإِزَارِ فِي الْكُفَّعَيْنِ.

ترجمه : دحذيفه بن اليمان رضي الله عنه بيان دي فرماني چې رسول الله صلي الله عليه وسلم
زما دپنډۍ يا دخپلي پنډۍ څه حصه اونيووله او داسي يې اوفرمانيل دا دلنگ حد دي که ته په
دي قناعت نه کوي نو ددينه لړلاندې هم خير دي او که په دي هم قناعت نه کوي نو دلنگ گيتو
ته درسيدهو هيڅ حق نشته لهذا دگيتو پوري رسول ددي پکار نه دي.

١٩- باب ما جاء في مشية رسول الله (صلي الله عليه وسلم)

درسول الله صلي الله عليه وسلم درفتار بيان

١- حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ كَهَيْجَةَ عَنْ أَبِي يُونُسَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ وَلَا رَأَيْتُ عَيْنًا
أَحْسَنَ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ الشَّيْءُ تَجَرِّي فِي وَجْهِهِ وَمَا رَأَيْتُ أَحَدًا أَسْرَعَ فِي
مَشْيَتِهِ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَأَنَّكَ الْأَرْضُ تُطَوِّي لَهُ إِذَا تَنَجَّهْدَ أَنْفُسًا وَإِنَّهُ لَغَيْرُ
مُكْتَرٍ.

ترجمه : دابوهريره رضي الله عنه بيان دي فرماني چې مادر رسول الله صلي الله عليه وسلم نه
هيجرته زيات بناسته بل څوك نه دي ليدلي (دمخ دنورانيت يې دا حال وو، لكه چې مخ يې
پوقبيږي او مادر رسول الله صلي الله عليه وسلم نه زيات تيز رفتار هم څوك نه دي ليدلي داسي به
بنكاريدده لكه چې زمكه ورته رانغښتلي كيږي (په لږ ساعت كي به دچرته نه چرته رسيدلو)
مونږ چې به ورسره روان وو نو په مشقت به تللو او هغه به پخپل طبيعت روان وو

٢- حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ وَغَيْرُ وَاحِدٍ قَالُوا حَدَّثَنَا عِمْسِيُّ بْنُ يُونُسَ عَنْ عُمَرَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ مَوْلَى عُفْرَةَ
قَالَ أَخْبَرَنِي أَبُو إِدْرِيسَ بْنُ مُحَمَّدٍ مِنْ وَلَدِ عَلِيٍّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ قَالَ كَانَ عَلِيٌّ إِذَا وَصَفَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ قَالَ كَانَ إِذَا مَشَى تَقَلَّعَ كَأَنَّكَ يَنْحَطُّ مِنْ صَبَبٍ.

ترجمه : دابراهيم بن محمد بيان دي علي رضي الله عنه چې به كله درسول الله صلي الله عليه

وسلم ذکر کولو نو داسي به يي فرمانيل کله چې به رسول الله روان وو نو په همت او طاقت سره به يي خپه اوچتوله (او دښخو پشان به يي خپي په خان پسي نه رانښکلي) په رفتار کي به يي تيزي کوله او د طاقت په لحاظ به داسي ښکاريډو لکه چې څوک دلوري نه لاتدي کوزيږي

۳- حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ وَكِيعٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي عَنِ الْمَسْعُودِيِّ عَنْ عُثْمَانَ بْنِ مُسْلِمٍ بْنِ هُرْمُزٍ عَنْ نَافِعِ بْنِ جُبَيْرٍ بْنِ مُطْعِمٍ عَنْ عَلِيٍّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ قَالَ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا مَشَى تَلَفَّأَ تَلَفَّأً أَكْثَرًا يَنْحَطُّ مِنْ صَبَبٍ

ترجمه . دعلي رضي الله عنه بيان دي کله چې به رسول الله صلي الله عليه وسلم روان وو سر به يي مخي طرف ته لږ ټيټ ښکاريډو داسي به ښکاريډو لکه چې دلوري نه کوزيږي

۲۰- بَابُ مَا جَاءَ فِي تَقْنَعِ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)

در رسول الله صلي الله عليه وسلم دقناع بيان

قناع هغه جامه ده کومه چې دپټکي دلاندي په سر خورولي شي ددي دپاره چې دتيلو په وجه پټکي گنده نشي

۱- حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ عِيسَى قَالَ حَدَّثَنَا وَكِيعٌ قَالَ حَدَّثَنَا الرَّبِيعُ بْنُ صَبِيحٍ عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبَانَ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُكْثِرُ الْقِنَاعَ كَانَ تَوْبَهُ تَوْبَ زَيَّاتٍ.

ترجمه . دانس بن مالک رضي الله عنه نه روايت دي فرماني چې رسول الله صلي الله عليه وسلم به پخپل سر مبارک اکثر کپړه ايخودله او درسول الله صلي الله عليه وسلم دا کپړه دغوروالي په وجه داسي ښکاريډه لکه چې دتيلي کپړه وي

۲۱- بَابُ مَا جَاءَ فِي جَلْسَةِ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)

در رسول الله صلي الله عليه وسلم دناستي بيان

۱- حَدَّثَنَا عَبْدُ بْنُ حُمَيْدٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَفَّانُ بْنُ مُسْلِمٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ حَسَّانٍ عَنْ جَدِّهِ عَنْ قَيْلَةَ بِنْتِ مَخْرَمَةَ أَنَّهَا رَأَتْ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الْمَسْجِدِ وَهُوَ قَاعِدٌ الْقُرْطَاءُ قَالَتْ فَلَمَّا رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْمُتَخَفِّعَ فِي الْجَلْسَةِ أَرَعَدْتُ مِنَ الْفَرَقِ.

ترجمه : دقيله بنت مخرمه رضي الله عنها بيان دي فرماني چې ما رسول الله صلي الله عليه

وسلم په مسجد کي په داسي عاجزانه ناستي ليدلي وو چې ما باندې درعب په وجه ريډل راغلل

۱- حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْمَخْرُومِيُّ وَعَبْدُ وَاحِدٍ قَالُوا حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ عُبَادِ بْنِ ثَيْمٍ عَنْ عَتِيبَةَ أُمِّهِ رَأَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مُسْتَلْقِيًا فِي الْمَسْجِدِ وَاهْبِئًا إِحْدَى رِجْلَيْهِ عَلَى الْأُخْرَى.

ترجمه دعباد بن تميم دتره عبدالله بن زيد نه مروي دي فرماني چې ما رسول الله صلي الله عليه وسلم په مسجد کي دستوني ستق پريوتو په حال کي ليدلي وو او دغه وخت کي رسول الله صلي الله عليه وسلم يوه خپه په بلي خپي اړولي وه

۲- حَدَّثَنَا سَلَمَةُ بْنُ شَبِيبٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ إِبرَاهِيمَ الْمَدَنِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مُحَمَّدٍ الْأَنْصَارِيُّ عَنْ رَبِيعِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي سَعِيدٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا جَلَسَ فِي الْمَسْجِدِ اخْتَبَى يَدَيْهِ.

ترجمه دابوسعيد خدري رضي الله عنه بيان دي فرماني چې کله به رسول الله صلي الله عليه وسلم مسجد ته لاړو نو احتباء به يي کوله (احتباء دپته ونيلي شي چې زنگنان دملا سره په يو څادر او تړلي شي او لاسونه بهر پريخودلي شي)

۲۲- باب مَا جَاءَ فِي تَكَاثُرِ رَسُولِ اللَّهِ (صلي الله عليه وسلم)

درسول الله صلي الله عليه وسلم دتکيه کولو دناستي دحالات ذکر

۱- حَدَّثَنَا عَبَّاسُ بْنُ مُحَمَّدٍ الدُّورِيُّ الْبَغْدَادِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مَنْصُورٍ عَنِ إِسْرَائِيلَ عَنْ يَسَّارٍ بْنِ حَزْبٍ عَنْ جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ قَالَ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مُتَّكِئًا عَلَى وَسَادَةٍ عَلَى إِسَارِهِ.

ترجمه دجابر بن سمره رضي الله عنه بيان دي فرماني چې مارسول الله صلي الله عليه وسلم په يوه تکیه باندې ډډې وهلو په حال کي ليدلي وو چې گس طرف ته يي ايخودلي شوي وه

۲- حَدَّثَنَا حُمَيْدُ بْنُ مَسْعَدَةَ قَالَ حَدَّثَنَا بِشْرُ بْنُ الْمُفَضَّلِ قَالَ حَدَّثَنَا الْجَزِيرِيُّ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ

بْنِ أَبِي بَكْرَةَ عَنْ أَبِيهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَلَا أُحَدِّثُكُمْ بِأَكْبَرِ الْكَبَائِرِ قَالُوا بَلَى يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ الْإِشْرَاقُ بِاللَّهِ وَعُقُوقُ الْوَالِدَيْنِ قَالَ وَجَلَسَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَكَانَ مُتَكِيًا قَالَ وَشَهَادَةُ الزُّورِ أَوْ قَوْلُ الزُّورِ قَالَ فَمَا زَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُهَا حَتَّى قُلْنَا لَيْتَهُ سَكَتَ.

ترجمه دابو بکره رضي الله عنه نه مروی دي فرمانی چې يو ځل رسول الله صلي الله عليه وسلم او فرماښل ايا تاسو ته په لویو گناهونو کې یوه گناه بیان کړم صحابه کرامو عرض او کړې اي دالله رسوله ضرور يي راته بيان کړه ويې فرماښل دالله تعالي سره شریک مقررول، او دموږ او پلار نافرمانی کول او په دروغه گواهي ورکول يا دروغ وئیل (دراوي شک دي چې په دي دواړو الفاظو کې يي کوم لفظ فرماښلي، او دغه وخت کې رسول الله صلي الله عليه وسلم کوم څيز ته ډډه وهلي وه او د دروغو ذکر کولو په وخت کې ددي داهتمام په وجه نیغ کیناستو او بار بار به يي وئیل تردي پوري چې مونږ دا تمنا او کړه چې کاش رسول الله سکوت اختیار کړي.

۳- حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا شَرِيكٌ عَنْ عَلِيِّ بْنِ الْأَقْمَرِ عَنْ أَبِي جُحَيْفَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمَّا أَنَا فَلَا أَكُلُ مُتَكِيًا.

ترجمه دابو جحيفه رضي الله عنه بيان دي فرمانی چې رسول الله صلي الله عليه وسلم او فرماښل زه خود ډډي وهلو په حالت کې خوراک نه کوم.

۴- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَلِيِّ بْنِ الْأَقْمَرِ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا جُحَيْفَةَ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا أَكُلُ مُتَكِيًا.

ترجمه دابو جحيفه رضي الله عنه بيان دي فرمانی چې رسول الله صلي الله عليه وسلم او فرماښل زه ډډي وهلو په حالت کې خوراک نه کوم.

۵- حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ عِيْسَى قَالَ حَدَّثَنَا وَكِيعٌ قَالَ حَدَّثَنَا إِسْرَائِيلُ عَنْ سَيَّاحٍ عَنْ حَزْبٍ عَنْ جَابِرِ بْنِ سُرَّةٍ قَالَ رَأَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مُتَكِيًا عَلَى وَصَادَةٍ قَالَ أَبُو عِيْسَى لَمْ يَذْكُرْ وَكِيعٌ عَلَى يَسَارَةٍ وَهَكَذَا رَوَى هَبْرٌ وَاجِدٌ عَنْ إِسْرَائِيلَ لَعَزُ رَوَايَةٍ وَكِيعٌ وَلَا نَعْلَمُ أَحَدًا رَوَى فِيهِ عَلَى يَسَارَةٍ إِلَّا مَا رَوَاهُ إِسْحَاقُ بْنُ مَنْصُورٍ عَنْ إِسْرَائِيلَ.

ترجمه د جابر بن سمره رضي الله عنه بيان دي فرماني چې مارسلو الله صلي الله عليه وسلم كوم خيز ته د ډډي وهلو په حال كي ليدلي وو
امام ترمذي واني وكيع پخپل روايت كي "علي يساره" الفاظ نه دي ذكر كړي او دارنگي داسرايل نه علاوه دنورو راويانو په شان روايت ذكر كوي او دهغوى په روايت كي ديساره ذكر نشته مگر اسحاق بن منصور او اسرايل په روايت كي علي يساره الفاظ ذكر دي.

۲۳ _ باب ما جاء في تكاء رسول الله (صلي الله عليه وسلم)

دتكيه نه علاوه په كوم كس يا ندي د رسول الله صلي الله عليه وسلم دخان ټينكولو بيان
۱_ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنَا عَنْوَرُ بْنُ عَاصِمٍ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ حُذَيْفٍ عَنْ أَنَسٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ شَاكِيًا فَخَرَجَ يَتَوَكَّأُ عَلَى أَسَافَةِ بَنِي زَيْدٍ وَعَلَيْهِ ثَوْبٌ قَطْرِيٌّ قَدْ تَوَشَّحَ بِهِ فَضَلَّ بِهِمْ.

ترجمه . دانس رضي الله عنه بيان دي فرماني چې يوه ورځ د رسول الله صلي الله عليه وسلم طبيعت برابر نه وو نو په دي وجه يې دجبري نه داسامه په اوگه لاس اچولي وو او بهر راووتلو او صاحبه كرامو ته يې مونځ وركړو او رسول الله صلي الله عليه وسلم په دغه وخت كي يو يميني منش اگلدار، خادر دخان نه تاو كړي وو

۲_ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُبَارَكِ قَالَ حَدَّثَنَا عَطَاءُ بْنُ مُسْلِمٍ الْخَفَّاءُ الْخَلِّيُّ قَالَ حَدَّثَنَا جَعْفَرُ بْنُ بُزْقَانَ عَنْ عَطَاءِ بْنِ أَبِي رَبَاحٍ عَنِ الْقُضَيْلِ بْنِ عَبَّاسٍ قَالَ دَخَلَ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي مَرَضِهِ الَّذِي تُوُفِّيَ فِيهِ وَعَلَى رَأْسِهِ عَصَابَةٌ صَفْرَاءُ فَسَلَّمْتُ عَلَيْهِ فَقَالَ يَا فَضْلُ ثَلُثَ لَبَيْتِكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ اخُذْ بِهَذِهِ الْعَصَابَةِ وَأَبِي قَالَ فَقَعَلْتُ ثُمَّ قَعَدْتُ فَوَضَعْتُ يَدَهُ عَلَى مَنْكِبِي ثُمَّ قَامَ فَدَخَلَ فِي الْمَسْجِدِ وَفِي الْحَدِيثِ قِصَّةٌ.

ترجمه د فضل بن عباس رضي الله عنهما بيان دي فرماني چې زه دمرض الوفات په موقعه رسول الله صلي الله عليه وسلم په خدمت كي حاضر شوم او دغه وخت دهغوى په سر مبارك يوه زيره پټې ترلي شوي وه ما سلام عرض كړو رسول الله صلي الله عليه وسلم دسلام دجواب نه پس اوفرمانيل اي فضل په دي پټې زما سر مضبوط اوتره پس ما هم هغه شان اوكرل، بيا رسول الله صلي الله عليه وسلم كيناستو او زما په اوگه يې لاس كيخودو او اوريدو او بيا

مسجد ته لاهو، او په دي حديث كي يوه تفصيلي قصه ده

۲۴ _ باب ما جاء في صفة اكل رسول الله (صلي الله عليه وسلم)

درسول الله صلي الله عليه وسلم دخوراك بيان

۱_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ سَعْدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ عَنْ ابْنِ لُغَيْبٍ بْنِ مَالِكٍ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَلْعَقُ أَصَابِعَهُ ثَلَاثًا قَالَ أَبُو عِيْسَى وَرَوَى عَنْهُ مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ هَذَا الْحَدِيثُ قَالَ يَلْعَقُ أَصَابِعَهُ الثَّلَاثَ.

ترجمه . دكعب بن مالك رضي الله عنه نه مروي دي فرماني چې رسول الله صلي الله عليه وسلم به دخوراك كولو نه پس به خپل گوتي دري پيري ختلي.

امام ترمذي وايي چې دمحمد بن بشار نه علاوه راويانو دا حديث په دي الفاظو بيان كړي دي چې ويلق اصابعه الثلاث ، يعني دري واړه گوتي به يي ختلي.

۲_ حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ الْخَلَّالُ قَالَ حَدَّثَنَا عَفَّانُ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ ثَابِتٍ عَنْ أَنَسٍ قَالَ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا أَكَلَ طَعَامًا لَعَقَ أَصَابِعَهُ الثَّلَاثَ.

ترجمه . دانش رضي الله عنه نه روايت دي فرماني چې كله به رسول الله صلي الله عليه وسلم خوراك اوکړو نو خپلي گوتي به يي ختلي

۳_ حَدَّثَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ عَلِيٍّ بْنِ يَزِيدَ الصُّدَّائِيُّ الْبَغْدَادِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ إِسْحَاقَ الْيَمَنِيُّ الْخَطْمِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا هُغْبَةُ عَنْ سُفْيَانَ الثَّوْرِيِّ عَنْ عَلِيِّ بْنِ الْأَقْمَرِ عَنْ أَبِي جَحْفَةَ قَالَ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَا أَمَّا أَكَلُ مُكْرَمًا.

ترجمه : دابوجحيفه رضي الله عنه نه روايت دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي زه خو ډډي وهلو په حال كي خوراك نه كوم

۴_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَلِيٍّ بْنِ الْأَقْمَرِ نَحْوَهُ.

ترجمه سفيان هم دعلي بن اقمربه دماقبل روايت هم معني حديث نقل كړي دي

٥- حَدَّثَنَا هَارُونُ بْنُ إِسْحَاقَ الْهَمْدَانِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدَةُ بْنُ سُلَيْمَانَ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ ابْنِ لَكَيْبٍ بْنِ مَالِكٍ عَنْ أَبِيهِ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَأْكُلُ بِأَعْيَابِهِ الثَّلَاثَ وَيَلْعَقُهُنَّ.

ترجمه دكعب بن مالك رضي الله عنه بيان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم عادت شريفه دا وو چې خوراك به يي په دري گوتو كولو او بيا به يي هغه ختلي هم

٦- حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ قَالَ حَدَّثَنَا الْقَضْلُ بْنُ دُكَيْنٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُضْعَبُ بْنُ سُلَيْمٍ قَالَ سَمِعْتُ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ يَقُولُ أُرِيَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَتَمَرُ فَوَازَيْتُهُ يَأْكُلُ وَهُوَ مُقْعٍ مِنَ الْجُوعِ.

ترجمه انس بن مالك رضي الله عنه فرماني يو ځل نبي كريم صلي الله عليه وسلم ته كجوري زاوړلي شوي نو هغه يي اوخوړلي او دغه وخت كي رسول الله دولري په وجه پخپل زور نه وو ناست بلكه دكوم بل څيز په زور يي ځان تينگ كړي وو

٢٥- بَابُ مَا جَاءَ فِي صِفَةِ خَبَرِ رَسُولِ اللَّهِ (صلي الله عليه وسلم)

درسول الله صلي الله عليه وسلم دډوډي ذكر

١- حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى وَمُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَا حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ قَالَ سَمِعْتُ عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنَ يَزِيدَ يُحَدِّثُ عَنِ الْأَسْوَدِ بْنِ يَزِيدَ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّهَا قَالَتْ مَا شَبِعَ آلَ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ خُبْرِ الشَّعِيرِ يَوْمَئِذٍ مِثْلًا يُعِينُ حَقِّي فَبُيِّضَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.

ترجمه دعائشه رضي الله عنها بيان دي فرماني چې درسول الله صلي الله عليه وسلم دوفات كيدو پوري دهغه اهل او عيال دوه ورځي مسلسل د وربشو ډوډي په مړه خيته نه ده خوړلي چې يوه ورځ به وه نو په دويمه ورځ به نه وه،

٢- حَدَّثَنَا عَبَّاسُ بْنُ مُحَمَّدٍ الدُّورِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَبِي بَكْرٍ قَالَ حَدَّثَنَا حَرِيزُ بْنُ عُثْمَانَ عَنْ سُلَيْمِ بْنِ عَامِرٍ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا أَمَامَةَ الْبَاهِلِيَّ يَقُولُ مَا كَانَ يُفْطَلُ عَنْ أَهْلِ بَيْتِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.

الله عليه وسلم خُبِرَ الشَّعِيرِ.

ترجمه دابو امامه رضي الله عنه نه مروی دي فرماني چې در رسول الله صلي الله عليه وسلم په کور کي دورېشو ډوډی هېڅ کله دزياتيدو په صورت کي ديو وخت نه بل وخت ته نه ده پاتي شوي.

۳_ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُعَاوِيَةَ الْجُمَيْعِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا ثَابِتُ بْنُ يَزِيدَ عَنْ هِلَالِ بْنِ خَبَّابٍ عَنْ عِكْرَمَةَ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَبِيتُ اللَّيَالِيَ الْمُنْتَابِعَةَ طَائِفًا هُوَ وَأَهْلُهُ لَا يَجِدُونَ عِشَاءً وَكَانَ أَكْثَرُ خُبَرِهِمْ خُبْرَ الشَّعِيرِ.

ترجمه دابن عباس رضي الله عنهما نه مروی دي فرماني چې رسول الله صلي الله عليه وسلم او دهغه کورنۍ به ډيري شپي مسلسل په ولړه تيرولي او د شپي دپاره به دخوراک کوم څيز موجود نه وو او اکثر خوراک دهغوۍ دورېشو ډوډی وه او هغه هم کله کله او کله کله به دغنمو ډوډی هم ملاویدله

۴_ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الْمَجِيدِ الْحَنْفِيُّ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو حَازِمٍ عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ أَنَّهُ قِيلَ لَهُ أَكَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ النَّقِيعَ يَعْنِي الْخَوَازِي فَقَالَ سَهْلٌ مَا رَأَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ النَّقِيعَ حَقًّا لَقِيَ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ تَعَالَى فَقِيلَ لَهُ هَلْ كَانَتْ لَكُمْ مَنَاجِلُ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَا كَانَتْ لَنَا مَنَاجِلُ قِيلَ كَيْفَ كُنْتُمْ تَصْنَعُونَ بِالشَّعِيرِ قَالَ كُنَّا نَنْفُخُهُ فَيُطِيرُ مِنْهُ مَا ظَارَ لَكُمْ نَعِجْنُهُ.

ترجمه مروی دي چې دسهل بن سعد رضي الله عنه نه چا تېوس اوکړو ايا رسول الله صلي الله عليه وسلم دسپينو او چانر شوو اوږو ډوډی خوړلي ده؟ هغه په جواب کي اوونيل رسول الله صلي الله عليه وسلم مخي ته داخر عمر پوري هېڅ کله دچانر شوو اوږو ډوډی نه ده راغلي بيا تېوس کونکي تېوس اوکړو چې در رسول الله صلي الله عليه وسلم په زمانه کي تاسو سره غلبلونه وو؟ هغه اوونيل نه. تېوس کونکي تېوس اوکړو بيا به مو دورېشو ډوډی څنگه پخوله (ځکه چې په دي کي خو بوس وو، سهل په جواب کي اوونيل اوږو ته به مو پوکي کول او چې غټ غټ بوس وو هغه به والوتل او باقي به مو په اوږو کي اخکل.

هـ- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُعَاذُ بْنُ هِشَامٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ يُونُسَ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ قَالَ لَيْسَ إِلَهُ عَلَى خِوَانٍ وَلَا فِي سَكْرَةٍ وَلَا خُبْرٍ لَهُ مَرْقُوقٌ قَالَ فَعَلَّامٌ لِقَتَادَةَ فَقَلَّامٌ كَانُوا يَأْكُلُونَ قَالَ عَلَى هَذِهِ السُّفَرِ قَالَ مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ يُونُسَ هَذَا الَّذِي رَوَى عَنْ قَتَادَةَ هُوَ يُونُسُ الْإِسْكَانِيُّ.

ترجمه دانس رضي الله عنه نه مروی دي فرماني چې رسول الله صلي الله عليه وسلم هيڅ كله په ميز باندي خوراك نه دي كړي او نه په وړو وړو كاشوغو باندي او نه دهغه دپاره چپاتي پخي كړي شوي دي، يونس راوي وائي ما دقتاده رضي الله عنه نه تېوس او كړو چې ميز نه وو نو بيا به خوراك په څه څيز ايخودلي كيدو؟ هغه اوونيل په همدې دچمې په دسترخوان باندي.

٦- حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَمْرٍو عَنْ مُجَالِدٍ عَنِ الشَّعْبِيِّ عَنْ مَسْرُوقٍ قَالَ دَخَلْتُ عَلَى عَائِشَةَ فَدَعَتْ لِي بِطَعَامٍ وَقَالَتْ مَا أَشْبَحَ مِنْ طَعَامٍ فَأَقَامَ أَنْ أَبْكِيَ إِلَّا بَكَيْتُ قَالَ فُلْتُ لِمَ قَالَتْ أَذْكُرُ الْحَالِ الَّذِي قَارَقَ عَلَيْهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الذَّلِيلَ وَاللَّهُ مَا شَبَحَ مِنْ خُبْرٍ وَلَخِبٍ مَرَّتَيْنِ فِي يَوْمٍ وَاحِدٍ.

ترجمه دمسروق رضي الله عنه بيان دي فرماني چې زه عائشه رضي الله عنها كره ورغلم هغوى زما دپاره دودى راوغوښتله او راته يې اوفرمايل چې زه هيڅ كله په مړه خيته خوراك نه كوم او زما اكثر ژړا ته زړه كيږي پس بيا په ژړا شوه، مسروق ورته تېوس او كړو چې ژړا ته دي ولي زړه كيږي؟ ام المزمين اوفرمايل ماته درسول الله صلي الله عليه وسلم هغه حالت راباديږي په كوم چې هغه زمونږ نه جدا شوي دي چې هيڅكله يې يوه ورځ كې دوه ځله غوښه يا دودى په مړه خيته نه ده خوړلي، يعنې داسې موقعه ورباندي نه ده راغلې چې ورځ كې يې دوه ورځته غوښه يا دودى په مړه خيته خوړلي وي،

٧- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ قَالَ حَدَّثَنَا هُفَيْبٌ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ قَالَ سَمِعْتُ عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنَ يَزِيدَ يُحَدِّثُ عَنِ الْأَسْوَدِ بْنِ يَزِيدَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ مَا شَبَحَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ خُبْرٍ الْقَوِيمِ يَوْمَئِذٍ مُكْتَابِعَيْنِ حَتَّى قُبِضَ.

ترجمه دعائشه رضي الله عنها بيان دي فرماني چې رسول الله صلي الله عليه وسلم په ټول

عمر کي دور بشو ډوډي هم دوه ورځي پرله پسي په مړه خيټه نه ده خوړلي

۸_ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَمْرِو أَبِي مَعْمَرٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَارِثِ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي عَزُوبَةَ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسٍ قَالَ مَا أَكَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى خِوَانٍ وَلَا أَكَلَ خُبْزًا مُرَقَّقًا حَتَّى مَاتَ.

ترجمه : دانس رضي الله عنه نه مروي دي فرماني چې رسول الله صلي الله عليه وسلم داخلي عمره پوري هيڅ كله په ميز باندې خوراك نه دي کړي او نه يې د غلبيل شوو اوږو ډوډي خوړلي

ده

۲۶_ باب ما جاء في صفة ادم رسول الله (صلي الله عليه وسلم)

د رسول الله صلي الله عليه وسلم د ترڪاري ذكر

۱_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَهْلٍ بْنُ عَسْكَرٍ وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَا حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَسَّانٍ قَالَ حَدَّثَنَا سَلِيمَانُ بْنُ بِلَالٍ عَنْ هِشَامِ بْنِ عَزُوبَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ نِعَمَ الْإِدَامُ الْخَلُّ.

قَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ فِي حَدِيثِهِ نِعَمَ الْإِدَامُ أَوِ الْأَذْمُ الْخَلُّ.

ترجمه : عائشه رضي الله عنها فرماني يو ځل رسول الله صلي الله عليه وسلم او فرمايل

سرکه ډيره ښکلي ترکاري ده. عبد الله بن عبد الرحمن پخپل حديث کي نعم الادم الخل.

الفاظ نقل کړي دي

۲_ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو الْأَحْوَصِ عَنْ سَبَّاحٍ بْنِ حَرْبٍ قَالَ سَمِعْتُ الثُّعْمَانَ بْنَ بَشِيرٍ يَقُولُ أَلَسْتُ فِي طَعَامٍ وَهَرَابٍ مَا هَيْئَتُكُمْ لَقَدْ رَأَيْتُ كَيْفَ كُفَّمْتُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَمَا يَجِدُ مِنَ الدَّقْلِ مَا يَمْلَأُ بَطْنَهُ.

ترجمه : د ثعمان بن بشير رضي الله عنه بيان دي فرماني چې ايا تاسو ته دخپلي خوښي دخوراک او څښاک ښه ډير نعمتونه حاصل نه دي او حال دا دي چې مار رسول الله صلي الله عليه وسلم ليدلي وو چې دهغوئ سره دمعمولي قسم کچورو دومره مقدار نه پوره کيدو چې خيټه ورباندې ډکه شوي وي.

۳۔ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْخُرَاعِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا مُعَاوِيَةُ بْنُ وَهَّابٍ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ مُحَارِبِ بْنِ دِقَارٍ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نِعْمَ الْإِدَامُ الْأُدْمُ الْخَلُّ.
ترجمه: جابر رضي الله عنه نه هم مروی دي چې رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي سرکه ډيره ښکلي ترکاري ده

۴۔ حَدَّثَنَا هَنَادٌ حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ أَبِي قِلَابَةَ عَنْ زُهَيْرِ الْجَزْمِيِّ قَالَ كُنَّا عِنْدَ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ فَأَتَانِي بِلَحْمٍ دَجَاجٍ فَتَنَقَّضَ رَجُلٌ مِنَ الْقَوْمِ فَقَالَ مَا لَكَ فَقَالَ إِنِّي رَأَيْتُهَا تَأْكُلُ عُيُنًا فَخَلَفْتُ أَنْ لَا أَكَلُهَا قَالَ أَذِنُ فَإِنِّي رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَأْكُلُ لَحْمَ دَجَاجٍ.
ترجمه: زهدم واني زه دابو موسي اشعري رضي الله عنه سره موجود وم او په دغه وخت كي هغوی ته دخوراك دپاره دچرگي غوښه راوړلي شوه په ناستو كسانو كي يو كس شاته وړاندي شو ابو موسي اشعري رضي الله عنه ورته دوروسته كيدو دوجي تپوس او كړو هغه اوويل ما چرگه دگندگي په خوراك ليدلي ده او په همدې وجه مي دچرگي دنه خوړلو قسم خوړلي ابو موسي اشعري ورته او فرمائيل راشه او بي تكلفه يي اوخوره ما پخپله رسول الله صلي الله عليه وسلم دچرگي دغوښي په خوراك ليدلي وو كه چري دا ناجانزه وي او يا ښه خيز نه وي نو رسول الله صلي الله عليه وسلم به نه وه خوړلي وه.

۵۔ حَدَّثَنَا الْقُضْلُ بْنُ سَهْلٍ الْأَعْرَجُ الْبَغْدَادِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ مَهْدِيٍّ عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ عُمَرَ بْنِ سُهَيْمَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ قَالَ أَكَلْتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَحْمَ حُبَارَى.
ترجمه: دسفينه رضي الله عنها بيان دي فرماني چې مادر رسول الله صلي الله عليه وسلم سره دجباري زاني، مرغی غوښه خوړلي وه.

تشریح: علامه دميري په حيات الحيوان كي ليكلي دي جباري (چي پښتو كي ورته زاني، وايي دكيكر پشان يوه مرغی ده البته پندئ يي دكيكر نه اوږدي وي او دا زمونږ په علاقو كي نه موندل كېږي منجد والاددي تصوير هم شائع كړي دي او دا مرغی په بي وقوف كي مشهوره ده لكه چې ويلي شي جباري دبي وقوف باوجود هم دخپلو بچو سره محبت كوي او

دالوتلو چل ورته بنایي، جباري مرغی په اتفاق داهل علمو حلال ده لکه چې ددي روایت نه معلومېږي

٦- حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ قَالَ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ عَنْ أَيُّوبَ عَنِ الْقَاسِمِ الشَّيْبِيِّ عَنْ زُهْدِمِ الْجَزَمِيِّ قَالَ كُنَّا عِنْدَ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ قَالَ فَقَدِمَ طَعَامُهُ وَقَدِمَ فِي طَعَامِهِ لَحْمٌ دَحَاجٍ وَفِي الْقَوْمِ رَجُلٌ مِنْ بَنِي تَيْمِ اللَّهِ أَحْمَرُ كَأَنَّهُ مَوَلٌ قَالَ فَلَمْ يَذَنْ فَقَالَ لَهُ أَبُو مُوسَى اذْنُ فَإِنِّي قَدْ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَكَلَ مِنْهُ فَقَالَ إِنِّي رَأَيْتُهُ يَأْكُلُ هَيْئًا فَقَدِرْتُهُ فَحَلَفْتُ أَنْ لَا أَطْعَمَهُ أَبَدًا.

ترجمه : دزهدم بيان دي فرماني چې زه ابو موسي اشعري رضي الله عنه سره موجود وم اودغه وخت كي هغوی ته خوراك راوړلي شو چې دچرگ غوښه هم پکي وه، په دغه مجمع كي دبنو تعمم قبيلي يو کس هم ناست وو چې سور رنگ والا وو او ظاهرا ازاد کړي شوي غلام معلوميدو هغه دمجلس نه شاته کيدل اختيار کړل نو ابو موسي اشعري ورته اوفرمانيل را نژدي شه او هغه ته يي در رسول الله صلي الله عليه وسلم دچرگ دغوښ دخوړلو معامله ذکر کړه هغه خپل عذر بيان کړو چې ما چرگ دداسي څيزونو په خوراك ليدلي وو دکوم په وجه چې زما دچرگ نه کرکه پيدا شوي وه او په دي وجه ما دچرگ دغوښي نه خوړلو قسم خوړلي دي.

٧- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو أَحْمَدَ الرَّبِيعِيُّ وَأَبُو نُعَيْمٍ قَالَا حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو عَنْ رَجُلٍ مِنْ أَهْلِ الشَّامِ يُقَالُ لَهُ عَطَاءٌ عَنْ أَبِي أُسَيْدٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كُلُوا الرُّبْتَ وَادَّهِنُوا بِهِنَّ فَإِنَّهُنَّ مِنْ هَجْرَةٍ مُبَارَكَةٍ.

ترجمه : دابواسيد رضي الله عنه بيان ديي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمانيلي دي زيتون تيل دخوراك دپاره هم استعمالوی او دمالش دپاره يي هم استعمالوی ځکه چې دا دبرکتې وني تيل دي.

٨- حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ مُوسَى قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ حَدَّثَنَا مَعْمَرٌ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَمْرِو بْنِ الْعُقَابِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كُلُوا الرُّبْتَ وَادَّهِنُوا بِهِنَّ فَإِنَّهُنَّ مِنْ هَجْرَةٍ مُبَارَكَةٍ قَالَ أَبُو عَمْرٍو وَكَانَ عَبْدُ الرَّزَّاقِ يَضْطَرُّ فِي هَذَا الْحَدِيثِ قُرْبَتَا أَشَدَّةَ وَرَبَّتَا أَوْسَلَةً.

ترجمه دامير المؤمنين عمر فاروق رضي الله عنه نه مروي دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي دزيتون ميوه خورئ او په تيلو يي مالش كوي خكه چې دا دبركتي ونې نه پيدا كيږي، امام ترمذي وائي عبدالرزاق په دي حديث كي په اضطراب كي واقع شوي دي خكه چې هغه دا روايت كله مسند بيانوي او كله يي مرسل بيانوي

۹- حَدَّثَنَا السَّيْنِيُّ وَهُوَ أَبُو دَاوُدَ سُلَيْمَانُ بْنُ مَعْبُدٍ السِّنِّيُّ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ عَنْ مَعْبُرٍ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ عَنْ أَبِيهِ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَحْوَهُ وَلَمْ يَذْكُرْ فِيهِ عَنْ عُمَرَ.

ترجمه . معمرو پخپل سند دزيد بن اسلم نه او هغه دخپل پلار په واسطه دنبي كريم صلي الله عليه وسلم نه دماقبل هم معني روايت نقل كړي دي او پخپل سند كي يي دامير المؤمنين عمر فاروق واسطه نه ده ذكر كړي.

۱۰- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ وَعَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ قَالَا حَدَّثَنَا طُفَيْلٌ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُعْجِبُهُ الذَّبَاءُ فَأَيُّ يَتَعَامَرُ أَوْ دَعَى لَهُ فَجَعَلَتْ أَكْبَحُهُ فَأَكْبَحُهُ بَيْنَ يَدَيْهِ لِمَا أَعْلَمَ أَنَّهُ يُحِبُّهُ.

ترجمه . دانس رضي الله عنه نه مروي دي فرماني چې رسول الله صلي الله عليه وسلم به كدو ډير خوښولو يو ځل رسول الله صلي الله عليه وسلم ته خوراك راوړلي شو او يا داچې رسول الله كوم دعوت ته تلي وو (په دي دواړو كي دراوي شك دي، په كوم كي چې كدو هم موجود وو چونكه ماته معلومه وه چې كدو درسول الله صلي الله عليه وسلم خوښ دي نو په دي وجه به مي كدو چندي لټولي او په كاسه كي به مي درسول الله مخي ته وړاندي كولي

۱۱- حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَوِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا خُفْصُ بْنُ عِيَّانٍ عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ أَبِي خَالِدٍ عَنْ حَكِيمِ بْنِ جَابِرٍ عَنْ أَبِيهِ قَالَ دَخَلَ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَرَأَيْتُ عِلْدَةً ذَبَاءً يُقَطِّعُ فَقُلْتُ مَا هَذَا قَالَ لَكُمْ بِهِ طَعَامٌ قَالَ أَبُو عِيسَى وَجَابِرٌ هَذَا هُوَ جَابِرُ بْنُ طَارِقٍ وَيُقَالُ ابْنُ أَبِي طَارِقٍ وَهُوَ رَجُلٌ مِنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَلَا يَعْرِفُ لَهُ إِلَّا هَذَا الْحَدِيثَ الْوَاحِدَ، وَأَبُو خَالِدٍ اسْمُهُ

سعد .

ترجمه : جابر بن طارق رضي الله عنه دخپل پلار نه روايت نقل كوي چې فرمايل يي يو ځل زه

درسول الله صلي الله عليه وسلم په خدمت کي حاضر شوم او ما او کتل چې دهغوی په وړاندې کدو د وړو وړو تکرېو په شکل کي کتې کيږي ماعرض اوکړو ددینه څه جوړوئ؟ رسول الله اوفرمانیل په دې طریقه په تکرار کي زیاتوالي راځي، امام ترمذي وائي دجابر نه مراد جابر بن طارق دي، ونيلي شوي دي چې ابن ابي طارق درسول الله صلي الله عليه وسلم په صحابه کرامو کي یو کس دي او دې صرف په همدې یو حدیث باندې پیژندلې کيږي، او دابو خالد نوم سعد دي.

۱۲_ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ عَنْ مَالِكِ بْنِ أَنَسٍ عَنِ إِسْحَاقَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي طَلْحَةَ أَنَّهُ سَمِعَ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ يَقُولُ إِنَّ خِيَامًا دَعَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَطْعَامٍ صَنَعَهُ قَالَ أَنَسُ فَذَهَبَتْ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى ذَلِكَ الطَّعَامِ فَقَرَّبَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خُبْزًا مِنْ شَعِيرٍ وَمَرَقًا فِيهِ دُبَابٌ وَقَدِيدٌ قَالَ أَنَسُ فَرَأَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَتَخَبَّعُ الدُّبَابَ حَوَالِي الْقَصْعَةِ فَلَمْ أَزَلْ أَحِبُّ الدُّبَابَ مِنْ يَوْمِئِذٍ.

ترجمه: دانس رضي الله عنه بيان دي فرماني چې يو ځل يو درزي رسول الله صلي الله عليه وسلم ته دخوراک دعوت ورکړو او زه ورسره دخوراک دپاره حاضر شوم هغوی درسول الله صلي الله عليه وسلم دپاره داوربشو ډوډۍ او دکدو او دغوبني شوروا پخه کړي وه مارسول الله صلي الله عليه وسلم اوليدلو چې دکاسي په گوټونو کي يې دکدو تکرې لټولې او ددغه وخت نه زما دکدو سره محبت پيدا شوي دي.

۱۳_ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ الدَّوْرَقِيُّ وَسَلَمَةُ بْنُ شَبِيبٍ وَمُحَمَّدُ بْنُ غِيْلَانَ قَالُوا حَدَّثَنَا أَبُو أُسَامَةَ عَنْ هِشَامِ بْنِ غَزْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُحِبُّ الْخُلُوءَ وَالْعَسَلَ.

ترجمه: دعائشه رضي الله عنها نه روايت دي فرماني چې نبي کريم صلي الله عليه وسلم خواره خيزونه او شهد خوړل ډير خوښول.

۱۴_ حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ مُحَمَّدٍ الرَّعْفَرَانِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا الْحَجَّاجُ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ قَالَ ابْنُ جُرَيْجٍ أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ يُوسُفَ أَنَّ عَطَاءَ بْنَ يَسَارٍ أَخْبَرَهُ أَنَّ أُمَّ سَلَمَةَ أَخْبَرَتْهُ أَنَّهَا قَرَّبَتْ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ

صل الله عليه وسلم جذباً مشهوراً فأكل منه ثم قام إلى الصلاة وما كرمها.

ترجمه : دام سلمه رضي الله عنها بيان دي فرماني چې ما رسول الله صلي الله عليه وسلم ته دپوختو غوښه پيش كړه او ويې خوړله او بغير د اودس تازه كولو نه يې مونځ او كړو

١٥- حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ لَهِيْعَةَ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ زِيَادٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْحَارِثِ قَالَ أَكَلْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ شِوَاءَ فِي الْمَسْجِدِ.

ترجمه : دعبداللہ بن حارث رضي الله عنه بيان دي فرماني چې مونږ درسول الله صلي الله عليه وسلم سره په مسجد كي وريته كړي شوي غوښه او خوړله.

١٦- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غِيلَانَ قَالَ حَدَّثَنَا وَكِيعٌ قَالَ حَدَّثَنَا مِسْعَرٌ عَنْ أَبِي صَخْرَةَ جَامِعٍ بَيْنَ شَدَادٍ عَنِ الْبُخَيْرَةِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنِ الْبُخَيْرَةِ بْنِ شُعْبَةَ قَالَ ضَفَّتْ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ذَاتَ لَيْلَةٍ فَأَنَّى يَجْنُبُ مَشْرُوبٍ ثُمَّ أَخَذَ الشُّفْرَةَ فَجَعَلَ يُحْرِقُ بِهَا مِنْهُ قَالَ فَجَاءَ بِلَالٌ يُلَاقِي دُونَهُ بِالصَّلَاةِ فَأَلْقَى الشُّفْرَةَ فَقَالَ مَا لَهُ تَرَبُّثٌ يَدَاهُ قَالَ وَكَانَ شَارِبُهُ قَدْ وَفَى فَقَالَ لَهُ أَقْصُهُ لَكَ عَلَى سِوَاكِ أَوْ قُصُّهُ عَلَى سِوَاكِ.

ترجمه : دمغیرد بن شعبه رضي الله عنه بيان دي فرماني چې زه يوه شپه درسول الله صلي الله عليه وسلم سره ميلمه شوم چې په خوراك كي يو وريت كړي شوي دخاروي لاس راوړلي شو رسول الله صلي الله عليه وسلم به دهغي نه په چاكو لږه لږه كټ كوله او ماته به يې وړاندي كوله په همدې دوران كي بلال رضي الله عنه راغلو او دمونځ دوخت پوره كيدو خبر يې وركړو رسول الله صلي الله عليه وسلم اوفرمانيل دده دواړه لاسونه دي په خاورو ككړ شي په ده څه شوي دي چې په داسي موقعه خبر وركوي او بيا يې چاره كيخوده او دمونځ دپاره روان شو مغيره وائي دويمه واقعه ماته دا پيښه شوي ده چې زما بريښونه ډير غټ شوي وو رسول الله صلي الله عليه وسلم اوفرمانيل سر رانزدي كړه چې مسواك ورنه لاندې كيږم او كټ يې كړم.

١٧- حَدَّثَنَا وَاصِلُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ قُسَيْبٍ عَنْ أَبِي حَيَّانَ التَّنِيْجِيِّ عَنْ أَبِي زُرْعَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ أَبُو النَّجَّيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَلْخُمُ فَرَفِغَ إِلَيْهِ الذِّرَاعُ وَكَانَتْ تُعْجِبُهُ فَتَهَسُّ بِهَا.

ترجمه : دابوهريره رضي الله عنه بيان دي فرماني چې رسول الله صلي الله عليه وسلم ته دكوم خاي نه غوښه راوليږلي شوه، او په دي کي يو لاس درسول الله صلي الله عليه وسلم مخي ته کيځودي شو رسول الله په غاښونو شوکوله او خوړله يي (يعني په چاره وغيره يي کټ نکړه) په غاښونو دخوړلو ترغيث هم رسول الله صلي الله عليه وسلم ورکړي، چنانچې په يو حديث کي راغلي دي چې غوښه په غاښونو کټ کوي او خوړي يي دي طريقي سره ښه هضم کيږي او د بدن سره زيات موافقت پيدا کوي (داحديث په ابواب الاطعمه باب ماجاء في اكل الشعير، کي تير شوي دي).

۱۸- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ عَنْ زُهَيْرِ بْنِ يَعْفَى ابْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنْ سَعْدِ بْنِ عِيَاضٍ عَنِ ابْنِ مَسْعُودٍ قَالَ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُعْجِبُهُ الذَّرَّاعُ قَالَ وَسَمُرٌ فِي الذَّرَّاعِ وَكَانَ يَرَى أَنَّ الْيَهُودَ سَبُوءٌ.

ترجمه : دابن مسعود رضي الله عنه بيان دي فرماني چې رسول الله صلي الله عليه وسلم به ذراع يعني دمت غوښه خوښوله او په همدې کي رسول الله صلي الله عليه وسلم ته زهر ورکړي شوي وو او گمان دا کيدي شي چې زهر ورته يهوديانو ورکړي وو.

۱۹- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُسْلِمُ بْنُ أَبِرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبَانُ بْنُ يَزِيدَ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ شَهْرِ بْنِ حَوْشَبٍ عَنْ أَبِي عُبَيْدَةَ قَالَ طَبَخْتُ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قِدْرًا وَقَدْ كَانَ يُعْجِبُهُ الذَّرَّاعُ فَتَنَاوَلَهُ الذَّرَّاعُ ثُمَّ قَالَ تَنَاوَلَنِي الذَّرَّاعُ فَتَنَاوَلْتُهُ ثُمَّ قَالَ تَنَاوَلَنِي الذَّرَّاعُ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ وَكَمْ لِلشَّاةِ مِنْ ذِرَاعٍ فَقَالَ وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَوْ سَكَّتْ لَنَاوَلْتَنِي الذَّرَّاعُ مَا دَعَوْتُ.

ترجمه : دابو عبیده رضي الله عنه نه مروی دي فرماني چې مادر رسول الله صلي الله عليه وسلم دپاره ترکاري پخه کړه او ماته معلومه وه چې رسول الله صلي الله عليه وسلم په خاروي کي لاس خوښوي نو په دي وجه ورته ما يو لاس پيش کړو بيا رسول الله بل هم اوغوښتلو نو ما ورته دويم هم پيش کړو بيا يي دريم اوغوښتلو ما عرض اوکړو اي دالله رسوله دچيلی خو دوه لاسونه وي رسول الله صلي الله عليه وسلم افرمائيل زما دي په هغه ذات قسم وي دچا په اختيار کي چې زما روح دي که چري ته چپ پاتي شوي وي نو ما چې درنه خو پوري غوښتلي ملسل به ددي ديگچي نه دچيلی لاسونه راوتلو.

٢٠- حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ مُحَمَّدٍ الرَّعْفَرَانِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ عَبَّادٍ عَنْ فُلَيْحِ بْنِ سُلَيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنِي رَجُلٌ مِنْ بَنِي عَبَّادٍ يُقَالُ لَهُ عَبْدُ الْوَهَّابِ بْنُ يَحْيَى بْنُ عَبَّادٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الزُّبَيْرِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ مَا كَانَتْ الدِّرَاعُ أَحَبَّ إِلَيَّ مِنَ النَّخْمِ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَلَكِنَّهُ كَانَ لَا يَجِدُ النَّخْمَ إِلَّا غَبِيًّا وَكَانَ يُعَجِّلُ إِلَيْهَا لِأَنَّهَا أَعْجَلُهَا نُضْجًا.

ترجمہ : دعائشہ رضی اللہ عنہا نہ مروی دی فرمانی چہ دلاس غوبنہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم دلزت او خوروالی پہ وجہ نہ خوبولہ مگر غوبنہ چونکہ کلہ کلہ وی او دا یر زر بدبوہ کیری نو خکہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم دا خوبولہ تردی چہ یر زر ورنہ فارغ شی او بیا پخپل مقاصد عالیہ کی مشغول شی

٢١- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غِيْلَانَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو أَحْمَدَ قَالَ حَدَّثَنَا سَعْدُ قَالَ سَمِعْتُ حَبِيبًا مِنْ قَهْمٍ قَالَ سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ جَعْفَرٍ يَقُولُ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ إِنَّ أَطْيَبَ النَّخْمِ لَحْمُ الظَّهْرِ.

ترجمہ : دعبد اللہ بن جعفر رضی اللہ عنہ بیان دی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم فرمانیلی دی دحاروی دملا غوبنہ یرہ بہترینہ غوبنہ دہ.

٢٢- حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ وَكِيعٍ قَالَ حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ الْحُبَابِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْمَوَّلِ عَنْ ابْنِ أَبِي مُلَيْكَةَ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ يَنْعَمُ الْإِدَامُ الْخَلُّ.

ترجمہ : دعائشہ رضی اللہ عنہا بیان دی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم فرمانیلی دی سرکہ یرہ بہترینہ ترکاری دہ

٢٣- حَدَّثَنَا أَبُو لَرَيْبٍ مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ عَيَّاشٍ عَنْ ثَابِتِ أَبِي حُزْرَةَ الثُّمَالِيِّ عَنْ الشَّعْبِيِّ عَنْ أُمِّ هَانِئٍ قَالَتْ دَخَلَ عَلَيَّ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ أَعْنَدُكَ شَيْءٌ فَعَلَلْتُ لَا إِلَّا خُبْرًا يَأْكُلُ وَخَلٌّ فَقَالَ هَانِئُ مَا أَفْقَرُ بَيْتٍ مِنْ أَدْمٍ لِيهِ الْخَلُّ.

ترجمہ : دام ہانی (در رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم دترہ لور) رضی اللہ عنہا بیان دی فرمانی چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم فتح مکہ پہ ورخ زمونہ کرہ راغلو او وئی فرمانیل تاسرہ دخوراک دپارہ خہ شتہ؟ ما عرض او کمرہ ہو دوی او سرکہ دہ راتہ بی او فرمانیل راوہ او ہفہ

کور دترکاری نه خالي نه وي په کوم کي چې سرکه موجود وي.

۲۴_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ عَمْرِو بْنِ مَرْثَةَ عَنْ مَرْثَةَ الْهَنْدَانِي عَنْ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ فَضَّلَ عَائِشَةَ عَلَى النِّسَاءِ كَفَضَّلَ الثَّرِيدَ عَلَى سَائِرِ الطَّعَامِ.

ترجمه : دابو موسي اشعري رضي الله عنه بيان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمانيلي دي دعائشي فضيلت په تمامو ښځو داسي دي څنگه چې دثريد په شورو کي ماته کړي ډوډي، فضيلت دي په نورو ټولو خوراكونو.

۲۵_ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ قَالَ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ مَعْمَرٍ الْأَنْصَارِيُّ أَبُو طَوَّالٍ أَنَّهُ سَمِعَ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَضَّلَ عَائِشَةَ عَلَى النِّسَاءِ كَفَضَّلَ الثَّرِيدَ عَلَى سَائِرِ الطَّعَامِ.

ترجمه : دانس رضي الله عنه بيان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمانيلي دي دعائشي فضيلت په تمامو ښځو داسي دي څنگه چې دثريد په شورو کي ماته کړي ډوډي، فضيلت دي په نورو ټولو خوراكونو.

۲۶_ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ مُحَمَّدٍ عَنْ سُهَيْلِ بْنِ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّهُ رَأَى رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَوَضَّأَ مِنْ أَكْلِ ثَوْرٍ أَقِطٍ ثُمَّ رَأَاهُ أَكَلَ مِنْ كَيْفِ شَاةٍ ثُمَّ صَلَّى وَلَمْ يَتَوَضَّأَ.

ترجمه : دابوهريره رضي الله عنه بيان دي فرماني چې ما يو ځل رسول الله صلي الله عليه وسلم اوليدلو چې دپنير يوي تکرې خوړلو نه پس يي اودس اوکړو او يو ځل بيا مي اوليدو چې دچيلی غوښه يي اوخوړله او نوي اودس يي اونکړو.

۲۷_ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عُمَرَ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ وَائِلِ بْنِ دَاوُدَ عَنِ ابْنِهِ وَهُوَ يَكُونُ ابْنَ وَائِلٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ أَوْلَمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى صَفِيَّةَ بِنْتِ حَزْرَةَ وَسَوِيَّتِي.

ترجمه داس رضي الله عنه بيان دي فرماني چې رسول الله صلي الله عليه وسلم دصفيه رضي الله عنها وليمه په كجورو او ستوانو كړي وه

٢٨- حَدَّثَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ مُحَمَّدٍ الْبَصْرِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا الْقُضَيْلُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنِي قَائِدُ مَوَلَى عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَلِيٍّ أَبِي رَافِعٍ مَوْلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ حَدَّثَنِي عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ عَلِيٍّ عَنْ جَدِّهِ سَلَمَةَ أَنَّ الْحَسَنَ بْنَ عَلِيٍّ وَابْنَ عَبَّاسٍ وَابْنَ جَعْفَرٍ أَتَوْهَا فَقَالُوا لَهَا اضْنَبِي لَنَا طَعَامًا مِنَّا كَانَ يُعْجَبُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَيُحْسِنُ أَكْلَهُ فَقَالَتْ يَا بَنِي لَا تَفْتِهِمِ الْيَوْمَ قَالَ بَلَى اضْنَبِي لَنَا قَالَ فَقَامَتْ فَأَخَذَتْ مِنْ شَعِيرٍ فَطَحَنَتْهُ ثُمَّ جَعَلَتْهُ فِي قَذِيرٍ وَصَبَتْ عَلَيْهِ شَيْئًا مِنْ زَيْتٍ وَدَقَّتِ الْفُلْفُلَ وَالتَّوَابِلَ فَفَرَبَتْهُ إِلَيْهِمْ فَقَالَتْ هَذَا مِنَّا كَانَ يُعْجَبُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَيُحْسِنُ أَكْلَهُ.

ترجمه سلمي رضي الله عنها وائي حسن او عبدالله بن عباس او عبدالله بن جعفر مونږ ته راغلو او راته يې اوويل درسول الله صلي الله عليه وسلم چې كوم خوراك خوښ وو او څنگه خوراك يې خوښ وو هغه شان خوراك زمونږ دپاره بوخ كړه او په مونږ يې اوخوړوه سلمي رضي الله عنها ورته اوويل خوږو بچو اوس كه درته هغه خوراك پيش كړي شي نو خوښ به مونږ شي هغه خوراك به دتنگي په زمانه كي خوښولي شو، هغوى اوويل هيڅ كله نه ضرور به مو خوښيږي نو دا پاڅيدو او لږي شان وربشي يې په كتبوي كي واچولي او لږ شان دزيتون تيل يې ورباندي واچول او څه مرج او زيره وغيره مثال يې ورواچوله او د پخولو نه پس يې راوړل او دوى ته يې پيش كړلي او وويل يې چې درسول الله صلي الله عليه وسلم دا څيز خوښ وو

٢٩- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو أَحْمَدَ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ الْأَسَدِ بْنِ قَيْسٍ عَنْ لُبَيْحِ الْعَزْرِيِّ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ أَكَلْنَا اللَّبَنَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي مَمْرِلِنَا فَذَبَحْنَا لَهُ شَاةً فَقَالَ كَانَهُمْ عَلَيْهِمْ أَكَلْنَا لَحْمَهُ وَفِي الْحَدِيثِ قِصَّةٌ.

ترجمه دجابر بن عبدالله رضي الله عنهما بيان دي فرماني چې رسول الله صلي الله عليه وسلم زمونږ كور ته تشریف راوړو او مونږ دهغه دپاره چيلی ذبح كړه رسول الله صلي الله عليه وسلم دخوشحالي داظهار په طرز اوويل ظاهرا خو داسي ښكاري چې دي خلقو ته معلومه ده چې مونږ كومه غوښه خوښوو، امام ترمذي وائي په دي حديث كي نوره قصه هم شته كومه چې دلته مختصر كړي شوي ده

۳۰۔ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عُمَرَ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنُ عَقِيلٍ أَنَّهُ سَمِعَ جَابِرًا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى عَنْ جَابِرٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَنَا مَعَهُ قَدْ خَلَّ عَلَى امْرَأَةٍ مِنَ الْأَنْصَارِ فَذَبَحَتْ لَهُ شَاةً فَأَكَلَ مِنْهَا وَأَكْتَهُ بِقَنْعٍ مِنْ رُطَبٍ فَأَكَلَ مِنْهُ ثُمَّ كَوَّمًا لِلظُّهْرِ وَصَلَّى صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثُمَّ انْصَرَفَ فَأَكْتَهُ بِعِلَالَةٍ مِنْ عِلَالَةِ الشَّاةِ فَأَكَلَ ثُمَّ صَلَّى الْعَصْرَ وَلَمْ يَتَوَضَّأْ.

ترجمہ: دجابر رضي الله عنه بيان دي فرماني چي يو خل رسول الله صلي الله عليه وسلم ديوي انصاره بنخي سره لارو او زه هم ورسره وم هغوي درسول الله صلي الله عليه وسلم دپاره چليئ ذبح كره رسول الله خه قدري ددينه اوخوپل او ددينه پس كور والا تازه كجوري راوري رسول الله ددينه هم خه كجوري اوخوپلي او بيا بي اودس وكرو او بيا دماسپخين دموخ دپاره رسول الله صلي الله عليه وسلم اودس او كرو او موخ بي اداء كرو دموخ كولو نه پس چي كله واپس راغي نو هغي ورته پاتي شوي غونه پيش كره رسول الله صلي الله عليه وسلم اوخوپله او دمازيگر دموخ دپاره بي دوباره نوي اودس اونكرو او په هم هغه مخكني اودس بي دمازيگر مونخ او كرو.

۳۱۔ حَدَّثَنَا الْعَبَّاسُ بْنُ مُحَمَّدٍ الدُّورِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ حَدَّثَنَا فُلَيْحُ بْنُ سُلَيْمَانَ عَنْ عُثْمَانَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ يَعْقُوبَ بْنِ أَبِي يَعْقُوبَ عَنْ أُمِّ الْمُثَنَّى قَالَتْ دَخَلَ عَلِيٌّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَمَعَهُ عَلِيٌّ وَلَنَا دَوَالٍ مَمْلُوءَةٌ قَالَتْ فَجَعَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَأْكُلُ وَعَلِيٌّ مَعَهُ يَأْكُلُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِعَلِيٍّ مَهْ يَا عَلِيٌّ فَإِلَّا كَ تَأْكُلُ قَالَتْ فَجَلَسَ عَلِيٌّ وَالنَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَأْكُلُ قَالَتْ فَجَعَلْتُ لَهُمْ سِلْقًا وَهَبِيرًا فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِعَلِيٍّ مِنْ هَذَا فَاصْبِرْ فَإِنَّ هَذَا أَوْفَى لَكَ.

ترجمہ: دام منذر رضي الله عنها بيان دي فرماني چي رسول الله صلي الله عليه وسلم زما كور ته تشريف راوړو او زمونږ كره دكجورو غونچكونه زوپند كړي شوي وو رسول الله صلي الله عليه وسلم ددينه خوراك شروع كړو، علي رضي الله عنه چي درسول الله صلي الله عليه وسلم سره يو خاي راغلي وو هغه هم خوراك شروع كړو رسول الله هغه لره دخوراك نه منع كړو او ورته بي فرمانيل چي ته خو تازه دبیماری نه پاڅيدلي بي ستا دپاره ددي خوړل مناسب نه دي نو علي رضي الله عنه منع شو او رسول الله صلي الله عليه وسلم خوراك كولو، ام منذر وائي بيا

ما لري شان وریشي او چقندر پاخه کرل رسول الله صلي الله عليه وسلم علي رضي الله عنه ته افرمائيل دا خوره ستا دپاره دا مناسب دي

۳۲_ حَدَّثَنَا مَحْمُودُ بْنُ غِيلَانَ قَالَ حَدَّثَنَا بِشْرُ بْنُ السَّرِيِّ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ طَلْحَةَ بْنِ يَحْيَى عَنْ عَائِشَةَ بِنْتِ طَلْحَةَ عَنْ عَائِشَةَ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ قَالَتْ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَأْتِينِي فَيَقُولُ أَعِنْدِكَ عَدَاءٌ فَأَقُولُ لَا قَالَتْ فَيَقُولُ إِنِّي صَائِمٌ قَالَتْ فَكُنَّا نِيَوْمًا فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّهُ أَهْدَيْتَ لَنَا هَدِيَّةً قَالَ وَمَاهِي قُلْتُ خَيْسٌ قَالَ أَمَا إِنِّي أَصْبَحْتُ صَائِمًا قَالَتْ ثُمَّ أَكَلْ.

ترجمه : عانسه رضي الله عنها بيان دي فرماني چې رسول الله صلي الله عليه وسلم به زما حجرې ته تشريف راوړلو او تېوس به يې کولو کله چې به ورته معلومه شوه چې دخوزاک دپاره څه نشته نو فرمائيل به يې ما دروژي اراده کړي ده، يو ځل رسول الله تشريف راوړو ما عرض اوکړو زمونږ کره يوه هديه راغلي ده چې مونږ ساتلي ده رسول الله تېوس اوکړو چې څه څيز دي ما عرض اوکړو دکجورو حلوا ده رسول الله صلي الله عليه وسلم افرمائيل زما خو دروژي نيولو اراده ده او بيا يې ددينه څه قدرې خوراک اوکړو.

۳۳_ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنَا عُمَرُ بْنُ حَفْصٍ بْنُ غِيَاثٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ أَبِي يَحْيَى الْأَسْلَمِيِّ عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي أُمَيَّةَ الْأَعْوَرِ عَنْ يُونُسَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَلَامٍ قَالَ رَأَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَخَذَ كِسْرَةً مِنْ خُبْزِ الشَّعِيرِ فَوَضَعَ عَلَيْهَا تَمْرَةً وَقَالَ هَذِهِ إِدَامُ هَلْوَ وَأَكَلْ.

ترجمه : دعبداالله بن سلام رضي الله عنه بيان دي فرماني چې ما يو ځل رسول الله صلي الله عليه وسلم اوليدلو چې يوه قطره دودۍ يې په لاس کې وه او کجوري يې ورباندي کيخودلي او فرمائيل يې چې دا ترکارې ده او بيا يې اوخوړل.

۳۴_ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ سُلَيْمَانَ عَنْ عَجَّادِ بْنِ الْعَوَّامِ عَنْ حَبِيبٍ عَنْ أَنَسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يُعْجِبُهُ الثُّغْلُ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ يُعْنِي مَا بَقِيَ مِنَ الثَّقَامِ.

ترجمه انس رضي الله عنه فرماني چې رسول الله صلي الله عليه وسلم به د ديگچي دبيخ

ترکاري خوبوله (يعني په لوني کي پاتي شوي آخري ترکاري به يي خوبوله).

۲۷_ باب ما جاء في صفة وضوء رسول الله (صلي الله عليه وسلم) عند الطعام

دخوراک وخت کي در رسول الله صلي الله عليه وسلم دلاسونو وينخلو بيان

۱_ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ قَالَ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ إِبرَاهِيمَ عَنْ أَيُّوبَ عَنِ ابْنِ أَبِي مُلَيْكَةَ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَرَجَ مِنَ الْخَلَاءِ فَقَرَّبَ إِلَيْهِ الطَّعَامُ فَقَالُوا أَلَا تَأْتِيكَ بِوُضُوءٍ قَالَ إِنَّمَا أُمِرْتُ بِالْوُضُوءِ إِذَا قُمْتُ إِلَى الصَّلَاةِ.

ترجمه: دابن عباس رضي الله عنهما بيان دي يو ځل رسول الله صلي الله عليه وسلم دبيت الخلاء نه فارغ شو او بهر راووتلو نو خوراک ورته پيش کړي شو او د اودس کولو دپاره ورته داوبو راوړلو باره کي تپوس اوکړي شو، نو ويي فرمايل ماته د اودس کولو حکم هغه وخت کي شوي دي کله چې زه مونځ کوم.

۲_ حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْمُخْرُومِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْحُوَيْرِثِ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ خَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنَ الْغَائِطِ فَأَتَى بِطَعَامٍ فَقِيلَ لَهُ أَلَا تَتَوَضَّأُ فَقَالَ أَصَلِّي فَأَتَوَضَّأُ.

ترجمه: دابن عباس رضي الله عنهما نه مروي دي چې يو ځل رسول الله صلي الله عليه وسلم د استنجا کولو نه فارغ شو او بهر راووتلو دي وخت کي ورته خوراک پيش کړلي شو صحابه کرامو تپوس اوکړو اودس خو به نه کوي؟ رسول الله صلي الله عليه وسلم اوفرمايل ايا مونځ کوم چې اودس اوکړم؟

۳_ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ مُوسَى قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ كُمَيْرٍ قَالَ حَدَّثَنَا قَيْسُ بْنُ الرَّبِيعِ (ح) وَحَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْكَرِيمِ الْجُرْجَانِيُّ عَنْ قَيْسِ بْنِ الرَّبِيعِ عَنْ أَبِي هَاشِمٍ عَنْ زَادَانَ عَنْ سَلْمَانَ قَالَ قَرَأْتُ فِي التَّوَارِثِ أَنَّ بَرَكَةَ الطَّعَامِ الْوُضُوءَ بَعْدَهُ فَذَكَرْتُ ذَلِكَ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَخْبَرْتُهُ بِمَا قَرَأْتُ فِي التَّوَارِثِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَرَكَةُ الطَّعَامِ الْوُضُوءُ قَبْلَهُ وَالْوُضُوءُ بَعْدَهُ.

ترجمه: دسلمان فارسي رضي الله عنه بيان دي فرماني چې ما (داسلام راوړلو نه مخکي) په

تورات کي لوستلي وو چې دخوراک کولو نه پس اودس لاسونه وينخل، دبرکت سبب دي نو ما دا مضمون رسول الله صلي الله عليه وسلم ته عرض کړو راته يي اوفرمانيل چې دخوراک کولو نه مخکي او دخوراک کولو نه پس لاسونه وينخل واقعي دبرکت سبب دي

۲۸- باب ما جاء في قول رسول الله (صلي الله عليه وسلم) قبل الطعام وبعد ما يفرغ

منه

دغه کلماتو ذکر کوم چې به رسول الله صلي الله عليه وسلم دخوراک کولو نه مخکي او

روسته ونيول

۱- حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ لَهِيْعَةَ عَنْ يَزِيْدَ بْنِ أَبِي حَبِيْبٍ عَنْ رَاحِدِ بْنِ جَنْدَلٍ الْيَافِيْعِيِّ عَنْ حَبِيْبِ بْنِ أَوْسٍ عَنْ أَبِي أَيُّوبَ الْأَنْصَارِيِّ قَالَ كُنَّا عِنْدَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمًا فَقَرَّبَ طَعَامًا فَلَمْ أَرِ طَعَامًا كَانَ أَعْظَمَ بَرَكَهَ مِنْهُ أَوْلَ مَا أَكَلْنَا وَلَا أَقَلَّ بَرَكَهَ فِي آخِرِهِ قُلْنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ كَيْفَ هَذَا قَالَ إِنَّمَا ذَكَرْنَا اسْمَ اللَّهِ حِينَ أَكَلْنَا ثُمَّ قَعَدَ مَنْ أَكَلَ وَلَمْ يُسَمِّ اللَّهَ تَعَالَى فَكُلْ مَعَهُ الْفَيْطَانُ.

ترجمه : دابو ايوب انصاري رضي الله عنه بيان دي فرماني چې مونږ يو ځل در رسول الله صلي الله عليه وسلم سره موجود وو چې خوراک راوړلي شو، او ما نور کله د نن پشان خوراک کوم چې ابتداء دخوراک شروع کولو په وخت کي اتهاني برکتې ښکارېدو او دخوراک ختميدو نه پس بالکل بي برکته شو هيڅ کله نه وو ليدلي نو په دي وجه مي دحيرتيا په حال کي در رسول الله صلي الله عليه وسلم نه تپوس اوکړو، رسول الله اوفرمانيل په ابتداء کي مونږ په بسم الله سره شروع کړي وه مگر په اخر کي فلاني کس بغير دبسم الله ونيولو نه خوراک شروع کړو اوشيطان په دي کي شريک شو.

۲- حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ مُوسَى قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ قَالَ حَدَّثَنَا هِشَامُ الدَّسْتَوَائِيُّ عَنْ بُدَيْلِ الْعَقْلِيِّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُبَيْدِ بْنِ عُمَيْرٍ عَنْ أَمْرِ كُلْثُومٍ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا أَكَلَ أَحَدُكُمْ فَتَسِيَّ أَنْ يَذْكُرَ اللَّهَ تَعَالَى عَلَى طَعَامِهِ فَلْيَقُلْ بِسْمِ اللَّهِ أَوَّلَهُ وَآخِرَهُ.

ترجمه دعائشه رضي الله عنها بيان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمانيلي دي کله چې څوک خوراک اوکړي او بسم الله ونيول ورنه هير شوي وي نو دخوراک په مينځ کي چې کله

ورته را ياد شي بسم الله اوله و اخره دي اوواني
فانده : داحديث په ابواب الاطعمه باب ماجاء في التسمية قبل الطعام كي تير شوي دي.

۳- حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الصَّبَّاحِ الْهَاشِمِيُّ الْبَصْرِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْأَعْلَى عَنْ مَعْمَرٍ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عُمَرَ بْنِ أَبِي سَلَمَةَ أَنََّّهُ دَخَلَ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَجِئَتْهُ طَعَامٌ فَقَالَ اذْنُ يَا بَنِي قَسْمٍ اللَّهُ تَعَالَى وَكُنْ بِبَيْمِينِكَ وَكُنْ مِمَّا يَلِيكَ.

ترجمه : د عمر بن ابي سلمه بيان دي فرماني چې در رسول الله صلي الله عليه وسلم په خدمت كي حاضر شوم او دغه وخت دهغوئ په وړاندي خوراك پروت وو رسول الله او فرمايل راتر دي شه بچيه او بسم الله ونيلو نه پس په بني لاس دخپلي مخي نه خوره.

۴- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو أَحْمَدَ الزُّبَيْرِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ الثَّوْرِيُّ عَنْ أَبِي هَاشِمٍ عَنِ إِسْمَاعِيلَ بْنِ رِيَّاحٍ عَنْ أَبِيهِ رِيَّاحٍ بْنِ عُبَيْدَةَ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا قَرَعَ مِنْ طَعَامِهِ قَالَ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَطْعَمَنَا وَسَقَانَا وَجَعَلَنَا مُسْلِمِينَ.

ترجمه : د ابوسعيد خدري رضي الله عنه بيان دي فرماني چې كله به رسول الله صلي الله عليه وسلم دخوراك نه فارغ شو نو دا دعا به يي ونيله " الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَطْعَمَنَا وَسَقَانَا وَجَعَلَنَا مُسْلِمِينَ. " يعنې تمام تعريفونه دهغه ذات دپاره دي چاچې په مونږ خوراك او كړو او په مونږ يي خكل او كړل او مونږ يي مسلمانان پيدا كړو.

۵- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَقَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا ثَوْرُ بْنُ يَزِيدَ عَنْ خَالِدِ بْنِ مَعْدَانَ عَنْ أَبِي أُمَامَةَ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا رُفِعَتِ الْمَائِدَةُ مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ يَقُولُ الْحَمْدُ لِلَّهِ حَمْدًا كَثِيرًا طَيِّبًا مُبَارَكًا فِيهِ غَيْرَ مُودِعٍ وَلَا مُسْتَعْفَى عَنْهُ رَبَّنَا.

ترجمه : د ابو امامه رضي الله عنه نه مروي دي فرماني چې كله به رسول الله صلي الله عليه وسلم دمخې نه دسترخوان پورته كولي شو نو دا دعا به يي ونيله " الْحَمْدُ لِلَّهِ حَمْدًا كَثِيرًا طَيِّبًا مُبَارَكًا فِيهِ غَيْرَ مُودِعٍ وَلَا مُسْتَعْفَى عَنْهُ رَبَّنَا. " تمام تعريفونه دالله تعالي دپاره منحصر دي داسي تعريفونه دكومو چې هيڅ انتها نشته او داسي تعريفونه كوم چې پاك وي درياء نه او د اوصاف رزيله نه او كوم چې مبارك وي او داسي حمد كوم چې نه پريخودلي كيږي او نه ورنه

استغناء كيدي شي، او اي الله زمونې شكر قبول كړي

٦_ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ مُحَمَّدُ بْنُ أَبَانَ قَالَ حَدَّثَنَا وَكِيعٌ عَنْ هِشَامِ بْنِ الدَّسْتَوَائِيِّ عَنْ بُدَيْلِ بْنِ مَيْسَرَةَ الْعُقَيْلِيِّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَيْرٍ عَنْ أَمْرِ كُلثُومٍ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَأْكُلُ الطَّعَامَ فِي سِتَّةٍ مِنْ أَصْحَابِهِ فَجَاءَ أَغْرَابِي فَأَكَلَهُ بِلَقْمَتَيْنِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَوْ سَقَى لَكُمَا كُمُ.

ترجمه دعائشه رضي الله عنها بيان دي فرماني چې يو ځل رسول الله صلي الله عليه وسلم د شپږو کسانو سره خوراک کولو چې په دې دوران کې يو بانډ چې راغي او په دوه لقمو کې يې ټول خوراک ختم کړو رسول الله صلي الله عليه وسلم او فرمايل که چرې دې بانډ چې بسم الله ونيلي وي دا خوراک به د ټولو دپاره پوره شوي وو

٧_ حَدَّثَنَا هَنَّادُ وَمَحْمُودُ بْنُ غِيلَانَ قَالَا حَدَّثَنَا أَبُو أُسَامَةَ عَنْ زَكَرِيَّا بْنِ أَبِي زَائِدَةَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي يَزِيدَ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ اللَّهَ لَيُرَوِّحُ عَنِ الْعَبْدِ أَنْ يَأْكُلَ الْاَكْلَةَ أَوْ يَشْرَبَ الشَّرْبَةَ فَيَحْمَدَهُ عَلَيْهَا.

ترجمه . دانس بن مالک رضي الله عنه نه مروي دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي الله تعالي د بند په دې خبره ډير خوشحاليږي چې يوه لقمه خوراک او کړي يا يو گوټ اوبه اوڅکي او په دې دالله تعالي شکر ادا کړي.

فانده دا حديث په ابواب الاطعمه باب ماجاء في التسمية قبل الطعام كي تير شوي دي

٢٩_ باب ما جاء في قدح رسول الله (صلي الله عليه وسلم)

درسول الله صلي الله عليه وسلم دجام بيان

١_ حَدَّثَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ الْأَسْوَدِ الْبَغْدَادِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ حَدَّثَنَا عِيسَى بْنُ طَهْمَانَ عَنْ ثَابِتٍ قَالَ أَخْرَجَ إِلَيْنَا أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ قَدَحٌ خَصَبٍ عَلَيْهِمَا مُصْبَبًا بِحَبِيدٍ فَقَالَ يَا ثَابِتُ هَذَا قَدَحُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.

ترجمه دثابت رضي الله عنه بيان دي فرماني چې انس رضي الله عنه مونږ ته دلرگي يو جام چې داوسپني څادر ورپورې انځلولي شوي وو راوويستلو او مونږ ته يې اوځودلو او راته يې

او فرماييل اي ثابت داد رسول الله صلي الله عليه وسلم جام دي.

۲- حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ أَلْبَانَا عَنْزُ بْنُ عَاصِمٍ قَالَ أَلْبَانَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ قَالَ أَلْبَانَا حُمَيْدٌ وَكَافُتٌ عَنْ أُنْسٍ قَالَ لَقَدْ سَقَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِهَذَا الْقَدَحِ الشَّرَّابِ كَلَّةَ الْمَاءِ وَالتَّيِّدَ وَالْعَسَلَ وَاللَّبَنَ.

ترجمه : دانس رضي الله عنه بيان دي فرماني چې ما په رسول الله صلي الله عليه وسلم باندې په دي جام كي دخكلو ټول انواع لكه اوبه، نبڼد، شهد، او شوده وغيره خيزونه خكولي دي.

۳- باب ما جاء في صفة فاكهة رسول الله (صلي الله عليه وسلم)

رسول الله صلي الله عليه وسلم دميوو ذکر

۱- حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ مُوسَى الْفَرَارِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ سَعْدٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَأْكُلُ الْبَقْلَ بِالرُّطْبِ.

ترجمه : د عبد الله بن جعفر رضي الله عنه نه مروي دي فرماني چې رسول الله صلي الله عليه وسلم به بادرنگ د تازه كجورو سره خوړل.

فانده : بادرنگ چونكه پخ دي او كجوري گرمي وي نو په دي شان سره په دواړو خوراكونو پوخاي كولو سره اعتدال پيدا كيږي ، ددي حديث نه معلومه شوه چې دخوراك په خيزونو كي دمزاج رعايت كول مناسب دي همدارنگي بادرنگ پيكه وي او كجوري خوږي وي ددي په وجه په بادرنگ كي هم خوږوالي پيدا كيږي (دا حديث په ابواب الاطعمه باب ماجاء في اكل القصاء بالرطب كي تير شوي دي).

۲- حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْخَزَاعِيُّ الْبَصْرِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا مُعَاوِيَةُ بْنُ هِشَامٍ عَنْ سَفْيَانَ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَأْكُلُ الْبَطِيخَ بِالرُّطْبِ.

ترجمه : دعائشه رضي الله عنها بيان دي فرماني چې رسول الله صلي الله عليه وسلم به هندوانه د تازه كجورو سره خوړله.

۳- حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ يَعْقُوبَ قَالَ حَدَّثَنَا وَهْبُ بْنُ جَرِيرٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي قَالَ سَمِعْتُ حُمَيْدًا أَوْ قَالَ

حَدَّثَنِي مُحَمَّدٌ قَالَ وَهَبٌ وَكَانَ صَدِيقًا لَهُ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَجْتَمِعُ بَيْنَ الْعَزِيزِ وَالرُّطَبِ.

ترجمه دانس رضي الله عنه نه مروی دی فرمانی چی ما رسول الله صلی الله علیه وسلم لره دختکی او کجورو په یوخای خورلو لیدلي وو

۱- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ الرَّمْلِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يَزِيدَ بْنِ الصَّلْتِ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ عَنْ يَزِيدَ بْنِ رُوْمَانَ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَكَلَ الْبَطِيخَ بِالرُّطَبِ.

ترجمه دعائشه رضي الله عنها بيان دي فرمانی چی رسول الله صلی الله علیه وسلم به هندوانه دکجورو سره یوخای خورله

۲- حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ عَنْ مَالِكِ بْنِ أَنَسٍ (ح) وَحَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مُوسَى قَالَ حَدَّثَنَا مَعْنُ قَالَ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ سُهَيْلِ بْنِ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ كَانَ النَّاسُ إِذَا رَأَوْا أَوَّلَ الشَّعْرِ جَاءُوا بِهِ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَذَا أَخَذَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ اللَّهُمَّ بَارِكْ لَنَا فِي ثِمَارِنَا وَبَارِكْ لَنَا فِي مَدِينَتِنَا وَبَارِكْ لَنَا فِي صَاعِنَا وَفِي مَدِينَا اللَّهُمَّ إِنِّ إِبرَاهِيمَ عَبْدُكَ وَخَلِيلُكَ وَنَبِيُّكَ وَإِنِّي عَبْدُكَ وَنَبِيُّكَ وَإِنَّهُ دَعَاكَ لِنَكَّةٍ وَإِنِّي أَذْعُوكَ لِلْمَدِينَةِ بِئْسَ مَا دَعَاكَ بِهِ لِنَكَّةٍ وَمِثْلُهُ مَعَهُ قَالَ لَمْ يَذْعُو أَصْغَرَ وَلَيْدٍ يَرَاهُ فَيُعْطِيهِ ذَلِكَ الشَّعْرَ.

ترجمه دابهریره رضي الله عنه نه مروی دی فرمانی هج خلقو به کله کومه نوي میوه اولیدله نو دا به یی رسول الله صلی الله علیه وسلم ته راوړه او رسول الله به د ادعا لوستله " اللَّهُمَّ بَارِكْ لَنَا فِي ثِمَارِنَا وَبَارِكْ لَنَا فِي مَدِينَتِنَا وَبَارِكْ لَنَا فِي صَاعِنَا وَفِي مَدِينَا اللَّهُمَّ إِنِّ إِبرَاهِيمَ عَبْدُكَ وَخَلِيلُكَ وَنَبِيُّكَ وَإِنِّي عَبْدُكَ وَنَبِيُّكَ وَإِنَّهُ دَعَاكَ لِنَكَّةٍ وَإِنِّي أَذْعُوكَ لِلْمَدِينَةِ بِئْسَ مَا دَعَاكَ بِهِ لِنَكَّةٍ وَمِثْلُهُ مَعَهُ " یعنی ای الله زمونږ په میوو کی برکت نازل کړي او زمونږ په دي ښار کی برکت نازل کړي او زمونږ په صاع او مد کی برکت واچوي ای الله واقعي ابراهيم علیه السلام ستا بنده او ستا دوست او ستا نبي وو او بیشکه زه هم ستا بنده او ستا نبي یم هغه چی دکومو څیزونو دپاره دعا غوښتلي وه او دمکي د ابادیدو دعا یی غوښتلي وه (دکومي بیان چی په

ايت كريمه "فاجعل افئدة الناس" كي راغلي دي، هم هغه دعا په دوجند مقدار كي دمديني منوري په حق كي هم قبوله كړي راوي واني چې بيا به يي يو ماشوم راوغوښتلو او دا ميوه به يي ورته دخوړلو دپاره وركړه
دا حديث په ابواب الدعوات باب نمبر ۵۵ كي تير شوي دي

۶- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حُمَيْدٍ الرَّازِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا إِبرَاهِيمُ بْنُ الْمُخْتَارِ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ عَنْ أَبِي عُبَيْدَةَ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ عَمَّارٍ بْنِ يَاسِرٍ عَنِ الزُّبَيْعِ بْنِ مُعَوِذٍ بْنِ عَفْرَاءَ قَالَتْ بَعَثَنِي مُعَاذُ بْنُ عَفْرَاءَ بِقِنَاحٍ مِنْ رُطْبٍ وَعَلَيْهِ أَجْرٌ مِنْ قَتَادٍ زُغْبٍ وَكَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُحِبُّ الْقِنَاءَ فَكُنْتُ بِهِ وَعِنْدَهُ حَلِيَّةٌ قَدْ قَدِمَتْ عَلَيْهِ مِنَ الْبَحْرَيْنِ فَمَلَأَ يَدَهُ مِنْهَا فَأَعْطَانِيهِ.

ترجمه: ربيع رضي الله عنها فرماني چې ماته زما تره معاذ بن عفراء رضي الله عنه يو خانك دتازه كجورو راكړو چې واړه واړه بادرننگ پكي ايخودلي شوي وو او رسول الله صلي الله عليه وسلم ته يي اوليرلم او بادرننگ رسول الله صلي الله عليه وسلم په دغه وخت كي دبحرين نه څه زيورات راغلي وو رسول الله صلي الله عليه وسلم په دي كي يو موټي خښ كړو او يو ډك موټي زيورات يي ماته راكړل.

۷- حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حَجَرٍ حَدَّثَنَا شَرِيكَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ عَقِيلٍ عَنْ الرِّبِّيعِ بْنِ مُعَوِذٍ بْنِ عَفْرَاءَ قَالَتْ: أَتَيْتِ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِقِنَاحٍ مِنْ رُطْبٍ وَاجِرٍ زُغْبٍ فَأَعْطَانِي مَلَأَ كَفَّهُ حَلِيًّا أَوْ قَالَتْ ذَهَبًا.

ترجمه: ربيع بنت معوذ بنت عفراء رضي الله عنها بيان دي فرماني چې ما نبي كريم صلي الله عليه وسلم ته دتازه كجورو او بادرنگو يو خانك وروړلو نورسول الله ماته پخپل موټي يو ډك موټي زيورات هبه كړل، او يا يي يو ډك موټي سره زر راكړل (په دي كي دراوي شك دي چې په دي دوه الفاظو كي يي كوم لفظ يي استعمال كړو،

۳۱- بَابُ مَا جَاءَ فِي صِفَةِ شَرَابِ رَسُولِ اللَّهِ (صلي الله عليه وسلم)

درسول الله صلي الله عليه وسلم دمشروباتو بيان

١- حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عُمَرَ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ مَعْمَرٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَانَ أَحَبَّ الشَّرَابِ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْخُلُوبُ الْبَارِدُ.

ترجمه دام المؤمنین عائشہ رضی اللہ عنہا بیان دی فرمائی کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم تہ دھکلو بہ تولو انواعو کی خور او بیخ خیز یدیر مرغوب وو

٢- حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ قَالَ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ إِدْرِهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ زَيْدٍ عَنْ عُمَرَ هُوَ ابْنُ أَبِي حَزْمَةَ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ دَخَلْتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَا وَخَالِدُ بْنُ الْوَلِيدِ عَلَى مَيْمُونَةَ فَجَاءَتْنَا بِإِنَاءٍ مِنْ لَبَنٍ فَشَرِبَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَنَا عَلَى يَمِينِهِ وَخَالِدٌ عَلَى شِمَالِهِ فَقَالَ لِي الشَّرْبَةُ لَكَ فَإِنْ شِئْتَ أَتَوْتِ بِهَا خَالِدًا فَقُلْتُ مَا كُنْتُ لِأَوْزِرَ عَلَى سُورِكَ أَحَدًا ثُمَّ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ أَطْعَمَهُ اللَّهُ طَعَامًا فَلْيَقُلِ اللَّهُمَّ بَارِكْ لَنَا فِيهِ وَأَطْعِمْنَا خَيْرًا مِنْهُ وَمَنْ سَقَاهُ اللَّهُ عَزًّا وَجَلًّا لَبَنًا فَلْيَقُلِ اللَّهُمَّ بَارِكْ لَنَا فِيهِ وَزِدْنَا مِنْهُ ثُمَّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَيْسَ شَيْءٌ يُجْزَى مَكَانَ الطَّعَامِ وَالشَّرَابِ غَيْرُ اللَّبَنِ.

قال ابو عیسیٰ ہکذا روی سفیان بن عیینہ هذا الحدیث عن معمر عن الزهري عن عروة عن عائشة رضي الله عنه ورواه عبد الله بن المبارك و عبد الرزاق و غيره واحد عن معمر عن الزهري عن النبي صلى الله عليه وسلم مرسلًا ولم يذكره فيه عن عروة عن عائشة ، و هكذا روی یونس و غیر واحد عن الزهري عن النبي صلى الله عليه وسلم مرسلًا ، قال ابو عیسیٰ و انما انسده بن عیینة من بین الناس ، قال ابو عیسیٰ و میمونة بنت الحارث زوج النبي صلى الله عليه وسلم هي خالة خالد بن الوليد و خالة ابن عباس و خالة يزيد بن الاصم رضي الله عنهم ، و اختلف الناس فی رواية هذا الحدیث عن علي بن زيد بن جدعان ، و روي بعضهم عن علي بن زيد عن عمر بن ابي حرملة و روي شعبة عن علي ابن زيد فقال عن عمرو بن حرملة و الصحيح عن عمر بن ابي حرملة.

ترجمہ عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما بیان دی فرمائی کہ زہ او خالد بن ولید رضی اللہ عنہ مونہ دواہ دینی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سرہ دام المؤمنین میمونہ رضی اللہ عنہا کور تہ داخل شورام المؤمنین میمونہ رضی اللہ عنہا ددوی دواہودودور دطرفہ ترور وہ، میمونہ بہ یولونی کی نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم تہ شودہ پیش کرل نو رسول اللہ ددینہ اوخل او زہ

ورنه بني طرف ته ناست وم او خالد بن وليد گس طرف ته ناست وو ماته يي اوفرمائيل اول دخکلو حق خو ستا دي (چې ته بني طرف ته ناست يي)، مگر که ته پخپله خوښه خالد ته ترجيع ورکول غواړي نو دا جدا خبره ده، ما عرض او کړو ستاسو دجوتي باره کي زه پخپل خان باندې هيچاته ترجيع نشم ورکولي، بيا ددينه پس رسول الله صلي الله عليه وسلم اوفرمائيل کله چې الله تعالي په چا باندې کوم خيز اوڅکوي هغه دپاره دا دعا ونيل پکار دي "اللَّهُمَّ بَارِكْ لَنَا فِيهِ وَأَطْلِعْنَا خَيْرًا مِنْهُ" يعني اي زما الله ته په دي کي برکت واچوي او ددينه راته مزید بهتر راکړي، او کله چې الله تعالي په چا باندې شوده اوڅکوي هغه دپاره دا دعا ونيل پکار دي "اللَّهُمَّ بَارِكْ لَنَا فِيهِ وَزِدْنَا مِنْهُ" يعني اي الله په دي کي برکت واچوي او په دي کي زياتوالي زموږ نصيب کړي، ابن عباس رضي الله عنهما وائي رسول الله صلي الله عليه وسلم دهر خيز دخپلو نه پس دبهتري دعا غوښتلو او دشودو څکلو نه پس په دي کي دزياتوالي د دعا تعليم ورکړي دي او بيا يي اوفرمائيل دشودو نه علاوه بل کوم خيز داسي نشته کوم چې دخپلو او څکلو دواړو دپاره کار ورکوي.

امام ترمذي وائي دا رنگي دا حديث دسفيان بن عيينه نه او هغه دمعمر نه او هغه دزهري نه او هغه دعروه نه او هغه دعائشه رضي الله عنها نه نقل کړي دي، او عبدالله بن مبارك او عبدالرزاق او ددينه علاوه راويانو دمعمر او زهري نه او هغوی ددني کریم صلي الله عليه وسلم نه مرسل نقل کړي دي او دوی پخپل سند کي دعن عائشه ذکر نه دي کړي، او دا رنگي يونس او دده نه علاوه راويانو دزهري نه او زهري ددني کریم صلي الله عليه وسلم نه مرسل نقل کړي دي، امام ترمذي وائي دابن عيينه سند په اهل علمو کي مشهور دي امام ترمذي وائي ميمونه بنت حارث چې درسول الله صلي الله عليه وسلم يي وي ده دا دخالد بن وليد او ابن عباس دواړو ترور وه او ديزيد بن اسلم ترور وه او علماؤ ددي حديث باره کي اختلاف کړي دي، دا حديث دعلي بن زيد بن جدهان نه نقل دي او بعضي راويانو دعلي بن زيد عن عمرو عن عمر بن ابي حرملة په سند ذکر کړي دي شعبه دعلي بن زيد نه نقل کړي دي او شعبه به ونيل چې د عمرو بن حرملة په خاي عمرو بن ابي حرملة صحيح دي

۳۲_ باب ما جاء في صفة شرب رسول الله (صلي الله عليه وسلم)

درسول الله صلي الله عليه وسلم دخکلو دکيفيت او طريقي بيان

۱_ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَلِيعٍ قَالَ حَدَّثَنَا هُثَيْمٌ قَالَ حَدَّثَنَا عَائِشَةُ الْأَخْوَلُ وَمُغِيرَةُ عَنِ الشَّعْبِيِّ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هَرَبَ مِنْ زَمْرَةٍ وَهُوَ قَائِمٌ.

ترجمه عبدالله بن عباس رضي الله عنهما بيان دي فرماني چي يو خل رسول الله صلي الله عليه وسلم د زمزم اوبه په ولاړه او خکلي

۲- حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ عَنْ حُسَيْنِ الْمُعَلِّمِ عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ قَالَ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَشْرَبُ قَائِمًا وَقَاعِدًا.

ترجمه عمرو بن شعيب دخپل پلار نه او هغه دده دنيکه نه روايت کوي فرماني چي ما رسول الله صلي الله عليه وسلم دولاري او دناسي په دواړو حالتونو کي د اوبو په څکلو ليدلي دي.

۳- حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ الْمُبَارَكِ عَنْ عَاصِمٍ الْأَخْوَلِ عَنِ الشَّعْبِيِّ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ سَقَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ زَمْزَمَ فَشَرِبَ وَهُوَ قَائِمٌ.

ترجمه دابن عباس رضي الله عنهما بيان دي فرماني چي ما په رسول الله صلي الله عليه وسلم د زمزم اوبه او خکلي او په دغه وخت کي رسول الله صلي الله عليه وسلم ولاړ وو.

۴- حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ وَمُحَمَّدُ بْنُ طَرِيفٍ الْكُوفِيُّ قَالَا حَدَّثَنَا ابْنُ الْفُظَيْلِ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ مَيْسَرَةَ عَنِ الزَّوَالِ بْنِ سَبْرَةَ قَالَ أَرَى عَلِيَّ بْنَ أَبِي طَالِبٍ يَشْرَبُ مِنْ مَاءٍ وَهُوَ فِي الرَّحْبَةِ فَأَخَذَ مِنْهُ كَفًّا فغَسَلَ يَدَيْهِ وَمَضْمَضَ وَاسْتَنْشَقَ وَمَسَحَ وَجْهَهُ وَذَرَا عَيْنَيْهِ وَرَأْسَهُ ثُمَّ شَرِبَ وَهُوَ قَائِمٌ ثُمَّ قَالَ هَذَا طُغْمٌ مِمَّنْ لَمْ يُخْبِرْ هَكَذَا رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَعَلَّ.

ترجمه نزال بن صبره واني علي رضي الله عنه دکوفي دمسجد (کوم چي دهغه دارالقضاء وه په ميدان کي موجود وو چي، ما ورته په يوه کوزه کي اوبه راوړلي هغه په يو چونک اوبو غږ غږه اوکرده او په پوزه کي يي اوبه واچولي او بيا يي خپل مخ او لاسونو مه اوکره او بيا يي په ولاړه اوبه او خکلي او ويي فرمانيل دا طريقه دهغه چا د اودس کولو ده دچاچي دمخکي نه اودس وي (يعني څوک چي د اودس دپاسه اودس کوي، او ما په همدې طريقه رسول الله صلي الله عليه وسلم ليدلي دي.

۵- حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ وَيُوسُفُ بْنُ حَمَّادٍ قَالَا حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَارِثِ بْنُ سُوَيْدٍ عَنْ أَبِي عَصَامٍ عَنْ الْأَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَتَنَفَّسُ فِي الْإِنَاءِ ثَلَاثًا إِذَا شَرِبَ وَيَقُولُ هُوَ

أَمْرًا وَأَرْوَى.

ترجمه انس بن ماک رضي الله عنه فرماني چې رسول الله صلي الله عليه وسلم به په اوبو څکلو کي دري ساګاني اخستلي او فرمايل به يې په دي طريقه اوبه څکل ډير مزيدار او ښه سيراب کونکي وي

٦_ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ خَشْرَمٍ قَالَ حَدَّثَنَا عِمْسَى بْنُ يُونُسَ عَنْ رُسْدِينَ بْنِ كُرَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا حَرِبَ تَنَفَّسَ مَرَّتَيْنِ.

ترجمه ابن عباس رضي الله عنهما فرماني کله چې به رسول الله صلي الله عليه وسلم اوبه څکلي نو دوه پيري به يې ساء اخستله

٧_ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عُمَرَ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ يَزِيدَ بْنِ يَزِيدَ بْنِ جَابِرٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي عَمْرَةَ عَنْ جَدِّهِ كُبَشَةَ قَالَتْ دَخَلَ عَلِيُّ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَشَرِبَ مِنْ قِرْبَةٍ مَعْلَقَةٍ قَائِمًا فَقَبَضْتُ إِلَيْ فِيهَا فَقَطَعْتُهُ.

ترجمه د کبشه رضي الله عنها بيان دي فرماني چې رسول الله صلي الله عليه وسلم زما کور ته تشریف راوړو او هلته داووبو يو مشک زوړند وو نور رسول الله صلي الله عليه وسلم دمشک دخولي نه په ولاړه اوبه او څکلي نو زه وړياخيدم او دمشک خوله مي کټ کړه فائده امام نووي دمشک دخولي دکت کولو دوه فائدي ذکر کړي دي يوه فائده خو دا وه چې په کوم ځاي رسول الله صلي الله عليه وسلم خوله ايخودلي وه دبرکت دپاره يې دځان سره د سانلو په اراده دا ځاي کټ کړو دويمه فائده داده چې په کوم ځاي رسول الله صلي الله عليه وسلم خوله ايخودلي وه چې په دي بل څوک خوله کينه ږدي او استعمال يې نکړي يعني د ادب دپاره.

٨_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا عُرْوَةُ بْنُ ثَابِتٍ الْأَنْصَارِيُّ عَنْ ثَمَامَةَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ كَانَ أَكْسُ بْنُ مَالِكٍ يَتَنَفَّسُ فِي الْإِنَاءِ ثَلَاثًا وَرَعِمَ أَكْسُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَتَنَفَّسُ فِي الْإِنَاءِ ثَلَاثًا.

ترجمه دثمامه رضي الله عنه بيان دي فرماني چې انس رضي الله عنه به په دري ساګانو کي اوبه څکلي او وئيل به يې چې همداسي به رسول الله صلي الله عليه وسلم هم په لوبني کي دري

پيري ساه اختله

۹- حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو عَاصِمٍ عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ عَنْ عَبْدِ الْكَرِيمِ عَنِ الْبَرَاءِ بْنِ زَيْدٍ ابْنِ ابْنَةِ أَنَسٍ بْنِ مَالِكٍ عَنْ أَنَسٍ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَخَلَ عَلَى أُمِّ سَلَيْمٍ وَقَبْزَةً مُعَلَّقَةً فَشَرِبَ مِنْ قِمِّ الْقَبْزَةِ وَهُوَ قَائِمٌ فَقَامَتْ أُمُّ سَلَيْمٍ إِلَى رَأْسِ الْقَبْزَةِ فَقَطَعَتْهَا.

ترجمه دانس رضي الله عنه بيان دي فرماني چې رسول الله صلي الله عليه وسلم زما دمورام سليم کور ته تشریف راوړو او زمونږ په کور کي يو مشک زوړند وو رسول الله صلي الله عليه وسلم په ولاړه د مشک نه اوبه اوڅکلي نوام سليم پاڅيده او دمشک خوله يي کټ کړه.

۱۰- حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ نَصْرِ النَّيْسَابُورِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مُحَمَّدٍ الْقُرَوِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا عُبَيْدَةُ بْنُ نَاطِلٍ عَنْ عَائِشَةَ بِنْتِ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَّاصٍ عَنِ أَبِيهَا أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَشْرَبُ قَائِمًا قَالَ أَبُو عِيْسَى وَقَالَ يَتَّخِذُهُمْ عُبَيْدَةُ بْنُ نَاطِلٍ.

ترجمه د سعد بن ابی وقاص رضي الله عنه بيان دي فرماني چې رسول الله صلي الله عليه وسلم به په ولاړه اوبه څکلي امام ترمذي وايي د بعضي علماؤ قول دی عبیده بنت نابل د ماقبل هم معنی روايت بيان کړو

تشریح په ولاړه اوبه څکل عادت مستمره د نبی کریم صلي الله عليه وسلم نه دي بلکه دا دهغوی د بعضي وختونو معمول دي

۳۳- بَابُ مَا جَاءَ فِي تَعَطُّرِ رَسُولِ اللَّهِ (صلي الله عليه وسلم)

درسول الله صلي الله عليه وسلم خوشبو داستعمال بيان

۱- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ وَاحِدٌ قَالُوا حَدَّثَنَا أَبُو أَحْمَدَ الرَّبِيعِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا حَبِيبَانُ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْمُخْتَارِ عَنْ مُوسَى بْنِ أَنَسٍ بْنِ مَالِكٍ عَنْ أَبِيهِ قَالَ كَانَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ شَكَّةٌ يَتَكَيَّبُ مِنْهَا.

ترجمه دانس رضي الله عنه بيان دي فرماني چې درسول الله صلي الله عليه وسلم سره يوه سکه وه چې دهغی نه به يي خوشبو استعمالوله

فائده دسكه په معني كي داهل علمو اختلاف دي دبعضو قول دي چې سكه عترداني ته ونييلي شي يعني به كوم بوتل كي چې عطر ساتلي شي مگر بعضي علماؤ قول دي چې سكه يو مركب قسم خوشبو ته ونييلي شي قاموس وغيره اهل لغت هم دي معني ته ترجيح وركړي ده او صاحب قاموس ددي دمركب كولو تفصيلي قصه هم ليكلي ده.

۲- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا عَوْرَةُ بْنُ ثَابِتٍ عَنْ ثُمَامَةَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ كَانَ أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ لَا يَرُدُّ الْكَلْبَ وَقَالَ أَنَسُ إِنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ لَا يَرُدُّ الْكَلْبَ.

ترجمه دثمامه بيان دي فرماني چې انس رضي الله عنه به چاته دچا خوشبو نه واپس كوله او فرمايل به يي رسول الله صلي الله عليه وسلم به هم چاته خوشبو نه واپس كوله

۳- حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي قُدَيْكٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُسْلِمٍ بْنِ جُنْدُبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثَلَاثٌ لَا تُرَدُّ الْوَسَائِدُ وَالذُّهْنُ وَاللَّبَنُ.

ترجمه . دعبدالله بن عمر رضي الله عنهما بيان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي دري خيزونه واپس كول پكار نه دي يو تكيه ده او بل تيل (خوشبو) او شوده

۴- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ الْحَقَرِيُّ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ الْجُرَيْرِيِّ عَنْ أَبِي نَعْرَةَ عَنْ رَجُلٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ طِيبُ الرِّجَالِ مَا ظَهَرَ رِيحُهُ وَخَفِيَ لَوْلُهُ وَطِيبُ النِّسَاءِ مَا ظَهَرَ لَوْلُهُ وَخَفِيَ رِيحُهُ.

ترجمه دابوهريره رضي الله عنه نه روايت دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي مردانه خوشبو هغه ده دكومي چې بوي خورپرې او رنگ يي نه محسوس كيږي، او زنانه يي خوشبو هغه ده چې رنگ يي ظاهر وي او بوي يي پټ وي (لكه نكريزي، زعفران وغيره)

۵- حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ قَالَ أَلْبَانًا إِسْمَاعِيلُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ عَنِ الْجُرَيْرِيِّ عَنْ أَبِي نَعْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِثْلَهُ بِمَعْنَاهُ.

ترجمه دابوهريره رضي الله عنه بيان دي فرماني چې رسول الله صلي الله عليه وسلم به او

باقي حديث يي د ماقبل هم معني ذكر كړو.

٦_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ خَلِيفَةَ وَعَمْرُو بْنُ عَرِي قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ زُرَيْعٍ قَالَ حَدَّثَنَا حَجَّاجُ الصَّوَّافِ عَنْ حَنَّانٍ عَنْ أَبِي عُمَثَانَ النَّهْدِيِّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا أُعْطِيَ أَحَدُكُمْ الرِّيْحَانَ فَلَا يَزِدُّهُ فَإِنَّهُ خَرَجَ مِنَ الْجَنَّةِ. قَالَ أَبُو عِيسَى وَلَا نَعْرِفُ لِحَنَّانٍ غَيْرَ هَذَا الْحَدِيثِ وَقَالَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ أَبِي حَاتِمٍ فِي كِتَابِ الْجَرَحِ وَالتَّعْدِيلِ حَنَّانُ الْأَسَدِيِّ مِنْ بَنِي أَسَدٍ مِنْ شَرِيكٍ وَهُوَ صَاحِبُ الرِّقِيقِ عَمُّ وَالِدِ مَسْدَدٍ، وَرَوَى عَنْ أَبِي عُمَثَانَ النَّهْدِيِّ، وَرَوَى عَنْهُ الْحَجَّاجُ بْنُ أَبِي عُمَثَانَ الصَّوَّافِ سَمِعْتُ أَبِي يَقُولُ ذَلِكَ.

ترجمه: د ابو عثمان نهدي تابعي بيان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي چاته چې كشمالي وركړي شي هغه دپاره پكار دي چې دا وركونكي ته واپس نكړي ځكه چې ددي اصل دجنت نه راوتلي دي، امام ترمذي وائي ددي حديث نه علاوه مونږ ته دحنان راوي بل حديث معلوم نه دي، عبدالرحمن بن ابي حاتم په كتاب الجرح والتعديل كي ليكلي دي حنان اسدي قبيلي والا دي او نوم يي اسد بن شريك دي او دغلامانو اخستلو كليو يار يي كولو، مسدد بن مسرهد دپلار تره وو هغه دعثمان نهدي نه روايت نقل كوي او دهغه نه حجاج الصواف روايت كوي ابن ابي حاتم دا خبره دخپل پلار نه اوريدلي ده يعني دا مجهول راوي دي

٧_ حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ إِسْمَاعِيلَ بْنِ مَجَالِدٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ هَمْدَانَ حَدَّثَنَا أَبِي عَنْ يَسَّانَ عَنْ قَيْسِ بْنِ أَبِي حَازِمٍ عَنْ جَرِيرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ عَرَضْتُ بَيْنَ يَدَيْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ فَأُلْقِيَ جَرِيرٌ رِثَاءَهُ وَمَشَى فِي إِزَارٍ فَقَالَ لَهُ خُذْ رِثَاءَكَ فَقَالَ لِلْقَوْمِ مَا رَأَيْتُ رَجُلًا أَحْسَنَ صُورَةً مِنْ جَرِيرٍ إِلَّا مَا بَلَغْنَا مِنْ صُورَةِ يَوْسُفَ عَلَيْهِ السَّلَامُ.

ترجمه: د قيس بن ابي حازم بيان دي فرماني چې جرير بن عبدالله بجلي رضي الله عنه وويل زه عمر فاروق ته پيش كړي شوم او جرير خپل ځادر كوز كړو او صرف په لنگ كي روان شو او خپل امتحان يي وركولو عمر رضي الله عنه او فرمايل ځادر دي پورته كړه (ستا معانيه اوشوه) او بيا قوم طرف ته متوجه شو او ويي فرمايل ما دجرير نه بل څوك زيات ښايسته نه دي ليدلي مگر علاوه د يوسف عليه السلام نه په باره كي چې دهغه دشكل متعلق مونږ ته حديث رارسيدلي دي.

۳۴_ باب كيف كان كلام رسول الله (صلي الله عليه وسلم)

درسول الله صلي الله عليه وسلم دگفتگو دكيفيت بيان

۱_ حَدَّثَنَا حُمَيْدُ بْنُ مَسْعَدَةَ الْبَصْرِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا حُمَيْدُ بْنُ الْأَسْوَدِ عَنْ أَسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ مَا كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَسْرُدُ سُرْدَكُمْ هَذَا وَلَكِنَّهُ كَانَ يَتَكَلَّمُ بِكَلَامٍ بَيْنَ فَضْلِ يَحْفَظُهُ مَنْ جَلَسَ إِلَيْهِ.

ترجمه دام المؤمنين عائشه رضي الله عنها بيان دي فرماني چې درسول الله صلي الله عليه وسلم خبري ستاسو خلقو پشان زر زر او مسلسل په تيزي سره نه وي بلکه هر مضمون به يې صفا صفا دبل مضمون نه جدا کولو تردي چې ورسره ناست خلق يې په ښه طريقه په ذهن کي محفوظ کړي

۲_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو قُتَيْبَةَ سَلَّمَ بْنُ قُتَيْبَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْمُثَنَّى عَنْ ثُمَامَةَ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُعِيدُ الْكَلِمَةَ ثَلَاثًا لِيَتَعَقَلَ عَنْهُ.

ترجمه دانس رضي الله عنه بيان دي فرماني چې رسول الله صلي الله عليه وسلم به کله کله خبره دضرورت مطابق دوه يا درې پيري تکراروله تردي چې اوریدونکي ورباندې په ښه شان درپوه شي

۳_ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ وَكِيعٍ قَالَ حَدَّثَنَا جُمَيْعُ بْنُ عَمَرَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْعُجَلِيُّ قَالَ حَدَّثَنِي رَجُلٌ مِنْ بَنِي تَيْمِيمٍ مِنْ وَلَدِ أَبِي هَالَةَ زَوْجَ خَدِيجَةَ يُكْنَى أَبَا عَبْدِ اللَّهِ عَنِ ابْنِ الْأَبِيِّ هَالَةَ عَنِ الْحَسَنِ بْنِ عَلِيٍّ قَالَ سَأَلْتُ خَالَي هِنْدَ بْنَ أَبِي هَالَةَ وَكَانَ وَصَافًا فَقُلْتُ صِفْ لِي مُطْلَقَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مُتَوَاصِلَ الْأَخْوَانِ دَائِمَ الْفِكْرَةِ لَيْسَتْ لَهُ رَاحَةٌ طَوِيلَ السَّكْتِ لَا يَتَكَلَّمُ فِي غَيْرِ حَاجَةٍ يَفْتَتِحُ الْكَلَامَ وَيَخْتَبِرُ بِاسْمِ اللَّهِ تَعَالَى وَيَتَكَلَّمُ بِجَوَامِعِ الْكَلِمِ كَلَامُهُ فَضْلٌ لَا فَضُولَ وَلَا تَقْصِيرَ لَيْسَ بِالْجَانِي وَلَا بِالْمُهَيَّنِ يُعْظِمُ النِّعَةَ وَإِنْ دَقَّتْ لَا يَذْمُرُ مِنْهَا هَيْئًا غَيْرَ أَنَّهُ لَمْ يَكُنْ يَذْمُرُ ذَوَاقًا وَلَا يَنْدَحُهُ وَلَا تُفْطِبُهُ الدُّلْيَا وَلَا مَا كَانَ لَهَا قَلِيلًا لَعُذْبِي الْعَنُ لَمْ يَقُمْ لِعَظْمِهِ شَيْءٌ حَتَّى يَنْتَصِرَ لَهُ وَلَا يَغْضَبُ لِنَفْسِهِ وَلَا يَنْتَصِرُ لَهَا إِذَا أَشَارَ بِكَفِّهِ عَلَيْهَا وَإِذَا لَعَنَهَا

قَتَبَهَا وَإِذَا تَحَدَّثَ اتَّصَلَ بِهَا وَصَرَبَ بِرَاحَتِهِ الْيُمْنَى بَطْنَ إِنْهَامِهِ الْيُسْرَى وَإِذَا غَضِبَ أَعْرَضَ وَأَنَحَّ
وَإِذَا قَرِحَ غَضَّ ظَرْفَهُ جُلَّ مَجْرِكِهِ التَّبَسُّمُ يَفْتَرُّ عَنْ مِثْلِ حَتِّ الْغَمَامِ.

ترجمه دحسن رضي الله عنه بيان دي فرماني چي ما خپل ماما هند بن ابي هاله چي در رسول
الله صلي الله عليه وسلم داوصافو بيانونكي وو، ته عرض اوکړو چي ماته در رسول الله صلي الله
عليه وسلم دخبرو کيفيت بيان کړئ، هغه راته اوونيل رسول الله صلي الله عليه وسلم به
هميشه داخرت په غم کي متواتر مشغول وو هر وخت به په سوچ کي ډوب وو او ددي کارونو په
وجه به نه يي فکړه کيدو او راحت به هم ورته نه ملاويدو اکثر وختونو کي به خاموش وو، بغير
د ضرورت خبري به يي نه کولي رسول الله صلي الله عليه وسلم به تمامي خبري دا ابتدا، نه انتها،
پوري په ډکه خوله کولي او خبري به يي په جامع الفاظو سره کولي او چي خبري به يي کولي نو
خبري به يي ديو بل نه جدا وي نه به يي فضوليات وئيل او نه به يي کوتاهي کوله چي مطلب
واضح نشي رسول الله صلي الله عليه وسلم دستخ مزاجه مالک نه وو او نه به يي دچا ذليل
کول غوښتل الله تعالي نعمت که به هر څومره لږ وو دا به يي ډير لوي گټرلو او دنعمت
سپکاوی به يي نه کولو البته دخوراک داشياؤ به يي نه سپکاوی کولو او نه دحد نه زيات
تعريف د دنيا دامورو په وجه ورته هيڅ کله غصه نه ورتله البته که چا به دکوم ديني کار او
د حق خبري نه تجاوز اوکړو نو بيا به په چا کي دهغه دغصي دبرداشت طاقت نه وو او چا به
دهغه غصه بندولي هم نشوه ترڅو پوري چي به يي ددغه خبري انتقام اخستلي نه وو، دخپل
خان ياره کي به نه دچا نه خفه کيدو او نه به يي دچا نه انتقام او بدله اخستله، چي کله به يي په
څه وجه کوم طرف ته اشاره کوله نو په پوره لاس به يي اشاره کوله، او چي کله به يي په کومه
خبره تعجب کولو نو لاس به يي الله کړو او چي کله به يي خبري کولي نو خبري به يي ديو بل
سره پيوست وي، او کله کله به يي په غټه گوته خپل ورغوي مړلو او چي کله به دچا نه خفه شو
نو مخ به يي ورنه واړولو او توجه به يي ورته بنده کړه او يا به يي ورته معافي اوکړه او چي کله
به خوشحاله شو نو دچا په وجه به يي سترگي بندولي رسول الله صلي الله عليه وسلم خدا به
اکثر تبسم وو او دغه وخت کي به دهغوی غاښونه دگلي پشان سپين پر قيدونکي ظاهریدل

۳۵_ باب ما جاء في ضحك رسول الله (صلي الله عليه وسلم)

در رسول الله صلي الله عليه وسلم دخندا بيان

۱_ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَلِيعٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبَّادُ بْنُ الْعَوَّامِ قَالَ أَخْبَرَنَا الْحَجَّاجُ وَهُوَ ابْنُ أَرْطَاةَ عَنْ
رِشَاكِ بْنِ حَزْبٍ عَنْ جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ قَالَ كَانَ فِي سَائِي رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حُوشَةٌ وَكَانَ

لَا يَضْحَكُ إِلَّا كَيْسًا فَكُنْتُ إِذَا نَكَرْتُ إِلَيْهِ فُلْتُ أَلْحَلُ الْعَيْنَيْنِ وَالنَّسْ بِأَلْحَلُ.

ترجمه : دجابر رضي الله عنه نه مروي دي فرمانيل يي چې رسول الله صلي الله عليه وسلم بنوي نري وي او خدا يي صرف تبسم وو ما چې به كله رسول الله صلي الله عليه وسلم ملاقات كولو نو ما به دا خيال كولو چې رانجه يي لگولي دي او حال دادي چې رانجه به يي نه وو لگولي.

١- حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ أَخْبَرَنَا ابْنُ لَهِيْعَةَ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ الْمُغِيرَةِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْحَارِثِ بْنِ جَرَاهُ أَنَّهُ قَالَ مَا رَأَيْتُ أَحَدًا أَلْمَزَ كَيْسًا مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.

ترجمه : دعبدا الله بن حارث رضي الله عنه نه مروي دي فرماني چې درسول الله صلي الله عليه وسلم خدا دتبسم (مسكا) نه زياته نه وه.

٢- حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَالِدٍ الْخَلَالُ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ إِسْحَاقَ السَّيْلَحَانِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا لَيْثُ بْنُ سَعْدٍ عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْحَارِثِ قَالَ مَا كَانَ ضَحِكُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَّا كَيْسًا. قَالَ أَبُو عِيسَى هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ مِنْ حَدِيثِ لَيْثِ بْنِ سَعِيدٍ.

ترجمه : دعبدا الله بن حارث رضي الله عنه نه مروي دي فرماني چې درسول الله صلي الله عليه وسلم خدا صرف تبسم وو.

٣- حَدَّثَنَا أَبُو عَنَابَرٍ الْحُسَيْنِيُّ بْنُ حُوْرَيْثٍ قَالَ حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ قَالَ حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ عَنِ الثَّغْوَرِيِّ بْنِ سُوَيْدٍ عَنْ أَبِي ذَرٍّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنِّي لَأَعْلَمُ أَوَّلَ رَجُلٍ يَدْخُلُ الْجَنَّةَ وَآخَرَ رَجُلٍ يَخْرُجُ مِنَ النَّارِ يُؤْتَى بِالرَّجُلِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فَيُقَالُ اغْرُضُوا عَلَيْهِ صِفَارَ ذُرْبِهِ وَيُخَبَّرُ عَنْهُ كِبَارُهَا فَيُقَالُ لَهُ عَمِلْتَ يَوْمَ كَذَا وَكَذَا الْكَذَا وَهُوَ مُقَوِّلٌ لَا يُنْكِرُ وَهُوَ مُشْلِقٌ مِنْ كِبَارِهَا فَيُقَالُ أَغْطَوْهُ مَكَانَ كَلِّ سَنَقَةٍ عَمِلَهَا حَسَنَةً فَيَقُولُ إِنَّ لِي ذُلُوبًا مَا أَرَاهَا هَاهُنَا قَالَ أَبُو ذَرٍّ فَلَقَدْ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ضَحِكَ حَقِّي بَدَتْ لَوَاجِدُهُ.

ترجمه : دابوذر رضي الله عنه بيان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمانيلي دي زه هغه كس ډير ښه پيژنم څوك چې به دتول مخلوق نه اول جنت ته داخليږي او دهغه چا نه هم ښه خبردار يم څوك چې به دتول مخلوق په اخر كي دجهنم نه راوځي، دقيامت په ورځ به يو كس په

دربار الهي کي حاضر کري شي او دهغه دپاره به دا حکم اوشي چې دده واره واره گناهونه دي پيش کړي شي او لوي لوي گناهونه دي دده پټ کړي شي کله چې دده واره واره گناهونه پيش کړي شي چې تا فلاني فلاني گناه څنگه کړي ده نو دي به اقرار کوي ځکه چې دانکار کولو څه گنجائش به نه وي او پخپل زړه کي به ډير وارخطاء وي چې اوس خو لا دصعائرو نمبر دي چې کيانه پيش کيږي نو څه به کيږي تردي چې په دي دوران کي به دا حکم اوشي چې ددي کس دهرې گناه په بدل کي يوه يوه نيکي اوليکي دا کس به ددي خبري په اوريدو سره پخپله اوواني چې اوس خو لا زما ډير گناهونه باقي دي کوم چې دلته پيش شوي نه دي، دابوذر رضي الله عنه بيان دي رسول الله دده دقول په نقل کولو سره اوخاندل تردي چې غاښونه مبارک يي ظاهر شول، او خندا په دي خبره وه چې دکومو گناهونو په اظهار ويريدو دهغي يي پخپله داظهار طلب شروع کړ.

هـ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُعَاوِيَةُ بْنُ عَمْرِو قَالَ حَدَّثَنَا زَائِدَةُ عَنْ يَتَّانٍ عَنْ قَيْسِ بْنِ أَبِي حَازِمٍ عَنْ جَرِيرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ مَا حَجَبَنِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مُنْذُ أَسْلَمْتُ وَلَا رَأَيْتُ إِلَّا مَضْحَكًا.

ترجمه: دجرير بن عبدالله رضي الله عنه نه روايت دي فرماني چې رسول الله صلي الله عليه وسلم زما دمسلمانيدو نه پس زه هيڅ وخت دحاضریدو نه منع کړي نه يم او چې هر کله به يي زه ليدم نو خاندل به يي او په يو بل روايت کي وارد دي چې تبسم به يي کولو.

٦ـ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُعَاوِيَةُ بْنُ عَمْرِو قَالَ حَدَّثَنَا زَائِدَةُ عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ أَبِي خَالِدٍ عَنْ قَيْسِ بْنِ جَرِيرٍ قَالَ مَا حَجَبَنِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَلَا رَأَيْتُ مُنْذُ أَسْلَمْتُ إِلَّا كِبَسَمًا.

ترجمه: دجرير بن عبدالله رضي الله عنه نه روايت دي فرماني چې رسول الله صلي الله عليه وسلم زما دمسلمانيدو نه پس زه هيڅ وخت دحاضریدو نه منع کړي نه يم او چې هر کله به يي زه ليدم نو خاندل به يي او په يو بل روايت کي وارد دي چې تبسم به يي کولو.

٧ـ حَدَّثَنَا هَنَّاؤُ بْنُ السَّرِيِّ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنِ إِبْرَاهِيمَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ السَّلْمَانِيِّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنِّي لَأَعْرِفُ آخِرَ أَهْلِ النَّارِ

خُوجًا رَجُلًا يَخْرُجُ مِنْهَا زَحْفًا فَيَقَالُ لَهُ اظْلُجْ فَادْخُلِ الْجَنَّةَ قَالَ فَيَذْهَبُ لِيَدْخُلَ الْجَنَّةَ فَيَجِدُ النَّاسَ قَدْ أَخَذُوا الْمَنَارِلَ فَيَزِجُّ فَيَقُولُ يَا رَبِّ قَدْ أَخَذَ النَّاسُ الْمَنَارِلَ فَيَقَالُ لَهُ أَتَذْكُرُ الزَّمَانَ الَّذِي كُنْتَ فِيهِ فَيَقُولُ نَعَمْ قَالَ فَيَقَالُ لَهُ كَيْنَ قَالَ فَيَتَمَتَّى فَيَقَالُ لَهُ فَإِنَّ لَكَ الَّذِي تَكْتُمُ وَعَشْرَةَ أَضْعَافِ الدُّنْيَا قَالَ فَيَقُولُ تَسْخَرُ بِي وَأَنْتَ الْمَلِكُ قَالَ فَلَقَدْ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ضَحِكَ حَتَّى بَدَتْ نَوَاجِذُهُ.

ترجمه . د عبد الله بن مسعود رضي الله عنه نه روايت دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي زه هغه کس ډير ښه پيژنم څوک چې به د ټول مخلوق نه وروسته د اور نه راوځي او دا به يو داسي کس وي چې په زمکه به درانيکلو په حال کي د دوزخ نه راوويستلي شي حکم به ورته اوشي جنت ته داخل شه دي چې جنت ته داخل شي نو اوبه ويني چې دده نه مخکي داخل شوو خلقو تمام خايونه قبضه کړي او بند کړي دي او ټول خايونه ډک شوي دي نو دي به دربار الهي ته راوگرځي او ددي خبري خبر به ورکړي ارشاد به اوشي ايا ددنيا دمنازلو حالت درته هم ياد دي، عرض به اوکړي اي زما ربه ډير ښه راته ياد دي ارشاد به اوشي څه تمناگانې اوکړه چې څنگه دي زړه غواړي نو دي به خپل ارمانونه ظاهر کړي ارشاد به اوشي تاته ستا غوښتلي خيزونه او خواهاشات درکوو او دتمامي دنيا لس چنده زيات درته درکوو دي به عرض اوکړي اي الله ته دتمامي دنيا دبادشاهانو بادشاهه يي ته په ماپوري مسخري کوي دابن مسعود رضي الله عنه بيان دي فرماني چې مارسلو الله صلي الله عليه وسلم اوليدو چې کله يي ددي کس قول نقل کولو نو خندا ورته راغله تردې پوري چې غاښونه مبارک يي ظاهر شول.

۸_ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو الْأَحْوَسِ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنْ عَلِيِّ بْنِ رَبِيعَةَ قَالَ شَهِدْتُ عَلِيًّا أَنِي بَدَأَ بِرَبِّهِ يَزْكِبُهَا فَلَمَّا وَضَعَ رِجْلَهُ فِي الرِّكَابِ قَالَ بِسْمِ اللَّهِ فَلَمَّا اسْتَوَى عَلَى ظَهْرِهَا قَالَ الْخُنْدُ لِلَّهِ ثُمَّ قَالَ سُبْحَانَ الَّذِي سَخَّرَ لَنَا هَذَا وَمَا كُنَّا لَهُ مُقْرِنِينَ وَإِنَّا إِلَى رَبِّنَا لَمُنْقَلِبُونَ ثُمَّ قَالَ الْخُنْدُ لِلَّهِ ثَلَاثًا وَاللَّهُ أَكْبَرُ ثَلَاثًا سُبْحَانَكَ إِنِّي كُنْتُ نَفْسِي فَاعْفُزْ لِي فَإِنَّهُ لَا يَغْفِرُ الذُّنُوبَ إِلَّا أَنْتَ ثُمَّ ضَحِكَ فَقُلْتُ مَنْ أَتَى شَيْئًا ضَحِكْتَ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ قَالَ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَنَعَ كَمَا صَنَعْتُ ثُمَّ ضَحِكَ فَقُلْتُ مَنْ أَتَى شَيْئًا ضَحِكْتَ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ إِنَّ رَبَّكَ لَيَعْجَبُ مِنْ عَبْدٍ إِذَا قَالَ رَبِّ اغْفِرْ لِي ذُنُوبِي إِنَّهُ لَا يَغْفِرُ الذُّنُوبَ غَيْرِي.

ترجمه . دابن ربيعه بيان دي فرماني چې علي رضي الله عنه ته دهغه دخلافت په زمانه کي يو ځل يوه سورلی دسورلی کولو دپاره راوستلي شوه علي رضي الله عنه په رکاب کي دخپي

ايخودلو په وخت كي بسم الله اوويله او كله چې ورباندي سور شو نو الحمد لله يي اوويل او بيا يي دا دعا اولوستله "سُبْحَانَكَ إِنِّي كَلَمْتُكَ تَغْفِرُ لِي فَإِنَّهُ لَا يَغْفِرُ الذُّنُوبَ إِلَّا أَنْتَ" پاك دي ذات ستا دهر عيب نه او ما ستا دنعمتونو شكره نه ادا، كولو سره او او د اوامرو نه ادا، كولو سره پخپل خان باندي ظلم كړي دي پس اي الله ته ماته مغفرت او كړي خكه چې مغفرت خو ستا نه علاوه بل خوك نشي كولي، ددي دعا نه پس علي رضي الله عنه اوخاندل، ابن ربيعه واني ما ورنه دخندا دوجي تپوس او كړو نو ويي فرمايل رسول الله صلي الله عليه وسلم هم دا رنگي دعا لوستلي وه او ددينه پس يي تبسم كړي وو ما هم دهغوئ نه دتبسم كولو دوجي تپوس او كړو څنگه چې تا زما نه او كړو رسول الله صلي الله عليه وسلم او فرمايل الله تعالي دبنده په دي قول چې زما گناه ستا نه علاوه بل خوك نشي معاف كولي ډير خوشحاليږي او فرماني چې زما بنده په دي خبردار دي چې زما نه علاوه بل خوك گناهونه بخښلي نشي

٩- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْأَنْصَارِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَوْنٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ مُحَمَّدٍ بْنِ الْأَسْوَدِ عَنْ عَامِرِ بْنِ سَعْدٍ قَالَ قَالَ سَعْدٌ لَقَدْ رَأَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ضَحِكَ يَوْمَ الْخَنْدَقِ حَتَّى بَدَتْ نَوَاجِذُهُ قَالَ قُلْتُ كَيْفَ كَانَ قَالَ كَانَ رَجُلٌ مَعَهُ ثَوْبٌ وَكَانَ سَعْدٌ زَامِيًا وَكَانَ يَقُولُ كَذَا وَكَذَا بِالثَّوْبِ يُغْفِي جَنْبَهُتَهُ فَنَزَعَ لَهُ سَعْدٌ بِسَهْمٍ فَلَمَّا رَفَعَ رَأْسَهُ رَمَاهُ فَلَمْ يُخْطِئْ قَدْرَهُ مِنْهُ يَغْفِي جَنْبَهُتَهُ وَالْقَلْبَ الرَّجُلُ وَشَالَ بِرِجْلِهِ فَضَحِكَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَتَّى بَدَتْ نَوَاجِذُهُ قَالَ قُلْتُ مِنْ أَبِي شَيْءٍ ضَحِكَ قَالَ مِنْ فَعَلِهِ بِالرَّجُلِ.

ترجمه دعامر بن سعد بيان دي فرماني چې زما پلار اوويل رسول الله صلي الله عليه وسلم دغزوه خندق په ورځ اوخاندل تردې پوري چې غاښونه مبارک يي ظاهر شول، عامر واني ما تپوس او كړو چې په څه خبره يي اوخاندل: هغه راته په جواب كي اوويل يو كافر ډال راخستلي وو او سعد ډير غشي ويشتونكي وو كافر به خپل ډال اخوا ديخوا كولو چې خپل تندي يي وربندي بچ كولو اگريا كي په مقابله كي يي په تندي باندي دسعد غشي لگيدو ته نه پريځود او خان يي ورنه بچ كولو او حال دا دي چې سعد مشهور تيرانداز و، سعد يو ځل غشي راويستلو او په لينده كي يي واچولو او انتظار يي شروع كړو كله چې هغه ډال نه سر پورته كړو نو فوراً يي اوويستلو چې دتندي نه يي خطا نشو او فوراً كافر راوغورخيدو او خپي ورباندي دپاسه شوي پس رسول الله صلي الله عليه وسلم ددي واقعي په ليدو اوخاندل ما ورنه تپوس او كړو چې په دي كي دخندا څه خبره ده هغه اوويل دسعد په كار پوري يي اوخاندل

۳۶۔ باب ما جاء في صفة مزاح رسول الله (صلي الله عليه وسلم)

درسول الله صلي الله عليه وسلم دمزاح (توقوتقالو) ذكر

۱۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غِيلَانَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو أُسَامَةَ عَنْ هَرِيكَ عَنْ عَاصِمِ الْأَخْوَلِ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ إِنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَهُ يَا ذَا الْأُذُنَيْنِ قَالَ مُحَمَّدٌ قَالَ أَبُو أُسَامَةَ يَعْنِي يُمَارِضُهُ.

ترجمه . دانس رضي الله عنه بيان دي فرماني چې نبي كريم صلي الله عليه وسلم ماته يو خل په طور دمزاح يا ذالاذنين اوونيل يعني اي دوه غوږونو والا محمود وائي دابو اسامه قول دي يعني مذاق يي اوکړو.

۲۔ حَدَّثَنَا هَذَا بْنُ السَّرِيِّ قَالَ حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ أَبِي التَّيَّاحِ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ إِنَّ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِيَحْاطِنَا حَقِّي يَقُولُ لَأَخِي صَغِيرٌ يَا أَبَا عُمَيْرٍ مَا فَعَلَ النَّغِيرُ قَالَ أَبُو عِيْسَى وَفَقَهُ هَذَا الْحَدِيثُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يُمَارِضُ وَفِيهِ أَنَّهُ كَتَبَ غُلَامًا صَغِيرًا فَقَالَ لَهُ يَا أَبَا عُمَيْرٍ مَا فَعَلَ النَّغِيرُ لَأَنَّهُ كَانَ لَهُ نَغِيرٌ يَلْعَبُ بِهِ وَإِنَّمَا قَالَ لَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَا أَبَا عُمَيْرٍ مَا فَعَلَ النَّغِيرُ لَأَنَّهُ كَانَ لَهُ نَغِيرٌ يَلْعَبُ بِهِ قَبْلَ أَنْ يَكُونَ الْغُلَامُ عَلَيْهِ قَبَارِضُهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَا أَبَا عُمَيْرٍ مَا فَعَلَ النَّغِيرُ.

ترجمه . دانس رضي الله عنه نه مروي دي فرماني چې رسول الله صلي الله عليه وسلم به زمونږ سره دمخالطت په وخت كي توقي تقالي کولي چنانچې زما يو کشر ورور وو رسول الله صلي الله عليه وسلم ورته اوفرمانيل "يا ابا عمير مافعل النغير" يعني اي ابو عمير نغير دي څه شو؟ امام ترمذي وائي ددي حديث مطلب دادي چې رسول الله صلي الله عليه وسلم به دماشومانو سره مزاق کول نو په دي وجه يي وړوکي ماشوم ته دهغه په اسم کنيه خطاب اوکړو او ورته يي اوفرمانيل ما فعل "نغير" ددينه معلومه شوه وړو ماشومانو ته دلويو دپاره مرغی وغیره ورکولو كي څه حرج نشته ځکه چې نبي كريم صلي الله عليه وسلم مذکوره ماشوم ته اوونيل يا ابا عمير ما فعل النغير، چنانچې ددغه ماشوم سره مرغی وه چې لوبي يي ورباندي کولي، غرض دا چې څه وخت دا مرغی مړه شوه او ماشوم دهغي په وجه غمژن شو نور رسول الله ورته په طور دمزاق اوونيل ايا ابا عمير ما فعل النغير

تشریح . صاحب دحيات الحيوان ليکلي دي ددي مرغی نوم بلبل دي امام ترمذي وائي ددي حديث حاصل دادي چې رسول الله صلي الله عليه وسلم دي ماشوم ته په اسم کنيه خطاب اوکړو

او هغه يوه مرغی ساتلي وه چې مړه شوه دکومي په وجه چې ده ته خفگان ورسيدو رسول الله صلي الله عليه وسلم دچيرلو په غرض دده نه تپوس اوکړو او حال دادي رسول الله صلي الله عليه وسلم ته دا معلومه وه چې دده مرغی مړه شوي ده

۳- حَدَّثَنَا عَبَّاسُ بْنُ مُحَمَّدٍ الدُّورِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ الْحُسَيْنِ بْنِ شُعَيْبٍ قَالَ أُنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ عَنْ أَشَامَةَ بْنِ زَيْدٍ عَنْ سَعِيدِ الْمُقْبِرِيِّ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّكَ تُدَاعِبُنَا قَالَ إِنِّي لَا أَقُولُ إِلَّا حَقًّا. قَالَ أَبُو عِيسَى: تَدَاعِبُنَا يَعْنِي تَلَاُحُنًا.

ترجمه دابوهريره رضي الله عنه نه مروي دي فرماني چې صحابه کرامو عرض اوکړو اي دالله رسوله تاسو خو مونږ سره مزاق هم کوئ، رسول الله صلي الله عليه وسلم اوفرمايل هو مگر زه هيڅ کله غلطه خبره نه کوم.

۴- حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ حُمَيْدٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ رَجُلًا اشْتَحَلَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ إِنِّي حَامِلُكَ عَلَى وَلَدٍ ثاقَةٍ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا أَصْنَعُ يَوْكُنِ الثَّقَاةُ فَقَالَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهَلْ لَيْدٌ إِلَّا بِلَ الْتَوُؤُ.

ترجمه دانس رضي الله عنه بيان دي فرماني چې يو کس رسول الله صلي الله عليه وسلم ته عرض اوکړو چې د سورلي کوم څاروي راته راکړئ رسول الله صلي الله عليه وسلم اوفرمايل داوښ يو بچي به درکړو سائل عرض اوکړو اي دالله رسوله د اوښ په بچي به څه اوکړم زما خو سورلي پکار ده، رسول الله صلي الله عليه وسلم اوفرمايل هر اوښ دکومي اوښي بچي وي

تشرېح شاه ولي الله رحمه الله ليکلي دي رسول الله صلي الله عليه وسلم به کله کله خوش طبعي هم کوله ليکن په خوش طبعي کي به يي هم درښتياوو نه علاوه بل څه نه ونيل يو خل يو کس د رسول الله صلي الله عليه وسلم په خدمت کي حاضر شو او عرض يي وکړو چي اي د الله رسوله ما په اوښ باندې سور کړه رسول الله صلي الله عليه وسلم ورته اوفرمايل زه به دي د اوښ په بچي باندې سور کړم، هغه کس عرض وکړو چي د اوښ بچي خو زما وزن نشي برداشت کولی، نو ورته يي اوفرمايل ايا اوښ د اوښي بچي نه وي؟

بل خل يوه ښځه په خدمت نبوي کي حاضره شوه او عرض يي وکړو اي د الله رسوله زما خاوند بيمار دی او هغه ته غوښتلی يي رسول الله صلي الله عليه وسلم ورته اوفرمايل ايا ستا خاوند هم هغه دی چې په سترگو کي يي سپينوالی دی؟ د سپينوالي نه د رسول الله مراد د زيزمو سپينوالی وو، ليکن مذکوره ښځي دهغه سپينوالي گمان وکړو چي د چا په سترگو راشي نو نظر يي ختميرې دي وخت کي دا ښځه واپس اود خپل خاوند سترگي يي وکتلي او

خاوند ته يې وويل رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي چې ستا په سترگو کي سپينوالی دی خاوند ورته جواب ورکړو چې ايا داسي هم څوک شته چې په سترگو کي يې سپينوالی نه وي؟

يو ځل يوه بوډی د رسول الله صلي الله عليه وسلم کي حاضره شوه او عرض يې وکړو چې اي د الله رسوله زما دپاره دعا او غواړه چې الله تعالي مي جنت ته داخل کړي رسول الله صلي الله عليه وسلم ورته جواب ورکړو چې بوډی جنت ته نشي داخلیدی نو دا بنځه په ژړا شوه چې مخ يې وهلو اود رسول الله صلي الله عليه وسلم دمجلس نه واپس روانه شوه، رسول الله صلي الله عليه وسلم خلقوته او فرمايل چې دي بوډی ته اووايي چې هيڅ يوه بنځه به د بوډی والي په حالت کي جنت ته نه داخلېږي بلکه دوباره ورباندې خواني راځي او د خوانی په حالت کي به جنت ته داخلېږي لکه چې ارشاد الهي دی انا انشأنا هن انشاء فجعلناهن اباکرا عربا اترايا (الواقعہ) (۱) او ددي ايت موافق هغه حديث هم دی په کوم کي چې وارد دي چې الله تعالي به مومنات دوباره پيدا کوي يعني په حشر کي او خواني جينکی به ورنه جوړوي

هـ حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ حَدَّثَنَا مَعْمَرٌ عَنْ ثَابِتٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ رَجُلًا مِنْ أَهْلِ الْبَادِيَةِ كَانَ اسْمُهُ زَاهِرًا وَكَانَ يُهْدِي إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هَدِيَّةً مِنَ الْبَادِيَةِ فَيُجْهَرُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا أَرَادَ أَنْ يَخْرُجَ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ زَاهِرًا بَادِيَتُنَا وَلَحْنُ حَاضِرُهُ وَكَانَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُجَبُّهُ وَكَانَ رَجُلًا ذَمِيمًا فَأَتَاهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمًا وَهُوَ يَبِيعُ مَتَاعَهُ وَاخْتَضَبَتْهُ مِنْ خَلْفِهِ وَهُوَ لَا يُبْصِرُهُ فَقَالَ مَنْ هَذَا أُرْسِلْنِي فَالْتَفَتَ فَعَرَفَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَجَعَلَ لَا يَأْلُو مَا أَلْصَقَ ظَهْرُهُ بِصَدْرِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حِينَ عَزَقَهُ فَجَعَلَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ مَنْ يَشْعُرِي هَذَا الْعَبْدُ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِذَا وَاللَّهِ كَجِدْنِي كَاسِدًا فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَكِنْ عِنْدَ اللَّهِ لَسْتُ بِكَاسِدٍ أَوْ قَالَ أَنَا عِنْدَ اللَّهِ غَالٍ.

ترجمه دانس رضي الله عنه بيان دي په ځنگل کي يو کس اوسيدو چې نوم يې زاهرين حرام وو زاهر چې به کله در رسول الله صلي الله عليه وسلم ملاقات ته راتلو نو دځنگل تحفي سبز ياني او تر کار ياني وغيره به يې دخان سره راوړلي مگر کله چې به هغه دمديني نه دواپس تلو اراده

۱ يعني مونږ پيدا کړي دي دوی لره په يو خاص پيدانش سره پس مگر خولي دي مونږ دوی پيغلي د هميشه دپاره او خپلو خاوندانو ته محبوب او هم عمر.

او کړه رسول الله صلي الله عليه وسلم به هغه ته د ښار دخوراک څښاک څيزونه ورکول يو ځل رسول الله صلي الله عليه وسلم اوفرمائيل زاهر زمونږ څنگل دي او مونږ دهغه ښار يو در رسول الله صلي الله عليه وسلم ورسره خصوصي تعلق وو زاهر د شکل نه هم کمزوري وو يو ځل په يو ځاي کې ولاړ وو او خپل څه سامان يې څرخول چې په دې وخت کې رسول الله صلي الله عليه وسلم تشریف راوړ او دوروسته طرف نه يې ورباندې لاس په داسې طريقه کيخودو چې دې يې اونه ويښي زاهر اوونيل څوک يې؟ ما پرېږده ليکن چې کله يې رسول الله صلي الله عليه وسلم اوليدو او ويې پېژندلو نو خپله ملا يې په مزه مزه شاته وروسته کړه او در رسول الله صلي الله عليه وسلم دسيني سره يې اولگوله رسول الله صلي الله عليه وسلم اوفرمائيل داسې به څوک وي چې دا غلام واخلي؟ زاهر عرض اوکړو اي دالله رسوله که په ما يې څرخوئ نو ډير کم او کړته قيمت به واخلي رسول الله اوفرمائيل داسې نه ده دالله تعالي په نزد ته کوته نه يې او که داسې يې اوفرمائيل ته دالله تعالي په نزد زيات قيمت والا يې.

٦- حَدَّثَنَا عَبْدُ بْنُ حُمَيْدٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُضْعَبُ بْنُ الْيَقْدَامِ قَالَ حَدَّثَنَا الْمُبَارِكُ بْنُ قُضَالَةَ عَنِ الْحَسَنِ قَالَ أَتَتْ عَجُوزٌ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَرَأَيْتَ أَنْ يَدْخِلَنِي الْجَنَّةَ فَقَالَ يَا أُمُّ فُلَانٍ إِنَّ الْجَنَّةَ لَا تَدْخُلُهَا عَجُوزٌ قَالَ قَوْلَتْ تَنكِحِي فَقَالَ أَخْبِرُونَا أَنَّهُمَا لَا تَدْخُلُهَا وَبِئْسَ عَجُوزٌ إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى يَقُولُ إِنَّا أَنْشَأْنَاهُنَّ إِنِشَاءً فَجَعَلْنَاهُنَّ أَبْكَارًا عُرُبًا أَثَرَابًا. (الواقعة: ٣٧)

ترجمه . دحسن بصري بيان دي فرماني چې يوه بوډی ښځه در رسول الله صلي الله عليه وسلم په خدمت کې حاضره شوه او عرض يې اوکړو اي دالله رسوله يوه دعا راته اوبښاي چې دهغي په ونيلو مي الله تعالي جنت ته داخل کړي رسول الله صلي الله عليه وسلم اوفرمائيل بوډی گاني ښځې جنت ته نشي داخلېدي دي خبري اورېدو سره مذکوره بوډی دژړا په حال کې واپس شوه رسول الله صلي الله عليه وسلم اوفرمائيل بوډی ته اوواني چې جنت ته دېږدواوالي په حال کې څوک نه داخلېږي بلکه الله تعالي به بوډی گاني جنت ته د داخلېدو دپاره خواني کړي لکه چې ارشاد الهي دي " إِنَّا أَنْشَأْنَاهُنَّ إِنِشَاءً فَجَعَلْنَاهُنَّ أَبْكَارًا عُرُبًا أَثَرَابًا "يعني مونږ به راژوندی کړو دوی لره په ژوندي کولو سره او اوبه گرځوو دوی لره خواني

٣٧__ باب ما جاء في صفة كلام رسول الله (صلي الله عليه وسلم) في الشعر

دشعر شاعرئ باره کي در رسول الله صلي الله عليه وسلم ارشادات

۱- حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ قَالَ حَدَّثَنَا هَرِيكَ عَنْ ابْنِ الْقَدَامِ بْنِ هُرَيْجٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ قِيلَ لَهَا هَلْ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَتَمَتَّلُ بِشَيْءٍ وَنَاسِغِرٍ قَالَتْ كَانَ يَتَمَتَّلُ بِشَعْرِ ابْنِ رَوَاحَةَ وَيَتَمَتَّلُ بِقَوْلِهِ يَا نَبِيَّكَ يَا أَخْبَارَ مَنْ لَمْ تُزَوِّدْ.

ترجمه . مقدم بن شريح دخيل پلار نه روايت کوي چې عائشه رضي الله عنها فرماييل زمانه چا تپوس او کړو ايا رسول الله ﷺ ي الله عليه وسلم کله شعرونه لوستلي وي؟ ما ورته اووئييل هو دمثال په طور به يي کله کله د عبدالله بن رواحه شعرونه لوستل او کله کله به يي دکوه بل شاعر شعرونه هم لوستل چنانچې کله به يي (دطرفه) دا مصرع هم لوستله "يا نبيک يا اخبار من لم تزود" يعني تاته کله کله خبرونه هغه څوک هم راوپري چاته چې تا کوم قسم معاوضه نه دد ورکړي

۲- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ الثَّوْرِيُّ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ عُمَيْرٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ أَضْدَقَ كَلِمَةٍ قَالَهَا الشَّاعِرُ كَلِمَةً لَبِيدٍ أَلَا كُلُّ شَيْءٍ مَا خَلَا اللَّهَ بَاطِلٌ وَكَأَذَى أَمِيَّةٍ بُنُ أَيْ الصَّلَاتِ أَنْ يُسَلِّمَ.

ترجمه . دابوهريره رضي الله عنه بيان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرماييلي دي دتولو نه زياته رېستوني کلمه کومه چې کوم شاعر ونيلي وي هغه دلبيد بن ربيعه دا قول دي "ال کل شيء ما خلا الله باطل" خبردار دالله نه علاوه د دنيا هريو څيز پناه کيدونکي دي، او ډيره تردي وده چې اميد بن صلت اسلام راوپري وي

۳- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ الْأَسْوَدِ بْنِ قَنَسٍ عَنْ جُنْدُبِ بْنِ سُفْيَانَ الْبَجَلِيِّ قَالَ أَصَابَ حَجْرٌ أَضْبَعُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَذَمِيَتْ فَقَالَ هَلْ أَتَيْتَ إِلَّا أَضْبَعُ ذَمِيَتْ وَفِي سَبِيلِ اللَّهِ مَا لَقِيتَ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عَمْرٍو قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ الْأَسْوَدِ بْنِ قَنَسٍ عَنْ جُنْدُبِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْبَجَلِيِّ تَعَوُّةً.

ترجمه . دجندب بن عبدالله رضي الله عنه بيان دي فرماني چې يو ځل درسول الله صلي الله عليه وسلم گوته په يو کانړي اوويستلي شوه چې وينه ورته جاري شوه دي وخت کي رسول الله

صلي الله عليه وسلم دا شعر اولوستلو

فَقَالَ هَلْ أَنْتَ إِلَّا أَصْبُعُ دَمِيَّتٍ وَفِي سَبِيلِ اللَّهِ مَا لَقِيَّتِ

يعني نه خو يوه گوته يي کومي ته چې ددينه علاوه چې په وينو رنگ شوي ده څه ضرر نه دي رسيدلي او دا تکليف هم عبث نه دي بلکه دالله په لاره کي دا تکليف درته رسيدلي دي چې ثواب به يي درته درکولي شي

ابن ابي عمر هم پخپل سند دجندب بن عبدالله بجلي رضي الله عنه نه دما قبل هم معني روايت نقل کړي دي

٤- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ الثَّوْرِيُّ قَالَ أَتَيْنَا أَبَا إِسْحَاقَ عَنِ الْأَبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ قَالَ قَالَ لَهُ رَجُلٌ أَفَرَزْتُمْ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَا أَبَا عُبَايَةَ فَقَالَ لَا وَاللَّهِ مَا وَتَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَلَكِنْ وَتَى سَرْعَانَ النَّاسِ تَنَقَّطُهُمْ هَوَازُنُ بِالنَّبِيلِ وَرَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى بَغْلَتِهِ وَأَبُو سُفْيَانَ بْنُ الْحَارِثِ بْنُ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ أَخَذَ يَلْجَأُ بِهَا وَرَسُولُ اللَّهِ يَقُولُ أَنَا النَّبِيُّ لَا كَذِبَ أَنَا ابْنُ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ.

ترجمه دابو اسحاق بيان دي براء بن عازب رضي الله عنه فرمايل يو کس رانه تپوس او کړو ايا تاسو ټولو رسول الله صلي الله عليه وسلم په جنگ احد کي يواخي پريخودلي وو او تيخته مو ورته کړي وه ما ورته اوونيل نه رسول الله صلي الله عليه وسلم ته مونږ شا نه وه گرځولي بلکه په فوج کي بعضي جلتي کونکو د بني هوازن قبيلي په وړاندي دغشو دلگيدو په وجه مخ گرځولي وو رسول الله صلي الله عليه وسلم پخپله قجره سور وو او ابو سفيان بن الحارث يي واگي نيولي وي او رسول الله صلي الله عليه وسلم دغه وخت کي دا کلمات فرمايل "انا النبي لا كذب انا ابن العبد المطرب" يعني يقينا بغير د شك نه زه نبي يم او د عبدالمطلب اولاد يم.

٥- حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مُصَوِّرٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ حَدَّثَنَا جَعْفَرُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا ثَابِتٌ عَنْ أَنَسٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَخَلَ مَكَّةَ فِي غُزَاةِ الْقَضَاءِ وَابْنُ رَوَاحَةَ يَنْشِي بَيْنَ يَدَيْهِ وَهُوَ يَقُولُ خَلُّوا بَيْتِي الْكَفَّارِ عَنْ سَبِيلِهِ الْيَوْمَ نَضْرِبُكُمْ عَلَى كَنَزَيْلِهِ مَرْبَا يُزِيلُ الْهَامَ عَنْ قَلْبِهِ وَيُذْهِلُ الْخَلِيلَ عَنْ خَلِيلِهِ فَقَالَ لَهُ عُمَرُ يَا ابْنَ رَوَاحَةَ بَيْنَ يَدَيْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَفِي حَرَمِ اللَّهِ تَقُولُ الْيَوْمَ نَضْرِبُكُمْ عَلَى كَنَزَيْلِهِ مَرْبَا يُزِيلُ الْهَامَ عَنْ قَلْبِهِ وَيُذْهِلُ الْخَلِيلَ عَنْ خَلِيلِهِ فَقَالَ لَهُ عُمَرُ يَا عُمَرُ قُلْ لِي أَسْرَعُ فِيهِمْ مِنْ نَضْحِ النَّبِيلِ.

ترجمه دانس رضي الله عنه بيان دي فرماني چې رسول الله صلي الله عليه وسلم د عمره القضاء دپاره مكي ته لاړو نو عبدالله بن رواحه پښه غاړه كي تيره اچولي وه او درسول الله صلي الله عليه وسلم داوښي مهار بي نيولي وو او مخكي مخكي ورنه روان وواو دا اشعار به يي ونيل

خَلَّوْا بَيْنِي وَاللَّيْلَةَ عَنْ سَبِيلِهِ الْيَوْمَ نَضْرِبُكُمْ عَلَى تَرْزِيلِهِ

صَرَّ بَأْزِيلَ الْهَامَ عَنْ مَقِيلِهِ وَيُذْهِلُ الْخَلِيلَ عَنْ خَلِيلِهِ

يعني اي دكافرانو اولاده تاسو درسول الله صلي الله عليه وسلم دلاري نه لري شی

نن ورځ به مونږ تاسو لره وهو په وجه دراتلو دده

په داسي وهلو سره چې کوپړي به مو دخپل خاي نه جدا کوي

اوجگري دوست به دخپل دوست نه بي خبره کوي

عمر فاروق رضي الله عنه عبدالله بن رواحه منع کړو چې دالله په حرم کي او درسول الله په

وپاندي ته شعرونه لولي، رسول الله صلي الله عليه وسلم ورته اوفرمايل اي عمر مه يي منع

کوه دا اشعار په اثر کولو کي دغشي نه ډير سخت وي.

٦- حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ قَالَ حَدَّثَنَا هَرِيكٌ عَنْ سَبَاكِ بْنِ حَرْبٍ عَنْ جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ قَالَ جَاءَتْ

النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَلْفٌ مِنْ مِائَةِ مَرَّةٍ وَكَانَ أَصْحَابُهُ يَتَنَاشِدُونَ الشَّعْرَ وَيَتَنَادَوْنَ أَشْيَاءَ

مِنْ أَمْرِ الْجَاهِلِيَّةِ وَهُوَ سَاكِنٌ وَوَبَّأَتْ بَشَرٌ مَعَهُمْ.

ترجمه دجابر بن سمره رضي الله عنه بيان دي فرماني چې زه دښي کريم صلي الله عليه وسلم

په مجلسونو کي دسلو نه ډيري پيري کيناستلي يم او ملگرو به يي شعرونه ونيل او دجاهليت

دزمانې بعضي خبري به يي يادولي او رسول الله صلي الله عليه وسلم به خاموش ناست وو او

ډير کرته به داسي حالات راغلل چې ددوی سره به يي اوخاندل

٧- حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ قَالَ حَدَّثَنَا هَرِيكٌ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ عُمَيْرٍ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ

عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ أَلْهَعَزُ كَلِمَةً تَكَلَّمْتُ بِهَا الْعَرَبُ كَلِمَةً لَيْسَ أَلَا كُلُّ شَيْءٍ مَا خَلَا اللَّهَ

بَاطِلًا.

ترجمه . دابوهريره رضي الله عنه نه مروي دي رسول الله صلي الله عليه وسلم اوفرمايل

دعربو په شاعرانو کي بهترين کلام دليد دا مقوله ده "الاء كل شيء ما خلا الله باطل" يعني

والله تعالى نه علاوه هر يو خيز پناه كيدونكي دي

۱- حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ قَالَ حَدَّثَنَا مَرْوَانُ بْنُ مُعَاوِيَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ النَّخَعِيِّ عَنْ عَمْرِو بْنِ الشَّرِيدِ عَنْ أَبِيهِ قَالَ كُنْتُ رَدَفَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَشْهَدُهُ مِائَةً قَافِيَةً مِنْ قَوْلِ أُمِّيَّةَ بِنِ أَبِي الصَّلْتِ الثَّقَفِيِّ كُلَّمَا أَشْهَدُهُ بَيْتًا قَالَ يَا النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هِيَ حَقٌّ أَشْهَدُهُ مِائَةً يَغْنِي بَيْتًا فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنْ كَادَ لِيُسْلِمَ.

ترجمه. عمرو بن شريد رضي الله عنه دخپل پلار نه روايت نقل كوي فرمانيل بي چې زه يو ځل دني كريم صلي الله عليه وسلم سره په سورلي باندې شاته ناست وم او دغه وخت كي ما رسول الله صلي الله عليه وسلم ته د اميه سل شعرونه واورول او دهر شعر داوريډو په موقعه به رسول الله فرمانيل نور واوروه، او په اخر كي رسول الله وفرمانيل ډيره نژدي وه چې اسلام بي راوړي وي

۱- حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ مُوسَى الْفَرَارِيُّ وَعَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ وَالتَّمَعِيُّ وَاحِدٌ قَالَا حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ أَبِي الزِّنَادِ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَخُفُّ لِحْسَانَ نَبِيِّ ثَابِتٍ مَذْبُورًا فِي الْمَسْجِدِ يَقُومُ عَلَيْهِ قَائِمًا يُفَاخِرُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَوْ قَالَ يُنَافِخُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَيَقُولُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ اللَّهَ يُؤَيِّدُ حَسَنًا بِرُوحِ الْقُدْسِ مَا يُنَافِخُ أَوْ يُفَاخِرُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ مُوسَى وَعَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ قَالَا حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي الزِّنَادِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَحَلَّةً.

ترجمه. عائشه رضي الله عنها فرماني دحسان بن ثابت رضي الله عنه دپاره به اكثر په مسجد كي منبر ايځودلي كيدو تردي چې په دي باندې اودريږي او دني كريم صلي الله عليه وسلم دطرفه مفاخرت او كړي يعني رسول الله په تعريف كي فخر به اشعار اولولي او يا درسول الله دطرفه مدافعت او كړي يعني دكافرانو دالزامونو جوابه او كړي دراوي شك دي، او رسول الله به دا هم فرمانيل الله تعالى جل جلاله په روح القدس يعني جبرائيل سره دحسان مدد كوي پوري چې دي ددين مدد كوي

اسماعيل بن عيسي پخپل سند دعائشه رضي الله عنها په واسطه دني كريم صلي الله عليه وسلم نه دماقبل حديث پشان روايت نقل كړي دي

۳۸_ باب ما جاء في كلام رسول الله (صلي الله عليه وسلم) في السمر

دشپي دقصو كولوباره كي در رسول الله صلي الله عليه وسلم ارشادات

۱_ حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ صَبَّاحٍ الْبَرَاءُ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو النَّضْرِ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو عَقِيلٍ الثَّقَفِيُّ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَقِيلٍ عَنْ مَجَالِدٍ عَنِ الشَّعْبِيِّ عَنْ مَنْسُورٍ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ حَدَّثَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ذَاتَ لَيْلَةٍ نِسَاءَهُ حَدِيثًا قَالَتْ امْرَأَةٌ مِنْهُنَّ كَأَنَّ الْحَدِيثَ حَدِيثُ خُرَافَةٍ فَقَالَ أَتَذَرُونَ مَا خُرَافَةٌ إِنَّ خُرَافَةً كَانَ رَجُلًا مِنْ عُدْرَةِ أَسْرَتِهِ الْجَنْجُنُ فِي الْجَاهِلِيَّةِ فَمَكَتْ فِيهِمْ دَهْرًا ثُمَّ رَدُّوهُ إِلَى الْإِنْسِ فَكَانَ يُحَدِّثُ النَّاسَ بِمَا رَأَى فِيهِمْ مِنَ الْأَعَاجِبِ فَقَالَ النَّاسُ حَدِيثُ خُرَافَةٍ.

ترجمه: عائشه رضي الله عنها فرماني يو ځل رسول الله صلي الله عليه وسلم خپل اهل ته يوه قصه بيان كړه دغه وخت كي يوي ښځي اوونيل دا قصه دتعجب او حيرانتيا متعلق بالكل دخرافه دقصو پشان ده (په عربي كي دخرافه قصي ضرب المثل وي، رسول الله صلي الله عليه وسلم تپوس او كړو ايا ته په دې خبر يي چې دخرافه دقصي اصل مقصد څه وو؟ خرافه دبنو عذره قبيلي يو كس وو چې پيريانو بوتلي وو او ديوې مودې پوري يي دخان سره ساتلي وو او بيا يي په خلقو كي پريخودو نو خرافه چې هلته كوم عجائبات ليدلي وو هغه به يي خلقو ته بيانول او هغوى به حيرانيدل دهغه نه پس خلقو به حيرانونكو قصو ته دخرافه قصي ونيلي.

۲_ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ قَالَ حَدَّثَنَا عِيْسَى بْنُ يُوْنُسَ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَخِيهِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ جَلَسْتُ إِحْدَى عَشْرَةَ امْرَأَةً فَتَعَاهَدَنَ وَتَعَاقَدَنَ أَنْ لَا يَكْتُمُنَ مِنْ أَخْبَارِ أَزْوَاجِهِنَّ هَيْئًا فَقَالَتْ الْأُمِّيَّةُ لِي زَوْجِي لَحْمٌ جَمَلٌ عَيْشٌ عَلَى رَأْسِ جَبَلٍ وَغَيْرَ ذَلِكَ فَيَزْنِي وَلَا سَبِيحٌ فَيُتَنَقَّلُ قَالَتْ الثَّانِيَةُ زَوْجِي لَا أَبْتُ خَبْرَهُ إِنِّي أَخَافُ أَنْ لَا أَذْكُرَهُ إِذَا كُرِهَ أَذْكُرُهُ إِذَا كُرِهَ عَجْرَةٌ وَبُجْرَةٌ قَالَتْ الثَّالِيَةُ زَوْجِي الْعَشَقِيُّ إِنْ أَنْطِقَ أَطْلُقُ وَإِنْ أَسْكُتَ أَعْلُقُ قَالَتْ الرَّابِعَةُ زَوْجِي كَلِيلٌ يَهَامَةُ لَا حَرْ وَلَا قَرْ وَلَا مَخَافَةُ وَلَا سَامَةُ قَالَتْ الْخَامِسَةُ زَوْجِي إِنْ دَخَلَ فَهْدٌ وَإِنْ خَرَجَ أَسَدٌ وَلَا يَسْأَلُ عَمَّا عَمِدَ قَالَتْ السَّادِسَةُ زَوْجِي إِنْ أَكَلَ لَفٌّ وَإِنْ شَرِبَ اشْتَفَى وَإِنْ أَطْمَحَعَ التَّفَّ وَلَا يُولِجُ الْكُتَّ لِيَعْلَمَ الْبَيْتَ قَالَتْ السَّابِعَةُ زَوْجِي عَيَايَاهُ أَوْ غَيَايَاهُ عَيَايَاهُ كُلُّ دَاءٍ لَهُ دَاءٌ شَجَكٌ أَوْ فَلَكَ أَوْ جَمَعَ كُلَّ كَلِمَةٍ قَالَتْ الثَّامِنَةُ زَوْجِي الْمَسُّ مَسٌّ أَوْ لَبٌّ وَالزَّيْجُ رِيحٌ زَوْجِي قَالَتْ الثَّاسِعَةُ زَوْجِي رِيحٌ

الْحَمْدُ طَوِيلُ الْفَجَادِ عَظِيمُ الرَّمَادِ قَرِيبُ الْبَيْتِ مِنَ النَّادِ قَالَتْ الْعَاشِرَةُ زَوْجِي مَا لَكَ وَمَا مَالُكَ مَا لَكَ خَيْرٌ مِنْ ذَلِكَ لَهُ إِذْ كُنْتُ كَعِيْرَاتِ الْبَارِكِ قَلِيلَاتِ النَّسَارِحِ إِذَا سَمِعْتَ صَوْتَ الْيَزْهَرِ أَتَقَنَّ أَتَنْهَنَ هَوَايَاكَ قَالَتْ الْحَادِيَةُ عَشْرَةَ زَوْجِي أَبُو زَرْعٍ وَمَا أَبُو زَرْعٍ إِلَّا نَسٌ مِنْ حُلِيِّ أَذُنِي وَمَلَأٌ مِنْ شَعْرِ عَضُدِي وَبَجَحِي فَبَجَحْتُ إِلَيْ نَفْسِي وَجَدَنِي فِي أَهْلِ غَنِيْمَةٍ بِشَقٍّ فَجَعَلَنِي فِي أَهْلِ صَهِيلٍ وَأَطِيطٍ وَدَائِسٍ وَمُنَقٍّ فَعِنْدَهُ أَقُولُ فَلَا أَقْبَحُ وَأَرْقُدُ فَأَتَصَبَّحُ وَأَهْرَبُ فَأَتَقَبَّحُ أَمْ أَبِي زَرْعٍ فَمَا أَمْ أَبِي زَرْعٍ غُكُمُهَا رَدَاخٌ وَبَيْتُهَا فَسَاحٌ ابْنُ أَبِي زَرْعٍ فَمَا ابْنُ أَبِي زَرْعٍ مَضْجَعُهُ كَسَلٌ شَطْبَةٌ وَتَضْبَعُهُ ذِرَاعُ الْجَفْرَةِ بِنْتُ أَبِي زَرْعٍ فَمَا بِنْتُ أَبِي زَرْعٍ طَلَعُ أَبِيهَا وَطَلَعُ أُمِّهَا مِلٌّ كَسَائِهَا وَغَيْظُ جَارِيَتِهَا جَارِيَةُ أَبِي زَرْعٍ فَمَا جَارِيَةُ أَبِي زَرْعٍ لَا تُبْكُ حَبِيْبَتُنَا تَبْعِيْمُنَا وَلَا تُنْقِثُ مِيرَتُنَا تَنْقِيْمُنَا وَلَا تَبْلَأُ بَيْتَتُنَا تَعْشِيْمُنَا قَالَتْ خَرَجَ أَبُو زَرْعٍ وَالْأَوَّلَاءُ تُنْخَضُ فَلَقِيْ امْرَأَةً مَعَهَا وَلَدَانِ لَهَا كَالْفَهْدَيْنِ يَلْعَبَانِ مِنْ تَحْتِ خَصْرِهَا بِرَمَاتَيْنِ فَطَلَّقْنِي وَتَكَلَّمَتْ فَتَكَلَّمْتُ بِغَدَةٍ رَجُلًا سَرِيًّا رَكِبَ حَرِيًّا وَأَخَذَ حَظِيَّتًا وَأَرَاخَ عَلَيَّ نَعْمًا كَرِيًّا وَأَعْطَانِي مِنْ كُلِّ رَائِحَةٍ زَوْجًا وَقَالَ كُلِّي أَمْ زَرْعٍ وَمِيرِي أَهْلَكَ فَلَوْ جَمَعْتُ كُلَّ شَيْءٍ أَعْطَانِيهِ مَا بَلَغَ أَصْغَرَ آيَةٍ أَبِي زَرْعٍ قَالَتْ عَائِشَةُ فَقَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كُنْتُ لَكَ كَأَبِي زَرْعٍ لَأَمْ زَرْعٍ.

ترجمہ عروہ د عانشہ رضي الله عنها بیان نقل کوي فرمائیل بي جي يوخل بولس بنخي به يو مجلس کي ناستي وي او خپل مينځ کي بي معاهده وکړله چي په دوی کي به هره يوه د خپل خپل خاوند پوره پوره رنښيا حال بيانوي او هيڅ به پکي نه پتوي، په دوی کي اولنۍ بنخي وونيل زما خاوند ډير ناکاره دي او د خوار اوښ د غوښي پشان دی (يعني په هغه کي د اوښ د مړي غوښي پشان هيڅ حرکت او زندگي نشته اونه ورته د چا رغبت کيږي) او بيا دغه مړه غوښه هم په يو سخت گران غر باندي وي چي ختل ورته اسان نه وي، او نه دغه غوښه داسي وي چي مشکل غر ته ورپسي ختل برداشت کړي شي او دا را کوزه کړي، او بيا اختيار کړي شي، دويمې وونيل که زه د خپل خاوند حالت بيانوم نو څه به بيان کړم (دغه باره کي څه نشم ويلي، زما سره دا ويړه ده که زه دده عيوب بيانول شروع کوم نو بيا به دده ظاهري او باطني ټول بيانوم دريمي وونيل زما خاوند بي دريغه لوړ دی، که زه ورته څه خبره کوم نو فوراً طلاق راکوي او که خاموشي کوم نو زوړنده پاتي کيږم، څلورمې وونيل: زما خاوند دتهامه د غر پشان معتدل مزاجه دی، نه ډيره چاپروسي کوي او نه بي زاري ظاهروي، نه ډير گرم دی او نه ډير يخ نه ورته څوک ويرېږي او نه ورته څوک خفگان کوي، پنځمې وونيل: زما خاوند چي کله کور ته راځي نو پړانگ ورته جوړېږي او کله چه بهر ته اوځي نو شير ورته جوړېږي او چي څه په

کور کي وي دهغي تحقیقات نه کوي، شپږمي وونیل : زما خاوندچي کله خوراک کوي نو هر څه رانغاړي او چي څکل کوي نو هرڅه ختموي او چي کله څملي نږیواځي په بستره کي خان رانغاړي او ماته لاس هم نه راوړاندي کوي د کوم چي ورته څما د بدحالی پته ولگي، اومي وونیل زما خاوندد صحبت نه عاجز او نامرده او دومره بي وقوف دي چي د چا په وړاندي خبري هم نشي کولي، په دنیا کي چي په چا کومه بیماری موجود ده هغه په ده کي هم موجود ده، او اخلاق يي داسي دي چي سر مي زخمی کوي یا مي ټول بدن زخمی کوي، او یا مي دواړه خرابوي، اتمي وونیل : زما خاوندپه مسه کولو کي د خرگوش پشان نرم دی او په خوشبو کي د زعفرانو پشان خوشبویه دی، نهمي وونیل : زما خاوندرفیع الشان او ډیرو ایرو والا ډیر مهربان، دي تیت کور والا او لوړ قد والادي دده کور مجلس او دار الندوي ته نژدي دي، لسمي وونیل زما خاوند مالک دی اود مالک به درته څه وایم زما مالک د هر چا نه بهتر دي، د مالک به درته څه حال بیان کړم، اوبنان يي ډیر زیات دي کوم چي اکثر کور ته نژدي کینولی شي، او چراهه گاه ته خریدو دپاره څي، دا اوبنان چي کله د څونکي اواز واورې نو یقین يي راشي چي ددوی د هلاکت وخت پوره شوی دی، یولسمي وونیل زما خاوندابو زرع دي، د ابو زرع څه تعریف وکړم؟ په زیوراتو يي، ما غوږونه درانه کړي دي او په ډیرو خوراکنونو يي زما متي په غوبه درني کړي دي، ما دومره خوشحاله او مسته ساتي چي زه يي په عجب او خود پسندی کي د خان نه ورکه کړي يم، هغه زه په یوه داسي تنگدسته کورنۍ کي موندلې يم چي صرف په یو څو چیلو به يي وخت تیریدلو، او دهغوئ نه يي یو داسي خوشحال خاندان ته راوستلم د چا سره چي اوبنان او فصلونه او غویان او د زمینداري زمکي دي، او خوش اخلاق دومره دی چي په هیڅ خبره ماته بدرد نه وایي او زه د غرمي پوري اکثر اوده يم چي هیڅوک مي نشي پاڅولی، اوپه خوراک څښاک کي مي دومره وسعت دی چي زه په خوراک مړه شم او بیا هم رانه خوراک پاتي شي، د ابو زرع مور هم یو شان لري دهغي به درته څه تعریف کوم ددوی لوي لوي لوبني هر وخت ډک وي او کور يي انتهی لوي دی، د ابو زرع د ځوي حالت هم حیرانونکي دی، دهغه د خوب ځاي هم د کهجوري د لښتي د ایښودو په مقدار ځاي دي، یعني نري بدن والا دي، صرف د چیلې د یو لاس غوبه هم دهغه د خيتي دمړیدو دپاره کافي ده، یعني دومره بهادر دی چي د خوب دپاره هم کوم خاص انتظام مناسب نه گوري، اود سپاهیانو پشان زندگي تهر وي، د ابو زرع د لور به درته څه وایم؟ د مور تابعداره ده، اود مور د بني دپاره سوزونکي ده، د ابو زرع د وینځي هم عجیب حال دی، هیڅکله يي زمونږ د کور خبري بهر نه دي کړي، اود خوراک پوري کوم معمولي څیز يي چرته بغیر اجازته خرچ کړي نه دی، او په کور کي گندگي او کبار هم جمع کیدو ته نه پرېږدي (کور صفا ساتي) ام زرع وایي زمونږ دا حالت وو، (ډیره ښکلي زندگي موندلېده) یوه ورځ چي کله د سحر وخت کي د شودو لوبني خوټکیدلو

ابو زرع د کور نه اووتلو او په لار کې يې يوه ښځه وليدله چې پرته وه د پړانگ د بجو پشان دوه ماشومان يې دتشي لاندې پراته او ددي په دوه انارو (سینو) يې لوبې کولې نو د ابو زرع هغه خوښه شوه او نکاح يې ورسره وکړله او ماته يې طلاق راکړل، ماته طلاق ځکه راکړل چې زما د بتوب په وجه هغې ته پريشانې نه وې او ماته د طلاق راکولو په وجه د دهغې په زړه کې د ابو زرع مقام زيات شي، په يوروايت کې دي چې ابو زرع دهغې سره نکاح وکړله بيا دنکاح نه پس هغې ماته په طلاق راکولو اصرار کولو، اخر دا چې ماته يې طلاق راکړل، ددينه پس ما بيا ديو بل سردار او شريف سړي سره نکاح اوکړه چه په اسونو سورلي کوي او نوکران لري هغه ماته ډير لوي نعمتونه راکړل او هر قسم څاروي او اوبنان غواگانې او چيلۍ وغيره هر څيز يې ماته راکړل او دا يې راته هم اوونيل اي ام زرع پخپله هم خوره او دمور کره يې هم لپږه ليکن خبره داده که زه دده داتولي تحفي راجمع کړم خو بيا هم دابو زرع پوي وړي تحفي نه نشي رسيدلي، عانشه رضي الله عنها فرماني رسول الله صلي الله عليه وسلم ماته داقصه بيان کړه چه زه ستا دپاره داسي يم څنگه چه ابو زرع دام ذرع دپاره دي

۳۹_ باب ما جاء في صفة نوم رسول الله (صلي الله عليه وسلم)

درسول الله صلي الله عليه وسلم دخوب او د اوډه كيدو ذكر

۱_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا إِسْرَائِيلُ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يَزِيدَ عَنِ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا أَخَذَ مَضْجَعَهُ وَضَعَ كَفَّهُ اليمنى تَحْتَ خَدِّهِ الْأَيْمَنِ وَقَالَ رَبِّ قِنِي عَذَابَكَ يَوْمَ تَبْعَثُ عِبَادَكَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنَا إِسْرَائِيلُ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنْ أَبِي عُبَيْدَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ عَلَيْهِ السَّلَامُ وَقَالَ يَوْمَ تَجْمَعُ عِبَادَكَ.

ترجمه دبراء بن عازب رضي الله عنه بيان دي فرماني چې كله به رسول الله صلي الله عليه وسلم اوډه كيدو خپل ښي لاس به يې دښۍ طرف مخ لاندې ايخودلو او دا دعا به يې ونيله "رَبِّ قِنِي عَذَابَكَ يَوْمَ تَبْعَثُ عِبَادَكَ" يعني اي الله د قيامت په ورځ ما دخپل عذاب نه بچ كړي. محمد بن مثنى پخپل سند د عبد الله رضي الله عنه نه ددي هم معني روايت نقل كړي دي مگر دده په روايت كې دتبعت په ځاي باندي تجمع الفاظ راغلي دي.

۲_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلان قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَيْرٍ

عَنْ رِيحٍ بْنِ جَرَّاشٍ عَنْ حَدِيثِهِ قَالَ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا أَوَى إِلَى فِرَاشِهِ قَالَ اللَّهُمَّ بِأَسِيكَ أَمُوتُ وَأُحْيَا وَإِذَا اسْتَيْقَظَ قَالَ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَحْيَانَا بَعْدَ مَا أَمَاتَنَا وَإِلَيْهِ النُّشُورُ.

ترجمه . دحذيفه رضي الله عنه بيان دي فرماني چي كله به رسول الله صلي الله عليه وسلم پخپله بستره د ارام كولو اراده اوكره نو دا دعا به يي ونيله " اللَّهُمَّ بِأَسِيكَ أَمُوتُ وَأُحْيَا " يعني اي الله زه ستا په نوم مي كيږم (يعني اوده كيږم) او ستا په نوم راژوندي كيږم (يعني بيدار كيږم) او چي كله به دخوب نه بيدار شو نو دا دعا به يي ونيله " الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَحْيَانَا بَعْدَ مَا أَمَاتَنَا وَإِلَيْهِ النُّشُورُ " يعني تمام تعريفونه دهغه ذات دپاره دي چاچي ماته دمرگ نه پس ژوند راکړو او همدې پاك ذات طرف ته دقيامت په ورځ واپس ورتلل دي (يعني دزندگۍ په پریشانو کي هم هغه دهر چا مرجع ده)

۳_ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا الْمُفَضَّلُ بْنُ فَضَّالَةَ عَنْ عَقِيلٍ أَرَاهُ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا أَوَى إِلَى فِرَاشِهِ كَلَّمَ لَيْلَةً جَمَعَ كَفَّيْهِ فَتَفَتَّ فِيهِمَا وَقَرَأَ فِيهِمَا قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ وَقُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ وَقُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ ثُمَّ مَسَحَ بِهِمَا مَا اسْتَطَاعَ مِنْ جَسَدِهِ وَيَدَايِهِمَا رَأْسَهُ وَوَجْهَهُ وَمَا أَقْبَلَ مِنْ جَسَدِهِ وَيَضَعُ ذَلِكَ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ.

ترجمه . دعائشه رضي الله عنها بيان دي فرماني هره شپه چي به رسول الله صلي الله عليه وسلم خپلي بستري ته رسيدو نو دواړه لاسونه به يي يوځاي کړل او په دواړو کي به يي يو چپ او کړو او سورة اخلاص او معوذتين به يي اولوستل بيا چي به يي لاسونه دجسم څومره حصي ته رسيدل په هغي به يي رابنکل شروع کړل او په سر او په مخ باندې خپل لاسونه رابنکل او دجسم په مخامخ حصه به يي لاسونه رابنکل او دا عمل به يي درې پيري کولو.

۴_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ سَلَمَةَ بْنِ كُهَيْلٍ عَنْ كُرَيْبٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَامَرَ تَامَرَ حَقَّقَ نَفْعَ وَكَانَ إِذَا تَامَرَ نَفَعَ فَاتَّكَاهُ بِلَالٌ فَأَذَنَهُ بِالصَّلَاةِ فَقَامَ وَصَلَّى وَلَمْ يَتَوَضَّأْ وَفِي الْحَدِيثِ قِصَّةٌ.

ترجمه . دابن عباس رضي الله عنهما بيان دي فرماني چي يو ځل رسول الله صلي الله عليه وسلم اوده شو تردې پوري چي خرابي يي شروع کړو او در رسول الله عادت شريفه دا وو چي كله به اوده کيدو نو خرابي به يي کولو (په دي ځل هم داسي اوشول) تردې چي بلال رضي الله عنه

راغلو او دمونخ د تياريدو خبر يې ورکړو رسول الله صلي الله عليه وسلم لاهو او مونځ يې ورکړو او نوي اودس يې اونکړو، او په دي حديث کي يوه قصه هم مذکور ده

٥- حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَفَّانُ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ ثَابِتٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا أَوَى إِلَى فِرَاشِهِ قَالَ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَطْعَمَنَا وَسَقَانَا وَكَفَّنَا وَآوَانَا فَكَمْ مِمَّنْ لَا كَافِيَ لَهُ وَلَا مُؤَي.

ترجمه دانس رضي الله عنه بيان دي فرماني چې رسول الله صلي الله عليه وسلم به كله خپلي بستري ته ورغلو نو دا دعا به يې ونيله " الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَطْعَمَنَا وَسَقَانَا وَكَفَّنَا وَآوَانَا فَكَمْ مِمَّنْ لَا كَافِيَ لَهُ وَلَا مُؤَي. " يعني تمام تعريفو دهغه ذات دپاره دي چاچې زمونږ خيټه مړه كړه او زمونږ يې سيراب كړو او زمونږ ضرورتونه يې پوره كړل او مونږ ته يې د ارام كولو دپاره خاي راکړو پس خومره بندگان دالله داسي دي چې نه دهغوی دپاره څوك ضرورت پوره كونكي شته او نه څوك هغوی ته خاي ورکونكي شته.

٦- حَدَّثَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ مُحَمَّدٍ الْجُرَيْرِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ حُمَيْدٍ عَنْ يَكْرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْمُزَنِيِّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ رَبَاحٍ عَنْ أَبِي قَتَادَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا عَرَّسَ بِلَيْلٍ اضْطَجَعَ عَلَى شِقِّهِ الْأَيْمَنِ وَإِذَا عَرَّسَ فَبَيْنَ الصُّبْحِ نَصَبَ ذِرَاعَهُ وَوَضَعَ رَأْسَهُ عَلَى كَفِّهِ.

ترجمه دابو قتاده رضي الله عنه بيان دي فرماني چې رسول الله صلي الله عليه وسلم به كله په سفر کي دشپي چرته دارام كولو دپاره پر او اچولو نو په بني ډډه به پريوتلو، او چې كله به يې دشپي په اخري حصه کي سحر ته نژدي ارام كولو نو خپلي خپي به يې اودرولي او خپل سر به يې پخپل ورغوي كيخودو او بيا به اوده شو

٤- باب ما جاء في عبادة رسول الله (صلي الله عليه وسلم)

درسول الله صلي الله عليه وسلم دعبادت ذکر

١- حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ وَغَيْرُهُ عَنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو عَوَّانَةَ عَنْ زَيْدِ بْنِ عِلَاقَةَ عَنِ ابْنِ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَقَّقْتُ التَّفَقُّحَ قَدَمًا مَاءً فَقِيلَ لَهُ أَتَكَلِّفُ هَذَا وَقَدْ غَفَرَ

الله لك مَاتَقَدَّم مِن دَلِيكَ وَمَاتَأَخَّرَ قَالَ أَفَلَا أَكُونُ عَبْدًا شَكُورًا.

ترجمه: دمغيره بن شعبه رضي الله عنه بيان دي فرماني چې رسول الله صلي الله عليه وسلم به په نفلي مونخونو كي دومره اوږده اوږده رڪعاتونه كول چې خپي مباركي به يي په ولاړه اوپر سيدلي صحابه كرامو عرض او كړو تاسو دومره ډير مشقت برداشت كوي او تكليف په خان تيروي او حال دا دي چې الله تعالي تاته مخكني او وروستي گناهونه بخښلي دي رسول الله صلي الله عليه وسلم په جواب كي او فرماييل ايا زه دالله تعالي شكرگزار بنده جوړشم؟

۲- حَدَّثَنَا أَبُو عَمَّارٍ الْحُسَيْنُ بْنُ حُرَيْثٍ قَالَ حَدَّثَنَا الْفَضْلُ بْنُ مُوسَى عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرِو عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي حَتَّى تَرْمَ قَدَمَاهُ قَالَ فَقِيلَ لَهُ أَتَفْعَلُ هَذَا وَقَدْ جَاءَكَ أَنَّ اللَّهَ تَعَالَى قَدْ غَفَرَ لَكَ مَا تَقَدَّمَ مِنْ دَلِيكَ وَمَاتَأَخَّرَ قَالَ أَفَلَا أَكُونُ عَبْدًا شَكُورًا.

ترجمه: دابوهريره رضي الله عنه بيان دي فرماني چې رسول الله صلي الله عليه وسلم به په دي درجه كي نوافل كول چې خپي به يي اوپر سيدلي چا عرض او كړو اي دالله رسوله ايا تاته مخكني او وروستي گناهونو دمعاف كيدو زيري نه دي شوي (هر كله چې داسي ده نو بيا، تاسو ولي دومره تكليف او مشقت برداشت كوي رسول الله صلي الله عليه وسلم په جواب كي او فرماييل ايا زه دالله تعالي شكرگزار بنده جوړشم؟

۳- حَدَّثَنَا عِيْسَى بْنُ عُمَرَ بْنِ عِيْسَى بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الرَّمْلِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا عَتِي يَحْيَى بْنُ عِيْسَى الرَّمْلِيُّ عَنْ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُومُ يُصَلِّي حَتَّى تَلْتَفِخَ قَدَمَاهُ فَيَقَالُ لَهُ يَا رَسُولَ اللَّهِ تَفْعَلُ هَذَا وَقَدْ غَفَرَ اللَّهُ لَكَ مَا تَقَدَّمَ مِنْ دَلِيكَ وَمَاتَأَخَّرَ قَالَ أَفَلَا أَكُونُ عَبْدًا شَكُورًا.

ترجمه: دابوهريره رضي الله عنه بيان دي فرماني چې رسول الله صلي الله عليه وسلم به په دي درجه كي نوافل كول چې خپي به يي اوپر سيدلي چا عرض او كړو اي دالله رسوله ايا تاته مخكني او وروستي گناهونو دمعاف كيدو زيري نه دي شوي (هر كله چې داسي ده نو بيا، تاسو ولي دومره تكليف او مشقت برداشت كوي رسول الله صلي الله عليه وسلم په جواب كي او فرماييل ايا زه دالله تعالي شكرگزار بنده جوړشم؟

يا ددينه لې مخکي او يا ددينه لې وروسته بيدار شو اوو دخوب نه ديداريدو په وجه يې سترگي مړلي او بيا يې دسورة ال عمران اخري لس ايتونه اولوستل او بيا داوبو يو مشک طرف ته ورروان شو چې داوبو نه ډک زوړند کړي شوي وو او دهغي نه يې اودس اوکړو او دمونځ دپاره يې نيت اوکړو ابن عباس رضي الله عنهما واني ما هم اودس اوکړو او در رسول الله صلي الله عليه وسلم يو طرف ته اودريدم، رسول الله صلي الله عليه وسلم زما په سر لاس کيخودلو او زما غوږ يې اومړلو، او دوه دوه رکعاته مونځ يې کولو معن راوي واني چې شپږ پيري رسول الله صلي الله عليه وسلم دوه دوه رکعاتونه اوکړل او بيا يې وتر اوکړل او بيا پريوتو کله چې بلال رضي الله عنه دسحر دمونځ دپاره دخبر ورکولو په اراده راغي نو دوه رکعاته سنت يې مختصر قرائت سره اوکړل او دمونځ دپاره مسجد ته روان شو

٦- حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ قَالَ حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ أَبِي جَمْرَةَ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي مِنَ اللَّيْلِ ثَلَاثَ عَشْرَةَ رَكْعَةً.

ترجمه ابو جمره دابن عباس رضي الله عنه نه روايت نقل کوي چې رسول الله صلي الله عليه وسلم به دشبې ديارلس رکعاته مونځ کولو.

٧- حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو عَائِشَةَ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ زُرَّارَةَ بْنِ أَوْفَى عَنْ سَعْدِ بْنِ هِشَامٍ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا لَمْ يُصَلِّ بِاللَّيْلِ مَتَّعَهُ مِنْ ذَلِكَ النََّوْمِ أَوْ غَلَبَتْهُ عَيْنَاهُ عَلَى مِنَ النَّهَارِ ثَلَاثَ عَشْرَةَ رَكْعَةً.

ترجمه دعائشه رضي الله عنها بيان دي فرماني چې کله به دکوم عذر په وجه در رسول الله صلي الله عليه وسلم نه دشبې تهجد پاتي شول نو دورخي به يې دغرمي په وخت کي دولس رکعاتونه کول.

٨- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو أُسَامَةَ عَنْ هِشَامِ بْنِ يَعْفَى ابْنِ حَسَّانَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سِيرِينَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا قَامَ أَحَدُكُمْ مِنَ اللَّيْلِ فَلْيُفْتَحْ صَلَاتَهُ بِرَكْعَتَيْنِ خَفِيفَتَيْنِ.

ترجمه دابوهريره رضي الله عنه نه مروي دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي کله چې دتهجد دپاره دشبې پاڅی نو اولني دوه رکعاتونه مختصر اوکړی.

۹- حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ عَنْ مَالِكِ بْنِ أَنَسٍ (ح) وَحَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مُوسَى قَالَ حَدَّثَنَا مَعْنُ قَالَ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ قَلْبِشٍ بِنِ مَخْرَمَةَ أَخْبَرَهُ عَنْ زَيْدِ بْنِ خَالِدٍ الْجُهَنِيِّ أَنَّهُ قَالَ لَا رُمْقَنَ صَلَاةَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَتَوَسَّدْتُ عَتَبَتَهُ أَوْ فُسْطَاكُهُ فَصَلَّى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَكَعَتَيْنِ خَفِيفَتَيْنِ ثُمَّ صَلَّى رَكَعَتَيْنِ طَوِيلَتَيْنِ طَوِيلَتَيْنِ طَوِيلَتَيْنِ ثُمَّ صَلَّى رَكَعَتَيْنِ وَهْمَا دُونَ اللَّتَيْنِ قَبْلَهُمَا ثُمَّ صَلَّى رَكَعَتَيْنِ وَهْمَا دُونَ اللَّتَيْنِ قَبْلَهُمَا ثُمَّ صَلَّى رَكَعَتَيْنِ وَهْمَا دُونَ اللَّتَيْنِ قَبْلَهُمَا ثُمَّ أَوْتَرَ فَذَلِكَ ثَلَاثَ عَشْرَةَ رَكَعَةً.

ترجمہ . زید بن خالد جھنی رضی اللہ عنہ نہ روایت دی فرمائی جی ما یو خل قصد او کرو جی زہ بہ در رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم مونخ تہ پہ غور گورم نومادر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم دروازی یا خیمی تہ دودہ اووہلہ گورم جی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم دودہ مختصر رکعاتونہ اوکرل، او بیا بی دودہ اوپرده رکعاتونہ اوکرل یعنی دیر بی اوپرده کرل او بیا بی ددینہ پس دودہ دودہ رکعاتونہ کول جی دا رکعاتونہ بہ بی دمخکنو رکعاتونہ نہ مختصر وو بیا بی دودہ رکعاتونہ اوکرل او دا رکعاتونہ بی دمخکنو نہ نور مزید مختصر وو بیا بی دودہ رکعاتونہ اوکرل او ہفہ ہم دماقبل رکعاتونہ نہ مختصر وو بیا بی دودہ رکعاتونہ اوکرل او ہفہ ہم دمخکنو نہ مختصر وو او بیا بی وتر اوکرل او تول دیارلس رکعاتونہ شول.

۱۰- حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مُوسَى قَالَ حَدَّثَنَا مَعْنُ قَالَ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي سَعِيدٍ الْمُقْبَرِيِّ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَنَّهُ أَخْبَرَهُ أَنَّهُ سَأَلَ عَائِشَةَ كَيْفَ كَانَتْ صَلَاةَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي رَمَضَانَ فَقَالَتْ مَا كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِيَزِيدَ فِي رَمَضَانَ وَلَا فِي غَيْرِهِ عَلَى إِحْدَى عَشْرَةَ رَكَعَةً يُصَلِّي أَوْ بَعْلًا تَسْلَانِ عَنْ حُسْنِيَّهِمْ وَطَوِيلِهِنَّ ثُمَّ يُصَلِّي أَرْبَعًا تَسْلَانِ عَنْ حُسْنِيَّهِنَّ وَطَوِيلِهِنَّ ثُمَّ يُصَلِّي ثَلَاثًا قَالَتْ عَائِشَةُ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَتَنَامُ قَبْلَ أَنْ تَوْتَرَ فَقَالَتْ يَا عَائِشَةُ إِنَّ عَيْنَيَّ تَنَامَانِ وَلَا يَنَامُ قَلْبِي.

ترجمہ . دابوسلمہ رضی اللہ عنہ بیان دی فرمائی جی مادعائشہ رضی اللہ عنہا نہ تپوس اوکرو جی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم بہ پہ رمضان کی تہجد خو رکعاتونہ کول؟ ہفی راتہ اووئیل رسول اللہ بہ پہ رمضان او غیر رمضان دوارو وختونو کی دیولس رکعاتونہ نہ دشپی

مونخ نه زياتولو اول به يي څلور رکعاتونه اوکړل خو داوږدوالي يي څو تپوس مه کوه چې څومره اوږده وو او څومره په عمدگي او بهترين حالت او خشوع او خضوع سره يي کړي دي، دارنگي به يي څلور نور رکعاتونه اوکړل چې داوږدوالي او بهترى يي څه تپوس مه کوى بيا به يي دري رکعاتونه يعنې وتر اوکړل، عانشه رضي الله عنها فرماني مارسل الله صلي الله عليه وسلم ته مي عرض اوکړو چې تاسو دوترو کولو نه مخکي اوده کيږئ رسول الله ورته اوفرمانيل زما سترگي اودي کيږي ليکن زړه مې بيدار وي

۱۱_ حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مُوسَى قَالَ حَدَّثَنَا مَعْنٌ قَالَ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يُصَلِّي مِنَ اللَّيْلِ إِحْدَى عَشْرَةَ رُكْعَةً يُؤَيِّرُ مِنْهَا بِوَاحِدَةٍ فَإِذَا فَرَغَ مِنْهَا اضْطَجَعَ عَلَى شِقِّهِ الْأَيْمَنِ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عُمَرَ قَالَ حَدَّثَنَا مَعْنٌ عَنْ مَالِكٍ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ نَحْوَهُ.

ترجمه د عانشه رضي الله عنها بيان دي فرماني چې رسول الله صلي الله عليه وسلم به دشپي يولس رکعاته مونخ کولو او په دي رکعاتونو کي به يي ديو رکعات په ذريعه دمونخ رکعاتونه طاق گرځول او بياچې به کله دوترو نه فارغ شو نو دسحر دمونخ په انتظار کي به په بني ابرخ څملاستو

۱۲_ حَدَّثَنَا هَنَّا قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو الْأَحْوَصِ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنِ إِبْرَاهِيمَ عَنِ الْأَسْوَدِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي مِنَ اللَّيْلِ تِسْعَ رُكْعَاتٍ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غِيلَانَ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ آدَمَ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ الثَّوْرِيُّ عَنِ الْأَعْمَشِ نَحْوَهُ.

ترجمه داسود بيان دي فرماني چې عانشه رضي الله عنها اوفرمانيل رسول الله صلي الله عليه وسلم به دشپي نهه رکعاته مونخ کولو، محمود بن غيلان وائي ماته يحيي بن ادم حديث بيان کړي دي او هغه ته سفیان ثوري داعمش په واسطه دماقبل هم معني روايت بيان کړي دي.

۱۳_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ عَمْرِو بْنِ مَرْثَدَةَ عَنْ أَبِي حَزْرَةَ رَجُلٍ مِنَ الْأَنْصَارِ عَنْ رَجُلٍ مِنْ بَنِي عَنَسٍ عَنْ حَذِيفَةَ بْنِ الِیْمَانِ أَنَّهُ صَلَّى مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنَ اللَّيْلِ قَالَ فَلَمَّا دَخَلَ فِي الصَّلَاةِ قَالَ اللَّهُ أَكْبَرُ ذُو الْمَلَكُوتِ وَالْجَبَرُوتِ

وَالْكِبَرِيَاءَ وَالْعَظَمَةَ قَالَ ثُمَّ قَرَأَ الْبَقْرَةَ ثُمَّ رَفَعَ رُكُوعَهُ نَحْوًا مِنْ قِيَامِهِ وَكَانَ يَقُولُ سُبْحَانَ رَبِّيَ الْعَظِيمِ سُبْحَانَ رَبِّيَ الْعَظِيمِ ثُمَّ رَفَعَ رَأْسَهُ فَكَانَ قِيَامُهُ نَحْوًا مِنْ رُكُوعِهِ وَكَانَ يَقُولُ لِرَبِّي الْحَمْدُ لِرَبِّي الْحَمْدُ ثُمَّ سَجَدَ فَكَانَ سُجُودُهُ نَحْوًا مِنْ قِيَامِهِ وَكَانَ يَقُولُ سُبْحَانَ رَبِّيَ الْأَعْلَى سُبْحَانَ رَبِّي الْأَعْلَى ثُمَّ رَفَعَ رَأْسَهُ فَكَانَ مَا بَيْنَ السَّجْدَتَيْنِ نَحْوًا مِنَ السُّجُودِ وَكَانَ يَقُولُ رَبِّ اغْفِرْ لِي رَبِّ اغْفِرْ لِي حَتَّى قَرَأَ الْبَقْرَةَ وَالْإِنشَاءَ وَالْقِسَامَ وَالْمَائِدَةَ أَوْ الْأَنْعَامَ شُعْبَةً الَّتِي شَكَتَ فِيهَا النَّاسُ

وَالْأَنْعَامَ. قَالَ أَبُو عِيسَى وَابُو حَمِزَةَ اسْمُهُ طَلْحَةُ بْنُ زَيْدٍ وَابُو حَمِزَةَ الضَّبْعِيُّ اسْمُهُ نَصْرُ بْنُ عِمْرَانَ تَرْجَمَهُ . دَحْذِيفَةُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ بَارَهُ كِي مَرْوِي دِي فَرْمَانِيلِ بِي جِي مَادِرَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَرَهُ دَشْبِي مُونَخْ كَرِي دِي وَنِيلِ بِي جِي كُلُّ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِه مُونَخْ كِي دَاخِلْ شُونُو دَا دَعَا بِي أَوْوَيْلَهُ اللَّهُ أَكْبَرُ ذَوَالْمَلَكُوتِ وَالْجَبْرُوتِ وَالْكِبَرِيَاءَ وَالْعَظَمَةَ، أَوْ بِي بِي سُورَةُ بَقَرَه اُولُوسْتَلَه اَوْ رُكُوعِ بِي اُولُوكَرَه اودرَسُولُ اللَّهِ رُكُوعِ (بِه اودرِوَالِي كِي، دِرْكَعَاتِ پَشَان وَه اَوْ فَرْمَانِيلِ بِي "سُبْحَانَ رَبِّي الْعَظِيمِ. سُبْحَانَ رَبِّي الْعَظِيمِ" يَعْنِي پَاكِ دِي رَبِّ زَمَا جِي دِيرِ لُوي دِي، پَاكِ دِي رَبِّ زَمَا جِي دِيرِ لُوي دِي، أَوْ بِي بِي سَجْدَه اُولُوكَرَه خُو سَجْدَه بِي دَقُومِي پَشَان وَه (بِه اودرِوَالِ كِي جِي فَرْمَانِيلِ بِي "سُبْحَانَ رَبِّي الْأَعْلَى. سُبْحَانَ رَبِّي الْأَعْلَى" يَعْنِي پَاكِ دِي رَبِّ زَمَا جِي دِيرِ لُوي دِي، پَاكِ دِي رَبِّ زَمَا جِي دِيرِ لُوي دِي أَوْ بِي بِي خَبِلْ سَرِ پُورْتَه كَرُو اَوْ دِدَاوَرُو سَجْدُو بِه مِينَخْ كِي بِي وَقْفَه اُولُوكَرَه اَوْ وَقْفَه بِي هَمْ دَسَجْدُو بِه مَقْدَار وَه جِي وَنِيلِ بِي اِي زَمَا رَبِّه مَاتَه مَغْفَرَتْ اُولُوكَرِي، اِي زَمَا رَبِّه مَاتَه مَغْفَرَتْ اُولُوكَرِي تَرْدِي پُورِي جِي سُورَةُ بَقَرَه، اَلْ عِمْرَانَ، نِسَاء، اَوْ مَائِدَه يَا اَنْعَامِ بِي اُولُوسْتَلْ دَشْعِبَه رَاوِي بِه مَائِدَه اَوْ اَنْعَامِ كِي شَكِ دِي، (يَعْنِي بِه دِي دَوَاوَرُو كِي بِي وَرْسَرَه كُومِ يُو وَلُوسْتَلُو، اِمَامُ تَرْمِذِي وَانِي دَاوُوحَمَزَه نُوْمُ طَلْحَةُ بْنُ زَيْدِ دِي اَوْ دَاوُوحَمَزَه ضَبْعِي نُوْمُ نَصْرُ بْنُ عِمْرَانَ دِي.

تَشْرِيحُ . بِه دِي حَدِيثُ كِي دِرَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَسَجْدُو اَوْ رُكُوعْكَانُو دَكَيْفِيَّتِ بِيَانِ دِي اَوْ بِه دِي سَلْسَلَه كِي اِمَامُ مُسْلِمِ هَمْ دَاِبْنُ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا نَهْ يُو اِرْشَادِ نَبَوِي نَقْلُ كَرِي دِي

عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا : أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ ، قَالَ : ((قَامًا الرُّكُوعُ فَتَعَبُّوا فِيهِ الرَّبُّ ﷻ ، وَأَمَّا السُّجُودُ فَاجْتَهِدُوا فِي الدُّعَاءِ ، فَقَبُولُ) (١) أَنْ يُسْتَجَابَ لَكُمْ)) . رَوَاهُ مُسْلِمٌ .
ابن عباس رضي الله عنه نه روايت دی چه رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمانيلى دى به

(١) فمن : يفتح الميم وكسرهما بمعنى جدير . النهاية ١١٧/٤ .

ركوع كي دخپل رب تعظيم بيانوي «يعني سبحان ربي العظيم وائي، اويه سجده كي دعا غوبنتو كي كوشش كوئي دقبليدو يي زيات اميد دي «يعني سبحان ربي الاعلي ويلو نه پس دعا غواړي»

فعظموا عظم يعظم تعظيما معني تعظيم كول. فاجتهدوا معني كوشش وكړي، جهد جهدا ډير كوشش كول

«په ركوع سجده كي دخپل رب تعظيم او كړي» علماؤ ددي دا مطلب بيان كړي دي چه په ركوع كي سبحان ربي العظيم او وائي خكه چه په دي كي درب تعظيم دي كم از كم يو خل وئيل ددي واجب دي او دري پيري سنت دي او ددينه زيات لوستل مستحب دي

واما السجود فاجتهدوا في الدعاء، يعني په سجده كي ددعا په غوبنتلو كي ډير كوشش او كړي ددي وجه داده چه دسجدي په حالت كي انسان ته ډير نژدي وي او په دي كي انسان خپله انكساري او ذلت بيانوي نو الله تعالي دبنده حالت ته په كتو سره خوشحاله شي نو په دي وخت كي چه بنده ورته هر څه او غواړي نو دعا يي قبليري په عام طور سره خو درسول الله معمول په ركوع كي سبحان ربي العظيم او په سجده كي سبحان ربي الاعلي وئيل وو ليكن كله كله به يي ددينه علاوه دتقدس او تسبيح نور كلمات هم وئيل ليكن احناف علماء وائي چه دا كلمات به رسول الله خاصكر دشيپه په نوافلو كي لوستل.

د حذيفه بن يمان رضي الله عنه مناقب

نوم حذيفه كنيه ابو عبد الله صاحب السر لقب دقبيله بني غطفان سره يي تعلق وو دده پلار حذيفه په جاهليت كي څوك قتل كړي وو نو په دي وجه ددشمنۍ نه دبعج كيدو دپاره په مڼه كي اوسيدو حذيفه دمدينې نه مكې ته لاړو داسلام قبلولو دپاره، دغزوۀ بدر نه علاوه په تمامو عزواتو كي شريك پاتي شوى دى او عهد نبوي يي په مدينه كي تير كړى دى او بيا ددينه پس عراق، كوفه، نصيبين او مدائن ته منتقل شوى دى او په نصيبين كي يي شاگردى هم كړي ده (اسد الغابه)

عمر فاروق رضي الله عنه دعراق فتح كيدو نه پس په دجله كي حذيفه رضي الله عنه امير مقرر كړو «كتاب الخراج لامام ابو يوسف او بيا دمدائن والي مقرر كړى شو.

حذيفه رضي الله عنه ددقه او حديث لوي عالم وو او دمنافقانو په پيژندو كي يي خصوصي مهارت وو په همدې وجه ورته درسول الله صلي الله عليه وسلم رازدار وئيل شوي دي پخپله وائي ددي وخت نه دقيامته پوري راتلونكي ټولي فتنې پيژنم، ليكن ددينه دي څوك دا معلومه نكړي چه زما نه علاوه بل چاته نه دي معلومي وجه داده چه رسول الله صلي الله عليه

وسلم په دي باره كي مونږ ټولو ته په يو مجلس كي خبر راكړي وو خو اوس په هغوي كي زما نه علاوه بل هيڅوك ژوندی نشته

دزهد او تقوي يي دا حالت وو چه دامارت باوجود يي په معاشرت كي څه تغير نه وو راغلی دتواضع په وجه به يي دسورلي ټكار دڅر نه اخستلو او په ډير لږ قوت لايموت رزق به يي گذاره كوله او ددينه زيات به يي دځان سره نه ساتلو عمر رضي الله عنه ورته څه مال هم اوليرلو ليكن هغه يي په خلقو تقسيم كړو

وفات. دهجرت په ۳۶ كال عثمان رضي الله عنه دوفات نه څلويښت ورځي پس وفات شو چه په اخري عمر كي په ډيره ژړا كي مصروف وو خلقو ورته دوجي تپوس او كړو نو په جواب كي يي اوونيل ددنيا ډير ښودو غم راسره نشته مرگ خو يو دوست دی ليكن په دي خفه يم چه زما انجام او حشر به څه وي كله چه يي اخري ساه واخستله نو وی فرمايل ستا ملاقات دي زما سره ماته مبارك شي ځكه چه زما درسه انتهائي زياته مينه ده (مسند احمد)

دحذيفه رضي الله عنه دسلو نه زيات روايات منقول دي چه دولس متفق عليه دي او اته صرف په بخاري كي دي او اولس په مسلم كي دي (تهذيب الكمال، اسد الغابه،

۱۴_ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ مُحَمَّدُ بْنُ تَافِيعٍ الْبَصْرِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الصَّمَدِ بْنُ عَبْدِ الْوَارِثِ عَنِ إِسْمَاعِيلَ بْنِ مُسْلِمٍ الْعَدَنِيِّ عَنْ أَبِي الْمُتَوَكِّلِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ قَامَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِأَيَّةٍ مِنَ الْقُرْآنِ لَيْلَةً.

ترجمه دعائشه رضي الله عنها نه مروي دي فرمائي چه رسول الله صلي الله عليه وسلم يوه شپه په تهجدو كي صرف يو ايت تکرار کړو

تشریح: او هغه ايت دسورة مائدي دا ايت دي "ان تعذبهم فانهم عبادك وان تغفر لهم فإني انت العزيز الحكيم" (مائده ۱۱۸) يعني اي الله كه چري ته دوی ته عذاب ورکول غواړي نو دوی ستا بندگان دي يعني په هر لحاظ ستا ملکيت دي ستا چه څنگه خوښه وي هغه شان په دوی كي تصرف کولي شي، او که ته دوی ته مغفرت کوي او ټول معاف کړي نو دا ستا دشان نه څه بعيد نه ده يقينا ته لوي قدرت او لوي حکمت والا يي.

۱۵_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ قَالَ حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي وَائِلٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ قَالَ صَلَّيْتُ لَيْلَةً مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَلَمْ يَزَلْ قَائِمًا

حَقَّقَ هَمْنُكَ بِأَمْرِ سُوهُ قِيلَ لَهُ وَمَا هَمْنُكَ بِهِ قَالَ هَمْنْتُ أَنْ أَقْعُدَ وَأَدْعَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ وَكِيعٍ قَالَ حَدَّثَنَا جَرِيرٌ عَنِ الْأَعْمَشِ نَحْوَهُ.

ترجمه عبدالله بن مسعود رضي الله عنه بيان دي فرماني چه ما يوه شېبه درسول الله صلي الله عليه وسلم سره مونځ اوکړو او دومره اوږد قيام يې اوکړو چه ما ديو بد کار اراده اوکړه چا ورته اوونيل دڅه کار اراده دي کړي وه؟ هغه اوونيل ما دا اراده کړي وه چه کينم او رسول الله په مونږ کي يواځي ولاړه پرېږدم، سفيان بن وکيع دجرير نه او جرير داعمش نه هم ددي معني روايت نقل کړي دي.

١٦_ حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مُوسَى الْأَنْصَارِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا مَعْنٌ قَالَ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ أَبِي النَّظَرِ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يُصَلِّي جَالِسًا فَيَقْرَأُ وَهُوَ جَالِسٌ فَإِذَا نَقِيَ مِنْ قِرَائَتِهِ قَدَرٌ مَا يَكُونُ ثَلَاثِينَ أَوْ أَرْبَعِينَ آيَةً قَامَ فَقَرَأَ وَهُوَ قَائِمٌ ثُمَّ رَكَعَ وَسَجَدَ ثُمَّ صَنَعَ فِي الرَّكْعَةِ الثَّانِيَةِ مِثْلَ ذَلِكَ.

ترجمه دعائشه رضي الله عنها نه مروي دي فرماني چه کله به رسول الله صلي الله عليه وسلم تهجد په ناسته کول نو تلاوت به يې هم په ناسته کولو بيا چه به ورته کله د ديرشو يا خلويستو ايتونو په مقدار قرائت باقي پاتي شو او دومره قرائت به يې کړي وو نو رکوع او سجده به يې اوکړه او بيا به يې دويم رکعات په ناسته کولو او باقي مونځ به يې هم داسي اوکړو

١٧_ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَلِيعٍ قَالَ حَدَّثَنَا هُشَيْبٌ قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدُ الْحَذَّاءُ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ شَقِيقٍ قَالَ سَأَلْتُ عَائِشَةَ عَنْ صَلَاةِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ تَكْوِينِهِ فَقَالَتْ كَانَ يُصَلِّي لَيْلًا طَوِيلًا قَائِمًا وَلَيْلًا طَوِيلًا قَائِمًا فَإِذَا قَرَأَ وَهُوَ قَائِمٌ رَكَعَ وَسَجَدَ وَهُوَ جَالِسٌ رَكَعَ وَسَجَدَ وَهُوَ جَالِسٌ.

ترجمه عبدالله بن شقيق بيان دي فرماني چه ما دام المؤمنين عائشه رضي الله عنها نه مي دنبي کريم صلي الله عليه وسلم دنوافلو متعلق تېوس اوکړو نو ويې فرمائيل رسول الله صلي الله عليه وسلم به دشېبه په اوږده حصه کي نوافل په ولاړه کول او دشېبه په زياته حصه کي به يې په ناسته کول درسول الله صلي الله عليه وسلم عادت شريفه دا وو چه کله به يې په ولاړه قران کريم لوستلو نو رکوع او سجده به يې هم دولاري په حالت کي اداء کوله او چه کله به

بي قران په ناسته لوستلو نو ركوع او سجده به يي هم دناستي په حالت كي اداء كوله

۱۸- حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مُوسَى الْأَنْصَارِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا مَعْنُ قَالَ حَدَّثَنَا مَالِكُ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنِ السَّائِبِ بْنِ يَزِيدَ عَنِ الْمُطَّلِبِ بْنِ أَبِي وَدَاعَةَ عَنْ حَفْصَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ يُصَلِّي فِي سُبُحَتِهِ قَاعِدًا وَيَقْرَأُ بِالسُّورَةِ وَيُرْتِلُهَا حَتَّى تَكُونَ أَطْوَلُ مِنْ أَطْوَلٍ مِنْهَا.

ترجمه - دام المؤمنین حفصه رضي الله عنها بيان دي فرماني چه رسول الله صلي الله عليه وسلم به نوافل په ناسته كول او چه په دي كي به يي كوم سورة لوستلو نو دومره په ترتیل سره به يي لوستلو چه دا سورة به ددينه دزيات اوږد سورة نه هم اوږد شو

۱۹- حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ مُحَمَّدٍ الرَّعْفَرَانِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا الْحَجَّاجُ بْنُ مُحَمَّدٍ عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ قَالَ أَخْبَرَنِي عُثْمَانُ بْنُ أَبِي سُلَيْمَانَ أَنَّ أَبَا سَلَمَةَ بْنَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَخْبَرَهُ أَنَّ عَائِشَةَ أَخْبَرَتْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمْ يَمُتْ حَتَّى كَانَ أَلَمُّهُ صَلَاتِهِ وَهُوَ جَالِسٌ.

ترجمه - دام المؤمنین عائشه رضي الله عنها نه مروي دي فرماني چه رسول الله صلي الله عليه وسلم وفات كيدو ته په نژدي زمانه كي نوافل په ناسته كول.

۲۰- حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَلِيعٍ قَالَ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا أَيُّوبُ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ صَلَّيْتُ مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَكَعَتَيْنِ قَبْلَ الظُّهْرِ وَرَكَعَتَيْنِ بَعْدَهَا وَرَكَعَتَيْنِ بَعْدَ الْمَغْرِبِ فِي بَيْتِهِ وَرَكَعَتَيْنِ بَعْدَ الْعِشَاءِ فِي بَيْتِهِ.

ترجمه - دعبدا الله بن عمر رضي الله عنه نه مروي دي فرماني چه مادر رسول الله صلي الله عليه وسلم سره دوه ركعاتونه دما سپځين نه مخكي او دوه ركعاتونه دما سپځين نه پس او دوه ركعاتونه دما بنام نه پس پخپل كور كي او دوه ركعاتونه دما خوستن دمونځ نه پس هم پخپل كور كي او كړل

۲۱- حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَلِيعٍ قَالَ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا أَيُّوبُ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ حَدَّثَنِي حَفْصَةُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يُصَلِّي رَكَعَتَيْنِ جِئْنَ يَطْلُعُ الْفَجْرُ وَيُنَادِي الْمُتَنَادِي قَالَ أَيُّوبُ وَأَرَاهُ قَالَ خَلِيفَتَيْنِ.

ترجمه دابن عمر رضي الله عنه بيان دي فرماني چه ماته خپلي خور حفصه رضي الله عنها ونيلي دي رسول الله صلي الله عليه وسلم به دصبح صادق نه پس چه كوم وخت كي مؤذن اذان كوي دوه مختصر ركعاتونه اداء كول

٢٢- حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا مَرْوَانُ بْنُ مُعَاوِيَةَ الْفَرَارِيُّ عَنْ جَعْفَرِ بْنِ بُرْقَانَ عَنْ مَيْمُونِ بْنِ مِهْرَانَ عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ حَفِظْتُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثَمَانِيًّا وَرَكَعَاتٍ رَكَعَتَيْنِ قَبْلَ الظُّهْرِ وَرَكَعَتَيْنِ بَعْدَهَا وَرَكَعَتَيْنِ بَعْدَ الْمَغْرِبِ وَرَكَعَتَيْنِ بَعْدَ الْعِشَاءِ قَالَ ابْنُ عُمَرَ وَحَدَّثَنِي حَفْصَةُ بَرَكَتِي الْغَدَاةَ وَلَمْ أَكُنْ أَرَاهُمَا مِنَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.

ترجمه د عبدالله بن عمر رضي الله عنه نه دا هم مروي دي فرمايل چه مادر رسول الله صلي الله عليه وسلم نه اته ركعاتونه ياد كړي دي دوه ركعاتونه دما سپڅين نه مخكي او دوه ركعاتونه دما سپڅين نه پس، دوه ركعاتونه دما بنام مونځ نه پس او دوه ركعاتونه دما خوستن دموځ نه پس او حفصه ماته دسحر د دوه ركعاتونو خبر هم راكړي دي كوم چه ما نه وو ياد كړي دي

٢٣- حَدَّثَنَا أَبُو سَلَمَةَ يَحْيَى بْنُ خَلْفٍ قَالَ حَدَّثَنَا بِشْرُ بْنُ الْمُفْضِلِ عَنْ خَالِدِ الْحَدَّاءِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ شَقِيقٍ قَالَ سَأَلْتُ عَائِشَةَ عَنِ صَلَاةِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَتْ كَانَ يُصَلِّي قَبْلَ الظُّهْرِ رَكَعَتَيْنِ وَبَعْدَهَا رَكَعَتَيْنِ وَبَعْدَ الْمَغْرِبِ رَكَعَتَيْنِ وَبَعْدَ الْعِشَاءِ رَكَعَتَيْنِ وَقَبْلَ الْفَجْرِ ثَلَاثَتَيْنِ.

ترجمه د عبدالله بن شقيق بيان دي فرماني چه مادعائشه رضي الله عنها نه در رسول الله صلي الله عليه وسلم دموځ متعلق تېوس او كړو نو هغي راته دوه ركعاتونه دما سپڅين نه مخكي او دوه دما سپڅين نه پس او دوه ركعاتونه دما بنام نه پس او دوه ركعاتونه دما سڅون نه پس او دوه ركعاتونه دسحر دموځ نه مخكي بيان كړل.

٢٤- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ قَالَ سَمِعْتُ عَائِشَةَ بِنْتِ هَمْرَةَ يَقُولُ سَأَلْنَا عَلِيًّا عَنِ صَلَاةِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنَ النَّهَارِ فَقَالَ إِنَّكُمْ لَا تُلَاحِظُونَ ذَلِكَ قَالَ فَعَلْنَا مِنْ أَطَاقِ ذَلِكَ مِمَّا صَلَّيْ فَقَالَ كَانَ إِذَا كَانَتِ الشَّمْسُ مِنْ مَهْمَا كَهَيْئَتِهَا مِنْ مَهْمَا عِنْدَ الْعَصْرِ صَلَّيْ رَكَعَتَيْنِ وَإِذَا كَانَتِ الشَّمْسُ مِنْ مَهْمَا كَهَيْئَتِهَا مِنْ مَهْمَا عِنْدَ الظُّهْرِ صَلَّيْ أَرْبَعًا وَيُصَلِّي قَبْلَ الظُّهْرِ أَرْبَعًا وَبَعْدَهَا رَكَعَتَيْنِ وَقَبْلَ الْعَصْرِ أَرْبَعًا يَفْصِلُ بَيْنَ كُلِّ

رُكْعَتَيْنِ بِالتَّسْلِيمِ عَلَى الْمَلَائِكَةِ الْمُقَرَّبِينَ وَالنَّبِيِّينَ وَمَنْ تَبِعَهُمْ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُسْلِمِينَ.

ترجمه عاصم بن ضمره واني مادعلي رضي الله عنه نه درسول الله صلي الله عليه وسلم دنفلي مونخونو باره كي تپوس اوکړو چه کوم به رسول الله دورخي اداء کول نوراته يي اوفرمانيل ته ددي طاقت چرته لري مونږ عرض اوکړو چه څوک يي طاقت لري هغه خو به يي اوکړي علي رضي الله عنه اوفرمانيل دسحر وخت کي چه به کله نمر دومره راوختلو څومره چه دمازيگر دمونځ په وخت کي پورته وي دغه وخت کي به يي دوه رکعاتونه (صلاة الاشرار) اوکړل او کله چه به د مشرق طرف ته نمر دومره اوختلو څومره چه دماسيخين دمونځ په وخت کي دمغرب طرف ته وي نو دغه وخت کي به يي څلور رکعاتونه اوکړل. او څلور رکعاتونه به يي دماسيخين دمونځ نه مخکي کول او دوه رکعاتونه به يي دماسيخين نه پس اداء کول او څلور رکعاتونه به يي دمازيگر دمونځ نه مخکي کول او څلور رکعاتونه به يي ددي په مينځ کي کول او په مقربو فرشتو اوانبياؤ او مومنانو به يي سلام ونيلو

٤١_ باب ما جاء في صلاة الضحي

درسول الله صلي الله عليه وسلم دخاښت وخت دمونځ ذکر

١_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ الظَّاهِرِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ يَزِيدَ الرُّطْبِيِّ قَالَ سَمِعْتُ مُعَاذَةَ قَالَتْ قُلْتُ لِعَائِشَةَ أَكَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي الضُّحَى قَالَتْ نَعَمْ أُرَبِّعَ رُكْعَاتٍ وَيَزِيدُ مَا هَاءَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ.

ترجمه دمعاذه عدويه بيان دي فرماني چه دعانشه رضي الله عنها نه مي تپوس اوکړو ايا رسول الله صلي الله عليه وسلم به دخاښت وخت کي مونځ کولو؟ راته يي اوفرمانيل هو څلور رکعاته مونځ به يي کولو او که ددينه به يي زيات رکعاتونه کول غوښتل نو هغه به يي هم اوکړل

٢_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنِي حَكِيمُ بْنُ مُعَاوِيَةَ الرِّيَادِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ الرِّبِّيعِ الرِّيَادِيُّ عَنْ حَبِيبِ الطَّوِيلِ عَنْ أَسْرِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يُصَلِّي الضُّحَى سِتَّ رُكْعَاتٍ

ترجمه دانش رضي الله عنه بيان دي فرماني چه رسول الله صلي الله عليه وسلم به دخاښت وخت کي شپږ رکعاته مونځ کولو.

۳- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ عَمْرِو بْنِ مُرَّةَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي لَيْلَى قَالَ مَا أَخْبَرَنِي أَحَدٌ أَنَّهُ رَأَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي الطُّعَى إِلَّا أَمُرَ هَانِيَةً فَإِنَّهَا حَدَّثَتْ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَخَلَ بَيْتَهَا يَوْمَ فَتَحَ مَكَّةَ فَأَغْتَسَلَ فَمَسَّحَ ثِيَابَهُ وَرَكَعَاتٍ مَا رَأَيْتُهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَّى صَلَاةً كَقُلِّ أَحَفٍّ مِنْهَا فَخَرَّ أَنَّهُ كَانَ يُتَمِّمُ الرُّكُوعَ وَالشُّجُودَ.

ترجمہ : عبد الرحمن پہ نوم دیوتا بے بیان دی فرمائی کہ دام ہانی رضی اللہ عنہا نہ علاوہ بل چا ماتہ دنی کریم صلی اللہ علیہ وسلم دخابت دمونخ خبر نہ دی را کہی البتہ ام ہانی دا ویلی وو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم چہ پہ کومہ ورخ مکی تہ داخل شو او مکہ فتح شوہ پہ ہفہ ورخی زما کور تہ تشریف راوو او غسل یی اوکرو او پاخیدو او اتہ رکعاتہ مونخ یی اوکرو او مادر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ددی اتہ رکعاتونہ نہ چرتہ زیات مختصر مونخ نہ دی لیدلی لیکن دمختصر کیدو باوجود یی رکوع او سجدی پورہ پورہ اداء کولی داسی نہ وہ چہ دمختصر کیدوہ وجہ یی رکوع او سجدی ناقصی شی.

۴- حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عُمَرَ حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ حَدَّثَنَا كَهْمَسُ بْنُ الْحَسَنِ عَنْ عِمْدِ اللَّهِ بْنِ شَقِيقٍ قَالَ قُلْتُ لِعَائِشَةَ أَكَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَصَلِّي الطُّعَى قَالَتْ لَا إِلَّا أَنْ يَجِيءَ مِنْ مَغِيبِهِ.

ترجمہ : د عبد اللہ بن شقیق رضی اللہ عنہ بیان دی فرمائی کہ مادعائشہ رضی اللہ عنہا نہ تپوس اوکرو ایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم بہ دخابت وخت کی مونخ کولو؟ راتہ یی او فرمائیل استمرا را خو بہ یی نہ کولو مگر چہ دسفر نہ بہ کلہ را غلو نو بیا بہ یی ضرور کولو

۵- حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ أَبِي أَيُّوبَ الْبَغْدَادِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رَبِيعَةَ عَنْ فَضِيلِ بْنِ مَرْزُوقٍ عَنْ عَطِيَّةَ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي الطُّعَى حَقًّا لَقَوْلِ لَا يَدْعُهَا وَيَدْعُهَا حَقًّا لَقَوْلِ لَا يُصَلِّيَهَا.

ترجمہ : دابوسعید خدری رضی اللہ عنہ نہ مروی دی فرمائی کہ کلہ بہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ددی مونخ دومرہ اهتمام کولو چہ مونخ بہ دا خیال اوکرو چہ دا بہ ہیخ کلہ نہ پرپریدی او کلہ کلہ بہ یی داسی پررخودل تردی چہ مونخ بہ خیال اوکرو چہ دا بہ ہیخ کلہ

ونکړي

٦- حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ عَنْ هُشَيْمٍ قَالَ حَدَّثَنَا عُبَيْدَةُ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنْ سَهْمِ بْنِ مِجَابٍ عَنْ قَزْعٍ السَّيِّئِ أَوْ عَنْ قَزَعَةَ عَنْ قَزْعٍ عَنْ أَبِي أَيُّوبَ الْأَنْصَارِيِّ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يُدْمِنُ أَوْ يَبِيعُ رَكَعَاتٍ عِنْدَ زَوَالِ الشَّمْسِ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّكَ تُدْمِنُ هَذِهِ الْأَرْبَعَ رَكَعَاتٍ عِنْدَ زَوَالِ الشَّمْسِ فَقَالَ إِنَّ أَبْوَابَ السَّمَاءِ تُفْتَحُ عِنْدَ زَوَالِ الشَّمْسِ فَلَا تُزَيِّجُ حَتَّى تُصَلِّيَ الظُّهْرَ فَأَجِبْتُ أَنْ يَضَعَهُ لِي فِي تِلْكَ السَّاعَةِ خَيْرٌ قُلْتُ أَنِّي كُلُّهُنَّ قِرَاءَةٌ قَالَ نَعَمْ قُلْتُ هَلْ فِيهِنَّ تَسْلِيمٌ فَأَمِلَ قَالَ لَا حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ قَالَ حَدَّثَنَا عُبَيْدَةُ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنْ سَهْمِ بْنِ مِجَابٍ عَنْ قَزَعَةَ عَنْ قَزْعٍ عَنْ أَبِي أَيُّوبَ الْأَنْصَارِيِّ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَحْوَهُ.

ترجمه . د ابویوب انصاري رضي الله عنه بیان دي فرماني چه نبي کريم صلي الله عليه وسلم به دنمر د زوال وخت کي څلور رکعاتونه په پابندۍ سره کول ما عرض اوکړو اي د الله رسوله تاسو څلور رکعاتونه د زوال وخت کي په پابندۍ سره کوۍ (ددې څه وجه ده) رسول الله صلي الله عليه وسلم او فرمانييل دنمر د زوال وخت کي د اسمان دروازي پرانيستلي کيږي او دا ترهغه وخته پوري نه بنديږي ترڅو چه دما سپڅين وخت رارسيدلي نه وي پس زه دا غواړم چه زما دپاره په دې ساعت کي کوم نيك عمل د قبوليت مقام ته ورسيږي ما عرض اوکړو ايا په دې ټولو رکعاتونو کي قرأت کول پکار دي؟ رسول الله او فرمانييل هو، ما عرض اوکړو ايا په دې کي د جديني راوستونکي سلام پکار دي؟ يعني په دوه رکعاتونو سلام گرځول پکار دي؟ رسول الله او فرمانييل نه. احمد بن منيع هم د ابو معاويه نه پخپل سند د نبي کريم صلي الله عليه وسلم نه ددې هم معني روايت نقل کړي دي

٧- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ النُّعْمَانِ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مُسْلِمٍ عَنْ أَبِي الْوَلَّاحِ عَنْ عَبْدِ الْكَرِيمِ الْجَزَرِيِّ عَنْ مُجَاهِدٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ السَّائِبِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يُصَلِّي أَرْبَعًا بَعْدَ أَنْ تَزُولَ الشَّمْسُ قَبْلَ الظُّهْرِ وَقَالَ إِنَّهَا سَاعَةٌ تُفْتَحُ فِيهَا أَبْوَابُ السَّمَاءِ فَأَجِبْتُ أَنْ يَضَعَهُ لِي فِيهَا عَمَلٌ صَالِحٌ.

ترجمه . د عبد الله بن سائب رضي الله عنه بيان دي فرماني چه رسول الله صلي الله عليه وسلم د زوال نه پس او دما سپڅين دمونځ نه مخکي څلور رکعاتونه کول او دا به يې فرمانييل چه په دې وخت کي د اسمان دروازي پرانيستلي کيږي او زما زړه غواړي چه زما کوم نيك عمل په

دغه وخت کي بارگاه الهي ته ورسيږي

۸_ حَدَّثَنَا أَبُو سَلَمَةَ يَحْيَى بْنُ خَلْفٍ قَالَ حَدَّثَنَا عُمَرُ بْنُ عَلِيٍّ الْمُقَدَّمِيُّ عَنْ مِسْعَرِ بْنِ كَذَّامٍ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنْ عَاصِمِ بْنِ مَهْمُودٍ عَنْ عَلِيٍّ أَنَّهُ كَانَ يُصَلِّي قَبْلَ الظُّهْرِ أَرْبَعًا وَذَكَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يُصَلِّي بِهَا عِنْدَ الزَّوَالِ وَيَمُدُّ فِيهَا.

ترجمه: مروي دي ڇه علي رضي الله عنه به د ماسيخين دمونځ نه مخکي څلور رکعاتونه کول او دا به يي فرمايل ڇه رسول الله صلي الله عليه وسلم هم دا څلور رکعاتونه د زوال وخت کي کول او په دي کي به يي اوږد قرائت لوستلو.

۴۲_ باب ما جاء في صلاة التطوع في البيت

درسول الله صلي الله عليه وسلم په کور کي د نوافلو کولو ذکر

۱_ حَدَّثَنَا عَبَّاسُ الْعَنْبَرِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ عَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ صَالِحٍ عَنِ الْعَلَاءِ بْنِ الْحَارِثِ عَنْ حَزَامِ بْنِ مُعَاوِيَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَعْدٍ قَالَ سَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الصَّلَاةِ فِي بَيْتِي وَالصَّلَاةِ فِي الْمَسْجِدِ قَالَ قَدْ تَرَى مَا أَقْرَبَ بَيْتِي مِنَ الْمَسْجِدِ فَلَا أَنْصِلُ فِي بَيْتِي أَحَبُّ إِلَيَّ مِنْ أَنْ أَصِلَ فِي الْمَسْجِدِ إِلَّا أَنْ تَكُونَ صَلَاةً مَكْتُوبَةً.

ترجمه: د عبد الله بن مسعود رضي الله عنه نه مروي دي فرماني ڇه مادر رسول الله صلي الله عليه وسلم نه تپوس او کړو ځي نوافل په مسجد کي کول او فضل دي او که په کور کي؟ په جواب کي يي راته او فرمايل تاته معلومه ده ڇه زما کور خو مسجد ته څومره نژدي دي ليکن بيا هم زه دا غواړم ڇه زه پخپل کور کي مونځ او کړم او په مسجد کي دمونځ کولو نه په کور کي مونځ کول ډير خوښوم

۴۳_ باب ما جاء في صوم رسول الله (صلي الله عليه وسلم)

درسول الله صلي الله عليه وسلم دروځو ذکر

۱_ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ هُرَيْثٍ قَالَ سَأَلْتُ عَائِشَةَ عَنْ صِيَامِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَتْ كَانَ يَصُومُ حَتَّى لَقَوْلٍ قَدْ صَامَ وَيُفْطِرُ حَتَّى

تَقُولُ قَدْ أَقْطَرُ قَالَتْ وَمَا صَامَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ شَهْرًا كَامِلًا مُنْذُ قَدِيمِ الْمَدِينَةِ إِلَّا رَمَضَانَ.

ترجمه: د عبد الله بن شقيق رضي الله عنه بيان دي فرماني چه مادام المؤمنين عانسه رضي الله عنها نه در رسول الله صلي الله عليه وسلم دروژو باره كي تپوس اوکړو راته يي اوونيل کله کله به يي داسي متواتر او مسلسل روژي نيولي چه مونږ به دا گمان اوکړو شايد په دي مياشت كي به افطار اونکړي او کله کله به يي مسلسل افطار جاري اوساتلو تردي چه زهونږ به دا خيال راغي چه شايد په دي مياشت كي به روژي اونه نيسي ليکن مديني ته دراتلو نه پس درمضان د مياشت نه علاوه په بله کومه مياشت كي رسول الله پوره مياشت روژي نه دي نيولي

عبدالله بن شقيق حالات

دا د ال حضرمي مولي دی دانس بن مالک رضي الله عنه نه روايت نقل کوي او دده په شاگردانو كي يحيي بن قطان او وکيع وغيره قابل ذکر دي اکثر محدثينو دده توثيق کړی دی تردي پوري چې علامه نووي دده په عظمت د علماؤ اتفاق نقل کړی دی

۲- حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ قَالَ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ جَعْفَرٍ عَنْ حُمَيْدٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّهُ سَمِعَ عَنْ صَوْمِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ كَانَ يَصُومُ مِنَ الشَّهْرِ حَقَّ نَرَى أَنْ لَا يُرِيدَ أَنْ يُفْطِرَ مِنْهُ وَيُفْطِرَ مِنْهُ حَقَّ نَرَى أَنْ لَا يُرِيدَ أَنْ يَصُومَ مِنْهُ حَقًّا وَكُنْتُ لَا تَشَاءُ أَنْ تَرَاهُ مِنَ اللَّيْلِ مُصَلِّيًا إِلَّا رَأَيْتَهُ مُصَلِّيًا وَلَا تَأْكُمًا إِلَّا رَأَيْتَهُ تَأْكُمًا.

ترجمه: مرووي دي چه دانس رضي الله عنه نه چا در رسول الله صلي الله عليه وسلم روژو باره كي تپوس اوکړو انس په جواب كي اوونيل در رسول الله عادت شريفه په دي باره كي مختلف وو بعضي مياشت به يي په دومره کثرت سره روژي نيولي چه خلقو به خيال اوکړو چه شايد په دي مياشت كي دافطار کولو اراده نه لري او بعضي مياشت به يي دومره مسلسل افطار اوکړو چه مونږ به دا گمان اوکړو چه شايد په دي مياشت كي دروژو نيولو اراده نه لري، رسول الله صلي الله عليه وسلم عادت شريفه دا هم وو که چري تاسو به دشپي در رسول الله اوده کيدل ليدل اوغونبتل نو داسي به مو هم کولي شول او که په مونځ کولو مو دهغه ليدل غونبتل نو دا مو هم کولي شول

۳- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ هِلَالٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ أَبِي يَسْرِ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ

بْنِ جُبَيْرٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَصُومُ حَقَّ نَقُولٍ مَا يُرِيدُ أَنْ يُفْطِرَ مِنْهُ وَيُفْطِرُ حَقَّ نَقُولٍ مَا يُرِيدُ أَنْ يَصُومَ مِنْهُ وَمَا صَامَ شَهْرًا كَامِلًا مُنْذُ قَدِيمِ النَّبِيَّةِ إِلَّا رَمَضَانَ. ترجمه دابن عباس رضي الله عنهما نه دنيي كريم صلي الله عليه وسلم دا عادت شريفه مروي دي بعضي مياشت به رسول الله صلي الله عليه وسلم په اكثره حصه كي روزي نيولي ددي په وجه به زمونږ دا خيال راتلو چه شايد په دي كي يي دافطار اراده نشته او بعضي مياشت به يي په اكثره حصه كي داسي افطار او كړو دكوم په وجه چه به زمونږ دا خيال راغي شايد په دي كي به روزي اونه نيسي ليكن درمضان نه علاوه يي په هيڅ يوه مياشت كي ټوله مياشت روزي نه وي نيولي

٤- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ سَالِمِ بْنِ أَبِي الْجَعْدِ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ قَالَتْ مَا رَأَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَصُومُ شَهْرَيْنِ مُتَتَابِعَيْنِ إِلَّا شَعْبَانَ وَرَمَضَانَ قَالَ أَبُو عِيسَى هَذَا إِسْنَادٌ صَحِيحٌ وَهَكَذَا قَالَ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ وَرَوَى هَذَا الْحَدِيثَ غَيْرُ وَاحِدٍ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ عَائِشَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَيُحْتَمَلُ أَنْ يَكُونَ أَبُو سَلَمَةَ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَدْ رَوَى الْحَدِيثَ عَنْ عَائِشَةَ وَأُمِّ سَلَمَةَ جَمِيعًا عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.

ترجمه دابن المنين ام سلمه رضي الله عنها فرماني چه ما رسول الله صلي الله عليه وسلم مسلسل په دوه مياشتو روژو نيولو نه دي ليدلي علاوه دشعبان او رمضان نه. امام ترمذي واني دام سلمه حديث حسن صحيح دي، په دي باب كي دعائشه رضي الله عنها نه هم روايت مروي دي او دا حديث دابوسلمه په روايت دعائشه نه هم مروي دي، امام ترمذي واني دا احتمال هم شته چه ابو سلمه بن عبد الرحمن دا حديث دعائشه او ام سلمه دواړو په واسطي دنيي كريم صلي الله عليه وسلم نه نقل كړي وي

٥- حَدَّثَنَا هُنَادٌ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدَةُ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو سَلَمَةَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ لَمْ أَرِ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَصُومُ فِي شَهْرِ أَلْتَرِ مِنْ صِيَامِهِ يَلَّهُ فِي شَعْبَانَ كَانَ يَصُومُ شَعْبَانَ إِلَّا قَلِيلًا بَلْ كَانَ يَصُومُهُ كُلَّهُ. ترجمه دعائشه رضي الله عنها نه مروي دي فرماني چه ما رسول الله صلي الله عليه وسلم

رمضان نه علاوه په بله مياشت كي دشعبان نه په زياتو روژو نيولو نه دي ليدلي دشعبان په اكثره حصه كي به يي روژي نيولي بلكه تقريبا ټوله مياشت به يي په شعبان كي روژه نيوله

٦- حَدَّثَنَا الْقَاسِمُ بْنُ دِينَارٍ الْكُوفِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى وَعَلِيُّ بْنُ غُنَّامٍ عَنْ شَيْبَانَ عَنْ عَاصِمٍ عَنْ زَيْدِ بْنِ حُبَيْشٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَصُومُ مِنْ غَزَاةٍ كُنْ شَهْرٌ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ وَقَلَّمَا كَانَ يُفْطِرُ يَوْمَ الْجُمُعَةِ.

ترجمه: د عبدالله بن مسعود رضي الله عنه بيان دي فرماني چه رسول الله صلي الله عليه وسلم به دهرې مياشتې په شروع كي درې درې ورځې روژي نيولي او ډير كم به داسي وو چه دجمعي په ورځ به يي روژه نه وه نيولي.

٧- حدثنا محمود بن غيلان حدثنا أبو داود أخبرنا شعبة عن يزيد الرشك : قال سمعت معاذاً قالت قلت لعائشة أكان رسول الله صلى الله عليه وسلم يصوم ثلاثة أيام من كل شهر؟ قالت نعم قلت من أيه كان يصوم؟ قالت كان لا يبالي من أيه صام. قال أبو عيسى هذا حديث حسن صحيح قال ويزيد الرشك هو يزيد الضبع وهو يزيد بن القاسم وهو القاسم والرشك هو القاسم بلغة أهل البصرة.

ترجمه: دمعاده عدويه رضي الله عنها بيان دي فرماني چه ما دام المؤمنين عانشه رضي الله عنها نه ټپوس اوکړو ايا رسول الله صلي الله عليه وسلم به په هره مياشت كي درې روژي نيولي؟ راته يي اوفرمايل ددي څه خاص اهتمام به يي نه کولو هر وخت چه به ورته موقعه ملاویده روژي به يي نيولي، امام ترمذي وائي ديزيد رشك نه مراد يزيد ضبعي بصري دي او دا يورقه راوي دي شعبه ورته نقل دروايت کوي او دا رنګي ابو وارث، ابن سعيد، حماد بن زيد، اسماعيل بن ابراهيم او ددينه علاوه نورو اهل علمو هم دده نه نقل دروايت کړي دي او رشك داهل بصره لغت دي ددوی په لغت كي رشك قاسم ته وائي

٨- حَدَّثَنَا أَبُو حَفْصٍ عَمْرُو بْنُ عَرِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ دَاوُدَ عَنْ كُورٍ بْنِ يَزِيدَ عَنْ خَالِدِ بْنِ مَعْدَانَ عَنْ رِبْعَةَ الْجُرَافِيِّ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَتَحَرَّى صَوْمَ الْأَثْنَيْنِ وَالْعَمِيرِ.

ترجمه . دعائشه رضي الله عنها نه مروي دي فرماني چه رسول الله صلي الله عليه وسلم به د دوشنبي او پنجشنبې په ورځ دروژي نيولو اهتمام كولو

۹_ حَدَّثَنَا أَبُو مُصْعَبٍ الْمَدِينِيُّ عَنْ مَالِكِ بْنِ أَنَسٍ عَنْ أَبِي النَّظَرِ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ مَا كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَصُومُ فِي شَهْرِ أُمِّ الْيَوْمِ مِنْ صِيَامِهِ فِي شَعْبَانَ.

ترجمه . دعائشه رضي الله عنها بيان دي فرماني چه رسول الله صلي الله عليه وسلم به په بله مياشت كي د شعبان نه زياتي روژي نه نيولي.

۱۰_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو عَاصِمٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ رِفَاعَةَ عَنْ سُهَيْلِ بْنِ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ تُعْرَضُ الْأَعْمَالُ يَوْمَ الْأَثْنَيْنِ وَالْخَمِيسِ فَأَجِبْ أَنْ يُعْرَضَ عَلَيْكَ وَأَنَا صَائِمٌ.

ترجمه . دابوهريره رضي الله عنه بيان دي فرماني چه رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي دزيارت په ورځ ددندگانو اعمال دالله تعالي په دربار كي پيش كيږي زما زړه غواړي چه زما اعمال الله تعالي ته دروژي په حالت كي پيش شي.

۱۱_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلان قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو أَحْمَدَ وَمُعَاوِيَةُ بْنُ هِشَامٍ قَالَا حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ خَيْثَمَةَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَصُومُ مِنَ الشَّهْرِ السَّبْتِ وَالْأَحَدِ وَالْاِثْنَيْنِ وَمِنَ الشَّهْرِ الْآخِرِ الثَّلَاثَاءُ وَالْأَرْبَعَاءُ وَالْخَمِيسَ.

ترجمه . دام المؤمنين عائشه رضي الله عنها نه مروي دي فرماني چه رسول الله صلي الله عليه وسلم به كله كله په هره مياشت كي دري روژي په داسي شان سره نيولي چه يوه مياشت به يي دهفتي او اتوار او دوشنبي په ورځ روژه كوله او بله مياشت به يي دسه شنبې چارشنبې او زيارت په ورځ روژه كوله.

۱۲_ حَدَّثَنَا هَارُونُ بْنُ إِسْحَاقَ الْهَمْدَانِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدَةُ بْنُ سُلَيْمَانَ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَانَ عَشُورَاءَ يَوْمًا تَصُومُهُ قُرَيْشٌ فِي الْجَاهِلِيَّةِ وَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَصُومُهُ فَلَمَّا قَدِمَ الْمَدِينَةَ صَامَهُ وَأَمَرَ بِصِيَامِهِ فَلَمَّا افْتَرَضَ، رَمَضَانَ كَانَ رَمَضَانَ هُوَ

الْقَرِیْضَةُ وَتُرِكَ عَاشُورَاءُ فَكُنَّ شَاءَ صَامَةً وَمَنْ شَاءَ تَرَكَهُ.

ترجمه دعائش رضي الله عنها نه روايت دي فرماني چه دجاهليت په زمانه كي به دعاشوري روژه نيولي كيدله او رسول الله صلي الله عليه وسلم به هم دهجرت نه مخكي په نفلي طور دعاشوري روژه نيوله ليكن هجرت نه پس چه كله رسول الله مديني ته راغلو نو پخپله يي هم ددي اهتمام شروع كړو او امت ته يي هم حكم او كړو مگر چه كله درمضان روژي نازل شوي نو همدا فرض روژه اوگرځيدله او دعاشوري فرضيت منسوخ شو او اوس يي استجاب باقي دي، دچا زړه چه غواړي نو دا روژي دي اونيسي او كه څوك يي نه نيسي لازم ورباندي نه دي

تشریح : د روژي تعريف او ددي د فرضيت شان نزول او تاريخ:

په لغت كي د صوم معنى مطلقاً امساك (بنديدل) دي كه د څه څيزنه هم بندش، لكه "صام عن الكلام" د كلام او خبرو اترو نه د بنديدلو نوم صوم دي.

اوپه اصطلاح داهل شرع صوم عبارت دي د اجتناب د مفطرات ثلاثه نه نهارا په نيت د عبادت چي اكل، شرب او جماع دي.

دروژي د فرضيت تاريخ: روژه د كلمه توحيد نه پس د اسلام دريم ركن دي اود رمضان روژو فرضيت دهجرت په دويم كال د شعبان په مياشت كي اوشو، يعنې د هجرت نه اتلس مياشتې پس د شعبان په مياشت كي د قبلي د تحويل نه پس د رمضان روژي فرض شوي وو. اوددې نه وړاندې به رسول اكرم صلي الله عليه وسلم اوصحابه كرامو د عاشوري اود ايام بيض د قمرى مياشتې ديارلسم، څوارلسم، پنځلسم تاريخ روژې نيولي.

دروژي په فضيلت كي متعدد احاديث وارد دي مونږ ورنه يو څو په طور دمنوني د مقام دتقاضا په مناسبت ذكر كوو

دروژو د فرضيت متعلق دوه اقوال دي چي د عاشوري او ايام بيض روژې هغه وخت فرض وې او كه نه؟ اول قول دادي احناف فقهاء وائي چي دا روژې هغه وخت فرض وې، خو شوافع ددې قائل دي چي د رمضان روژو نه مخكي هيڅ روژه فرض نه وه، بلكه د عاشوره وغيره روژې مخكي هم سنت وې، او اوس هم سنت دي.

اود سلمان رضي الله عنه نه روايت دي چه رسول الله صلي الله عليه وسلم په ۳۰ شعبان خطبه بيان كړه چه اي خلقو يوه عظيم الشان مياشت راغله دا ډيره مباركه مياشت ده اوپدي مياشت كي ليلة القدر دي كوم چه دزرو مياشتو نه بهتر دي الله تعالي ددي روژي فرض كړي دي اوپدي كي ئي قيام نفل كړي دي نو څوك چه پدي مياشت كي ديني كړن كړي كوم عمل وكړي نوده ته دومره ثواب ملاوړي لكه څومره چه په نورو مياشتو كي دفرضو ملاوړي او څوك چه پدي

مياشت کي کوم فرض ادا کړي نو ده ته دومره ثواب ملاوړي لکه څوک چه په نورو مياشتو کي اويافرائضو دي، دادصبر مياشت ده اودصبر ثواب جنت دي داد همدردی مياشت ده او پدي کي رزق زياتيږي نوڅوک چه پدي کي کوم روژه دارته خوراک مهيا کړي نو دده گناهونه به وبخښلي شي اوديوغلام ازادولو په مقدار اجر به حاصل کړي اودده به دروژه دار داجر هومره اجر وي اودهغه داجر نه به هم څه شي نه کميږي، صاحبه کرامو عرض وکړو چه اي دالله رسوله الله تعالي خوهرچاته دومره وسندي ورکړي چه روژه دار ته خوراک ورکړي، نبي عليه السلام اوفرمانيل څوک چه يوگوټ شوده يا يوه کهجوره يا يوگوټ اوبه چاته ورکړي نو الله تعالي به ده ته هم دومره ثواب ورکړي اوڅوک چه روژه دار ته دمري خيتي په مقدار خوراک ورکړي الله تعالي به زما دحوض کوثر نه ورباندي وڅکوي اوبيا به جنت ته دتلو پوري تگي نشي.

ددې مياشتي په شروع کي رحمت وي اوبه مينځ کي مغفرت وي اوبه اخر کي داور نه نجات وي خو په دي وجه چه دخلورو خصلتونو پابندي اوکړي شي دوه خصلتونه خو داسي دي چه په هغي باندي تاسو خپل پروردگار راضي کړئ او باقي نور دوه په دي کي داسي دي چه دهغي نه تاسو لاپرواهي نشي کولي دالله تعالي دراضي کولو دپاره دوه خصلتونه دادي اول خو چه ددي خبري گواهي ورکړئ چه دالله تعالي نه علاوه بل څوک حقدار دبندي نشته او دويم دا چه دالله تعالي نه مغفرت او غواړئ اودوه هغه خصلتونه دکومو نه چه بي پرواهي نشي کولي اول په هغوي کي دادي چه دجنت سوال به کوئ اودويم دادي چه داور نه به پناه غواړئ (شرح السنة للبغوي).

اودابوهريره رضي الله عنه نه روايت دي چه رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي بني ادم ته دهري نيکي ثواب دلسو نيکو نه واخله تر اووه سوو پوري ملاوړي او دا ثواب دروژي نه علاوه دنورو نيکو عملونو دي دروژي متعلق الله تعالي فرماني چه روژه زما دپاره ده او هم زه به ددي ثواب ورکوم ځکه چه ده خپل خوراک اوڅښاک اوشهوت زما دپاره پرېښودلي دي، او دا يي هم فرمايلي دي دروژه دار دپاره دوه قسمه خوشحالواني وي يوه خوشحالي خودافطار په وخت کي او بله خوشحالي دخپل پروردگار سره دملقات په وخت کښي، دروژه دار دخولي بوی دالله تعالي په نزد باندي دمشکو دخوشبونه بهتر دي، واورئ روژه ډال دي نوپه دي وجه روژه دار لږه پکار دي چه کله دده روژه وي چه دعشو خبرو اوشور شغب نه خان اوساتي او که څوک ده ته رد بد اوواني يا ورسره جگړه اوکړي نو دي دي ورته اوواني وروره زه روژه دار يم (بخاري او مسلم).

اودعبدالله بن عمرو رضي الله عنه نه روايت دي چه نبي کریم صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي چه روژه او قران دواړه به دقيامت په ورځ دبنده شفاعت کوي، روژه به وائي اي پزور دگار ما دده خوراک اوخواهشونه دورځي بند کړي وو اوس دده په باره کي زما شفاعت قبول کړه،

او قران كريم به وائي چه اي پروردگار ه ما دشپي دده خوب ختم كړي وو نو په دي وجه زما سفارش دده په حق كي قبول كړي نولهذا ددواړو شفاعت به قبول كړي شي «بيهيقي شعب الايمان»

اود ابوهريره رضي الله عنه نه روايت دي چه جناب رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي چه درمضان په اخري شپه كي زما امت ته مغفرت كيږي، چاتپوس او كړو اي دالله رسوله ايا دغه شپه دليله القدر ده نبي عليه السلام اوفرمايل نه، ليلة القدر خو نه ده ليكن قاعده داده چه كله كار كونكي دخپل كار نه فارغېږي نو هغه ته مزدوري پوره وركولي شي (نوپه دي شان سره په دي شپه كي بندگانو دالله فرض ادا كړي وي نو خكه دوى ته مغفرت كيږي،) مسند احمد بن حنبل رحمه الله.

۱۳_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَانُ عَنْ مَنْصُورٍ عَنِ إِبْرَاهِيمَ عَنْ عَلْقَمَةَ قَالَ سَأَلْتُ عَائِشَةَ أَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَخُصُّ مِنَ الْأَيَّامِ شَيْئًا قَالَتْ كَانَ عَمَلُهُ دِيمَةً وَأَيْكُمُ يُطِيقُ مَا كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُطِيقُ.

ترجمه دعلقمه بيان دي فرماني چه ما دام المؤمنين عائشه رضي الله عنها نه تپوس او كړو ايا رسول الله صلي الله عليه وسلم به كومي خاص ورځي دعبادت دپاره خاص كولي؟ هغوى اوفرمايل نه درسول الله صلي الله عليه وسلم اعمال به دانمي وو او په تاسو كي څوك دهغي خبري طاقت لري دكومي چه رسول الله صلي الله عليه وسلم طاقت لرلو

۱۴_ حَدَّثَنَا هَارُونُ بْنُ إِسْحَاقَ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدَةُ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ دَخَلَ عَلَيَّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَعِنْدِي امْرَأَةٌ فَقَالَ مَنْ هَذِهِ قُلْتُ فُلَانَةٌ لَا تَتَّامُرُ اللَّيْلُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَيْكُمْ مِنَ الْأَعْمَالِ مَا تُطِيقُونَ فَوَاللَّهِ لَا يَمَلُّ اللَّهُ حَتَّى تَكُونُوا وَكَانَ أَحَبَّ ذَلِكَ إِلَيَّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الَّذِي يَدُومُ عَلَيْهِ صَاحِبُهُ.

ترجمه د دام المؤمنين عائشه رضي الله عنها نه مروي دي فرماني چه يو ځل رسول الله صلي الله عليه وسلم تشریف راوړو او دغه وخت زما سره يوه ښځه ناسته وه رسول الله تپوس او كړو چه دا څوك ده؟ ما عرض او كړو فلانې ښځه ده او دا هغه ښځه ده چه ټوله شپه نه اوده كيږي رسول الله اوفرمايل نوافل په دومره اندازه كول پكار دي دخومره چه انسان طاقت لري او الله تعالي په ثواب وركولو نه سترې كيږي مگر چه تاسو په عمل كولو سترې نشئ عائشه رضي الله عنها بيان دي درسول الله صلي الله عليه وسلم به هغه عمل خوښ وو كوم چه به هميشه وو او انسان به ورباندي پابندي كولي شوه

۱۵_ حَدَّثَنَا أَبُو هِشَامٍ مُحَمَّدُ بْنُ يَزِيدَ الرَّقَاعِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ قُضَيْلٍ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي صَالِحٍ قَالَ سَأَلْتُ عَائِشَةَ وَأَمَرَ سَكْمَةَ أُمِّي الْعَمَلِ كَانَ أَحَبَّ إِلَيَّ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَتَا مَا دِيمَ عَلَيْهِ وَإِنْ قُلْنَا.

ترجمه : دابوصالح نه روئيد دي فرمائي چه مادعايشه او ام سلمه رضي الله عنهما نه تپوس او كړو چه درسول الله صلي الله عليه وسلم كوم يو عمل ډير زيات خوښ وو؟ دواړو راته په جواب كي اوونيل كوم عمل چه خلق هميشه كوي اكر كه هر خورمه كم وي

۱۶_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَالِحٍ قَالَ حَدَّثَنِي مُعَاوِيَةُ بْنُ صَالِحٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ قَيْسٍ أَنَّهُ سَمِعَ عَاصِمَ بْنَ حُمَيْدٍ قَالَ سَمِعْتُ عَوْفَ بْنَ مَالِكٍ يَقُولُ كُنْتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَيْلَةً فَاسْتَأْذَنْتُ ثُمَّ تَوَضَّأْتُ ثُمَّ قَامَ يُصَلِّي فَقُمْتُ مَعَهُ فَبَدَأَ فَاسْتَفْتَحَ الْبَقْرَةَ فَلَا يَمُرُّ بِآيَةٍ رَحْمَةٍ إِلَّا وَقَفَ فَسَأَلَ وَلَا يَمُرُّ بِآيَةٍ عَذَابٍ إِلَّا وَقَفَ فَتَعَوَّذْتُ ثُمَّ رَكَعَ فَكُنْتُ زَاكِعًا يَقْدِرُ قِيَامِهِ وَيَقُولُ فِي رُكُوعِهِ سُبْحَانَ ذِي الْجَبَرُوتِ وَالْمَلَكُوتِ وَالْكِبَرِيَاءِ وَالْعَظَمَةِ ثُمَّ سَجَدَ يَقْدِرُ رُكُوعِهِ وَيَقُولُ فِي سُجُودِهِ سُبْحَانَ ذِي الْجَبَرُوتِ وَالْمَلَكُوتِ وَالْكِبَرِيَاءِ وَالْعَظَمَةِ ثُمَّ قَرَأَ آلَ عِمْرَانَ ثُمَّ سُورَةَ يَفْعَلُ مِثْلَ ذَلِكَ فِي كُلِّ رَكْعَةٍ.

ترجمه : عوف بن مالك واني زه يوه شپه دنبي كريم صلي الله عليه وسلم سره موجود وم چه هغوى مسواك اووهلو بيا بي اودس او كړو او بيا بي دموخ نيت اوتړلو زه هم په رسول الله صلي الله عليه وسلم پسي اودريدم او هغوى سورة بقره شروع كړه كله چه درحمت په ايت تيريدو هلته به بي وقفه كوله او دالله تعالي نه به بي دهغه درحمت سوال كولو او چه كله به د عذاب په ايت تيريدو هلته به بي وقفه كوله او دالله د عذاب نه به بي پناهي غوښتله او بيا رسول الله تقريبا هم دومره ركوع او كړه او په ركوع كي بي دا دعا لوستله " سُبْحَانَ ذِي الْجَبَرُوتِ وَالْمَلَكُوتِ وَالْكِبَرِيَاءِ وَالْعَظَمَةِ " يعني پاك دي هغه ذات خوك چه حكومت اوسلظنت والا دي او داتهناني لوي والي او عظمت والا دي، او بيا بي دركوع دمقدار موافق سجده او كړه او په دي كي بي هم دا دعا اولوستله او بيا بي په دويم ركعات كي سورة ال عمران او دارنگي په يور ركعات كي يوبل سورة اولوستلو

تشریح که چري لوستونکي پخپله يا امام به قرات کي دته ددوڅخ يا جنت تذکره وکړي نو جنت ته دداخليدو دعا به غوښتل اودوڅخ ته ده نه داخليدو دعا نه غوښتل واجب دي اودعا اوتعوذ جانز ندي، دکليي قول مونږ مخکي ذکر کړي دي، دکليي قول دي چه دقران اوريدو په وخت کي غوږ ايوخودونکي اوخاموشي اختيارونکي سره الله درحمت وعده کړي ده چه "وَإِذَا قُرِئَ الْقُرْآنُ فَاسْتَمِعُوا لَهُ وَأَنْصِتُوا" اود الله وعده غلطه نشي کيدي اودقران نه په غافله کيدو سره دعا کول اوبيا ددي قبليل قطعې اويقيني ندي

مسئله منفرد دي په فرضي مونځ کي دقراات په پريخودو سره خان په کومه دعا ياتعوذ کي نه مشغوله کوي، مگر په نقلي مونځ کي دتلاوت په وخت کي چه دجنت يادوڅخ ذکر راشي نودجنت دپاره دي دعا وکړي اوددوڅخ نه دي پناه اوغواړي اوپه ايت دي غور وکړي، دخديجه رضي الله عنها بيان دي چه ما درسول الله سره دشپي دتهجدو مونځ وکړو، پس رسول الله چه په کله کوم داسي ايت لوستوچه دجنت يا ددوڅخ ذکر به پکي وو نو اودريدلو به اوددوڅخ نه به يي دحفاظت دعا غوښتله دجمهورو علماؤ او صاحبينو په نزد دشپي دوه دوه رکعاته مونځ افضل دی دامام ابو حنيفه په نزد دشپي څلور رکعاتي مونځونه کول افضل دي دجمهورو علماؤ دليل پورتنی حديث دی او امام ابو حنيفه دعائشه رضي الله عنها ددي روايت نه استدلال کړی دی

ماکان رسول الله يزيد في رمضان ولا في غيره علي احدي عشرة ركعة يصلي اربعاً فلاتسئل عن حسنهن وطولهن ثم يصلي اربعاً فلاتسئل عن حسنهن وطولهن ثم يصلي ثلاثاً.

يعني رسول الله به په رمضان او غير رمضان کي يولس رکعاته تهجد کول څلور رکعاته به يي اوکرل دحسن او اوږدلوالي تپوس يي مه کوه او بيا به يي بيا څلور رکعاته اوکرل او بيا به يي دري رکعاته اوکرل، دا اختلاف صرف په افضليت کي دی که څوک دوه رکعاته کوي او که څول څلور کوي ټول جانز دي.

فاوتر بواحدة، يو رکعات تهجد سره يوځاي کړه او دري رکعاته وتر اوکړه دا مطلب نه دی چه وتر صرف يو رکعات دی

٤٤_ باب ما جاء في قراءة رسول الله (صلي الله عليه وسلم)

رسول الله صلي الله عليه وسلم دقرانت دكيفيت ذكر

١_ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ ابْنِ أَبِي مُلَيْكَةَ عَنْ يَحْيَى بْنِ مَوْلَى أَنَّهُ سَأَلَ أُمَّ سَلَمَةَ عَنِ ابْنَةِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَتْ إِنِّي كُنْتُ فِي رَأْتَةٍ مُفَسَّرَةٍ حَزَقًا حَزَقًا.

ترجمه: ديعلي بن مېلك نه روايت دي فرماني چه ما دام سلمه رضي الله عنها نه درسول الله

دقرائت دكيفيت تپوس او كړو نو هغي يو يو حرف جدا جدا او صفا صفا كيفيت سره لوستل بيان كړل.

دقران كريم دتلاوت اداب

كه چري څوك دمونځ نه بهر وي اوپه مونځ كي دننه يادمونځ نه بهر دچانه دقران قراعت واوري نو ايا دده دپاره غوږ ايخودل او خاموشي اختيارول واجب دي او كه نه؟ دامسئله اختلافي ده ، بيضاوي ليكلي دي چه دعامو علماؤ په نزد په مذكوره صورت كي دقران اوريدو ته غوږ ايخودل مستحب دي (واجب نه دي) ، ابن همام ليكلي دي زمونږ دعلماؤ كلام پدي خبره دلالت كوي كه چري قران په جهر سره لوستي شي نو كه څوك په مونځ كي وي او كه بهر وي په هر حال كي غوږ ايخودل واجب دي ، په خلاصه كي ليكلي دي كه چري څوك دفتحي كوم تحرير ليكي اوده په وړاندي څوك قران پداسي اواز سره لولي چه ليكونكي ورته غوږ نشي ايخودي نو ددي دگناه ذمه وار به لوستونكي وي ، اوپدي باندي ددي مثلي بنا ده كه چري څوك دشپي په وخت كي دچت دپاسه قران لولي كله چه خلق اوده وي نو لوستونكي به گنهگار وي ، پدي كي دغوږ ايخودلو دوجوب صراحت مذكور دي ددي وجه دا هم ده چه سبب دتزلو اگر كه خاص دي خو حكم به پدي كي محدود نه وي اودالفاظو عموم لره به اعتبار وي.

زه وايم حديث نه ثابته ده چه نبي كريم صلي الله عليه وسلم به دشپي په وخت كي قران پداسي اواز سره لوستو چه دحجري نه بهر خلقو به هم اوريدو او اكثرو گاونډيانو به هم اوريدو (رواه الترمذي والنسائي وابن ماجه عن ام هاني ، دام هاني رضي الله عنها بيان دي چه زه به په چت ناسته وم اودشپي به مي درسول الله دقران قراعت اواز اوريدو ، پدي حديث كي عريش لفظ راغلي دي بغوي په شرح السنه كي ليكلي دي چه عريش په معني دچت دي دمكي كورونو ته به عريش څكه ونيلي كيدل چه هغه به دلرگي په ستنو ولاړ وو چه دپاسه به وړباندي خلق پريوتل او كيناستل، ابوداود او ترمذي دابن عباس رضي الله عنهما قول نقل كړي دي چه په كور كي به دننه درسول الله صلي الله عليه وسلم قراعت په دومره اواز سره وو چه دحجري نه بهر خلقو به هم اوريدو اودنبي كريم صلي الله عليه وسلم په كورونو كي دننه به بيبياني به هم موجودي وي اودرسول الله په مونځ كي دمشغوليدو په وخت كي به بعضي بي بياني اودي هم وي.

بخاري پخپل صحيح كي دعائشه رضي الله عنها بيان نقل كړي دي چه زه دنبي كريم صلي الله عليه وسلم په وړاندي اوده وم اوزما دواړه څپي درسول الله دقبلي طرف ته وي كله چه به يي سجده كوله نو زه به يي ديكه كړم مابه خپلي څپي راټولي كړي ليكن چه كله به يي سجده وكړه

او ودریدلو به نو ما به خبی اوغزولي او پدغه زمانه کي به په کورونو کي چراغونه نه وو ، صحابه کرامو به شپه او ورځ په تیز اواز سره قران لوستلو او هیچابه یي مخالفت نه کولو . مسلم دابو موسي رضي الله عنه قول نقل کړي دي چه رسول الله صلي الله عليه وسلم ماته فرمائيلي وو ماته هغه منظر ښکاري چه تا دشپي قران لوستلو او ما ستا قراعت اوریدلو . په صحیحینو کي دابو موسي رضي الله عنه بیان منقول دي چه رسول الله فرمائيلي وو زما دسفر ملگري اشعري چه به کله دشپي قران لوستلو نو دسفر په دوران کي به ما دهغه اواز پیژندلو او په اوازونو به مي دوی پخپلو قیام گاهونو کي پیژندل باوجود ددي چه دورځي به ماته نه معلومیده چه دشپي هغوی په کوم کوم ځای کي پراؤ کړي وو اوداحقیقت دي چه کله به اشعري خلقو قران لوستلو نو بعضي خلقو به دخوب په حالت کي هم دتلاوت اواز اوریدو اوفرمائیل به یي ددي خلقو دپاره دي بشارت وي دوی درسول الله ډیر خوښ وو ، داتمام احادیث پدي دلالت کوي چه دخلاصي دمصف فتوي غلطه ده

ابن مردويه دمعایوه بن قرع په سند سره روایت بیان کړي دي چه معاویه رضي الله عنه ونيلي وو ماپه صحابه کرامو کي دبعضي مشانخو نه تپوس اوکړو چه څوک قران اوري نوایا په ده باندې غوږ ایخودل او خاموش کیدل واجب دي ؟ نو هغوی په جواب کي اوونیل چه ایت کریمه "وَإِذَا قُرِئَ الْقُرْآنُ فَاسْتَمِعُوا لَهُ وَأَنْصِتُوا" په امام یسي د قراعت کولو دمانعت په سلسله کي نازل شوي وو ، زه وایم چه په واذا قرئ القرآن کي الفلام دعهد دپاره دي جنس دپاره نه دي اوددینه مراد هغه قران دي چه لوستونکي یي تاته داوړولو دپاره لولي لکه چه امام یي مقتدیانو ته داوړولو دپاره لولي اویایي خطیب اهل مجلس ته دخطاب کولو په وخت کي لولي اویایي قاري شاگردانو ته دزدکولو دپاره لولي ، والله اعلم (مظهري ، درمنثور)

۲- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا وَهْبُ بْنُ جَرِيرٍ بْنُ حَازِمٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي عَنْ قَتَادَةَ قَالَ قُلْتُ لَأَنْسَ نَبِيَّ مَا لَكَ كَيْفَ كَانَتْ قِرَاءَةُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ مَدًّا .

ترجمه : قتاده بیان دي فرماني چه مادانس رضي الله عنه نه درسول الله صلي الله عليه وسلم دقراعت دکیفیت تپوس اوکړو نو هغه راته اوفرمائیل رسول الله به هر مد والاحرف درانبکلوه حال کي لوستلو

۳- حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ الْأُمَوِيُّ عَنْ ابْنِ جُرَيْجٍ عَنْ ابْنِ أَبِي مُلَيْكَةَ عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ كَانَتْ كَانَتِ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقْطَعُ قِرَاءَتَهُ يَقُولُ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ثُمَّ يَقِفُ

ثُمَّ يَقُولُ الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ ثَمَّ يَقِفُ وَكَانَ يُقْرَأُ مَلِكٌ يَوْمَ ذَلِكَ.

ترجمه دام سلمه رضي الله عنها بيان دي فرماني چه رسول الله صلي الله عليه وسلم به هر ايت جدا جدا لوستلو مثلاً په "الحمد لله رب العالمين" به ادریدلو او بيا به په الرحمن الرحيم باندي اودریدلو او بيا به په "مالك يوم الدين" باندي اودریدلو

تشریح په مذکورہ طریقہ دقران لوستلو په صورت کي په احادیثو کي بشارتونه راغلي دي چنانچي د عبدالله بن عمر رضي الله عنهما نه مروی دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمانيلي دي قران لوستونکي ته به اووئيږي شي چه لوله او ختل کوه او لوستل په ترتیل سره کوه ستا منزل دهغه اخري ايت سره دي کوم چه ته لولي رواه احمد ، ترمذي ، ابو داود ، نسائي، دقران په الفاظو او معانيو غور کول ، دعذاب دايت په لوستلو سره ويره کول او دثواب دايت په لوستلو سره اميدوار کيدلو وغيره دترتیل فوائد دي

بغوي دابن مسعود رضي الله عنه قول نقل کړي دي قران به نه شيندئ او نه به يي دشعرونو او سندرو پشان واني ددي په عجائبو به ودريرئ.

دحذيفه رضي الله عنه بيان دي چه در رسول الله صلي الله عليه وسلم سره مي دشپي مونځ اوکړو کله چه به داسي ايت ته ورسيدو چه دجنت په ذکر به مشتمل وو نو ضرور به ودريدو او دالله تعالي نه به يي جنت اوغوښتلو او کله چه به داسي ايت ته ورسيدو چه ددوزخ په ذکر به مشتمل وو نو هلته به هم ضرور ودريدو او ددوزخ نه به يي پناه غوښتله

دعبيد ملکي صحابي نه روايت دي چه رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمانيلي دي اي اهل قران قران لره به بالغ نه گرځوئ او دشپي او دورځي يي تلاوت کوئ داسي تلاوت به کوئ څنگه چه دتلاوت کولو حق وي. قران لره په خلقو کي خور کړئ او په خوش اوازي سره يي وايئ او په مضامينو يي غور وکړئ تردې چه کامياب شئ او په جلتئ جلتئ سره يي مه لولئ ددي په تلاوت کي هم ثواب دي (بيهقي شعب الايمان)

دسهل بن سعد ساعدي بيان دي يو ځل مونږ قران لوستلو چه ناڅاپه رسول الله صلي الله عليه وسلم بهر راووتلو او ويي فرمانيل دالله تعالي کتاب يو دي په تاسو کي عالمان هم شته او په تاسو کي نور او سبين هم شته . قران لولئ او دهغي زماني نه يي مخکي اولولئ کله چه به داسي خلق راشي چه قران به لولي او داسي درست حروف به ادا کوي لکه دغشي پشان مگر قران به ددوي دحلق نه لاتدي نه تيريري او دوي به دقران ونيلو داجر فوري طلب گار وي

مروي دي چه دام سلمه رضي الله عنها نه در رسول الله صلي الله عليه وسلم دقرانت متعلق تپوس اوکړي شي نو دقرات نبوي دتشریح کولو په غرض يي يو يو حرف په واضح طور سره ولوستلو يعني يو يو حرف به يي جدا جدا لوستلو (ترمذي ابو داود نسائي).

دا هم دام سلمه رضي الله عنها نه منقول دي چه رسول الله به قرائت ماتولو يعني الحمد لله رب العالمين چه به يي اووئيږي نو بيا به اودریدو او بيا به د الرحمان الرحيم سره اودریدو (ترمذي).

زه وایم دترتیل په ضمن کي په خوش اوازۍ سره قران لوستل هم شامل دي، دابو هریره رضي الله عنه نه روایت دي چه الله هیڅ یو څیز ته دومره نه متوجه کیږي څومره چه دکوم نبي په خوش اوازۍ سره قران لوستلو ته متوجه کیږي (بخاري او مسلم)

دابو هریرد رضي الله عنه نه په یو بل روایت کي هم مروی دي چه رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمانیلي دي څوک چه دقران په قرائت کي تغني نه کوي هغه زموږ نه نه دي (بخاري، دتغني نه مراد گاني ونیل نه دي دا خو حرامی دي بلکه په خوش اوازۍ سره لوستل مراد دي او په بعضي روایتونو کي دخوش اوازۍ صراحت هم راغلي دي دحذیفه رضي الله عنه نه روایت دي چه رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمانیلي دي قران لره دغریو په لهجو او اوازونو کي لولی او داهل عشق او یهود او نصاري دلنجي نه پرهیز اوکړی زما نه پس به بعضي خلق داسي راشي چه قران به دگانو او دویر په لنجه کي لولي قران به ددوی دحلقونو نه نه تیرېږي د دوی زړونه او ددوی کیفیت لره دخوښونکو زړونو به فتنې وهلي وي (رواه البيهقي في شعب الإيمان).

٤- حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ صَالِحٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي قَيْسٍ قَالَ سَأَلْتُ عَائِشَةَ عَنْ قِرَاءَةِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَكَانَ يُسِرُّ بِالْقِرَاءَةِ أَمْ يَجْهَرُ قَالَتْ كُلُّ ذَلِكَ قَدْ كَانَ يَفْعَلُ قَدْ كَانَ رَبِّهَا أَسْرًا وَرَبِّهَا جَهْرًا فَقُلْتُ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي جَعَلَ فِي الْأَمْرِ سَعَةً.

ترجمه: عبدالله بن ابي قيس رضي الله عنه واني ما دعائشه رضي الله عنها نه تپوس اوکړو چه رسول الله صلي الله عليه وسلم قران په تيم اواز لوستلو او که په تيز اواز سره راته يي اوفرمانيل دواړه طريقې دهغه معمول وي، ما اووئيل الحمد لله دالله شکر او احسان دي چه مونږ ته يي هر قسم سهولت راکړي دي.

٥- حَدَّثَنَا مَحْمُودُ بْنُ غَيْلَانَ قَالَ حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ قَالَ حَدَّثَنَا مِسْعَرٌ عَنْ أَبِي الْعَلَاءِ الْعَبْدِيِّ عَنْ يَحْيَى بْنِ جَعْفَرٍ عَنْ أُمِّ هَانِئٍ قَالَتْ كُنْتُ أَسْمَعُ قِرَاءَةَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِاللَّيْلِ وَأَنَا عَلَى عَرِيضِي.

ترجمه: دام هاني رضي الله عنها بيان دي فرماني چه رسول الله صلي الله عليه وسلم په مسجد حرام کي، قران لوستلو او ما به درسول الله دقرانت اواز دښې دخپل کور په چت اوریدلو

٦- حَدَّثَنَا مَحْمُودُ بْنُ غَيْلَانَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ قُرَّةَ قَالَ سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ مَعْقِلٍ يَقُولُ رَأَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى لَأَقِيَوْمٍ الْفَتْحِ وَهُوَ يَقْرَأُ إِنَّا لَنَحْنُ

لَكَ فَتَحًا مُبِينًا لِيُغْفِرَ لَكَ اللَّهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِكَ وَمَا تَأَخَّرَ قَالَ فَقَهْرًا وَرَجَعَ قَالَ وَقَالَ مُعَاوِيَةُ بْنُ قُرَّةَ لَوْلَا أَنْ يَجْتَمِعَ النَّاسُ عَلَيَّ لَأَخْلَلْتُ لَكُمْ فِي ذَلِكَ الصَّوْتِ أَوْ قَالَ اللَّحْنِ.

ترجمه د عبد الله بن مغفل رضي الله عنه بيان دي فرماني چه مارسلو الله صلي الله عليه وسلم دفتح مکه په ورځ پخپله اوښه باندي سور ليدلي وو په داسي حال کي چه سورة الفتح " إِنَّا فَتَحْنَا لَكَ فَتْحًا مُبِينًا لِيُغْفِرَ لَكَ اللَّهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِكَ وَمَا تَأَخَّرَ " يي لوستلو عبدالله وائي چه رسول الله دا بيت اولوستلو او په حلق کي يي اواز اوگرځولو، شعبة وائي دمعاوويه بن قره قول دي که چري دا خبره نه وي چه خلق به ماته راجمع شي نو ما به ستاسو دپاره قران په هغه اواز يا لهجه باندي لوستلي وو (اوښه چونکه روانه وه نو په دي وجه اواز په حلق کي گرځيدلو)

٧- حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا لُوحُ بْنُ قَنِيسٍ الْخُدَّانِيُّ عَنْ حُسَامِ بْنِ مِصْكٍ عَنْ قَتَادَةَ قَالَ مَا بَعَثَ اللَّهُ نَبِيًّا إِلَّا حَسَنَ الْوَجْهِ حَسَنَ الصَّوْتِ وَكَانَ يُبَيِّنُكُمْ صَلى الله عليه وسلم حَسَنَ الْوَجْهِ حَسَنَ الصَّوْتِ وَكَانَ لَا يُرْجَعُ.

ترجمه : دقتاده بيان دي فرماني چه الله تعالي هر يو نبي په ښائسته شکل او ښائسته اواز سره رالېږلي دي دارنگي رسول الله صلي الله عليه وسلم هم ښائسته شکل اوښائسته اواز والا انسان وو او رسول الله صلي الله عليه وسلم به قران دسندرو ويونکو پشان اواز باندي نه لوستلو.

٨- حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَسَّانٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ أَبِي الزِّنَادِ عَنْ عَمْرِو بْنِ أَبِي عَمْرٍو عَنْ رِكَمَةَ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ كَانَتْ قِرَاءَتُهُ النَّبِيِّ صَلى الله عليه وسلم رُبَّمَا يَسْمَعُهَا مَنْ فِي الْحُجْرَةِ وَهُوَ فِي الْبَيْتِ.

ترجمه دابن عباس رضي الله عنهما بيان دي فرماني چه درسول الله صلي الله عليه وسلم دقرانت اواز صرف دومره اندازه تيز وو چه په هغه اندازه قرانت که څوک په کوټه کي کوي نو صحن والايي اواز اوريدلي شي.

٤٥- بَابُ مَا جَاءَ فِي بَكَاءِ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)

درسول الله صلى الله عليه وسلم دژبا بيان

۱- حَدَّثَنَا سُؤَيْدُ بْنُ نَصْرٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ عَنْ حَتَّابِ بْنِ سَلَمَةَ عَنْ ثَابِتٍ عَنْ مُطَرِّفٍ وَهُوَ ابْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الشَّخِيرِ عَنْ أَبِيهِ قَالَ أَتَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ يُصَلِّي وَلَجَوْفِهِ أَرِيضٌ كَأَرِيضِ الْمَرْجُلِ مِنَ الْبُكَامِ.

ترجمه عبدالله بن شخير رضي الله عنه دخپل پلار نه روايت كوي فرمايل يې چه درسول الله صلي الله عليه وسلم په خدمت كې حاضر شوم او هغوی مونځ كولو او دژبا په وجه يې دسينې نه داسې اواز راوتلو لكه جوش چه دكتوۍ نه دخوټكيدلو وخت كې راوخي

۲- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ قَالَ حَدَّثَنَا مُعَاوِيَةُ بْنُ هِشَامٍ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ الْأَعْمَشِ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ قَالَ قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اقْرَأْ عَلَيَّ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ اقْرَأْ عَلَيْكَ وَعَلَيْكَ أَنْزَلَ قَالَ إِنِّي أَحِبُّ أَنْ أَسْمَعَهُ مِنْ غَيْرِي فَقَرَأْتُ سُورَةَ النَّسَاءِ حَتَّى بَلَغْتُ وَجِئْنَا بِكَ عَلَى هَؤُلَاءِ شَهِيدًا قَالَ قَرَأَيْتُ غَيْرِي رَسُولُ اللَّهِ تَهْلِيانَ.

ترجمه دابن مسعود رضي الله عنه نه مروي دي فرمايې چې ماته رسول الله صلي الله عليه وسلم اوفرمايل قرآن كريم راته واوړوه ما عرض اوکړو اي دالله رسوله په تا خو قرآن نازل شوي دي او زه يې خاص تاته واوړوم؟ رسول الله اوفرمايل زما زړه غواړي چه دبل چا نه يې واوړوم نو ماد هغوی دحکم په تعميل كې اورول شروع کړل سورة نساء مي لوستلو چه كله ايت كريمه "وجئنا بك علي هؤلاء شهيدا" ته راورسيدم نو درسول الله صلي الله عليه وسلم مخ مبارك ته مي اوکتل چه دژبا په وجه يې ددواړو سترگو نه اوبنكي بهيدلي.

۳- حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا جَرِيرٌ عَنْ عَطَاءِ بْنِ السَّائِبِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ الْكَسْفُ الشَّمْسُ يَوْمًا عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَامَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي حَتَّى لَمْ يَكُنْ يَرَى رُكْعَ لَمْ يَرِ رُكْعَ يَرْفَعُ رَأْسَهُ لَمْ يَرْفَعْ رَأْسَهُ فَلَمْ يَكُنْ أَنْ يَسْجُدَ لَمْ يَسْجُدْ فَلَمْ يَكُنْ أَنْ يَرْفَعُ رَأْسَهُ لَمْ يَرْفَعْ رَأْسَهُ فَلَمْ يَكُنْ أَنْ يَسْجُدَ لَمْ يَسْجُدْ فَلَمْ يَكُنْ أَنْ يَرْفَعُ رَأْسَهُ لَمْ يَرْفَعْ رَأْسَهُ فَجَعَلَ يَنْفُخُ وَيَبْكِي وَيَقُولُ رَبِّ أَلَمْ تُعَذِّبْنِي أَنْ لَا تُعَذِّبَهُمْ وَأَنَا فِيهِمْ رَبِّ أَلَمْ تُعَذِّبْنِي أَنْ لَا تُعَذِّبَهُمْ وَهُمْ يَسْتَغْفِرُونَ وَلَنْ نَسْتَغْفِرَكَ قَلْبًا مَلَّ رُكْعَتَيْنِ الْجَلَبَتِ الشَّمْسُ فَقَامَ فَحَمِدَ اللَّهَ تَعَالَى وَأَثْنَى عَلَيْهِ ثُمَّ قَالَ إِنَّ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ آيَاتَانِ مِنَ آيَاتِ اللَّهِ لَا يَنْكَسِفَانِ لِمَوْتِ أَحَدٍ وَلَا يَحْيَاؤُهُ فَلَمَّا

اَنْكَسَفَا قَافِرُوْا اِلَىٰ ذِكْرِ اللّٰهِ تَعَالٰی.

ترجمه: عبدالله بن عمر رضي الله عنه بيان دي فرماني چه رسول الله صلي الله عليه وسلم په زمانه كي يوه ورځ نمر تندر او نيولو پس رسول الله صلي الله عليه وسلم مونځ شروع كړو او دومره يي اوږد كړو چه چا دا گمان نه كولو چه ركوع به كوي او بيا يي ركوع او كړه او ركوع يي دومره اوږده كړه چا دا خيال نه كولو چه دركوع نه به سر پورته كړي بيا يي دركوع نه سر پورته كړو او دومره اوږده سجده يي او كړه دچا دا گمان نه ووجه ددينه به هم سر پورته كوي او بيا رسول الله صلي الله عليه وسلم پوكي كول او ژړا شروع كړه او فرمايل يي اي زما پروردگار ايا تا زما سره وعده نه ده كړي چه ته به دوى ته سزا نه وركوي په داسي حال كي چه دوى استغفار ويونكي وي او مونځ خوستا نه دگناهونو معافي غواړو بيا چه كله رسول الله صلي الله عليه وسلم دوه ركعاتونه پوره كړل نو نمر روښانه شو او رسول الله دتقرير دپاره اوږدو دالله تعالي تعريف او ثناء بيان كړه او ښه تعريف يي بيان كړو او بيا يي اوفرمايل نمر او سپوږمى: دالله تعالي دشانو نه دوه نشانيان دي دا نه دچا دمرگ په وجه خپرې او نه دچا دپيدا كيدو په وجه هر كله چه دا خړ شي نو تاسو اوويرېږئ او دالله تعالي په ذكر كي مشغول شئ.

٤- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غِيلَانَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو أُحْمَدٍ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَطَاءِ بْنِ السَّائِبِ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ أَخَذَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ابْنَةً لَهُ تَقْضِي فَاخْتَصَمَتْهَا فَوَضَعَهَا بَيْنَ يَدَيْهِ فَمَاتَتْ وَهِيَ بَيْنَ يَدَيْهِ وَصَاحَتْ أُمُّ أَيْمَنَ فَقَالَ يَقْضِي صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَتُبْكِينَ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ فَقَالَتْ أَلَسْتُ أَرَاكَ تُبْكِي قَالَ إِنِّي لَسْتُ أَبْكِي إِنَّمَا هِيَ رَحْمَةٌ إِنْ الْمُؤْمِنَ بَكَّى خَيْرٌ عَلَى كُلِّ حَالٍ إِنْ لَفَسَتْ لَفَسَتْ مِنْ بَيْنِ جَنَّتَيْهِ وَهُوَ يَحْمَدُ اللَّهَ تَعَالَى.

ترجمه: دابن عباس رضي الله عنهما بيان دي فرماني چه رسول الله صلي الله عليه وسلم خپله يوه لور (نوسى) راواخستله چه مرگ ته نژدي شوي وه او په غيږ كي يي كينوله او خپلي مخي ته يي او نيوله او درسول الله صلي الله عليه وسلم مخي ته وفات شوه ام ايمن رضي الله عنها په ژړا شوه رسول الله صلي الله عليه وسلم اوفرمايل ايا دالله درسول په وړاندي دي ژړا شروع كړه چونكه درسول الله اوبنكي بهيدلي، نو په دي وجه هغوى عرض وكړو اي دالله رسوله تاسو خو هم ژاړئ رسول الله اوفرمايل ژړا منع نه ده دا دالله رحمت دي (چه دخلقو زړونه نرم كړي او شفقت او رحمت پكي واچوي او بيا يي اوفرمايل مومن په هر حال كي صرف دخير غوښتونكي وي تردي چه پخپله دده ساه ويستلي كېږي مگر دي به دالله تعالي حمد او ثناء.

واني

فانده دژړا سره اواز ويستل منع دي او داوښكو نه بنديدل يو طبعي خبره ده چه په دي باندي په شريعت كي مواخذه نشته په مذكوره دواړو ژړا گانو كي فرق واضح دي چه درسول الله صلي الله عليه وسلم په ژړا كي اواز نه وو او دام ايمن په ژړا كي اواز وو او بغير اوازه ژړا كول په دين كي ممدوح دي هيڅ قسم مذمت او ممانعت يي نه دي راغلي "والله اعلم"

٥_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَاصِمِ بْنِ عُبَيْدٍ اللَّهِ عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَبَّلَ عُثْمَانَ بْنَ مَفْظُونٍ وَهُوَ مَيِّتٌ وَهُوَ يَنْكِي أَوْ قَالَ عَيْنَاهُ تَهْرَاقَانِ.

ترجمه دعائشه رضي الله عنها بيان دي فرماني چه رسول الله صلي الله عليه وسلم دعثمان بن مظعون رضي الله عنه تندي دهغه دوفات نه پس ښكل كړو او په دغه وخت كي رسول الله صلي الله عليه وسلم ژړل او كه داسي يي اوونيل دسترگو نه يي اوښكي بهيدلي.

٦_ حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ أَخْبَرَنَا أَبُو عَامِرٍ قَالَ حَدَّثَنَا فُلَيْحٌ وَهُوَ ابْنُ سُلَيْمَانَ عَنْ هِلَالِ بْنِ عَنٍّ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ شَهِدْنَا آيَةَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَرَسُولُ اللَّهِ جَالِسٌ عَلَى الْقَبْرِ فَرَأَيْتُ عَيْنَيْهِ تَدْمَعَانِ فَقَالَ أَفِيكُمْ رَجُلٌ لَمْ يُقَارِ فِي اللَّيْلَةِ قَالَ أَبُو طَلْحَةَ أَنَا قَالَ انْزِلْ فَتَرِنِ فِي قَبْرِهَا.

ترجمه دانش رضي الله عنه نه مروي دي فرماني چه مونږ درسول الله صلي الله عليه وسلم دپوي لور دام كلثوم رضي الله عنها په تدفين كي حاضر وو او رسول الله صلي الله عليه وسلم دقبر سره موجود وو پس ما درسول الله صلي الله عليه وسلم دسترگو نه داوښكو بهيدل اوليدل. رسول الله اوفرماښل قبر ته دي هغه څوك كوز شي چاچه نن مجامعت نه وي كړي، ابوطلحه اوونيل زه يم رسول الله اوفرماښل ته قبر ته كوز شه چنانچه هغه دام كلثوم قبر ته كوز شو

٦٤_ بَابُ مَا جَاءَ فِي فِرَاشِ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)

درسول الله صلي الله عليه وسلم دبستري بيان

۱- حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُسْهِرٍ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَ إِنَّمَا كَانَ فِرَاشُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الَّذِي يَنَامُ عَلَيْهِ مِنْ أَدَمٍ حَشْوُهُ لَيْفٌ.

ترجمه: دعائشه رضي الله عنها بيان دي فرماني چه د رسول الله صلي الله عليه وسلم داوده كيدو او ارام كولو بستره دچمري نه جوړه وه چه دكجورو دبانړو او پوتكو نه ډكه كړي شوي وه.

۲- حَدَّثَنَا أَبُو الْخَطَّابِ زَيْدُ بْنُ يَحْيَى الْبَصْرِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَيْمُونٍ قَالَ حَدَّثَنَا جَعْفَرُ بْنُ مُحَمَّدٍ عَنْ أَبِيهِ قَالَ سَمِعْتُ عَائِشَةَ وَسَمِعْتُ حَفْصَةَ مَا كَانَ فِرَاشُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي بَيْتِكَ قَالَتْ مَسَحًا ثَلَاثِينَ ثِيَابًا عَلَيْهِ فَلَمَّا كَانَ ذَلِكَ لَيْلَةً قُلْتُ لَوْ ثَلَاثِينَ ثِيَابًا لَكَانَ أَوْطَأَ لَهُ ثَلَاثِينَ ثِيَابًا لَهْ بِأَرْبَعِ ثِيَابَاتٍ فَلَمَّا أَصْبَحَ قَالَ مَا فَرَعْتُمْ لِي اللَّيْلَةَ قَالَتْ قُلْنَا هُوَ فِرَاشُكَ إِلَّا أَنَا ثَلَاثِينَ ثِيَابًا بِأَرْبَعِ ثِيَابَاتٍ قُلْنَا هُوَ أَوْطَأَ لَكَ قَالَ رُدُّوهُ لِحَالَتِهِ الْأُولَى قَالَتْ مَنَعْتَنِي وَطَأْتُهُ صَلَاتِي اللَّيْلَةَ.

ترجمه: دمحمد بن باقر بيان دي دعائشه رضي الله عنها نه چا تپوس او كړو چه تاسره د رسول الله صلي الله عليه وسلم بستره څنگه وه هغي ورته اووئيل دچمري وه چه دكجورو دپوتكو او پانړو نه ډكه كړي شوي وه، دحفصه رضي الله عنها نه چا تپوس او كړو چه ستا په كور كي د رسول الله صلي الله عليه وسلم بستره څنگه وه هغوى په جواب كي اووئيل يو تات وو چه ډبل كړي يي وو او د رسول الله صلي الله عليه وسلم دپاره به يي لاتدي غوړولو، ما يوه ورځ دا خيال او كړو چه څلور غبرگه يي راټول كړم اوخوږ يي كړم نوزيات به نرم شي نو مادر رسول الله صلي الله عليه وسلم دپاره همداسي او كرل رسول الله سحر كي زما نه تپوس او كړو چه دشپي موڅه غوړولي وو؟ ماعر او كړو هم هغه بستره وه كومه چه مخكنى وه مگر دشپي دپاره مو ډبل كړي وه چه زياته نرمه شي رسول الله صلي الله عليه وسلم اوفرمانيبل پخپل مخكني حالت يي پريږدى ځكه چه ددي نرم والي زما دپاره دشپي دتهجدو پاتي كيدو سبب جوړشو

تشرېح: د رسول الله صلي الله عليه وسلم دبستري حالت او كيفيت په لاتدني حديث په اعلي ترين طريقي واضح كړى شوى دى

عن عبد الله بن مسعود رض، قال: ثَمَّ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَلَى حَصِيرٍ، فَقَامَ وَقَدْ أَثَّرَ فِي جَنْبِهِ، قُلْنَا: يَا رَسُولَ اللَّهِ، لَوْ اسْتَحْدَثْنَا لَكَ وَطَاءً. فَقَالَ: ((مَا لِي وَلِدُنَا؟ مَا أَنَا فِي الدُّنْيَا إِلَّا كَرَاكِبٍ اسْتَظَلَّ تَحْتَ شَجَرَةٍ لَمْ يَمَاهُ وَتَرَكَهَا))

آخر چه: الترمذي في ابواب الزهد باب ما انا الا كراكب واحمد وابن ماجه والطيالسي واسناده صحيح.

عبدالله بن مسعود رضي الله عنه بيان كوي چه رسول الله صلي الله عليه وسلم په پوز كي باندي اوده

شو كله چه راباڅيدو نو په بدن باندې يې دپوزکي نښې ښکارېدلې ، مونږ چه دا اوليدل نو عرض مو اوکړو ، يا رسول الله! کاش چه مونږ تاسو دپاره يوه آرام ده بستره جوړ کړې وې رسول الله صلي الله عليه وسلم اوفرمايل څما ددنيا عيش او آرام سره څه غرض دی ، څما خو دنيا سره بس دهغه مسافر هومره تعلق دی چه لږ ساعت دونی دسوري لاندې حصار شو او بيایي اونه په هم هغه حالت کې پرېښوده پخپله لاره روان شو.

قوله "وقد اثر في جنبه" يعني درسول الله په ډډو يې نشانات جوړ کړي وو علماء وائي دي روايت ته په توجه کولو سره سړي ته ددنيا نه دې رغبتی نقشه پيش کيږي چه رسول الله به ددنيوي څيزونو هيڅ احتماً نه کولو او نه به يې راحت دپاره بستره خوښوله هر کله چه داسي ده نو ددينه علاوه نور تکلفات کول خو دهغه دپاره ډيره لري خبره ده .

اثر. اثر فيه اثر يعني اثر پيدا کول ، يعني په کوم څيز باندې اثر انداز کيدل دا لفظ دمجردو نه علاوه دباب افعال او تفصيل وغيره نه هم مستعمل دي لکه چي دلته شوي دي.

لو اتخذنا لك وطاء. يعني چه مونږ ستا دپاره يوه نرمه بستره تياره کړي وې، په بل روايت کې داسي دي لو امرتاً ان نبسط لك ونعل ، ددينه معلومېږي چه درسول الله زهد او فقر ډکومي مجبورې په وجه نه وو بلکه اختياري وو ځکه چه درسول الله قرباني ورکونکو صحابه کرامو خو دهغه نه هر څه قربانول او دهرې قرباني دپاره حاضر اوسيدو ليکن رسول الله قصدا فقر خوښ کړې وو.

"كراكب استظل تحت شجرة ثم راح" مگر ديو مسافر پشان چه دارام کولو دپاره ديوې ونې دثوري لاندې کيني په دي جمله کې رسول الله ددنيا حيثيت بيانوي چه مسافر په تلو تلو کې ددې دپاره دوني دثوري لاندې کيني خو بيا هلته نه پاتي کيږي زر ورته روانيږي نو تاسولره هم نه دي پکار چه ددنيا په لذت کې مونهک شي او خپل منزل مقصود پرېږدي.

سوال دسورلي: ذکر دلته ولي شوي دي؟

جواب سرعت مشي يعني که څوک په سورلي وي و بيا دوني لاندې کيني او دمه اوکړي نو دپيدل تلونکي نه ډير کم حصارېږي، بعضي علماء وائي چه سورلي په خصوصيت سره ځکه ذکر شوي ده چه کله دمسافر منزل لري وي نو بيا هغه دسفر په دوران کې راحت او آرام خيال نه ساتي دده په ذهن کې صرف دا وي چه په څه ناڅه طريقي سره زه خپل سفر پوره کړم نو بعينه دا رنگي دنيا هم يوه مسافرگاه ده داخرت دمزل دپاره دلته هم کوم څيز ته داسي التفات کول نه دي پکار کوم چه منزل مقصود ته په رسيدو کې رکاوټ جوړېدی شي

٤٧_ باب ما جاء في تواضع رسول الله (صلي الله عليه وسلم)

د رسول الله صلي الله عليه وسلم د تواضع او انكساري بيان

۱- حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَلِيعٍ وَسَعِيدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْمُخْرُومِيُّ وَغَيْرُ وَاحِدٍ قَالُوا حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا تَطْرُقُوا كَمَا أَطْرَقَتِ النَّصَارَى ابْنَ مَرْيَمَ إِنَّمَا أَنَا عَبْدٌ فَقُولُوا عَبْدُ اللَّهِ وَرَسُولُهُ.

ترجمه: داميرالمؤمنين خليفه ثاني عمر فاروق رضي الله عنه بيان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم او فرمايل زما په تعريف كې د حد نه زياته مبالغه مه كوي څنگه چه نصاري دعيسي عليه السلام په تعريف كي مبالغه كړي وه (او د حد نه تير شوي وو چه د الله خوي يي كنړلي وو) زه د الله بنده يم نو په همدې وجه ماته د الله بنده او د الله رسول وائي.

۲- حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ قَالَ حَدَّثَنَا سُؤَيْدُ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ عَنْ حُمَيْدٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ امْرَأَةً جَاءَتْ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَتْ لَهُ إِنَّ لِي إِلَيْكَ حَاجَةً فَقَالَ أَجْلِسِي فِي أَتِي طَرِيقِ الْمَدِينَةِ ثُمَّ أَجْلِسِي إِلَيْكَ.

ترجمه: دانس رضي الله عنه بيان دي فرماني چه يوه ښځه د رسول الله صلي الله عليه وسلم په خدمت كي حاضره شوه او عرض يي او كړو چه زه تاسو سره يواخي په پرده كي خبري كول غواړم رسول الله صلي الله عليه وسلم او فرمايل دمدني په كومه لاره كي كينه زه به هم هلته درشم او ستا خبري به واوړم

۳- حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُسْهِرٍ عَنْ مُسْلِمٍ الْأَعْوَرِ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَعُودُ الْمَرِيضَ وَيَشْهَدُ الْجَنَائِزَ وَيَرْكَبُ الْحِمَارَ وَيُجِيبُ دَعْوَةَ الْعَبْدِ وَكَانَ يَوْمَ بَنِي قُرَيْظَةَ عَلَى جَبَارٍ مَغْطُومٍ بِحَبْلٍ مِنْ لَيْفٍ وَعَلَيْهِ إِكَاثٌ مِنْ لَيْفٍ.

ترجمه: دانس رضي الله عنه نه مروي دي فرماني چه رسول الله صلي الله عليه وسلم به په جنازو كي شركت كولو او په خر به يي سورلي هم كوله او دغلامانو دعوت به يي هم قبلولو دينو قريظه دجنگ په ورځ په خر باندي سور شوي وو چه واگي يي دكجورو دلختو وي او كنه يي هم ددينه جوړه وه

۴- حَدَّثَنَا وَاصِلُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى الْكُوفِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ فُضَيْلٍ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ أَنَسِ بْنِ

مَا لِكَ قَالَ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُدْعَى إِلَى خُبْرِ الشَّعِيرِ وَالْإِهَالَةِ السَّنِيخَةِ فَيُجِيبُ وَلَقَدْ كَانَ لَهُ دَنْعٌ عِنْدَ يَهُودِيٍّ فَمَا وَجَدَ مَا يَفْكُهَا حَتَّى مَاتَ.

ترجمه : دانس رضي الله عنه نه روايت دي فرماني چه رسول الله صلي الله عليه وسلم به د اوريشو ډوډی او زړي ترکاری او دوازدې وغيره څيزونو دعوت هم قبلولو، او په الله قسم واقع دده رسول الله صلي الله عليه وسلم يوه زغر ه ديو يهودي سره گرو وه پس نه موندلو رسول الله صلي الله عليه وسلم هغه څيز چه دا زغر ورباندي راخلاصه کړي تردي چه رسول الله صلي الله عليه وسلم وفات شو.

لغات : درع : درع درعا تور سر اوسپين جسم والا کيدل صفت يي ادرع او مونث درعي راخي او جمع يي درع ده، درع دفتح نه درعا الشاة: دسر دطرفه دچيلي نه څرمن ويستل . الدرع من العشب تازه گيا.

٥- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ الْحَفَرِيُّ عَنْ سُفْيَانَ بْنِ الرَّبِيعِ بْنِ صَبِيحٍ عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبَانَ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ حَجَّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى رَحْلِ رَيْثٍ وَعَلَيْهِ قَطِيفَةٌ لَا تُسَاوِي أَرْبَعَةَ دَرَاهِمَ فَقَالَ اللَّهُمَّ اجْعَلْهُ حَجًّا لَا رِيَاءَ فِيهِ وَلَا سُبْعَةً.

ترجمه : دانس رضي الله عنه بيان دي فرماني چه رسول الله صلي الله عليه وسلم په يو زور زين (کجاوه، باندي حج اوکړو چه يوه زړه کپړه ورباندي خوره وه چه دخلور درهمو هم نه وه او په دغه ورځ کي رسول الله صلي الله عليه وسلم دا دعا غوښتله يا الله زمونږ دا حج داسي حج اوگرخري په کوم کي چه نه ریا او نه شهرت وي (يعني خاص دخپلي رضا دپاره)،

٦- حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنَا عَفَّانُ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ حَبِيبٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ لَمْ يَكُنْ شَخْصٌ أَحَبَّ إِلَيْهِمْ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ وَكَانُوا إِذَا رَأَوْهُ لَمْ يَقُومُوا إِنَّمَا يَفْعَلُونَ مِنْ كَرَاهَتِهِ لِكُلِّكَ.

ترجمه : دانس رضي الله عنه بيان دي فرماني چه دصحابه کرامو په نزد په ټوله دنيا کي درسول الله صلي الله عليه وسلم نه محبوب هيڅ څيز نه وو خو ددي باوجود چه به هم دوی کله رسول الله صلي الله عليه وسلم اوليدلو نو (دادب دپاره، پورته کيدل او اودريدل به نه ځکه چه دوی ته معلومه وه چه رسول الله صلي الله عليه وسلم دا کار نه خوښوي).

۷_ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ وَكِيعٍ قَالَ حَدَّثَنَا جُمَيْعُ بْنُ عَمْرِو بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْعَجَلِيُّ قَالَ أَكْبَأَنَا رَجُلٌ مِنْ بَنِي تَمِيمٍ مِنْ وَلَدِ أَبِي هَالَةَ زَوْجَ خَدِيجَةَ يُكْنَى أَبَا عَبْدِ اللَّهِ عَنْ ابْنِ أَبِي هَالَةَ عَنْ الْحَسَنِ بْنِ عَلِيٍّ قَالَ سَأَلْتُ خَالَي هِنْدَ بْنَ أَبِي هَالَةَ وَكَانَ وَصَافًا عَنْ جَلِيلَةِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَنَا أَشْتَهِي أَنْ يَصِفَ لِي مِنْهَا شَيْئًا فَقَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ فَسَأَلْتُهُ عَنْ مَخْرَجِهِ كَيْفَ يَصْنَعُ فِيهِ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَخْرُجُ لِسَائِهِ إِلَّا فِيمَا يَغْنِيهِ وَيُؤَلِّفُهُمْ وَلَا يَنْفَرُهُمْ وَيُكْرِمُ كَرِيمًا كُلَّ قَوْمٍ وَيُؤَلِّيه عَلَيْهِمْ وَيَحْدِثُ النَّاسَ وَيَخْتَرِسُ مِنْهُمْ مِنْ غَيْرِ أَنْ يَظْهَرَ عَنْ أَحَدٍ مِنْهُمْ بَشْرَهُ وَخُلُقَهُ وَيَتَفَقَّدُ أَصْحَابَهُ وَسَأَلَ النَّاسَ عَمَّا فِي النَّاسِ وَيُحَسِّنُ الْحَسَنَ وَيُقَرِّبُهُ وَيَقْبِضُ الْقَبِيحَ وَيُؤَفِّقُهُ مُعْتَدِلُ الْأَمْرِ غَيْرُ مُخْتَلِفٍ لَا يَفْعَلُ مَخَافَةً أَنْ يَفْعَلُوا أَوْ يَسِيلُوا لَكِنْ خَالٍ عِنْدَهُ عَتَا لَا يَقْصُرُ عَنِ الْحَقِّ وَلَا يَجَاوِزُهُ الَّذِينَ يَكُونُهُ مِنَ النَّاسِ خِيَارُهُمْ أَفْضَلُهُمْ عِنْدَهُ أَعْتَبُهُمْ نَصِيحَةً وَأَعْلَاهُمْ عِنْدَهُ مَنْزِلَةً أَحْسَنُهُمْ مَوَاسَاةً وَمَوَازَرَةً قَالَ فَسَأَلْتُهُ عَنْ مَجْلِسِهِ فَقَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا يَقُومُ وَلَا يَجْلِسُ إِلَّا عَلَى ذِكْرٍ وَإِذَا انْتَهَى إِلَى قَوْمٍ جَلَسَ حَيْثُ يَنْتَهِي بِهِ الْمَجْلِسُ وَيَأْمُرُ بِذَلِكَ يُعْطِي كُلَّ جَلَسَائِهِ بِنَصِيْبِهِ لَا يَخْسِبُ جَلِيسُهُ أَنْ أَحَدًا أَلْزَمَهُ عَلَيْهِ مِنْ جَالِسِهِ أَوْ قَاوَضَهُ فِي حَاجَةٍ صَابِرَهُ حَتَّى يَكُونَ هُوَ الْمُنْصَرِفُ عَنْهُ وَمَنْ سَأَلَهُ حَاجَةً لَمْ يَزِدْهَا إِلَّا بِهَا أَوْ يَسْئُرُ مِنَ الْقَوْلِ قَدْ وَسَّعَ النَّاسُ بَسْطَهُ وَخُلُقَهُ فَصَارَ لَهُمْ أَبَا وَصَارُوا عِنْدَهُ فِي الْحَقِّ سَوَاءً مَجْلِسُهُ مَجْلِسَ عِلْمٍ وَجَلِيمٍ وَحَيَاءٍ وَأَمَانَةٍ وَصَبْرٍ لَا تُرْفَعُ فِيهِ الْأَصْوَاتُ وَلَا تُؤَيَّنُ فِيهِ الْخُرُمُ وَلَا تُكْتَفَى قُلُتَائِهِ مُتَعَادِلِينَ بَلْ كَالُوا يَتَفَاضَلُونَ فِيهِ بِالتَّقْوَى مُتَوَاضِعِينَ يُوقِرُونَ فِيهِ الْكِبِيرَ وَيَزْحَمُونَ فِيهِ الصَّغِيرَ وَيُؤَيِّزُونَ ذَا الْحَاجَةِ وَيَحْفَظُونَ الْغَرِيبَ،

ترجمہ . دحسن رضي الله عنه نه مروی دي فرماني چه مادخبل ماما هند بن ابی هاله رضي الله عنه نه تپوس اوکړو او هغه يو داسي سړي وو چه درسول الله صلي الله عليه وسلم حالات او حليه به يي په عمدگي سره بيانوله او ما غوښتل چه دي دهغه اوصافو نه څه اوصاف ماته بيان کړي چنانچه هغه اوونيل رسول الله صلي الله عليه وسلم يوه عظيم الشان او لوړي مرتبي والا انسان وو مخ مبارک به يي دڅوارلسمي دسپوړمي پشان پريښودلو او بيا هغوی دحسن رضي الله عنه، يو اوږد حديث ذکر کړو حسن رضي الله عنه وائي ما دا اوصاف څه زمانې پوري دحسن رضي الله عنه نه پټ ساتلي وو خو څه وخت پس مي ورته بيان کړل مگر ماته معلومه شوه چه هغه زما نه دي اوصافو ته مخکي والي کړي دي او دهند رضي الله عنه نه يي دغه خبري

معلومي کړي دي دکومو خبرو باره کي چه ما ورنه تپوس کړي وو او ما هغه لره په داسي حال کي اوموندلو چه هغه دخپل پلار علي رضي الله عنه نه درسول الله صلي الله عليه وسلم کور ته د داخلیدو او دکور نه دوتلو او دهغوئ د شکل او هیئت باره کي هم تپوس کړي وو پس هغوئ په دي کي هیڅ څیز نه وو پریخودلي حسین رضي الله عنه وائي ما دخپل پلار نه درسول الله صلي الله عليه وسلم کور ته دتلو باره کي تپوس اوکړو نوراته يي اوفرمانیل کله چه به رسول الله صلي الله عليه وسلم په کور کي ارام کولو نو پخپل کور کي دموجودگي وخت به يي په دري حصو تقسیمولو یوه حصه به دالله دپاره وه په هغي کي به يي ذکر او تهجد کول، دویمه حصه دده دخان او دکور والا دپاره وه چه هغوئ سره به يي خبري کولي او دهغوئ حقوق به يي اداء کول او دریمه حصه به دده دذات دپاره وه چه دا يي دخپل خان او دخلقو په منځ کي تقسیم کړي وه يعني په دي حصه کي به دخاص خلقو سره ملاویدلو او ددوئ تربیت به يي کولو او څه چه به عامو خلقو ته رسیدل رسول الله صلي الله عليه وسلم به دهغي نه څه څیز په ذخیره کولو سره نه ساتلو يعني څه چه به په کور کي موجود وو په هغي به يي ددوئ ضیافت کولو او درسول الله طریقه دا وه چه دامت په حصه کي يعني په دریمه نیمه حصه کي اهل فضل او کمال ته په اجازت ورکولو کي ترجیح ورکول وو او ددي حصي تقسیم وو په هغوئ باندي دهغوئ دفضل او کمال په تناسب په دین کي يعني فاضلان به يي په اجازت ورکولو کي مخکي کول او که په دوئ کي به څوک یو ضرورت والا وو او څوک به دوه ضرورتونو والا وو او څوک به ډیرو ضرورتونو والا وو رسول الله به ددوئ ټولو سره مشغول وو، او رسول الله به دوئ هم په هغه کارونو کي مشغولول کوم چه به دهغه دپاره اود امت دپاره مفید وو، يعني درسول الله نه ددوئ تپوس کول، او درسول الله دوئ ته هغه خبري بیانول کومي چي به ددوئ دپاره مناسب وي، رسول الله صلي الله عليه وسلم به فرمانیل په تاسو کي چه څوک موجود وي پکار ده چه دوئ غیر موجود خلقوته دا خبري ورسوي، او پکار ده چه تاسوماته دهغه چا حاجتونه راوړسوي څوک چه پخپله ماته خپل حاجتونه نشي رارسولي او دا ځکه څوک چه بادشاه ته دهغه چا حاجتونه رسوي څوک چه پخپله خپل حاجتونه هغه ته نشي رسولي دقیامت په ورځ به الله تعالي دهغوئ دواړه خپي مضبوطي کړي، بس درسول الله سره صرف همدا خبري وي او خلقو نه به يي همدا خبري اوریدلي او په فضول او بي فاندو خبرو کي به نه مشغولیدو او نه به يي دا دچا نه اوریدلي، خلق به ورته ددیني خبرو دمعلومولو دپاره راتلل او ترهغي به ورنه واپس نه تلل چه څه ناڅه به يي ورنه حاصل کړي نه وو او ځکلي به يي نه وو او په داسي حال کي به ورنه جدا شول چه یوڅیر به يي دخان سره یوو، حسین رضي الله عنه وائي پس ما دخپل پلار نه دښي کریم صلي الله عليه وسلم دبهر وتلو باره کي تپوس اوکړو چه دبهر وتلو په حالت کي به يي څه کول نوراته يي اوفرمانیل: رسول الله صلي الله عليه وسلم به دبهر وتلو په حال

کي خپله ژبه محفوظ ساتله مگر علاوه دهغه خبرو نه کومې چه را قابل دلحاظ وي، او رسول الله به خلق پخپل مينځ کي يو کول او يو به يې دېل، نه نه ترول، رسول الله صلي الله عليه وسلم به د هر قوم د معزز سړي اکرام کولو او هغه به يې په دوی سردار مقررولو، او خلقو ته به يې ويره ورکوله او پخپله به هم د دوی نه محتاط اوسيدلو او د خلقو سره به په روڼي تندي ملاويدلو او داخلاق حسنه معامله به يې ورسره کوله او نورو ته به يې هم د دې ترغيب ورکولو، او رسول الله به د صحابه کرامو د حازم - تحقيق کولو او د خلقو نه به يې دنورو خلقو احوال هم معلومول، د ښو خبرو تحسین به يې کولو يعني هغه به يې قوي کولي او د بدو خبرو تذليل به يې کولو يعني هغه به يې کمزوري کولي يعني که چا به نیک کار او کړو نو دهغه حوصله افزائي به يې کوله او که چا به بد کار او کړو نو دهغه تنقيص به يې کولو، دهغوئ معامله انتھائي معتدله وه او اختلاف کونکي مزاج والا نه وو، په هيڅ کار کي به يې غفلت نه کولو يعني هر وخت به خلقو ته متوجه وو د دې دپاره چه خلق ورته غافل او سترې نشي دهر قسم حالت دپاره درسول الله سره تيارې وه يعني دهر کار دپاره به يې خاص انتظام کولو نه ب يې په حق کار کي کوتاهي کوله او نه به يې په هغي کي تجاوز کولو نژدې به ورته هغه خلق وو څوک چه به په دوی کي بهتر وو او درسول الله په نژد په خلقو کي بهتر هغه څوک وو څوک چه به د خسر خواهي په اعتبار سره دنورو په نسبت زيات وو يعني درسول الله صلي الله عليه وسلم سره د حير خواهي کونکو خلقو يو خاص مقام وو او رسول الله هم د خلقو په نژد لوري مرتبي والا وو او د خلقو په نژد يې داسي مقام وو چه دا د خلقو غم خوري او تعاون کونکي دي، حسين رضي الله عنه وائي پس ما دخپل پلار نه درسول الله صلي الله عليه وسلم دمجلس باره کي هم تپوس اوکړو نو راته يې اوفرمانيل: درسول الله صلي الله عليه وسلم هيڅ قسم ناسته او ولاړه دالله تعالي ذکر نه خالي نه وه يعني د ادنيدو حالت کي به يې هم دالله ذکر کولو او کيناستلو حالت کي به يې هم الله يادولو او کله چه به دکوم قوم مجلس ته ورغلو نو هغه ځاي کي به کيناستلو چرته چه به د خلقو دمجلس انتهاء وه او خلقو ته به يې هم دداسي ناستي اختيارولو حکم کولو او هغوئ به دمجلس ټولو خلقو ته په توجه سره دهغوئ حصه ورکوله او دهغوئ دمجلس هيچا به دا گمان نه کولو چه درسول الله په نژد دده نه زيات معز زبل څوک شته څوک چه به ورسره ناست وو، راوي شک دي يا چاچه به ورسره خبري کولي دکوم ضرورت باره کي نور رسول الله صلي الله عليه وسلم به دهغه سره هغه وخته پوري حصار وو ترڅو چه به ورته خبري کونکي واپس تلې نه وو، او چاچه به ورته دکوم ضرورت مطالبه اوکړه نور رسول الله به هغه د حاجت پوره کولو نه بغير نه رخصتولو او يا به يې ورته داسانئ کومه خبره اوکړه او رخصت به يې کړ، درسول الله صلي الله عليه وسلم خوش اخلاقي دټولو خلقو دپاره عامه وه، لنډه دا چه رسول الله صلي الله عليه وسلم دهر چا دپاره ديو پلار پشان وو او ټول خلق هغه ته دحق په معامله کي يو شان وو.

در رسول الله صلي الله عليه وسلم مجلس دعلم او حياء او دصبر او امانت مجلس وو ددهغوى په مجلس كي به هېچا په تيز اواز خبري نه كولي او نه به ددهغوى په مجلس كي دچا بي عزتي كيدله او نه به په دي كي دچا دكوم لغزش تشهير كيدلو ټول خلق به ددهغوى په مجلس كي يو برابر وو او خلق به در رسول الله صلي الله عليه وسلم په مجلس كي يو دبل نه دپرهيزگاري په بنياد مخكي كيدل او مقدم كيدل ددهغوى په مجلس كي به خلق يو دبل سره په خاكساري سره پيش كيدل ددهغوى په مجلس كي به خلقو دمشرانو تعظيم كولو او په كشرانو به يي شفقت او مهرباني كوله او ددهغوى په مجلس كي به خلقو حاجت مند ته ترجيح وركوله او دمسافرو حفاظت به يي كولو

۸_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ زَيْعٍ قَالَ حَدَّثَنَا بَشْرُ بْنُ الْمُفَضَّلِ قَالَ حَدَّثَنَا سَعِيدٌ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَوْ أَهْدَيْتَنِي إِلَى كَرَاعٍ لَقَبِلْتُ وَلَوْ ذُعَيْتَ عَلَيْهِ لَأَجَبْتُ.

ترجمه دانس رضي الله عنه بيان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي كه ماته په هديه كي دچلي خپي هم راكي شي نو زه به دا قبلوم او كه چري زه دپته راويلي شم نو ضرور به وركم.

۹_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَقَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الْمُنْكَدِيرِ عَنْ جَابِرٍ قَالَ جَاءَنِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَيْسَ بِرَأْسٍ بَغْلٍ وَلَا يَرْذُونِ.

ترجمه جابر رضي الله عنه فرماني رسول الله صلي الله عليه وسلم زما عبادت ته راغلو چه نه په قجر سور وو او نه په تركي اس يعني نه په بهترينه سورلي سور وو او نه په بيكاره سورلي بلكه پياده راغلو،

۱۰_ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو نُعَيْمٍ قَالَ أَكْبَأُ يَخِيحُ بْنُ أَبِي الْهَيْثَمِ الْعَمَّارُ قَالَ سَمِعْتُ يُوسُفَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَلَامٍ قَالَ سَمِعَنِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُوسُفَ وَأَقْعَدَنِي فِي جُجْرٍ وَنَسَحَ عَلَيَّ رَأْسِي.

ترجمه يوسف بن عبدالله رضي الله عنه بيان دي فرماني چه رسول الله صلي الله عليه وسلم په ماباندي يوسف نوم ايځودلي ووو زه يي پخپله غيږ كي كينولي وم او زما په سر يي خپل

مبارك لاس رابنكلي وو.

۱۱- حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ الطَّيَالِسِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا الرَّبِيعُ وَهُوَ ابْنُ صَبِيحٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ الرَّقَاشِيُّ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَجَّ عَلَى رَحْلِ رِفٍ وَقَطِيفَةٍ كُنَّا نَرَى ثَمَنَهَا أَرْبَعَةً زَاهِمَةً فَلَمَّا اسْتَوَتْ بِهِ رَاحِلَتُهُ قَالَ لَبَيْكَ بِحَجَّةٍ لَا سُنْعَةَ فِيهَا وَلَا رِيَاءَ.

ترجمه : دانس رضي الله عنه بيان دي فرماني چه رسول الله صلي الله عليه وسلم په يوه ورسته او زړي کجاوي حج او کړو او يوه کپړه ورباندي غوړيدلي وه چه قيمت يي زمونږ په خيال څلور درهمه نه زيات نه وو هر کله چه رسول الله صلي الله عليه وسلم دپاره سورلي راوستلي شوه او دهغوئ دپاره سيده اودرولي شوه نورسول الله صلي الله عليه وسلم اوفرمايل بار بار حاضر يم د داسي حج کولو دپاره په کوم کي چه نه ريا وي او نه شهرت.

۱۲- حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ حَدَّثَنَا مَعْمَرٌ عَنْ ثَابِتِ الْبُنَاتِيِّ وَعَاصِمِ الْأَحْوَلِ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ رَجُلًا خِيَاكًا دَعَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَرَّبَ مِنْهُ كَرِيدًا عَلَيْهِ دُبَاءٌ قَالَ فَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَأْخُذُ الدُّبَاءَ وَكَانَ يُجِبُّ الدُّبَاءَ قَالَ ثَابِتٌ فَسَبَّحْتُ أَنَسًا يَقُولُ فَمَا صُنِعَ لِي طَعَامٌ أَقْدَرُ عَلَى أَنْ يُصْنَعَ فِيهِ دُبَاءٌ إِلَّا صُنِعَ.

ترجمه : دانس رضي الله عنه بيان دي فرماني چه رسول الله صلي الله عليه وسلم ته يو درزي دعوت ورکړو او په خوراک کي يي د نريد انتظام کړي وو او دپاسه يي ورباندي کدو اچولي وو کدو چونکه درسول الله صلي الله عليه وسلم خوښ وو نو په دي وجه هغوئ د نريد دپاسه دپروت کدو خوړل شروع کړل ثابت وائي دانس نه مي اوريدلي دي وئيل يي چه زما دپاره دخوراک انتظام نه دي شوي چه زه په هغي کي دکدو په شاملولو قادر يم او هغه دي پکي اچولي شوي نه وي مگر هغه پکي ضرور شامل وي

۱۳- محمد بن اسماعيل حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَالِحٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُعَاوِيَةُ بْنُ صَالِحٍ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ عَنْ غَمْرَةَ قَالَتْ قِيلَ لِعَائِشَةَ مَاذَا كَانَ يَفْعَلُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي بَيْتِهِ قَالَتْ كَانَ يَهْجُرُ مِنَ الْبَشَرِ يَغْلِي ثَوْبَهُ وَيَحْلُبُ هَاتَهُ وَيُخْدِمُ نَفْسَهُ.

ترجمه د عمره رضي الله عنها نه روايت دي فرماني چه عائشه رضي الله عنها ته اوونيلي شول رسول الله صلي الله عليه وسلم به په کور کي څه څه کار کولو ام المؤمنين په جواب کي اوونيل رسول الله صلي الله عليه وسلم دنورو سرو پشان يو سري وو پخپلو جامو کي به يي پيوندونه پخپله اچول چه کله به شلیدلي وي او چيلی به يي پخپله لوشله او دخپل خان خدمت به يي پخپله کولو

٤٨_ باب ما جاء في خلق رسول الله (صلي الله عليه وسلم)

درسول الله صلي الله عليه وسلم د کريما نه اخلاقو او عاداتو بيان

١_ حَدَّثَنَا عَبَّاسُ بْنُ مُحَمَّدٍ الدُّورِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يَزِيدَ الْمُقَرِّي قَالَ حَدَّثَنَا لَيْثُ بْنُ سَعْدٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو عُثْمَانَ الْوَلِيدِيُّ عَنْ أَبِي الْوَلِيدِ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ خَارِجَةَ عَنْ خَارِجَةَ بْنِ زَيْدٍ بِنِ ثَابِتٍ قَالَ دَخَلَ نَعْرُ عَلَى زَيْدٍ بِنِ ثَابِتٍ فَقَالُوا لَهُ حَدِّثْنَا أَحَادِيثَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَاذَا أُحَدِّثُكُمْ كُنْتُ جَارَهُ فَكَانَ إِذَا كَرَلَ عَلَيْهِ الرَّحْمِيُّ بَعَثَ إِلَيَّ فَكَتَبْتُ لَهُ كُنَّا إِذَا ذَكَّرْنَا الدُّلْيَا ذَكَّرَهَا مَعَنَا وَإِذَا ذَكَّرْنَا الْأَخْوَرةَ ذَكَّرَهَا مَعَنَا وَإِذَا ذَكَّرْنَا الطَّعَامَ ذَكَّرَهَا مَعَنَا فَكُلْ هَذَا أُحَدِّثُكُمْ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.

ترجمه : د خواجه بيان دي فرماني چه يو جماعت زيد بن ثابت ته ورغلو او عرض يي اوکړو چه مونږ ته درسول الله صلي الله عليه وسلم څه حالات بيان کړي زيد بن ثابت ورته اوونيل درسول الله صلي الله عليه وسلم څه حالات به درته بيان کړم (هغه خو دشميز داحاطي نه بهر دي) زه درسول الله صلي الله عليه وسلم گاونډي وم په رسول الله صلي الله عليه وسلم چه به وحي نازلیدله نوزه به يي راغوبستلم زه به حاضر شوم او هغه به مي ليکله څه قسم تذکره چه به مونږ کوله رسول الله به هم هغه شان تذکره کوله او کله چه به مونږ دنيوي ذکر کولو نور رسول الله به هم دا قسم تذکره کوله او کله چه به مونږ اخرت ته متوجه کيدو نو هغوی به هم داخرت تذکره کوله او کله چه به دخوراک څښاک ذکر کيدو نو رسول الله به هم هغه شان کولو او دا هر څه زه تاسو ته درسول الله صلي الله عليه وسلم د حالاتو نه بيانوم.

تشریح : د رسول الله صلي الله عليه وسلم د اخلاقو متعلق چي د ام المؤمنين عائشه رضي الله عنها نه کله تپوس وشو نو په جواب کي يي اوفرمائيل د رسول الله صلي الله عليه وسلم اخلاق قران مجيد وو، يعني د رسول الله صلي الله عليه وسلم خوشحالي او خفگان د قران

موافق وو، (۱).

د خپل خان په وجه به يې د چا نه خفگان نه کولو او نه به يې د چا نه بدله او انتقام اخستلومگر کله چې حقوق الهيۀ ضائع کيدل نو صرف د الله تعالي دپاره به يې انتقام اخستلو

کله چې به رسول الله صلي الله عليه وسلم غصه شو نو هيڅوک به يې غصي ته نشو ټينگيدلی ، رسول الله صلي الله عليه وسلم د هر چا نه زيات بهادر اود هر چا نه زيات سخي وو ، هيڅکله اتفاقاً هم داسي نه دي شوي چې سوال ورته شوی وي او هغه يې رد کړی وي اود شپي وخت کي به رسول الله صلي الله عليه وسلم کوم درهم يا دينار په کور کي باقي نه پريښودلو او کله چې به څه باقي پاتي شول او څوک مستحق به ورته راغلو نو تر هغه وخته پوري به کور ته نه داخلیدو تر څو چې به يې دا کوم مستحق ته رسولی نه وو

د عطيات الهيۀ يعني د بيت المال نه يې داهل بيت دپاره ارزان ترين اجناس لکه کهجوري يا ورشي اخستي او هغه هيڅکله د يو کال د خرچي د مقدار نه زياتي نه دي اخستي، او په دي کي به دومره حده پوري ايشار کولو چې د کال ختمیدو نه مخکي مخکي به بعضي اشياء ختم شول.

په خبرو کولو کي به رسول الله صلي الله عليه وسلم د هر چا سره رښتوني اود هر چا نه به زيات باوقار اود لوږ پابند وو او په خصلتونو کي د هر چا نه نرم او په محبت کي انتهايي صبرناک او متحمل وو، د پرده نشين پيغلي نه زيات حياناک وو او نظر به يې هميشه ټيټ ساتلو، او اکثر به يې د سترگو په گوټونو کي په خلقو نظر اچولو او انتهايي متواضع وو، اود هر اعلي او ادني غلام او ازاد دعوت به يې قبلولو اود مخلوق دپاره د هر چانه زيات شفقت کونکي وو.

دپيشوگانو دپاره به يې د اوبو څکلو وخت کي د اوبو لوخي راگرځولواو تر څو چې به هغه مړه شوي نه وه تر هغي به يې ورته لوبښي کوږ نيولی وو، اود هر چا نه زيات پاکدامن وو اود شهراتو متعلق په نفس نفيس انتهايي غالب وو

اود خپلو دوستانو به يې د هر چا نه زيات عزت کولو اود صحابه کرامو په مينځ کي به يې خپي نه غزولی ، کله چې به په کوم مجلس کي گڼه جوړه نو رسول الله صلي الله عليه وسلم به هم د نورو خلقو پشان راټول کيښاستلو اود صحابه کرامو او خپل خان مينځ کي به يې څه امتياز نه قائمولو ، هر چا چې به رسول الله صلي الله عليه وسلم ته د لري نه کتل نو دحسن

۱. يعني هغه کسان به يې خوښول د چاچي په قران کي تعريف مذکور دي او د هغو نه به يې نفرت کولو د چاچي په قران کي مذمت مذکور دی.

او جمال مظهر به يي گڻلو اوچي ڇا به ورته د نزدې نه کتل نو ملاحت او خوږوالي به يي محسوسو

صحابه کرام به هميشه په مجلس نبوي کي جمع کيدل او چي کله به رسول الله صلي الله عليه وسلم څه ارشاد فرمائيلو نو صحابه کرام به د سر نه خپو پوري غوږونه جوړيدل، او چي کله به يي کوم حکم وکړو نو چا به يو د بل نه په تعميل کي سبقت کولو، رسول الله صلي الله عليه وسلم چي به دهر چا سره ملاقات کولو نو د سلام ابتداء به يي پخپله کوله، او د دوستانو سره د ملاقات په وخت کي به يي ويخته برابر کړل او زينت به يي برابر کړو او عمده لباس به يي واغوستلو، او د صحابه کرامو د حال احوال پوښتنه به يي کوله او که څوک به بيمار شو نو دهغه عيادت به يي کولو او که څوک به په سفر تلو نو دهغه دپاره به يي دعا غوښتله او که څوک به مړ شو نو انا لله وانا اليه راجعون به يي ونيل او د غمښتو خلقو سره به همدري کوله او د هغوئ کورونو ته به ورتلو او د خپلو دوستانو باغونو ته به ورتلو او د هغوئ دعوتونه به يي قبول او د قوم سردارانو ته به يي تسلي ورکوله، او د اهل کمال به يي انتباهي عزت کولو او د هر چا سره به په خدا او مسکا کي ملاويدو او د معذرت کونکي عذر به يي قبلولو او هر يو اعلي او ادني په صداقت کي د رسول الله صلي الله عليه وسلم په وړاندي يو برابر وو او خان سره د خلقو گرځولو (گارډ)، خواهش مند نه وو، او فرمايل به يي چي زما شاد فرشتو دپاره خالي پرېښودل پکار دي.

او رسول الله صلي الله عليه وسلم چي به کله په سورلي وو نو ملگري به يي پيدل تلو ته نه پرېښودو او که ملگري به يي نه سوړيدو کلک شو نو ورته به يي فرمايل چي خپل منزل طرف ته زما نه مخکي روان او سه او د خپلو خادمانو خدمت به يي هم کولو تردي چي پخپل خوراک او د خپلو غلامانو او وينځو په خوراک کي به يي فرق نه کولو.

د انس رضي الله عنه بيان دي چي د رسول الله صلي الله عليه وسلم په خدمت کي مي لس کاله تير کړي دي په الله قسم په سفر او حضر کي ما د رسول الله صلي الله عليه وسلم دومره خدمت نه دي کړي څومره چي به يي زما کولو، او په دي دوران کي يي چرته أف زما په وړاندي نه دي ونيلي، او نه يي چرته د تنگدلي او ناخوښۍ کلمه ونيلي وه، او زما دهیڅ يو کار باره کي چي ما کړي وي داسي هيڅ کله نه دي ونيلي دي چي دا کار دي ولي کړی دی؟، او چي کوم مي نه وي کړی دهغي باره کي يي دا ندي ونيلي دي چي فلاني کار دي ولي نه دي کړی؟ يوځل رسول الله صلي الله عليه وسلم په سفر کي د يوې چيلۍ پخولو حکم وکړو په صحابه کرامو کي يو کس عرض وکړو چي ددي ذبيحه کول زما په ذمه دي بل کس ونيل خرمن ويستل زما په ذمه دي، بل کس ونيل پښول زما په ذمه دي، رسول الله صلي الله عليه وسلم او فرمايل لرگي راوړل او جمع کول زما په ذمه دي، صحابه کرامو عرض وکړو چي

ستاسو په ځاي به د لرگو جمع کولو کار مونږ وکړو، رسول الله صلي الله عليه وسلم او فرمائيل زما په ځاي خو تاسو لرگي راجمع کولی شئ ليکن زه په تاسو باندې د ځان دپاره کوم امتياز او خصوصي شان قانوم نه خوښوم او الله تعالي خپل هغه بنده نه خوښوي څوک چې دخپلو ملگرو سره په شان کي امتياز طلب کوي ، چنانچې پخپله لارو او لرگي راجمع کړل^(۱)

په يو بل روايت کي مذکور دي چې يو ځل رسول الله صلي الله عليه وسلم په يو سفر کي په اوښه سور وو نو په يو مقام کي د مونځ دپاره د اوښي نه راکوز شو او بيا اوښي طرف ته ورروان شو صحابه کرامو عرض وکړو اي د الله رسوله چرته روان يئ؟ ورته يي او فرمائيل دخپل اوښ دخپي تړلو دپاره^(۲) صحابه کرامو عرض وکړو دا خدمت به مونږ وکړو ورته يي او فرمائيل په تاسو کي دي هيڅوک د بل نه دادني مدد خواش نه کوي^(۳) برابره خبره ده چې هغه د مسواک يوه ټکړه ولي نه وي ، رسول الله صلي الله عليه وسلم به په ناسته او ولاړه د الله تعالي ذکر جاري ساتلو او چي کله به يو مجلس ته ورغلو که د ناستي ځاي به يي وموندلو نو کيناستلو به اود مجلس د صدارت قصد به يي نه کولو او مسلمانانو ته يي همددي کار حکم کړي دی رسول الله صلي الله عليه وسلم به خپلو هم مجلسو کي هر يو ته دهغه د شان موافق توجه ورکوله ، بل چا به دا گمان نه کولو چې دی د رسول الله صلي الله عليه وسلم په نزد زيات معروف دی يعني د هر چاسره به د بشاشت په حال کي ملاويدو تردي چې هر کس او ناکس به ورباندې د زيات مهربان گمان کولو.

هر څوک چې به د رسول الله صلي الله عليه وسلم په خدمت کي حاضر شو نو چې هغه به څو پوري پخپله واپس روان شوي نه وو ترهغي به ورته رسول الله صلي الله عليه وسلم نه پاڅيدلو ، او که اتفاقاً به کوم ضرورت پيدا شو نو د صاحب مجلس په اجازت به روان شو ، او د چا به وړاندې به يي کومه داسي خبره نه کوله کومه چې به دهغه نه خوښيدله اود چا د بي ادبي او بد خوي جواب به يي په بي ادبي او بد خوي سره نه ورکولو بلکه معافي به يي کوله ، او بيمار پرسي به يي کوله اوددوي جنازه به حاضریدلو او هيڅ يو فقير به يي د افلاس په وجه سپک نه گڼلو اود لويو لويو بادشاهانو نه به نه مرعوب کيدلو اود الله د هر نعمت اگر که هرڅومره به کم ووي خو دقدر په نظر به يي ورته کتل او په هيڅ لحاظ به يي بد نه گڼلو او به

۱. لرگي جمع کول دمحنث په اعتبار اهم دي اود حيثيت په اعتبار ادني کار دي نو رسول الله دځان دپاره دټولو نه ادني او مشکل ترين کار منتخب کړو.

۲. قاعده داده چرته چې اوښ سوار کيناستل غواړي نو د اوښ زنگون وتري تردي چې چرته ونه تختي.

۳. په دي کي خلقو ته تعليم دی چې خلق دخپل سهولت دپاره د بل چا د اذيت سبب ونه گرځي.

هيڅ قسم خوراك كي به يي عيونه نه لټول كه خوښ به يي شو نو نوش به يي كړو كنه نو لاس به يي ورنه رابښكل.

د گاونديانو امداد اود ميلمنو به يي انتهايي اكرام كولو ، رسول الله صلي الله عليه وسلم د هر چانه زيات مسكا كونكي تندي والا وو او هيڅ قسم وخت به د رسول الله صلي الله عليه وسلم د ضروري حاجت نه علاوه بغير د عبادت الهي نه نه تيريدو.^(۱)

او كه چرته به رسول الله صلي الله عليه وسلم ته په دوه كارونو كي اختيار وركړي شو نو اسان ترين عمل به يي اختيارولو ، مگر كه په آسان كي قطع د صله رحمي وه نو ددي نه به يي عمده طريقه اختياروله تردې چي گڼدل به يي هم په خپل مبارك لاس كول او پخپلو جامو كي به يي پخپله پيوند اچولو

رسول الله صلي الله عليه وسلم په آس ، قچر ، او خر باندي سورلي كړي ده ، خپل غلامان يا بل كوم كس به يي هم د خان سره سورولو ، او پخپل نستونړي يا څادر به يي د آس مخ پخپله پاكولو.

رسول الله صلي الله عليه وسلم به په نيك فالۍ نيولو خوشحاليدلو د نيك فالۍ نه مراد دادی چي كله يو كس د كوم كار اراده وكړي او كومه د خير كلمه يي غوږ ته ورسېږي مثلاً څوك داسي اووايي چي اي په نېغه لاره تلونكيه ، اي سلامت پاتي كيدونكيه نو ددي په اوريدو به خوشحاليدو . اود بد فالۍ نه مراد دادی چي كله يو كس يو نامناسب آواز واوري مثلاً د حيواناتو د بني او گس طرف نه تيريدل يا د كارغه آواز نو دي لره بد وگڼي.

كله چي به يي كوم مرغوب څيز وموندلو نو "الحمد لله رب العالمين" به يي ونييل ، او چي كله به يو نامناسب څيز پيش شو نو "الحمد لله علي كل حال" به يي ونييل ، او چي كله به يي خوراك كولو نو "الحمد لله الذي اطعمنا وسقانا وجعلنا من المسلمين" به يي ونييل ، او اكثر به قبلي ته مخامخ كيناستلو ، او ذكر به يي ډير كولو ، او لغوه خبري به يي نه كولې ، مونځونه به يي اوږده او خطبه مختصره ادا كوله

په يو مجلس كي به يي سل سل ځله الله تعالی ته دمغفرت درخواست كولو ، مونځ به يي دومره اوږد كولو چي د سيني مباركي نه به يي د تانبي دديگچي د جوش پشان آواز اوريدلی كيدو

رسول الله صلي الله عليه وسلم به ددوه شنبې او زيارت په ورځ اكثر روژه نيوله ، او په هره مياشت كي به يي دري روژي يعني د ايام بيض روژي يعني ديارلسم ، څوارلسم ، پنځلسم

۱. يعني فارغ وخت به يي نه ضائع كولو.

تاريخ، روژي نيولي او دعاشوري) لسم محرم، روژه به يي هم نيوله، او شايد همداسي به شوي وي چي د جمعي روژه به يي نه وي نيولي، اود شعبان په مياشت كي د رمضان المبارک نه علاوه به يي زياتي روژي نيولي

د هرڅه نه زيات خصوصيت يي دا وو چي کله به اوده وو نو سترگي به يي بندي وي ليکن زړه مبارک به يي د وحې په انتظار كي بيدار اود الله تعالي سره به مشغول وو، اود اوده کيدو وخت كي به يي د ساخستلو آواز اوريدلی کيدو، ليکن خرابي به يي نه کولو ځکه چي دا يو مکروه آواز وي.

که چري کوم نامناسب خوب به يي وليدلو نو "هو الله لا شريك له" به يي وئيل او چي کله به يي د اوده کيدو قصد وکړو نو "رب قني عذابك يوم تبعث عبادك" به يي فرمائيل، او چي کله به بيدار شو نو "الحمد لله الذي احيانا بعد ما اماتنا واليه النشور" او صدقه به يي هيڅکله نه خوړله، البته هديه او تحفه به يي خوړله.

چا چي به ورته هديه راولېرله نو رسول الله صلي الله عليه وسلم به دهغي نه بهتره يا دهغي پشان هديه ورکوله، اوپه خوراكي اشياؤ كي به هيڅکله تکلف نه کولو، د ولړي د شدت او د ضعف نه دبچ کيدو دپاره به يي په خيته پوري کاني ترل، الله تعالي رسول الله صلي الله عليه وسلم ته د زمکي دخزانو چايباني ورکولی خو قبول يي نکړي او اخرت يي قبول کړو

رسول الله صلي الله عليه وسلم به روتي د سرکي سره خوړله او سرکه يي بهترينه ترکاري گڼله . کدو به يي ډير خوښولو، اود چيلي لاس به يي هم خوښولو، فرمائيل به يي زيتون خوري او بدن ورباندي غوړوي مالش کوي، رسول الله صلي الله عليه وسلم به په دري گوتو خوراک کولو. اود خوراک نه پس به يي دا دري واړه گوتي څټلي، او د وربشو ډوډي، رسول الله صلي الله عليه وسلم د تازه او وچو کهجورو او خربوزي سره خوړلي ده، همدارنگي کهير يي د کهجورو سره او کهجوري يي د کوچوسره خوړلي دي، اود خوړو اشياؤ ته يي ډير رغبت کولو، او اکثر به يي اوبه په دري ساگانو كي په ناسته څکلي، اود هري ساه وخت كي به يي د اوبو لوخي د خولي نه جدا کولو، او پاتي شوي اوبه به يي صحابه کرامو ته ورکولي، او دي وخت كي به يي د بني طرف نه شروع کوله. يو ځل رسول الله صلي الله عليه وسلم پي وڅکل نو دي وخت كي يي صحابه کرامو ته او فرمائيل چي کله د خوراک په اشياؤ كي کوم شي بيا منومي نو

اللهم ارزقنا خيرا منه" وايي، ليکن کله چي پي وڅکي نو "اللهم بارک لنا فيه وزدنا منه" وايي، او بيا يي او فرمائيل د خوراک په اشياؤ كي د پيو نه علاوه هيڅ يو داسي شي نشته چي د ډوډي قائم مقام وگرځي.

۲- حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مُوسَى قَالَ حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ بُكَيْرٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَبِي زَيْدٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ كَعْبٍ الْقُرَظِيِّ عَنْ عَمْرِو بْنِ الْعَاصِ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُقْبِلُ بِوَجْهِهِ وَحَدِيثُهُ عَلَى أَشْرِ الْقَوْمِ يَتَأَلَّفُهُمْ بِذَلِكَ فَكَانَ يُقْبِلُ بِوَجْهِهِ وَحَدِيثُهُ عَلَى حَقِّ كَلَمَتِكَ أَنِّي خَيْرُ الْقَوْمِ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَنَا خَيْرُ أَوْ أَبُو بَكْرٍ فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَنَا خَيْرُ أَوْ عُمَرُ فَقَالَ عُمَرُ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَنَا خَيْرُ أَوْ عُثْمَانُ فَقَالَ عُثْمَانُ فَلَمَّا سَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَصَدَّقَنِي فَلَوَدِدْتُ أَنِّي لَمْ أَكُنْ سَأَلْتُهُ.

ترجمه د عمرو بن العاص رضي الله عنه بيان دي فرماني چه به قوم كي به دبدرين كس سره هم رسول الله صلي الله عليه وسلم دتاليف قلب په خيال خبري كولې او هغه ته به يې توجه كوله چنانچه پخپله زما طرف ته هم در رسول الله توجه او دهغوى دكلام روح زيات وو تردي پوري چه ما دا گمان شروع كړو چه زه په قوم كي بهترين شخص يم نو خكه رسول الله صلي الله عليه وسلم دهر چا نه زياته توجه ماته كوي ما په همدې خيال يوه ورځ دهغوى نه تپوس او كړو چه اي دالله رسوله زه افضل يم او كه ابوبكر؟ رسول الله صلي الله عليه وسلم او فرماييل ابوبكر افضل دي. ما بيا تپوس او كړو زه افضل يم او كه عمر افضل دي؟ رسول الله صلي الله عليه وسلم او فرماييل. عمر افضل دي ما بيا تپوس او كړو زه افضل يم او كه عثمان رضي الله عنه افضل دي؟ رسول الله صلي الله عليه وسلم او فرماييل. عثمان افضل دي كله چه ما در رسول الله نه تصريحاً تپوس او كړو نو هغوى بغير درعايت نه صحيح صحيح او فرماييل (او زما په مداراتو كي يې زه افضل اونه گرځولم، نو زه په دي خپل كار ډير پخيمانه شوم او دا سوچ مي او كړو زما دپاره بالكل دداسي خبري باره كي تپوس كول نه وو پكار

۳- حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا جَعْفَرُ بْنُ سُلَيْمَانَ الطَّبْرِيُّ عَنْ ثَابِتٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ حَدَّثْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَشْرَ بَنِينَ فَمَا قَالَ لِي أَبْنِي فَقَطَّ وَمَا قَالَ لِسَيِّئِي صَنَعْتُهُ لِمَ صَنَعْتُهُ وَلَا لِسَيِّئِي كَرِهْتُهُ لِمَ كَرِهْتُهُ وَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ أَحْسَنِ النَّاسِ خُلُقًا وَلَا مَسْنُوحًا خَرًّا وَلَا حَرِيًّا وَلَا هَيْئًا كَانَ الْكَيْنُ مِنْ كَفِّ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَلَا شَمَنْتُ وَشَكَا قَطَّ وَلَا عِظْرًا كَانَ أَطْيَبَ مِنْ عَرَقِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.

ترجمه دانس بن مالك رضي الله عنه بيان دي فرماني چه ما در رسول الله صلي الله عليه وسلم لس كاله خدمت كړي دي او په هيڅ يوه خبره يې ماته هيڅ كله اف قدرې هم نه دي ونيلي او نه يې دكوم كار په كولو ولي ونيلي دي او نه يې دكوم كار په نه كولو چرته ولي ونيلي دي رسول

الله صلي الله عليه وسلم په اخلاقو کي ډټولو دنيا نه بهتر وو او ما هيڅ کله کومه ريشمي کپړه يا خالص رينسم يا بل کوم نرم خيز داسي نه دي مسح کړي چه درسول الله صلي الله عليه وسلم دورغو نه زيات نرم وي او نه ما چرته داسي خوشبويي ليدلي ده چه درسول الله صلي الله عليه وسلم دخولو نه زياته خوشبويي وي.

تشریح د رسول الله د زیر خدمت اشخاصو بیان

(۱) زيد بن حارثه او دده دري ځامن اسامه او ثوبان او ابو کبشه (دوی په جنگ بدر کي موجود وو او چي په کومه ورځ عمر فاروق خليفه شو نو دي وفات شئ).

(۲) (۳) او انيسه او شقران ، او په يوروايت کي دي چي شقران ورته په وراثت کي د خپل پلار نه پاتي شوی وو، اوپه يو بل روايت کي دي چي شقران يې د عبد الرحمن بن عوف رضي الله عنه نه اخستلی وو.

(۴) (۵) رباح او يسار، دا هغه کسان دي چي د عربنه قبيلې باغيانو قتل کړي وو. (۶) ابو رافع: دا هغه کس دي چي عباس رضي الله عنه رسول الله ته ورکړی وو، هغه چي کله د عباس د مسلمانيدو خبر رسول الله ته ورسولو نو رسول الله هغه ازاد کړو، اود خپلي سلمه وينځي سره يې دده نکاح وکړله چي عبدالله نومي خوي ورنه پيدا شو، څوک چي د علي رضي الله عنه محرر وو.

(۷) (۸) ابو مويهبه او فضاله (فضاله په شام کي وفات شوی وو)

(۹) رافع: دوی ټول رسول الله صلي الله عليه وسلم آزاد کړي وو.

(۱۰) مدغم: دا هغه کس دی څوک چي رفاعه جذامي^(۱) پيش کړی وو اوپه وادي القرى کي شهيد شوی دی

(۱۱) کر کره: دا کس هوډه بن علي يهاني پيش کړی وو، (رسول الله صلي الله عليه وسلم) دی هم ازاد کړو

۱۲، زيد جد بلال بن يسار ۱۳، عبید ۱۴، طهمان، ۱۵، ماه نور قبطني، (دا کسان مقوقس بادشاه په هديه کي ورکړي وو) ۱۶، واقد يا ابو واقد ۱۷، ابو هشام، ۱۸، ابو ضميره، (دوی په مال فئ کي راغلي وو په غزوه حنين کي يې ازاد کړل) ۱۹، ابو عسيب احمر، ۲۰، ابو عبید، ۲۱، سفينه دوی اول د ام سلمه رضي الله عنها غلامان وو، بيا يې ازاد کړل، او په دي شرط يې ازاد کړل چي تاسو څو پوري ژوندي يئ نود رسول الله صلي الله عليه وسلم خدمت به کوئ هغوی وويل که دا شرط مقرر شوی نه وی نو مونږ بيا هم د رسول الله صلي الله عليه وسلم نه مفارقت اختيارولی نشو.

۱. جذام د يوې عربي قبيلې نوم دی.

۲۲. ابو هند . ۲۳. انجشه . ۲۴. ابو بکره دوی ټول اوه ویشت کان وو مگر بعضي اهل سیرت ددی نه هم زیات تعداد ښودلی دی

د رسول الله صلي الله عليه وسلم وينځي

د رسول الله صلي الله عليه وسلم اولس وينځي وي سلمي ، ام رافع ، رضويه ، اميمه ، ام ضميره ، ماريه ، سيرين ، ام ايمن ، د چاچي نوم برکه وو اود رسول الله صلي الله عليه وسلم پرورش يي کړی وو او شپږ ښځي د بني قريظه ، او ميمونه بنت سعد ، او خضره ، او خويله ، او ريحانه

د رسول الله صلي الله عليه وسلم خادمان

د رسول الله صلي الله عليه وسلم يولس خادمان وو چي نومونه يي دادي ۱. انس بن مالك رضي الله عنه ، اود حارثه دوده لورڼه

۲. هند (۳) اسماء (۴) ربيعه بن كعب اسلمي (۵) عبد الله بن مسعود رضي الله عنه (۶) عقبه بن عامر (۷) بلال (۸) سعد (۹) ذو مخمر يا منجر (د دنجاشي خوريي يا وراره) (۱۰) بکیر بن شداح ليثي (۱۱) ابو ذر غفاري رضي الله عنه

د رسول الله صلي الله عليه وسلم محافظين

په غزوۀ بدر کي سعد بن معاذ رضي الله عنه د رسول الله صلي الله عليه وسلم نگهباني کوله اوپه غزوۀ احد کي ذکوان بن عبد قيس او محمد بن مسلمه انصاري رضي الله عنهما ، اوپه غزوۀ خندق کي زبير رضي الله عنه ، اوپه غزوۀ وادي القري کي عباد بن بشر او سعد بن ابي وقاص او ابو ايوب او بلال رضي الله عنهم د رسول الله محافظت او نگهباني کوله او کله چي ايت کريمه: والله يعصمك من الناس نازل شو نو رسول الله صلي الله عليه وسلم محافظين او نگهبانان ساتل ختم کړل

د رسول الله صلي الله عليه وسلم قاصدان

رسول الله صلي الله عليه وسلم عمرو بن عامر نجاشي باد شاه ته وليږلو (نجاشي د حبشي د باد شاه لقب دی ، چي نوم يي اصحمه وو معني په عربي کي عطيه او بخشش دی کله چي د رسول الله صلي الله عليه وسلم مراسله نجاشي ته ورسيدله نو نجاشي هغه خط په دواړو سترگو کينود او تعظيما د تخت نه لاندې راکوز شو او په زمکه کيناستلو او اسلام يي راوړلو په ۹ هجري کي د رسول الله صلي الله عليه وسلم په زندگي کي وفات شو چي رسول الله صلي الله عليه وسلم ورباندي غائبانه جنازه وکړله.

غائبانه مونیخ د جنازي د رسول الله صلي الله عليه وسلم خصوصیت وو داد امت دپاره جائز

نه دي، د امام ابو حنيفه رحمه الله همدا مذهب دی
همدارنگي رسول الله صلي الله عليه وسلم دحيه کلبې د روم بادشاه هرقل ته وليږلو او هغه په
دلائلو د رسول الله صلي الله عليه وسلم نبوت تسليم کړو او اسلام راوړل يې او غوښتل ليکن
قوم يې په دې کار راضي نه شو او په دې وجه يې اسلام راوړوړو چې که د قوم د مرضي خلاف
اسلام راوړم نو حکومت به مې لږ شي

او همدارنگي رسول الله صلي الله عليه وسلم عبدالله بن حذافه د فارس بادشاه کسري پريوز،
ته وليږلو او دې بي ادبه خط مبارک توتي توتي کړو او ويې شلولو، رسول الله صلي الله عليه
وسلم او فرمايل الله تعالي دې دده بادشاهي توتي توتي کړي چنانچې ډير زر قتل کړی شو
همدارنگي رسول الله صلي الله عليه وسلم حاطب بن ابې بلتعنه مقوقس (داد مصر او
اسکندريه د بادشاه لقب دی، ته وليږلو نو مقوقس اسلام قبول کړو او ماريه قبطيه او سيرين
وينخي يې ورته وليږلي اود دلدل په نوم يوه سپينه قچره يې ورته وليږله او په يو روايت کي دې
چې زر ديناره او شل جوړي جامي يې ورته په تحفه کي وليږلي.

همدارنگي رسول الله عمرو بن العاص رضي الله عنه لره جيفر او عید د جلندي خامنو عمان ته
وليږلو نو دواړو اسلام قبول کړو او عمرو ته يې په زکوة اخستلو اود قوم په فيصلو کولو کي
رکاوټ پيښ نکړو چنانچې عمرو بن العاص رضي الله عنه د رسول الله صلي الله عليه وسلم
دوفات پوري همدلته مقيم وو.

او سلیط بن عمرو يې د یمامي حاکم هوذه بن علي ته وليږلو نو هغوی د سلیط تعظیم وکړو
اوددربار نبوي ته يې خواست وکړو او پيغام يې وليږلو چې کوم خيز ته تاسو ما رابلئ واقعي دا
مبارک خيز دی، لیکن زه دخپل قوم خطیب او شاعر یم نو پدې وجه ماته د خلافت په کارونو
کي د بعضي تصرفاتو کولو اجازت را کړئ، نو رسول الله صلي الله عليه وسلم دده پيغام قبول
نکړو او دی مسلمان هم نه شو

او شجاع بن وهب يې د بلقاء بادشا حارث غساني ته وليږلو (بلقاء د شام په علاکو کي د يو
بنار نوم دی، حارث د خط مبارک څه تعظیم ونکړو او ويې ونيول چې زه دخپل لښکر سره د
رسول الله صلي الله عليه وسلم طرف ته روانيږم نو د روم بادشاه ده لره ددې حرکت نه منع کړو.
او مهاجر بن امیه يې په یمن کي حارث حميري ته وليږلو

او علاء بن الحضرمي يې د بحرین بادشاه منذر بن ساوي ته وليږلو نو هغه اسلام قبول کړو
او ابو موسي اشعري او معاذ بن جبل يې یمن ته وليږل دهغه مقام بادشاه او رعیت بغير د
جنگ او جدال نه مسلمانان شول

د رسول الله صلي الله عليه وسلم محبرين

خلفاء اربعه او عامر بن فهيره او عبد الله بن ارقم او ابې بن کعب او ثابت بن قيس بن شماس او

خالد بن سعيد او حنظله بن ربيع او زيد بن ثابت او معاوية او شرحبيل بن حسنة، دا ديارلس صاحبه كرام درسول الله صلي الله عليه وسلم محررين وو (سيرت الرسول رساله شاه ولي الله محدث دهلوي)

۱- حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ وَأَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ هُوَ الضُّعْفِيُّ وَاحِدٌ قَالَا حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ سَلِيمِ الْعَلَوِيِّ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ كَانَ عِنْدَهُ رَجُلٌ بِهِ أَثَرُ صُفْرَةٍ قَالَ وَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا يَكَادُ يُوَاجِهُ أَحَدًا يَضْمِي يَكْرَهُهُ فَلَمَّا قَامَ قَالَ لِلْقَوْمِ لَوْ كُنْتُمْ لَهَ يَدْنُ هَذِهِ الصُّفْرَةِ.

ترجمه : دانس رضي الله عنه بيان دي فرماني چه رسول الله صلي الله عليه وسلم سره يو کس ناست وو چه دزيروالي اثر ورباندي موجود وو اودرسول الله عادت شريفه دا وو کله چه به يي يو داسي کار اوليدلو چه خوبي به يي نه وو نو مخ به يي ورنه ستون کړو هر کله چه موجود کس لارو نو خلقو ته يي اوفرمايل که تاسو پوهه کړي وي نو دا زيروالي به يي پريخودلي وو

۵- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ الْجَدِّيِّ وَأَسْمُةَ عِنْدَ بْنِ عَبْدِ عَنَ عَائِشَةَ أَنَّهَا قَالَتْ لَمْ يَكُنْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَاحِشًا وَلَا مُتَفَحِّشًا وَلَا صَغَابًا فِي الْأَسْوَاقِ وَلَا يَنْجِزِي بِالسَّيِّئَةِ السَّيِّئَةَ وَلَكِنْ يَغْفُو وَيُضْفَعُ.

ترجمه : دعائشه رضي الله عنها بيان دي فرماني چه رسول الله صلي الله عليه وسلم نه طبعاً فحش گوړه وو او نه به يي تکلفا فحش گوړي کوله او نه په بازارونو کي په تيزه جغي وهونکي وو او دبدي بدل به يي په بدئ کولو نه اخستله بلکه معافي به يي کوله او بيا به يي ددي تذکره هم نه کوله

تشریح : په زیر بحث حدیث کي فحش لفظ راغلي دي د فحش په مذمت کي قراني ایتونه او متواتر احادیث په کثرت سره وارد دي مثلاً دا قول د الله تعالی

﴿ وَيُنْفِخُ عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمُ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ﴾ [النحل: ۹۰].

او الله تعالی منع کول کوی دبی حیاني نه اودبدوکارونو او ظلم کولونه وعظ درکوی تاسو ته ددي دپاره چه تاسو نصیحت قبول کړي

امام ابن کثیر وایي پورتني ایت په قران کریم کي جامع ترین ایت دی ځکه چه په دي کي بی شمیره تعلیمات په یو څو الفاظو کي راجمع کړی شوي دي همداوجه ده چه

ابن مسعود رضي الله عنه به فرماييل چه په قران كريم كي جامع ترين ايت هم دادی همد اوجه ده چه داسلا فو دزمانی نه تردی وخته پوري په جمعو او اخرونو كي ددي ايت دلوسلو معمول راروان دی همدا وجه ده چه دا كله ايت وليد بن جعفر واوريدو نو فورا خپل قوم قريشو ته ورغلو او ويی ونييل .
والله ان له لحلاوة وان عليه لطلاوة وان اصله لموروق واعلا له شم و ماهو بقول بشر .

يعني په الله قسم په دي كلام كي خو يو خاص حلاوت دی ددي دپاسه يو خاص رونق او نور دی او ددي دلاتدي نه خابونه او جرري راوتلي دي چه ميوه پكي ښکاره کيدو والاده دا د هيبخ يو انسان كلام هرگز کيدی نه شي

به دي ايت كي د دري خبرو حکم دی اول فحش کارونه دويم بد کارونه او دريم ظلم پريخودل يعني دخلقو حقونه پوره پوره ادا کړی او خپل حق وصول کړی بيا د احسان ذکر دی چه نورو ته خپل حقونه ورکړی او پخپل حق وصولولو سترگي پتي کړی نو صحيح ده او که داسي نه وي نو رسته دارو ته يي اوبخښی په دي كي بيمار پرسی او همدردی وغيره داخل دي د دري وارو کارونو نه په الفحشاء سره منع راغلي ده فحشاء هغه خيز ته ونيلی شي چه بدی يي بالکل ښکاره وي او منکر هغه بدی ته ونيلی شي کومه چه شريعت منع کړي وي چه دا عمل ناجائز دی او بغی دحد نه تجاوز کول دي دا هغه ظلم دی چه اثر يي نورو ته متعدي کيږي دپورتني ايت احکام دانسانانو دانفرادي او اجتماعي زندگي داصلاح کامل ترينه نسخه ده

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: ﴿إِنَّ الصَّلَاةَ تَنْهَى عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ﴾ [العنكبوت: ٤٥] .

بی شکه مونځ دبی حیایی او نامناسبه خبرو نه منع کوي
د مذکور د ایت نه معلومه شوه چي د فحشاء، مصداق غیر اخلاقي او بی حیایی کارونه دي، د عمران بن حصین رضي الله عنه نه روایت دی چه کله پورتنی ایت نازل شو نو در سول الله ته تپوس او کړی شو چه ددي ایت څه مطلب دی په جواب كي يي ورته وفرماييل "من لم ینته صلاته عن الفحشاء والمنکر فلا صلاۃ" يعني دچا مونځ چه چالره دبدو کارونو نه منع نکړي نو دده مونځ څه مونځ نه دی همدا رنگي يو خل دابن عباس رضي الله عنهما نه هم دپورتني ایت باره كي تپوس او کړی شو نو ويي فرماييل دچا مونځ چه چالره اعمال صالحه ته اماده نکړي او دمنکراتو نه يي منع نکړي نو داسي مونځ به ده لره دالله نه نور هم ډیر لري کړي (شرح رياض الصالحين)

٦- حَدَّثَنَا هَارُونُ بْنُ إِسْحَاقَ الْهَمْدَانِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدَةُ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ مَا صَرَّبَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَتِيْدَةً شَيْئًا قَطُّ إِلَّا أَنْ يُجَاهِدَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَلَا تَهْرَبَ خَادِمًا وَلَا أَمْرًا

ترجمه : دام المؤمنین عائشه رضي الله عنها بیان دي فرماني چه رسول الله صلي الله عليه وسلم پخپل لاس مبارک دالله تعالي په لار كي دجهاد کولو نه علاوه نور هيبخ کله ځوک وهلي نه

دي نه يي چرته کوم خادم و هلي او نه يي کومه ښخه و هلي (وينخه يا ښخه وغيره)،

۷- حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الصَّبِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا فَضِيلُ بْنُ عِيَّاضٍ عَنْ مَنْصُورٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ مَا رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مُنْتَصِرًا مِنْ مَلَائِكَةٍ ظَلَبَتْهَا قَطْرٌ مَاءٍ لَمْ يُنْتَهَكِ مِنْ مَحَارِمِ اللَّهِ تَعَالَى شَيْئًا قَدَاكَ انْتَهَكِ مِنْ مَحَارِمِ اللَّهِ شَيْئًا كَانَ مِنْ أَهْدِهِمْ فِي ذَلِكَ عَقَبًا وَمَا خَيْرٌ بَيْنَ أَمْرَيْنِ إِلَّا اخْتَارَ أَيْسَرُهُمَا مَا لَمْ يَكُنْ مَأْثَمًا.

ترجمه دام المؤمنین عائشه رضي الله عنها بیان دي فرماني چه رسول الله صلي الله عليه وسلم ما کله نه دي ليدلي. چه دخپل ذات دپاره يي دچا نه بدله اخستلي وي البته که دالله تعالي په محارمو کي به دکوم حرمت دسپکاي ارتکاب اوشو نو دهغي بدله به يي ضرور اخستله (شارحين حديث وائي په دي کي دانسانانو حقوق هم داخل دي) چه دا کار به کله اوشو نو په دي باره کي ما درسول الله صلي الله عليه وسلم نه زيات غصه ناک بل څوک نه دي ليدلي او رسول الله صلي الله عليه وسلم ته چه به هر کله په دوه کارونو کي اختيار ورکړي شو نو هميشه به يي اسان اختيارولو مگر په دي شرط چه دمعصيت نه به خالي وو

تفسير: په زير بحث حديث کي درسول الله د کرمانه شان بيان دی چي دخپل جائز حق نه چي قران ورباندي دلالت کوي نه هم د امت په خاطر تير شوی دی او ددي کوشش يي نه دي کړي چي دچا نه خپله شخصي بدله واخله او دا اگر چي جائز دي لکه چي په سورت الشعراء ۲۲۷ کي ارشاد الهي دي إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَذُكِّرُوا اللَّهُ كَثِيرًا وَأَتَّخِذُوا مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ مَغَاطِلًا وَالَّذِينَ كَفَرُوا أُولَئِكَ لَمْ يَكُنْ لَهُمْ لَدَيْهِ مَغَاطِلٌ أُولَئِكَ هُمُ الرَّاغِبُونَ إِلَى النَّارِ وَيَصْطَلِحُونَ إِلَيْهَا لَهُمْ فِيهَا أَعْيُنٌ مُدَبَّرَةٌ وَأُولَئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ

مگر هغه کسان چه ايمان ني راوړي دي او عمل نيك کوی مطابق دسنت اويادوي الله لره ډير. او بدلي ني واخستوس دهغي نه چه په دوي باندي ظلم کړي شوي دي

"وانتصرو" يعني کومو خلقو چه دمسلمانانو هجوه کړي وي دا مسلمانان شاعران دهغي بدله اخلي او دهغوي دهجوي په مقابل کي هجوه کوي او پدي شان سره دکافرانو نه دظلم استقام اخلي بغوي په شرح السنه او معالم کي ليکلي دي چه کعب بن مالک رسول الله په خدمت کي حاضر شو او عرض يي اوکړو اي دالله رسوله دشاعري متعلق چه الله څه نازل کړي دي هغه خو معلوم دي او زموږ به څه حال وي نو ويي فرمانيل چه مومن پخپلي ژبي او توري سره هم جهاد کوي زما دي په هغه ذات قسم وي دچا په اختيار کي چه زما روح دي تاسو چه دوی لره درېي په غشو ولی نو دا داسی ده لکه چه تاسو دلیندو په غشو ويشتلي وي

عبدالبر په الاستيعاب کي ليکلي دي چه کعب بن مالک عرض اوکړو اي دالله رسوله دشاعري متعلق دي څه گمان دي؟ نو ويي فرمانيل مومن په توره هم جهاد کوي او په ژبه هم جهاد کوي

بغوي دانس رضي الله عنه نه روايت بيان كړي دي چه د عمرة القضا په موقعه رسول الله مكې ته داخل شو او ابن رواحه ورته مخكې روان وو او د حرم په داخل كې يې شعرونه ونيول رسول الله عمر فاروق رضي الله عنه ته او فرمائيل اي عمر دي شعر ونيولو ته پرېږده دا شعرونه د ليندي د غشي نه هم په زياتي تيزۍ سره په دوى اثر كوي

بخاري او مسلم د براء بن عازب رضي الله عنه نه روايت بيان كړي دي چه د غزوه بني قريظه په ورځ رسول الله حسان بن ثابت را هم او فرمائيل چه د مشركانو هجوه وكړه او جبرائيل درسره مدد كوي رسول الله حسان ته دا هم او فرمائيل چه زما د طرف نه ورته جواب وركړه او اي الله دروح القدس په ذريعه دده مدد او كړي

مسلم دعائشه رضي الله عنها نه روايت بيان كړي دي چه رسول الله صلي الله عليه وسلم او فرمائيل د قريشو هجوه او كړئ ستاسو د طرف نه دا هجوه دهغوئ دپاره په غشو دلگيدو نه هم زياته تكليف وركونكي ده دا هم دعائشه رضي الله عنها نه مروي دي چه رسول الله حسان ته او فرمائيل حسان د دوى هجوه وكړه او شفا يې وركړه او شفا وركونكي څيز يې هم بيان كړو

بخاري دعائشه رضي الله عنها نه روايت بيان كړي دي چه رسول الله صلي الله عليه وسلم د حسان دپاره په مسجد كي د منبر اړخو د لودلو حكم كړي وو په كوم چه او دريدو او د رسول الله د طرف نه يې فخر يه يا دفاع يه كلام بيان كړو او رسول الله به فرمائيل الله تعالي په روح القدس سره د حسان مدد كوي خو ترڅو چه دي د الله درول نه دفاع كوي.

بغوي دعائشه رضي الله عنها نه روايت بيان كړي دي چه رسول الله صلي الله عليه وسلم او فرمائيل د قريشو هجوه او كړئ او دا هجوه دهغوئ دپاره په غشو دلگيدو نه زياته سخته ده ، او ابن رواحه ته يې څوك وروليږلو او حكم يې ورته او كړو چه د دوى هجوه او كړه او په هجوه كي ورسره مقابلې او كړه ليكن درسول الله پخپله دخپلي خوښي مطابق هجوه نشوه كولي ، او بيا يې كعب بن مالك راوغوښتلو او بياني حسان بن ثابت هم راوغوښتلو كله چه حسان راغي نو ويې فرمائيل اوس وخت راغي چه تاسو ددي شعر د طرف نه غشي اوللئ چه په لكۍ وهل كوي او بيا يې ژبه راوويستله چه خوزوله او ويې ونيول زما دي قسم وي په هغه ذات چه ته يې په حق سره راږي يې چه زه به پخپلي ژبي دوى لره د چمري پشان او چيرم رسول الله او فرمائيل جلتي مه كوه ابو بكر د قريشو د نښو نه ښه خبردار دي او زما د نسب تعلق هم د قريشو سره دي ابو بكر به زما نسب د دوى نه جدا كوي ، حسان ابو بكر رضي الله عنه ته ورغلو كله چه واپس راغي او عرض يې او كړو اي د الله رسول ابو بكر دهغوئ نه ستا نسب جدا كړو زما دي په هغه ذات قسم وي چه ته يې په حق سره راږي يې زه به تالره دهغوئ د مينځ نه داسي راوباسم لكه د اخكلي شرو اوږو نه چه ويخه راويستلي شي او بيا يې دا شعرونه او ونيول:

- هجوت محمداً فأجبت عنه
- هجوت محمداً بزا حنيفاً
- فأن ابى ووالده وعرضى
- وعند الله في ذلك الجزاء
- رسول الله شيمته الوفاء
- لعرض محمد منكم وقاء

أمن يهجو رسول الله منكم * ويمدحه وينصره سواء

وجبريل رسول الله فينا * وروح القدس ليس له كفاه

دابن سيرين نه يو مرسل روايت مرووي دي چه رسول الله صلي الله عليه وسلم كعب بن مالك ته
اوفرمانيل راوړه نو كعب بن مالك قصيده بيان كړه نو رسول الله اوفرمانيل دا د قريشو دپاره په غشو
دلگيدو نه هم زياته سخته ده

دمذكوره تحقيق حاصل دادی چي خپله شخصي بدله اكر كه جازي دي د هر چا دپاره بلا استثناء مگر
رسول الله به د خپل كريمانه شان په وجه تيريدلو او درگذر او عفو به يي كوله

۸_ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عُمَرَ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الْمُثَنِّدِ عَنْ عَزْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ
اسْتَأْذَنَ رَجُلٌ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَنَا عِنْدَهُ فَقَالَ بِئْسَ ابْنُ الْعَشِيرَةِ أَوْ أَخُو
الْعَشِيرَةِ ثُمَّ أَدْرَنَ لَهُ قَالَانِ لَهُ الْقَوْلَ فَلَمَّا خَرَجَ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ فُلْتُ مَا فُلْتُ ثُمَّ أَلْنْتُ لَهُ الْقَوْلَ
فَقَالَ يَا عَائِشَةُ إِنَّ مِنْ عَرِ النَّاسِ مَنْ تَرَكَهُ النَّاسُ أَوْ دَعَاهُ النَّاسُ إِثْقَاءً فُحْشِهِ.

ترجمه . عروه بن زبير رضي الله عنه دعائشه رضي الله عنها نه روايت نقل كوي چه فرمايل
بي يو كس درسول الله صلي الله عليه وسلم نه د داخلیدو دپاره اجازت او غوښتل او دغه وخت
كي زه ورسره خوا كي موجود وم رسول الله صلي الله عليه وسلم اوفرمانيل دا كس خومه بدې
قبيلي والا انسان دي او ددي خبري نه پس بي هغه ته دراتلو اجازت وركړو او دراتلو نه پس بي
ورسره ډيري په نرمۍ سره خبري او كړي كله چه واپس لاړو ما عرض او كړو اي دالله رسوله تاسو
خو دده باره كي د داخلیدو نه مخكي داسي فرمايلي وو او بيا دي ورسره دومره په نرمۍ
خبري او كړي ددي څه وجه ده؟ رسول الله اوفرمانيل اي عائشي هغه څوك دبدترين خلقو نه دي
چه خلق هغه لره دبد كلامۍ په وجه پرېږدي

۹_ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ وَكِيعٍ قَالَ حَدَّثَنَا جُمُعَةُ بْنُ عُمَرَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْعُجَلِيُّ قَالَ أَلْبَانَا رَجُلٌ مِنْ
بَنِي كَيْسٍ مِنْ وَلَدِ أَبِي هَالَةَ رُوحَ حَدِيحَةَ وَيُكَلِّى أَبَا عَبْدِ اللَّهِ عَنِ ابْنِ أَبِي هَالَةَ عَنِ الْحَسَنِ بْنِ عَلِيٍّ
قَالَ قَالَ الْحُسَيْنُ سَأَلْتُ أَبِي عَنْ سِيرَةِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي جُلَسَاتِهِ فَقَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَائِمَ الْبُشْرِ سَهْلَ الْخُلُقِ لَيِّنَ الْجَوَابِ لَيْسَ بِغَيِّظٍ وَلَا غَلِيظٍ وَلَا صَغَافٍ وَلَا
فَحَاشٍ وَلَا عَنَافٍ وَلَا مُصَاحٍ يَتَغَالَفُ عَنَّا لَا يَسْتَفْهِى وَلَا يُؤْذِي مِنْهُ رَاجِحٍ وَلَا يُغَيِّبُ فِيهِ قَدْ تَرَكَ
نَفْسَهُ مِنْ ثَلَاثِ الْمَرَّاتِ وَالْإِثْقَارِ وَمَا لَا يَغْلِيوُهُ وَتَرَكَ النَّاسَ مِنْ ثَلَاثٍ كَانَ لَا يَذُمُّ أَحَدًا وَلَا يَمِيحُهُ

وَلَا يَطْلُبُ عَزْرَتَهُ وَلَا يَتَكَلَّمُ إِلَّا فِيْمَا رَجَا ثَوَابَهُ وَإِذَا تَكَلَّمَ أَطْرَقَ لَمْ سَاوُهُ كَأَنَّمَا عَلَى رُؤُوسِهِمُ الظَّنُّ
فَإِذَا سَكَتَ تَكَلَّمُوا لَا يَتَنَازَعُونَ عِنْدَهُ الْحَدِيثَ وَمَنْ تَكَلَّمَ عِنْدَهُ أَنْصَتُوا لَهُ حَتَّى يَفْرُغَ حَدِيثُهُمْ
عِنْدَهُ حَدِيثٌ أَوْ لَهُمْ يَضْحَكُ مِمَّا يَضْحَكُونَ مِنْهُ وَيَتَعَجَّبُ مِمَّا يَتَعَجَّبُونَ مِنْهُ وَيَصْبِرُ لِلْغَرِيبِ عَلَى
الْجَفْوَةِ فِي مَنْطِقِهِ وَمَسْأَلَتِهِ حَقٌّ إِنْ كَانَ أَصْحَابُهُ وَيَقُولُ إِذَا رَأَيْتُمْ طَالِبَ حَاجَةٍ يَطْلُبُهَا فَارْزُدُوهُ وَلَا
يَقْبَلُ الثَّنَاءَ إِلَّا مِنْ مُكَافٍ وَلَا يَقْطَعُ عَلَى أَحَدٍ حَدِيثَهُ حَقٌّ يَجُوزُ فَيَقْطَعُهُ بِنَهْيٍ أَوْ قِيَامٍ.

ترجمه د حسين رضي الله عنه بيان دي فرماني چه دخيل پلار نه مي تپوس او کړو چه رسول
الله صلي الله عليه وسلم به دخپلو هم مجلسو سره څه سلوک کولو؟ راته يي او فرمايل رسول
الله صلي الله عليه وسلم به هميشه په روڼو تندي او نرمو اخلاقو او بهترين خوي سره خلقو سره
ملاویدلو، نه سخت گويه وو او نه سخت دله وو چه نه به يي چغي وهلي او نه به يي فحش
خبري کولي او نه به يي په چا کي عيبونه لټول او نه به يي جگړي کولي دناخوښه خبرو نه به يي
اعراض کولو او دناکاره خبرو نه به يي مايوسي کوله او موافقت به يي ورسره نه کولو رسول
الله صلي الله عليه وسلم د دري خبرو نه ځان جدا ساتلي وو د جگړو کولو نه، او د تکبر نه، او د
بي فائدي خبرو کولو نه، او د دري خبرو نه يي خلق بچ کول، رسول الله صلي الله عليه وسلم به
د چا مذمت نه کولو او نه به يي په چا کي عيب لټولو او د پټو خبرو تلاش به يي نه کولو او بحث
به يي نه کولو مگر په هغه معامله کي په کومه کي چه د الله تعالي نه د ثواب اميد وي او چه کله
به يي خبري کولي نو د مجلس حاضرينو به سرونه داسي ټيټ کړي وو لکه چه ددوی په سرونو
مرغی ناستي وي کله چه به رسول الله خاموش شو نو خلقو به خبري شروع کړي او اهل مجلس
به درسول الله صلي الله عليه وسلم په وړاندي په څه خبره کي نه جنگيدل، کله چه به رسول الله
صلي الله عليه وسلم په وړاندي چا خبري کولي نو خلقو به په خاموشي سره اوریدلي ددي دپاره
چه خبري کونکي خپلي خبري پوره کړي، او درسول الله په وړاندي داهل مجلس خبري داوولي
کس دخبرو پشان وي يعني دهر چا خبري به يي په توجه سره اوریدلي او رسول الله به په هغه
خبره وځاندل په کومه چه به خلقو ځاندل او ددينه به يي تعجب کولو يعني دهر قسم اهل
مجلس سره به يي موافقت کولو او صبر به يي کولو دمسافر اجنبي په سختی باندې دهغه په
خبرو او دهغه نه په سوال کولو کي يعني دمسافر سخت کلامي او په سوال کي به يي دهغه
بدتميزي برداشت کوله تردې پوري چه درسول الله صحابه کرامو به اجنبيان او مسافر لټول
تردي چه راشي او دتکلف نه بغير سوال اوکړي رسول الله به فرمايل کله چه تاسو څوک
حاجتمند اووینی چه خپل حاجت طلب کول غواړي نو دهغه مدد اوکړی او رسول الله به تعريف
نه قبلولو مگر داحسان دبدلي وړکونکي دطرفه او رسول الله صلي الله عليه وسلم به دچا خبره
په مينځ کي نه کټ کوله ترڅو چه به هغه دحد نه تير شوي نه وو نو بيا به يي يا خو دمنع کولو

په ذريعه كې كوله او يا دمجلس نه دپاڅيدو په ذريعه

۱۰- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا سَفْيَانُ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الْمُثَنِّدِ قَالَ سَمِعْتُ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ يَقُولُ مَا سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ شَيْئًا قَطُّ فَقَالَ لَا.

ترجمه د جابر بن عبدالله رضي الله عنه بيان دي فرماني چه هيڅ كله رسول الله په وړاندي كوم خبر نه دي غوښتلي شوي چه هغه دور كولو له انكار كړي وي او نشته يي ونيلي وي

۱۱- حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عِمْرَانَ أَبُو الْقَاسِمِ الْقُرَشِيُّ النَّمَكِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ سَعْدٍ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَجْوَدَ النَّاسِ بِالْخَيْرِ وَكَانَ أَجْوَدَ مَا يَكُونُ فِي شَهْرِ رَمَضَانَ حَتَّى يَنْسَلَخَ قِيَامُ يَوْمِ جَبْرِيلَ فَيَعْرِضُ عَلَيْهِ الْقُرْآنَ فَإِذَا لَوِيَهُ جَبْرِيلُ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَجْوَدَ بِالْخَيْرِ مِنَ الرِّيحِ الْمُرْسَلَةِ.

ترجمه د عبدالله بن عباس رضي الله عنهما فرماني اول خو رسول الله صلي الله عليه وسلم په ټولو خلقو كي زيات سخي وو او خاصكر درمضان په مياشت كي به دنورو مياشتو په نسبت ډير زيات سخي وو او په هغه مياشت كي به هم زيات سخي وو كله چه به جبرائيل عليه السلام راتلو او رسول الله ته به يي دالله تعالي كلام اورولو او په دغه وخت كي به رسول الله صلي الله عليه وسلم په بڼيگرو كولو كي او خلقو ته په فائدي رسولو كي د تيز باران راوستونكي باد نه هم زيات سخاوت كولو.

۱۲- حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ أَخْبَرَنَا جَعْفَرُ بْنُ سُلَيْمَانَ عَنْ ثَابِتٍ عَنْ أَنَسٍ بْنِ مَالِكٍ قَالَ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا يَذْخُرُ شَيْئًا لِنَفْسِهِ.

ترجمه دانس رضي الله عنه بيان دي فرماني چه رسول الله صلي الله عليه وسلم به هيڅ كله دبلي وړخي دپاره كوم خيز نه ذخيره كولو (يعني نه به يي ساتلو)

۱۳- حَدَّثَنَا هَارُونُ بْنُ مُوسَى بْنِ أَبِي عُلْقَمَةَ الْمَدِينِيُّ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ هِشَامِ بْنِ سَعْدٍ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ أَنَّ رَجُلًا جَاءَ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَسَأَلَهُ أَنْ يُعْطِيَهُ

فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا عِنْدِي هَيْئٌ وَلَكِنْ ابْتَغِ عَلَيَّ قِذَاً جَاءَنِي هَيْئٌ قَضَيْتُهُ فَقَالَ عُمَرُ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَدْ أَعْطَيْتُهُ قِذَاً كَلَّفَكَ اللَّهُ مَا لَا تَقْدِرُ عَلَيْهِ فَكَرَّهَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَوْلَ عُمَرَ فَقَالَ رَجُلٌ مِنَ الْأَنْصَارِ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَلْفَيْ وَلَا تَخَفْ مِنْ دِي الْعَرْشِ إِنْ لَّا فَتَبَسَّمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَعَرَفَ فِي وَجْهِهِ الْبُشْرَ لِقَوْلِ الْأَنْصَارِ بِي ثُمَّ قَالَ بِهَذَا أَمِرْتُ.

ترجمه : د عمر رضي الله عنه نه مروی دي فرمائي چه يو ځل يو ضرورت مند رسول الله صلي الله عليه وسلم نه څه سوال او کړو رسول الله صلي الله عليه وسلم او فرمايل دي وخت کي خو زما سره هېڅ موجود نه دي ته دغه څيز زما په نوم د چانه د قرض په طور واخله کله چه ماته څه لاس ته راشي نوزه به يي اداء کړم، عمر رضي الله عنه عرض او کړو اي دالله رسوله تاسره چه په لاس کي څه موجود وو هغه خوتا ورکړي دي او چه کوم څيز ستا په قدرت کي نشته په هغي الله تعالي ته مکلف کړي نه يي، د عمر رضي الله عنه ددي خبري په اوږيدو رسول الله دناخوښي اظهار او کړو او پرېشانه شو دي وخت کي يو انصاري عرض او کړو اي دالله رسوله څومره چه دي زړه غواړي خرچ کوه او دعرش دمالک نه دکمي کولو ويره مه کوه دانصاري دا خبره درسول الله ډيره خوښه شوه او تبسم اظهار يي او کړو دکوم اثر چه دهغوی په مخ مبارک ظاهر شو رسول الله صلي الله عليه وسلم او فرمايل ماته هم ددي کار حکم شوي دي.

۱۴_ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ قَالَ أَخْبَرَنَا هَرِيكَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُحَمَّدٍ بْنِ عَقِيلٍ عَنِ الرَّبِيعِ بْنِ مَعْرُوفٍ عَنْ عَفْرَاءَ قَالَتْ أَكَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِقَتَّاعٍ مِنْ رُطَبٍ وَأَجْرَ رُغَبٍ فَأَعْطَانِي مِلَّةً لِقَوِّهِ حَيْلًا وَذَهَبًا..

ترجمه : ربیع رضي الله عنها فرمائي چې رسول الله صلي الله عليه وسلم ته ورغلم او يو خانگ تازه کهجوري او بادرنک مي وروړل او هغوی راته ډک مويي زيورات او سره زر را کړل.

۱۵_ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ وَغَيْرُهُ وَاحِدٌ قَالُوا حَدَّثَنَا عِدَسُ بْنُ يُوُسَ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَقْبَلُ الْهَدِيَّةَ وَيُعِيبُ عَلَيْهَا

ترجمه . دام المؤمنین عائشه رضي الله عنها بيان دي فرمائي چه رسول الله صلي الله عليه وسلم به تحفه قبلوله او په دي به يي بدله هم ورکوله

٤٩_ باب ما جاء في حياء رسول الله (صلي الله عليه وسلم)

درسول الله صلي الله عليه وسلم دحيا بيان

١_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ قَتَادَةَ قَالَ سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ أَبِي عُبَيْدَةَ يُحَدِّثُ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَشَدَّ حَيَاءً مِنَ الْعَذْرَاءِ فِي خُدْرِهَا وَكَانَ إِذَا كَرِهَ شَيْئًا عَرَفْتَاهُ فِي وَجْهِهِ.

ترجمه : د ابو سعيد خدري رضي الله عنه نه مروي دي فرمايل بي جي رسول الله صلي الله عليه وسلم د يوي پرده داري فيغلي نه هم زيات حيا ناك وو ، او چي كوم شي به بي بد وگنړلو نوموړي به بي د بد گنړلو اثر په مخ كي پيژندلو

٢_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ قَالَ حَدَّثَنَا وَكِيعٌ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ مُوسَى بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يَزِيدَ الْخَطَّيْبِيِّ عَنْ مَوْلَى لِعَائِشَةَ قَالَتْ عَائِشَةُ مَا تَنَظَّرْتُ إِلَى فَوْجِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَوْ قَالَتْ مَا رَأَيْتُ فَوْجَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَطُّ.

ترجمه : د ام المؤمنين عائشه رضي الله عنها نه مروي دي فرمايل بي چي ما هيڅكله درسول الله صلي الله عليه وسلم عورت ته ندي كنلي او كه داسي بي وونيل چي ما هيڅكله درسول الله صلي الله عليه وسلم عورت ندي ليدلي

٥٠_ باب ما جاء في حجامة رسول الله (صلي الله عليه وسلم)

درسول الله صلي الله عليه وسلم دحجامة (بشكر لگولو) بيان

١_ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ قَالَ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ جَعْفَرٍ عَنْ حُمَيْدٍ قَالَ سَمِعْتُ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ عَنْ غَسَبِ الْحَجَّامِ فَقَالَ اخْتَجَمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَجَمَةَ أَبِي طَلْحَةَ فَأَمَرَهُ بِصَاعَيْنِ مِنْ طَعَامٍ وَكَلَّمَ أَهْلَهُ فَوَضَعُوا عَنْهُ مِنْ حَرِّاجِهِ وَقَالَ إِنَّ أَفْضَلَ مَا كُنْتُ أَوْ يَكُنُّ بِهِ الْحَجَّامَةُ أَوْ إِنْ مِنْ أَمَثَلٍ دَوَّالِكُمُ الْحَجَّامَةُ.

ترجمه : دحميد بيان دي فرمائي چي دانس رضي الله عنه نه مي دبنكر لگونكي دمزدوري باره كي تپوس او كړو نو انس رضي الله عنه اوونيل رسول الله صلي الله عليه وسلم بنكر لگولي وو او بنكر لگونكي ابوطيبه وو او رسول الله هغه ته د دوه صاع دغلي وركولو حكم او كړو او

دده دمالكانو سره يې خبره او كړه نو هغوی دابوطیبه په خراج كې كمې او كړو، او رسول الله صلي الله عليه وسلم او فرم 'نیل په كومو څیزونو چي تاسو خپل علاج كوی په هغوی كې ښكر دټولو نه افضل دي، او كه داسي يې او فرمائیل ستاسو په بهترینو دواگانو كې ښكر لگول دي امام ترمذي واني دانس حدیث حسن صحیح دي او په دي باب كې دعلي، ابن عباس، او ابن عمر رضي الله عنهم نه هم احادیث مروي دي صحابه كرامو او اهل علمو كې بعضو دښكر لگونكي داجرت په جواز قول كړي دي او دا دامام شافعي قول هم دي.

۲- حَدَّثَنَا عُمَرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ قَالَ حَدَّثَنَا وَزْقَاءُ بْنُ عُمَرَ عَنْ عَبْدِ الْأَعْلَى عَنْ أَبِي جَبِيلَةَ عَنْ عَلِيٍّ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اخْتَجَمَ وَأَمَرَنِي فَأَعْطَيْتُ الْحَجَّامَ أُجْرَةً. ترجمه دعلي رضي الله عنه نه مروي دي فرماني چه رسول الله صلي الله عليه وسلم ښكر اولگولو او ماته يې حكم او كړو چه ښكر لگونكي ته اجرت (مزدوري، وركړم.

۳- حَدَّثَنَا هَارُونُ بْنُ إِسْحَاقَ الْهَمْدَانِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدَةُ عَنْ سُفْيَانَ الثَّوْرِيِّ عَنْ جَابِرٍ عَنِ الشَّعْبِيِّ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ إِنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اخْتَجَمَ فِي الْأُخْدَعَيْنِ وَيُبْنِ الْكَتِفَيْنِ وَأَغْلَى الْحَجَّامَ أُجْرَةً وَلَوْ كَانَ حَرَامًا لَمْ يُعْطِهِ

ترجمه دابن عباس رضي الله عنهما بيان دي فرماني چه نبي كريم صلي الله عليه وسلم په دواړو اړخونو كې او ددواړو اوږو په مينځ كې ښكر اولگولو او دا كار به يې عموما په ۷۱، ۹۱ يا ۲۱ تاريخونو كولو، او كه دا كار ناجائز وي نو رسول الله صلي الله عليه وسلم به نه كولو

۴- حَدَّثَنَا هَارُونُ بْنُ إِسْحَاقَ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدَةُ عَنْ ابْنِ أَبِي لَيْلَى عَنْ كَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَعَا حَجَّامًا فَحَجَمَهُ وَسَأَلَهُ لَمْ خَرَّاجُكَ فَقَالَ ثَلَاثَةُ أَصْعَاقٍ فَوَضَعَ عَنْهُ صَاعًا وَأَغْلَاهُ أُجْرَةً.

ترجمه : دابن عمر رضي الله عنهما بيان دي فرماني چه نبي كريم صلي الله عليه وسلم يو ښكر لگونكي راوغوښتلو او هغه رسول الله صلي الله عليه وسلم ته ښكر اولگولو او دده نه يې دده دروزانه امدنی تهوس او كړو نو هغه دري صاع اوخودل نورسول الله صلي الله عليه وسلم

ورنه يو صاع کم کړو او باقي يي اجرت لگونکي ته په اجرت کي ورکړل.

۵- حَدَّثَنَا عَبْدُ الْقُدُّوسُ بْنُ مُحَمَّدٍ الْعَطَّارُ الْبَصْرِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ عَاصِمٍ قَالَ حَدَّثَنَا هَبَّامٌ وَجَرِيرُ بْنُ حَازِمٍ قَالَ حَدَّثَنَا قَتَادَةُ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَخْتَجِمُ فِي الْأَخْدَعَيْنِ وَالْكَاهِلِ وَكَانَ يَخْتَجِمُ لِسَبْعِ عَشْرَةَ وَتِسْعَ عَشْرَةَ وَإِحْدَى وَعِشْرِينَ.

ترجمه د انس رضي الله عنه بيان دي فرماني چه رسول الله صلي الله عليه وسلم دمري په دواړو طرفونو کي او د اوږو په مينځ کي بنکر لگولو او دا کار به يي عموماً په ۷۱، ۹۱، يا ۲۱ تاريخونو کولو، او که دا کار ناجانزوي نو رسول الله صلي الله عليه وسلم به نه کولو.

۶- حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ أَتَانَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ عَنْ مَعْمَرٍ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اخْتَجَمَ وَهُوَ مُخْرِمٌ بِمَلٍ عَلَى ظَهْرِ الْقَدَمِ.

ترجمه د انس بن مالک رضي الله عنه نه مروی دي فرماني چه رسول الله صلي الله عليه وسلم په داسي حال کي دخپي په شا باندې په ملل مقام کي بنکر اولگولو چه احرام يي تړلي وو (چه دمکي او مديني په مينځ کي واقع دي).

۵۱- بَابُ مَا جَاءَ فِي أَسْمَاءِ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)

د نبی کریم صلي الله عليه وسلم د بعضي اسماءو او القاب مبارکه بيان

۱- عَنْ سَعِيدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْمَخْزُومِيِّ وَغَيْرِهِ وَاحِدٍ قَالُوا حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ الزُّهْرِيِّ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ جُبَيْرٍ بْنِ مُطْعِمٍ عَنْ أَبِيهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ لِي أَسْمَاءَ أَنَا مُحَمَّدٌ وَأَنَا أَحَدٌ وَأَنَا النَّاجِي الَّذِي يَنْخُو اللَّهُ فِي الْكُفْرِ وَأَنَا الْحَاشِرُ الَّذِي يُخْشَرُ النَّاسُ عَلَى قَدَمِي وَأَنَا الْعَاقِبُ الَّذِي لَيْسَ بَعْدَهُ لَكَيْ.

ترجمه د جبير بن مطعم رضي الله عنه نه مروی دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمانيل زما يو څو نومونه دي زه محمديم، زه احمد، او زه هغه ماحي يم دکوم په ذريعه چې به الله تعالي کفر ختموي او زه هغه حاشر يم دکوم په قدمونو چې به خلق راجمع کيږي او زه هغه عاقب يم دچا نه پس چې به بل نبی نه راځي

امام ترمذي وايي: دا حديث حسن صحيح دي او په دي باب کي د حذيفه رضي الله عنه نه هم

حديث وارد دي

۲- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ طَرِيفٍ الْكُوفِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ عَيَّاشٍ عَنْ عَاصِمٍ عَنْ أَبِي وَإِيلٍ عَنْ حَدِيفَةَ قَالَ لَقِيتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي بَعْضِ طُرُقِ الْمَدِينَةِ فَقَالَ أَنَا مُحَمَّدٌ وَأَنَا أَحْمَدُ وَأَنَا نَبِيُّ الرَّحْمَةِ وَنَبِيُّ التَّوْبَةِ وَأَنَا الْمَقْفِيُّ وَأَنَا الْخَاشِرُ وَنَبِيُّ الْمَلَاحِمِ حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا النَّضْرُ بْنُ شَمِيلٍ قَالَ أَتَيْنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ عَاصِمٍ عَنْ زَيْدٍ عَنْ حَدِيفَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَحْوَهُ بِمَعْنَاهُ هَكَذَا قَالَ حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ عَاصِمٍ عَنْ زَيْدٍ عَنْ حَدِيفَةَ.

ترجمه : دحذيفه رضي الله عنه بيان دي فرماني چه يوخل رسول الله صلي الله عليه وسلم سره به لازه كي مخامخ شوم او هغه چرته روان وو. رسول الله تذكرة او فرمايل زما نوم محمد دي او احمد دي او نبي الرحمة دي او نبي التوبه دي او زه مقفي يم او حاشر يم او نبي الملاحم يم، اسحاق بن منصور دنضر بن شميل نه او هغه دحماد بن سلمه نه او هغه دعاصم بن زرنه او هغه دحذيفه رضي الله عنه نه او هغه دنبي كريم صلي الله عليه وسلم نه ددي هم معني روايت نقل كړي دي، دارنگي حماد بن سلمه دعاصم نه او هغه دزر نه او هغه دحذيفه نه ددي هم معني روايت نقل كړي دي

۵۲- باب ما جاء في عيش النبي (صلي الله عليه وسلم)

۱- حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو الْأَحْوَصِ عَنْ سِمَاكِ بْنِ حَرْبٍ قَالَ سَمِعْتُ الثُّعْمَانَ بْنَ بَشِيرٍ يَقُولُ أَلَسْتُ فِي طَعَامٍ وَشَرَابٍ مَا هَيَّئْتُمْ لَقَدْ رَأَيْتُكُمْ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَمَا يَجِدُ مِنَ الدَّقْلِ مَا يَنْلَأُ بَطْنَهُ.

ترجمه سமாக بن حرب وايي چي مانعمان بن بشير رضي الله عنه نه اوريدلي دي فرمايل يي چي تاسو سره خو خوراك ځيناك بڼه په كافي مقدار موجود دی او ما ستاسو نبي محترم رسول الله صلي الله عليه وسلم په داسی حال كې هم، ليدلی وو چې ردي كېجوري هم ورته دومره ملاؤ شوي نه وی چې په مړه خيته يی خوړلی وی امام ترمذي وايي. دا حديث حسن صحيح دی

۲- حَدَّثَنَا هَارُونُ بْنُ إِسْحَاقَ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ إِنَّ

لَقَدْ آتَىٰ مُحَمَّدٌ نَمَكْتُ شَهْرًا مَا تَسْتَوِيْدُ بِتَارِ إِنْ هُوَ إِلَّا التَّمْرُ وَالْمَاءُ.

ترجمه دعائشه رضي الله عنها بيان دي فرماني چه مونږ يعني در رسول الله صلي الله عليه وسلم اهل او عيال ديوي يوي مياشتي پوري داسي وخت تير کړي دي چه زمونږ په کور کي به اور بل نشو صرف په کجورو او اوبو به مو گذاره کوله.

۳- حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي زِيَادٍ قَالَ حَدَّثَنَا سَيَّارُ قَالَ حَدَّثَنَا سَهْلُ بْنُ أَشْلَمَ عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي مُنْصُورٍ عَنْ أَنَسٍ عَنْ أَبِي كَلْحَةَ قَالَ هَكَذَا إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْجُوعُ وَرَفَعْنَا عَنْ بَطُونِنَا عَنْ حَجَرٍ فَرَفَعَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ بَطْنِهِ عَنْ حَجَرَيْنِ قَالَ أَبُو عِيْسَى هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ مِنْ حَدِيثِ أَبِي كَلْحَةَ لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ هَذَا الْوَجْهِ وَمَعْنَى قَوْلِهِ وَرَفَعْنَا عَنْ بَطُونِنَا عَنْ حَجَرٍ حَجَرٍ كَانَ أَحَدُهُمْ يُشَدُّ فِي بَطْنِهِ الْحَجَرُ مِنَ الْجُهْدِ وَالضَّعْفِ الَّذِي بِهِ مِنَ الْجُوعِ.

ترجمه دابو طلحه بيان دي مونږ دجنگ خندق په دورن کي دولري شکايت اوکړو او دخپلي خيبي نه مو جامه پورته کړه چې يو يو کانري ورپوري ترلي شوي وو نو رسول الله هم دخپلي خيبي نه جامه پورته کړه مونږ چې اوکتل نو دوه کانري ورپوري ترلي شوي وو امام ترمذي وايي: دا حديث غريب دي او مونږ يي صرف په همدې سند پيژنو. اود ابو طلحه ددي قول "وَرَفَعْنَا عَنْ بَطُونِنَا عَنْ حَجَرٍ حَجَرٍ" معني داده چې په دوی کي به هر يو کس د سختي ولري په وجه په خيټه پوري يوه يوه گټه ترلي وه

۴- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ قَالَ حَدَّثَنَا آدَمُ بْنُ أَبِي إِيَاسٍ قَالَ حَدَّثَنَا شَيْبَانُ أَبُو مُعَاوِيَةَ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ عَمْرِو بْنِ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ خَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي سَاعَةٍ لَا يَخْرُجُ فِيهَا وَلَا يَلْقَاهُ فِيهَا أَحَدٌ فَأَتَاهُ أَبُو بَكْرٍ فَقَالَ مَا جَاءَ بِكَ يَا أَبَا بَكْرٍ قَالَ خَرَجْتُ أَلْقَى رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَنْظُرُ فِي وَجْهِهِ وَالتَّسْلِيمَ عَلَيْهِ فَلَمْ يَلْبَسْ أَنْ جَاءَ عُمَرُ فَقَالَ مَا جَاءَ بِكَ يَا عُمَرُ قَالَ الْجُوعُ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَنَا قَدْ وَجَدْتُ بَعْضَ ذَلِكَ فَأَنْطَلَقُوا إِلَى مَنْزِلِ أَبِي الْهَيْثَمِ بْنِ النَّيْثَانَ الْأَنْصَارِيِّ وَكَانَ رَجُلًا كَثِيرَ النَّحْلِ وَالشَّامِ وَلَمْ يَكُنْ لَهُ خَدَمٌ فَلَمْ يَجِدُوهُ فَقَالُوا لِأَمْرَأَتِهِ أَيْنَ صَاحِبُكَ فَقَالَتْ انْطَلَقْ يَسْتَعْذِبُ لَنَا الْمَاءَ فَلَمْ يَلْبَسُوا أَنْ جَاءَ أَبُو الْهَيْثَمِ بِقَدْرَةٍ يَدُ عَنْهَا قَوْضَعُهَا لَمْ يَجَاءَ يَلْتَمِزُ النَّحْلَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَيُقَدِّمُوهُ

بِأَيِّهِ وَأُوتِيَ ثُمَّ انْطَلَقَ بِهِمْ إِلَى حَدِيقَتِهِ فَبَسَطَ لَهُمْ إِسَاعًا ثُمَّ انْطَلَقَ إِلَى لَحْلَخَةٍ فَجَاءَ يَقْنُو فَوَضَعَهُ
 فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَفَلَا تَتَّقِنْتَ لَنَا مِنْ رُطْبِهِ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي أَرَدْتُ أَنْ تَخْتَارُوا
 أَوْ تَخْتَرُوا مِنْ رُطْبِهِ وَبُسْرِهِ فَأَكَلُوا وَحَرَبُوا مِنْ ذَلِكَ الْمَاءِ فَقَالَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هَذَا وَالَّذِي
 نَفْسِي بِيَدَيْهِ مِنَ النَّعِيمِ الَّذِي تُشَاكُونَ عَنْهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ ظِلٌّ بَارِدٌ وَرُطْبٌ طَيِّبٌ وَمَاءٌ بَارِدٌ قَانْطَلَقَ أَبُو
 الْهَيْثَمِ لِيَضْمَعَ لَهُمْ طَعَامًا فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا تَذْبَحَنَّ ذَاتَ ذَنْبٍ فَذَبَحَ لَهُمْ عَنَّا قَاوُ
 جَذِيًّا فَأَتَاهُمْ بِهَا فَأَكَلُوا فَقَالَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هَلْ لَكَ خَادِمٌ قَالَ لَا قَالَ فَإِذَا أَتَاكَ سَنِيٌّ فَأَتَيْنَا
 فَأَتَى النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِرَأْسَيْنِ لَيْسَ مَعَهُمَا ثَالِثٌ فَأَتَاهُ أَبُو الْهَيْثَمِ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ
 عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اخْتَرُوا مِنْهُمَا فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ اخْتَرْنِي فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ الْمُسْتَشَارَ
 مُؤْتَمَنٌ خُذْ هَذَا فَإِنِّي رَأَيْتُهُ يُصَلِّي وَاسْتَوَى بِهِ مَعْرُوفًا قَانْطَلَقَ أَبُو الْهَيْثَمِ إِلَى امْرَأَتِهِ فَأَخْبَرَهَا بِقَوْلِ
 رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَتْ امْرَأَتُهُ مَا أَنْتَ بِبَالِيغٍ حَتَّى مَا قَالَ فِيهِ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
 وَسَلَّمَ إِلَّا بِأَنْ تَعْتَقَهُ قَالَ فَهُوَ عَتِيقٌ فَقَالَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ اللَّهَ لَمْ يَبْعَثْ نَبِيًّا وَلَا خَلِيفَةً إِلَّا
 وَلَهُ بِكَاتِنَانِ بِكَاتَنُهُ تَأْمُرُهُ بِالْمَعْرُوفِ وَتَنْهَاهُ عَنِ الْمُنْكَرِ وَبِكَاتَنُهُ لَا تَأْكُلُهُ خَبَالًا وَمَنْ يُوَقِّ بِكَاتَنَهُ
 الشُّومَ فَقَدْ وَقِيَ.

ترجمہ . دابوہریرہ رضی اللہ عنہ بیان دی نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم دمعمول خلاف
 داسی وخت کی دکور نہ اووتلو کوم وخت کی چچی بہ عموما نور کله نہ وتلو او نہ بہ ورسره دغه
 وخت کی چا ملاقات کولو او بیا ورته ابوبکر رضی اللہ عنہ راورسیدو او تپوس یی ورنہ اوکرو
 ای ابوبکر خنگہ راغلی؟ هغه عرض اوکرو ای دالله رسوله زه ددی دپاره راوتلی یم چچی تاسره
 ملاقات اوکرم او ستا مخ مبارک اوویم او سلام درته پیش کرم، خه وخت پس عمر رضی اللہ
 عنہ هم درسول اللہ پہ خدمت کی حاضر شو رسول اللہ ورنہ تپوس اوکرو ای عمر خنگہ راغلی
 نو دی وخت کی عمر دولہی نہ شکایت اوکرو رسول اللہ او فرمائیل زه هم وږی شوی یم او بیا
 دری واره یوخای شول او دابو الهیثم بن تیهان انصاری کور ته ورسیدل او دهغه دکجورو
 ډیری زیاتی وني او چیللی وی مگر کوم خادم ورسره نه وو دوی چچی ورغلل نو ابو الهیثم یی په
 کور کی اونه موندلو نو دابو الهیثم دنبخی نه یی تپوس اوکرو خاوند دی چرته تلی دی؟ هغی
 په جواب کی اوونیل زمونږ دپاره خوږو اوو راوړلو پسي تلی دی خبری جاري وی چچی په دی
 دوران کی ابو الهیثم داووبو یو ډک مشک راورسولو مشک یی کیخودو او رسول اللہ صلی اللہ
 علیه وسلم ته یی غاړه ورکړه او ویی ونیل زما مور پلار دی ستا نه قربان شی او بیا یی دری
 واره خپل باغ ته بوتلل بستره یی ورته اوغوړوله او دکجوری یوی وني ته ورغلو او دهغی نه یی

تَأْكُلُ إِلَّا وَرَقَ الشَّجَرِ وَالْحُبْلَةَ حَقَّى إِنَّ أَحَدَنَا لَيَضَعُ كَمَا تَضَعُ الشَّاةُ أَوْ الْبَعِيرُ وَأَضْبَحَتْ بَنُو أَسَدٍ يُعَزُّوْنِي فِي الْيَدَيْنِ لَقَدْ خَبْتُ إِذَا وَضَلَ عَنِّي". قَالَ أَبُو عَيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ مِنْ حَدِيثِ بَيَّانٍ.

ترجمه سعد بن ابی وقاص رضي الله عنه واني چې څه په عربو کې هغه رومبى کس یم چا چې د الله پاک په لاره کې غشى وويستلو او مونږ به د رسول الله صلي الله عليه وسلم سره په داسي حالت کې جهاد کولو چې د ونو د پانو او جبهه بوتې دپانږو نه بغير به راته هيڅ هم نه ملاويدل چې دهغې په وجه به زمونږ بعضو ملگرو دچيلی اود اوبنې دپجو پشان اودس ماتې کولو چې پخپل مينځ کې به ملاؤ شوي نه وو، او د بني اسد قبيلې قبيلې خلقو به په ما باندې ددين په سلسله کې طعن ونيلو نو که زه ددې لائق شم نو د لويې محرومۍ ښکار به شم او اعمال به زما برباد شي.

امام ترمذي وايي: دا حديث د بيان په سند حسن صحيح غريب دی

اورده البخاري في الجامع الصحيح/ فضائل الصحابة ١٥ (٣٨٢٨)، والأطعمة ٢٣ (٥٣١٢)، والرقائق ١٤ (٦٢٥٣)، صحيح مسلم/ الزهد ١ (٢٩٦٦)، سنن ابن ماجه/ المقدمة ١١ (١٣١) (تحفة الأشراف: ٣٩١٣)، ومسند احمد (١٨٦، ١٨١، ١/١٤٣)

لغات: "الحبله" په حاء باندې پيش، باء باندې جزم دی او "سمره" دواړه دخنګل مشهوری او معلومی ونی دي يعني کيکر

٦- حدثنا محمد بن بشار حدثنا صفوان بن عيسى حدثنا محمد بن عمرو بن عيسى أبو نعامه العدوي قال سمعت خَالِدَ بْنَ عَمْرٍو وهو سَأْبُ الرقاد قال بعث عمر بن الخطاب عُمَيْدَةَ بْنَ عَرْوَانَ وَقَالَ انطلق أنت ومن معك حتى إذا كنتم في أقصى أرض العرب وأدنى بلاد أرض العجم فأقبلوا حتى إذا كانوا بالمرهد وجدوا هذا المكان فقالوا ما هذه هذه البصرة فساروا حتى إذا بلغوا حيال الجسر الصغير فقالوا ها هنا أمرتم فنزلوا فذكروا الحديث بطوله قال فقال عتبة بن غزوان لَقَدْ رَأَيْتُنِي وَإِنِّي لَسَابِعٌ سَبْعَةَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا لَنَا طَعَامٌ إِلَّا وَرَقُ الشَّجَرِ حَقَّى تَقَرَّرْتُ أَنَّ أَهْلَنَا فَالْتَقَطْتُ بُرْدَةً فَتَقَسَّمْتُهَا بَيْنِي وَبَيْنَ سَعْدِ بْنِ أَبِي وقاص فَمَا مِنَّا مِنْ أُولَئِكَ السَّبْعَةِ أَحَدٍ إِلَّا وَهُوَ أَمِيرٌ مُضَرٍّ مِنَ الْأَمْصَارِ وَتَتَجَرَّبُونَ الْأُمَرَاءَ بَعْدَنَا.

ترجمه: دخالد بن عمير اوشويس بيان دي فرماني چه امير المؤمنين عمر فاروق رضي الله

عنه عتبه بن غزوان دبصري بنار اوسيدونكي يو اهل بصيرت صاحبي دي، اوليپلو او ورته بي اوفرمانيل ته او ستا ملگري لار شئ تردي پوري چه تاسو د عربي د زمكي اخري حد ته ورسېږئ او د عجمو د زمكي شروع كيدو اولني حد ته ورسېږئ نو متوجه شئ تردي پوري چه هغوى كله مريد مقام ته ورسيدل نو يوه نرمه او سپينه گتته بي اوموندله هغوى تپوس او كړو دا څه خيز دي خلقو ورته اوونيل دا بصره كانډي دي او په همدې وجه په دي بنار باندي بصره نوم كيخودلي شو دوى روان وو تردي چه يووړوكي پل ته ورسيدل دوى اوونيل په همدې ځاي كي مونږ ته د بنار جوړولو حكم شوي دي پس هغوى قيام او كړو او راوي دلته يو اوږد مضمون بيان كړو، راوي وائي عتبه بن غزوان پخپل تقرير كي اوونيل په الله قسم ما پخپله اوليدل په داسي حال كي چه زه در رسول الله صلي الله عليه وسلم سره په اوه كسانو كي يو كس وم يعني مختصر لښكر وو زمونږ سره خوراك نه وو مگر صرف داوونو پانډي وي تردي پوري چه زمونږ په كلمو كي داني راوختلي پس د غنيمت په مال كي يو خادر زما لاس ته راغي كوم چه ما او سعد پخپل مينځ كي تقسيم كړو پس په هغه اوه كسانو كي نن هيڅوك نشته مگر په هغه بنارونو كي د كوم بنار امير شته او ډيره تردي ده چه تاسو به تجربه او كړئ په اميرانو باندي چه زمونږ نه پس به راځي يعني د دينه پس به څنگه څنگه اميران راځي دهغي به تاسو ته پته اولگي.

۷- حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ أَسْلَمَةَ أَبُو حَاتِمٍ الْبَصْرِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ قَالَ حَدَّثَنَا ثَابِتٌ عَنْ أَنَسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَقَدْ أُخِفْتُ فِي اللَّهِ وَمَا يَخَافُ أَحَدٌ وَلَقَدْ أُودِيَ فِي اللَّهِ وَمَا يُؤْدِي أَحَدٌ وَلَقَدْ أَكْتُ عَلَى كَلَالُونَ مِنْ بَنِي لَيْلَى وَيَوْمٍ وَمَالٍ وَلَيْلَى عَطَاكُمْ يَأْكُلُهُ دُو كَيْدٍ إِلَّا شَفِئُوا رِيَهُ يَظِلُّ لَيْلَى.

ترجمه د انس رضي الله عنه بيان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي زه د الله په لاره كي داسي اووړولي شوم چې داسي هيڅوك نه دي وړولي شوي، او د الله په لاره كي ماته داسي تكليفونه اورسولي شو چې چاته نه دي رسولي شوي په مونږ به مسلسل ديرش ورځي داسي تيري شوي چې زما او د بلال دپاره به دخوړلو كوم خيز نه وو چې څوك زنده سريي اوخوري مگر علاوه د معمولي شان خيز نه كوم چې به بلال پخپل ترڅ كي پټ كړي وو. امام ترمذي وايي دا حديث حسن صحيح دي، او په دي حديث كي هغه ورځ مراد ده كله چې رسول الله صلي الله عليه وسلم د اهل مكه نه بيزاره شو او د وطن پرېخودو په اراده اووتلو او بلال رضي الله عنه ورسره وو ددوى سره لږ شان خوراك وو چې بلال په ترڅ كي نيولي وو.

۸- حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنَا عَفَّانُ بْنُ مُسْلِمٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبَانُ بْنُ يَزِيدَ الْعَقَّارُ قَالَ حَدَّثَنَا قَتَادَةُ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمْ يَجْتَمِعْ عِنْدَهُ عَدَاءٌ وَلَا عَشَاءٌ مِنْ خُبْرٍ وَلَحْمٍ إِلَّا عَلَى صَفٍِّ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ قَالَ يَعْظُمُهُمْ هُوَ كَثْرَةُ الْأَيْدِي.

ترجمه : دانس رضي الله عنه بيان دي فرمائي چه هيڅ كله درسول الله صلي الله عليه وسلم په دسترخوان باندې په خوراك كي يا دماښام په خوراك كي ډوډي او غوښه دواړه جمع شوي نه دي مگر په حالت دضعف كي، حديث راوي عبدالله وائي دبعضي اهل علمو قول دي ضعف په معني دكثره الايدي دي

۹- حَدَّثَنَا عَبْدُ بْنُ حُمَيْدٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ بْنِ أَبِي فُدَيْكٍ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي ذُبَيْبٍ عَنْ مُسْلِمٍ بْنِ جُنْدُبٍ عَنْ ثَوَابِتِ بْنِ أَبِي إِسْحَاقَ الْهَذَلِيِّ قَالَ كَانَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَوْفٍ لَنَا جَلِيسًا وَكَانَ نَعْمَ الْجَلِيسِ وَإِنَّهُ انْقَلَبَ بِنَا ذَاتَ يَوْمٍ حَتَّى إِذَا دَخَلْنَا بَيْتَهُ وَدَخَلَ فَاعْتَسَلَ ثُمَّ خَرَجَ وَاتَيْنَا بِصَفْحَةٍ فِيهَا خُبْرٌ وَلَحْمٌ فَلَمَّا وَضِعَتْ بَيْنِي عَبْدُ الرَّحْمَنِ فَقُلْتُ لَهُ يَا أَبَا مُحَمَّدٍ مَا يَنْبِيكَ فَقَالَ هَلَكَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَلَمْ يَشْبَعْ هُوَ وَأَهْلُ بَيْتِهِ مِنْ خُبْرِ الشَّعِيرِ فَلَا أَرَأَا أَنْ خُزْنَا لَنَا هُوَ خَيْرٌ لَنَا.

ترجمه : دنوفل بن اباس رضي الله عنه بيان دي فرمائي چه عبدالرحمن بن عوف رضي الله عنه چه په عشره مبشره كي يو صحابي دي يو ځل زمونږ سره ناست وو او په حقيقت كي هغه يو بهترين ملگري وو يو ځل مونږ دهغه سره ديو ځاي نه واپس راتلو او په واپسې كي مونږ دهغه سره دهغه کور ته لاړو هغه چه کور ته لاړو اول يې غسل اوکړو كله چه دغسل نه فارغ شو نو په يو لوي لوبني كي يې غوښه او ډوډي راوړه عبدالرحمن بن عوف چه دا اوليدل نو په ژړا شوما ورته اوونيل څه خبره ده اوولي ژاړي؟ نو ويې ونيل درسول الله صلي الله عليه وسلم دوفات کيدو پوري هيڅ كله داسي موقعه نه ده راغلي چه رسول الله صلي الله عليه وسلم اويا دهغه کورنۍ دورېشو ډوډي په مړه خيته خوړلي وي اوس درسول الله صلي الله عليه وسلم نه پس چه څو پوري زما خيال دي زمونږ خلقو دمالدارۍ دا حالت دکومي بهترۍ دپاره نه دي.

۵۳- بَابُ مَا جَاءَ فِي سَنَةِ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)

رسول الله صلي الله عليه وسلم د عمر بيان

۱- حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَرْيَمَ قَالَ حَدَّثَنَا زَوْجُ بْنُ عُبَادَةَ قَالَ حَدَّثَنَا زَكْرِيَّا بْنُ إِسْحَاقَ قَالَ حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ دِينَارٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ مَكَتَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِهَيْكَلَةٍ ثَلَاثَ عَشْرَةَ سَنَةً يُوسَى الْيَسِيُّ وَبِالْمَدِينَةِ عَشْرًا وَتُوفِّيَ وَهُوَ ابْنُ ثَلَاثٍ وَسِتِّينَ سَنَةً.

قَالَ أَبُو عِيْسَى: وَفِي الْبَابِ، عَنْ عَائِشَةَ، وَأَنْسٍ، وَدَغْفَلِ بْنِ حَنْظَلَةَ، وَلَا يَصِحُّ لِدَغْفَلٍ سَمَاعٌ مِنَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَلَا رُؤْيَا. قَالَ أَبُو عِيْسَى: وَحَدِيثُ ابْنِ عَبَّاسٍ حَسَنٌ غَرِيبٌ مِنْ حَدِيثِ عَمْرُو بْنِ دِينَارٍ.

ترجمه عبدالله بن عباس رضي الله عنهما بيان دي فرماني چه رسول الله صلي الله عليه وسلم دنوت نه پس ديارلس كاله په مكه كي تير كړل او په دي ديارلس كلونو كي په هغه باندي وحى نازلېدله بيايي ددينه پس دمكي نه هجرت او كړو او لس كاله يي په مدينه كي تير كړل او د دري شپته كالو په عمر كي د دنيا نه رخصت شو

امام ترمذي وائي: دابن عباس دا حديث د عمرو بن دينار په روايت حسن غريب دي، او په دي باب كي دعائشه، انس، او دغفل بن حنظله رضي الله عنهم نه هم احاديث وارد دي او د رسول الله صلي الله عليه وسلم سره د عمرو ليدل او سماع كول ثابت نه دي

تخريج: اورده البخاري في الجامع الصحيح / مناقب الأنصار ۴۵ (۲۹۰۳). صحيح مسلم / الفضائل ۲۲ (۲۳۵۱) (تحفة الأشراف: ۶۲۰۰)

تشرېح په کوم کال چي د اصحاب فيل^۱، واقعه راغلي وه په همدغه کال دربيع الاول د مياشتي په دولسم تاريخ د دوشنبې په ورځ د رسول الله ﷺ ولادت وشو، دجهورو په نزد همدا صحيح ترين قول دی مگر د تاريخ په تعين كي اختلاف دی بعضي علماؤ دويم او چا دريم او چا دولسم تاريخ بيان کړی دی، او ددنه علاوه نور متعدد اقوال هم شته

د رسول الله صلي الله عليه وسلم د ولادت په شپه د کسري په محل كي داسي زلزله راغلي وه چي آواز يي تر لري پوري اوريدلی کيدو او څوارلس څښتي د کسري دمحل راغورځيدلي وي اود فارس د آتش کدي اور چي د زرو کالو نه رابليدو مرشو او د ساده په نوم^۲، چينه يي

^۱ داصحاب فيل واقعه داده چي ابرهه د حبشي بادشاه د يمن په صنعا، ښار كي يو نقلي کعبه جوړه کړه، ددي د عظمت زياتولو دپاره يي د کعبې د وړانولو اراده وکړله او پخپلو بې شميره فوجيانو او هاتيانو يي په مکه حمله کوله نو الله دا فوج د وړو وړو مرغو په ذريعه په وړو وړو کانرو هلاک کړو.

^۲ ساده په عراق كي د عجمو يو ښار دی په دي ښار كي يو نهر وو په کوم كي چي به آتش پرستو د ولادت په وخت كي خپل بجي لمبول (قرة العيون ۴۳/۱)

اوچې شوه.

رضاعت او طفوليت

حليمه بنت ابي ذؤيب د رسول الله صلي الله عليه وسلم رضاعي مور وه (۱)، اود حليمي ستره د اوسيدو په زمانه كې دوه فرشتو د شق صدر (۲)، عمل وكړ او د شيطان حصه يې ورنه جدا كړه او د علم او ايمان نه يې ډكه كړه، اود ابو لهب وينځي ثوبيه هم رسول الله ته خپل پټې وركړل، اود رسول الله پرورش ام ايمن حبشيه وكړو چې نوم يې برکه وو كومه چې رسول الله صلي الله عليه وسلم ته د والد محترم نه په ميراث كې پاتې شوي وه، كله چې رسول الله خوانې ته ورسيدو نو ام ايمن يې ازاده كړه، او زيد بن حارثه سره يې دهغي نكاح وكړله، د رسول الله دولادت نه مخكې د رسول الله دېلار عبدالله انتقال شوي وو، د بعضو قول دی چې د رسول الله د والد محترم د انتقال په وخت كې د رسول الله عمر مبارك دوه مياشتې وو، اود بعضو په قول اوه مياشتې وو او د بعضو په قول دوه كاله او څلور مياشتې وو.

بيا د دې نه پس د رسول الله صلي الله عليه وسلم پرورش خپل نيكه عبد المطلب وكړ (۳) او چې كله يې عمر اته كاله دوه مياشتې او لس ورځو ته ورسيدو نو نيكه يې هم وفات شو، او

۱ د دې اجمال تفصيل دادي چې د ټولو نه مخكې خپلې مور درې ورځې پټې وركړل او بيا څه وخت پس ثوبيه د حليمې نه مخكې وركړل، او بيا حليمې د خان سره بوتلو، رسول الله به د يوې نېي سينې نه پټ خورل او بله سينه به يې خپل رضاعي ورور عبد الله بن الخثر ته پرېنودله او د حليمې شيم لور به مړولو (قرة العيون ۵۳، ۵۲).

۲ رضاعت د ورځو نه پس حليمې بې بې نبي كريم صلي الله عليه وسلم لره خپلې مور ته راوړولو مگر دهغه د خير او برکت په وجه يې واپس د خان سره بوتلو، ددوباره وړلو نه پس دوه درې مياشتې پس دا واقعه پېښه شوې ده (قرة العيون جلد اول).

شق صدر څلور پېرې شوي دي اول ځل په ماشوم والي كې، دويم ځل په لس كلنۍ كې، دريم د نبوت ملاويدو وخت كې تردې چې دوحې تحمل لائق شي. څلورم ځل په ليلة القدر كې په هر انسان كې خلقه دوه مادې وي چې په دوى كې د يوې په ذريعه ملكوتي اثار قبلوي او ددويمې په ذريعه شيطاني اثار قبلوي پس د رسول الله د جسم نه دا دويمه حصه جدا كړې شوه.

۳ عبد المطلب په رسول الله اتهايي مهربان وو، رسول الله چې به هر كله هغه ته ورتلل غوښتل نو ورتلو به او دهغه په گدۍ به كيناستلو په كومه چې به هغه بل څوك نه كينول (قرة العيون جلد اول).

دغه وخت کي د پرورش نبوي کفالت دهغوی تره ابوطالب^۱ ته حواله شو، او چي کله يي عمر دولس کاله دوه مياشتي لس ورځو ته ورسيدو اود خپل تره محترم ابو طالب سره د شام سفر وکړو، کله چي بصري ته ورسيدو نو بحيره راهب^۲ رسول الله دبعضي علاماتو نه وپيژندلو نو د رسول الله په خدمت کي حاضر شو اولاس يي ورله ونيولو چي دا رسول د رب العالمين دی، الله تعالي به ورته مرتبه د نبوت ورکوي، تردې چي دی د اهل عالم دپاره رحمت وگرځي، هرکله چي رسول الله دلته تشریف راوړلو نو تمام شجر او حجر رسول الله سر په سجده شول^۳ او شجر او حجر درسول نه علاوه بل چاته سجده نه کوي، او ددينه به يي هم پيژندلي وي چي دده صفات به يي پخپلو کتابونو کي موندلي وي

بحيره راهب ابو طالب ته وويل که رسول الله تاسو شام ته بوځئ نو يهوديان به يي شهيد کړي نو په دي وجه ابو طالب رسول الله مکي واپس ورسولو

۲- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنْ عَامِرِ بْنِ سَعْدٍ عَنْ جَرِيرٍ عَنْ مُعَاوِيَةَ أَنَّهُ سَمِعَهُ يُخَاطِبُ قَالَ مَاتَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ ابْنُ ثَلَاثٍ وَسِتِّينَ وَأَبُو بَكْرٍ وَعُمَرُ وَأَنَا ابْنُ ثَلَاثٍ وَسِتِّينَ سَنَةً.

ترجمه جرير د معاويه رضي الله عنه نه روايت نقل کوي فرمائيل يي چه ماد معاويه رضي الله عنه نه په خطبه کي اوريدلي دي چه خطبه يي ورکوله رسول الله صلي الله عليه وسلم په داسي حال کي وفات شو چه عمر يي دري شپيته کاله وو او ابوبکر او عمر رضي الله عنهما هم په دي عمر کي وفات شوي دي او زما عمر هم دري شپيته کالو ته رسيدلي دي

^۱ ابو طالب درسول الله حقيقي تره دي، دهغه د کفيل کيدو نه پس يي دهغه نه بغير خوراک نه کولو، ابو طالب چونکه عيالدار او مال دار هم نه وو نو چي کله به دی په سترخوان موجود نه وو نو نه به مريدلو ليکن دده په برکت به مور شوقرة العيون جلد اول،

^۲ راهب د نصاري پيشوا ته ونيلي شي

^۳ دا يوه معنوي سجده وه چي د انساني سجدي نه بلکل جدا وه ددينه علاوه شجر او حجر ذوي العقول او مکلف نه دي ددوی د سجدي کولو نه دا نه لزميږي چي د يو انسان دپاره بغير د الله نه سجده کول جائز شي، رسول الله به پخپله خان ته دسجدي کولو نه خلق په سختی سره منع کول (مشکوۃ)

۳- حَدَّثَنَا حُسَيْنُ بْنُ مَهْدِيٍّ الْبَصْرِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ عَنِ الرَّهْزِيِّ عَنِ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَاتَ وَهُوَ ابْنُ ثَلَاثٍ وَبِشْرَتَيْنِ سَنَةً.

ترجمه دعائشہ رضي الله عنها نه مروی دي فرمانيل چه بي رسول الله صلي الله عليه وسلم په داسي حال كي وفات شو چه عمر بي دري شپيته كاله وو

۴- حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ وَمِنْ مَنِيعٍ وَيَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ الدَّوْرَقِيُّ قَالَا حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ عَلِيَّةَ عَنْ خَالِدِ الْحَذَّاءِ قَالَ أَتَيْنَا عَمَّارَ مَوْلَى أَبِي هَاشِمٍ قَالَ سَمِعْتُ ابْنَ عَبَّاسٍ يَقُولُ تُوُفِّيَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ ابْنُ خَمْسٍ وَبِشْرَتَيْنِ.

ترجمه عمار چه ددني هاشم قبيلي ازاد كړي غلام دي وائي چه دابن عباس رضي الله عنهما نه مي اوريدلي دي فرمانيل بي چه رسول الله صلي الله عليه وسلم په داسي حال كي وفات شو چه عمر بي پنځه شپيته كاله وو.

۵- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ وَمُحَمَّدُ بْنُ أَبَانَ قَالَا حَدَّثَنَا مُعَاذُ بْنُ هِشَامٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ قَتَادَةَ عَنِ الْحَسَنِ عَنْ دَعْفَلِ بْنِ حَنْظَلَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قُبِضَ وَهُوَ ابْنُ خَمْسٍ وَبِشْرَتَيْنِ قَالَ أَبُو عِيْسَى وَدَعْفَلٌ لَا نَعْرِفُ لَهُ سَمَاعًا مِنَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَكَانَ فِي زَمَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.

ترجمه د دغفل بن حنظله بيان دي فرمائي چه رسول الله صلي الله عليه وسلم په داسي حال كي وفات شو چه عمر بي پنځه شپيته كاله وو. امام ترمذي وائي دغفل ددني كريم صلي الله عليه وسلم په زمانه كي تير شوي دي خود رسول الله نه دده دسماع باره كي مونږ ته علم نشته.

۶- حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مُوسَى الْأَنْصَارِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا مَعْنُ حَدَّثَنَا مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ عَنْ رِبْعَةَ بْنِ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّهُ سَمِعَهُ يَقُولُ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَيْسَ بِالْقَوِيلِ الْبَائِنِ وَلَا بِالْقَصِيرِ وَلَا بِالْأَبْيَضِ الْأَمْهَقِي وَلَا بِالْأَدَمِ وَلَا بِالْجَعْدِ الْقَطِطِ وَلَا بِالْسَّبْطِ بَعَثَهُ اللَّهُ تَعَالَى عَلَى رَأْسِ أَرْبَعِينَ سَنَةً فَأَقَامَ بِنَكَّةَ عَشْرَ سِنِينَ وَبِالْمَدِينَةِ عَشْرَ سِنِينَ وَكَوْفَاءَ اللَّهِ عَلَى رَأْسِ بَشْرَتَيْنِ سَنَةً وَلَيْسَ فِي رَأْسِهِ وَلَحْيَتَيْهِ عَشْرُونَ شَعْرَةً بَيْضَاءَ. قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَسَنٌ

صحيح.

حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ عَنْ مَالِكِ بْنِ أَنَسٍ عَنْ رِبْعَةَ بْنِ أَبِي عُبَيْدٍ الرَّحْمَنِيِّ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ نَحْوَهُ.

ترجمه . انس رضي الله عنه واني رسول الله صلى الله عليه وسلم نه دير زيات دنگ وو او نه دير زيات تيب وو او نه دير زيات سپين وو بلکه غم رنگي وو چې دسر ويخته يي نه مكل گونجي وو او نه بالکل نيغ وو او الله تعالي ورته دڅلوښتو کالو په شروع کي نبوت ورکړي وو بيا يي په مکه کي لس کاله تير کړل او لس کاله يي په مدينه کي تير کړل او د شپږم کال په شروع کي الله تعالي وفات کړو او در رسول الله دسر او گيري په ويختو کي ټول شل ويخته سپين شوي نه پوره کيدل.

امام ترمذي واني دا حديث حسن صحيح دي

تخريج : اورده البخاري في الجامع الصحيح / المناقب ۲۲ (۲۵۴۷، ۲۵۴۸) ، واللباس ۶۸ (۵۹۰۰) .

صحيح مسلم / الفضائل ۳۱ (۲۲۴۷) (تحفة الأشراف : ۸۲۲)

۵۴_ باب ما جاء في وفات رسول الله (صلي الله عليه وسلم)

دوفات نبوي صلي الله عليه وسلم بيان

۱_ حَدَّثَنَا أَبُو عَتَاةٍ الْحُسَيْنِيُّ بْنُ حَزِيظٍ وَقُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ وَعَبْدُ وَاحِدٍ قَالُوا حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ آخِرُ نَظَرَةٍ نَظَرْتُهَا إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ غَشَفَ السَّحَابَةُ يَوْمَ الْاِثْنَيْنِ فَتَنَظَّرْتُ إِلَى وَجْهِهِ كَأَنَّهُ رَقَّةٌ مُضْجَعٌ وَالنَّاسُ خَلَفَ أَبِي بَكْرٍ فَكَادَ النَّاسُ أَنْ يَنْظُرُوا فَأَهَارَ إِلَى النَّاسِ أَنْ ابْتُئُوا وَأَبُو بَكْرٍ يُؤْمَهُمْ وَأَلْقَى السَّجْفَ وَتَوَفَّى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ آخِرِ ذَلِكَ الْيَوْمِ.

ترجمه . دانش بن مالک رضي الله عنه بيان دي فرماني کله چه په اخري ځل در رسول الله صلي الله عليه وسلم ديدار زما نصيب شو دا هغه وخت وو کله چه په مرض الوفات کي د دوشنبې په ورځ دسحر دمونځ په وخت کي در رسول الله دکور پرده پورته کړي شوه چه دامتيانو دمونځ معاینه اوکړي او خلقو په دغه وخت کي دابوبکر صديق رضي الله عنه په اقتداء کي دسحر مونځ کولو رسول الله صلي الله عليه وسلم خلقو ته اشاره اوکړه پخپلو خپلو خايونو اودريزې او ابوبکر رضي الله عنه ورته مونځ ورکولو اور رسول الله صلي الله عليه وسلم پرده راوغورځوله .

په همدغه ورځ وفات شو.

تشریح: ذکر د وفات نبوي ﷺ

دولسم ربیع الاول د دوشنبې (پیر) په ورځ د غرمې په وخت کې نمر درسالت غروب اختیار کړو (والله وانا اليه راجعون).

د دې نه علاوه نور روایات هم شته په کومو کې چې د نورو تاریخونو ذکر دی، مگر رسول الله صلي الله عليه وسلم د څوارلسو ورځو پورې بیمار وو اود وفات په دریمه ورځ (چار شنبې) په ورځ دفن کړی شو، د ترڅ په وخت کې د رسول الله صلي الله عليه وسلم سره د اوبو یو لوبښي پروت وو چې په هغې کې به یې لاس داخلولو او مخ مبارک به یې ورباندې لمدولو، او په ژبه به یې دا کلمات ونیل: اللهم اعني علي سكرات الموت، (یعني اې الله د مرګ په سختۍ کې زما مدد وکړي، د دې کلماتو ونیل جاري ساتل، او چې کله یې روح مبارک قبض شو نو جسم مبارک یې حاضرینو په معني څادر کې پټ کړو، په یو روایت کې راځي چې دا څادر ورباندې پرېستو خور کړی وو.

د امیر المؤمنین عمر فاروق رضي الله عنه نه منقول دي چې په دې موقع بعضي صحابه کرام د انتھائي غم په وجه څه قدرې بې خوده وو چې د رسول الله صلي الله عليه وسلم په وفات کېدو یې یقین نه راتلو، او عثمان غني رضي الله عنه گوښګی شو او علي رضي الله عنه د هیبت په وجه په ولاړه ولاړ پاتې شو، او په تمامو صحابه کرامو کې د ابو بکر الصديق او عباس رضي الله عنهما نه علاوه بل څوک ثابت قدم پاتې نشول.

د وفات نه پس خلقو د حجري مبارکي نه آواز واوریدو (چې رسول الله صلي الله عليه وسلم ته غسل مه ورکړئ، ځکه چې ظاهر او مطهر دی بیا د دې نه پس بل آواز راغی چې رسول الله صلي الله عليه وسلم ته دي ضرور غسل ورکړی شي اولني آواز د شیطان مردود وو او دا یې ونیل چې زه خضر یم، او خضر علیه السلام صحابه کرامو ته په دې الفاظو تعزیت کړی وو. ان فی خلق الله عزاء من کل مصیبة وخلقاً من کل هالك ودرکاً من ذائب فبالله فثقوا، والیه فارجعوا فان البصائب من حرم الثواب. مطلب دادي چې الله تعالی د هر مصیبت تعزیت کونکی دی اود هر مې کېدونکي بدله او عوض دی، خاص په الله اعتماد وکړئ او خاص هغه طرف ته رجوع وکړئ او په حقیقت کې مصیبت زده هغه کس دی څوک چې د ثواب نه محروم شي.

په صحابه کرامو کې په دې باره اختلاف پیدا شو چې رسول الله صلي الله عليه وسلم جسم ته په جامو کې غسل ورکړی شي او که جامي ورنه وویستلی شي نو الله تعالی په دوی باندې د خوب غلبه راوستله او یو ویونکي (څوک چې هغوی ونه پېژندلو) وویل چې رسول الله صلي الله عليه

وسلم ته دي په اغوستلو جامو کي غسل ورکړي شي بيا ټول بيدا شول او همداسي يي وکړل. او رسول الله صلي الله عليه وسلم ته د غسل ورکولو متولي علي کرم الله وجهه او عباس او دوه خامن د عباس يعني فضل او قثم او دوه د رسول الله صلي الله عليه وسلم غلامان شقران او اسامه وو، او اوس انصاري رضي الله عنه هم هلته موجود وو، علي کرم الله وجهه چي کله در رسول الله په خيته مبارکه لاس راښکلو نو هيڅ شي خارج نشول نو دغه وخت کي يي وويل صلي الله عليك لقد طببت حيا وميتا، يعني په تا دي د الله تعالي رحمت نازل شي ته په ژوندانه او مرگ دواړو حالتونو کي پاک شي.

او بيا يي په دري سحولې^۱ د يمن د يوي علاقې نوم دی، څادرونو کي کفن ورکړو^۲ چي نستوري او عمامه پکي نه وو، او په جمع جنازه ورباندي ونکړي شوه بلکه هر يو کس ورباندي يواځي يواځي جنازه وکړله او په قبر مبارک کي يي شقران سور څادر^۳ بنور کړو کوم چي به رسول الله صلي الله عليه وسلم په ژوندانه کي اغوستلو.

او د رسول الله صلي الله عليه وسلم دپاره لحد وکنستلی شو چي په نهه خښتو باندي پټ کړي شو، د لحد او شق کنستلو په معامله کي صحابه کرامو اختلاف وو چا شق خوښولو او چا بغلي خوښولو اخر په دي باندي اتفاق راغی چي هر څوک که اول راغی يعني که شق کنستلو والا راشي نو شق به کنستلی شي او که بغلي والا اول راشي نو بغلي قبر به کنستلی شي، چنانچې اول بغلي کنستونکي اول را ورسيدو او بغلي قبر ورله وکنستلی شو، او قبر ورله د عائشه رضي الله عنها په حجره کي وکنستلی شو.

ابو بکر صديق او عمر فاروق رضي الله عنهما هم په همدې مقام کي خاورو ته سپارلی شري دي وَصَلَّ اللَّهُ تَعَالَى عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَأَصْحَابِهِ. وَسَلِّمْ.

۲- حَدَّثَنَا حُمَيْدُ بْنُ مَسْعَدَةَ الْبَصْرِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا سُلَيْمُ بْنُ أَحْضَرٍ عَنِ ابْنِ عَوْنٍ عَنِ إِبْرَاهِيمَ عَنِ الْأَسْوَدِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كُنْتُ مُسْتَنِدَةً النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى صَدْرِي أَوْ قَالَتْ إِلَى جَنْبِي فَقَدْ عَاطَيْتُ لِيَبُولَ فِيهِ ثُمَّ بَالَ فَبَكَتْ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.

ترجمه: دعائشه رضي الله عنها نه مروي دي فرماني چي در رسول الله صلي الله عليه وسلم دوفات کيدو په وخت کي مار رسول الله ته تکیا ورکړي وه چي دورو کي اودس ماتي کولو دپاره

^۱ داد رسول الله صلي الله عليه وسلم خصوصیت وو

^۲ په اصل کتاب کي قطيفه لفظ مذکور دی کوم چي د څادر په معني دی (اصح السير ۵۵۰/۱)،

بي یو لوبی راوغوښتلو او د اودس ماتې نه یې فراغت حاصل کړو او بیا د دینه پس وفات شو.

۳- حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنِ ابْنِ الْهَادِ عَنْ مُوسَى بْنِ سَرْجَسٍ عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّهَا قَالَتْ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ بِالنُّجُبِ وَعِنْدَهُ قَدَحٌ فِيهِ مَاءٌ وَهُوَ يُدْخِلُ يَدَهُ فِي الْقَدَحِ ثُمَّ يَنْسُخُ وَجْهَهُ بِالنَّاءِ ثُمَّ يَقُولُ اللَّهُمَّ أَعِنِّي عَلَى مُنْكَرَاتِ أَوْ قَالَ عَلَى سَكْرَاتِ النُّجُبِ.

ترجمه . د عائشې رضي الله عنها نه روایت دی چه ما رسول الله صلي الله عليه وسلم ليدلى دی په داسی حالت کي چه دوفات وخت یی نژدی وو هغوی سرد یو پیاله پرته وه پکښی اوبه وي . رسول الله صلي الله عليه وسلم په پیانه کي لاس تنویستو ، او لوند لاس به یی په مخ مبارک رابښکلو او دا دعا به یی غوښتله ، "اللَّهُمَّ أَعِنِّي عَلَى سَكْرَاتِ النُّجُوبِ .
"یا الله! دمرگ په سختیانو او تکلیفونو کي خما امداد اوکړی

تشریح . په اخري ورځو کي رسول الله صلي الله عليه وسلم په سخته ورځ تبه کي مبتلا وو ددي تبي دحرارت کمولو دپاره به رسول الله باریار خپل لاس په اوږو لمدولو او پخپل مخ به یی رابښکلو او ورسره به یی دا دعا غوښتله چه ای الله دمرگ سختي راباندي اسانه کړي .
دپورتني حدیث نه معلومه شوه چه انسان ته په اخري وخت کي پکار دي چه دالله تعالی دمدد طلب اوکړي

دیوسوال جواب

سوال رسول الله صلي الله عليه وسلم باندي دوفات کیدو په وخت کي دومره تکلیف ولي وو؟

جواب دسکرات الموت په وخت کي په رسول الله دا کیفیت ځکه طاري شوی وو چه دامت خلق ددي په سبب دخپل مرگ په باره کي زیات پریشان نشي مطلب دادی چه کله خلقو ته معلومه شوه چه په سکرات الموت کي د رسول الله دا کیفیت وو نو باقي خلق خو به پخپله دمرگ په پریشانی باندي صبر کوي او چه دنيي کریم صلي الله عليه وسلم پریشاني واوروي نو دوی ته به خپله پریشاني اسانه ښکاره شي

۴- حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ الْعَبَّاحِ الْبَرَاءُ قَالَ حَدَّثَنَا مَيْسَرُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْعَلَاءِ عَنْ أَبِيهِ عَنِ ابْنِ عُمَرَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ لَا أُغِيطُ أَحَدًا يَهْوُونِ مَوْتَ بَعْدَ الَّذِي رَأَيْتُ مِنْ هَذَا مَوْتِ

رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. قَالَ أَبُو عِيسَى سَأَلْتُ أَبَا زُرْعَةَ فَقُلْتُ لَهُ مَنْ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنِ الْعَلَاءِ هَذَا قَالَ هُوَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنِ الْعَلَاءِ ابْنُ الْعَلَاءِ ابْنُ الدَّلْجَالِجِ.

ترجمه دام المؤمنين عائشه رضي الله عنها بيان دي فرماني در رسول الله صلي الله عليه وسلم دمرگ کوم شدت چي ما ليدلي دي دهغي نه پس ما په اساني سره دچا دروح په وتلو غبطه نه کولو

امام ترمذي وائي ما دابوذرعه نه ددي حديث باره کي تپوس اوکړو چي عبدالرحمن بن علاء خوک دي هغوی اوونيل علاء بن الدلجالج دي

تخريج تفرد به المؤلف (تحفة الأشراف: ۱۶۲۷۳)

هـ حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ وَهُوَ ابْنُ الْمُلَيْكِيِّ عَنِ ابْنِ أَبِي مُلَيْكَةَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ لَنَا قُبُصٌ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اخْتَلَفُوا فِي دَفْنِهِ فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ سَمِعْتُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هَيْئَتًا مَا نَسِيتُهُ قَالَ مَا قُبُصٌ اللَّهُ تَبَيَّنَا إِلَّا فِي التَّوَضُّعِ الَّذِي يُجِبُّ أَنْ يُذَكَّرَ فِيهِ إِذْ قُوَّةٌ فِي مَوْضِعٍ فَرَّاشِهِ.

. قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ، وَعَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ أَبِي بَكْرٍ الْمُلَيْكِيُّ يُضَعَّفُ مِنْ قِبَلِ جَفَلُو. وَقَدْ رَوَى هَذَا الْحَدِيثُ مِنْ غَيْرِ هَذَا الْوَجْهِ، قُرَوَاهُ ابْنُ عَبَّاسٍ، عَنْ أَبِي بَكْرٍ الصِّدِّيقِ، عَنِ النَّعِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَيُّهَا.

ترجمه دام المؤمنين عائشه رضي الله عنها بيان دي فرماني كله چي رسول الله صلي الله عليه وسلم وفات شو نو دده د دفن کولو متعلق په خلقو کي اختلاف پيدا شو، ابوبکر رضي الله عنه اوونيل ما در رسول الله صلي الله عليه وسلم نه يوه داسي خبره اوريدلي ده کومه چي ما هيره کړي نه ده او هغه دده فرمانيل يي خومره انبيا چي الله تعالي رالېږلي دي او الله تعالي دهغوی روحونه قبض کړي دي هغوی چي به چرته دفن کيدل خوېنول په هم هغه مقاماتو کي دفن کړي شوي دي نو په دي وجه تاسو ده لره دده دبستري په خاي باندي دفن کړئ

امام ترمذي وائي داحديث غريب دي او عبدالرحمن بن ابی بکر مليکي دحافظي په اعتبار ضعيف گنرلي شوي دي دا حديث ددي سند نه علاوه په بل سند هم مروی دي، دابن عباس دابوبکر صديق نه او هغه دنبي کريم صلي الله عليه وسلم نه هم نقل کړي دي

تخريج تفرد به المؤلف (تحفة الأشراف: ۶۶۳۷ و ۱۶۲۴۵)

٦- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ وَعِيسَى الْعَدْبَرِيُّ وَسُوَارُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ وَغَيْرُ وَاحِدٍ قَالُوا أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنْ سَفْيَانَ الثَّوْرِيِّ عَنْ مُوسَى بْنِ أَبِي عَائِشَةَ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ وَعَائِشَةَ أَنَّ أَبَا بَكْرٍ قَبْلَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَعْدَ مَا مَاتَ.

ترجمه د عبد الله بن عباس او عائشه رضي الله عنهما نه روايت دي فرماني چه ابو بكر صديق رضي الله عنه نبي كريم صلي الله عليه وسلم لره دوفات كيدو نه پس ښكل كړو.

٥- حَدَّثَنَا بِشْرُ بْنُ هِلَالٍ الصَّوَّافُ الْبَصْرِيُّ، حَدَّثَنَا جَعْفَرُ بْنُ سُلَيْمَانَ الضَّبِّيُّ، عَنْ ثَابِتٍ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، قَالَ: "لَمَّا كَانَ الْيَوْمُ الَّذِي دَخَلَ فِيهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْمَدِينَةَ أَضَاءَ مِنْهَا كُلُّ شَيْءٍ، فَلَمَّا كَانَ الْيَوْمُ الَّذِي مَاتَ فِيهِ أَظْلَمَ مِنْهَا كُلُّ شَيْءٍ، وَلَمَّا نَفَضْنَا عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْأَيْدِي وَإِنَّا لَفِي دَفْنِهِ حَتَّى أَتَّكِرْنَا قُلُوبَنَا". قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا غَرِيبٌ صَحِيحٌ.

ترجمه د انس بن مالك رضي الله عنه بيان دي كله چې هغه ورځ راغله په كومه كي چې رسول الله صلي الله عليه وسلم مديني ته داخل شو په هغه ورځ به هر څيز باندي نور واقع شو مگر چې كله هغه ورځ راغله په كومه كي چې رسول الله صلي الله عليه وسلم وفات شو په دغه ورځ دمديني په هر يو څيز باندي تياره واقع شوه او لاسونه وخته مونږ درسول الله د دفن كولو نه لاس نه وو پورته كړي چې زمونږ زړونه بدل شول امام ترمذي وائي دا حديث غريب صحيح دي

٨- حَدَّثَنَا بِشْرُ بْنُ هِلَالٍ الصَّوَّافُ الْبَصْرِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا جَعْفَرُ بْنُ سُلَيْمَانَ عَنْ ثَابِتٍ عَنْ أَنَسِ قَالَ لَمَّا كَانَ الْيَوْمُ الَّذِي دَخَلَ فِيهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْمَدِينَةَ أَضَاءَ مِنْهَا كُلُّ شَيْءٍ فَلَمَّا كَانَ الْيَوْمُ الَّذِي مَاتَ فِيهِ أَظْلَمَ مِنْهَا كُلُّ شَيْءٍ وَمَا نَفَضْنَا أَيْدِينَا مِنَ التُّرَابِ وَإِنَّا لَفِي دَفْنِهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَتَّى أَتَّكِرْنَا قُلُوبَنَا.

ترجمه د انس بن مالك رضي الله عنه بيان دي كله چې هغه ورځ راغله په كومه كي چې رسول الله صلي الله عليه وسلم مديني ته داخل شو په هغه ورځ به هر څيز باندي نور واقع شو مگر چې كله هغه ورځ راغله په كومه كي چې رسول الله صلي الله عليه وسلم وفات شو په دغه ورځ دمديني په هر يو څيز باندي تياره واقع شوه او لاسونه وخته مونږ درسول الله د دفن كولو نه

لاس هم نه وو پورته کړي چې زمونږ زړونه بدل شول

۹_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَاتِمٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَامِرُ بْنُ صَالِحٍ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ تُوِّفِيَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمَ الْاِثْنَيْنِ.

ترجمه هشام بن عروه دخپل پلار نه روايت نقل کوي چه عانسه رضي الله عنها فرمانيلي دي رسول الله صلي الله عليه وسلم د دوشنبې په ورځ وفات شو

۱۰_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَبِي عُمَرَ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ أَبِيهِ قَالَ قُبِضَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمَ الْاِثْنَيْنِ فَمَكَتْ ذَلِكَ الْيَوْمَ وَلَيْلَةَ الْثَلَاثَاءِ وَدُفِنَ مِنَ اللَّيْلِ وَقَالَ سُفْيَانُ وَقَالَ غَيْرُهُ يُسْمَعُ صَوْتُ الْمَسَاجِي مِنْ آخِرِ اللَّيْلِ.

ترجمه جعفر بن محمد دخپل پلار نه روايت نقل کوي فرمانيل يي چه رسول الله صلي الله عليه وسلم د دوشنبې په ورځ وفات شو، دغه ورځ او دسه شنبې شپه يي په کور تيره کړه او دشبې وخت کي دفن کړي شو، دحديث راوي سفيان وائي دامام باقر په حديث کي هغه څه دي څه چه تير شول ليکن په نورو روايتونو کي دا هم شته چه دشبې په اخري حصه کي دکودالو او کولنگونو اوازونه راتلل

۱۱_ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ مُحَمَّدٍ عَنْ شَرِيكَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي لَيْسٍ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ قَالَ تُوِّفِيَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمَ الْاِثْنَيْنِ وَدُفِنَ يَوْمَ الْثَلَاثَاءِ قَالَ أَبُو عِيسَى هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ.

ترجمه : دابوسلمه رضي الله عنه بيان دي فرماني چه رسول الله صلي الله عليه وسلم د دوشنبې په ورځ وفات شو او دسه شنبې په ورځ دفن کړي شو، امام ترمذي وائي دا حديث غريب دي

۱۲_ حَدَّثَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ الْجَهْظِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ دَاوُدَ قَالَ حَدَّثَنَا سَلَمَةُ بْنُ كَبَيْطٍ عَنْ ثَعْلَبِ بْنِ أَبِي هِنْدٍ عَنْ كَبَيْطِ بْنِ شَرِيطٍ عَنْ سَالِمِ بْنِ عُثَيْبٍ وَكَانَتْ لَهُ صُحْبَةٌ قَالَ أَغْبَى عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي مَرْصِدِهِ فَأَتَانِي فَقَالَ خَضَمَتِ الصَّلَاةُ فَقَالُوا لَعَنَهُ فَقَالَ مَرُوا بِإِلَا فُلَيْدُونِ

وَمُرُوا أَبَا بَكْرٍ أَنْ يُصَلِّيَ لِلنَّاسِ أَوْ قَالَ بِالنَّاسِ قَالَ ثُمَّ أُغِيِبَ عَلَيْهِ فَأَلْفَاكَ فَقَالَ حَضَرَتِ الصَّلَاةُ فَقَالُوا
نَعَمْ فَقَالَ مُرُوا بِإِلَلا فُلَيْوَذِينَ وَمُرُوا أَبَا بَكْرٍ فَلْيُصَلِّ بِالنَّاسِ فَقَالَتْ عَائِشَةُ إِنَّ أَبِي رَجُلٌ أَسِيفٌ إِذَا
قَامَ ذَلِكَ التَّمَامَرُ بَكَى فَلَا يَسْتَطِيعُ فَلَوْ أَمَرْتُ غَيْرَهُ قَالَ ثُمَّ أُغِيِبَ عَلَيْهِ فَأَلْفَاكَ فَقَالَ مُرُوا بِإِلَلا
فُلَيْوَذِينَ وَمُرُوا أَبَا بَكْرٍ فَلْيُصَلِّ بِالنَّاسِ فَإِلَكَنَّ صَوَاجِبُ أَوْ صَوَاجِبَاتُ يُوسُفَ قَالَ فَأَمَرَ بِإِلَلا فَأَذَنَ
وَأَمَرَ أَبُو بَكْرٍ فَصَلَّى بِالنَّاسِ ثُمَّ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَجَدَ خِيفَةً فَقَالَ انظُرُوا لِي مَنْ
أَتَاكَ عَلَيْهِ فَجَاءَتْ بَرِيرَةُ وَرَجُلٌ آخَرُ فَاتَّكَأَ عَلَيْهِمَا فَلَمَّا رَأَاهُ أَبُو بَكْرٍ ذَهَبَ لِيُنْكَصَ فَأَمَّا إِلَيْهِ أَنْ
يَثْبُتَ مَكَانَهُ حَتَّى يَقْضَى أَبُو بَكْرٍ صَلَاتَهُ ثُمَّ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قُبِضَ فَقَالَ عُمَرُ وَاللَّهِ
لَا أَسْتَعِ أَحَدًا يَذْكُرُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قُبِضَ إِلَّا صَرَبْنُهُ بِسَيْفِي هَذَا قَالَ وَكَانَ
النَّاسُ أَمِييِينَ لَمْ يَكُنْ فِيهِمْ نَبِيٌّ قَبْلَهُ فَأَمْسَكَ النَّاسُ فَقَالُوا يَا سَالِمُ انْطَلِقْ إِلَى صَاحِبِ رَسُولِ اللَّهِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَادْعُهُ فَاتَّكَيْتُ أَبَا بَكْرٍ وَهُوَ فِي التَّسْجِدِ فَاتَّيْتُهِ أَبْكِي دِهْشًا فَلَمَّا رَأَنِي قَالَ أَقْبِضْ
رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قُلْتُ إِنَّ عُمَرَ يَقُولُ لَا أَسْتَعِ أَحَدًا يَذْكُرُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
قُبِضَ إِلَّا صَرَبْنُهُ بِسَيْفِي هَذَا فَقَالَ لِي انْطَلِقْ فَانْطَلَقْتُ مَعَهُ فَجَاءَ هُوَ وَالنَّاسُ قَدْ دَخَلُوا عَلَى
رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ يَا أَيُّهَا النَّاسُ أَفْرَجُوا لِي فَأَفْرَجُوا لَهُ فَجَاءَ حَتَّى كُتِبَ عَلَيْهِ
وَمَسَّهُ فَقَالَ إِنَّكَ مَيِّتٌ وَإِنَّهُمْ مَيِّتُونَ (الزمر: ٣٠) ثُمَّ قَالُوا يَا صَاحِبَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
وَسَلِّمْ أَقْبِضْ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ نَعَمْ فَعَلِمُوا أَنَّ قَدْ صَدَّقَ قَالُوا يَا صَاحِبَ رَسُولِ
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَيُصَلِّي عَلَى رَسُولِ اللَّهِ قَالَ نَعَمْ قَالُوا وَكَيْفَ قَالَ يَدْخُلُ قَوْمٌ فَيُكَبِّرُونَ
وَيُصَلُّونَ وَيَدْعُونَ ثُمَّ يَخْرُجُونَ ثُمَّ يَدْخُلُ قَوْمٌ فَيُكَبِّرُونَ وَيُصَلُّونَ وَيَدْعُونَ ثُمَّ يَخْرُجُونَ حَتَّى
يَدْخُلَ النَّاسُ قَالُوا يَا صَاحِبَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَيُذْكَرُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
وَسَلِّمْ قَالَ نَعَمْ قَالُوا أَيْنَ قَالَ فِي الْمَكَانِ الَّذِي قُبِضَ اللَّهُ فِيهِ وَرُوحُهُ فَإِنَّ اللَّهَ لَمْ يَقْبِضْ رُوحَهُ إِلَّا فِي
مَكَانٍ كَتَبَ فَعَلِمُوا أَنَّ قَدْ صَدَّقَ ثُمَّ أَمَرَهُمْ أَنْ يَغْسِلَهُ بَنُو أَبِيهِ وَاجْتَمَعَ الْمُهَاجِرُونَ يَتَشَاوَرُونَ
فَقَالُوا انْطَلِقْ بِنَا إِلَى إِخْوَانِنَا مِنَ الْأَنْصَارِ لِنُدْخِلَهُمْ مَعَنَا فِي هَذَا الْأَمْرِ فَقَالَتْ الْأَنْصَارُ مِنَّا أَمِيرٌ
وَمِنْكُمْ أَمِيرٌ فَقَالَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ مَنْ لَهُ مِثْلُ هَذِهِ الثَّلَاثِ ثَلَاثِ الثَّنِينَ إِذْ هُمَا فِي الْغَارِ إِذْ يَقُولُ
لِصَاحِبِهِ لَا تَحْزَنْ إِنَّ اللَّهَ مَعَنَا (التوبة: ٤٠) مَنْ هُمَا قَالَ ثُمَّ بَسَطَ يَدَهُ قَبَايَعَهُ وَبَايَعَهُ النَّاسُ بَيْعَةً
حَسَنَةً جَمِيلَةً.

ترجمہ . دسالم بن عبید نہ چہ صحابی دی روایت دی فرمانی چہ پہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ

وسلم بيهوشي راغله او چه كله په هوش كي راغلو نو تپوس يي اوکړو ايا دمونځ وخت دي؟
 خلقو اوونيل هو رسول الله صلي الله عليه وسلم او فرمائيل بلال ته اوواني چه اذان اوکړي او
 ابوبکر ته اوواني چه خلقو ته مونځ ورکړي او بيا رسول الله بيهوشه شو، او هر كله چه بيا په
 هوش كي راغلو نو تپوس يي اوکړو ايا دمونځ وخت دي؟ خلقو اوونيل هو رسول الله صلي الله
 عليه وسلم او فرمائيل بلال ته اوواني چه اذان اوکړي او ابوبکر ته اوواني چه خلقو ته مونځ
 ورکړي، عائشه رضي الله عنها اوونيل زما پلار يو نرم زړه والا انسان دي كله چه هغه په دي
 خاي اودرېږي نو ژړا ورله ورځي او خلقو ته مونځ نشي ورکولي کاش چه رسول الله صلي الله
 عليه وسلم بل چاته حکم کړي وي، راوي واني بيا په رسول الله صلي الله عليه وسلم بيهوشي
 راغله چه هر كله په هوش كي راغلو نو تپوس يي اوکړو ايا دمونځ وخت دي؟ خلقو اوونيل هو
 رسول الله صلي الله عليه وسلم او فرمائيل بلال ته اوواني چه اذان اوکړي او ابوبکر ته اوواني
 چه خلقو ته مونځ ورکړي او تاسو د يوسف عليه السلام ملگري يئ، راوي واني بلال رضي الله
 عنه ته اوونيلي شول نو هغه اذان اوکړو ابوبکر رضي الله عنه ته اوونيلي شول نو هغه مونځ
 ورکړو بيا د رسول الله صلي الله عليه وسلم په بيماري كي څه قدري تخفيف راغلو نو ويي
 فرمائيل داسي څوک اوگورئ چه زه يي په اوگه پوري بهر اوځم پس بريره رضي الله عنها او يو
 بل کس راغلو رسول الله په دواړو پوزي خان مضبوط کړو او بهر اووتلو هر كله چه ابوبکر
 رسول الله صلي الله عليه وسلم اوليدلو نو شاته د وروسته کيدو کوشش يي اوکړو رسول الله
 ورته اشاره اوکړه چه پخپل خاي اودرېږده ئردي چه ابوبکر رضي الله عنه خلقو ته مونځ پوره
 کړو او بيا رسول الله صلي الله عليه وسلم وفات شو دي وخت كي عمر رضي الله عنه اوونيل
 دهیچا نه وانورم چه رسول الله وفات شوي دي په الله قسم که ما دچا نه دا خبره واوريدله چه
 رسول الله وفات شوي دي نو پخپله دي توره به يي سر اووهم راوي واني چه خلق ايمان وو او
 د رسول الله صلي الله عليه وسلم نه مخکي په دوی كي کوم نبي نه وو راغلي يعني دنبت په
 امورو كي يي تجربه نه وه پس خلق منع شول ددي خبري دکولو نه چه رسول الله وفات شوي
 دي، خلقو اوونيل اي سالم بن عبید د رسول الله ملگري او دوست ته ورشه او دلته يي راوغواړه
 پس زه ابوبکر رضي الله عنه ته په داسي حال كي ورغلم چه هغه په "سنخ" کلي په مسجد كي
 وو پس زه ورته په ويړه ويړه دژړا په حال كي ورغلم هر كله چه يي زه اوليدلم نو تپوس يي راته
 اوکړو ايا رسول الله صلي الله عليه وسلم وفات شوي دي؟ ما اوونيل عمر قسم خوړلي دي ددي
 خبري نه که څوک د رسول الله وفات خبره اوکړي نو سر به يي په توره وهي ابوبکر رضي الله
 عنه ماته اوونيل ماسره راځه زه ورسره روان شوم ئردي چه راورسيدو او رسول الله صلي الله
 عليه وسلم ته ورداخل شو ابوبکر اوونيل اي خلقو ماته لار راکړئ او خاي راته راکړئ پس خلقو
 ورته خاي ورکړو او هغه رسول الله ته ورنژدي شو ئردي چه په سر يي راتيت شو او بيا يي

اوونیل ته به هم مړ کيږي او دوی به هم مړه کيږي؟ (الزمر ۳۰)، بیا خلقو اوونیل ای در رسول الله دوسته ایا مونږ به په رسول الله صلي الله عليه وسلم جنازه کوو ابوبکر اوونیل هو خلقو اوونیل څرنگه به یې ورباندې کوو ابوبکر اوونیل څه کسان به جنازگاه ته ورشي او تکبیر به اوواني او دعا به اوکړي او دجنایزې مونږ به اوکړي بیا به دوی راوځي او نور خلق به دجنایزې ځای ته داخل شي هغوی به هم تکبیر اوواني او مونږ به اوکړي او دعا به اوکړي بیا به دوی راوځي ترډي چه ټول خلق به داخل شي (رسول الله صلي الله عليه وسلم په کمره کې یواځې یواځې مونږ شوي وو، نو په همدې وجه په تدفین کې تاخیر راغلي وو، خلقو اوونیل ای در رسول الله دوسته ایا رسول الله به دفن کولی شي؟ ابوبکر اوونیل هو، خلقو ټپوس اوکړو چرته ابوبکر اوونیل په هغه ځای کې چرته چه الله تعالی دده روح قبض کړي دي بیشکه الله تعالی در رسول الله صلي الله عليه وسلم روح نه دي قبض کړي مگر په پاک ځای کې پس خلق پوهه شول چه ابوبکر رښتیا اوونیل یعنی دابوبکر په هره خبره دصحابه کرامو اطمینان راغي بیا ابوبکر خلقو ته حکم اوکړو چه در رسول الله صلي الله عليه وسلم دځانندان خپل خلق دي هغه ته غسل ورکړي او مهاجرین دمشهورې کولو دپاره راجمع شول او ونیل یې راشی چه خپلو انصاري وروڼو ته ورشو او هغوی هم په دي معامله کې شریک کړو انصارو اوونیل یو امیر به زمونږ نه وي او یو امیر به ستاسو نه وي عمر رضي الله عنه اوونیل څوک دي داسې کس په کوم کې چه دا درې صفتونه جمع شوي وي؟ "ثَلَاثُ اثْنَيْنِ إِذْ هُمَا فِي الْغَارِ إِذْ يَقُولُ لِصَاحِبِهِ لَا تَحْزَنْ إِنَّ اللَّهَ مَعَنَا" یعنی دویم د دوو نه کله چه دوی دواړه په غار کې وو، او خپل ملګري ته یې ونیل چه هیڅ غم مه کوه بیشکه الله تعالی زمونږ سره دي (التوبه ۴۰)، راوي وائي چه بیاعمر رضي الله عنه لاس وړاندې کړو او دابوبکر رضي الله عنه سره یې بیعت اوکړو او خلقو ورسره هم په ښه شان سره او دزړه په خوشحالی بیعت اوکړو.

تشریح: قوله: إِنَّكَ مَيِّتٌ وَإِنَّهُمْ مَيِّتُونَ، یعنی یقیناً ته مړ کیدونکی یی او یقیناً دوی هم به مړه کيږي. ددې ایت مطلب دادی هر کله چه په مشرکانو باندې سخت رد اوکړی شو. نو هغوی د غصی نه خیرې کولی. چه دا ښی دی مړ شی چه مونږه ترینه خلاص شو. نو په دی ایت کښ جواب دی. چه مرګ خو په ټولو باندې راځی نو د بل په مرګ خوشحالی کول هیڅ فائده نه کوی او دا رنگ په مرګ سره د جګړو نه نه خلاصیږی. بلکه د مرګ نه روستو په دوباره ژوند کښ به هم جګړی وی اوفصلی به وی تَخْتَصِمُونَ دا اختصاص عام دی که د مومنانو په مینځ کښ وی او که د کتابیانو کافرانو سره وی او که د مشرکانو سره وی. فائده میت. په شد د یا سره په هغه چا باندې اطلاق کوی چه مړ نه وی لیکن مړ کيږی او په سکون د یا سره. هغه چاته ونیلی کيږی چه مړ وی. لیکن فرق اکثری دی. کله د یو بل په

معنى هم راخى لكه اِنَّكَ لَا تُسْمِعُ الْمَوْتَىٰ او يُخَيِّ الْمَوْتَىٰ كبن موى جمع د مَيَّتْ ده. ليكن مراد ترينه مړى دى

ددي ايت هم معني ايت د سورة الانبياء ۳۴۰ ايت هم دى ارشاد الهي دى:

وَمَا جَعَلْنَا لِبَشَرٍ مِّن قَبْلِكَ الْخُلْدَ أَفَإِن مِّتَ فَهُمْ الْخُلْدُونَ ﴿٣٤٠﴾ كُلُّ نَفْسٍ ذَائِقَةُ الْمَوْتِ يَعْنِي اونه دي ورکړي مونږ هيڅ بشرلره ستانه مخکي هميشگري ، ايانوکه ته مړشوي نودوي به هميشه وي . هرساه والاڅکونکي دمرگ دي ،

"خلد" په دنيا کي هميشه اوسيدل ، بغوي ليکلي دي دا ايت په هغه وخت کي نازل شوي وو کله چه کافرانو داسي ونيلي وو چه مونږ خو دهغه وخت منتظر يو چه کله په محمد (صلي الله عليه وسلم) دمرگ چکر راخي ، مطلب دادي چه ته هميشه اوسيدونکي نه يي او دا خبره مقرر شوي ده نو ايا داخلق به ستانه وروسته هميشه پاتي کيدونکي وي ؟ (داسي هرگز نه ده) هر يو کس دمرگ دمزي څکونکي دي او د بدن نه دروح دجدا کيدو خوند به هر څوک څکي

دايت کریمه ثَانِي اِثْنَيْنِ اِذْ هُمَا فِي الْغَارِ اِذْ يَقُولُ لِصَاحِبِهِ لَا تَحْزَنْ اِنَّ اللَّهَ مَعَنَا پداسي حالت کي چه وو هغه دويم دوونه کله چه دواړه په غار کي وو کله چه وويل پيغمبر خپل ملگري خپل (ابوبکر) ته مه خفه کيږه يقينا الله تعالي زمونږ ملگري دي ، مطلب دادی چي د ابو بکر نه علاوه کوم بل ملگری ورسره نه وو ، يا دامطلب دي که چري تاسو دده مدد ونکړئ نو الله دده نصرت لازم کړي دي تردي چه په هغه وخت کي يي هم دده سره نصرت وکړو کله چه دده سره ديوکس نه علاوه نور څوک نه وو لهذا په اننده کي يي هم په کوم وخت کي يي مدده نه پرېږدي ، کافرانو اگر چه رسول الله لره دمکي نه ويستلي نه وو ليکن په دار الندوه کي جمع شول اود رسول الله دقتل کولو يا گرفتارولو يا دشرلو مشوره يي وکړله اوخفيه مشوره يي وکړله نوپدي وجه دويستلو نسبت کافرانو ته شوي دي ، ځکه چه دالله تعالي دطرفه دمکي نه دوتلو حکم همددي مشوري په وجه شوي وو ، ددي قصي تفصيل په سورة الانفال کي تير شوي دي .

اِذْ يَقُولُ لِصَاحِبِهِ ترمذي اوبغوي دابن عمر رضي الله عنهما نه روايت نقل کړي دي چه رسول الله صلي الله عليه وسلم ابوبکر صديق رضي الله عنه ته اوفرمايل ته زما دغار ملگري يي اوپه حوض کوثر کي به هم زما ملگري يي ، مسلم دابن مسعود رضي الله عنه نه روايت نقل کړي دي چه رسول الله صلي الله عليه وسلم اوفرمايل که چري ما دالله تعالي نه علاوه بل خليل نيولي نو ابوبکر به مي خليل نيولي وو مگر اوس هغه ورور او ملگري دي ، دحسن بن فضل قول دي که چري څوک ابوبکر صديق رضي الله عنه لره د رسول الله صلي الله عليه وسلم ملگري ونه گنري نو کافر دي ځکه چه دقراني صراحت نه انکار کوي په باقي صحابه

کرامو کي که چري چا لره څوک د رسول الله صلي الله عليه وسلم ملگري لره صحابي ونه گنري نو بدعتي اوفاسق به وي او کافر کيږي نه

معنا دالله تعالي معيت بلا کيف دي ، شيخ شهيد مرزا مظهر جان جانان رحمة الله عليه فرمايلي دي د ابوبکر صديق رضي الله عنه دا ډير لوي فضيلت دي چه رسول الله صلي الله عليه وسلم دخان سره ملگري کړو اود دواړو دپاره يي په يوځاي دالله معيت ثابت کړو دالله کوم معيت چه يي د خان دپاره ثابت کړي دي هغه يي دده دپاره هم ثابت کړو ، څوک چه دابوبکر صديق رضي الله عنه دفضيلت نه انکار کوي هغه ددي ايت نه انکار کوي اوڅوک چه دايت نه منکر وي هغه کافر دي ، پاتي شودصديق اکبر په زړه کي فکر پيدا کيدل نودا خود بزدلی په وجه نه وو لکه چه رافضيان ورباندي تهمت لگوي بلکه در رسول دذات متعلق دده سره ويره وه او وني ونيل که چري زه قتل کړي شوم نوهيڅ حرج نشته يو عام سري به قتل شي اوکه رسول الله صلي الله عليه وسلم شهيد شونو تمام امت به هلاک شي ، مونږ په غار والا حديث کي ذکر کووچه دصديق اکبر سره د رسول الله صلي الله عليه وسلم دذات متعلق فکر وو دخپل خان ويره ورسره نه وه

۱۳- حَدَّثَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الزُّبَيْرِ شَيْخٌ بَاهِلٌ قَدِيمٌ بَصْرِيٌّ قَالَ حَدَّثَنَا ثَابِتُ الْبُنَاتِيِّ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ لَمَّا وَجَدَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ كُرْبِ الْمَوْتِ مَا وَجَدَ قَالَتْ فَاطِمَةُ وَكَرْبًا فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا كُرْبَ عَلَى أَبِيكَ بَعْدَ الْيَوْمِ إِنَّهُ قَدْ حَضَرَ مِنْ أَبِيكَ مَا لَيْسَ بِثَارِكٍ مِنْهُ أَحَدًا الْمُوَافَاةُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ.

ترجمه دانس بن مالک رضي الله عنه نه روايت دي فرماني چه کله په نبي کريم صلي الله عليه وسلم دمرگ سختي شروع شوه فاطمه رضي الله عنها عرض اوکړو اي دپلار تکليفه رسول الله صلي الله عليه وسلم اوفرمايل دنن نه پس به ستا په پلار باندي هيڅ تکليف پاتي نشي بيشکه نن ستا په پلار هغه فيصله نازله شوي ده يعني مرگ چه دقيامت پوري دا دهیچا نه لري کيدونکي نه دي

۱۴- حَدَّثَنَا أَبُو الْعَتَّابِ زَيْدُ بْنُ يَحْيَى الْبَصْرِيُّ وَنَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ قَالَا حَدَّثَنَا عَبْدُ رَزَّاقِ بْنِ بَارِزٍ الْحَنْظَلِيُّ قَالَ سَمِعْتُ جَدِّي أَبَا أَنَسٍ سَمَاكَ بْنَ الْوَلِيدِ يُحَدِّثُ أَنَّهُ سَمِعَ ابْنَ عَبَّاسٍ يُحَدِّثُ أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ مَنْ كَانَ لَهُ قَرَطَانٍ مِنْ أُمَّتِي أَذْخَلَهُ اللَّهُ تَعَالَى بِهِنَّ الْجَنَّةَ فَقَالَتُ عَائِشَةُ

فَمَنْ كَانَ لَهُ قَرْطٌ مِنْ أُمَّتِكَ قَالَ وَمَنْ كَانَ لَهُ قَرْطٌ يَا مُوَفَّقَةَ قَالَتْ فَمَنْ لَمْ يَكُنْ لَهُ قَرْطٌ مِنْ أُمَّتِكَ قَالَ فَإِنَّا قَرْطٌ لَأُمَّتِي لَنْ يَصَابُوا بِطِلْيٍ.

قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ. لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ عَبْدِ رَبِّهِ بْنِ بَارِقٍ. وَقَدْ رَوَى عَنْهُ غَيْرُ وَاحِدٍ مِنَ الْأَثْبَةِ. حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ سَعِيدٍ الْمُرَائِطِيُّ، حَدَّثَنَا حَبَّانُ بْنُ هِلَالٍ، أَتَيْنَا عَبْدَ رَبِّهِ بْنِ بَارِقٍ فَقَدْ كَرَّ لَحْوَةً، وَسَمَّاكَ ابْنَ الْوَلِيدِ هُوَ: أَبُو زُمَيْلٍ الْحَنْفِيُّ.

ترجمه دابن عباس رضي الله عنهما بيان دي فرماني چه دني كريم صلي الله عليه وسلم نه مي اوريدلي دي فرماييل يي دچا دپاره چه دوه بچي داخرت ذخيره اوگرخي نو الله تعالي به هغه لره ددوي په برکت ضرور جنت ته داخل کړي عانشه رضي الله عنها عرض اوکړو اي دالله رسوله که دچا يو بچي اخرت دپاره ذخيره شوي وي دهغه څه حکم دي؟ رسول الله صلي الله عليه وسلم او فرماييل که دچا يو بچي ذخيره شوي وي هغه ته به هم مغفرت اوکړي شي عانشه رضي الله عنها تپوس اوکړو که دچا يو بچي هم مړ نه وي نو دهغه څه حکم دي رسول الله صلي الله عليه وسلم او فرماييل دهغوی دپاره به زه داخرت ذخيره جوړېږم ځکه چه زما دوفات غم به دکورنۍ او اولاد دغم نه په هر چا باندي دروند وي

امام ترمذي وائي دا حديث حسن غريب دي او دا مونږ ته صرف د عبد رب بن بارق په سند سره معلوم دي او دهغه نه ډيرو محدثينو نقل دروايت کړي دي حبان بن هلال هم پخپل سند د عبد رب بن بارق نه د ماقبل هم معني روايت نقل کړی دی، اود سمان بن وليد راوي اسم کتبه ابو زميل ده

تخريج ابن ماجه في الجنائز ٥٤ (١٦٠٦)، (تحفة الأشراف: ٩٦٣٣) مسند احمد (٢/ ٢٤٥، ٢٢٩).

٥٥_ باب ما جاء في ميراث رسول الله (صلي الله عليه وسلم)

درسول الله صلي الله عليه وسلم دترکي (ميراث) بيان

١_ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ قَالَ حَدَّثَنَا حُسَيْنُ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ حَدَّثَنَا إِسْرَائِيلُ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنْ عَمْرِو بْنِ الْحَارِثِ أَيْ جُوَيْرِيَةَ لَهْ صُحْبَةً قَالَ مَا تَرَكَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَّا سِلَاحَهُ وَهَبْلَكَهُ وَأَرْضًا جَعَلَهَا صَدَقَةً.

ترجمه د عمرو بن الحارث چه دام المؤمنین جویریه رضي الله عنها ورور دي نه روايت دي فرماني چه رسول الله صلي الله عليه وسلم پخپل ميراث کي صرف اصلحه او دسورلۍ قجر او.

خه زمکي پريخودلي وي او هغه يي هم صدقه کړي وي.

تشرېح: د رسول الله صلي الله عليه وسلم ترکه (ميراث)

کله چي رسول الله صلي الله عليه وسلم وفات شو نو لاندني اشيائ يي پريښودل: دوه عدده جبره يعني يعني خادري، او يعني لنگ، او دوه صحاري جامي، او يو صحاري قميص او سحولي قميص،^(۱) او يوه ورسره يعني جبه وه او منقش خادر وو، او دري څلور کوفي خادرونه وو يعني وارده، او يوه ورسره برستن وه چي په ورس بوتې رنگ شوي وه.

اود رسول الله صلي الله عليه وسلم د چمري يو توشه دان وو په کوم کي چي يوه آننه او د هاتي د غاښونو يوه گومنز او سورمه دانې او قينچي او مسواک پراته وو، او بستره د رسول الله صلي الله عليه وسلم د چمري وه چي د کهجورو دپانړو نه ډکه کړي شوي وه.

او يو جام يي وو چي دسپينو زرو دري توتي پکي لگيدلي وي او يو جام يي د کانري والاوو، او يو بل لوبښي يي لرلو چي تکرزي او وسمه به پکي جوړيدله او يو ورسره لوي بالتي وو چي دغسل وغيره دپاره به استعماليدلو، او يو خانک وو او يوه پيمانه هم ورسره وه او يو بل لوبښي ورسره دصاع د څلورمي حصي په مقدار هم وو، چي صدقه الفطر وغيره به يي ورباندي ناپ کوله، او يوه د سپينو زرو گوتمه وه چي غمي يي هم دسپينو زرو وو او محمدرسول الله ورباندي ليکلی شوي وو، او په يو روايت کي راغلي دي چي دا گوتمه د اوسپني والاوه اود سپينو زرو غمي پکي لگيدلی وو.

او نجاشي بادشاه دوه ساده موزي رسول الله صلي الله عليه وسلم ته پيش کړي وي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم به هغه استعمالولي اود رسول الله صلي الله عليه وسلم سره يو تور خادر وو او يوه عمامه وه چي د سحاب په نوم به ياديده اود رسول الله صلي الله عليه وسلم سره د استعمال دکپړو نه علاوه دوه نوري جامي هم وي چي دجمعي په مونځ کي به يي اغوستلي او يو ورسره رومال وو چي د اودن نه پس به يي ورباندي مخ وچولو.

اود رسول الله صلي الله عليه وسلم سره ۹ توري وي په دوي کي د يوي نوم ذو الفقار وو، په غزوه بدر کي د بني الحجاج په مال کي په غنيمت کي راغلي وه، يو ځل رسول الله صلي الله عليه وسلم خوب وليدلو چي ددي توري دواړه طرفونه رژيدلي دي رسول الله صلي الله عليه وسلم د خوب دا تعبير وويستلو چي مسلمانان به د يو قسم شکست سره مخامخ کيږي، چنانچي په غزوه احد کي ددي تعبير واقع شو.

او دري توري د قلعي او بتار او حتف په نومونو وي چي د بني قينقاع يوي يهودي قبيلې نه په مال د غنيمت کي لاس ته راغلي وي. او دوه توري د مخذم او رسوب په نومونو وي، او يوه بله توره وه چي دپلار نه ورته په ميراث کي پاتي شوي وه، بله توره د غضب په نوم وه چي سعد بن عبادة ورکړي وه، او يوه توره دقضيپ په نوم وه داد ټولو نه اولنۍ توره وه. دارنگي د رسول الله صلي الله عليه وسلم سره

^۱ صحار او سحول د يعني مقاماتو نومونه دي

څلور نيزي وي ، په دوی کي ديوي نوم مثنی وو او باقي دري نيزي د بني قينقاع نه په غنيمت کي حاصل شوي وي، او يوه بله يوه نيزه وه چي د اخرونو په مراسمو کي د رسول الله صلي الله عليه وسلم په وړاندي د ستري په شکل ودرولی شوه، او يوه کوږ او راتاو شوي سر والا همسا وه چي يو لاس لوړ والي يي وو، او يوه بله همسا د عربون په نوم وه، او يوه نرۍ لخته يي وه چي ممشوق به ورته ونيلي شول، او پنځه ليندي او تير کش يي لرلو او دري ډالونه ورسره وو چي د گس شکل ورباندي جوړ وو، او د هديه په طور راليرلي شوي وه، رسول الله صلي الله عليه وسلم خپل دواړه لاسونه په دي باندې کيښودل او هغه تصوير غائب شو.

د انس رضي الله عنه بيان دی چي د رسول الله صلي الله عليه وسلم د تورو نعل او قبيعه^۱ د سپينو زرو وو ، د نعل او قبيعه په مينځ کي هم د سپينوزرو حلقي وي

او دوه ورسره زغري وي چي د بني قينقاع نه ورته په غنيمت کي لاس ته راغلي وي. د يوي نوم سعديه وو او د بلي نوم فضه وو، او چي کومه زغره يي په غزوه حنين کي اغوستلي وه دهغي نوم ذات الفضول وو

او په يو روايت کي دي چي د رسول الله صلي الله عليه وسلم سره يوه زغره هغه وه کومه چي داود عليه السلام جوړه کړي وه، چي د جالوت د قتل کولو په وخت کي يي اغوستلي وه، او د ذو المصباح په نوم ورسره يو خود وو او يو ورسره دچمري منگي وو چي د سپينو زرو دري کړي پکي وي، او د رسول الله صلي الله عليه وسلم د جندي رنگ تک سپين وو

٢_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو الْوَلِيدِ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ جَاءَتْ فَاطِمَةُ إِلَى أَبِي بَكْرٍ فَقَالَتْ مَنْ يَرِيكَ فَقَالَ أَهْلِي وَلَدِي فَقَالَتْ مَا لِي لَا أَرِيكَ أَبِي فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ سَبَخْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ لَا تُورَثُ وَلَكِنِّي أَغُولُ مَنْ كَانَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَعُولُهُ وَأَلْفَيْ عَلَى مَنْ كَانَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُنْفِقُ عَلَيْهِ.

قَالَ أَبُو عِيسَى: وَفِي الْبَابِ، عَنْ عُمَرَ، وَطَلْحَةَ، وَالزُّبَيْرِ، وَعَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ، وَسَعْدٍ، وَعَائِشَةَ، وَحَدِيثُ أَبِي هُرَيْرَةَ حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ مِنْ هَذَا الْوَجْهِ، إِنَّمَا أَسْتَدُهُ حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ، وَعَبْدُ الْوَهَّابِ بْنُ عَظَامٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، وَسَأَلْتُ مُحَمَّدًا عَنْ هَذَا الْحَدِيثِ، فَقَالَ: لَا أَغْلَمُ أَحَدًا رَوَاهُ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، إِلَّا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ.

١. په توره کي چي د لاس نيولو دپاره د موتي ځاي وي دهغي لاندني حصي ته قبيعه او پورتنۍ حصي ته يي نعل ونيلي شي

وَرَوَى عَبْدُ الْوَهَّابِ بْنُ عَطَاءٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، نَحْوَ رِوَايَةِ حَمَّادِ بْنِ سَلَمَةَ. (١)

ترجمه دابوهريره رضي الله عنه بيان دي فاطمه رضي الله عنها ابوبكر رضي الله عنه ته راغله او وئيل يي ستا دوفات نه پس به سا وارث څوك وي هغه اووئيل زما كور والا او زما اولاد به زما وارثان وي فاطمه اووئيل بيا څه وجه ده چې زه دخپل پلار وارثه جوړه نشم؟ ابوبكر رضي الله عنه اووئيل ما درسول الله صلي الله عليه وسلم نه اوريدلي دي فرمايل يي چې زمونږ «دانبياؤ» څوك وارث نه وي «او بيا ابوبكر اووئيل، رسول الله صلي الله عليه وسلم چې به دچا كفالت كولو مونږ هم دهغوى كفالت كوو او هغه چې به په چا باندي خرجې كوله مونږ هم په هغوى باندي خرجې كوو

امام ترمذي وايي دابوهريره حديث په دي سند حسن غريب دي دا حديث حماد بن سلمه او عبدالوهاب بن عطاء مسند نقل كړي دي دوى دواړه دمحمد بن عمرو نه او محمد دابوسلمه نه او ابو سلمه دابوهريره رضي الله عنه نه روايت نقل كوي، ما دامام بخاري نه ددي حديث باره كي تپوس او كړو نو هغه اووئيل ماته دحماد نه علاوه بل څوك نه دي معلوم چې دا حديث يي دمحمد بن عمرو نه او محمد دابوسلمه نه او ابو سلمه دابوهريره نه مرفوعا نقل كړي وي، دامام ترمذي قول دي عبدالوهاب بن عطاء هم دمحمد بن عمرو نه او محمد دابوسلمه نه او ابوسلمه دابوهريره رضي الله عنه نه دحماد دروايت پشان روايت نقل كړي دي، او په دي باب كي د عمر، طلحه، زبير، عبدالرحمن بن عوف، سعد او عائشه رضي الله عنها نه هم احاديث وار دي.

تشرېح: مفسرينو ليكلي دي د اهل اسلام دا اجماعي فيصله ده چې دانبياء عليهم السلام څوك وارث نه وي دانبياء عليهم السلام تركه دخيرات مال دي كوم چې دمسلمانانو په ضرورتونو كې صرف كول پكار دي، ليكن شيعه ددي فيصلې مخالف دي څوك چې په ابوبكر صديق رضي الله عنه باندي طعن كوي چې ده درسول الله صلي الله عليه وسلم تركه فاطمه رضي الله عنها ته نه وه وركړي.

اهل تشيع اعتراض كړي دي نحن معاشر الانبياء لانورث ماتركناه صدقه. مونږ دانبياؤ له چالره دخپل مال نه وارث كوو مونږ چې څه پريږدو هغه به عمومي خيرات وي، داحديث خبرواحد دي اودايت كريمه يوصيكم الله مخالف دي، لهذا ددي روايت په وجه په ايت باندي دخبرواحد ترجيح لارميري اوبيا دبل ايت كريمه سره هم دا روايت مخالف دي چې: وَوَرَّثَ دَاوُدُ سُلَيْمَانَ. الايه. سليمان

^١ تفرد به المؤلف. (تحفة الأشراف: ٦٦٣٥) وانظر: أخرجه البخاري في الصحيح الخس (٢٠٩٢، ٢٠٩٣). والنقلات

عليه السلام ته دادود عليه السلام ميراث پاتي شو په بل ايت كريمه کې د زكريا عليه السلام قول نقل شوي دي چې: فَهَبْ لِي مِنْ قَدْرِكَ وَلِيًّا (ه) يَرْثُنِي وَيَرِثُ مِنْ آلِ يَتَقُوبَ. خلق ډير ناشا يې وقوفان دي دومره هم نه پوهيږي چې دا حديث زموږ دپاره داخاد نه دي ليکن صديق اکبر رضي الله عنه چې کله پخپلو غوږونو د رسول الله صلي الله عليه وسلم د ژبي نه واوريدو نو دا دمتواتر نه هم په درجه کې مخکې شو ، دمحسوس درجه دمتواتر نه زياته وي ، بيا دا خبره چې ددي حديث روايت صرف ابوبکر رضي الله عنه کړي دي پخپل ځاي باندې غلطه ده ځکه چې ددي روايت دصحابه کرامو يو جماعت کړي دي په کوموکې چې حذيفه بن يمان ، ابو الدرداء ، عائشه ، ابوهريره رضي الله عنهم هم شامل دي.

۳- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ كَثِيرٍ الْعَنْبَرِيُّ أَبُو عَسَانَ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ عَمْرِو بْنِ مُرَّةَ عَنْ أَبِي الْبَخْتَرِيِّ أَنَّ الْعَبَّاسَ وَعَلِيًّا جَاءَا إِلَى عُمَرَ يَخْتَصِمَانِ يَقُولُ كُلُّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا لِصَاحِبِهِ أَنْتَ كَذَّابٌ أَتَيْتَ كَذَا فَقَالَ عُمَرُ لَطَلَحَ وَالزُّبَيْرُ وَعَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَزَفٍ وَسَعْدُ أَنْشُدْ كُمْ بِاللَّهِ أَسْمِعْتُمْ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ كُلُّ مَالٍ نَبِيٍّ صَدَقَةٌ إِلَّا مَا أَطْلَعْتُهُ إِنَّا لَا نُورِثُ وَفِي الْحَدِيثِ قِصَّةٌ.

ترجمه . مروي دي چې عمر فاروق رضي الله عنه دصحابه کرامو ديو جماعت په وړاندې اوونيل چې په هغوي کې علي ، عباس ، عبدالرحمن بن عوف ، زبير بن عوام ، اوسعد ، بن ابي وقاص رضي الله عنهم هم شامل وو چې زه تاسو ته په هغه الله باندې قسم درکوم دچاپه حکم چې زمکه او اسمان قائم دي ايا تاسوته معلومه ده چې رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي "لانوړت ماته کنهه صدقه" موږ چالزه خپل وارث نه جوړوو اوڅه چې موږ پرېږدو هغه به خيرات وي ددينه مراد دنيې کريم صلي الله عليه وسلم خپل ذات وو ، صحابه کرامو جواب ورکړو هو (همداسي يې فرمايلي وو) او بيا اميرالمومنين عمر رضي الله عنه د علي او عباس رضي الله عنهما طرف ته خصوصي توجه اوکړه او ويې وويل زه تاسو دواړو ته په الله تعالي قسم درکوم او تپوس درنه کوم چې ايا تاسوته معلومه ده چې رسول الله داسي فرمايلي وو ؟ دواړو اوونيل هو بيشکه (الحديث).

۴- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنَا صَفْوَانُ بْنُ عِيْسَى عَنْ أَسَمَةَ بْنِ زَيْدٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا نُورِثُ مَا تَرَكْنَا هَهُوَ صَدَقَةٌ.

ترجمه . دعائشه رضي الله عنها نه مروي دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي زموږ څوک وارث نه وي او موږ دانيواو جماعت چه کوم مال پرېږدو هغه صدقه وي

٥- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ أَبِي الزِّنَادِ عَنِ الْأَعْزَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا يَقْسِمُ وَرَيْتِي دِينَارًا وَلَا دِرْهَمًا مَا تَرَكْتُ بَعْدَ نَفَقَةِ نِسَائِي وَمَوْلَاةٍ عَامِلٍ فَهُوَ صَدَقَةٌ.

ترجمه : دابوهريره رضي الله عنه بيان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي زما وارثان به دينار او درهم نه تقسيموي زما دتركي نه داهل او عيال دنفقي او دعاملانو دنفقي ويستلو نه پس چه خه پاتي شي دا به صدقه وي

٦- حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ الْخَلَّالُ قَالَ حَدَّثَنَا بِشْرُ بْنُ عَمْرٍو قَالَ سَمِعْتُ مَالِيكَ بْنَ أَنَسٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ مَالِكِ بْنِ أَوْسٍ بْنِ الْحَدَّادِ قَالَ دَخَلْتُ عَلَى عُمَرَ فَقَدْ خَلَّ عَلَيْهِ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَوْفٍ وَطَلْحَةُ وَسَعْدٌ وَجَاءَ عَلِيٌّ وَالْعَبَّاسُ يَخْتَصِمَانِ فَقَالَ لَهُمْ عُمَرُ أُنْشِدُكُمْ بِأَلَدِي بِأَذْنِهِ تَقُومُ السَّمَاءُ وَالْأَرْضُ أَتُكَلِّمُونَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا تُورَثُ مَا تَرَكْنَا صَدَقَةٌ فَقَالُوا اللَّهُمَّ لَعَنُوكُمْ فِي الْحَدِيثِ قِصَّةً طَوِيلَةً.

ترجمه : د مالک بن اوس بن حدثان نه مروي دي چې عمر فاروق رضي الله عنه ته ورغلم او پدغه وخت کي عبدالرحمن بن عوف او طلحه او سعد موجود وو او علي او عباس رضي الله عنهما هم هم راغلل چي خپله مقدمه يي پيش کړله عمر فاروق رضي الله عنه دوي ته وويل: زه تاسو ته په هغه الله باندي قسم درکوم دچاپه حکم چې زمکه او اسمان قائم دي اياتاسوته معلومه ده چې رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي "لا نورث ما ترکناه صدقه" مونږ چالره خپل وارث نه جوړوو اوڅه چې مونږ پرېږدو هغه به خيرات وي ددينه مراد دنيي کريم صلي الله عليه وسلم خپل ذات وو ، صحابه کرامو جواب ورکړو هو (همداسي يي فرمايلي وو، او بيا اميرالمومنين عمر رضي الله عنه د علي او عباس رضي الله عنهما طرف ته خصوصي توجه اوکړه او ويي وويل زه تاسو دواړو ته په الله تعالي قسم درکوم اوتپوس درنه کوم چې اياتاسوته معلومه ده چې رسول الله داسي فرمايلي وو ؟ دواړو اووويل هو بيشکه (الحديث).

٧- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَامِرِ بْنِ

بِهَذَلِكَ عَنْ زَوْجِ بْنِ حَبِشٍ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ مَا تَزَكَّرُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دِينَارًا وَلَا دِرْهَمًا وَلَا شَاةً وَلَا بَعِيرًا قَالَ وَأَشْكُ فِي الْعَبْدِ وَالْأَمَةِ.

ترجمه دعائشه رضي الله عنها نه روايت دي فرماني چه رسول الله صلي الله عليه وسلم نه دينار پريخودلي دي او نه درهم او نه چيلي او نه اوښان راوي واني چه زما دغلام او وينځي په ذكر كولو كي شك دي چه عائشه رضي الله عنها دا هم فرمائيلي وو چه نه غلام او نه وينځه اوكنه

۵۶_ باب ما جاء في رؤية رسول الله (صلي الله عليه وسلم) في المنام

په خوب كي دروسول الله صلي الله عليه وسلم دليد لوييان

۱_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَانُ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنْ أَبِي الْأَخْوَصِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ رَأَى فِي الْأَنْتَامِرِ فَقَدْ رَأَى فَإِنَّ الشَّيْطَانَ لَا يَمْتَثِلُ فِي (۱).

ترجمه : د عبد الله بن مسعود رضي الله عنه نه روايت دی چې رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمائيلي دي چاچي زه په خوب کې اوليدم ډير زر به می په وينه هم اووښي يايی داسی فرمائيلي دي، دا داسی ده لکه چې په وينه يی اوليدم ځکه چې شيطان څما شکل نه شي جوړولی ، د راوي شك دی چې په دي دوه خبرو كي كي يي كومه يوه وكړله امام ترمذي وايي او په دي باب كي دابوهريره، ابوقتاده، ابن عباس، ابوسعيد خدری، جابر، انس، او ابومالك اشجعي عن ابيه، ابوبكره، او ابو جحيفه رضي الله عنهم نه هم احاديث وارد دي اود احديث حسن صحيح دي

لغات : يتمثل تمثیل مشابه كيدل دنصر نه مثولا معائل كيدل، فلانا بفلان مشابه كيدل،

مثل ذكرم او نصر نه مثولا مثلا يدي فلان دچا په وړاندي ودریدل

تشریح : په خوب کې دروسول الله دليدو فضائل

"فكانا رائي في اليقظة" او كه داسي يي اوفرمايل لكه چې زه يي په وينه اوليدم ، په دي کې دراوي شك دی چې په دي دوه خبرو کې رسول الله يوه اوفرمائيله كه اولنۍ خبره يي فرمائيلي وي نو مطلب دادی چې په خوب کې ليدونكى به دقيامت په ورځ دروسول الله په زيارت مشرف

^۱ ابن ماجه/الروايات (۳۹۰۰)، تحفة الأشراف: (۹۵۰۹)، مسند احمد (۲/۴۷۵، ۴۰۰، ۴۴۰)، وسن الدارمي/الروايات (۲/۴۱۸۵)

کيري، ياداچې په خوب کې ليدل دده دمومن کيدو دليل دی ، او که دويمه خبره يې کړي وي نو بياخو مفهوم واضح دی ابن حجر وائي انبيا، په خوب کې ليدل دصالح کيدو او تقوي اولوري مرتبي او فلاح علامه ده، رسول الله لره په خوب کې ليدل په اسلام باندي دمو کيدو اوبه اخرت کې دهغه سره دملقات کولو علامه ده، ليکن که څوک هيڅ کله رسول الله په خوب کې اونه وينې نوهغه دي دا اوگنري چې په دين کې يې څه نقصان او کمی دی، شيطان در رسول الله په شکل کې نشي راتلی ځکه چې رسول الله دخير اوهدايت امام دی او شيطان دشر او ضلالت امام دی دواړه ديوبل ضدونه دي ، شيطان دالله په صورت کې راتلی شي ددي وجه داده چې دالله تعالي پاک ذات او صفات دهدايت او اضلال دواړو لره جامع دی

۲_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ وَمُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَا حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ أَبِي خَصِينٍ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ رَأَى فِي الْمَنَامِ فَقَدْ رَأَى فَإِنَّ الشَّيْطَانَ لَا يَتَمَثَّرُ أَوْ قَالَ لَا يَتَشَبَّهُ بِي.

ترجمه : دابوهريره رضي الله عنه نه دا ارشاد نبوي منقول دي چاچه زه په خوب کي اوليدلم حقيقتا يې زه اوليدلم ځکه چه شيطان زما په شکل کي نشي بدليدلي

۳_ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا خَلْفُ بْنُ خَلِيفَةَ عَنْ أَبِي مَالِكٍ الْأَشْجَعِيِّ عَنْ أَبِيهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ رَأَى فِي الْمَنَامِ فَقَدْ رَأَى قَالَ أَبُو عِيْسَى وَأَبُو مَالِكٍ هَذَا هُوَ سَعْدُ بْنُ طَارِقِ بْنِ أَشِيْمٍ وَطَارِقُ بْنُ أَشِيْمٍ هُوَ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقَدْ رَوَى عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَحَادِيثَ سَمِعْتُ عَلِيَّ بْنَ حُجْرٍ يَقُولُ قَالَ خَلْفُ بْنُ خَلِيفَةَ رَأَيْتُ عُمَرُو بْنَ حُرَيْثٍ صَاحِبَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَنَا غُلَامٌ صَغِيرٌ.

ترجمه - ابو مالک اشجعي رضي الله عنه دخپل پلار نه روايت نقل کوي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمانيلي ديي چاچه زه په خوب کي اوليدلم حقيقتا هغه زه په خوب کي اوليدم امام ترمذي وائي دابومالک نوم سعد بن طارق بن اشيم دي او طارق بن اشيم دبنی کريم صلي الله عليه وسلم دصحابه کرامو دجملي نه دي هغوی دبنی کريم صلي الله عليه وسلم نه يو څو احاديث نقل کړي دي، مادعلي بن حجر نه اوريدلي دي ونيل يې چه دخلف بن خليفه قول دي چه عمرو بن حريث ،څوک چه در رسول الله دصحابه کرامو نه يو کس دي ما په داسي حال کي ليدلي وو چه زه ماشوم وم

۱- حَدَّثَنَا كُتَيْبَةُ هُوَ ابْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَاحِدِ بْنُ زِيَادٍ عَنْ عَاصِمِ بْنِ كَلْبٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ رَأَى فِي الْمَنَامِ فَقَدْ رَأَى فَإِنَّ الشَّيْطَانَ لَا يَتَمَثَّلُ لِي قَالَ أَبِي فَحَدَّثْتُ بِهِ ابْنَ عَبَّاسٍ فَقُلْتُ قَدْ رَأَيْتُهُ فَقَدْ كَرِهْتُ الْحَسَنَ بْنَ عَلِيٍّ فَقُلْتُ شَبَّهْتُهُ بِهِ فَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ إِنَّهُ كَانَ يُشَبِّهُهُ.

ترجمه: عاصم بن كليب رحمة الله عليه وانی ماته ابوهريره رضي الله عنه دا ارشاد نبوي بيان كړو څوك چه ما په خوب كي اوويني هغه به ما په خوب كي حقيقتا ويني ځكه چه شيطان زما شبيه (همشكل) نشي جوړېدي، دكليب بيان دي چه ما دا حديث ابن عباس رضي الله عنهما ته ذكر كړو او دا مي ورته هم اووئيل چه ما رسول الله صلي الله عليه وسلم په خوب كي لېدلي دي او په دغه وخت كي حسن بن علي رضي الله عنه زما په خيال كي راغلو ما ابن عباس ته اووئيل ما په خوب كي لېدلي شكل دحسن رضي الله عنه دشكل سره مشابه اوموندلو ددي خبري په اورېدو ابن عباس رضي الله عنهما دكليب تصديق او كړو چه واقعي رسول الله صلي الله عليه وسلم دحسن رضي الله عنه سره مشابه وو.

۲- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عَدِيٍّ وَمُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَا حَدَّثَنَا عَوْفُ بْنُ أَبِي جَمِيلَةَ عَنْ يَزِيدَ الْقَارِيَّ وَكَانَ يَكْتُبُ الْمَصَاحِفَ قَالَ رَأَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الْمَنَامِ زَمَنَ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ فَقُلْتُ لَابْنِ عَبَّاسٍ إِنِّي رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي النَّوْمِ فَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ كَانَ يَقُولُ إِنَّ الشَّيْطَانَ لَا يَسْتَطِيعُ أَنْ يَتَشَبَّهَ بِي فَمَنْ رَأَى فِي النَّوْمِ فَقَدْ رَأَى هَلْ تَسْتَطِيعُ أَنْ تَكُونَ هَذَا الرَّجُلَ الَّذِي رَأَيْتُهُ فِي النَّوْمِ قَالَ نَعَمْ أَتَعْتَ لَكَ رَجُلًا بَيْنَ الرَّجُلَيْنِ جِسْمُهُ وَلَحْمُهُ أَسْمُو إِلَى الْبَيَاضِ أَلْحَلُ الْعَيْنَيْنِ حَسَنُ الصَّحْبِ جَمِيلٌ ذَوَاتِرُ الْوُجُوهِ مَلَأَتْ رِجْلَيْتُهُ مَا بَيْنَ هَذِهِ إِلَى هَذِهِ قَدْ مَلَأَتْ نَحْرَهُ قَالَ عَوْفٌ وَلَا أَذْهَبِي مَا كَانَ مَعَ هَذَا الثَّغْبِ فَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ لَوْ رَأَيْتُهُ فِي الْيَقَظَةِ مَا اسْتَطَعْتُ أَنْ تَكُونَهُ فَوَقَّ هَذَا قَالَ أَبُو عِيْسَى سَقَطَ مِنْ هَذَا كَلَامٍ طَوِيلٍ مِنْ تَعْرِيفِ يَزِيدَ الْقَارِيَّ وَغَيْرِهِ حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ سُلَيْمَانُ بْنُ سَلَمٍ الْبَلْخِيُّ حَدَّثَنَا النُّضَرُ بْنُ شَمِيلٍ قَالَ قَالَ عَوْفُ الْأَعْرَابِيُّ أَنَا أَكْبَرُ مِنْ قَتَادَةَ.

ترجمه: مروي دي چه يزيد فارسي كلام الله ليكلو يو ځل يي رسول الله صلي الله عليه وسلم په خوب كي اوليدلو او ابن عباس رضي الله عنهما په دغه وخت كي ژوندي وو هغوى ته يي

خپل خوب بيان كړو هغوی ورته اول ارشاد نبوي واورولو چه خوك ما په خوب كي اوويني داسي ده لكه چه حقيقتا يي زه ليدلي يم ځكه چه شيطان زما شكل نشي جوړولې دذي خبري په اوريدو يي زما نه تپوس او كړو ايا په خوب كي دليدلي شوي دشكل حليه بيانولي شي؟ ما عرض او كړو رسول الله صلي الله عليه وسلم بدن او دهغه قد او قامت دواړه معتدل او درمياني درجي والا او گندمي رنگ والا وو چه سپين والي ته مائل وو او سوربخني سترگي يي وي نښاسته خوله او گول مخ او گنډه گيره يي وه چه په ټول مخ يي احاطه كړي وه او دسيني په ابتدائي حصه راخوړه شوي وه، عوف رضي الله عنه چي ددي حديث يو راوي دي وائي ماته ياد نه دي پاتي شوي چه زما استاذ كوم چه ددي خوب ليدونكي دي دمذكوره صفاتو سره كوم نور صفتونه هم بيان كړي وو او كنه، دابن عباس رضي الله عنهما اوفرمائيل كه چري تا رسول الله صلي الله عليه وسلم د زندگي په حالت كي ليدلي وي نو ددينه زياته حليه به يي درته ياده نه وه، يعنې بالكل صحيح حليه دي بيان كړه.

امام ترمذي وائي ديزيد فارسي نوم يزيد بن هرمز دي او دا يزيد ديزيد رقاشي نه مشر دي يزيد فارسي دابن عباس رضي الله عنهما نه ډير احاديث نقل كړي دي او يزيد رقاشي دابن عباس زمانه نه ده موندلي، او ديزيد رقاشي نوم يزيد بن ابان الرقاشي دي او هغه دانس رضي الله عنه نه نقل دروايت كوي او دوي دواړه دبصري اوسيدونكي دي او عوف بن جميله په عوف الاعرابي مشهور دي، ابوداود دسليمان بن سلم البلخي نه روايت بيان كړي دي او هغه د نصر بن شمیل نه دعوف اعرابي قول نقل كړي دي فرمائيل يي چه زه دقتاده نه په عمر كي زيات يم دابوقتاده نه در رسول الله صلي الله عليه وسلم دا ارشاد مروي دي چاچه زه په خوب كي اوليدم هغه واقعي زه اوليدلم.

٦_ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي زَيْدٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِسْرَاهِيمَ بْنِ سَعْدٍ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي شَهَابٍ الزُّهْرِيُّ عَنْ عَتِهِ قَالَ قَالَ أَبُو سَلَمَةَ قَالَ أَبُو قَتَادَةَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ رَأَى يَغْنِي فِي النَّوْمِ فَقَدْ رَأَى الْحَقَّ.

ترجمه د ابو قتاده رضي الله عنه بيان دي فرمايي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمائيلي دي چاچه زه په خوب كي اوليدلم نو هغه زه حقيقتا وليدل.

٧_ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ النَّدَائِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا مُعَلَّى بْنُ أَسَدٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ الْمُخْتَارِ قَالَ حَدَّثَنَا ثَابِتٌ عَنْ أَنَسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ رَأَى فِي النَّوْمِ فَقَدْ

رَأَى فَإِنَّ الشَّيْطَانَ لَا يَتَخَذَلُ بِي وَقَالَ وَرَوَّيَا الْمُؤْمِنِينَ جُزْءَ مِنْ سِتْرِهِ وَأَزْبَعِينَ جُزْءًا مِنَ النَّبُوءَةِ.
ترجمه : د انس رضي الله عنه بيان دي فرماني چه رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمانيلي دي چاچي زه په خوب كي وليدلم نو هغه زه حقيقتا وليدلم خكه چه شيطان زما هم شكل نشي جوړيدلي، در رسول الله صلي الله عليه وسلم نه دا هم مروي دي چه دمومن خوب كوم چه دفرستي په اثر وي دنبوت به څلوېشتو حصو كي يوه حصه ده.

۸- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَلِيٍّ قَالَ سَمِعْتُ أَبِي يَقُولُ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ ابْنُ الْمُبَارَكِ إِذَا ابْتَلَيْتَ بِالْقَهْمِ فَعَلَيْكَ بِالْأَمْرِ.

ترجمه : د محمد بن علي بيان چي د خپل پلار نه مي اوريدلي دي : ابن سيرين به فرمانيل چه كله چه درته قضا او سپارلي شي نو دمنقولانو اتباع كوه.

۹- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَلِيٍّ حَدَّثَنَا النُّضْرُ بْنُ عَوْنٍ عَنْ ابْنِ سِيرِينَ قَالَ هَذَا الْحَدِيثُ دِينٌ فَأَنْظَرُوا عَنِ تَأْخُذُونَ دِينَكُمْ.

ترجمه : دابن سيرين قول دي فرمانيل يي چه علم حديث په دين كي داخل دي، لهذا دعلم حاصلولو نه مخكي دي خبري ته اوگورئ چه دچا نه تاسو دين حاصلوئ (يعني تاسو استاذ معتمد دي او كه غير معتمد دي).

سُبْحَانَ رَبِّكَ رَبِّ الْعِزَّةِ عَمَّا يَصِفُونَ، وَسَلَامٌ عَلَى الْمُرْسَلِينَ، وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ.

جمع وترتيب

ابوهلال "عبد الخالق" خَرِجُ الْجَمَاعَةِ إِمْدَادُ الْعُلُومِ الْإِسْلَامِيَّةِ بِشَاوَرٍ - وفاضل

وفاق المدارس العالمية (ايم اي اسلاميات) رابطه نمبر: ۰۳۳۳۹۱۲۱۱۹۶
